petit futé

Patagonie

Ushuaïa Terre de feu

patagonia CHILE

COUNTRY GUIDE

www.petitfute.com

PRÉPAREZ ET PROLONGEZ
VOTRE VOYAGE SUR NOTRE SITE
WWW.PETITFUTE.COM

INSPIREZ-VOUS
GRÂCE AUX REPORTAGES, PHOTOS ET ACTUALITÉS DE VOTRE PROCHAINE DESTINATION.

ORGANISEZ
VOS VACANCES EN PROFITANT D'INFORMATIONS TOURISTIQUES ET PRATIQUES

DÉCOUVREZ PLUS D'UN MILLION D'ADRESSES EN FRANCE ET DANS LE MONDE AVEC L'AVIS DE NOS AUTEURS ET D'UNE COMMUNAUTÉ D'1,5 MILLION DE VOYAGEURS.

PARTAGEZ
VOS EXPÉRIENCES, VOS COUPS DE CŒUR ET VOS COUPS DE GRIFFES EN DÉPOSANT VOS AVIS.

INSCRIVEZ-VOUS
À NOTRE NEWSLETTER.

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK, INSTAGRAM, TWITTER ET PINTEREST POUR REMPORTER DE NOMBREUX CADEAUX.

RÉSERVEZ EN 1 CLIC POUR BÉNÉFICIER DES BONS PLANS DE NOS PARTENAIRES.

patagonia
CHILE

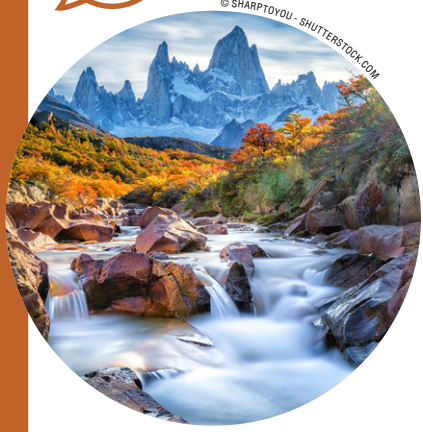
Patagonie

TERRE DE CONTRAIRES ET DE CONTRASTES

« La terre nous en apprend plus long sur nous que tous les livres. Parce qu'elle nous résiste », a écrit Antoine de Saint-Exupéry. Bienvenue en Patagonie, un décor idyllique où la beauté de la nature fait corps avec un silence profond. La Patagonie, c'est le bout du monde, un territoire des plus hostiles où tout vit en parfaite harmonie. Une impression de *finis terrae*, au bord des abîmes opalins de l'Antarctique. Terre chimérique et imaginaire que se partagent pourtant le Chili et l'Argentine. Officiellement, on considère qu'elle commence au sud de Puerto Montt au Chili et au sud du río Negro en Argentine. Plus ou moins au sud du 40e parallèle, jusqu'au cap Horn. D'un côté de la cordillère des Andes, les terres luxuriantes, exubérantes et pluvieuses du Pacifique ; de l'autre, la steppe infinie qui s'étire jusqu'à l'océan Atlantique. Pourtant, les frontières du Grand Sud ont toujours fait l'objet de débats interminables entre les États. La Patagonie, au-delà des rêves et des fantasmes, c'est aussi l'histoire (bien concrète hélas !) de l'un des plus terribles génocides humains et l'anéantissement de plusieurs peuples, gardiens d'un passé encore mystérieux. Indomptable et capricieuse, la Patagonie envoûte et évoque une certaine folie des grandeurs, un répit de poésie et de complicité extrême avec la nature. « La Patagonie ! C'est une dure maîtresse, affirmait Bruce Chatwin, elle vous jette un sort. Une enchanteresse ! Elle replie ses bras sur vous et ne vous laisse plus jamais partir. »

PEFC
10-31-1895
Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées.
pefc-france.org

SOMMAIRE


© SHARPTOYOU - SHUTTERSTOCK.COM

© ISMAIOLEONARDI - ISTOCKPHOTO.COM

6 INSPIRER
La Patagonie vous a tapé dans l'œil ! Sac à dos bien harnaché et sourire au beau fixe, il ne vous reste plus qu'à profiter de nos conseils pratiques pour appréhender au mieux cette destination.

8 : Les bonnes raisons d'y aller
11 : Les 12 mots-clés
13 : Interview audio / vidéo
14 : Tableau distance circuler
16 : Idées de séjour
20 : Pratique

41 DÉCOUVRIR
Un tour d'horizon vous permettra de vous familiariser avec les différentes facettes de cette région fascinante, riche de paysages, d'histoires et de diversité culturelle.

42 : Trekking & Andisme
48 : Gaucho Argentin et Huaso Chilien
50 : Orélie-Antoine de Tounens, roi de Patagonie et d'Araucanie
52 : Géographie
56 : Nature
63 : Environnement
65 : Histoire
75 : Les enjeux actuels
79 : Architecture
83 : Musiques et scènes
85 : Littérature
88 : Population
92 : Société
96 : Religions
99 : Que rapporter ?
101 : Sports et loisirs
104 : Gastronomie

109 SANTIAGO DE CHILE
La charismatique capitale chilienne est dominée par la Cordillère des Andes. Elle révèle des quartiers à la fois bohèmes et branchés aux portes d'une nature encore sauvage et préservée.

112 : Se repérer / Se déplacer
113 : À voir / À faire
121 : Se loger
126 : Se régaler
132 : Faire une pause
133 : [se] faire plaisir
134 : Bouger & Buller
135 : Sortir

137 BUENOS AIRES
Extravagante et dynamique, celle que l'on surnomme le "Paris d'Amérique du Sud" annonce la couleur d'une culture et d'une identité latine fière et métissée.

143 : Se repérer / Se déplacer
144 : À voir / À faire
164 : Se loger
170 : Se régaler
181 : Faire une pause
183 : [se] faire plaisir
184 : Bouger & Buller
185 : Sortir

187 ARAUCANIE
Terre ancestrale du peuple mapuche, royaume d'Antoine de Tounens et zone d'affrontement, l'Araucanie réserve son lot d'histoires et de légendes au cœur d'une nature majestueuse.

191 : Temuco et l'ouest
194 : Le nord-est
199 : Pucón et ses environs

213 RÉGION DES FLEUVES

La route serpente à travers des paysages alpins, les volcans et les araucarias en plus ! La région regorge de petits villages pittoresques et de parcs naturels resplendissants.

216 : Valdivia et la Bahía de Corral
222 : La route des sept lacs

227 RÉGION CHILIENNE DES LACS

Une odyssée au plus près des reliefs abrupts des fjords du littoral et des monts enneigés des Andes. Entre lacs, forêts et volcans, la nature se révèle toujours plus sauvage !

232 : Osorno et le Parque nacional Puyehue
236 : Puerto Varas et le lago Llanquihue
247 : Puerto Montt et ses environs
255 : Archipel de Chiloé
269 : Le sud de la région des Lacs

275 AYSÉN ET LA CARRETERA AUSTRAL

Une seule route s'enfonce sur ces terres mystiques et sauvages. Elle vous plongera dans le silence d'une nature dominée par les montagnes, les volcans et les glaciers.

278 : Le nord de la région d'Aysén
286 : Lago General Carrera et le sud

299 MAGALLANES

L'emblématique parc national Torres del Paine et le glacier Perito Moreno incarnent parfaitement ce bout du monde où la nature est livrée à ses instincts les plus sauvages.

303 : Puerto Natales et sa région
322 : Punta Arenas et sa région

333 TIERRA DEL FUEGO

Qui n'a jamais rêvé de fouler cette terre égarée aux confins de notre civilisation ? Profitez des charmes de ce bout du monde : dernière escale avant l'Antarctique !

337 : Terre de Feu chilienne
341 : Terre de Feu argentine

357 PATAGONIE ANDINE ARGENTINE

Occupée par de splendides écrins de forêts et de lacs, cette région dominée par les montagnes renforce l'idée que vous vous ferez de la Patagonie : un grand bol d'air frais !

361 : Région argentine des Lacs
384 : Province de Chubut
391 : Province de Santa Cruz

413 PATAGONIE ATLANTIQUE

Une autre Patagonie, loin des montagnes et des glaciers. Royaume des baleines, paradis des éléphants de mer et des manchots, c'est un véritable sanctuaire pour la faune marine.

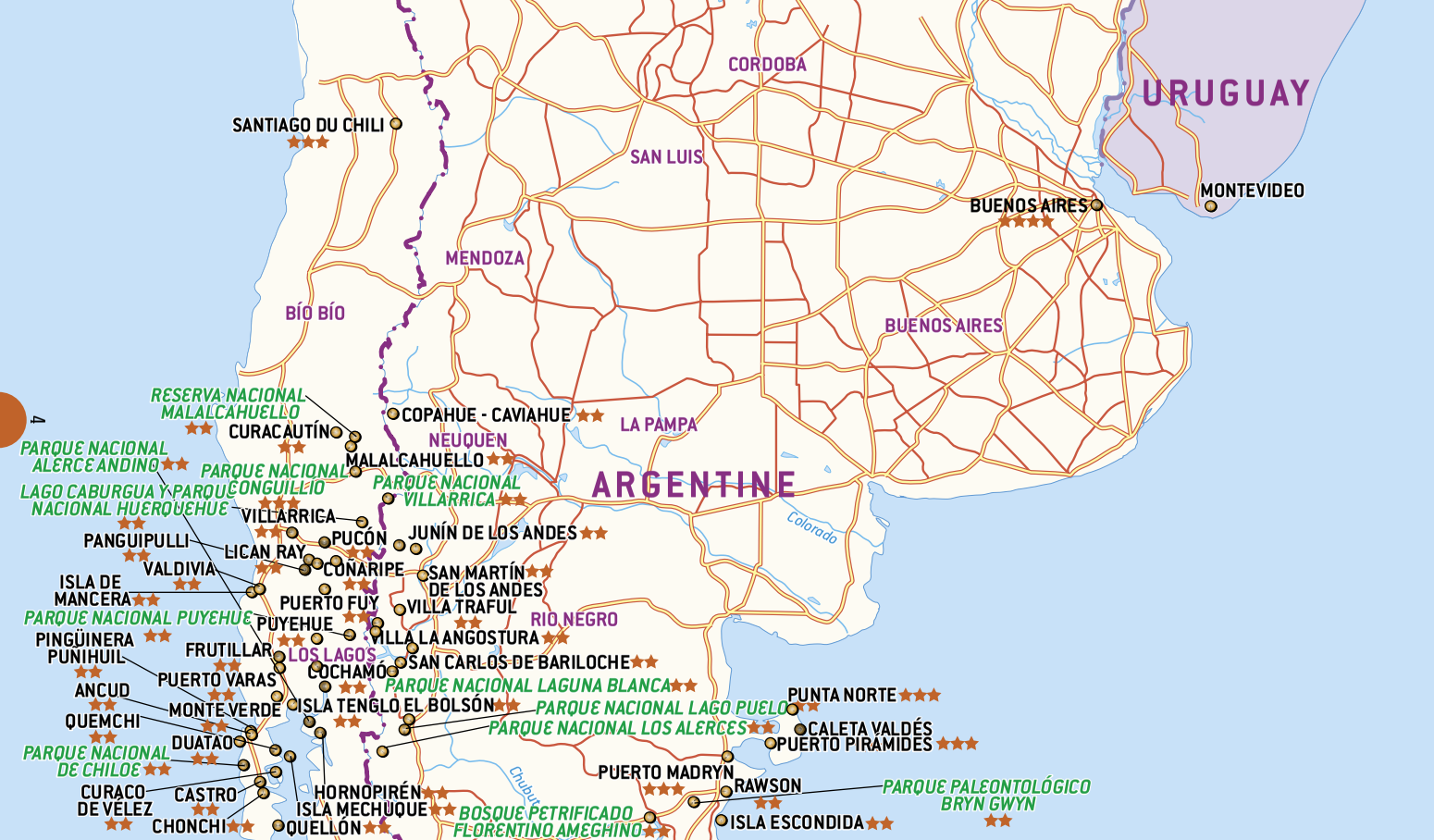
417 : L'est de la province de Río Negro
418 : Puerto Madryn et Península Valdés
424 : Trelew et sa région
428 : Vers le Sud

435 ORGANISER SON SÉJOUR

Tous les aspects pratiques à connaître pour préparer son voyage en terre australe dans les meilleures conditions.

436 : Pratique
443 : S'y rendre
445 : Séjours et circuits
454 : Se loger
455 : Se déplacer
456 : Rester
460 : Index

© D. JOSEPH MEYER - SHUTTERSTOCK.COM


CORDOBA
URUGUAY
SANTIAGO DU CHILI
SAN LUIS
MONTEVIDEO
BUENOS AIRES
MENDOZA
BÍO BÍO
BUENOS AIRES
RESERVA NACIONAL MALALCAHUELLO
COPAHUE - CAVIAHUE
LA PAMPA
CURACAUTÍN
NEUQUEN
PARQUE NACIONAL ALERCE ANDINO
MALALCAHUELLO
PARQUE NACIONAL CONGUILLIO
PARQUE NACIONAL VILLARRICA
ARGENTINE
LAGO CABURGUA Y PARQUE NACIONAL HUERQUEHUE
VILLARRICA
Colorado
PANGUIPULLI
PUCÓN
JUNÍN DE LOS ANDES
LICAN RAY
VALDIVIA
CONARIPE
SAN MARTÍN DE LOS ANDES
ISLA DE MANCERA
PUERTO FUY
VILLA TRAFUL
PARQUE NACIONAL PUYEHUE
PUYEHUE
RIO NEGRO
PINGÜINERA PUNIHUIL
VILLA LA ANGOSTURA
FRUTILLAR
LOS LAGOS
SAN CARLOS DE BARILOCHE
COCHAMÓ
PARQUE NACIONAL LAGUNA BLANCA
ANCUD
PUERTO VARAS
PUNTA NORTE
MONTE VERDE
ISLA TENGLO
EL BOLSÓN
PARQUE NACIONAL LAGO PUELO
QUEMCHI
PARQUE NACIONAL LOS ALERCES
CALETA VALDÉS
DUATAO
PUERTO PIRAMIDES
PARQUE NACIONAL DE CHILOE
PUERTO MADRYN
Chubut
CURACO DE VÉLEZ
CASTRO
HORNOPIRÉN
RAWSON
PARQUE PALEONTOLÓGICO BRYN GWYN
ISLA MECHUQUE
BOSQUE PETRIFICADO FLORENTINO AMEGHINO
CHONCHI
QUELLÓN
ISLA ESCONDIDA

CHILI
PUERTO CISNES
CERRO CASTOR
COYHAIQUE
VILLA CERRO CASTILLO
Lac Gral. Carrera
PUERTO GUADAL
AISÉN
PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL
PUERTO RÍO TRANQUILO
COCHRANE
CALETA TORTEL
VILLA O'HIGGINS
PUERTO EDÉN
PARQUE NACIONAL BERNARDO O'HIGGINS
CHUBUT
Chico
PUNTA TOMBO
BOSQUE PETRIFICADO JOSÉ ORMACHEA
PUERTO BERTRAND
PARQUE NACIONAL FRANCISCO P. MORENO
MONUMENTO NATURAL BOSQUES PETRIFICADOS
PUERTO DESEADO
SANTA CRUZ
EL CHALTÉN
ESTANCIA LA MARÍA
CUEVA DE LAS MANOS – CAÑADÓN DEL RÍO PINTURAS
Lago Argentino
EL CALAFATE
PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE
PUERTO NATALES
MAGALLANES
PARQUE NACIONAL PALI AIKE
CABO VÍRGENES
MONUMENTO NATURAL LOS PINGUINOS
RESERVA NACIONAL MAGALLANES
PUNTA ARENAS
PORVENIR
TERRE DE FEU
PARQUE MARINO FRANCISCO COLOANE
LAGO FAGNANO
LAGO ESCONDIDO
ISLA DE LOS ESTADOS
USHUAIA
ISLA YÉCAPASELA (ISLA MARTILLO)
PUERTO WILLIAMS
PARQUE NACIONAL CABO DE HORNOS
ÎlesFalkland
Islas Malvinas
Ville
Frontières
Route principale
Route secondaire
PATAGONIE
400 KM

QUAND Y ALLER

JANVIER

9° / 21°

FIESTA DE LA CEREZA
Depuis 1991, pendant les premiers jours de janvier, Los Antiguos célèbre chaque année la cerise en organisant un festival à son honneur.

FESTIVAL SANTUARIO DE LAS AVES
Le FAM est un événement familial sympathique qui permet de découvrir les activités culturelles et folkloriques de l'île de Chiloé.

$ $ $

FÉVRIER

9° / 21°

FESTIVAL COSTUMBRISTA
Les coutumes de l'île de Chiloé y sont mise à l'honneur le troisième week-end de février. Zoom sur la gastronomie locale.

$ $ $

MARS

8° / 19°

FIESTA NACIONAL DEL TREKKING
Événement sportif (marathon, escalade...) qui commémore la première tentative argentine de la conquête du mont Fitz Roy en 1948.

$ $

JUILLET

4° / 11°

$

AOÛT

3° / 11°

$

SEPTEMBRE

4° / 12°

FIESTAS PATRIAS
Chaque 18 septembre, les chiliens commémorent avec enthousiasme l'indépendance de leur pays et affichent fièrement le drapeau national.

$

A moins de vouloir skier ou d'aimer particulièrement la neige et le froid, mieux vaut ne pas se rendre en Patagonie en hiver. Le printemps et l'automne sont des saisons magnifiques, le temps est toujours agréable et la nature à son apogée. Certes, il fait moins chaud qu'en janvier, mais il y a beaucoup moins de monde ! L'automne avec ses couleurs chatoyantes est une saison magnifique. L'été s'étend de fin décembre à fin février, le climat est optimal et le soleil souvent au rendez-vous.

AVRIL

6° / 16°

FIESTA NACIONAL DE LA TRUCHA
Le rendez-vous des passionnés de pêche à la truite du monde entier qui se retrouvent dans les magnifiques paysages du río Limay.

$ $

MAI

6° / 13°

25 DE MAYO
La fête nationale argentine célèbre le jour de la Révolution de Mai 1810 qui a abouti à l'indépendance. Le pays tout entier s'anime !

© JOPSTOCK - SHUTTERSTOCK.COM

$

JUIN

5° / 11°

FIESTA DE LA NIEVE
Annonciateur de la saison hivernale, c'est le rendez-vous incontestable des fêtards dans ce qui est le plus grand centre de ski d'Amérique du sud.

$

OCTOBRE

4° / 13°

FESTIVAL INTERNACIONAL DE USHUAIA
Le plus austral des festivals de musique classique s'y déroule chaque année et réunit les grands musiciens du monde entier.

$

NOVEMBRE

5° / 15°

$ $

DÉCEMBRE

7° / 17°

$ $ $

LES BONNES RAISONS D'Y ALLER

© CHYWONG - ISTOCKPHOTO.COM

UNE NATURE SAUVAGE ET INDOMPTÉE

Une beauté primitive saisissante, de la paisible région des Lacs aux massifs montagneux.

DES LÉGENDES FASCINANTES

La cité des Césars, le roi de Patagonie, les peuples premiers… des terres riches d'histoires.

© NASTASIC - ISTOCKPHOTO.COM

© SHARPTOYOU - SHUTTERSTOCK.COM

DES LUMIÈRES MAGIQUES

Un banquet de couleurs qui épouse chaque vallée, chaque plaine démesurée, chaque cime inaccessible.

LE MONDE ANIMAL

Baleines, guanacos, manchots, éléphants de mer, condors, les amoureux de la nature seront comblés.

© ESPIEGLE - ISTOCKPHOTO.COM

© D. JOSEPH MEYER - SHUTTERSTOCK.COM

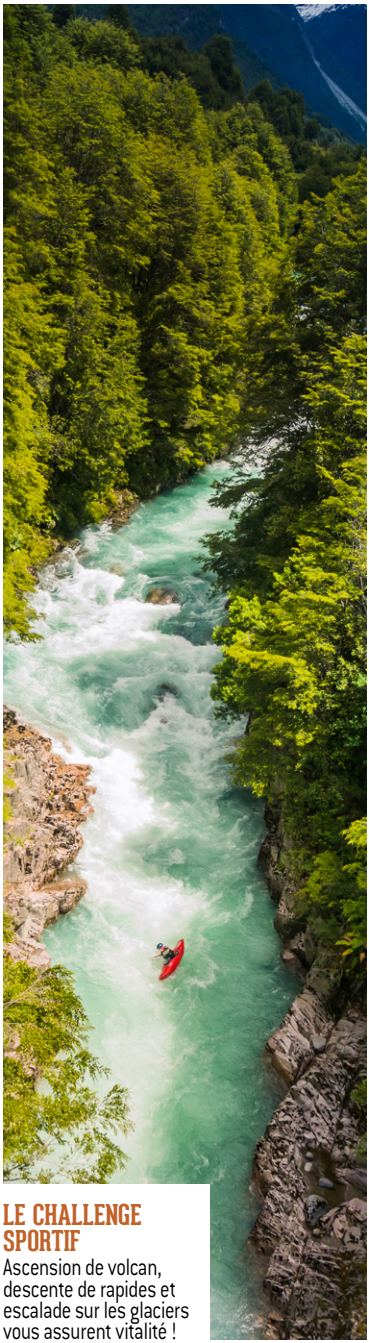
LE PARADIS DU TREKKING

Les confins du monde ne se découvrent qu'au marcheur. Marcher est une promesse d'aventure.

©KSENIA RAGOZINA / SHUTTERSTOCK.COM

SE METTRE AU VERT

L'occasion de se connecter à la nature bien loin de la pollution et de l'agitation citadine !



© GUAXINIM - SHUTTERSTOCK.COM

LE CHALLENGE SPORTIF

Ascension de volcan, descente de rapides et escalade sur les glaciers vous assurent vitalité !

LES BONNES RAISONS D'Y ALLER

L'IVRESSE DES GRANDS ESPACES

Rêverie du promeneur solitaire, la Patagonie promet d'intenses vertiges face à l'horizon infini.

© SHARPTOYOU - SHUTTERSTOCK.COM

© ERIGSMANDES - SHUTTERSTOCK.COM

DES ACTIVITÉS AU GRAND AIR

Trekking, canyoning, pêche, escalade, ski, randonnées. Un programme à ciel ouvert !

© GMVOZD - ISTOCKPHOTO.COM

UN VOYAGE GASTRONOMIQUE

Le mouton patagon, le saumon ou la truite sont des enchantements pour les papilles gustatives.

LES 12 MOTS-CLÉS

#ANDES

Colonne vertébrale de la Patagonie, ce n'est rien d'autre que la plus grande chaîne de montagnes au monde. Aussi mystique qu'impénétrable, elle domine les lacs, les forêts, les volcans et les fjords. Vous pourrez tutoyer ses sommets et découvrir la myriade d'ambiances qu'elle offre avant de venir mourir dans les eaux de la Terre de Feu.

#ASADO

Au-delà des délices gustatifs qu'elle réserve, cette mythique préparation du mouton patagon est un savoir-faire, un art de vivre, une raison de se réunir et de partager de bons moments auprès des locaux qui n'ont jamais manqué à la tradition. Élevé en plein air et cuit pendant des heures, l'*asado* est la spécialité culinaire de la Patagonie.

© ANASTASIA VOTEKOVA - SHUTTERSTOCK.COM

#GAUCHO

Comme son cousin le cow-boy du Farwest, le gaucho parcourt la pampa à dos de cheval, fier et insoumis. Figure emblématique du Grand Sud, ils descendent des premiers colons andalous et des peuples autochtones de la région. Livrés à eux-mêmes, ils ont longtemps incarné cet esprit libre proche de la nature et porteur d'une culture unique.

#CONDOR

Avec ses plumes aux reflets métalliques, c'est le roi des Andes, l'incarnation ultime de la liberté ! Son vol majestueux, tournoyant et montant en flèche vers le ciel, est particulièrement émouvant et sa silhouette facilement identifiable : avec une envergure qui peut atteindre jusqu'à 3,50 m, le condor est l'un des plus grands oiseaux du monde.

#MAPUCHE

Ce peuple de guerrier natif de Patagonie résista aux Incas et aux conquistadors espagnols. Gardienne d'une culture ancestrale, cette communauté est surtout représentée en Araucanie, au Chili. Luttant pour conserver son mode de vie traditionnel et protéger ses terres, elle est en bras de fer constant avec les autorités chiliennes et argentines.

#ESTANCIA

Issue de la Conquête espagnole, cette grande propriété agricole n'était rien d'autre que l'acquisition faite par les colons fraîchement débarqués. Ils y élevaient du bétail et menaient une vraie vie de château. Témoins d'une époque révolue, elles se sont aujourd'hui réduites et beaucoup d'entre elles se sont reconverties dans le tourisme vert.

#TERRE DE FEU

Cet archipel situé à l'extrême sud de l'Amérique est composé d'une île principale et plusieurs milliers d'îles. Venteuse, mystique et isolée, elle doit son nom aux premières tribus qui la peuplaient avant l'arrivée des colons : pour vaincre le froid, les peuples nomades allumaient de grands feux et entretenaient de grands foyers pour se réchauffer.

© NEUROBITE - ISTOCKPHOTO.COM

#FJORDS

Ces anciennes vallées glaciaires que l'on retrouve majoritairement dans le nord de l'Europe font partie du décor patagon. Entre mer et montagnes, forêts et icebergs, ces terres déchiquetées participent à l'atmosphère singulière et fascinante propre à ces confins du monde. Ils s'admirent de la région chilienne des lacs à la région de Magellan.

LES 12 MOTS-CLÉS

#VOLCAN

Terre sismique oblige, la Patagonie est le royaume des volcans cracheurs de feu. Ils subliment l'horizon et dominent les immenses steppes de leurs silhouettes aussi sublimes que menaçantes. Certains d'entre eux se sont réveillés au cours des dernières décennies. Au-delà de les contempler, vous pourrez aussi partir à l'assaut de leur haut sommet.

© SL_PHOTOGRAPHY - ISTOCKPHOTO.COM

#VENT

Mais que serait la Patagonie sans le vent ? Il a forgé et dessiné ses reliefs, il est cette force hostile et pourtant si extraordinaire qui fait de cette région un terrain imprévisible. Et plus vous filerez vers le sud, plus il sera de la partie, les 40e rugissants et 50e hurlants, situés dans l'océan Austral, sont les plus violents de la planète !

#DINOSAURE

Bien avant la formation des Andes, il y a des millions d'années, les zones désertiques de Patagonie étaient recouvertes d'une forêt luxuriante, refuge d'une mégafaune emblématique : les dinosaures. C'est ici que l'on a découvert le plus vieux, le plus lourd et le plus grand de tous : le Patagotitan Mayorum. Ambiance primitive assurée !

#GRAND SUD

Située quelque part entre le 40e et le 55e parallèle sud, la Patagonie est la zone la plus australe du continent américain. Souvent surnommée le « Grand Sud », c'est une région vaste aux limites encore floues et discutées. Terrain de jeu aux paysages époustouflants, elle éveillera les esprits les plus aventuriers en quête de bout du monde !

© DEIMAGINE - ISTOCKPHOTO.COM

VOUS ÊTES D'ICI, SI…

- **Si vous ne refusez jamais une invitation à un *asado*** : ce moment privilégié pour vos papilles est surtout un excellent prétexte pour se réunir et manger énormément !
- **Si vous saluez la moindre personne,** que ce soit à pied ou en voiture. Dans les immensités patagonnes, on ne croise jamais grand monde… alors on ne s'ignore jamais et on ponctue son signe de la main par un grand sourire !
- **Si vous prenez un petit-déjeuner en guise de dîner ou de goûter,** cette pratique s'appelle la Once et c'est une tradition pour beaucoup de familles. On mange sucré et salé : pain, avocat, œufs, jambon…
- **Si vous êtes toujours en retard,** puisqu'ici on ne regarde pas vraiment sa montre ! On se fie davantage aux événements : au coucher du soleil, après le déjeuner, quand les vaches vont se coucher…
- **Si vous adorez le pain et la viande.** 100 kg de pain et 70 kg de viandes sont consommés par an et par personne.
- **Si vous vous promenez avec votre calebasse à maté,** ce savoureux et amer mélange de feuilles torréfiées et d'eau chaude.

MA PATAGONIE

avec Manon CHAUVIN, auteure.

Interview

Manon a une fascination toute particulière pour les zones australes de la planète. Inspirée par la beauté sauvage de la Patagonie, elle parcourt la région depuis maintenant cinq ans à la recherche de sentiers secrets et d'adresses locales. Elle partage volontiers sa connaissance intime de ce petit bout du monde aux voyageurs souhaitant s'éloigner des artifices du monde moderne.

DISTANCES

TEMPS DE TRAJET

	BUENOS AIRES	COYHAIQUE	EL CALAFATE	PUERTO MONTT	PUNTA ARENAS
BUENOS AIRES		1869 KM 24h	2466 KM 29h	1600 KM 20h	2475 KM 29h
COYHAIQUE	1869 KM 24h		853 KM 13h	660 KM 15h	1405 KM 17h
EL CALAFATE	2466 KM 29h	853 KM 13h		1787 KM 24h	491 KM 6h
PUERTO MONTT	1600 KM 20h	660 KM 15h	1787 KM 24h		2172 KM 26h
PUNTA ARENAS	2475 KM 29h	1405 KM 17h	491 KM 6h	2172 KM 26h	
PUERTO MADRYN	1018 KM 12h	863 KM 12h30	1462 KM 17h30	1135 KM 14h15	1473 KM 17h30
PUERTO NATALES	2498 KM 29h	1063 KM 15h30	274 KM 3h30	1961 KM 26h	248 KM 3h
RIO GALLEGOS	2223 KM 26h	1152 KM 14h	306 KM 3h45	1919 KM 23h	262 KM 3h15
SAN CARLOS DE BARILOCHE	1321 KM 16h15	741 KM 11h30	1465 KM 19h30	320 KM 4h45	1853 KM 21h15
SANTIAGO	1456 KM 18h15	1692 KM 26h	2620 KM 33h	1032 KM 11h	3008 KM 34h
TEMUCO	1395 KM 17h30	1013 KM 19h	1941 KM 26h	354 KM 4h	2329 KM 27h
USHUAIA	2794 KM 33h	1724 KM 21h15	878 KM 11h	2491 KM 30h	628 KM 8h

Attention à ne pas sous-estimer les distances : avec un territoire qui fait plus de deux fois la taille de la France, la Patagonie est immense. A moins que vous n'optiez pour l'avion, vos déplacements nécessiteront des demi-journées ou des journées entières. Même si les infrastructures s'améliorent et que de nouvelles routes se construisent, certaines zones reculées sont encore difficilement accessibles. Il vous faudra alors combiner plusieurs moyens de locomotion et vous armer de patience.

PUERTO MADRYN	PUERTO NATALES	RIO GALLEGOS	SAN CARLOS DE BARILOCHE	SANTIAGO	TEMUCO	USHUAIA
1018 KM 12h	2498 KM 29h	2223 KM 26h	1321 KM 16h15	1456 KM 18h15	1395 KM 17h30	2794 KM 33h
863 KM 12h30	1063 KM 15h30	1152 KM 14h	741 KM 11h30	1692 KM 26h	1013 KM 19h	1724 KM 21h15
1462 KM 17h30	274 KM 3h30	306 KM 3h45	1465 KM 19h30	2620 KM 33h	1941 KM 26h	878 KM 11h
1135 KM 14h15	1961 KM 26h	1919 KM 23h	320 KM 4h45	1032 KM 11h	354 KM 4h	2491 KM 30h
1473 KM 17h30	248 KM 3h	262 KM 3h15	1853 KM 21h15	3008 KM 34h	2329 KM 27h	628 KM 8h
	1493 KM 18h	1218 KM 14h45	850 KM 10h	1776 KM 21h15	1183 KM 15h	1790 KM 22h
1493 KM 18h		330 KM 4h15	1867 KM 21h30	3022 KM 35h	2343 KM 28h	768 KM 9h30
1218 KM 14h45	330 KM 4h15		1598 KM 18h30	2752 KM 32h	2074 KM 25h	579 KM 7h30
850 KM 10h	1867 KM 21h30	1598 KM 18h30		1154 KM 13h30	475 KM 6h30	2169 KM 26h
1776 KM 21h15	3022 KM 35h	2752 KM 32h	1154 KM 13h30		679 KM 7h15	3326 KM 39h
1183 KM 15h	2343 KM 28h	2074 KM 25h	475 KM 6h30	679 KM 7h15		2646 KM 32h
1790 KM 22h	768 KM 9h30	579 KM 7h30	2169 KM 26h	3326 KM 39h	2646 KM 32h	

IDÉES DE SÉJOUR

Afin de mieux vous aider à préparer votre voyage, nous vous proposons diverses possibilités d'itinéraires qui ne recherchent pas l'exhaustivité : la Patagonie est un territoire immense et un voyage en terres australes (comme partout ailleurs !) ne signifie pas qu'il faille tout voir en une seule fois. Rien ne sert de courir et il vaut mieux donc ralentir parfois la cadence, ne pas se laisser envahir par la frustration de ne pas « cocher toutes les cases » des fameux incontournables. Car c'est bien simple tout est incontournable en Patagonie. Prenez donc le temps de bien cerner vos envies et vous pourrez ainsi vous concentrer sur des zones et des activités particulières qui vous ressemblent et qui sauront satisfaire votre périple. La Patagonie est une terre qui ne se laisse jamais découvrir et les chemins de l'imaginaire sont encore ouverts aux rêveurs, aux poètes et autres anachorètes. Elle est captivante... Vous y reviendrez un jour !

LA PATAGONIE ARGENTINE

Si vous ne disposez que de 15 jours pour découvrir la **Patagonie** ★★★ (p.357), vous voudrez sans doute voir les principaux sites : Torres del Paine, glacier Perito Moreno ★ (p.391), Ushuaia ★★★... Toutefois, ne limitez pas forcément votre voyage à ces sites magnifiques. En janvier-février surtout, vous vous rendrez vite compte que vous ne serez pas seul...

› Arrivée à Buenos Aires

Découverte de la capitale de l'Argentine, avec au programme, la Plaza de Mayo, San Telmo, Museo Evita, Jardins botaniques, et bien d'autres surprises.

› Bord de mer à Puerto Madryn

Avion le matin pour Puerto Madryn ★★★. Balade dans la ville et découverte de la biodiversité marine de la région.

› Visite de la péninsule Valdés

De septembre à mi-décembre, les baleines viennent s'y reproduire, et il serait dommage de rater ce spectacle incroyable.

› Visite de Punta Tombo, Gaimán, Trelew

Punta Tombo est une escale obligée pour observer les manchots et marcher au milieu des pingouins. Un spectacle que vous n'oublierez pas. Retour ensuite vers Trelew, le village de Lewis Jones dont l'architecture traduit le passé gallois.

› Cap sur la Terre de Feu

Avion le matin pour Ushuaia ★★★. Balade dans la ville.

› Départ en trek

Visite du Parc national Lapataia. Nous vous conseillons de partir en excursion organisée par une agence locale.

› Activité nautiques

Kayak et balade vers l'estancia Harberton, bateau pour aller voir les pingouins.

› Canal Beagle

Navigation dans le canal Beagle, à la frontière entre l'argentine et le Chili, où on pourra observer des lions de mer et de nombreux oiseaux.

› Découverte d'El Calafate

Avion le matin pour El Calafate ★★ (p.406). Balade en ville, visite de la réserve ou balade à cheval.

› Spectacle incroyable

Visite du glacier Perito Moreno ★ (p.391), ce gigantesque bloc de glace auquel on accède par des passerelles en bois. C'est le seul glacier au monde encore en mouvement.

› Village de montagne

Avion le matin pour Bariloche ★★, village créé par des immigrés allemands et suisses allemands. Petit circuit l'après-midi, avec exercions dans le parc national en été, et ski ou raquette en hiver.

› Paysages idylliques

Tour des sept lacs (Calafquén, Panguipulli, Riñihue, Pellaifa, Neltume, Pirihueico et Lacar) en voiture de location, qui nous fera traverser une série de paysages minéral et végétal.

› Paysage majestueux

Partir pour un trek au Cerro Tronador (p.378), un des plus hauts sommets de la région. Cela vous laissera un souvenir inoubliable.

› Derniers achats

Avion vers Buenos Aires. Shopping.

› Il est temps de rentrer
Vol vers votre pays d'origine.

LA PATAGONIE CHILIENNE
Si vous ne disposez que de 15 jours pour découvrir la Patagonie, vous voudrez sans doute voir les principaux sites : Torres del Paine, glacier Perito Moreno, Ushuaia ★★★ ... Toutefois, ne limitez pas forcément votre voyage à ces sites magnifiques. En janvier-février surtout, vous vous rendrez vite compte que vous ne serez pas seul...

Il existe en outre d'autres coins auxquels on ne pense pas toujours lors d'un séjour en Patagonie, qui méritent amplement une visite prolongée : la région de Pucón au Chili notamment (très populaire auprès des Chiliens), qui permet une foule d'activités en connivence avec mère Nature ; Chiloé pour ses églises et sa nature généreuse ; El Bolsón pour son ambiance vaguement hippie de fermes organiques ; toute la Route australe pour ses paysages dantesques, son ambiance d'un autre temps ; les environs de Perito Moreno (la ville, pas le glacier) pour son parc du même nom, si typique de la Patagonie telle qu'on l'imagine (estancias, gauchos, etc.)... Les croisières dans les fjords sont aussi des moments à privilégier.

› Arrivée à Santiago
Découverte et visite de la ville (Mercado central, Palacio de la Moneda et musée d'art précolombien).

› Cap sur Temuco
Bus pour Temuco (9 heures de route).

› Parc national Conguillío
Visite de la région du Parc national Conguillío en voiture de location.

› Immersion dans la culture locale
Découvrez des communautés rurales mapuche.

› Vers Pucón
Bus (ou voiture) pour Pucón le matin (1 heure 30 min de route). Balade à cheval dans l'après-midi ou toute autre activité.

› Excursion sur les hauteurs
Ascension du volcan Villarrica. Repos aux thermes en soirée.

› Visite de Valdivia
Bus vers Valdivia (2 heures de route). Découverte de la ville l'après-midi ou des forts espagnols de Corral, Niebla et Mancera.

› Puerto Varas et ses alentours
Bus vers Puerto Varas ★★ (3 heures de route). Découverte des Saltos del Petrohue et du lac Todos los Santos.

› Croisière vers le glacier San Rafael
Découvrez les glaciers vieux de plusieurs milliers d'années, admirez les mélanges de vert des forêts et blanc des glaces.

› Deuxième jour de croisière
Navigation sur les fjords et les canaux dans des paysages magiques.

› Dernier jour de croisière
Débarquement à Puerto Chacabuco et nuit à Coyhaique.

› Direction Puerto Natales
Vol de Coyhaique à Punta Arenas (en été).

› Parc national Torres del Paine
Visite du Parc national Torres del Paine ★★★★, du petit matin jusqu'au soir (en voiture de location ou en circuit organisé). Catamaran vers le glacier Grey.

› Dernières heures dans la nature sauvage de Patagonie
Retour à Punta Arenas et vol vers Santiago.

› Retour à la réalité
Vol vers votre pays d'origine.

UN LONG VOYAGE EN PATAGONIE
Un mois, c'est parfait pour prendre son temps, découvrir les principaux lieux touristiques, mais également partir hors des sentiers battus et s'enfoncer dans la nature sauvage.

› Arrivée à Santiago
Visite de la ville (Musée des arts précolombiens et du Palacio de la Moneda).

› Pucón et ses alentours
Avion le matin pour Temuco puis bus vers Pucón, ou bus tout le long vers Pucón. Découverte de la ville et notamment de son musée Mapuche.

› Vers les hauteurs
Ascension du volcan Villarrica. Repos aux thermes le soir.

› Parc national Huerquehue
Balade dans le parc national Huerquehue et baignade (rafraîchissante !) dans le lac Caburgua.

› Visite de la « cité des roses »
Bus pour Puerto Varas ★★ (p.236). Balade dans la ville.

› Vallée enchanteresse
Trekking ou balade à cheval dans la vallée de Cochamó ★★ (p.252).

IDÉES DE SÉJOUR

› Observation de la faune et de la flore
Visite de **Chiloé** (une nuit à Ancud, une autre à Castro par exemple).

› Petit village à l'atmosphère tyrolienne
Bus pour **Bariloche** ★★ ou bateau (croisière **Cruce Andino** (p.244)), village construit par des immigrés allemands et suisses allemands. Activités au programme : ski ou randonnée.

› Paysages idylliques
Tour des sept lacs (Calafquén, Panguipulli, Riñihue, Pellaifa, Neltume, Pirihueico et **Lacar** (p.362)) en voiture de location, qui nous fera traverser une série de paysages minéral et végétal.

› Nuit sauvage
Bus touristique vers **Perito Moreno** ★ (p.391). Nuits dans une estancia dans le **Parc national Perito Moreno** ★★ (p.393), très peu visité, l'un des plus authentiques de la **Patagonie** ★★★ (p.357) argentine.

› Nature inexplorée
Balade dans le Parc national Perito Morena, souvent encore méconnu.

› Route vers « la montagne qui fume »
Bus touristique pour **El Chaltén** ★★ (p.394).

› Randonnée en massif montagneux
Trekking autour d'**El Chaltén** ★★ (p.394) pour admirer le mont Fitz Roy.

› Mont Fitz Roy
Découvrez l'un des plus beaux sommets de la **Patagonie.** ★★★ (p.357)

› Visite d'El Calafate
Bus pour **El Calafate** ★★ (p.406). Balade en ville, visite de la réserve ou balade à cheval.

› Spectacle incroyable
Visite du glacier **Perito Moreno** ★ (p.391), ce gigantesque bloc de glace auquel on accède par des passerelles en bois. C'est le seul glacier au monde encore en mouvement.

› Parc national Los Glaciares
Croisière vers le glacier **Upsala** (p.402).

› Arrivée à Puerto Natales
Bus pour Puerto Natales. Balade dans cette ville agréable et cosmopolite, entourée par des paysages sauvages.

› À l'intérieur des terres chiliennes
Direction le **Parc national Torres del Paine** ★★★★. Visite du parc, nuits en tente, en refuge ou à l'hôtel.

› Treks dans le parc
Découverte des grands lacs d'un bleu azur dominés par les pics enneigés.

› Deuxième jour de treck
On continue notre découverte de ces paysages somptueux.

› Cap sur la Terre de Feu
Bus pour **Ushuaia** ★★★ (p.342). Balade dans la ville.

› Fjords et canaux
Visite du Parc national Lapataia le matin, balade sur le **canal Beagle** (p.344) l'après-midi.

› Observation des pingouins
Visite de la pingüinera, de l'**estancia Harberton** ★ (p.355).

› Direction Puerto Madryn
Avion pour Rio Gallegos et Trelew (certains jours), pour rejoindre **Puerto Madryn** ★★★.

› Visite de la péninsule Valdés
De septembre à mi-décembre, les baleines viennent s'y reproduire, et il serait dommage de rater ce spectacle incroyable.

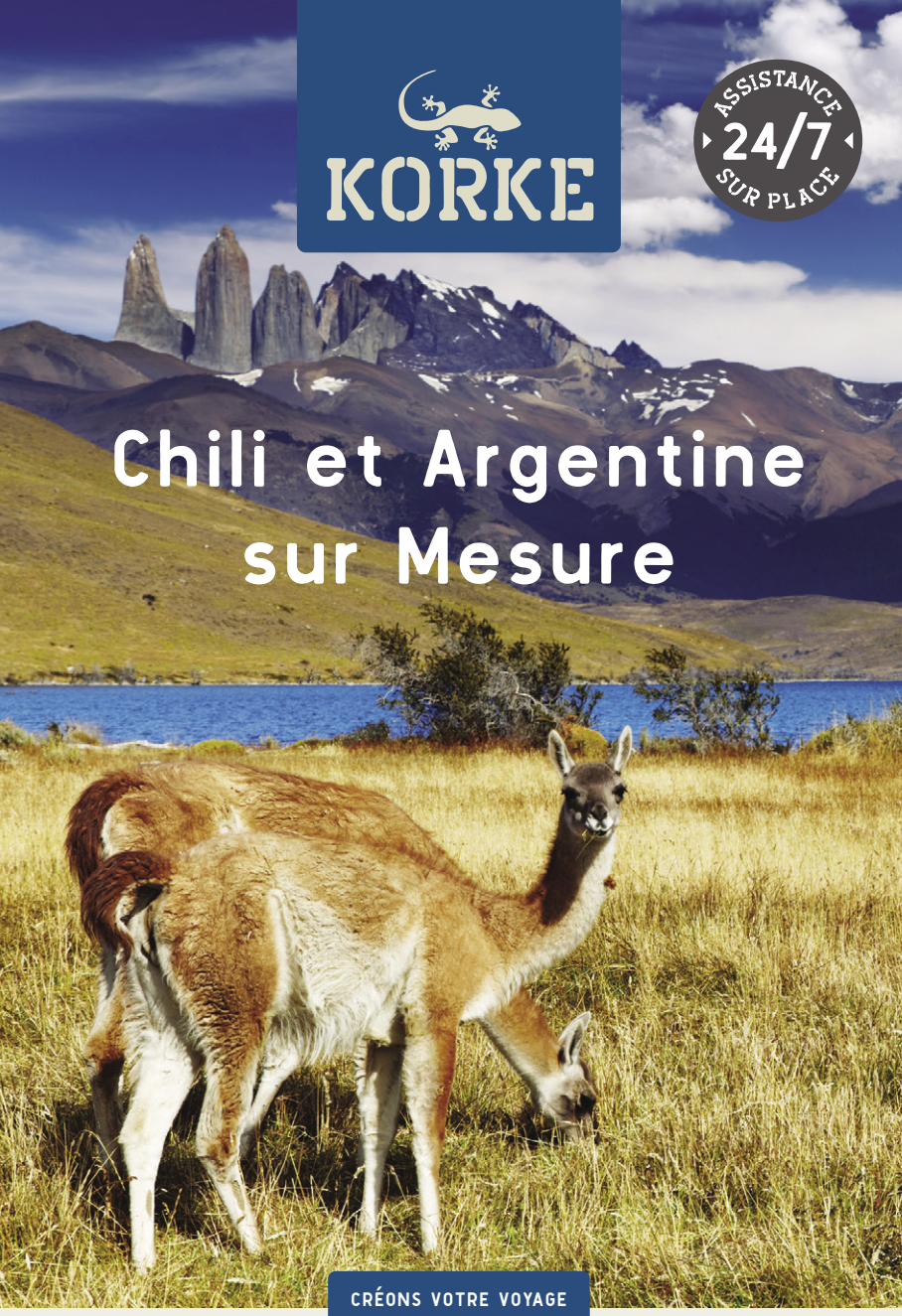
› Arrivée sur la capitale argentine
Avion pour Buenos Aires. Visite de la ville, des quartiers de San Telmo et Palermo.

› Fin du séjour
Envol pour votre pays d'origine.

KORKE

ASSISTANCE 24/7 SUR PLACE

Chili et Argentine sur Mesure



CRÉONS VOTRE VOYAGE

www.korke.com

PRATIQUE

SE REPÉRER / SE DÉPLACER

DE L'AÉROPORT AU CENTRE-VILLE

En Patagonie, deux aéroports accueillent les vols internationaux : Buenos Aires et Santiago, évidemment ! Selon votre itinéraire vous pouvez atterrir à Santiago et repartir de Buenos Aires, ou inversement. La plupart des compagnies font escale à Madrid. Air France propose toutefois des vols directs, même entre Santiago et Paris. A noter que la variation de prix dépend de la compagnie empruntée, mais surtout, du délai de réservation. Pour obtenir des tarifs intéressants, il est indispensable de vous y prendre très en avance. Une fois le pied posé sur la terre ferme, sachez qu'il existe différentes options pour rejoindre le centre-ville de l'une de ses deux mégalopoles. Navettes, bus, taxis, ou encore VTC (comme Uber notamment) proposent des transferts rapides et efficaces en moins de 45 minutes. A Buenos Aires, vous allez très probablement atterrir à l'aéroport Ezeiza. Si vous vous sentez en pleine forme, patient et que vous arrivez de jour (nous déconseillons effectivement cette option de nuit) optez pour le bus 8 (70 $ soit environ 1 euro) qui mettra cependant 2h à rejoindre le centre-ville et l'avenue 9 de Julio. Des transferts ou remis partent également très régulièrement de l'aéroport (environ toutes les 15 minutes), vous n'aurez qu'à attendre que le véhicule se remplisse et l'on vous déposera 45 minutes plus tard à la gare de Retiro en plein centre-ville, tout cela pour environ 500 $ (environ 8 euros). L'autre option tout confort est de choisir un taxi ou un VTC. Si vous vous adressez à un taxi, évitez les taxis qui facturent « au compteur » et demandez un prix au forfait (cela ne devrait pas être au-dessus de 35 euros soit environ 2 300 $). Pour celles et ceux qui arrivent à Santiago, vous vous poserez à l'aéroport Arturo-Merito-Benitez après 14 longues heures de vol : ici mêmes options, vous pourrez prendre le bus (TurBus par exemple), qui vous facturera 1 800 $ (environ 2,50 euros). Les départs se font toutes les 10 minutes. Préférez sortir à l'arrêt Pajaritos, tout proche des principaux lieux touristiques. Pour les transferts, il n'y a qu'à donner l'adresse de votre hôtel et on vous déposera devant la porte, comptez 7 000 $ (10 euros), l'entreprise TransVip est particulièrement rapide et efficace. Enfin, selon le quartier où vous hébergez, les taxis vous demanderont entre 20 000 et 28 000 $ (soit entre 25 et 35 euros).

TRANSPORTS EN COMMUN

Si vous êtes un adepte des voyages en train, propice à la rêverie et la contemplation des paysages, sachez que la Patagonie n'est pas le terrain des locomotives ! Outre quelques anciennes lignes de trains réhabilitées en circuit touristique, comme le *tren patagonico* tout proche de Bariloche, la Patagonie fonctionne plutôt grâce à un immense réseau de bus national et international. Avant de vous enfoncer dans les plaines désertiques du sud, vous pourrez donc rejoindre Santiago ou Buenos Aires depuis La Paz en Bolivie, Asuncion au Paraguay ou

© ORXY - SHUTTERSTOCK.COM

Torres del Paine.

encore Lima au Pérou. Vous vous en doutez, il ne s'agit pas d'un Paris-Bordeaux et les distances à parcourir sont longues, vraiment longues… il vous faudra donc au moins 24 heures pour rejoindre l'Argentine ou le Chili.

AVEC UN CHAUFFEUR

A Santiago, Buenos Aires, Puerto Montt, Bariloche ou encore Puerto Madryn, vous pourrez facilement trouver des taxis qui pourront vous assurer un transfert ou même vous proposer un circuit touristique à la journée. Bien évidemment, plus vous vous enfoncerez dans le Grand Sud moins vous rencontrerez de chauffeurs, il faut dire qu'ils mettraient vite la clé sous la porte s'ils devaient compter sur le nombre de courses ! Du côté des applications VTC, sachez qu'Uber n'est pas officiellement autorisé dans la région ; les courses s'effectuent souvent en toute discrétion, mais vous pourrez commander facilement dans les grandes villes et régler en ligne ou en liquide.

EN VOITURE

Une voiture de location est un excellent choix pour partir explorer les recoins sauvages de la Patagonie. Si la Patagonie argentine compte de grands pôles touristiques, séparés par de grandes distances que l'on peut parcourir grâce à un bon réseau de bus, la Patagonie chilienne est plus compliquée à appréhender en transports en commun tant les infrastructures ne sont finalement pas au point. Nous vous conseillons d'arriver à Santiago du Chili, de prendre un avion pour Puerto Montt (ou un bus de nuit pour Pucon) et de rayonner à partir de là : vous trouverez des campervans, des voitures, des 4x4… L'objectif : Punta Arenas, où vous pouvez remettre le véhicule moyennant un supplément bien sûr. Si vous franchissez la frontière argentine, les papiers d'assurance sont obligatoires (le loueur de voitures doit vous les remettre). En revenant au Chili, pensez à bien vider votre véhicule de tous les « aliments à risque » c'est-à-dire les fruits, les légumes, les produits animaux (viandes, poissons, œufs, produits laitiers), etc. Du côté des formalités, le permis international n'est pas indispensable, vous pourrez vous munir simplement de votre permis national. Hormis le fait que vous devez être âgé de plus de 21 ans, rien de bien compliqué sur la route : c'est sensiblement le même Code de la route qu'en Europe. En ville, la limitation de vitesse est de 50 km/h et sur l'autoroute de 100 km/h. N'oubliez pas de mettre votre ceinture, en Argentine et au Chili le port de la ceinture n'est pas aléatoire, on ne rigole pas avec ça ! L'amende est chère et votre vie aussi… Petits détails qui ont leur importance également : les feux tricolores se trouvent après le croisement, les feux de croisement sont obligatoires en dehors des villes, même en journée, et la règle de la priorité à droite est assez ambivalente : en général c'est la loi du plus fort ! Enfin, assurez-vous de ne jamais être à court de carburant, plus vous vous enfoncerez vers le sud moins les stations d'essence seront présentes. Notre conseil : dans le doute, refaites le plein dès que vous passez à proximité d'une station.

ACCESSIBILITÉ

Certains voyageurs au long cours préfèrent se laisser du temps : quoi de mieux que d'acheter un van ou une voiture afin de profiter au maximum de la diversité de la Patagonie ? Sachez cependant que les démarches peuvent être un vrai casse-tête. Au Chili notamment, une loi de 2016 interdit tout étranger non résidant au Chili de quitter le pays avec son propre véhicule. Toutefois, plusieurs voyageurs passent outre cette loi en obtenant la « Declaracion Jurada » : une déclaration sous serment où vous confirmez par écrit et devant une personne autorisée par la loi que vous comptez ramener le véhicule sous 6 mois. Cependant, certains douaniers semblent mal connaître la loi et une véritable loterie s'organise aux passages des frontières : pour ne pas avoir de problèmes, préférez un rendez-vous chez le notaire qui se chargera de vous faire une déclaration sur l'honneur.

LES ATTRAPE-TOURISTES

Les contrôles policiers sont fréquents et méfiez-vous : ils peuvent se révéler imprévisibles. Bienveillants, indulgents, scrupuleux ou encore charmeurs (oui, oui), le contrôle est complètement aléatoire, peu importe sur qui vous tombez ! Certains d'entre eux se contentent de faire leur métier tandis que d'autres profitent de leur autorité. De fait, certains essaient de profiter des touristes pour obtenir des pots-de-vin et ne manquent pas de vous flanquer une amende non justifiée. Les amendes payables sur place n'existent pas (les autorités délivrent un récépissé en cas d'infraction pour que vous puissiez régler plus tard dans un poste de police ou une banque), il s'agit donc d'une arnaque si l'on tente de vous faire croire le contraire ! Dans ce cas, restez calme et poli et tentez de joindre votre ambassade ou votre consulat.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, comment puis-je me rendre à…
Hola, ¿cómo puedo llegar a….?

Est-ce loin à pied ? Y a-t-il le métro ou un bus… pour y aller ?
¿Está lejos a pie? ¿Hay metro o autobús… para llegar allí?

Pouvez-vous me montrer cet endroit sur la carte s'il vous plait ?
¿Puede mostrarme el lugar en el mapa, por favor?

Où puis-je acheter les tickets de transport ? Est-ce que je peux payer en carte de crédit ?
¿Dónde puedo comprar los billetes de transporte? ¿Puedo pagar con tarjeta de crédito?

Où est la sortie ? A gauche, à droite ou tout droit ?
¿Dónde está la salida? ¿A la Izquierda, derecha o todo recto?

Je suis perdu et je suis en retard, s'il vous plait, aidez-moi ! Merci beaucoup !
Estoy perdido y llego tarde; ¡ayúdeme, por favor! Muchísimas gracias.

PRATIQUE

A VOIR / A FAIRE

HORAIRES

Entre les grands pôles urbains et les grandes étendues désertiques, vous imaginez bien que la vie ne s'écoule pas au même rythme pour tout le monde. Côté villes au Chili comme en Argentine, les commerces ouvrent de 10h à 20h en semaine (plus tard dans les centres commerciaux) et restent généralement ouverts le samedi jusqu'à 14h. En revanche tout est fermé le dimanche. La pause déjeuner s'effectue souvent entre 13h et 15h, selon les cas. En Patagonie, le lundi les commerces et les musées des petites villes et des villages ferment également leurs portes. La pause déjeuner ou la sieste sont de rigueur : dans ce cas, il est très difficile de trouver un commerce ouvert.

A RÉSERVER

Au premier abord, les réservations ne sont pas nécessaires : même en haute saison, vous pourrez toujours trouver un hôtel ou organiser une visite guidée du jour au lendemain. Cependant, du côté de la Patagonie chilienne, vous devez savoir que votre périple devra parfois répondre à certaines exigences logistiques : en été, la fréquentation des ferries et des bus augmente, mais ce n'est pas pour autant que davantage de départs sont programmés. Par exemple, pour le ferry d'Hornopiren à Caleta Gonzalo et le ferry de Puerto Montt à Hornopiren, assurez-vous bien d'acheter vos billets 15 jours à l'avance entre novembre et février. De plus, sachez que depuis 2016, il est obligatoire d'avoir une réservation pour les hébergements situés le long des circuits W et O au sein du Parc national Torres del Paine : il faudra vous y prendre à l'avance afin d'éviter toutes mauvaises surprises. Passez donc par une agence afin d'organiser votre séjour ou planifiez vos réservations vous-même. Du côté argentin, nous vous conseillons de réserver les excursions d'observation des baleines sur la péninsule de Valdès : les meilleures agences affichent très rapidement complet en haute saison.

BUDGET / BONS PLANS

La Patagonie est loin d'être bon marché. D'une manière générale, les prix sont plus élevés sur la Route australe, la région du parc Los Glaciares et Ushuaia. La grande majorité des parcs nationaux sont payants avec un tarif pour les visiteurs nationaux et les étrangers, des réductions sont parfois offertes pour les étudiants et les enfants. Au Chili les parcs nationaux sont administrés par la CONAF (Corporacion Nacional Forestal) qui dépend du ministère de l'Agriculture. En Argentine, c'est l'organisme APN (Administracion de Parques Nacionales) qui est en charge des parcs et des réserves. Pour un adulte, il vous faudra généralement compter entre 4 000 $ et 25 000 $. Les services de guides ne sont pas obligatoires et vous pourrez parcourir les sentiers de randonnées à votre guise. Sachez que le Parque Nacional Los Glaciares est payant dans le secteur sud (glacier Perito Moreno), mais gratuit dans le secteur nord : les petits budgets pourront s'adonner à la randonnée sur plusieurs jours sans dépenser le moindre sou. En ce qui concerne les musées, les prix sont rarement exorbitants, ils sont même parfois gratuits et proposent juste une petite contribution de votre part. Plusieurs points d'intérêt sont également gratuits, il suffit juste d'être un peu curieux et de prendre son temps : un sentier peut mener à une jolie cascade, une conversation avec un pêcheur peut finir par une bonne partie de pêche sur son bateau, un mirador peut-être un excellent prétexte pour une pause-déjeuner, partir flâner sur les rives d'un lac peut vous amener à découvrir une plage secrète… la Patagonie est un grand terrain de jeu où la nature promet bien des découvertes !

LES ÉVÉNEMENTS

Célébrant ses coutumes, sa biodiversité, ses eaux poissonneuses ou encore l'héritage mapuche, la Patagonie est loin d'être un grand vide réfractaire à la moindre opportunité festive : tout au long de l'année, des centaines de célébrations ont lieu d'un côté à l'autre des Andes. Les plus charmantes et les plus pittoresques sont certainement les festivités folklores célébrant alors un condensé de culture et d'histoire propre à la région : notons par exemple le Festival folklorique de Patagonie, le Carnaval d'hiver de Punta Arenas ou encore « El asado mas grande de Tierra del Fuego » où l'on s'affaire à la préparation du meilleur asado : et attention tout cela dans le plus grand des sérieux puisqu'il s'agit d'un concours en équipe avec délibération d'un jury ! Le savoir-faire de la culture gaucho est également prétexte à un bon nombre d'événements, lors du Festival de la tonte, à 100 km de Punta Arenas, où les gauchos mettent leurs compétences à l'épreuve ou encore lors du festival de Puerto Madryn où en plus des démonstrations de tonte vous pourrez assister à des spectacles de rodéo.

VISITES GUIDÉES

Un vent de liberté accompagne souvent les randonneurs avides de découvrir les sentiers de Patagonie : en totale autonomie, vous pouvez partir à l'assaut des routes, des parcs nationaux et autres trésors cachés de cette région où tout reste encore à explorer. Pourtant, pour des raisons pratiques ou de sécurité, certaines activités nécessitent d'être accompagnées.
Pour approcher la faune marine, notamment, il vous faudra réserver un tour en agence. Pour marcher parmi les manchots ou approcher les baleines, ces agences possèdent des habilitations spéciales. Même chose pour tutoyer les plus hauts sommets et les glaciers, les ascensions de volcan doivent se faire avec des agences ou des guides spécialisés, les trekkings sur les glaciers nécessitent également d'être bien équipés (crampons, casques…). La plupart des activités sportives impliquent de se faire accompagner : canyoning, rafting, escalade ou encore plongée, suivez le guide !

FUMEURS

L'avantage avec la Patagonie, c'est que l'activité sportive et les grands bols d'air pur sont de mises : une belle opportunité de respirer, enfin ! Il est interdit de fumer dans les parcs nationaux, les musées et la plupart des points d'intérêt en plein air : cela est d'ailleurs très mal vu. Sachez que l'Argentine et le Chili ont adopté une sévère loi antitabac qui interdit de fumer dans les lieux publics. Si vous êtes fumeurs, vous pourrez toutefois vous délecter de votre cigarette dans les espaces aménagés.

LES ATTRAPE-TOURISTES

Au Chili en particulier, il n'y a pas besoin de certifications spéciales pour offrir des prestations de guides : de nombreuses agences proposent de fait des excursions de piètre qualité aux côtés de guides non expérimentés et non professionnels. Assurez-vous donc que votre guide est en possession des accréditations nécessaires à son activité et qu'il soit enregistré auprès de SERNATUR (www.sernatur.cl).

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, puis-je avoir deux entrées adultes et un enfant s'il vous plait ?
Hola, ¿me da dos entradas de adulto y una para niño, por favor?

Le tarif enfant est jusqu'à quel âge ? Et pour les seniors, est-ce qu'il y a une réduction ?
¿Hasta qué edad comprende la tarifa infantil? Y ¿hay descuento para los mayores?

Est-ce qu'il y a des visites guidées en français ou un audioguide ?
¿Hay visitas guiadas en francés o una audioguía?

Combien de temps faut-il pour faire la visite ?
¿Cuánto tiempo se tarda en visitarlo?

J'ai du mal à monter les escaliers, avez-vous un ascenseur ?
Tengo problemas para subir las escaleras, ¿hay ascensor?

Excusez-moi, pouvez-vous me dire où sont les toilettes ? Merci beaucoup.
Disculpe, ¿puede decirme dónde está el baño? Muchísimas gracias.

PRATIQUE
SE RÉGALER

HORAIRES
Que ce soit en hiver, en été, en Argentine ou au Chili, les horaires de la restauration sont variables comme un peu partout dans le monde. Dans les pôles urbains, les restaurants ont souvent des heures fixes et ne proposent pas de service continu, vous pourrez ainsi déjeuner de 12h à 15h et dîner de 20h à 23h. Dans certaines régions de Patagonie, à El Chaltén ou Ushuaia par exemple, certains établissements ferment leurs portes en hiver pour ne rouvrir qu'en haute saison : dans certaines bourgades vous n'aurez parfois pas le choix, une seule adresse sera prête à vous accueillir. Sachez également que pour le dîner, les restaurants ne se remplissent jamais avant 20h, notamment à Bariloche où les appareils à raclette et autres fondues commencent à se réchauffer qu'à partir de 22h.

BUDGET / BONS PLANS
On peut aisément réduire ses dépenses en termes de budget de restauration, à la seule condition de ne pas être trop à cheval sur votre régime : pizzas, hot-dogs, empanadas ou encore plats de pâtes bien crémeux les plats bon marché riment souvent avec bon apport calorique ! Toutefois, vous vous en sortirez souvent pour moins de 10 euros et vous repartirez l'estomac plein. Sachez également que la plupart des restaurants proposent des menus du jour intéressant et économique comprenant entrée, plat, dessert et boisson. L'autre option est de se rendre dans les supermarchés afin de faire votre propre commission, vous pourrez ensuite préparer vos petits plats vous-même si votre hébergement dispose d'une cuisine ou si vous disposez d'un van aménagé. Du côté de Bariloche, d'Ushuaia ou même à Chiloé vous pourrez acheter de bons morceaux de poissons et de viandes bon marché. Les restaurants haut de gamme proposent souvent des plats à la carte, les menus n'étant pas monnaie courante. Cerf, sanglier, truite, saumon ou encore crabe, les produits du terroir demandent souvent d'y mettre le prix, mais cela reste tout de même raisonnable par rapport au marché européen : comptez autour de 10 ou 15 euros pour un plat. En ville, tous les modes de paiement sont acceptés, mais sachez qu'au sud de la Patagonie, l'addition se règle la plupart du temps en liquide. Si toutefois la carte bancaire est acceptée, il vous faudra payer une petite taxe supplémentaire. Si vous avez eu les yeux plus gros que le ventre, sachez que même si la pratique est encore peu répandue, il n'est absolument pas mal vu de demander un doggy-bag. Un moyen de faire des économies pour le repas du lendemain !

EN SUPPLÉMENT
Au Chili et en Argentine l'IVA est l'équivalent de notre TVA. Elle est fixée à 19 % au Chili et à 21 % en Argentine.
Sachez également que même s'il n'est pas obligatoire, il est de bon ton de laisser *la propina*, un pourboire (environ 10 % du montant de l'addition). Peu habitués à cette pratique, les Européens et en particulier les Français ont beaucoup de mal à jouer le jeu, c'est pourtant un réflexe très local et bien ancré dans les mentalités.

C'EST TRÈS LOCAL
Bien sûr rien de plus local que de manger un asado préparé à ciel ouvert en respectant bien le savoir-faire patagon, à savoir de cuire la viande horizontalement sur une parilla, une grille sur pied posée au-dessus d'un feu de bois. Mais si vous souhaitez appliquer la tradition, le mouton doit être grillé de longues heures en croix, pour ne pas dire crucifié verticalement, sur un support métallique. Il fait bon d'être viandard en Patagonie, les végétariens ne courent pas les rues…
Si vous vous dirigez vers un salon de thé ou un restaurant ouvert en continu vers 16h, c'est probablement parce que vous vous apprêtez à entamer votre collation de fin de journée : la fameuse *once*, garnie de charcuterie, d'avocat ou encore de fromage, est une tradition chilienne.

A ÉVITER
Si vous avez envie de goûter au terroir local, et en particulier aux fruits de mer, permettez-nous quelques recommandations : assurez-vous de la qualité des produits et de leur fraîcheur, du côté de Chiloé ou d'Ushuaia, certains restaurants congèlent et recongèlent leurs crabes et autres crustacés.
Cela ne se voit pas toujours, mais se ressent tout le temps quelques heures plus tard ! Enfin, cela va de soi, optez pour les adresses locales et non pas les grandes chaînes de restaurants et de fast-food !

ENFANTS

Vos enfants sont les bienvenus dans la majorité des restaurants, à l'exception de certaines adresses haut de gamme qui, promettant calme et intimité, ne permettent pas aux enfants de moins de 18 ans de s'y restaurer. Sachez enfin que plusieurs restaurants offrent un menu spécialement concocté pour eux.

FUMEURS

Il est interdit de fumer dans les restaurants bien que certaines terrasses soient parfois aménagées pour les fumeurs.

LES ATTRAPE-TOURISTES

Quand la foule se dissipe et que l'on se retrouve hors des sentiers battus, il est rare de se retrouver face à des attrape-touristes, mais comme toutes grandes capitales qui se respectent Buenos Aires et Santiago fourmillent de restaurants bien trop chers pour la qualité proposée. Généralement des rabatteurs, que vous croiserez devant la devanture du restaurant ou sur le trottoir, tenteront de vous faire entrer, vous proposant des menus à rallonge et des options de plats à n'en plus finir : c'est là qu'il faut vous méfier ! Une carte proposant des dizaines et des dizaines de plats annonce souvent une cuisine qui n'est pas faite maison. Une carte courte est signe de qualité et de fraîcheur des produits. Enfin méfiance, notamment à Buenos Aires, où certains restaurants sont de mise avec les pickpockets : alors que vous êtes bien installés à votre table, le restaurant laisse entrer des petits malins qui vous débarrasseront de vos sacs en toute discrétion.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, je voudrais réserver une table pour deux personnes pour ce midi ou ce soir.
Hola, me gustaría reservar una mesa para dos personas para este mediodía o esta noche.

Avez-vous un menu en français ou en anglais ?
¿Tiene una carta en francés o en inglés?

Je suis végétarien, y a t-il des plats sans viande ?
Soy vegetariano, ¿hay platos sin carne?

Je n'ai vraiment plus faim mais avez-vous une carte des desserts ?
No tengo más hambre, pero ¿tienen carta de postres?

Puis-je avoir l'addition s'il vous plait ? Je peux payer par carte ou en espèces ?
¿Me pasa la cuenta, por favor? ¿Puedo pagar con tarjeta o en efectivo?

C'était très bon, nous reviendrons. Merci et à bientôt.
Estaba todo muy bueno, volveremos. Gracias y hasta pronto.

PRATIQUE

FAIRE UNE PAUSE

HORAIRES

Thé gourmand, bière artisanale ou vin austral, il n'y a pas d'heures pour goûter aux délices de la Patagonie et se réchauffer du grand froid ! Les cafés et les salons de thé sont généralement ouverts dès le matin et ce jusqu'en fin d'après-midi.

En haute saison, les portes sont ouvertes tous les jours en semaine et parfois même le dimanche, mais méfiez-vous, les horaires d'ouverture deviennent plus aléatoires entre avril et septembre. Les bars respectent à peu près tous les mêmes horaires : il s'agit par exemple de cafés reconvertis en bars le soir venu ou d'établissements qui ouvriront leurs portes en fin d'après-midi. Quoi qu'il en soit, que vous soyez à Buenos Aires, Santiago, Ushuaia ou Pucon, ils sont ouverts jusque tard dans la nuit, souvent jusqu'à 3h ou 4h du matin ! S'ils sont ouverts tous les jours en haute saison, il se peut que le rythme se ralentisse lors de la saison basse et que les établissements ferment, notamment en début de semaine.

BUDGET / BONS PLANS

Le prix des boissons est sensiblement moins élevé que les prix du marché européen. Pour les boissons alcoolisées, profitez des ***happy hours*** durant lesquelles vous pourrez alors acheter deux boissons pour le prix d'une ou bénéficier de réduction jusqu'à -50 % sur le verre. En général, compter 150 $ la pinte en Argentine et 2 200 $ au Chili (soit autour de 2,50 euros). Les bars en Patagonie proposent des dégustations intéressantes et économiques de bières artisanales. A Bariloche, notamment, vous pourrez goûter aux bières Kolsh, Pilsen, Ambor, Scotch Ale, India Pale, Schwarzbier et autres mousses concoctées à partir des fruits de la région.

A PARTIR DE QUEL ÂGE

Au Chili comme en Argentine, la vente et la consommation d'alcool ne sont pas autorisées en dessous de 18 ans. Il se peut que certains établissements vous demandent votre carte d'identité ou votre passeport afin de pouvoir consommer.

© MAXIMILIANO GAGLIANO - SHUTTERSTOCK.COM

C'EST TRÈS LOCAL

A Buenos Aires on sort dans les ***boliches*** afin d'admirer les danseurs de tango tandis qu'à Santiago on se précipite dans les bars enfumés afin d'y déguster le fameux ***terremoto***, (littéralement « tremblement de terre ») qui ne manquera pas de faire trembler vos papilles ! Ce cocktail explosif est un mélange de vin blanc avec du cognac, du fernet, du pisco ou encore du rhum : chaque région à sa façon de le préparer, mais une chose est sûre, cela ne manquera pas de vous réchauffer ! Lorsque l'on est une bande de copains, il est aussi coutume d'éponger les estomacs en partageant de grandes ***tablas*** ou ***tablitas*** truffées de charcuterie, fromages, olives, pain, calamars grillés et autres douceurs régionales.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, quelle est la spécialité de la maison ? Nous voulons découvrir.
Hola, ¿cuál es la especialidad de la casa? Nos gustaría probarla.

Avez-vous de la place en terrasse ?
¿Tiene sitio en la terraza?

Quel est votre nom ? Je m'appelle… Ravi de vous rencontrer !
¿Cómo se llama? Mi nombre es.... ¡Encantado de conocerle!

A votre santé ! Zut, j'ai renversé mon verre… pouvez-vous m'aider ?
¡A su salud! ¡Maldita sea!, se me ha derramado la bebida.... ¿puede ayudarme?

C'était très bon. Nous allons reprendre la même chose s'il vous plait.
Estaba muy bueno. Tomaremos lo mismo otra vez, por favor.

PRATIQUE

(SE) FAIRE PLAISIR

HORAIRES

Au Chili, les commerces restent généralement ouverts le samedi, en matinée. En revanche, en dehors des grands centres commerciaux, tout est fermé le dimanche. En Argentine, dans les plus grandes villes, les magasins ouvrent en général de 9h-10h à 19h-20h du lundi au vendredi. Le samedi, les magasins ferment en majorité vers 14h (pas d'après-midi shopping comme en Europe), à l'exception des boutiques des galeries marchandes qui ferment souvent en semaine à 22h et qui restent ouvertes le samedi après-midi. En Patagonie à proprement parler, les petites boutiques d'artisanat ouvrent en semaine de 10h à 17h. Toutefois pour faire du shopping et commencer votre collection de souvenirs, il est plus pratique et commun de se rendre dans les marchés artisanaux (que l'on appelle ***paseos artisanos***), ouverts tous les jours en semaine jusqu'à 18h ou 19h ou les ferias de artesanos plus répandues le week-end.

BUDGET / BONS PLANS

Si vous souhaitez faire l'acquisition de produits artisanaux, dirigez-vous vers les ***paseos*** et ***ferias de artesanos***. Généralement couverts, ces grands entrepôts regroupent différents stands et locaux tenus par des artisans de la région. Vous éviterez ainsi les produits manufacturés et vous privilégierez les circuits courts, tout bénéfice pour l'économie locale. Toutefois, vous aurez peu l'occasion d'exercer vos talents de marchands de tapis, puisque le marchandage ne se pratique pas en Patagonie. Bonne nouvelle malgré tout : pour ceux qui auraient de grosses sommes à dépenser en une fois lors d'un shopping, sachez que vous pouvez vous faire rembourser le montant de la TVA (appelée IVA ici). Un système assez simple vous est proposé pour faire vos achats hors taxe en Argentine. Vous pourrez récupérer 21 % de ce que vous avez payé en devises dans un magasin qui participe à ce système, sur chaque produit à la valeur supérieure à un certain montant (facture indispensable). Ce système est géré par Global Refund. Vous devrez demander au vendeur un chèque de remboursement en même temps que votre achat (cheque de reembolso). A la fin de votre séjour, avant de prendre votre avion, vous présenterez ce chèque et la facture correspondant à la douane qui doit les tamponner. Une fois dans la zone internationale, il suffit de se rendre à l'un des bureaux de Global Refund pour obtenir le remboursement en question (il est effectué en liquide). Autre possibilité : envoyer les documents par courrier, le remboursement s'effectue alors soit par chèque de voyage, soit par virement sur votre compte. Les aéroports des sites les plus touristiques disposent d'un centre Global Refund.

© MIHTIANDER

X Du kayak dans les eaux turquoises des lacs de Patagonie.

C'EST TRÈS LOCAL

Impossible de dérouler une liste exhaustive des souvenirs et autres babioles à rapporter de son voyage. De l'artisanat mapuche aux produits gourmets du terroir en passant par les pulls en alpaga et les pierres précieuses, vous n'aurez que l'embarras du choix. Rien de plus typique que de rapporter du vin austral, du pâté de sanglier, du chocolat de Bariloche ou des alfajoles. D'autres idées ? De la confiture, un kit de maté ou du *dulce de leche*…. Des saveurs on ne peut plus locales ! Si toutefois vous souhaitez rapporter une pièce unique de votre voyage, optez pour les *telares* murales, ces tissages mapuches à partir de laine de mouton. Colorés, faits main et symboles d'une culture toujours debout, c'est (contrairement aux produits gourmets qui ne se garderont pas) le souvenir impérissable d'un voyage en terre sacrée !

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, c'est superbe, mais combien ça coûte ?
Hola, es genial, pero ¿cuánto cuesta?

Vous auriez ma taille ? Où se trouvent les cabines d'essayage ?
¿Tiene uno de mi talla? ¿Dónde están los probadores?

Est ce que je pourrai vous le rapporter et l'échanger si ça ne va pas ?
¿Puedo devolverlo y cambiarlo si no está bien?

J'ai trop dépensé aujourd'hui, pouvez-vous me faire une réduction sympa ?
Hoy he gastado demasiado, ¿puede hacerme un buen descuento?

Je prendrai celui-ci. Pouvez-vous me faire un paquet cadeau ?
Yo me quedo con este. ¿Puede envolvérmelo en papel de regalo?

Vous prenez la carte de crédit ? Où puis-je trouver un distributeur de billets ?
¿Aceptan tarjeta de crédito? ¿Dónde puedo encontrar un cajero automático?

PRATIQUE
BOUGER & BULLER

BUDGET / BONS PLANS

Comme nous l'avons déjà précisé un petit peu plus haut, vous n'aurez pas besoin de beaucoup dépenser pour profiter d'un grand bol d'air frais. La plupart des activités en plein air sont accessibles tant sur le plan pratique qu'économique. La plupart du temps, pour accéder aux sentiers de randonnée, vous n'aurez qu'à payer le prix d'entrée du parc ou de la réserve où vous souhaitez vous rendre. Le reste se fait alors en toute autonomie. Si toutefois vous vous êtes bien dégourdi les jambes et que vous êtes avides d'un peu plus de sensations, sachez que la plupart des activités ne s'improvisent pas : Patagonie oblige, la nature sait se montrer rebelle et hostile, il s'agit donc d'être un grand connaisseur ou de se faire accompagner pour arpenter ses moindres recoins ! Pour des questions d'accès, d'équipements et de sécurité, des activités comme le rafting, le canyoning, l'escalade, les randonnées sur les glaciers ou encore l'ascension de volcan sont accessibles uniquement avec un guide. C'est ici qu'interviennent les agences d'excursions, chacune offrant des avantages : tour familial, ambiance intimiste, guides bilingues, éco-tours… il vous faudra étudier vos envies et vos conditions, nul doute que vous saurez trouver votre bonheur. En ce qui concerne l'observation des baleines sur la péninsule de Valdès, la sortie aux ***capillas de marmol*** à Puerto Rio Tranquilo ou une croisière en voilier sur le canal Beagle, n'hésitez pas à constituer un groupe avec d'autres touristes : les tarifs sont dégressifs, plus vous aurez de personnes avec vous plus les prix seront bas !

C'EST TRÈS LOCAL

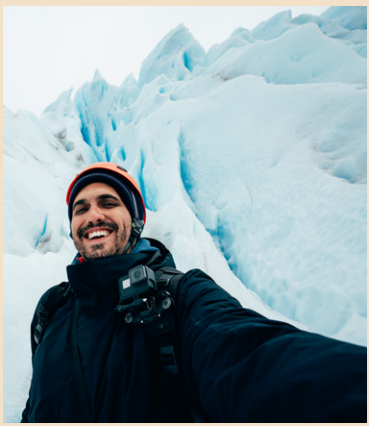
Tout dépend de la saison bien évidemment ! En hiver, les stations de ski se remplissent de touristes nationaux et internationaux. Avec 500 km de pistes, le Chili et l'Argentine deviennent chaque année le grand camp d'entraînement des sportifs olympiques : l'équipe française de ski, par exemple, a choisi les montagnes patagonnes comme terrain de jeu. Moins sensationnelle et davantage contemplative, la pêche est une passion locale présente dans bien des cœurs : vous pêcherez à la mouche ou le saumon au lancer. Les boutiques de pêche se retrouvent facilement afin de vous équiper au mieux et d'obtenir votre permis de pêche. Autre particularité (et pas des moindres !) les ***cabalgatas*** qui lorsqu'elles sont organisées au départ d'authentiques estancias permettent de belles immersions en terre gaucho. Ces habiles cavaliers n'ont rien perdu de leur splendeur et perpétuent avec fierté l'indéfinissable lien qui les unit à leur fidèle destrier.

VOS PAPIERS SVP

La plupart des activités sont accessibles sans exigences préalables. Toutefois, il est impossible de pêcher en Patagonie sans permis ou licence, cela pourrait vous coûter très cher de le faire sans autorisation. De plus, les prises demeurent très réglementées et ne pas respecter les quotas, c'est prendre le risque de perdre son permis. Pour les ascensions et randonnées au-delà de 3 000 mètres, certaines agences demandent un certificat, délivré par un médecin, vous déclarant apte à la pratique d'activités sportives en altitude. Bref, renseignez-vous au préalable sur les exigences requises.

A RÉSERVER

Certains accès, notamment concernant les volcans ou encore les glaciers, sont fortement régulés. Des quotas de touristes sont donc fixés pour limiter l'impact environnemental et préserver les sites naturels. Une bonne nouvelle pour lutter contre le tourisme de masse, mais une mauvaise nouvelle si vous souhaitez improviser votre excursion : pensez à réserver en haute saison. Enfin, pour les circuits W et O du Parc national Torres del Paine, pensez à réserver entre 6 mois et un an à l'avance, la fréquentation du site devient de plus en plus élevée année après année et un bon nombre de touristes non avertis se retrouvent bredouilles.



© FILIPPOBACCI - ISTOCKPHOTO.COM

LES ÉVÉNEMENTS

L'hostilité de la Patagonie n'empêche pas les plus téméraires de se frotter aux éléments… et pour cause ! Chaque année le calendrier se remplit d'événements sportifs, amateurs ou professionnels, sérieux ou complètement loufoques. Pas besoin de médaille olympique pour participer ou faire ses preuves, vous pourrez vous inscrire dans la majorité des cas. Chaque année depuis 2009, en plein cœur de l'hiver (juillet), El Chapuzon del Estrecho regroupe une centaine de participants prêts à flirter avec les eaux glacées (environ 3 °C) du détroit de Magellan. Les plus courageux se voient remettre un cadeau « surprise » de la part de la municipalité. Chaque année au mois de septembre, le Patagonian International Marathon et l'Ultra Trail Torres del Paine (UTTP) se déroulent au sein du Parc national Torres del Paine et rassemblent des coureurs de plus de 50 pays, deux événements de taille qui permettent de fouler l'un des endroits les plus vierges de la planète. Pour profiter des événements de la région tout en ménageant vos efforts, ne lésinez pas sur les festivals qui mettent en vedette le plein air (Festival BESIDE), la chasse et la pêche (Salon Plein Air, Chasse, Pêche et Camping), et les activités hivernales.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, comment puis-je me rendre à… ? Est-ce loin ?
Hola, ¿cómo puedo llegar a…? ¿Está muy lejos?

J'aimerais aller courir. Il y a un coin sympa pour cela dans la ville ?
Me gustaría salir a correr. ¿Hay algún buen lugar en la ciudad para hacerlo?

J'adore cuisiner. Savez-vous où je peux trouver des cours de cuisine ?
Me encanta cocinar. ¿Sabe dónde imparten clases de cocina?

Vous pourriez m'indiquer une salle de sport pas très loin ?
¿Podría indicarme un gimnasio que no esté muy lejos?

Quel est le sport national ?
¿Cuál es el deporte nacional?

Pensez-vous que nous pourrions voir cela ou même participer ?
¿Cree que podríamos verlo o incluso participar?

PRATIQUE
SORTIR

HORAIRES

Hormis les manifestations culturelles et autres arts de la scène que l'on retrouve dans les grandes villes, la nuit se montre plutôt calme du côté de la Patagonie. Les sorties et autres activités ont lieu en journée, le soir venu il y a peu de choses à faire. Principalement situées en ville, les boîtes de nuit sont généralement ouvertes du jeudi au samedi de 22h à 3h (plus tard pour les afterhours).

BUDGET / BONS PLANS

Au premier abord, la Patagonie ne semble pas fourmiller d'adresses festives, et pourtant ce serait oublier qu'on est tout de même en Amérique du sud ! Au sein de ces vastes étendues désertiques, les bars et les boites de nuits ne sont pas monnaie courante, mais si vous avez la chance d'en trouver vous serez surpris de tomber sur des centaines de fêtards, fuyant la solitude et le silence des confins du monde. Il y a peu d'endroits sur terre où l'on se sent seul au monde et à la fois extrêmement bien entouré : ici, chaque moment de partage prend une dimension exceptionnelle et lorsque l'on se rassemble, l'heure est à la célébration ! Discothèques, boites de nuit et bars dansants sont plus communs que les théâtres, les cinémas et les salles de spectacle. Une option donc : à la nuit tombée, pour sortir il suffit simplement d'interroger les locaux autour de vous, ils connaîtront certainement un endroit où danser et s'amuser. Il faut dire que faire transpirer les foules reste le meilleur moyen de se réchauffer ! La plupart des infrastructures collent à un système d'entrées pour le moins « européanisé » : entrée payante pour les messieurs et entrée gratuite pour les dames le week-end. Les boissons alcoolisées sont également plus chères en discothèques que dans les bars mais les prix restent toutefois raisonnables (entre 5 et 10 euros). Dans les coins les plus reculés, l'absence de discothèques et autres lieux festifs n'empêchent pas les locaux de faire la fête lorsqu'ils en ont envie : des bâtiments publics (l'équivalent des « salles des fêtes ») sont ouverts aux habitants afin qu'ils puissent se rassembler et s'amuser. Généralement tous les habitants du village sont conviés et il est facile, si l'on est un peu curieux, d'en être informés : dans ce cas tant mieux, les étrangers sont souvent conviés avec plaisir !

© DELMAINE DONSON - ISTOCKPHOTO.COM

C'EST TRÈS LOCAL

Vous aimez faire la fête jusqu'au bout de la nuit ? Alors les ***boliches*** de Buenos Aires sont fait pour vous ! Temple du tango et fief des nuits portègnes, ces grandes discothèques accueillent deux types de public : les danseurs, pour la plupart épatants de talents et de techniques (vous êtes tout de même dans la ville du tango !) et les spectateurs, avides de s'en prendre plein les yeux. Il faut dire que regarder les argentins danser est déjà un spectacle en soi. Si la pratique du tango n'est pas la grande spécialité du sud de l'Argentine, et encore mois du Chili (pas pratique d'enfiler une paire de talons sur les terres escarpées !) il est fréquent de se retrouver à danser sur des rythmes pour le moins latins pour ne pas dire muy caliente. Loin de la deephouse, de la techno et autre electro, la Patagonie danse sur de la cumbia et célèbre avec enthousiasme les derniers tubes reggaeton.

LES PHRASES CLÉS

Bonsoir, comment puis-je me rendre à…
Buenas noches, ¿cómo puedo llegar a....?

Est ce que cet endroit est tranquille ? Il n'y a pas de problème de sécurité ?
¿Es un lugar tranquilo? ¿Hay problemas de seguridad?

J'aimerais voir un spectacle typique ! Qu'est-ce qu'il y a en ce moment ?
Me gustaría ver un espectáculo típico del lugar. ¿Hay alguno programado para hoy?

Je ne comprends pas… pouvez-vous répéter s'il vous plait ? Merci.
No entiendo... ¿puede repetirlo, por favor? Gracias.

Est-ce que je peux vous offrir un verre ? Quel est le meilleur cocktail de la maison ?
¿Puedo invitarle a una copa? ¿Cuál es el cóctel especialidad de la casa?

J'ai la gueule de bois, auriez-vous quelque chose pour que j'aille mieux ?
Tengo resaca, ¿tiene algo que me haga sentir mejor?

PRATIQUE
SE LOGER

BUDGET / BONS PLANS

Du camping à l'hôtel de luxe en passant par l'éco-lodge et la nuit chez l'habitant, les options d'hébergements ne manquent pas en Patagonie. Même si la région est vaste, sauvage et bien souvent désertique, une offre diversifiée d'infrastructures saura combler chacune de vos envies. Si vous voyagez seul, il est préférable de s'orienter vers les auberges de jeunesse qui proposent des lits en dortoir, si vous êtes bien équipés vous pourrez également camper à moindre coût. Pour les familles et les groupes d'amis, préférez les ***cabanas***, sorte de bungalows sommaires, mais souvent confortables et bien équipés. Les voyageurs au long cours se déplaçant en van ou en fourgon aménagé feront l'économie de leur hébergement : pour autant, ne vous installez pas n'importe où pour passer la nuit, préférez les emplacements prévus à cet effet, les campings ou même les terrains de particuliers en échange d'une petite somme d'argent.

A RÉSERVER

Même si les formules d'hébergements sont diversifiées, les capacités d'accueil des infrastructures sont vite limitées à la haute saison : entre novembre et mars, c'est le grand rush touristique et bien souvent, bon nombre de voyageurs se laissent surprendre par le manque d'anticipation. Du côté des gros « hubs » touristiques, comme Bariloche, El Calafate, Pucon, Puerto Natales ou El Chaltén, essayez de réserver plusieurs semaines à l'avance. Du côté de la Carratera Austral, où les options d'hébergements sont plus rares, il faudra vous y prendre plusieurs mois à l'avance : les tour-opérateurs ont tendance à s'emparer des disponibilités des quelques bonnes infrastructures. En ce qui concerne le Parc national Torres del Paine : il n'est jamais trop tôt ! Réservez dès que possible. Enfin, pensez également à préciser votre formule en pension ou en demi-pension. Lorsque vous vous aventurez hors des sentiers battus, les hôtels proposent bien souvent un service de restauration avec petit déjeuner, déjeuner et dîner. Il est préférable d'opter pour une formule complémentaire à votre nuitée au risque de devoir vous endormir le ventre vide : dans certaines zones, les restaurants ne courent pas les rues !

C'EST TRÈS LOCAL

Envie de passer la nuit chez les Gauchos ? Dormez chez l'habitant dans l'une des nombreuses estancias qui ont désormais ouvert leurs portes aux touristes. Des formules sont possibles en pension complète pour vous offrir une immersion dans le quotidien des cow-boys du Grand Sud : balades à cheval, repas autour d'un ***asado***, randonnées… Après une journée bien chargée, vous regagnez votre chambre privée. Une expérience authentique au plus près des traditions locales.

© BLAZEKG - ISTOCKPHOTO.COM

LES ATTRAPE-TOURISTES

Même si séjourner dans une estancia est l'option idéale pour s'assurer une immersion des plus authentiques, veillez à bien sélectionner celle qui vous fait vraiment envie. On s'imagine souvent sortir des sentiers battus et se retrouver dans une petite estancia pleine de charme perdue au fin fond d'une compagne. C'est une excellente chose, mais attention puisqu'il existe aussi des estancias « industrielles » qui se sont complètement accaparées le concept de tourisme d'aventure. Ces usines à touristes reçoivent jusqu'à plus de 50 personnes à la fois. Vous passez alors du bain de tranquillité au cauchemar attrape-touristes.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, avez-vous de la disponibilité pour une chambre double pour ce soir ou demain soir ?
Hola, ¿dispone de una habitación doble para esta noche o para mañana por la noche?

Avez-vous un code wifi… les enfants ne tiendront pas sans !
¿Tiene wifi? ¡Los niños no pueden estar sin él!

C'est bruyant, est ce que je peux changer de chambre ?
Hay mucho ruido, ¿puedo cambiar de habitación?

Jusqu'à quelle heure est-ce que nous pouvons aller à la salle de sport et à la piscine ?
¿Hasta qué hora podemos ir al gimnasio y a la piscina?

Est-ce que je peux laisser mon bagage et revenir plus tard le récupérer ?
¿Puedo dejar mi equipaje y volver más tarde a recogerlo?

Est-ce que vous pouvez nous appeler un taxi ? Merci beaucoup.
¿Puede llamarnos un taxi? Muchísimas gracias.

PRATIQUE
VIE QUOTIDIENNE

ALLO ?
L'indicatif international pour l'Argentine est le 54 et le 56 pour le Chili. Comme un peu partout dans le monde, le système de réseau mobile s'est démocratisé et le téléphone fixe semble mourir petit à petit. Au Chili comme en Argentine, l'application WhatsApp s'utilise beaucoup pour communiquer : la plupart des établissements et infrastructures (hôtel, agences, restaurants…) possèdent un numéro WhatsApp et vous pouvez facilement effectuer vos réservations en envoyant un message. La plupart des forfaits téléphoniques proposent d'ailleurs un accès illimité à l'application. Toutefois si vous venez au Chili avec votre propre téléphone portable et que vous souhaitez profiter de la 4G, il faudra enregistrer votre téléphone avant d'acheter une carte prépayée (autour de 5 000 $) et de l'utiliser dans votre propre mobile (si celui-ci a été désimlocké). Depuis 2016 la démarche peut s'avérer fastidieuse puisqu'une loi chilienne exige d'enregistrer tous les téléphones étrangers sous 30 jours avant votre arrivée. Vous n'aurez pas à payer. Rendez-vous sur www.multibanda.cl pour utiliser le réseau chilien librement : vous pouvez aussi acheter un mobile sur place (Entel, Movistar, Claro...), les moins chers coûtent autour de 15 000 à 20 000 $.

ACCESSIBILITÉ
Malgré de légers progrès en la matière, notamment du côté des hôtels, voyager en Patagonie reste un défi pour les personnes à mobilité réduite. En ville, les bâtiments et les transports en commun sont de plus en plus dotés de rampes d'accès et d'espaces réservés. De plus, les parcs nationaux proposent des tarifs réduits, voire gratuits. Toutefois, pour un voyage dans les meilleures conditions, il vaut mieux passer par une agence spécialisée qui sera en mesure de vous personnaliser votre séjour : l'agence Korke (www.korke.com) propose en effet des voyages adaptés aux personnes en fauteuil roulant ou à mobilité réduite. Enfin si vous souhaitez vous rendre en Patagonie avec vos enfants, sachez que vous pouvez les emmener sans risque ! Toutefois, le manque d'infrastructures dans le grand sud et les longues journées de randonnée ne permet pas de s'offrir des conditions optimales lorsque l'on voyage avec des enfants en bas âge.

SANTÉ
Toutes les régions, qu'elles se trouvent du côté de l'Argentine ou du Chili, possèdent des hôpitaux, des cliniques et des centres de santé. Les centres spécialisés se trouvent toutefois dans les grandes villes. Les pharmacies sont présentes également dans toutes les régions, vous aurez toutefois plus de mal à en trouver sur la Carretera Austral, le long de la Ruta 40 et la Terre de Feu.

Hygiène. L'eau est partout potable au Chili et en Argentine, ou peu s'en faut. En Patagonie, elle est même très bonne… voire excellente quand elle coule directement des glaciers dans nos gourdes ou nos bouteilles (essayez d'ailleurs de faire l'acquisition d'une gourde ou d'une bouteille réutilisable). Toutefois, il est déconseillé de boire l'eau du robinet si vous avez l'estomac sensible, du moins dans certaines régions isolées. De même, évitez les fruits de mer ou les crudités qui vous semblent douteux, les fruits déjà épluchés (épluchez-les vous-même), les buffets (exposés aux mouches), les laitages non stérilisés, les jus de fruits frais dans la rue (dans la mesure du possible même si c'est bien agréable en voyage). Vous préviendrez ainsi la diarrhée du voyageur et d'autres maladies transmises de la même manière comme certaines hépatites virales (hépatite A inclus), les amibes, les salmonelles et d'autres…

© ANASTASIA SHAVSHYNA - ISTOCKPHOTO.COM

URGENCES SUR PLACE

En cas de problèmes, composez le 131 au Chili et le 107 en Argentine pour contacter les services d'ambulance et le 132 au Chili et le 100 en Argentine pour les pompiers. Nous vous recommandons également de vous mettre en relation avec l'ambassade ou le consulat de votre pays d'origine, en charge de protéger et de porter assistance aux citoyens à l'étranger.

SÉCURITÉ

La Patagonie est probablement l'une des régions les plus sûres au monde ! Dans les grands centres urbains, en période de forte concentration touristique, les vols à la tire ne sont pas impossibles : mais vous joueriez de malchance s'il devait vous arriver des bricoles durant votre périple ! Le plus grand danger, en fait, c'est le temps : si vous partez en randonnée, ne vous engagez surtout pas à la légère. Les sentiers ne sont pas toujours très bien définis (quoique parfaitement organisés dans les parcs les plus fameux), et les secours peu diligents... vous êtes souvent aux confins du bout du monde ! N'oubliez pas qu'une tempête peut suivre une journée de grand ciel bleu. Les randonneurs seraient bien inspirés d'être équipés en conséquence pour prévenir tous les petits (et les plus gros) bobos.

LGBTQ

Au Chili comme en Argentine, les personnes Lesbiennes, Gays, Bisexuels, Transgenres, en Questionnement ou Bispirituels sont généralement bien accueillis, même si dans les petits villages, vous pourrez parfois être surpris par la réaction réfractaire de certaines personnes en mal de bienveillance. Dans les grandes villes, vous pourrez trouver davantage d'établissements véhiculant ces valeurs de respect, de soutien et d'égalité sans jugement. Des hébergements friendly ou des agences organisent des séjours sur mesure (croisières, ski, visites de sites naturels...) et sont particulièrement ouvertes et accueillantes envers les membres de la communauté LGBT. L'Argentine est devenue le premier pays d'Amérique latine à autoriser le mariage homosexuel le 15 juillet 2010. Au Chili, l'homosexualité est légale depuis 1998, mais elle est mal vue dans les milieux conservateurs (religieux, certains partis politiques comme l'UDI, armée). Parmi la population locale, le sujet n'est pas fréquemment abordé, sans pour autant être un tabou (de même que la sexualité en général).

AMBASSADE ET CONSULATS

Sachez tout d'abord que les consulats français ont pour rôle de protéger les ressortissants de leur pays lorsqu'ils se trouvent en dehors de leur pays d'origine, les ambassades, elles, assurent un rôle essentiellement diplomatique, elles représentent un Etat au sein d'un autre pays. Durant votre séjour, en cas de perte de votre passeport, de difficultés financières, d'accidents graves ou autres difficultés diverses, il faudra donc vous adresser au consulat. La France a une ambassade à Santiago de Chile et une ambassade à Buenos Aires. Concernant les consulats, vous pourrez les trouver à Ushuaia, Rio Gallegos, San Carlos de Bariloche, Esquel et Trelew en Argentine et à Osorno, Punta Arenas et Temuco au Chili (cl.ambafrance.org). Les ressortissants suisses pourront s'adresser aux agences consulaires de Buenos Aires, Santiago et Temuco (www.eda.admin.ch) tandis que les ressortissants belges devront s'adresser aux agences consulaires de Buenos Aires, Santiago, Temuco, Punta Arenas ou Ushuaia, (www.diplomatie.belgium.be/fr).

POSTE

Les bureaux de poste (Correos de Chile ou Correo Argentino), présents dans presque toutes les villes, sont ouverts en semaine de 9h à 17h, et le samedi de 9h à midi. Il faut compter entre trois semaines et un mois pour faire parvenir un courrier en Europe. Pour envoyer du courrier vers le Chili, vous devez libeller l'enveloppe de la façon suivante Nom + Prénom – Adresse (rue + numéro) – Colonia (quartier pour Santiago) – Ville – Région (facultatif) – Chile. En Argentine Correo Argentino est présent dans tout le pays mais les boîtes aux lettres sont rares, le plus simple est d'aller dans un bureau pour y poster directement son courrier. OCA est un service beaucoup plus cher et ses prix ne se justifient que pour les envois urgents. Dans les plus grandes villes, la poste centrale est généralement ouverte du lundi au vendredi de 8h à 20h et jusqu'à midi le samedi matin. Dans les villes de taille plus modeste, la poste fait aussi la sieste et n'ouvre pas le samedi.

KORKE

ASSISTANCE 24/7 SUR PLACE

Chili et Argentine sur Mesure

CRÉONS VOTRE VOYAGE

www.korke.com

MÉDIAS LOCAUX

En Argentine et au Chili, il existe dans les grandes villes des chaînes locales de télévision et de radio. Parmi elles, Radio Mitre et Continental sont les radios les plus écoutées en Argentine et Telefe et d'El Trece sont les chaînes les plus regardées. Au Chili, TVN, Canal Trece et Mega sont les chaînes les plus populaires aux côtés de Radio Chilena et Radio Corpotive. Du bulletin informatif à l'actualité politique en passant par les derniers tubes musicaux et les rubriques culturelles, les médias jouissent d'une totale liberté d'expression. Mais en Patagonie, bien que dans la majorité des cas la région est couverte par les chaînes publiques de télévision, il existe peu de médias locaux. Plusieurs quotidiens et hebdomadaires sont toutefois en vente dans les différentes régions et provinces. Les plus connus et lus sont La Prensa Austral (laprensaaustral.cl) dans la région de Magallanes, il s'agit du principal quotidien de Punta Arenas, El Diario del Fin del Mundo (eldiariodelfindelmundo.com) dans la région de la Terre de Feu Argentine, Jordana dans la province de Chubut en Argentine et El Divisaderol, au Chili, couvrant la région de Coyhaique et Aysén. Enfin, faute de signal et de villes suffisamment proches, la radio n'est pas toujours facile à capter mais elle reste pourtant le média le plus utilisé, l'outil indispensable pour se relier au monde civilisé dans une région si étendue. Enfin à l'échelle locale, des magazines et autres brochures sont également diffusés gratuitement et mis à disposition des voyageurs et des touristes. En plus d'en apprendre sur l'actualité locale, vous pourrez profiter de bonnes recommandations.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, mon téléphone ne fonctionne pas, pouvez-vous m'aider s'il vous plait ?
Hola, mi teléfono no funciona, ¿puede ayudarme, por favor?

Je ne me sens pas bien, pouvez-vous m'amener à l'hôpital le plus proche ?
No me siento bien, ¿puede llevarme al hospital más cercano?

Est-ce que vous avez un médecin qui parle français ?
¿Hay un médico que hable francés?

Je viens de me faire voler mes papiers, où est le poste de Police le plus proche ?
Me acaban de robar la documentación, ¿dónde está la comisaría más cercana?

Est-ce un quartier dangereux ou je peux y aller sans crainte ?
¿Es un barrio peligroso o puedo ir allí sin problema?

Avez-vous des timbres pour une carte postale à envoyer en France ? C'est combien ?
¿Tienen sellos para enviar una postal a Francia? ¿Cuánto cuesta?

DÉCOUVRIR

D'une grâce et d'une puissance extrême, la Patagonie est un territoire aux mille lieux fascinants empreints d'histoires transmises de génération en génération. Par le passé, ses vallées fertiles et ses reliefs hostiles ont attiré des colons avides de gloire et de liberté, aujourd'hui sa beauté fragile attire de plus en plus les touristes. Sensationnelle, au premier sens du terme, la Patagonie est une destination qui se ressent et qui comblera entièrement vos envies d'ailleurs. Pour appréhender au mieux cette destination, prenez quelques repères en vous plongeant dans les différentes facettes de ce bout du monde. Des tribulations des peuples autochtones aux enjeux sociaux actuels en passant par la complexité de sa géographie et la richesse de sa culture, éveillez-vous et vivez une expérience unique clés en main.

TREKKING & ANDISME

Depuis que les premiers explorateurs ont découvert cette région au XVI[e] siècle, la Patagonie a été une source d'émerveillement pour tous les grands voyageurs. Charles Darwin spéculait que la raison pour laquelle il avait été si profondément affecté par cette région était « la liberté de mouvement donnée à l'imagination fournie par son paysage naturel sans limites ». Cette terre lointaine cache une nature primitive s'apparentant aux premiers matins du monde. Une envie soudaine de vous frotter aux éléments vous envahit tant le magnétisme des grands espaces est puissant ! A la fois envoûtante et hostile, la Patagonie est un véritable paradis pour les randonneurs à l'image du petit village d'El Chalten ou du parc Torres Del Paine. Bien qu'emblématiques, ils ne sont toutefois pas ce qui résume la diversité des paysages : les plus aventureux sauront donc prendre des chemins de traverses à la conquête de territoire toujours plus sauvages.

L'Andisme, un rêve de demesure

Comme toutes les terres hostiles qui échappent au contrôle des hommes, la Patagonie possède ce supplément d'âme qui attirent les randonneurs du monde entier. Cramponnez-vous aux imposants glaciers, résistez au souffle impétueux du vent, serpentez à travers des forêts millénaires et dévalez les pistes en ski ou en raquettes : l'andisme saura défier vos capacités physiques et mentales. Terme spécifique désignant la pratique de l'alpinisme dans la Cordillère des Andes, l'andisme est devenu tout un symbole le décembre 2019, lorsqu'il a été reconnu officiellement par le patrimoine mondial de l'UNESCO. Inscrit en tant que patrimoine culturel immatériel, cet art de vivre et de gravir les sommets en haute montagne, né dans le berceau des Alpes en 1750, met en valeur des savoir-faire, des cultures partagées et l'amour inconditionnel de l'homme pour les paysages. Au-delà de transmettre des valeurs d'humilité et de respect vis à vis de la nature, l'andisme se distingue aussi et surtout par des moyens techniques et mentaux où il est nécessaire d'être équipés sur des itinéraires souvent non-balisés. Instants privilégiés, défis personnels, méditations quotidiennes ou encore passion de la première heure : on ne se lance pas à la conquête des montagnes sans en connaître le terrain, toujours changeant, notamment avec le réchauffement climatique. D'ailleurs, la récente inscription de la pratique au patrimoine mondial de l'UNESCO a pour défi de limiter l'impact de l'homme sur la montagne, afin de mieux la protéger. Une pratique noble qui s'adresse à celles et ceux qui adopteront une attitude responsable face à une nature majestueuse mais fragile !

© LL28 - ISTOCKPHOTO.COM

La Patagonie est une destination idéale pour les amoureux de l'escalade.

Tutoyer les sommets

Randonner en Patagonie c'est jouir d'une nature exceptionnelle que l'on ne peut contempler nulle part ailleurs. Avec ses glaciers à perte de vue, la région est la troisième réserve d'eau douce et la plus grande calotte glaciaire du monde après l'Antarctique et le Groenland. Le ***campo Hielo Sur***, bondé de crevasses, de tunnels et de crêtes escarpés, est un désert blanc de 49 glaciers. Parmi eux, le glacier Pio XI est le plus vaste de l'hémisphère sud. Ce mur de glace haut d'une dizaine de mètres s'étale sur presque 1250 kilomètres carré, l'équivalent de la ville de New York. C'est le seul glacier qui ne recule pas aujourd'hui avec le Perito Morino, son cousin argentin. Situé entre le ***Campo de Hielo Sur*** et la steppe patagonienne, le parc national Torres del Paine se caractérise en partie par ses glaciers : glacier del Francés, glacier Grey, glacier Dickson... Les glaciers Geike et Tyndall, un peu plus au sud dans le parc Bernardo O'Higgins, sont toutefois beaucoup plus impressionnants. Enfin, dans la région d'Aysén, le glacier Exploradores et la laguna San Rafael offre un moment d'intimité particulier avec ces géants de glace.

Cerro Torre.

© SIMONE MONDINO - ISTOCKPHOTO.COM

Cependant les arpenter n'est pas une mince affaire, il n'y a aucun sentier : enfilez donc des crampons sous vous chaussures et munissez-vous de bâtons pour vous aider à progresser. Pour vous féliciter, respectez la tradition en buvant un verre de whisky arrosé par quelques glaçons sabrés directement dans le glacier. De plus, la Patagonie est trouée de cheminées qui sont autant de volcans : pousser la montée d'adrénaline par l'ascension de ces cracheurs de feu est un autre défi à relever. Au nord du Chili, on trouve le plus grand volcan de la planète, Los Ojos de Salado et ses 6 893 mètres d'altitude. En se dirigeant vers le sud, dans la région du Bio Bio et la région lacs, les volcans sont moins élevés que ceux du nord mais bien plus vivants : lors du séisme du 1960, pas moins de dix volcans se sont réveillés. Aux portes de la Patagonie, dans le parc national Conguillo, le volcan Llaima cohabite aux côtés des forêts millénaires *d'araucarias*. Au sommet, après avoir emprunté les larges couloirs laissés par les coulées de lave, on admire la Laguna Captrén et le lac Conguillo. A une centaine de kilomètres au sud, le Villarica et son cratère de 200 mètres de diamètres propose une ascension abordable (bien qu'une bonne condition physique soit requise) jusqu'à un point de vue à 360° sur le volcan Lanin en territoire argentin. L'ascension de ce dernier se révèle plus sportive : deux jours de randonnée sur roche et glace afin d'atteindre son sommet de 1776 mètres. Cette région, aussi verte que sauvage, est réputée pour sa multitude de volcans au caractère explosif : le Chili cumule les records géologiques avec ses 150 volcans actifs ! Le volcan Osorno est certainement le plus emblématique avec sa forme parfaitement conique. Au sud, les volcans sont moins accessibles et soumis à des conditions météorologiques instables. C'est le cas du San Valentín (4 058 m, plus haut sommet de Patagonie), où il faut compter un bon mois d'ascension à cause du climat depuis la vallée Exploradores. Dans la région de Magallanes, le volcan Lotaro, couvert de glaciers, ne comptabilise qu'une quinzaine d'ascensions réussies depuis sa découverte il y a 50 ans. Toutefois, la découverte de ces forces de la nature ne se résume pas qu'au trekking et à l'exploit sportif : des randonnées plus accessibles et toutes aussi spectaculaires sont à découvrir dans la région des lacs, côté argentin avec la vallée paisible d'El Bolson et le parc national Nahuel Huapi ou côté chilien avec le parc Vicente Perez Rosales. Le parc national Los Alerces, la réserve de Huilo-Huilo, le parc national Tierra Del Fuego, par exemple, offrent de nombreuses possibilités de s'échapper de la routine quotidienne.

El Chalten : trek en terres sauvages

Situé en Patagonie argentine, El Chalten a été baptisé « la montagne qui fume » par les Tehuelche en raison des nuages permanents qui cachent la silhouette de l'emblématique mont Fitz Roy, l'un des plus difficiles à escalader au monde. Surplombant une lagune au bleu azur, ses aiguilles abruptes surgissent telles des flèches sur la terre couverte de glace. Pour admirer ce joyau de la nature, il ne vous faudra pas moins de 8h de randonnée à travers des sentiers aux panoramas à couper le souffle. Mecque du trekking, El Chaltén se situe dans le parc national de Los Glaciares dont la principale porte d'entrée se situe à El Calafate, à 200 kilomètres au sud. C'est notamment là-bas que vous pourrez aller admirer le Perito Moreno, un monstrueux glacier facile à observer depuis les plateformes spécialement aménagées. Mais votre faim d'exploration risque de ne pas être assouvie en parcourant ses sentiers tous tracés : avec son charme énigmatique, El Chalten propose de multiples randonnées à travers une nature intacte

© JAM TRAVELS - SHUTTERSTOCK.COM

Montagne du Fitz Roy et sa lagune.

© GALYNA ANDRUSHKO - SHUTTERSTOCK.COM

Le glacier Perito Moreno.

en toile de fond. Les chasseurs de montagnes seront comblés : chaque randonnée révèle des paysages aux courbes incroyablement photogéniques et des vues aux beautés primitives entre forêts, montagnes, lacs et glaciers. Afin de vous aiguiller dans vos périples, voici un petit point sur les différentes options à envisager : pour commencer, ne manquez surtout pas la mythique randonnée Laguna de Los Tres et Fitz Roy. Sur près de 10km c'est LA balade incontournable qui vous offrira, lors d'une ascension plutôt sportive, l'une des vues les plus mémorables de la Patagonie. Revigoré par un vent froid souvent au rendez-vous, partez tôt le matin pour profiter des chemins baignés de lumière et du ciel dégagé : on en admire qu'encore plus le sommet des pics est dégarni. Le deuxième jour, partez pour la Laguna Torre. Comptez 3 heures d'ascension plutôt tranquille le long de la rivière et poursuivez jusqu'au Mirador Maestri, un point de vue unique surplombant le glacier Grande. D'autres marches plus reposantes (comptez moins de 2 heures) sont aussi faisables à la demi-journée comme celle de Laguna Capri et sa petite plage qui offre un point de vue différent sur le mont Fitz Roy, ou celle du Mirador de Los Condores, une marche de 45 minutes qui vous mènera, comme son nom l'indique, vers un point stratégique pour observer cet oiseau majestueux des Andes, jouant avec les rafales du vent. Enfin, les plus téméraires profiteront d'une immersion prolongée dans le parc en plantant leurs tentes au campement Poincenot, un camping gratuit où l'on peut profiter des eaux fraîches de la rivière située juste à côté : l'eau vient directement des glaciers, nul besoin de filtrer ! Enfin pour celles et ceux qui souhaitent se hisser au plus près des nuages, partez à flanc de montagne sur la Loma del Pliegue Tumbado. 12 km de sentier pour 4h de marche dans des conditions pas toujours favorables : tout là-haut, le froid et le vent ne seront pas cléments mais c'est le seul endroit du parc où vous pourrez admirer le Cerro Torre et le Fitz Roy en même temps ! Un dernier pour la route ? Le glacier Huemul, accessible par l'Estancia del Lago, dont l'ascension se fait uniquement en 40 minutes. Un peu en retrait de la majorité des sentiers, c'est un des plus beaux glaciers de la région avec sa laguna, d'un bleu turquoise absolument unique. La balade se révèle pour le moins féerique à travers une forêt qui l'est tout autant. Suivez les marquages jaunes tout le long, et continuez après le panneau indiquant que l'accès au glacier est interdit, après quelques mètres de montée vous arriverez à la laguna. Malgré toutes ses indications descriptives, il est particulièrement difficile de donner une fidèle représentation de la réalité de ce bout du monde. Reste donc à le découvrir, l'arpenter et s'imprégner de toutes ces belles images.

© JAN JERMAN - SHUTTERSTOCK.COM

Cerro Huemul.

© ALEXBRYLOV - ISTOCKPHOTO.COM

Randonneurs équipés en Patagonie.

La ruta de Los Parques

En Patagonie, il faut tout de même le dire, c'est au Chili que les alpinistes testent leurs aptitudes et mettent leur résistance à l'épreuve. Les explorateurs moderne en quête de challenge seront comblés, carte en main, par cet itinéraire de tous les possibles situés au Chili : la Ruta de los Parques est ce parcours de plus de 115 000 km2 qui traverse 90 % d'espaces protégés. Livrés aux instincts sauvages d'une nature indomptée, les randonneurs courageux peuvent, depuis décembre 2018, se lancer sur les 2 800 kilomètres qui séparent Puerto Montt de Cabo de Hornos. Du parc national, Alerce Andino, à l'est de Puerto Montt, à Torres del Paine en passant par les parcs Corcovado, Laguna San Rafael, Melimoyu ou encore Bernardo O'Higgins, on retrouve pas mal de parcs nationaux créés par la fondation Tompkins Conservation. Et ceci est loin d'être un hasard ! Depuis les années 1990, Douglas Tompkins, aujourd'hui décédé, et sa femme Kristine ont œuvré ensemble pour la préservation de la Patagonie chilienne. Après des années d'efforts et de persévérance, ils ont inauguré la Ruta de los Parques en septembre 2018.

Partir dans les bonnes conditions

Partir en trekking ne s'improvise pas surtout lorsqu'il s'agit de partir sur plusieurs jours. Tout d'abord méfiez-vous de la météo imprévisible et prévoyez toujours un équipement adéquat : chaussures de marche imperméables, paires de chaussettes, vêtements intérieurs, synthétiques (pas de coton ni de jeans), coupe-vent, chapeau, lunettes de soleil (couche d'ozone très fine dans la région), duvet, tente imperméable, bâton de marche, nourriture (certains postes d'approvisionnement dans le parc sont assez chers), cuisinette à gaz, lampe frontale, trousse à pharmacie (crème solaire, aspirine, anti-inflammatoire, pansements, désinfectant, bandeaux, thermomètre, ciseaux, couteau suisse...). La préparation et l'anticipation la plus importante est sans aucun doute la planification du circuit O et W au sein du parc Torres Del Paine ! Depuis le 15 octobre 2016, il est obligatoire d'avoir des réservations à l'avance pour tous les campings : il est très fortement déconseillé de s'aventurer sur ces circuits sans avoir préalablement réservé vos hébergements. Enfin au-delà de la météo il faut aussi penser à l'altitude : dans les Andes, les sommets sont souvent plus élevés que le mont Blanc. Il est donc recommandé d'observer les temps d'acclimatation à l'altitude. Ne forcez pas, prenez toutes les précautions d'usage et n'hésitez pas à rebrousser chemin si vous êtes à bout de souffle. Concernant l'équipement, la Patagonie chilienne possède de très bonnes agences et boutiques, notamment à Pucón, à Malalcahuello, à Puerto Natales et Puerto Varas. Si vous choisissez de faire confiance à un opérateur touristique, vérifiez bien le matériel à disposition ainsi que les connaissances du guide. Afin de mieux vous orienter, procurez-vous les cartes de l'IGM (l'Institut géographique militaire), basées sur une échelle de 1/25 000. Il est recommandé en outre de respecter l'itinéraire obligatoire indiqué à l'entrée du par cet de se munir d'un GPS ou d'une boussole. Enfin, évidemment, plus vous vous enfoncez, plus les risques sont nombreux et les secours moins présents et réactifs. Les secouristes de haute montagne, dont le dévouement est souvent exemplaire, ne sont pas équipés comme leurs collègues français. Le sauvetage à dos de mule est plus fréquent que l'intervention par hélicoptère.

TOP 10
TREK

Avec sa multitude de trésors, la Patagonie est gardienne de bien des secrets. En explorant des treks sauvages dont les pistes sont encore peu fréquentées, vous pourrez être le seul spectateur de ces reliefs de toute beauté souvent dans l'ombre des grands incontournables.

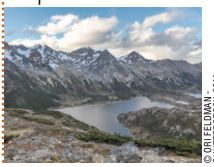
LA RUTA DE LOS JESUITAS
7 jours, 75 km. Situé dans le Parc national Vicente Pérez Rosales, ce long sentier, de niveau accessible, est l'un des plus anciens de Patagonie.

© MAV DRONE - SHUTTERSTOCK.COM

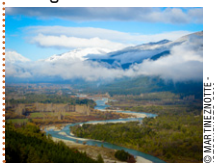
LAGUNA TIGRE SUR
2 jours, 8 km. Sur la Carretera Austral chilienne, offre un aperçu de la Patagonie sauvage où le randonneur évolue dans des paysages glaciaires.

© KAVRAM - SHUTTERSTOCK.COM

CIRCUIT DE LA SIERRA VALDIVIESO
4 jours, 48,5 km. Entre lacs cristallins et pics glacés, c'est une alternative au « circuit O » plus encombré du parc Torres del Paine.


© DIRI FELDMAN - SHUTTERSTOCK.COM

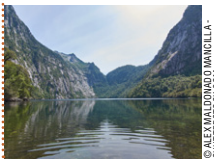
CERRO HIELO AZUL
4 jours, 28km. Une randonnée pleine de contrastes parmi les monts enneigés, les rivières cristallines et les forêts épaisses de la région d'El Bolson.


© MARTINEZ-HOTTE - ISTOCKPHOTO.COM

TREKKING DU HUEMUL
4 jours, 75 km. Près d'El Chalten, cette randonnée technique s'adresse aux alpinistes expérimentés.

© JAN FRIMAN - SHUTTERSTOCK.COM

LAGUNA FRIA
2 jours, 9,2 km. Dans le Parc national Alerce Andino, explorez les forêts d'*alerces* et grimpez jusqu'au Paso triangulo pour vous baigner dans les eaux du lac.


© ALEX MALOMO MANCILLA - SHUTTERSTOCK.COM

PASO DE LAS NUBES
5 jours, 51km. Un sentier peu emprunté au sein du Parc national Nahuel Huapi qui vous emmènera à travers les glaciers et les forêts millénaires.

© SAIKO3P - SHUTTERSTOCK.COM

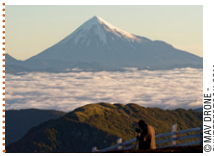
LE CERRO CASTILLO
4 jours, 62 km. Ce parcours offre une grande diversité de paysages entre glaciers, forêts, lacs et cols rocheux.

© PANPOPSTOCK - ISTOCKPHOTO.COM

SIERRA VALDIVIESO
4 jours, 48 km. A proximité d'Ushuaia, cette randonnée fascinante est tellement sauvage et préservée qu'aucun camping n'est établi.

© DIRI FELDMAN - SHUTTERSTOCK.COM

SENDERO GRAN PATAGONIA
90 jours, 1 500 km. C'est le plus long trek de Patagonie, garantissant ski de fond, escalade, ascension de volcan ou encore kayak.


© MAV DRONE - SHUTTERSTOCK.COM

GAUCHO ARGENTIN ET HUASO CHILIEN

Sur les terres arides de Patagonie, acquérir le droit de se faire appeler *gaucho* est une grande fierté. Pour ces éleveurs du Grand Sud, seuls les plus méritants obtiennent ce titre légendaire que le temps a fini par magnifier. Autrefois considéré comme un hors-la loi échappant à toute autorité, le gaucho incarne aujourd'hui le symbole d'une mixité représentative de l'histoire de l'Argentine et du Chili. En prise avec une époque déjà lointaine, la culture *gaucho* se vit bien plus qu'elle se raconte. Ce « cow-boy » de la Pampa est décrit dans l'œuvre de José Hernández, poète national argentin, comme l'homme romantique de la campagne symbolisant les valeurs que sont le courage, l'honneur et la liberté. Apparu avec l'arrivée des colons espagnols, ils s'installèrent dans de grandes *estancias* dans les vastes prairies environnantes. Figures de liberté hautement respectées, les *gauchos* incarnent un héritage culturel riche et complexe.

Liberté, liberté chérie...

Si l'appellation peut être différente des deux côtés des Andes, le ***huaso*** chilien et le ***gaucho*** argentin ont une histoire et une culture quasi-similaires. Les premiers gauchos étaient fils de pionniers, principalement andalous, installés dans la pampa argentine au milieu du XVI[e] siècle. La pampa, ces vastes plaines fertiles bien que désertiques, étaient alors l'immense territoire des peuples indigènes. Pour la plupart célibataires, livrés à un sort qui les menèrent au bout du monde, ces nouveaux arrivants européens firent la rencontre de ces peuples premiers et ne tardèrent pas à s'unir à eux. Les métis résultant de ces premières relations furent les premiers gauchos. Aussitôt rejetés par les tribus qui ne les considéraient pas tout à fait comme des leurs et méprisés par les colons qui déferlaient alors une vague de conquêtes sans précédent sur leurs terres de naissance, ils furent baptisés de ***gauchos***, ce qui signifie «orphelin» en langue huacho. Sans identité propre et n'appartenant à aucun des deux mondes, ils s'établirent en auto-suffisance, se méfiant de la loi et de l'ordre. Loup solitaire, en perpétuelle connexion avec la nature qui l'entoure, le gaucho apprît à apprivoiser les terres hostiles et inconnues de la Patagonie. Avide de liberté, il s'associe au cheval afin de ne faire qu'un avec les grandes étendues de la pampa. Ce n'est qu'au commencement de la Guerre d'Indépendance argentine que la légende de ses cavaliers nomades pris de l'ampleur : grâce à leur connaissance du ***farwest*** patagon et leur savoir-faire bien attisé, ils jouèrent un rôle clé dans l'indépendance de l'Argentine face à la Couronne Espagnole. Après la guerre, ils perdirent un peu de ce pouvoir de liberté et commencèrent à s'établir dans de grands domaines agricoles, les ***estancias***.

L'homme du bout du monde

Outre la chasse au bétail et le dressage de chevaux, le travail des gauchos consistait également à la préparation des cuirs pour les vendre ensuite aux marchands de la ville. De nos jours, le travail du gaucho consiste toujours à veiller sur son troupeau, habitué à se promener en quasi-liberté : les lignes de clôtures n'enferment que du vide à perte de vue. Toutefois, le bétail est réuni une fois par an : les moutons sont rassemblés pour la tonte et l'on procède ensuite au marquage des veaux. Lors de la période de cette tonte, ***l'esquila***, qui a lieu de décembre à février, les ***esquiladores*** les plus habiles peuvent tondre un animal en près d'une minute et récolter jusqu'à 6 kilos de laine ! Les veaux, eux, continuent d'être marqués à l'ancienne, comme le faisaient les ancêtres : les propriétés sont si grandes que les gauchos n'ont pas d'autres choix que de marquer leurs vaches au fer (au cas où elles perdraient leurs boucles d'oreilles). Ce travail de tradition se déroule selon un savoir dicté par des années d'expérience, il s'agit de marquer la peau velue de l'animal sans jamais brûler ses chairs. Changer les fers des chevaux, débarquer le bétail, amasser le fumier... dans ce monde exceptionnellement masculin, le travail est physique et exige un certain rythme. Pour autant, le gaucho tient à son allure : réputé pour son élégance, on reconnait le ***gaucho*** notamment à la manière qu'il a de se vêtir. Selon le costume traditionnel, le gaucho se pare de ses fameuses ***botas de potro***, des bottes en cuir auxquelles sont rattachées des éperons en argent, ou encore les ***alpargatas***, sorte d'espadrilles. Le ***pantalón bombacho*** (les pantalons bouffants afin de faciliter ses mouvements à dos de cheval), tenu par différentes ceintures comme

la *rastra* (ceinture avec des pièces d'argent), la chemise, le *chaleco* (gilet) ou le *poncho* en laine épaisse, complètent l'uniforme, mais ce qui fait le gaucho ce sont surtout ses accessoires, le chapeau, la *boina* (le béret), le foulard autour du cou ou encore le *facón* (large et long couteau) et la *boleadora* (sorte de lasso à trois boules).

La chevauchée fantastique

Si la figure du gaucho est plus populaire en Argentine, c'est bien le Chili qui fait la part belle au fidèle destrier de ces cow-boys du Grand Sud. Les chevaux furent introduits en Amérique en 1493 lors du second voyage de Christophe Colomb depuis l'Espagne. Soixante-quinze étalons et juments, principalement arabes et andalous, furent introduits au Chili en 1540 lors d'une expédition menée par le conquistador Pedro de Valdivia. Aujourd'hui, le ***caballo chileno*** - ou cheval ***criollo*** en Argentine - est considéré comme la meilleure race d'Amérique du sud. Tout comme le gaucho, il représente aujourd'hui l'histoire et la géographie de la région. Robustes et dotés d'une endurance exceptionnelle, les criollos, malgré leur petite taille (1m50), possèdent une musculature saillante. Ils furent d'abord domestiqués afin de répondre au besoin de déplacements. Toutefois, la construction des lignes à chemin de fer et l'avènement de la construction automobile firent du tort à l'infatigable destrier. Cette race noble et dévouée ne fût pourtant pas délaissée. Depuis la fin du XIX^{e} siècle, le caballo chileno est mis en lumière par une discipline traditionnelle adorée des gauchos : le rodéo (***domas*** ou ***jineteadas)***. Cet art festif se caractérise toutefois par deux disciplines distinctes. En Argentine, on se dédie plus aux ***jineteadas,*** cousin du rodéo américain dont le but est de rester au moins douze secondes sur sa monture tout en restant le plus élégant possible. Les chevaux sont sélectionnés avec beaucoup d'exigence, sont encore sauvages et passent la majorité de l'année dans les champs à l'air libre. Déclaré sport national en 1962, le rodéo chilien rassemble deux ***huasos*** à dos de cheval. Ces derniers ont pour mission de bloquer un bovin contre une barrière, reproduisant ainsi la pratique traditionnelle des vachers qui domptaient leur bétail.

Les mythes de la pampa

En 1925, Aimé Tschiffely, un gaucho suisse ambitieux et un brin fou, a entrepris une expédition pour le moins singulière : relier Buenos Aires à New York accompagné de ses deux fidèles destriers Mancha et Gato. Ce voyage, non sans efforts, se termine le 20 septembre 1928, trois ans et demi après son départ. Après 21 500 kilomètres parcourus, son aventure épique à travers les Andes et les déserts

© CRISTIANL - ISTOCKPHOTO.COM

Gaucho argentin.

américains lui vaut les acclamations de la foule new-yorkaise. Désignés comme de «véritables héros» par le président américain, le courageux cavalier et ses deux compagnons n'en finissent pas de faire rêver. A tout jamais gravés dans l'Histoire équestre, la date de leur exploit est aujourd'hui celle de la journée nationale du cheval en Argentine. De l'autre côté des Andes, en 1949, le cheval Huaso et son cavalier Alberto Larraguibel battent le record du monde du saut en hauteur avec 2 mètres 47. Alberto Larraguibel, devient alors une légende chilienne et le détenteur du record du monde de hauteur en saut d'obstacles. Jamais dépassé, cet exploit retentit encore de nos jours comme un acte héroïque puisque c'est l'un des plus anciens records de l'histoire du sport. Mais au-delà de ces deux personnages aux exploits singuliers, c'est à Martin Fierro que l'on doit le mythe du gaucho. Véritable Christ de la pampa, ce héros créé de toutes pièces par l'auteur José Hernandez, redora le blason des gauchos. Longtemps qualifié de vagabonds insignifiants ou encore de querelleurs, les gauchos n'étaient pas vraiment respectés jusqu'à la parution, en 1872, de ce poème épique, devenu l'un des ouvrages majeurs de la littérature argentine. Personnage éminemment populaire il incarne un gaucho aujourd'hui en voie de disparition, en proie à toutes les tribulations de son époque « *Je suis gaucho, qu'on l'entende, comme l'explique ma langue. Pour moi, le monde est petit, que n'est-il plus grand encore, ni le serpent ne me mord, ni le soleil ne me cuit. Ma gloire est de rester libre, comme un oiseau dans les airs. Je n'fais pas d' nid sur un' terre, où l'on souffre tant à vivre; nul ne doit me suivre alors, que je reprends mon essor ».*

ORÉLIE-ANTOINE DE TOUNENS, ROI DE PATAGONIE ET D'ARAUCANIE

Au cimetière de Tourtoirac, en Dordogne, il existe une tombe gravée d'une couronne royale accompagnée de cette épitaphe : «Ici repose Orélie-Antoine Ier de Tounens, roi d'Araucanie et de Patagonie, décédé le 17 septembre 1878». Singulière histoire que celle de ce jeune aventurier périgourdin homme de loi devenu roi des indiens mapuche en 1860. Personnage moqué en son temps bien qu'idolâtré par tout un peuple, Antoine de Tounens incarne encore de nos jours cette figure légendaire et controversée. Qui était-il ? Un héros romanesque ? Un ambitieux ? Ou juste un mégalomane ? Accusé d'être un escroc et un mythomane, cet homme à la personnalité complexe a récemment fait l'objet de nouvelles recherches prouvant qu'il n'était pas qu'un fou avide de pouvoir : il aurait eu le rêve de Bolivar et souhaitait fédérer les républiques d'Amérique latine. Une question subsiste pourtant plus que n'importe quelle autre : comment est-il devenu roi de Patagonie ?

Du Périgord à la Patagonie

Cet enfant de fermiers, est né le 12 mai 1825 à Tourtoirac, en France. Dans sa jeunesse, il est confronté très tôt aux fortes revendications paysannes sous le royaume du roi Louis-Philippe. Témoin de révoltes opposant le bas peuple à une noblesse indifférente, le jeune garçon sera frappé par les injustices sociales de son époque. Il grandit et acquiert une charge d'avoué à Périgueux en 1851. Un jour de 1857, il vend son affaire et disparaît, bien décidé à embarquer vers le Nouveau Monde. Les opinions se divisent alors quant à la quête qu'il s'était promis : certains affirment qu'il cherchait à s'autoproclamer roi auprès d'un peuple assez naïf pour l'accepter tandis que d'autres affirment qu'il souhaitait libérer l'Amérique du sud des décombres de la couronne espagnole. Quoi qu'il en soit, l'année suivante, en 1858, il débarque au Chili ; il ne possède alors que 25 000 francs sur lui quand il parvient à Coquimbo (le port de La Serena, à quelque 400 km au nord de Santiago). Ce n'est que deux ans plus tard, en 1860, qu'il parvient enfin en Araucanie alors que la résistance indigène est au plus mal.

Bien avant son arrivée chez les Mapuche, Tounens s'était d'ores et déjà épris de ce peuple à travers la lecture du poème épique *La Araucana* (une œuvre fameuse évoquant la bravoure des Mapuche contre les invasions espagnoles, écrite par Alonso de Ercilla et traduite par Voltaire). L'aventure du périgourdin bascule alors dans un monde aux portes de la fiction : il fait la rencontre de ce peuple de guerriers et est présenté à leur chef, le lonko Quillapán. Celui-ci, bien avant l'arrivée de ce présumé «sauveur blanc», se voit confronté à la création des républiques chilienne et argentine : une émancipation synonyme de massacres pour les peuples indigènes. Pourtant, pendant près de trois siècles, le traité tenu par la Couronne Espagnole garantissait l'indépendance des Mapuche : celle-ci sera réduite en fumée avec la création du Chili et de l'Argentine. Quillapán entame alors toute une série de rêves, censée le guider dans les choix qu'il prendra pour son peuple. Dans l'une de ses visions, il voit apparaître l'image d'un homme blanc, venu pour les protéger. Il estima que Tounens avait les qualités d'entremetteur nécessaire et le nomma «roi-sorcier». Le mythe des «bons sauvages» sauvés par un blanc n'est pas loin, toujours est-il qu'une question subsiste : Antoine de Tounens s'est-il imposé ou a-t-il été l'élu d'un peuple en prise avec l'horreur de son époque ? Rien ne semblait prédisposer ce rêve un peu insolite à entrer dans l'Histoire, pourtant, des circonstances invraisemblables ou un opportunisme à toute épreuve firent de Tounens le nouveau roi d'Araucanie. Il établit alors sa Constitution et nomma plusieurs ministres pour le seconder. La souveraineté de ce micro-royaume n'a bien sûr jamais été reconnue par aucun État. Tout le monde le prend alors pour un fou furieux, et on ne fait pas grand cas de lui ; on le tourne même en ridicule et les sarcasmes ne manquent pas.

Le royaume de tous les fantasmes

Bien décidés à défendre leurs terres et leur culture, les Mapuche souhaitent s'armer, ce que promet Antoine de Tounens. Il faut dire que le nouveau roi

d'Araucanie ne manquait pas de contacts et que la France aurait pu voir d'un bon œil cette implantation dans le Nouveau Monde : Tounens essaya de proposer une protection diplomatique de son nouveau royaume auprès du ministre des Finances et conseiller de Napoléon III, Pierre Magne. Sa logique, bien que loufoque, est toutefois claire dans sa tête. Cet homme de loi souhaite s'appuyer sur l'indépendance diplomatique des Mapuche reconnue par le traité d'Espagne et «couronner» le tout par une constitution qu'il souhaite faire signer à Napoléon III. Orateur de grande qualité et souffle d'espoir pour un peuple en perdition, il galvanise ses troupes et leur fait miroiter les délices d'une indépendance tant espérée. Le gouvernement chilien, gêné par cet intrus, le fait prisonnier le 5 janvier 1862. Tout d'abord, on le condamne à mort puis sa peine est commuée en réclusion à perpétuité. Cependant, les bons offices d'un certain Cazotte, consul général de France au Chili, lui accordent la liberté et Tounens est libéré en échange de sa parole d'honneur : ne plus jamais retourner au Chili. En octobre 1862, il est rapatrié en France mais en 1871, il retourne en Amérique du Sud : le Chili met alors sa tête à prix. Indésirable sur tout le territoire, il finit par être reconnu. De nouveau emprisonné et réexpédié en France, il mourra le 18 septembre 1877.

Un roi moqué et méprisé

Les commentaires vont bon train sur ce conquistador retardataire à la recherche d'un royaume. A l'époque, la question de royauté gêne beaucoup mais, paradoxalement, elle gêne beaucoup moins les Mapuche. Pour comprendre, il faut remonter légèrement le cours de l'Histoire. En effet, la seule et unique fois où une armée espagnole a été sévèrement battue, cela s'est produit lors d'un affrontement face aux Mapuche. A la suite de son échec, le roi d'Espagne avait reconnu l'indépendance totale de ce peuple en dessous d'une frontière dessinée par le rio Bio Bio. A la suite de cet accord, les Mapuche avaient alors gagné un immense respect pour la notion de royauté. Mais le Chili et l'Argentine déclarèrent par la suite leur indépendance et les Mapuche furent aussitôt attaqués et gagnés d'un grand sentiment de mépris envers ces deux nouvelles républiques. Ainsi, cela aurait pu servir les ambitions d'un mégalomane audacieux, se présentant au bon endroit et au bon moment. Cependant, les travaux menés pendant plus de huit années par l'auteur Jean-François Gareyte ont su redorer le blason de ce jeune périgourdin. Et parmi les archives militaires, diplomatiques et policières de l'Etat chilien, la surprise est de taille : les sources écrites sur Antoine de Tounens ne manquent pas et la véracité de toute cette affaire n'est plus à prouver. Il reste toujours une seule et même question : est-il venu avec l'idée de s'auto-proclamer roi où était-il voué à son destin de «prophète» ?

Le vrai visage d'Antoine de Tounens

Alors ? Figure révolutionnaire ? Agent français ? Royaliste illuminé ? Il incarne ce héros souhaitant défendre sa culture d'adoption contre la vague occidentale autant que la folie prodigieuse d'un conquistador ambitieux. Mais un homme nommé chef de guerre par un peuple libre en respectant les croyances et les lois de ce peuple, est-il moins légitime qu'un roi de France ? De récentes recherches ont démontré qu'Antoine de Tounens aurait longtemps été décrédibilisé par le Chili et l'Argentine qui auraient eu l'idée de caricaturer cette affaire pour le faire passer pour un personnage mystificateur. Franc-maçon et homme de loi, Antoine de Tounens aurait eu le rêve de Bolivar : fédérer les Etats- Unis d'Amérique latine afin d'échapper au contrôle des républiques occidentales (les Etats-Unis venaient toute juste de se former). Sujet perpétuel de différentes controverses, il a toutefois laissé une constitution et un souvenir saillant dans la mémoire mapuche, qui n'a pas manqué de lui rendre hommage : encore aujourd'hui sur sa tombe on peut lire «*Marichiweu*» (10 fois nous vaincrons).

À lire - À voir : *il faut lire bien sûr le roman de Jean Raspail, Moi, Antoine de Tounens, roi de Patagonie. Avant lui, Saint-Loup avait fait redécouvrir cette épopée dans Le Roi blanc des Patagons. Bruce Chatwin évoque le personnage et bien d'autres dans son récit de voyage En Patagonie. Jean-François Gareyte rétablit quant à lui beaucoup de vérités historiques dans Le Rêve du sorcier. Côté cinéma, le réalisateur argentin Carlos Sorín, dans Le Film du roi (La película del rey, 1986), envoie toute une équipe de tournage en Patagonie pour réaliser un film en costumes d'époque sur le sujet. Plus récemment, en 2017, le réalisateur américano-chilien Niles Atallah en a livré une vision assez libre et artistique dans Rey, l'histoire du Français qui voulait devenir roi de Patagonie. Et enfin «Le rêve du sorcier : Antoine de Tounens, roi d'Araucanie et de Patagonie, volume I & II», aux éditions La Lauze.*

© WIKIMEDIA COMMONS

Antoine de Tounens en costume Mapuche.

GÉOGRAPHIE

La Patagonie : ce grand vide situé au sud du 40e parallèle sud, ses frontières encore insaisissables et ses terres légendaires, les plus australes du monde civilisé, dont seul le nom suffit à enflammer l'imaginaire. Partagée entre l'Argentine et le Chili, ce banc de plus d'un million de kilomètres carrés est formée en Argentine par les provinces de Neuquén, Rio Negro, Chubut, Santa Cruz et Tierra del Fuego. A l'ouest, les régions de l'Araucania, Los Lagos, Los Rios, Aysén, Magallanes et l'Antarctique chilienne forment la Patagonie chilienne. Deux territoires, deux politiques, deux pays et une seule immensité qui offre le spectacle d'une nature grandiose. Sur plus de 2 000 km, du Rio Colorado au Cap Horn, on découvre des paysages verdoyants, des montagnes enneigées, des steppes arides, des glaciers à perte de vue, des volcans cracheurs de feu... Autant de forces de la nature qui font de la Patagonie un véritable sanctuaire de beauté.

Un territoire, deux pays

La Patagonie argentine couvre environ 880 000 km^2 et se divise en trois parties : la Patagonie andine, la pampa et la côte atlantique. La Patagonie chilienne couvre environ 256 093 km^2 et court de Puerto Montt jusqu'au Cap Horn. Coincée entre les montagnes andines et l'océan pacifique, la Patagonie chilienne se concentre sur une étroite bande de terre verdoyante au nord, puis se caractérise par une série d'îles, d'archipels et de fjords vers le sud. Bien qu'elle n'ait pas de limites officielles, on estime qu'elle couvre tout le territoire compris entre le 42 ° parallèle sud et le Cap Horn, situé au 56 ° parallèle. 5 000 kilomètres de frontières séparent l'Argentine du Chili : cette épine dorsale, caractérisée par la Cordillère des Andes, atteint jusqu'à 4 058 m d'altitude et compte les plus grands glaciers continentaux. Au Chili, la Patagonie commence pour la majorité au niveau de l'île de Chiloé et de Puerto Montt, là où la nature redevient plus sauvage et les îles sont recouvertes de forêts denses, là où les terres déchiquetées se confondent avec les fjords et les forêts vierges. Pour d'autres, la Patagonie chilienne se restreint à la région de Magallanes, qui comprend une partie de l'archipel de la Terre de Feu. Mais les régions du Bío-Bío et de l'Araucanie revendiquent aussi depuis peu la désignation de Patagonie, pour des raisons principalement liées au tourisme. De son côté, la Patagonie argentine comprend les provinces continentales au sud du Rio Colorado ainsi que sa partie de l'archipel de la Terre de Feu. Mais selon le géographe Carlos Reboratti de l'Université de Buenos Aires, la Patagonie comprendrait même la province de la Pampa et un secteur de la province du sud de Buenos Aires (en raison de leurs similitudes avec la steppe côtière argentine). Encore floues, les frontières du Grand Sud n'ont pour limites que l'horizon et l'immensité du ciel : les avis divergent et les limites de la Patagonie n'ont jamais été officialisées. Historiquement et politiquement, la Patagonie n'a pas la même définition pour tous et la configuration du territoire change selon les points de vue. Son découpage, source d'ambitions géopolitiques, a généré de nombreux conflits : l'époque marquant l'indépendances des deux pays, au début du XIXe siècle, n'a pas réglé le problème, bien au contraire. La Patagonie argentine n'a été intégrée aux territoires de l'Etat qu'après la «Conquête du Désert». A l'issue de cette campagne, dévastatrice pour les peuples indigènes, les Conquistadores se partagèrent ces contrées sauvages sans, toutefois, trouver d'accord clair et définitif. Réglée une première fois en 1881, la question frontalière n'a cessé depuis d'empoissonner les relations entre les deux pays. Malgré l'intervention de la couronne d'Angleterre en 1902, le XXe siècle a été parsemé de tensions entre les deux pays.

©ARTHUR ENSELME - ISTOCKPHOTO.COM

Guanacos dans la Pampa.

Torres del Paine & Lac Pehoe.

© POPPYCOCKS - ISTOCKPHOTO.COM

Le dernier conflit en date se réfère à la souveraineté sur les îlots Lennox, Picton et Nueva, situés au débouché atlantique du canal de Beagle, attribués au Chili en mai 1977 après la décision d'un tribunal constitué de membres de la Cour de justice internationale de La Haye. Mais il aura fallu la médiation du Saint Siège pour éviter un conflit armé et faire accepter cette décision à l'Argentine.

La cordillère des Andes : reine patagone

Reine blanche posée sur le bleu du ciel, la Cordillère des Andes mérite toutes les attentions. Jaillissant d'une rencontre entre les plaques tectoniques pacifique et sud-américaine, la cordillère des Andes est une terre encore en formation, vivante et prête à rugir à chaque instant. Ses cratères, ses sources thermales et ses tremblements de terre témoignent du dynamisme sans pareil de l'activité sismique et volcanique de la région. Ses reliefs variés de 7 100 km de long naissent au nord du Venezuela et plongent dans les eaux glacées de l'océan à l'extrême sud de l'Amérique. En Patagonie, elle se révèle somptueuse et déroutante, tant elle se conjugue parfaitement avec les confins sauvages du sud. Il faut savoir que la cordillère des Andes ne forme pas une chaîne ininterrompue : des cordons isolés sont reliés entre eux par de vastes vallées, très encaissées et baignées par des lacs et des rivières. Mais comment se fait-il que l'on trouve de l'eau dans ce désert balayé par les vents ? Les périodes glaciaires ont dessiné une étrange géographie, folle et torturée, et, comme les vents du Pacifique viennent buter contre la cordillère, les précipitations sont abondantes sur le versant ouest, tout comme sur les sommets ; ainsi, un grand nombre de lacs et lagunes se sont formés, donnant naissance aux rivières patagones d'importance, comme le Negro, le Chubut ou le Santa Cruz. Pendant la période glaciaire, les lits furent agrandis, donnant naissance aux lacs qu'on observe actuellement. L'importance de la glaciation est certaine dans cette région : les sommets andins sont d'ailleurs recouverts de glaciers, et les massifs présentent des pics aigus très escarpés (ces roches, encastrées dans les sédiments, ont résisté à l'érosion glaciaire du fait de leur dureté, apparaissant à l'air libre en des silhouettes fantaisistes). Les vents du Pacifique qui charrient leur flot de pluie s'écrasent sur la cordillère. En Terre de Feu, l'épine dorsale change d'orientation et plonge dans la mer : toutefois la cordillère des Andes ne disparaît pas et poursuit sa course, sous l'eau, jusqu'en Antarctique. Les Andes ne sont pas si hautes en Patagonie ; plus on descend au sud, d'une manière générale, moins les sommets sont élevés. Trois grands champs de glace se succèdent le long des Andes. Le Hielo Patagonico Norte, qui couvre 4 400 kilomètres carrés. Le Hielo Patagonico Sur qui atteint 13 000 kilomètres carrés et dont certains glaciers vêlent dans les fjords du Pacifique et d'autres dans les lacs argentins Viedma et Argentino. Enfin, sur le bord sud de la Terre de Feu, les champs de glace de la cordillère de Darwin, 3 000 kilomètres carrés descendent jusqu'à la rive du canal de Beagle. Le Hielo Patagónico est une immense masse de glace, héritage des périodes glaciaires : elle est plus étendue que la ville de Buenos Aires !

Les splendeurs contrastées d'une nature vivante

«Il n'est que la Patagonie qui convienne à mon immense tristesse» écrivait Blaise Cendrars. Il y a peu d'endroits sur Terre où l'on se sent seul au monde parmi la grandeur et la diversité des paysages. Entre les steppes arides d'Argentine, balayées par les vents, et les collines chiliennes verdoyantes, trouées de cheminées de volcans, le contraste peut se révéler frappant tant les décors patagons affichent des couleurs et des reliefs aussi insolites que surprenants. Ses lacs cristallins aux multiples nuances de bleu, ses forêts millénaires de coiguës, d'hêtres ou encore de mélèzes rivalisent de beauté face à

© STEVE BARZE - SHUTTERSTOCK.COM

Hielo Patagonico Sur.

la splendeur des glaciers, vestiges de la calotte glaciaire qui recouvrait la Patagonie au pléistocène. Le versant chilien présente une végétation exubérante, une forêt impénétrable en maints endroits favorisées par des précipitations très abondantes (jusqu'à 4 000 mm/an). La côte maritime pacifique est un vaste réseau de fjords et de canaux, un paysage déchiqueté et bouleversant, une image de fin du monde accentuée par un climat terrifiant la plupart du temps. La Route australe se glisse péniblement sur le mince bout de terre qui appartient au Chili, mais se termine à Villa O'Higgins, sans pouvoir rallier la ville de Puerto Natales, tout au sud. Les volcans et les lacs tapissent les terres chiliennes du nord au sud et apportent au paysage une splendeur mystique et vertigineuse. Avec ses 2 000 volcans, c'est le deuxième pays, après l'Indonésie, à receler la plus grande chaîne de volcans dans le monde. Heureusement la grande majorité d'entre eux sont éteints ou endormis, mais aujourd'hui 500 volcans sont considérés comme actifs (un volcan est considéré comme volcan actif s'il a eu une éruption durant les derniers 10 000 ans). Certains sont plus surveillés que d'autres. Parmi eux : Lanin (3 740 mètres), Tronador (3 460 mètres), Hudson (2 600 mètres), Villarrica (2 840 mètres). Ce dernier est d'ailleurs entré en éruption en mars 2015 entraînant l'évacuation de plusieurs milliers de personnes. Du haut de ses 2 847 mètres, il est souvent considéré comme le volcan le plus dangereux du pays. Pourtant, il semblerait bien que les Chiliens se soient habitués aux soubresauts de ces géants de feu : ils les admirent autant qu'ils les craignent ! La Patagonie argentine, de son côté, se caractérise davantage par une grande steppe beige et brune. Aérique (sans aucun cours d'eau) ou endoréique (le cours d'eau n'atteint pas la mer), la Patagonie argentine compte tout de même quelques fleuves : Colorado, Negro, Chubut, Santa Cruz et Gallegos, suffisamment alimentés en eau par la Cordillère des Andes. Certains courent jusqu'à l'océan l'Atlantique, défini par des falaises assez imposantes, de temps à autre entrecoupées de plages, de golfes, de rades, d'estuaires. Plus au nord, du côté des Andes, Bariloche et la région des Lacs représente pour beaucoup la porte d'entrée de la Patagonie pour la simple et bonne raison que dans l'imaginaire collectif, la région correspond bien aux films que se font les touristes dans leurs têtes : paysages majestueux, lacs, montagnes ou encore forêts. Mais pour autant, vous l'aurez compris, la Patagonie ne peut se définir que par son aspect environnemental et d'autres facteurs politiques et géographiques doivent aussi être pris en compte.

Les parcs nationaux du bout du monde

Férus de randonnées, amoureux des grandes espaces, biologistes en herbe ou encore chasseurs photographiques de la faune patagone, tous les prétextes sont bons pour arpenter la solitude infinie des routes australes. Réserves nationales, monuments naturels, parcs nationaux... la nature est reine parmi la cinquantaine d'aires protégées que compte la Patagonie. D'intérêt écologique, biologique et touristique, elles jouissent de panoramas exceptionnels dont on peut profiter à sa guise. Chaussé de crampons, installé dans un kayak, lancé en voiture sur les lacets montagneux ou embarqué à bord d'un navire de croisières, les options de découverte sont nombreuses : canyoning, andisme, kayaking, escalade, via ferrata, ski, escalade, équitation, vélo de montagne, plongée... Tout se vit plus fort, au plus près des éléments ! De quelques heures à plusieurs jours, les sentiers de découvertes sauront satisfaire les esprits contemplatifs tout comme les grands sportifs. Avec ses 37 aires protégées, le Chili offre des destinations inattendues entre mers de glace et ascensions volcaniques. En mai 2019, le pays inaugurait ses deux nouveaux parcs nationaux Pumalin et Patagonia. Cette initiative, entrepris par la fondation Tompkins, a été financée par le couple du même nom. Douglas Tompkins a consacré ses richesses et sa vie à la préservation des réserves naturelles du pays. Lors de son décès en 2017, il céda 407 625 hectares au Chili : c'est à ce jour la plus grande donation de terre privée de l'histoire. La création du premier parc national en Argentine remonte à 1934 : il s'agit du Nahuel Huapí, là même où Francisco Moreno (1852-1919) avait généreusement cédé des terres au gouvernement de la République, en 1903. Seuls deux autres pays avaient déjà institué des parcs nationaux sur le continent américain : les Etats-Unis (Yellowstone en 1872) et le Canada (Banff en 1885).

© BUENAVENTURAMARIANO - ISTOCKPHOTO.COM

Kayak près de Bariloche.

NATURE

La Patagonie a une histoire légendaire mais c'est la magie de ses systèmes naturels qui fascina notamment les premiers explorateurs. Dominés par des contrastes étonnants, les paysages abritent une faune et une flore emblématiques. Si la Patagonie fut surnommée «la terre des géants» en référence aux tribus natives, elle ne l'était pas moins pour la méga faune qui a peuplé cette partie du monde il y a quelques milliers d'années. Il est difficile de dresser un inventaire exhaustif de ses richesses : du majestueux condor à la grande baleine à bosses en passant par les guanacos, sa faune endémique côtoie une flore insolite caractérisée par des forêts pétrifiées, des steppes désertiques ou encore des conifères millénaires. La Patagonie représente le rêve de préserver une nature encore sauvage mais fragilisée. Vulnérables et menacées, des espèces sont aujourd'hui protégées grâce à des programmes gouvernementaux de sensibilisation et de préservation.

La Terre des Géants

Elle était la terre des géants patagons, les Tehuelche, mais c'est aussi l'empreinte d'autres géants disparus : les dinosaures. Giganotosaurus, argentinosaurus, patagotitan... La Patagonie collectionne les superlatifs ! C'est en 1882, dans la région de Neuquén, que furent découverts les premiers ossements de dinosaures en Patagonie. Un an plus tard, un colon du nom d'Herman Eberhardt découvre alors une caverne imposante dans les environs de Puerto Natales. A l'intérieur, il met au jour une toison rousse, épaisse, incrustée d'osselets. Le hasard amène un scientifique suédois, Otto Nordenskjöld, dans les parages. Celui-ci certifie alors la découverte d'un animal préhistorique herbivore, appelé mylodon darwinii (ou paresseux géant, aussi corpulent qu'un bœuf) et disparu il y a plusieurs milliers d'années. Des paléontologues explorent alors la fameuse caverne et mettent à jour des ossements bel et bien réels de l'hippidum, l'ancêtre du cheval ; d'autres preuves attachées au mylodon sont également dénichées. Puis, ce n'est véritablement que dans les années 1990 que la Patagonie se révèle être un gisement de fossiles incroyables. A la fin du XX^{e} siècle, en moins de dix ans, le No Man's Land patagon est devenu le berceau de fouilles spectaculaires révélant alors une multitude d'espèces de dinosaures jusqu'alors inconnues. C'est notamment dans la petite localité d'El Chocon, surnommée depuis «La Vallée des Dinosaures», que des traces d'iguanodons, des carnivores de quatre mètres de haut, se sont imprimées dans la boue il y a environ 500 millions d'années. Grâce à l'érosion, le sol imprimé de fossiles a fini par faire resurgir les entrailles de son passé. En juillet 1993, un mécanicien tré-

© PIERRE-YVES SOUCHET

Squelette du Macrauchenia patachonica, « grand lama » préhistorique.

© OLEG SENKOV - SHUTTERSTOCK.COM

Forêt dans Parc National Tierra del Fuego.

buche sur un énorme fémur d'1 m 43 ayant appartenu au plus grand carnivore de la planète : le giganotosaurus, un monstre de 14,50 mètres et de 8 tonnes avec des dents qui pouvant atteindre jusqu'à 21 centimètres. Par la suite, l'argentinosaurus fût reconnu comme le plus grand herbivore du monde avec ses 40 mètres de long et son poids dépassant les 100 tonnes. Puis, rebondissement au cours de l'année 2012 dans la province de Chubut lorsqu"un ranch signale la présence d'ossements fossilisés sur ses terres. Une fois arrivés sur place, les paléontologues font une étonnante découverte : 150 fossiles ont été déterrés et pas moins de six animaux identifiés. Il y a environ 100 millions d'années, ces jeunes titanosaures furent l'espèce de dinosaures terrestres la plus grande jamais identifiée à ce jour. Son nom : patagotitan mayorum. Après plusieurs d'années d'études, l'équipe de paléontologues officialise son nom en 2017 : le dinosaure pesait près de 70 tonnes (soit le poids de 10 éléphants), mesurait jusqu'à 37 mètres et atteignaient 8 mètres au garrot. Son appellation est bien sûr un hommage à la région de Patagonie où il a été découvert mais aussi un clin d'œil à la famille Mayo, propriétaire du ranch, qui a accueilli l'équipe de paléontologues durant les fouilles. Pour l'instant, les raisons pour lesquelles ces dinosaures étaient si grands sont encore mal connues, des travaux et études à venir vont se consacrer à de nouvelles hypothèses sur l'évolution des dinosaures.

Forêts millénaires et bois pétrifiés

Dans la Pampa, les arbres sont rares, même si les Argentins ont tenté d'importer des espèces résistantes à la sécheresse, comme l'eucalyptus, le sycomore et l'acacia. Bien que la steppe présente une flore misérable, elle est toutefois témoin du passé de la vie sur Terre et de la richesse géologique de la région. Les forêts pétrifiées méritent particulièrement le coup d'œil tant elles sont rares et précieuses. Phénomène géologique très intéressant, elles rapportent le passé le moins explosif de la région : il y a des millions d'années, à l'époque du jurassique et donc des dinosaures, des arbres géants de 90 mètres de haut peuplaient la région. La Cordillère des Andes ne s'était pas encore formée et les vents de l'océan Pacifique portaient alors des pluies abondantes. A l'époque du cétacés, la Cordillère des Andes surgit des entrailles de la terre accompagnée de vents de plus de 300km/h. Les arbres sont alors déracinés par la violence des tempêtes et les secousses terrestres, les éruptions volcaniques répandent leurs laves et leurs cendres. Enterrés vivants, les arbres s'enfoncèrent dans un sol boueux où la cendre se mélangea aux minéraux provenant de la pluie et du sol. Prisonniers de la terre, les troncs des arbres furent cristallisés par la silice qui pénétra à l'intérieur de chacune de ses cellules. La matière organique se décomposa pour laisser place à un bois fossilisé par la pierre. Bien qu'engloutis, ils finirent par remonter à la surface grâce au vent et à l'érosion. Ces forêts pétrifiées se retrouvent dans les provinces Santa Cruz, de San Juan et de la Rioja. Parque Nacional Monumento Natural Bosques Petrificados sont les plus grands arbres pétrifiés du monde. Dans les steppes de Patagonie atlantique, seuls des buissons herbeux (coirón) et quelques graminées résistent à la rudesse du climat. Le plus caractéristique des buissons est le calafate qui a donné son nom à la ville. Puis, plus on monte en altitude, plus le relief change. Le ***coigüe*** (Nothofagus dombeyi) commence à apparaître ainsi que, le ***lenga*** (Nothofagus pumilio), le ***roble*** (Nothofagus obliqua), une variété de chêne, et le ***ñirre*** (Nothofagus antartica).

Espèce dominante, le Nothofagus est une sorte de hêtre (on sait depuis le XIXe siècle qu'il n'est pas identique au hêtre de l'hémisphère Nord), dont les autres régions de peuplement sont la Nouvelle-Zélande, la Tasmanie, l'Australie et la Nouvelle-Guinée. Du côté de la cordillère des Andes, en «Patagonie verte» (qui correspond notamment aux régions situées à nord de Puerto Montt au Chili), l'emblématique pin Araucaria (confiné à une zone allant du volcan Antuco au volcan Lanin) fréquente le cyprès de la cordillère (Librocedrus chilensis). Dans ces forêts dites valdiviennes, le climat s'avère pluvieux (140 cm annuels à Temuco, 175 cm à Puerto Montt, 245 cm à Valdivia), ce qui rend propice le développement de la végétation. On trouve notamment le *mañio hembra* (Podocarpus nubigenus), le *mañio* (Podocarpus salignus), le *mañio macho* (Saxegothaea nubigenus). De l'autre côté de la cordillère et à la même latitude, en Argentine, on trouve également de magnifiques forêts de conifères (sapins, cyprès, cèdres,) et d'*alerces* (Fitzroya cupressoides, abondant dans la région de Puerto Montt au Chili et dans la province du Chubut en Argentine) mais surtout les beaux *arrayanes,* dont la seule concentration au monde se trouve dans les environs de Nahuel Huapi. Ils auraient inspiré les décors du film «Bambi» de Walt Disney). Certains arbres, comme le mélèze, auraient ici plus de 3 000 ans ! Certains sous-bois sont tapissés de fraisiers, d'amancays, de copihué, la fleure nationale du Chili, ou de calafates. Résistantes aux étés froids et aux vents violents, les forêts s'étendent jusqu'au sud où elles sont parfois impénétrables, gardiennes d'une flore encore peu connue et étudiée. Ces forêts magellaniques subpolaires renvoient aux contes de fées et aux fictions les plus bucoliques, elles sont dites «primaires» c'est-à-dire dire non touchées et exploitées par l'homme. On y trouve notamment le coigüe, le roble de Chiloé (Nothofagus nitida) et de roble de Magallanes (Nothofagus betuloides), ainsi que de *luma* et de *canelo*.

Une faune sauvage et endémique

Dans l'ensemble des hauts-plateaux de la pampa argentine, la végétation est misérable. Cependant, certains animaux en ont fait leur lieu de prédilection comme le guanaco, un camélidé, cousin sauvage du lama, devenu emblématique de la région. Il mange peu, et la diète des graminées australes lui convient amplement ; animal grégaire, il se meut en groupes de 5 à 20 individus : le plus souvent il s'agit soit d'un mâle et de son harem, soit d'un groupe de jeunes mâles (appelés chulengos) qui, un jour, se mesureront aux « chefs de tribus ». Les naissances ont lieu en hiver, la femelle ne mettant bas qu'un seul petit et la gestation dure onze mois. Quand le printemps arrive, après avoir tété environ trois mois, les jeunes peuvent enfin se nourrir par eux-mêmes. On estime à près de 7 millions d'individus la population de guanacos en Patagonie à l'arrivée des colons et des moutons ; aujourd'hui, on n'en compte pas plus de 600 000). Dans la pampa, on trouve également le *ñandú* (autruche grise patagone), le renard gris, rarement effarouché par la présence humaine, la moufette, la *mara* (appelé un peu à tort lièvre de Patagonie alors qu'il a été importé par les européens au XXe siècle). Les curieux assisteront au plaisant spectacle des tatous nains lorsqu'ils creusent leur terrier dans le sable mais aussi des tinamous en train de racler le sol, des phrygiles. Les ornithophiles ne manqueront pas de lever la tête vers le ciel afin d'admirer les *caracaras chimango*, des caracaras huppés, des urubus à tête rouge, des busards de Buffon ou encore des busards bariolés. Dans les lagunes de l'intérieur, réserves d'une abondante avifaune, le cygne à cou noir sympathise avec des grèbes et des canards, des hérons et des aigrettes. Enfin, sur la côte Atlantique, le ballet des grands mammifères marins a lieu vers la péninsule de Valdés : baleines, otaries (otarie à crinière et otarie à fourrure), phoques, lions et éléphants de mer, dauphins, orques... D'ailleurs, parmi ces derniers, on trouve le dauphin de Commerson, un cétacé noir et blanc, qui fait sans doute partie des plus jolis mammifères marins. Des milliers de conures de Patagonie (perruches de Patagonie) nidifient dans les falaises de Punta Bermeja. Les plages retentissent des cris et des chants des mouettes, goélands, chionis, brassemers, skuas, pétrels, sternes... Un spectacle superbe, à ne pas manquer. En Patagonie andine, on trouve le plus petit des cervidés du monde. Il se distingue en deux espèces : le pudú du nord et celui du sud. Le premier vit au nord de la cordillère des Andes et a un pelage brun foncé orangé sur le cou. Le pudú du sud vit dans les forêts denses de Patagonie chilienne et argentine, il peut monter à de fortes altitudes au-delà de 3 000 mètres. Son pelage le protège davantage du froid et est entièrement brun-roux. Cependant, il reste discret et il est très difficile d'en croiser. L'espèce a été classée comme espèce vulnérable par l'UICN, elle a presque disparu d'Argentine suite à une chasse excessive de l'homme et à cause de la déforestation. Vous aurez également peut-être le privilège d'apercevoir un huemul, ou cerf du sud andin, espèce en danger d'extinction (on peut en croiser du côté d'El Chalten). En Terre de Feu, on peut se demander comment les animaux ont pu traverser le détroit de Magellan pour gagner cette île ; peut-être comme les Onas, lors d'une période glaciaire, et quand l'on peut supposer que l'île était reliée au continent par un mince cordon de glace.

Guanacos, Parc national Torres del Paine.

© IVANKONAR - ISTOCKPHOTO.COM

Manchot de Magellan.
© ANDREY ZHELUDEV - SHUTTERSTOCK.COM

Certains animaux, toutefois, n'ont pas fait le déplacement, comme la mara ou le puma ; d'autres ont été introduits, comme le lapin, le renard gris (zorro), le vison, le rat musqué ou le castor ; d'autres sont natifs ou sont venus du continent : le guanaco, le renard rouge, les loutres, certaines espèces de rats. Aujourd'hui, un problème est posé par le grand nombre de castors qui construisent des barrages pour planter leur hutte sur la paisible étendue d'eau ainsi obtenue, inondant la forêt alentour et détruisant ainsi de précieuses essences natives. Lions de mer et dauphins composent l'essentiel de la faune marine, que l'on retrouve plutôt le long des canaux du Sud fuégien. Un très grand nombre de truites a été introduit par l'homme dans les rivières. Morue, lieu, mulet, poissons de roche, calamar ou la centolla (araignée de mer ou crabe géant) s'en donnent à cœur joie vers le large. En Terre de Feu, 197 espèces d'oiseaux sont représentées. Les spécimens les plus impressionnants sont bien sûr l'albatros hurleur et le condor des Andes. Mais l'on trouve aussi flamants roses, perruches, hiboux, aigles, faucons, éperviers, oies bernache, colibris, moineaux, ibis (son arrivée annonce le printemps), martins-pêcheurs... Près de la mer, huîtriers, canards vapeur (ainsi appelés, peut-être, parce qu'ils sont trop lourds pour s'envoler et qu'ils battent des ailes à la surface de l'eau, évoquant ainsi les roues des bateaux à vapeur), cormorans, sternes, skuas, labbes, chionis, manchots de Magellan, gorfou sauteur... les oiseaux fourmillent. Les puffins géants, oiseaux également très emblématiques de Patagonie, font des concours de vol plané avec l'albatros à sourcils noirs.

Des animaux déclarés Monument National

Parmi toute la biodiversité du territoire, on rencontre surtout quelques animaux endémiques, c'est-à-dire qu'ils n'existent nulle part ailleurs sur la planète ! Des oiseaux aux mammifères marins en passant par les animaux terrestres, la Patagonie n'est pas avare de surprises sur la terre comme dans les cieux ! Du côté des fjords chiliens et de la côte atlantique argentine, il est possible de rencontrer une grande variété de mammifères marins dont l'emblématique baleine : baleine bleue, baleine à bosses, baleine franche, rorqual commun, orque, cachalot... Reines des océans, elles font partie d'une faune protégée, et la baleine franche fait notamment l'objet d'un programme de conservation particulier : déclarée Monument naturel *Ballena Franca Austral*, elle est protégée depuis 1984 en Argentine. Ce mammifère marin de 12 ou 13m de longueur peut peser entre 30 et 40 tonnes à l'âge adulte. Sa tête occupe environ un quart de la totalité du corps ! Elle s'observe notamment du côté de la péninsule de Valdès où elles viennent mettre bas d'août à octobre. Déclaré Monument National en 1982, le Manchot de Magellan n'est pas des plus habiles sur terre, mais, sous l'eau, c'est un virtuose ! Il peut atteindre 25 km/h en pleine course. Les couples se forment en septembre, et les œufs sont pondus un mois plus tard... puis il reste encore quelque 40 jours d'incubation ; ainsi, vers fin janvier, les petits manchots, pesant environ 1 kg, entament leur dure vie de nomade. Ils sont la proie de multiples animaux, comme les renards ou les goélands. Seulement 10 % des petits manchots parviendront au bout de leur première année. En février et mars, les manchots perdent leurs plumes et ne peuvent se lancer dans la mer, ce qui leur pose un gros problème d'alimentation ; de fait, en avril, quand ils se parent d'un nouveau plumage, ils sont bien maigres. C'est alors l'heure des grandes migrations vers la haute mer et l'hibernation. Parmi les sites d'observation privilégiés, citons du côté chilien la Pingüinera Seno Otway, près de Punta Arenas, et en Argentine l'Isla Yécapasela, dans les environs d'Ushuaia, et la réserve de Punta Tumbo, au sud de Trelew. La plus grande colonie se trouve au «Monument Naturel Los Pinguinos» où vit 60 000 manchots. En Argentine, deux espèces de huemuls, cervidé typique des Andes, ont été érigées en monuments nationaux pour éviter leur extinction. Ce petit cervidé descend des hauteurs andines vers les vallées en hiver, et y remonte dare-dare en été. Son pelage est de couleur marron, ses yeux sont brillants, ses oreilles sont assez grandes. Chassé impunément pendant le XX^{e} siècle par les hommes ou par les chiens, il est en voie d'extinction à l'échelle de la planète. Aujourd'hui, plusieurs parcs nationaux essaient d'assurer sa survie, en particulier le parc national Patagonia et le parc national Pumalin, créé à l'initiative de l'entrepreneur Douglas Tompkins. De manière générale Tout ce travail commence à porter ses fruits : disparu dans plusieurs zones de Patagonie depuis les années 1990, le puma a fait son grand retour et s'impose aux côtés de nombreuses autres espèces aujourd'hui classées Monument National.

© FELIPE ESTEBAN - SHUTTERSTOCK.COM

Huemul.

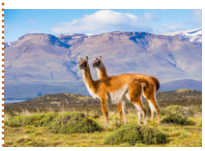
TOP 10
FAUNE

Les grands espaces patagons sont le lieu de vie d'une multitude d'animaux sauvages, dont certains sont endémiques de la région. Voici la liste des espèces les plus emblématiques qui parcourent ces steppes, ces montagnes et vallées, ces fjords et ces mers du bout du monde.

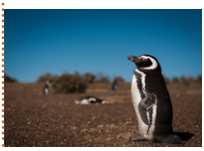
LE NANDU
Tout d'abord appelé « autruche indienne » (suite à la confusion des premiers colons), cet oiseau de 1,50 m se trouve exclusivement en Amérique du Sud.

© RUDOLF ERNST - ISTOCKPHOTO.COM

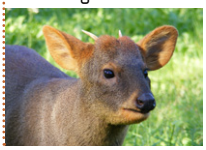
LE GUANACO
Au beau pelage ras, couleur café clair, légèrement doré, il se balade dans la région de Magallanes et en Terre de Feu.


© ANTON_IVANOV - SHUTTERSTOCK.COM

LE MANCHOT DE MAGELLAN
Ce petit oiseau non volant de 70 centimètres colonise les côtes patagonnes à partir du mois de septembre.


© IGNACIO LEONARDI - ISTOCKPHOTO.COM

LE PUDU
C'est le plus petit cervidé du monde, repérable grâce à ses petites pattes et sa forme arrondie. Sa taille est comparable à celui d'un lièvre : 15 kilos pour une hauteur générale de 35 cm.


© ANASTASIIA POPOVA - SHUTTERSTOCK.COM

LA BALEINE
Reine des océans, elle est notamment présente dans les fjords chiliens et la péninsule de Valdés.

© FOTO4440 - ISTOCKPHOTO.COM

L'ÉLÉPHANT DE MER
Malgré ses cinq tonnes, il se déplace avec aisance dans les eaux froides du sud où il peut plonger jusqu'à 1 500 mètres !

© FOTO4440 - SHUTTERSTOCK.COM

LE DAUPHIN DE COMMERSON
Baptisé du nom d'un naturaliste français du XVIII[e] siècle, ce petit cétacé noir et blanc s'observe dans les eaux du détroit de Magellan, dans le canal de Beagle et dans les nombreux fjords chiliens.

© NOOR TURSUNZADE - SHUTTERSTOCK.COM

LE CONDOR DES ANDES
Son vol majestueux émeut n'importe quel voyageur, il s'observe généralement à partir de 3 000 mètres d'altitude.

© KAREL BARTIK - SHUTTERSTOCK.COM

LE MARA
Ce rongeur aux longues oreilles vit dans les steppes désertiques où il peut sprinter jusqu'à 80 km/h.

© PYSHNYY IVAN YUMACHESLAVOVICH - SHUTTERSTOCK.COM

LE HUEMUL
Ce cervidé andin est aussi rare que majestueux : classés en danger d'extinction, ils sont à peine 2 000 en Patagonie.

© GONZALO GARIN - SHUTTERSTOCK.COM

ENVIRONNEMENT

« S'il est quelque chose qu'on se sente enclin à abhorrer dans cette placide contrée, c'est la doctrine suivant laquelle toutes nos investigations dans la nature doivent profiter, dans le présent ou à l'avenir, à la race humaine. » Ainsi William Henry Hudson décrit-il, en 1870, dan *Les Flâneries d'un botaniste en Patagonie*, une situation toujours d'actualité. Le Grand Sud, partagé entre le Chili et l'Argentine, est une contrée des extrêmes, le théâtre d'une exploitation des terres par le pastoralisme, d'une prédation des ressources au mépris des Peuples autochtones et de la nature. En même temps se développent des projets de sanctuarisation des milieux fragiles et menacés, visant à concilier protection des écosystèmes et tourisme. Laboratoire du changement climatique, La Patagonie est un objet de recherche pour les scientifiques. La fonte des glaciers est un des effets visibles de ce phénomène pour le voyageur, qui tâchera de limiter son impact environnemental.

Espaces naturels protégés -Parcs nationaux

La Patagonie subit l'influence de l'océan Pacifique, de l'océan Atlantique mais aussi de celle de la cordillère des Andes. Cette biogéographie est source d'une grande variété d'écosystèmes. Le territoire comporte de nombreux parcs nationaux, réserves et monuments naturels, dont certains ont été initiés par des mécènes américains, à la tête d'entreprise d'*outdoor*. Cette sanctuarisation entend concilier protection de la biodiversité et tourisme. En voici quelques-uns parmi les plus emblématiques :

- **Le Parc national Los Glaciare**s : classé au patrimoine mondiale de l'UNESCO, il abrite de très nombreux glaciers dont le Perito Moreno et des paysages à couper le souffle.
- **Le Parc national Lanín** : unique pour ses antiques forêts froides dites « forêts valdiviennes », le parc est classé au patrimoine mondiale de l'UNESCO.
- **Le Parc national Monte León**, sur le littoral patagon, abrite une faune et une flore exceptionnelles.
- **Le Parc national Nahuel Huapi** : premier parc national argentin, il est réputé pour ses lacs.
- **Le Parc national Tierra del Fuego** : situé à proximité d'Ushuaia, entre terre et mer, montagnes lacs et forêts, il vous invite à découvrir la Terre de Feu.
- **Le Parc national Torres del Paine** : il est réputé pour ses glaciers, ses lacs et ses montagnes.
- **Le Parc national Cabo de Hornos** : parc national le plus austral de la planète, il abrite le mythique Cap Horn.
- **Le Parc national Villarrica** : ce parc est emblématique par la présence de son volcan mais aussi de ses montagnes et vastes forêts.
- **Le Parc national Vicente Pérez Rosales** : plus ancien par national du Chili, il abrite le lac Todos los Santos et le volcan Osorno.

© REISEGRAF - ISTOCKPHOTO.COM

Parc National Lanín.

© EAO - ISTOCKPHOTO.COM

Vignoble patagon.

- **Le Parc national Patagonia** : créé en 2018 à partir notamment d'une donation de terres de la fondation Tompkins, il abrite une riche biodiversité. Il s'agissait au départ d'une estancia rachetée par Douglas et Kristine Tombkins en 2004 dont les terrains ont été régénérés. Suite au décès de son époux, Kristine cède les terres dont une partie devient le Parc Patagonia.
- **Le Parc national Pali Aike** : fréquenté par de nombreux vulcanologues, il est réputé pour sa géologie volcanique et notamment un terrain couvert de lave basaltique.
- **Le Parc national Hornopirén**, au sud de Puerto Montt, abrite des forêts d'alerces. C'est tout un parcours initiatique qui convie le visiteur entre volcan, lac et montagne.
- **Nommons également les réserves nationales** : Malalcahuello, Nalcas, Micho Choshuenco, Coyhaique, Lago Cochrane, Cerro Castillo, Lago Jeinimeni, Shöen, Río Simpson, Tamango, Manihuales, Magallanes, Laguna Parrillar.
- **Et les monuments naturels** : Alerce Costero, Islotes de Puñihuil, Lahuén Ñadi, Dos Lagunas, Cueva del Milodón, Los Pingüinos.

Des pressions anthropiques sur les milieux

Les colons européens qui s'installèrent en Patagonie développèrent un élevage ovin extensif (production lainière) autour de grandes *estancias* ceintes de dizaines de milliers d'hectares de prairie. Celles-ci continuent à façonner le paysage. La Patagonie possède également des ressources naturelles : pétrole, gaz, aluminium cuivre. En décembre 2018 l'ONG Greenpeace met au jour un scandale éclaboussant 5 compagnies pétrolières, dont Total. Accusées de déversement massif et illégal de résidus d'hydrocarbures dans des piscines de stockages, elles sont poursuivies en justice par des membres de la communauté autochtone des Mapuche. Cette exploitation des ressources s'est faite souvent sans respect ni des milieux naturels ni des populations Autochtones. Ainsi, la réserve nationale des manchots de Humboldt doit-elle son maintien à la ténacité de familles de pêcheurs face à des projets d 'envergure dont un projet minier.

La Patagonie, laboratoire du changement climatique

La fonte des glaciers, visible à l'œil nu, est sûrement l'élément le plus palpable du changement climatique en Patagonie. Des scientifiques se penchent à son chevet afin de comprendre l'ensemble des mécanismes associé à ce phénomène. Outre les émissions de gaz à effet de serre, les particules rejetées par l'industrie minière accentueraient la fonte des glaciers, en diminuant l'effet d'Albedo lorsqu'elles recouvrent ceux-ci. Le Pays est face au dilemme suivant : comment protéger les glaciers en continuant ses activités industrielles ? Autre point qui en ravira peut-être certains, le réchauffement du climat a pour effet l'essor de la vigne en Patagonie (Río Negro, Neuquén et Chubut).

L'avenir de la Patagonie et les enjeux d'un tourisme responsable

Le tourisme est devenu depuis les années 1990 une ressource économique importante pour la région, qui accueille près de 4 millions de visiteurs par an. Il apparaît ainsi opportun de préserver le patrimoine naturel du pays contre l'exploitation minière et forestière, les forages pétroliers ou encore la construction de barrages. Des politiques sont en cours afin de protéger plus de terres et favoriser ainsi le maintien de la biodiversité. En 2019 des donations en partie privées (donation Tompkins) ont permis de sanctuariser plus de 4 millions d'hectares. Le but est d'augmenter la superficie des parcs nationaux et de les connecter entre eux, afin de créer un corridor écologique permettant le maintien de la dynamique évolutive du vivant. Ces extensions permettront aussi de délester certains sentiers très fréquentés par les touristes, dont le parc national Los Glacieres et le Perito Morenno. Cela ne s'est pas fait sans la protestation de certains éleveurs qui y voient la perte de terrains précieux pour leur activité (vallée de Chacabuco dans le parc national Patagonia) et la menace d'un projet d'extension minier. L'aménagement des nouveaux espaces est inspiré du modèles anglo-saxon qui foisonne de signalisations, et dénote par là-même de l'image de « wilderness » de la Patagonie. Cette perte d'authenticité a du moins la vertu de réguler les déplacements des touristes. Le visiteur à destination de la Patagonie sera lui aussi encouragé à réfléchir aux moyens de limiter l'impact carbone et écologique de son voyage (transport, déchets, consommation d'énergie etc.).

HISTOIRE

Les premiers navigateurs à s'élancer par-delà les océans à la fin du XV[e] siècle déclenchèrent tout un processus de conquête et de colonisation des nouvelles terres avec la « découverte » des Amériques. Une spoliation qui épuisa les ressources naturelles, généra de nombreux conflits et décima de nombreuses populations en quelques décennies seulement. Les imaginations, pétries de chimères, se lançaient « esprit perdu » sur ce continent qui recelait, disait-on, tous les trésors de la Terre. Longtemps préservée des désirs de conquête de l'homme blanc, la Patagonie recèle d'un passé encore obscur qui commence bien avant la découverte du Nouveau Monde par Christophe Colomb (ou plutôt : avant que le Nouveau Monde ne découvre Christophe Colomb !). La Patagonie a connu ses premières traces de peuplement il y a 15 000 ans et l'on suppose toujours que les migrations sont venues d'Asie par le détroit de Béring, mais ce n'est qu'en 4 000 avant J.-C que les Yagan atteignent la limite australe du continent, au sud de la Terre de Feu… ou supposé tel puisqu'au Chili, au site de Monte Verde, les chercheurs admettent aujourd'hui une présence humaine vieille de près de 35 000 ans, ce qui bouleverserait toute la chronologie de peuplement des Amériques !

1519

La découverte du détroit par Magellan

En 1513, l'Espagnol Vasco Núñez de Balboa découvre la mer du Sud (futur océan Pacifique). Les esprits commencent aussitôt à échafauder les plus folles hypothèses sur les fameuses îles Moluques, plus à l'ouest (aujourd'hui en Indonésie), où les épices abondaient. Le 20 septembre 1519, Magellan, navigateur portugais passé au service de l'Espagne, quitte Sanlúcar, en Andalousie, accompagné de cinq navires. Il espère alors découvrir un passage à l'ouest vers les Indes. Un mois plus tard, le 21 octobre, la flotte pénètre dans une sorte de passe qui prendra le nom de détroit de Magellan. Pour la première fois, une voie est tracée pour relier l'océan Atlantique à l'océan Pacifique.

© NAGI YAVUZ - SHUTTERSTOCK.COM

Fernand de Magellan.

Fernand de Magellan

Né à Porto en 1480, ce navigateur est célèbre pour avoir entrepris un voyage sans retour vers le Nouveau Monde. Peu après la découverte de la mer du Sud, il sollicita la Couronne lusitanienne, jusqu'alors maîtresse du commerce maritime avec les Indes, afin de financer une expédition. Celle-ci fût refusée et Magellan s'en remet donc à Charles Quint : l'Espagne financera l'expédition. Après avoir découvert le détroit, Magellan poursuit son voyage jusqu'à atteindre les îles Moluques ; il laissera d'ailleurs sa vie dans les parages, et le seul navire rescapé, *Victoria*, rentre au port trois ans après son appareillage : ce fut premier tour du monde de l'histoire de l'humanité.

1542 - 1553

La conquête espagnole

Après la fondation de Buenos Aires en 1536 par Pedro de Mendoza et la fondation de Santiago par Pedro de Valdivia en 1541, l'avancée espagnole se poursuit et se dirige toujours plus vers le sud.

1578 - 1580

Arrivée au Cap Horn de Francis Drake

Francis Drake, corsaire de la couronne d'Angleterre, est le premier à doubler le cap Horn, situé à l'extrémité sud du continent, sur l'archipel de la Terre de Feu. Élisabeth Ire d'Angleterre qui y découvre une nouvelle route pour atteindre le Pacifique, garde le secret, pour déjouer les prétentions espagnoles sur le commerce aux Amériques. Parallèlement, la Couronne espagnole décide de bloquer les accès au détroit afin de protéger ses colonies des pillages des pirates et des tentatives de déboutement des autres pays européens.

© MORPHART CREATION - SHUTTERSTOCK.COM

Francis Drake.

DE 1768 À 1834

Les expéditions scientifiques

A partir du XVIIe siècle plusieurs scientifiques entreprennent des voyages d'exploration pour mieux connaître la région, attirés par les possibles découvertes naturelles et ethnologiques qu'on pouvait y faire. Louis-Antoine de Bougainville (1768-1771), Jules Dumont d'Urville (1837-1840), Darwin avec l'expédition de Fitz Roy (1832-1834) s'attachent dès lors à décrire les phénomènes physiques ou botaniques.

1810

Le chemin de l'indépendance

Le 25 mai, Buenos Aires déclare son indépendance suivie du Chili, le 18 septembre de la même année. Ce n'est cependant que le début de leur processus d'affranchissement qui prendra encore quelques années.

DE 1830 - 1879

Un immense champ de bataille pour la domination du bétail

Après la fondation de Buenos Aires en 1536 par Pedro de Mendoza et Juan de Garay, la Conquête espagnole se poursuit notamment par l'importation de vaches et de chevaux dans la région du río de La Plata. L'abondance du bétail devint la véritable manne financière du vice-royaume du río de La Plata. Parallèlement, le cheval fût adopté par les indigènes qui chassaient le bétail afin de subvenir à leurs besoins ou pour pratiquer l'échange avec d'autres tribus. Les colons blancs entreprirent de repousser les frontières du tout nouveau pays indépendant, tandis que les indigènes s'employaient à piller les ***estancias***. En outre, le Chili s'enorgueillissait alors d'une politique d'expansion territoriale inquiétante pour le gouvernement argentin (annexion de l'île de Pâques, guerre du Pacifique et annexion des territoires bolivien et péruvien du Grand Nord) : il fallait coûte que coûte assurer la souveraineté nationale sur ces terres, et donc, forcément, en déloger les indigènes, pour lesquels ces considérations politico-économiques n'avaient pas grand sens.

1843

Premiers conflits entre l'Argentine et le Chili

Premiers conflits entre territoires argentins et chiliens : le Chili décide d'établir une colonie à Fuerte Bulnes, dans le sud magellanique ; la Confédération argentine y vit une « atteinte à l'intégrité du territoire argentin et ses droits de souveraineté nationale » (selon les mots du ministre argentin Felipe Arana). A cette époque, l'Argentine était en pleine guerre intestine, et se montrait incapable de structurer le pays, tandis que le Chili avait consolidé son unité et entreprenait une politique de colonisation territoriale, tant au nord qu'au sud.

1855

Le Traité de 1855

Les relations entre l'Argentine et le Chili, depuis l'indépendance des deux pays, ont été caractérisées par de fortes tensions à propos de questions de frontières. Les débats furent particulièrement violents de 1870 à 1910 ; ils concernaient principalement la cordillère des Andes, et certains archipels du Pacifique Sud. La prise de possession de la région de Magallanes par le Chili, exprimait très clairement son désir de s'approprier cette région, très importante stratégiquement et convoitée par plusieurs puissances européennes. Après avoir souffert d'épidémies, du climat et de la mauvaise situation géographique, ces premiers habitants quittèrent Fuerte Bulnes, le premier endroit où ils s'étaient installés, et fondèrent un nouveau village à Punta Arenosa, en 1848. Ainsi fut créée Punta Arenas. Sous la pression de l'Argentine, en 1855, un traité signé entre les deux pays stipula que les frontières étaient celles de 1810, quand les liens avec l'Espagne furent brisés. On décida que n'importe quel conflit devait être résolu de manière pacifique, et qu'en cas de divergences graves l'arbitrage d'un tiers serait recherché.

1861 - 1883

« Ocupación de la Araucanía »

Au Chili, c'est le lancement de la campagne militaire «Occupation de l'Araucanie», visant à soumettre le peuple mapuche. La résistance de ce peuple indigène guerrier et téméraire s'effondrera en partie avec l'occupation et la mise sous tutelle de leurs terres. En 1867, 5 000 Mapuche traversent la chaîne de montagnes Nahuelbuta et remportent leurs victoires sur les villes de Traiguen, Curaco et Perasco. L'année suivante, ils sont vaincus à Chihuaihue. La bataille la plus notable reste la grande bataille de Temuco, en 1881, où après de nombreuses pertes les indomptables Mapuche décident finalement de se soumettre. Côté argentin, ils furent repoussés lors des attaques sanglantes de la Conquête du désert. Ils furent alors confinés dans de minuscules territoires (5 % de leur territoire initial).

1862

Le « problème indigène »

Au Chili, Bartolomé Mitre devint le premier président de la nation. D'emblée, il décida de s'attaquer au « problème indigène » et essaye de «pacifier» la frontière, sans grand succès. A cette époque décisive, la « Terre intérieure », Tierra Adentro, nom donné par les Blancs au territoire indigène de la pampa et du nord de la Patagonie, était peuplée de Mapuche, de Pehuenche, de Ranquele, de Vorogano et de Tehuelche organisés en communautés. Le cacique Chocorí à la tête des Mapuche dominait un vaste territoire connu comme le « pays des Pommes », qui s'étendait de Bahía Blanca jusqu'au confluent des *ríos* Neuquén et Limay. A sa mort en 1834 ; son fils Sayhueque s'engagea à poursuivre la lutte.

1872

La défaite de Calfucura à San Carlos

La déroute finale, annonciatrice de la fin pour l'ensemble des indigènes patagons, eut lieu à San Carlos en 1872. Le colonel Francisco de Elías, qui avait pourtant signé un traité en se compromettant à préserver la paix, le trahit, et Calfucurá, grand chef indien, furieux, rassembla la plus grande armée indigène, avant d'attaquer diverses localités argentines, en mars 1872 : Alvear, 25 de Mayo et 9 de Julio ; il s'empara de plus de 200 000 têtes de bétail et 500 prisonniers, après avoir tué 300 habitants. Trois jours plus tard, il était battu à San Carlos et se réfugia près de Salinas Grandes, jusqu'à sa mort, le 4 juin 1873.

1875

La Grande Offensive indigène

Adolfo Alsina, ministre de la Guerre en Argentine, proposa un plan d'attaque « pacifique ». Un traité, alors signé en 1875 avec plusieurs tribus, stipulait que les populations devaient partir vers l'ouest et remettre leurs terres en échange de nourriture et de vêtements. Tout le monde ne s'en accommoda pas, d'autant que cette promesse semblait vaine : ainsi, Namuncurá, fils de Calfucurá et nouveau cacique d'envergure, décida d'organiser la Grande Offensive pour défendre ses territoires. Son armée détruisit plusieurs villes du centre de la province de Buenos Aires. Des milliers d'habitants furent tués ou faits prisonniers, tandis que des centaines de milliers de têtes de bétail furent enlevées. La situation, d'un côté comme de l'autre, devenait intolérable.

Juan-Manuel de Rosas

Rosas, dont le nom est historiquement tantôt révéré, tantôt haï en Argentine, était un grand propriétaire terrien. Proche des indigènes, il préservait des relations intimes avec de nombreuses communautés. De fait, il s'allia avec des tribus et signa des traités qui lui permirent de lutter contre des tribus ennemies). Avec l'appui des caciques Coyhuepan et Cachul, il se défendit contre l'insurrection de Lavalle et Dorrego en 1828 : cette victoire lui conféra un prestige formidable à Buenos Aires, et le mena à en diriger la province quelque temps plus tard. Il décida le premier de coloniser les « terres vierges » tout en regroupant les communautés indigènes dans les ***estancias*** pour le travail agricole, mais il ne parvint tout de même pas à assurer la paix aux frontières du pays

© JANUSZ PIENKOWSKI - SHUTTERSTOCK.COM

Juan Manuel de Rosas.

1879

La Guerre du Pacifique

La guerre du Pacifique éclate entre le Chili, le Pérou et la Bolivie. Le Chili y voit une occasion d'agrandir son territoire au nord. Cependant, la crainte est grande de voir l'Argentine se mêler au conflit et envahir le pays par le sud. Aussi, le gouvernement chilien s'attacha à conserver la neutralité argentine, quitte à sacrifier quelques-unes de ses prétentions territoriales s'il le fallait. L'Argentine n'entrera pas dans le conflit face à une Marine chilienne mieux organisée et plus performant. La politique argentine, tournée jusqu'ici vers la zone atlantique et l'Europe, donna une impulsion à une nouvelle politique extérieure dirigée vers la zone du Pacifique. La guerre qui faisait rage entre les trois pays donna une occasion à l'Argentine de conclure des alliances avec d'autres pays de l'Amérique latine pour rechercher une médiation sur ces questions territoriales. La situation devenait particulièrement tendue, chacun campant sur ses positions et se livrant à une politique plutôt expansionniste.

1879 - 1881

La Conquête du désert

C'est dans ce contexte pour le moins tendu que prendra bientôt place la fameuse « Conquête du Désert » du général Julio Argentino Roca, Ministre de la Guerre, qui lança entre 1879 et 1884 une campagne visant à dominer totalement la culture indigène. Tout se passa entre les mois d'avril et de mai 1879. Près de 6 000 soldats appuyés par 820 indigènes « amis », 7 000 chevaux, 1 290 mules et 270 bœufs, réunis en cinq divisions se lancèrent à l'assaut des derniers résistants, « *en une croisade inspirée par le plus pur des patriotismes, contre la barbarie* » Cette offensive mit un terme aux luttes qui perduraient depuis près de cinquante ans pour le contrôle de la pampa et de la Patagonie septentrionale et méridionale. Roca devint Président en 1880, fort du prestige acquis sur la « sauvagerie », et le nouveau ministre de la Guerre, Benjamin Victoria, poursuivit les expéditions offensives et punitives dans l'actuel territoire de Neuquén.

1881

Le Traité des Frontières

Après quelques moments de calme, de nouvelles discussions s'engagèrent à propos de la division de la cordillère et de la démarcation de la frontière entre le Chili et l'Argentine. On avait en effet décidé que celle-ci passerait par les plus hauts sommets qui divisaient les eaux ; mais, au sud du 40e parallèle, la configuration de la cordillère était si singulière que les hauts sommets ne correspondaient pas toujours à cette division. De nouveau la situation s'envenima entre les deux pays, et chacun s'évertua à nouer des alliances avec d'autres pays. Mais le Chili craignait le discours du Pérou et de la Bolivie, avec lesquels il était en guerre, puis vint la proposition argentine de conférence panaméricaine (préparée conjointement avec le Brésil, en 1889) afin d'instituer, chaque fois que la souveraineté nationale le permettrait, une sorte de tribunal international. Tous les pays votèrent cette proposition, au grand dam du Chili.

1882 - 1884

Les derniers caciques

A la fin de l'année 1882, les caciques Sayhueque, Inacayal et Namuncurá couraient toujours. Mais en 1884, Namuncurá, exténué après des années et des années de lutte se rendit avec 330 de ses hommes. Sayhueque et Inacayal, réunis en un Parlement extraordinaire, tentèrent une dernière défense. Sayhueque se rendit le 1er janvier 1885 avec près de 3 000 hommes. Les derniers survivants livrèrent un ultime combat, le 18 octobre 1885 ; Inacayal et Foyel, les deux derniers caciques, emmenèrent avec eux 3 000 indigènes pour livrer bataille. Ils tombèrent prisonniers et se livrèrent deux mois plus tard au fort de Junín de los Andes. Tous furent emmenés au musée de La Plata, pour y vivre.

1902

The Boundary Case

Réglée une première fois en 1881, la question frontalière n'a cessé depuis d'empoisonner les relations entre le Chili et l'Argentine. Ainsi, faute de mieux, certains parlèrent de s'en remettre à l'arbitrage de la couronne du Royaume-Uni : le roi Édouard VII d'Angleterre, qui venait de succéder à sa mère la Reine Victoria. Le 20 novembre 1902, Londres rendit enfin son arbitrage sur ce dossier ***The Cordillera of the Andes Boundary Case*** : il fut jugé que l'Argentine gagnerait quelque 40 000 km^2 dans la zone de dispute, et le Chili 55 000 km^2.

1919

La Semana Tragica

Du pétrole a été découvert à Comodoro Rivadavia, les chemins de fer gagnent les terres autrefois inconnues, des ouvriers sont envoyés pour « façonner » le paysage manufacturier national. En janvier, 800 ouvriers se mettent en grève pour réclamer une hausse des salaires, de meilleures conditions de travail (ils travaillaient 12 heures par jour par des températures négatives) : la répression militaire fait quatre morts et trente blessés. L'armée envahit les secteurs les plus agités et se charge de nettoyer la place : on estime entre 800 et 1 500 le nombre d'individus tués dans ces journées folles, et autour de 4 000 blessés. Cet épisode sanglant et terrible de la semaine du 7 au 14 janvier 1919 prendra le nom de « Semaine tragique ». Mais ce massacre ne démobilise pas tous les ouvriers et ne met pas un coup d'arrêt aux mouvements populaires qui secouent alors le pays ; les échos de ces luttes parviennent jusqu'en Patagonie : les ouvriers ruraux des ***estancias***, les pauvres paysans laissés pour compte se mettent à leur tour en grève, en 1920 et 1921, plus ou moins mêlés aux groupements anarchistes.

1920 – 1921

Manifestations et grèves en Patagonie

Au cours de l'hiver 1920, tout le territoire de Santa Cruz entre alors en grève dans les premières semaines de 1921. Le gouvernement dépêche alors le colonel Varela à se rendre à Río Gallegos afin de négocier les revendications. Des accords furent finalement trouvés entre la Fédération ouvrière régionale de Santa Cruz et les ***estancieros*** (à la tête des ***estancias***). Cependant, ces derniers ne respectèrent pas leur parole, et le mouvement s'amplifia tandis que les ouvriers durcirent leurs revendications, constatant que les grands propriétaires terriens n'en tenaient pas compte. Suite à une grève générale, des déportations d'ouvriers et une chute drastique du prix de la laine, la situation dégénéra, les ***estancieros*** fusillant le premier péon venu, et les ouvriers prenant des propriétaires en otage pour se protéger. Le colonel Varela, envoyé de nouveau sur place, estima alors que le mouvement des travailleurs était une insurrection armée et qu'il convenait d'appliquer le Code militaire : tous ceux qui ne déposeraient pas les armes seraient mis à mort, sans rémission. Un très grand nombre d'ouvriers se rendirent d'emblée ; plus de la moitié, néanmoins, qui pourtant n'avaient pas cherché à combattre ou à se défendre (et avaient libéré les otages, comme il était convenu dans le mot d'ordre adressé par Varela) furent fusillés et des centaines d'autres furent emprisonnés sans aucune forme de procès. La répression fut effroyable. On estime à environ un millier la quantité de grévistes assassinés lors de cette deuxième « balade patagonique » de Varela.

José Menéndez

Surnommé le roi de Patagonie, il faisait partie des 350 000 Asturiens émigrés au Chili au XIX° siècle. Les descendants de cet homme firent appel à l'armée pour mater la rébellion des ouvriers en 1920 à Santa Cruz. Avide de réussite, il réussit à contourner les lois en s'appropriant des millions d'hectares de propriétés. Il parvint notamment à ses fins par le biais de la corruption et de mariages stratégiques. Finalement, une poignée de familles, liées par des intérêts communs, étaient en possession de la quasi-totalité de la Patagonie chilienne. Accompagné de son contre-maître Alexander McLennan, un Ecossais, il organisa des «chasse à l'homme» en Terre de Feu et n'hésitait pas à se photographier aux côtés de cadavres indigènes. Auteur d'un véritable génocide humain, il est aujourd'hui l'une des figures les plus controversées du pays.

1973

Coup d'Etat militaire au Chili

Coup d'Etat militaire au Chili dirigé par le général Augusto Pinochet. A Santiago, le palais de la Moneda est bombardé et le président socialiste Salvador Allende devient martyr national en se suicidant. La prise du pouvoir du dictateur va durer dix-sept ans.

1976 - 1983

Coup d'Etat militaire en Argentine

Coup d'Etat en Argentine : une junte militaire conduite par le général Jorge Videla accède au pouvoir.

1977

Nouveau conflit aux frontières

Le dernier conflit en date entre le Chili et l'Argentine se réfère à la souveraineté sur les îlots Lennox, Picton et Nueva, situés au débouché atlantique du canal de Beagle, attribués au Chili en mai 1977 après une décision d'un tribunal constitué de membres de la Cour de justice international de La Haye. Mais il aura fallu la médiation du Saint Siège pour éviter un conflit armé et faire accepter cette décision à l'Argentine.

1982

La guerre des îles Malouines

Le pays s'engage dans une guerre de deux mois et deux jours contre la Grande-Bretagne pour l'occupation des îles Malouines. Le Royaume-Uni affirme sa souveraineté sur le territoire face à la dictature argentine de l'époque. L'année suivante en 1983, le pays est libéré du régime militaire et organise ses premières élections démocratiques.

1984

Traité de paix

Un traité perpétuel de paix et d'amitié est signé avec l'Argentine au vatican, sous l'égide de Jean-Paul II, reconnaissant les frontières australes définitives entre les deux pays.

1988 - 1989

Fin de la dictature chilienne

En octobre 1988, triomphe du «No ! Ya basta» lors du plébiscite de Pinochet qui tente de faire prolonger son pouvoir jusqu'en 1997. Le 30 juillet de l'année suivante, la réforme de la Constitution est approuvée par 87,5% des électeurs chiliens. Le 14 décembre suivant, les premières élections démocratiques au Chili ont enfin lieu après 19 ans de régime militaire.

10 DÉCEMBRE 2006

Mort du dictateur Pinochet

Augusto Pinochet décède à l'Hôpital militaire de Santiago, des suites d'un infarctus du myocarde. Le deuil national n'est pas décrété, « pour le bien du Chili » selon les mots de la présidente Bachelet. Aucun hommage d'ancien chef d'Etat ne lui est rendu (seulement les honneurs d'ancien commandant en chef des forces armées).

MARS 2013

Election du pape François

L'archevêque de Buenos Aires Jorge Mario Bergoglio est élu pape sous le nom de François.

OCTOBRE 2019

Crise sociale au Chili

Un mouvement de contestation sociale contre la vie chère et la privatisation des services publics embrase le Chili. Le président Pinera, milliardaire et conservateur en fonction depuis mars 2018, décrète l'état d'urgence et envoie les militaires dans la rue. Après 5 jours d'extrême violence, il change de stratégie et veut calmer le jeu en annonçant toute une batterie de mesures sociales. Pourtant, le peuple en colère poursuit les manifestations qui s'organisent du nord au sud du pays.

10 DÉCEMBRE 2019

Le retour du péronisme en Argentine

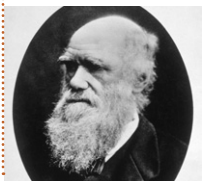
Le candidat Alberto Fernandez remporte l'élection présidentielle dès le premier tour le 27 octobre face au président sortant Mauricio Macri. Son investiture le 10 décembre 2019, signe le retour d'un président péroniste.

© MATIAS BAGLIETTO - SHUTTERSTOCK.COM

TOP 10
PERSONNAGES HISTORIQUES

Grands rêveurs, explorateurs téméraires ou encore chefs de guerres, de nombreuses personnalités se démarquent aux côtés des grandes figures pionnières du continent. Nés sur les terres patagones ou embarqués depuis l'autre bout du monde, ils ont arpenté ces terres hostiles et marqués l'histoire de la Patagonie chacun à leur manière au fil des siècles.

CHARLES DARWIN
A bord du HMS Beagle de Fitz Roy, il mena de 1831 à 1836 d'intenses études naturalistes en Patagonie.



© EVERETT COLLECTION - SHUTTERSTOCK.COM

LOLA KIEPJA
"La dernière selk'nam", chamane décédée en 1966, fût le symbole du génocide indien en Terre de Feu.

SALVADOR ALLENDE
Le président socialiste tenta de résister au coup d'Etat de 1973 mené par Pinochet avant de se suicider.

© TRAVELER1116 - ISTOCKPHOTO.COM

SAINT-EXUPÉRY
Directeur de l'Aeroposta Argentina en 1929, l'auteur de Vol de Nuit inaugurera les vols entre Buenos Aires et Río Gallegos.

© JANUSZ PIEKIOWSKI - SHUTTERSTOCK.COM

JULIO A. ROCA
Deux fois président de l'Argentine entre 1880 et 1904, il est tristement responsable de la Conquête du Désert.

© JOHAN10 - ISTOCKPHOTO.COM

ANTOINE DE TOUNENS
Cet aventurier périgourdin proche des Mapuches s'autoproclama roi d'Araucanie et de Patagonie en 1860.

© WIKIMEDIA COMMONS

LAUTARO
Leader mapuche de la première grande rébellion face aux conquistadors. Il est tué en 1557.

© AMATEUR007 - SHUTTERSTOCK.COM

FRANCISCO MORENO
Ce naturaliste et explorateur argentin du XIXe siècle donna son nom au célèbre glacier Perito Moreno.

© LEONARD ZHUKOVSKY - SHUTTERSTOCK.COM

INACAYAL
Ce cacique tehuelche résista vaillamment durant la Conquête du Désert et finit portier au Musée de La Plata.

BUTCH CASSIDY
De 1901 et 1907, le braqueur de banques le plus célèbre d'Amérique se cacha en Patagonie avec Sundance Kid.

© EVERETT COLLECTION - SHUTTERSTOCK.COM

INDIENS ET CONQUISTADORS EN PATAGONIE

RENCONTRE AU PAYS DES GÉANTS

La bataille politique et commerciale qui faisait rage en Europe autour du détroit de Magellan et du cap Horn, pour gagner le Pacifique et ouvrir de nouvelles routes mercantiles, se traduisit sur place par les expéditions de nombreux navires, tant espagnols qu'anglais, français ou hollandais. Le climat redoutable et la désolation de ces terres comme préservées de la civilisation firent grande impression sur les esprits. On sait que le nom Patagonie signifie « terre des pieds géants » : certains suggèrent que les Espagnols, de petite stature, nommèrent ainsi cette région en découvrant des empreintes de Tehuelche, une tribu indigène (on considère aujourd'hui que beaucoup mesuraient effectivement au moins 1,80 m). Le *Saint-Pierre*, de Marseille, commandé par Carman de Saint-Malo, vit six de ces géants. Antoine Pigafetta fut toutefois l'un des tout premiers à entretenir cette légende ; dans sa *Relation du premier voyage autour du monde par Magellan* (lors du périple du fameux navigateur, entre 1519 et 1522), il livre ainsi ses considérations sur ce qu'il voit (il se situait alors vers l'actuel Puerto San Julián) : *nous entrâmes dans un port pour hiverner et nous demeurâmes là deux mois entiers sans jamais voir personne. Toutefois, un jour, sans que personne y pensât, nous vîmes un géant qui était sur le bord de la mer tout nu et il dansait et sautait et chantait, et en chantant il mettait du sable et de la poussière sur sa tête […]. Quand il fut devant nous, il commença à s'étonner et à avoir peur, et il levait un doigt vers le haut, croyant que nous venions du ciel. Il était si grand que le plus grand de nous ne lui venait qu'à la ceinture. Il était vraiment bien bâti. Il avait un grand visage peint de rouge alentour et ses yeux aussi étaient cerclés de jaune, aux joues il avait deux cœurs peints. Il n'avait guère de cheveux à la tête et ils étaient peints en blanc […].*

La conquête espagnole et «l'empire blanc»

Plus d'un siècle après les premières explorations, les esprits étaient encore singulièrement échauffés pour décrire les habitants de ces contrées farouches. La Patagonie était déjà entrée dans l'air des rêves et des fantasmes : terres vierges pour toutes les excentricités d'un monde occidental pour lequel les limites de la Méditerranée ne pouvaient plus suffire. Plus d'un siècle après la controverse de Valladolid (« les Indiens ont-ils une âme ? »), personne ne doute qu'il convient de répandre le bon évangile du monde occidental auprès des peuples indigènes. Darwin aura ce mot : « *Je ne me figurais pas combien est énorme la différence qui sépare l'homme sauvage de l'homme civilisé, différence certainement plus grande que celle qui existe entre l'animal sauvage et l'animal domestique…* ». Au nom de la science furent commis des crimes, aussi physiques que moraux. En témoigne l'épisode, fameux entre tous, des quatre indigènes ramenés par Fitz Roy lors d'une première expédition sur place : on pensait que le délicat Jemmy Button s'était accoutumé à la vie anglaise, que sa « sauvagerie » avait pu être fardée des beaux habits de la « civilisation ». Mais quand une nouvelle entreprise le rendit à sa terre d'origine, en 1831, il s'avéra que les belles toilettes n'étaient que des haillons : et le brave Button, probablement désarticulé spirituellement et physiquement, massacra les colons européens sur place. Partout en Europe, on se faisait fort de trimbaler des « barbares » pour amuser la galerie, pour effrayer les petits enfants, et leur prouver, peut-être, combien l'homme blanc était supérieur à ces sauvages d'un autre temps. L'Exposition universelle de Paris, à la fin du XIX^{e} siècle, vint confirmer cet élan de modernité conquérant. Le mépris avec lequel furent traités les indigènes à cette époque augure de la rage et de la folie qui s'empareront des hommes « civilisés » au XX^{e} siècle, sans doute le plus meurtrier de l'histoire de l'humanité.

La question indigène : un conflit toujours d'actualité

Ces cultures, longtemps étouffées, saillent aujourd'hui avec force des carcans tutélaires imposés depuis la colonisation espagnole. Tout n'est pas rose dans leurs luttes quotidiennes. Quant au peuple mapuche, décimé depuis que les Blancs ont colonisé leurs terres. Au début de la colonisation, le boom céréalier de la région a entraîné une colonisation des terres agricoles digne de la ruée vers l'or californienne. Malgré, la forte résistance des indigènes (qui succombaient peu à peu aux épidémies venues tout droit d'Europe), face à la venue des colons et l'accaparement de leurs terres, de nouveaux territoires sont affectés aux colons à travers de nouveaux décrets et une commission de dépôt délimite alors l'établissement des indigènes dans un territoire limité. Tous ces événements ont favorisé, jusqu'à aujourd'hui, le conflit permanent entre le gouvernement chilien et argentin et les descendants actuels de ces communautés indigènes qui continuent de revendiquer la souveraineté de leurs terres, notamment en Araucanie.

LES ENJEUX ACTUELS

Une nature sauvage spectaculaire à l'image de ses forêts primaires, de ses fjords reculés et de ses glaciers perdus dans la brume. Un territoire longtemps indompté qui, remis aux mains des hommes, s'est révélé fragile et bien trop convoité. Car s'ils inspirent l'invitation au voyage, les décors de cet eldorado touristique cache une autre réalité : tempêtes et déferlantes servent aussi bien à décrire la météo que les tribulations d'un territoire en prise avec l'exploitation de ses ressources et ses conflits politiques. L'abondance de ses richesses naturelles attirent toujours plus les capitaux étrangers. Ces derniers y voient une opportunité économique contrairement aux populations autochtones qui voient d'un mauvais œil l'exploitation de leurs terres. Enfin, à l'aube de cette nouvelle décennie, le Chili et l'Argentine tentent de se relever d'un passé toujours douloureux entre transition sociale et renouveau politique.

Un territoire fragile aux ressources convoitées

«La Patagonie est condamnée à être l'un des espaces les plus purs de la planète. Quand les qualités originelles de l'air ne seront plus qu'un souvenir dans le reste du monde, en Patagonie elles seront une réalité de chaque jour et cela lui donne une valeur facile à calculer» nous affirme Luis Sepulveda dans son ouvrage ***Nouvelles du sud***. Car si cette région isolée semble encore échapper en partie à un monde qui gronde, elle semble aussi en sursis tant l'abondance de ses richesses naturelles attire les compagnies nationales et étrangères. Avec la demande énergétique mondiale en augmentation, la région a émergé comme un marché de première importance. Depuis plusieurs décennies, le nord de la Patagonie est criblé de puits de gaz et de pétrole. Chemin faisant, l'Argentine est devenue premier producteur de gaz naturel en Amérique latine avec 37,1 km3 en 2017. Au Chili, la pêche est une activité florissante : le pays détient la 5e place mondiale avec 5 millions de tonnes annuelles. C'est le deuxième producteur de saumons au monde après la Norvège avec 727 800 tonnes de saumon et 3,8 milliards de dollars rapportés en 2016. Les quelque 2 400 centres d'aquaculture produisent en effet plus de 90 % de la production nationale. Pourtant, l'exploitation des eaux poissonneuses par des industries génère une pollution sans précédent et les petits pêcheurs, incapables de concurrencer la pêche industrielle ne se nourrissent même plus des coquillages : les algues toxiques empoisonnent la faune et la flore alors que le saumon créé de gros ravage jusqu'au nord du Pacifique. Ses richesses naturelles détournées par différentes politiques économiques ont bien failli lui faire du tort : lors de la crise de 2001, le gouvernement argentin a même étudié la possibilité de donner la Patagonie aux Etats Unis en échange de l'annulation de l'énorme dette contractée auprès du Fonds Monétaire International (!)

©KSENIA RAGOZINA - SHUTTERSTOCK.COM

Bateaux de pêche à Puerto Natales.

Le problème écologique

Pollution massive, exploitations des sols et catastrophes écologiques, les paysages de Patagonie ont été défigurés par les plus grandes entreprises mondiales venues s'installer dans la région au cours de ces dernières décennies. Entre projets de barrages hydroélectriques, parcs nationaux rognés et extractions minières, tous les grands du secteur sont présents au sein de cet immense territoire : Total, YPF, Tecpetrol, Chevron, Exxon… Et malgré l'intervention de différentes associations et ONG, dénonçant un mépris des règles environnementales et des droits des peuples autochtones, l'industrie pétrolière opère sans aucun contrôle. Ainsi, dans l'immense exploitation du gisement de gaz de schiste de Vaca Muerta, dans la province de Neuquén, Greenpeace a déjà alerté sur les dysfonctionnements de cette plateforme ouverte en 2010 sur le territoire mapuche. Le gouvernement a déjà reçu deux mises en garde de l'ONU mais les décrets environnementaux sont malheureusement modifiés au profit des entreprises. En mars 2019, malgré les projets de réseau de parcs nationaux en Patagonie, des autorisations de concessions minières ont été délivrées en Patagonie chilienne, notamment concernant le projet minier Los Domos, comportant 19 plateformes de forage et 12 concessions minières. La conséquence ? Le projet minier a amputé 5 000 hectares au projet de parc national. Enfin en juillet 2019, un incident d'envergure s'est produit sur le site d'un des principaux groupes miniers du pays, Pacific Steels Company. La marine chilienne a été mobilisée après que 40 000 litres de diesel aient été déversés dans la mer au large de l'île Guarello, réputée pour ces eaux pures et son écosystème marin. La réaction des autorités a été immédiates et les dégâts ont été limité : 1/3 de l'eau souillée a été récupéré lors d'une grande opération de nettoyage.

La Patagonie n'est plus à vendre !

C'est dans ce contexte que deux visions opposées de l'usage des ressources naturelles s'affrontent : celle de l'exploitation et celle de la conservation des aires naturelles. Ces dernières ne reçoivent qu'une part minime du budget chilien et argentin qui peinent à garantir leur gestion et leur mise en valeur. À la suite des nombreuses indifférences gouvernementales sur les graves impacts environnementaux et sociaux, plusieurs initiatives privées se sont alors lancées dans des projets colossaux afin d'assurer la protection de ces espaces sauvages. Ciblant l'économie du tourisme, la création de parcs privés s'est concrétisée au cours des décennies 2000 et 2010 : au Chili, trois parcs nationaux ont été créés en 2017 à la suite de la donation de plus de 400 000 hectares de terres par la fondation Tompkins. En Argentine, malgré les pressions des compagnies minières, une loi votée en 2010 promet de préserver de toute activité humaine les zones préglaciaires qui représentent à ce jour 10% des réserves d'eau douce glacières de la planète.

La longue lutte des Mapuche

Avant l'arrivée des espagnols leur territoire s'étendait sur 100 000 kilomètres carrés : ils vivent aujourd'hui sur 5% de leur territoire d'origine. Persécutés sous le régime de Pinochet au Chili et progressivement chassés de toutes leurs terres, les Mapuche s'organisent aujourd'hui pour retrouver l'usage et la propriété de leurs territoires. L'une de leurs «petites victoires» : la constitution argentine reconnaît depuis 1994

© BTREINKEL - ISTOCKPHOTO.COM

Perito Moreno.

© SUN_SHINE - SHUTTERSTOCK.COM

Extracteur en Terre de feu.

le droit des peuples indigènes, et notamment le droit au bilinguisme et aux organes de représentation. Au Chili, une décision de la Cour interaméricaine des droits de l'homme de 2014 souligne que les poursuites pénales invoquant des lois antiterroristes à l'encontre des communautés autochtones qui protègent leurs terres ancestrales sont dorénavant illégales. Ces dernières années, divers événements d'extrême violence ont entraîné la mort de nombreux Mapuche qui revendiquaient la restitution de leurs terres devenues peau de chagrin. Toutefois, le gouvernement de Michelle Bachelet s'est efforcé, avec l'aide de l'Eglise, de restituer un maximum de terres (66 000 hectares en tout) et a organisé en 2016 une commission spéciale consacrée à la question mapuche. Ceci s'est conclu par une demande de pardon aux Mapuche pour les horreurs commises lors des siècles passés. Côté argentin, un événement récent a mis le feu aux poudres et a profondément divisé le pays en 2017, lorsqu'un jeune activiste écologiste du nom de Santiago Maldonado disparaît alors qu'il participait à une manifestation de la communauté mapuche contre l'entreprise Benetton, propriétaire de 900 000 ha de terres dont certaines sont revendiquées par les Mapuche. Bien que le gouvernement affirmât la non-responsabilité de la police militaire, qui avait fortement réprimé le rassemblement, le corps de Santiago est retrouvé sans vie dans une rivière. Cette macabre découverte alourdit alors la colère des militants et des partisans de Cristina Kirchner - opposante numéro un au président Macri - qui comparaient cette disparition avec les méthodes de la dictature militaire. Au Chili, la loi antiterroriste octroie des pouvoirs spéciaux aux forces de l'ordre qui exerce sur le peuple un contrôle permanent et une répression systématique. Surveillés de près par l'Etat chilien, les Mapuche sont devenus méfiants et n'hésitent pas à agir en toute clandestinité. Ainsi, des groupes minoritaires mapuche, ayant incendié des entreprises forestières et des édifices religieux (43 attaques incendiaires ont eu lieu en 2017 en Araucanie), se sont retrouvés derrière les barreaux. En 2018 et 2019, la résistance mapuche se radicalise : les actions de sabotages liées à des revendications territoriales se poursuivent contre les compagnies privées. Les conséquences ne sont pas vaines : progressivement la région ne reçoit plus de capitaux étrangers. Face à la chute des investissements, le président Pinera affirmait vouloir «rétablir l'ordre face à ses actes terroristes». Ce n'est pourtant pas l'avis de La Commission des Droits de l'homme de l'ONU qui a condamné le Chili en 2013 pour l'usage injustifié de ce terme dans le conflit mapuche et qui a reconnu la légitimité de la protestation sociale mapuche. Ainsi, les interventions musclées de la police dans des communautés isolées se multiplient. Peu et mal compris par la nation chilienne, la situation semble au point mort : plus les autorités renforcent leurs répressions policières et judiciaires, plus les leaders mapuches se radicalisent.

Enjeux politiques et sociaux

Instable depuis l'arrivée des conquistadors, le climat politique et social, aussi bien chilien qu'argentin, est devenu électrique au cours de l'année 2019. Au sein de deux pays extrêmement inégalitaires, où une croissance économique importante n'a pas su rétablir l'égalité sociale, le néo-libéralisme semble être le point commun de toutes ces tensions. Pour autant, il faut bien évidemment s'attarder sur les situations singulières de chacun de ces deux pays.

Présentée comme l'une des économies les plus enviables du continent américain, le Chili a fait face à une explosion sociale aussi vive qu'inattendue après l'annonce de la hausse du ticket de métro le 18 octobre 2019. L'annonce de trop qui a poussé les citoyens à se réunir dans les rues afin de manifester et de contester les réformes mises en place par le président Pinera. Bien que stable politiquement et économiquement (une croissance de 3,5 % du PIB en 2019), le Chili fait partie de ces pays où la richesse se trouve entre les mains d'une minorité particulièrement fortunée : 1% des plus riches du pays possèdent un peu plus d'un quart du PIB national là où 1/4 des Chiliens vivent sous le seuil de pauvreté. Et même si la pauvreté a diminué ces 30 dernières années, le fossé ne se comble pas assez vite puisque le Chili est le pays de l'OCDE le plus inégalitaire sur le plan des revenus avec un salaire minimum s'élevant à 370 euros seulement. Cette mauvaise répartition des richesses, fruit d'une politique ultralibérale qui remonte à la dictature, a réveillé la colère des Chiliens, bien décidés à réclamer une justice sociale. Paralysé par de nombreuses grèves et des manifestations massives ayant réunies jusqu'à un million de personnes dans la capitale, le pays faisait donc face à un mouvement social inédit, galvanisé par le retour des forces armées dans les rues : une première depuis la dictature de Pinochet. Après avoir annoncé l'état d'urgence et affirmé maladroitement que le pays était « en guerre », le président Pinera s'est installé à la table des négociations afin de proposer de nouvelles mesures capables de calmer les mécontentements. Malgré les concessions du président, le pays coordonna une grève générale en date du 12 novembre 2019. A Santiago, notamment, les violences et affrontement ont été extrêmes entre les forces de l'ordre et le peuple, frustré depuis des décennies par l'austérité. Après une première réaction brutale de la part du gouvernement (rétablissement du couvre-feu pour la première fois depuis 1987 et armée dans la rue) ; le président Pinera, s'ouvre peu à peu à une série de réponses graduelles. L'annonce du renoncement à un certain nombre de réformes et de mesures économiques ainsi que le remaniement ministériel s'est poursuivi par l'annonce de l'augmentation de 20% du minimum retraite. Mais au-delà des concessions adoptées dans l'urgence du mouvement social, le véritable défi gouvernemental semble être celui de la refondation sociale, tant espérée et attendue par la population chilienne : il faut rappeler que la Constitution actuelle date du régime de Pinochet. La véritable transition démocratique et sociale ne pourra, semble-t-elle, avoir lieu que lorsqu'une nouvelle constitution aura été votée et mise en place pour rompre une fois pour toute avec le modèle autoritaire néo-libéral hérité de Pinochet. De son côté, véritable balancier économique et politique, l'Argentine ne semble pas pouvoir sortir de la crise qu'elle traverse depuis près de vingt ans. Le 10 décembre 2019, le président néo-libéral Mauricio Macri laissait la place à Alberto Fernandez, nouveau président de centre-gauche ayant obtenu 47% des suffrages. En récession depuis plus d'un an avec plus de 37% d'inflation, l'Argentine assiste au retour du péronisme. Créé dans les années 1940 autour de la figure de Juan Péron, le péronisme incarne la volonté de justice sociale dans un pays de plus en plus inégalitaire. Face à une situation économique catastrophique et une politique sociale en perdition, les objectifs de ce nouveau président sont de taille. En effet, en 2018, le FMI a accordé le plus gros prêt de son histoire avec 57 milliards de dollars et attend les premiers remboursements prévus pour 2021. Symbole de la démocratie, le retour du péronisme incarne pour bon nombre d'argentins l'espoir d'un renouveau tant sur le plan social qu'économique.

© MATIAS BAGLIETTO - SHUTTERSTOCK.COM

Alberto Fernandez.

ARCHITECTURE

On a souvent tendance à réduire toute l'architecture de la région patagone à celle de l'Argentine. Et cette dernière est très souvent associée à celle de Buenos Aires. Mais il n'en est rien ! En visitant la région, on verra ainsi des styles de bâtisses que la capitale ne possède pas : les maisons colorées en tôle ondulée d'Ushuaia et des estancias patagones, les maisons traditionnelles sur pilotis de l'archipel de Chiloé ou bien encore les véritables chalets suisses de la région de Bariloche ! Bien-sûr, la Patagonie est mondialement célèbre pour ses paysages d'une beauté à couper le souffle, mais il serait dommage à l'occasion d'un voyage dans cette région du bout du monde de passer à côté des communes, monuments, sites et habitations qui révèlent la façon dont l'histoire et les préoccupations environnementales ont façonné l'architecture.

Les palafitos et églises de Chiloé

La toiture en paille des maisons chilotes, excellente isolation thermique et imperméable, est héritée de la construction mapuche. Cette architecture est une caractéristique régionale, on retrouve souvent une certaine tendance à rompre le volume des bâtiments (avec des balcons qui se détachent de la façade par exemple). Mais Chiloé est surtout célèbre pour ses églises en bois, uniques en leur genre et dont seize ont été inscrites au patrimoine mondial de l'UNESCO. Lors de l'arrivée des jésuites au XVI^{e} siècle, le bois était alors abondant et c'est tout naturellement que les premiers habitants ont choisi ce matériau noble pour construire leurs églises. Le bois que l'on retrouve le plus souvent est l'alerce, même si d'autres bois plus rares sont aussi utilisés. Ces constructions se sont poursuivies au XVIII^{e} et au XIX^{e} siècles par les franciscains. L'architecture est une parfaite fusion entre des influences européennes et indigènes. Le plan des églises peut varier d'un monument à un autre, mais on note que la profondeur a toujours été privilégiée à la largeur. Le plan basilical est à trois nefs, qui sont séparées les unes des autres par des colonnes en bois d'une grande solidité et qui reposent sur des blocs de pierre. Ce qui fascine, c'est la façon dont les constructeurs ont fait preuve de grande ingéniosité pour bâtir les monuments, tout comme les couleurs parfois « flashy », tel le jaune de la iglesia San Francisco de Castro (p.217) et les nuances bleutées de la iglesia de Tenaún, qui possède de son côté trois tours contrairement aux autres églises de la région. Malgré tout, elles sont nombreuses à arborer un bois brut de toute beauté, citons la iglesia de Quinchao, la plus imposante de l'archipel, la iglesia de Aldachildo ou bien encore la iglesia Santa Maria de de Loreto de Achao, qui est au passage la plus ancienne église en bois du Chili.

Autre icône de l'architecture en bois de l'île : les fameux palafitos ou maisons sur pilotis que l'on retrouve du côté de Castro. Les premiers palafitos étaient des résidences et des magasins construits au cours du boom de l'exportation de bois depuis les ports de Chiloé à la fin du XIX^{e} siècle.

©JOSE L. STEPHENS - SHUTTERSTOCK.COM

Palafitos à Castro, île de Chiloé.

Mais suite à un exode rural lié à une épidémie, des paysans se sont appropriés ces petits lopins de terre pour continuer à cultiver et à pêcher en toute tranquillité. Aujourd'hui, dans un Chili qui ne cesse de se développer, les quartiers traditionnels des palafitos ne sont plus de simples quartiers d'habitation. Et dans le fjord de Castro, une balade dans le quartier de Gamboa est l'occasion non seulement de pouvoir contempler ces surprenantes maisons qui dominent les eaux, mais également de s'arrêter dans des boutiques d'artisanat, des restaurants et des cafés. On peut même poser ses valises à l'Hôtel Palafito 1326 pour profiter des charmes du coin et d'un dépaysement total.

L'architecture européenne de San Carlos de Bariloche et des villages de montagne

Surnommée «la Suisse argentine», la ville de San Carlos de Bariloche mérite bien cette comparaison. La cité se trouve sur la côte du lac Nahuel Huapi, et on y retrouve des paysages semblables de montagnes, forêts verdoyantes et lacs grandioses. La ressemblance va même jusque dans les constructions citadines, où le bois est délicatement associé aux grosses pierres. Si la ville ressemble à une station de ski d'Europe centrale, ce n'est pas un hasard. Construite officiellement en 1903 par Carlos Wiederhold, un ressortissant suisse, la ville a tout d'abord accueilli des immigrants italiens, autrichiens et allemands. Ces derniers ont donc laissé leurs marques notamment dans les constructions de la ville semblables à des chalets typiques de ceux que l'on voit en Suisse. Parmi les architectes notables, nous retiendrons Alejandro Bustillo. Peintre doué et architecte très sollicité, il est à l'origine de l'Hôtel Llao Llao (aujourd'hui un important centre touristique) et dessina les plans de l'église, devenue par la suite la belle cathédrale de Bariloche. L'activité dans la ville prend place autour du Centro Cívico, qui n'est autre que le cœur administratif, historique et touristique de la cité. Au cours d'une flânerie, il faut prendre le temps d'admirer l'ensemble de pierre et de bois qui date des années 1930, tout comme la vue dégagée sur le lac Nahuel Huapi. Les différents éléments qui composent le Centro Cívico ont été déclarés monument historique national en 1987.

Si San Carlos de Bariloche est la ville de montagne la plus fréquentée, il ne faut pas oublier que de part et d'autre de la montagne se trouvent d'autres villages typiques montagnard. Ainsi, il est aussi possible pour profiter de la beauté des parcs nationaux et des activités en lien avec la haute montagne de poser ses valises dans des communes telles que Villa la Angostura et San Martin de los Andes. Et puis, difficile de passer à côté d'El Bolsón, ville qui fut un lieu de refuge pour les hippies dans les années 1960, avant de se déclarer quelques années plus tard ville écologique et zone non nucléaire. Dans ses fermes à l'architecture là-aussi montagnarde, on y produit le houblon pour faire des bières artisanales vendues sur les marchés.

Sur la route des estancias patagones

En parcourant la Patagonie du nord au sud, on peut faire le choix de s'arrêter pour dormir dans des établissements incontournables : les estancias. Les estancias sont de grandes exploitations agricoles en Amérique du Sud, des fermes qui semblent isolées au milieu d'une nature qui se compose de vastes prairies où l'on élève des bovins et des ovins et en arrière-plan, les som-

© JOSE L. STEPHENS - SHUTTERSTOCK.COM

Eglise San Francisco de Castro.

© IGNACIO LEON ARDI - ISTOCKPHOTO.COM

Phare des Éclaireurs.

mets enneigés des montagnes. L'architecture des estancias varie d'un domaine à un autre. On peut ainsi noter à certains endroits des constructions qui utilisent la taule, alors que d'autres ont fait le choix du bois et de la pierre. Les estancias portent souvent des prénoms féminins, on peut ainsi s'arrêter à la estancia Alicia ou bien à la estancia Cristina. Aujourd'hui, ces résidences de bergers ont pour certaines d'entre elles été converties en gîte afin d'accueillir les visiteurs qui souhaitent profiter d'un cadre authentique, en plein cœur d'une nature puissante et omniprésente, tout comme s'adonner à diverses activités, randonnées à pied dans les parcs nationaux, équitation et compréhension de l'élevage. L'architecture des estancias n'est pas toujours remarquable, mais c'est le sentiment d'être perdu au milieu de nulle part qui rend cette expérience incontournable en Patagonie.

L'architecture patagone et ses toits en tôle

Ce modèle de maison, importé directement par les colons européens en période de révolution industrielle, est typique du sud du Chili et de l'Argentine. Cette architecture s'inspire des maisons des pionniers britanniques des îles Malouines. Il s'agit d'une maison en bois à la toiture en tôle ondulée (*chapa*). Malgré l'arrivée ultérieure de colons aux origines européennes diverses, ce système s'est vite répandu, au Chili et en Argentine bien sûr, mais aussi aux Etats-Unis et dans d'autres pays d'Amérique du Sud. Il s'agit en effet d'une architecture fonctionnaliste utilisant des matériaux bruts. Ces caractéristiques, faites de bois, de tôle et de couleurs, sont devenues même à la mode à Buenos Aires ces dernières années. Pour s'imprégner de cette architecture caractéristique de Patagonie, il faut se rendre dans la ville la plus australe du monde, Ushuaïa. C'est là, en se rendant sur le port, que l'on bénéficie d'un superbe point de vue sur les maisons colorées et les montages qui derrière semblent plus que jamais accessibles. L'impression que l'on ressent lorsque l'on arpente les différents quartiers de la ville peut-être mitigée. Certains seront déçus quand d'autres tombent sous le charme. La cité est en effet très hétérogène d'un point de vue architectural. Les maisons de bois colorées aux toits de taule sont toujours bien présentes, pour le plus grand bonheur des visiteurs qui y repèrent immédiatement les influences scandinaves, mais plus on s'éloigne du centre de la ville, plus l'architecture des bâtisses est hétéroclite, symbole d'un développement hâtif de l'aire urbaine.

© SINTIA WEBER - SHUTTERSTOCK.COM

Style d'architecture traditionnelle.

Quelques monuments et sites à ne pas manquer

On a de cesse de l'entendre, la Patagonie attire les visiteurs du monde entier pour ses splendeurs environnementales et ses paysages grandioses, mais on a pu noter que la région présente aussi une architecture inspirée de son histoire, de la colonisation et d'influences qui mélangent des éléments d'origines européennes et autochtones. Il y a aussi certains monuments et sites à ne pas manquer pour faire le tour des principales curiosités architecturales de ce territoire hors du commun. Lors d'une escapade à Ushuaïa, il ne faut pas manquer d'embarquer à bord d'un bateau pour aller voir le phare des Éclaireurs, construit en 1920 par des Français. Il prend place dans le canal de Beagle et se reconnait aisément par ses couleurs rouge et blanche.

À Puerto Madryn, le monumento al indio Tehuelche n'est pas une construction qui surprend par sa beauté, mais cette statue représentant un indien Tehuelche en haut d'un amont de pierres est une occasion de plonger dans une partie de l'histoire et de se rappeler que la région a été habitée en premier lieu par des communautés indiennes.

Enfin, et même s'il n'y pas de monument à proprement parlé sur ce site, la Cueva de las Manos est un lieu où se rendre absolument. Il renferme un ensemble exceptionnel d'art rupestre, où de nombreuses mains ont été dessinées au pochoir. On peut aussi y distinguer des animaux. Ils auraient été réalisés il y a de cela 13 000 ans ! Le site peut être vu comme la volonté des premiers hommes sur le territoire de dresser en ces lieux une sorte de musée, au sein-même de la roche.

Quelle architecture pour l'avenir ?

En se rendant en Patagonie, on peut être en mesure de se poser la question de comment les autorités envisagent l'architecture du futur. Dans une région où la protection de l'environnement est un enjeu majeur, difficile d'y voir posés ici et là de grands ensembles qui viendraient dénaturer les paysages fantastiques. Pourtant, l'essor du tourisme a nécessité la construction d'établissements hôteliers pour répondre à un accueil croissant. Il est agréable de constater que certains cabinets d'architecture ont conçu des hôtels qui se fondent merveilleusement dans le paysage. C'est le cas de l'Hôtel Tierra Patagonia & Spa, situé sur les rives du lac Sarmiento.

La façade de ce long monolithe long de 200 m a été fabriquée à base d'un bois traditionnel local, le lenga. La structure, discrète, se fond parfaitement dans le paysage boisé. De son côté, l'Hôtel Awasi à Tercera Barranica s'inspire des refuges, avec une architecture qui se compose de matériaux traditionnels. Pour ces deux établissements, les inspirations contemporaines ont parfaitement su intégrer des formes et des matériaux qui ne dénaturent pas les lieux, et on s'en réjouit.

© BUENAVENTURAMARIANO - ISTOCKPHOTO.COM

Cueva de las Manos.

MUSIQUES ET SCÈNES

De l'avis d'aucuns, c'est l'un des plus beaux endroits du monde. Mais c'est aussi l'un des plus reculés, dernière terre habitée par l'Homme avant l'Antarctique. À la vue de ses paysages immenses, désolés et déserts, empli de l'absence humaine, il est facile de se dire qu'il n'y a rien d'autre à entendre en Patagonie que le bruit du vent. C'est une erreur. Bien qu'elle soit une des régions les moins peuplées au monde - 3,8 habitants par kilomètre carré – la Patagonie possède bel et bien une vie culturelle. On y trouve des fêtes, des festivals, des salles de concerts. Et puis il y a une musique patagonienne. Essentiellement marquée par la culture des Amérindiens mapuche, cette tradition musicale participe grandement par sa nature sacrée au magnétisme de la région. Dans son folklore aussi, la Patagonie entretient ce sentiment de « bout du monde ». Un voyage dans le voyage.

La musique et la danse traditionnelles

La musique et la danse sont des composantes primordiales de la vie quotidienne chez les Mapuche. Elles leur permettent d'exprimer la peur ou l'allégresse, servent de medium pour remercier les divinités ou encore manifester un désir érotique, une promesse de guerre, célébrer une naissance, une mort, une bonne récolte. Les Mapuche ont des mélodies pour travailler, dormir, enterrer les morts ou jouer ensemble. Certaines ne sont jouées qu'en dansant lors de cérémonies particulières (*Machitún*, *Lepún* et *Nguillatún*, par exemple). La musique mapuche est le plus souvent religieuse : on chante et on danse pour honorer Ngenechén, la divinité absolue. L'instrumentation est assez élémentaire, on y trouve des voix, des percussions et la *trutruca*, sorte de trompette en canne de coligüe (un bambou autochtone) se terminant par une corne, au son grave et strident. La musique mapuche se caractérise notamment par l'utilisation du *kultrún*, un tambour cérémoniel ; il représente la cosmovision de la communauté, les éléments matériels et immatériels, la structure symbolique, les quatre divisions de la plateforme terrestre orientée selon les quatre points cardinaux (*Meli Witran Mapu*). La croyance mapuche dit que la « sorcière » (*machi*) transmet sa voix et son énergie au kultrún, avec lequel elle s'identifie. D'autres instruments de musique traditionnels sont le *pifilka*, un sifflet d'un seul orifice, au son très aigu (il représente le *ñandu* appelant sa progéniture), la *kaskawilla*, un instrument en bronze, et le *piloilo* (en pierre ou en os), qui possède plusieurs trous à la différence du *pifilka*.

En Patagonie argentine, on essaie de conserver tant bien que mal ce patrimoine indigène que les autorités gouvernementales du pays ont tout fait pour supprimer. Grâce à cet effort de préservation, on entend et voit toujours des chants et danses autochtones tels que les *loncomeo*, *cordillerana*, *chorrillero* ou *kaani*. Musique et danse du folklore tehuelche-mapuche, le loncomeo se pratique exclusivement entre hommes, au son du kultrún, généralement durant le *ngillatún* (la principale cérémonie spirituelle mapuche). Du *loncomeo* traditionnel a été extrait une forme de musique folklorique moderne, jouée par des les grands compositeurs patagoniens comme Marcelo Berbel. La *Cordillerana* est quant à elle un chant doux et harmonieux, joué désormais à la guitare. Mélange de *kaani* et *milonga* aux mélodies syncopées et aux airs nostalgiques, la *chorrillera* (ou *chorrillero*) évoque explicitement des tonalités indigènes ; enfin, le *kaani* est une danse d'hommes effectuée par groupes de quatre et orchestrée avec des percussions et des instruments à vent. La musique mapuche se retrouve dans son ensemble au sein des compositions de Rubén Patagonia (natif de Comodoro Rivadavia), icône et chantre de la musique folklorique de Patagonie.

À Chiloé, le folklore espagnol a été bien préservé et on y entend facilement *pericona*, *pasacalles*, valse chilote ou *trastasera*... La première est une des danses les plus populaires chez les Chilotes. Avec de probables origines argentines, elle s'exécute en couple, mouchoirs à la main. Répandue dans tout le monde hispanophone, la *pasacalle* est originaire d'Espagne et date du début du XVII[e] siècle. La valse chilote est, comme son nom l'indique, une variante locale de la valse, aux rythmes et sauts plus marqués. Elle aussi argentine, la trastasera est une danse facile à exécuter dont les pas sont indiqués dans les paroles de la chanson.

En Argentine on peut voir et entendre ces musiques et danses folkloriques lors du nouvel an mapuche. Se tenant entre le 21 et 24 juin (lors du jour le plus court de l'année), il est l'occasion pour les communautés d'organiser de grandes festivités ponctuées par toutes sortes d'activités folkloriques et traditionnelles.

Côté chilien, c'est durant les *Fiestas Patrias*, la fête la plus importante (célébrant la journée d'indépendance) que l'on peut admirer le folklore de tout le pays. Durant deux jours, le Chili met en lumière sa culture et ses traditions, lignes de force de son identité. Danses, chants folkloriques et gastronomie sont toujours au rendez-vous.

La musique populaire

Si en Argentine comme au Chili, il y a eu de très grandes vagues de chansons, c'est la Patagonie chilienne qui a porté une des plus grandes stars du genre : Patricio Manns. Chanteur, musicien, poète et romancier né dans la région du Bíobío (au nord de l'Araucanie) Manns est aujourd'hui une figure adorée dans toute l'Amérique latine. Journaliste dans les années 1960, il réside dans la capitale chilienne avant de fuir suite au coup d'Etat de Pinochet. Il ne reviendra que dans les années 1990 après 20 ans d'exil. Moderne et révolutionnaire, le chanteur est souvent considéré comme l'héritier immédiat de Violeta Parra – la grande chanteuse (engagée) du pays. C'est l'un des fondateurs de la « Nueva Cancion Chilena », mouvement de musique sociale qui s'est développé dans les années 1960 et a porté avec lui les revendications de son époque (l'Argentine a connu au même moment un mouvement similaire nommé « Nuevo Cancionero »). Patricio Manns a écrit romans, essais, poésies ou encore pièces de théâtre qui lui ont valu quelques prix en France. Son roman ***Cavalier seul*** évoque la vie mouvementée du chercheur d'or Julius Popper, qui établit un véritable régime autoritaire en Terre de Feu. Une lecture intéressante, d'autant plus lorsqu'elle accompagne un séjour sur place. En Patagonie, deux lieux indiqués pour entendre de la chanson à texte et/ou du folk local, sont En El Clavo à Valdivia (une adresse originale et festive en ville) et côté argentin, Naupa, à Ushuaia, où l'on entend aussi pas mal de tango.

La Cumbia

Même si elle n'est pas du tout une tradition de Patagonie, la cumbia n'en demeure pas moins une des musiques les plus populaires en Argentine et au Chili. Qu'elle soit servie nature ou mélangée avec du reggaeton, de la techno ou du rock, on l'entend dans les taxis, les magasins, les coins de rue ou la moindre fête. D'origine colombienne, la cumbia est née de la fusion entre cultures noire (pour le rythme) et indienne (pour la mélodie) et possède une signature rythmique tout en contretemps reconnaissable entre mille.

En Argentine, le style connait un premier succès dans les années 1960 avec les tubes de groupes colombiens comme Los Wawancó et Cuarteto Imperial. La cumbia est ici le genre populaire par excellence qui, au début des années 2000, s'est muée en ***cumbia villera*** (traduisible par « cumbia des bidonvilles »), plus agressive, aux paroles relatant la vie de rue, la drogue, la criminalité et utilisant beaucoup de synthétiseurs et d'effets sonores. C'est aussi à Buenos Aires que le genre a trouvé un nouveau souffle en étant mélangé à l'électronique – devenant la ***nueva cumbia*** – entre les mains du Zizek Club et de ZZK Records.

Au Chili, le genre a aussi fait irruption durant les années 1960. Dès le début, le pays développe son propre style de cumbia, appelé « cumbia sonora » ou (cumbia chilienne), ajoutant du piano et des cuivres et accélérant le rythme. Les grands groupes de cumbia chilienne sont Orquesta Huambaly Sonora Palacios ou Los Vikings. En Araucanie, on peut danser sur de la cumbia au OK Club, de Temuco, à l'ambiance jeune et survoltée. A Valdivia, le Carrê Social Club en programme pas mal aussi sous toutes ses formes et à Chiloé, le Club Fama d'Ancud, est un de ces lieux parfaits pour apprendre à danser la cumbia ou la ***bachata***.

© JEREMYRICHARDS - SHUTTERSTOCK.COM

Danseurs lors des Fiestas Patrias.

LITTÉRATURE

Tout d'abord, il y a la littérature mapuche qui, comme pour presque tous les peuples « originels », se manifeste avant tout par une tradition orale. Chez les Mapuche, le Nütram est la conversation où s'entremêlent rites, recettes médicinales et histoires de disparus ou de parents. Aujourd'hui, on peut évoquer une certaine poésie mapuche, au travers de personnalités comme Leonel Lienlaf, Elicura Chihuailaf, Jaime Huenún, Graciela Huineo ou Bernardo Colipán. Et puis on peut lire la Patagonie dans les récits des grands navigateurs et de ceux qui ont voyagé dans ce lointain pays d'Antonio Pigafetta à Saint-Exupéry en passant par Charles Darwin et Jules Vernes. Quelques auteurs ont su peindre toutes les richesses de cette si belle région. Partir, à travers ces récits, à la découverte de la Patagonie qui a toujours fasciné, c'est redécouvrir aussi les aventures de certains pionniers…

Les récits des grands navigateurs et voyageurs

Les premiers récits évoquant la Patagonie sont bien sûr le fait des grands navigateurs. Antonio Pigafetta, l'un des dix-huit rescapés du premier tour du monde entrepris par Magellan, publie une œuvre majeure avec son carnet de voyages en 1524, donnant naissance à la légende des Patagons. Il rédige aussi un ***Vocable des géants de Patagonie***, en fait le premier dictionnaire des Tehuelche. John Byron, quant à lui, publie son superbe ***Naufrage en Patagonie*** après ses terribles mésaventures aux confins du monde dans les années 1740. Il y a également Charles Darwin qui rapporte son séjour en Terre de Feu, à Magellan et à Chiloé entre 1831 et 1836 dans son ***Voyage d'un naturaliste autour du monde***. Il y décrit les plantes, les animaux, les fossiles… tout en se permettant quelques facilités un peu regrettables sur les habitants de ces régions lointaines. Puis vient le temps des romanciers comme Jules Verne qui publie trois romans qui s'inspirent des découvertes de la fin du XIX^{e} siècle : ***Le Phare du bout du monde***, ***En Magellanie*** et ***Les Naufragés du Jonathan***.

Au siècle suivant, Antoine de Saint-Exupéry publie ***Vol de nuit*** (1929), suite à son voyage en Patagonie pour ouvrir la route de l'Aéropostale en Amérique du Sud. Quelques années plus tard encore, en 1977, Bruce Chatwin (1940-1977) publie ***En Patagonie***, un livre-culte pour tous les amoureux de cette contrée lointaine. Atteint du sida, il n'aura hélas pas eu le temps de nous en raconter davantage sur cette région du monde qui l'attirait tant. Il est suivi par Paul Edward Theroux, qui publie ***Patagonie Express*** en 1979, récit de son voyage en train des Etats-Unis jusqu'en Patagonie.

La Patagonie à travers quelques auteurs

Le grand écrivain chilien Francisco Coloane, né à Quemchi à Chiloé en 1910 et mort à Santiago en 2002, évoque, et de manière magistrale, la vie de ces hommes du bout du monde dans la plupart de ses ouvrages. Il a chanté la beauté simple et brute de la Patagonie comme nul autre. Jeune homme, lors de son séjour à Magallanes et en Terre de Feu, il réalise divers métiers : gardien de mouton, chercheur de pétrole, marin et dresseur de chevaux sauvages… Ces expériences marquent ses écrits à jamais. Il reçoit le Prix national de la littérature au Chili en 1964 et est fait Chevalier des arts et des lettres en France en 1997. Dans notre pays, les critiques le comparent à Jules Verne, Melville ou encore Conrad.

Dans un registre proche, Luis Sepúlveda, dans son roman ***Le monde du bout du monde***, nous emmène à la poursuite des baleines dans le détroit de Magellan. À lire également son ***Patagonia Express*** et ***ses Dernières nouvelles du Sud***. Cet écrivain chilien est né à Ovalle en 1949. Proche d'Allende dans sa jeunesse, il milite très jeune dans les Jeunesses communistes. Mais à l'âge de 25 ans, il est condamné à 28 ans de prison par le régime militaire de Pinochet.

©GIANCARLO PERUZZI - SHUTTERSTOCK.COM

Antonio Pigafetta.

Il est accusé notamment de trahison de la patrie, de conspiration subversive et d'appartenance aux groupes armés. Il sera libéré deux ans et demi plus tard par Amnesty International. Son amour du voyage, ses engagements révolutionnaires et ses convictions tant politiques qu'environnementales le poursuivent jusqu'au Pérou et en Colombie où il s'engage auprès de mouvements protestataires. L'année qui suit sa libération, il part chez les indiens Shuars dans le cadre d'un programme pour l'UNESCO. Lorsqu'il revient de cette année d'immersion en Amazonie, il écrit son premier roman ***Le Vieux qui lisait des romans d'amour***. C'est un succès international, traduit en 35 langues. S'ensuit alors une dizaine de romans parmi lesquelles ***Les Roses d'Atacama***, ***Journal d'un tueur sentimental*** ou encore ***Un nom de torero***. Allemand puis espagnol d'adoption, il a vécu en Europe, notamment à Hamburg puis à Paris, il s'est finalement installé à Gijon en Espagne il y a un peu plus de vingt ans. ***La Fin de l'Histoire***, son dernier romain, est un polar contant l'histoire noire et les heures sombres de la dictature chilienne. Il y révèle certaines facettes de cette époque et plonge le lecteur dans un récit rempli de suspense et d'action. Tous ces livres sont marqués par son engagement politique et environnemental. À travers ses écrits, il évoque beaucoup la Patagonie, notamment dans son ouvrage ***Dernières nouvelles du Sud***, qui évoque son voyage en 1996 avec le photographe Daniel Mordzinski. On y découvre les réalités historiques et quotidiennes de cette région ainsi qu'anecdotes et légendes qui persistent encore aujourd'hui. Dans son roman de 1994, ***Patagonia Express***, il rend hommage à Francisco Coloane qui lui a transmis l'amour de la région. On y rencontre une foule de personnages uniques et attendrissants aux vies plus ou moins folles. Le livre se termine d'ailleurs par les mots suivants : « Je ne serai plus jamais seul. Coloane m'avait donné ses fantômes, ses personnages, les indiens et les émigrants de toutes les latitudes qui vivent en Patagonie et en Terre de Feu, ses marins et leurs marins errants. Ils m'accompagnent tous et me permettent de dire à voix haute que vivre est un merveilleux exercice ». Enfin, bien que le Chili soit son pays natal, il n'a recouvert la nationalité chilienne qu'en mai 2017. Il décède en 2020 du Covid-19.

Évoquons à présent Jean Raspail (né en 1925) qui romance la vie du roi auto-proclamé d'Araucanie dans son génial ***Moi, Antoine de Tounens, roi de Patagonie*** (1981), grand prix du roman de l'Académie française. La Patagonie a profondément marqué l'écrivain et explorateur français. En 1986, La Patagonie sera encore à l'honneur dans ***Qui se souvient des hommes...*** En 2001, il écrit ***Adiós, Tierra del Fuego***, où il livre des souvenirs émouvants et érudits sur les temps anciens des découvertes et la réalité d'aujourd'hui, la fuite du temps et la disparition de peuples millénaires… Parlons à présent de Patricio Manns, avec son ***Cavalier seul*** (1999) qui nous livre aussi un très beau roman picaresque sur le chercheur d'or Julio Popper qui, à la fin du XIXe siècle, établit une véritable dictature en Terre de Feu et massacre les indiens Onas.

L'écrivain américain Paul Edward Théroux, né en 1941, est surtout connu pour ses récits de voyage, dont ***Railway Bazar*** (un périple en train de Grande-Bretagne au Japon) et ***Patagonie Express*** (même aventure des Etats-Unis en Patagonie). D'humeur caustique, il a laissé des impressions aiguisées sur les paysages traversés et les gens rencontrés. Pour terminer, évoquons que récemment, le best-seller ***Mapuche*** (2012) de Caryl Férey nous propose un roman dont l'héroïne mapuche évolue dans les zones sombres de l'Argentine.

© ROBERTO CANO - SHUTTERSTOCK.COM

Luis Sepulveda.

TOP 10
LECTURE

Quelques ouvrages pour découvrir la richesse de cette contrée, son histoire, ses paysages, ses plus jolies plumes d'hier et d'aujourd'hui.

EN PATAGONIE

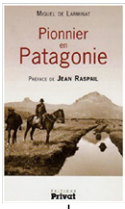
© LE LIVRE DE POCHE

Par Bruce Chatwin. Livre culte retraçant le périple de l'auteur parti à la découverte de la Patagonie.
Éd. Grasset, 1987

CHÈRE PATAGONIE

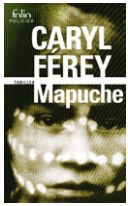
© GONZALEZ © DUPUIS, 2020

Par Jorge González. Une BD qui raconte l'histoire d'Alejandro parti sur les traces de ses ancêtres en Patagonie.
Dupuis (Aire Libre), 2012

PIONNIER EN PATAGONIE


© EDITIONS PRIVAT

Par Miguel de Larminat. L'auteur raconte l'histoire de son grand-père et par là même celle de la Patagonie.
Privat, 2007

MAPUCHE


© DR

Par Caryl Férey. Un polar qui met en scène Rubén amené à enquêter sur le meurtre de l'amie d'une jeune sculptrice mapuche.
Folio, 2016

PATAGONIE
Par Valentina Facci. Un beau livre avec de superbes photos qui font déjà voyager.
Édition Vilo, 2019

GUIDE ILLUSTRÉ DE LA FLORE DE PATAGONIE

© IRD/D. BARTHÉLÉMY

Collectif. Pour les amateurs du genre, voilà un guide complet très intéressant.
IRD, 2015

LES MAPUCHE

© EDITIONS L'HARMATTAN

Par Fabien Le Bonniec. Pour découvrir les caractéristiques principales du monde socioculturel mapuche.
Éditions L'Harmattan, 2015

MON PINGOUIN DE PATAGONIE
Par Sylvie Rouch et Mélanie Allag. Un livre adorable pour les 3-5 ans.
Élan vert, 2012

HMS BEAGLE, AUX ORIGINES DE DARWIN

© DARGAUD

Par Grolleau et Royer. Une BD qui retrace le périple de Charles Darwin à travers des contrées lointaines.
Dargaud, 2018

DE LA PATAGONIE AU LAC TITICACA

© FLAMMARION JEUNESSE

Par Osvaldo Torres et Fred Sochard. Pour les 9-12 ans, des contes qui sont une véritable invitation au voyage.
Flammarion jeunesse, 2016

POPULATION

À l'arrivée des Espagnols au XVI[e] siècle, plusieurs tribus se partagèrent le sol de cet immense territoire. De la Terre de Feu aux plaines de la pampa, toutes les tribus de la région ont vécu un cauchemar absolu quand elles ont dû se confronter à l'envahisseur. Une véritable purification ethnique, suivie d'épidémies et de massacres, ont eu raison de ces peuples en grande partie disparus de nos jours : seul les Mapuche ont réussi à subsister. La vague d'immigration européenne a bien évidemment contribué à la naissance de la population métissée que l'on rencontre aujourd'hui sur ces grandes étendues de terres. Avec une densité de population de seulement 3,2 habitants par km2, sensiblement moins que la Sibérie, cette région à la fois hostile et sauvage est le terrain de jeu des chilénismes et du castillan argentin, qui devraient effaroucher tous ceux dont l'espagnol se limite à un bagage scolaire.

Les Tehuelche et les Mapuche : peuples de guerriers

Ces tribus bien différentes se partageaient la zone méridionale de la Patagonie avant la Conquête du Désert. Originairement, les Mapuche occupaient la partie chilienne des Andes, mais dès le XVIII[e] siècle, les assauts des colons espagnols les obligèrent à migrer vers la Patagonie argentine. Ils se mélangèrent ainsi aux Tehuelche et leur imposèrent même leurs coutumes et leur langue. De stature plus modeste, les Mapuche avait une société plus complexe. Leur culture était bien plus développée, notamment parce qu'ils étaient chasseurs mais aussi agriculteurs, et qu'ils vivaient en sédentaires sur leurs terres. Ils connaissaient les tissus et la poterie et jouissaient de leur propre calendrier, qui régit toujours aujourd'hui certaines de leurs festivités. Leur dieu portait le nom de Nguenechen ; il créa tout ce qui existe, il domina toute la terre et permit la vie et la fécondité. Toutefois, ils ne possédaient pas d'expression écrite ; la transmission des légendes et de leur histoire s'effectuait par voie orale. De manière assez ironique (et comme dans bon nombre de colonies de l'époque) l'écriture mapuche naquit avec l'expansion des Espagnols et l'évangélisation qui s'ensuivit. Le massacre de la conquête économique du XIX[e] siècle n'a toutefois pas éradiqué la présence mapuche dans cette zone. Réputés pour leur qualité de guerriers intrépides, les Mapuche affirment encore souvent avoir résisté à deux grandes vagues de colonisation : les Incas et les conquistadors. Aujourd'hui, on considère qu'il subsiste environ 600 000 Mapuche au Chili, et 300 000 en Argentine. Les Tehuelche, aujourd'hui complètement disparus, inspirèrent les premiers récits des navigateurs européens, qui les nommèrent « Patagons » (« grands hommes » selon un ouvrage espagnol populaire à l'époque). Le développement de leur culture se heurta au climat difficile : vents violents, hivers rudes. Ils ne pouvaient ainsi cultiver la terre, pauvre en matière organique ; de fait, ils

© DUNCAN1890 - ISTOCKPHOTO.COM

Illustration représentant le peuple Tehuelche.

© GRAFBSSIMO - ISTOCKPHOTO.COM

Couple de Mapuche.

menaient une vie nomade et établissaient des campements. Leur nourriture était essentiellement basée sur la chasse du guanaco et du nandou ; mais ils recueillaient aussi des racines et des graines, avec lesquelles ils préparaient de la farine. Lorsque leurs excursions nomades les menaient jusqu'à la côte atlantique, ils collectaient aussi des fruits de mer et chassaient les mammifères marins. Ils travaillaient le cuir de ces derniers avec divers outils de pierre et fabriquaient des bottes, des couvertures, ou s'en servaient même pour construire leur demeure passagère.

Les peuples de la Terre de Feu : les fuégiens

Les fuégiens étaient 7 000 au XIX^e^ siècle, 600 en 1924 puis plus que cent en 1940. Aujourd'hui, ils ont complètement disparu. Quatre peuples minuscules composés d'une vingtaine de milliers d'individu, se partageaient les immensités hostiles de la Terre de feu : les Haushs (ou Manekenk), les Onas (ou Selk'nam), les Yaghans (ou Yamanas) et les Alakalufs (ou Kaweskars). Affrontant sans cesse les éléments d'une nature puissante, ils représentaient un miracle d'adaptation en dépit des jugements atroces qui furent portés sur eux par Cook, Darwin et Bougainville. Malgré des descriptions et des études d'ordre géographique ou ethnologique, on connaît malheureusement mal l'histoire et les mœurs des Fuégiens.

Les Alakalufs vivaient dans l'actuelle Terre de Feu chilienne et dans les environs du détroit de Magellan. Ils se déplaçaient au gré des saisons et de leur nourriture composée notamment de *cholgas* (moules géantes) d'où leur nom d'ailleurs, tiré du yaghan *halakwulup*, signifiant « mangeur de moules ». Nomades de la mer, ils possédaient 30 mots pour définir les vents et un exceptionnel vocabulaire maritime pour désigner les marées, les courants et les changements climatiques. Marins et chasseurs de phoques, ils se déplaçaient d'un bout à l'autre du détroit de Magellan à bord de canaux. Au début du XIX^e^ siècle, les Alakalufs étaient en totale perdition : devenus mendiants, arrachés à leurs traditions, ils héritèrent à tort d'une réputation de cannibales et du mépris de toute la société occidentale. Une famille embarqua pour Paris afin d'être exposée à l'Exposition Universelle de 1878. En véritables bêtes de foires, tous les membres de la famille finirent par mourir. Le gouvernement finit par recueillir au poste de Puerto Eden, dans le canal Messier, les derniers Alakaluf. Privés de leur terre et de leur liberté, ils sont aujourd'hui à peine une petite dizaine à descendre directement de leurs ancêtres. Dans leur ouvrage *Les Nomades*, Pierre Bonte et Henri Guillaume écrivent ces lignes douloureuses : « *A l'image de nombreux nomades, la plupart de ces populations ont aujourd'hui disparu ou ont été assimilées, au prix de leur identité. En Patagonie, les derniers Alakalufs qui parcouraient, à la recherche des colonies de phoques, les immenses fjords balayés par les vents glacés du Pacifique austral sont morts il y a une dizaine d'années.* » Dans les années 1970, le commandant Cousteau témoigne dans son ouvrage, *La Vie au bout du monde* : « *Nous ne nous faisions guère d'illusions sur ce que nous allions trouver en venant ici [...]. Mais la réalité dépasse nos pires craintes. Dans ce camp de Puerto Eden, non seulement une culture disparaît mais un peuple s'éteint physiquement. [...] Ce peuple, jadis fier et jaloux de sa culture, ne vit plus que de mendicité, d'un peu de cueillette de fruits de mer, et de maigres trafics avec les Chiliens* ».

Les Yamanas étaient également des « nomades de la mer » ainsi que d'excellents artisans : chacun fabriquait ses outils, faits de bois et d'os mais fort peu de pierres ou de minéraux comme le cuivre, qui abondait pourtant dans la région. Leurs paniers étaient faits de joncs et servaient à collecter les mollusques, les coquillages et les fruits. Sur l'eau, les hommes utilisaient des harpons sommaires (de 3 m de longueur, dont la pointe était formée par l'os côtier de la baleine) pour chasser les loups de mer ; à noter qu'on ne chassait pas la baleine en haute mer, mais seulement quand elle s'approchait assez des côtes (par fatigue ou par blessure). Les pingouins ou les cormorans constituaient leurs morceaux de chasse préférés. Constamment à bord de leurs canoës, ils de déplaçaient le long des côtes et passaient la moitié de l'année sur mer, leurs demeures terrestres n'avaient que peu d'importance. Enfin, ces populations ne s'habillaient pas vraiment ; ils se vêtaient d'une sorte de couverture qui recouvrait le dos (appelée *tuweaki*) ; autour de la taille, les hommes et les femmes se vêtaient d'un cache-sexe (*taparrabo* en espagnol) que l'on fixait aussi par une ficelle. Les corps étaient enduits d'huile de poisson et de graisse de mammifères marins pour protéger la peau des méfaits du climat. De nos jours, quelques métis (métissés avec des Chilotes surtout, habitants de Chiloé, l'archipel au sud de Puerto Montt) sont encore regroupés à Villa Ukika, près de Puerto Williams, sur l'île Navarino.

Les Selknams et **les Haushs** vivaient sur l'archipel de Terre de Feu, côté atlantique, dans les environs de l'actuelle Rio Grande. Peuple nomade, ils parcouraient la steppe en quête de *ñandús* (l'autruche patagone) et de guanacos qu'ils attrapaient à la course ! Aucun chef permanent ne dirigeait les tribus ; mais une certaine hiérarchie cimentait les liens sociaux : les chamans étaient investis du pouvoir de guérir ; les sages étaient les dépositaires des traditions mythologiques ; enfin, les guerriers étaient respectés pour leur expérience : de fait, leur position les apparentait parfois à celle d'un chef. C'est ce que rapporte encore Lucas Bridges : « *Les Onas n'avaient pas de chefs ni héréditaires, ni électifs, mais les hommes qui surpassaient les autres par leur habilité devenaient de fait presque toujours les dirigeants. Cependant, le chef d'un jour ne l'était pas forcément le lendemain, car ils pouvaient en changer en fonction d'un objectif particulier […] Kankoat dit : «Nous avons des chefs : tous les hommes sont capitaines et toutes les femmes sont des marins.*» Au milieu du XIX^{e} siècle, des chercheurs d'or s'établissent dans la région accompagnée du tristement célèbre Julius Popper. Principal responsable de l'extermination des Selk'nams et des Haushs, cet impitoyable tueur d'indiens fonda plusieurs sites de prospections minières. Après l'arrivée des missionnaires il ne restait plus que 2 000 Onas. Les Haushs, eux, disparurent sans laisser de trace. C'est à l'île Dawson que les missionnaires et les prêtres recueillirent alors ce peuple décimé. Ils construisirent alors des églises, des hôpitaux, des écoles, habillèrent leurs pensionnaires et les éduquèrent au christianisme. Contaminés par de terribles maladies transmises par les Européens, les indigènes furent affaiblis et en 1939, la mission de Dawson fût fermée. La dernière des Onas s'appelait Lola Kiepja. Elle vivait dans une cabane de rondins au bord du lac Fagnano. Seule à s'exprimer encore dans sa langue, plus personne ne pouvait la comprendre. Femme chamane et poète, elle mourût en 1966.

Ils avaient finalement le secret d'un passé plus riche et plus étonnant que nous le pensions à l'époque : c'est l'histoire du courage d'un peuple qui a dû se battre pour survivre et qui, hélas, a totalement disparu. Durant plus de trois siècles, ils empêchèrent la pénétration des colons sur leur territoire. Ils furent finalement vaincus bien qu'un peuple, lui, résiste toujours : les Mapuche. Leurs descendants ont maintenu vivantes leur culture et leur langue et travaillent encore quotidiennement pour les maintenir. Ils demandent aujourd'hui la restitution de leurs sols et le respect de leur mode de vie : des revendications sans répondant de la part du gouvernement chilien bien que la loi indigène du 5 octobre 1993 reconnaisse l'existence des peuples indigènes comme « part essentielle des racines de la Nation chilienne ». Ils seraient la seule exception – ou presque – au métissage chilien.

Une population métissée

À la suite du génocide indigène, les terres ont été successivement occupées par des immigrants rêvant du Nouveau Monde. L'Argentine a connu une très forte vague d'immigration au milieu du XIX^{e} siècle. Celle-ci était principalement européenne et on comptait un grand nombre d'immigrants italiens, français et espagnols. Si Buenos Aires ne compte que 20 000 habitants en 1770, elle en comptait 150 000 en 1840. Puis, à partir de 1860, les Européens arrivèrent en masse par le Río de la Plata, : au moins 4 millions d'immigrants, principalement des Italiens (pour moitié), des Espagnols (pour un tiers), des Allemands, Russes, Européens de l'Est, Basques français, etc., s'installèrent définitivement entre 1870 et 1930. L'Argentine devint alors l'un des pays dont la population s'accrût le plus vite au monde. De son côté, la société chilienne est le résultat du métissage des différentes populations issues de l'immigration et des populations indigènes. Les immigrants au Chili furent Espagnols (Andalousie

et Estrémadure tout d'abord, puis Castille), Allemands (à partir de 1850), Italiens, Yougoslaves (à Punta Arenas au début du XX^{e} siècle), Anglais, Français, Syriens et Libanais). Par rapport à l'Argentine, cette immigration fut peu importante en nombre et très progressive. En Patagonie, parmi les immigrés européens on distingue quelques communautés de colons particulières. Tout d'abord, les Gallois ont été parmi les premiers colons européens à s'installer dans la province de Chubut, dès l'année 1865. Les raisons de cette immigration sont principalement historiques et culturelles : à l'époque, les Gallois se sentaient menacés par l'Angleterre, l'Ecosse et l'Irlande et craignaient que leur communauté et leurs mœurs ne disparaissent face à la domination britannique. C'est pourquoi ils ont décidé de s'installer outre-mer afin de préserver leur identité et leur culture. Ils s'installent sur la côte atlantique et fondèrent les villes de Puerto Madryn et Rawson. Au fur et à mesure des décennies, ces villes se développent et adoptent une identité mixte, bien loin de la culture galloise. Il faut partir du côté de Gaimán, fief de la culture galloise en Argentine, pour retrouver le témoignage de l'immigration : des fêtes religieuses commémorent le pays de Galles, la langue galloise a été réintroduite et l'architecture tout comme le drapeau expriment clairement l'identité du petit village. Mais l'expansion des Gallois ne s'arrête pas là puisqu'ils continuèrent à investir les territoires du Sud jusque dans les Andes : ils fondèrent également Esquel et Trevelín. Enfin, bien que l'Argentine soit très souvent perçue comme une terre d'asile pour les anciens nazis en cavale, la première vague d'immigration allemande en Patagonie remonte à la fin du XIX^{e} siècle. Le recensement de Buenos Aires en 1853 comptait pas moins de 2 000 Allemands et la ville de Bariloche accueillait également lors de sa création une forte vague de colons allemands. Côté Chili, ils occupèrent principalement la région de Valdivia et les alentours du lac Llanquihue. A la même période, les Français représentent 10 % de la population argentine, ils sont pour la plupart bretons, savoyards, basques ou encore béarnais. Ils importent avec eux bon nombre d'influences culinaires, agricoles et artistiques qui s'ancreront par la suite dans la culture argentine.

Che boludo !

Attention à celles et ceux qui croient dominer l'espagnol ! L'accent *campesino* doublé de l'accent argentin pourra dérouter les plus novices... et au Chili, c'est encore une autre histoire ! Les Chiliens usent et abusent de termes qui n'existent que chez eux, regroupés sous l'expression *chilenismo*. Parmi lesquels : *sipo !* (oui), *pololo* (petit ami), *huevón* (utilisé comme une insulte ou de manière affectueuse pour dire « idiot »), *bacàn* (génial)... Les origines de ces mots et de ces expressions sont assez floues mais prennent racine dans la fusion du castillan avec les langues européennes et les variétés de mots et expressions indigènes. En effet, les Mapuche et les Aymara ont laissé des traces dans le «chilien» d'aujourd'hui, marqué par des sons et des façons de parler différentes. Il se peut que vous entendiez cette phrase, désormais proche du dicton « Si tu comprends l'accent chilien, tu comprendras n'importe quel accent ! ». En outre, tout le monde parle très vite, ce qui n'est pas fait pour faciliter la conversation, l'argot revient très fréquemment et certains mangent les « s » en fin de mot. On s'habitue, mais ce n'est pas commode au début. *Cachai* ? (Tu comprends ?) Enfin, l'Argentine aussi possède quelques spécificités concernant le *castellano*. La première règle est la suivante : le «ll» suivi d'une voyelle se prononce plus ou moins «ch». De ce fait, *caballo* (cheval) se prononce «cabacho». Cette distinction vous permettra de repérer très facilement un Argentin dans n'importe quel pays hispanophone. Autre changement notable, qui risque de vous dérouter au début : le *tú* espagnol est remplacé par le *vos*, qui s'accompagne d'une conjugaison particulière. Ainsi on dira *vos creés* à la place de *tú crees* ou *vos querés* à la place de *tú quieres* ! La conjugaison se permet ainsi quelques fantaisies : *vos tenés* du verbe *tener*, ou même *vos sos* du verbe *ser*… au lieu de *tú tienes* ou *tú eres*. C'est un peu le bazar, mais, point positif, cette mutation grammaticale est toujours respectée et l'on s'habitue au bout d'un moment. Vous finirez peut-être même par commencer vos phrases d'un « *Che !* » ou « *Che, loco !* » (Ou encore « *Che, boludo !* »).

© FREE WIND 2014 - SHUTTERSTOCK.COM

Sculpture d'un amérindien Yamana, Museo Yamana.

SOCIÉTÉ

Kaléidoscope identitaire, géographies complexes, dictatures militaires…la Patagonie est un terrain de jeu complexe pour l'Argentine et le Chili, deux pays très européanisés, qui tournent le dos à leur passé afin de mieux s'assimiler aux nations occidentales. Depuis le retour de la démocratie, la société progresse et les mentalités évoluent mais la Patagonie se révèle toujours très conservatrice, en prise avec ses traditions et son isolement. La situation géographique de la Patagonie a privilégié la croissance d'une population plutôt repliée sur elle-même, différente du reste de ses petits camarades latins, à la langue et aux cultures bien spécifiques. Mais il n'y a de sauvage que les paysages : le cœur patagon est chaleureux, humble et généreux et avenants. En lien avec une nature toujours présente et en proie à une solitude certaine, ils ont su s'adapter à un environnement immense et hostile échappant bien souvent aux logiques urbaines qui régissent les quatre coins du globe.

Sur les bancs de l'école

Malgré un taux d'alphabétisation élevé (96% au Chili et de 98,1% en Argentine) dans deux pays au système éducatif plutôt efficace, la Patagonie fait figure d'exception en raison de son isolement et de sa faible densité de population. Au sein de cette vaste zone rurale, où les écoles se raréfient et les universités sont quasi-inexistantes, les différences de scolarisation sont pour le moins notables comparés au reste de l'Argentine et du Chili. Depuis la réforme de Lagos en 2003 au Chili, la scolarité est obligatoire de 6 à 18 ans et l'accès vers l'université se fait grâce à l'obtention d'un examen, la ***Prueba de selección a las universidades*** (PSU). L'enseignement privé est assez courant au Chili et se partage les élèves avec le secteur public. En fonction de leur résultat à la PSU, les étudiants peuvent s'inscrire dans les universités, dans les instituts professionnels ou dans les centres de formation technique. Injuste et fortement critique, le système éducatif est aujourd'hui en crise : les familles doivent souvent s'endetter pour que leurs enfants puissent étudier, de plus la différence entre enseignement public et enseignement privé en termes de coût des études et de qualité d'enseignement est très grande. Ainsi, de plus en plus d'étudiants chiliens traversent la Cordillère des Andes afin d'étudier en Argentine, là où le système scolaire est reconnu comme l'un des plus avancés d'Amérique du Sud. Malgré quelques lacunes aggravées par la crise de 2001 et le favoritisme des institutions privées, les universités argentines sont plus accessibles que le système éducatif chilien. Par ailleurs, il est intéressant de noter qu'en Argentine le système universitaire, avec ses horaires du matin ou du soir et la possibilité d'étaler les cours sur plusieurs années pour un même examen, permet aux jeunes et moins jeunes actifs de continuer leurs études ou d'en commencer d'autres tout en travaillant. En Patagonie, les universités sont peu nombreuses : si l'université de Temuco ne compte pas loin de 10 000 étudiants, l'université de Punta Arenas en compte à peine

© JOHNNYGREIG - ISTOCKPHOTO.COM

Cavalier gaucho et son élevage.

© T PHOTOGRAPHY - SHUTTERSTOCK.COM

Élevage de moutons.

1 000. En Argentine, on compte seulement cinq universités : l'Université nationale de Tierra del Fuego a ouvert ses portes il y a à peine dix ans. Beaucoup d'élèves terminent l'école à 14 ans avant de reprendre l'affaire familiale ou de se spécialiser dans les travaux agricoles. Pour ce qui est de l'enseignement primaire, les infrastructures manquent encore. Détail intéressant : avant les années 80, lorsque la Carretera Austral chilienne n'était pas encore construite, les petits élèves chiliens devaient traverser la frontière afin d'aller étudier dans les écoles argentines. Dans les régions les plus isolées, des élèves se rendent encore à l'école à cheval, avalant des kilomètres de steppes sous un vent houleux. Enfin, les programmes scolaires s'adaptent parfois aux spécificités géographiques et culturelles de la région : s'occuper des animaux, se former aux techniques agricoles ou encore apprendre le *mapadungun,* spécificités des écoles mapuches.

Au boulot

Souvent propriétaires de leurs terres depuis des générations, héritiers d'un savoir-faire et d'une culture qui les marginalisent du reste du pays, les argentins et les chiliens de Patagonie échappent au ***métro, boulot, dodo*** des grandes métropoles. Sans négliger les emplois industriels qui existent dans le secteur minier ou la pêche, une bonne part de la population active vit de multiples petits boulots d'employés ou de travailleurs indépendants (ceux que l'on appelle ici des « ***monotributistas*** ») dans des activités de service. Selon où l'on se situe les domaines d'activités agricoles diffèrent : beaucoup de chiliens installés dans le nord de la Patagonie vivent des produits de la terre ou de la mer : les paysages sont verdoyants, les élevages de moutons abondent et les fjords regorgent de poissons. L'élevage de mouton est une industrie très active : sans prédateurs ni concurrence pour les pâturages, la Patagonie est la région la plus importante internationalement pour ce type d'élevage (jusqu'à 21 millions de têtes en 1951). Entre ostréiculture ou encore mytiliculture (élevage de moules), la pêche et l'aquaculture fournissent un emploi à 25 000 personnes. Enfin même si l'Argentine et le Chili comptent parmi les meilleures économies d'Amérique latine, les inégalités sociales perdurent... et la Patagonie n'y échappe pas. La plupart des habitants savent qu'ils doivent beaucoup travailler pour gagner peu et subvenir tout de même à leurs besoins. On ressent partout en Patagonie une morosité sociale qui se nourrit du rétrécissement des services publics et des aides sociales et d'un sentiment d'abandon des territoires ruraux et des petites villes par un gouvernement indifférent peu préoccupés par la condition des classes populaires.

Une identité forte et marquée

On se sent seul au monde dans ces grands espaces infinis, mais lorsque l'on croise le chemin d'un patagon, on se sent vite bien entouré. La Patagonie est un territoire de rencontre avec ceux qui, à la fin du XIX^{e} siècle et du début du XXe, se sont installés dans ces territoires autrefois inhospitaliers. Tous ont souffert de l'isolement, des intempéries, de la nature capricieuse, du travail acharné et de la dépendance à l'égard de leurs voisins. Pourtant, fiers de leur histoire des traditions qu'ils conservent encore, ces descendants de pionniers restés dans le Grand Sur ont hérités d'une identité unique. Longtemps, ils ont vécu de l'échange de produits au sein d'une communauté soudée, loin des intérêts géopolitiques, indifférents, même, au concept des frontières. Car si l'identité patagone est évidemment nuancée par la nationalité (qu'elle soit chilienne ou argentine), elle est pour beaucoup un art-de-vivre porté avant tout par un esprit libre (incarné par les symboles fort que sont les ***gauchos*** et les ***huasos)***.

Ainsi, dans le film «Mi Mejor Enemigo» d'Alex Bowen, des patrouilles militaires argentines et chiliennes se rencontrent lors d'un conflit en 1978 sans savoir de quel côté de la frontière elles se trouvent. Chiliens ou argentins ? Non, patagon. Une identité sans repère évident, allégorie de l'ensemble du concept de Patagonie - une région et une identité mystique partagée par les deux pays. Toute comme ses frontières, l'identité patagone ne peut se décrire avec précision, toutefois il est possible de faire le portrait de certains traits de caractère. Humbles et discrets, les habitants de Patagonie se montrent à la fois généreux et désintéressés. Ayant entrepris des choix de vie particuliers, dans un territoire hostile, ils ont une capacité à relativiser, à aller de l'avant et à s'en remettre aux éléments qui les entourent. Ils vivent le moment présent sans être trop à cheval sur les horaires et l'organisation, rois de l'improvisation et du *quilombo* (le chaos, le bazar), une croyance qui invite à ne pas s'organiser, à laisser les choses se faire et les choses venir afin d'expérimenter le meilleur que la vie a à nous offrir. L'isolement est certain mais la solitude l'est moins : toutes les occasions sont bonnes pour se rassembler et festoyer, autour d'un ***maté*** ou d'un ***asado***. La famille est d'ailleurs la base de toutes relations sociales : les amis sont les cousins, l'entourage se résume aux connaissances depuis l'enfance. Les catégories sociales se mélangent très rarement ! Sur les routes australes, ils vous adressent un signe de la main et sont toujours partants pour échanger une discussion. Conservateurs et croyants, les hommes se révèlent parfois machistes et préféreront que leur fille se marie avant de se consacrer à une carrière. Et quand bien même les frontières ne semblent pas marquer de grandes différences, la personnalité du chilien se détache de la mentalité argentine. Réputés pour leur bonne humeur et leur nonchalance, les argentins sont passionnés, un brin séducteur et ne manquent pas de donner leur avis sur tout. «*Les Argentins sont des italiens qui parlent espagnol, qui se prennent pour des anglais et qui rêvent d'être français*» dit le dicton. Que les personnes peu tactiles soient averties : il se peut que l'on vous décroche un «*mi amor*» dès vos premiers échanges où que l'on vous fasse un ***abrazo*** lorsque vous signalerez votre départ. De leur côté, les chiliens sont hospitaliers, calmes et très attachés au rang social : il n'est pas rare de se faire interroger sur son nom de famille, son parcours de scolarisation ou encore ses diplômes. Peu apprécié par ses voisins d'Amérique latine, on parle souvent de ***desgarro chileno*** (la « déchirure » ou « fracture » chilienne en conformité avec une nature tout aussi fracturée. Leur manière toute singulière d'aborder le monde viendrait des Mapuche. Car ces derniers ne construisirent pas de monuments illustres : leur monument fut la parole, le ***mapudungún***. Pas de livre officiel d'histoire, mais un humour acide, des paroles en l'air, fières et vaines qui valorise plus «l'être» que «l'avoir». Un proverbe dit ainsi : « l'humanité se divise en trois catégories : les Chiliens, qui ne savent rien ; les étrangers, qui savent un peu ; et les Mapuches, qui savent tout ». Pourtant, nous ne sommes pas loin de penser que le vent frais des nouvelles libertés sociales qui souffle aujourd'hui dans le pays trouve son expression (et sa naissance) dans la complexité d'une identité fière et guerrière héritée des Mapuches.

Droit de la femme

Malgré quelques avancées au cours des dernières années, le Chili et l'Argentine restent tout de même sous l'influence considérable de l'Eglise. Devant le sort abject des femmes maltraitées, le Chili a décidé de réagir en 1994 en promulguant la Loi des violences intrafamiliales, qui définit la violence au sein d'une même famille comme un comportement illicite et pouvant entraîner des poursuites judiciaires. Les chiffres montrent l'importance du rôle des femmes dans un pays comme le Chili, car près de 30 % d'entre elles subviennent entièrement aux besoins de leur foyer avec un salaire unique ou supérieur à celui de leur conjoint. C'est d'ailleurs pour ces femmes que le gouvernement a décidé de créer, en 1991, un programme de soutien, connu sous le nom de Service national de la femme (SERNAM). En 1989, le Chili avait ratifié la convention des Nations unies sur « l'élimination de toutes les formes de discrimination envers la femme ». Et, depuis 2004 seulement, le divorce a été légalisé. Il restait encore l'épineux problème de l'avortement, récemment dépénalisé. Après deux ans de débats parlementaires, le tribunal constitutionnel a enfin validé la loi de dépénalisation de l'avortement le 21 août 2017. Désormais, l'IVG est autorisée au Chili en cas de risque pour la femme enceinte, de non-viabilité du fœtus et de viol. Une victoire pour la présidente Michelle Bachelet, pédiatre de formation, qui a mené ce combat durant la totalité de son mandat sous le poids du conservatisme. En Argentine, depuis l'obtention du droit de vote en 1947, les femmes ont bénéficié de plusieurs lois de discrimination positive, même si la parité n'est pas encore à l'ordre du jour. Culture macho oblige, les hommes aiment parler de « minettes » : la femme est donc célébrée, essentiellement pour son physique, ses minijupes et ses corsages moulants plutôt que pour son esprit, dans une société où les préjugés sur les femmes sont bien ancrés et où le patriarcat domine. La Présidente Christina Kirchner s'était très impliquée dans la cause des femmes : elle a renforcé en 2008 la loi contre la traite des blanches et contre la prostitution et a imposé en 2010 une loi contre les violences faites aux femmes. De plus, selon *l'association*

© JORGE DONOSO - SHUTTERSTOCK.COM

Manifestations à Santiago du Chili, lors de la journée internationale de la femme en mars 2020.

La casa del encuentro, 277 « féminicides » ont été répertoriés en 2014, dont certains aggravés par des actes d'une violence extrême. Pour ce qui est de l'avortement, un premier pas est réalisé en mars 2012 ; il est légalisé, mais seulement en cas de viol ou de menace sur la vie de la mère. Puis, en mars 2018 la loi visant à l'égaliser l'avortement est rejetée à la suite d'un vote défavorable du Sénat : l'Argentine rate l'occasion historique d'adopter une législation majoritairement réclamée par la population. Enfin, depuis sa candidature, le nouveau président, Alberto Fernandez a ouvertement prôné la légalisation de l'avortement : il s'agit là d'une victoire pour un pays qui ne dénombre pas moins de 400 000 IVG clandestines par an. En novembre 2019, en pleine vague de contestations sociales au Chili, les mouvements féministes chiliens ont bousculé la scène internationale. En plein coeur de Santiago, le collectif chilien Las Tesis a entamé «Un Violador en Tu Camino» (un violeur sur ton chemin), une chorégraphie poignante accompagné d'une chanson aux paroles incisives. Dénonçant les violences sexistes et sexuelles, la performance est vite devenue virale et a été reprise partout dans le monde, d'Istanbul à Sydney en passant par Paris, lors de la Journée Internationale de lutte pour les droits des femmes. L'hymne chilien est devenu un cri de ralliement mondial.

Diversité sexuelle

Région soumise à la politique de deux pays conservateurs et régulièrement sous la lumière des projecteurs ces dernières années à la suite de ses avancées en la matière, le Chili et l'Argentine mènent un combat de longue haleine pour la reconnaissance et les droits des homosexuels, bisexuels et transsexuels. Depuis 2012, une loi sanctionne enfin la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle, mais l'égalité devant les genres et les orientations sexuelles est loin d'être acquise. Au Chili, en juin 2018 et 2019, se déroulaient les « Marcha del Orgullo », ou Marche des Fiertés de Santiago (Gay Pride). Sous des drapeaux arc-en-ciel, les personnes LGBT se sont réunies pour revendiquer leur identité et accuser les actes homophobes enregistrés l'année passée, en 2017. Surnommée « l'année de la furie », les chiffres enregistrés ont de quoi glacer le sang : avec 45,7 % de plaintes en plus par rapport à l'année 2016, ce fut l'année de tous les records en termes de violences homophobes et transphobes. Ces deux dernières années, les manifestants réclament également l'instauration du mariage et du droit à l'adoption pour les couples homosexuels. En effet, malgré un premier projet de loi en 2008, le mariage n'est toujours pas autorisé pour les couples de même sexe au Chili. Pour l'instant seule l'union civile est autorisée depuis 2015. En Argentine, depuis 2006, la ville est une révélation pour le public gay, si bien qu'on l'affuble de plus en plus du sobriquet « Buenos Gayres ». Des statistiques de la préfecture montrent que 20 % des touristes qui pénètrent sur le sol argentin tous les ans sont gays, soit environ 500 000 visiteurs chaque année. En 2008, la sécurité sociale locale étend le droit à la pension veuvage aux couples homosexuels justifiant d'au moins 5 ans de vie commune. En 2010, dans une ambiance de polémique et de valses-hésitations entre la justice et la classe politique argentine, les premiers mariages gays et lesbiens commençaient à se célébrer. Bien sûr, inutile de rappeler que, comme partout, la capitale et les grandes villes sont plus progressistes en la matière et que les campagnes restent plus conservatrices. En mai 2012, le Sénat approuve un projet de loi sur l'identité sexuelle qui autorise les travestis et transsexuels à déclarer le sexe de leur choix auprès de l'administration.

RELIGIONS

Fortement marqué par l'influence de l'Eglise catholique depuis la colonisation des terres à partir du XVI[e] siècle, la Patagonie célèbre toutefois des religions et des spiritualités de tous horizons. Dans une région éloignée de la vieille Europe, les natifs américains étaient en prise à un savoir et une mythologie unique. Elles se retrouvent notamment aujourd'hui au sein de la culture mapuche et de son calendrier. Leur dieu portait le nom de Nguenechen ; il créa tout ce qui existe, il domina toute la terre et permit la vie et la fécondité. Aujourd'hui le Pape François, argentin, incarne le chef d'une religion toute puissante qui a quitté son bassin méditerranéen pour s'implanter irrévocablement jusque dans les confins du monde. Avec l'évangélisation espagnole, la Patagonie est devenue, non sans violence, un territoire aux mœurs profondément catholiques où les croyances religieuses ont toujours des affinités avec les croyances politiques.

La spiritualité des peuples premiers

Depuis des temps immémoriaux, les natifs américains ont développé un système de croyances magiques et religieuses profondément enraciné dans la grande majorité des cultures indigènes. Terre de légendes, la Patagonie inspira ses premiers habitants en proie à une nature vivante et un territoire hostile. Ils basèrent leur cosmologie en lisant la carte du ciel, en se référant aux phénomènes naturels et en perpétuant le souvenir des Anciens. Les Alakalufs croyaient en des divinités telles que ***Ayayéma*** (les tempêtes et le vent), ***Kawtcho*** (l'étrangleur de nuit), ***Mwono*** (les avalanches) … Les Yamanas, eux, croyaient en un être suprême, appelé ***Watauinewa*** (l'Ancien), créateur de toutes choses au monde ; bien d'autres divinités et quantité d'esprits peuplaient leur panthéon sacré. L'un des rites d'initiation, les jeunes hommes et les jeunes acquéraient tous les droits de l'adulte (chasser, se marier, fonder une famille), ce qui assurait une certaine cohésion sociale. Les Mapuche, en particulier, continuent de s'entretenir intimement avec leur culture ancestrale. Se familiariser avec leur système de croyances, c'est donc replonger aux origines d'un monde riche et préservé, bien présent avant la Conquête espagnole. Chez les Mapuche, l'***admapu*** est l'ensemble des symboles, pratiques et croyances traditionnelles. Selon eux, ils furent créés par ***Nguenechen***, un dieu aux quatre composantes : el Anciano (***fucha***), la Anciana (***kude***), el Joven et la Jovena. ***Ngunechen***. C'est le dieu créateur à l'origine de toutes choses. Selon leurs croyances, les Mapuche sont entourés d'esprits caractérisés par les esprits ancestraux (***wangulen***), les esprits de la nature (***ngen***) et les mauvais esprits (***wekufe***). Pour comprendre la relation entre la culture mapuche et la nature, il est important de comprendre l'idée d'un être suprême bienfaisant, qui aide et protège l'être humain, luttant contre les forces du mal et de déterminer l'importance du concept de ***ngen***, l'esprit de la nature qui maintient l'équilibre cosmique et protège la faune et la flore. Figure importante de la culture mapuche aux côtés du ***lonko*** (chef), le chef religieux est le porteur des légendes, des croyances ancestrales et des pratiques spirituelles. Il est toujours représenté par son ***rehue*** (un totem) et son ***kultrung,*** (un tambour). Reconnaissable sur le drapeau mapuche, la forme circulaire du ***kultrung*** symbolise l'infini du monde. La croix sur sa surface indique les espaces dans lesquels le monde est divisé et la partie centrale contient le noyau et la force qui maintient l'équilibre entre les espaces. Le ***machi*** est un homme ou une femme avant tout estimé pour ses talents de guérisseur. Il est le grand connaisseur d'un rite complexe d'action thérapeutique appelé ***Machitún,*** une cérémonie destinée à guérir les patients du «mal» qui l'ont provoqué. Les ***machi*** éliminent les esprits maléfiques, les ***wekufe***, au moyen de prières chamaniques, de percussions de tambour, de transes, de massages, d'infusions d'herbes médicinales et de danses. La communication rituelle établie entre le ***machi*** et son esprit bienfaiteur commence au crépuscule et se termine à l'aube. Cette cérémonie est encore vivace et continue de s'effectuer dans plusieurs communautés d'Araucanie. Cependant, la forte influence catholique et pentecôtiste a contrebalancé les croyances ancestrales : aujourd'hui les croyances mapuches sont construites sur le principe du syncrétisme, un concept introduit par l'évangélisation chrétienne (une sorte de fusion entre le christianisme et la cosmologie andine). Fins connaisseurs de la forêt, des plantes médicinales et des traditions, ils disparaissent aujourd'hui plus rapidement que les forêts elles-mêmes.

© AM113 - SHUTTERSTOCK.COM.JPG

Le Pape François.

L'évangélisation

Les conditions de l'évangélisation de la Patagonie, et plus généralement de l'Amérique du Sud, explique le christianisme aujourd'hui présent dans toute la région. Mais pour mieux comprendre le présent, il est nécessaire de faire un saut dans le passé. A la fin du XV[e] siècle, Christophe Colomb se dirige vers l'Amérique au même moment où les rois catholiques sont engagés dans une entreprise poussée d'évangélisation et de colonisation (avec l'Afrique et Grenade notamment). Colomb signe avec les rois catholiques les capitulations de Santa Fe, autrement dit il est institué d'un pouvoir politique qu'il est sensé déployer dans les lieux qu'il va découvrir. Il est également rebaptisé *Christophoros* : «celui qui porte le Christ». Un événement lourd de sens qui annonce la suprématie ibérique et la volonté de porter la religion catholique. Après une Conquête lente et douloureuse, Espagnols et Portugais vont garder la quasi-totalité du continent sud-américain où ils ont réussi à s'implanter notamment «grâce» à l'Eglise qui a joué un rôle de colonisateur. En effet, l'Eglise, dans l'optique de ce que l'on pourrait appeler du mécénisme, a soutenu la colonisation. Plusieurs missionnaires s'installent alors dans le sud du Chili et de l'Argentine afin de procéder à la «purification ethnique» des peuples. Plusieurs natifs américains refusèrent de se soumettre à ce système d'asservissement, plus couramment appelé l'*incomienda.* La Couronne espagnole fit donc appel aux Jésuites à la fin du XVI[e] siècle afin d'instruire les autochtones dans la foi. Ils arrivèrent tout d'abord en 1593 à Santiago puis les missions se dispersèrent de Chiloé à Nahuel Huapi en passant par les archipels de la Terre de Feu. En 1875, les premiers missionnaires salésiens se mettent en route pour ces contrées reculées sous la direction de Don Cagliero. Les Salésiens avaient d'ores et déjà fondés un Oratoire à Buenos Aires, servant d'asile pour les prêtres. Dans la pampa argentine ils s'affairent à convertir leurs premiers néophytes, étudiant les langues et préparant au mieux le terrain de l'évangélisation. Ils s'établirent à la fin du XIX[e] siècle aux abords du Rio Negro avant de s'enfoncer un peu plus en terre patagone : ils réussirent à s'implanter au niveau du Rio Santa Cruz avant de définitivement lever une mission sur les bords du détroit de Magellan et les archipels de la Terre de Feu. Apparemment bien déterminés à prêcher leurs bonnes paroles, les salésiens n'interprétèrent par leurs nombreuses péripéties ratées comme signe de renoncement : malgré le climat rigoureux ils persévèrent, rassemblent plusieurs milliers d'individus, essentiellement des Selknam mais aussi des Alacalufes et des Yaganes, dans une réduction installée en 1889 sur l'île Dawson et baptisent 20 000 autochtones. Il s'ensuit alors des mariages, des scolarisations et la construction d'orphelinat et de chapelles. Parmi les Salésiens, on distingue notamment le missionnaire et explorateur Alberto Maria de Agostini. Sensible à l'agonie des peuples autochtones qui subissent alors la vague colonisatrice, il leur consacra une grande partie de sa vie, dirigea plusieurs expéditions et écrit plusieurs ouvrages. Les religieux missionnaires mettent également en place des réductions (*reduccionnes*) pour regrouper les individus. Cet abandon du nomadisme faisait d'eux des brebis plus dociles et permettait de les protéger de la violence des colonisateurs qui les décimaient pour les vols de moutons élevés sur les terres où ils évoluaient depuis toujours.

© JAVI OTTONE - SHUTTERSTOCK.COM

Gauchito Gil.

En colonisant des territoires, les missionnaires se sont substitués aux souverains locaux et prennent le pouvoir sur ces sociétés dans lesquelles se développent des églises, des vice-royautés, des écoles, des ordres religieux.... Les bouleversements furent aussi d'ordre culturel par l'adoption d'un nom chrétien pour les baptisés, la séparation des sexes, l'obligation de demeurer dans un logement clos, au lieu de se déplacer librement dans les espaces immenses de la Terre de Feu. La nouvelle vie se résume à la formule latine *«ora et labora»* (*«prier et travailler»*). Finalement, en dépit de l'objectif de «protection» des autochtones, l'expérience fut dévastatrice puisque, lors de la fermeture de la mission en 1911, il n'en restait plus que vingt-cinq sur le millier qui y avaient été établis. La protection des futurs chrétiens par les curés causa donc leur extinction, un marasme tragique au prétexte de les éduquer. Les représentants de l'Eglise furent les complices de l'un des génocides les plus horribles de l'humanité au nom de préjugés théologiques... Certaines populations revendiquent d'avoir préservé une partie de leurs croyances, même si, souvent, il s'agit d'un héritage mélangé à des croyances catholiques. Un peu plus de 400 ans après les débuts de l'évangélisation, l'élection du premier pape latino-américain fût une reconnaissance de cette chrétienté peuplée de communautés indigènes.

L'influence de l'Eglise

De nos jours, la religion dominante de l'Argentine et du Chili est la religion catholique bien qu'il existe une totale liberté de culte. En Argentine, la religion officielle est la religion catholique apostolique et romaine, adoptée par 92 %, le protestantisme (moins de 3 % de la population), le judaïsme, l'islam et la religion orthodoxe grecque ou russe sont également pratiqués dans le pays. Le Chili n'a pas de religion d'Etat mais est fortement marqué par l'influence de l'Eglise catholique (75% de la population est catholique). Les divers courants protestants (évangéliques notamment) ont pris une importance considérable ces dernières années et représentent environ 15% de la population. Pendant longtemps, la dictature de Pinochet, pratiquant convaincu, n'a pas un instant cherché à changer la façon de voir les choses. L'Eglise donne son avis sur la politique, l'économie et le social, et ce, notamment à travers son plus haut représentant, l'archevêque de Buenos Aires Mgr. Bergoglio, devenu le pape François ! Même si la liberté de culte est reconnue depuis 1853 en Argentine et 1925, la réalité des deux pays se retrouve bien évidemment en Patagonie, plus conservatrice : en discutant avec les habitants, on se rend vite compte que la société reste très imprégnée de cette culture chrétienne. Et c'est tout récemment qu'une certaine liberté a gagné les sphères politiques : jusqu'en 1994, le président argentin devait être membre de l'Eglise. On appelle ce courant le ***destape*** (imaginer un bouchon de bouteille que l'on fait sauter !) : un courant plus libertaire circule un peu partout, surtout chez les jeunes. De plus, il est important de noter que le christianisme est ici le résultat et le mélange de différentes croyances locales avec la Bible. On retrouve ainsi pas mal de superpositions entre des saints et des figures andines. Souvent, le long des routes, on rencontre les fameux «Santos» porteurs de légendes et de croyances propres à la Patagonie. On distingue notamment le Gauchito Gil, un Robin des Bois des temps modernes, son autel est rouge, recouverts de drapeaux et de foulards de la même couleur.

QUE RAPPORTER ?

Les souvenirs, ces moments forts en émotions qui laissent une empreinte si particulière dans notre mémoire. Le vol majestueux du condor, le grondement sourd d'un glacier, la rencontre inédite d'une baleine, les randonnées solitaires perdu dans l'immensité… Vous aurez beau ouvrir de grands yeux et photographier à tout-va, les sensations restent immatérielles ! Alors quoi de mieux qu'un objet-souvenir pour symboliser votre expérience inédite dans les confins du monde ? Véritable extension d'un voyage qui tire à sa fin, l'achat d'un objet permet de marquer le coup et de rapporter avec soi une partie de son séjour. Pour certains, un billet, une carte postale, un porte-clé ou un magnet de frigo suffisent. Pour d'autres, il s'agira de rapporter la perle rare, une pièce unique et significative. Produits gourmands, objets artisanaux, reliques *mapuches* ou autres cartes routières, vous saurez sans doute trouver votre bonheur.

Artisanat traditionnel

Ne quittez pas la Patagonie sans avoir déniché un souvenir artisanal : entre patrimoines culturels et pièces uniques, ce sont bien souvent des objets conteurs d'histoires qui vous permettront de comprendre encore plus l'essence de la Patagonie. Et puis, par les temps qui courent, quoi de mieux que de soutenir l'économie locale ? Méfiez-vous des produits manufacturés « *Made In China* » et privilégiez les marchés des petits villages ainsi que les petites boutiques d'artisans. Des bonnets tricotés en laine de moutons de Chiloé aux ponchos de Güemes en laine d'alpaga, en passant par les ceintures en cuir de vache ; nul doute que vous aurez fière allure en adoptant les vêtements traditionnels du Grand Sud ! Idéals pour affronter le grand froid, les *ponchos* et autres *chamantos* allient folklore et mode, on en trouve de toutes les couleurs, du plus kitsh au plus raffiné, les motifs varient tout comme les coupes et les matières. Vous pourrez également vous laisser tenter par des écharpes brodées, des chaussures multicolores au style bien ethnique, des chaussons en laine de brebis ou encore des pulls tout doux définitivement andins. Pour les moins *fashionistas*, l'artisanat se trouve aussi du côté des portefeuilles et des sacs en cuir, des céramiques et des sculptures sur bois. Mais pour un objet artisanal unique et authentique, il faudra vous intéresser de plus près à l'artisanat mapuche, essentiellement présent dans la région de Temuco en Araucanie. Les férus de déco et autres collectionneurs d'objets de voyage craqueront considérablement pour leurs créations, fruits d'innombrables techniques transmises oralement à travers plusieurs générations. Ils travaillent l'argent, le bois, le cuir, la laine ou encore la céramique et excellent dans la fabrication de poteries (assiettes, pichets, pots…), de bijoux, de vêtements et d'objets décoratifs en tout genre.

© LARYLITVIN - SHUTTERSTOCK.COM

Laines de Patagonie.

Si vous êtes d'humeur satirique, vous vous laisserez sûrement séduire par le fameux « Indio picaro » (l'indien malin), une sculpture sur bois populaire répandu en territoire *mapuche*. Cette figurine représente un mapuche qui, une fois le corps soulevé vers le haut, révèle un attribut masculin pour le moins… considérable. Les esprits moins plaisantins et davantage raffinés se tourneront vers les sublimes *telares*, ces tissages ancestraux confectionnés à partir de tissus, de laines et de bois flottés que l'on retrouve souvent en guise de décoration murale : de véritables petites œuvres d'art !

Saveurs patagones

Vous ne jurez que par la cuisine française ? Et pourtant, impossible de ne pas se laisser tenter par les saveurs de Patagonie ! Autant le dire tout de suite : les bons vivants amateurs des plaisirs de la table n'en finiront pas de saliver. Alors pourquoi pas en garder un peu de côté et ramener quelques produits dans vos valises afin de poursuivre l'aventure culinaire une fois de retour chez vous ? Bien qu'il ne convienne pas à tous les palais, le maté a convaincu une belle quantité de voyageurs qui troquent leur thé contre une calebasse et une *bombilla* (paille à maté en métal). Symbole de la convivialité, le maté se savoure et se partage à plusieurs. Vous trouverez du maté absolument partout, même dans les supermarchés : il n'est pas moins bon qu'ailleurs et tout aussi goû tu. Si vous aimez les produits plus nobles comme le vin, alors vous n'échapperez pas aux grands crus chiliens et argentins : Pinot Noir, Malbec, Merlot ou encore Chardonnay, vous serez étonnés par les arômes des vins du Grand Sud : en plus d'être délicieux, le vin n'est pas excessivement cher. Côté douceurs sucrées, n'oubliez pas de ramener du *dulce de leche* (en Argentine) ou du *manjar* (Chili). Cette spécialité culinaire, sorte de confiture de lait, ne risque pas de prendre la poussière dans le placard et s'associe aussi bien aux crêpes qu'aux tartines. L'incontournable chocolat de Bariloche vous séduira tout autant que les *alfajores*, des pâtisseries qui font bien souvent office de dessert. Les carnivores pourront également se ravitailler afin de continuer à profiter de la tendresse de la viande patagone une fois chez eux. Attention, toutefois il faut respecter une condition : veillez-bien à acheter votre viande sous-vide et à respecter la chaîne du froid. Enfin, plusieurs épiceries fines préparent des packs spéciaux facile à glisser dans votre valise : trio de pâtés truite, sanglier et chevreuil, épices australes (le merkén est un *must* à intégrer à votre cuisine !), miel, confitures, thé à la rose musquée… à déguster sans modération !

Sur la route…

Les voyageurs au long cours et autres explorateurs en herbe pourront s'emparer d'objets moins volumineux mais tout aussi significatifs : les cartes routières sont de véritables témoignages des circuits empruntés. Disponibles dans les stations-services, les supermarchés ou encore les boutiques d'équipements de randonnées, elles permettent de saisir l'ampleur des kilomètres parcourus et de se souvenir de la moindre étape de votre séjour. Une fois arrivé à la maison, vous pourrez l'encadrer ou la conserver dans un carnet de voyage. De Santiago à Ushuaïa en passant par Pucon et El Chalten, on trouve des cartes de tous les styles et à différentes échelles : certaines existent par région (Tierra del Fuego, Aysén…), d'autres représentent uniquement le Chili ou l'Argentine, d'autres encore donnent un aperçu global de la Patagonie… à vous de choisir celle qui reflétera le plus votre périple. Pour marquer les différentes étapes de la route, de plus en plus de voyageurs s'approvisionnent en autocollants : vendus le long des routes les plus mythiques (Ruta 7, Ruta 40…), c'est le genre de petit souvenir qui plait particulièrement aux cyclistes et autres motards. Enfin, pour replonger dans la beauté étourdissante de la Patagonie tout en romançant en mieux votre *road-trip*, plongez dans des récits et des histoires qui vous permettront d'en apprendre plus les richesses et la culture de la région. Nous vous recommandons notamment l'ouvrage « *Dernières Nouvelles du sud* » de l'auteur chilien Luis Sepulveda, un récit de voyage effectué en Patagonie dans les années 1990, et l'ouvrage « En Patagonie », du voyageur britannique Bruce Chatwin, qui vous fera profiter d'une dernière évasion dans l'histoire et la géographie du Grand Sud.

© CRISTIANL - ISTOCKPHOTO.COM

Dégustation de maté.

SPORTS ET LOISIRS

Si vous pourrez toujours profiter des incomparables ferveurs argentine ou chilienne quand les équipes nationales seront de sortie sur les terrains de football, un mot d'ordre en Patagonie : profiter de la nature et des grands espaces ! Le trekking et l'alpinisme (le fameux andisme) sont les activités phares de la région, mais bien d'autres activités permettent de profiter de la nature fantastique de la région. Quel bonheur de se prendre pour un *gaucho* argentin ou un *huaso* chilien en parcourant la cordillère des Andes à cheval ! A moins que l'on opte pour un vélo ou une paire de ski… qui permettra de découvrir des glaciers que l'on pourra aussi dévaler lors d'inoubliables sessions de rafting et de kayak. Et après quelques saumons et truites pêchées dans les rivières, il sera temps d'aller se détendre dans les célèbres thermes chiliens. Bref, en Patagonie, l'aventure promet d'être sportive !

Une passion commune : le football

Inutile de rappeler qu'au pays de Maradona le football est roi, comme dans toute l'Amérique du Sud. Adulée par tous les Argentins, l'équipe nationale de football est depuis des décennies l'une des meilleures formations au monde, alignant des talents exceptionnels comme le prodige Lionel Messi aujourd'hui. Parmi les éternels rivaux sud-américains, on trouve bien sûr le Brésil au premier rang, mais l'équipe chilienne fait également partie des favoris lors des compétitions continentales. Lors de la dernière Coupe du monde en Russie à l'été 2018, l'équipe argentine, pourtant vice-championne du monde, s'est inclinée dès les huitièmes de finale face à l'équipe de France. De son côté, le Chili, après deux victoires historiques en Copa América (2015, 2016), ne s'est pas qualifié pour le dernier Mondial. Un coup d'arrêt pour la génération dorée de la superstar de l'attaque de la Roja Alexis Sánchez.

Dans les bottes des gauchos !

Image d'Epinal de la Patagonie, la randonnée à cheval est un excellent moyen de visiter des vallées reculées et des espaces infinis à la rencontre des ***huasos*** chiliens ou des ***gauchos*** argentins. Les habitants de Patagonie, notamment dans la région chilienne de Aysén, utilisent encore cet animal pour se véhiculer (la bête est alors appelée ***sillero***), ou pour transporter des marchandises (***pilchero***). On peut louer un cheval dans presque toutes les auberges du Sud chilien. Les coins les plus agréables se situent près de Valdivia, de Puerto Varas, de Cochamó, dans la vallée du río Puelo, dans le parc national Chiloé, dans la vallée de Futaleufú, sur la côte ouest du lac General Carrera (Campos de Hielo Norte, superbes promenades en perspective), près de Cochrane ou autour des Torres del Paine. En Argentine, la plupart des ***estancias*** proposent aussi des excursions à cheval ; vous n'aurez que l'embarras du choix. Les coins les plus appropriés pour se livrer à une folle chevauchée sont près d'El Calafate et autour d'Ushuaia.

A l'assaut des grands espaces à vélo

Voilà un moyen écologique et pratique pour sillonner la cordillère des Andes ! D'une manière générale, il est très facile de louer des vélos (VTT) dans les coins les plus touristiques des deux pays. Pour les cyclistes chevronnés, voilà quelques idées d'étapes.

Dans le Sud chilien, n'hésitez pas à quitter la Panaméricaine. Il y a beaucoup moins de trafic sur les routes secondaires. Autour de Pucón, le vélo est un moyen de transport parfait pour gagner le lac Caburgua. Autour de Puerto Varas, des pistes cyclables viennent d'être habilitées vers le volcan Osorno, les chutes de Petrohue et le lac Todos los Santos. L'île de Quinchao, près de Chiloé, est encore un site de rêve. La Carretera Austral, elle, est l'une des routes les plus enivrantes du globe. Enfin, tout au sud, la Ruta del Milodón permet de gagner en huit jours, depuis Puerto Natales, le lac Paine dans le parc Torres del Paine.

©AMALIA S - SHUTTERSTOCK.COM

Randonnée équestre, Torres del Paine.

© GUAXINIM - SHUTTERSTOCK.COM

Sur la Carretera Austral.

En Argentine, la Ruta 40 constitue l'axe majeur pour les cyclistes. De Junín de los Andes à El Calafate, les paysages changent et les sites d'intérêt touristique sont extrêmement nombreux. Toutefois, il peut être opportun d'emprunter les transports privés mis en service entre Perito Moreno et El Chaltén notamment : longues distances, presque pas de trafic, très peu d'opportunités pour se loger ou manger... Si vous vous attaquez à cette portion de route légendaire, équipez-vous en conséquence !

La Ruta 3, elle, longe l'Atlantique et est très éprouvante avec des milliers de kilomètres balayés par le vent. Mais cela n'empêche pas d'y croiser certains courageux qui font le trajet Alaska-Ushuaia !

Rafting et kayak, le paradis chilien

On ne compte plus le nombre de rivières qui descendent des glaciers andins ! Les paysages ici sont fantastiques. Si l'Argentine propose quelques descentes intéressantes, c'est surtout le Chili qui est un véritable paradis pour les amoureux de ces sports nautiques. Pour la Patagonie, la meilleure saison s'étale entre décembre et février.

Dans le Sud chilien, les coins les plus touristiques (et donc où se situent la plupart des opérateurs) sont Pucón et Puerto Varas.

On peut signaler les rivières suivantes : ríos Nuble (classe III), Bío Bío (classe V, excellent), Trancura Bajo (classe III, très populaire pour le rafting), Trancura Alto (classe IV), Maichín (près de Pucón, bien agréable), Fuy (classe IV, puis V et VI, sauts de 10 m de hauteur), Futaleufú (classes IV et V, très réputé, des compétitions internationales s'y sont tenues), Azul (classe III), Espolón (classes II et III), Palena (classe II, pour de plus longues excursions de trois jours environ), Figueroa (classes III et IV), Cisnes (classes IV et V, eaux cristallines), Baker (classes III à V, certaines parties sont très difficiles). Il existe partout de nombreux opérateurs et certains proposent même des excursions de kayak en mer (autour d'Hornopirén par exemple).

En Argentine, la région de Bariloche et du lac Mascardi est recommandée pour les *aficionados* de rafting.

Pour rappel. Classe I : facile, peu de courant, petites vagues ; Classe II : novice, rapides très faibles, quelques petites vagues pour secouer la petite famille, on peut s'ennuyer ferme ou apprécier peinard les rives qui défilent ; Classe III : intermédiaire, un peu plus rapide, vagues modérées qui peuvent secouer de temps à autre, quelques obstacles, mais plus de peur que de mal ; Classe IV : courants rapides, irréguliers, avec présence de nombreuses pierres qu'il faudra bien éviter et pente parfois bien prononcée ; Classe V : pour les experts, rapides... très rapides et parfois dangereux ; Classe VI : pour les fous furieux, rivières très dangereuses, nombreux obstacles, risques très sérieux de chute.

La pêche, parfois sportive

Le Chili et l'Argentine sont deux pays réputés pour la pêche au saumon ou à la truite, notamment en Patagonie. Les rivières les plus riches en poissons sont celles où le courant est rapide et l'eau peu profonde. N'oubliez pas que vous devez obtenir une licence pour pouvoir vous adonner à votre activité favorite.

Dans le Sud chilien, les coins recommandés se situent autour de Pucón (ríos Liucura, Palguín), dans la région des Sept Lacs (au nord de la région des Lacs, pas loin de Panguipulli), du lac Ranco, autour du lac Llanquihue, dans les ríos Cochamó, Puelo, Chepú, Futaleufú ou Palena (peu connu), dans la région de Coyhaique, du lac General Carrera et de Villa O'Higgins, tout

au sud de la Carretera Austral. La Terre de Feu chilienne est aussi recommandée, mais les transports sont peu pratiques.
En mer ou dans les estuaires, il est possible de pratiquer la pêche sportive au saumon. Les sites particulièrement recommandés se situent au niveau de la Bahía Ralún (estuaire de Reloncaví), ou près de la Carretera Austral, à l'embouchure du río Chamiza ou dans la baie de Quillaipe. Dans la région d'Aysén et en Patagonie, on pratique la pêche sportive en suivant la politique du « catch and release » : les prises sont enregistrées et aussitôt relâchées (*pesca con devolución* en espagnol). On peut pêcher des spécimens pesant jusqu'à 7 ou 8 kg (truites marron, arc-en-ciel…) !

En Argentine, la région de Bariloche est l'un des musts pour les amoureux de la pêche sportive ; d'une manière générale, la Patagonie argentine recèle de lagunes, de rivières qui font la joie des amateurs. La Terre de Feu, notamment près de Tolhuin, au sud de Río Grande, est un autre site intéressant.

Détente dans les thermes chiliens

Le Chili est un pays qui dispose d'une certaine quantité de stations thermales, très aménagées ou alors presque complètement sauvages. Un loisir bien agréable ! Sachez qu'il est toujours possible de loger sur place, en camping ou alors dans un hôtel (la plupart du temps luxueux), voire dans des *cabañas* (sortes de bungalows). C'est au sud du Chili que se situent la plupart des établissements thermaux (près de 30 % de l'offre globale du pays). Les thermes de Tolhuaca sont bien agréables ; autour de Pucón et dans la région des Lacs, on aura l'embarras du choix (Huife, San Luis, Menetue, Palguín, etc). Le secteur de Liquiñe, près de Coñaripe, est recommandé pour les amoureux de la nature, qui y dénicheront plusieurs thermes rustiques. Les Baños Cahuelmó, dans l'estuaire de Reloncaví, ne peuvent être accessibles qu'en bateau, ce qui constitue une plaisante excursion. Les thermes de Puyuhuapi, sur la Carretera Austral, constituent peut-être la structure la plus confortable de toutes. Enfin, les thermes de Quitralco ne sont accessibles que pour les plus fortunés qui partent en excursion à la Laguna San Rafael.

Des spots de ski très courus

L'andisme, ce terme spécifique qui évoque l'alpinisme dans la Cordillère des Andes est le rêve de nombreux aventuriers. Mais les glaciers de la cordillère offrent aussi la possibilité de chausser ses skis. Les deux pays sont même les hauts lieux du ski en Amérique du Sud. La saison s'étend de juin à septembre, parfois jusqu'en octobre en cas de grosses chutes de neige. Les stations les mieux équipées sont les suivantes.

Au centre du Chili, près de Santiago, Portillo, La Parva, El Colorado/Farellones et Valle Nevado ; les trois dernières, reliées entre elles, forment d'ailleurs un domaine de qualité. La station de Chapa Verde est moins développée.

Au sud du Chili, les infrastructures sont moins importantes. Toutefois, les amoureux de ski hors-piste et de snowboard trouveront amplement de quoi envoyer des virages, à Antuco, Lonquimay (bien aussi pour le ski de fond), Las Araucarias, Villarrica, Antillanca (à une centaine de kilomètres d'Osorno), El Fraile (près de Coyhaique) ou au Cerro Mirador (dans la réserve nationale Magallanes).

En Argentine, inutile de dire que Bariloche est LA station de sports d'hiver d'Amérique du Sud. Mais les prix sont alors assez élevés, et les pistes très fréquentées. Pourquoi ne pas voir du côté de Junín de los Andes ou de San Martín de los Andes, ou alors d'Esquel ? Enfin, pour une session des plus australes, direction le Cerro Castor, près d'Ushuaia. Unique !

©TAYKA - SHUTTERSTOCK.COM

Ski de fond à Lonquimay.

GASTRONOMIE

Influencée par des vagues d'immigration européenne vieille de plusieurs siècles, la cuisine patagonienne est une magnifique fusion de goûts internationaux combinés avec des ingrédients locaux très particuliers, ainsi que des méthodes de cuisine indigènes. La viande y est bien sûr reine. Le bœuf est surtout limité au nord où les prairies encore humides forment des pâturages de choix. Plus au sud, les moutons produisent une viande d'une qualité incomparable que l'on fait griller en asado, l'équivalent sud-américain du barbecue. Les côtes extrêmement poissonneuses offrent une palette quasi-infinie de poissons et de fruits de mer succulents. Les influences germaniques ont façonné l'art de la pâtisserie dans la région, mais ce sont les Français et les Italiens qui ont apporté avec eux leur connaissance de la vigne et du vin, faisant de l'Argentine et du Chili des poids lourds de la viticulture dans le monde.

Les habitudes alimentaires

Dans les hôtels, le petit déjeuner est généralement servi entre 7h30 et 10h avec café ou thé, jus de fruits, pain toasté, beurre, confiture ou sandwich de jambon et fromage. Les locaux, quant à eux, préfèrent la *paila* : œufs brouillés avec du jambon ou du fromage. Le déjeuner, entre 14h et 15h, est le vrai repas de la journée. D'ailleurs la plupart des restaurants proposent des menus souvent composés d'une entrée (cazuela ou caldillo), d'un plat (poisson frit, poulet grillé, côtes de porc, etc.) accompagné de frites et parfois de purée, de riz ou de salade, et d'un dessert (fruits frais, gâteau de riz, gelée.). En Patagonie chilienne le goûter est une pause très importante, appelée *las once*. Si «*once*» veut bien dire «*onze*» en espagnol c'est simplement car les Chiliens ont emprunté ce terme aux Espagnols pour qui la once est un en-cas pris vers 11h entre le petit-déjeuner et le déjeuner. Il peut se composer d'une part de gâteau, d'une coupe glacée ou d'un completo (hot-dog) avec un jus de fruits ou une boisson chaude. Le dîner, à 21h, est plutôt léger et souvent sucré : café ou thé avec tout un tas de friandises à grignoter. Aujourd'hui, de nombreux Chiliens ne font pas la différence entre las once et le dîner.

Une terre de carnivores

Beaucoup de plats consommés en Patagonie sont le plus souvent des classiques de la cuisine argentine et chilienne. On retrouve également des plats patagoniens qui sont devenus populaires dans le reste du pays.

Bon exemple d'un plat que l'on consomme aussi bien en Argentine qu'au Chili, l'*asado* fait référence à tout ce que l'on peut faire griller lentement sur une *parrilla* (gril). Le secret d'un bon asado réside dans la manière de couper la viande et d'entretenir la chaleur des braises. Les morceaux, préalablement salés, sont disposés à l'horizontale sur une grille ou *a la criolla* (à la verticale, sur pieux) au-dessus de charbons ardents. Il faut être patient, car la viande ne sera

© VILLAFANE ANIBAL ROLANDO - SHUTTERSTOCK.COM

Asado.

© LUCIANABSAS - SHUTTERSTOCK.COM

Choripan.

retirée qu'une heure après, voire beaucoup plus. En effet les Argentins et les Chiliens, contrairement aux Européens ou aux Nord-Américains, ne sont pas amoureux de la viande saignante. Cette méthode donne une viande cuite en profondeur sans la brûler, et bien juteuse. Les Argentins notamment sont passés maîtres, et de fait ont adapté leurs coupes de viande à cette forme de cuisson. Vous ne trouverez donc pas les mêmes morceaux que sur les marchés français. D'autres spécialités cuites à l'*asado* sont les saucisses (chorizo), les boudins rouges (morcilla), les tripes (*chinchulines*) et les fromages (*provoleta*), eux-mêmes grillés sur les braises. Parmi les découpes les plus communes le bife de chorizo, un faux-filet cuit sur son propre gras. Le *bife de lomo* est filet très épais et très tendre, coupé dans le bas du dos, à tester pour les inconditionnels de la viande saignante car il est servi généralement plus rose que les autres pièces de viande. Tous les Argentins, et dans une moindre mesure les Chiliens, régions et classes sociales confondues, préparent leurs *asados*. Beaucoup d'appartements sont équipés de parrillas (dans le jardin ou sur le balcon), tout comme les campings. Vous verrez aussi beaucoup d'asados improvisés sur le bord d'une route ou dans les parcs. L'*asado*, comme le maté, représente un lien social. Se rassembler le dimanche autour d'un *asado*, c'est se retrouver, parler et prendre le temps que la viande cuise.

A noter que d'autres types d'*asados* sont encore organisés dans les campagnes : l'*asado con cuero* par exemple, où l'on enterre un veau coupé en morceaux dans une fosse, que l'on recouvre de tôles de zinc sur lesquelles on place des braises maintenues chaudes pendant plusieurs heures. Et bien sûr si le bœuf est maintenant beaucoup plus accessible en Patagonie, le mouton et l'agneau étaient traditionnellement les viandes de base de la région. A goûter donc le *cordero patagonico al palo*, plat emblématique de la Patagonie. La viande est cuite à l'extérieur, sur une croix métallique, pendant une journée entière, rendant la peau croustillante et la viande fondante comme du beurre. Et pour accompagner tout ça, l'immanquable sauce chimichurri, à base d'huile d'olive, de persil, de piment, d'ail et de vinaigre.

On peut citer également d'autres recettes de viande comme le *matambre*, dont la traduction serait «*tue-la-faim*», une sorte de roulé à la viande de bœuf, de porc ou de veau, et aux légumes. Sinon la viande de *guanaco* est une viande consommée par le peuple Tehuelche de Patagonie depuis des temps immémoriaux et il est reconnu pour avoir fourni de quoi se sustenter aux tribus tout au long des hivers exceptionnellement rigoureux de la Patagonie. Comme c'est la norme avec les cuisines indigènes, les Tehuelche se régalaient de tout le guanaco, y compris la graisse et les entrailles, bien que de nos jours, vous ne trouverez principalement que des coupes maigres et des steaks dans les menus de la Patagonie.

Les poissons à l'honneur

Ensemble, le Chili et l'Argentine possèdent près de 12 000 km de côtes baignées par des eaux parmi les plus poissonneuses du monde, grâce aux courants froids venant de l'Antarctique. Autant dire que le choix et la qualité des produits de la mer est sans pareil. En général, il est conseillé de commander le poisson à la plancha pour être sûr qu'il soit frais, à la différence des plats en sauce qui peuvent masquer la vieillesse d'un poisson pêché trois jours auparavant. Outre les grands restaurants spécialisés, on pourra se rendre dans les marchés municipaux des grandes villes portuaires.

Le poisson y est souvent excellent pour des prix ridicules. Les poissons omniprésents sont le *congrio* (congre), *l'atún* (thon), la *corvina* (bar), le *lenguado* (la sole) et bien sûr la succulente *merluza negra* (légine australe). En ce qui concerne les mariscos ou fruits de mer, là aussi, c'est Byzance : *camarones* (crevettes), *erizos* (oursins), *ostiones* (coquilles Saint-Jacques), pulpos (poulpes), calamares (calmars), *mejillón* (moule). Il n'y a pas nécessairement des dizaines de recettes, ici on profite surtout de la fraîcheur du produit qui est préparé simplement grillés – dans ce cas commandez une *parrillada de mariscos* – ou parfois même cru. C'est le cas du ceviche. Ce plat très répandu en Amérique du Sud est traditionnellement originaire du Pérou et du Chili. Composé de cubes de poisson ou de fruits de mer crus mariné dans du jus de citron, des oignons et de la coriandre, il est réputé guérir du *chuchaki*, la gueule de bois.

Près des rivières et des lacs, précipitez-vous sur les *truchas* (truites) et les *salmones* (saumons) généralement bon marché. La *trucha patagonica* se prépare de multiples façons, notamment grillée, poêlée, rôtie et en ragoût crémeux. Encore plus au sud, en Terre de Feu, la chupe de centolla fera vibrer tous les amoureux de crustacés. Imaginez un ragoût de crabe royal crémeux, garni de chapelure et de fromage et gratiné à la perfection. Un régal !

Pour ceux qui hésiteraient entre viande et poisson, il y a un plat patagonien qui pourrait contenter tout le monde. Le *curanto* est un plat traditionnel de l'archipel de Chiloé au Chili, préparé depuis des millénaires par les Indiens Mapuche. Il se cuit dans un trou d'un mètre de diamètre creusé directement dans le sol que l'on recouvre de pierres qui sont chauffées par un feu de bois. Fruits de mer, viande, saucisses, pommes de terre, maïs et *chapaleles* – galettes composées de farines de pommes de terre et de blé – sont ainsi emballées dans des feuilles de nalca (rhubarbe chilienne). Plus simplement, le curanto peut aussi se préparer dans un grand faitout, que l'on fait chauffer au feu de bois ou sur la grille d'un barbecue. Ce curanto mijoté est appelé *pulmay* dans le centre du Chili.

Empanadas et pains

Pour une petite faim bien sûr on ne pas rater un emblème de la cuisine chilo-argentine : l'empanada. Ces chaussons en demi-lune peuvent être fourrés avec tout type de garniture, même si la viande prédomine. En Patagonie bien sûr le mouton est à l'honneur. Les empanadas de cordero contiennent une farce préparée avec le succulent agneau rôti de Patagonie. Autre spécialité à déguster sur le pouce, le choripan est un sandwich chaud de chorizo, qui dans ce cas est une grosse saucisse épicée et non pas un saucisson sec comme le chorizo espagnol. Le tout est servi avec de la salsa criollo, composée d'oignons rouges vinaigrés, et de la sauce chimichurri.

Du fait de son climat plutôt rigoureux la Patagonie est avant tout une terre d'élevage, et non de culture. Céréales et légumes sont cultivés assez localement et le plus souvent importés du nord du Chili et de l'Argentine qui jouissent de conditions climatiques plus favorables. Les boulangers et les supermarchés proposent de grandes quantités de pains, rarement vendus sous forme de baguette cependant, mais souvent sous forme de petits pains : *el pan francés ou marraqueta* (sortes de quatre mini-baguettes accolées) ou encore el pan italiano (plus huileux et croustillant). On trouve du pain blanc, du pain bis, du pain aux céréales et, quand on a de la chance, du pain aux olives ou aux noix. A noter que le Chili est le deuxième consommateur de pain au monde, après l'Allemagne. Le milcao, pain traditionnel dont la pâte est un mélange de farine et de pommes de terre. En

© NOIRCHOCOLATE - SHUTTERSTOCK.COM

Alfajores.

© CRISTIANL - ISTOCKPHOTO.COM

Maté.

effet les pommes de terre sont très appréciées et les frites constituent l'accompagnent le plus commun avec la viande, tant en Argentine qu'au Chili.

Les desserts

Encore une fois la Patagonie n'étant pas une terre agricole très fertile notamment dans les régions les plus méridionales, les préparations sucrées y sont traditionnellement assez rares. Le Chili et l'Argentine possèdent d'immenses vergers notamment dans le centre de ces deux pays où on retrouve toute sorte de fruits. Néanmoins certaines régions, pas trop désolées, de Patagonie permettent la culture d'arbres fruitiers produisant entre autres des pêches (*melocotón*), des abricots (*albaricogue*), des brugnons (*durazno*), des pommes (manzan) et d'excellents melons (*melón*) et pastèques (*sandia*). Les bois offrent quantité de baies comme les fraises (*frutilla*), les mûres (*mora*), les myrtilles (*mirtillo*), etc. D'ailleurs le fraisier du Chili, poussant naturellement dans les forêts humides du sud du pays est à l'origine des fraisiers cultivés dans le monde entier. Les plus curieux pourront cueillir en Patagonie les baies acidulées de le calafate ou *berbéris*, que l'on consomme généralement en jus, en confiture ou même en crème glacée.

Les nombreuses vagues d'immigration ont fortement marqué la cuisine de la région et notamment la pâtisserie. Au Chili par exemple l'influence allemande est très forte et les Chiliens se régalent de *kuchens* pendant le goûter. On pense évidemment aux strudels, fourrés de pomme, de cerises, de fromage blanc et de fruits secs ou encore les copieuses tartes aux fruits. Le très populaire brazo de reina est un gâteau roulé fourré de dulce de leche et saupoudré de sucre glace. Emblème aussi bien de l'Argentine que du Chili, le dulce de leche ou confiture de lait est parfois appelé *manjar.*

Les boissons chaudes

Dans la province de Chubut, en Argentine, la communauté galloise est connue pour ses maisons de thé qui proposent des scones et de la *torta negra*, sorte de cake au sucre brun, noix, zeste d'orange, fruits confits et cannelle. Les sandwichs miga sont de délicats sandwichs réalisés avec du pain blanc écroûté et beurré, qui ressemblent un peu aux sandwichs anglais au concombre servis pour le thé. Ici on les garnit aussi de très fines tranches de charcuterie, de fromage, d'œuf dur et de la laitue. Les *alfajores* sont des petits biscuits sablés fourrés de dulce de leche ou de confiture puis enrobés d'une coque en chocolat.

Noble héritier de l'immigration allemande, le chocolat est en effet très apprécié dans la région. San Carlos de Bariloche, en Argentine, est souvent surnommée la Capitale du chocolat en Amérique du Sud. On y trouve en effet une foule de chocolatiers qui ont pignon sur rue, sans parler des glaciers dont on dit que les crèmes glacées sont les meilleures d'Argentine. Le chocolat chaud est populaire même si les Argentins lui préfèrent le café. Et avec un héritage à la fois italien, espagnol et germanique, il n'y a pas de quoi se priver, le café en Argentine est souvent considéré comme excellent. Par contre les amateurs de café visitant la Patagonie chilienne seront peut-être un peu plus déçus, le café étant rarement bon, car souvent préparé à base de poudre instantané.

Mais s'il y a une infusion qui met tout le monde d'accord dans la région, c'est le maté. Issue de la yerba maté, une plante indigène que l'on retrouve jusqu'au sud du Brésil, elle est consommée depuis des millénaires dans la région. Très bon tonifiant cardiaque, elle est sirotée à longueur de journée. Traditionnellement on la fait infuser dans une petite *calebasse* (sorte de courge vidée et séchée) tout en aspirant le jus dans une paille filtrante appelée «*bombilla*».

Plus qu'une boisson, le maté permet aux Argentins et aux Chiliens de sociabiliser, de se rencontrer et de discuter. Les gauchos suivent un rituel précis pour consommer le maté : assis en cercle, ils se passent la boisson de main en main dans le sens des aiguilles d'une montre.

Vins et bières

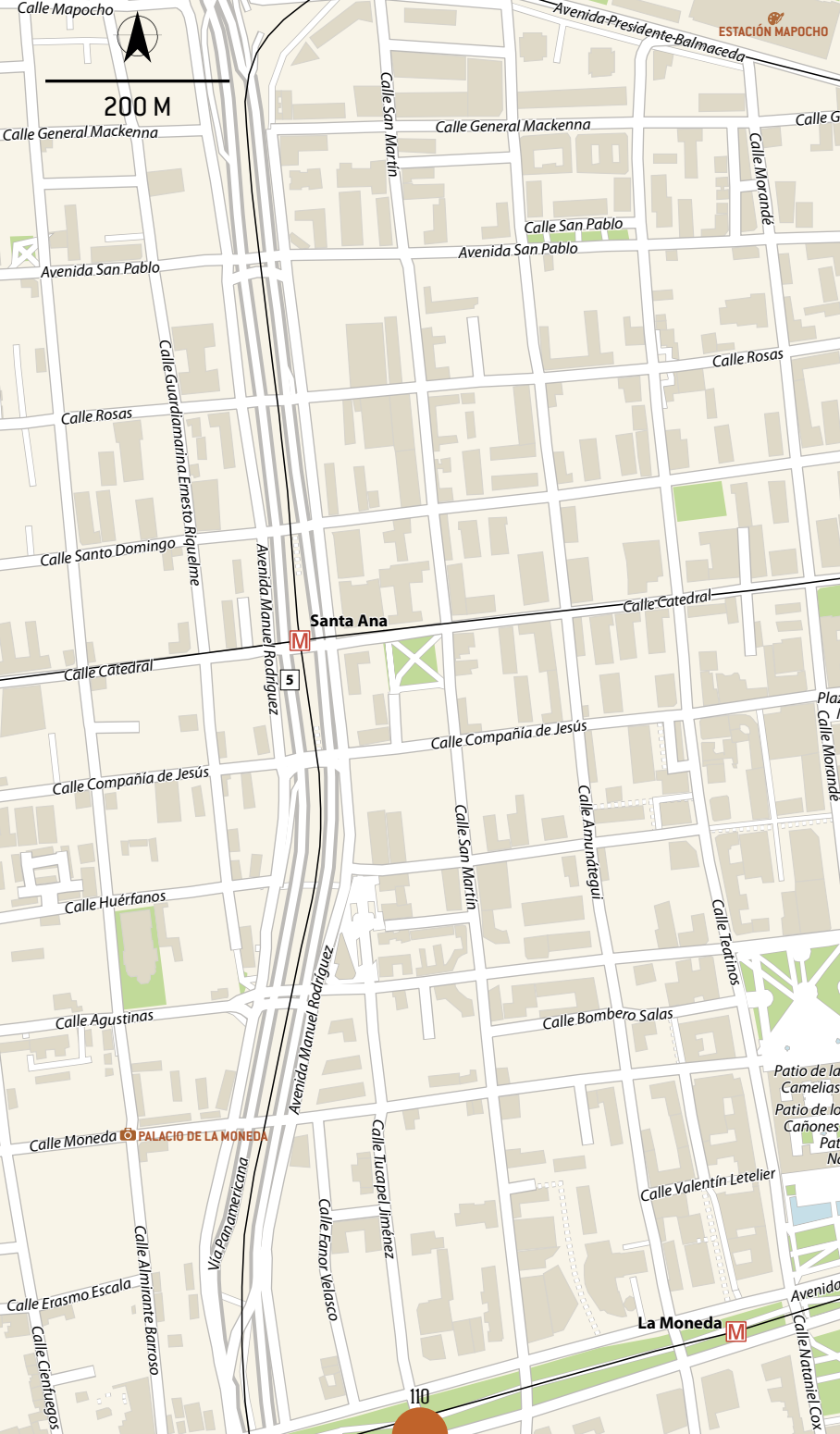
Si la culture de la vigne n'est possible que dans les régions les plus tempérées du nord de la Patagonie, cela n'empêche pas le vin d'être un produit extrêmement prisé tant en Argentine qu'au Chili, qui sont respectivement les 6e et 7e producteurs mondiaux. Si le vin argentin n'a pas encore la renommée internationale de son voisin chilien c'est que les bodegas (exploitations productrices) argentines n'arrivent à maturité que maintenant pour proposer des vins excellents et de qualité constante. Introduite par les Espagnols, la vigne a été développée par des générations de producteurs, en majorité d'origine italienne et espagnole, sur une bande de plus de 2 000 km qui suit la cordillère des Andes et s'étend dans les vallées issues des eaux de la fonte des neiges. La région qui produit 80 % du vin argentin se situe entre les villes de San Juan et Mendoza. Pour ce qui est de la Patagonie, la production se concentre au nord, dans les vallées de la province du Río Negro, notamment à San Patricio del Chañar, près de Neuquén. Le cépage star de l'Argentine est le malbec, peu prisé dans son Bordelais natal. Côté rouges, le cabernet sauvignon et la syrah sont également beaucoup utilisés, et la production argentine offre également toute la gamme des cépages utilisés pour le blanc, depuis le chardonnay ou le chablis jusqu'aux riesling et gewurztraminer.

Le Chili est connu dans le monde entier pour ses vins fins et exquis, qui sont exportés à l'étranger mais aussi principalement en Patagonie, les vins sont plus proches des crus européens, comparé aux cépages des régions du centre et du nord de l'Argentine, en raison de son climat plus frais et de sa latitude plus élevée. Le vin rouge est élaboré avec succès en Patagonie sous le nom de Cabernet Sauvignon, Malbec, Merlot et Pinot Noir. Les vins de Chardonnay, Gewurztraminer, Sauvignon Blanc et Riesling représentent le mieux la fraîcheur du climat de la région. C'est au milieu du XIXe siècle que les premiers cépages français sont introduits au Chili, avant que n'en soit interdite l'exportation. Mais il semblerait que les conquistadors faisaient déjà pousser de la vigne bien avant cela. Car il est vrai qu'au Chili toutes les conditions sont réunies pour ce type de plantation : climat tempéré, quatre saisons bien distinctes et une terre fertile. La qualité des vins chiliens fut récompensée de nombreuses fois, mais c'est surtout l'ouverture sur les marchés extérieurs qui lui a valu sa notoriété et en a fait le premier exportateur de vins d'Amérique latine.

Mais en Argentine comme au Chili on ne refuse jamais une ***cerveza*** (bière) et les microbrasseries fleurissent en Patagonie. Les meilleures de la région sont Sholken Negra (El Calafate), Tropera (Coyhaique), Bagules (Puerto Natales près de Torres del Paine) et plus d'une douzaine de micro-cervezerias distinctes dans la seule ville de Bariloche. On retrouve même la brasserie Beagle, à Ushuaïa Sinon parmi les autres bières locales – souvent très légères – on retrouve la Quilmes. D'origine italienne le Fernet-Branca est très populaire en Argentine. Cette liqueur herbale est généralement mélangée avec du coca cola et beaucoup de glaçons. Côté chilien, le pisco sour est considéré comme la boisson nationale. Ce cocktail est préparé à base de pisco brandy de raisin, de citron, de sucre et parfois d'un blanc d'oeuf. La boisson a été popularisée au Chili, bien que ce soient les Péruviens qui aient inventé le pisco sour.

SANTIAGO DE CHILE

Santiago de Chile : un nom qui fleure bon les antipodes et l'exotisme. Pourtant, de nombreux voyageurs en sont déçus : une architecture peu intéressante, une pollution désagréable (en hiver car il n'y a pas de vent, et en été par l'ozone), une frénésie urbaine chaotique et maladive… Elle n'a sûrement pas le cachet de Río de Janeiro, ni même de Buenos Aires. Pourtant, la capitale du Chili (environ 6,5 millions d'habitants soit 1/3 des habitants de tout le pays !) n'en conserve pas moins un charme particulier, notamment grâce à la présence de nombreux parcs et jardins et à un « relooking » global réussi ces derniers temps. L'offre hôtelière y est excellente, la carte gastronomique variée et de qualité et les musées et centres culturels y foisonnent. Alentour, on peut vite atteindre des glaciers dans les Andes altières et sauvages. Les amateurs de vin peuvent découvrir de nombreux vignobles. Et la géographie en apparence simpliste du pays implique qu'un voyageur y transite presque forcément. Santiago marque la frontière entre le Nord et le Sud : entre le monde des mines, les lumières brutes, héroïques, le travail, la bonhommie des habitants du Nord ; une vallée centrale méridionale paisible et généreuse, son ambiance coloniale et ses effluves vinicoles ; et un Grand Sud plus froid, réservé, pratique et germanique. Santiago du Chili ne mérite sûrement pas un séjour prolongé, mais c'est aujourd'hui une étape indispensable pour appréhender le pays et saisir l'essence de cette capitale aux confluents des influences latines et occidentales.


Calle Mapocho
200 M
Calle General Mackenna
Avenida Presidente Balmaceda
ESTACIÓN MAPOCHO
Calle San Martín
Calle General Mackenna
Calle Morandé
Calle San Pablo
Avenida San Pablo
Calle Rosas
Calle Guardiamarina Ernesto Riquelme
Calle Rosas
Calle Santo Domingo
Avenida Manuel Rodríguez
Calle Catedral
Santa Ana
Calle Catedral
5
Calle Compañía de Jesús
Calle Compañía de Jesús
Calle San Martín
Calle Amunátegui
Calle Morandé
Calle Huérfanos
Calle Teatinos
Calle Agustinas
Calle Bombero Salas
Patio de las Camelias
Avenida Manuel Rodríguez
Calle Moneda
PALACIO DE LA MONEDA
Calle Tucapel Jiménez
Calle Valentín Letelier
Vía Panamericana
Calle Fanor Velasco
Calle Almirante Barroso
Calle Erasmo Escala
Calle Cienfuegos
La Moneda
Calle Nataniel Cox
110

Centro Cívico
Puente Cal y Canto
Avenida Santa María
Plaza los Historiadores
G-11
Avenida Cardenal José María Caro
Calle Dardignac
Calle Bellavista
Calle Patronato
Autopista Costanera Norte
Avenida Santa María
Av. Recoleta
Calle Ismael Valdés Vergara
Parque Forestal
Calle Esmeralda
Calle Bandera
Calle Aillavilu
PIOJERA
MERCADO CENTRAL
Calle Puente
Paseo 21 de Mayo
Avenida San Pablo
Calle Capuchinos
Calle Diagonal Cervantes
Calle Enrique Mac-Iver
Calle Santo Domingo
TUNEL
Plaza Metro Bellas Artes
Bellas Artes
Calle Monjitas
Calle Mosqueto
Calle Miraflores
CORREOS DE CHILE
Calle Pl. de Armas
Plaza de Armas
MUSEO HISTÓRICO NACIONAL
Calle Merced
Calle Phillips
PLAZA DE ARMAS
Plaza de Armas
Calle Pl. de Armas
HOSTEL PLAZA DE ARMAS
MUSEO DE ARTE PRECOLOMBINO
Calle San Antonio
Calle Huérfanos
EL NATURISTA
BAR NACIONAL
Calle Ahumada
Calle Bandera
Plaza Mekis
HOTEL SOMMELIER
Calle Santa Lucía
Calle Agustinas
TEATRO MUNICIPAL DE SANTIAGO
Calle Tenderini
Cerro Santa Lucía
Calle Moneda
Calle Estado
CHE LAGARTO HOSTEL
Calle la Bolsa
Patio de los Canelos
Santa Lucía
HOTEL MERCURE
Universidad de Chile
IGLESIA DE SAN FRANCISCO
HOTEL PLAZA SAN FRANCISCO
CENTRO CULTURAL PALACIO LA MONEDA
Calle Libertador Bernardo O'higgins
PARIS LONDRES HOSTEL BOUTIQUE
UNIVERSIDAD DE CHILE
HOTEL FUNDADOR
LONDRES 38
Calle París
BARRIO PARÍS-LONDRES
Calle Londres
Calle Serrano
Calle San Diego
Calle Arturo Prat
Calle San Francisco
Avenida Santa Rosa
Calle Marcoleta
Calle San Isidro
Calle Zenteno
Pasaje de Guías
Pje.
Pje. S. Isidro
111

SE REPÉRER SE DÉPLACER

La zone métropolitaine de Santiago (le Gran Santiago) se divise en 37 communes, qui ont toutes une identité. Parmi ces communes se distingue bien sûr la commune de Santiago (appelée Santiago Centro pour la distinguer de la capitale). Ses principaux quartiers, qui retiendront certainement votre attention, sont le Centro Cívico, Bellavista, Bellas Artes, Providencia, Dieciocho, Italia ou encore Brasil. Vous pouvez rejoindre la ville depuis l'aéroport international : des navettes, bus, taxis, ou VTC (comme Uber) proposent des transferts en 45 minutes. Vous pourrez prendre le bus (TurBus, par exemple, part toutes les 10 minutes), qui vous facturera 1 800 $. Préférez sortir à l'arrêt Pajaritos, proche des principaux lieux touristiques. La ville, bien que tentaculaire, propose un métro propre et bien établi, desservant près de 100 stations. Le Transantiago, bus de la ville, vous permettra de vous rendre d'un bout à l'autre de la ville.

AEROPUERTO INTERNACIONAL ARTURO MERINO BENITEZ

✆ +56 2 26901752

www.aeropuertosantiago.cl

L'aéroport est situé à Pudahuel, à une vingtaine de kilomètres à l'ouest du centre de Santiago. Il comporte deux parties : l'une pour les vols internationaux, l'autre pour les vols nationaux. En 2019, des projets colossaux d'expansion et de modernisation étaient en cours. Lors de votre visite, vous devriez donc découvrir un aéroport spacieux et flambant neuf. Des DAB sont à votre disposition ainsi que des bureaux de change Afex (dollars, euros, Traveller's chèques, avec commission).

TERMINAL SANTIAGO

Alamada 3850

✆ +56 2 2376 1750

Métro : Universidad de Santiago.

Ce grand terminal dessert en particulier la région Sud du Chili. Choisissez par exemple Bus Norte pour Puerto Montt et intermédiaires, ou encore Línea Azul. La compagnie Nilahué se rend à la Vallée de Las Trancas et les thermes de Chillán plusieurs fois par jour. La compagnie Pullman del Sur se rend à Pichilemu, sur la côte, toutes les heures et à Santa Cruz toutes les deux heures. Vous trouverez également des départs vers Mendoza, en Argentine, avec Cata Internacional, El Rápido et Tas Choapa. Il faut compter environ 5h de trajet.

TERMINAL ALAMEDA (ESTACION CENTRAL)

Alameda 3750

✆ +56 2 2270 7425

Métro : Universidad de Santiago. Gare routière située dans la commune de Estación Central.

Surnommé l'Estacion Central, ce terminal compte un bon nombre de compagnies de bus telles que Tur Bus, Pullman, JAC, Condor Bus. La plupart des compagnies desservent les villes situées au nord de la capitale et le littoral. Tous les jours, vous trouverez de nombreux départs pour Valparaiso, Viña del Mar, Rancagua, Talca, Iquique, Arica, La Serena ou encore Coquimbo. Des départs aussi, moins fréquents, pour le sud du pays pour Concepcion, Temuco, Pucon, Puerto Montt ou encore Osorno.

TRANSANTIAGO

www.transantiago.cl

C'est le réseau de transport urbain de Santiago. Pour prendre un bus (valeur du billet à partir de 670 $ et jusqu'à 800 $), n'oubliez pas d'acheter d'abord une carte Bip (www.tarjetabip.cl), qui donne accès aux bus et au métro (à noter qu'on peut utiliser le métro sans carte Bip !, mais pas le bus). La carte coûte 1 550 $, ensuite il vous faudra rajouter 1 000 $ au minimum pour voyager (à chaque fois qu'il n'y a plus assez d'argent sur la carte, 1 000 $ au minimum). Vous pourrez recharger et acheter dans toutes les stations de métro.

À VOIR / À FAIRE

À la fois cosmopolite, nichée au cœur des Andes et indéniablement culturelle, la capitale du Chili saura satisfaire le touriste en quête de dépaysement tout en variant les plaisirs. Rien qu'en flânant dans les rues historiques de Santiago, de la Plaza de Armas au Musée des Beaux-Arts en passant par le Cerro Santa Lucia et le palais de la Moneda, vous pourrez vous initier à l'histoire du pays, plonger dans ses facettes les plus authentiques et découvrir des adresses atypiques et branchées. Les gourmands s'arrêteront au Mercado Central ou à La Vega, pour goûter aux fruits de mer et aux mets exotiques du bout du monde ! Il ne faut pas oublier non plus les trésors naturels de la capitale, dissimulés un peu plus haut dans les montagnes : une virée à Valle Nevado ou une escale à Cajon del Maipo restent de bonnes options pour profiter de tous les avantages de la capitale. Ouvrez l'œil, vous serez surpris de tant de charme et de dynamisme !

AGENCIA TSWYSEN

El Boldo 260
✆ +56 2277 67123
www.tswysen.cl

Tswysen est une petite agence de tourisme indépendante située à Santiago et dirigée par un Belge francophone vivant dans la capitale chilienne depuis presque 30 ans. L'agence, spécialiste des voyages organisés au Chili, propose plusieurs circuits privés ou en petits groupes, accompagnés par un chauffeur-guide bilingue. Les propositions sont excellentes et peuvent être modifiées selon vos souhaits pour pouvoir appréhender toute la variété des paysages chiliens, des hauts plateaux andins à la Patagonie et ses glaciers, en passant par Valparaíso et l'île de Chiloé.

AZIMUT 360

Eliodoro Yañez 1437
✆ +56 2 2235 1519
www.azimut360.com
Devis sur demande.

Cette agence fondée par Philippe Reuter, un Français d'origine, propose des voyages partout au Chili. Avec pour mots d'ordre le sport et l'aventure, les itinéraires sont travaillés et plus ou moins thématiques. Les esprits les plus aventureux seront attirés par les véritables expéditions que propose l'agence (tours en hélicoptère, ascension de volcan, andinisme, ski…). Un opérateur qui a fait ses preuves depuis longtemps et qui dispose d'un sublime hôtel au service exceptionnel en Patagonie, le Terra Luna Lodge, sur la Route australe.

LA BICICLETA VERDE

Loreto 6 ✆ +56 2 2570 9939
M° Bellas Artes.
www.labicicletaverde.com
Location de vélo à partir de 24 US$ la journée par adulte et organisation de tour à vélo à partir de 41 US$.

Cette sympathique agence, à l'équipe jeune et dynamique, offre plusieurs circuits possibles, à la journée ou encore de nuit, pour découvrir les différentes facettes culturelles et historiques de la ville de Santiago (mais aussi de Valparaíso, Viña del Mar et San Pedro de Atacama). Les tours à vélo et dégustations de vins au départ de Santiago et Valparaíso proposent une immersion unique et en petit groupe dans le vignoble de Cousiño Macul et de Kingston (vallée de Casablanca). Des escapades fort agréable à faire en famille ou entre amis !

CHILE EXCEPCIÓN

1881 Nueva Providencia
✆ +56 2 2951 5476
www.chile-excepcion.com
Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 9h à 18h.

Cette agence de voyage franco-chilienne est installée à Santiago depuis plus de 10 ans. Son fondateur, le Français Alain d'Etigny, fut officier chasseurs alpins et connaît désormais parfaitement tous les recoins du Chili. L'agence est spécialiste du séjour individuel au Chili, avec des combinés possibles en Argentine, en Bolivie et au Pérou. Elle propose des circuits Premium ainsi que des croisières en Patagonie et en Antarctique. La philosophie de l'agence : des séjours réellement sur mesure construits selon vos attentes, et véritablement hors des sentiers battus.

CHILE OFF TRACK

✆ +56 977496815
www.chileofftrack.com

Suzanne, originaire des Pays-Bas, et son équipe vous proposent toutes sortes de découvertes à Santiago et ses alentours. Vous pourrez notamment profiter d'une détente aux thermes de Colina, d'un joli trek vers le glacier San Francisco dans la vallée del Maipo ou d'une visite dans l'un des vignobles de la région. L'emblématique Valparaíso est aussi au programme. L'un des points forts de cette agence : les balades à cheval, dont elle est spécialiste. Service personnalisé, dans plusieurs langues, dont le français, et de qualité.

GASTON SACAZE

181 Guardia Vieja 181 Providencia
✆ +56 2 2335 4496
www.gaston-sacaze.com

Vous souhaitez parcourir le Chili de Santiago à Valparaíso, vous envoler pour l'île de Pâques, le désert d'Atacama ou les geysers du Tatio et en revenir avec des images plein la tête ? Nous vous recommandons vivement l'agence Gaston Sacaze. Ces professionnels vous proposeront la formule que vous souhaiterez, des circuits thématiques, des modules au choix pour un séjour sur mesure, ou une découverte combinée de l'Amérique du Sud pour visiter également les plus beaux coins d'Argentine. Ce réceptif francophone est une référence sur le marché sud-américain.

CHILI NATURE PAR OIHANA VOYAGES

El Golfo 99
✆ 05 59 59 56 07
www.chili-nature.com
Devis sur demande.

Oihana Voyages, née au Pays basque il y a une vingtaine d'années, n'a pu que suivre le mouvement de la diaspora basque très active au Chili et en Argentine. Cette forte présence a généré d'importants déplacements familiaux pour lesquels Oihana Voyages a pu fournir billets d'avion et prestations sur place. Au fil des ans, grâce à Internet, Oihana Voyages a pu faire partager son savoir-faire pour voyager au Chili et en Argentine, à de nombreux clients de toutes origines géographiques.

KORKE

Antonio Bellet 204
✆ +56 2 22 469 975
www.korke.com
Devis sur demande.

La réputation de Korke n'est plus à faire. Gage d'une authenticité qui perdure face à l'augmentation du tourisme de masse, l'agence se démarque par la relation privilégiée établie avec ses voyageurs. Korke organise le périple de vos rêves, unique et complètement personnalisé. Après avoir rempli un questionnaire avec vos souhaits de destinations, un conseiller français échange avec vous pour élaborer une proposition adaptée. Tout est entièrement sur mesure, l'idéal si vous êtes exigeant. Un excellent choix pour partir à l'aventure entre des mains expertes.

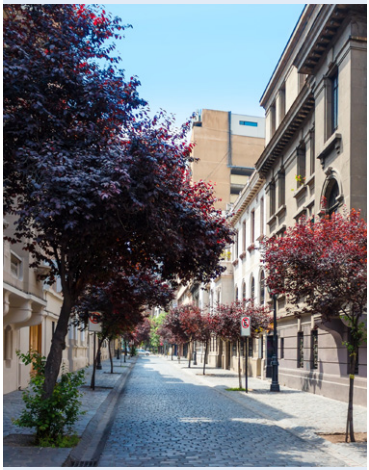
FUEGUINOS

✆ +56 9 77014909
www.fueguinos.cl
Excursions à partir de 100 € par passager.

Cette petite entreprise familiale, humaine et très sympathique, vous emmène presque partout autour de Santiago dans les divers parcs et réserves naturels, de la plage à la cordillère des Andes. Les circuits du parc La Campana et du Cajón del Maipo sont populaires et très recommandés. Les visites s'étendent sur des journées complètes où tout est absolument compris : transports, hôtel, petit déjeuner, guide en français, pique-nique, tickets d'entrée, etc.). Les guides sont professionnels. Pedro parle le français et a vécu 10 ans en France !

BARRIO PARÍS-LONDRES ★★★

Calle Londres



© GUBIN YURY - SHUTTERSTOCK.COM

Cette zone piétonne fut construite entre 1922 et 1925, mais son histoire remonte à la construction de la Capilla de la Soledad (initiative de Mariana Ortiz de Gaete, veuve de Pedro de Valdivia). En 1618, l'édification d'une église et de son cloître marqua le début d'une série de constructions. En 1921, les Franciscains décidèrent de vendre le terrain à un nouveau propriétaire qui programma le tracé des rues de la zone. Aujourd'hui, le Barrio París-Londres a été déclaré zone typique. Sa richesse et sa diversité architecturale en font un quartier unique à Santiago.

LONDRES 38 ★★

Londres 38
✆ +56 2 2800 1898
www.londres38.cl

Les ruelles du quartier ont abrité un ancien centre clandestin de détention et de torture de la DINA sous la dictature de Pinochet. Plus d'un millier de personnes est passé par Londres 38 et un grand nombre d'entre eux ont été exécutés. Un espace mémoriel a été installé et le 12 octobre 2005, le site a été déclaré Monument historique du Chili, à la demande du Colectivo Londres 38. Ce bâtiment, qui était avant le coup d'Etat militaire une permanence du parti socialiste chilien, fut le premier centre clandestin de torture dans la région métropolitaine de Santiago.

CENTRO CULTURAL PALACIO LA MONEDA ★

Plaza de la Ciudadanía
✆ +56 223556500
www.ccplm.cl
Compter 5 000 $ l'entrée. Ouvert du lundi au dimanche de 9h à 21h.

Récent et bien aménagé, ce centre culturel est un excellent endroit pour s'initier à la culture chilienne sous toutes ses formes : cinéma, galeries d'arts, boutiques d'artisanats, il y a de quoi faire et de quoi voir. De nombreuses expositions temporaires venus des quatre coins du monde dévoilent les dessous de l'Egypte antique, les secrets du Vatican ou encore la figure de génie qu'était Leonard de Vinci. Intéressant en famille et avec des enfants, il est facile de s'y éterniser.

ESTACIÓN MAPOCHO ★

Pdte Balmaceda
✆ +562 2787 0000
www.estacionmapocho.cl
Ouvert de 11h à 20h. Fermé le lundi.

Construite entre 1905 et 1912 sur les plans de l'architecte Emilio Jecquier, cette gare a vu passer les trains vers Valparaíso, le Nord du pays et Mendoza. Son architecture intègre une construction en brique et une structure métallique importée de Belgique et de France. Désaffectée après des décennies de bons et loyaux services, la gare a été classée Monument national et transformée en centre d'exposition. C'est aujourd'hui un centre culturel important à Santiago où sont organisées des expositions et des représentations théâtrales.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO ★★

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 834
✆ +56 2 2639 8737
www.museosanfrancisco.com
Visites tous les jours de 10h30 à 13h30 et de 16h30 20h30. Entrée : 1 000 $, enfants et étudiants 500 $.

L'histoire de ce monument national remonte à l'arrivée des Franciscains à Santiago, en 1525. Le premier édifice religieux fut construit en 1554, mais suite à un tremblement de terre en 1583, une nouvelle église fut bâtie en 1613 grâce à l'appui du roi Philippe II d'Espagne. A la fin du XVIII[e] siècle, à la nef unique de l'église vinrent s'ajouter les nefs latérales, séparées par des arcs romans. Visible sur l'autel principal, la Virgen del Socorro a une grande valeur historique puisqu'elle a été apportée au Chili par Pedro de Valdivia.

MERCADO CENTRAL ★★

San Pablo 973

www.mercadocentral.cl

Métro : Cal y Canto. Ouvert du dimanche au jeudi de 6h à 17h, les vendredi et samedi de 6h à 19h.

Ce bâtiment est une grande structure métallique en fer galvanisé dont les éléments furent fondus en Angleterre sur des plans de Manuel Aldunate. Achevé en 1868, le bâtiment fut inauguré à l'occasion de l'Exposition nationale de 1872. Aujourd'hui, l'ensemble regroupe un grand nombre de petits locaux où l'on pourra déguster des spécialités chiliennes, ou encore acheter des objets artisanaux. Les restaurants, dits « pittoresques » le sont, mais restent très touristiques. Si vous souhaitez profiter d'un peu plus d'authenticité, dirigez-vous au marché de La Vega.

MUSEO DE ARTE PRECOLOMBINO ★★

Bandera 361

✆ +56 2 2928 1500

www.precolombino.cl

Entrée : 7 000 $ pour les adultes, 3 500 $ pour les étudiants. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h.

Vous pourrez y admirer une collection permanente de céramiques, sculptures et objets des différentes cultures précolombiennes. L'exposition est bien organisée selon un double classement géographique et chronologique. La visite est instructive et la collection, très riche, constitue une bonne approche de l'art précolombien dans sa diversité. Des expositions temporaires sont également au programme. Ce musée est l'un des plus intéressants de Santiago.

CATEDRAL METROPOLITANA DE SANTIAGO ★★

Plaza de Armas s/n

Déclarée Monument national, cette église fut victime des tremblements de terre qui dévastèrent la ville à plusieurs reprises. Celle que nous voyons actuellement fut commencée en 1745. L'architecte Joaquín Toesca modifia la façade en combinant les styles classique et baroque. Les deux tours datent du XIX[e] siècle. C'est l'un des symboles les plus importants de la présence du catholicisme au Chili. Profitez de la messe pour visiter, l'entrée est gratuite et les photos sont tolérées.

PALACIO DE LA MONEDA ★★

Calle Moneda

✆ +56 2 2690 4236

Métro : Moneda. 4 visites guidées par jour, sur réservation par mail.

C'est sans aucun doute l'un des plus beaux palais du continent et l'un des bâtiments les plus emblématiques du pays. Siège actuel du gouvernement, le palais de la moneda fut construit entre 1784 et 1805 pour le ministère des Finances. Il abritait alors l'atelier national où l'on frappait la monnaie, la Casa de Acuñación de La Moneda. Les travaux se réalisèrent sous la direction de l'architecte romain Joaquín Toesca y Ricci. En 1848, l'édifice devint le siège du gouvernement et la résidence des présidents du Chili. Dans un style purement néoclassique, c'est un des bâtiments les plus remarquables du pays. On peut franchir les patios intérieurs (ouverts du lundi au vendredi de 10h à 18h). Tous les deux jours, à 10h, on pourra observer le cérémonial de la relève de la garde. Pour les visites (qui sont gratuites), faites une demande à l'avance. Sinon, vous pourrez toujours visiter l'intérieur et découvrir les différentes expositions et les petites boutiques. C'est à l'intérieur de l'édifice, dans l'ancien Salón Independencia, que le président Salvador Allende s'est donné la mort le 11 septembre 1973, suite au coup d'Etat du commandant Augusto Pinochet (malgré des soupçons d'assassinat, la thèse du suicide a été confirmée par la Cour suprême suite à une enquête en 2014). Le bâtiment fut endommagé par les bombardements du coup d'Etat mené par Pinochet, mais fut rapidement restauré dans le style néoclassique initial. Dans les sous-sols du palais, vous pourrez visiter un centre culturel avec galeries, expositions et restaurants.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL ★

Plaza de Armas 951

✆ +56 2 2411 7010

www.museohistoriconacional.cl

Métro : Plaza de Armas. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h. Entrée gratuite.

Ce monument, construit entre 1804 et 1807 par Juan Goycolea, était celui de l'Audience royale. C'est dans cet édifice de style néoclassique flanqué d'éléments toscans que le premier Congrès national tenait ses sessions. Le musée occupe aujourd'hui les deux premiers étages du bâtiment. Il est assez bien réalisé, du moins sur les thèmes qu'il éclaire et qui abordent pour beaucoup l'histoire du pays. Certaines parties de l'histoire nationale semblent cependant occultées, comme le massacre des peuples de la Terre de Feu et de Patagonie.

PLAZA DE ARMAS ★★★

Plaza de Armas
Métro : Plaza de Armas.

Cette place principale, véritable cœur de la capitale, doit son tracé à Pedro de Valdivia, en 1541. En son centre se dressait à l'époque un bâtiment fortifié où les Espagnols gardaient une réserve de poudre. Comme son nom l'indique, elle était le théâtre d'exercices militaires et cela explique d'ailleurs pourquoi de nombreuses villes latino-américaines possèdent une place du même nom. Comme pour le parvis de Notre-Dame en France, c'est à partir de la Plaza de Armas que sont mesurées les distances nationales. La place est entourée d'édifices historiques importants : la cathédrale de Santiago, la Casa de Gobernadores de Chile, qui abrite aujourd'hui la municipalité de Santiago, la Poste centrale et le musée d'Histoire. Sur la place, la statue équestre de Pedro de Valdivia fut offerte à la ville par la communauté hispanique à l'occasion du 150e anniversaire de l'indépendance du Chili. Au sud, le Portal Fernández Concha offre sous ses arches une multitude de petits restos chiliens, ainsi que des étals qui servent le ***completo***, le hot-dog du cru, à bas prix. Toujours très animée, qu'importe l'heure de la journée, on y croise des groupes de ***carabineros***, des spectacles de mimes, des peintres proposant des caricatures aux touristes, des représentations de danses urbaines, des joueurs d'échecs et des humoristes qui se lancent dans du ***stand-up*** en s'adressant directement à la foule. Une très jolie place ombragée par les palmiers où il fait bon flâner, mais méfiez-vous toutefois, comme dans toutes les grandes capitales, des pickpockets.

TEATRO MUNICIPAL DE SANTIAGO ★

Agustinas 794 ✆ +56 2 24631000
Métro : Santa Lucía.
www.municipal.cl
Vente des billets à l'entrée, de 10h à 19h en semaine et de 10h à 14h le week-end. Visite possible sur réservation.

Construit sur les plans de l'architecte Brunet de Baines (en collaboration avec Charles Garnier, resté en France), inauguré le 17 septembre 1857, le théâtre fut restauré et modifié après l'incendie de 1870 par l'architecte français Lucien-Ambroise Henault et le tremblement de terre de 1906. Il a bien mérité d'être classé Monument national ! Ce théâtre accueille notamment des concerts de l'Orchestre philharmonique, des représentations du Ballet municipal de Santiago et d'opéras.

UNIVERSIDAD DE CHILE ★★

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 1058
✆ +56 2 2978 2000
www.uchile.cl
Métro : Universidad de Chile.

Un autre édifice classé Monument national et non sans raison : le bâtiment central de l'université du Chili est considéré comme l'un des plus beaux édifices chiliens du XIXe siècle. Sa construction débuta en 1863 sur des plans de l'architecte français Lucien-Ambroise Henault. En 1865, la construction se termina sous la direction de l'architecte Fermín Vivaceta. En 1872, l'université ouvrait ses portes. Aujourd'hui, avec ses 50 000 étudiants, l'université est un symbole sociétal très fort dans ce pays en crise où l'éducation est plus que jamais d'actualité.

© F1PHOTO - FOTOLIA

Plaza de Armas, Santiago de Chile.

© TAESIK PARK - SHUTTERSTOCK.COM

Museo de la memoria y Los Derechos Humanos.

MUSEO DE LA MEMORIA Y LOS DERECHOS HUMANOS ★★★

Matucana 501
✆ +56 2 2597 9600
www.museodelamemoria.cl
Du mardi au dimanche de 10h à 18h, janvier et février jusqu'à 20h. Audio-guide en français pour 2 000 $.

Ce musée, inauguré en 2010, retrace les 17 ans de dictature dont a souffert le pays entre 1973 et 1990 durant le régime de Pinochet. Encore aujourd'hui le souvenir est encore vif, la présence douloureuse du passé et l'empreinte de la dictature sur la société chilienne sont toujours (plus que jamais) d'actualité. Au sein de ce grand bâtiment moderne, le dialogue social est de mise dans un pays où l'on ne parle toujours pas de la dictature dans les écoles. Au premier étage, une gravure montre deux mains accrochées à des barreaux de prison, une inscription l'accompagne : « Ces mains sont douleur, poésie et amour » : des mots écrits par le père de l'ex-présidente Michele Bachelet, opposant au régime de Pinochet et mort en prison. A travers un parcours recensant photos, vidéos, coupures de journaux, témoignages, installations interactives, carnets et autres reliques de cette époque, on évoque la torture et la privation de liberté de quelque 40 018 victimes, dont 3 200 morts ou disparus, selon les chiffres du dernier rapport de la deuxième commission Valech d'août 2011. Cette visite dans les années noires de la dictature est très émouvante et instructive (mieux encore si vous parlez ou lisez l'espagnol), et elle vous permettra, clefs en main, de saisir toute la dimension tragique à laquelle des dizaines de milliers de Chiliens ont été confrontés. Sûrement l'un des musées les plus incontournables du pays, une véritable nécessité civique qui saura plaire aux férus d'histoire.

MUSEO DE LA SOLIDARIDAD SALVADOR ALLENDE ★

Av. República 475 ✆ +56 2 2689 8761
www.fundacionsalvadorallende.cl
Du mardi au dimanche de 10h à 18h (de 11h à 19h en décembre, janvier et février). Entrée à 1 000 $.

Expositions d'œuvres contemporaines chiliennes et d'autres compositions du monde entier qui tournent toutes plus ou moins autour du thème de la démocratie, de la mémoire, de l'actualité sociale et politique... Toutes les œuvres sont des dons d'artistes, comme Vasarely, Calder, Yoko Ono, Lygia Clark, Miro, Franck Stella... Ce passionnant musée, ouvert en 1971 sous la présidence d'Allende, puis fermé pendant les 17 ans de la dictature fut rouvert en 2006.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL ★★

Parque Quinta Normal
✆ +56 2 2680 4603
mnhn.cl
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 17h30 et le dimanche à partir de 11h. Entrée gratuite.

Zoologie, botanique, paléontologie ou encore anthropologie, ce musée propose un tour des grandes époques de l'histoire du continent. Avec ses 10 000 animaux empaillés, ses fossiles, ses squelettes et sa multitude de trésors, il compte parmi les trois musées nationaux du Chili. Vous serez sans doute impressionné par la mascotte et pièce maîtresse des lieux : Greta, la baleine bleue. Son squelette de 17 mètres de long trône en plein milieu de la salle centrale.

CERRO SANTA LUCÍA ★★

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 499

Métro : Santa Lucía. Ouvert d'octobre à mars de 9h à 20h, le reste de l'année de 9h à 18h30. Entrée gratuite.

Avant l'arrivée des Espagnols, les habitants de la zone l'appelaient Huelén, ce qui signifie « maudit » en langue mapuche. En 1541, Pedro de Valdivia fonda la ville de Santiago au pied de cette colline, qu'il nomma Santa Lucía. En 1872, l'intendant Benjamin Vicuña Mackenna aménagea la colline en promenade publique afin que les habitants de Santiago puissent déambuler sur ses sentiers. Un ascenseur mène au sommet de la colline que couronne une petite place. Ce lieu de promenade très agréable est aussi le théâtre de nombreuses manifestations culturelles.

IGLESIA DE LA VERA CRUZ ★

José Victorino Lastarria 124

En semaine de 11h à 13h et de 18h à 20h, le samedi et dimanche de 11h à 13h.

Cette jolie église néoclassique a été classée Monument national en 1983. Sa construction débuta en 1852, sous la direction de l'architecte français Claude Brunet de Baines, originaire de Bretagne. Après la mort de ce dernier, en 1855, les travaux furent achevés par l'architecte chilien Fermin Vivaceta en 1857. L'église conserve la relique de la Vera Cruz offerte par l'empereur Carlos V. Toutefois, lors des protestations sociales de 2019, les nombreux débordements l'église a subi un incendie qui a touché la façade et l'intérieur du bâtiment.

PARQUE FORESTAL ★★

Parque Forestal
Entre la plaza Baquedano
et la plaza Capitán Prat.

Métro : Bellas Artes.

C'est un lieu de promenade et de jeux pour les habitants de Santiago. Il fut réalisé en 1901, à l'initiative de l'intendant Enrique Cousiño sur un projet du paysagiste français Jorge Dubois. De nombreux monuments et sculptures sont disséminés dans l'enceinte du parc. Le plus imposant des monuments est la fontaine Alemana, œuvre du sculpteur Gustavo Eberlein. Elle fut offerte par la colonie allemande lors du centenaire de l'indépendance du Chili. Elle représente la gloire chilienne, sa richesse en minéraux, la mer et le peuple au travail.

MUSEO DE BELLAS ARTES ★★

José Miguel de la Barra 650 ✆ +56 2 2499 1600
www.mnba.cl

Métro : Bellas Artes. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h45. Entrée gratuite. Visites guidées avec réservation.

Dessiné par l'architecte chilien Emilio Jequier, ce palais néoclassique fut construit en 1910 à l'occasion de la commémoration du centenaire de la République. C'est une copie approximative du Petit Palais de Paris. Face à l'entrée principale se trouve la sculpture ***Dédale et Icare***, de l'artiste chilienne Rebecca Matte. Le palais abrite le musée national des Beaux-Arts. Créé en 1880, c'est le plus vieux musée de peinture d'Amérique du Sud. Le hall d'entrée est impressionnant et caractérisé par son grand dôme de verre, dont la structure a été importée de Belgique. Le musée présente une collection de plus de 5 600 œuvres d'arts, dont des peintures, dessins, gravures, photographies et sculptures d'artistes chiliens et internationaux. Parmi les œuvres majeures du musée, on retrouve notamment la très célèbre fresque de Diego Rivera, *« El hombre en el Cruce de Caminos »*. Destinée au Rockefeller Center de New York, celle-ci resta inachevée suite à l'introduction du leader communiste Lénine qui contraria fortement la famille Rockefeller. Cependant, l'artiste a réussi à recréer la fresque à l'identique au deuxième étage du musée. Incontestablement politique, Rivera dépeint ici les idéologies politiques des mouvements socialistes et capitalistes. Le musée dispose également d'une bibliothèque de plus de 100 000 volumes. Les différentes salles du musée présentent les périodes successives de l'art chilien du temps de la colonisation jusqu'à nos jours. Le musée organise enfin des expositions consacrées à des grands artistes internationaux.

PLAZA MULATO GIL DE CASTRO ★★

Jose Victorino Lastarria 305-307

Les deux petits musées sont ouverts du mardi au dimanche de 10h30 à 18h30, et l'entrée est de 1 000 $.

Située au cœur de la vieille ville de Santiago, la petite place est entourée de maisons anciennes où se sont installés des galeries, un café et le petit musée archéologique de Santiago. Ce centre culturel et artistique, réalisé par les architectes Ignacio Cruz et Walter Biggeman en 1982, est niché dans un ensemble de maisons du début du siècle. Le musée archéologique de Santiago expose une petite collection d'objets archéologiques et anthropologiques précolombiens.

LA CHASCONA - CASA DE PABLO NERUDA ★

Fernando Márquez de la Plata 192
✆ +56 2 27778741
www.fundacionneruda.org
Ouverte du mardi au dimanche de 10h à 18h et jusqu'à 19h en janvier/février. Entrée à 7 000 $ par personne.

Cette maison de caractère à l'architecture atypique, située au pied du Cerro San Cristóbal, fut l'une des résidences de Pablo Neruda, le grand poète chilien, et de Matilde Urrutia dès 1955. Comme dans la maison de la Isla Negra et celle de Valparaíso, on pourra voir ici une partie des collections du poète ainsi que sa bibliothèque. La maison regorge d'objets personnels, de meubles, et de pièces richement décorées. C'est aussi le siège de la fondation Neruda.

PARQUE POR LA PAZ VILLA GRIMALDI ★

José Arrieta 8200
https://villagrimaldi.cl
Ouvert tous les jours de 10h à 18h.

Ce parc pour la paix inauguré en 1997 situé à l'écart du centre de la ville, est installé sur le terrain de l'ancienne Villa Grimaldi, une propriété réquisitionnée par la DINA suite au coup d'Etat du général Pinochet. Au total, on estime à 5 000 le nombre de prisonniers qui ont transité par ce centre, dont 18 exécutions et 211 disparus. Certaines cellules, reconstituées grâce à certains témoignages, permettent de comprendre les conditions de détention.

VIÑA SANTA CAROLINA ★

Til Til 2228 ✆ +56 2 2450 3000
Au sud de Nuñoa.
www.santacarolina.cl
Visite guidée de 1 heure incluant 3 dégustations de vins : 14 000 $ par personne. Ouvert en semaine de 11h30 à 15h30.

Fondée en 1875 par Luis Pereira, Santa Carolina est l'un des vignobles les plus anciens et les plus prestigieux du Chili et l'un des rares encore à Santiago. Avec plus de 2 000 hectares dans les principales vallées viticoles du pays, Santa Carolina produit des vins variés et de grande qualité qui reflètent le terroir local et sont désormais présents dans plus de 80 pays sur les cinq continents. En 2018, la Reserva de Familia Cabernet Sauvignon 2015 s'est classée troisième parmi les meilleurs vins de l'année dans le magazine New York Wine Enthusiast.

PARQUE METROPOLITANO - CERRO SAN CRISTÓBAL ★★★

Pío Nono 450 ✆ +56 2 27301331
www.parquemet.cl
Parc ouvert tous les jours de 8h30 à 20h (19h en été). Compter 2 000 $ l'aller/retour par adulte.

Le Parc métropolitain est le plus grand parc urbain du Chili. S'étendant sur une superficie de 722 ha, il est surnommé « le poumon de Santiago ». Le parc regroupe les collines San Cristóbal, Chacarillas, Gemelos et Pirámide. Un funiculaire vous permettra d'atteindre le sommet, jusqu'au belvédère Terraza Bellavista, et d'admirer ce panorama absolument unique de Santiago et des sommets enneigés des Andes. Le Cerro San Cristóbal culmine à 860 m et comme à Rio de Janeiro, il est surplombé par une Vierge Marie de 22 m de hauteur. Cette dernière veille sur la ville depuis 1908. A sa base, se trouve une petite chapelle où le pape Jean-Paul II a donné une messe en 1987. On peut aussi se balader à pied ou à vélo, se baigner dans de jolies piscines (bondées le week-end), ou encore découvrir la faune du parc puisque le Cerro San Cristobal abrite également un zoo riche de ses 150 espèces d'animaux différentes : flamants roses, manchots, tigres, singes ou encore kangourous, le zoo permet d'observer des espèces d'animaux protégés. Suivez les différents sentiers qui vous conduiront à des aires de pique nique et à des jardins aménagés, le cadre est vraiment agréable et les pelouses plutôt bien entretenues. Enfin, depuis 2017, le téléphérique est de nouveau accessible pour observer des panoramas uniques de la ville. Il y a trois stations (Oasis, Tupahue, Cumbre), où l'on découvre notamment un parc d'aventures, un jardin japonais ou encore un verger. Idéal lors des week-ends ensoleillés !

© ALEKSANDAR TODOROVIC - SHUTTERSTOCK.COM

SE LOGER

Selon vos envies, vous trouverez différentes options d'hébergements de l'auberge de jeunesse à l'hôtel de luxe en passant par de ravissantes adresses B&B. Loger en plein centre permet d'être à proximité des musées, et il est très facile d'atteindre les quartiers adjacents (Bellavista, Providencia, Nuñoa, quartier Brasil, quartier du Parque Forestal). Dormir à Bellavista offre l'avantage d'être en plein cœur de l'un des quartiers les plus cosmopolites de la capitale alors que séjourner à Providencia ou dans les *barrios altos* (les « quartiers du haut », plus riches) est idéal pour les hommes d'affaires, les touristes plus exigeants, pour être au cœur de la vie commerciale et de la vie nocturne trépidante. Le quartier Brasil, à l'ouest du centre, s'est transformé en coin plus routard et le Barrio Italia, bohème et branché, sort de l'ombre pour proposer de jolies adresses atypiques et confortables : c'est notre quartier préféré !

CHE LAGARTO HOSTEL €

60 San Antonio ✆ +56 2 2638 35 68 - Métro : Santa Lucia.
www.chelagarto.com
Compter 19 US$ en dortoir et 110US$ l'appartement, petit-déjeuner inclus.

Très grande auberge de jeunesse sur dix étages qui propose des dortoirs spacieux et confortables avec salle de bain très propres. Les appartements sont plus sophistiqués et conviendront parfaitement au couple en quête d'intimité. Bien situé dans le centre historique à quelques centaines de mètres des supermarchés et des restaurants. L'atmosphère est bien dans l'ensemble mais attention aux chambres donnant côté rue : vous ne serez pas épargné par le bruit de la circulation ! Personnel dévoué et sympathique, n'hésitez pas à demander conseils et recommandations.

HAPPY HOUSE HOSTEL €

Moneda 1829 ✆ +56 2 2688 4849
Métro : Los Héroes.
www.happyhousehostel.cl
Dortoir à partir de 12 000 $. Pour deux, compter à partir de 27 000 $. Petit déjeuner inclus.

Excellente adresse idéalement située entre le centre et la place Brasil. Les hauts plafonds, le parquet et le design sont résolument contemporains et séduisent d'emblée. Les dortoirs et les chambres simples ou doubles sont décorés dans les tons ocre et sont tous avec sanitaires privés. Le grand patio sur l'arrière est doté d'une petite piscine avec bar et d'un petit Spa. Cuisine équipée, ping-pong, laverie, espace télé... toutes les commodités répondent présentes et de nombreuses excursions sont proposées. Une adresse qui porte bien son nom, on aime beaucoup !

HOSTAL VITALIA €

Av. Italia 1689
✆ +56 33 225 4696
www.hostalvitalia.com
A partir de 16 US$ en dortoir et 43 US$ en chambre double.

Cet hostal, ouvert en 2018, est né de l'imagination d'un jeune couple franco-chilien. Avec ses accents bohèmes et ses touches artistiques, cette auberge familiale est accueillante et particulièrement propre : les chambres et les dortoirs sont nettoyés tous les jours de fond en comble et garantissent confort et tranquillité. Les espaces communs sont bien pensés, on apprécie notamment la jolie terrasse extérieure agréable en été pour déguster le petit déjeuner servi sous forme de buffet. On s'y sent comme à la maison au sein d'une équipe jeune et aux petits oignons.

HOSTEL PLAZA DE ARMAS €

Compañia de Jesús 960 ✆ +56 2 2671 4436
Métro : Plaza de Armas.
www.plazadearmashostel.com
À partir de 10 000 $ par personne en dortoir de six ou huit personnes et 37 000 $ la double avec sanitaires privés.

Une auberge de jeunesse de charme située sur la plaza de Armas, au cœur même du centre-ville. On grimpe au 6e étage pour jouir d'une belle demeure avec parquet et hauts plafonds, ainsi que d'un grand balcon qui surplombe la place. L'intérieur est agréablement décoré et aménagé. Néanmoins, certains des dortoirs sont étroits et nous préférons les chambres matrimoniales privées. Le tout est lumineux, bien tenu, propre et suffisamment spacieux. L'ambiance est pour le moins animée et de nombreuses animations sont organisées afin de rassembler les voyageurs.

PARIS LONDRES HOSTEL BOUTIQUE €

Londres 54 ✆ +56 2 22109441
Métro : Universidad de Chile.
http://www.londres.cl
Avec sanitaires communs ou privés, compter 33 à 45 US$ la simple, 45 à 65 US$ la double, 55 à 75 US$ la triple.

Situé dans une maison des années 1920, cet hôtel offre un bon rapport qualité-prix pour les amoureux désireux de s'offrir une chambre élégante sans trop débourser. Vous vous trouvez au coeur de Santiago, le quartier est joli et a du cachet et l'hôtel est d'ailleurs tout à son image. L'accueil est charmant et vous disposerez de grandes chambres avec parquet, bien tenues, entourant un patio intérieur. Les chambres donnent sur une rue calme bien qu'un peu bruyante le week-end.

THE PRINCESA INSOLENTE €

Moneda 2350
✆ +56 2 2671 6551
www.princesainsolentehostel.cl
Selon la saison, compter entre 12 et 16 US$ par personne en dortoir, 50 US$ la double avec salle de bains privée.

Une belle petite adresse à bon prix et à l'accueil souriant et enthousiaste, proposant des chambres et des dortoirs propres, colorés et bien aménagés. Les parties communes, bien décorées, sont très agréables : salle TV, patio agrémenté de plantes et de tables, avec un bar. En plus de la cuisine spacieuse et équipée, comptez sur les soirées barbecue proposée tous les mercredis soir. Des lofts meublés sont également en location dans une annexe en face. Une adresse calme et conviviale très appréciée par les jeunes ***mochileros***, avec raison.

CASA SUR CHARMING €€

Eduardo Hyatt 527
✆ +562 2 5027170
www.casasurchile.com
Chambre double à 167 US$ et chambres supérieures à 188 US$. Petit déjeuner inclus.

Ouvert en 2015, cet hôtel de charme, tenu par Eduardo et Catalina, est notre coup de cœur cette année. Anciens voyageurs, vos hôtes vous accueillent dans un cadre cosy décoré avec goût. Les 6 chambres cocooning offrent des tons clairs et lumineux, les salles de bains, très modernes, sont un délice ! Le petit déjeuner est l'un des meilleurs de la capitale : fait maison, il promet de combler vos estomacs de produits frais et locaux. Adresse ***eco-friendly*** et conviviale, Casa Sur profite en plus d'une bonne localisation, propice à l'exploration du barrio Italia.

HO.LA HOSTELS €€

www.holahostels.com

Ce réseau d'auberges de jeunesse rassemble des hostels et des hostals pour voyageurs à budget réduit, du Mexique jusqu'en Argentine et au Chili. La philosophie de la maison : l'amitié, la diversion, la propreté, le service personnalisé et un compromis écologique. Toutes les structures doivent respecter des standards de qualité. Vous pouvez devenir membre gratuitement (dans l'un des établissements partenaires) et profiter de réductions et bénéfices particuliers. Voyez leur site Internet pour connaître les auberges affiliées.

HOSTAL RÍO AMAZONAS €€

Vicuña Mackenna 47 ✆ +56 2 2635 1631 - Métro Baquedano.
www.hostalrioamazonas.cl
Chambres avec salle de bains privée, petit déjeuner inclus. Simple : 43 US$; double : 75 US$; triple : 95 US$.

Emplacement imbattable à deux pas de Lastarria et Bellavista. Une bâtisse pleine de charme décorée avec beaucoup de caractère. Les chambres, toutes avec salle de bains privée, sont confortables, séduisantes et apaisantes. Petit déjeuner abondant, composé de produits faits maison (confiture et yaourt naturel entre autres) et servi dans un joli patio intérieur. En plus du bar-cafeteria où sont servis salades, sandwiches et un délicieux ***pisco sour***, une cuisine est à disposition. Enfin, Caroline pourra vous recommander en français les incontournables de Santiago.

HOTEL FORESTA €€

Victoria Subercaseaux 353 ✆ +56 2 2639 6261
Métro : Santa Lucía.
www.forestahotel.cl
Compter 32 000 $ la simple, 39 000 $ la double, 47 000 $ la triple et 52 000 $ la quadruple. Petit déjeuner inclus.

De l'extérieur cette adresse ne vous paraîtra pas bien folichonne, mais pourtant à l'intérieur les chambres sont spacieuses et agréables (sauf certaines simples sans vue extérieure), et toutes décorées d'une manière différente, avec un certain charme désuet. Elles offrent même un panorama attractif sur le Cerro Santa Lucía. Tout en haut, un restaurant sert de bons petits plats locaux et offre une vue superbe. Bar très animé juste en bas. En fin de compte, c'est plutôt une bonne surprise (petit déjeuner un peu décevant en revanche) !

HOTEL MANQUEHUE €€

Esteban dell'Orto 6615
✆ + 56 2 2430 1100
www.manquehuehoteles.cl
Chambres de 135 000 $ à 215 000 $, les matrimoniales sont à 155 000 $. Menu à 11 900 $.

Hôtel chaleureux aux chambres plutôt sommaires mais propres qui ont l'atout d'être silencieuses. Accès à un grand jardin avec piscine et cuisine extérieure, idéal pour les longs moments de détente. L'endroit est mis en valeur par une décoration rustique inspirée de la culture mapuche. On y vient plus pour le cadre général que pour les chambres, néanmoins tout à fait agréables et correctes. Vous pouvez également vous restaurer au Tiare, propriété de l'hôtel, qui propose des plats copieux. Bref, l'adresse idéale pour ceux qui souhaitent bien manger et bien dormir !

HOTEL PLAZA ÑUÑOA €€

Irarrazaval 3490 ✆ +56 232 109 101
Metro Chile - España.
www.hotelplazanunoa.com
A partir de 60 US$ pour deux avec Petit déjeuner, wifi et climatisation inclus.

Depuis 2017, l'hôtel Plaza Nuñoa propose 36 chambres confortables avec des salles de bains spacieuses. Certaines chambres comprennent aussi une terrasse. Les équipements sont modernes et la décoration soignée : rien à redire sur la propreté. De plus, La Plaza Ñuñoa est située dans un quartier très attractif encore peu fréquenté par les touristes : vous apprécierez l'atmosphère bohème du barrio Italia et ses nombreux bars et restaurants situés à proximité de l'hôtel. Enfin, seul bémol : le petit déjeuner qui manque certainement de variété.

HOTEL SOMMELIER €€

Agustinas 694
✆ +56 2 2639 6614
www.hotelsommelier.cl
A partir de 130 US$ la chambre double.

Cet hôtel de charme très bien situé dispose de 37 chambres réparties sur 6 étages. Propres et modernes, les chambres sont parfaitement équipées, le style industriel s'associe à des touches décoratives plus chaleureuses grâce au tapis, aux cadres photo et à la literie colorée. Le petit déjeuner, servi sous forme de buffet, se prend dans une pièce très élégante avec ses briques rouges aux murs et son carrelage marocain. Idéalement placé, l'hôtel est aussi un bon point de départ pour partir à la découverte des plus beaux quartiers de Santiago.

Le premier hôtel à Ñuñoa

HOTEL PLAZA ÑUÑOA

Irarrazaval 3490, Ñuñoa
Santiago - Chili
Téléphone : +56 2 32109101
reservas@hotelplazanunoa.com
www.hotelplazanunoa.com

MERIDIANO SUR, PETIT HOTEL €€

Santa Beatriz 256 ✆ +56 2 2235 3659
www.meridianosur.cl
Compter 72 ou 93 US$ la simple, entre 120 et 170 US$ la double, entre 200 et 230 US$ pour trois et 250 US$ pour quatre.

Bien située, cette petite maison coquette propose neuf chambres un brin étroites qui n'en sont pas moins très confortables (sanitaires privés, climatisation, chauffage central, coffre-fort, TV satellite) et d'une propreté à toute épreuve. En quittant votre chambre, vous profiterez d'une salle commune de caractère, d'un espace Snack avec frigo en accès libre (on note ce qu'on prend), et d'un jardin agréable. Très intime, convivial et chaleureux. Une vraie oasis au cœur de la ville.

THE HIP HOTEL €€

Pío Nono 71
✆ +56 22 944 0026
www.thehiphotel.com
Chambre à partir de 90 000 $.

Situé à l'intérieur du patio de Bellavista, l'ensemble du bâtiment a une vraie personnalité à la fois tendance et raffinée. Mobilier d'époque, salle de bain en marbre et tapisseries baroques, ce ne sont là que quelques-unes des bouchées qui vous mettront l'eau à la bouche de cette adresse pas comme les autres. Les chambres sont grandes et lumineuses, différents univers se côtoient divinement bien entre art moderne et touches plus rustiques. Sur le toit-terrasse arboré, un bar-restaurant haut de gamme s'anime tous les soirs au rythme d'une musique enjouée.

CASTILLO ROJO BOUTIQUE HOTEL €€€

Constitución 195
✆ + 56 2 2352 4500
www.castillorojohotel.com
Chambre double à partir de 150 US $.

Dans le quartier vivant de Bellavista, à quelques mètres de la maison de Pablo Neruda, cette grosse maison rouge de 1923 est une ancienne résidence d'artistes qui a su garder son aura. Les chambres avec vue sur les Andes sont réparties sur cinq étages. Le design, simple et moderne, fourmille pourtant de détails de charme : de gros tapis habillent des sols en parquet, des tableaux d'une autre époque tapissent les murs tandis que de majestueux lustres subliment le plafond.

HOTEL MAGNOLIA €€€

539 Huérfanos ✆ +56 2 2664 4043
Métro Bellas Artes.
www.hotelmagnolia.cl
Compter de 200 US$ à 260 US$ pour deux personnes, petit déjeuner inclus.

A deux pas du Cerro Santa Lucia, cette ancienne maison de 1929 a ouvert ses portes en 2016. Fusionnant authenticité et modernité, l'hôtel propose une décoration soignée et un design unique : on y trouve des matériaux nobles comme le bronze et le marbre, le parquet d'origine habille désormais les murs des couloirs de l'hôtel et sur certains étages le sol est en verre ! Les chambres, grandes et luxueuses, sont parfaitement équipées. Un vrai travail a été effectué tant sur les têtes de lits en sérigraphie que sur la literie de qualité supérieure. Un sans faute.

HÔTEL MAISON ITALIA €€€

1029 Av. Italia
✆ +56 9 9535 0277
Métro : Parque Bustamante.
www.maison-italia.com
Compter entre 130 et 160 US$ la chambre double.

Une décoration et un standing inattendus pour ce boutique-hôtel idéalement situé dans le quartier Italia. Chaque chambre, spacieuse et douillette, a son propre balcon orné de nombreuses plantes. On apprécie le cadre intime au design moderne et la terrasse du bar qui offre une vue dégagée sur le Cerro Cristóbal. Un petit coup de cœur que l'on réserve plutôt pour les couples à la recherche de confort dans un cadre à la fois calme et élégant. Au rez-de-chaussée, vous pourrez découvrir une petite galerie de créateurs, véritable marque de fabrique du quartier.

HOTEL MERCURE €€€

Avda Lib Bernardo O'Higgins, 632
✆ +56 2 25956622
www.accorhotels.com
A partir de 110 US$.

Le très confortable hôtel Mercure jouit d'une façade de 17 étages qui n'est pas à la hauteur de son bel intérieur ! Aux beaux jours, on accourt sur la terrasse, agrémentée d'une piscine et d'un bar ***lounge***, accessible à tous. De là, comme de la plupart des chambres, vue sur la Bibliothèque nationale et sur le château de Santa Lucia. Les chambres offrent tout le confort nécessaire. Situé en plein cœur de Santiago, l'adresse promet pourtant calme et repos, au réveil un bon petit déjeuner vous attend. Un établissement central et accueillant.

HOTEL PLAZA SAN FRANCISCO €€€

Av. Libertador Bernardo O´higgins 816
✆ +56 2 360 4410
www.plazasanfrancisco.cl
A partir de 180 US$ pour deux. Petit déjeuner et wifi inclus. Promotions en réservant via le site Internet.

Tout a été pensé pour votre plus grand confort : l'écran plat, bonne literie, climatisation... Les chambres sont décorées de beaux tapis, de bois rares et les salles de bains sont en marbre. Le restaurant Le Bristol est excellent, son chef ayant en effet gagné plusieurs prix gastronomiques. Un hôtel bien situé, idéal pour les hommes d'affaires ou les voyageurs exigeants. Le petit plus : l'hôtel fonctionne selon des principes *eco-friendly*. Le dalaï-lama y a même séjourné deux fois !

LASTARRIA BOUTIQUE HOTEL €€€

Coronel Santiago Bueras 188 ✆ +56 2 2840 3700
www.lastarriahotel.com
Compter entre 200 US$ la supérieure et 370 US$ la suite, petit déjeuner inclus. Réduction en réservant sur Internet.

Dans ce quartier pittoresque, cette superbe demeure de 1927 propose des chambres de haut standing où l'on apprécie l'excellente literie, le mobilier d'époque et les jolies petites terrasses privatives. Les espaces communs conservent ce petit supplément de caractère qui, si l'on rajoute une délicieuse piscine ombragée, une salle de massage et une petite salle de sport, fait de cette adresse l'une des plus agréables du centre de Santiago. On apprécie aussi le bon petit déjeuner et le service souriant et professionnel. Les prestations d'ensemble nous ont séduits.

THE AUBREY €€€

Constitución 299 - 317
✆ +56 2 2940 2800
www.theaubrey.com
A partir de 240 US$ pour deux (nombreuses gammes de prix selon confort), petit déjeuner et wi-fi inclus.

Un boutique-hôtel plein de charme ouvert en 2010, proposant 15 chambres spacieuses au design moderne même si les *lofts* mansardés sont cependant plus étroits. On apprécie le service attentionné et les activités proposées afin de découvrir la capitale et ses environs. Une piscine très agréable en été et un restaurant de qualité complètent le tableau de cette adresse populaire. A savoir : le quartier est très bruyant, car bondé de restos, bars et discos (bien pour sortir, moins bien pour dormir !) : si vous êtes d'humeur festive, c'est une belle option !

THE SINGULAR €€€

Merced 294
✆ +56 2 2306 8820
www.thesingular.com
Chambre double à partir de 270 US$, king à partir de 330 US$.

On approche le sans-faute dans ce magnifique boutique-hôtel haut de gamme situé à la lisière du quartier bohème de Lastarria. Au style classique dominé par le bois foncé, s'ajoute la modernité de détails d'avant-garde, on ne sait plus très bien si on est à New York ou Santiago ! Les chambres sont cossues et confortables et les lieux dégagent une atmosphère aussi intimiste que conviviale : du *rooftop* au neuvième étage en passant par le spa et le restaurant cette adresse de luxe séduit par ses services personnalisés et sa décoration raffinée.

THE W €€€

Isidora Goyenechea 3000
✆ +56 2 2770 0000
A partir de 410 US$ petit-déjeuner inclus.

Ouvert en 2009, cet hôtel incarne tous les superlatifs de Santiago. Les chambres sont spacieuses et présentent un design moderne et chic, accompagné de baies vitrées et, pour certaines chambres, d'une grande terrasse privée. n plus des huit restaurants et salons (dont un salon de dégustation de vins et un restaurant asiatique), une terrasse surplombe les gratte-ciel et délivre une vue à couper le souffle sur les Andes. C'est sans compter la piscine sur le toit, le Spa et la salle de sport à la pointe de la technologie... Le luxe dans toute sa splendeur !

TINTO BOUTIQUE HOTEL €€€

Antonia López de Bello 040
✆ +56 2 27329920
www.tintoboutiquehotel.com
Chambre standard à partir de 150 US$.

Touches bohèmes et détails *cosy* décorent le patio de ce boutique-hôtel tout en profondeur et transparence, logé dans une demeure Art déco de 1927. Au-delà de la piscine extérieure, profitez du bar-terrasse sur le toit où l'on pourra goûter à différents vins régionaux chiliens en admirant le coucher du soleil. Cette petite adresse intime ne compte que huit chambres plutôt sobres, mais coquettes dont on apprécie particulièrement les salles de bains. Une adresse qui promet un service sans failles assurément cordial et personnalisé.

SE RÉGALER

L'offre gastronomique de Santiago est aujourd'hui variée, de bonne qualité et de plus en plus créative. En réexplorant sans cesse les produits du terroir, en retravaillant les plats typiques et en s'ouvrant davantage à la cuisine « fusion », la capitale chilienne promet une aventure culinaire riche en saveurs. Entre bistrots gourmets, cuisine d'auteur et adresses « bonne franquette », vous n'aurez que l'embarras du choix. Les meilleures tables sont situées dans les quartiers Lastarria, Providencia et Vitacura. Les petits budgets grignoteront des menus pas chers le midi dans le centre (sous les arcades de la place centrale). Pour goûter aux plats typiques à moindre prix, direction le Mercado Central ou La Vega : on peut y goûter les délicieux *marchas a la parmesana* (fruits de mer au fromage !) ou les fameux *chorrilanas* (frites, viande, œufs et oignons frits). Ce n'est pas une cuisine des plus raffinées mais promis vous serez rassasiés !

©ALLEN G - SHUTTERSTOCK.COM

LA CASONA DE DON NACHO €€

Avenida Beaucheff 1239 ✆ +56 2 2683 4004 - Métro : Parque O'Higgins, ligne 2.
www.lacasonadedonnacho.cl
Ouvert du mercredi au samedi entre 12h30 et 22h, du dimanche au mardi de 12h à 16h. Compter 15 000 $ par personne.

Situé près du parc O'Higgins, la Casona de Don Nacho est sans doute le meilleur restaurant de cuisine traditionnelle chilienne de la capitale. Dans une décoration d'époque tout à fait charmante, vous goûterez aux fruits de mer (*machas a la parmesana*) et aux viandes (gibiers), les assiettes sont une agréable surprise et la qualité est au rendez-vous. Les spécialités du cru sont à la hauteur, à accompagner d'un *mote con huesillos* des plus typiques ! On s'y rend en famille et on s'y éternise volontiers dans un cadre agréable assuré par un service impeccable.

GOVINDAS €

Ricardo Cumming 643
✆ +56 2 2695 6367
Ouvert du lundi au vendredi de 13h à 16h. Compter 5 000 $ pour le déjeuner.

Le principe de la maison est simple : ici on vous prépare avec amour une cuisine végétarienne et végane qui saura amplement combler votre appétit. Govindas existe depuis plus de 15 ans et a prouvé à plusieurs reprises qu'il était possible de se régaler sans viande ni produits animaliers. Les portions sont généreuses, les assiettes colorées et le service très sympathique. Dans une atmosphère relaxante, il est même possible de participer à des cours de yoga et de poursuivre l'expérience *buena onda* aux côtés d'une équipe engagée et bienveillante.

LAS VACAS GORDAS €€

Cienfuegos 280
✆ +56 2 2327 35511
Ouverts du lundi au samedi entre 12h30 et 00h30, dimanche de 12h30 à 17h30. Prix moyen 10 000 $.

Un très bon restaurant de viandes au rapport qualité-prix plutôt enthousiasmant. Les viandes à la braise sont délicieuses (demandez le *lomo vetado* de Wagyu), mais les fruits de mer (par exemple les camarons équatoriens) et les risottos nous ont laissé un bon souvenir. Bien que populaire, l'adresse ne fait pas partie de ces « attrape-touristes » où vous serez mal servis et mal accueillis, c'est d'ailleurs tout le contraire : les serveurs sont charmants et sympathiques et certains d'entre eux pourront vous traduire la carte en anglais.

PELUQUERIA FRANCESA €€

Compañia de Jesus 2789
✆ +56 2 2682 5243
www.boulevardlavaud.cl
Du lundi au jeudi de 9h à 13h, les vendredi et samedi de 9h à 14h, le dimanche de 11h à 17h.

Cette bâtisse historique cache une sacrée histoire derrière son nom évocateur : celui de la *Peluquería Francesa*, un salon de coiffure tenu par des Francais de 1868 jusque dans les années 1990 ! Toutes sortes d'antiquités et de bibelots sont exposés à l'intérieur, cela vous assurera un cadre des plus immersifs au cœur du siècle dernier. Côté cuisine, on sert des *tablas*, des salades, des quiches, des *ceviches*, des crêpes et des plats plutôt plus élaborés et préparés comme les poissons, fruits de mer et viandes. C'est bondé en fin de semaine.

SQUELLA €€

Av. Cumming 94 ✆ +56 2 2699 3059 - Métro : Cumming ou República.
www.squellarestaurant.cl
Du lundi au jeudi de 12h30 à 23h30, les vendredi et samedi de 12h30 à 0h30, le dimanche de 12h30 à 17h.

Réputé depuis belle lurette pour son vivier d'huîtres et ses bons poissons qui garantissent de la fraîcheur à tout moment. Situé au deuxième étage d'une charmante maison rénovée, on y sert notamment une bonne langouste, des *camarones al pil pil*, des oursins et des plats d'influences espagnole et basque. L'endroit est plutôt calme et intimiste, on apprécie le service aux petits oignons et les plats qui rivalisent de fraîcheur et de qualité : toute la cuisine rappelle les saveurs de l'océan, un vrai festin ! N'oubliez pas d'arroser le tout d'un pisco sour.

TABERNA EL HOYO €

San Vicente 375 ✆ +56 2 2689 0339
Métro : Estación Central.
www.elhoyo.cl
Du lundi au vendredi de 11h à 21h, le samedi de 11h à 20h. Compter autour de 5 000 $ pour un plat.

Une *picada* typique très fameuse à Santiago, ouverte en 1912. On y boit notamment du *terremoto* (vin blanc, *pisco* et glace à l'ananas), bien sûr, la boisson emblématique des lieux. Afin d'éponger tout ça, vous pouvez aussi rester manger et opter pour une *plateada*, un *arrollado con papas*, une *carne mechada con puré* ou encore une *cazuela de cerdo*. Bref, des plats bien chiliens qui tiennent au ventre ! L'endroit est souvent bondé et très animé, ne comptez pas sur du calme et de l'intimité. Un joyeux bordel pour manger à la sauce locale.

LES ASSASSINS €

Merced 297-B
✆ +56 2 2638 4280
Ouvert du lundi au vendredi de 12h30 à 15h30 et de 19h à 23h30. Samedi soir seulement. Compter 35 000 $ pour deux.

Une véritable institution depuis 1965. Sous la houlette de Juan Carlos et de son fils, ce bistrot (dont le nom rappelle le fameux resto Aux Assassins de Saint-Germain-des-Prés à Paris) propose un choix de plats français et internationaux. Juan Carlos a vécu et a travaillé en France, ce qui donne matière à de longues discussions ! Vous aurez affaire à un personnel adorable et à une cuisine savoureuse. Essayez le pâté de campagne, la soupe à l'oignon ou aux fruits de mer, le steak au poivre, le bœuf bourguignon, le coq au vin ou encore la crème brûlée...

BOCANARIZ €€

José Victorino Lastarria 276
✆ +56 9 7474763392
www.bocanariz.cl
Du lundi au samedi de 12h30 à 00h et le dimanche de 19h à 23h.

Une carte originale et intéressante (*tapas* ou plats) pour cette adresse récente, que nous recommandons surtout pour savourer l'un des excellents vins proposés (vous trouverez plus de 350 vins chiliens à la carte !) tout en grignotant, car les portions pour manger ne sont, hélas, pas très copieuses et sont un peu chères. A essayer : la dégustation de trois cépages de vins différents. L'équipe de sommeliers présente sur place parle espagnol, anglais et portugais. Une bonne adresse pour profiter de dégustations en couple ou entre amis.

MULATO €€

José Victorino Lastarria 307
✆ +56 22 638 4931
www.mulato.cl
Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à minuit et le dimanche de 9h à 20h. Plats de 8 900 à 11 800 $.

Une cuisine simple et imaginative, des plats aux saveurs créatives et une ambiance détendue : voici comment décrire en quelques mots cette jolie adresse parfaitement située au cœur du quartier de Lastarria. Prenez place sur la terrasse ensoleillée et choisissez parmi les délicieuses options de la maison : gnocchis au bœuf et à la citrouille, *ceviche* du marché, merlu austral, gratin de crabe… les assiettes garantissent fraîcheur et produits de qualité. Pour le déjeuner, le menu du jour propose entrée, plat, dessert et boisson pour un excellent rapport qualité-prix.

OPERA & CATEDRAL €€

Merced 395
✆ +56 2 2664 3048
www.operacatedral.cl
Ouvert du lundi au vendredi de 13h à 15h et de 20h à 23h et le samedi soir seulement. Compter 15 000 $ par personne.

Dans un décor agréable de briques et de peintures contemporaines, Opera propose une cuisine française des grands jours : foie gras, poule aux truffes, trio de crabe géant, lièvre chasseur, caille aux deux cuissons, filet de saumon… et pour ne rien gâcher, la carte des vins est exquise et le service professionnel. A l'étage, le bar/resto et sa déco minimaliste est un peu moins cher, et plein à craquer presque tous les soirs, avec une agréable terrasse en été et de bons concerts. Bref, un ensemble recommandé pour une bonne soirée.

SUR PATAGONICO €€

José Victoriano Lastarria 92-96
✆ +56 2 638 6651
Ouvert du lundi au samedi de 12h30 à 23h30 et le dimanche jusqu'à 16h30. Autour de 10 000 $ le plat.

Un resto-bar fort sympathique, rustique et boisé à l'intérieur, prolongé d'une jolie petite terrasse à l'extérieur. On y déguste, comme son nom l'indique, des spécialités de Patagonie. A la carte, vous retrouverez donc de bonnes *parrilladas* de viande, le fameux *cordero*, des empanadas de crabe, plateau de fruits de mer, raviolis au saumon… L'ensemble est réjouissant et le cadre est particulièrement plaisant, les murs exposent de bonnes bouteilles de vin tandis que de petites touches arborées égayent les tables. Attention professionnelle et sympathique.

ZABO SUSHI & COCKTAILS €€

José Victorino Lastarria 307
✆ +56 2 2639 3604
www.zabo.cl
Ouvert tous les jours sauf le dimanche de 12h30 à minuit.

Ce restaurant, en plus d'une terrasse très agréable en saison, vous propose un décor des plus cosy à l'intérieur. Il propose une combinaison très originale et inattendue entre la cuisine péruvienne et la cuisine japonaise. Certes, les saveurs n'ont rien d'une cuisine locale, mais rien de tel que l'un des 100 cocktails proposés au menu pour accompagner vos sushis ou vos dumplings ! En plus d'un service rapide et efficace, l'ambiance est détendue et les assiettes sont particulièrement jolies et bien remplies : bref, il y a le choix !

CASTILLO FORESTAL €€

Cardenal José María Caro 390
✆ +56 9 4444 8531
www.castilloforestal.cl
Ouvert tous les jours de 10h à 23h, jusqu'à minuit le week-end et jusqu'à 20h le dimanche. Menu à partir de 16 900 $.

À ses débuts, le château a été habité par le célèbre architecte paysagiste français Guillaume Renner, qui est intervenu avec Georges Dubois dans la création du parc forestier. Classé au patrimoine national, le château pose un cadre idyllique, idéal pour une sortie en amoureux. À la carte, on retrouve de belles influences françaises et des plats travaillés à partir de produits chiliens. Moules marinières, merlu sauce meunière, ratatouille, risotto au foie gras, confit de canard, gnocchi au Roquefort… les touristes en manque de produits du terroir seront servis !

LA VEGA €

Antonia López de Bello 743, Recoleta
Ouvert tous les jours de 4h à 19h30 et le dimanche jusqu'à 14h30.

A 10 min à pied du marché central, un marché plus authentique et dépaysant avec ses étals d'épices, de poissons, de viandes, de fruits, de légumes... Vous l'aurez compris, on y trouve de tout. L'ambiance et bon enfant et chaleureuse, on goûte au ***merkén,*** une épice à la saveur piquante et fumée, on découvre le goyavier au goût de fraise des bois et l'on s'extasie devant les vertus de l'algue de Cochayuyotu qui tonifie l'organisme et régule le cholestérol. Enfin, on savoure des petits plats très bon marché parmi les 200 restaurants à disposition.

JARDIN MALLINKRODT €

Mallinkrodt 170
Ouvert du mardi au dimanche de 13h à 1h.

Situé en plein air, cet espace convivial transpire l'esprit branché de Santiago : plusieurs food trucks proposent de la street food à manger sur place ou à emporter. Des salons de tatouages à la musique pop qui est diffusée, c'est le rendez-vous des amis qui souhaitent se retrouver pour profiter du soleil et s'éterniser autour d'une bière et d'un bon petit plat. Installez-vous à une table, un serveur vous apportera les différentes cartes associées aux différents food trucks : on s'occupe de tout pour vous ! Préférez le dimanche pour profiter de la musique live.

VENEZIA €

Pío Nono 200
✆ +56 2 2777 5869
Ouvert du lundi au jeudi de 11h à 1h, le vendredi et samedi de 11h à 2h.

Une ***picada*** chilienne de caractère, dans le vieux quartier de Bellavista, qui a bientôt 70 ans d'existence. On y déguste une bonne cuisine, faite maison, « de chez grand-mère » dans une déco typique. C'est riche et pour le moins copieux : jambon de porc (***pernil de cerdo***), ***charquicán***, ***lentejas*** (lentilles), poisson frit et sa salade chilienne, sandwichs copieux… Les serveurs ont le sourire et les prix sont raisonnables. Le célèbre Pablo Neruda venait bien y manger : pourquoi pas vous ? Préférez payer en liquide plutôt que par carte.

PATIO BELLAVISTA €€

Constitución 30-70
www.patiobellavista.cl
Ouvert du dimanche au mardi entre 10h et 2h du matin, le mercredi jusqu'à 3h et de jeudi à samedi jusqu'à 4h.

Cet espace gastronomique, culturel et social concentre de nombreux restaurants, cafétérias, bars, mais aussi des boutiques d'art, d'artisanat et de mode et même un théâtre. De temps en temps, les restaurants accueillent des musiciens ou des danseurs pour une atmosphère bohème et animée. Les terrasses sont d'autant plus agréables en été : bref, le cadre nous plaît ! Les menus présentent pas mal de choix et les tables sont variées (cuisines péruvienne, arabe, chilienne, française...), pas toujours excellentes, mais le niveau global est très correct.

VIETNAM DISCOVERY €€

Loreto 324
✆ +56 2 2737 2037
www.vietnamdiscovery.cl
Ouvert du lundi au samedi de 13h à 17h et de 19h30 à minuit, le dimanche de 13h à 16h. Plats autour de 6 000 $.

Ce restaurant propose une gastronomie traditionnelle vietnamienne dans une ambiance lounge. L'entrée ne laisse pas présager le superbe patio couvert sur l'arrière, avec son grand bar à cocktails. Les plats sont tous très bons et la qualité reste inchangée depuis des années. Des concerts ont souvent lieu en semaine. Attention toutefois : il faut impérativement réserver le soir (dans le patio surtout), car l'endroit, victime de son succès, affiche souvent complet. Livraison à domicile. Une belle découverte dans ce quartier haut en couleur.

AMBROSIA BISTRO €€

99 Nueva de Lyon ✆ +56 9 4517 8195 - Métro : Los Leones.
www.ambrosiabistro.cl
Du mardi au samedi de 12h30 à 16h et de 19h30 à minuit. Fermé le dimanche et le lundi. Plats à la carte 14 000 $.

Carolina Baza, chef chilienne formée à Paris, propose une cuisine créative inspirée du concept de bistronomie. Les prix sont doux pour la qualité offerte, le service est parfait et le personnel très attentionné. On y mange de très bonnes pâtes aux truffes et le tiramisu est certainement le meilleur de la ville ! Si tout vous tente et que vous ne savez pas quoi choisir, les serveurs sont d'excellents conseils. N'oubliez pas de marier vos plats avec l'un des excellents vins proposés. La chef possède aussi un restaurant du côté de Vicatura, le restaurant Ambrosía.

LE BISTROT €€

Santa Magdalena 80
✆ +56 2 2232 1054
www.lebistrot.cl
Ouvert du lundi au samedi de 12h30 à 23h30. Compter environ 10 000 $ par plat avec accompagnement. Menu le midi.

Gaëtan et son épouse (des Français qui vivaient à Tahiti) proposent au sein de cette petite brasserie ce qui est aujourd'hui considéré comme l'une des meilleures tables à prix décent de Santiago. Lapin à la moutarde, magret de canard au miel, truite meunière, crevettes flambées au pastis, terrine de foie gras maison, bœuf bourguignon... le terroir français a fait le voyage jusque dans la capitaine chilienne et c'est que du bonheur ! Bondé tous les midis et tous les soirs, en terrasse ou à l'intérieur (réservation plus que recommandée).

EL FOGON DE MOMO €€

Av. Condell 806
✆ +56 2 2634 7964
Ouvert tous les jours de 12h30 à 16h30 et de 19h30 à minuit, le dimanche jusqu'à 17h. Plats entre 7 000 et 15 000 US$.

Végétariens, fuyez ! Cet authentique bistrot fait la part belle aux viandes tendres et fondantes, le Chili n'a plus rien à envier à son voisin argentin. L'attention est dans l'assiette, mais aussi dans le service tout particulièrement aux petits oignons : vous aurez exactement la cuisson souhaitée, le tout servi avec sourire et professionnalisme. Au menu : saucisses de cerf, *bife de chorizo, pechuga de pollo*, brochettes de bœuf… Le propriétaire a l'habitude de passer entre les tables pour taper la causette à ses clients, l'atmosphère est des plus conviviales !

LIGURIA €€

Avenida Providencia 1373
✆ +56 2 2235 7914
www.liguria.cl
Métro : Manuel Montt. Ouvert du lundi au samedi de 11h à 02h. Pas de réservations.

Qui ne connaît pas le Liguria ? Tout le monde se retrouve dans ce « bistrot » très chilien aux plats sans prétention ni coups de bâton pour le déjeuner comme pour le dîner. Dans au cadre élégant, kitsch selon certains, mais assurément très typique, le service est enthousiaste et souriant. L'ambiance très conviviale devient très survoltée le soir (notamment à l'adresse de l'avenue Providencia), si vous comptez dîner dans le calme, pensez donc à venir assez tôt. Une institution indémodable qui mérite bien une visite lors de votre séjour.

LUSITANO €

Av. Condell 1414
✆ +56 2 3267 6200
Compter entre 15 000 et 20 000 $ par personne.

Situé au cœur d'un charmant patio, le Lucitano est à la fois un restaurant, un café et un glacier. Faites-y un tour en journée afin de goûter aux glaces artisanales de la maison. Le soir venu, la lumière est tamisée et l'atmosphère romantique est de mise. Vous êtes en couple ? Prenez place sur la terrasse à ciel ouvert et offrez-vous un dîner en toute intimité. Élégante sans être guindée, cette adresse propose une carte fusion inspirée de différentes cuisines. Au menu : du poisson, des fruits de mer, des spécialités portugaises et des plats plus classiques.

SILVESTRE €

511 Caupolicán
✆ +56991569974
Ouvert du mardi au samedi de 13h à 16h et de 20h à 23h. Le dimanche de 12h30 à 16h. Menu à partir de 5 000 $.

C'est certainement la meilleure adresse du quartier combinant simplicité, produits frais et ambiance conviviale. Le restaurant est tenu par deux chefs chiliens amoureux des produits frais et de cuisine créative, ils collaborent avec des petits producteurs de la région. Les plats sont copieux et étonnants, parfois inspirés de la cuisine française. Coup de cœur pour le brunch, tant original que copieux ! Installez-vous sur la terrasse extérieure parmi les plantes, la décoration rustique et colorée des lieux. Recommandable à 100%.

BORAGÓ €€€

Avenida Nueva Costanera 3467
✆ +56 2 2953 8893
www.borago.cl
Ouvert du lundi au samedi de 13h à 15h et de 20h à 23h.

Bienvenue au temple de la cuisine moléculaire. Le chef Rodolfo Guzmán aime les ingrédients les plus improbables (fleurs, fruits, chlorophylle…) pour obtenir des saveurs étonnantes. À découvrir : les huîtres à la confiture naturelle de kakis et fruits de la passion, le merlu fumé à la cannelle et cuit à basse température pendant 4 heures… Pour un panorama complet, choisissez le menu dégustation de 8 plats. Certains adorent, d'autres détestent ! Mais, d'après nous, c'est l'un des meilleurs restaurants de Santiago. À essayer au moins une fois dans sa vie !

CEBICHERIA LA MAR €€€

Nueva Costanera 4076
✆ +56 2 2206 7839
www.lamarcebicheria.cl
Ouvert tous les jours entre 13h et 15h30, et les soirs du lundi au samedi de 20h à 23h (minuit du jeudi au samedi).

Un excellent restaurant du grand chef péruvien Gaston Acurio. Ici, c'est la mer qui prend l'homme et on vous propose poissons et fruits de mer avant tout. Dans une ambiance moderne et pondérée qui pose une ambiance des plus agréables, la cuisine est de haute volée : après un ***pisco sour*** ou un cocktail à la péruvienne (obligatoires !), goûtez aux ***anticuchos de pulpo a la parrilla*** en entrée (un délice), au ***ceviche*** puis au ***tacu tacu*** créole (fruits de mer sur une sorte d'omelette de riz et haricots) ou au crabe géant. Excellentissime !

CUEROVACA €€

Pasaje El Mañio 1659
✆ +56 2 2206 3911
www.cuerovaca.cl
Ouvert tous les jours de 12h30 à 16h et de 19h30 à minuit. Compter autour de 10 000 $ par personne.

Une adresse pour les viandards puisque voici l'un des meilleurs restos de viande de Santiago. Si vous franchissez le seuil de leur porte, alors ne manquez pas de découvrir les quelques exclusivités de cette adresse : le mouton des îles Malouines, le bœuf Hereford ou le ***wagyu*** (bœuf Kobe du Japon), c'est exotique, il faut bien l'admettre ! À la carte, vous retrouverez également des plats de poisson et fruits de mer. Ambiance urbaine contemporaine pour cette excellente table, dont la carte des vins ne démérite en rien. Recommandé.

EUROPEO €€€

Alonso de Cordóva 2417
✆ +56 2 2208 3603
www.europeo.cl
Ouvert en semaine de 13 à 15h et de 19h30 à 22h30, le samedi soir seulement. Compter à partir de 10 000 $ par plat.

Ici, le chef suisse Carlos Meyer propose une cuisine aux accents français et asiatiques, mâtinés d'arômes européens. La carte propose au premier coup d'œil des options classiques, mais celles-ci sauront vous surprendre tant elles ont pu être revisitées. On retrouve donc un vaste choix de pâtes, de poissons ou de viandes, qui contenteront tous les gourmets : tartare de thon aux fruits de la passion, ***ceviche*** de langouste, souris d'agneau, ragoût de cerf au porto… Un régal aussi original que délicieux, mais il faut y mettre le prix.

LE FOURNIL €

Av. Vitacura 3841
✆ +56 9 6120 2103
www.lefournil.cl
Ouvert tous les jours à partir de 8h.

D'un côté, la boulangerie-pâtisserie où l'on trouve des curiosités comme le pain à la bière au milieu des traditionnelles baguettes ou croissants au beurre. De l'autre, le restaurant et sa grande terrasse ombragée, avec salades, tartines (grandes tranches de pain sur lesquelles on dispose toutes sortes d'ingrédients), sandwiches, quiche lorraine, ***tablas***… promettent fraîcheur et qualité aux côtés de plats traditionnels aux accents parfois français (on propose notamment un confit de canard) très bien préparés. Une chaîne populaire, très appréciée.

QUINOA €

Luis Pasteur 5393
✆ +56 9 4408 4371
www.quinoarestaurante.cl
Du lundi au vendredi de 8h à 23h et le samedi de 9h à 17h. Wifi gratuit. Environ 5 000 à 6 000 $ par plat.

Un très bon resto végétarien proposant des salades, des soupes, des sandwichs, du pain intégral, des muffins, des jus de fruits, et toutes sortes de plats chauds à base de quinoa comme le nom de la devanture l'indique si bien. Essayez également le délicieux ***pad thai***, les lasagnes aux aubergines et fromage de chèvre ou encore les savoureux gnocchis à la betterave et aux champignons. C'est rafraîchissant et cela donnera un peu de répit à votre estomac dans ce pays où l'on bénit la viande ! Une cuisine raffinée aux nombreuses options.

FAIRE UNE PAUSE

À Santiago, impossible de rater votre « happy hour » : la capitale fourmille de bars et de cafés ! Ambiance jazzy, terrasse *rooftop*, set électro ou déco chic, les options ne manquent pas : tout dépend de votre humeur et de vos envies. Du côté de Bellavista, vous retrouverez des adresses bohèmes, valorisant les cocktails « signatures » et les ambiances intimistes, mais aussi des bars plus animés, promettant *live music* et terrasses panoramiques. C'est le quartier où il faut s'offrir l'apéro ! Le quartier compte également quelques bars à vins, proposant les meilleures bouteilles des vignobles alentours. En été, il est aussi agréable de profiter des terrasses et des petites rues piétonnes en savourant un bon *pisco sour.* Si vous préférez profiter des cafés de la ville, rendez-vous dans le centre au Café Colonia ou à la Confiteria Torres : au sein de belles demeures historiques, vous pourrez vous délecter du patrimoine culturel de Santiago.

KROSSBAR

Dardignac 127
✆ +56 2 2 3388 1123
Ouvert tous les jours de la semaine de 12h30 à tard le soir, le dimanche jusqu'à 16h. Bières à partir de 1 800 $.

L'ambiance y est sympathique et détendue à l'image du quartier. On y vient pour boire un verre, mais on peut facilement se laisser tenter par la carte, de bonne tenue et d'un bon rapport qualité-prix, pour y rester dîner. Les bières artisanales sont bonnes, la sélection est étonnante ! Si vous ne savez pas où donner de la tête alors vous pouvez opter pour une dégustation de 6 bières différentes (6 x 130 ml). Le service est particulièrement charmant et l'atmosphère très plaisante. On s'y éternise facilement ! Une bonne option pour un dîner convivial entre amis.

LUSITANO €

Av. Condell 1414
✆ +56 2 3267 6200
Compter entre 15 000 et 20 000 $ par personne.

Situé au cœur d'un charmant patio, le Lucitano est à la fois un restaurant, un café et un glacier. Faites-y un tour en journée afin de goûter aux glaces artisanales de la maison. Le soir venu, la lumière est tamisée et l'atmosphère romantique est de mise. Vous êtes en couple ? Prenez place sur la terrasse à ciel ouvert et offrez-vous un dîner en toute intimité. Élégante sans être guindée, cette adresse propose une carte fusion inspirée de différentes cuisines. Au menu : du poisson, des fruits de mer, des spécialités portugaises et des plats plus classiques.

DE LA OSTIA

Orrego Luco 065
✆ + 56 2 23 35 1422
www.delaostia.cl
Ouvert du lundi au samedi de 12h30 à minuit. Compter autour de 10 000 $ par personne.

Ce bar espagnol propose des tapas et « de copas » très en vogue dans le quartier de Providencia. On retrouve également des tortillas et des gaspachos ainsi qu'une grande sélection de tapas garnies de tomates, d'olives, de crevettes, de thon, de poulpe ou encore de jambon serrano. Si vous venez plutôt savourer de bons verres de vin, sachez que vous pourrez siroter votre breuvage tranquillement en terrasse et vous décidez à vous ouvrir l'appétit plus tard : la cuisine ferme après la nuit tombée. Un petit air de Barcelone au cœur de Santiago.

LA PIOJERA

Aillavilú 1030
✆ +56 2 2698 1682
www.lapiojera.cl
Du lundi au samedi de midi à minuit.

Impossible de ne pas évoquer cette adresse, à deux pas du marché central. Le rendez-vous de la faune alternative, des exclus, des vieux rêveurs, des poètes, des je-m'en-foutistes et des amoureux des coins à part. On y boit de la ***chicha***, du vin ***pipeño*** de Chillán, du ***ponche de culén*** et du ***terremoto*** (vin blanc et crème glacée à l'ananas). Une sacrée ambiance, à mille lieues des adresses ***fashion*** de Vitacura, pour découvrir une autre facette du Chili et se noyer parmi une foule de locaux qui ne vous épargneront pas leurs tribulations.

(SE) FAIRE PLAISIR

Artisanat, bijoux, gastronomie, œnologie, boutiques de luxe… Santiago regorge de petites et grandes adresses où assouvir ses envies de shopping ! La capitale est avant tout célèbre pour ses gigantesques centres commerciaux, comme le Costanera Center, l'Alto Las Condes ou l'Apumanque, les chiliens en raffolent et s'y donnent rendez-vous le week-end. Pour éviter la foule et vous rapprocher de produits plus « authentiques », direction les petits marchés de producteurs et artisans de Bellavista, Bella Artes et Lastarria. Vous y trouverez également des créateurs et des petites échoppes artisanales proposant des produits locaux. Le dimanche, rendez-vous au marché des antiquaires d'Italia, vous saurez certainement trouver votre bonheur parmi toute une collection de belles vieilleries ! Pour des produits plus typiques, le marché Los Dominicos, à la Las Condes, propose de l'artisanat mapuche (bijoux, tissage, textiles, céramiques…).

SANTIAGO WINE CLUB

Rosal 386
✆ +56 2 2639 3085
Ouvert du lundi au dimanche de 12h à 20h.

Située au cœur du quartier patrimonial de Lastarria, à deux pas de la colline de Santa Lucía, cette cave tenue par un compatriote français est une référence en matière de vins. La boutique est spécialisée dans les vins issus de vignobles indépendants et les vins de terroir. Sur place, un personnel connaisseur saura vous conseiller selon vos envies et vos préférences. Il y a du choix et vous trouverez une grande variété de vins des différentes régions chiliennes et étrangères. Le meilleur moyen de repartir avec un bon cru pour un prix raisonnable.

LA VEGA

Antonia López de Bello 743, Recoleta
Ouvert tous les jours de 4h à 19h30 et le dimanche jusqu'à 14h30.

A 10 min à pied du marché central, un marché plus authentique et dépaysant avec ces étals d'épices, de poissons, de viandes, de fruits, de légumes… Vous l'aurez compris, on y trouve de tout. L'ambiance et bon enfant et chaleureuse, on goûte au ***merkén,*** une épice à la saveur piquante et fumée, on découvre le goyavier au goût de fraise des bois et l'on s'extasie devant les vertus de l'algue de Cochayuyotu qui tonifie l'organisme et régule le cholestérol. Enfin, on savoure des petits plats très bon marché parmi les 200 restaurants à disposition.

FUNDACIÓN ARTESANÍAS DE CHILE

Centre culturel Palacio La Moneda
✆ +56 2 2697 2784
www.artesaniasdechile.cl
Lundi au samedi de 9h30 à 19h30 et dimanche de 10h30 à 19h au Palacio La Moneda.

La Fundación Artesanías de Chile est une organisation à but non lucratif basée sur le commerce équitable et profitant à ce jour à 1 964 artisans, dont 88 % vivent dans des zones rurales et 58 % appartiennent aux peuples autochtones. Vous y trouverez bien une grande variété d'artisanats de tout le pays fait à la main : mobilier, décoration, orfèvrerie, céramique, mode… Vaut le détour d'autant plus que vous participerez à la valorisation de l'artisanat traditionnel chilien.

PUEBLITO LOS DOMINICOS

Avenida Apoquindo 9085
✆ +56 2 2248 2295
Métro : Los Dominicos. Tous les jours de 10h à 20h.

Sur une superficie de 27 000 m² et comportant plus de 200 boutiques et ateliers, c'est le centre d'artisanat le plus grand du pays. C'est là, sans aucun doute, que vous pourrez choisir vos souvenirs avec le plus de bonheur tout en profitant d'une agréable balade. On trouve de très beaux objets artisanaux, de très bonne qualité. On peut également y manger des plats traditionnels. Les locaux construits en adobe comme dans le Nord du pays lui donnent des allures de village. A 15 km environ de la Plaza de las Armas, au centre de Santiago.

BOUGER & BULLER

Nichée au cœur des Andes, la tentaculaire ville de Santiago offre une belle variété d'activités en plein air. Ici, la nature a une place privilégiée : des jardins fleuris, d'immenses parcs, des randonnées à la journée, des stations de ski toutes proches, … le sommet des montagnes n'est jamais trop loin depuis la capitale et il est facile de s'échapper de la ville le temps de quelques heures ! Et pour combiner sorties « nature » et « culturelles », vous pourrez vous offrir des évasions en plein air à la découverte des vignobles chiliens. Pour se faire, rien de mieux que de s'offrir un tour à vélo vers la vallée de Maipo. Vous goûterez aux vins les plus emblématiques du pays, la cordillère des Andes toujours en toile de fond ! Si vous ne restez que peu de temps dans la capitale, filez au Parc Métropolitain de Santiago : les locaux s'y précipitent dès qu'il fait beau pour s'adonner à de longues balades, c'est le plus grand parc du pays !

EL COLORADO

✆ +56 9 7897 7534

www.elcolorado.cl

Pistes ouvertes de 9h à 17h. Compter à partir de 49 000 $ le forfait journée.

Situées à une heure à peine de la capitale, les deux stations d'El Colorado et Farellones forment un immense domaine skiable comptant plus d'une centaine de pistes ! Pour une virée sportive au cœur des Andes, rejoignez la cime des montagnes et faites le plein de sensations. Les débutants pourront arpenter les pistes adaptées aux différents niveaux tandis que les skieurs les plus confirmés pourront mettre le cap sur au « Sunset Park » et au « Valle Olímpico Park » : avec son lot de rampes, vous pourrez vous amuser et tester vos compétences.

VALLE NEVADO

www.vallenevado.com

Compter 350 000 $ le pass de 10 entrées.

Envie d'une escapade à la journée pour aller tutoyer les sommets andins ? Quittez la ville pour la montagne et partez à l'assaut de la plus grande station de ski de l'hémisphère sud. Le Valle Nevado est un domaine skiable né d'un projet franco-chilien il y a plus de 30 ans. Aujourd'hui, l'immense station de ski est souvent comparée à la station des Arcs dans les Alpes. Avec ses 40 km de pistes, vous aurez le temps de profiter d'un grand bol d'air frais et de parfaire votre technique tout en appréciant d'incroyables panoramas sur les Andes.

OBSERVATORIO ASTRONÓMICO ANDINO

Camino del Bollenar 21974 Lo Barnechea

✆ +56 2 2215 1459

www.oaa.cl

Les jeudis, vendredis et samedis soir. A partir de 125 US$.

Les voyageurs astronomes basés sur Santiago du Chili vont logiquement lorgner vers cet observatoire privé pas comme les autres, situé à 25 km à vol d'oiseau de la capitale, à 1 250 m d'altitude. Ici, on vise plutôt une clientèle au bon pouvoir d'achat, qui apprécie le standing : la présence d'un astronome professionnel ou le plaisir de profiter d'un cocktail de bienvenue ! Le matériel mis à disposition des observateurs est impressionnant et les infrastructures du meilleur goût.

OBSERVATORIO ASTRONÓMICO NACIONAL - CERRO CALAN

Camino el Observatorio 1515

✆ 02 2 977 1093

www.oan.cl

Visites de mars à mai, puis de septembre à janvier. Compter 4 000 $ par personne.

Cet observatoire se situe à Las Condes et propose des soirées d'observation du ciel ainsi qu'une visite commentée des deux principaux instruments qui le composent, une lunette astronomique ancienne et un télescope de technologie beaucoup plus récente. En raison de la pollution lumineuse environnante, les conditions ne sont évidemment pas optimales pour garantir un ciel pur et dégagé. Vous pourrez tout de même observer la Lune et les principales planètes par exemple.

SORTIR

Vibrante et décomplexée, les nuits chiliennes n'ont plus rien à envier à Buenos Aires et Rio de Janeiro ! Pour vous tenir au courant de la vie nocturne de Santiago, consultez les sites web www.carretes.cl ou www.estoy.cl, la revue commerciale *Zona* (www.revistazona.cl), ou procurez-vous l'hebdomadaire *Wikén* du *Mercurio*, ou *La Guia Fin de Semana de la Tercera*. Si vous décidez de sortir afin de vous dandiner sur la piste, sachez qu'à Santiago on danse la *cueca*. Danse nationale du Chili depuis 1979, cette danse en couple très populaire représente un homme séduisant une femme. Délaissée autrefois par les jeunes générations, la *cueca* revient aujourd'hui sur le devant de la scène. Pour l'écouter ou la danser, voyez La Chimenea, El Huaso Enrique ou le Club Matadero à Santiago. Un peu plus chic mais très recommandable : l'Opera Catedral tous les mardis soir. Enfin, sachez que les soirées débutent tard à Santiago, on ne sort pas avant minuit !

LA BATUTA

52 Jorge Washington 52
✆ +56 2 2274 7096
www.batuta.cl
Ouvert le jeudi de 22h à 4h du matin, vendredi et samedi de 23h à 5h.

Un endroit mythique, sorte de Marquee local, où de nombreux groupes ou artistes chiliens (comme La Ley, Chancho en Piedra ou Joe Vasconcellos) donnèrent leurs premiers concerts. L'endroit continue de recevoir des artistes renommés et accueillent de nombreux concerts en tout genre : ***tribute*** de groupes fameux, cumbia, rock chilien, reggae... Un peu de tout, beaucoup d'ambiance et un public de tous horizons qui se mélangent sur la piste ! Idéal pour profiter de la musique live (acoustique de grande qualité) et un classique du quartier.

CLUB LA FERIA

Constitución 275 ✆ +56 2 2735 8433
www.clublaferia.cl
Métro : Baquedano. Du jeudi au dimanche à partir de 23h. Environ 3 000 à 5 000 $ l'entrée avec cover.

Cette boîte de nuit en vogue s'éloigne d'esprit latino pour proposer une musique électronique inspirée des soirées berlinoises et européennes. Parfois avant-gardiste, la musique est mixée par de grands DJ chiliens ou étrangers. L'ambiance est pour le moins survoltée, la faune se débride vite en début de soirée et la chaleur peut vite devenir étouffante ! Vous pourrez toujours fuir vers le deuxième étage et vous rafraîchir au bar. Enfin petit détail qui fait la différence : c'est le premier club au monde à fonctionner entièrement grâce aux énergies renouvelables !

PAPAGAYO'S CLUB

Alameda 240
✆ +56 2 2635 2316
A partir de 3 000 $ le cours de danse (entre 19h30 et 23h environ). Club ouvert à partir de 23h.

Dans ce petit club latino, on danse principalement la salsa, le ***merengue***, la ***bachata*** et la rumba. Question cadre, le dancefloor s'accompagne de sons festifs promulgués par un orchestre des plus enthousiastes ! L'ambiance est de mise et la foule transpire sur la piste. On y propose aussi des cours de danse en dehors des heures d'ouverture, l'occasion de s'initier tout en douceur aux danses latines. Si vous préférez contempler alors rien ne vous empêche de profiter du spectacle qu'offre un couple de danseurs de bachata… sensualité garantie !

SALSOTECA MAESTRA VIDA

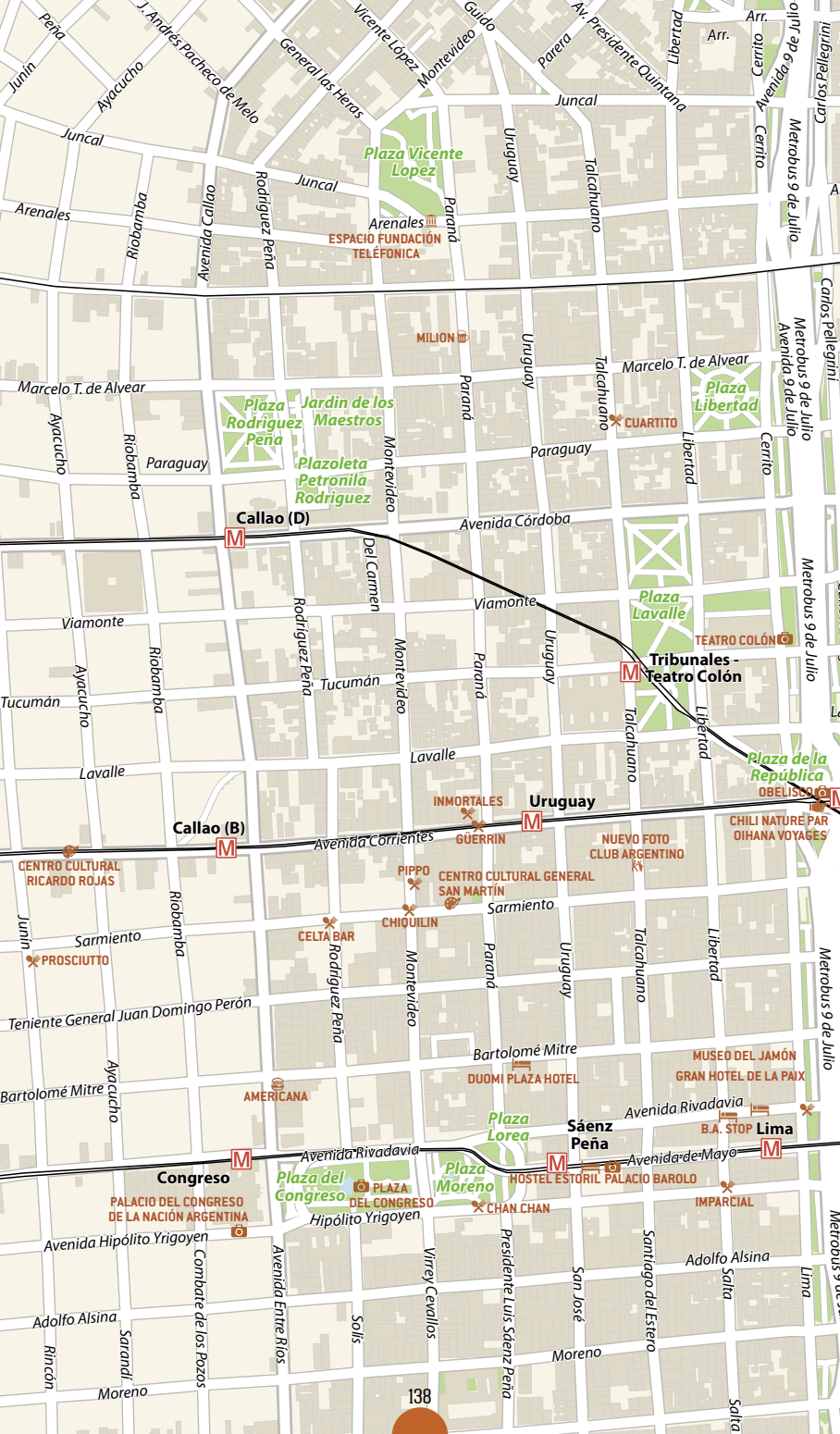
Pío Nono 380
✆ +56 2 2735 7416
www.maestravida.cl
Du mardi au vendredi à partir de 23h, le samedi à partir de minuit.

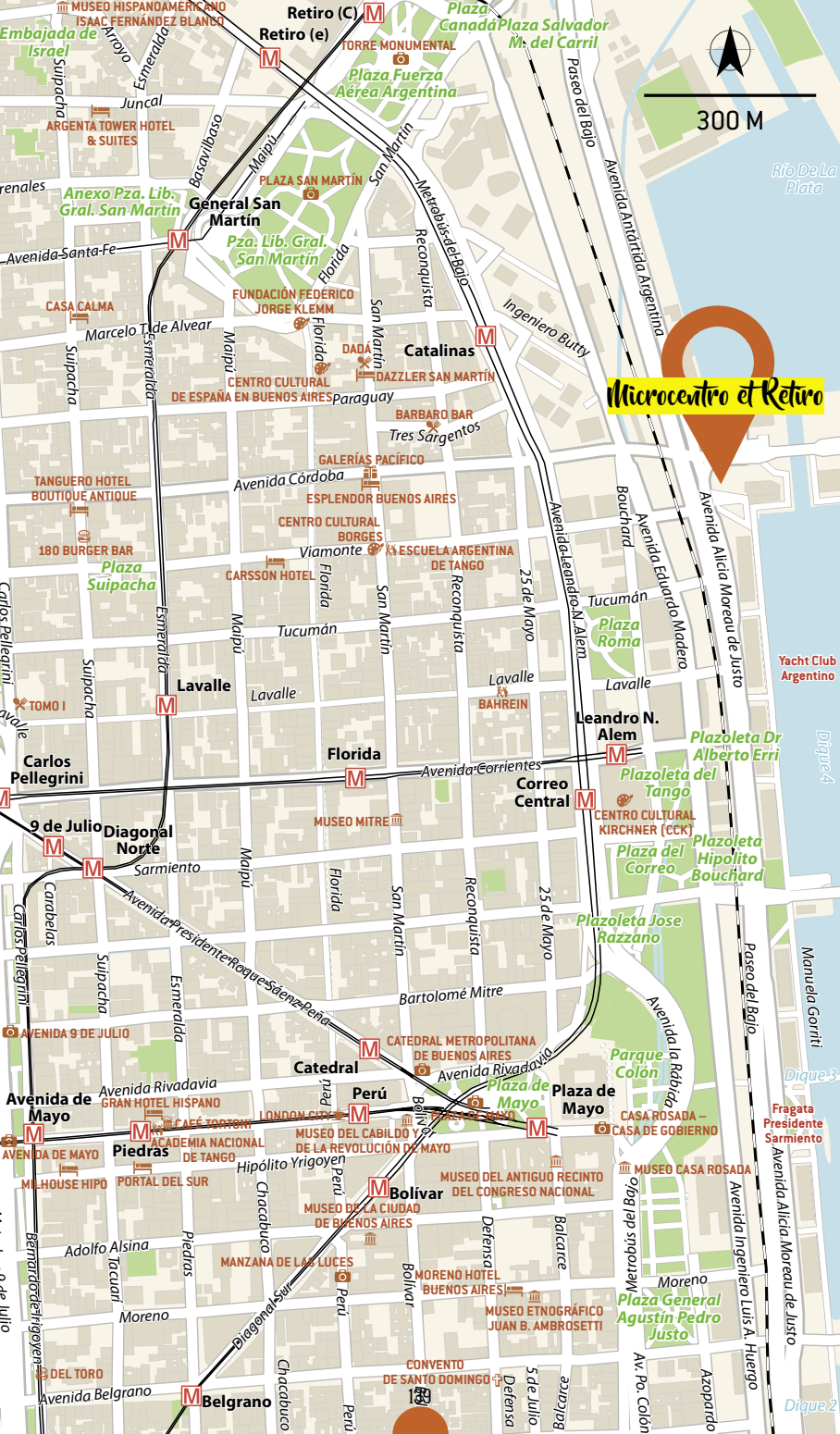
Salsa, ***cumbia*** et ***merengue*** sont au programme, mais aussi du ***vallenato***, la musique de la côte caraïbe de Colombie. De nombreux concerts, organisés notamment durant le week-end, accueillent des artistes latino-américains et des noms reconnus dans le milieu. Vous ne pourrez pas y manger, l'adresse ne propose que des boissons (alcoolisées). Très sympa pour aller danser sur des rythmes latins, mais attention ici on ne rigole pas avec cet attachement musical si cher pour les locaux : amateurs, professionnels ou débutants, il va falloir vous lancez sur la piste !

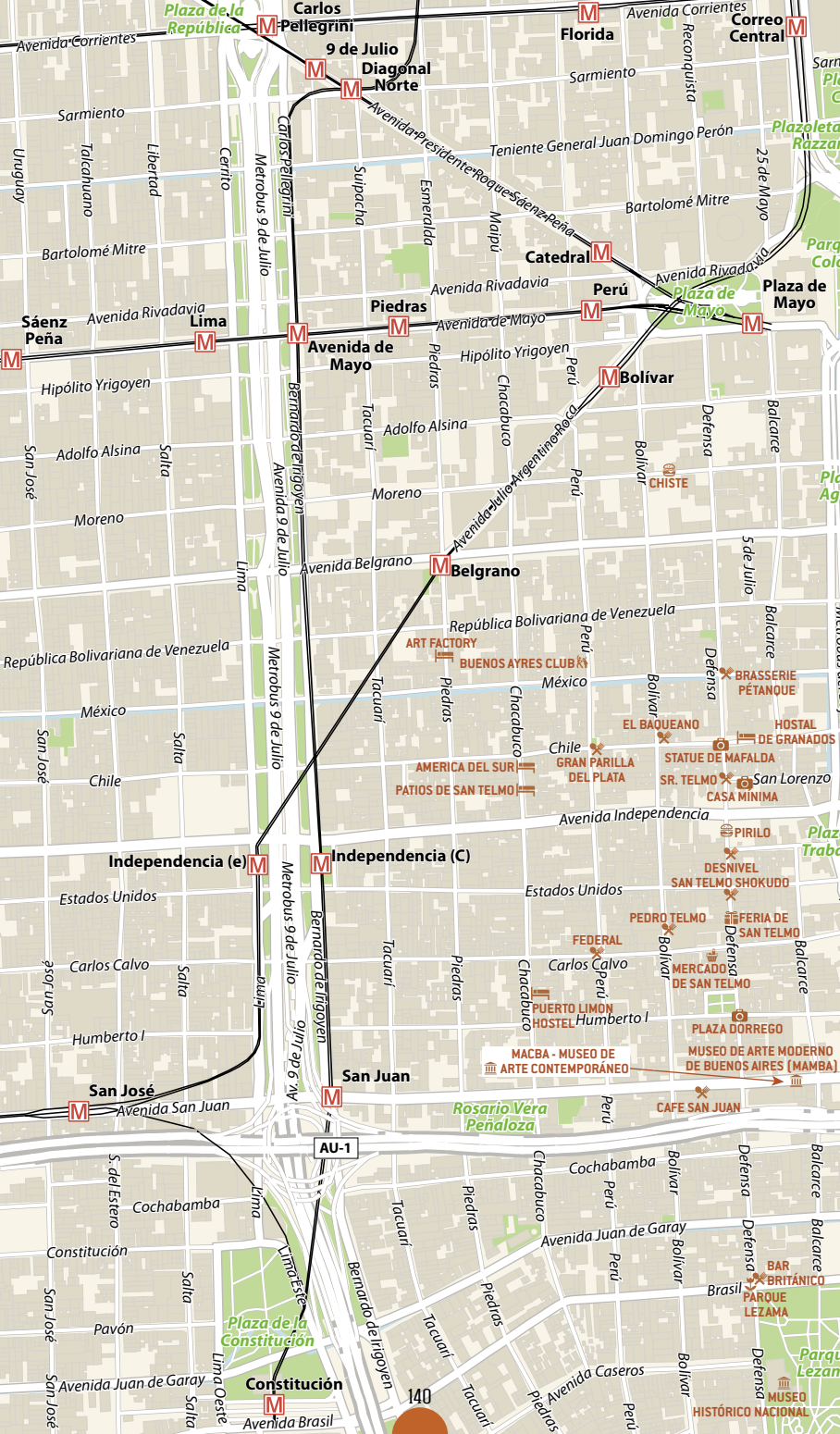
PASSEPORT

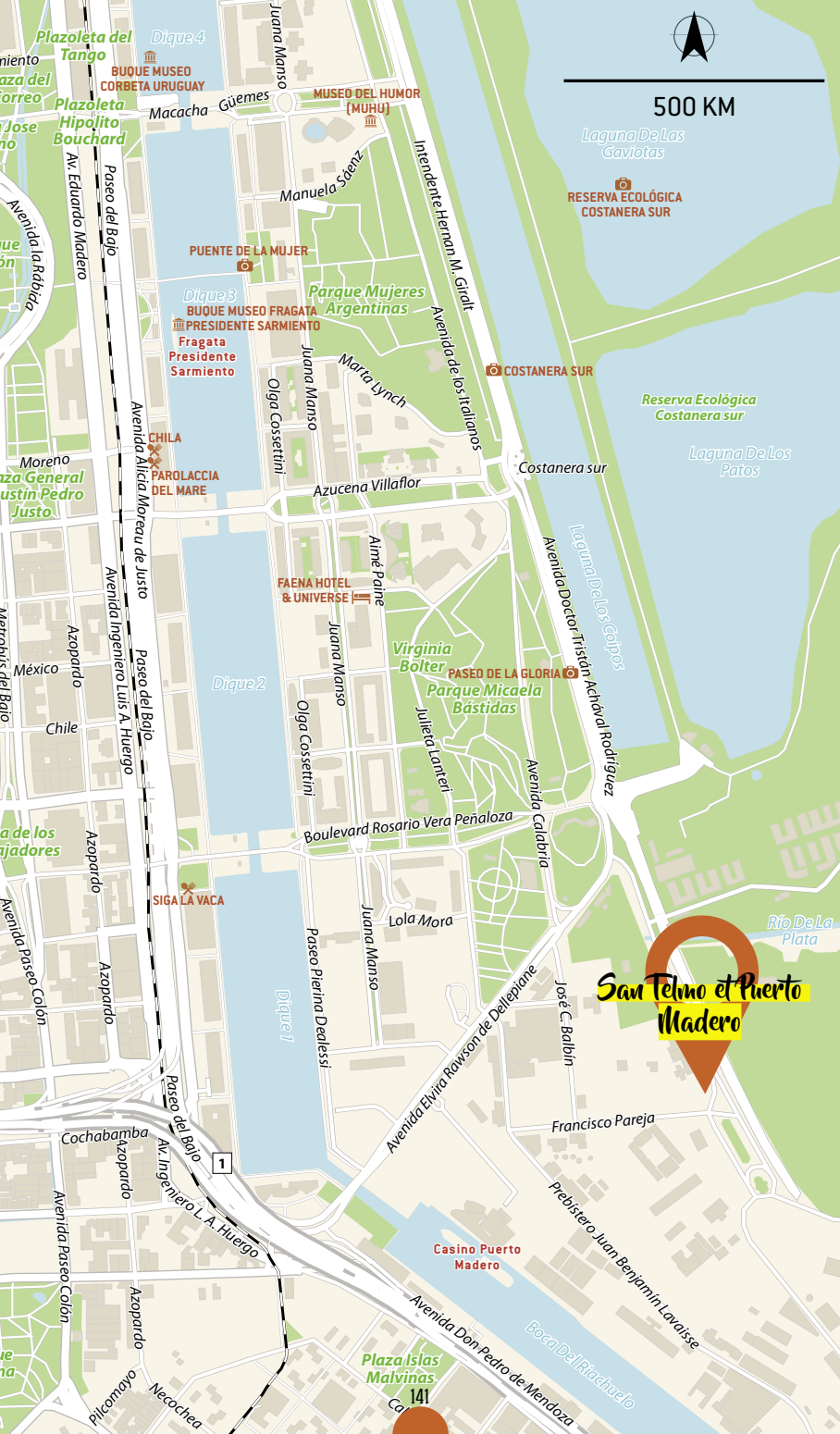
BUENOS AIRES

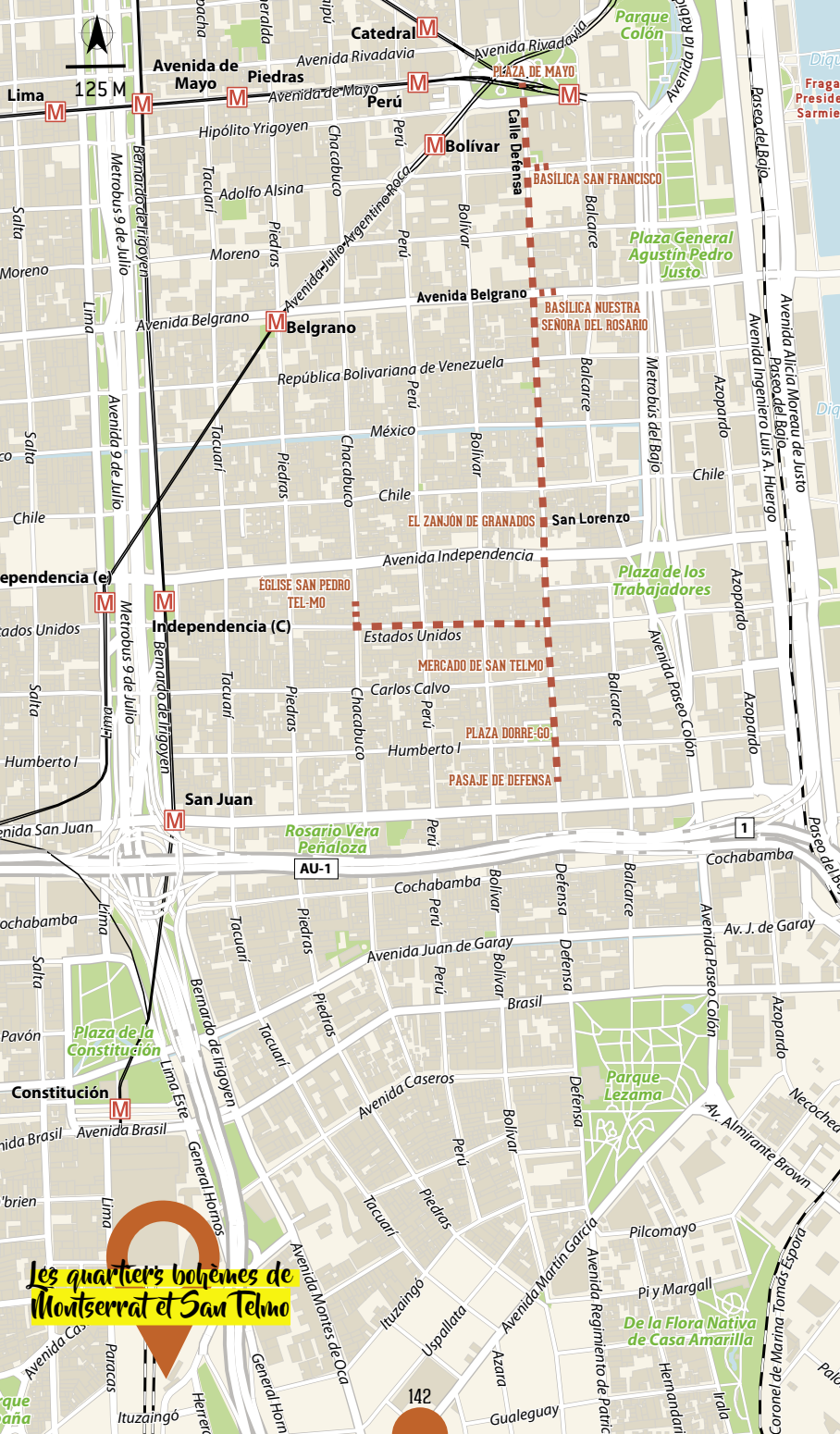
Vibrante et cosmopolite, celle que l'on surnomme le « petit Paris d'Amérique du Sud » saura très certainement déconcerter le voyageur fraichement débarqué : Buenos Aires a le chic pour conjuguer nostalgie et modernité, douceur de vivre et fureur de vaincre. Patrie de Maradonna, perle d'architecture et véritable art de vivre du tango, la capitale argentine enflamme l'imagination : nul doute que vous saurez être charmé par la fièvre *porteña* ! De ses quartiers chics et branchés à ses quartiers populaires et colorés en passant par ses bâtiments haussmaniens et ses hautes tours d'acier, Buenos Aires surprend à chaque coin de rue. Tentaculaire, elle compte plus de 3 millions d'habitants et s'étend sur plus de 200 km^2, un vrai terrain de jeu pour le voyageur curieux ! En arpentant les musées culturels, les jardins botaniques et les milongas, vous serez séduits par l'esprit culturel et festif de la plus européenne des capitales du continent !


Peña
J. Andrés Pacheco de Melo
Vicente López
Guido
Av. Presidente Quintana
Arr.
Junín
Ayacucho
General las Heras
Montevideo
Parera
Libertad
Cerrito
Avenida 9 de Julio
Carlos Pellegrini
Juncal
Plaza Vicente Lopez
Uruguay
Talcahuano
Metrobus 9 de Julio
Arenales
Riobamba
Callao
Rodríguez Peña
Paraná
ESPACIO FUNDACIÓN TELEFÓNICA
MILION
Marcelo T. de Alvear
Plaza Rodriguez Peña
Jardin de los Maestros
CUARTITO
Plaza Libertad
Paraguay
Plazoleta Petronila Rodriguez
Callao (D)
Avenida Córdoba
Del Carmen
Viamonte
Plaza Lavalle
TEATRO COLÓN
Tribunales - Teatro Colón
Tucumán
Lavalle
Plaza de la República
OBELISCO
INMORTALES
GUERRIN
Uruguay
Callao (B)
Avenida Corrientes
CHILI NATURE PAR OIHANA VOYAGES
NUEVO FOTO CLUB ARGENTINO
CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
PIPPO
CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN
CHIQUILIN
Sarmiento
CELTA BAR
PROSCIUTTO
Teniente General Juan Domingo Perón
Bartolomé Mitre
MUSEO DEL JAMÓN
GRAN HOTEL DE LA PAIX
DUOMI PLAZA HOTEL
AMERICANA
Avenida Rivadavia
Plaza Lorea
Sáenz Peña
B.A. STOP
Lima
Congreso
Avenida de Mayo
Plaza del Congreso
PLAZA DEL CONGRESO
Plaza Moreno
HOSTEL ESTORIL PALACIO BAROLO
IMPARCIAL
PALACIO DEL CONGRESO DE LA NACIÓN ARGENTINA
CHAN CHAN
Hipólito Yrigoyen
Avenida Hipólito Yrigoyen
Combate de los Pozos
Avenida Entre Ríos
Virrey Cevallos
Presidente Luis Sáenz Peña
San José
Santiago del Estero
Adolfo Alsina
Salta
Lima
Solís
Rincón
Sarandí
Moreno
138


Microcentro et Retiro
300 M
Retiro (C)
Retiro (e)
Plaza Canadá
Plaza Salvador M. del Carril
Embajada de Israel
MUSEO HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
TORRE MONUMENTAL
Plaza Fuerza Aérea Argentina
ARGENTA TOWER HOTEL & SUITES
PLAZA SAN MARTÍN
Anexo Pza. Lib. Gral. San Martín
General San Martín
Pza. Lib. Gral. San Martín
FUNDACIÓN FEDERICO JORGE KLEMM
CASA CALMA
Catalinas
DADÁ
DAZZLER SAN MARTÍN
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BUENOS AIRES
BARBARO BAR
GALERÍAS PACÍFICO
TANGUERO HOTEL BOUTIQUE ANTIQUE
ESPLENDOR BUENOS AIRES
CENTRO CULTURAL BORGES
180 BURGER BAR
Viamonte
ESCUELA ARGENTINA DE TANGO
CARSSON HOTEL
Plaza Suipacha
Plaza Roma
TOMO I
BAHREIN
Lavalle
Leandro N. Alem
Florida
Carlos Pellegrini
Correo Central
Plazoleta Dr Alberto Erri
Plazoleta del Tango
CENTRO CULTURAL KIRCHNER (CCK)
MUSEO MITRE
9 de Julio
Diagonal Norte
Plaza del Correo
Plazoleta Hipolito Bouchard
Plazoleta Jose Razzano
AVENIDA 9 DE JULIO
CATEDRAL METROPOLITANA DE BUENOS AIRES
Catedral
Parque Colón
Avenida de Mayo
GRAN HOTEL HISPANO
Perú
Plaza de Mayo
LONDON CITY
CASA ROSADA – CASA DE GOBIERNO
AVENIDA DE MAYO
Piedras
ACADEMIA NACIONAL DE TANGO
MUSEO DEL CABILDO Y DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO
MILHOUSE HIPO
PORTAL DEL SUR
Bolívar
MUSEO DEL ANTIGUO RECINTO DEL CONGRESO NACIONAL
MUSEO CASA ROSADA
MUSEO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
MANZANA DE LAS LUCES
MORENO HOTEL BUENOS AIRES
MUSEO ETNOGRÁFICO JUAN B. AMBROSETTI
Plaza General Agustín Pedro Justo
DEL TORO
CONVENTO DE SANTO DOMINGO
Belgrano
Río De La Plata
Yacht Club Argentino
Dique 4
Dique 3
Dique 2
Fragata Presidente Sarmiento
Manuela Gorriti
Paseo del Bajo
Avenida Antártida Argentina
Avenida Alicia Moreau de Justo
Avenida Ingeniero Luis A. Huergo
Avenida Leandro N. Alem
Avenida Eduardo Madero
Bouchard
Avenida Corrientes
Avenida Rivadavia
Avenida Presidente Roque Sáenz Peña
Bartolomé Mitre
Sarmiento
Tucumán
Lavalle
Viamonte
Paraguay
Tres Sargentos
Avenida Córdoba
Marcelo T. de Alvear
Avenida Santa Fe
Juncal
Suipacha
Esmeralda
Florida
San Martín
Maipú
Reconquista
25 de Mayo
Carabelas
Basavilbaso
Arroyo
Ingeniero Butty
Metrobús del Bajo
Av. Po. Colón
Azopardo
Moreno
Adolfo Alsina
Diagonal Sur
Avenida Belgrano
Hipólito Yrigoyen
Chacabuco
Defensa
Balcarce
5 de Julio
Piedras
Tacuarí
Bernardo de Irigoyen


Plaza de la República
Carlos Pellegrini
9 de Julio
Diagonal Norte
Florida
Correo Central
Avenida Corrientes
Sarmiento
Reconquista
Avenida Presidente Roque Sáenz Peña
Teniente General Juan Domingo Perón
Plazoleta Razzano
Uruguay
Talcahuano
Libertad
Cerrito
Metrobus 9 de Julio
Suipacha
Esmeralda
Maipú
25 de Mayo
Bartolomé Mitre
Catedral
Avenida Rivadavia
Perú
Plaza de Mayo
Plaza de Mayo
Sáenz Peña
Lima
Piedras
Avenida de Mayo
Hipólito Yrigoyen
Bolívar
Defensa
Balcarce
Bernardo de Irigoyen
Tacuarí
Adolfo Alsina
Chacabuco
Argentina Roca
CHISTE
San José
Salta
Moreno
Avenida 9 de Julio
Avenida 9 de Julio
Avenida Belgrano
Belgrano
5 de Julio
República Bolivariana de Venezuela
ART FACTORY
BUENOS AYES CLUB
BRASSERIE PÉTANQUE
México
Chile
EL BAQUEANO
HOSTAL DE GRANADOS
STATUE DE MAFALDA
GRAN PARILLA DEL PLATA
AMERICA DEL SUR
PATIOS DE SAN TELMO
SR. TELMO
San Lorenzo
CASA MINIMA
Avenida Independencia
PIRILO
Independencia (e)
Independencia (C)
DESNIVEL SAN TELMO SHOKUDO
Estados Unidos
PEDRO TELMO
FERIA DE SAN TELMO
FEDERAL
MERCADO DE SAN TELMO
Carlos Calvo
Humberto I
PUERTO LIMON HOSTEL
PLAZA DORREGO
MACBA - MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO
MUSEO DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES (MAMBA)
CAFE SAN JUAN
San José
Avenida San Juan
San Juan
Rosario Vera Peñaloza
AU-1
Cochabamba
S. del Estero
Lima
Avenida Juan de Garay
Constitución
Lima Este
Plaza de la Constitución
BAR BRITÁNICO
PARQUE LEZAMA
Brasil
Pavón
Avenida Caseros
Parque Lezama
MUSEO HISTÓRICO NACIONAL
Avenida Brasil
140


500 KM
Laguna De Las Gaviotas
RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Reserva Ecológica Costanera sur
Laguna De Los Patos
Laguna De Los Golpos
Río De La Plata
San Telmo et Puerto Madero
Plazoleta del Tango
BUQUE MUSEO CORBETA URUGUAY
Dique 4
Plazoleta Hipolito Bouchard
Macacha Güemes
MUSEO DEL HUMOR (MUHU)
Juana Manso
Manuela Sáenz
Intendente Hernán M. Giralt
Av. Eduardo Madero
Paseo del Bajo
Avenida la Rábida
PUENTE DE LA MUJER
Dique 3
BUQUE MUSEO FRAGATA PRESIDENTE SARMIENTO
Fragata Presidente Sarmiento
Parque Mujeres Argentinas
Avenida de los Italianos
COSTANERA SUR
Olga Cossettini
Marta Lynch
CHILA
PAROLACCIA DEL MARE
Moreno
Azucena Villaflor
Costanera sur
Avenida Alicia Moreau de Justo
Avenida Ingeniero Luis A. Huergo
FAENA HOTEL & UNIVERSE
Aimé Paine
Avenida Doctor Tristán Achával Rodríguez
Azopardo
México
Chile
Dique 2
Virginia Bolter
PASEO DE LA GLORIA
Parque Micaela Bástidas
Julieta Lanteri
Boulevard Rosario Vera Peñaloza
Avenida Calabria
SIGA LA VACA
Lola Mora
Avenida Paseo Colón
Dique 1
Paseo Pierina Dealessi
José C. Balbín
Avenida Elvira Rawson de Dellepiane
Francisco Pareja
Cochabamba
Av. Ingeniero L. A. Huergo
1
Presbítero Juan Benjamín Lavaisse
Casino Puerto Madero
Avenida Don Pedro de Mendoza
Boca Del Riachuelo
Plaza Islas Malvinas
Pilcomayo
Necochea
141


Les quartiers bohèmes de Montserrat et San Telmo
125 M
Lima
Avenida de Mayo
Piedras
Perú
Catedral
Avenida Rivadavia
PLAZA DE MAYO
Parque Colón
Avenida Rivadavia
Hipólito Yrigoyen
Bolívar
Calle Defensa
BASÍLICA SAN FRANCISCO
Adolfo Alsina
Moreno
Avenida Julio Argentino Roca
Plaza General Agustín Pedro Justo
Avenida Belgrano
BASÍLICA NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO
Belgrano
República Bolivariana de Venezuela
México
Chile
EL ZANJÓN DE GRANADOS
San Lorenzo
Avenida Independencia
ÉGLISE SAN PEDRO TEL-MO
Plaza de los Trabajadores
Independencia (C)
Estados Unidos
MERCADO DE SAN TELMO
Carlos Calvo
PLAZA DORREGO
Humberto I
PASAJE DE DEFENSA
San Juan
Rosario Vera Peñaloza
AU-1
Cochabamba
Avenida Juan de Garay
Av. J. de Garay
Brasil
Plaza de la Constitución
Parque Lezama
Constitución
Avenida Brasil
Avenida Caseros
Av. Almirante Brown
Pilcomayo
Pi y Margall
De la Flora Nativa de Casa Amarilla
Avenida Martín García
Avenida Regimiento de Patric
Ituzaingó
Uspallata
Gualeguay
142
Metrobus 9 de Julio
Avenida 9 de Julio
Bernardo de Irigoyen
Tacuarí
Piedras
Chacabuco
Perú
Bolívar
Defensa
Balcarce
Azopardo
Avenida Paseo Colón
Avenida Ingeniero Luis A. Huergo
Avenida Alicia Moreau de Justo
Paseo del Bajo
Metrobús del Bajo
Avenida Rafael Obligado
Salta
Lima
Limo Este
General Hornos
Avenida Montes de Oca
Paracas
Avenida Tomás Espora
Marina
Necochea

SE REPÉRER SE DÉPLACER

La tentaculaire ville de Buenos Aires compte deux aéroports : de très nombreuses destinations sont accessibles par voie aérienne aussi bien sur le plan national qu'international. Une fois le pied posé sur la terre ferme, il faudra vous familiariser avec les différents moyens de transports que compte la ville : le train, le bus, le bateau, les taxis, le métro, le bus… Pour les trains, il faut distinguer les trains urbains des trains de ligne et des trains touristiques. Concernant les bus urbains (*colectivos*), ils permettent d'aller partout ou presque bien qu'ils sont loin d'être le moyen de transport au système de fonctionnement le plus simple à saisir. Le plus pratique est d'utiliser le métro en se procurant une carte rechargeable Sube. N'hésitez pas également à télécharger des applications telles que Maps.Me ou CityMapper pour trouver le meilleur moyen de vous rendre quelque part. Les trajets sont détaillés et consultables hors-ligne.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS

2 Perú
✆ +54 11 4340 7800
www.aerolineas.com.ar
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h30.

Il s'agit de la principale compagnie aérienne argentine. Tout le territoire ou presque est couvert depuis Buenos Aires. Il est important de savoir que les voyageurs venant de l'étranger avec cette compagnie peuvent bénéficier de réduction pour les vols intérieurs. Les étrangers paient dans tous les cas plus cher que les résidents ou les Argentins mais, en dehors des mois de janvier et février, il est préférable de réserver sur place, c'est moins cher. Vous pourrez vous rendre notamment à Iguazu, Mendoza, Rosario, Salta, Rio Gallegos ou encore Ushuaia.

LA BICICLETA NARANJA

Pasaje Giuffra 308
✆ +54 11 4362 1104
www.labicicletanaranja.com.ar
Locations de 5h minimum. Compter 300 $ pour 5h, 200 $ pour une journée. Différents tours guidés de 3 à 4 heures.

Des tours de 3 à 4 heures en groupe sont proposés avec quatre circuits au programme : le sud de Buenos Aires, le nord de Buenos Aires, les lacs et les bois de Buenos Aires ainsi qu'un tour à Tigre (compter 7 à 8 heures). Les guides fourniront de nombreux éléments pour mieux comprendre l'histoire et la spécificité des quartiers traversés. Casque, boisson, antivol et documents (photos, itinéraires, cartes pour organiser ses sorties) sont inclus dans le prix. Une excellente alternative pour découvrir et explorer la capitale en profitant du grand air.

BIKE TOURS

San Martin 910
✆ +54 11 4311 5199
www.biketours.com.ar
Location vélo 20 US$ la journée, tours 40 US$ par personne.

Tours guidés en espagnol et en anglais d'une durée de 3 à 4 heures, pour se balader dans les différents quartiers de la capitale (la réserve écologique, la Boca, San Telmo, Plaza de Mayo, Recoleta, Palermo…). Les circuits partent tous les jours à 9h30 et 14h. Inutile de réserver, il suffit de se présenter environ 5 minutes avant le départ, au pied de la statue San Martín, sur la Plaza San Martín. Un autre parcours emmène les participants vers San Isidro et Tigre (on prend le train aussi). Il faut réserver dans ce dernier cas. Très sympa et original.

METROVIAS

✆ +54 800 555 1616
www.metrovias.com.ar
Les trains circulent entre 5h et 23h. Les billets s'achètent au guichet des stations ou en kiosque.

Inauguré en 1913, le métro (***el subte***) de Buenos Aires fut le premier du genre en Amérique latine. Les lignes A, B, D et E parcourent parallèlement le centre et ses barrios limitrophes d'est en ouest. La ligne C les coupe sur une perpendiculaire correspondant plus ou moins à l'avenue 9 de Julio. La ligne H, parallèle à la ligne C permet donc de relier les lignes A, B, D et E sans avoir à repasser par le centre. La construction de trois lignes supplémentaires a été approuvée par les autorités locales, leurs constructions devaient commencer à partir de 2020.

À VOIR / À FAIRE

Il existe bien des manières de découvrir la ville et ses alentours à travers des visites thématiques autour du patrimoine architectural, du football, de la gastronomie ou encore de l'art en général. La ville compte bon nombre d'agences de location de vélos qui proposent généralement des tours guidés en deux-roues, et de nombreux bus touristiques parcourent la capitale de long en large. Au cœur de la ville, le Centre mérite toute l'attention du visiteur : il se visite essentiellement à pied, on y trouve de beaux édifices religieux et des musées. Connu pour être l'un des plus anciens quartiers de Buenos Aires, San Telmo est le théâtre permanent de scènes typiquement portègnes : ne manquez pas la brocante du dimanche et la visite de ses maisons coloniales. Enfin, un détour par le quartier coloré de la Boca vous permettra de vous balader dans un musée à ciel ouvert tout en explorant les différents centres culturels dédiés à l'art et au sport.

AFFINITY TRAVEL

357 Lavalle 357 - piso 11, stand 118
Quartier Microcentro
✆ + 54 11 4894 1277
www.affinitytravel.com.ar
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 18h30.

Spécialiste d'un rayon d'action étendu (itinéraires, hébergement, location de voitures, billets d'avion, tours avec des guides bilingues…), Affinity Travel et son équipe essentiellement féminine proposent de nombreuses formules de voyages dans le pays. Spécialisée dans le tourisme depuis plus de 20 ans, Affinity Travel met également en place des séjours à la carte ou thématiques notamment à Iguazu, Salta, Bariloche, El Calafate et Ushuaïa. Vous n'avez qu'à formuler vos désirs, l'agence s'assurera de tout mettre en œuvre pour vous combler !

ARGENTINA EXCEPCIÓN

Sinclair 3244
✆ +54 11 4772 6620
www.argentina-excepcion.com
Agence francophone. Circuits à la carte haut de gamme.

Spécialiste des voyages haut de gamme, cette agence sérieuse, créée par un Français, emploie des professionnels (collaborateurs, guides, etc.) rigoureusement sélectionnés pour leur compétence et connaissant le pays en profondeur. Les nombreux circuits thématiques (route des vins, estancias, Aéropostale, trekking, golf, culture, pêche au *dorado*, croisière en Patagonie, etc.) ont été étudiés avec rigueur et l'organisation est très professionnelle, on vous promet du haut de gamme ! Une agence qui collera pour sûr à vos envies sur mesure !

CHILI NATURE PAR OIHANA VOYAGES

782 Cerrito
✆ 05 59 59 56 07
www.chili-nature.com

Oihana Voyages, née au Pays basque, n'a pu que suivre le mouvement de la diaspora basque très active en Argentine. Cette forte présence a généré d'importants déplacements familiaux pour lesquels Oihana a pu fournir billets d'avion et prestations. Au fil des ans, Oihana Voyages a pu faire partager son savoir-faire à de nombreux clients. Une équipe de spécialistes prend en compte votre demande dès la France en collaboration permanente avec son agence réceptive à Buenos Aires.

GASTON SACAZE

Paraná 641
✆ +54 11 4519 8247
www.gaston-sacaze.com

Pour votre périple à travers la Pampa, la Patagonie ou la Terre de feu, nous vous recommandons l'agence Gaston Sacaze. Ces professionnels vous proposeront la formule que vous souhaiterez, des circuits thématiques, des modules au choix pour un séjour sur mesure d'Ushuaia jusqu'aux chutes d'Iguazu, ou une découverte combinée de l'Amérique du Sud pour visiter également les plus beaux coins du Chili, de Bolivie, du Pérou et de l'Equateur. Ce réceptif francophone est depuis un bon nombre d'années la référence sur le marché sud-américain.

MAI 10

Avenida Córdoba 657
✆ +54 11 4314 3390
www.mai10.com.ar
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h.

Une agence réceptive prestigieuse et professionnelle spécialisée dans les voyages exclusifs, expérimentaux et sur mesure autour de l'Argentine. Au programme, des séjours à thème : culturels, gastronomiques, pêche à la mouche, équitation dans les Andes, le tout sous le signe du luxe et de la découverte. A travers des expériences authentiques et sur mesure, vous séjournerez aux côtés d'une équipe professionnelle qui parle anglais et français. Pour un voyage en famille, une lune de miel ou un séjour aventures, c'est la valeur sûre à Buenos Aires.

TOUR F

✆ +54911 2681 7297
Agence francophone. Voyages à la carte à Buenos Aires et dans toute l´Argentine, expériences authentiques et originales.

Séverine, Française passionnée par l´Argentine, est installée à Buenos Aires. Elle propose des expériences hors des sentiers battus dans la capitale et le reste du pays (Salta, Patagonie, etc.) pour vivre l´Argentine de la manière la plus authentique possible, loin du tourisme de masse. De nombreuses activités sont mises en place, totalement sur mesure : atelier cuisine, visite guidée à pied ou à vélo, cours de tango et concerts intimistes, zodiac à Tigre dans le delta du Parana, dîner dans des grottes et balade à cheval dans la steppe patagonique.

SAY HUEQUE

2061 Thames
✆ +54 11 5258 8740
www.sayhueque.com

Say Hueque est une agence de voyages dont les bureaux se trouvent à Buenos Aires. Spécialement destinée aux voyageurs indépendants, elle propose une myriade de voyages et d'excursions en Argentine. Ses circuits « vedette » sont la Patagonie, Iguazú, Buenos Aires et le nord de l'Argentine. Le type de logement dépendra de votre budget et de vos envies, du Bed & Breakfast à l'hôtel boutique en passant par la *posada* et l'hôtel de 3 à 5 étoiles. Rafael, le propriétaire de l'agence, a construit sa réputation sur le sérieux et le professionnalisme.

VIOLETA DEYAPA

✆ +54 9 11 5853 2370
www.violetadeyapa.com

Les lieux secrets de Buenos Aires vont vous être enfin dévoilés et en français par l'équipe de Marie-Karine, charmante Québécoise qui a un carnet d'adresses bien rempli. Découvrir les quartiers, les beaux édifices, les grandes avenues, les musées, les cafés de Buenos Aires, la culture ainsi que la vie nocturne autrement et à votre rythme, voilà ce que vous promet Violeta Deyapa. L'agence vous aidera également à trouver un logement, réserver un spectacle, louer un véhicule et vous donnera des tas de bons conseils pour poursuivre votre séjour en Argentine.

SOUTHERN EXPERIENCE VIAJES EVT

Güemes 4070 ✆ +5411 4833 5488
https://southernexperience.com.ar/
Par mail ou par téléphone, équipe francophone. Itinéraires sur mesure en Argentine, au Chili et en Bolivie.

Spécialistes du voyage sur mesure, Danilo et José Luis, deux Argentins parfaitement francophones et passionnés par leur pays, se feront le plaisir de vous concocter les itinéraires les plus exclusifs et de vous guider à travers les paysages grandioses d´Argentine, du Chili et de la Bolivie, qu´ils connaissent à la perfection. Grâce à leur expérience de plus de 20 ans en tant que guides et organisateurs de voyages, ils sauront vous proposer des expériences uniques en s'adaptant à votre budget et vos préférences.

BA WALKING TOURS ★★

Paraguay, esq. Florida
✆ +54 9 11 5773 1001
www.ba-walking-tours.com
Compter à partir de 38 US$ par personne.

Cette agence organise tous les jours des balades à pied d'une durée de 2 heures. Le premier parcours se concentre autour des quartiers du Retiro et de Recoleta, alors que le second inclut Recoleta mais aussi Palermo. Les points de départ sont respectivement au n° 899 sur Florida (Retiro) et au n°598 sur l'avenue Quintana (Recoleta). Les commentaires sont dans la grande majorité des cas en anglais, mais sur demande, la visite peut s'effectuer en français. D'autres circuits voient régulièrement le jour sur le site Internet de l'agence (notamment celui de la Boca).

AVENIDA 9 DE JULIO ★★★

Avenida 9 de Julio

Les Porteños peuvent se vanter d'avoir l'avenue la plus large du monde (140 m) qui traverse la capitale du nord au sud. Il fallut raser deux rangées de *manzanas* (pâtés de maisons) pour créer l'Avenida 9 de Julio, baptisée ainsi en mémoire du jour de l'Indépendance argentine, le 9 juillet 1816. Les espaces verts aménagés le long de l'avenue sont l'œuvre du paysagiste français, Charles Thays. Au niveau de l'intersection avec l'Avenida Corrientes et l'Avenida Presidente Roque Sáenz Peña, vous tomberez sur la Plaza de la República, dominée par son célèbre Obélisque.

OBELISCO ★★

Av. 9 de Julio, esq. Av. Corrientes
M° Carlos Pellegrini.

Inauguré en 1936, en l'honneur du 400e anniversaire de la fondation de Buenos Aires, l'obélisque est le symbole de la ville du haut de ses 67,50 m... et un bon repère pour s'orienter. Sur chaque face, des inscriptions sont gravées dans la pierre pour rappeler les différentes fonctions de Buenos Aires comme *Capital Federal* ou *Buenos Aires a la República*. Doit-on rappeler également que c'est ici que fut hissé pour la première fois le drapeau de la nation argentine en 1812, au sommet de l'église de San Nicolás, cette dernière ayant disparu depuis.

PALACIO BAROLO ★★

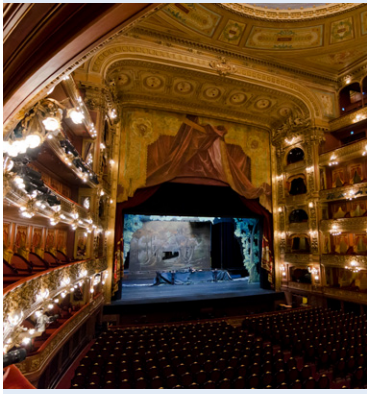
1370 Avenida de Mayo
✆ +54 11 4381 2425
www.palaciobarolo.com.ar
Visite guidée le lundi et du mercredi au samedi de 11h à 18h. Entrée : 400 $.

Située entre le Congreso et la Casa Rosada, l'Avenue de Mayo est comparée parfois à celle des Champs-Elysées ; l'imposant Palacio Barolo y est pour quelque chose. Un projet d'architecture démesuré voulu par le chef d'entreprise italien, Luis Barolo, qui décida, après avoir fait fortune dans le textile, de construire cet édifice, classé Monument historique. La construction ne démarrera qu'en 1919, sous l'œil créatif de l'architecte italo-argentin Mario Palanti (1885-1979) qui s'inspire du chef-d'œuvre italien la *Divine Comédie* de Dante, pour réaliser ce projet.

TEATRO COLÓN ★★★

618 Cerrito ✆ +54 11 4378 7344
www.teatrocolon.org.ar
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h, et dimanche de 10h à 17h de mars à décembre. Visite guidée (espagnol) à réserver.

L'opéra de Buenos Aires fut inauguré le 25 mai 1908 avec, comme première représentation, l'opéra *Aïda* de Verdi. Construit par les architectes italiens et belge, Francisco Tamburini, Vittorio Meano et Jules Dormal, le premier s'inspira du néo baroque opéra Garnier parisien, tandis que son collaborateur y introduisit une dose de néo Renaissance italienne. Leur successeur parachèvera l'édifice avec une touche d'Art nouveau. Le Colón, qui se dresse le long de la plus large avenue du monde, est l'un des opéras les plus prestigieux qui soient, qui a accueilli les plus grands noms de la musique classique, et jouit d'une réputation semblable à l'Opéra de Paris, La Scala de Milan, l'Opéra de Vienne ou encore au Semperoper de Dresde. La salle de spectacle est immense, coiffée d'une coupole repeinte en 1966 par l'artiste Raúl Soldi qui peut abriter jusqu'à 2 487 spectateurs. Son acoustique est considérée comme l'une des cinq meilleures au monde, aux côtés du Konzerthaus de Berlin, du Musikverein de Vienne, du Symphony Hall de Boston et du Concertgebouw d'Amsterdam. L'opéra entame une cure de restauration en 2006 et rouvre ses portes lors des célébrations du bicentenaire du pays le 24 mai 2010 avec une représentation de *La Bohème*. Le Colón abrite également des spectacles de tango et, lors du Festival y Mundial de Tango de la Ciudad, Gabriel Mores, le petit-fils du célèbre Mariano Mores, enregistre les succès de son grand-père accompagné de son sextet et des quarante musiciens de l'Orchestre Philharmonique de Buenos Aires.



© MDM7807 - SHUTTERSTOCK.COM

© DE DIOS EDITORES - SHUTTERSTOCK.COM

Avenida de Mayo.

AVENIDA DE MAYO ★★★

Avenida de Mayo

Beaucoup moins large que l'impressionnante Avenida 9 de Julio, qu'elle croise, l'Avenida de Mayo serait en quelque sorte « les Champs-Elysées de Buenos Aires », la plus belle avenue de la ville. Inaugurée en juillet 1894, cette avenue du quartier Monserrat est classée *Lugar Histórico Nacional* depuis 1997, interdisant toute altération des façades et toute publicité ou construction compromettant son héritage architectural. Elle est d'ailleurs souvent comparée aux avenues parisiennes avec ses bâtiments de style haussmannien, néoclassique et Art nouveau. Bordée par des édifices à l'architecture d'inspiration parisienne donc, jalonnée de cafés, de théâtres et d'associations fondés par des immigrants espagnols, elle ressemble pourtant davantage à la Gran Vía de Madrid, l'une des plus grandes avenues de la capitale ibère. Reliant sur presque 1 kilomètre et demi de distance la célèbre Plaza de Mayo à la Plaza del Congreso, elle est le trait d'union entre le siège du pouvoir exécutif (la Casa Rosada) et le pouvoir législatif (le Palais du congrès de la nation argentine) de la République argentine. Pas étonnant que la plupart des manifestations remontent cette avenue ! Au niveau de la Plaza de Mayo, l'artère est bordée d'un côté par le Cabildo et par l'hôtel de ville de l'autre. On fera ensuite escale dans le prestigieux Café Tortoni, le plus célèbre café d'Argentine, avant d'aller traverser l'immense Avenida 9 de Julio. On passera devant le lyrique Teatro Avenida, puis le Palacio Barolo avant d'arriver sur la place du Congreso.

MUSEO CASA ROSADA ★★

100 Av. Paseo Colón ✆ +54 11 4344 3802
Juste derrière la Casa Rosada
https://www.casarosada.gob.ar/la-casa-rosada/museo
Ouvert du mercredi au dimanche et jours fériés de 10h à 18h. Entrée gratuite.

Le Museo del Bicentenario a été inauguré par l'ex-présidente Cristina Kirchner en mai 2011, suite au bicentenaire de la Révolution de Mai 1810 et a été rebaptisé en 2016. Il renferme la collection autrefois exposée dans le musée situé dans les sous-sols de la Casa Rosada. Ce dernier, créé en 1957, ferma ses portes en 2010. Le musée actuel présente objets et reliques ayant appartenu aux présidents argentins successifs. On pourra aussi se reporter aux quelques 17 000 volumes qui composent la bibliothèque du musée et qui retracent ces 200 ans d'histoire nationale.

CENTRO CULTURAL BORGES ★★

525 Viamonte
✆ +54 11 5555 5359
www.ccborges.org.ar
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 21h, et le dimanche de 12h à 21h.

Spectacle de tango ou de danse classique, concert, théâtre, exposition de photos ou de peintures, le centre culturel Borges sait varier ses activités culturelles et en mettre plein les yeux. Installé au sein du centre commercial Galerías Pacífico, ce lieu demeure un endroit animé de la vie culturelle de la capitale argentine. Alors, pourquoi ne pas y faire un saut dès que l'occasion se présentera, lors d'une balade dans le centre ? Le soir, vous pourrez réserver vos billets pour un spectacle de tango : les prix sont raisonnables et les danseurs sont très doués !

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BUENOS AIRES ★

943 Florida
✆ +54 11 4312 3214
www.cceba.org.ar
Entrée libre. Ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 20h.

Le Centro Cultural de España est l'un des centres culturels les plus dynamiques de Buenos Aires avec des expositions culturelles régulières et très intéressantes, des concerts ou encore des rencontres organisées avec des artistes. En plus de conférences qu'il organise sur des sujets le plus souvent liés à l'art ou aux nouveaux médias, le CCEBA dispose également d'une intéressante médiathèque composée de travaux présentant les différentes activités du centre.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN ★★

1551 Sarmiento ✆ +54 11 4374 9680
elculturalsanmartin.org
Ouverture du centre tous les jours de 8h à 22h. Exposition des arts visuels, de mardi à dimanche de 16h à 21h.

Des expositions de photographies, une salle de théâtre, une salle audiovisuelle, de nombreux concerts gratuits (tango, jazz...), des cycles de conférences, des cours, en font un lieu culturel où il y a toujours quelque chose à voir. Créé en 1983 dans un contexte de retour à la démocratie, le centre culturel San Martín, géré par la gouvernement de la ville, est aujourd'hui l'un des grands pôles de la culture portègne. Un autre moyen de découvrir l'une des facettes de la ville !

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS ★

2038 Corrientes
✆ +54 11 4954 5521
www.rojas.uba.ar
Ouvert tous les jours de 10h à 22h. Représentation, exposition ou spectacle du mardi au samedi.

Ce centre culturel très actif dépend de l'université de Buenos Aires. Il propose un vaste éventail d'activités culturelles (cours de théâtre, danses afro-américaines, tango, arts plastiques, cours de langue - quechua, japonais, russe, hébreu ou encore arabe). Concerts gratuits, représentations théâtrales, projections de films, expositions de photographies... Un endroit à découvrir, probablement plus pour les expatriés que pour les visiteurs de passage.

CENTRO CULTURAL KIRCHNER (CCK) ★★★

151 Av. Sarmiento ✆ +54 11 4349 5000
www.cck.gob.ar
Du mardi au dimanche de 10h à 19h. Entrée gratuite pour la majorité des activités proposées, à retirer au mini 2h avant.

Cet espace de plus de 100 000 m² est dédié à la culture (spectacles, expositions, arts plastiques). Il a été aménagé dans l'ancienne poste centrale, un splendide exemple classique de l'architecture de l'académisme français des XIX[e] et XX[e] siècles inauguré en 1928. Le Centre Culturel Kirchner a lui ouvert ses portes en septembre 2015, et compte de très nombreuses salles. Suite à l'élection de Mauricio Macri, le centre a été fermé de nombreux mois, entraînant de fortes polémiques. Il devait rouvrir sous un autre nom et avec un autre personnel, car il était la vitrine du pouvoir de Cristina Kirchner, ce qui n'était pas du goût des partisans de Macri. En mai 2016 le centre culturel rouvre en conservant son nom (pour l'instant) mais certaines modifications ont lieu. Les oeuvres de la salle «Experiencia Néstor Kirchner», tout à la gloire de l'ancien président, ont par exemple été totalement rangées et des expositions temporaires sur divers dirigeants historiques du pays s'y succèdent désormais.

La Ballena Azul. L'auditorium symphonique impressionnant appelé «la Ballena Azul» (la baleine bleue), suspendu au milieu du centre et dont les arrondis évoquent le cétacé qui croise au large de Puerto Madryn, est sans conteste la pièce maîtresse du centre culturel. D'une capacité de 1 950 places, dotée d'une excellente acoustique et d'un orgue moderne de près de 3 600 tuyaux, la salle est le siège de l'orchestre symphonique national. Pour connaître le programme, consultez le site Internet.

ESPACIO FUNDACIÓN TELÉFONICA ★

1540 Arenales
✆ +54 11 4333 1300
www.fundacion.telefonica.com.ar
Entrée libre. Ouvert du lundi au samedi de 14h à 20h30.

Monté de toutes pièces par le géant des télécommunications espagnols Teléfonica, cet espace tente de rapprocher l'art et les nouvelles technologies. La Fondation présente ainsi de nombreuses expositions et artistes ayant travaillé avec des outils modernes. Il est également possible d'assister à des conférences, ou participer à des ateliers de *videoarte* ou de photographie. Médiathèque assez complète, composée d'objets faisant la part belle à l'art et les nouvelles technologies.

CONVENTO DE SANTO DOMINGO ★★★

422 Defensa
✆ +54 11 4331 1668
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h30 et de 14h30 à 19h, le samedi de 17h à 19h et le dimanche de 10h à 13h.

Avec le mausolée dédié à Manuel Belgrano qui lui fait face, et ses deux grandes tours, difficile pour cette basilique de passer inaperçu. Il s'agit en vérité de deux édifices religieux distincts : le Convento de Santo Domingo et la Basílica Nuestra Señora del Rosario. Sa construction commença sous l'ordre des mercenaires en 1751 et suivra un plan d'architecture jésuite avec ses trois nefs et ses chapelles peu profondes. La consécration eut lieu en 1783. L'année suivante, suite à la collecte des dons nécessaires, la construction du couvent débuta à son tour. Il fut achevé en 1805 et témoigne encore aujourd'hui d'un héritage colonial fort : sa porte d'entrée en bois sculpté comporte des inscriptions latines. En juin 1955, un incendie ravagea l'ensemble, provoquant la perte de nombreuses archives et reliques. N'hésitez pas à demander au gardien du temple de montrer les morceaux de bois placés dans l'une des tours : ils représentent les balles échangées entre les Anglais et les troupes du général Santiago de Liniers en juillet 1807, lors de la deuxième tentative d'invasion britannique. D'ailleurs quatre drapeaux pris aux Anglais par les troupes espagnoles sont toujours conservés à l'intérieur du couvent. Un mausolée abrite les restes de Manuel Belgrano qui fréquentait l'école primaire du couvent lorsqu'il était enfant. Une petite histoire raconte que Belgrano, fervent adorateur de la Señora del Rosario, aurait choisi les couleurs du drapeau argentin en son honneur.

© MAXENCE GORRÉGUES

FUNDACIÓN FEDERICO JORGE KLEMM ★★

628 Marcelo T. de Alvear
✆ +54 11 4312 3334
www.fundacionfjklemm.org
Entrée libre. Ouvert du lundi au vendredi de 11h à 20h.

Il s'agit d'une galerie d'art très complète, siège de la fondation de l'artiste tchèque, Federico Klemm. Il réside à Buenos Aires depuis 1948. Après une belle carrière, il décide de mettre sur pied cette fondation qui, à son ouverture en 1992, accueille des travaux de Fernando Botero et Roberto Matta. Le lieu cherche à mettre en avant l'art contemporain argentin, mais aussi international à travers des travaux de Picasso, Warhol, Kuitca, Chagall et autres. Un petit monde très abouti.

MANZANA DE LAS LUCES ★★

272 Perú
✆ +54 11 4342 6973
Visites guidées tous les jours à 15h, et le week-end à 16h30 et 18h en plus.

La *manzana* (pâté de maisons) se situe entre les rues Perú, Alsina, Bolívar et Moreno. Construite au XVII[e] siècle par les jésuites, la Manzana est un ensemble de bâtiments et de tunnels. On ne connaît pas la raison exacte de la construction de ces tunnels, mais les thèses suivantes ont été avancées : système de défense, transport de marchandises de contrebande ou encore cachette pour les amours interdites des patriciens de l'époque. S'y trouve également l'église San Ignacio : sa façade, bien préservée et datant de 1710, est la plus ancienne de Buenos Aires.

MUSEO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES ★★

219 Defensa, esq. Alsina
✆ +54 11 4343 2123
Entrée gratuite le lundi et le mercredi. Ouvert tous les jours de 11 à 18h. Entrée libre.

Voici un parfait exemple de la ville de Buenos Aires dans tous ses états. Vous y trouverez des expositions d'objets des plus variés, qui font tous référence à la vie culturelle et traditionnelle de la capitale argentine. Plus de 8 000 photographies, meubles, cartes postales, revues, objets de la vie de tous les jours... Au rez-de-chaussée, n'hésitez pas à jeter un œil à la pharmacie La Estrella, qui conserve un très joli mobilier datant du début du XX[e] siècle.

MUSEO DEL ANTIGUO RECINTO DEL CONGRESO NACIONAL ★

139 Balcarce
✆ +54 11 4343 4416
Bibliothèque du lundi au vendredi de 13h à 18h. Visites guidées : le jeudi, de 15h à 17h. Entrée gratuite.

Œuvre de l'architecte argentin Jonás Larguía, cet établissement aux allures italiennes était jadis le siège du Congrès national, entre 1884 et 1905. Aujourd'hui, l'Académie d'histoire y prend ses aises : forte d'une bibliothèque de près de cent mille volumes, on peut découvrir à l'intérieur un beau mobilier d'époque, des manuscrits, des collections de journaux… Bien que son extérieur ait été rénové, l'intérieur conserve encore son atmosphère et son mobilier d'antan.

MUSEO ETNOGRÁFICO JUAN B. AMBROSETTI ★★★

350 Moreno
✆ +54 11 4345 8196
www.museoetnografico.filo.uba.ar
Entrée gratuite mais don recommandé. Ouvert du mardi au vendredi de 13h à 19h, et le week-end de 15h à 19h.

A deux pas de la Plaza de Mayo, une visite de ce musée permettra de connaître plus en profondeur l'archéologie du pays (notamment Patagonie et Nord-Ouest argentin). On y admire aussi des céramiques et des textiles précolombiens. Mais la collection ethnographique ne se limite pas aux frontières des ***gauchos*** : les peuples indigènes de l'Amérique du Nord sont également évoqués en détails, tout comme certains aspects des civilisations africaines, orientales ou océaniques. En fait, le musée se divise en trois sections : anthropologie biologique, archéologie et ethnographie. On y retrouve ossements (plus de 10 000 pièces), textiles, sculptures, corps momifiés… En plus de l'exposition, des conférences et des visites guidées sont organisées. La plupart des objets provenaient à l'origine de la collection personnelle du naturaliste et explorateur Francisco «Perito» Moreno qui avait alors fondé un premier musée ethnographique à Buenos Aires avant de le transférer à La Plata. Le musée que vous visitez aujourd'hui a été créé en 1904 par la Faculté d'Arts et Philosophie de l'Université de Buenos Aires. Juan B. Ambrosetti, premier directeur de ce second musée ethnographique, a non seulement développé la recherche ethnographique mais aussi les expéditions annuelles à travers l'Argentine afin de développer le savoir sur les cultures autochtones. Une visite très instructive et passionnante qui préserve un tant soit peu la valeur et la diversité de ces peuples aujourd'hui disparus.

MUSEO HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO ★

1422 Suipacha
✆ +54 11 4327 0272
www.buenosaires.gob.ar/museofernandezblanco
Gratuit mercredi et jeudi. Du mardi au vendredi de 14h à 19h et le week-end de 11h à 19h.

Situé dans un manoir néocolonial des années 1920, ce musée présente une vaste collection de pièces d'orfèvrerie religieuse et civile du XVI[e] au XIX[e] siècle (l'une des plus importantes du continent d'après les spécialistes), livres, gravures, céramiques… Le tout divisé en trois aires thématiques : le monde Sud andin, la culture de la forêt et la porte de l'Atlantique. Pinacothèque embrassant toute la période coloniale (notamment du XVIII[e] siècle).

MUSEO MITRE ★★

336 San Martin
✆ +54 11 4394 7659
www.museomitre.gob.ar
Entrée libre avec don conseillé. Ouvert du lundi au vendredi de 13h à 17h30.

Puissant général de guerre et gouverneur de la province de Buenos Aires, le futur président de la République Bartolomé Mitre vécut dans cette demeure de 1860 à 1906. Dès l'année suivante, un musée était ouvert, puis l'établissement, datant de 1785, servit de bureaux au célèbre journal ***La Nación***. Vous y trouverez de nombreuses informations liées à l'histoire de l'Argentine, une superbe collection de photographies historiques, et surtout impressionnante bibliothèque (de 1883), l'une des plus importantes sur l'histoire argentine notamment.

CATEDRAL METROPOLITANA DE BUENOS AIRES ★★★

27 Av. Rivadavia, esq. San Martín
✆ +54 11 4831 2845
Station Catedral.
www.catedralbuenosaires.org.ar
Du lundi au vendredi 8h-19h, samedi 9h-12h30 et 17h-19h30, dimanche 9h-14h et 16h-19h30.

A l'intérieur, on peut y admirer l'autel baroque de la fin du XVIII[e] siècle, un christ sculpté en bois de caroubier, les fresques de l'Italien Pablo Parisi ou encore la Capilla del Santísimo Sacramento de marbre et de bronze. Ne ratez pas le mausolée du général San Martín recouvert du drapeau argentin. Celui-ci mourut en exil dans la ville française de Boulogne-sur-Mer d'où furent rapatriés ses vestiges. En son honneur, brille une flamme éternelle située sur le côté droit de la façade.

PLAZA DE MAYO ★★★

Plaza de Mayo

La vaste place de Mai est le cœur historique et politique de la cité portègne. La place actuelle comprend entre autres l'originelle Plaza Mayor, délimitée par le conquistador Juan de Garay lorsqu'il fonda la ville de Buenos Aires le 11 juin 1580. Elle est entourée des principaux centres de pouvoir de la ville et du pays : la Casa Rosada, siège de la présidence de la Nation, la cathédrale métropolitaine, le palais du gouvernement de la ville de Buenos Aires, ou encore le siège de la Banco de la Nación Argentina. De la place part l'avenida de Mayo qui rejoint le Congreso de la Nación, le parlement argentin. C'est le centre névralgique de l'expression du peuple : toutes les manifestations politico-sociales qui agitent la capitale en partent ou y arrivent.

Pirámide de Mayo. Sur la place hérissée de palmiers se trouve la Pyramide de Mai, qui commémore la Revolución de Mayo de 1810 et la naissance de la nation argentine. C'est autour de ce monument symbolique que tournent depuis 1977 les Mères et les Grands-mères de la Place de Mai, coiffées de leurs célèbres foulards blancs. Elles tournent toutes les semaines, à l'origine dans l'espoir de retrouver leurs enfants et petits-enfants disparus sous la dictature militaire (1976-1983) ; les jeunes disparus enlevés, torturés et assassinés, ainsi que les bébés volés par la dictature. Aujourd'hui, après une reconnaissance nationale et internationale, les Mères et les Grands-mères de la Place de Mai continuent leurs rondes tous les jeudis après-midi en mémoire des disparus.

CASA ROSADA - CASA DE GOBIERNO ★★★

219 Hipólito Yrigoyen ✆ +54 11 4331 6104 - Accès à hauteur du n° 50 sur Balcarce.
www.presidencia.gob.ar
Entrée libre. Visite guidée samedi et dimanche de 10h à 18h. Musée ouvert du mardi au dimanche de 11h à 18h.

En 1580, Juan de Garay avait choisi cet endroit pour construire le fort de Buenos Aires. En 1717, le fort est remplacé par le Castillo San Miguel avec son pont-levis qui se trouvait sur l'actuelle Plaza de Mayo. Ce palais est devenu le siège du pouvoir exécutif sous la présidence de Domingo Faustino Sarmiento en 1868. La légende raconte que sa couleur rose résulte d'un compromis imaginé par le président Sarmiento : les deux forces politiques de l'époque avaient pour symbole le blanc (les Unitaires) et le rouge (les Fédéralistes). Quelques travaux d'aménagement auront lieu le siècle suivant, mais l'ossature principale de la Casa Rosada restera la même jusqu'à nos jours. A noter qu'un régiment de grenadiers assure la garde de la résidence : tous les jours la relève a lieu à 7h.

Salón de los Pueblos Originarios. Inauguré en 2014, ce salon se situe au rez-de-chaussée du palais. Il rend hommage aux peuples premiers d'Argentine à travers une exposition composée d'œuvres plastiques et numériques. Celui qui a ouvert les portes à un grand génocide autochtone laisse enfin la place à ceux dont on n'entend jamais parler... En effet, la présidente de l'époque, Cristina Kirchner, avait ordonné le déplacement de la statue de Christophe Colomb (placée alors derrière la Casa Rosada) et le réaménagement de la salle pour *« mettre ces histoires que personne ne nous a racontées sur la culture, la connaissance qu'il y avait dans ces peuples originels »*, a-t-elle précisé lorsqu'elle a lancé l'idée.

© STÉPHAN SZERMETA

La Catedral Metropolitana sur la Place de Mai.

MUSEO DEL CABILDO Y DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO ★★

65 Bolivar ✆ +54 11 4334 1782 - En face de la Casa Rosada

Ouvert le mardi, mercredi et vendredi de 10h30 à 17h, jeudi de 10h30 à 20h et le week-end de 10h30 à 18h.

C'est là que jadis se tenait le ***cabildo*** (assemblée des élites de la ville) de la capitale du vice-royaume du Río de la Plata. Le musée n'est pas facile à décoder pour ceux qui manqueraient de repères sur l'histoire argentine. Construit en 1748, le Cabildo est avant tout un symbole politique : celui de la révolution de Mai. Son architecture éclectique s'explique par les destructions et reconstructions subies par le bâtiment. Un monument à observer autour de la Plaza de Mayo.

PLAZA DEL CONGRESO ★

Le Congrès de la Nation argentine se situe sur l'emblématique Plaza del Congreso, conçue par l'architecte français Charles Thays, où l'on ne peut manquer l'impressionnant «Monumento de los dos Congresos», la sculpture principale en bronze qui symbolise la République. Deux figures féminines évoquent l'Assemblée de 1813 et le Congrès de Tucumán de 1816, lors de la déclaration de l'indépendance nationale. Cette place est régulièrement prise d'assaut par les ***piqueteros*** lors des grandes manifestations politiques et sociales qui émaillent la vie politique argentine.

PLAZA SAN MARTÍN ★★

Plaza General San Martín

Deux monuments s'admirent sur cette place : le Monumento del libertador José San Martin, dédié au « libérateur du colonialisme » qui a libéré une bonne partie de l'Amérique latine sous le joug de l'Espagne. La statue de bronze est accompagnée de quatre allégories comptant ses exploits : la traversée des Andes, la proclamation de l'indépendance du Pérou, la bataille de Salta et la prise de Montevideo. Le Monumento a los Caídos en Malvinas, lui, est un Monument aux morts portant les noms gravés des 649 soldats tombés pendant la guerre des Malouine.

PALACIO DEL CONGRESO DE LA NACIÓN ARGENTINA ★★

1849 Hipólito Yrigoyen ✆ +54 11 4959 3000
www.hcdn.gov.ar

Visites guidées le lundi, mardi, jeudi et vendredi en espagnol à 10h, 11h, 17h et 19h ; en anglais à 11h et 16h.

© JAVARMAN3 - ISTOCKPHOTO.COM

Il s'agit du siège du pouvoir législatif qui comprend le Sénat et la Chambre des députés. Cet imposant bâtiment, auréolé d'un magnifique dôme de 80 m de haut, a été inauguré en 1907, et offre une connexion visuelle et symbolique avec la Casa Rosada (pouvoir exécutif), située de l'autre côté de l'Avenida del Mayo. L'architecte italien Vittorio Meano s'est inspiré de références grecques et romaines pour construire ce palais qui recèle de précieuses œuvres d'art de peintres académiques.

TORRE MONUMENTAL ★

49 Avenida del Libertador
✆ +54 11 4311 0186
www.buenosaires.gob.ar/torremonumental

Entrée libre. Ouverte du lundi au vendredi de 12h à 18h. Expositions temporaires de photographies.

Située en face du terminal du Retiro, cette tour a été construite par des résidents britanniques de la ville pour célébrer le centenaire de la révolution de mai en 1916 dans le style palladien qui dominait en Angleterre au XVI[e] siècle. Elle mesure 75 m de hauteur et il est possible de grimper jusqu'au dernier étage. À l'intérieur, un musée retrace son histoire. La tour donne l'heure grâce à une grosse horloge qui n'est pas sans rappeler le Big Ben de Londres. Réalisé en opaline anglaise, il compte cinq cloches de bronze qui sonnent puissamment pour toquer l'heure.

BUQUE MUSEO CORBETA URUGUAY ★

1900 Alicia Moreau de Justo
✆ +54 11 4314 1090
www.ara.mil.ar
Ouvert tous les jours de 10h à 19h. Entrée : 10 $, entrée gratuite pour les enfants de moins de 5 ans.

Tout comme le magnifique trois-mâts Presidente Sarmiento amarré à deux pas, on a également voulu transformer cet autre bateau d'époque, datant de 1874, en bateau-musée. Il est vrai que celui-ci peut se révéler beaucoup moins attrayant à visiter, mais il reste sublime. Il faut toutefois savoir qu'il s'agit du plus ancien navire argentin encore à flot et qu'il a rendu de fiers services en 1903 à l'expédition menée par le Suédois Otto Nordenskjöld en Antarctique.

BUQUE MUSEO FRAGATA PRESIDENTE SARMIENTO ★

900 Alicia Moreau de Justo
✆ +54 11 4342 9976
www.ara.mil.ar
Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Entrée : 20 $, entrée gratuite pour les enfants de moins de 5 ans.

Voici l'occasion de découvrir le premier bateau-école de la marine nationale argentine (1897). Ce beau navire arpenta longtemps les mers : il fut présent pour couronner les rois britanniques Edouard VII et George V, le roi espagnol Alphonse XII, au cours du centenaire de l'indépendance du Mexique et de l'inauguration du canal de Panamá), il s'est amarré définitivement aux bassins de Puerto Madero pour devenir ce bateau-musée qui reste admirablement bien conservé.

CASA MÍNIMA ★★

380 Pasaje San Lorenzo
Ne se visite pas.

La Casa Mínima fait à elle toute seule l'attraction du Pasaje San Lorenzo. Tous les Porteños la connaissent pour être la maison la plus étroite de la capitale (2,40 m de largeur). Elle est également connue pour avoir abrité l'un des premiers esclaves affranchis en Argentine. Il aurait été « libéré » par son maître dès 1813, même si aucun historien n'a jusqu'à présent été capable de le prouver. Une chose est sûre, ce genre de maison est le fruit d'une redistribution entre plusieurs propriétaires d'une demeure à la base bien plus grande.

COSTANERA SUR ★★

Avenida Dr Tristán Achával Rodríguez

La Costanera Sur était une promenade populaire au début du siècle dernier lorsque les habitants se baignaient dans le Río de la Plata. Dans les années 1920, de nombreux restaurants et brasseries longeaient la promenade. Après quelques décennies de décrépitude, la Costanera a retrouvé tout son attrait grâce à la création dans les années 1970 de la réserve écologique et de la réhabilitation du quartier de Puerto Madero dans les années 1990. Dernière attraction en date : le Paseo de la Gloria, une succession de statues à la gloire des plus grands sportifs argentins.

PASEO DE LA GLORIA ★

Avenida Tristán Achával Rodríguez

Hollywood a son Walk of Fame, Buenos Aires a désormais son Paseo de la Gloria. C'est le basketteur des Spurs de San Antonio Manu Ginóbili qui a inauguré le concept en dévoilant sa sculpture grandeur nature, œuvre du sculpteur Mario Benavidez. Guillermo Vilas et Gabriela Sabatini, légendes du tennis, ont complété cette ***dream team*** en 2014, suivies de Lionel Messi, du golfeur Roberto de Vicenzo, de la star des ***Leonas*** (hockey sur gazon) Luciana Aymar et du boxeur Pascual Pérez pour n'en citer que quelques-uns. En revanche, on attend toujours celle de Diego Maradona !

IGLESIA DE SAN PEDRO TELMO ★★

340 Humberto I
✆ +54 11 4361 1168
A 50 m de la Plaza Dorrego. Ouvert du lundi au samedi de 7h30 à 12h et de 16h à 20h, le dimanche de 8h30 à 20h.

C'est l'une des plus charmantes églises de Buenos Aires. Elle appartenait à l'ordre des jésuites jusqu'à son expulsion du pays. L'édifice mitoyen, autrefois une prison, abrite aujourd'hui le Museo Penitenciario. Les différents styles de son architecture (néoclassique, baroque et postcoloniale) traduisent le nombre important d'architectes qui ont travaillé à son élaboration. L'influence espagnole est perceptible grâce aux carreaux de faïence des clochers.

MACBA - MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ★★

328 Avenida San Juan
✆ +54 11 5299 2010
www.macba.com.ar
Ouvert du mercredi au lundi de 12h à 19h et de 11h à 19h30 le week-end. Entrée : 200 $.

Ce Musée d'Art Contemporain privé est ouvert sous l'impulsion du philanthrope et collectionneur Aldo Rubino en septembre 2012. Ce passionné d'art contemporain a commencé à amasser des œuvres d'art vers la fin des années 1980. Afin de faire connaître son importante sélection, il décida d'établir un musée. Situé juste à côté du Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, il s'agit d'un grand bâtiment de béton brut et de verre très minimaliste proposant 4 grandes salles d'une superficie totale de 1 800 m², chacune sur un étage, exposant des œuvres d'artistes contemporains, plus exactement adeptes de l'abstraction géométrique. L'espace audiovisuel propose des expériences interactives. La Colección Rubino met à disposition des trésors culturels qui rassemblent des artistes argentins et internationaux de renom. On peut citer entre autres, Enio Iommi (1926), Gyula Kosice (1924), et Raúl Lozza (1911-2008), figures de proue de l'art concret argentin, les artistes cinétiques italiens Toni Costa (1935), Alberto Biasi (1937) et Dadamaino (1930-2004), le Groupe de Recherche d'Art Visuel, réunion d'artistes franco-argentins basés à Paris entre 1960 et 1968, ou encore les contemporains argentins Pablo Siquier (1961), Guillermo Kuitca (1961) et Karina Peisajovich (1966). Il n'est pas nécessaire de connaître l'art conceptuel pour apprécier cette collection, et on ne se lasse pas de regarder les couleurs, les lignes et d'apprécier les effets d'optique de chaque œuvre.

PARQUE LEZAMA ★

Av. Brasil, esq. Defensa
Juste en face de l'église orthodoxe russe.

Le Parque Lezama qui occupe la place du même nom est à la frontière de San Telmo et de la Boca. C'est ici, selon certains historiens, que fut fondée la ville en 1536 par Pedro de Mendoza, dont la statue trône à l'entrée. Ce parc surplombe la Boca et entoure le Museo Histórico Nacional. Face à l'expansion du boboïsme de San Telmo, le Parque Lezama réussit à conserver une atmosphère populaire avec sa foire plus ou moins artisanale hebdomadaire (le samedi et le dimanche de 10h à 20h) et son amphithéâtre coloré qui accueille parfois des concerts.

MUSEO DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES (MAMBA) ★★

350 Avenida San Juan
✆ +54 11 5263 9988
www.museodeartemoderno.buenosaires.gob.ar
Ouvert de 11h à 19h (20h le week-end). Visite guidée du mardi au dimanche à 17h. Entrée 280 AR$, gratuit le mardi.

Ce musée est crée en 1956 sous l'impulsion du critique d'art Rafael Siquirru dans un ancien dépôt de tabac de l'entreprise Nobleza Piccardo. Il souhaitait avant tout sensibiliser les visiteurs aux tendances artistiques avant-gardistes. D'importants travaux de rénovation et de modernisation ont été entrepris en 1987 puis le musée a dû fermer ses portes en 2005 avant de rouvrir à nouveau en 2010, doté de salles d'expositions spacieuses et lumineuses, mais également de lieux adéquats pour stocker les œuvres en toute sécurité. On y expose plus de 7 000 œuvres plastiques argentines des années 1940 à 1960 (œuvres de concrétistes, d'informalistes, de néofiguratifs...) ainsi que des œuvres internationales (Salvador Dalí, Picasso, Matisse, Kandinsky, Delaunay, Mondrian...). A noter cependant que la plupart des expositions sont principalement temporaires. La programmation audiovisuelle est à suivre : le musée présente régulièrement des cycles intéressants de films, de courts-métrages, de documentaires et de vidéos expérimentales. La section éducation du musée propose des visites guidées de mardi à vendredi à 16h, et le samedi et dimanche à 15h, sans inscription préalable, mais aussi des ateliers d'éveil à l'art pour enfants, des rencontres avec des artistes, des débats... Le samedi et le dimanche soir, un atelier de création ouverte permet de faire des expérimentations avec les outils du musée, autant pour l'écriture, que la peinture ou le dessin.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL ★★

1600 Defensa ✆ +54 11 4300 7540 - Dans le Parque Lezama
museohistoriconacional.cultura.gob.ar
De mercredi au dimanche et jours fériés de 11h à 18h. Entrée libre.

Un musée dédié à l'histoire de l'Argentine depuis l'époque préhispanique jusqu'à 1912 (avènement du suffrage universel direct). Les salles présentent différentes époques : cultures indigènes, les missions jésuites, Révolution et indépendance, formation de l'Etat-Nation... La visite nous mène à la découverte de documents, pièces d'art et mobilier qui interrogent la formation du pays et l'identité argentine. On retrouve notamment le drapeau de Belgrano, le *corvo* (sabre courbé) sacré de José de San Martin et une bibliothèque riche de plus de 15 000 ouvrages.

PASEO DE LA HISTORIETA ★

Chile - Le circuit commence par la statue de Mafalda calle Chile, puis longe la calle Balcarce. Ensuite prenez à droite l'avenida Belgrano, et enfin traversez le pont pour Puerto Madero et dirigez-vous vers la calle Martha Lynch et le Museo del Humor.

Suite au succès rencontré par la statue de Mafalda à San Telmo, les autorités ont décidé d'exploiter le filon avec une véritable promenade au pays de la BD humoristique argentine, et l'édification de seize statues représentant des héros bien connus des bédéphiles argentins. Le long de la rue Balcarce, en direction du *microcentro*, on pourra donc saluer Mafalda bien sûr, mais aussi Isidoro Cañones, Larguirucho, Matías, El Loco Chávez, Clemente, Las Chicas Divito, Don Fulgencio, Patoruzú et Gaturro. D'autres silhouettes fameuses peintes sur les murs les accompagnent.

STATUE DE MAFALDA ★★

Defensa, esq. Chile

© MAXENSE GORRÉGUÈS

Pourquoi ne pas s'asseoir sur le même banc que Mafalda, histoire de converser avec elle sur la société argentine, sur le monde qui ne tourne pas rond ou de prendre une photo en sa compagnie ? Depuis 2009, l'héroïne de la BD créée par l'artiste argentin Joaquin Salvador Lavado, bien plus connu sous le nom de Quino, dispose de sa statue à Buenos Aires. Elle est installée juste en face de la maison où son créateur, disparu en septembre 2020, vivait lorsqu'il habitait à Buenos Aires, à l'intersection des rues Chile et Defensa dans le quartier de San Telmo.

PLAZA DORREGO ★★★

Defensa et Humberto Primo

Cœur de San Telmo, la Plaza Dorrego était autrefois le centre du quartier résidentiel principal de la ville. Jadis connu sous le nom Hueco del Alto de las Carretas (« Coin de la halte aux charrettes »), en référence aux chars à bœufs, ce nom changea à plusieurs reprises avant d'obtenir son nom actuel en 1905 et devenir monument historique national. La place se caractérise aujourd'hui par ses boutiques d'antiquités, installées tout autour, mais surtout pour ses cafés et bars dont les tables viennent envahir la place en semaine et entre lesquelles se faufilent les danseurs de tango. Il fait bon flâner sur la place à la terrasse d'un café. Le Bar Dorrego, bien sûr, est l'un des plus fameux de la ville. C'est un «bar notable» ancien, avec ses tables et chaises en bois et ses murs hantés par les grandes figures de la ville. Tout autour, plusieurs bâtiments exhibent fièrement leur architecture du début du XX^{e} siècle. Non loin de la place, plusieurs galeries pittoresques, comme le Pasaje de la Defensa, méritent également votre attention. Le lieu est évidemment très touristique, et n'est pas sans rappeler la fameuse place du Tertre à Montmartre. Le dimanche, la Plaza Dorrego accueille la *feria* (marché) de San Telmo, un marché d'antiquités très fréquenté et immanquable qui s'étend aux rues adjacentes, alors fermées à la circulation, avec des centaines de stands où se revendent objets modernes et anciens au rythme des badauds qui déambulent. N'oubliez pas de faire attention à vos affaires, car il y a foule !

PUENTE DE LA MUJER ★

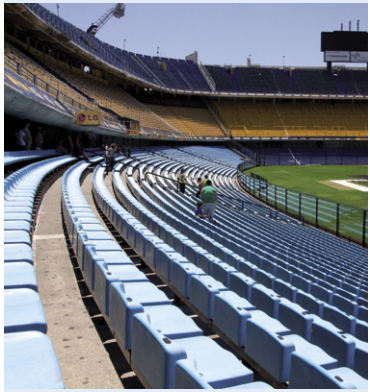
Pierina Dealessi

Lors d'une balade sur les quais de Puerto Madero, ce pont réservé aux piétions ne manque jamais de sauter aux yeux des passants. Et lorsqu'on interroge les restaurateurs qui l'aperçoivent dans leur champ de vision sur les terrasses huppées du quartier, ils répondent généralement qu'il évoque deux personnes qui dansent le tango. Les longues cordes qui partent de la grande pointe diagonale servent à soutenir la partie mobile. Inauguré en 2001, il est l'œuvre de l'architecte espagnol Santiago Calatrava, la seule qu'il a réalisée en Amérique latine.

LA BOMBONERA - MUSEO DE LA PASIÓN BOQUENSE ★★★

805 Brandsen
✆ +54 11 4361 1100
www.museoboquense.com
Tous les jours de 10h à 18h (sauf si match). Entrée 130 AR$ (musée et visite rapide du stade), 150 AR$ (tour complet).

Pour tout savoir sur la vraie passion de la Boca : le Club Atlético Boca Juniors. Fondé en avril 1905 par des immigrés génois, 31 fois champion d'Argentine, le club adopte ses fameuses couleurs jaune et bleu lorsqu'un dirigeant aperçoit un pavillon suédois sur un navire dans le port de La Boca. Le rival historique est le C.A. River Plate, l'autre club le plus populaire et plus titré d'Argentine. Les oppositions donnent lieu au « Superclásico », un match dont l'engagement est sans égal. La passion ***boquense*** est telle que 40 % des supporters en Argentine supportent Boca Juniors ! De nombreux joueurs sont passés par ce club, à commencer par le plus célèbre d'entre tous, Diego Armando Maradona. Il faut aussi évoquer Martín Palermo, meilleur buteur de l'histoire du club avec 236 buts, l'artiste Juan Román Riquelme (idole n°1 des supporters ***xeneize*** !), l'attaquant fantasque Claudio Caniggia, Carlos Tévez ou encore le ***goleador*** Gabriel Batistuta. Au programme du musée : visite du stade de la Bombonera (« la Bonbonnière »), vidéos relatant l'histoire du club aux couleurs bleu et jaune, ordinateurs exposant des données statistiques, fresque de Maradona, un cinéma à 360°... une manière inédite de découvrir l'un des plus célèbres stades de football au monde. En sortant vous trouverez de nombreuses boutiques, moins chères que la boutique officielle, décorées de statues de deux des plus populaires footballeurs du club : Diego Maradona et Carlos Tévez.



© MAXENCE GORRÉGUES

CAMINITO - MUSEO DE BELLAS ARTES AL AIRE LIBRE ★★★★

Pasaje Caminito - Les lignes de bus 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64 et 152 passent par le Caminito.

C'est LA carte postale de Buenos Aires, le quartier typiquement ***porteño*** rythmé par les danses de tango et les mélodies du bandonéon, bien qu'il soit en vérité ultra touristique. Le fameux ***Caminito*** (petit chemin), chanté par Juan de Dios Filiberto dans un tango célèbre, mais écrit par Gabino Coria Peñaloza, s'étend sur une ***cuadra***.

Ce quartier doit son aspect actuel aux nombreux immigrés, principalement génois, attirés par l'activité portuaire et arrivés au milieu du XIX^{e} siècle. Sans logement, ils entreprirent de construire, autour du Pasaje Caminito, des maisons de fortune faites de bois et de tôle. Ce sont les ***conventillos***, ces lieux organisés autour d'un patio central où s'entassent en communauté plusieurs familles, dans des conditions précaires. Les façades de ces maisons sont alors peintes avec le surplus de peinture utilisée pour les bateaux. De nos jours plusieurs de ces ***conventillos*** ont été restaurés et abritent des boutiques, des restaurants ou des galeries d'art. Ne manquez pas, entre autres, le Conventillo Histórico de 1881 dans la rue Magallanes, aujourd'hui une galerie d'art (entrée libre). C'est un bel exemple de l'architecture de l'époque et on peut admirer le quartier depuis un mirador. Ces maisons atypiques aux couleurs vives et éclatantes ont rendu la rue célèbre et l'ont transformée en point de passage obligé pour le touriste. Cette petite rue était autrefois sur le passage du train General Roca. On peut voir les rails le long du square, derrière le Caminito, où les gamins du quartier organisent leurs parties de foot, parfois interrompues par le rare passage d'une locomotive. Finalement on en fait le tour assez rapidement, juste le temps de jeter un œil sur les stands des artistes peintres qui exposent leurs œuvres en plein air, de parcourir les différentes ruelles chamarrées et de prendre la pose avec un danseur de tango le temps d'une photo. Malgré tout il fait bon y flâner une demi-journée si le temps le permet. La Boca, la bouche du Riachuelo, c'est avant tout le port et l'un des quartiers les plus pauvres du centre de Buenos Aires. C'est d'ailleurs le seul où l'on vous conseillera de suivre plus strictement les règles habituelles du bon sens pour éviter les aventures fâcheuses (pas de signe ostentatoire de richesse, surtout en cas d'éloignement du parcours touristique). Evitez également de porter du rouge et du blanc, ce sont les couleurs de River Plate, le club rival de Boca Juniors. A déconseiller également le soir.

© PHOTOPOLITAIN - FOTOLIA

Quartier de La Boca.

MUSEO DE ARTISTAS ARGENTINOS QUINQUELA MARTÍN ★★

1835 Avenida Don Pedro de Mendoza
✆ +54 11 4301 1080
Du mardi au vendredi 10h-18h, le week-end à partir de 11h et en été du mardi au dimanche 11h-17h30. Entrée gratuite.

Au cours des années 1930, l'enfant du quartier Quinquela Martín, devenu un peintre célèbre, décide de monter une école dans un style différent. Cette école partagerait ses locaux avec des œuvres d'artistes, ce qui donnerait aux enfants l'occasion de côtoyer l'art au quotidien. Aujourd'hui le musée est installé au premier étage de cette école de quartier. La collection permanente présente des peintres locaux des XIX[e] et XX[e] siècles et se consacre largement à l'œuvre de Martín.

MUSEO DEL CINE PABLO DUCRÓS HICKEN ★

51 Agustín R. Caffarena
✆ +54 11 4307 1969
www.museodelcine.buenosaires.gov.ar
Ouvert du lundi au vendredi de 11h à 18h, le samedi et dimanche de 10h à 19h, fermé le mardi. Entrée : 50 AR$.

Le musée, entièrement dédié au cinéma argentin, a ouvert ses portes en 1971. On y conserve et catalogue toutes sortes de documents relatifs au cinéma (films, objets relatifs, textes cinématographiques...). L'idée n'est pas de sacrifier à une logique commerciale, mais de se pencher sur le septième art, d'un point de vue historique, pédagogique et artistique. La collection est très modeste, mais permet de découvrir quelques grandes étoiles du cinéma argentin.

MUSEO MANOBLANCA ESQUINA DE POETAS ★

1371 Tabaré
✆ +54 11 4918 9448
Entrée gratuite. Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 11h et de 14h à 16h (sur réservation).

Au coin des légendaires rues Centenera et Tabaré (fréquentées par des grandes figures du tango) citées par le célèbre parolier Homero Manzi, dans le quartier de Pompeya, un petit musée sans prétention dédié à cette musique et cette danse emblématiques.

PUENTE ALSINA ★

1500 Av. Sáenz - Station de train Puente Alsina.

L'ex-Puente José Félix Uriburu est une jolie curiosité du quartier excentré et peu touristique de Nueva Pompeya. L'édifice inauguré en 1938 présente une architecture néocoloniale originale dont la silhouette ocre et blanche enjambe les eaux pestilentielles du fleuve Riachuelo. Ce dernier est malheureusement l'un des cours d'eau les plus pollués de la planète et sépare au sud Buenos Aires de sa banlieue. Il fut renommé officiellement Puente Ezequiel Demonty en 2015, en l'honneur d'une jeune victime de brutalités policières, mais continue de se faire appeler Alsina.

BASÍLICA DE SAN CARLOS BORROMEO ★★

Hipólito Irigoyen, esq. Quintino Bocayuva
Entrée libre. Ouverte tous les jours de 9h à 17h.

Elle ferait la fierté des habitants du quartier d'Almagro à elle toute seule, avec sa belle façade rouge et blanche. Inaugurée en 1874, c'est l'œuvre d'un jeune architecte italien Ernesto Vespignani, qui migra vers Buenos Aires avec pour objectif la construction d'un édifice de style néoroman lombard. Les observateurs noteront des touches byzantines dans l'aménagement de l'intérieur et la belle représentation de la Vierge haute de 5 m, dans le petit temple qui couronne la coupole.

MUSEO CASA CARLOS GARDEL ★★

735 Jean Jaurès ✆ +54 11 4964 2015
www.buenosaires.gob.ar/museocasacarlosgardel
Ouvert lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 11h à 18h, les week-ends et jours fériés de 10h à 19h. Entrée 50 $.

© MAXENCE GORRÉGUÈS

Il s'agit de la maison que Gardel acheta à sa mère en 1927. Ils y vécurent tous deux jusqu'en 1933. On y expose de nombreux documents sur la vie de Gardel comme des articles de journaux, de vieux disques et même des portraits, en cherchant à conserver et faire connaître le patrimoine culturel de cet artiste légendaire, illustre icône du tango argentin. Plusieurs salles ont été conservées dans leur état initial mais depuis le réaménagement complet du musée en 2017, le lieu a quelque peu changé et ces remodelages ont complètement dénaturé l'esprit de la maison.

MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI ★

644 Pujol ✆ +54 11 4433 3396
www.museoperlotti.buenosaires.gob.ar
Ouvert du mardi au dimanche et les jours fériés de 10h à 18h. Entrée : 50 $. Gratuit les mercredis et vendredis.

Buenos Aires recèle toutes les formes d'art inimaginables : amateurs de sculpture, c'est par ici que ça se passe ! Avec plus de 900 pièces (comprenant également quelques peintures), ce musée vise à promouvoir la sculpture et faire reconnaître la valeur des artistes argentins dans ce domaine. Bien entendu, de nombreux travaux de Luis Perlotti (1890-1969) y sont exposés. Mieux, le musée est même installé dans son ancienne maison qui lui servait également de studio.

MUSEO ERNESTO CHE GUEVARA ★★

129 Rojas, esq. Yerbal ✆ +54 11 4903 3285
www.museocheguevaraargentina.blogspot.com
Entrée gratuite. Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h.

La vie du Che est évoquée avec des photos, des correspondances privées, des objets personnels (jouets ou livres d'enfance !), des poésies, etc. Le mythe continue à fasciner, même si en son pays le prophète de la révolution des peuples n'est pas vraiment le roi : Maradona lui a largement volé la vedette ! Hormis l'incroyable marketing à son effigie qui s'est développé sur les marchés (tee-shirts, bracelets, briquets...), le Che n'alimente plus vraiment les débats.

PASEO DEL TANGO ★

3191 Carlos Gardel
Le Paseo s'étend entre les rues Jean Jaures, Anchorena, Carlos Gardel et Zelaya.

Cette fois-ci, c'est l'incontournable tango qui est célébré par une succession de sculptures de ses plus grands interprètes. Le grand bandéoniste Aníbal Troilo, né il y a tout juste 100 ans, a ouvert le bal, avant d'être rejoint par les statues du *crooner* Roberto Goyeneche et de l'actrice *tanguera* Tita Merello. La statue de Carlos Gardel trônait déjà dans la rue éponyme depuis 2000. La municipalité remet ainsi ce quartier tranquille au centre des circuits touristiques. Le grand centre commercial de l'Abasto qui domine ces rues doit se frotter les mains !

CEMENTERIO DE LA RECOLETA ★★★

1760 Junín
✆ +54 11 4803 1594
www.cementeriorecoleta.com.ar
Entrée libre. Ouvert tous les jours de 7h à 18h.

Fondé en 1822, celui que l'on surnomme volontiers le « Père-Lachaise *porteño* » est à lui seul un véritable musée à ciel ouvert et s'étend sur plus de 6 hectares. Il est amusant et instructif de déambuler au milieu des tombes des personnages argentins célèbres, dont celle, bien évidemment, d'Evita Perón (famille Duarte), mais l'étroitesse du cimetière et l'absence de verdure rendent l'atmosphère parfois un peu morose. Il reste cependant facile d'y passer des heures à observer le détail des statues ou des mausolées de marbre, ou encore à jouer à reconnaître la maison mortuaire de tel ou tel nom illustre de l'élite argentine. De plus, de nombreuses sépultures témoignent de récits de vie extraordinaires qui alimentent aujourd'hui bon nombre de légendes urbaines. Le magnifique portique de l'entrée, connu pour son style architectural grec très sobre, en dit long sur le prestige accordé aux lieux. La partie la plus spectaculaire du cimetière sur le plan artistique reste incontestablement celle qui se trouve au fond à gauche. Les œuvres se sont accumulées depuis le 17 novembre 1822 et l'inauguration en tant que cimetière de cet ancien jardin de couvent selon la volonté du gouverneur de l'époque Martín Rodríguez, dont les restes reposent d'ailleurs ici. Le cimetière de Recoleta, retiré des quartiers historiques de la capitale comme San Telmo, raconte un peu de l'histoire de l'évolution de la ville. Durant les années 1870, alors que l'élite argentine fuit la fièvre jaune qui frappe les zones urbaines populaires, le quartier de Recoleta voit alors débarquer la bourgeoisie nationale. Fort logiquement, le cimetière de Recoleta accueillera les années suivantes les dépouilles d'illustres Argentins. Pour vous repérer facilement, les hôtesses à l'accueil vendent toujours un plan et pourront vous donner quelques informations. Parmi les personnalités les plus distinguées à y reposer, on peut notamment citer : les anciens présidents argentins Raúl Alfonsín (1927-2009), Nicolás Avellaneda (1837-1885), Miguel Juárez Celman (1844-1909), Arturo Umberto Illia (1900-1983), Bartolomé Mitre (1821-1906), Carlos Pellegrini (1846-1906), Domingo Faustino Sarmiento (1811-1888) et Hipólito Yrigoyen (1852-1933) ; le général indépendantiste Juan Lavalle (1797-1841) ; les écrivains Luis César Amadori (1902-1977), Adolfo Bioy Casares (1914-1999), José Hernández (1834-1886), Enrique Larreta (1875-1961), Eduardo Mallea (1903-1982) et Victoria Ocampo (1890-1979).

CENTRO CULTURAL RECOLETA ★★

1930 Junín ✆ +54 11 4803 1040
www.centroculturalrecoleta.org
Du mardi au vendredi de 13h30 à 22h, le week-end dès 11h30. Fermé le lundi. Visite guidée à réserver. Prix variables.

Construit à l'emplacement d'un couvent devenu asile pour les mendiants, c'est aujourd'hui un centre culturel complet : plusieurs expositions temporaires, une librairie, des conférences, des projections de films, des concerts de toutes sortes sur la terrasse du bâtiment, des danses, des ateliers, des expositions interactives... Inauguré en 1980, ce centre possède une programmation axée sur l'art contemporain dans un bâtiment empreint d'histoire : à explorer, d'autant plus qu'il se trouve dans un coin animé d'une feria artisanale et de nombreux cafés.

FLORALIS GENÉRICA - PLAZA DE LAS NACIONES UNIDAS ★★

2263 Avenida Pres. Figueroa Alcorta
Entrée libre.

Dans ce parc se dresse l'un des célèbres symboles de la ville de Buenos Aires, une étonnante fleur métallique au milieu d'un lac, appelée *Floralis Genérica*, conçue à partir d'un alliage entre aluminium et acier par l'architecte Eduardi Catalano et inaugurée en 2002. Avec ses 23 m de haut, la fleur et ses six pétales géants s'illuminent et se ferment la nuit grâce à un système hydraulique et photoélectrique qui lui permet entre autre « d'éclore » tous les matins à 8h.

NUESTRA SEÑORA DEL PILAR ★★

1904 Junín ✆ +54 11 4806 2209
www.basilicadelpilar.org.ar
Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 18h15, le dimanche de 14h30 à 18h15.

Achevée en 1732, cette église, l'une des plus anciennes de Buenos Aires, est un bel exemple de l'architecture coloniale. Lors de votre visite, vous trouverez également un musée d'art sacré réparti sur les trois étages du cloître. A l'intérieur ont été conservés un grand nombre d'images et objets de culte des moines Recollets. Au XVIII[e] siècle, lorsque le quartier de Recoleta attirait toute la bourgeoisie portègne, elle accueillait de nombreux mariages entre personnes de l'élite argentine. D'où un certain prestige qui a traversé le temps.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES ★★★

1473 Avenida del Libertador
✆ +54 11 5288 9900
Ouvert du mardi au vendredi de 12h30 à 20h30, le week-end de 9h30 à 20h30.

Inauguré le jour de Noël, en 1896, situé au cœur des jardins de Recoleta, ce superbe musée présente environ 11 000 œuvres, qui ne sont pas toutes exposées en même temps. Il est très vaste, admirablement bien éclairé et mis en valeur, avec des explications à l'entrée de chaque salle mettant en perspective et en relation les œuvres exposées par courant artistique. En 2015, Cristina Kirchner a inauguré 16 nouvelles salles, ce qui permet d'exposer près de 300 œuvres supplémentaires de peintres argentins du XX[e] siècle.

Le rez-de-chaussée offre un panorama de l'art occidental, du Moyen Age à nos jours (collection d'œuvres françaises du XIX[e] siècle). L'œuvre la plus ancienne est une ***Vierge à l'Enfant*** du XII[e] siècle. Toiles de Picasso, Monet, De Chirico, Gauguin, Toulouse-Lautrec, Renoir, Degas, Klee, Léger, Goya, El Greco, Rubens ou Tiepolo (entre autres).

Au premier étage, c'est l'art argentin qui est à l'honneur, avec un large panel d'artistes comme Morel, García del Molino, les maîtres du XIX[e] siècle (Pueyrredón, de la Cárcova, Sívori...) ou ceux du XX[e] siècle : Fader (peintre post-impressionniste de la vie rurale des années 1910-1920), Xul Solar (surréaliste prolixe), Pettoruti (génie du cubisme argentin), Berni (peintre et muraliste maître des portraits). C'est vraiment la section à ne pas manquer si vous ne devez en faire qu'une seule.Plusieurs œuvres de peintres uruguayens talentueux comme Rafael Barradas, Joaquín Torres García ou Pedro Figari.

PALACIO DE AGUAS CORRIENTES - MUSEO DEL AGUA ★★

750 Riobamba, esq. Córdoba
✆ +54 11 3479 0105 - Station subte Callao
www.aysa.com.ar
Entrée libre. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h. Visites guidées les lundis, mercredis et vendredis à 11h.

Ce palais, construit entre 1887 et 1894 par les architectes Carl Nyströmer et Olaf Boyees, était le dépôt d'eau potable de la ville. Classé Monument Historique National, c'est l'un des plus beaux édifices de la ville. C'est un exemple unique d'architecture éclectique de la fin du XIX[e] siècle en Argentine. Il compte en façade plus de 300 000 pièces de céramique et des écussons de la ville, une structure métallique interne de 180 colonnes sur 3 étages.

PLAZA FRANCIA ★★

Plaza Francia

Imaginée par le paysagiste français Charles Thays et inaugurée en 1909, la Plaza Francia se caractérise par la présence au centre d'une sculpture, ***El Monumento de Francia a la Argentina***, conçu par l'artiste français Emile Peynot, inauguréé à l'occasion du centenaire de la Révolution. La sculpture représente des scènes des révolutions menées en France et en Argentine, comme la prise de la Bastille ou la ***Primera Junta*** (la première Assemblée). Ce monument représente le progrès, au travers de quatre symboles que sont l'industrie, les arts, l'agriculture et la science.

© SC IMAGE - SHUTTERSTOCK.COM

Museo Nacional de Bellas Artes.

BOSQUES DE PALERMO ★★

Avenida Infanta Isabel

Possibilité de s'y rendre en métro (ligne D, Plaza Italia) ou prendre le bus n°130 depuis le centre.

Dans la partie est du quartier de Palermo, 25 hectares de verdure constituent ce poumon vert de la ville. Durant sa présidence (1868-1874), Domingo Faustini Sarmiento prit l'initiative de créer un parc sur le modèle du bois de Boulogne à Paris. La mission de son aménagement fut confiée au paysagiste français Charles Thays. A savoir également que Les Bosques de Palermo ont pour nom officiel Parque Tres de Febrero. Il est possible de profiter du lac qui entoure le Rosedal en louant une barque ou des pédalos : petit moment bucolique assuré !

JARDÍN BOTÁNICO ★★★

3951 Santa Fe ✆ +54 11 4831 4527 - L'entrée se trouve sur la Plaza Italia au croisement des avenues Santa Fe et Las Heras.

Entrée libre. Du mardi au dimanche de 8h à 19h (de 9h à 18h en hiver). Visites guidées et visites nocturnes.

© MAXENCE GORRÉGUES

Ce magnifique jardin a été dessiné et conçu par l'architecte-paysagiste franco-argentin Carlos Thays. Ce dernier, qui a réalisé en Argentine un grand nombre de jardins et de parcs, vécut même dans la belle maison de style anglais située au centre du parc. Le jardin botanique abrite plus de 8 000 espèces de plantes du monde entier. C'était autrefois un dépôt de munition. Prendre le temps de flâner entre les sculptures d'artistes italiens, la nature et le petit musée botanique. Un havre de paix bien agréable pour se mettre au vert, ouvert depuis 1909.

JARDÍN JAPONÉS ★

2966 Casares, esq. Adolfo Berro

✆ +54 11 4804 4922 - Depuis le centre (sur Paseo Colón ou Leandro N. Alem), prendre le bus n° 130, il dépose les passagers qui le souhaitent devant le jardin.

www.jardinjapones.org.ar

Ouvert tous les jours de 10h à 18h. Compter 200 $

Ce jardin est né de la volonté de la communauté japonaise de la capitale d'édifier un endroit typiquement nippon. D'ailleurs, le parc est un hommage rendu à la communauté des immigrants japonais et un monument portant la mention « A la sueur de l'immigrant japonais » est là pour le rappeler à chaque visiteur. Le résultat est délicieusement kitsch. Le jardin abrite des centaines d'arbres, un lac peuplé de carpes, une maison de thé et enfin un pavillon où sont présentés régulièrement des conférences, des spectacles ou des expositions sur la culture nipponne.

CAMPO ARGENTINO DE POLO ★★

4300 Av. del Libertador

✆ +54 11 4778 2800

www.aapolo.com

Inauguré en 1928, le Campo Argentino de Polo totalise une capacité de 30 000 spectateurs. On y joue des concerts, des matchs de hockey sur gazon, mais aussi et surtout des matchs de polo. Assister à un match reste une expérience riche en sensations. Le polo est en effet une tradition bien ancrée en Argentine qui compte parmi les meilleurs joueurs de cette discipline au monde. Ce sport élégant, mais difficile, où des cavaliers poussent une boule de bois dans le camp adverse avec un maillet à long manche, est aussi devenu le symbole de la bourgeoisie argentine.

MUSEO NACIONAL DE ARTE DECORATIVO ★★

1902 Avenida del Libertador

✆ +54 11 4801 8248

www.mnad.org

Ouvert du mardi au dimanche de 12h30 à 19h. Entrée gratuite le mardi et pour les - 12 ans.

Ce musée était par le passé la demeure du diplomate chilien Matías Errázuriz et de sa femme Josefina Alvear. Décoration très européenne ou plus exactement française (style néoclassique) : salle à manger Louis XIV, salle de bal de style Régence, salon Louis XVI... Des œuvres du Greco, de Fragonard, de Manet ou de Boudin y sont exposées, avec meubles, tapisseries, porcelaines, sculptures. Également des miniatures de l'empire russe de la collection Zubov. Le musée a été inauguré en 1937.

MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES ★★★

3415 Figueroa Alcorta ✆ +54 11 4808 6500
www.malba.org.ar
Ouvert du jeudi au lundi de 12h à 20h, et jusqu'à 21h le mercredi. Les tarifs varient en fonction des expositions.

Vous le repérerez de loin : avec son architecture excentrique, le MALBA est inratable. Pensé par les architectes de Córdoba Atelman, Fourcade et Tapia et inauguré en 2001, le Musée d'Art latino-américain de Buenos Aires est conçu suivant un style déconstructiviste, à la mode dans les années 1990. On découvre une juxtaposition de volumes cubiques aux lignes irrégulières, et de grandes baies vitrées en façade qui donnent beaucoup de lumière au bâtiment. Le fondateur et directeur du musée est l'homme d'affaires et promoteur immobilier Eduardo Costantini qui donna d'ailleurs son nom à la collection du musée. Cet Argentin, né en 1946 à Buenos Aires, est notamment à l'origine du projet Nordelta (situé à quelques kilomètres de Tigre) et de nombreux projets immobiliers à travers le monde. Lorsqu'il ouvre le MALBA, il fait don de plus de 220 œuvres d'art latino-américaines et son musée est reconnu meilleure entité culturelle de la dernière décennie en 2008. En 2016, le célèbre collectionneur poursuit ses folies en achetant pour 15 750 000 $ la célèbre peinture ***Baile de Tehuantepec*** du peintre mexicain Diego Rivera. Un prix record. La Fundación Costantini présente une exposition permanente et compte près de 400 œuvres de 160 artistes, dont certaines de Frida Kahlo, de Diego Rivera, de Joaquín Torres Garcia ou d'Antonio Berni, mais également de bien d'autres artistes latino-américains renommés, comme Pedro Figari, Tarsila do Amaral, Emiliano Di Cavalcanti, Emilio Pettoruti, Alejandro Xul Solar, Guillermo Kuitca ou José Bedia Valdés. Vous trouverez toutes sortes d'œuvres exposées : des peintures, des dessins, des sculptures, des photographies… et toutes sortes d'artistes : des modernistes et avant-gardistes des années 1920, les surréalistes des années 1930 et 1940, les tendances abstraites et concrètes et enfin l'art contemporain avec la nouvelle figuration, le pop art, le conceptualisme et le minimalisme. Une partie seulement de la collection permanente est montrée, mais elle est renouvelée régulièrement. Le musée propose également des expositions temporaires. En janvier 2018, on trouvait à l'affiche une exposition sur l'art moderne mexicain, avant-gardiste, mettant notamment en scène des œuvres de Frida Kahlo et Diego Rivera. On regrette que l'espace d'exposition soit si réduit étant donné la richesse de la collection. À noter également la présence d'une riche cinémathèque, d'un secteur dédié à la littérature ainsi qu'une agréable cafétéria.

MUSEO EVITA ★★

2988 Lafinur
✆ +54 11 4807 0306
A l'est de la Plaza Italia.
Ouvert du mardi au dimanche de 11h à 19h. Fermé le lundi. Visites guidées de 45 minutes.

Installé au cœur de la fondation homonyme où de nombreuses actions sociales ont été menées dans le passé, ce musée revient sur la courte vie (1919-1952) de la plus emblématique des premières dames du pays (1946-1952) : Maria Eva Duarte de Perón, plus communément appelée Eva Perón ou « Evita ». Actrice aux premières heures de sa carrière professionnelle, elle se fait connaître à la radio. Puis, elle découvre le monde politique lorsqu'elle se rapproche du futur président argentin, Juan Domingo Perón à partir de 1944, alors qu'elle n'a que 24 ans. Elle l'épousera un an plus tard, en 1945. Tous les Argentins se souviennent d'elle, qui a âprement lutté pour les droits des femmes et des travailleurs. C'est d'ailleurs à elle que l'Argentine doit le droit de vote accordé aux femmes en 1947. Personnage mythique et controversé, Eva fut la première femme argentine à apparaître sur des clichés officiels aux côtés d'un président de la République en fonction (1946). Dans la maison, n'oubliez pas observer le superbe patio intérieur où Eva Perón a reçu de nombreux présidents étrangers. Plusieurs salles du musée reviennent sur le rôle qu'elle a joué au sein des plus hautes sphères politiques du pays et sur le mystère qui a longtemps entouré sa dépouille. Cette dernière fut séquestrée pendant plusieurs années par la dictature militaire, l'utilisant comme symbole pour asseoir son pouvoir sur le peuple argentin. Le corps ne sera redonné à la famille qu'en 1976 après un long périple. Il repose depuis dans le célèbre cimetière de Recoleta.

© MAXENCE GORRÉGUÉS

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI ★★★

8151 Av. Del Libertador
✆ +54 11 4702 7777
conti.derhuman.jus.gov.ar
Ouvert du mardi au vendredi de 12h à 21h, samedi et dimanche de 11h à 21h. Entrée gratuite.

L'ESMA (Escuela de Mecánica de la Armada) : un centre de torture emblématique devenu « musée de la mémoire ». Cet immense parc arboré abrite l'ancienne École supérieure de formation des sous-officiers de la Marine (ESMA), une trentaine de bâtiments utilisés comme centre de détention et d'extermination sous la dictature (1976-1983). Ce fut le centre clandestin de torture le plus important de l'époque. Le Centre culturel Haroldo Conti, du nom du célèbre écrivain argentin, « disparu » en 1976, occupe l'un des bâtiments de l'ESMA depuis 2009. En 2004, le président Nestor Kirchner répond à l'extraordinaire mobilisation, depuis 1977, des mères et grands-mères de « disparus » et lance le projet de ce centre. Mais il a fallu attendre plus de trois ans pour que la Marine argentine accepte de quitter les locaux. Les organisations des droits de l'homme ont œuvré à la réhabilitation de ces lieux, transformés en lieu de mémoire. Enlevés clandestinement, les disparus étaient d'abord emmenés dans la cave située sous le salon doré, lieu de planification des enlèvements : une salle mal éclairée et subdivisée en cellules, équipées pour les séances de torture. Un pèlerinage émouvant dans ces lieux de mort où ont transité, de mars 1976 à novembre 1983, quelque 5 000 « desaparecidos ». Les lieux, vides, ne sont plus exactement ceux d'hier. Mais partout, de discrets panneaux donnent au visiteur des explications précises et des extraits de témoignages de survivants. Un admirable travail de mémoire.

ESTADIO MONUMENTAL ANTONIO VESPUCIO LIBERTI ★★

Avenida Pres. Figueroa Alcorta
✆ +54 11 4789 1200

© DIEGO D. GALEANO - SHUTTERSTOCK.COM

Ce stade de foot, situé dans le district de Nuñez de Buenos Aires, accueille les matchs du fameux CA River Plate, mais aussi ceux de l'équipe nationale argentine. Inauguré en 1938, rénové en 1978 pour la Coupe du monde, le stade porte désormais le nom de l'ancien président du club de River Plate, Antonio Vespucio Liberti. D'une capacité de 65 500 places, il peut atteindre 76 600 places pour les grands événements, notamment pour le *Super Clásico* opposant Boca Juniors à River.

MUSEO CASA DE ROGELIO YRURTIA ★★

2390 O'Higgins
✆ +54 11 4781 0385

Plus grand, plus lumineux et plus moderne, ce musée, restauré en 2018, accueille désormais des conférences et des ateliers artistiques. Rogelio Yrurtia, sculpteur argentin (1879-1950), dont l'œuvre *Canto al Trabajo* est réputée, a offert à la ville sa demeure de style néocoloniale (située dans le quartier de Bélgrano). On y trouvera des bronzes, des peintures, du mobilier d'époque et des objets tant utilitaires que décoratifs. Également des œuvres étrangères (Picasso, Rodin...).

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA ★★

2291 Avenida Juramento
✆ +54 11 4784 4040

Ouvert du mardi au vendredi de 12h à 19h, et le week-end de 10h à 20h. Entrée : 50 $. Entrée gratuite le jeudi.

Cet établissement à l'architecture néocoloniale évoque l'art ibérique en Argentine (mobilier, peinture, céramique). Il a su se donner des airs de palais tout droit tiré de la Renaissance espagnole. On apprécie le superbe et atypique jardin andalou de 7 000 m² qui évoque le mariage (de passion ?) entre l'Espagne et les Maures. À noter aussi le retable en l'honneur de sainte Anne, de 1503. Le musée est installé au cœur de l'ancienne demeure de l'écrivain Enrique Larreta (1873-1961).

SE LOGER

Ville à forte attractivité touristique oblige, et à la clientèle diverse et variée. Buenos Aires propose un larc parc hôtelier. Il y en a pour tous les goûts. Vous serez certainement inspirés par les hôtels de charme très confortables installés dans de beaux édifices de style colonial. Il est préférable de choisir un hôtel bon marché et correct pour consacrer son budget aux sorties mais à chacun de trouver le juste milieu ! La première étape pour choisir son logement est probablement de déterminer le quartier. Evitez la Boca : le quartier fait l'objet d'une belle sortie en journée mais y loger est dénué d'intérêt. Depuis une quainzaine d'années, de nombreuses auberges de jeunesse ont ouvert leurs portes afin d'accueillir les routards. C'est souvent dans ce genre d'endroit que se trouve la meilleure ambiance mais d'autres petits hôtels offrent parfois un meilleur rapport qualité-prix en ce qui concerne les chambres doubles notamment.

ART FACTORY €

545 Piedras
✆ +54 11 4343 1463
www.artfactoryba.com.ar
Chambre double à partir de 40 US$, lit en dortoir à partir de 12 US$. Petit déjeuner inclus. Wifi.

Cet hostel est vraiment charmant, sûr et plein de couleurs. Les murs de chaque chambre ont été peints par des artistes du quartier ou de passage. Le résultat est assez bluffant, chaque pièce ayant son propre style. Le grand salon a de l'allure avec sa cheminée, ses murs rouges et son parquet ciré. Et, véritable cerise sur le gâteau : le bar sur la terrasse au dernier étage qui promet des soirées très sympas. Sûrement le meilleur rapport qualité-prix du quartier ! Un endroit « *con toda la onda* », comme on dit ici, parfait pour faire des rencontres !

B.A. STOP €

1194 Rivadavia
✆ +54 11 6091 2156
www.bastop.com
Chambre simple, double avec sdb commune, triple, lit en dortoir. Wifi. A partir de 15 US$ en chambre partagée.

Les lieux sont spacieux, colorés, aménagés avec goût et les chambres possèdent un petit balcon sur la rue pour prendre le frais. Dortoirs de 6 à 7 lits, dont certains sont réservés aux femmes, mais aussi plusieurs chambres privées, avec ou sans salle de bains. Toutes sont propres, fonctionnelles et agréables. On y vient pour sa situation centrale (proche du centre et des transports en commun), son vaste salon, sa table de ping-pong, son coin télé et pour l'ambiance tranquille en général, idéale pour rencontrer d'autres voyageurs.

CHILLHOUSE GUESTHOUSE €

Agüero 781
✆ +54 11 4861 6175
www.chillhouse.com.ar
Compter environ 45 US$ pour les chambres doubles et supérieures.

Une adresse très mignonne tenue par Antoine, originaire du Pays basque, et son ami Estéban. Derrière ses hauts plafonds et ses neuf chambres privées, la maison recèle un bon nombre de secrets : elle a appartenu dans les années 1930 à Roberto Rufino, très bon ami d'un certain Carlos Gardel qui vivait quelques rues plus bas… Du rez-de-chaussée à la terrasse sur le toit, l'ensemble est très confortable et douillet. Les chambres sont sobres et soignées, on apprécie le côté épuré et les touches décoratives. Véritable plus ? Le petit déjeuner délicieux et complet !

GRAN HOTEL HISPANO €

861 Avenida de Mayo ✆ +54 11 4345 2020
www.hhispano.com.ar
A partir de 40 US$ la double, petit déjeuner inclus. Promotion dans l'année. 10 % de remise si paiement en espèce.

Un hôtel douillet, idéalement placé à quelque 300 mètres de la Casa Rosada d'un excellent rapport qualité-prix. Joli patio au premier étage, autour duquel les chambres sont aménagées en coursive, très charmant avec sa verrière et ses touches de verdure. Petite terrasse très agréable. Les chambres, si elles sont un peu désuètes, ne manquent de rien. Ici, on ne recherche pas le luxe, mais l'amabilité. Confort et propreté sont également au rendez-vous. Une de ces adresses accueillantes que l'extérieur du bâtiment ne laisse pas nécessairement présager.

HOSTAL DE GRANADOS €

374 Chile
✆ +54 11 4362 5600
www.hostaldegranados.com.ar
Lit en dortoir à partir de 7 US$, chambre double à 25 US$. Petit déjeuner compris. Wifi dans les parties communes.

Ambiance auberge de jeunesse internationale : idéal pour faire des rencontres, mais déconseillé si vous désirez de l'intimité. Dortoirs pas toujours très spacieux de 6 à 8 lits. Avec un tel prix et surtout un emplacement pareil, en plein cœur de San Telmo, cette adresse ne doit surtout pas être négligée par les petits budgets. Un grand coup de cœur pour le personnel de l'hôtel, tout aussi sympathique qu'attentionné, on se sent vite en famille ! Très souvent des repas en commun sont organisés et les employés de l'hostel n'hésitent pas à mettre de l'ambiance.

MILHOUSE HIPO €

959 Hipólito Yrigoyen
✆ +54 11 4345 9604
www.milhousehostel.com
Chambre simple ou double à 45 US$, lit en dortoir à partir de 12 US$. Petit déjeuner compris. Wifi.

Il existe deux auberges de jeunesse Milhouse à Buenos Aires, séparées l'une de l'autre de quelques rues, dans le quartier de Monserrat. Celle-ci propose des lits en dortoir avec petit déjeuner et un tas de services proposés (dont des tours guidés de Buenos Aires). Plus vaste que beaucoup d'autres, et donc moins intime, elle plaît beaucoup à la faune nocturne en voyage. C'est l'adresse recherchée par certains, et à fuir pour d'autres... Il est vrai que c'est spacieux, animé, plutôt impeccable, et idéal pour rencontrer d'autres voyageurs.

PUERTO LIMON HOSTEL €

Chacabuco 1080
✆ +54 11 4361 9649
www.puertolimonhostel.com
Compter à partir de 11 US$ en dortoir, 33 US$ la chambre double, 38 US$ la chambre double supérieure.

Ce qui frappe de prime abord dans cet hostel, c'est la déco chaleureuse et vintage. L'ameublement est assez recherché et l'ensemble est plaisant : fauteuils cosy, tourne-disque, machine à écrire ou encore grande balance à l'ancienne, les espaces communs invitent tout de suite le voyageur à se détendre et à apprécier ! Une cuisine est à disposition des voyageurs et une terrasse accueille aussi les apéros de fin d'après-midi et de grandes parrillas pour le dîner. Les dortoirs, dans l'ensemble tous très similaires, sont très corrects et bien tenus.

ARGENTA TOWER HOTEL & SUITES €€

868 Juncal ✆ +54 11 4325 4100
www.argenta-tower.com.ar
Compter à partir de 65 US$ pour une chambre standard et 160US$ pour une chambre en suites. Petit déjeuner buffet inclus.

Un excellent choix si vous recherchez un hébergement pratique en terme de localisation dans un quartier des plus animés et pour les voyages d'affaires à Buenos Aires. Les chambres sont spacieuses et très confortables avec salle de bains privée, accès Wifi, kitchenette, TV câblée. L'hôtel dispose d'un restaurant où l'on sert le petit déjeuner tous les jours, d'un bar lounge, d'un centre de remise en forme avec salle de fitness, sauna et piscine extérieure. Personnel aux petits soins.

CARSSON HOTEL €€

650 Viamonte
✆ +54 11 4131 3800
www.hotelcarsson.com.ar
A partir de 60 US$ la chambre double, sans petit déjeuner.

Un long, très long couloir lumineux et joliment décoré mène le visiteur jusqu'à l'immense hall de réception du Carsson Hotel. L'accueil est d'un professionnalisme irréprochable. Son bâtiment magnifique fait de cet hôtel un témoin d'une autre époque. On vous reçoit avec des fleurs et une corbeille de fruits dans les chambres, sur demande. Les chambres ont un cachet unique : moquette à motifs, rideaux de velours, suspensions lumineuses… Une adresse pour tous ceux qui aiment les beaux établissements, d'autant que les prix restent corrects.

DAZZLER RECOLETA €€

2161 Av Gral Las Heras
✆ +54 11 52175799
www.dazzlerrecoleta.com
Compter à partir de 90 US$ pour une chambre double. Petit déjeuner continental inclus.

Magnifique hôtel situé dans l'un des quartiers les plus stratégiques de la capitale, juste derrière le fameux cimetière de la Recoleta et à quelques rues du Musée des Beaux-Arts. Les chambres sont spacieuses avec un coin salon, un bureau, un minibar, la climatisation et une télévision à écran plasma. Evitez si possible les chambres côté rue, qui peuvent s'avérer bruyantes. Le petit déjeuner continental est servi au rez-de-chaussée et sur l'agréable terrasse ensoleillée qui donne accès à la piscine extérieure et à la salle de fitness.

DAZZLER SAN MARTÍN €€

920 San Martín
✆ +54 11 5217 5799
www.dazzlersanmartin.com
A partir de 150 US$ pour une chambre double, petit déjeuner compris. Wifi.

Cet hôtel Dazzler est situé stratégiquement à quelques mètres de la place San Martín. L'établissement dispose de deux élégants salons pour accueillir conférences et autres évènements, ainsi que d'une grande salle à manger pour savourer un petit déjeuner. Une fois par mois, des expositions sont organisées dans l'hôtel et vous pourrez admirer des tableaux d'artistes locaux dans les chambres. Si celles-ci sont spacieuses et équipées d'une baignoire à remous, c'est sans compter sur le spa en sous-sol, avec piscine chauffée, douche écossaise et salle de gym.

DUOMI PLAZA HOTEL €€

Bartolome Mitre 1480 ✆ +54 11 6091 3888 - Métro ligne A-Lima.
www.duomi.com.ar
A partir de 55€ la chambre double, 80€ la triple,105€ la quadruple, petit-déjeuner buffet compris. Wifi, parking.

Une belle option pour profiter pleinement de Buenos Aires : l´hôtel se trouve à 100 m de la place du Congreso, à 400 m de la Avenida 9 de Julio et proche des lignes de métro A et B. Les chambres sont spacieuses et très confortables, équipées de lits king size (depuis la standard), d´un espace bureau commode et le petit plus, un balcon. Vous disposerez également d´un frigo-bar et de la climatisation. Le calme de l´établissement permet de se reposer à souhait. Le restaurant situé au 8e étage offre une carte variée pour un excellent rapport qualité-prix.

ESPLENDOR BUENOS AIRES €€

780 San Martín
✆ +54 11 5256 8800
www.esplendorbuenosaires.com
A partir de 90 US$ la chambre double, petit déjeuner buffet inclus. Consultez le site web pour obtenir des promotions.

Cet hôtel allie pierre de taille ancienne et design *arty* avant-gardiste avec majesté. En plein microcentro, cet édifice construit en 1880, classé Monument historique national, est remarquable par sa façade néorenaissance richement sculptée. Il fut l'un des premiers hôtels de la ville et retrouve désormais sa vocation première, tout en proposant des chambres sophistiquées, vastes et luxueuses (climatisation, wifi, baignoire à hydromassage, lits king-size). On est surpris par l'espace en entrant et les grands tableaux aux murs à tous les étages.

A HOTEL ART GALLERY €€

1268 Azcuénaga
✆ +54 11 4821 4744
www.ahotel.com.ar
Compter à partir de 60 US$ pour une double. Petit déjeuner compris. Réductions sur le site de l'hôtel.

Très belle initiative que cet hôtel situé dans une rue au calme : dès la porte franchie, les hôtes peuvent profiter d'une exposition qui se tient dans le petit hall sur la droite. Les œuvres installées sont toutes réalisées par un artiste argentin. Côté ambiance et confort, l'hôtel marie intelligemment des lignes modernes à la belle architecture classique de l'établissement. La qualité de la construction se veut garante de chambres calmes à l'ambiance intime et chaleureuse : grand confort au rendez-vous ! En bref, une vraie bonne adresse.

L'HÔTEL PALERMO €€

1562 Thames
✆ +54 11 4831 7198
www.lhotelpalermo.com
A partir de 60 US$ la chambre double, petit déjeuner compris.

Avec ses lierres grimpants et son style résolument français, L'Hôtel nous fait sentir à la maison. Ce lieu attachant propose des chambres claires, spacieuses et confortables. Un grand soin est apporté aux détails, les draps sont en pur coton égyptien par exemple. La grande piscine se trouve au milieu d'une oasis de verdure, dans un cadre très reposant. Un hôtel intimiste où l'on apprécie notamment le petit déjeuner riche et complet. Enfin, de nombreuses activités sont proposées notamment des cours de yoga. Possibilité de transfert vers l'aéroport.

MORENO HOTEL BUENOS AIRES €€

376 Moreno ✆ +54 11 6091 2000
www.morenobuenosaires.com
A partir de 115 US$ pour une chambre double et de 130 US$ pour une triple, petit déjeuner inclus. Wifi.

Probablement l'un des hôtels les plus surprenants de Buenos Aires ! Aménagé au cœur d'un building du début du XXe siècle, l'hôtel a gardé son cadre historique. Outre l'excellent emplacement, il faut souligner le grand confort des chambres, très spacieuses avec une belle hauteur sous plafond. Côté décoration, les propriétaires ont joué la carte de l'Art déco branché, avec des lignes pures et des meubles modernes. Le soir, la terrasse sur le toit s'allume à l'heure où la ville se calme.

PATIOS DE SAN TELMO €€

752 Chacabuco
✆ +54 11 4307 0480
www.patiosdesantelmo.com.ar
Chambre standard à 115 US$ (17 m²) et supérieure à 138 US$ (30 m²). Petit déjeuner compris. Wi-fi.

Très bien situé, cet ancien *conventillo* reconverti en hôtel-boutique de charme permet de rayonner dans les environs. Chambres confortables et bien insonorisées. Parquet, bonne literie, TV câblée et salle de bains équipée. Certaines chambres donnent sur le patio, d'autres sur la rue. Piscine et solarium sur le toit. Excellent petit déjeuner au Telmo Deli, le restaurant attenant. L'établissement propose également des activités diverses (spectacles et cours de tango, dégustation de vins argentins, visites de la ville, etc.). Un excellent choix.

LE PETIT PALAIS €€

3574 Gorriti
✆ +54 11 4962 4834
www.lepetitpalais-buenosaires.com
Chambre double à 85 US$. Petit déjeuner compris. Wifi.

Gilles, un compatriote, vous accueille chaleureusement dans cette grande maison datant de 1905, en compagnie de ses chats Alfie, Elmo et Uma, discrets et sociables. Les chambres sont confortables et décorées avec goût, tout comme les pièces communes (salon de lecture et de TV, salle à manger). Excellent petit déjeuner *maison* pris en commun avec les autres voyageurs. Votre hôte saura vous aiguiller dans la capitale, recommandant les meilleurs restaurants ou encore les spectacles de tango les plus intéressants. Une jolie découverte.

POSADA GOTAN €€

1618 Sánchez de Loria
✆ +54 11 4912 3807
www.posadagotan.com
Chambre double à partir de 50 US$, taxes et petit déjeuner inclus.

Pour ceux qui souhaitent vivre un instant dans une véritable maison portègne… Véritable hôtel de charme au cœur du berceau du tango. L'adresse compte 11 chambres spacieuses, une suite familiale pour cinq personnes. Thibaud, un jeune Français a retapé cette maison coloniale magnifique datant de 1890. La posada dispose d'un très grand patio garni de fleurs qui apporte de la lumière et de la fraîcheur à toute la maison, c'est l'endroit idéal pour se relaxer et déguster un maté. Une expérience unique où l'on se sent vraiment chez soi. Excellent rapport qualité-prix.

RENDEZ-VOUS HOTEL BUENOS AIRES €€

1484 Bonpland ✆ + 54 11 3964 5222
www.rendezvoushotel.com.ar
A partir de 115 US$ la chambre double standard et de 150 US$ la chambre avec bain à remous. Petit déjeuner inclus.

Au cœur de l'élégance du quartier branché de Palermo, cet hôtel particulier français date de 1904 mais a su s'adapter à la modernité. Ses onze chambres sont décorées selon les principes de la philosophie Feng Shui : chacune décline ses propres couleurs, ses matières et sa thématique à partir des univers géographiques et culturels Argentins. Les chambres les plus chères possèdent leur propre bain à remous en terrasse. Une adresse de charme où vous serez bien accueillis.

TANGUERO HOTEL BOUTIQUE ANTIQUE €€

780 Suipacha ✆ +54 11 4328 7006
www.tanguerohotel.com
Chambre double à partir de 100 US$, suites entre 125 US$ et 190 US$, taxes non comprises (21 %). Petit déjeuner inclus.

Situé en plein cœur de Buenos Aires, cet hôtel est un établissement à part chargé d'histoire. Le hall d'entrée est un véritable musée où sont exposés de nombreux objets ayant appartenu aux artistes les plus renommés de l'histoire de l'Argentine. Subtil mélange d'histoire et de confort où l'esprit du tango demeure omniprésent (chaque chambre porte le nom d'un artiste argentin), l'hôtel dispose de 3 catégories de chambres de luxe toutes équipées d'installations modernes.

URBAN SUITES €€

1727 Junín
✆ +54 11 4803 2300
www.urbanrecoleta.com
Suite à partir de 79 US$, taxes non comprises (21 %). Petit déjeuner buffet et accès au Spa inclus. Wifi.

Cet hôtel moderne installé juste en face du cimetière de Recoleta offre trente-cinq belles suites très lumineuses et spacieuses. Les plus petites chambres font 40 m² ! Et en plus, elles profitent toutes d'un balcon bien agréable promettant un beau panorama sur le quartier. Cet établissement est à recommander à tous les voyageurs en quête de lignes épurées, de décoration très contemporaine et d'un cadre très discret. La liste des équipements dans les chambres est longue, une chose est sûre, rien ne manque ! Bain à remous sur le toit, salle de gym et bar.

ALVEAR PALACE HOTEL €€€

1883/99 Avenida Alvear
✆ +54 11 4804 7777
www.alvearpalace.com
La chambre palace démarre à 290 US$.

L'un des plus beaux hôtels de la capitale, si ce n'est le plus beau. Chambres royales, piscine princière. Accès au Spa, à la salle de sport. Un majordome vous sera affecté lors de votre séjour et s'occupera de (presque) tout pour vous, tandis que le concierge se chargera des réservations pour les spectacles ou les restaurants. L'hôtel compte également deux bars dont un à champagne. Le restaurant La Bourgogne est excellent, l'une des meilleures tables du pays. Quant à L'Orangerie, c'est un point de rencontre prisé du quartier à l'heure du thé. Le summum du luxe.

BE JARDIN ESCONDIDO BY COPPOLA €€€

4746 Gorriti
✆ +54 11 4834 6166
www.thefamilycoppolaresorts.com
Compter environ 260 US$ pour une chambre standard. Petit déjeuner. Wifi. Salon avec filmographie à disposition.

Un hôtel superbement aménagé avec de magnifiques meubles en bois, achetés dans différentes brocantes. A côté d'un grand écran plat, une boîte en bois protège la filmographie de celui qui vécut ici lors du tournage de son film *Tetro* en 2009 : Francis Ford Coppola. Cette oasis, plantée là au milieu du quartier de Palermo, donne l'impression d'être à mille lieues de la capitale argentine. Le plus ? Le patio fleuri pour profiter d'un apéro au bord de la piscine.

CASA CALMA €€€

1015 Suipacha
✆ +54 11 4312 5000
www.casacalmahotel.com
Chambres « Superior » à partir de 120 US$. Petit déjeuner inclus.

Un véritable havre de paix, combinant à la fois un confort raffiné et une politique écologique des plus remarquables. Murs végétaux à l'intérieur et à l'extérieur permettant de réguler la température et les émissions de CO^2, parquets en bois, provenant de forets écologiquement responsables, produits naturels et biodégradables dans les salles de bains et les sanitaires… Les chambres sont spacieuses, lumineuses et insonorisées. Le personnel sera ravi de vous rendre service, et toujours avec le sourire. L'un de nos gros coups de cœur du centre-ville.

CASASUR PALERMO €€€

6032 Costa Rica
✆ +54 11 4770 9452
casasurhotel.com/palermo/esp/rooftop
Selon l'époque, compter à partir de 200 US$ la chambre double, et de 245 US$ la suite, taxes non comprises.

Inauguré récemment, cet hôtel propose 61 chambres au design chic, alliant le noir et blanc avec les tonalités chaudes du bois. Tout est prévu pour le confort du client : piscine, spa, salle de gym, vélos à disposition, service de conciergerie pointu… La cerise sur le gâteau étant le 6to, le bar situé sur le toit de l'hôtel offrant une vue panoramique sur le quartier : ouvert d'octobre à avril, c'est le nouvel endroit à voir et où il faut être vu pour la jeunesse dorée de Buenos Aires. Un hôtel tendance aux multiples qualités.

DAZZLER POLO €€€

2629 Sinclair
✆ +54 11 5217 5799
www.dazzlerhoteles.com
Chambre double à partir de 110 US$, suites avec kitchenette à partir de 82 US$ et 190 US$ en B&B.

Le dernier hôtel Dazzler vient d'ouvrir à Palermo Soho et à l'avantage de proposer 133 chambres dans un grand édifice tout neuf, toutes avec balcons et grandes baies vitrées, un confort très appréciable, un petit déjeuner buffet gargantuesque et un prix raisonnable pour la qualité des prestations et l'emplacement. Certaines sont équipées d'une kitchenette et d'un petit salon pour se sentir comme à la maison. Le gros atout est la piscine azurée sur le toit, accompagnée de chaises longues pour passer quelques heures à bronzer entre deux visites de musées.

ESPLENDOR PALERMO SOHO €€€

4931 Guatemala, esq. Thames
✆ +54 11 4899 4000
www.esplendorpalermosoho.com
Chambre double concept entre 100 US$ et 125 US$, suite à partir de 130 US$. Petit déjeuner inclus.

Ce boutique-hôtel est situé dans l'une des plus belles rues du quartier, avec des acacias immenses qui tutoient le ciel. Depuis les chambres, et plus particulièrement leur balcon, on est dans la verdure des cimes, tout en profitant du luxe contemporain des chambres. Personnel aux petits soins, petit déjeuner délicieux, et grand salon cosy qui donne sur la rue agréable pour prendre un café ou bouquiner au calme, où passe une musique jazzy reposante. Sur le toit, une belle terrasse offre une vue sur tout Palermo, idéal pour siroter un verre au coucher de soleil.

FAENA HOTEL & UNIVERSE €€€

445 Martha Salotti
✆ +54 11 4010 9000
www.faenahotelanduniverse.com
A partir de 430 US$ la chambre double avec accès au Spa, au hammam, ainsi qu'aux cours de yoga et de méditation.

Onze suites de charme pour un hôtel très réussi, décoré par le célèbre designer Philippe Starck. À n'en pas douter l'une des meilleures adresses de sa catégorie. Il n'y a qu'à prendre l'exemple de la suite Tower, confortablement nichée au 6e étage de l'établissement, sans aucun vis-à-vis et qui offre une vue très agréable sur le fleuve. La maison a travaillé sur les détails et livre une chambre savamment décorée dans des tonalités chaudes, usant à foison de couleurs rouges. Les salles de bains, un brin extravagantes, affichent des murs recouverts de marbre.

FOUR SEASONS HOTEL BUENOS AIRES €€€

1086/88 Posadas
✆ +54 11 4321 1200
www.fourseasons.com
Le prix des chambres est à partir de 520 US$. Petit déjeuner non inclus.

A quelques enjambées de l'ambassade de France se dresse une tour moderne flanquée d'une vaste demeure Belle Epoque. C'est là l'une des originalités de cet hôtel, pouvoir choisir entre le nouveau ou l'ancien. La tour offre un vaste hall aux influences Art déco où se nichent les deux restaurants qui font la part belle à la cuisine méditerranéenne. Et pour s'émerveiller devant la vieille demeure en briques roses, la Mansión, il suffit de longer la piscine extérieure.

HOME BUENOS AIRES €€€

5860 Honduras
✆ +54 11 4779 1006
www.homebuenosaires.com
Chambres entre 165 et 410 US$. Lofts à 300 US$ pour 2 personnes, taxes non incluses. Petit déjeuner compris.

Un vrai boutique-hôtel qui ne dispose que de 17 chambres où règne une ambiance zen et intimiste. Caché à l'arrière de l'édifice couvert de lierre, le jardin est un véritable éden fleuri avec ses plantes grimpantes et sa jolie piscine azurée, chauffée à l'énergie solaire. Le spa propose des massages pour parfaire la détente. Les chambres sont douillettes, parfaitement équipées et joliment décorées par une artiste de street art argentine. Elles sont dotées de terrasse ou de vue sur le jardin. Enfin, le restaurant propose une carte gourmet très alléchante.

HOTEL LEGADO MITICO €€€

1848 Gurruchaga
✆ +54 11 4833 1300
www.legadomitico.com
Trois catégories de chambres, à partir de 250 à 350 US$, taxes non comprises (21 %). Petit déjeuner inclus.

Cette adresse ne compte que 11 chambres, toutes pensées à l'image d'un personnage ou d'une personnalité qui a marqué l'histoire de l'Argentine. Les amoureux de dessin prendront donc un malin plaisir à poser leurs valises ici. Le mobilier et les tonalités choisis sont chaleureux et participent au grand confort de l'ensemble. Le personnel discret se plie toujours en quatre. La petite taille de l'établissement contribue au sentiment délicieux de séjourner dans la maison d'un ami. Vous aurez aussi tout le loisir de vous détendre dans la bibliothèque.

MINE BOUTIQUE HOTEL €€€

4770 Gorriti
✆ +54 11 4832 1100
www.minehotel.com
Chambre double « classic » à 100 US$, « superior » à 160 US$ et « Palermo » à 200 US$. Petit déjeuner inclus.

Loin du style colonial typique d'un voyage en Argentine, on affiche ici des couleurs tendance avec un décor design. Bien sûr, il faudra y mettre le prix, mais le confort et la détente sont au rendez-vous. Dalle de ciment au sol, fontaines qui chantent, petit patio invitant au repos et jolie petite piscine chauffée, dans le jardin... L'hôtel à taille humaine a tout d'un grand complexe luxueux, le calme et le service attentionné en plus. L'ambiance est très harmonieuse et relaxante et combinent des matériaux naturels, à une décoration « zen ».

FOR RENT ARGENTINA €€

2930 Av. Santa Fé ✆ 54 11 4822 5912
Metro Ligne D : Agüerro.
www.4rentargentina.com/fr
Location d´appartements par jour, semaine ou mensualisés.Du studio au logement de standing. Site web en français.

Avec plus de 1 000 appartements, For Rent Argentina fait partie des agences incontournables pour trouver un logement temporaire dans la capitale, quelle que soit la longueur de votre séjour. Les appartements proposés, entièrement équipés, garantissent confort et intimité. Ils sont idéalement situés dans les principaux quartiers de Buenos Aires : Recoleta, Puerto Madero, San Telmo, Congreso, Abasto, Palermo et Las Cañitas… Les locations sont possibles à la nuitée, à la semaine ou au mois, charges comprises. Le site Internet est en français.

SE RÉGALER

Parce qu'influencée par le monde entier, la gastronomie argentine justifierait presque à elle seule un voyage en ses terres latines. La ville est dotée de toutes sortes de restaurants. Sur le plan culinaire, il est facile d'y réaliser un tout complet du globe : au-delà de la typique cuisine argentine, on retrouve l'influence de différentes gastronomies étrangères pour le plus grand plaisir de vos papilles. De plus, remise au goût du jour, les options ne se limitent plus à la viande, aux pâtes et aux pizzas. Une nouvelle génération de cuisiniers connait un grand succès à travers la cuisine « fusion » proposée dans la capitale. Ainsi, la scène culinaire *porteña* se redéfinit par des influences latines, européennes ou encore asiatiques. Certains chefs réinventent leurs plats à la sauce argentine en travaillant des produits locaux : une diversité qui créé des surprises gustatives tant le mélange s'accorde à merveille.

IMPOSSIBLE D'ALLER EN ARGENTINE SANS GOÛTER SA SAVOUREUSE VIANDE. © MAXENCE GORRÉGUÈS

BARBARO BAR €

415 Tres Sargentos
✆ +54 11 4311 6856
www.barbarobar.com.ar
Ouvert du lundi au mercredi de 9h à 2h, du jeudi au samedi jusqu'à 2h30. Menu du jour à partir de 250 AR$.

C'est un peu un incontournable du quartier du Retiro. Le peintre Luis Felipe Noe a fondé ce bar en 1969, il s'y dégage une atmosphère particulière, propre à celle des bistrots bohèmes : c'est l'un des hauts lieux de la vie culturelle et artistique de la capitale. Côté déco, les murs sont loin d'être vides et sont revêtus de toutes sortes d'œuvres artistiques. Côté cuisine, les plats sont très convenables, mais voyageurs pressés s'abstenir, les serveurs ne sont pas les plus rapides du marché ! Egalement, le whisky a pris l'habitude de bien y couler… !

CELTA BAR €

1702 Sarmiento
✆ +54 11 4371 7338
Cuisine argentine. Ouvert tous les jours de 8h à 2h et jusqu'à 4h le week end. Compter environ 300 $ pour un repas.

Excellente ambiance dans cet établissement qui a ouvert ses portes en 1942. Beaucoup de boiseries et de vieilles publicités contribuent à la ***buena onda*** de ce ***bar notable***. Pas de surprises dans l'assiette en revanche, le Celta partage la même carte que ses frères et sœurs (le Cafe Margot, El Federal, etc.) ; mais vous y trouverez cependant de bonnes pizzas, des viandes, des sandwiches, des ***picadas***… Une cuisine simple, mais bonne, à petit prix. C'est également un bon endroit pour venir boire un verre et passer un bon moment entre amis.

CHAN CHAN €

1390 Hipólito Yrigoyen
✆ +54 11 4382 8492
Cuisine péruvienne. Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 16h et de 20h à minuit. Compter entre 295 et 485 $.

Ce petit restaurant proche du Congreso ne désemplit pas. Il y a deux bonnes raisons à cela : la cuisine y est excellente et les tarifs sont très attractifs ! Si vous êtes un amoureux de la cuisine péruvienne, ou si vous désirez la connaitre, voici une adresse à inscrire sur votre agenda. Différentes recettes de Ceviche (poissons crus et fruits de mer marinés dans le ***leche de tigre***), bien sûr, mais aussi huîtres, moules, lapin, agneau… La salle, délicieusement kitsch, est petite et se remplit vite, aussi essayez d'arriver tôt (entre 20h et 20h15).

CHIQUILIN €€

1599 Sarmiento
✆ +54 11 4373 5163
Cuisine argentine. Tous les jours, midi et soir. Menu à 800 $.

Une parrilla très sympa (un classique dans la capitale), qui reprend le titre d'une célèbre chanson de tango (d'Horacio Ferrer, chantée par Piazzolla) et propose une bonne carte de vins argentins juste derrière le Paseo Plaza, à deux pas des cinés et des théâtres. Le ***bife*** de chorizo ou la truite au roquefort constituent les points forts de la carte mais d'autres mets délicieux sauront combler vos envies. Il est conseillé d'éviter les soirs de fin de semaine quand le restaurant affiche complet. Outre l'attente, la salle peut parfois paraître bruyante.

DADÁ €€

941 San Martín
✆ +54 11 4314 4787
www.dadabistro.blogspot.com
Cuisine portègne moderne. Ouvert du lundi au samedi à partir de 11h jusqu'à très tard le soir. Plats autour de 200 $.

Même si l'endroit ne paye pas de mine au premier coup d'œil, de par sa taille, on se retrouve vite plongé dans une toute autre atmosphère aux couleurs chaleureuses une fois à l'intérieur. La cuisine y est excellente, notamment le plat principal : la ***bondiola de cerdo y lomo*** ou encore le risotto à la langouste, un véritable délice. Les cocktails et l'attention des serveurs ne sont pas en reste. On peut aussi y boire un verre au comptoir. L'endroit se retrouve vite plein, aussi il est recommandé de s'y rendre assez tôt – ou de réserver !

DEL TORO €

366 Bernardo de Irigoyen
✆ +54 11 5368 6388
www.deltoro.com.ar
Du lundi au mercredi de 8h à 22h, jeudi et vendredi de 8h à minuit et samedi de 12h à minuit. Hamburgers environ 150 $.

Petite carte mais très bons hamburgers élaborés avec 160 grammes de viande : le Del Toro bien sûr (viande d'agneau, oignons caramélisés, aubergines grillées, tomate et mayonnaise au curry), le Belmonte (viande de bœuf, Brie, roquette et oignons caramélisés) ou encore le Matador (viande de porc, du fromage, du bacon grillé, un œuf, de la laitue et de la sauce barbecue), entre autres. N'hésitez pas à vous servir sur le comptoir, des sauces originales sont à disposition. L'endroit attire de nombreux jeunes qui viennent y boire une bière ou deux.

EL GLOBO €€

1199 Hipólito Yrigoyen
✆ +54 11 4381 3926
Cuisine espagnole. Ouvert tous les jours le midi et le soir après 20h. Compter environ 500 $ par personne.

Déjà plus de 100 ans. Le temps passe et la tradition reste, celle d'une cuisine espagnole savoureuse dans un endroit populaire (et aussi très touristique aujourd'hui). El Globo demeure l'un des restaurants traditionnels de la capitale qui sert un ***puchero*** (plat mijoté ressemblant au ***locro*** argentin) copieux et à la solide réputation ou encore une authentique ***paella valenciana***. Dans un autre genre, la ***cazuela de mariscos*** (ragoût de fruits de mer) fait généralement un tabac. En dessert, il est facile de se laisser tenter par les ***panqueques*** au dulce de leche.

EL IMPARCIAL €€

1201 Hipólito Yrigoyen ✆ +54 11 4383 2919 - L'entrée se fait calle Salta 97.
www.elimparcialbsas.com.ar
Cuisine espagnole. Ouvert tous les jours de midi à 15h30 et le soir à partir de 20h. Compter 600 $ par personne le menu.

Ouvert en 1860, il s'agit d'un des plus anciens restaurants de la capitale. Bon d'accord, la déco est un peu passée de mode, et certains soirs l'endroit est des plus bruyants, mais l'atmosphère d'époque est originale et particulièrement unique à Buenos Aires. De plus, en matière de cuisine espagnole, voici l'une des références de la capitale. De nombreuses célébrités s'y sont attablées et ont pu vérifier que la paella y est royalement préparée. A essayer aussi : ***callos a la madrileña*** (tripes), la ***tortilla de papas*** ou tous les fruits de mer.

JUANA M €€

1535 Carlos Pellegrini
✆ +54 11 4326 0462
www.juanam.com
Ouvert tous les jours midi et soir à partir de 20h. Compter environ 250 $ par personne. Couvert : 25 $.

Tiens, un restaurant en sous-sol ! La chose est suffisamment rare à Buenos Aires pour se laisser tenter. Le jeu en vaut la chandelle, car l'adresse ne déçoit pas. Pas très connue des étrangers de passage et cachée, elle attire son lot d'habitués, ce qui en fait une adresse de caractère. L'endroit est idéal pour un repas en tête à tête, l'ensemble étant éclairé à la bougie. Goûtez aux viandes, ce sont les stars de la carte ! Quelques tableaux égaient les lieux, et les odeurs de ***parilla*** se répandent un peu partout. Une adresse à découvrir.

MUSEO DEL JAMÓN €€

8 Cerrito, esq. Rivadavia ✆ +54 11 4382 4144 - Proche de l'Avenida de Mayo.
www.elmuseodeljamon.com.ar
Cuisine espagnole. Ouvert tous les jours de 12h à 0h45. Comptez à partir de 500 $ par personne.

Ce qu'on remarque tout de suite en rentrant ce sont les jambons serranos pendus au-dessus du comptoir de ce restaurant typique du parent ibérique. C'est très grand, très bon, même si ce n'est pas spécialement bon marché pour la ville et si les portions ne sont pas toujours copieuses. Le poulpe à la gallega est remarquable, tout comme la succulente paella, les crevettes au cidre, et le ***bife de lomo*** Madrid ou les différents types de jambon. Les plats de morue sont également la grande spécialité de la maison. N'oubliez pas d'arroser le tout d'un bon verre de vin !

PIPPO €

341 Montevideo
✆ +54 11 4372 1293
www.pipporestaurant.com
Cuisine argentine. Ouvert tous les jours. Compter environ 300 $ par personne. Règlement en espèces uniquement.

Le très célèbre restaurant Pippo existe à Buenos Aires depuis 1937 à l'intersection de Corrientes et de Montevideo. Pippo fait vraiment partie de la tradition de Buenos Aires. Politiques de tous bords, artistes et écrivains, tous sont venus déjeuner et écrire sur les nappes en papier du restaurant ! Les spécialités sont les pâtes maison merveilleusement assaisonnées, élaborées avec des produits de qualité supérieure. Toutefois, tant que le chef sera présent au gril, nous continuerons à aimer les viandes qui restent parmi les meilleures d'Argentine.

TOMO I €€€

521 Carlos Pellegrini
✆ +54 11 4326 6695
www.tomo1.com.ar
Cuisine argentine, française et fusion. Ouvert du lundi au vendredi le midi et le soir, le samedi seulement en soirée.

Sans doute l'une des meilleures tables de la ville, au cadre chic et intime. Avec ses rideaux imposants, ses murs matelassés, sa moquette au sol, son bar en bois et sa lumière tamisée, le décor ne vous laissera pas insensible. Au menu : Foie gras, magret de canard ou encore filet mignon. En dessert, les compositions culinaires de la maison sont souvent craquantes. Les prix ne sont pas des plus avenants, mais c'est quand même un vrai festin. Evidemment, l'ambiance est classique et pondérée (on aime ou pas). Le service est excellent.

BAR BRITÁNICO €

399 Brasil, esq. Defensa ✆ +54 11 4361 2107
- En face du Parque Lezama, non loin de l'église Orthodoxe.

Cuisine argentine traditionnelle. Ouvert tous les jours de 6h30 à 2h et plus tard le week-end. Menu autour de 350 $.

Ce petit bar de 1928 doit son nom aux travailleurs du rail britanniques qui le fréquentaient à l'époque. Un lieu populaire et sans chichis où se mêlent jeunes Portègnes branchés, anciens du quartier, chauffeurs de taxis et supporters de Boca Juniors. On peut y boire un café, une bière ou grignoter un morceau à toute heure de la journée. Idéal pour sentir l'atmosphère de ce quartier et faire une pause entre vos visites du musée historique national d'Argentine, du Parc Lezama et de l'église orthodoxe russe. Service sympathique et efficace.

BRASSERIE PÉTANQUE €€

595 Defensa ✆ +54 11 4342 7930
www.brasseriepetanque.com

Cuisine française. Ouvert tous les jours, midi et soir, sauf le lundi. Compter autour de 600 AR$ par personne.

Pétanque s'affiche comme une brasserie typique de France. Il n'y a qu'à jeter un œil à l'intérieur ou sur la carte pour s'en convaincre. Le menu du jour reste bon marché et la carte dense. Cette dernière réalise un audacieux tour d'horizon de la gastronomie française (huîtres, terrine de foie gras, steak tartare, cassoulet, lapin à la moutarde de Dijon, bœuf bourguignon, camembert aux truffes et aux noix, Chateaubriand sauce au poivre, magret de canard à l'orange et au Grand-Marnier...). Bon service. En définitive, une brasserie parisienne recommandable.

CAFE SAN JUAN €€

450 Avenida San Juan
✆ +54 11 4300 1112

Cuisine moderne. Ouvert du mardi au dimanche de 12h30 à 16h et de 20h à minuit. Plats autour de 500 AR$.

Un petit coin qui n'a l'air de rien, mais propose une carte de bon niveau. La cuisine de Leandro Cristóbal est réellement une bonne surprise. Ses spécialités : ***el conejo guisado*** (lapin chasseur) ou encore ***la perdiz rellena con panceta*** (perdrix farcie à la pancetta). Ne pas se fier aux apparences, et venir découvrir cette adresse particulièrement agréable au palais. En sortant du restaurant, on sent la cuisine de la maison… Le chef en vogue a ouvert une autre adresse à San Telmo, le Cafe San Juan La Cantina, proposant une carte avec des tarifs plus abordables.

CHILA €€€

Av. Alicia M. de Just 1160
✆ +54 11 4343 6067

Ouvert du mardi au dimanche de 20h à 23h. Menu à partir de 3 500 $.

Ouvert en 2006, Chila est devenu l'un des restaurants les plus prestigieux d'Amérique latine. En 2017, le talentueux Pedro Bargero, formé à Paris, a repris les commandes du restaurant. Il propose un menu en sept étapes, une cuisine argentine au goût du jour dans un cadre haut de gamme juste en face du port. Merlu noir au topinambour, calamars aux champignons… une carte de l'Argentine retrace même la provenance des produits que vous dégusterez, de la truite de Bariloche aux huîtres de la péninsule de Valdés. Une belle option pour un dîner tranquille en amoureux.

EL DESNIVEL €

855 Defensa
✆ +54 11 4300 9081

Ouvert le lundi soir, et du mardi au dimanche de 8h à 16h et de 19h à minuit. Compter autour de 500 $.

Le patron chante et les serveurs courent dans tous les sens. Ambiance peu reposante, mais c'est justement une parrilla populaire, typique... et vraiment touristique aussi aujourd'hui. Elle est forcément presque toujours pleine. Végans s'abstenir puisque cette adresse est faite pour les amateurs de viande : le ***bife de lomo*** et les ***empanadas*** sont excellents. Un passage s'impose, de préférence le soir, mais il est conseillé d'arriver tôt, vers 20h30 pour s'assurer une table. Dans le cas contraire, la file d'attente peut vite décourager.

EL BAQUEANO €€€

Chile 499
✆ +54 11 4342 0802

Compter 3 800 $ la formule.

Tous les éléments sont ici réunis pour vous offrir une expérience culinaire unique. Techniques modernes, mélanges créatifs, saveurs régionales… le menu se découvre en huit étapes et on y goûte notamment du cerf, du carpaccio de lama ou de l'alligator. Le tout est orchestré par le chef Fernando Rivarola. Curieux et pour le moins innovant, Fernando parcourt l'Argentine à la recherche de trésors culinaires et dégote ses saveurs auprès de petits producteurs. L'ambiance est sympathique et intimiste, du haut niveau pour cette cuisine d'auteur à la signature remarquable.

EL FEDERAL €

599 Carlos Calvo, esq. Perú
✆ +54 11 4361 7328
www.barelfederal.com.ar
Cuisine argentine. Ouvert tous les jours de 8h à 4h. Plats de autour de 200 $.

Parmi les lieux institutionnels portègnes, celui-ci est l'un de nos préférés, même s'il faut bien le reconnaître, l'endroit est densément peuplé de touristes...mais l'atmosphère très typique reste toutefois très agréable. Il s'agit d'un superbe ***bar notable*** datant de 1864. Au menu, de bons plats du cru pas chers : ***milanesas***, pâtes maison, ***picadas***, ***lomos***... C'est copieux, suffisamment bien présenté et l'ambiance est agréable. Et comme la direction a bien compris l'intérêt de séduire une clientèle d'étrangers, la maison propose aussi des plats végétariens.

GRAN PARILLA DEL PLATA €€

594 Chile, esq. Perú
✆ +54 11 4300 8858
www.parrilladelplata.com
Ouvert du lundi au samedi de 12h à 16h et de 20h à 1h et le dimanche de 12h30 à 1h. Compter environ 500 $ par repas.

Un bel établissement à la fois moderne et rustique. Ici on vient pour la viande à la ***parilla*** : ***ojo de bife***, ***lomo*** (filet), ***morcilla*** (boudin noir), ***chorizo*** (saucisse de viande bovine et porcine), ***chinchulines*** (tripes)...pour ne citer que les classiques ! D'autres plats sont aussi au menu comme des pâtes, des ***milanesas***, du poulet... Belle carte des vins également. Le service est courtois et professionnel et, quel que soit le soir, la salle ne désemplit pas. D'ailleurs c'est ici que le président Obama est venu manger lors de sa visite dans la capitale argentine.

PEDRO TELMO €

962 Bolivar
✆ +54 11 4362 3694
Cuisine argentine. Ouvert tous les jours dès 8h. Plats autour de 400 $.

C'est l'une des pizzerias incontournables du quartier. La salle du restaurant est un ancien entrepôt du marché où l'on stockait les bananes. Devenu touristique, Pedro Telmo n'en a pas perdu pour autant son côté populaire et très chaleureux. On pourra voir les habitués discuter et regarder les matchs de foot. Question saveurs, les pizzas ***a la piedra*** sont incomparables dans ce resto vraiment ***porteño*** ! Au menu, pizzas mais aussi pâtes fraîches et salades, ***milanesas***, viandes... Enfin, mention spéciale pour la patronne, une vraie ***mamma*** à l'italienne !

PIRILO €

821 Defensa
✆ +54 11 4307 0248
Pizzeria. Ouvert tous les jours à partir de 12h. Horaires fluctuants. Compter autour de 150 $.

Quoi ? La meilleure pizza de Buenos Aires se ferait dans ce petit boui-boui ? C'est ce que beaucoup de Porteños pensent. Des grands moules de 60 cm de diamètre sortent des pizzas bien consistantes que l'on vend à la part. L'originalité du lieu est de ne pouvoir manger que... debout ! Le four fonctionne depuis 1932 et pour attirer les clients, Pirilo avait l'habitude d'afficher au-dessus du comptoir les résultats de football. Un endroit bien traditionnel qui fait partie du patrimoine de San Telmo et qui est littéralement pris d'assaut le dimanche, jour de la feria.

SIGA LA VACA €

Av. Alicia M. de Justo 1714
✆ +54 11 4315 6801
Ouvert tous les jours de 12 à 1h du matin (et jusqu'à 2h le week-end). Buffet à volonté à 800 $ avec vin compris.

Ça crie, ça fume, ça s'anime... l'une des ambiances ***portenas*** que l'on aime ! Les viandards et les ventres sur pattes seront ravis : ce « ***tenedor libre*** » compte parmi les meilleures adresses du quartier où se rassasier à moindre prix. Les morceaux de viande cuisent sur deux immenses parillas, on y trouve tous les classiques argentins : asados, chorizos, vacios, rinones… L'endroit est populaire et souvent pris d'assaut à cause de son très bon rapport qualité-prix, vous en aurez pour votre argent ! L'enseigne possède cinq autres adresses dans la capitale.

SR. TELMO €

756 Defensa
✆ +54 11 4363 0100
www.srtelmo.com.ar
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à minuit, et jusqu'à 3h le week-end. Pizzas autour de 250 $.

Dans une vaste salle entourée de murs en briques, une jeune serveuse s'affaire pour s'occuper seule de la vingtaine de tables. Mais, souriante et efficace, elle assure un très bon service. Idéal pour une petite pause-déjeuner, cet endroit propose des pizzas copieuses, la pâte fine. Et le chef est si flexible qu'il est possible de demander qu'une partie de sa pizza soit composée de tel ou tel ingrédient, pendant que l'autre moitié aura un autre goût. Souvent bondé par les locaux et les touristes le week-end, il vaut mieux réserver.

LES ANCIENS COMBATTANTS €

1435 Santiago del Estero
✆ +54 11 4305 1701
Cuisine française. Du mardi au samedi soir. Compter environ 490 AR$ par personne.

Cuisine française de grande qualité, connue et reconnue. La maison aime servir sa soupe à l'oignon, avant de passer à une perdrix fourrée. Le chef vient parfois présenter l'établissement et chacun des plats : enfin un amphitryon qui n'a pas perdu les (vieilles) bonnes manières ! L'établissement n'est pas situé dans une zone très avenante (près de Constitución et sa gare), mais côté restauration pas grand-chose à dire et la carte des vins est plutôt alléchante. Et puis le piano qui accompagne de temps à autres les dîners en fin de semaine est toujours le bienvenu.

EL GRAN PARAISO €€

1428 Garibaldi
✆ +54 11 4302 1752
Plats entre 495 $ et 730 $. Règlement en espèces uniquement. Ouvert tous les jours de 10h à 18h30.

Situé le long de la voie ferrée, proche de la Calle Magallanes, ce restaurant ***Parilla y Conventillo Histórico*** est une des meilleures tables du quartier, un peu plus excentré des adresses touristiques. Situé dans un couvent datant de 1890, le restaurant vous propose plusieurs options de ***parilladas,*** des ***tablas*** à partager et quelques salades. Le jardin est très agréable et la viande de bonne qualité. Vous aurez également la possibilité de visiter gratuitement la maison d'immigrés génois du XIXe, avec reconstitution de l'ameublement de l'époque.

EL OBRERO €€

64 Agustín R. Caffarena
✆ +54 11 4362 9912
Ouvert du lundi au samedi midi et soir après 20h. Plats entre 75 $ et 200 $.

Voilà une adresse familiale qui tient bien la route grâce à ses deux vieux proprios espagnols qui font des merveilles en cuisine. Toutefois, soyez informés : tout le monde le sait, il y a foule après 21h, réservez donc à l'avance. Dans une ambiance bien locale et accompagnés des stars de Boca Juniors qui ornent les murs, vous goûterez à une viande tendre et savoureuse et des plats traditionnels. Une très belle expérience, à découvrir après votre visite du Caminito. Un conseil : se rendre en taxi au restaurant si vous y allez le soir.

LOS CAMPEONES €

Av. Montes de Ocas 856
✆ +54 11 4301 7813
Pizzas entre 250 et 400 $.

Ambiance pour le moins footballistique dans cette pizzeria entre les drapeaux et les photos de sportifs ! C'est au sein de ce brouhaha général que l'on découvre une variété de pizzas savoureuses (sacrée couche de fromage !) aux portions généreuses. Vous trouverez aussi des empanadas à un prix dérisoire et au goût particulièrement convaincant ! En 60 ans d'existence, cette petite adresse populaire et sans prétention ne désemplit pas : Sebastian, en charge des lieux, continue de proposer une cuisine simple et très bonne à des prix très abordables.

PATAGONIA SUR €€€

801 Rocha, esq. Pedro de Mendoza
✆ +54 11 4303 5917 - Proche de la Fundación Proa.
www.restaurantepatagoniasur.com
Cuisine argentine moderne. Ouvert du mardi au samedi de 12h à 15h et de 20h à 23h. Compter environ 160 US$ par personne.

Il n'y a pas d'enseigne, sonnez ! On entre ici dans l'univers du chef Francis Mallmann, une sommité dans le monde de la gastronomie, aujourd'hui star internationale grâce à son émission ***Chef's Table***. Décoration soignée, on se croirait presque dans l'Orient Express ! Le chef propose un menu dégustation de 9 plats et décrit sa cuisine comme «ancestrale», il s'inspire de la simplicité des produits de la cuisine patagonienne et laisse exprimer un peu de sa créativité, plus moderne et ingénieuse. Une adresse qui tranche singulièrement avec l'âme du quartier de la Boca.

EL SAMOVAR DE RASPUTIN €

1251 Del Valle Iberlucea
✆ +54 11 4302 3190
Du vendredi au dimanche à partir de midi. Règlement en espèces seulement.

Un nom un peu zinzin, qui augure bien des lieux pittoresques où les antiquités sont à l'honneur. Avec ses petits airs de fêtes, c'est aussi l'un des endroits emblématiques pour écouter du blues à Buenos Aires : Pappo, Botafogo ou même... B.B. King y sont passés. On y vient pour manger et pour boire, les plats sont bien préparés et peu chers : commandez l'***hamburguesa completa***. Certains soirs, les clients sont invités eux-mêmes à se servir des instruments de musique disponibles : rien de tel qu'un repas en musique ! Ambiance conviviale garantie.

ANGELIN €

5270 Avenida Córdoba
✆ +54 11 4774 3836
Pizzeria. Ouvert tous les jours en soirée. Règlement en espèces uniquement. Compter autour de 300 $ par personne.

Le lieu de création de la pizza ***canchera***. Donnant sur l'avenue, il est possible de manger sa pizza à table dans la salle arrière ou debout dans la salle avant. Elle n'a pas bonne mine cette pizzeria, et pourtant c'est une adresse qui attire nouveaux riches, profs de philo et monteurs de pneus, tous parés devant leur morceau de pizza et dégustant un petit verre de ***moscato***. Ne pas être trop exigeant avec la nourriture ni sur l'attente du service, on vient ici, comme les habitués venant d'horizons divers, pour contempler le tout, sans débourser beaucoup d'argent.

CAFE DE LOS ANGELITOS €€

Rivadavia 2100
✆ +54 11 4952 2320
Compter environ 90 US $ par personne pour le dîner-spectacle.

Un endroit pour le moins emblématique ! Ouvert en 1890 sous le nom de Bar Rivadavia, il a été pendant plus d'un siècle l'incontournable point de rencontre de personnalités appartenant notamment au domaine de l'art et de la culture. Carlos Gardel, qui fréquentait beaucoup l'établissement au début de sa carrière, lui a même dédié un tango précisément intitulé ***«Café de los Angelitos»***. Allez-y pour contempler le cadre et voyager dans le passé. On peut y manger de délicieux plats, raffinés et aux prix abordables, ou venir prendre un café dans la matinée.

CANTINA PIERINO €€

3499 Lavalle, esq. Billinghurst
✆ +54 11 4864 5715
Ouvert du mardi au samedi de 12h à 15h et de 20h à 0h30, le dimanche midi et le lundi soir. Compter 600 $ par personne.

Fondé en 1909, c'est l'un des restaurants les plus anciens de la ville. La salle est chaleureuse avec ses murs en briques ornés de cadres et panneaux évoquant l'Italie. Côté cuisine, vos papilles vont se régaler : la Cantina Pierino est l'un des meilleurs restaurants italiens d'Argentine. Goûtez aux raviolis frais à l'agneau de Patagonie ou encore au lapin au vin blanc. Les suggestions du jour sont notées sur une grande ardoise. Attention, pas de pizzas mais des pâtes faites maison et des plats concoctés avec un savoir-faire incontestable. Paiement en espèces.

MIRAMAR €€

1999 Avenida San Juan, esq. Sarandi
✆ +54 11 4304 4261
Ouvert tous les jours de 8h à minuit. Compter environ 500 $ par personne.

Avec ses étagères remplies de bonnes bouteilles et son comptoir de charcuteries, le Miramar attire l'œil. D'ailleurs le jambon fumé est excellent, et le patron ne trompe jamais ses clients au moment de le coupler avec un bon verre de rouge. Terre ou mer, le chef se défend bien. On apprécie ici la franchise des serveurs qui annoncent toujours si les fruits de mer et autres poissons ont été livrés le matin même. Sinon, il est toujours possible de compter sur les délicieuses recettes de la maison pour les cuisses de grenouille ou pour le lapin (sauce moutarde).

PAN Y TEATRO €€

4095 Las Casas
✆ +54 11 4924 6920
www.panyteatro.com.ar
Cuisine traditionnelle de Mendoza. Ouvert du mardi au dimanche de 8h à 23h30. Compter entre 600 et 800 $ par personne.

Bienvenue à Pan y Teatro, l'une des tables préférées des habitants du quartier, mais aussi de nombreux Porteños qui font l'effort de dénicher les bonnes adresses. Au menu, une cuisine originaire de Mendoza, dans une ambiance quelque peu rustique : ***calabazzas, humita*** et ***pastel al barro***. A la surprise générale, on ne s'attend jamais à payer une telle note en fin de repas, mais la qualité des aliments, de la préparation et du service valent malgré tout les pesos réclamés. En fin de semaine, un accordéoniste anime souvent les lieux.

LA REINA KUNTI €€

Humahuaca 3461
✆ +54 11 4863 3071
Plats autour de 300 $. Ouvert du mardi au samedi de 12h à 15h et de 20h à minuit.

On vous propose ici une option rare dans le menu porteño : une cuisine indienne et végétarienne. Préparez-vous à délaisser le tango et les empanadas pour des options plus orientales et épicées ! Dès le pas de porte on est submergés par des odeurs d'épices qui viennent vous titiller les narines et les papilles, on s'installe dans des canapés confortables et on choisit parmi plusieurs plats : optez pour l'un des curies à base de riz et de légumes sautés, partagez différentes variétés de saveurs à plusieurs, les ***thalis***, ou dégustez simplement le fameux ***chapati***.

BABIECA €

1898 Avenida Santa Fe
✆ +54 11 4814 1005
www.babiecabarrionorte.com.ar
Café - restaurant. Cuisine argentine. Ce grand café ne ferme jamais !

Un grand classique du Barrio Norte, dans la partie ouest du quartier de Recoleta. Outre son immense salon principal, Babieca dispose d'une grande terrasse sur l'avenue Santa Fé, comme pour mieux savourer les pâtisseries et les glaces tout droit sorties de la cuisine. Au menu, vous retrouverez filet de bœuf, pizzas et desserts savoureux et économiques. La clientèle troisième âge de la maison est essentiellement issue des proches environs. Une très bonne option pour le café du matin et le déjeuner : optez pour le menu du jour avec plat, dessert et boisson.

LA CHOLITA €

Rodríguez Peña 1165
✆ +54 11 4815 4506
Compter autour de 500 $ par personne. Ouvert de 12h à 1h.

L'ambiance est pour le moins étonnante : on mange dans la pénombre à la lumière des bougies dans un cadre intimiste. On regrette toutefois le côté «cantine» avec des tables tout de même très proches les unes des autres. Ne soyez pas pressés, le service est souvent long et l'endroit plutôt bruyant. Mais on y mange vraiment bien et la carte des parrillas est plutôt bien fournie. C'est le rendez-vous des carnivores, à ne pas en douter ! Les proportions sont généreuses et les prix restent abordables. De bons et de mauvais côté mais l'ensemble reste correct.

CUMANA €

1149 Rodriguez Peña
✆ +54 11 4813 9207
Ouvert tous les jours à partir de midi. Compter autour de 500 $ par personne.

D'un excellent rapport qualité-prix, Cumaná est le genre de restaurant où il ne faut pas compter passer la soirée au calme. Les tables sont proches les unes des autres et la lumière tamisée participe à l'ambiance chaleureuse de l'ensemble. Plats du cru comme des empanadas, des *locros*, des *tamales*, des *humitas*... ou encore des pizzas maison, du riz sauté aux champignons et au fromage fondu. Il s'agit d'une adresse extrêmement populaire. En fin de semaine, préparez-vous à faire le pied de grue. Recommandé pour ceux qui raffolent des spécialités locales.

L'ÉPI €€

1567 Montevideo
✆ +54 11 4812 1390
www.lepi.com.ar
Boulangerie. Ouvert du mardi au samedi de 8h à 20h, le dimanche de 9h à 13h.

Fondée en 2005 par deux Français, Bruno et Olivier, la petite boulangerie de Villa Ortúzar, décorée de manière traditionnelle, fait le bonheur des habitants du quartier et des amateurs de croissants (surtout ceux aux amandes qui sont un délice !) et de viennoiseries en tout genre. Les produits sont frais et de qualité, les baguettes sont également très bonnes. Le succès a vite été au rendez-vous pour ces petits pains faits maison puisque les deux associés ont ouvert cette succursale du côté de Recoleta, puis une autre à Belgrano.

L'ORANGERIE €€€

1891 Alvear
✆ +54 11 4808 2100
Ouvert toute la semaine pour le déjeuner et le thé (à partir de 16h). Compter environ 1 500 $ par personne.

Un signe distinctif qui en dit long : les serveurs déposent toujours délicatement les plats sur la table de leur client, d'une main revêtue d'un gant tout blanc. L'adresse est lovée dans l'enceinte de l'hôtel Alvear, un endroit chic pour un goûter raffiné. A l'heure du thé, l'endroit est très prisé. Il faut essayer les *tortas* Alvear (à base de *dulce de leche*) ou Tango (à base de chocolat). Enfin, il est possible de se laisser tenter par une ou deux bouteilles de vin. L'Orangerie est également très fréquentée le dimanche pour l'un des meilleurs brunchs de la ville.

RESTO - SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS €€

Montevideo 938
✆ +54 11 4816 6711
Compter minimum 700 $ par personne. Ouvert du lundi au mercredi de 12h à 15h30 et le jeudi et vendredi de 20h à 23h.

Ce petit restaurant, d'une dizaine de couverts seulement, fut la propriété de Maria Barrutia. Célèbre en Argentine pour avoir créé la première école de sommeliers du pays, elle fut formée aux côtés de Michel Bras, chef français aux trois étoiles Michelin. On s'installe dans une ambiance intime et cosy, tout en découvrant un menu créatif avec différentes options. Une cuisine d'auteur tout en finesse de la caille farcie au filet de lapin en passant par l'agneau de Patagonie.

B-BLUE €

1692 Armenia, esq. El Salvador
✆ +54 11 4831 7024
www.b-blue.com.ar
Ouvert de 9h30 à 20h tous les jours. Compter entre 400 et 520 $. Wifi.

Adeptes des salades, smoothies, wraps et autres snacks ***healthy***, cette adresse est faite pour vous. Ici tout est bio, bon et sain et les assemblages de saveurs réussis. Les salades sont les plus copieuses (et valent les quelques pesos de plus que les sandwichs), les jus détox sont énergisants et surtout délicieux. Le lieu est petit, mais très chaleureux avec du plancher et des meubles en bois, climatisé, et doté d'un patio agréable. De plus, le service est toujours agréable et souriant. Idéal pendant les grosses chaleurs d'été.

BAR DU MARCHÉ €

5946 Nicaragua
✆ +54 11 4778 1050
www.bardumarchepalermo.com
Cuisine française et internationale. Ouvert du lundi au samedi de 10h à minuit. Plats à 400 $.

Un petit bistrot à la française en plein Palermo ! Dégustation de vins, de charcuteries et de fromages, bien sûr, mais aussi plats du jour consistants comme le camembert grillé au miel, le saumon mi-cuit du marché ou les raviolis à la courge et à la mozzarella. La salle du bar est assez petite et l'ambiance détendue. Vous aurez le choix entre 50 vins différents servis au verre ! Une bonne option pour le déjeuner ou pour prendre l'apéro. À l'étage se trouve le Club M Omakase, un lieu gardé secret ***(puerta cerrada)*** : un bar à sushis à découvrir.

BIO SOLO ORGANICO €

Humboldt 2192
✆ +54 11 4774 3880
Ouvert tous les jours de 10h à 1h du matin. Compter autour de 300 $ pour un plat.

Une adresse sympathique et à la mode. Inutile de vous faire la traduction, vous l'aurez compris ici on oublie les ***parillas*** et on vient s'offrir un moment ***détox*** ! Basé sur la cuisine végétarienne, ce restaurant bio propose des options sans gluten et végétaliennes. Les assiettes, colorées et généreuses, présentent des produits sans conservateurs ni additifs. Risotto de quinoa aux champignons et fromage de chèvre, curry ***verde*** au lait de coco... du hamburger aux légumes verts à la soupe thaïlandaise ou encore les salades, la maison propose variété et fraîcheur.

LA CABRERA €€

5099 José Antonio Cabrera
✆ +54 114832 5754
www.parrillalacabrera.com.ar
Ouvert tous les jours de 12h à 16h30 et de 20h à 1h. Compter environ 800 $ par personne.

Envie de goûter à la viande argentine, dont l'excellente réputation a depuis bien longtemps dépassé ses frontières ? Pas besoin d'aller plus loin, il faut réserver une table à La Cabrera. Inutile de songer à obtenir une chaise après 20h30, le restaurant affiche très souvent salle comble malgré la nouvelle salle installée plus loin : c'est souvent complet ! La variété des plats, la viande tendre servie, le volume conséquent des portions et le cadre soigné de l'endroit sont les ingrédients d'une recette qui marche fort. Encore une fois, il faudra penser à réserver !

DON JULIO €€

4699 Guatemala
✆ +54 11 4831 9564
www.parrilladonjulio.com.ar
Ouvert du lundi au dimanche de 12h à 16h et de 19h30 à 1h du matin. Compter environ 450 $ par personne.

Arrivé 55e de la prestigieuse liste du magazine ***Restaurant*** en 2018, cette excellente ***parrilla*** est une des adresses incontournables de Palermo. Très bonne attention et viande succulente sont les ingrédients essentiels de ce restaurant dont la carte des vins à elle seule vous fera tourner la tête. Celle-ci est très variée et propose des étiquettes difficiles à trouver sur le marché pour les amateurs. Le personnel vous prodigue d'excellents conseils pour accompagner au mieux votre repas. Les prix restent tout de même abordables.

LA HORMIGA €

1650 Armenia
✆ +54 11 4831 1611
Ouvert tous les jours de 12h à 1h. Compter environ 300 $ par personne. Règlement en espèces uniquement.

Tout le monde se presse pour venir manger ici. On découvre une cuisine ouverte et un lieu spacieux à l'atmosphère moderne et plaisante. La Hormiga propose un menu varié, ici presque tout est cuit à la ***parilla*** ou au four à pizza : ***parillada de queso*** (brie, camembert, chèvre, provolone, mozzarella, bleu...) ou de légumes, pâtes, pizzas (dont une très bonne Brie-roquette), ***quesadillas*** et bien sûr quelques viandes. Pour ne rien gâcher, les prix sont très doux. Le service est un peu lent parfois et l'endroit a pris des airs de cantine au fur et à mesure des années.

LO DE JESÚS €€

1406 Gurruchaga
✆ +54 11 4831 1961
www.lodejesus.com.ar
Ouvert tous les jours de 12h à 17h et de 19h30 à tard. Compter environ 800 $ par personne.

Ce restaurant de quartier très élégant avec ses vieux miroirs et son carrelage quadrillé blanc et noir, est une adresse à considérer pour les amateurs de viande rouge tendre et juteuse, même s'il est possible de trouver moins cher ailleurs. Lo de Jesús profite de son angle arrondi pour offrir une large terrasse, très agréable dès que les beaux jours reviennent. De bons plats de pâtes s'avèrent être une bonne alternative à la parrilla de la maison. Seule ombre au tableau : le service lent et parfois aléatoire, qui ne promet pas que des sourires !

LA MAR €€€

2024 Arévalo
✆ +54 11 4776 5543
www.lamarcebicheria.com.ar
Compter environ 1 000 $ par personne. Ouvert tous les jours de la semaine de 12h30 à minuit (lundi à partir de 20h).

La fameuse enseigne de Lima a ouvert ses portes à Buenos Aires récemment et c'est une réussite incontestable. Cadre classieux, que ce soit en salle, en terrasse, assis à une table ou au bar. Et la cuisine dans tout ça ? C'est un ravissement pour les sens ! Des produits de première qualité, des saveurs subtiles et une variété de plats pour trouver votre bonheur... Ceviche bien sûr, mais aussi *tiraditos* (« ni carpaccio, ni sashimi »), sushis, makis, *anticuchos*, poissons grillés, planches, et même quelques viandes. Jolie carte de cocktails.

NC FREUD Y FALHER €€€

5300 Cabrera
✆ +54 11 4833 2153
Ouvert midi et soir du lundi au samedi. Règlement en espèces uniquement. Compter environ 1 000 $ par personne.

L'un de nos restaurants coup de cœur pour ses saveurs et son cadre. Dans un vieil atelier, repeint et aménagé, la carte annonce déjà les couleurs d'une cuisine d'auteur : « méfiez-vous des cuisiniers minces », tout en attribuant un nom à chacun de ses plats. Restaurant créatif, sa carte change régulièrement, alors que son pain et son service sont toujours excellents. Encore plus agréable pendant la semaine, c'est moins bruyant. La nourriture est délicieuse et les plats sont servis avec imagination. Attention, cependant, le paiement se fait en espèces.

EL PREFERIDO DE PALERMO €

2108 Borges, esq. Guatemala
✆ +54 11 4774 6585
Du lundi au samedi, midi et soir. Fermé le dimanche. Plats à partir de 500 AR$. Règlement en espèces uniquement.

C'est un bar, une épicerie et un restaurant... les trois à la fois, situé en face de la maison natale de Borges et datant de 1952. Petits plats traditionnels servis dans un cadre bon enfant et chaleureux. On se croirait presque dans un vieux film italien. Nous pouvons recommander les soupes, les tortillas et les gaspachos. Attention cependant, il faut comprendre les codes de la maison si l'on veut faire quelques précieuses économies. Manger dans la boutique coûte deux fois moins cher que de s'attabler dans la salle du restaurant, même si les prix restent corrects.

RAVE €€

5092 Gorriti
✆ +54 11 4833 7832
www.restaurantrave.com.ar
Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 2h30. Compter autour de 800 $.

Cuisine d'auteur, dans une décoration kitsch mais amusante... La carte change régulièrement, mais le chef essaie toujours de trouver le juste équilibre entre la terre et la mer. La maison est réputée pour ses desserts originaux. Il vous sera possible de déguster des raviolis de truite fumée, avec une sauce à base de roquette, de parmesan et de tomates fraîches : un délice. Vous l'avez compris, on y mange bien et l'ambiance est agréable. Le très bon bar dans le fond du restaurant, tenu par un Cubain, sert des cocktails originaux..

SARKIS €

Thames 1101
✆ +54 11 4772 4911
Ouvert tous les jours de 12h à 15h et de 20h à minuit. Compter à partir de 400 $ par personne.

Encore une adresse qui se dénote : c'est au cœur du Palermo Viejo que *Sarkis* rend hommage à la culture arménienne en proposant des saveurs orientales et méditerranéennes. On s'installe dans un cadre pour le moins authentique, rien n'a vraiment changé depuis l'ouverture du restaurant il y a plus de 35 ans. Goûtez leur délicieuse moussaka et si vous êtes un tantinet indécis et que vous êtes plusieurs, partagez les plats. L'idéal est de commander un peu de tout, du taboulé, du houmous, des falafels, du calamar farcis... Le seul bémol : l'endroit se remplit vite !

BUENOS AIRES VERDE €

2228 Vidal ✆ +54 11 4787 1375 - Station de subte : Juramento.

www.bsasverde.com

Cuisine végétarienne bio. Ouvert du lundi au samedi de 9h à minuit. Petit déjeuner et plats autour de 300 $.

Un restaurant végétarien et végétalien à la cuisine élaborée avec des produits bio par le chef Mauro Massimino. Des plats crus *(Raw Food)*, des salades, des soupes, des woks, du locro, du tofu... La carte est variée et propose des produits frais d'excellente qualité. De nombreux jus de fruits frais sont proposés, notamment avec des « super aliments » tels que la spiruline, le maca, etc. Original et savoureux ! La salle est très agréable et donne envie de s'y éterniser. Indispensable après une overdose de *parillas* et de fêtes nocturnes !

CAFÉ DE LA ESQUINA €

6196 Av. del Libertador, esq. Olazabal

✆ +54 11 4782 9038

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 23h45 et le samedi de 11h à 3h. Compter autour de 800 $ par personne.

Situé dans un bâtiment de 1903, ce café, un grand classique de la ville, a été restauré en 1983. Ici « *la nostalgie du tango se mêle avec les arômes du café et les effluves de whisky* ». Les murs sont ornés de photos du début du XX[e] et de publicités anciennes. Ce *bar notable* attire une faune hétéroclite, de l'ouvrier au jeune *Porteño* branché. Le menu du jour à petit prix (proposant des plats typiques argentins) est une bonne excuse pour visiter ce café typique, mais on peut également venir y boire un verre le samedi soir pour s'imprégner de l'ambiance du lieu.

CONTIGO PERU €

1627 Echevarría

✆ +54 11 4780 3960

Cuisine péruvienne. Ouvert du lundi au samedi de midi à 16h et de 20h à minuit. Compter autour de 300 $ par personne.

Pas besoin d'être polyglotte pour comprendre la spécialité de cette adresse. Il s'agit bien entendu d'un restaurant typique péruvien, en plein quartier chinois. Pour les débutants, une carte avec de belles illustrations des principaux plats permet de se faire une idée des mets proposés. Le personnel est très serviable et prend toujours le temps de détailler la composition des plats. Après un petit pisco sour en apéritif, place à une cuisine très honnête à bas prix. Par exemple : *aji de gallina*, *ceviches de pescado y mariscos, papa a la huancaína*…

LA MÁS QUERIDA €

1618 Echeverría

✆ +54 11 4788 1455

Ouvert du mardi au dimanche de 20h à minuit. Règlement en espèces uniquement. Compter environ 300 $ par personne.

Avec sa dizaine de tables, le restaurant n'est pas très grand, mais le chef est plutôt généreux. Les pizzas medianas suffisent largement à combler un bon appétit. Vu la quantité de mozzarella servie, ce n'est pas la typique pizza portègne qui est préparée ici, de plus les prix restent doux ! Certaines sont cuites au barbecue, sans qu'aucune huile ne soit utilisée. La *más querida* remporte souvent les suffrages avec un mélange de saveurs pourtant simples : saumon, basilic, champignons et roquette *(rucula)*. Une des meilleurs pizzerias de Buenos Aires.

LA PROMETIDA €€

1189 Delgado

✆ +54 11 4554 0786

Ouvert tous les jours de 9h à minuit. Règlement en espèces uniquement. Compter à partir de 500 $ par personne.

Envie d'une adresse simple avec de la bonne cuisine ? Direction cette table familliale à l'extérieur du quartier de Palermo. Très largement inspirée par des saveurs venues de l'Ouest du pays, de Mendoza tout particulièrement, la maison propose une cuisine complexe et légère à la fois. On découvre des variantes d'*empanadas*, de *matambre casero* (roulé farci aux légumes), de *ceviche* péruvien, de délicieuses *chilenitas* de poisson et même des encas aux saveurs orientales. Une excellente adresse, d'autant que le chef, Juan Ignacio, et Soledad sont des gens charmants.

SUCRE €€

676 Sucre

✆ +54 11 4782 9082

www.sucrerestaurant.com.ar

Cuisine argentine moderne. Ouvert tous les jours de 12h à 16h et de 20h à minuit. Compter environ 700 $ par personne.

L'endroit est grandiose, moderne, tout en étant raffiné. Le bois, l'inox et le ciment se marient parfaitement pour donner vie à un cadre très agréable. La cuisine est élaborée avec des produits bio, y compris les viandes argentines. Le midi, c'est moins cher, le soir, il y a de l'ambiance, car c'est aussi un bar. Un excellent bar même où la carte est intéressante. La cuisine explore aussi bien les saveurs de la mer que de la terre, avec une très franche connotation méditerranéenne. Les vins sont le point fort de Sucre : excellentes bouteilles.

FAIRE UNE PAUSE

Des temps de pause vous permettront d'apprécier la douceur de vivre *portena* : oui, il est aussi possible de se détendre à Buenos Aires et de voir d'un autre œil les différents atouts de la ville. A chaque quartier son type de bar ou de café. Le *trendy* Palermo, en perpétuelle évolution, évoque les quartiers les plus ciblées d'un New York mâtiné d'une touche bien argentine. C'est dans les quartiers de Palermo Soho et Palermo Hollywood que se concentre le plus grand nombre de bars de la capitale. A San Telmo les cafés sont imprégnés de la nostalgie du passé tandis que du côté de Recoleta, vous pourrez vous relaxer dans l'un des nombreux salons de thé en savourant une boisson chaude. Envie de boire un verre et de contempler la ville en la surplombant ? Rendez-vous sur les toits de la capitale, les « rooftops », pour profiter d'un beau panorama et d'une atmosphère réjouissante.

ANTARES

1447 Armenia
✆ +54 11 4833 9611
www.cervezaantares.com
Bar. Ouvert du lundi au jeudi de 19h à 2h30, et les vendredis et samedis jusqu'à 5h. Happy hour de 19h à 20h.

Ce grand bar spécialisé dans la bière artisanale est devenu une petite institution à Palermo. Nombreux sont les fidèles à ne pas manquer l'happy-hour (19h-20h). Les habitués profitent des bons sandwichs et tapas du comptoir pour combler une petite faim et être ainsi sûrs d'y passer une bonne partie de la soirée. L'atmosphère est tellement agréable qu'il se peut que vous souhaitiez vous éterniser : il faut dire que rien ne presse, mieux vaut avoir du temps devant soi pour tester le menu dégustation des huit différentes bières Antares...

BAR 878

878 Thames
✆ +54 11 4773 1098
A l'ouest de Palermo Viejo.
www.878bar.com.ar
Ouvert tous les jours à partir de 19h en semaine et de 20h le week-end.

Il faut sonner à la porte, comme si l'adresse était des plus exclusives. D'ailleurs, 878 ne fait pas de publicité dans la rue, inutile donc de vous épuiser à chercher l'enseigne, il n'y en a pas ! On pénètre dans une ambiance à la fois bohémienne et moderne, où les cocktails originaux fusent (c'est d'ailleurs l'un des pionniers dans le domaine à Buenos Aires). L'endroit est idéal pour un verre en tête à tête, ou pour retrouver des amis dans un bar, tout en étant au calme. En début de soirée, l'ambiance s'échauffe et se veut de plus en plus festive !

CAFÉ TORTONI

829 Avenida de Mayo
✆ +54 11 4342 4328
www.cafetortoni.com.ar
Ouvert tous les jours de 8h à 3h du matin et jusqu'à 1h le dimanche.

LE café mythique de Buenos Aires. Fondé en 1858, par Jean Touan, un immigrant français, c'est le plus vieux café du pays. Le temps s'y est arrêté : explorez les lieux, la belle salle du café bien sûr, la salle Alfonsina Storni, conçue pour accueillir des musiciens sur sa petite scène et la salle Eladia Blázquez où on jouait jadis au billard, ainsi que le salon littéraire tout en bois. Des spectacles de tango sont régulièrement à l'affiche. Le café est fréquenté par les touristes de tous horizons mais n'en demeure pas moins un incontournable de la culture portègne.

CARNAL

5511 Niceto Vega ✆ +54 11 4772 7582
www.carnalbar.com.ar
Bar & restaurant. Ouvert du mardi au vendredi de 19h à 5h et le samedi de 21h à 5h30. Happy hour jusque 22h.

Pas mal de monde dans ce bar, cool et assez branché, qui retrace, par ses objets insolites disséminés un peu partout, l'histoire du quartier, et où l'on peut écouter de la bonne musique (reggae, alternatif ou hip-hop). Dans une ambiance tamisée, un DJ anime les soirées du jeudi au dimanche : une adresse que vous devez ajouter à votre liste pour vous amuser ! La jolie petite terrasse, située à l'étage, est prise d'assaut quand le temps le permet : Idéal avant de se rendre au Niceto Club juste en face, et juste après avoir pris un verre un Bangalore Pub, au coin.

CLÁSICA Y MODERNA

892 Callao
✆ +54 11 4812 8707
www.clasicaymoderna.com
Ouvert tous les jours, souvent jusqu'à 3h du matin et beaucoup plus tard le samedi soir.

Encore un café multi-attraits qui compte parmi les petites pépites du quartier : voici une librairie d'art, un café et un resto-bar, qui vous réservent quelques petites choses à grignoter et des concerts d'habitués dans un décor des plus classiques. Des menus à prix mini sont proposés le midi, mais on aime aussi s'y attarder pour plonger dans un livre tout en savourant son café. Roberto Fats Fernandez, le trompettiste argentin de carrière internationale, y donnait parfois des concerts. Un vrai coup de cœur pour la librairie !

COCU

1510 Malabia
✆ +54 11 4831 4675
www.cocu.com.ar
Boulangerie. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 20h, le samedi, le dimanche et les jours fériés de 10h à 20h.

Boulangerie issue de la plus pure tradition française, Cocu est très populaire à Buenos Aires. Ici, on vient chercher son pain, ses croissants ou ses chocolatines, tous faits maison, comme on le ferait au pays. Une belle adresse, surtout que la qualité du pain de la capitale argentine n'est pas toujours au rendez-vous. Vous pourrez notamment admirer la cuisson du pain depuis le salon de la boulangerie, en savourant un bon café et un croissant, ou bien l'un des délicieux sandwiches accompagnés d'une des nombreuses salades variées.

EL BOLICHE DE ROBERTO

331 Bulnes, esq. Perón
✆ +54 11 6546 3695
Bar à tango. Ouvert du lundi au vendredi de 18h30 à 4h, le samedi de 21h à 4h et le dimanche de 22h à 4h.

C'est un vieux bistrot à tango, l'un des plus authentiques de la ville. Carlos Gardel en personne serait venu s'y désaltérer. Epargné par la folie touristique, le lieu garde toute son âme de simple bar de quartier. Le patron, Roberto Pérez, jure qu'il veut mourir derrière son comptoir ! D'ici là, une foule hétéroclite et jeune se presse pour écouter des tangos chantés par de jeunes artistes en devenir ou de vieux briscards du tango. Les empanadas sont un délice, au maïs, à la citrouille ou tout simplement aux fromages, on aime les propositions simples en cuisine !

FRANK'S

1445 Arévalo
✆ +54 11 4777 6541
Bar secret. Ouvert les mercredis et jeudis de 21h à 3h, et les vendredis et samedis de 21h à 4h. Tenue chic exigée.

Le Frank's est avant tout un lieu secret, créé autour du concept du New York des années 1920 et de la période de la Prohibition aux Etats-Unis. Pour rentrer dans le bar, plusieurs épreuves vous attendent. Il vous faudra tout d'abord donner le mot de passe, qui change toutes les semaines (les indices se trouvent sur la page Facebook). On y va pour l'excellente ambiance : cadre soigné et rétro avec hôtesses et bartenders qui font le show en tenues d'époque. Ne soyez pas surpris par les prix assez élevés des cocktails : ce qui est rare est toujours cher !

GRAN BAR DANZON

1161 Libertad
✆ +54 11 4811 1108
www.granbardanzon.com.ar
Ouvert du lundi au vendredi à partir de 19h, le samedi et le dimanche à partir de 20h. Happy-hour de 19h à 21h.

Attention, l'entrée peut échapper au passant pressé. Il faut monter au premier étage. On y découvre un grand bar ***lounge*** et une grande salle, des jeunes gens élégants et branchés, et des canapés très confortables. La musique de fond est agréable, on y mange des plats simples et corrects, mais les portions ne sont pas très copieuses. Si vous aimez le vin, c'est le bon endroit pour venir savourer un verre en amoureux : le cadre calme et intime est parfait pour commencer la soirée avant de se diriger vers un autre restaurant pour le repas.

SHOELESS JOE'S EL ALAMO

1175 Uruguay
✆ +54 11 4813 7324
Proche du Centro.
Ouvert de 18h à 4h30 du mercredi au dimanche.

Un bar pour aller voir de grands matchs de foot entre amis. Entre les supporters locaux, les touristes et les gens de passage, l'ambiance devient vite animée, surtout lorsque l'équipe locale marque des buts ! Le soir, Alamo reprend du service sur fond de musique rock des années 1990, retrouvant ses fonctions premières de bar et étant parfois vite bondé devant les écrans géants retransmettant le dernier combat de l'UFC ! Il faudra se faire une place dans cet ancien édifice, entre les énormes pichets de bière qui circulent entre les trois étages et la terrasse.

(SE) FAIRE PLAISIR

Capitale d'un immense pays, Buenos Aires est une vitrine bien fournie où il est possible de tout dénicher ou presque. Peu importe les goûts et ce que vous souhaitez dénicher, Buenos Aires sait varier les plaisirs ! Les amateurs de brocantes trouveront leur bonheur au cœur des différents marchés de San Telmo, les spécialistes de l'art iront découvrir les talents nationaux dans les nombreuses galeries du quartier de Retiro tandis que les férus de mode prendront un malin plaisir à arpenter des centres commerciaux titanesques (rendez-vous à l'Abasto Shopping Center). Malgré la crise de 2001, l'engouement populaire pour le shopping prend de l'ampleur année après année. Malheureusement, en ce qui concerne l'artisanat, certains voyageurs seront peut-être déçus : la gamme des produits n'est pas très large et les prix sont bien moins intéressants que ce qu'il est possible de trouver dans le Grand Sud.

FERIA DE MATADEROS

1072 Av. Lisandro de la Torre, esq. Avenida de los corrales - Pour s'y rendre, il faudra prendre un bus depuis le centre (environ 45 minutes de trajet) : bus 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180 et 185. Descendre après le Parque Juan B. Alberdi

www.feriadematadero.com.ar

Le dimanche à partir de 11h, jusqu'à 21h environ. Attention, fermée en janvier.

Dans le quartier de Mataderos, le quartier des anciens abattoirs de la ville. Notre coup de cœur en matière de *ferias*. Elle est vraiment argentine et met en avant certaines régions de l'*interior* (la province) comme la Pampa ou le Nord-Ouest. Au programme : bal de danses folkloriques du nord-ouest, stands d'artisanat (les prix y sont raisonnables), *parrillas* en plein air (également des stands d'*humitas* ou *locros*), musique andine et enfin démonstration d'adresse des *gauchos* sur leurs fières montures.

FERIA DE SAN TELMO

Defensa

www.feriadesantelmo.com

Brocante. Le dimanche de 10h à 17h.

Il ne faut pas rater cette *feria* du dimanche, d'ailleurs très courue par les touristes. C'est l'occasion de découvrir un San Telmo animé dans ses rues par les danseurs de tango. L'idéal est de s'y rendre un jour de beau temps car la foire se déroule en plein air. On peut ainsi profiter du quartier, des animations de rue (concerts, danseurs de tango, artistes divers) et de la *feria* artisanale. Toute la Plaza Dorrego est occupée par les stands d'artisanat et d'antiquités et les terrasses des cafés sont pleines. Attention, il y a foule !

FERIA CORTÁZAR

Plaza Cortázar

Tous les samedis, dimanches et jours fériés de 10h à 20h.

Le marché de l'ex-Plaza Serrano se distingue des autres par son caractère artistique et légèrement, voire franchement, alternatif. Le concept est original : les bars accueillent des stands de fringues, vintage ou design, et se transforment le temps d'un week-end en boutiques éphémères : l'opportunité de tomber sur des petites trouvailles exclusives ! On y trouve des milliers d'objets qui ont tous comme caractéristique commune d'avoir été fabriqués à la main. Bijoux, récipients pour la cuisine, ponchos, chaussettes en laine, jeux de logique, savons...

MERCADO DE PULGAS

Av. Dorrego, esq. Niceto Vega
A la limite des quartiers de Palermo et Colegiales.

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 19h.

Beaucoup moins étendues et achalandées que leurs homologues de Paris Saint-Ouen, les puces de Buenos Aires offrent néanmoins la possibilité de faire quelques bonnes affaires hors des sentiers battus. À l'ombre d'un vaste hangar divisé en plusieurs salles, on pourra chiner une vieille bouteille siphon d'eau de Seltz des années 1920 ou une paire de lunettes psychédéliques très 1970's. Les antiquaires y proposent tous leurs petits trésors chaque jour de la semaine. Vous pourrez également faire une pause-déjeuner et commander des empanadas.

BOUGER & BULLER

Pour celles et ceux venus à Buenos Aires pour découvrir l'univers du tango, nous vous recommandons de vous rapprocher des écoles de danse reconnues. Au -delà de prodiguer des cours, ce sont surtout des lieux entièrement dévoués à cet art et à la diffusion de son patrimoine. Certes il n'est pas aisé d'apprendre à danser le tango, aussi, pour les personnes désireuses de s'initier à cette pratique populaire à moindre peine et à moindre coût, nous vous rappelons que la plupart des milongas proposent des cours pour tous les niveaux. Autre hobby : *la pelota.* Le ballon rond est omniprésent dans la vie de la capitale, et on le voit partout : dans les bars, dans la rue, à la télé… Pour rejoindre le mouvement, les parties improvisées se trouvent facilement. Envie de faire du foot entre amis ? Pour cela direction l'un des stades de la ville dont beaucoup sont concentrés à Palermo (Salguero Futbol, La Capillita Futbol 5, El Puente…).

BUENOS AIRES FÚTBOL AMIGOS

www.fcbafa.com

Bienvenue dans la communauté internationale du FCbafa (Buenos Aires Fútbol Amigos) pour des parties de foot improvisées ! Que vous soyez un voyageur de passage, un expatrié ou local, c'est une excellente opportunité pour tous ceux qui aiment côtoyer le ballon rond. Il est très facile de s'inscrire, et vous pourrez rejoindre le jour même une équipe déjà constituée : Bafa s'occupe de tout ! On vous promet un moment de partage dans une ambiance à la fois compétitive et bon enfant.

ESCUELA ARGENTINA DE TANGO

500 Viamonte

✆ +54 11 4312 4990

www.eatango.org

Cours et activités tous les jours de 11h à 22h.

Cette école propose à peu près toutes les activités qu'on puisse trouver autour du tango, pour tous les styles, âges et niveaux. L'école a pour mission de promouvoir et de préserver cet art déclaré patrimoine immatériel de l'humanité. En plus des traditionnels cours de danse, vous aurez l'occasion de vous initier aux instruments qui composent un orchestre de tango, du bandonéon à la contrebasse en passant par le piano et la guitare. Les professeurs sont patients et accueillants.

ACADEMIA NACIONAL DE TANGO

833 Avenida de Mayo

✆ +54 11 4345 6967

www.anacdeltango.org.ar

Cours du mardi au vendredi de 18h à 21h.

Située juste à côté du fameux Café Tortoni, c'est l'endroit parfait pour s'initier à cet art populaire de la culture argentine. L'académie dispose également d'un superbe petit musée, à l'étage, autour de l'histoire du tango. Vous y découvrirez de vieux objets et de précieuses reliques. Les professeurs sont très compétents et prennent le temps de vous accompagner dans votre apprentissage. De plus, les cours sont pour tous les âges et tous les niveaux.

NUEVO FOTO CLUB ARGENTINO

342 Talcahuano

✆ +54 11 4382 8026

www.nuevofca.com.ar

Ouvert de 11h à 21h du lundi au vendredi, le samedi de 10h à 14h.

Une adresse à titre indicatif pour les curieux et les passionnés de photographie. Des stages sont régulièrement organisés pour tous les niveaux : vous pourrez commencer par des cours de base auprès de grands professionnels ou parfaire votre technique aux côtés de personnes compétentes et bienveillantes. Le mieux est de séjourner sur le long terme à Buenos Aires afin de profiter au maximum des enseignements. Une belle expérience humaine vous attend !

SORTIR

À la nuit tombée, Buenos Aires devient plus latine que jamais : festive et culturelle, la ville ne dort jamais ! On vit la nuit, on mange tard, on sort tard et on rentre chez soi au petit matin ! Du café notable au bar-concert en passant par les spectacles de tango et les boites de nuits les plus branchés de la capitale, il y'en a pour tous les goûts ou presque. Notre préférence pour sortir ? Les milongas. Sorte de bal populaire, elles brassent toutes les générations et toutes les classes sociales. Elles font partie d'une étape intéressante tant elles sont intimement liées au tango. Elles vibrent généralement au son d'un orchestre et il n'est pas rare que des shows improvisés ne viennent vous éblouir les sens : observer les *tangueros* est un spectacle en soi ! Et si le cœur vous en dit, vous pourrez à votre tour rentrer dans la danse et apprécier l'un des plus forts symboles de la capitale argentine.

BAHREIN

345 Lavalle ✆ +54 11 4314 8886
www.bahreinba.com
Discothèque. Ouvert le mardi de 23h à 7h, du mercredi au vendredi de 18h à 7h, et le samedi de 22h à 7h.

Une des incontournables discothèques du centre de Buenos Aires, installée dans un vieil édifice historique qui se trouve être le siège d'une banque. L'établissement est très fréquentée le week-end. Les plats faits maison et les cocktails sont très bons. La musique est assez éclectique et les salles, réparties sur trois niveaux, ont chacune leur propre atmosphère : Funky Room au sous-sol avec soirées électro, immense salon avec un bar assez imposant en entrant... Une excellente adresse pour passer une bonne soirée et rencontrer des gens de tous les horizons.

BUENOS AYRES CLUB

571 Perú
✆ +54 11 4331 1518
www.buenosayresclub.com
Milonga. Ouvert tous les jours à partir de 20h.

Sans nul doute l'une des meilleures ***milongas*** de Buenos Aires. Ce lieu caché au milieu de San Telmo est pourtant réputé dans le milieu, mais étant secret également, vous n'y croiserez pas beaucoup de touristes. En effet, devant la grande salle aux tons rouge et bois, disposée en carré de manière à profiter du spectacle et à laisser place aux danseurs de tous horizons qui marquent le pas en cercle aux milieux des yeux ébahis, se dresse une scène étonnante où se relaient groupes de musique locaux, troupes de théâtre et danseurs.

LA CATEDRAL

4006 Av. Sarmiento
✆ +54 11 15 5325 1630
www.lacatedralclub.com
Milonga. Ouvert tous les jours de 18h à 4h. Cours de tango et milonga tous les jours. Entrée payante.

Quelle surprise lorsqu'on pénètre dans cette milonga, caractérisée par une immense salle décorée de bric et de broc ! Cette ancienne usine désaffectée des années 1880 est devenue un lieu alternatif où la jeunesse vient danser le tango en baskets. On peut y dîner de plats végétariens et bio, y prendre des cours de tango ou seulement profiter de cette ambiance bohème et ***arty***, et regarder les œuvres d'art pendues au mur, admirer les danseurs de tous niveaux et écouter les musiciens ***en vivo***. Sachez que les spectacles commencent très tard le dimanche.

CUBA MIA

1200 Venezuela, esq. Salta
✆ +54 11 4382 1465
www.restaurantecubamia.com.ar
Ouvert du lundi au mercredi et le dimanche de 19h à minuit, le jeudi jusqu'à 4h, et les vendredis et samedis jusqu'à 6h.

Bienvenue à Cuba. Ou presque. Entre les serveurs originaires de l'île castriste, le menu du restaurant qui rappelle les saveurs de cette perle des Caraïbes (***ropa vieja***, ***arroz congris***, mojitos...), et les groupes qui viennent le week-end y jouer de la musique cubaine, tout porte à croire qu'on a quitté l'Argentine pendant quelques heures. Il y a suffisament de place pour danser jusque tard et, pour les débutants, des cours de salsa sont prodigués en début de soirée. Une adresse à connaître pour les amateurs de danse afro-caribéenne.

BAR SUR

299 Estados Unidos, esq. Balcarce
✆ +54 11 4362 6086
www.bar-sur.com.ar
Spectacle de tango. Tous les jours de 20h30 à 1h30 du matin. Bar ouvert à partir de 19h30.

Au cœur de San Telmo, un endroit qui déborde de sympathie et qui permet d'échapper à l'aspect trop industriel de certains spectacles de tango. Pas d'estrade, lumière des bougies, ambiance hors du temps... Face à la dizaine de tables que contient l'établissement se succèdent chanteurs, musiciens et danseurs. Impossible de ne pas se laisser entraîner pour quelques pas de danse. Pour les passionnés de cinéma, le Bar Sur est le lieu où fut filmé *Happy Together* de Wong Kar-Wai. L'endroit est reconnaissable aux nombreuses photos de vedettes affichées en vitrine.

ESQUINA CARLOS GARDEL

3200 Carlos Gardel ✆ +54 11 4867 6363
www.esquinacarlosgardel.com.ar
Ouvert tous les jours à partir de 20h30 pour le repas et 22h30 pour le show de tango jusqu'à minuit environ.

Ambiance très classe et élégante pour cette adresse réputée dans le monde du tango. Un spectacle très solide, avec une très belle scène, dans un quartier légendaire à Buenos Aires pour le tango et surtout un théâtre magnifique et grandiose. Les musiciens sont sur une scène surélevée par rapport aux danseurs, ce qui permet peut-être de mieux apprécier les techniques de danse. Certains trouvent que cette mise en scène éloigne trop le danseur du musicien, d'autres se laissent complètement charmer par le spectacle. La nourriture ne fait pas l'unanimité non plus.

ESQUINA HOMERO MANZI

3601 Avenida San Juan, esq. Boedo
✆ +54 11 4957 8488 - Station de subte : Boedo
www.esquinahomeromanzi.com.ar
Tous les jours, 21h : dîner, 22h spectacle (durée : 1h45). Dîner + show : 85 US$; spectacle seul : 45 US$.

« San Juan y Boedo antiguo, y todo el cielo… » Ceux qui chantonnent le célèbre tango *Sur* écrit par Homero Manzi connaissent donc déjà l'adresse. Dans une immense salle qui fait penser aux vieilles brasseries parisiennes, on vient honorer la mémoire d'un des grands paroliers du tango. On y vient aussi pour dîner et apprécier les shows de tango quotidiens qui commencent à 22h (le repas à 21h).. Si le bar en lui-même peut sembler assez touristique, il a le mérite de faire découvrir au voyageur un quartier historique du tango qui a peu à peu sombré dans l'oubli.

PIAZZOLLA TANGO

165 Florida
✆ +54 11 4344 8200
www.piazzollatango.com
A partir de 590 $ le spectacle seul jusqu'à 990 $, spectacle + dîner à partir de 1 850 $.

Le spectacle a lieu dans une magnifique salle de théâtre Belle Epoque. Dès l'entrée vous serez séduits par l'atmosphère qui y règne. On vous servira un dîner de qualité que vous pourrez savourer tout en admirant un spectacle de haut vol basé sur les chansons d'Astor Piazzolla. Musique *live* interprétée par un sextet. Les danseurs sont très professionnels, trop diront certains... l'ensemble manquant un peu de ce qui constitue l'essence du tango... la sensualité ! Le spectacle, quoiqu'un peu court (une heure), est malgré tout très agréable.

TANGO PORTEÑO

570 Cerrito
✆ +54 11 4124 9400
Proche du Teatro Colón.
www.tangoporteno.com.ar
Spectacle de tango. Spectacle seul à partir de 28 US$, spectacle et dîner à partir de 120 US$.

Situé dans une superbe salle, le spectacle de Tango Porteño recueille tous les suffrages des voyageurs. Le show n'est pas sans rappeler celui des cabarets comme le Moulin Rouge à Paris : attendez-vous à une performance haute en couleur. De nombreux danseurs sur scène, un show calibré… C'est plus proche de Broadway que de l'authentique tango portègne, mais le résultat reste époustouflant. Tango Porteño ravira davantage les néophytes que les spécialistes. Le dîner est de qualité et l'adresse est à privilégier d'autant que les tarifs sont plutôt attractifs.

EL VIEJO ALMACEN

799 Balcarce, esq. Independencia
✆ +54 11 4307 7388
www.viejoalmacen.com
Tango show. Tous les jours, repas à 20h et spectacle à 22h. Repas + spectacle : 140 US$, spectacle seul : 90 US$.

Un restaurant, situé juste en face de la salle de spectacle, sert une très bonne cuisine argentine, avec une large place consacrée à la viande. Mais l'essentiel est ailleurs. Depuis 1969 El Viejo Almacen propose des spectacles de tango de haute volée. Les danseurs s'exécutent divinement et prennent quelques temps de repos utilisés par deux chanteurs et quelques musiciens. La salle, située au cœur d'un ancien hôpital, est très agréable, les sièges étant tous bien placés pour voir les *tangueros* à l'œuvre. Un spectacle de très haute qualité..

ARAUCANIE

C'est le royaume des Mapuches, peuple premier de cette région dominée par les forêts millénaires et les volcans de la cordillère des Andes. Ces turbulents monstres de lave constituent aujourd'hui l'un des atouts touristiques majeurs et l'un des symboles identitaires de la région : on peut citer notamment le Llaima (3 125 m), le Lonquimay (2 865 m), le Villarrica (2 840 m) ou encore le Lanín (3 870 m). Au fil des années, la région a su valoriser son potentiel touristique en développant des infrastructures de haut niveau. Autant de possibilités pour les adeptes au grand air (pêche, ski, randonnée, thermalisme). Mais la richesse de la région est également de nature culturelle : les descendants des Mapuches ont gardé vivantes les coutumes de leurs ancêtres et certaines communautés s'ouvrent peu à peu au tourisme.

Lebu
REGION VIII
Cañete
Maitenrehue
Renaico
Las Bandurrias
Tijeral
Angol
Mininco
Huequén
Santa Elena
Parc National Nahuelbuta
Trintre
Collipulli
Lac Lanalhue
Los Sauces
Tronicura
Curaco
Purén
Ercilla
Pailahueque
Lac Lleulleu
Lumaco
La Unión
La Capilla
Capitán Pastene
Victoria
Relún
Traiguén
Pichipellahuén
Cholchol
Tiráa
Rucatraro
Galvarino
Perquenco
Villa Las Araucarias
Lautaro
ARAUCANIE
Camarones
CHOLCHOL
Pillanlelbún
Tranapuente
Cajón
Nueva Imperial
CARAHUE
TEMUCO
PUERTO SAAVEDRA
Impérial
Padre Las Casas
Almagro
Misión Boroa
Quepe
Lac Budi
Puerto Dominguez
Freire
Radal
Teodoro Schmidt
Barros Arana
Peleco
Pitrufquén
Comuy
Folilco
Toltén
Ocean Pacifique
Hualpín
Quinque
Gorbea
Toltén
Los Boldos
Quitratúe
Nueva Toltén
Toltén
Lastarria
25 KM
Mahuida
Loncoche
Village
Sommet
Parc et réserve
Panaméricaine
Route bitumée
Route secondaire
Queule
Lanco
San José De La Mariquina
REGION X
188

Araucanie
ARGENTINE
Mulchén
Quilaco
Biobio
Ralco
Réserve Ralco
El Almargo
Réserve Malleco
Casa De Villucura
P.N TOLHUACA
San Gregorio
Troyo
Tres Esquinas
Tolhuaca 2806 m.
Réserve Nalcas
Selva Oscura
Cautín
RÉSERVE MALALCAHUELLO
LOS ARENALES
CURACAUTÍN
MALALCAHUELLO
LONQUIMAY
Manzanar
Tunel las Raices
Biobio
Réserve Alto Biobio
Los Tambores
San Patricio
Lac Conguillio
Laguna Galletue
Liucura
Vilcún
Cherquenco
STATION DE SKI LAS ARAUCARIAS
LAC VERDE
Paso Pino Hachado 1884 m.
Llaima 3125 m.
PARC NATIONAL CONGUILLO
Laguna Icalma
Réserve China Muerta
Icalma
Paso Icalma 1298 m.
Villa Garcia
MELIPEUCO
Cunco
Allipén
Las Hortensias
Curacalco
Los Laureles
Lac Aluminé
Colico
LAC CABURGA
Reserve Villarrica
PARC NATIONAL VILLARICA
Lac Colico
P.N HUERQUEHUE
Reigolil
ARGENTINE
Lac Huilipilun
Pedregoso
Caburgua
Huife
Lac Villarrica
EL CAÑI
Aluminé
PUCÓN
VILLARRICA
Palguin Bajo
Catripulli
CURARREHUE
PARC NATIONAL DE LANIN
PARC NATIONAL VILLARRICA
Carén
Villarrica 2847 m.
Lac Quillen
LICAN RAY
TERMAS DE PALGUIN
Lac Calafquen
Lac Tromen
Puesco
TERMAS GEOMETRICAS
189
Paso Manuil Malal 1207 m.

PAGES

191 ●● TEMUCO ET L'OUEST

Temuco est le centre d'un territoire marqué par l'histoire du peuple mapuche qui, bien que marginalisé, demeure une composante majeure de l'identité régionale (13 % des habitants de la ville sont mapuches). Si la ville de Temuco en soi n'offre pas un grand intérêt, un séjour prolongé dans la région est vivement recommandé. Vous y trouverez des petites villes et villages encore marqués par la culture mapuche. Libérez votre côté guerrier pour découvrir la mystique cosmovision (conception du monde) de ce peuple fascinant à la culture complexe et millénaire.

191 TEMUCO ★
193 CHOLCHOL ★
193 CARAHUE ★
193 PUERTO SAAVEDRA ★

194 ●● LE NORD-EST

Verdoyante et vallonnée, dominée par les volcans et les forêts d'*araucanias*, la région du nord-est s'est ouverte au tourisme autour de 2015. Préservée, silencieuse et riche d'activités, elle promet des sessions de rafting sur le rio Cautin, des ascensions de volcans, des descentes de pistes, des randonnées solitaires et des immersions dans les communautés mapuches. Assaisonnez vos plats avec du merquén (condiment à base de piment), détendez-vous dans les eaux thermales aux vertus réparatrices et, en fin de journée, passez par le casino et profitez de la vie nocturne de Temuco.

194 LAS ARAUCARIAS ★
194 CURACAUTIN ★★
194 MALALCAHUELLO ★★
196 PARQUE NACIONAL Y TERMAS DE TOLHUACA ★
197 RESERVA NACIONAL MALALCAHUELLO ★★
198 PARQUE NACIONAL CONGUILLÍO ★★★
198 LONQUIMAY ★
198 MELIPEUCO ★

199 ●● PUCÓN ET SES ENVIRONS

Pucón est l'une des villes les plus visitées de cette Patagonie chilienne. Pour autant, les centres d'intérêt ne résident pas dans la ville elle-même, quoique sa situation au pied du volcan et au bord du lac soit très pittoresque, mais dans les multiples activités qu'il est possible de réaliser alentour. La région de Pucón est par exemple réputée pour ses thermes. C'est l'occasion de se reposer après une bonne journée de trek. Il est possible d'y dormir dans la plupart des cas. Les thermes les plus récents sont ceux de Peumayen, évoqués dans la rubrique «Hébergement» de Pucón. Tenus par un couple franco-chilien, ils possèdent aussi l'un des meilleurs restaurants de toute la région, un argument de poids au moment de choisir !

199 PUCÓN ★★
207 LAGO CABURGUA - PARQUE NACIONAL HUERQUEHUE ★★
207 EL CAÑI ★
208 CURARREHUE ★
208 VILLARRICA ★★
210 PARQUE NACIONAL VILLARRICA ★★
212 TERMAS DE PALGUIN ★
212 TERMAS GEOMÉTRICAS ★★★

TEMUCO ★

Aussi symbolique qu'historique, Temuco est le véritable centre d'un territoire marqué par l'histoire du peuple mapuche qui, bien que marginalisé, demeure une composante majeure de l'identité régionale (13 % des habitants de la ville sont mapuche). Meilleur reflet de la culture locale, il colore Temuco de leurs légendes et de leurs saveurs rustiques. Située sur la Panaméricaine, à 677 km au sud de Santiago, la ville est en plein développement et jouit d'une activité économique centrée sur l'agriculture, l'industrie du bois et le commerce. Le tourisme y a pris une ampleur sans précédent ces dernières années et même si la ville en soi n'offre pas un grand intérêt, c'est un bon point de départ pour un séjour prolongé dans la région.

Pratique

Temuco dispose d'un office du tourisme (à l'angle de Manuel Bulnes 590), d'un bureau de poste, de banques et d'un hôpital (✆ +56 45 2 559 000)

Se loger

La plupart du temps, le visiteur décide de ne pas s'éterniser à Temuco : vous poursuivrez certainement votre chemin vers Pucon, Malalcahuello, Curacautin ou même la côte Pacifique. Si toutefois vous avez besoin d'un logement, vous trouverez une offre sommaire, mais suffisante du côté de l'Hospedaje Tribu Piren, les adresses plus confortables ne se trouvent pas en dessous de 100 US$ la nuit pour une chambre double.

Sortir

La vie nocturne se concentre autour de l'avenue Alemania et la rue Hochstetter, à l'ouest du centre-ville. Vous y trouverez de nombreux restos-bars, où les sushis sont plus que jamais à l'honneur.

Transports

Pour se rendre à Temuco depuis Santiago, il vaut mieux privilégier deux modes de transports : l'avion ou le bus. Vous pouvez opter pour un vol rapide (1h20) avec LATAM ou Sky Airlines de Santiago jusqu'à l'aéroport La Araucania ou opter pour l'une des nombreuses compagnies qui effectuent le trajet plusieurs fois par jour. Le trajet est direct. Nous vous conseillons toutefois de choisir un *cama* (un siège-lit) avec Turbus ou Pullman pour un départ entre 22h et 23h30 : vous dormirez comme un bébé et vous arriverez tôt le lendemain matin vers 7h.

CERRO ÑIELOL ★

✆ +56 45 2 298 222

Accès par la rue Balmaceda.

Ouvert toute l'année de 8h30 à 18h20. Compter 3 000 $ par adulte, 1 500 $ par enfant.

Géré par la Conaf, ce parc de 90 hectares domine la ville. C'est un endroit fort agréable pour pique-niquer ou pour admirer Temuco et ses alentours. C'est aussi un lieu historique : en effet, c'est ici qu'en 1881 l'armée de la Frontière et les Mapuche ont signé le traité qui a permis l'implantation de la ville (au lieu-dit La Patagua). Au sein d'une nature typique du sud du Chili, on déambule à travers quatre sentiers différents, serpentant à travers les forêts de chênes, de lauriers, de boldo (dont les feuilles se boivent en thé) et d'olivillo.

MUSEO REGIONAL DE LA ARAUCANÍA ★★

Av. Alemenia 84

✆ +56 45 2 747 948

www.museoregionalaraucania.cl

Ouvert du mardi au vendredi de 9h30 à 17h30, le samedi de 11h à 17h, les dimanches de 11h à 14h. Entrée gratuite.

Un musée très intéressant consacré à l'histoire et à la culture mapuche. A travers ses salles thématiques on découvre notamment des artefacts et nombreux témoignages de cette culture encore bien vivante. Plusieurs salles sont également consacrées à l'histoire de la conquête de l'Araucanie et à la ville de Temuco. Le musée s'attache par ailleurs à montrer l'histoire des deux Prix Nobel de littérature du Chili, Gabriela Mistral et Pablo Neruda, est liée à celle de la ville.

DON EDUARDO €€

Andrés Bello 755

✆ +56 45 2 214 133

www.hoteldoneduardo.cl

A partir de 145 US$ la chambre double, jusqu'à 165 US$ la suite supérieure. Petit déjeuner inclus.

Une bonne adresse à deux ***cuadras*** de la place principale, on apprécie ses chambres propres, confortables et bien aménagées (la plupart sont dotées d'une kitchenette et d'un salon). Le service n'est jamais complaisant et toujours arrangeant et souriant. Essayez de réserver dans les étages supérieurs pour bénéficier d'une très jolie vue sur la ville. Le petit-déjeuner, servi sous forme de buffet, est correct et variés. Sur place, on trouve un petit restaurant où l'on peut déjeuner et dîner à des prix raisonnables. Un hôtel de ville standard tout à fait satisfaisant.

HOTEL DREAMS ARAUCANIA €€

Alemania 945

Compter à partir de 150 US$ la chambre double standard avec petit-déjeuner.

Hôtel à l'architecture design, aux chambres immenses et modernes, bien équipées (lit kingsize, écran plasma, lecteur DVD...) et climatisées. On ne s'ennuie pas, l'hôtel propose une belle sélection de services : spa, sauna, salle de massage, piscine intérieure, casino, salle de sport, restaurant et jardin. Si vous souhaitez tout de même sortir un peu, l'hôtel est très bien situé sur la rue commerciale de la ville. Le petit déjeuner est servi sous forme de buffet. Personnel charmant et accueillant, on parle également un bon anglais. Une belle adresse.

HOTEL FRONTERA €€€

Manuel Bulnes 726

✆ +56 45 2 200 400

www.hotelfrontera.cl

Comptez de 62 000 $ à 90 000 $ la simple ou double. Petit déjeuner et wifi inclus.

Cet établissement, ouvert il y a plus de 70 ans, propose en fait des logements dans deux hôtels mitoyens au style assez différent : l'un est plus traditionnel et l'autre, inauguré en 2014, propose un style plus créatif et moderne. Les chambres sont confortables (parquet, coffre-fort, téléphone, télé câblée, wifi, les supérieures possèdent même un ordinateur personnel). Bien situé, l'hôtel est plutôt destiné aux hommes d'affaires mais conviendra à tous ceux qui souhaitent arpenter le centre névralgique de la ville. Un hôtel calme et agréable.

GOHAN €€

Espana 390

✆ +56 45 2 911 110

Compter entre 3 000 et 5 000 $ les rolls.

Pourquoi aller manger des sushis au Chili ? Et pourquoi pas après tout ? Cette adresse sympathique propose une excellente variétés de sushis, des plus classiques au plus exotiques. Dommage que le service soit parfois un ton en dessous et que la musique soit parfois un peu trop forte. Cela reste l'une des bonnes adresses de la ville et une bonne escale pour ceux qui voudraient régaler leurs papilles de poissons frais et de saveurs asiatiques. N'oubliez pas d'accompagner le tout d'une bonne sangria, elle est rafraichissante et faite maison !

MADONNA €€

Av. Alemania 660

✆ +56 45 2 329 393

www.madonnapizza.com

Du lundi au dimanche de 12h30 à minuit. Compter entre 7 000 et 9 000 $ pour une pizza.

C'est la pizzeria la plus fameuse de la ville : elle fait souvent l'unanimité ! Au-delà des pizzas, vous pourrez déguster à des pâtes, gnocchis et autres salades richement accompagnés de sauce bolognaise ou de produits locaux de la région. La truite et le saumon sont bien évidemment du coin et c'est une jolie découverte. A la carte, vous retrouverez aussi une sélection de vins et le fameux *pisco sour* : côté cuisine c'est l'Italie, mais côté boisson on est bien au Chili ! Une vraie bonne adresse pour tous les goûts où le service est cordial.

© ARNAUD BONNEFOY

Araucarias près du Parc Conguillio.

PERRERA

907 O'Higgins
✆ +56 45 2 403 939
Ouvert du lundi au jeudi de 21h à 3h30, vendredi et samedi de 21h à 4h30. Compter autour de 3 000 $ pour un plat.

Notre adresse préférée, un classique à Temuco, à deux pas du centre. Si la porte est fermée, ce n'est pas grave, frappez et on vous ouvrira. Dans ce bar alternatif, on joue de la musique, on chante avec les musiciens et on danse la salsa, la valse, le reggaeton ou la fameuse cueca jusque tard dans la nuit… Un joyeux bordel ! On peut aussi y venir dîner, on déguste une cuisine correcte à petits prix et des bières artisanales. Le meilleur endroit de Temuco où passer une soirée festive lorsque l'on ne sait pas quoi faire de sa nuit !

MERCADO DE TEMUCO

Ouvert du lundi au samedi de 8h à 19h. D'octobre à mars : de 8h à 20h du lundi au samedi. De 8h à 16h les dimanches.

Le marché de Temuco, construit en 1930, est considéré comme l'un des plus beaux du Chili. Malheureusement, après un incendie en avril 2016, le marché a été considérablement détruit. 100 % des locaux marchands ont été détruits et leurs locataires, principalement mapuche, sont depuis sans source de revenus. Les Mapuche venaient y vendre leurs produits artisanaux (tissages, paniers tressés, objets en bois) et agricoles. Les travaux de reconstruction ont officiellement commencé en janvier 2020 et le marché devrait rouvrir ses portes au printemps 2021.

CHOLCHOL ★

Cette petite ville est située à environ 16 km de Temuco. Son nom n'est pas anodin et témoigne du passé agité de la région : durant la guerre d'Araucanie, à la fin du XIX[e] siècle, les colons construisirent un fort baptisé Cholchol, décidés à soumettre les populations indigènes, le nom est resté, les Mapuches aussi. Aujourd'hui, il est le point d'ancrage de la fondation Chol Chol, un organisme qui contribue au développement humain durable chez le peuple mapuche. C'est le projet du philanthrope américain James Ward Mundell, décédé en 1997, mais dont l'héritage est encore bien vivant. On pourra y admirer quelques maisons traditionnelles et acheter des produits artisanaux.

CARAHUE ★

Pedro de Valdivia fonda ici la Ville impériale en 1522, sur une petite colline qui surplombe la rivière, autrefois navigable jusqu'à la mer. Prospère, cette cité abritait le premier centre épiscopal du Chili. Mais la rébellion mapuche obligea les colons à abandonner les lieux en 1599. Il fallut alors attendre 1882 pour qu'une reconstruction de la cité soit envisagée, sous son nom actuel, qui signifie en mapudungun « où il y eut un endroit ». Ici, vous êtes en territoire « Lafkenche », ce qui signifie « Peuple de la Côte » : les communautés mapuches vivent, sur une terre entourée par la mer, les fleuves et les lacs, principalement de la culture de la pomme de terre, dont Carahue est le centre de production.

MUSEO DE LA EDAD DEL VAPOR

Dans le musée de « l'âge de la vapeur », plus de 40 locomotives sont exposées sur l'Avenida Ercilla et la place attenante : il s'agit, selon les connaisseurs, de la plus grande collection de locomotives au monde. La plupart des moteurs sont d'origine anglaise et furent utilisés pour des tâches agricoles, forestales ou industrielles entre 1860 et 1930. Il est également possible de jeter un coup d'œil à l'ancienne gare ferroviaire, autrefois très animée quand le train gagnait Temuco.

PUERTO SAAVEDRA ★

Puerto Saavedra est un centre commercial important sur la côte. *Saavedra* signifie « la mélodie de la rivière lorsqu'elle chante ». Mais une ville s'est construite dès l'année 1887…avant d'être complètement détruite par le tsunami de 1960. Reconstruite derrière les dunes, la ville attire des touristes durant l'été. Le Cerro Mirador offre une vue panoramique de la ville et plus au sud, à 4 km, la longue plage grise de Boca Budi attire les baigneurs. C'est aussi un lieu historique important : en effet, c'était le seul lieu autorisé par les Mapuches pour que les Espagnols transportent leurs marchandises entre les villes de Valdivia et Concepción.

LAS ARAUCARIAS ★

Sur les pentes du volcan Llaima est installée une petite station de ski, sublimée par les décors du parc national Conguillo. Nous vous invitons à ne pas en perdre une goutte concernant le somptueux décor : forêts millénaires, lagons et montagnes toutes en courbes, les 350 hectares de la station sont un régal lors de la saison hivernale qui s'étire de juin à octobre. Ce petit coin de paradis compte tous les équipements nécessaires : resort, boutiques de location de matériels, refuges de montagne, écoles de ski… Pour s'y rendre, il vaut mieux disposer de son propre véhicule bien que certaines compagnies de bus s'arrêtent à Cherquenco (situé à environ 20 km de la station).

CURACAUTIN ★★

A proximité des volcans Llaima, Tolhuaca et Lonquimay, c'était autrefois un point de passage obligé pour les tribus pehuenches qui vivaient des deux côtés de la cordillère ; les tribus y trouvaient de nombreux pignons *d'araucaria*, base essentielle de leur alimentation. Il est possible d'y séjourner en toute tranquillité et de profiter de la richesse naturelle des alentours, mais il vaut mieux voir du côté des adresses mentionnées, sur la route de Lonquimay. Car, plus qu'un lieu de séjour en soi, Curacautín est idéalement nichée pour gagner les thermes de Tolhuaca et Manzanar, le Parc national Conguillío, les superbes paysages de Lonquimay et la source de la rivière Bio Bio, à l'est.

EPU PEWEN

Manuel Rodriguez 705
✆ +56 45 2 88 1793
www.agenciaepupewen.cl
Comptez entre 90 000 et 120 000 l'ascension de volcan et entre 25 000 et 35 000 $ la sortie en rafting.

Au-delà de ses excursions en plein air parfaitement organisées, cette agence prône des valeurs de protection de l'environnement et de respect de la biodiversité : un atout qui vaut son pensant d'or quand on connaît les richesses naturelles de ce coin perdu ! José Miguel et sa femme Suyai, mapuche, entretiennent un lien unique avec cette région et vous familiariseront avec les monts enneigés et les torrents du Rio Cautin : rafting, alpinisme, ascension de volcans ou encore traversée de la Sierra Nevada, les excursions promettent un grand bol d'air frais.

HOSTAL EPU PEWEN €

Manuel Rodriguez n°705B
✆ +56 9 9401 8502
www.epupewen.cl
Comptez entre 26 000 et 30 000 $ la chambre double. En dortoir, comptez entre 6 000 et 8 000 $.

Cette petite auberge de jeunesse offre le meilleur rapport qualité/prix de la ville. Chambres douillettes et chauffées, cuisine équipée, pièces communes conviviales et accueil chaleureux : on s'y sent bien et l'ensemble est très bien tenu. Vous aurez le choix entre un lit en dortoir et des chambres doubles, triples ou quadruples (avec salle de bain commune ou privée). José Miguel, le propriétaire, a mis en place une gestion intelligente des déchets et gère également l'agence d'excursion associée à l'hostal. Personnel charmant, toujours prêt à rendre service.

ANDENROSE €€

Camino Internacional km 68 ✆ +56 9 9869 1700 - A 12 km de Curacautín, sur la route de Lonquimay, juste après le pont Manchuria.
www.andenrose.com
La chambre double est à 56 000 $ et les cabanes sont à partir de 62 000 $ pour 4 et 82 000 $ pour 6.

Tout près de la rivière, cet établissement bénéficie d'un charmant emplacement. Les chambres sont neuves avec sanitaires privés (à l'intérieur ou dehors) et très confortables. On propose aussi des cabanes et des appartements *cosy* tout équipés avec chauffage central et télévision. Petit déjeuner copieux et vraiment bon. Possibilité de louer des VTT, des kayaks… Hans s'efforce de satisfaire ses hôtes et propose une excellente cuisine bavaroise. Pour s'y rendre, prendre un bus de Curacautín à Lonquimay ou appeler pour organiser un transfert.

MALALCAHUELLO ★★

Situé en dehors des sentiers battus, le petit village de Malalcahuello semble perdu au milieu d'un décor somptueux, gardien d'innombrables trésors… Promesse d'évasion et de déconnexion, entouré de rivières, de forêts millénaires, de montagnes enneigées et du majestueux volcan Lonquimay, ce petit joyau des Andes est une aubaine qu'importe la saison : en hiver, on se rue dans les stations de ski avant de profiter des sources naturelles d'eau chaude. En été, c'est le cadre idéal pour la randonnée, la pêche sportive et le rafting. Enfin, n'oubliez pas de rendre visite aux communautés mapuches qui entretiennent toujours un lien profond avec cette région dont ils sont originaires.

MADRE NATURA €€

Ruta 89Km 1 Camino Volcan Lonquimay Curacautin ✆ +56 9 4244 4356

www.madrenaturachile.com

Selon la saison, compter entre 110 000 et 160 000 $ le chalet pour 6 personnes.

C'est le genre d'adresse qu'on voudrait à la fois garder pour soi et conseiller à tout le monde. Tombés amoureux de la région, Julia et Alexandre, couple franco-chilien, proposent des chalets modernes à la décoration ethnique. C'est spacieux, ***cosy*** et lumineux. Nous ne doutons pas que vous saurez apprécier la beauté sauvage de la nature, le confort des lieux et la convivialité de vos hôtes : un véritable espace de liberté ! En français, Julia vous promulguera tous ses bons conseils pour découvrir les joyaux d'Araucanie. Il ne faut pas manquer ce bout de paradis !

LA CASA VERDE €€

km 1,8 Ruta 89 Cordillera Las Raices (chemin au volcan Lonquimay) ✆ +56 9 9526 2609

www.casaverdemalalcahuello.cl

Compter entre 65 000 et 89 000 $ la chambre double.

Catalina et Juan Carlos ont fait de leur résidence secondaire une maison accueillante comparable à un musée. Le grand salon lumineux avec son escalier en colimaçon rassemble des pièces et des collections de toutes sortes : figurines de moutons, céramiques, photos de la région, guirlandes lumineuses... Vous serez reçus comme des amis et partagerez avec eux une expérience « comme à la maison » : le soir les dîners sont animés et partagés sur la table du salon. Enfin, les chambres sont sommaires, mais propres et coquettes. Une adresse où règne la chaleur humaine !

DOMOS MALALCAHUELLO €€

Camino Centro de Ski Corralco

✆ +56 9921 95223

www.domosmalalcahuello.cl

Compter à partir de 200 000 $ le dôme.

Yanette, la patronne, est mapuche. Sur un terrain vert et arboré, elle a aménagé deux dômes et une ***ruka*** (sorte de quincho destiné aux activités sociales). Ambiance zen, bain à remous réconfortant, nuit étoilée, petit-déjeuner frais et local en terrasse... Un joyeux programme sous le signe de la détente et de la déconnexion. Les dômes (de 5 à 6 personnes) détonnent par leur originalité, on se love dans des chambres douillettes et un décor ethnique parfaitement réussi. Une adresse coupée du monde qui saura plaire aux familles.

HOTEL BOUTIQUE NALCAS €€

Malalcahuello, km 88 carretera Victoria Lonquimay ✆ +56 45 2 371 1327

www.hotelnalcas.cl

Compter de 59 000 à 110 000 $ la chambre pour deux, petit déjeuner inclus. De 110 000 à 190 000 $ la cabane.

Cet hôtel très calme, situé dans les bois, à michemin entre Curacautín et Lonquimay, offre des chambres confortables, bien décorées, dans une atmosphère lumineuse et très chaleureuse. Les propriétaires vous réserveront un excellent accueil et font des pieds et des mains pour vous faire sentir comme à la maison. En plus de l'atmosphère conviviale, le très bon restaurant qui se trouve sur place propose de savoureux petits plats : de notre côté on craque pour la ***parrilla***. Idéal pour les amoureux de la nature et de la tranquillité.

POSADA DEL RIO LODGE €€

Pedro Marzolo Canales

✆ +56 9 9799 7493

www.posadadelrio.cl

Compter entre 125 000 et 145 000 $ pour deux, 135 000 et 160 000 $ la triple et à partir de 145 000 $ pour quatre.

Ce grand lodge a choisi le concept de la déconnexion au bord du Rio Cautin : pas de wifi, une grande salle conviviale pour partager les repas et pas mal de jeux à disposition. Dès que l'on franchit la porte, le ton est donné entre ambiance cocooning et atmosphère de chalet : on vous prêtera des pantoufles avant de vous diriger vers la grande pièce à vivre lumineuse et joliment décorée. Les chambres sont sympathiques, avec vue sur le ***rio***, et les grandes salles de bains comprennent des douches à l'italienne. Un joli petit paradis pour les groupes de skieurs.

LA SUIZANDINA €€

✆ +56 45 2 197 3725

www.suizandina.com

Compter de 15 000 ou 18 000 $ par personne en dortoir, jusqu'à 62 000 $ pour deux et camping à 6 000 $ ou 8 000 $.

Sur la route de Lonquimay (sautez dans un bus, ils sont fréquents vers cette direction). Une adresse très sympa et appréciée des voyageurs, tenue par un couple suisse-chilien. L'ensemble est champêtre et confortable, on apprécie notamment les petits déjeuners très copieux. À la carte, vous retrouverez les spécialités suisses du restaurant (fondue, raclette…) très réconfortantes lors des soirées d'hiver ! Nombreuses activités possibles, transport vers le parc et/ou les thermes, massages, treks ou balades à cheval d'une demi-journée à plusieurs jours.

CORRALCO RESORT DE MONTANA €€€

Reserva Nacional Forestal Malalcahuello
✆ +56 2 2206 0741
www.corralco.com
Compter à partir de 90 000 $ la chambre double. Restaurant & bar sur place.

Si vous souhaitez partir à l'assaut des pistes de ski, ce resort est fait pour vous ! Son architecture ***design*** et soignée se marie parfaitement avec le cadre extérieur : situé au pied du volcan Lonquimay, l'hôtel jouit d'une situation exceptionnelle. La pièce centrale, composée de grandes baies vitrées, est impressionnante d'élégance et les chambres ont une vue privilégiée sur les forêts ***d'araucarias***. Après une journée de ski, vous pourrez vous délecter du spa et de la piscine chauffée.

MADRE NATURA €€

Ruta 89Km 1 Camino Volcan Lonquimay Curacautin ✆ +56 9 4244 4356
www.madrenaturachile.com
Selon la saison, compter entre 110 000 et 160 000 $ le chalet pour 6 personnes.

C'est le genre d'adresse qu'on voudrait à la fois garder pour soi et conseiller à tout le monde. Tombés amoureux de la région, Julia et Alexandre, couple franco-chilien, proposent des chalets modernes à la décoration ethnique. C'est spacieux, ***cosy*** et lumineux. Nous ne doutons pas que vous saurez apprécier la beauté sauvage de la nature, le confort des lieux et la convivialité de vos hôtes : un véritable espace de liberté ! En français, Julia vous promulguera tous ses bons conseils pour découvrir les joyaux d'Araucanie. Il ne faut pas manquer ce bout de paradis !

EL FRANCES

Camino Internacional Km. 90,5
✆ +56 9927 64070
Locations d'équipements complets à partir de 12 000 $.

Installé au Chili depuis plusieurs années et fin connaisseur de la haute montagne, Patrick est un Français tombé amoureux de Malalcahuello. Il propose le meilleur équipement possible pour arpenter les environs. C'est ici qu'il faudra vous rendre si vous souhaitez partir à l'assaut des pistes ! Vous trouverez dans sa boutique des articles disponibles à la location ou à la vente : équipements de ski, de snowboard, de raquettes, de canyoning, paddle ou encore kit parfait du randonneur, la qualité et les bons conseils sont au rendez-vous.

ISOTERMA CERO

✆ +56 9 9435 3992
Prix sur demande.

Cette agence d'excursions propose de partir à l'assaut de la région tout en profitant du plein air : descente en ski, trekking dans la réserve de Conguillo, ascension du volcan Lonquimay, descente de la rivière Cautin en kayak, sortie aux thermes de Malalcahuello... Un délicieux bol d'air frais couronné par le dévouement d'une jeune équipe de guides bilingues anglais-espagnol. En 2019, l'agence lançait ses circuits en e-bikes : de Malalcahuello à Manzanar, vous emprunterez d'anciennes voies ferrées et découvrirez le patrimoine de la région. Instructif et fun !

PARQUE NACIONAL Y TERMAS DE TOLHUACA ★

Ce parc vous propose de faire une escale de quelques heures ou de quelques jours pour profiter de ses merveilles naturelles : entre reliefs montagneux, cascades bucoliques et baignade rafraîchissante, les randonnées sont un vrai bol d'air frais. La faune et la flore sont évidemment au rendez-vous puisqu'on y retrouve les araucarias, le raulí, le coigue, ou encore le lenga. Vous pourrez camper près de l'administration, au sud-est du lac Malleco. Pour partir à l'assaut du parc, optez pour le sentier de 12 km vers Mesacura et Lagunillas, ou celui de 8 km (6h aller-retour), qui mène au Salto del Malleco, une chute d'eau de 50 m de haut.

HOTEL EL CAMPO & CABAÑAS DEL BOSQUE NATIVO €€

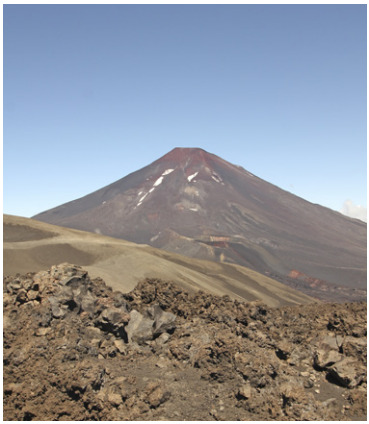
Km 6,8 de Curacautín aux thermes de Tolhuaca
✆ +56 45 197 6148
www.cabanasbosquenativo.cl
Chambre double à partir de 80 000 $ avec petit déjeuner, cabanes à partir de 75 000 et jusqu'à 200 000 $.

Deux concepts pour un séjour de charme : un hôtel construit en roche volcanique qui propose sept chambres et six superbes petits chalets en pierre et en bois (certains sont à croquer). Entre intimité et nature, l'ensemble dégage une atmosphère bucolique, le dépaysement est garanti sans pour autant délaisser le confort : à disposition, on trouve une grande piscine avec terrasse en été, une galerie d'art et un restaurant. Idéal pour les groupes d'amis ou les grandes familles.

RESERVA NACIONAL MALALCAHUELLO ★★

Cette réserve est composée de deux réserves adjacentes, celles de Malalcahuello et Nalcas. Deux volcans imposants percent l'horizon : le Tolhuaca et le Lonquimay. De ce dernier volcan est né le Crater Navidad, formé après une éruption à Noël 1988. La rivière Cautin serpente dans la réserve aux côtés des rivières Nalcas, deux affluents du Rio Bio Bio. Vous pouvez découvrir cinq sentiers de difficultés différentes : Piedra Santa, Très Arroyos, El Raleo, Las Araucarias et el Coloradito. Le centre Corralco fonctionne en hiver comme un centre de ski et en été comme un Lodge de montagne. L'environnement est superbe. Compter 4 000 $ l'entrée.

© TONFLAP / SHUTTERSTOCK.COM



Le volcan Lonquimay.

VOLCÁN LONQUIMAY ★★

Le volcan Lonquimay (2 865 m) se situe sur le « cordon de feu du Pacifique », nom donné au groupe de volcans les plus actifs au sud du Chili, approchant ou dépassant bien souvent les 3 000 m d'altitude. Bien que son nom signifie « forêt dense » en langue mapuche, une autre signification se cache derrière ce géant cracheur de feu. Les Mapuches racontent que l'autre nom donné à ce volcan signifie « grand précipice » en raison d'un ravin de 120 mètres de haut qui se trouve sur la face est de la montagne. Les trois dernières éruptions enregistrées datent d'il y a moins de 150 ans : la dernière s'est produite le 25 décembre 1988, ce qui a donné d'ailleurs naissance au cratère Noël, le « crater Navidad ». Son accès se fait depuis la station de ski de Corralco, tout près du village de Malalcahuello, attention à ne pas vous perdre (le mieux est de se faire accompagner d'un guide), il y a très peu d'indications et l'ascension, bien qu'elle soit facile sur les deux premiers tiers, se complique sur les derniers dénivelés. La vue depuis le sommet est tout de même magnifique : on domine un horizon d'une douzaine de monstres volcaniques tels que les volcans Villarica, Lanín, Llaima ou encore le Sierra Nevada. On peut aussi accéder à son surprenant et immense cratère de 800 mètres de longueur. En ce qui concerne la descente, les skieurs pourront se régaler ! A noter que le volcan est catégorisé comme volcan actif et est surveillé par l'Observatoire volcanologique des Andes du Sud, basé dans la ville de Temuco.

HOTEL DE MONTAÑA CORRALCO €€

✆ +56 45 2940 310

www.corralco.com

Compter à partir de 150 000 $ la chambre double en haute saison.

Si vous souhaitez tutoyer les montagnes tout en vous délectant de ses eaux thermales, ce resort est fait pour vous ! Son architecture design se marie parfaitement avec le cadre extérieur : situé au pied du volcan l'hôtel jouit d'une situation exceptionnelle. La pièce centrale, composée de grandes baies vitrées, est impressionnante d'élégance et les chambres ont une vue privilégiée sur les forêts d'araucarias ou le volcan. Au programme : ski, piscine chauffée, massages et relaxation.

CORRALCO MOUNTAIN SKI RESORT

✆ +56 2 2206 0741

www.corralco.com

Pistes accessibles de 9h à 17h. Compter à partir de 160 000 $ la chambre pour deux.

Si vous souhaitez tutoyer les montagnes tout en vous délectant de ses eaux thermales, ce resort est fait pour vous ! Son architecture design se marie parfaitement avec le cadre extérieur : situé au pied du volcan, l'hôtel jouit d'une situation exceptionnelle. La pièce centrale, composée de grandes baies vitrées, est impressionnante d'élégance et les chambres ont une vue privilégiée sur les forêts d'araucarias ou le volcan. Au programme : ski, piscine chauffée, massages et relaxation.

PARQUE NACIONAL CONGUILLÍO ★★★

Son nom signifie « eau avec des pignons » en mapudungun. Il est dominé par le volcan Llaima dont le sommet enneigé culmine à 3 125 m. Ce parc protégé abrite des espèces natives comme l'araucaria ou des types de Nothofagus (coigüe, ñirre). En langue indigène, Llaima veut dire « ressusciter » (dernière résurrection du volcan : 2009). Au pied de la Sierra Nevada (nord du parc), on admire la laguna Conguillío et, plus au sud, les lagunas Arco Iris (arc-en-ciel) et Verde, des lagunes entre 100 et 600 ans d'âge. A noter de fortes précipitations en hiver et un été doux.

NATIVO € €

Caupolican 915
✆ +56 45 289 1111
Compter 3 500 $ le menu du midi.

Un petit restaurant chaleureux et sans prétention, tout près de la place principale, qui propose des options très intéressantes pour le déjeuner : chaque jour un menu entrée-plat-dessert est proposé. En plus d'être très bon et généreusement servi, le menu saura ravir les petits budgets, les prix sont plus que raisonnables. On y déguste les spécialités de la région comme la truite ou la *carne de lomo*, des pâtes artisanales, des pizzas et de délicieux desserts maison. Service rapide et très amical, le bon plan où se rassasier !

LONQUIMAY ★

Pour se rendre dans cette petite ville andine, on traverse le tunnel Las Raices qui était autrefois une voie ferrée : Lonquimay se trouve à l'est de la précordillère, de l'autre côté de la chaîne de volcans. Las Raices est le plus long tunnel des Andes (4 528 m) et le deuxième tunnel le plus long d'Amérique du Sud. Le tracé de Lonquimay est très original : les rues forment des ellipses par rapport à la place centrale. Au-delà de ses adresses pittoresques et de ces distilleries, Lonquimay est entouré de communautés mapuches qui s'ouvrent peu à peu au tourisme. De quelques heures à quelques jours, vous pourrez vous offrir une immersion parmi une culture riche et diversifiée et des paysages aussi majestueux que préservés.

Balade

Une chouette et courte balade mène à une jolie cascade où il est possible de se baigner (7 km aller, en prenant la route vers Coyunco et en bifurquant sur 500 m). Les plus aventureux gagneront la rive nord du río Bío Bío à la rencontre des tribus pehuenches. Vous pourrez vous informer à l'office de tourisme du village, à l'angle de O'Higgins et Carrera.

Pratique

On y trouvera une station-service, des petits hôtels, des restaurants, un hôpital, et même un camping avec une piscine semi-olympique. L'hôtel Turismo jouit d'une bonne réputation gastronomique ; pour manger chilien, allez à El Arriero, sur la route vers l'Argentine.

MELIPEUCO ★

Cette petite ville compte à peine 6 000 habitants, pour la plupart d'origine mapuche. Véritable porte d'entrée sud du parc Conguillío qui se situe à 10 minutes, Melipeuco est une escale charmante à envisager et à prolonger pour les amoureux de la nature : cyclisme, kayak, randonnée, ski, ascension de volcans… les activités ne manquent pas, que l'on soit en hiver ou en été ! Parmi les *must* à ne pas manquer : du *glamping* sur les monts enneigés et une randonnée jusqu'au Salto Traful Traful. Ceux qui souhaitent se rapprocher de la culture mapuche pourront également goûter à ses saveurs gastronomiques dans l'un des quelques restaurants de Melipeuco: au menu saumon, merkén et autres produits du terroir sauront titiller vos papilles.

OFFICE DU TOURISME

Pedro Aguirre Cerda 14
✆ +56 45 2 581 062
Ouvert en été seulement.

N'hésitez pas à passer par l'office du tourisme afin d'obtenir plus d'informations sur la région. La petite localité de Melipeuco compte quelques infrastructures : hôtels, restaurants ou encore agences d'excursions. Des geysers d'Alpehue cascades au volcan Nevados del Sollipulli en passant par la réserve nationale de Villarrica Hualalafquen, vous prendrez un grand bol d'air frais ! Faites-vous accompagner d'un guide local. Sachez enfin que les sites sont généralement ouverts pendant la saison estivale de la quinzaine de décembre à la fin mars.

PUCÓN ★★

Pucón est la capitale chilienne du tourisme d'aventures : canyoning, ascension, ski, il est impossible de s'y ennuyer ! Pourtant d'aucuns regrettent le temps où ce n'était qu'un petit village, accessible aux plus audacieux, et désespèrent que ce village-vacances soit le fief des nantis, de la *farándula* (jet-set) chilienne. Pendant le rush de janvier et février, il peut être très difficile de circuler dans les rues, les hébergements sont bondés, les plages saturées. Ce ne sont pas des bons mois si vous recherchez la tranquillité, mais c'est alors que la fête bat son plein, les discothèques sont ouvertes...

Pratique

Pucón est petit, mais vous y trouverez tout ! La plupart des banques, des bars, des boutiques et des restaurants se situent sur l'artère centrale, l'avenue O'Higgins. La station COPEC se trouve au croisement de Brasil et Fresia, tout près de l'hôpital. Egalement des pharmacies, deux gros supermarchés et un office du tourisme en plein centre.

Se loger

Les prix y sont plus élevés que dans le reste du pays pour les hôtels de catégories moyenne et supérieure. Mais ceci n'est pas vrai pour les adresses bas de gamme : la compétition assure des prix raisonnables pour une qualité souvent supérieure à d'autres endroits du Chili. Attention, de janvier à mars, certains tarifs flambent.

Se restaurer

Tous les ans, à chaque début de saison, de nouveaux établissements ouvrent leurs portes. Malgré la devanture attrayante et le menu alléchant, méfiez-vous ! Les bonnes tables de la ville sont établies depuis plusieurs années et elles sont les seules valeurs sûres. La plupart des restaurants touristiques sont concentrés sur la rue Fresia. La cuisine y est variée et internationale, avec quelques bonnes tables de parrilladas.

Transports

Pour arriver jusqu'à Pucón, plusieurs options : depuis Santiago le plus simple reste encore de prendre le bus de nuit (avec les compagnies Pullman ou Turbus notamment). Vous pouvez également prendre l'avion jusqu'à Temuco puis rejoindre Pucón en bus (2h). Vous pourrez ensuite poursuivre votre chemin vers le sud : Puerto Montt, Puerto Varas ou encore l'île de Chiloé (Jac, Turbus, Pullman).
Vers l'Argentine, San Martin de los Andes n'est qu'à 5h de bus, la route à travers les volcans et les lacs est sublime !

©ARNAUD BONNEFOY

Chalet au bord d'un lac.

HOTEL & TERMAS HUIFE ★

Camino Pucon - Huife Km33
✆ +56 45 2441222
www.termashuife.com
Pour l'accès aux thermes, compter entre 18 000 et 22 000 $ par adulte selon la saison.

Les plus beaux thermes peut-être, en tout cas les plus modernes et les mieux organisés. Quatre piscines à 28 °C, 37 °C, 38 °C et 40 °C, situées juste à côté de la rivière. C'est un spot très prisé, dans un cadre magnifique. Des chambres et un restaurant vous accueilleront si vous souhaitez dormir ou manger. Pour s'y rendre, des bus partent du terminal Pullman Bus en été, tous les jours à 7h, 10h30, 13h30 et 17h30 ; retour à 8h, 11h30, 14h30 et 18h30. Compter environ 2 500 $ par personne l'aller simple. Puis le bus poursuit vers Los Pozones.

TERMAS LOS POZONES ★★

Ruta S-907 Camino Pucon - Huife
✆ +56 45 197 2350
Ouvert de 11h et 20h. Compter 8 000 $ l'entrée en journée, 10 000 $ le soir (18h en hiver, 20h en été).

Louer un véhicule vous permettra de terminer une belle randonnée dans le parc Huerquehue par un bain relaxant en soirée. En connaissant les horaires de sortie des agences, vous pouvez les éviter et avoir plus de tranquillité.

En descendant l'escalier, vous descendrez jusqu'à une rivière tumultueuse et ses six piscines aux bordures de pierres et de roches. Même concept que pour tous les thermes de la région : s'offrir un moment zen dans un environnement arboré et profiter de tous les bienfaits de l'eau thermale. Une jolie pause à savourer de préférence en soirée.

TERMAS QUIMEY-CO ★

✆ +56 9 8775 2113
www.termasquimeyco.com
Selon la saison, compter entre 18 000 et 20 000 $ l'entrée par adulte. Ouvert de 10h30 à 20h30.

Situés dans un bel environnement naturel à 30 km de Pucon, ces thermes proposent six piscines à l'eau thermale vertueuse et réconfortante : l'eau provient directement des sources chaudes. Vous pouvez prendre place à l'intérieur ou à l'extérieur, vous délecter dans des températures oscillant entre 38 et 43 °C. Pour vous dégourdir, quelques sentiers sont accessibles, traversant une belle forêt d'un vert tendre. Pour vous rafraîchir, vous pourrez faire un plouf dans la rivière Liucara. Sur place vous trouverez un service de restauration et une cafétéria.

CAMPING PARQUE LA POZA €

Av. Costanera Roberto Geiss 769
✆ +56 45 2 444 982
Selon la saison, compter entre 6 000 et 9 000 $ par personne. Ouvert toute l'année.

Ce sympathique camping est situé à l'entrée de la ville de Pucon. Vous y trouverez pas mal de facilités (dont des *lockers* pour mettre vos affaires en sécurité) et des emplacements agréables. Cependant les sanitaires ne sont pas toujours très propres et les douches chaudes ne sont malheureusement pas toujours au rendez-vous... Les emplacements de camping proposent lumière et électricité. La route est bruyante à l'occasion, mais ce n'est pas si dérangeant. Une adresse à considérer si vous voulez camper une ou deux nuits à Pucon !

CHILI KIWI HOSTEL €

Roberto Geiss 355
✆ + 56 452 449 540
www.chilikiwihostel.wixsite.com
Lit en dortoir à partir de 8 500 $, chambre Hobbit à partir de 26 000 $ et Three House à partir de 30 000 $.

James et Peter, respectivement néo-zélandais et hollandais, proposent des chambres et des dortoirs atypiques dans un cadre qui ne manque pas de charme. Face au lac, cette adresse a pour mot d'ordre partage et convivialité. Il est possible de dormir dans un van, dans un dortoir « Harry Potter » ou encore dans une cabane de hobbit. Toutes les salles de bain sont communes mais propres et modernes. Un petit bar organise des *pop-quizz et* sert des bières artisanales. Le spectacle à ne pas rater : le coucher de soleil sur le lac depuis la petite cabane dans l'arbre.

ÉCOLE €

General Urrutia 592 ✆ +56 45 2 441 675
www.ecole.cl
En haute saison, compter entre 9 000 $ par personne en dortoir et à partir de 36 000 $ la chambre matrimoniale.

Bonne adresse pour les voyageurs du monde entier dans une ambiance intime et chaleureuse. Certaines chambres sont un peu étriquées, mais toutes sont bien tenues et chauffées. On organise des excursions (notamment au superbe sanctuaire naturel El Cañi), des balades à pied ou à vélo. Le restaurant végétarien est excellent, on peut y manger des plats mapuche tel le *catuto* (pain traditionnel à base de farine de blé avec différentes sauces) et des artistes y exposent leurs œuvres picturales. Des lunch-box, des massages sont aussi proposés. Bref, une valeur sûre.

HOSPEDAJE GUESTHOUSE VICTOR €

Palguín 705
✆ +56 45 2 442 525
www.hostalvictor.cl
Selon la saison, compter de 25 000 à 45 000 $ pour une chambre à deux.

Sans doute un des meilleurs plans hébergement de la ville en termes de rapport qualité-prix. Juste derrière le terminal de bus JAC, vous serez accueilli par Victor et Rosa, des hôtes particulièrement arrangeants et sympathiques. On y trouve six chambres, petites, bien tenues et récemment rénovées avec leurs propres salles de bains privées. Une cuisine est à disposition afin de préparer ses repas. Enfin, Victor propose désormais des excursions dans les environs.

HOSTAL FRENCH ANDES €

Pasaje Tinquilco 3 ✆ +56 452 44 33 09
www.french-andes.com
Selon la saison, lit en dortoir de six personnes de 6 500 à 10 000 $. Chambre double de 21 000 à 48 000 $.

Chez Vincent, on se sent comme à la maison ! De fait, l'auberge est un véritable nid douillet, prêt à accueillir. Toujours dans la même rue, l'Hostal French Andes 2 propose des chambres matrimoniales et des chambres « capsules » de style japonais, parfaitement équipées. Prolongé d'un jardin, dont la vue sur le volcan est absolument sublime, l'ensemble est agréable et il n'est pas rare de voir cette joyeuse communauté de voyageurs se regrouper dans le salon. Grande cuisine à disposition, équipe jeune et dynamique et bien sûr, organisation hors pair d'excursions !

www.chile-campers.com

LA TETERA €

Urrutia 580
✆ +56 9 9837 1440
www.tetera.cl
Avec les sanitaires communs, compter de 36 000 à 49 000 $ la double.

Une petite adresse conviviale, propre et charmante qui propose six chambres boisées et douillettes. On est au chaud et on s'y sent tout de suite bien ! Vous pourrez aussi organiser des excursions. Le petit déjeuner est excellent et très copieux, on sert notamment des œufs, du muesli, des fruits, du pain, des yaourts, des céréales, de la confiture et des boissons chaudes. La sélection de thés est également impressionnante : c'est d'ailleurs le nom de baptême de cet endroit très sympa, intime et convivial, presque toujours plein en saison.

BAMBU LODGE €€

Route vers le volcan Villarica, km 4,2
✆ +56 9 6802 9145
www.bambulodge.com
Selon la saison, compter entre 55 000 et 75 000 $ la chambre double. Wifi et petit déjeuner inclus.

Guillaume, un Français, et sa compagne chilienne Beatriz ont restauré une grande maison située dans un parc immense. Ils proposent sept chambres confortables, spacieuses et éclairées, dotées d'une salle de bains privative, d'où l'on apprécie la vue sur le lac. Une cuisine est à votre disposition ainsi que deux salons confortables, dont l'un comporte une jolie cheminée et est prolongé par une terrasse extérieure. La décoration moderne accompagnée des quelques touches de couleurs chaudes va à merveille avec la tranquillité de l'endroit. Bon rapport qualité-prix.

MAISON NOMADE €€

A 15 km de Pucón sur la route de Caburgua
✆ +56 9 8293 6388
www.chile-nomade.com
Chambre double avec salle de bains privée à 105 000 $ et suite familiale pour quatre personnes à 175 000 $.

Cette belle maison d'hôtes de bois et de pierre, tenue par Alain (français) et sa femme (chilienne), propose des petites chambres confortables, bien chauffées et des salles de bains dignes de ce nom. La décoration est faite d'objets recyclés et d'inspiration mapuche. Cuisine ouverte aux locataires, petite aire de jeux pour enfants et grand jardin avec arbres fruitiers. Vue magnifique sur le volcan Villarica depuis le jardin et la pièce commune. L'adresse est excentrée, mais en fait à proximité des thermes, du lac Caburgua et du parc Huerquehue.

MONTE VERDE HOTEL & CABAÑAS €€

Sur la route vers Villarrica, km 6
✆ +56 45 2 441 351
www.monteverdepucon.cl
Au B&B, compter entre 85 000 et 120 000 $ pour deux, entre 100 000 et 140 000 $ pour trois, selon la saison.

Perché sur une colline, surplombant le lac, cet établissement propose une ambiance et un service agréables. Quatorze bungalows bien décorés et tout en bois, six chambres spacieuses et tout aussi charmantes et sept appartements entièrement équipés. Ici, vous aurez le choix ! Chacune option promet confort, bon goût et propreté. Des kayaks et des bateaux sont à disposition. Enfin, piscine, sauna et bain bouillonnant complètent le tableau pour vous assurer un séjour des plus relaxants.

PEUMAYEN LODGE & TERMAS €€

A 27 km de Pucón ✆ +56 9 4010 3595
www.termaspeumayen.cl
Selon la saison, compter de 103 à 119 US$ pour la chambre double. Formule en demi-pension ou pension complète possible.

Ce grand établissement dispose de chambres avec salle de bains privée et de *cabañas* de grand standing (terrasse privée et bain bouillonnant privatif) avec vue plongeante sur le cours d'eau qui traverse la propriété. Restaurant, piscine intérieure chauffée et *pozos* extérieurs. Différentes activités sont proposés. Transfert depuis/vers Pucón sur demande. Atmosphère de montagne avec toutes les constructions en bois. Le restaurant La Fleur de sel est l'une des meilleures tables de Pucón.

MIRADOR LOS VOLCANES €€€

KM 10 Ruta S-905
✆ +56 9 8189 8801 - À 18 km de Pucón en direction du lac Caburgua.
www.miradorlosvolcanes.com
Compter à partir de 190 US$ pour deux, jusqu'à 330 US$ pour cinq. Wifi et petit déjeuner inclus.

Ce joli complexe de bungalows situé dans un parc de 10 hectares est l'occasion d'une pause bucolique. Les cabanes sont confortables, modernes et entièrement équipées (cuisine, écran plasma, coffre-fort, etc.). Mais le plus surprenant est sans aucun doute la vue incroyable sur les volcans et l'attention toute particulière que vous réserveront vos hôtes. Une adresse agréable, au contact de la nature, qui propose le petit déjeuner et de nombreuses excursions. Notez qu'il est mieux de disposer d'une voiture pour se rendre dans ce havre de paix.

ÉCOLE €

General Urrutia 592
✆ +56 45 2 441 675
www.ecole.cl
Plats entre 3 500 et 7 000 $. Ouvert tous les jours de 8h à 22h (23h30 en été).

Plats végétariens créatifs et de très bonne facture. Burgers, quiches, calzones, ***burritos***, soupes, ***chop suey***, salades fraîches, sandwiches (pain maison)… Le petit déjeuner est excellent avec pas mal de choix à la carte. Les assiettes sont colorées de bons produits, pour la plupart organiques et locaux. En semaine, le menu du midi est particulièrement intéressant : lasagnes végétariennes, ***burritos***, soupe de lentilles... Le service est assuré par des femmes souriantes et aux petits soins. Une adresse simple et efficace que nous aimons beaucoup.

EL CASTILLO €€

Camino al Volcan
KM 8
✆ +56 98 9 018 089

Sur la route qui mène au volcan, vous ne manquerez pas ce restaurant tout en pierre volcanique et à l'intérieur cosy. On y sert une gastronomie goûteuse et différente axée sur le gibier : cerf, chevreuil, sanglier ou encore lapin sauvage, la carte est sympathique ! Des plats plus basiques, comme des soupes et des pizzas, sont également proposés. Une pause idéale après une longue journée sur les pistes. On apprécie tout particulièrement le cadre, tant à l'intérieur - tapis en peaux de bête et cheminées - qu'à l'extérieur, avec la vue sur la forêt et le volcan.

LA MAGA €€

Gerónimo de Alderete 276
✆ +56 45 2 444 277
www.lamagapucon.cl
Ouvert de mars à décembre du mardi au samedi, de 12h à 16h et de 20h à 23h30, de 12h à 16h le dimanche.

Excellente table de viandes dans un cadre agréable (patio ouvert sur l'arrière). On y vient bien sûr pour la ***parrillada***, très bonne et copieuse : filet mignon, ***bife ancho, asados***... La cuisson est parfaite et la viande savoureuse. Le saumon grillé à la moutarde est aussi très bon. Gardez une place pour les desserts ! On recommande les gaufres au chocolat ou les fameuses « Maga Cup » (glace vanille, caramel, chocolat et chantilly). Une adresse au coin du feu, conviviale et définitivement pour les viandards ! On parle anglais et espagnol.

D'TOROS €€

Avenida Bernardo O'Higgins 524
✆ +56 45 272 6308
Ouvert tous les jours de 12h à minuit. Plats aux alentours de 10 000 $.

Tout récent, mais déjà emblématique, ce restaurant réalise quasiment un sans-faute grâce à ses repas gourmet et son atmosphère cosy. Le personnel est attentionné, la cuisine créative et raffinée. Au programme, soupes, sandwichs, salades, ***ceviche*** et plats typiques comme la ***trucha rellena***, le ***costilla de cerdo***, ou les ***ravioles de salmon*** (exquis !). Bonne sélection de vins et de bières artisanales. Une expérience gustative à un très bon rapport qualité-prix. Seul bémol : le service peut s'avérer très lent, veillez donc à avoir du temps devant vous !

TRAWEN €€

O'Higgins 311
✆ +56 45 2 442 024
Ouvert tous les jours de 8h30 à 23h. Compter autour 12 000 et 14 000 $.

A l'angle de la rue Fresia, une bonne adresse proposant des « aventures gastronomiques » tout en mettant à l'honneur les viandes patagonnes (***cerdo***, ***cordero*** et ***ciervo***) et les produits locaux. On trouve des grillades, des risottos au poulpe et des raviolis à la truite, des menus pour les enfants et des options végétariennes et sans gluten. Les plats s'avèrent parfois étonnants. Ambiance rustique et confortable à la fois, service plaisant. Bar avec différentes propositions en ***happy-hour*** toute la journée et bières artisanales de Pucón (dont Newen et Pillán).

VIVA PERU €€

O'Higgins 761
✆ +56 45 2 444 285
Tous les jours de midi à minuit. Compter autour de 10 000 $ par personne.

Carla Piana propose une cuisine typique du... Pérou cette fois ! On y trouve des plats de bonne qualité : ceviche, ***pisco sour***, ***arroz chaufa***, ***pollo salteado***… les produits sont frais et on goûte à un peu d'exotisme. Agréable et accueillant, le personnel offre un excellent service dans une ambiance détendue. En dessert, les gourmand(e)s ne peuvent manquer le ***suspiro limeño*** (on prévient, c'est assez sucré) accompagné d'un bon café. Vous pourrez également goûter au pisco péruvien. Enfin, le patio jouit d'une belle vue sur le volcan.

LA FLEUR DE SEL €€€

Km 28 ✆ +56 45 2 197 0060 - Sur la route menant à Huife.

www.termaspeumayen.cl

Ouvert du mardi au dimanche de 13h à 16h. Réservation recommandée. Ouvert tous les jours de la semaine en haute saison.

Il s'agit du restaurant des thermes de Peumayen. On y propose une cuisine française, très élaborée et délicieuse, composée à partir de produits locaux et d'herbes fraîchement sorties de leur « Jardín de Sentidos ». Michel, le chef français, a travaillé dans des restaurants trois étoiles Michelin avant de monter ce charmant établissement. Les plats gastronomiques sont un délice, on trouve un excellent confit de canard au porto, le mouton est un régal, les salades sont exquises. Evidemment, le tout est à arroser des bons vins rouges que l'on retrouve à la carte.

BLACK FOREST

OHiggins 524

✆ +56 45 244 34 10

Musique live, DJs le week-end jusqu'à tard...

C'est le genre d'endroit où l'on débarque à deux pour boire un verre et où l'on se retrouve à dix sur la piste de danse. Cocktails et bières artisanales sont à la carte pour réchauffer les soirées d'hiver, venez pour l'happy hour afin de profiter des réductions. Pour éponger, vous pourrez choisir parmi une variété de sushis, plutôt corrects. On retiendra surtout l'ambiance agréable de ce bar ***lounge*** de clientèle internationale, animée à l'occasion par de la musique live : des concerts de bossa nova aux performances jazz, la bonne humeur est toujours au rendez-vous.

CASSIS

Fresia 223

✆ +56 45 244 9088

Ouvert tous les jours.

Cette belle enseigne faite entièrement en bois propose un large choix de cafés, thés et chocolats, ainsi que de très bons jus de fruits. Idéal pour le petit-déjeuner ou pour un brunch, on y mange aussi des crêpes, des tartes et des gâteaux faits maison, ainsi qu'une superbe fondue au chocolat et des glaces artisanales. Vous y trouverez aussi des pizzas, sandwichs, soupes et salades. Il y a de tout et pour tous les goûts ! Service sympathique bien qu'un peu lent par moment : mais cela est pardonnable quand on profite du soleil estival en terrasse.

MAMAS AND TAPA'S

O'Higgins 587

✆ +56 45 2 449 002

Ouvert tous les jours de 10h à 5h de décembre à mars, et à partir de 18h d'avril à novembre.

A quelques foulées de la rue principale, dans ce pub au nom sympathique, on trouve beaucoup de jeunes et de touristes et des spécialités de cuisine mexicaine. C'est l'endroit idéal pour commencer la soirée, pour profiter de l'***happy hour*** (un pisco acheté, un pisco offert) et de la grande terrasse particulièrement agréable en été. En fin de semaine, c'est souvent bondé mais l'ambiance est agréable. En soirée, les esprits s'échauffent et tout le monde se rejoint pour s'amuser sur la piste de danse. Une institution qui ne désemplit pas !

CAFE BERLIN

Miguel Ansorena 160

✆ +56 45 263 9849

Happy Hour tous les jours. Menu du jour à partir de 8 800 $.

Le genre d'établissement dans lequel on s'éternise tant on s'y sent bien. Créé par un immigré berlinois, ce café-restaurant s'adaptera à toutes vos envies : douceur sucrée, menu du midi, pause café ou apéro, la carte est alléchante et l'atmosphère des lieux évoque bien évidemment le pays de l'outre-Rhin. Le midi, un menu d'un bon rapport qualité-prix est également disponible. Ne manquez pas de profiter de la terrasse en été et de goûter à la spécialité de la maison, le Berliner : un beignet à la recette austro-allemande, fourré au chocolat. Miam !

AGUAVENTURA EXPEDICIONES

Palguín 336

✆ +56 45 2 444 246

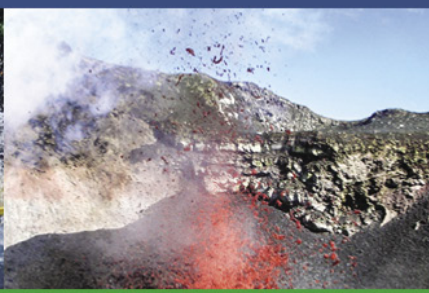
www.aguaventura.com

Selon la saison, compter entre 90 000 et 100 000 $/personne pour l'ascension du volcan, équipement et transferts inclus.

Une agence réputée pour sa bonne humeur et son professionnalisme, emmenée par Benoist et Vincent, deux Français. Toute l'année, une foule d'activités est proposée : ascension du volcan Villarrica bien sûr, kayak de rivière, hydrospeed, rafting, ducky, escalade, canyoning, quad, parapente, pêche à la mouche, balade traîneau à chiens (réserver à l'avance)… et bien d'autres encore. En hiver, on loue des équipements (snowboard, ski, raquettes...). Service de billetterie (avion, ferry...). Enfin, c'est ici qu'on est incollable sur la météo.

Escalade du volcan Villarrica

Rafting



Le volcan le plus actif du Chili

Circuit Ethnique Mapuche

Trekking Parque Nacional Huerquehue

2019 CERTIFICATE of EXCELLENCE
tripadvisor

RÉSERVATIONS

+569 6 846 0264

45 244 1373

Turismo Politur

turismopolitur.puconchile

turismopolitur

www.politur.com - info@politur.com

AMULENKO TURISMO

✆ +56 9 7749 9109
www.amulenkoturismo.cl
Prix sur demande.

Au-delà de son grand sourire contagieux, Roberto saura également vous communiquer sa grande passion pour la région : jeune et dynamique, c'est un passionné de nature, le meilleur partenaire pour vos sorties en plein air ! Accompagné d'une équipe de guides professionnels, Roberto reçoit avec bienveillance et convivialité. De la réserve de Huilo-Huilo au volcan Villarrica en passant par le rio Correntoso et les thermes emblématiques de la région, vous aurez l'occasion de découvrir les paysages d'Araucanie à dos de cheval, en pratiquant le canyoning ou la randonnée.

AVENTURPUCON

Palguin 383
✆ +56 45 2 442796
Compter 25 000 $ pour 2 heures d'hydrospeed.

Après le rafting, l'hydrospeed est devenu le sport d'aventure incontournable de Pucón. Un peu plus ***fun*** et tranquille que la plupart des sports aquatiques, on descend ici les rapides à l'aide d'une petite planche et en contact permanent avec l'eau dans les rivières Trancura et Liucura autour de Pucón. C'est simple, on utilise les mouvements de l'eau, on évite les obstacles et on joue avec les vagues. C'est une activité pour celles et ceux qui ne seraient pas habitués aux sensations fortes et qui seraient venus chercher un peu de frisson en Patagonie.

CANOPY BOSQUE AVENTURA

Route de Caburga, km 10
✆ +56 45 2 444 030
www.bosqueaventura.cl
Compter 20 000 $ par personne pour 1h30 incluant les transferts depuis la ville et un petit snack.

Sur 1,2 km, dix passerelles (la plus longue mesure 140 m) ont été agencées à une hauteur moyenne de 25 m ; on atteint parfois la vitesse de 42 km/h en glissant le long des tyroliennes et en volant au dessus des forêts valdiviennes. Conçu pour tous les âges, le circuit s'étend sur une heure de parcours au milieu des ***coihues*** et des ***copihues***, près du río Trancura. L'excursion est bon-enfant, agrémentée d'une bonne dose de vertige et d'adrénaline. Les guides, professionnels et patients, sont bilingues et spécialisés dans leur domaine. Sympathique !

CANYONING PUCON

✆ +56 9 9294 6913
www.canyoningpucon.cl
Compter 35 000 $ pour une demi-journée. Activités d'octobre à avril.

Miguel pratique le canyoning depuis plus de 15 ans et s'est aventuré au-delà des Andes pour vivre sa passion tout autour du monde. Pourtant, c'est dans son Pucón natal qu'il est resté et qu'il propose aujourd'hui des excursions qui plairont à tous ceux qui recherchent une bonne dose de nature et d'aventure. On descend en rappel, on glisse, on saute, on se cramponne et on s'éclabousse, tout ça dans un contexte cadré et sécurisé. Les guides parlent anglais et espagnol et trimbalent une bonne humeur hautement contagieuse. Une expérience sympathique à découvrir.

CENTRE ÉQUESTRE HUEPIL-MALAL

✆ +56 9 9643 2673 - A 27 km de Pucón sur la route des thermes de Huife, puis une bifurcation de 1 km sur la droite.
www.huepilmalal.cl
Prix selon activités choisies, mais comptez 40 000 $ la sortie à cheval à la demi-journée et 70 000 $ la journée.

Ce centre équestre propose des randonnées à cheval sur un ou plusieurs jours. C'est sous le regard bienveillant de Rodolfo, qui entraîna autrefois l'équipe olympique d'Espagne, et de Carolina que vous serez accueilli avant d'entamer votre périple. Il n y a pas de doutes, vous êtes entre de bonnes mains : les petits, les grands, les débutants ou encore les plus expérimentés pourront y aller les yeux fermés. On peut aussi y loger.

POLITUR

Av. Bernado O´Higgins 635
✆ +56 45 2 441 373 - www.politur.com
Ouvert de 9h à 19h du lundi au samedi. Tour ascension du volcan + thermes Geométricas 150 000 $.

Une agence sérieuse et réputée avec plus de 30 ans d'expérience, qui propose toutes sortes d'activités : rafting, ascension du volcan Villarrica, escapades aux thermes (Los Pozones, très sympa), tours en voiture dans la région des lacs, balades à cheval, excursions au parc Huerquehue... On est entre de bonnes mains et certains de passer un bon moment. Pour les voyageurs en quête de frissons et de sensations, l'agence propose aussi des tours sur la canopée, des sauts en parachute et du parapente. Populaire auprès de tout type de voyageurs.

LAGO CABURGUA - PARQUE NACIONAL HUERQUEHUE ★★

Ce parc national s'étend sur 12 500 hectares et renferme une vingtaine de lagunes. Les paysages sont superbes et sauvages, offrant de très beaux panoramas sur le lac Tinquilco et le volcan Villarrica. Avec un peu de chance, vous pourrez même apercevoir un condor ! Deux sentiers d'excursion sont balisés : Sendero Quinchol, 3 km de montée, 5 heures aller-retour (accès aux lacs Toro, Verde et Chico) ; et Sendero a Los Lagos, 8 km de montée (7 à 8 heures aller-retour) jusqu'à la lagune Huerquehue et la lagune de Los Palos, où il est possible de camper. Un conseil : dans tous les cas, visitez les deux jolies cascades sur le retour en descendant !

Balade

En louant une voiture, vous pourrez réaliser une fascinante journée d'excursion : direction le site Los Ojos de Caburgua tôt le matin, puis le parc national Huerquehue ; le bus vous dépose à l'entrée, mais vous pouvez aller plus loin avec un véhicule (économisant au moins une demi-heure de marche) ; vous avez ensuite largement le temps d'effectuer le circuit de 5 heures (qui, de fait, demande moins de temps pour les bons marcheurs), et même de 7 heures pour les plus courageux. Parmi les points saillants du parc, on trouve des lacs, des chutes d'eau, une faune timide, mais bien présente et de jolis points de vue. Une fois votre randonnée terminée, partez vous reposer aux thermes de Los Pozones, à proximité, pour un bon bain relaxant !

Pratique

Visites du lundi au dimanche de 8h30 à 18h (20h en été). Compter 7 000 $ par adulte et 3 500 $ par enfant. Un camping, cinq aires de pique-nique ainsi que tous les autres services se concentrent autour du lac Tinquilco. Il est possible de se loger peu avant l'entrée (chambre d'hôte ou camping), d'acheter du (bon) pain, de déguster des spécialités germaniques et même... des sushis.

Transports

Si vous ne disposez pas de votre propre véhicule, vous pourrez accéder au lac et au parc grâce à la compagnie Caburga. Vers le lac Caburgua, les départs se font toutes les 30 minutes, de 7h à 19h. Vers le parc Huerquehue, les départs sont plus fréquents en janvier et février.

LOS OJOS DEL CABURGUA ET LAGO CABURGUA ★★

- A 25 km environ de Pucón en empruntant le camino internacional 7.

L'entrée revient à 1 500 $ par personne. Le camping revient entre 3 000 $ et 5 000 $ par personne.

C'est la source d'une rivière souterraine qui se jette dans le lac Caburgua et forme comme des puits ressemblant à des yeux. L'eau a des teintes bleues et vertes absolument somptueuses. A 5 km de là s'étend le lac Caburgua d'origine volcanique, aux eaux tièdes et entouré de collines boisées. La plage de sable noir est congestionnée en été (campings, restaurants, etc.), mais il est possible de marcher 3 km environ autour du lac (côté gauche) pour gagner une plage de sable blanc (curiosité géologique, due à des roches cristallines), très courue l'été également, où il est possible de camper ou de loger dans des hosterías plus confortables. Evitez cependant de vous baigner. Cette plage est aussi accessible en voiture (attention, le stationnement est payant). C'est une jolie balade à envisager en famille : on prend des photos, on se détend, on prend son temps. Depuis le Refugio Playa Blanca, un sentier s'enfonce dans l'aire protégée Namuncahue, d'une superficie de 118,2 hectares, sur une distance de 8,5 km environ, jusqu'au campement de base. On peut y admirer de superbes forêts d'araucarias. Un *guardaparque* devra ensuite vous accompagner jusqu'à un belvédère fascinant et spectaculaire sur les lacs et les volcans de la région (à seulement 4 km environ, mais attention ce n'est pas tout plat). Ce trek est encore très peu connu, et l'on accepte seulement dix personnes par jour. A noter également que ces « yeux » se trouvent sur deux propriétés privées.

EL CAÑI ★

La fondation Lahuén protège cette réserve située dans la zone du río Liucura. Il s'agit d'un projet de reforestation et de conservation d'espèces natives, dont l'objectif est de développer la conscience écologique. Un sentier de 9 km gagne la laguna Negra. On peut encore poursuivre pendant une petite heure jusqu'à un mirador superbe, où, disent les personnes bien informées et les voyageurs futés, il est possible de camper : autant vous dire que le panorama, à l'aube, sur les volcans alentour et la cordillère est à couper le souffle ! Une expédition à ne pas manquer pour sortir un peu des sentiers battus.

CURARREHUE ★

De nombreuses communautés mapuches résident à Curarrehue, ce qui fait de ce village de moins de 2 000 habitants une halte culturelle intéressante. Toujours aussi vivante et vibrante, la communauté mapuche s'invite dans les ateliers textiles, les restaurants et les festivités du petit village, offrant de plus en plus l'expérience de sa culture aux touristes fraîchement débarqués. Les plus sportifs et les plus aventureux iront plutôt sillonner les vallées et les rapides des rivières Pucon, Minetue et Trancura : ici le rafting et le kayak sont à l'honneur et garantissent une poussée d'adrénaline au milieu de paysages majestueux. Les amoureux, eux, s'offriront une échappée en pleine nature dans les sources thermales.

TERMAS DE MENETUE ★

Camino Internacional Pucon - Curarrehue Km 30
✆ +56 45 2324 800
www.menetue.com
Compter de 16 000 à 22 000 $ par personne pour l'accès aux piscines thermales.

Pour s'y rendre, emprunter les bus qui mènent aux thermes le long du río Liucura (vous pourrez aussi organiser votre transfert directement avec la structure thermale). Ces thermes disposent de trois piscines couvertes, deux piscines extérieures, de bains individuels couverts et d'un bain de boue. Ses eaux oscillent entre 38 °C et 44 °C. Ouverts toute l'année, ils disposent d'un Spa, d'une cafétéria, d'un restaurant et de six cabañas équipées, près de la lagune Ancapulli. Le tout s'organise encore une fois dans un superbe site et une pension complète est possible.

TERMAS DE SAN LUIS ★★★★

✆ +56 45 241 2880
www.termasdesanluis.cl
Compter 16 000 $ l'accès aux piscines thermales (payez moins cher si vous réservez en ligne).

La structure est moderne, le cadre particulièrement romantique et les installations plutôt élégantes. Comme partout dans la région, les piscines thermales épousent un environnement naturel arboré et relaxant. Vous trouverez une piscine couverte, une piscine extérieure et une piscine semi-ouverte. Pour faire durer le plaisir, vous pourrez également séjourner dans l'hôtel San Luis, tout nouveau tout beau ! Les chambres sont sobres et boisées, bien chauffées et offrent une très bonne literie. Des peignoirs sont également fournis.

VILLARRICA ★★

En 1552, Pedro de Valdivia chargea Don Gerónimo de Alderete de parcourir la région andine afin d'y établir une ville qui servirait d'étape en direction de la cordillère. Alderete se dirigea vers les abords d'un superbe lac nommé Mallolafquén (ou Villarrica). Il y établit un campement et donna l'ordre d'y édifier une ville. En septembre 1552, la forteresse reçut le nom de Santa María Magdalena de Villarrica. Au cours du XVI[e] siècle, de nombreuses communautés religieuses s'y installèrent. La situation stratégique militaire de Villarrica était cependant mauvaise, car la ville était fortement isolée au cœur du territoire des Mapuches. Ceux-ci se réveillèrent en 1598, date à laquelle ils assassinèrent le gouverneur Garcia Oñez de Loyola. Cet événement marqua le début du grand soulèvement mapuche. Remontant au-delà de la frontière naturelle de leur territoire, le fleuve Bío Bío, les insurgés détruisirent les villes de Santa Cruz, Nueva Imperial et Angol. La riposte espagnole s'incarna en la personne du colonel del Campo qui ne put aller sauver Villarrica, car une nouvelle menace arrivait du sud : celle des corsaires hollandais qui nourrissaient des vues sur Chiloé. Les Mapuches eurent alors les mains libres pour attaquer Villarrica et l'assiégèrent à nouveau. Les Mapuches firent durer le siège près de trois ans durant lesquels les assiégés furent réduits à la famine, ne devant leur survie qu'à une ruse du mulâtre Beltrán. Ce dernier réussit à entrer en contact avec des caciques mapuches, en leur affirmant qu'il voulait passer dans leurs rangs, et leur proposa un plan pour exterminer les ennemis : les autochtones iraient proposer aux Espagnols de leur vendre de grandes quantités de nourriture et profiteraient de la surprise pour s'emparer du fort. Sûrs de leur fait, ils pénétrèrent dans le fort sous prétexte de livrer la marchandise. Là, ils furent accueillis par des Espagnols armés jusqu'aux dents qui, sur un signal de Beltrán, se jetèrent sur eux. Ils en massacrèrent un bon nombre et firent main basse sur des provisions qui leur permirent de tenir plus de six mois. La trahison ayant décuplé la rage des assaillants, les Espagnols subirent de nouveaux sièges, la disette revint et les assiégés durent se résoudre à manger les cadavres d'autochtones tués au combat. En février 1602, il ne restait plus dans le fort que onze hommes et dix femmes résolus à ne pas se rendre malgré les propositions ennemies. Le 7 février, le fort subit un ultime assaut des Mapuches. Peu d'Espagnols en réchappèrent ; ce fut le cas cependant du capitaine Chavarri et de sa femme, libérés contre rançon, vingt-cinq ans plus tard. La région fut dès lors aux mains

des guerriers mapuches, qui récupéraient la terre de leurs ancêtres. Il fallut attendre plus de deux siècles et demi pour voir la reconstruction de la ville, le 1er janvier 1883, quand Urrutia put poser le pied sur les ruines de l'ancien fort réduit en cendres. Depuis, la région est peu à peu devenue un centre d'intérêt touristique ; au début du XXe siècle, les pionniers gagnaient Freire en train, puis Villarrica après un périple de sept heures à cheval. En 1924, une voiture à moteur faisait la liaison en cinq heures de voyage. L'année précédente, la localité connaissait son premier hôtel. Et aujourd'hui ? Villarrica est l'une des zones les plus appréciées du tourisme national et reste plus traditionnelle et moins fashion que Pucón. De fait, moins de voyageurs étrangers y séjournent et l'ambiance est plus calme. Pucón est mieux située, Villarrica est plus « chilienne ». À chacun de se faire sa propre idée....

Pratique

Vous trouverez un office du tourisme, quelques banques, un bureau de poste, plusieurs stations essence (2 COPEC) sur l'avenue Pedro de Valdivia et l'avenue Juan Antonio Rios. Vous trouverez également plusieurs supermarchés et mini-markets, un hôpital et quelques pharmacies.

Se restaurer

Au marché, des coins sympas séduiront les *mochileros* ou ceux qui recherchent une ambiance typique. L'un des meilleurs endroits pour se restaurer est le restaurant Chez María. On y mange fort bien pour pas cher du tout. Il n'y a pas vraiment d'adresses qui sortent du lot. Néanmoins, The Travellers est réputé auprès des voyageurs du monde entier. C'est un point de rencontre sympa ; il peut y avoir de l'ambiance ou au contraire l'endroit peut être fort calme. Et, pour danser, les discothèques se trouvent à l'entrée de la ville sur la route de Freire. Mais pour un bon *carrete* (une vraie fête), c'est à Pucón qu'il faut vous rendre.

HOSTAL DON JUAN €

General Körner 770
✆ +56 45 2 411 833
www.hostaldonjuan.cl
En haute saison, compter entre 44 000 et 55 000 $ de la double à la quadruple avec salle de bains privée.

Chaque année, une clientèle très fidèle retourne séjourner à l'Hostal Don Juan : c'est une valeur sûre. Le service est plaisant et les chambres sont très correctes (propres et assez décorées). Les ***cabañas*** sont plus spacieuses, un meilleur choix pour les familles ou les groupes. Situé au coeur de la ville, l'établissement ne désemplit pas depuis son ouverture il y a plus de 20 ans, il faut dire que l'accueil est aux petits oignons, le client est roi et, bien que ce ne soit pas non plus le grand luxe, on s'y sent tout de même bien. Cuisine à disposition.

HOTEL TERRAZA SUITE €€

Julio Zegers 351
✆ +56 9 5864 7892
www.hotelterrazasuite.cl
En basse saison, compter entre 77 000 et 100 000 $ en haute saison. Petit déjeuner, wi-fi inclus.

Ce superbe hôtel a une bonne réputation et propose une vue remarquable sur le volcan Villarrica, L'établissement est calme et offre tout le confort d'un hôtel moderne : lits ***kingsize***, confortables, minibar, TV, coffre de sécurité. Sur place, le restaurant propose de bons petits plats et le petit-déjeuner est varié et très copieux. En été, les plus chanceux pourront jouir de la piscine, et du bar dont la superbe terrasse domine le lac. Le personnel est aux petits oignons : très attentionnée, l'équipe sait se montrer arrangeante et accueillante.

THE TRAVELLERS €

Valentin Letelier 753
✆ +56 45 2 413 617
Happy-hour tous les jours entre 18h et 21h30.

Ce resto-bar propose une déco sympa et carte bien remplie. Le propriétaire s'est installé ici il y a 20 ans après de nombreux voyages en Europe, l'ambiance est définitivement jeune et internationale. Des rouleaux de printemps jusqu'aux ***burritos*** mexicains, en passant par la salade grecque, les plats sont cosmopolites, copieux et servis avec le sourire. Menu à prix doux, mais ne vous attendez pas à de la haute gastronomie : cela reste simple et correct. A noter également qu'il s'agit de l'un des seuls lieux ***gayfriendly*** de la région.

PARQUE NACIONAL VILLARRICA ★★

C'est l'un des objectifs de visite d'un séjour à Pucón. Le parc compte trois volcans : le Villarrica (2 847 m), le Quetrupillán (2 382 m), le Lanín (3 776 m), et de nombreuses lagunes. La flore est constituée de forêts d'araucaria et de lenga sur les hauteurs, de raulí et de coigüe en contrebas. Côté faune, on retrouve le *monito del monte* (un petit marsupial). Il existe trois voies d'accès : le secteur Rucapillán, où se situe le centre de ski et où les voyageurs se lancent à l'assaut du volcan, le secteur Quetrupillán, près des thermes de Palguín, où l'on peut camper et louer des chevaux ; et le secteur Puesco, près de la frontière avec l'Argentine, sur la route qui conduit à Junín de los Andes.

Balade

Depuis Rucapillán : sendero El Volcán (pour monter jusqu'au cratère) ; sendero Los Cráteres (8 km), sendero Challupén Chinay (23 km, deux jours de marche, vous terminez à l'entrée du secteur suivant, ce n'est pas la plus belle section.

Depuis Quetrupillán : sendero a los Nevados (16 km, une journée de marche, très belles vues) ; sendero Los Nevados (15 km, pour admirer les lagunes Azul et Blanca) ; sendero Pichillancahue (6,6 km, jusqu'au glacier Pichi Llancahue).

Depuis Puesco : sendero Lagos Andinos (12 km, compter un bon jour de marche, en compagnie des lacs Huinfiuca, Perdido et Plato) ; possibilité de connecter ce dernier avec le sendero Momolluco (compter autour de 25 km les deux parcours, pour au moins deux jours de périple) ; sendero Las Aburtadas (17 km, superbe également), que l'on peut entreprendre en poursuivant le sendero Los Nevados.
Ainsi, ceux qui désirent effectuer à pied la grande traversée du parc (compter trois jours au minimum, l'ensemble fait 55 km) devraient suivre l'itinéraire suivant : emprunter le sentier Challupén Chinay depuis le premier secteur jusqu'au deuxième (23 km). De là, gagner le sentier Los Nevados et poursuivre par le sentier Las Aburtadas vers l'entrée du troisième secteur, à Puesco (32 km), où on trouve des transports en commun pour Curarrehue avant de revenir à Pucón. Fascinant.

Pratique

Bureaux ouverts de 8h30 à 18h tous les jours, toute l'année. Compter 7 000 $ l'entrée, 3 500 $ pour les enfants. Pour camper, 8 000 ou 12 000 $ selon la saison.

VOLCAN VILLARRICA ★★★

Comptez autour de 90 000 $ l'ascension selon les agences.

Il perce l'horizon du haut de ses 2 874 mètres. Aussi magnifique que menaçant, ce volcan est l'un des plus actifs du pays et est l'un des trois plus grands volcans des Andes. Il s'agit d'un stratovolcan : son cône s'est formé par strates successives au fil de ses éruptions, de l'accumulation de ses coulées de lave et de leur refroidissement. Sa dernière éruption, survenue en mars 2015, a généré des rejets de lave et de cendres sur plus de trois kilomètres de hauteur. Des milliers de personnes ont été évacuées. Une excursion nécessite une assez bonne condition physique (une partie du chemin peut être glacée) et surtout les services d'un guide. Le paysage est somptueux. A l'arrivée au sommet, la vision du cratère rempli de lave récompense au centuple vos efforts. Sachez toutefois qu'à l'heure où nous rédigeons ces lignes, le Bureau national des Urgences a émis une alerte jaune après la confirmation de l'activité accrue du volcan, l'accès est d'ailleurs restreint à 50 m du cratère.

C'est une excursion d'une journée. On part en général vers 7h du matin, on gagne le poste de Conaf, puis un télésiège, que l'on peut prendre ou pas (dans les 5 000 $). Ensuite, attendez-vous à 4 heures d'ascension. On revient vers 16h, et certaines agences (comme Aguaventura) vous accueillent avec un petit pot (bière, etc.) pour revivre vos émotions, partager un moment sympa entre les randonneurs, ou raconter vos dernières frayeurs.

En hiver (de mi-juin à début octobre), les pentes du volcan se transforment en station de ski.

SKI PUCÓN

✆ +56 45 2 441 901
www.skipucon.cl
Compter 39 500 $ par adulte en saison haute (45 000 $ lors des vacances d'hiver) pour un ticket à la journée.

A seulement 20 minutes de Pucon, les pentes du volcan Villarrica font d'habitude la joie des amateurs de ski en hiver. Neuf remonte-pentes et 20 pistes sont installés dans cette station de plus en plus populaire. Des installations sont même destinées à d'importantes compétitions internationales. En temps normal, on loue des skis et on donne des cours, privés ou collectifs. La saison hivernale a lieu en juillet. Une expérience inoubliable et un souvenir unique : ce n'est pas tous les jours que vous aurez la chance de skier sur les pentes d'un volcan actif !

Le volcan Villarrica vu depuis Pucon.

© MBPROJEKT_MACIEJ_BLEDOWSKI

TERMAS DE PALGUIN ★

Dans un décor naturel magnifique, l'eau thermale s'écoule librement des sources nichées dans le cœur des montagnes. Entourés par les chutes d'eau et les courbes généreuses et arborées d'une nature luxuriante, les thermes de Palguin profitent d'un cadre extraordinaire. Une relaxation à ciel ouvert vous attend parmi les quinze bains individuels du site et la piscine extérieure, plus propice à accueillir les familles. L'ensemble est un peu rustique, mais tout à fait charmant. L'eau thermale est reconnue pour ses propriétés vertueuses. Les températures varient entre 29 °C et 54 °C : veillez à limiter vos sessions, votre corps vous remerciera ! Vous pourrez également y passer la nuit et profiter du restaurant sur place.

Balade

Il y a plusieurs chutes d'eau dans les parages : le Salto de Palguín, 3 km avant les thermes, est le plus fameux, mais deux autres cascades, le Salto de la China et le Salto El León, méritent également un arrêt (prenez le temps de jouir des paysages bucoliques).

Pratique

Ouvert toute l'année. Entrée : 6 000 $. Ouvert de 9h à 20h.

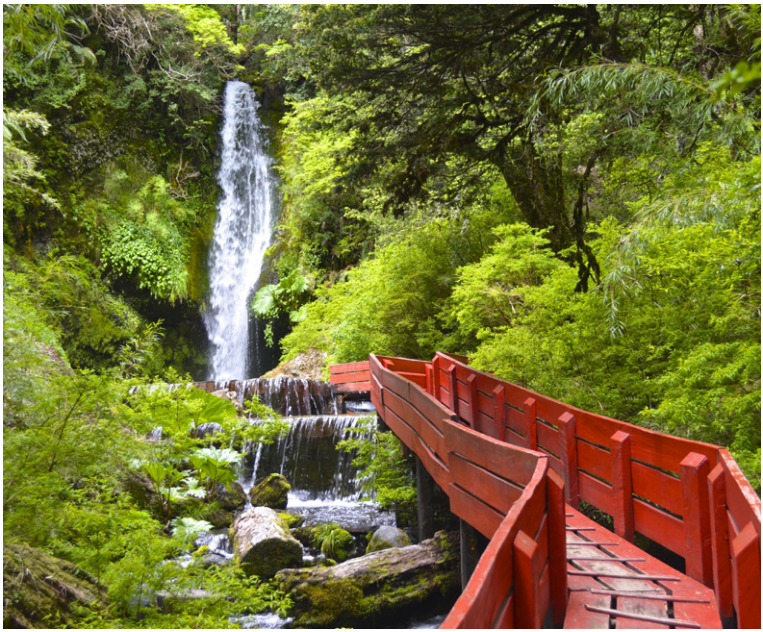
TERMAS GEOMÉTRICAS ★★★

Ces thermes (qui ne sont pas dans la même zone que les précédents, mais plus près de Conaripe) ont retenu l'attention des opérateurs touristiques, qui les exploitent volontiers et l'on comprend vite pourquoi : il est vrai que le cadre est superbe, au milieu des torrents et des cascades, dans ce qui semble être une sorte de canyon tropical. Construits par un architecte allemand désireux de porter en harmonie la géométrie de son art et la beauté de la nature, ces thermes profitent d'un cadre tout à fait romantique qui ne saurait déplaire aux amoureux. Des passerelles en bois, peintes en rouge, ont été construites pour relier les différentes piscines naturelles : plongez dans les eaux bienfaisantes naturellement chauffées, un délice !

Pratique

A partir du moment où vous payez l'entrée vous pouvez y rester toute la journée, toutefois les tarifs varient selon l'heure de votre arrivée. L'entrée est à 25 000 $ entre 9h et 10h, à 27 000 $ entre 10h et 12h, 30 000 $ entre 12h et 18h, 27 000 $ de 18h à 21h et à 20 000 $ après 21h. De 3 à 15 ans, l'entrée est à 16 000 $.

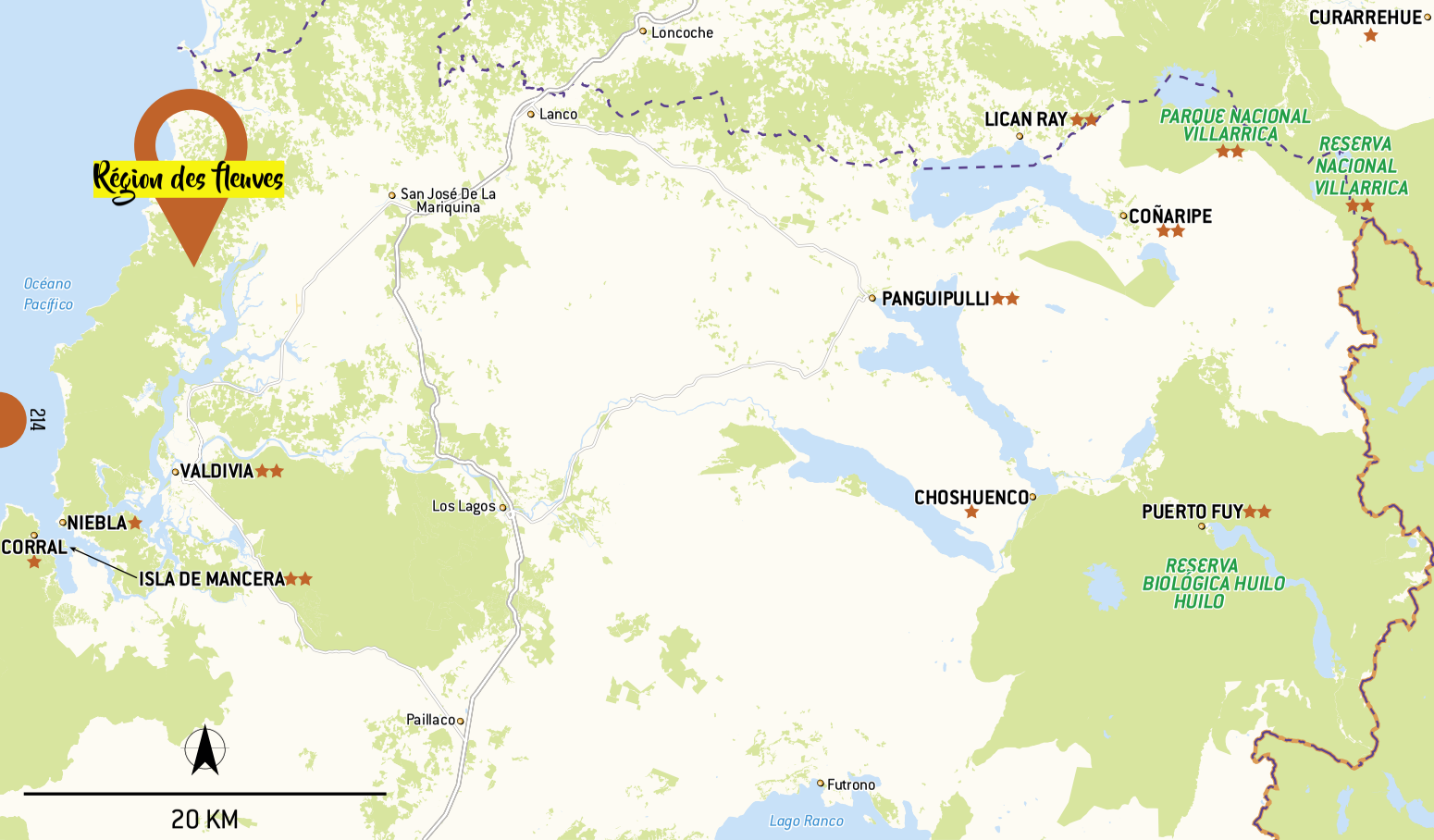
© MARKTUCAN - SHUTTERSTOCK.COM



Les sources chaudes de Termas Geométricas.

RÉGION DES FLEUVES

Entre villages pittoresques, montagnes brumeuses et réserves naturelles bucoliques, cette région mérite bien son surnom de « Patagonie Verte » ! La route serpente à travers la végétation luxuriante d'une région incroyablement photogénique : riche de ses trésors historiques et culturelles, la région des fleuves fourmille de petits coins silencieux, loin de la foule, où il fait bon de communier avec la nature environnante. Le Chili aussi compte sa route des sept lacs, bien moins touristique que sa voisine argentine, elle n'en est pas moins envoutante : entourée de quatre volcans, elle offre un panorama des plus somptueux. Grâce à une activité géothermique d'exception, vous trouverez notamment des sources chaudes où vous détendre et des plages secrètes au sable fin. Les esprits plus sportifs arpenteront les eaux calmes des lacs en kayak ou en ski nautique tout en contemplant les sommets enneigés.


Région des fleuves
Océano Pacífico
214
Loncoche
Lanco
San José De La Mariquina
CURARREHUE
LICAN RAY
PARQUE NACIONAL VILLARRICA
RESERVA NACIONAL VILLARRICA
COÑARIPE
PANGUIPULLI
VALDIVIA
Los Lagos
CHOSHUENCO
PUERTO FUY
NIEBLA
CORRAL
ISLA DE MANCERA
RESERVA BIOLÓGICA HUILO HUILO
Paillaco
Futrono
Lago Ranco
20 KM

PAGES

216 ●● VALDIVIA ET LA BAHÍA DE CORRAL

La baie de Corral fut découverte le 22 septembre 1544 par Juan Bautista Pastene. Très vite, le port va acquérir une certaine importance en relation avec celui de Valdivia, qui se développe dès 1558 avec la découverte de la mine d'or Madre de Dios. Territoire encore peu touristique, cette région profite pourtant d'un patrimoine culturel, historique et naturel que l'on ne retrouve nulle part ailleurs : marquée par les épisodes belliqueux et successifs entre les Mapuches, la Couronne espagnole, le vice-royaume du Pérou, les Hollandais et les héros patriotes chiliens, Valdivia est riche de témoignages historiques classés aujourd'hui au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

216 VALDIVIA ★★
220 NIEBLA ★
221 ISLA DE MANCERA ★★
221 CORRAL ★

222 ●● LA ROUTE DES SEPT LACS

Au sud de Villarrica et Pucón, on pénètre dans un univers minéral et végétal constitué de sept lacs paisibles et alanguis : Calafquén, Panguipulli, Riñihue, Pellaifa, Neltume, Pirihueico et Lacar (en réalité en Argentine). On découvre alors des paysages champêtres idylliques, des tableaux de maîtres peints par mère Nature et la grandiose silhouette de la Cordillère des Andes, toujours tapie à l'horizon. Les agences de voyages de Pucón aiment proposer cette excursion, qui demeure toutefois beaucoup plus belle en louant une voiture (on s'arrête quand on veut) ou en séjournant de lac en lac (beaux hôtels, endroits sommaires et camping au programme).

222 LICAN RAY ★★
222 COÑARIPE ★★
223 PANGUIPULLI ★★
224 CHOSHUENCO ★
225 PUERTO FUY ★★
225 RESERVA BIOLÓGICA HUILO HUILO

© GUAXIMM - SHUTTERSTOCK.COM

Lac de Panguipulli.

VALDIVIA ★★

Valdivia est une ville agréable à parcourir : la présence du fleuve est apaisante, la nature n'est jamais loin, et l'architecture alémanique flatte le regard. L'offre gastronomique comblera les amateurs de poisson et fruits de mer, mais aussi de chocolat. Si l'on passe outre un climat plutôt instable, on sera enchanté par de superbes excursions dans les environs, au milieu de l'histoire de la conquête du Chili (ou du massacre des Mapuches, c'est selon) et d'une nature exubérante : la forêt valdivienne est en effet l'une des plus belles au monde d'après les spécialistes. Enfin, les quelques plages sauvages et les petits ports de pêche situés tout autour de la ville offrent de belles balades hors des sentiers battus.

Histoire

Capitale de la province du même nom, Valdivia est fondée par le premier gouverneur du Chili, Don Pedro de Valdivia, le 9 février 1552, sous le nom de « Santa Maria la Blanca de Valdivia ». Le site est choisi pour sa position stratégique : près du meilleur port de la côte, au cœur des vallées Calle Calle et de Las Cruces, il est également ouvert sur les riches plaines intérieures. L'ouverture de la route du détroit de Magellan en fera un centre névralgique et un lieu de ravitaillement obligatoire pour les marins épuisés par le passage de ce même détroit, au sud du continent. Aussi la ville attise-t-elle toutes les convoitises et les Espagnols doivent la défendre aussi bien des attaques terrestres mapuches que de l'ennemi venu de la mer, les corsaires anglais et hollandais. Mais les indigènes qui travaillent aux mines d'or se révoltent et tuent Valdivia. En 1575, un tremblement de terre détruit la ville à moitié, mais, en 1590, Valdivia s'affirme tout de même comme la deuxième ville en importance du Chili, forte d'environ 650 Espagnols et quelque 6 000 indigènes. Le soulèvement général des Mapuches, le 24 novembre 1599, provoque la destruction de la ville et l'évacuation totale de la population. Profitant de l'aubaine, le corsaire hollandais Sebastian de Cordes l'occupe en 1600, imité dès 1643 par son compatriote Elias Herckmans, qui poursuit le rêve d'y établir une colonie hollandaise. Il doit y renoncer devant le manque de vivres et l'hostilité des Mapuches, qui résistent encore et toujours à l'envahisseur, sans distinction ni aucune discrimination. Le site est cependant trop important et le vice-roi du Pérou ordonne, en 1645, que ses troupes se le réapproprient, cette fois-ci en y construisant des fortifications. Cet ordre est à l'origine de l'édification des forts de Corral, Niebla et Mancera dont le rôle sera déterminant pour la colonie. En 1740, la ville dépend de la Capitainerie générale du Chili et non plus du vice-royaume, ce qui marque le début de son expansion géographique, mais les mouvements indépendantistes obligent le vice-royaume du Pérou à refaire passer Valdivia et Chiloé sous sa juridiction. Même si l'indépendance chilienne est proclamée en 1818, les fortifications restent entre les mains d'une poignée d'irréductibles soldats espagnols. Il faut l'exploit militaire du marin anglais lord Cochrane, en 1820, pour rendre la ville à la patrie naissante. Une grave crise économique suit cette prise et dure jusqu'aux premières vagues de la colonisation allemande, en 1850. Le président Manuel Montt favorise en effet l'arrivée de contingents d'Allemands pour dynamiser la colonisation de certaines terres vierges du pays et défricher les mauvaises herbes. Valdivia voit ainsi s'installer bon nombre d'intellectuels, d'industriels, d'artisans et de commerçants qui peu à peu s'intègrent à la société hispanisante. C'est le début de l'âge d'or de Valdivia. A la fin du XIX^{e} siècle, l'industrie valdivienne est la plus prospère du Chili : se multiplient les brasseries, les distilleries, les fonderies de bronze, les chantiers navals et les usines (chaussures, colle, bougies, savon). La première moitié du XX^{e} siècle continue sur cette lancée avec l'apparition de l'industrie sidérurgique (première usine du pays et d'Amérique latine en 1906 grâce à l'apport de capitaux français) et des hauts-fourneaux de Corral. Les compagnies maritimes et de cabotage se multiplient et le premier centre de traitement du bois au Chili est installé. Hélas, le 22 mai 1960, un terrible tremblement de terre (9,5 sur l'échelle de Richter pendant trois minutes : le plus grand séisme jamais enregistré au monde selon les spécialistes), suivi d'un tsunami dévastent Valdivia et ses industries. Le niveau de la ville baisse de trois mètres, à tel point que son avenue côtière est totalement submergée. Dans le même temps, le fleuve se soulève de plusieurs mètres, inondant ses rives, et son cours est modifié. Près de 5 000 personnes périssent dans cette tragédie. Mais l'industrie valdivienne est, depuis, redevenue florissante. Profitant de son charme, la ville développe aujourd'hui fortement l'activité touristique.

Pratique

Valdivia est une ville qui offre tous les services de base, vous trouverez notamment un office du tourisme, des banques, un hôpital, un bureau de poste, des supermarchés et plusieurs stations essence.

Transports

A l'aéroport de Pichoy, des vols avec Latam ou Sky Airlines assurent des liaisons vers

Santiago, mais aussi Concepción en été. L'aéroport est situé à 32 km au nord-est de la ville. Pour les départs régionaux (Panguipulli, Futrono…), nationaux et internationaux, rendez-vous au grand terminal bien organisé (on y trouve même un office du tourisme), et dont les compagnies desservent toutes les villes susceptibles de vous intéresser.

- **Vers l'Argentine.** La compagnie San Martín se rend à San Martín et Andesmar gagne Bariloche plusieurs fois par semaine (7 heures de route).
- **El Valdiviana :** Ce petit train fonctionne en été seulement (janvier-février) depuis la gare ferroviaire de Valdivia (Avenida Ecuador 2000) jusqu'à Antilhue, via Huellelhue et Pishuinco. Au sein d'une locomotive à vapeur de 1913, vous faites un petit saut dans le temps dans d'anciennes voitures au charme inestimable. Le voyage est charmant. Pour acheter les billets, oficina Motonave Calle Calle, Muelle Schuster. Compter 5 heures de paisible voyage. Service de cafétéria à bord. Départs irréguliers, se renseigner.

IGLESIA SAN FRANCISCO ★

Vincente Pérez Rosales

C'est un superbe édifice en pierre, planté dans un jardinet orné de palmiers, petit coin de paradis faisant face à un saule pleureur. L'église a été construite en 1786 par l'ordre franciscain, tout juste après l'expulsion des jésuites. Plusieurs fois victime d'incendies (dont le dernier date de 2013), l'église fut restaurée puis détruite et pillée de nouveau suite à la crise sociale chilienne fin 2019. Si l'intérieur est assez austère, la façade est en revanche très originale, avec un frontispice dont les ondulations rappellent les extravagances de Gaudi.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEAO ★★

Los Laureles 47 ✆ +56 63 2 221 968

www.macvaldivia.cl

Tous les jours de 10h à 20h en janvier et février. De 10h à 13h et de 14 à 18h le reste de l'année. Entrée à 1 000 $.

Le musée a été construit dans les entrepôts de l'ancienne brasserie Andwandter, détruite par un incendie en 1912. L'espace d'exposition est aéré par une immense baie vitrée donnant sur le petit port. Le directeur a également conservé la rouille des poutres métalliques. Avec leurs mille nuances rougeâtres, elles décorent le plafond en espaces contrastés avec les sculptures exposées. Au rez-de-chaussée, donnant sur une berge pacifique, vous trouverez un bureau de vente de livres d'art.

MUSEO HISTÓRICO Y ANTROPOLÓGICO VAN DE MAELE ★★

Los Laureles 47 ✆ +56 63 2 212 872

www.museosaustral.cl

Tous les jours de 10h à 20h en été, le reste de l'année du mardi au dimanche de 10h à 13h et 14h à 18h. Entrée 1 500 $.

Diverses salles présentent l'influence germanique dans la région, un exemple de ce que fut une riche maison coloniale aux XVIII[e], des explications sur la vie de lord Cochrane et Fray Camilo Henriquez (qui participèrent à l'indépendance du pays)… Belle exposition archéologique au premier étage exhibant une collection d'argenterie, de céramiques, textiles et vannerie correspondant au Complexe Pitrén (300 av. J.-C. – 1200 apr. J.-C.) et au style Valdivia (1400-1800). Admirez la finesse des toiles mapuche ainsi que des *trawuras*, ceinturons aux magnifiques coloris. L'argent était traditionnellement associé à la lumière argentée de l'aube et au mystérieux éclat de la lune. Parure de femme, mais aussi du guerrier qui aimait à en orner ses chevaux, l'argent conférait des pouvoirs magiques associés à l'abondance et à la fertilité. On disait en Araucanie : *« une parure en argent sous l'oreiller donne à votre sommeil des rêves merveilleux »*. La symbolique et le pouvoir magique de ces bijoux tiennent également à leur nature sonore, les bijoux mapuche (bracelets, boucles d'oreilles, colliers ou pectoraux) produisant, en s'entrechoquant, un tintement enchanteur. Mais le bijou est surtout un fort symbole d'appartenance sociale, ce qui, dans une communauté où les croisements de lignages sont d'une haute complexité, n'est pas un de ses aspects les moins importants. La femme parée des plus beaux atours était celle dont le père ou le mari possédait le plus de richesses ou de pouvoir.

SAN JOSÉ DE LA MARIQUINA ET LE CHÂTEAU ESPAGNOL ★★

Au nord de Valdivia

Ouvert en été du lundi au dimanche de 10h à 13h et 14h à 20h ; en hiver à partir du mardi et jusqu'à 18h. Entrée 500 $.

Si l'on y vient, c'est surtout pour le château espagnol San Luis de Alba de Cruces. Construit en 1647 par le gouverneur Negrete, sa première fonction était de défendre la ville contre de possibles incursions d'Anglais ou de Hollandais par voie fluviale. Après son occupation en 1820 par les troupes de Beauchef, le fort sombra dans l'oubli total. En 1967 seulement, l'Université australe entreprit de le restaurer en se basant sur les plans de l'époque.

UNIVERSIDAD AUSTRAL ★

Vous pourrez vous y rendre afin de consulter les programmes du conservatoire ou du cinéma. Ce dernier organise souvent des cycles qui vous changeront des superproductions américaines qui monopolisent les écrans chiliens. Il est possible de visiter le jardin botanique attenant, qui abrite une impressionnante collection d'espèces de la faune native ; il s'agit vraiment d'une belle balade bucolique qui vous ménera jusqu'aux berges de la rivière, où se promènent des cygnes à col noir. Vous pourrez ensuite poursuivre vers le parc Saval.

HOSTEL AIRES BUENOS €

Garcia Reyes 550 ✆ +56 63 2 222 202

www.airesbuenos.cl

Compter à partir de 12 500 $ en dortoir et à partir de 35 000 $ la chambre double. Petit déjeuner et wifi inclus.

Cette auberge de jeunesse revendique une attitude résolument éco-responsable que nous aimons beaucoup. Au-delà du recyclage et du compost, Lionel, le propriétaire s'est engagé dans la permaculture, cette méthode écologique qui consiste à ne produire aucun déchet. Lumineuse, accueillante et colorée, cette auberge écologique est un petit coup de cœur. Les dortoirs et les chambres sont propres et confortables (petit bémol pour les sanitaires). L'ambiance est chaleureuse et l'ensemble bien tenu, avec de jolis détails dans la décoration. Cuisine à disposition.

HOSTEL BOSQUE NATIVO €

Fresia 290 ✆ +56 63 2 433 782

www.hostelnativo.cl

Selon la saison, compter de 12 000 à 13 000 $ le lit en dortoir, 28 000 à 33 000 $ la double avec petit déjeuner. Wifi.

Dans un endroit très calme, près du río Calle Calle et du centre-ville, cette petite auberge appartient à l'association des ingénieurs forestiers, une ONG qui œuvre pour la conservation de la faune et la flore au Chili. Tous les bénéfice de l'hôtel sont reversés à l'association : une belle initiative comme on les aime ! Les petites chambres sont propres, confortables et chauffées, les lits sont faits tous les jours. Vous trouverez également des lits en dortoirs. Espace commun agréable et *cosy*, cuisine très bien équipée et infos touristiques complètent le tableau.

©JORISVO

La ville de Valdivia.

HOTEL NAGUILÁN €€

General Lagos 1927
✆ +56 63 2 212 851
www.hotelnaguilan.com
En haute saison entre 58 000 $ pour une chambre standard et 78 500 $ pour une chambre supérieure.

Situé près du fleuve et bénéficiant d'un embarcadère privé, cet hôtel jouit d'une vue superbe, surtout au coucher du soleil, sur le rio Valdivia. L'ensemble est élégant, situé dans une belle demeure, et les 36 chambres sont de bon confort bien que certaines d'entre elles peuvent parfois laisser à désirer : demandez une chambre avec terrasse pour profiter du cadre. L'ancienne partie est plus vieillotte, la nouvelle propose une déco plus contemporaine, les pieds dans l'eau tout près de la rivière. Très bon accueil pour une très bonne adresse.

HOTEL PUERTA DEL SUR €€€

Avenida Los Lingues 950 ✆ +56 63 2 224 500 - Près de la Pelues, sur l'île Teja.
www.hotelpuertadelsur.com
Selon la saison, de 80 000 à 105 000 $ pour un, de 100 000 $ à 120 000 $ pour deux. Petit déjeuner et wi-fi inclus.

Ce grand hôtel luxueux profite d'un emplacement enchanteur, mais la déco, c'est vrai, ne séduit pas tout le monde ! L'ensemble est néanmoins très confortable, avec une vue imprenable sur les deux fleuves. Le petit-déjeuner est très bon avec une sélection de pâtisseries et de fruits, la piscine est également bien agréable en été. Des excursions sont possibles en bateau ou en kayak depuis l'embarcadère privé de l'établissement. Parmi les petits plus on trouve également un bain bouillonnant et une mise à disposition gracieuse de vélos.

CAFE HAUSSMAN €

O'Higgins 394
✆ +56 63 2 202 219
Ouvert tous les jours sauf le dimanche. Compter autour de 5 000 $.

Ouvert depuis 1959, il est connu comme le « grand petit café de Valdivia ». L'intérieur, en bois chaleureux, est décoré de chopes et de vaisselle d'époque. On y sert généreusement tourtes, kuchen aux noix, empañadas, des sandwiches et une excellente bière à la pression. Mais on y vient surtout pour son *crudo*, plat typique germano-chilien qui consiste en un « steak tartare aux oignons », c'est la spécialité de la maison ! Une référence historique où le service est peut-être lent, mais l'attention est toujours au rendez-vous. Bon rapport qualité-prix.

CAFE LA ULTIMA FRONTERA €

Vicente Pérez Rosales 787
✆ +56 63 2 235 363
Tous les jours sauf le dimanche. Sandwichs entre 3 000 et 4 500 $ environ. Menu à 4 900 $.

A l'intérieur ou en terrasse, ce restaurant à la façade verte et violette, propose de bons petits plats dans une ambiance bohème et artistique. À la carte, plats végétariens, jus de fruits, bonne sélection de bières artisanales et d'énormes sandwichs. Notre préférence va tout de même pour les bons et délicieux burgers, optez pour le Fatboy ou le Gran Pit. L'endroit est souvent bondé de chiliens et de locaux, surtout en haute saison, ce qui peut rendre parfois le temps d'attente excessif ! Une de nos meilleures adresses en ville, saine et chaleureuse.

FERIA FLUVIAL €

C'est le marché aux poissons et aux légumes de Valdivia où les promeneurs du dimanche viennent se régaler de cerises au bord du lac. Le marché reçoit également la visite de plusieurs lions de mer, attendant parfois qu'on leur serve une petite part de poisson ! Ils y ont élu domicile et viennent régulièrement y faire leurs courses. Faites comme eux et dégustez, pour trois fois rien, poissons, ***mariscos*** (fruits de mer) et ***curantos*** de Chiloé. Les produits sont bien évidemment frais et locaux ce qui assurera un repas de qualité à moindre coût.

ESPACIO COCINA €€

Doctor Arturo Gunther 1641
✆ +56 63 2 233 052
En été, du mardi au vendredi 12h30-15h et 19h-0h, samedi 13h-16h et 19h-0h, dimanche 13h-16h. Le soir, compter 19 900 $.

Tomas, jeune chef, est à l'origine de ce projet ambitieux. C'est ouvert pour tous le midi, mais, le soir, l'espace cuisine reçoit sur réservation uniquement (48h à l'avance, entre 6 et 12 personnes). Tomas vous fera alors part de son savoir-faire culinaire, une fusion entre cuisine traditionnelle et saveurs du monde. Un bar à vins propose également des dégustations de bons crus chiliens, du fromage et de la charcuterie. Les plats font l'unanimité : c'est fin et gourmet, un sans-faute. Petit patio agréable ouvert en été, et cours de cuisine. A découvrir.

NEW ORLEANS €€

Ruta 215, km 56
✆ +56 9 9128 4523
www.nomeolvides.cl
Ouvert du lundi au vendredi de 12h à 15h30 et de 19h à 0h30, le samedi de 7h à 0h30. Environ 10 000 $ le plat.

C'est l'un des restaurants les plus populaires en ville : c'est toujours plein ou presque ! Vous pourrez vous installer dans l'agréable patio extérieur et déguster des plats consistants de bonne facture. Que ce soit du poisson grillé (pêché localement) ou un risotto aux crevettes, la carte propose de bonnes options et se renouvelle régulièrement. Des plats végétariens sont également proposés. Enfin, l'endroit est bien vivant, avec ses airs de pubs : on y parle fort, les enfants apprécient, et c'est parfait entre amis ou en famille.

CLOVER IRISH PUB

Esmeralda 691
Ouvert de 12h30 à 3h.

Le rendez-vous des étudiants qui apprécient les deux niveaux et les prix bas. C'est l'Irlande en plein cœur de Valdivia, on y propose 11 variétés de bières artisanales, on y mange tapas et burgers et bien évidemment l'alcool coule à flots. La nourriture n'est pas mauvaise, on y reste volontiers afin de profiter de la bonne ambiance et des options qui sauront satisfaire la plupart des exigences. C'est jeune et dynamique, bon enfant en début de soirée et de plus en plus festif au fur et à mesure que la nuit pointe le bout de son nez.

LA NUEVA MARISCOTECA €€

Los Molinos 580
✆ +56 63 2 282 315
Ouvert du mardi au samedi midi et soir.

Cette bonne adresse rend hommage aux richesses de la mer : tous les vendredis à partir de 20h30, un buffet à volonté est dressé et propose amandes à la parmesane, oursins, huîtres, crevettes, saumon fumé, ceviche, congre, paëlla marine, pastel de centolla… Vous y trouverez une large gamme de produits locaux généreusement servis et vous pourrez goûter aux fameux pisco sour. Le service aurait quelque peu dépéri ces dernières années, mais le bon rapport qualité-prix est toujours là et les produits sont toujours aussi frais. Un bon moyen de faire le plein d'iodes !

NIEBLA ★

Située à l'embouchure du Rio Valdivia, face au port de Corral, cette station balnéaire a trois plages : La Playa Chica, Grande et de los Enamorados. On y vient également pour goûter aux saveurs régionales : accordez-vous une pause dans l'un des restaurants du front de mer pour savourer les délicieux poissons et fruits de mer, frais et locaux, ou rendez-vous en janvier, lors de la Feria Costumbrista, pour profiter au mieux des produits du terroir de la région. Nielba est aussi convoitée pour son monument national, le « Castillo de Nielba ». Construit au XVII[e] siècle par les Espagnols, il fut l'une des plus grandes fortifications d'Amérique.

© TONIFLAP - SHUTTERSTOCK.COM

Fuerte Niebla.

FUERTE NIEBLA ★★

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h30, jusqu'à 19h en été. Pour s'y rendre, emprunter les bus 4 et 20 à Valdivia.

Au sein de ce fort espagnol historique, la visite se veut instructive, accompagnée d'une foule d'anecdotes. Pour commencer, les 240 soldats étaient répartis dans 4 baraques disposant au total de 120 lits. On pratiquait en effet le système du lit chaud : pendant que le premier contingent dormait, le second gardait le fort et vice-versa. On descend ensuite vers la batterie de canons, composée, pour moitié, de répliques. Les boulets tirés par ces canons pesaient entre 8 et 11 kg. Leur portée pouvait atteindre 700 m. On les appelait les ***bolas rojas*** car ils étaient préalablement chauffés au rouge dans l'espoir que l'un d'entre eux atteigne la Sainte-Barbe (le lieu de stockage de la poudre) du navire ennemi et le fasse ainsi exploser directement. Les petites cavités visibles dans la roche servaient d'abris aux soldats. Elles étaient plus petites que la taille d'un homme afin d'obliger les soldats à rester à genoux et à ne pas s'endormir. Les canons du fort ne furent en fait jamais utilisés, car personne n'osait entrer dans cette baie réputée inviolable, personne sauf Cochrane, en 1820… Il est à noter que seuls des Espagnols ont participé à la construction de ces forts. Sur ordre royal, il était interdit d'utiliser de la main-d'œuvre indigène pour éviter toute fuite d'information. Un petit musée très intéressant a été ouvert à l'intérieur des anciens baraquements. Il montre des cartes de la baie, des plans des forts, des uniformes de l'époque, accompagnés de nombreuses explications sur la fabrication des boulets, etc.

CASTILLO SAN PEDRO DE ALCÁNTARA ★★★

Fort ouvert du mardi au dimanche de 13h à 18h en hiver, tous les jours de 10h à 20h en été. Entrée : 700 $.

L'île de Mancera, appelée Guigua Cabin par ses premiers habitants et située stratégiquement au centre de la baie de Corral, constituait le point central de défense de la baie. Le ***castillo*** (castillo ne signifie pas « château » mais « fort ») a été construit en 1648, sur une petite montagne couverte d'arbres. Suite à cette construction, l'île connut son apogée entre 1760 et 1765. Plus tard, elle servit de prison, sa situation en faisant une sorte d'Alcatraz du vice-royaume du Pérou.

CORRAL ★

Corral est le principal port de Valdivia et compte son lot d'héritages historiques et culturels. Les criques isolées et les plages sauvages de la baie fourmillent de canons à poudre, de fortifications massives et d'une collection très instructive sur le mode de vie des soldats espagnols de l'époque. Construit par les Espagnols pour protéger la ville de Valdivia des attaques extérieures, le Fort de Corral est un vestige supplémentaire du passé pour le mois tourmenté de la baie de Corral. Pour vous y rendre, un ferry assure la liaison pour les véhicules entre Corral et Niebla (20 minutes de trajet). Vous pourrez aussi y accéder depuis l'île de Mancera.

ISLA DE MANCERA ★★

Baptisée à l'origine par les Mapuches *Guiguacabín*, l'île porte aujourd'hui le nom du vice-roi espagnol du Pérou, Pedro de Toledao, premier marquis de Mancera, qui ordonna la fortification de l'île en 1645. Au-delà de la visite du Castillo San Pedro de Alcántara, classé Monument national, un superbe sentier fait le tour de l'île en 1 heure, une balade recommandée, dans un univers verdoyant où les pêcheurs vivent à un rythme naturel et humain. Pour repartir, il suffit de revenir vers l'embarcadère et d'attendre un autre bateau qui effectue la liaison entre Niebla et Corral. A noter que l'arrêt à Mancera n'est pas obligatoire : il faut donc le signaler à la personne qui donne le billet.

CASTILLO SAN SEBASTIÁN DE LA CRUZ ★★

Le fort est ouvert en janvier et février de 9h à 19h30, le reste de l'année de 10h à 17h30. Entrée : 700 $ par adulte.

Construit en 1678 pendant la guerre d'Araucanie, ce castillo est l'une des 17 fortifications construites dans le secteur de Valdivia. Il fut d'abord construit pour refonder la ville détruite par les peuples autochtones (en grande partie composés de Mapuches). Il possédait 21 canons et même un tunnel à sa base afin de faciliter le passage du chemin de fer qui reliait Alto Horno au port. En janvier et février, des reconstitutions historiques sont organisées ici par la ville.

LICAN RAY ★★

Ce petit village paisible, assez peu fréquenté, porte un nom poétique : en langage *mapuche,* Lican Ray signifie « la fleur parmi les roches ». Cette station lacustre est nichée dans un écrin de verdure au pied du lac Calafquén. Soleil couchant sur le lac aux eaux cristallines, ciel aux couleurs pourpres et orangées, parties de pêches revigorantes ou relaxation sur les plages calmes et dorées, seul le silence des montagnes domine. Ne manquez pas de profiter des eaux thermales de la région : les thermes Geometricas se situent à un peu moins d'une heure en voiture. Les campings sont nombreux et vous n'aurez aucun mal à trouver une place, notamment sur la route qui mène à Coñaripe.

LA PÉNINSULE

La péninsule est en fait un petit parc naturel, avec un grand nombre de conifères spécifiques à la région. On y vient après la plage ou pour se baigner dans ses charmantes criques. Situés sur une colline, à 50 m au-dessus du lac, deux miradors offrent une excellente vue sur la ville, les îles et le lac Calafquén. La péninsule sépare deux plages de Lican Ray : la Playa Grande, donnant sur les îles du lac, et la Playa Chica, près de l'embarcadero, un petit quai où sont amarrés de nombreux bateaux colorés (certains peuvent être loués pour une balade sur le lac).

HOSTAL LAGO AZUL €€

Cacique Punulef 510
✆ +56 45 2 431 198

Un bon établissement, doté de chambres confortables, de cabanes équipées et d'un restaurant fort bon. Sur la Playa Grande, la situation ne démérite en rien. En plus, ils organisent des excursions. Bon accueil.

COÑARIPE ★★

Petite ville excentrée et fort peu fréquentée par les touristes étrangers, Conaripe profite pourtant d'un emplacement idéal au bord du lac Calafquén. La petite ville est distante de 6 km seulement du lac Pellaifa et elle est située à un peu moins d'une heure de la réserve San Pablo de Tregua. On peut pratiquer la pêche dans la rivière Llancahue ou se détendre aux thermes situés à 16 km de la ville : allez-y en soirée, sous le ciel étoilé, vous profiterez de plus de calme et d'intimité ! Du bord du lac, où l'on peut pratiquer des activités nautiques, on aperçoit le volcan Lanín, à l'identité mi-argentine, mi-chilienne. En été, un petit kiosque d'informations touristiques est ouvert sur la place, en face de l'hôtel Entre Montañas.

Se loger

De nombreux campings proposent des emplacements qui varient plus ou moins en qualité, au bord du lac. Des particuliers proposent des chambres au plus fort de l'été, et ce peut être une bonne occasion (pas chère) de séjourner dans un environnement chilien. Enfin, des cabañas sont installées sur une petite île de la rivière, Isla del Río. Vous y trouverez un service de restauration et un personnel parlant français, allemand, anglais et italien.

Transports

Pour s'y rendre, il y a un bus par jour depuis et Lican Ray. Nombreux départs pour Panguipulli avec les bus Carrasco, Cordillera, San Pedro et Pirihueico : la route (goudronnée) est magnifique. On poursuit ensuite vers Temuco, Valdivia... Des bus venant de Villarrica se rendent à Liquiñe (bus Ortiz, trois fois par jour).

RESTAURANT Y CABAÑAS L'ESCALE €€

Guildo Beck de Ramberga 924
✆ +56 9 8519 4251
www.trawun.cl
Compter de 45 000 à 85 000 $ la cabane tout équipée.
Ivone et Michel, un couple franco-chilien qui vit dans la région depuis plusieurs années, gèrent cet hébergement doté d'un restaurant de gastronomie française, élaborée avec des produits de la zone, truites et autres fruits de la forêt (*murta, rosa mosqueta, arrayan*, miel...). Menu végétarien ou végan à la demande. C'est un bon camp de base pour partir explorer la forêt d'araucaria voisine, les volcans Villarrica, Mocho et Choshuenco, ou faire différentes activités dans la région.

TERMAS COÑARIPE

✆ +56 44 8909220
Sur la route reliant Coñaripe à Liquiñe (à 15 km du village).
www.termasconaripe.cl
Pour l'accès aux piscines, compter 19 000 $ par adulte et 9 000 $ par enfant en saison haute.
A 15 km de la ville, en bordure du lac Pellaifa, dans un environnement des plus délectables, les thermes de Coñaripe disposent de sept piscines (dont deux se situent en extérieur), d'un hôtel et organisent des randonnées à cheval, des treks et des excursions dans la région. Vous pouvez choisir d'y séjourner et résider dans les chambres avec moquette, spacieuses et confortables. Il est aussi possible de venir à la journée. On propose également une cuisine locale, mais peut-être un peu chère pour ce que c'est. Un bel endroit propice à la déconnexion,

TERMAS COÑARIPE

✆ +56 44 8909220 - Sur la route reliant Coñaripe à Liquiñe (à 15 km du village).
www.termasconaripe.cl
Pour l'accès aux piscines, compter 19 000 $ par adulte et 9 000 $ par enfant en saison haute.
A 15 km de la ville, en bordure du lac Pellaifa, dans un environnement des plus délectables, les thermes de Coñaripe disposent de sept piscines (dont deux se situent en extérieur), d'un hôtel et organisent des randonnées à cheval, des treks et des excursions dans la région. Vous pouvez choisir d'y séjourner et résider dans les chambres avec moquette, spacieuses et confortables. Il est aussi possible de venir à la journée. On propose également une cuisine locale, mais peut-être un peu chère pour ce que c'est. Un bel endroit propice à la déconnexion,

PANGUIPULLI ★★

Panguipulli, dont le nom signifie « terre des lions » (*pumas*) en *mapudungun*, est le centre de la région des Sept Lacs. La petite ville, fondée le 31 décembre 1946 et forte de quelque 8 000 habitants et s'étend au bord du lac dont elle porte le nom. Elle est surnommée « cité des roses », car, en 1980, 1 000 rosiers y ont été plantés ; ils sont plus de 14 000 aujourd'hui et ne font qu'embellir cette petite cité au charme pittoresque. A l'origine, la ville était un port d'où l'on acheminait le bois des vallées intérieures vers la vallée centrale grâce à l'ancienne ligne de chemin de fer. Aujourd'hui, Panguipulli offre des infrastructures de bon niveau, des paysages superbes et de nombreuses possibilités d'excursions.

Se loger

Vous trouverez facilement plusieurs possibilités de logement. Le mieux est de séjourner sur les rives du lac Panguipulli, vous trouverez pas mal de locations de cabanes notamment sur la route Ramón Freire. Deux campings bien équipés accueillent les touristes : Camping El Bosque (Padre Sigisfredo s/n) et Camping Roble Huacho (chemin de la plage Roble Huacho).

Se restaurer

Plusieurs options existent notamment sur la rue Martínez de Rosas en partant de la Plaza Prat jusqu'à la Costanera.

Transports

Tous les bus partent du terminal de la rue Gabriela Mistral 1000, sauf Tur Bus qui dispose d'un terminal à lui tout seul, au croisement de Pedro de Valdivia et de Carrera. Une guérite d'information au terminal peut vous fournir tous les renseignements dont vous avez besoin pour voyager en transports en commun dans la région.

Vers l'Argentine : A partir de Puerto Fuy, vous pouvez gagner l'Argentine en prenant un bac sur le lac Pirihueico jusqu'au poste-frontière Hua Hum. Une route, qui traverse le parc national argentin Lanín, mène ensuite à San Martín de los Andes (Argentine). Pour se rendre à San Martín de los Andes, les bus Lafit font le voyage de Panguipulli à San Martín, une fois par semaine en hiver et trois minimums en semaine en été. Renseignez-vous au terminal de bus pour connaître les horaires.

IGLESIA PARROQUIAL DE SAN SEBASTIÁN ★

Construite en 1947 par le père Barnabé de Luserne, c'est une église typique de la région de Berne, en Suisse, d'où était originaire son fondateur. Ses deux hautes tours attirent de suite le regard. Parée de bleu, blanc et rouge, cette grande sculpture sur bois a été construite à partir des arbres de la région. Le clocher composé de trois cloches massives se trouve derrière l'église au niveau du sol. Les missionnaires ont construit plusieurs chapelles de ce style dans la région.

EL CHAPULIN €

Martínez de Rosas 639
✆ +56 63 231 2395
Ouvert de 10h à 22h.

Une adresse sans chichi, où l'on sert une cuisine chilienne, des saveurs locales et des produits frais. Vous opterez certainement pour les spécialités de poissons et de fruits de mer, le tout accompagné d'une grande assiette de frites. Tous les jours, un menu du midi est proposé avec entrée, plat et verre de vin. La carte est bien fournie, tout le monde devrait y trouver son compte. Le service est parfois lent, il faut prendre son mal en patience, mais les portions sont plus que généreuses et vous en aurez pour votre argent.

CABANAS BORGOLAFQUEN €€

Km 16,6 Ruta Panguipulli-Choshuencho
✆ +56 9 4461 6902
www.borgolafquen.com
Compter 68 000 CPL pour deux personnes, 78 000 CPL pour 5 personnes et 88 000 CPL pour 8 personnes.

Une escapade nature au bord de l'eau où vous pourrez profiter de cabanes propres et modernes. Spacieuses, elles sont décorées avec goût, les matières et les couleurs sont lumineuses et le tout bien équipé (frigo, micro-ondes, four...). Chaque cabane a son propre chemin d'accès à la plage située en contrebas. Un verre de vin à la main, vous pourrez admirer le coucher de soleil et profiter des activités proposées : pêche, kayak ou encore paddle, les sportifs partiront à l'assaut du lac pendant que d'autres profiteront d'un moment de déconnexion sur le sable fin.

CHOSHUENCO ★

Blotti au pied du volcan éponyme, ce modeste village s'est développé grâce à l'exploitation forestière. Victime d'un incendie en 1970, il conserve un souvenir de son passé : sur la plage, vous pourrez contempler le Vapor Enco, un bateau abandonné, datant du début du siècle dernier. La mise en valeur de la réserve nationale Mocho-Choshuenco, le centre de ski sur les pentes du volcan, ainsi que le lac Panguipulli, favorisent la carrière touristique du village, au cœur d'un beau paysage. Après une journée bien sportive, sur les pistes de ski ou sur les rapides du fleuve Llanquihue, les thermes ne sont jamais loin. Il est possible de camper au camping, en été seulement.

HOTEL 381 PANGUIPULLI €€

Ramon Freire 381
✆ +56 9 3247 1787
www.hotel381.com
Chambre double à partir de 59 000 $ et chambre triple à partir de 69 000 $.

On cherche vraiment des défauts à ce petit hôtel, certainement la meilleure option en ville ! Ici, les murs en palettes recyclées s'habillent de tentures mapuches et le mobilier chiné pimente une décoration ethnique et vintage. Observer bien : chaque objet a une histoire à raconter ! On se love dans des chambres douillettes arborant des couleurs douces et on profite d'espaces communs délicieusement *cosy*. L'accueil chaleureux de Felipe mérite enfin d'être souligné : un cadre opportun pour allier confort et repos. Le petit plus ? Le chocolat chaud au coin du feu !

HOSTERIA RUCAPILLAN €€

San Martín 85
✆ +56 63 2 318220
www.rucapillan.cl
En fonction de la saison, compter de 35 000 à 45 000 $ le bungalow pour deux, de 59 000 $ à 79 000 $ pour cinq.

Cette auberge restaurant propose des *cabañas* et des chambres confortables avec salles de bains privées. Le cadre est très agréable, fleuri et arboré, particulièrement calme et enchanteur. Le restaurant propose des plats typiques, la qualité est au rendez-vous. Enfin, on vous propose des activités comme du rafting sur les ríos Fuy et Enco, ou l'ascension du volcan Mocho Choshuenco. Il faut dire que l'emplacement est excellent pour partir à l'assaut des trésors naturels de la région. A noter également que la plage se situe à deux pas.

PUERTO FUY ★★

Puerto Fuy est un endroit complètement perdu et enchanteur : si le village n'a aucun intérêt, le site est grandiose ! Situé tout au nord du Lago Pirihueico, c'est l'une des destinations les plus pittoresques de Patagonie. Le village paraît endormi, rythmé seulement par les sorties en bateau des pêcheurs. Échappant au tourisme de masse, Puerto Fuy a su rester un lieu tranquille où il fait bon se détendre sur les rives du lac. A quelques kilomètres de là, les infrastructures de Huilo Huilo continuent à prendre de l'ampleur et vous offriront de belles échappées bucoliques au sein d'une réserve encore peu fréquentée. De l'autre côté du lac, l'Argentine se dessine à l'horizon, et San Martin de los Andes n'est qu'à 4 heures de route.

Se loger

Si vous souhaitez prendre le ferry et dormir de l'autre côté du lac avant de traverser la frontière, sachez qu'il est possible de loger dans des cabañas assez confortables à Puerto Pirihueico. Vous pouvez aussi camper librement sur la plage.

Transports

La barcasse (www.barcaza.com) exhibe fièrement ses couleurs rouge et blanc et embarque tous les jours pour Puerto Pirihueico, de l'autre côté du lac, pour une traversée de 90 minutes environ. Consultez le site internet pour connaître les horaires.

Vers l'Argentine : Des voyageurs désireux de sortir un peu de la traditionnelle boucle en « V » pour connaître la Patagonie (route Santiago-Punta Arenas-Ushuaia-Buenos Aires, ou inversement) peuvent gagner San Martín de los Andes, une ville argentine touristique plaisante, par trois voies différentes :

- depuis Pucón, des bus font la liaison en passant par le Paso Puesco (une route magnifique qui délivre, par beau temps, d'incroyables panoramas sur le volcan Lanín) ;
- depuis Villarrica, Lican Ray, Coñaripe et Liñique, en passant par le Paso Carirriñe (pas de transports en commun a priori, piste difficile pour les berlines et fermée pendant de nombreux mois) ;
- depuis Villarrica, Coñaripe, Lican Ray ou Panguipulli, en passant par le Paso Hua Hum et le lac Pirihueico (faisable en transports en commun, bus Lafit, minibus, bateau, etc.).

LA MONTAÑA MAGICA LODGE & NOTHOFAGUS HOTEL & SPA €€€

✆ +56 2 2887 3535 - Dans la réserve de Huilo Huilo.

www.huilohuilo.com

A la Montaña Mágica, compter entre 80 000 et 120 000 $ (par personne) la double.

Deux architectures loufoques en forme de pyramide (inversée pour le Nothofagus), où le bois vient épouser la pierre, dans un style qui n'aurait peut-être pas déplu au facteur Cheval. Les chambres sont d'un romantisme fou, la décoration et l'agencement sont pour le moins atypiques. On baigne indéniablement dans une atmosphère qui réveille l'imaginaire. Deux adresses sans pareilles au Chili ! C'est l'adresse idéale pour découvrir la réserve Huilo Huilo méconnue du grand public.

RESERVA BIOLÓGICA HUILO HUILO

C'est l'une des réserves les plus bucoliques du pays : le cadre est enchanteur et l'atmosphère vous rappellera vos plus grandes références en matière de fantastique. Au cœur de cette végétation verdoyante, les cascades ruisselantes côtoient des légendes enfantines et une faune pour le moins magique. On raconte que des elfes peuplent la zone aux côtés des cerfs *huemuls*, les gardiens emblématiques de la forêt. Animal national du Chili, le huemul fait l'objet d'un programme de repopulation au sein de la réserve. Cette espèce en voie de disparition est en effet réduite à seulement 1 500 individus. Pour les observer, rendez-vous sur le sentier « Bosque de Los Ciervos ».

BOSQUE ENCANTADO LODGE €€

Los Castanos, Neltume ✆ +56 9 5653 5749

www.bosqueencantadolodge.com

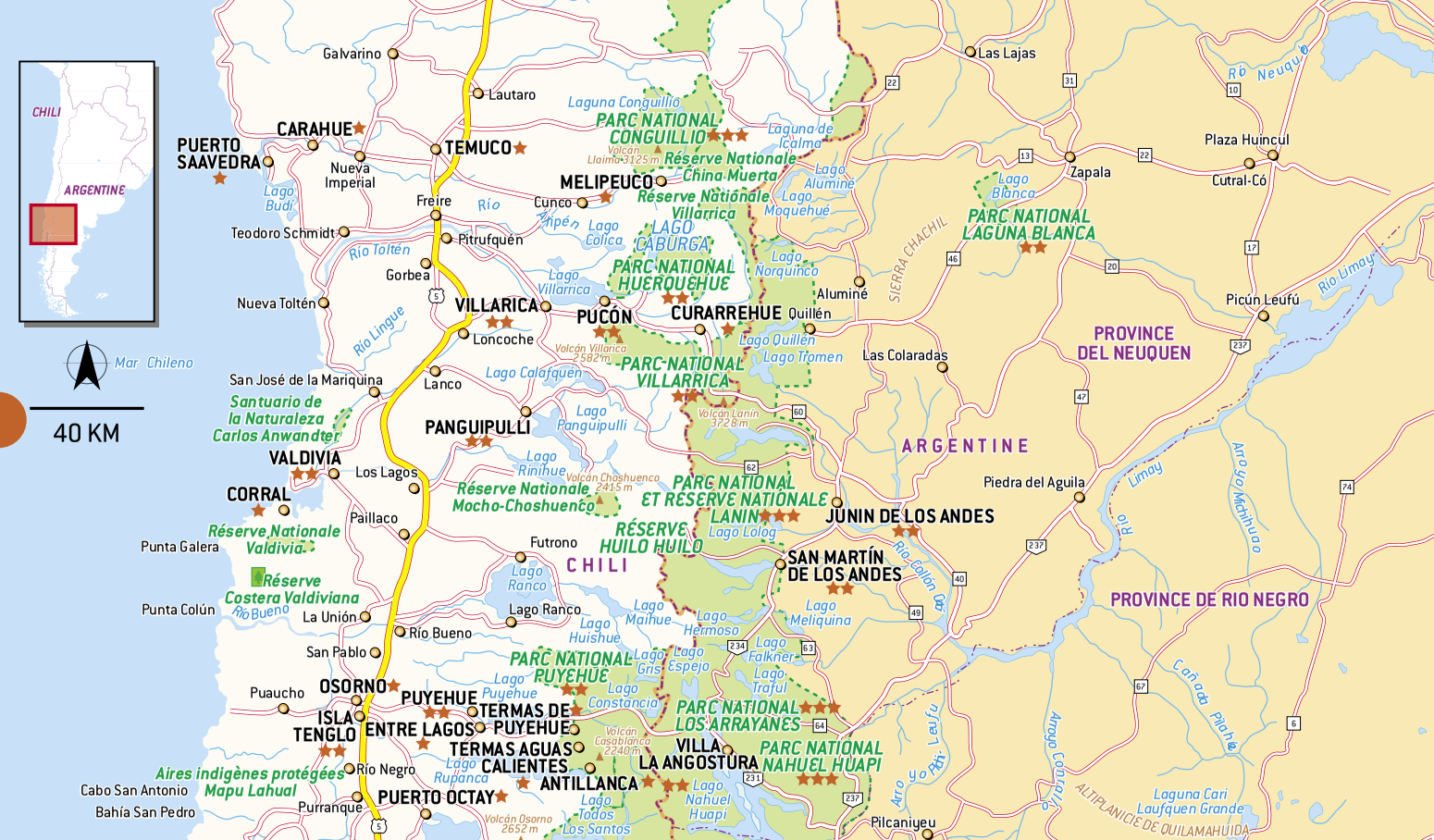
Compter à partir de 30 000 $ la chambre.

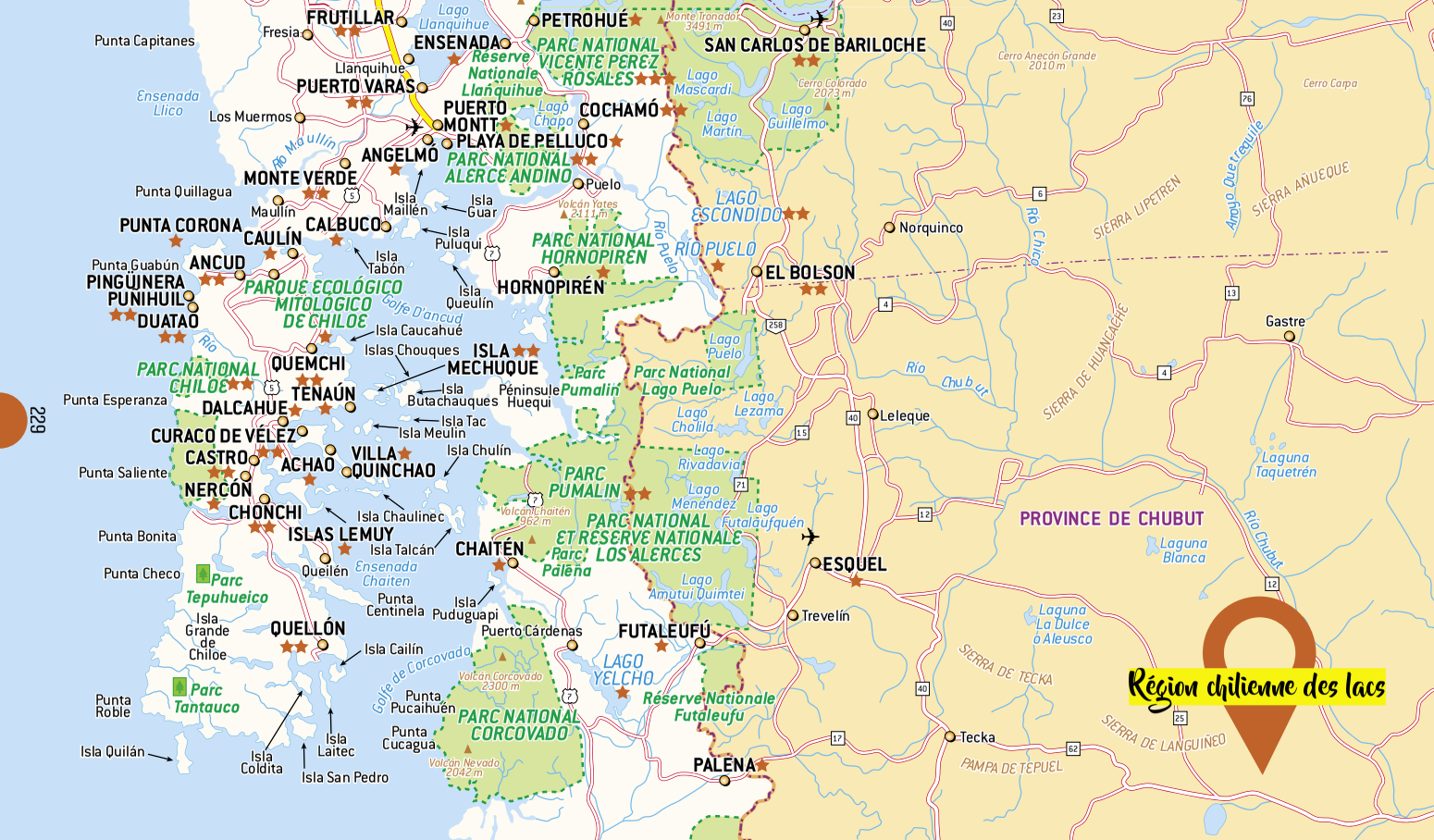
L'architecture de ce lodge s'inspire de la *ruka*, maison traditionnelle des Mapuches. Construit en bois indigène et circulaire, le lodge dégage une ambiance familiale agréable dès que l'on franchit le seuil de la porte : suspensions lumineuses, canapés moelleux et détails colorés donnent le ton. Tenue par Marcelo, guide certifié et botaniste, cette adresse a l'atout de tout proposer : hébergement, restaurant, excursions... vous êtes entre de bonnes mains ! Les chambres sont chaleureuses, douillettes et mansardées. Une bonne option pour profiter de la région !

PASSEPORT

RÉGION CHILIENNE DES LACS

Les paysages, volontiers alpins à nos yeux d'Européens (les volcans et les araucarias en plus !), comptent parmi les plus beaux du Chili. Les montagnes, les îles et les lacs côtoient une pluie, persistante, à l'origine de paysages vallonnés et verdoyants et des températures pouvant monter jusqu'à 25 degrés en été ! D'un point de vue géographique, il convient de distinguer le secteur continental, l'archipel de Chiloé et la zone des fjords accoudés aux Andes. Dans les ports du sud, le saumon du Chili est l'un des étendards économiques du pays et le tourisme, deuxième source de revenus, a pris une ampleur sans précédent, notamment autour de Puerto Varas.


CHILI
ARGENTINE
40 KM
Mar Chileno
Galvarino
Lautaro
CARAHUE
PUERTO SAAVEDRA
TEMUCO
Nueva Imperial
Freire
Cunco
MELIPEUCO
Teodoro Schmidt
Pitrufquén
Gorbea
Nueva Toltén
VILLARICA
PUCÓN
CURARREHUE
Quillén
Loncoche
San José de la Mariquina
Lanco
PANGUIPULLI
VALDIVIA
Los Lagos
CORRAL
Paillaco
Punta Galera
Futrono
Punta Colún
La Unión
Río Bueno
San Pablo
OSORNO
Puaucho
PUYEHUE
TERMAS DE PUYEHUE
ISLA TENGLO
ENTRE LAGOS
TERMAS AGUAS CALIENTES
Río Negro
Cabo San Antonio
Bahía San Pedro
Purranque
PUERTO OCTAY
ANTILLANCA
LA ANGOSTURA
VILLA
Pilcaniyeu
Las Lajas
Zapala
Plaza Huincul
Cutral-Có
Aluminé
Picún Leufú
Las Colaradas
Piedra del Aguila
JUNIN DE LOS ANDES
SAN MARTÍN DE LOS ANDES
Laguna Conguillío
PARC NATIONAL CONGUILLIO
Réserve Nationale China Muerta
Réserve Nationale Villarrica
LAGO CABURGA
PARC NATIONAL HUERQUEHUE
PARC NATIONAL VILLARRICA
Réserve Nationale Mocho-Choshuenco
PARC NATIONAL ET RÉSERVE NATIONALE LANIN
RÉSERVE HUILO HUILO
Réserve Nationale Valdivia
Réserve Costera Valdiviana
PARC NATIONAL PUYEHUE
PARC NATIONAL LOS ARRAYANES
PARC NATIONAL NAHUEL HUAPI
PARC NATIONAL LAGUNA BLANCA
Santuario de la Naturaleza Carlos Anwandter
Aires indigènes protégées Mapu Lahual
Laguna de Icalma
Lago Aluminé
Lago Moquehué
Lago Blanca
Lago Colico
Lago Norquinco
Lago Quillén
Lago Tromen
Lago Villarrica
Lago Calafquén
Lago Panguipulli
Lago Rinihue
Lago Ranco
Lago Maihue
Lago Huishue
Lago Hermoso
Lago Meliquina
Lago Falkner
Lago Traful
Lago Espejo
Lago Gris
Lago Constancia
Lago Nahuel Huapi
Lago Todos Los Santos
Lago Lolog
Río Neuquén
Río Limay
Río Collón Curá
Río Leufú
Arroyo Chihuido
Arroyo Picún Leufú
Cañadón Piñata
Anqueo Cordillera
SIERRA CHACHIL
ALTIPLANICIE DE QUILAMAHUIDA
Laguna Cari Laufquen Grande
PROVINCE DEL NEUQUEN
PROVINCE DE RIO NEGRO
ARGENTINE
Volcán Llaima 3125 m
Volcán Villarrica 2582 m
Volcán Lanin 3728 m
Volcán Choshuenco 2415 m
Volcán Casablanca 2240 m
Volcán Osorno 2652 m


FRUTILLAR
Punta Capitanes
Fresia
Lago Llanquihue
ENSENADA
PETROHUÉ
Monte Tronador 3491 m
SAN CARLOS DE BARILOCHE
Réserve Nationale Llanquihue
PARC NATIONAL VICENTE PEREZ ROSALES
Cerro Anecón Grande 2010 m
Cerro Colorado 2073 m
Cerro Carpa
Ensenada Llico
Llanquihue
PUERTO VARAS
Lago Mascardi
Lago Guillelmo
Los Muermos
PUERTO MONTT
Lago Chapo
COCHAMÓ
Lago Martin
Río Maullín
PLAYA DE PELLUCO
ANGELMÓ
PARC NATIONAL ALERCE ANDINO
MONTE VERDE
Punta Quillagua
Isla Maillén
Isla Guar
Puelo
Volcán Yates 2111 m
LAGO ESCONDIDO
Maullín
PUNTA CORONA
CALBUCO
Isla Puluqui
CAULÍN
Río Puelo
PARC NATIONAL HORNOPIRÉN
RÍO PUELO
Norquinco
Río Chico
SIERRA LIPETREN
Arroyo Quetrequile
SIERRA AÑUEQUE
Punta Guabún
ANCUD
Isla Tabón
EL BOLSON
PINGÜINERA PUNIHUIL
PARQUE ECOLÓGICO MITOLÓGICO DE CHILOE
Golfe D'ancud
Isla Queulín
HORNOPIRÉN
DUATAO
Isla Caucahué
Gastre
Lago Puelo
Islas Chouques
ISLA MECHUQUE
Río Chubut
PARC NATIONAL CHILOE
QUEMCHI
Parc Pumalín
Parc National Lago Puelo
Punta Esperanza
TENAÚN
Isla Butachauques
Péninsule Huequi
Lago Lezama
SIERRA DE HUANCACHE
DALCAHUE
Lago Cholila
Leleque
Isla Tac
CURACO DE VÉLEZ
Isla Meulin
Lago Rivadavia
Laguna Taquetrén
CASTRO
ACHAO
VILLA QUINCHAO
Isla Chulín
Punta Saliente
PARC PUMALIN
Lago Menéndez
Lago Futalaufquén
NERCÓN
CHONCHI
Isla Chaulinec
Volcan Chaitén 962 m
PARC NATIONAL ET RESERVE NATIONALE LOS ALERCES
PROVINCE DE CHUBUT
Río Chubut
Laguna Blanca
Punta Bonita
ISLAS LEMUY
Isla Talcán
CHAITÉN
Parc Pälena
ESQUEL
Punta Checo
Parc Tepuhueico
Queilén
Ensenada Chaiten
Lago Amutui Quimtei
Punta Centinela
Isla Puduguapi
Puerto Cárdenas
Trevelín
Laguna La Dulce o Aleusco
Isla Grande de Chiloe
QUELLÓN
Isla Cailín
FUTALEUFÚ
SIERRA DE TECKA
Volcán Corcovado 2300 m
LAGO YELCHO
Réserve Nationale Futaleufu
Parc Tantauco
Punta Roble
Golfe de Corcovado
Punta Pucaihuén
PARC NATIONAL CORCOVADO
Tecka
SIERRA DE LANGUIÑEO
Isla Quilán
Isla Laitec
Punta Cucagua
Isla Coldita
Isla San Pedro
Volcán Nevado 2042 m
PALENA
PAMPA DE TEPUEL
Région chilienne des lacs
229

PAGES

232 ●● OSORNO ET LE PARQUE NACIONAL PUYEHUE

Osorno s'élève au cœur de paysages champêtres, révélant au premier coup d'œil ses influences germaniques certaines, sa surprenante église à l'architecture atypique et des rues pittoresques, classées Monument national. Profitant d'un dynamisme croissant, Osorno, sans être une escale inoubliable, est la porte d'entrée privilégiée du Parc national Puyehue, l'un des parcs les plus visités du pays.

232 OSORNO ★
234 PARQUE NACIONAL PUYEHUE ★★
234 PUYEHUE ★★
234 ENTRE LAGOS ★
235 TERMAS AGUAS CALIENTES ★
235 ANTILLANCA ★

236 ●● PUERTO VARAS ET LE LAGO LLANQUIHUE

Les environs du lac Llanquihue se prêtent aisément à un séjour prolongé où vous saurez conjuguer excursions aventureuses, contemplations mystiques et promenades de santé. Vous ne vous ennuierez jamais, à moins que la pluie, toujours capricieuse, soit de la partie. Faites le tour du lac Llanquihue, visiter les Saltos del Petrohue, le lac Todos los Santos et le parc Vicente Pérez Rosales, adonnez-vous au rafting sur le somptueux río Petrohue ou optez pour une partie de pêche à la mouche sur l'un des ríos de la région (río Puelo, Maullín, Petrohue). Un régal de paysages qui appellent à la méditation… bien qu'on puisse s'offrir un lot de sensations.

236 PUERTO VARAS ★★
241 FRUTILLAR ★★
242 PUERTO OCTAY ★
243 ENSENADA ★
243 PETROHUE ★
244 PARQUE NACIONAL VICENTE PÉREZ ROSALES ★★★

247 ●● PUERTO MONTT ET SES ENVIRONS

Dernière grande ville avant de faire route vers le sud, Puerto Montt est cette plateforme tournante entre la Patagonie Verte et la Carretera Austral, plus sauvage et moins accessible. Faites le plein d'iode en savourant les *pailas marinas* et autres *cancatos* et faites vos adieux à la ville : embarquez sur un ferry direction les profondeurs australes, les villages perdus et la déconnexion la plus totale. Ici, le continent se fragmente et le Pacifique vient enlacer les côtes déchiquetées du littoral, créant des baies et des fjords majestueux, dominés par les forêts verdoyantes et les sommets montagneux.

247 PUERTO MONTT ★
250 ISLA TENGLO ★★
251 ANGELMO ★
251 PLAYA DE PELLUCO ★
251 CALBUCO ★
251 MONTE VERDE ★★
252 PARQUE NACIONAL ALERCE ANDINO ★★
252 COCHAMÓ ★★

PAGES

254 RÍO PUELO ★

●● ARCHIPEL DE CHILOÉ

255

L'archipel est constitué par la « grande île de Chiloé », la deuxième plus grande île d'Amérique du Sud après la Terre de Feu, et par quarante îles plus petites, dont trente-cinq sont habitées aujourd'hui. Il est séparé du continent par le canal de Chacao, le golfe d'Ancud et le golfe de Corcovado et fut le royaume des premiers habitants de l'archipel qui parcouraient dans leurs canoës (*dalcas*) la mer intérieure et vivait des ressources de la mer. Aujourd'hui la population est en majorité rurale et la structure de la propriété est caractérisée par de petites parcelles où sont cultivés des légumes et où l'on pratique l'élevage. Sur les côtes (en particulier côté mer intérieure) se développent toutes les activités liées à la mer : pêche, pisciculture (salmonidés), cultures des algues. Le tourisme représente aujourd'hui une nouvelle manne pour l'économie insulaire. Reste à réussir à concilier préservation des traditions et développement économique...

255 ANCUD ★★

258 FARO CORONA ★

258 PINGÜINERA PUÑIHUIL ★★

258 DUATAO ★★

258 CAULIN ★

259 PARQUE ECOLÓGICO MITOLÓGICO DE CHILOE ★

259 QUEMCHI ★★

259 TENAÚN ★

260 DALCAHUE ★

260 ACHAO ★

261 VILLA QUINCHAO ★

261 CURACO DE VÉLEZ ★★

261 ISLA MECHUQUE ★★

261 CASTRO ★★

265 NERCON ★

265 VELIPULLI ★

265 CHONCHI ★★

265 ISLA LEMUY ★

266 PARQUE NACIONAL DE CHILOE ★★

267 QUELLÓN ★★

●● LE SUD DE LA RÉGION DES LACS

269

269 HORNOPIRÉN ★★

270 PARQUE NACIONAL HORNOPIRÉN ★

270 PARQUE PUMALÍN DOUGLAS TOMPKINS ★★

271 CHAITÉN ★

272 LAGO YELCHO ★

272 FUTALEUFÚ ★

274 PALENA ★

OSORNO ★

La ville d'Osorno constitue un carrefour important sur la route panaméricaine. Fondée en 1553 par le général Don Francisco de Villagra, elle fut détruite à de nombreuses reprises lors des attaques mapuches. En 1846, arrivèrent les premiers colons allemands et leur mise en valeur des terres donna à la région un rôle important dans la production agricole chilienne. Leur influence fut également déterminante pour la formation de l'identité culturelle régionale. Les années 1920 et 1930 virent l'arrivée de familles arabes (syriennes et palestiniennes notamment), qui allaient favoriser le développement du commerce régional. Aujourd'hui, Osorno s'est imposée comme l'une des capitales régionales les plus dynamiques du Chili.

Transports

Possibilité de prendre un vol depuis Santiago ou Temuco mais le trafic aérien se réduit peu à peu et les vols ont lieu davantage en fin de semaine. On compte deux terminaux de bus : le premier regroupe les lignes de bus nationales sur Errazueiz 1400. Tous les jours, des bus desservent toutes les grandes villes du pays et des services réguliers partent également pour l'Argentine (San Martin de los Andes, San Carlos de Briloche). Le deuxième terminal de bus est régional et les bus desservent essentiellement la côte Pacifique, le parc national de Puyehue.

MUSÉE HISTORIQUE MUNICIPAL ★

Antonio Matta 809

✆ +56 64 2 238 615

En été, lundi-vendredi 9h30-17h30, week-end 14h-19h. Hors-saison, lundi-vendredi 9h30-16h30, samedi 14h-18h. Libre.

Créé en 1946, le musée occupe une maison construite en 1929 par la famille Schilling Buschmann. Il est consacré à l'histoire d'Osorno et de région (dont la culture mapuche). En 2014, le petit musée a fusionné avec la bibliothèque municipale et propose désormais un nouveau circuit de visite : à travers des espaces et des salles d'exposition, on retrouve notamment des animaux empaillés contant l'histoire du pays ou encore des échantillons d'objets d'époque de la colonisation allemande.

RUE MACKENNA ★

La ville d'Osorno est caractérisée par son architecture d'influence européenne développée par les artisans issus de la colonisation allemande. Vous en verrez les plus beaux exemples dans la rue Mackenna, entre les rues Freire et Cochrane (maisons Stuckrath, Surber, Shuller), et à l'angle de la rue Matta et Mackenna (maison Mohr Perez). Classées Monuments nationaux, ces maisons du XIX[e] siècle se distinguent par leurs murs et leurs toits en bois (aujourd'hui, les tuiles ont été remplacées par du zinc) et par leurs piliers en façade.

CATEDRAL SAN MATEO APÓSTOL ★

Datant de 1577, cette imposante cathédrale avec sa grande façade en béton armé fut malheureusement détruite à cinq reprises par de successifs tremblements de terre et des incendies. Malgré un passé ravageur, elle se distingue aujourd'hui des autres cathédrales de la région grâce à son architecture des plus atypiques. Elle a même reçu le prix *Obra Bicentenario* qui l'a reconnue comme l'un des projets urbains les plus impactants au cours des cinquante dernières années.

HOSTAL VERMONT €

Toribio Medina 2020

✆ +56 64 2 247 030

www.osorno.hostelvermont.cl

15 000 $/personne en dortoir, 38 000 $ la double, 50 000 $ l'appartement avec salle de bain. Wi-fi gratuit.

Ce petit établissement est fréquenté par des voyageurs de tous les âges. Les chambres sont basiques, mais propres, la chambre matrimoniale avec le lit *queen size* est très jolie et tout à fait correcte, parfaite pour les couples qui auraient besoin de faire escale pour une nuit. Les dortoirs sont petits, mais les lits bien équipés de prises et de lumières individuelles. La cuisine est ouverte aux clients. Infos sur les manifestations culturelles et les endroits branchés de nuit à Osorno. Rien de bien moderne, mais nous saluons l'accueil particulièrement chaleureux.

© KSENIA RAGOZINA / SHUTTERSTOCK.COM

Osorno.

CLUB DE ARTESANOS €€

MacKenna 634
✆ +56 64 2 230 307
Ouvert tous les jours de 12h30 à 23h.

Ce restaurant bien établi propose des spécialités de poissons et de fruits de mer depuis 30 ans : la déco n'a pas changé… et la cuisine non plus ! On y sert des plats concoctés à partir de produits locaux et à la sauce chilienne, évidemment. Vous goûterez à de bonnes et très généreuses recettes traditionnelles : ***cazuela de cordero, merluza austral, congrio a la plancha*** (une espèce d'anguilles typiquement chilienne...un délice !). Enfin, même si le service peut être un peu long de temps en temps, cela vaut tout de même le coup d'attendre !

DEL PIERO €€

Ejército 395
✆ +56 64 2 156 767
Ouvert du lundi au samedi entre 12h45 et 15h30 et entre 20h et minuit. Compter 10 000 à 15 000 $ par personne.

Restaurant ***cosy*** de cuisine italienne, proposant aussi de bonnes viandes, des poissons, des pizzas, des fruits de mer et certains plats à consonances asiatiques. Une option qui saura toutefois convaincre tout le monde puisqu'il y en a, décidément, pour tous les goûts ! Nous nous conseillons de vous concentrer sur la spécialité de la maison, à savoir les risottos, les lasagnes ou encore les pâtes farcies, ou vers les produits de la mer : c'est du frais et du local. L'ensemble reste correct bien que nous regrettons parfois les portions qui peuvent s'avérer petites.

RHENANIA

Cochrane 651
✆ +56 64 223 5457
www.rhenania.cl
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h, le samedi de 10h à 20h.

L'endroit parfait pour faire une petite pause gourmande ! Au sein de ce joli établissement à la façade fleuri et bucolique, vous pourrez savourer des douceurs sucrées et des mets salés. On y sert d'excellentes pâtisseries, de gros gâteaux colorés ainsi que des ***alfajores***, des tartes au citron ou encore des chancacas. Côté salé, vous pourrez opter pour de typiques empanadas, des sandwiches ou des frites. Le thé vous est servi dans de coquettes théières. Chaque jour à midi, un menu est proposé à midi, c'est simple bon et économique !

TABERNA PIRATA

Mackenna 1873
✆ +56 64 2 276 782
Du mardi au jeudi de 19h à 3h, jusqu'à 4h le vendredi et samedi.

Comme son nom l'indique, la « taverne » organise des rencontres d'artistes, des concerts de rock ainsi que des soirées thématiques autour des années 80-90's. L'endroit organise pas mal de ***concerts tributes***, c'est-à-dire des groupes de musique spécialisés dans la reprise des morceaux d'un groupe en particulier : une opportunité d'y voir les Pink Floyd ou encore les Beatles à la sauce chilienne ! On y boit de la bière artisanale ainsi que de généreux cocktails dans une ambiance festive, bon enfant et définitivement chilienne. A l'abordage !

PARQUE NACIONAL PUYEHUE ★★

Ce parc, enneigé en hiver et au printemps, est sublimé par des forêts de *tepa*, *manio*, et *coigüe* d'une luxuriance et d'une épaisseur étonnantes. Les chasseurs d'images pourront observer de nombreuses espèces d'oiseaux (dont le *carpintero negro*, pic-vert), des pumas, des *pudús*, ou encore des *huemules*. Le parc se distingue aussi par ses lacs et de lagunes ainsi que par la proximité de volcans. Le volcan Puyehue culmine à 2 240 m et le volcan Antillanca à 1 990 m ; sur ses pentes est installée une petite station de ski, praticable entre juin et octobre. Le parc est très bien équipé en aires de camping et en sentiers balisés. Compter 6 000 $ l'entrée du parc par personne. Interdiction de camper.

ENTRE LAGOS ★

Villa Entre Lagos est née comme un petit pôle de services pour la zone agricole des alentours et comme port pour la navigation sur le lac Puyehue, avant que ne soient construits les chemins et les routes qui relient aujourd'hui les zones de peuplement de la région. L'événement majeur qui décida de l'essor de la ville fut l'installation de la Sociedad Maderera del Sur et le développement d'industries liées à la transformation du bois. Cela assura à la ville son statut de centre de la région de Puyehue et permit la création, en 1972, de la commune de Puyehue, avec pour capitale Entre Lagos. Ainsi la région gagna son autonomie administrative par rapport à Osorno. Aujourd'hui, son principal atout est le développement touristique.

PUYEHUE ★★

On accède à la commune de Puyehue à partir d'Osorno, par la ruta 215 qui relie la province à l'Argentine par le passage international Puyehue (ou Cardenal Samoré). Celui-ci permet de rejoindre les villes de San Carlos de Bariloche et de San Martín de los Andes. La commune est riche de sites naturels d'une grande beauté : le parc national de Puyehue, avec les thermes de Puyehue et d'Aguas Calientes, la station de ski d'Antillanca, ainsi que plusieurs lacs, dont Rupanco et Puyehue ; ce dernier donne naissance au río Pilmaiquén. Les rives du lac Puyehue sont équipées d'infrastructures touristiques diverses et le secteur sud dispose de nombreux hôtels et campings.

HOSTAL MILLARAY €

E. Ramírez 333
✆ +56 9 9761 6625

Petite maison familiale où les chambres ont vue soit sur le lac Puyehue, soit sur le volcan Osorno. Toutes disposent d'une télévision. Bon accueil.

TERMAS PUYEHUE WELLNESS & SPA RESORT €€

Ruta Internacional 215 ✆ +56 2 2293 6000
www.puyehue.cl

28 US$ par adulte pour un transfert aller/retour depuis l'aéroport d'Osorno et à partir de 80 US$ le pass journée.

Surplombant le lac Puyehue, cette grande bâtisse des années 30, est pour le moins impressionnante : à la fois hôtel, thermes et restaurant, elle invite au repos et à la détente. Parcourant les grands couloirs de l'hôtel, dont l'atmosphère rappelle parfois les films de Wes Anderson, on quitte sa chambre en peignoir afin de rejoindre les bains thermaux. Un brin vieillot, l'hôtel a tout de même son charme. On peut y venir à la journée et profiter de tous les services de l'établissement.

NO ME OLVIDES €

Ruta 215, km 56
www.nomeolvides.cl

Camping à 8 000 $ par personne, cabaña pour quatre à six personnes à partir de 25 000 $ pour deux environ.

Dans un environnement arboré, No Me Olvides propose un ensemble de *cabañas*, totalement équipées et chauffées pour deux à six personnes et des sites de camping très bien tenus. Cette adresse familiale, même en tant que camping, a le souci du détail : les sanitaires sont toujours très propres, le site est grand et entretenu. De plus, vous aurez également accès à une petite supérette, une plage de sable privée, des jeux pour les enfants, plus un service de restauration ouvert en janvier/février. Un complexe bien complet tenu par une famille charmante.

LODGE EL TAIQUE €€

Sector El Taique km 4 ✆ +56 9 9213 8105
www.lodgeeltaique.cl
Selon la saison, compter entre 74 et 97 US$ la chambre double. Petit déjeuner inclus. Cabaña jusqu'à 5 de 80 à 121 US$.

Tenu par des Français, ce lodge est situé dans un environnement champêtre magnifique. Depuis le salon commun, on admire le superbe panorama sur le lac Rupanco et les volcans Osorno et Puntiagudo. Les cabanes et les chambres, douillettes et confortables, ont toutes été rénovées en 2019 et offrent un coin salon où vous trouverez du thé et du café à disposition. On apprécie beaucoup les 24 m² d'espace et les lits *king size* propices à un doux repos ! Sur place, vous trouverez également un restaurant et diverses activités proposées : kayak, cheval ou encore trekking.

TERMAS AGUAS CALIENTES ★

Ces thermes sont situés à 80 km à l'est d'Osorno, à l'intérieur du parc national Puyehue. L'eau, chauffée naturellement, jaillit du sol entre 57 °C et 75 °C, au bord du río Chanleufú. Les thermes sont indiqués pour le traitement des rhumatismes, de l'arthrose, des sciatiques ainsi que des maladies respiratoires. Vous y trouverez une infrastructure touristique, avec une zone de camping (au bord du *río*, cadre superbe et possibilité d'utiliser la piscine extérieure, très courue en été) et de pique-nique, un restaurant et des *cabañas* équipées, très confortables. Une pause détente savoureuse que vous pourrez parfaire grâce à des bains d'herbes, de sels ou de soufre.

TERMAS AGUAS CALIENTES

Camino Antillanca, km 4 ✆ +56 64 2 236 988
www.termasaguascalientes.cl
En dôme, compter à partir de 44 US$ avec salle de bains extérieure et commune et de 69 à 82 US$ en dôme.

Véritable infrastructure touristique, avec une zone de camping située au bord du *río*, ces thermes se situent dans un cadre superbe où vous aurez la possibilité d'utiliser la piscine extérieure, très courue en été. Sur place, tout le nécessaire est à disposition des visiteurs, vous n'aurez plus besoin de mettre un seul pied dehors ! On compte notamment un restaurant, des cabanes et des dômes atypiques et bien confortables, des services de massages et des bains d'herbes, de sels ou de soufre. La structure appartient au même groupe que les thermes de Puyehue.

TERMAS AGUAS CALIENTES

Camino Antillanca, km 4 ✆ +56 64 2 236 988
www.termasaguascalientes.cl
En dôme, compter à partir de 44 US$ avec salle de bains extérieure et commune et de 69 à 82 US$ en dôme.

Véritable infrastructure touristique, avec une zone de camping située au bord du *río*, ces thermes se situent dans un cadre superbe où vous aurez la possibilité d'utiliser la piscine extérieure, très courue en été. Sur place, tout le nécessaire est à disposition des visiteurs, vous n'aurez plus besoin de mettre un seul pied dehors ! On compte notamment un restaurant, des cabanes et des dômes atypiques et bien confortables, des services de massages et des bains d'herbes, de sels ou de soufre. La structure appartient au même groupe que les thermes de Puyehue.

ANTILLANCA ★

Les paysages vous renverseront : les silhouettes pyramidales des volcans, les montagnes recouvertes d'un manteau blanc, les lacs énigmatiques d'un bleu profond et les forêts millénaires réaffirment la signification du mot Antillaca. En langage mapuche, Antillaca signifie « le joyau du soleil » ; rien que ça ! Un avant-goût pourtant révélateur des sensations qui vous traverseront une fois là-haut : la station de ski nichée sur les pentes du volcan Casablanca vous laissera un souvenir mémorable. Ouverte de juin à octobre, elle s'étend sur un peu plus de 500 hectares offre remonte-pentes et télésièges.

HOTEL ANTILLANCA €€

✆ +56 64 2 612 070
www.antillanca.cl
Compter entre 40 500 $ et 180 000 $ pour 1 à 6 personnes, selon la saison. Petit déjeuner inclus.

Ce petit coin de civilisation semble se situer à des années-lumière du grand monde. Rien de fantastique dans les chambres, toutefois propres et au goût du jour, mais les paysages sont magnifiques et les services complets. L'établissement possède son restaurant, son école de ski et loue également des équipements. Vous y trouverez des dortoirs et des chambres privées mariant la couleur blanche au bois de la région. L'endroit agréable et l'ambiance bat son plein en saison. De plus les pistes de ski sont littéralement au pied de l'établissement.

PUERTO VARAS ★★

Puerto Varas devint au début du XX[e] siècle le centre névralgique du transport lacustre et un point de passage obligé pour le commerce avec Puerto Montt. Baignée par les eaux du lac Llanquihue et jouissant d'une vue superbe sur le majestueux volcan Osorno et Calbuco., Puerto Varas est une charmante station balnéaire, très prisée en été, à la longue tradition touristique (la première agence de voyages remonte à 1913). Mais dès les premiers jours du mois de mars, elle retrouve sa sérénité. Également appelée la ville des roses (du fait des nombreux rosiers qui la caractérisent), Puerto Varas est connue pour son architecture allemande remarquable et si caractéristique : c'est d'ailleurs ce qui fait son charme, indéniablement !

Pratique

Vous y trouverez tous les services de base : station-essence, banque, hôpital et bureaux de change.

Transports

Pour se rendre à Puerto varas, plusieurs compagnies de bus (Cruz del Sur, Pullman Bus et Turbus) proposent des départs quotidiens depuis Osorno, Valdivia, Temuco, Santiago ou encore Bariloche. Des bus interurbains font aussi la liaison régulière entre Puerto Varas et quelques villes de la région comme Puerto Montt, Frutillar, Puerto Octay, Ensenada ou Cochamo. Plusieurs bus urbains assurent la liaison quotidiennement vers Pétrohué et le parc national. L'aéroport El Tepual est le principal aéroport de la région, vous trouverez des vols directs vers Santiago et Bariloche.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS ★

L'église du « Sacré-Cœur de Jésus » fut construite sur le point le plus élevé de la ville. La vue de cette église vous projette d'un seul coup en Bavière : c'est bel et bien cette région qui a inspiré la construction de cette belle église. Lego géant, bleu ciel et blanc, semblant avoir été artificiellement planté au milieu de la ville, le temple paroissial a été inauguré en 1915. Il est la copie, de style baroque monumental, de l'église allemande de Marienkirche, en Forêt-Noire.

MUSEO PABLO FIERRO ★

Camino a Ensanada
www.pablofierro.cl
Du lundi au samedi de 9h30 à 13h et de 15h à 20h. Entrée gratuite. Entrée libre.

Cette ancienne bicoque abandonnée fut offerte par la municipalité de Puerto Varas à l'artiste un peu fou Pablo Fierro, qui connaissait à l'époque un succès notable dans la ville de Puerto Montt. Pablo s'est emparé des lieux en amassant une collection impressionnante de vieilleries en tout genre (photos, voitures, objets du quotidien, articles de presse, etc…), à travers lesquels vous pourrez observer l'évolution de la ville et de ses habitants. Il se fera un plaisir de vous accueillir et de vous raconter son incroyable parcours.

© SUNSINGER / SHUTTERSTOCK.COM

Puerto Varas.

LAGO LLANQUIHUE ★★

Le naturaliste prussien Bernardo Eumon Philippi fut l'un des premiers Européens à s'intéresser à ce grand lac au sud d'Osorno (le troisième plus grand d'Amérique du Sud) ; lequel, selon les indigènes, était hanté par de mauvais esprits et des monstres fabuleux. Les conquistadors espagnols l'avaient déjà visité plusieurs siècles auparavant, mais il fut oublié suite à la reconquête mapuche. Philippi parvint sur les rives en 1842, émerveillé par l'immensité du lac et la majestuosité du volcan couvert de neige. Le naturaliste s'enthousiasma pour cette région australe, et il convainquit neuf familles d'artisans de la ville de Hessen de s'y installer. En 1846, 34 colons allemands débarquèrent et s'établirent au lieu-dit Santo Tomas, sur les berges du río Bueno, au nord d'Osorno. Deux ans plus tard, de nouvelles familles allemandes gagnaient la région, tandis que Vicente Pérez Rosales se voyait investi de la délicate mission de gérer la colonisation autour de Valdivia. L'afflux de colons allemands ne cessait de croître. Il fallut percer les mystères de la forêt vierge pour gagner de nouveaux territoires, et finalement Rosales atteignit le lac Llanquihue, tout en découvrant l'estuaire de Reloncaví, qui s'avéra une nouvelle porte d'entrée admirable pour prendre possession de cette région. En 1852, des colons débarquèrent à Playa Maitén, en face de l'actuel Puerto Octay, et en novembre de la même année le voilier ***Susanne*** débarda à Valdivia, fort de 105 nouveaux immigrants. Ils furent envoyés au lieu-dit Mellipulle, qui devint Puerto Montt, le 12 février 1853. La colonie de Llanquihue, quelques kilomètres au nord, fut bientôt établie. On cultivait alors la linaza et le nabo (linette et navet) autour d'Octay pour les envoyer à Valparaíso. Plus à l'est du lac, la culture de ***cebada perla*** (orge) et les fabriques de textile de lin pur représentaient la principale activité. Peu à peu apparurent les premières brasseries, les industries de salaison, de tannerie, les fabriques de textile en osier ou dédiées à l'exploitation des ruches. En 1856, les localités de Puerto Varas, Llanquihue et Frutillar furent officiellement fondées. Un an plus tard, on dénombrait 212 colons sur les rives sud et ouest du lac. En 1860, on comptait environ 1 570 colons allemands entre Osorno et Puerto Montt. Dès 1875, la rive orientale commença à être occupée. Le chemin de fer, qui fit son apparition vers 1909-1912, permit ensuite de désenclaver cette région aux communications alors très difficiles. Aujourd'hui, c'est l'un des pôles touristiques du Chili.

PASEO PATRIMONIAL DE PUERTO VARAS ★★

Cette petite balade à travers les rues vous permettra de contempler certaines des plus belles maisons d'architecture allemande. Longez la côte direction le Cerro Philipi avant de monter par la rue Santa Rosa, puis dirigez-vous vers les hauteurs de la ville avant de regagner l'avenue Imperial. Les amateurs de photographie pousseront la balade jusqu'au sommet du Cerro Calvario qui offre une vue imprenable sur le lac et les deux volcans qui le surplombent.

CHILOETNICO

✆ +56 65 263 0951
www.chiloetnico.cl

Une agence qui cherche à promouvoir un tourisme local et de développement durable, dans la découverte et le respect des cultures différentes. Circuit de huit jours organisé depuis Temuco, incluant notamment la visite de Pucón, de Curarrehue (artisanat mapuche), des thermes de Menetue, de Valdivia (Musée anthropologique), du parc Oncol, du musée Mocopulli sur la route de Puerto Montt (le propriétaire possède la plus grande collection de musique des années 1950), de la réserve forestière Edmundo Winkler à Frutillar, du parc Vicente Pérez Rosales, de Ancud.

CASA AZUL €

Manzanal 66
✆ +56 65 2 232 904
www.casaazul.net

Selon la saison, compter de 9 000 à 11 000 $ en dortoir ; 24 000 ou 32 000 $ la double avec sanitaires communs.

C'est une maison bleue, accrochée à la colline… Cette adresse populaire et bien située est appréciée pour ses commodités, sa cuisine équipée, son jardin aménagé, sa propreté quasi immaculée, et son petit déjeuner copieux sous forme de buffet. Ce n'est pas pour les fêtards, l'endroit est plutôt tranquille ! Passez le bonjour au très aimable propriétaire de cette superbe maison, Andreas, un Allemand expatrié à Puerto Varas depuis près de 20 ans. Il vous réservera un accueil des plus sympathiques et vous fera profiter de ses connaissances sur la région.

COMPASS DEL SUR €

Klenner 467 ✆ +56 65 2 232 044
www.compassdelsur.cl
Selon la saison, compter de 10 000 à 15 5000 $ en dortoir et de 26 000 à 39 000 $ la chambre double.

A cinq minutes du centre-ville, ce B&B entièrement rénové en 2018 offre des améliorations de qualité, on apprécie les jolies salles de bains parfaitement équipées et le buffet bien garni du petit déjeuner. Vous trouverez également deux cuisines équipées. A travers ses beaux parquets et quelques détails du siècle passé, on redécouvre par endroit cette maison construite dans les années 30 par un architecte allemand. Les chambres sont de bon confort, il y fait chaud même en hiver puisque l'établissement fonctionne sur le principe de la biomasse : pratique et écolo !

HOTEL EL GRECO €€

Mirador 134, casilla 733
✆ +56 65 2233388
www.hotelelgreco.cl
Selon la saison, compter de 96 à 130 US$ la double. Promotions en réservant via le site internet de l'hôtel.

Cet hôtel a été réhabilité il y a quelques années avec les portes, les fenêtres et les parquets en ***alerce*** de l'ancien Collège allemand. Au gré des pièces et des couloirs, on découvre de nombreuses œuvres d'art et objets d'époque, une sorte de caverne d'Ali Baba et de musée historique ! Les 36 chambres avec moquette sont confortables (sanitaires privés, TV câblée) et propres. Accès pour personnes à mobilité réduite. Une adresse esthétique, artistique et chaleureuse. Passez le bonjour au très aimable Alfredo Soto, un hôte chaleureux.

MÍTICO PUELO LODGE €€

Walker Martínez 807 ✆ +56 9 81840544 - À Puerto Maldonado, rive sud du lac Tagua Tagua.
www.miticopuelo.com
Pour deux nuits compter à partir de 170 US$ la double en demi-pension, incluant les transferts sur le lac Tagua Tagua.

Un lodge cosy et accueillant, isolé en pleine nature, qui plaît beaucoup aux pêcheurs à la mouche. L'ambiance est reposante et l'endroit spectaculaire. Sur place, le salon commun côtoie une grande cheminée et un billard, on vous propose deux catégories de chambres toutes très confortables, avec vue sur le lac ou les montagnes. On compte aussi un bar, un restaurant et bain d'eau chaude à disposition. Le petit déjeuner servi sous forme de buffet est excellent ! Des excursions sont proposées, notamment la traversée vers El Bolsón en Argentine.

HOTEL ARREBOL PATAGONIA €€€

Route à Ensenada, km 1,1 ✆ +56 978 522 751
www.arrebolhotel.com
Matrimoniale à partir de 230 US$, supérieure avec living à partir de 290 US$, suite master à partir de 350 US$.

Une merveille d'architecture essentiellement dominé par le bois d'alerce. Cet hôtel propose 22 chambres, dont une suite master, qui regardent toutes vers le lac et le soleil couchant. Lumineuses et délicates, les chambres arborent des couleurs sobres, dans les tons organiques, et sont tout à fait plaisantes. Chauffage géothermique, terrasse, accès wifi : le grand luxe. Espace de diffusion de l'art local et restaurant Aleli où l'on sert une bonne cuisine. On apprécie son ambiance familiale, insolite, séjour dans un petit bout du monde absolument inoubliable !

HOTEL BELLAVISTA €€€

Avenida Vicente Pérez Rosales 60
✆ +56 65 2 232 011 - www.hotelbellavista.cl
Compter entre 140 US$ à 180 US$ la chambre pour deux, 180 US$ la triple, 220 US$ la suite

La plupart des chambres ont vue sur le lac dans cet établissement aux airs de chalet de luxe. L'ensemble, parfois rustique, est toutefois beaucoup plus design et moderne dans les chambres particulièrement spacieuses. Rénovées il y a peu, elles révèlent de jolies couleurs et l'ensemble est vraiment de bon goût et confortable. Des appartements duplex sont également à louer avec fenêtres panoramiques. Le sauna vous permettra de vous détendre tandis que la piscine intérieure entièrement vitrée vous invitera à la contemplation du lac. Une belle adresse.

HOTEL CABAÑAS DEL LAGO €€€

Luis Wellmann 195 ✆ +56 65 2 200 100
www.cabanasdellago.cl
Compter 200 US$ pour une simple, 220 US$ pour la double, 240 US$ pour la triple et 260 US$ pour la suite.

Parmi les nombreux hôtels de haut standing, le Cabañas del Lago est certainement l'un des plus attrayants avec son charme rustique et sa décoration de bon goût. A l'origine, il était composé de petites cabanes en bois. Aujourd'hui, son imposante structure témoigne de son succès. L'hôtel propose 157 superbes chambres, chacune d'entre elles a vue sur le lac. Restaurant gastronomique, bar, sauna, piscine chauffée, Spa, le tout bien disposé. De plus, l'hôtel revendique une étiquette résolument éco-responsable. Un bel endroit pour passer de belles vacances.

CAFE EL BARRISTA €

Walker Martínez 211
✆ +56 65 2 233 130
www.elbarista.cl
Menu à 6 000 $ le midi. Happy-hour du lundi au vendredi de 19h à 22h.

Ce grand café lumineux aux confortables banquettes de cuir propose un excellent café, un menu de qualité le midi, des petits déjeuners délicieux et un vaste choix de bières artisanales… A tout moment de la journée, faites une pause et choisissez ce qui réveille vos papilles : c'est simple et c'est bon. Bref, l'un de nos endroits préférés à Puerto Varas grâce à son ambiance multiculturelle et les concerts parfois en week-end. Les nostalgiques y boiront un pastis ! Une adresse où se rendre entre amis pour l'apéro ou en famille pour combler tous les appétits.

DONDE EL GORDITO €

San Bernardo 560
✆ +56 65 2 233 425
Compter une moyenne de 10 000 $ par personne.

Dans l'enceinte du marché municipal, prenez à gauche en rentrant. Ce restaurant, qui conviendra bien aux petits budgets pour le déjeuner, propose des prix doux pour une cuisine qui reste de qualité. Vous en aurez pour votre argent : les portions sont gargantuesques ! Essayez l'excellente spécialité du coin, le saumon ou la truite à la plancha, ou alors le congre, le crabe, les crevettes… sans oublier un bon pisco sour ! L'endroit est parfois agité et le service pas toujours correctement assuré, mais Donde El Gordito reste tout de même une institution !

DONDE JORGE €

Walker Martínez 561
Menu local autour de 3 900 $.

Ici, l'ambiance est plus calme, les plats sont bons et copieux et la carte est plutôt variée. Les plats sont faits maison et le menu est vraiment peu cher pour les bonnes portions qu'ils proposent : essayez d'y aller le midi, vous y mangerez bien et votre porte-monnaie vous remerciera ! Essayez la succulente ***paila marina*** : ici, cette soupe de crustacés, de mollusques et de poissons à la sauce chilienne, s'accompagne d'un morceau de porc fumé et de saucisses. Sinon tous les poissons sont délicieux, bien saucés et assaisonnés. Un bon plan pour les petits budgets.

LA JARDINERA €€

Santa Rosa 131
✆ +56 65 2 231684
Plats entre 8 000 et 10 000 $.

Une belle découverte pour ce restaurant qui a ouvert ses portes en février 2017 et qui possède déjà une adresse à Santiago. Les grandes baies vitrées qui donnent sur le lac en font une adresse à l'atmosphère intime et plaisante avec seulement douze tables. On y goûte viandes et poissons et des menus sont proposés le midi seulement. La carte des vins est courte mais de bonne tenue. Très bon produits de la mer, poisson frais et local. Ne manquez par le saumon et son risotto de crevettes : un délice ! Une adresse à retenir pour un dîner romantique en amoureux.

LA MARCA €€

Santa Rosa 539
✆ +56 65 2 232 026
www.restaurantlamarca.cl
Ouvert tous les jours de 12h à 23h30. Compter environ 10 000 $/plat.

Le meilleur resto de viandes : filet mignon, entrecôte, steak et autres grillades mettront l'eau à la bouche des amateurs de bonne viande. Dans un beau cadre alliant le charme des maisons chilotes (toutes en bois avec façade rappelant les écailles du poisson) à la modernité (grandes fenêtres, baies vitrées, lumières…). La carte des vins est bien fournie, le service est à la hauteur. Le petit plus : la cuisson de la viande souhaitée est toujours respectée, cas rare au Chili ! A découvrir, vous vous régalerez. Pensez tout de même à réserver !

LA OLLA €€

Route 225, Los Castaños
✆ +56 65 2233 540
Ouvert du lundi au dimanche de 12h à 23h.

Un restaurant souvent plein et un grand classique de la ville à des prix abordables. La maison se consacre davantage à ses spécialités de fruits de mer, dont le fameux ***curanto*** ou encore la ***paella*** marine. Il vous faut goûter au ***congrio al arriero***, délicieux. Choix d'oursins, de ***picorotos*** (des balanes géantes, en fait), d'***almejas*** (des palourdes) et même des empanadas aux fruits de mer ! Vous pouvez aussi partager des ***picadas.*** Bon rapport qualité-prix et grosses portions assurées même si le service est parfois un peu débordé et le cadre un peu trop impersonnel.

CAFE MAMUSIA

San José 316
✆ +56 65 2 233 343
Ouvert tous les jours de 9h à 22h30.

Une adresse à envisager pour un bon petit déjeuner ou pour la ***once*** si vous voulez respecter la coutume locale ! Les glaces artisanales sont également un ***must*** : framboise, melon, pêche, groseille, ananas… Le café est excellent : on l'accompagne d'imposants gâteaux et pâtisseries d'influence germanique (bavarois, ***kuchen***, ***strudel***…). A découvrir : les chocolats à la liqueur et aux fruits de la région et des liqueurs de ces mêmes fruits. La ***murta***, baie cueillie en mars et avril, est à la région ce que la ***murtilla*** est au sud de l'Italie.

JASS PUERTO VARAS

San Jose 192
✆ +56 9 6590 6458
Kayak de mer à partir de 35 000 $, trekking sur le volcan à partir de 55 000 $ par personne.

Dirigée par Jacynthe, une Québécoise très sympathique spécialisée en tourisme d'aventure et installée à Puerto Varas depuis plus de 12 ans, cette agence vous propose de découvrir plus en profondeur cette sublime région entre lacs et montagnes. Les guides certifiés et trilingues (espagnol, anglais et français) vous accompagnent sur des tours d'une demi-journée à plusieurs jours en kayak sur le lac Llanquihue ou en randonnées pédestres sur le volcan Osorno et autres parcs nationaux de la région. Une équipe dynamique et professionnelle.

KO'KAYAK

San Pedro 311
✆ +56 9 9310 5272
www.kokayak.cl
Compter 35 000 $ la demi-journée ou 75 000 $ la journée en kayak. Pour le kayak de mer compter à partir de 70 000 $

Assisté d'une brillante équipe de spécialistes et de joyeux lurons, Richard (un Français) dirige une agence conviviale et efficace. La base se situe dorénavant à Ensenada, mais on vient vous chercher à Puerto Varas de toute façon. Au programme : rafting sur le ***río*** Petrohue ou sur le ***río*** San Pedro, kayak de mer de Ralún a Cochamó (pour observer les lions de mer). Jusqu'à trois jours possibles, soit sous la tente pour les durs, ou dans des lodges pour les autres. Et enfin, trekking au Paso Desolación comprenant 7h de marche sur le versant de l'Osorno.

FRUTILLAR ★★

Située à 50 km de Puerto Montt, c'est l'une des stations balnéaires les plus agréables et les plus prisées du lac Llanquihue, en été. Frutillar, officiellement fondée en 1856 par des immigrants allemands, est divisée en deux parties : Frutillar Alto, situé en bordure de la Panaméricaine, est un petit bourg sans intérêt véritable, mais pratique pour les habitants du coin puisqu'on y trouve de nombreux commerces, deux supermarchés et un petit terminal. Frutillar Bajo, en revanche, serpent sinueux collé au lac, a beaucoup de charme avec ses maisons d'architecture allemande et ses plages ravissantes. Nous ne parlerons que de cette partie basse de la ville, qui s'organise presque entièrement autour d'une seule avenue, la Philippi.

MUSEO COLONIAL ALEMÁN ★

Pérez Rosales
✆ +56 65 2 421 142
En face de Prat.
Ouvert tous les jours de 9h à 19h en été, jusqu'à 17h30 en hiver. Compter 2 500 $ par adulte l'entrée, 500 $ par enfant.

Ce musée est consacré à l'histoire de la colonisation allemande de la région de 1880 à 1920. On y verra un moulin à eau servant à moudre le blé pour le pain mais aussi l'orge utilisée pour alimenter le bétail, des photographies sur l'architecture allemande de la région, une grange réunissant les différents instruments utilisés pour fabriquer le beurre et le saucisson, sceller les bouteilles de vin ou de bière, ou trier le blé, ainsi qu'une maison de forgeron et son atelier. Au premier étage, une superbe terrasse offre une vue somptueuse sur le parc et les jardins.

CAMPING LOS CIRUELILLOS €

Camino a Punta Larga, km 1 ✆ +56 65 2 420 163
www.losciruelillosfrutillar.cl
A partir de 10 000 $ pour camper, 30 000 $ en bungalows pour six.

Ce camping propose une cinquantaine de sites disséminés dans la végétation, avec douches séparées (eau chaude), et supérette. Des bungalows sont également disponibles à la location, ils sont simples, confortables, bien équipés et peuvent accueillir jusqu'à 6 personnes. L'ensemble borde le lac à 50 mètres et on peut louer des *lanchas* (vedettes rapides) ou profiter de la jolie plage. Si vous vous souhaitez des nuits calmes, sachez que la tranquillité est ici à son apogée ! Un endroit calme tenu par des propriétaires très sympathiques et disponibles.

HOSTERIA EL ARROYO €

Philippi 989
✆ +56 65 2 421560
www.hosteriaelarroyo.com
Compter à partir de 70 000 $ la double et de 65 000 à 85 000 $ les chambres familiales. Petit déjeuner inclus.

Situé en face de la plage, cet hôtel dont la bâtisse date de 1891 offre des chambres impeccables dans un style montagnard. Récemment rénové et restauré, l'hôtel profite d'un coup de jeune tout en conservant le romantisme d'origine de la maison coloniale. Chaque matin, un petit déjeuner local (c'est-à-dire copieux et varié est servi dans une salle à manger réchauffée par une cheminée et donnant sur un petit parc. Une adresse de charme où la vue sur le volcan Osorno et le lac n'est jamais loin. C'est douillet et les prix restent vraiment raisonnables.

PLAYA MAQUI LODGE €

Camino a Los Bajos, km 6
✆ +56 65 2 339 166
www.playamaqui.cl
En haute saison, compter environ 100 US$ pour la double, 135 US$ pour la triple et 145 US$ pour la quadruple.

Une superbe maison traditionnelle construite en 1880 par des immigrants allemands. Entourée d'un beau jardin très bien entretenu, on y séjournerait rien que pour les photos ! L'architecture d'origine est bien conservée et maintient une certaine harmonie entre confort et nature : les bois nobles se marient à merveille avec les forêts indigènes des alentours, les chambres douillettes arborent des couleurs sobres, la literie est excellente (les couettes sont en plumes naturelles) et les salles de bains modernes et lumineuses. Une jolie option.

HOTEL ELUN €€

Camino a Punta Larga ✆ +56 65 2 420 055
www.hotelelun.cl
En haute saison, compter 130 000 $ la double, 150 000 $ la suite junior. Petit déjeuner et wifi inclus.

Cette maison bleue est une alternative plus « moderne ». Lumineuse et bien située, elle offre des chambres agréables (moquette) avec vue sur les volcans et le lac Llanquihue. Les chambres sont coquettes et spacieuses, l'établissement dispose d'un bain bouillonnant extérieur, d'un sauna et propose des massages en extra. Le tout, toujours avec un point de vue panoramique remarquable ! Les suites Junior sont très spacieuses. La chambre numéro 24 délivre un superbe panorama sur la ville. Des excursions sont proposées. Bon rapport qualité/prix.

HOTEL FRAU HOLLE €€

Antonio Varas 54
✆ +56 65 2 421 345
www.frauholle-frutillar.cl
Selon la saison, entre 84 800 et 95 700 $ la double, et à partir de 175 000 $ l'appartement pour 4 personnes.

Comme la fable d'où est tiré le nom de l'hôtel, les songes d'enfants perdurent dans cette magnifique demeure au charme enchanteur. Les chambres à l'étage sont de véritables petits nids douillets, décorées dans un style campagne chic. Elles offrent une vue splendide sur le lac et le volcan. Norma et Patricio, les propriétaires, prennent un soin tout particulier à votre bien-être, vous aurez droit à un petit déjeuner délicieux et à un service personnalisé. Le restaurant est aussi recommandé en particulier pour ses viandes et ses spécialités locales.

HOTEL AYACARA €€€

Av. Philippi 1215 ✆ +56 65 2 421 550
www.hotelayacara.cl
Pour deux personnes, compter entre 150 et 220 US$, petit déjeuner inclus. Promotions disponibles sur le site internet.

L'hôtel a su indéniablement jouer de la formidable vue dont il dispose sur le lac Llanquihue : encore une superbe demeure allemande que vous chercherez à immortaliser en photo ! Les huit chambres bien équipées sont toutes différentes, mais la plus spectaculaire (mais la plus chère aussi), appelée El Capitán, se situe à l'étage et bénéficie de larges baies vitrées : la vue est splendide ! Le petit déjeuner à base de produits frais (œufs, fruits, gâteaux, pain, yaourt) est servi à table chaque matin. Une adresse intimiste et romantique qui saura plaire aux couples.

SE COCINA €€

Taller Restorán, Camino Totoral km2 Fundo Santa Clara
✆ +56 9 8972 8195
www.secocina.cl
Du mardi au samedi de 12h à minuit, le dimanche de 13h à 17h. Compter 12 000 $ par plat environ.

Ce restaurant intime et chaleureux, mais toutefois un peu excentré, fait aussi atelier et école de cuisine à ses heures perdues. On y propose de succulents plats traditionnels chiliens (***pastel de centolla***, ***machas a la parmesana***, ***ciervo***…) dans un cadre tout à fait charmant et divinement typique ! On y produit une bière artisanale délicieuse, mais vous pourrez opter pour le ***pisco sour*** qui a également su nous convaincre. Une des meilleures adresses du coin, le service est attentionné, la cuisine est locale et le cadre tout à fait plaisant.

PUERTO OCTAY ★

Créée en tant que commune le 22 décembre 1891, sous le gouvernement de Don Jorge Montt Alvarez, Puerto Octay s'appelait auparavant Muñoz Gamero en l'honneur d'un explorateur chilien qui avait parcouru le Sud et la partie australe du Chili, de la dixième région jusqu'à Punta Arenas. Lorsqu'elle devint commune, la ville se développa, surtout au niveau commercial et portuaire. De moyennes industries de charcuterie, de bière, de machines et de pièces de rechange furent créées, et même un petit chantier naval construisant des embarcations moyennes pour le lac Llanquihue. Mais c'est aussi en tant que centre fournisseur et de stockage que va émerger la commune, à une époque où la fameuse route 5, la Panaméricaine, n'existe pas encore. Le chemin de fer était le seul moyen de transport des marchandises qui étaient stockées initialement à Osorno, Puranque et Río Negro. Comme il devint vite insuffisant, on achemina les marchandises de ces trois villes vers Octay où elles étaient embarquées en bateau jusqu'à Puerto Varas. Octay, devenue un centre névralgique de la région, posséda un port florissant ; on put désormais l'appeler Puerto Octay. Le développement économique entraîna une forte croissance démographique de la ville qui comptait alors plus d'habitants (15 000) qu'aujourd'hui (Puerto Octay 4 500, l'ensemble de la commune 13 000). La construction de la Panaméricaine à partir de 1961 va brutalement freiner cet essor et de nombreux habitants vont émigrer.

ZAPATO AMARILLO €

A 2,5 km au nord du village ✆ +56 65 2 210 787 - Les bus pour Osorno passent toutes les vingt minutes ; si vous appelez depuis le village, on viendra vous chercher gracieusement.
– www.zapatoamarillo.cl
Compter environ 15 000 $ par personne en dortoir, entre 38 000 $ et 45 000 $ la chambre double. Petit déjeuner inclus.

Ce petit chalet est aussi hospitalier que chaleureux. Des petites chambres sommaires conçues à partir du bois de la région aux petits-déjeuners partagés avec les autres voyageurs, la maison respire le bonheur. Depuis peu, on peut également louer des ***cabanas*** pouvant accueillir de 4 à 6 personnes, entièrement équipées avec cuisine et salle à manger. Les petits budgets pourront opter pour une option en dortoir. Nous apprécions particulièrement la jolie terrasse qui offre un panorama sur le volcan Osorno et les produits du terroir de grande qualité côté cuisine.

RANCHO ESPANTAPAJAROS €€

Quilanto, km 6 ✆ +56 64 2 330 049
Sur la route de Frutillar, km 6.
www.espantapajaros.cl
En haute saison, tous les jours de 10h à 22h.
Buffet à volonté à partir de 15 000 $/personne.

Dans un cadre champêtre, vous verrez offrir un buffet à volonté, incluant une excellente viande de jabalí, sanglier local et sorte de cochon sauvage. En plus du plat, le tarif inclut un jus ou un verre de vin. En dessert, goûtez à la mousse de *manjar* ou aux œufs au lait, ici les desserts ont la chance de ne pas être bourratifs ! En plus de ses repas du terroir, la maison propose aussi de louer des chevaux pour une excursion à la demi-journée ou pour une journée complète. Une petite boutique d'artisanat vend des objets-souvenirs et de délicieuses confitures.

ENSENADA ★

Sur la route qui mène à Petrohue, pourquoi ne pas vous arrêter à Ensenada, qui vous offre ses longues plages bordant le lac Llanquihue, mais aussi la possibilité de vous approcher du maître volcan Osorno ? Le site est superbe. Certains préfèrent séjourner ici que dans les bourgs du lac, pour l'ambiance naturelle et la paix infinie qui y règnent. Quelques prestataires s'y sont installés, notamment Ko'Kayak, la meilleure agence (francophone) pour vos activités nautiques et vos treks dans la région. Dans les environs, vous pourrez opter pour des balades à vélo ou à cheval, des randonnées, des sorties sur les rivières, en kayak ou en rafting et des parties de pêches : tout un programme !

PETROHUE ★

A environ une heure de Puerto Varas, Petrohué est un tout petit village, encerclé par des montagnes brumeuses, niché au pied du volcan Osorno et en face du lac Todos los Santos. De belles excursions sont organisées au petit embarcadère Cruce de Lagos, certaines vont même jusqu'en Argentine. Des points de connexion avec Peulla (à l'extrême est du lac) s'organisent tout au long de l'année. Il est intéressant d'effectuer une jolie balade en bateau : pour une virée authentique, adressez-vous aux pêcheurs qui organisent des tours sur leurs propres embarcations. A noter que le village compte aussi un musée, le museo Pioneros de la Patagonia, qui retrace les 15 000 ans d'histoire de cette région reculée du monde.

TREKKING
PASO VURILOCHE ★★

Compter 4 jours et 4 nuits (nuits en refuge).
Renseignez-vous sur les départs à Petrohue ou Puerto Varas.

Le Paso Vuriloche permet un trek de plusieurs jours à travers la cordillère des Andes sur des sentiers exceptionnels vieux de plus de 13 600 ans. Considéré par beaucoup comme la route la plus ancienne d'Amérique, ce circuit a une longue histoire concernant ses habitants : d'un côté les habitants du Pacifique sud et de l'autre ceux du nord de la Patagonie argentine qui ont commencé à commercer il y a de ça plusieurs milliers d'années. Le trek commence de l'autre côté du lac Todos los Santos et se termine à Pampa Linda en Argentine, tout près de Bariloche.

© NICOLAMARGARET

Vue sur le volcan Osorno.

PARQUE NACIONAL VICENTE PÉREZ ROSALES ★★★

C'est l'un des plus beaux parcs du Chili, le plus ancien aussi, puisqu'il fut créé en 1926. S'étalant sur une superficie de 253 780 ha, il est dominé par d'imposants volcans : parmi eux le volcan Puntiagudo (2 490 m), l'Osorno (2 661 m), la Picada (1 710 m) ou le Tronador (3 491 m). Mais au-delà de ses somptueuses forces de la nature qui façonnent les reliefs alentour, le site de Vincente Perez Rosales est aussi d'intérêt ethnologique : les Huilliche, premiers habitants de la région, vivaient en effet un peu plus à l'ouest, et commerçaient avec les Poyas ou les Puelche qui habitaient sur le versant oriental de la cordillère (actuelle Argentine). Cette région du Chili est de fait historiquement intimement liée à celle de Nahuel. Pour la petite histoire, au XVII[e] siècle, les jésuites de Chiloé avaient tracé un chemin en vue de fonder des missions dans la région orientale de la cordillère. Ce chemin contournait le sud du volcan Tronador, pour éviter de traverser la lagune Cayutue et le lac Todos los Santos, et permettait ainsi aux « colons » de Chiloé de commercer avec les villes du Nord, quand les Mapuches se rebellèrent au XVII[e] et empêchèrent tout passage par l'Araucanie. Des chercheurs en tout genre l'empruntèrent aussi en quête de l'utopique cité des Césars, tout comme des évangélisateurs qui s'en allèrent répandre la « bonne nouvelle » aux « païens » poyas et puelche.

Se loger

Vous pourrez passer la nuit au camping et hospedaje Kushel, de l'autre côté de la rivière (traversée à 500 $), dans un cadre bucolique et rustique.

LAGO TODOS LOS SANTOS ★★★

Le lac Todos los Santos, également nommé Esmeralda en raison de la couleur émeraude de ses eaux, mène en Argentine. La traversée en bateau est somptueuse, mais si vous ne voulez pas vous mêler à la foule de Cruce de Lagos, adressez-vous à des pêcheurs ; ils vous feront faire cette traversée à des prix plus doux peut-être. Demandez qu'on vous dépose à Cayutue, sur la rive sud du lac, pour gagner Ralún à pied en passant par des paysages grandioses. Possibilité aussi de se rendre à l'Isla Margarita, où l'on pourra admirer un beau lagon.

CRUCE ANDINO ★

✆ +56 9 3406 2885 –
www.cruceandino.com
En saison haute, compter 295 US$ la traversée et 442 US$ pour l'aller/retour.

Traversée de trois magnifiques lacs (lago Llanquehue, lago Todos Los Santos et lago Nahuel Huapi en Argentine) Puerto Varas ou Puerto Montt jusqu'à San Carlos de Bariloche en Argentine. L'excursion est longue et onéreuse mais splendide et, par beau temps, à ne pas manquer. Il est possible de la réaliser en une seule longue journée ou en deux jours plus paisibles : il convient alors de loger aux hôtels de Peulla, dont les chambres ne sont pas comprises dans le tarif du circuit.

- **Si vous venez d'Argentine,** il est possible de réaliser l'excursion en sens inverse. Vous partirez alors de San Carlos de Bariloche.
- **Cette excursion est superbe par beau temps.** Mais s'il pleut ou si vous ne voyez rien, vous risquez d'être sacrément déçu. Le temps peut d'ailleurs changer d'un moment à l'autre. Compter 1 heure 50 de navigation. On peut découvrir les volcans Osorno et Puntiagudo et le Cerro Tronador.
- **Attention :** l'entrée Saltos del Petrohue et le déjeuner ne sont pas compris dans le tarif. Pour l'excursion en deux jours, l'hôtel et le dîner sont aussi à rajouter.
- **A Peulla,** nous vous conseillons de longer le lac depuis l'embarcadère vers l'hôtel (20 minutes de marche environ). En janvier-février, enduisez-vous de produit anti-moustiques, les *tábanos* (sortes de taons) sont féroces. Si vous avez choisi l'excursion d'une journée, il est temps de grignoter. L'hôtel de Peulla propose un restaurant mais aussi un snack, où l'on peut manger des en-cas pas trop chers. A l'étage, le restaurant est raisonnablement bon, un peu cher peut-être. L'hôtel Natura propose une cuisine plus gastronomique. Si vous avez choisi l'excursion de deux jours, des activités sont proposées (payantes) : excursion vers la lagune El Encanto (1 heure 30), balade à cheval (2 ou 3 heures), pêche (3 heures), jet-boat sur le río Negro (1 heure 30) ou canopy (1 heure 30, beau cadre).
- **On franchit ensuite la frontière chilienne,** puis un bus nous mène à la frontière argentine sur le lac Frías : le trajet dans la forêt valdivienne est magnifique, asseyez-vous de préférence sur la droite ; arrêt pour une photo inoubliable du Cerro Tronador. Une fois les formalités argentines effectuées, un petit trajet en bateau nous mène de l'autre côté du lac, où un autre bus nous conduit en une vingtaine de minutes vers le superbe site de Puerto Blest, qui compte aussi un hôtel (possible d'y séjourner). Là, on embarque sur un dernier bateau qui se rend à Bariloche (compter encore 40 minutes de bus pour rallier le centre de la ville depuis le port). En général, on arrive épuisé mais content !

cruceandino
PATAGONIA
ARGENTINA . CHILE

¡NOUS NAVIGUONS À TRAVERS LA CORDILLÈRE DES ANDES!

Une expérience unique au monde.

Une traversée de trois lacs magnifiques, reliés par quatre circuits terrestres, allant de San Carlos de Bariloche en Argentine à Puerto Varas au Chili, ou l' inverse.

Nous naviguons sur les lacs Nahuel Huapi, Frías y Todos Los Santos dans des navires confortables.

Les parcours terrestres s' effectuent dans des bus modernes.

Consultez notre programme avec une nuit d 'hôtel, hébergement d' étape.

DÉCOUVREZ NOS RANDONNÉES EN VTT.

Réservez en ligne www.cruceandino.com

© MATYAS REHAK - SHUTTERSTOCK.COM

Lago Todos Los Santos.

SALTOS DEL PETROHUE ★

Ouvert en été de 8h30 à 20h30 et le reste de l'année jusqu'à 18h seulement. Droit d'entrée de 4 000 $.

Charmante balade dans ce petit parc où les cascades trébuchent sur de la pierre volcanique, avec en toile de fond l'inévitable volcan Osorno. Suivez le lit de la rivière jusqu'à la forêt qui offre maints endroits bucoliques, loin de la foule qui se concentre davantage auprès des cascades en provenance du lac Todos los Santos : un système de passerelles rénové début 2016, permet de s'en approcher. Après avoir quitté le petit parc, reprenez le bus suivant ou faites du stop vers Petrohue, qui se trouve à environ 6 km. La balade à pied, accessible à tous, est superbe.

HOTEL PEULLA €€

A Peulla
✆ +56 9 3382 9278
www.hotelpeulla.cl
Compter entre 124 et 131 US$ pour un ou deux, 168 US$ pour trois et 205 US$ pour quatre, petit déjeuner et wi-fi inclus.

Au bout du lac Todos los Santos, cet établissement tout en bois niché en pleine nature nous replonge vers le passé. Ouvert depuis 1913, l'ensemble est plutôt traditionnel et agrémenté de grandes baies vitrées. Les chambres sont correctes bien que la décoration ne soit pas vraiment au goût du jour : cela confère, il faut bien l'avouer, un charme spécial. Toutefois, la vue est splendide et il y règne le plus grand des calmes ! Pas mal de services sont proposés bien que la plupart du temps on y vient pour s'y reposer ou profiter de la croisière jusqu'en Argentine.

NATURA PATAGONIA €€€

A Peulla ✆ +56 65 2 566 612
www.hotelnatura.cl
Compter 220 US$ la double, 273 US$ la triple et entre 331 et 439 US$ la suite, petit déjeuner inclus.

Un impressionnant établissement de grand confort, situé tout près de la rivière et dominé par des montagnes verdoyantes. Les chambres sont spacieuses et chaleureuses. Chacune d'entre elles est bien pensée entre aménagement moderne et touches plus traditionnelles. Vrai plus pour les salles de bains proprettes avec baignoire. Les grandes fenêtres donnent un joli point de vue sur la nature environnante, parfait pour profiter du cadre dès le petit déjeuner le matin. Une promenade jusqu'à la cascade finira de vous convaincre : on peut y admirer des colibris !

PETROHUE LODGE €€€

✆ +56 65 2 212 025
www.petrohue.com
Compter 290 US$ la double et 370 US$ la triple avec petit déjeuner en haute saison.

Au pied du volcan Osorno, cet élégant hôtel associe bois et pierre afin d'offrir une allure aussi élégante que typique. Sa façade rouge, ses petites tours et sa décoration chaleureuse évoquent un environnement romantique à souhait, propice à un grand bol d'air frais ! Les 20 chambres sont sobres, boisées et très confortables, aux accents bucoliques, et bénéficiant d'une bonne luminosité naturelle. Une excellente adresse loin des grandes foules où vous pourrez même profiter d'une piscine, d'un sauna et d'une terrasse ensoleillée.

PUERTO MONTT ★

Le grand port de Puerto Montt, fort d'environ 225 000 habitants et capitale de la région des Lacs, est situé dans un cirque naturel face à l'océan. La ville constitue une étape indispensable, soit avant de s'enfoncer vers le Sud, soit pour renouer avec des régions au climat et aux infrastructures plus accueillants. Comme le poétisait Benjamin Subercaseaux, Puerto Montt est comme un *« trampoline qui lance ceux qui viennent coulissant par le toboggan de la vallée centrale et les précipite, effrayés, dans le labyrinthe des canaux »*. Cependant, à des lustres de la paisible vie quotidienne des villages alentour, la croissance urbaine rapide et peu contrôlée des dernières années ne fait pas de cette ville une halte indispensable.

©ARNAUD BONNEFOY

Puerto Montt.

Histoire

Puerto Montt fut fondée le 12 février 1853 par don Vicente Pérez Rosales. Son nom lui fut donné en l'honneur du président Manuel Montt. Le lieu d'implantation fut choisi en raison de la qualité de son port (l'actuel Angelmó), la création d'un port étant apparue nécessaire pour désenclaver la région du lac de Llanquihue, récemment découverte et destinée à la colonisation par la loi sur la terre de 1845. Dès 1852, les premiers colons allemands arrivèrent dans la localité. Le gouvernement accorda à chacun un lopin de terre en fonction de la taille de la famille et de la construction prévue par le colon (un ou deux étages). C'est la construction du chemin de fer qui accéléra son développement. Les travaux du premier tronçon, entre Puerto Montt et Puerto Varas, débutèrent en 1906. En 1912, la ligne Puerto Montt-Santiago était achevée. De simple port de services pour les nouvelles régions colonisées, la ville était devenue un port de commerce d'envergure et la tête de pont du Chili pour tout le commerce avec les régions du Sud (Aysén et Magallanes). Le petit port d'Angelmó devint rapidement le lieu d'une activité commerciale effrénée, une foire importante et une grande zone artisanale. Le tremblement de terre de 1960 détruisit le port et une partie du front de mer de la ville. Angelmó connut un ralentissement de son activité, qui ne retrouva jamais le niveau des années fastes. Les décennies suivantes virent la mutation des activités de la ville avec la transformation du commerce maritime et le développement de nouvelles activités (notamment pisciculture du saumon et industries connexes). En 1979, la ville devint la capitale de la région des Lacs. Ce statut de capitale régionale traduit son importance dans la zone comme pôle de pouvoir politique et économique et comme point stratégique pour l'intégration du territoire chilien (liaison avec Chiloé et les territoires du Sud). Le boom du saumon à partir de 1985 déclencha une vague d'immigration des autres régions chiliennes, et la ville prit alors une ampleur soudaine et, parfois, inconsidérée.

Se loger

En été, des panneaux affichés sur les maisons précisent qu'on y loue des chambres. Le plus souvent, vous serez « cueillis » au terminal de bus. Parfois, c'est en choisissant ainsi, à l'improviste, que l'on découvre de bonnes petites adresses ; mais souvent, on oublie que ces établissements ne sont pas légaux. Cela explique sans doute qu'ils soient très souvent moins chers, mais hélas rarement plus confortables et plus propres.

Se restaurer

Pour déguster poissons et fruits de mer, un passage à Angelmó est impératif. Nombreux petits restaurants qui servent une cuisine copieuse, appétissante et d'un bon rapport qualité-prix. Les deux autres endroits pour bien manger, à part le centre et le port, sont Pelluco (zone de la plage) et Chinquihue.

Transports

Vous pourrez rejoindre Puerto Montt en avion depuis Santiago, Punta Arenas et Balmaceda. L'aéroport El Tepual se situe à 16 km de Puerto Montt. Le petit aérodrome de la ville organise des transferts vers Chaiten et Melinka (située sur l'archipel de las Guaitecas). Enfin, si vous souhaitez louer une voiture, Puerto Montt possède un bon réseau d'agences de location notamment au centre-ville et à l'aéroport.

CATEDRAL DE PUERTO MONTT ★

Construite en 1856, c'est le monument le plus vieux de la ville et son emplacement fût chaudement réservé par Vicente Pérez Rosales lorsqu'il dessina la ville. La cathédrale est en bois d'alerce et son style s'inspire du mythique Parthénon d'Athènes du fait de ses quatre colonnes doriques. A l'intérieur les 12 colonnes font référence aux 12 apôtres. La chapelle de San Francisco de Sales est, quant à elle, de style gothique. Elle fut restaurée de nombreuses fois : en 1941, dans les années 1960 suite au tremblement de terre massif de Valdivia, en 1975 et en 2002.

MUSEO MONTEVERDE ★

Bombero Luis Mancilla 173 - Près du mirador Manuel Montt.

Payant le week-end.

Le site archéologique de Monte Verde est revendiqué comme le premier site précolombien d'Amérique. Ce foyer de peuplement remonterait à la période glaciaire, c'est-à-dire il y a environ 13 000 ans ! Le musée se trouve près de Maullín, à l'ouest de la ville. Un beau voyage dans le passé vous permettra de découvrir les origines des civilisations d'Amérique, divers objets, ustensiles, totems, armes et symboles religieux. Le degré d'élaboration de certains outils est tout à fait remarquable. Le musée reste cependant petit et mériterait d'être plus fourni.

MERCADO DE MARISCOS Y PESCADOS ★

Tous les jours de 10h à 20h.

Par ici les bons produits de la mer ! Ce marché aux fruits de mer et poissons continue d'insuffler de la vie à la ville. Dans un grand hangar d'environ 40 locaux, vous pourrez rencontrer des pêcheurs passionnés, discuter et profiter de l'ambiance bien locale. Chaque local a sa propre table, à côté d'une cuisine qui vous prépare et sert le repas. C'est le moment de faire le plein d'oligo-éléments ! On y vend aussi un délicieux fromage et des produits locaux.

NAVIMAG

2000 Avenida Diego Portales

✆ +56 22 8 699 900 - www.navimag.com

Puerto Montt : Bureaux ouverts du lundi au jeudi de 9h à 18h, le vendredi de 9h à 17h, et le samedi de 15h à 18h.

Navimag a été fondée en 1979 pour relier les régions de Aysén et Magallanes au sud du Chili avec le reste du pays. A bord, vous aurez l'opportunité de découvrir les trésors naturels et culturels de cette partie reculée et sauvage du monde. La croisière se fait à bord d'un ferry qui traverse la Patagonie chilienne pendant 4 jours et 3 nuits. Le voyage est un condensé d'aventures, où les voyageurs peuvent contempler la nature dans toute sa splendeur. Une chose est certaine : vous vous souviendrez longtemps de ce périple unique et authentique.

MIRADORS ★

Afin d'apprécier le point de vue le plus intéressant sur la ville et l'estuaire, rendez-vous au mirador Manuel Montt. Architecture de style alémanique. Plusieurs bâtiments évoquent l'influence de la colonisation allemande au milieu du XIX[e] siecle. Voyez par exemple l'ancienne banque de Llanquigue (Urmeneta et Quillota), l'ancien collège de l'Immaculée Concepcion (Rengifo 474), la maison de la famille Pauly (Rancagua 210), du docteur Arteaga (San Felipe 146), de la famille Ibarra (Benavente 308) ou la maison Bischoffshausen (Huasco 235).

SKORPIOS

Angelmó 1660

✆ +65 2 275646

www.skorpios.cl

Pour la croisière CHRONOS en haute saison, compter 2 200 US$ par personne en cabine pour deux.

Skorpios est une véritable croisière, avec un bon confort et des aménités de qualité (tout est compris dans le prix). Avec les croisières « Chronos » (entre septembre et avril) vous partirez pour six jours de découverte. Vous commencerez par explorer les côtes de l'île de Chiloé, passerez par les fjords de Puerto Aguirre, les thermes de Quitralco et Punta Pescadores jusqu'au parc national de la lagune San Rafael. L'itinéraire « Kaweskar » part pour 4 jours et 3 nuits de Puerto Natales et remonte les fjords situés un peu plus au nord de Torres del Paine.

NAVIMAG
FERRIES
PATAGONIA

Venez vivre l'expérience
unique de voyager à travers les
fjords de la Patagonie chilienne

Découvrez
notre nouveau
Ferry
"Esperanza"

Informations
& Réservations

+56 224 112 600
sales@navimag.cl
www.navimag.com

HOTEL HOLIDAY INN €

Av Costanera, S/N
✆ +56 65 256 6000
Compter entre 90 000 et 100 000 $ la chambre double

Situé en plein cœur de Puerto Montt, cet hôtel dispose de grandes baies vitrées qui offrent un panorama continu sur le lac. Les chambres, avec vue également, sont grandioses et d'une propreté exemplaire, les lits sont un délice pour le dos ! Rien de bien original pour la décoration qui reste sobre, mais moderne. Accueil professionnel et chaleureux, la courtoisie est de mise. L'hôtel dispose d'une salle de gym et d'un sauna. Très bon petit-déjeuner servi sous forme de buffet. Un très bon rapport qualité-prix compte tenu du service.

HOTEL MIRAMAR €€

Andrés Bello 972
✆ +56 65 2 251 548
www.hmiramar.cl
Compter 33 000 $ la double, 39 000 $ la triple, et 50 000 $ la chambre pour quatre personnes. Petit déjeuner inclus.

Cet hôtel propose plusieurs petites chambres avec vue sur la mer, sanitaires privés et TV câblée. Sur place, vous pourrez également trouver un bar et un restaurant. L'hôtel est situé à quelques pas du terminal de bus et on peut vous accueillir à l'aéroport si vous avez réservé à l'avance. Toutefois, l'endroit mériterait tout de même un petit coup de jeune, le tout reste vieillot, rien d'extraordinaire, mais encore une fois une adresse à garder en tête si vous devez passer la nuit à Puerto Montt : cela fera parfaitement l'affaire !

CIRUS BAR €

Miraflores 1177
✆ +65 65 225 2016
Compter 6 000 $ le plat.

Ce resto-bar offre une cuisine typique chilienne avec des quantités abondantes ! ***Pastel de choclo, pichanga, chuletas...*** Ce n'est pas de la cuisine d'auteur, mais on y mange à sa faim et la cuisine faite maison est plutôt correcte. Si l'on apprécie cette adresse, c'est surtout pour l'ambiance chaleureuse et décontractée et l'accueil très attentionné de Marcelo, le propriétaire ! Le service est jeune et dynamique, et on y trouve de bonnes bières artisanales. Un endroit sympathique à découvrir entre amis lors des soirées festives du week-end.

CLUB DE YATES €€

Pasaje Angelmó 7
✆ +56 65 2 431 700
www.clubdeyates.cl
Ouvert de 12h à 16h et de 20h à minuit. Compter autour de 12 000 $ le plat.

Au sein d'une structure sur pilotis, le long de l'avenue qui borde la baie, ce restaurant s'est embelli au fil des années. On s'y rend pour son cadre plaisant et son emplacement accessible. L'intérieur est élégant et bien décoré, On y mange de bons plats chiliens de poissons et fruits de mer. Difficile d'échapper aux spécialités de la région : ***ceviche,*** saumon en papillote, soupe aux fruits de mer, merlu, poulpe, crevettes… Rien d'extraordinaire mais on y mange bien, on s'y sent bien et le panorama sur l'océan Pacifique vaut également son petit pesant d'or.

COTELÉ €€

Av. General Juan Soler Manfredini 1661
✆ +56 65 2 278 000
www.cotele.cl
Du lundi au samedi de 13h à 16h et à partir de 20h. Réservations recommandées car peu de tables.

Le rendez-vous de tous les carnivores : on y mangerait les meilleures viandes d'Amérique latine ! C'est pour sûr la meilleure adresse pour manger à Puerto Montt. Nous avons essayé le ***lomo vetado***, et nous n'en revenons toujours pas : c'est en effet un délice ! Essayez aussi le ***filete*** ou le ***lomo liso***. C'est fondant et divinement cuit. De plus, le concept est sympa : vous choisissez ce que vous voulez et vous réglez au poids. Excellent accueil et service, sous la houlette du Sud-Africain Jérémy, et dans un cadre sublime avec vue sur la baie.

ISLA TENGLO ★★

Cette très belle île est située en face de la ville de Puerto Montt. On y accède en bateau, par le canal de Tenglo, depuis Angelmó. La traversée est assurée par des pêcheurs contre une toute petite somme. Rendez-vous sur la petite jetée à l'entrée du marché Angelmo. Plus vous vous éloignez de la côte, plus la nature regagne du terrain et vous offre une vue panoramique sur la ville. La traversée dure environ cinq minutes et une fois débarqué, vous aurez la possibilité d'effectuer une courte balade. Du sommet de l'île, où se dresse une croix, on peut admirer Puerto Montt et tout l'arrière-pays dominé par les volcans de la cordillère.

ANGELMO ★

Angelmó est situé à 2 km à l'ouest de Puerto Montt, le long du canal de Tenglo. C'est le port de la ville, l'effervescence règne autour de ses nombreuses boutiques d'artisanat, de son marché et de ses petits restaurants, situés sur pilotis face à la mer. Angelmó est sûrement l'endroit le plus économique de Puerto Montt pour déguster un plat typique de la région : il faut aimer les fruits de mer ! Une session shopping en vue ? Rendez-vous à la foire artisanale, au cœur du marché. C'est le lieu idéal pour dégoter des produits du terroir (miel, fromages, fruits...) et des produits artisanaux : vous trouverez beaucoup de sculptures à base d'*alerce*, l'arbre typique de la région.

CALBUCO ★

A 29 km de Puerto Montt, Calbuco est la capitale de l'archipel du même nom. Composé de 16 îles réparties dans le golfe d'Ancud, qui sépare l'île de Chiloé du continent, l'archipel de Calbuco tire son nom du *mapudungun* et signifie « eaux bleues ». Le bourg de Cabulco était aussi une île à l'origine, mais en 1965, un remblai en pierres l'a rattaché au continent. La commune est réputée pour la culture des algues et l'élevage du saumon, et fut fondée en 1602 comme refuge contre les attaques des Mapuches. Après avoir goûté à un *curanto*, vous pourrez embarquer à bord d'une petite barque colorée et visiter les îles voisines. L'île Lagartija abrite des manchots de Humboldt et de Magellan.

FERIA ARTESANAL DE ANGELMÓ

Ouvert tous les jours de 9h à 19h.

Chaque « artisan » (hélas souvent un simple commerçant aujourd'hui) dispose d'une cabane en bois pour y exposer ses créations : pulls en laine d'alpaga, gants, chaussettes, et également tout un attirail d'objets souvenirs dont la qualité est très variable, mais vous pourrez y dénicher quelques petites pépites et pièces uniques. Cependant, méfiez-vous puisque nous avons remarqué la présence de plus en plus navrante d'articles importés du Pérou ou de Bolivie.

MUSEO HISTÓRICO MUNICIPAL ★

Errázuriz

Ouvert de 10h30 à 13h et de 15h à 18h.

Ouvert en 2011, ce musée expose divers objets passionnants contant l'histoire de la région de Calbuco. De la culture ancestrale à la vie religieuse en passant par les *piedras horadadas*. Ces dernières sont de véritables artefacts préhispaniques : il s'agit de pierres datant de près de 6 000 ans percées dans leur partie centrale. On ignore toujours l'utilité de cet objet. La visite est intéressante et les informations présentées sont en deux langues (espagnol et français).

PLAYA DE PELLUCO ★

Située à 4 km de la ville sur la route du parc Alerce Andino, cette jolie plage populaire est bordée de restaurants et bars. En mapuche, son nom signifie « l'estuaire aux moules » : encore un indice sur l'abondance et la qualité des fruits ! De plus, si vous voulez faire trempette, marquez une pause : vous pourrez vous baigner et profiter des eaux calmes et plus réchauffées qu'ailleurs. Rare cas aux portes de la Patagonie ! On y trouve également la chapelle Santa Cruz récemment reconstruite sur le modèle des églises typiques de Chiloé. Pour y accéder, prendre un bus sur l'avenue Juan Soler Manfredini, sur le bord de mer (à côté de la gare).

MONTE VERDE ★★

Monte Verde est un site de fouilles archéologiques classé au Patrimoine de l'humanité. Découvert en 1976, notamment par le professeur Tom Dillehay, il a dévoilé la présence d'êtres humains il y a environ 15 000 ans. Les recherches ont mis au jour des lances, mortiers, peaux d'animaux, graines comestibles, baies, tiges, champignons… mais aussi des pommes de terre. Le plus étonnant reste toutefois cette empreinte de pieds humains conservés dans l'argile. Les analyses au radiocarbone 14 prouvent que le foyer remonte à 33 000 ou 35 000 ans au moins, ce qui remettrait totalement en cause le peuplement des Amériques !

PARQUE NACIONAL ALERCE ANDINO ★★

Trois types de forêts sont présents dans ce parc national, qui doit son nom à l'espèce la plus remarquable, *l'alerce*, en voie de disparition. On découvre d'autres espèces de la forêt sempervirente : *coigüe* (une sorte de hêtre) *tepa*, *laurel* (laurier), *avellano* (noisetier), etc. La faune du parc présente une diversité exceptionnelle. Parmi les mammifères, on peut citer le *pudú* (petit cervidé), le puma, le *zorro* gris (renard gris)… et parmi les oiseaux, le condor et le martin-pêcheur. On pourra aussi y pratiquer la pêche sportive ou parcourir en canoë le lac Chapo. Une cinquantaine de petites lagunes se nichent au creux de la forêt. Sachez qu'il pleut beaucoup dans le coin !

COCHAMÓ ★★

Petit village niché dans un environnement spectaculaire, Cochamó signifie « là où les eaux se rencontrent » en *mapudungun*, et séduira les amateurs de tranquillité et d'authenticité. Pas d'adresses branchées ou trépidantes, rien que des adresses simples et typiques. Située entre le volcan Yates, l'estuaire de Reloncavi et la rivière du même nom, elle fut longtemps habitée par les peuples Cunco, Poya et Huilliche. En 1901, l'église fut construite et les colons implantèrent l'industrie du bois et l'agriculture. On y observe une forte tradition équestre : le cheval est longtemps resté le moyen de transport privilégié. En 2013, *les arrieros* de Cochamo ont été déclarés trésors humains vivants par le ministère de la Culture chilienne.

Pratique

N'oubliez pas de venir avec de l'argent : ici les distributeurs automatiques n'existent plus et la plupart des commerces et des infrastructures ne prennent pas la carte bancaire.

Se loger

Pour camper dans le secteur de la Junta, assurez-vous de réserver en saison haute sur www.reservasvallecochamo.org.

Transports

Tous les jours des bus partent de Puerto Montt pour Cochamo, comptez 2h30 de trajet. Pour se rendre en Argentine, vous devrez passer par Paso El Leon (Rio Manso) ou Paso Rio Puelo (Paso el Bolso).

VALLE DE COCHAMÓ ★★★

Cette superbe vallée est un enchantement, tous les amoureux de la nature seront comblés. On randonne à pied ou à cheval jusqu'à La Junta et même plus loin encore. Peu touristique, elle n'en est que plus sauvage. Un circuit beaucoup plus long est envisageable à cheval : une boucle qui vous mènera de Cochamó à Puelo (environ 10 jours de randonnée). On gagne la vallée El Arco (refuge sommaire) et le lac Gormaz.

A cheval : louez un cheval avec un arriero à Cochamó (on demande et on finit toujours pas tomber sur quelqu'un de sympa) ; un guide vous accompagnera. Les paysages sont idylliques et la balade est somptueuse. Le périple dure environ 5 heures jusqu'au gîte (pique-nique près d'une rivière fougueuse, le río Pedra). Il faut autant de temps pour redescendre. Le mieux est de rester au moins deux nuits là-haut pour prendre le temps et profiter des lieux.Autour du gîte, un sentier de 6 km mène à deux cascades ; des panneaux évoquent les principales essences d'arbres que l'on croise en chemin. On peut admirer de très beaux et très anciens alerces.

A pied : il faut suivre la piste sur la gauche avant le pont jusqu'au camping, pendant 8 km, puis continuer sur le sentier qui longe toujours plus ou moins la rivière, s'en écartant un peu. On parvient au site de La Junta en franchissant la rivière sur la fin (suivez les empreintes des chevaux). Là-bas, on peut camper si on le désire, en bénéficiant du quincho pour préparer un asado. A noter que si votre sac est lourd, vous pouvez vous aider d'un pilchero, un cheval porteur.

CAMPO AVENTURA

San Bernardo 318
✆ +56 9 9289 4318
www.campo-aventura.com
Ouvert d'octobre jusqu'à mi-avril. Possibilité en septembre et mai, sur réservation.

Spécialisée dans les longues randonnées à cheval, même si des balades d'un seul jour sont aussi possibles, l'agence propose des circuits de trois jours sur les traces de Butch Cassidy et du Sundance Kid. Une expérience qui vous plongera dans le ***farwest*** à la sauce patagonne. Les paysages sont idylliques et l'agence propose de nombreuses activités en plein-air : kayak de mer, rafting, VTT, pêche à la mouche, trekking… tout un programme dans un Chili encore sauvage. L'agence possède également un hostal basé sur le concept du développement durable.

HOSTAL MAURA €

✆ +56 9 9334 9213 - À côté de la cathédrale et de l'embarcadère.

www.hostalmaura.cl

En haute saison, compter à partir de 40 000 $ en chambre double. Petit déjeuner à 4 000 $.

Une ambiance familiale pour cette bonne petite adresse chaleureuse. Engagée dans l'écotourisme et le développement durable, l'hostal Maura propose des chambres simples et doubles ainsi que des cabanes de 2 à 4 personnes. C'est très propre, très soigné et on sent l'effort constant pour la protection de l'environnement. Plusieurs activités en plein air sont proposées comme des sorties en kayak. Le petit déjeuner champêtre (confiture, pain, œufs, miel…) laisse un bon souvenir. Moyennant un supplément, vous pourrez profiter du sauna et du service de laverie.

HOSTAL PATAGONIA NATIVA €

Avenida Aerodromo s/n, sector el Bosque

✆ +56 9 9316 5635

www.patagonianativa.cl

En saison haute, compter 42 000 $ pour une chambre à deux et entre 19 000 et 21 000 $ par personne en dortoir.

Ana et Cristián proposent six chambres confortables avec sanitaires privés ou partagés. Les chambres n'ont rien d'exceptionnel, mais il s'y dégage une atmosphère de petit cocon, elles sont tapissées de bois indigène et sont agréables à vivre. Les parties communes sont bien tenues avec de nombreux fauteuils et canapés, à travers les fenêtres on admire la très belle vue sur le volcan Yates. Les propriétaires sont d'une disponibilité à toute épreuve et promulguent d'excellents conseils pour découvrir la région, ils préparent aussi un excellent petit déjeuner.

REFUGIO COCHAMÓ €

www.cochamo.com

Ouvert de décembre à mars. Compter entre 17 000 $ par personne en dortoir et 48 000 $ en chambre double.

Au site de La Junta, voici un *Bed & Breakfast* rêvé dont vous pourrez vous délecter après 5 heures de marche ! Les sanitaires sont propres et l'eau est chaude. Vous pourrez y prendre vos repas (pizzas, empanadas…), cuisiner (cuisine équipée) ou jouer de la musique grâce aux instruments mis à disposition. Silvina et Daniel sont des hôtes accueillants. Sachez toutefois que le refuge fonctionne exclusivement via les services guidés proposés par Southern Trips et Mahuida Patagonia. Pas mal d'infos pour l'escalade aussi. Un grand bol d'air frais.

SOUTHERN TRIPS

✆ +56 9 8407 2559

www.southern-trips.com

Cette agence propose de découvrir Cochamo et ses environs à travers différentes activités et un seul but : profiter de la beauté de la région. On y propose des balades à cheval à la journée ou pour plusieurs jours, de l'escalade et du trekking. La spécialité de la maison repose tout de même sur leurs fidèles destriers : des randonnées à cheval vous mèneront jusqu'en Argentine. Tatiana et son frère Favian gèrent le business familial debout depuis plus de trois générations, une option authentique où l'on vous recevra chaleureusement.

© IDAI_BEN_HAIM

Vallée de Cochamo.

RÍO PUELO ★

La rivière Pueblo prend sa source dans la province de Chubut en Argentine, elle traverse les Andes et les vallées glaciaires avant d'atteindre l'estuaire de Reloncavi. C'est le long de cette rivière que Rio Puelo s'est établi. Sur place endroits assez simples où passer la nuit. L'office de tourisme vous renseignera sur les treks de la région (en été seulement). Le site est superbe, on s'y sent comme au bout du monde. Des pêcheurs vous conduiront aux Baños de Sotamó. Mais le *must* pour les aventuriers est de gagner la petite ville argentine d'El Bolsón, de l'autre côté de la cordillère. Liaison par bus 4 fois par jour depuis Puerto Montt.

PARQUE TAGUA TAGUA ★

✆ +56 65 2 234 892

www.parquetaguatagua.cl

On ne peut y accéder que sur réservation, afin de limiter l'impact touristique. Entrée à 8 000 $ par adulte.

Il s'agit d'un parc privé, dirigé par la Universidad Mayor de Santiago et géré par Secret Patagonia à Puerto Varas. Il protège pas moins de 3 000 hectares de forêt *siempre verde*, dont des alerces millénaires plutôt impressionnants. Forêts, montagnes, cascades et rivières interagissent pour former d'impressionnants paysages. Les sentiers proposent un circuit total de 18 kilomètres. Ils sont bien balisés et aménagés. Le parc compte également deux refuges, le Refugio Alerce à 6,5 km du point de départ et *Quetrus* à 10 km. On y pratique aussi la pêche à la mouche.

DOMO CAMP €

✆ +56 9 6802 4275

www.andespatagonia.cl

Compter à partir de 35 000 $ pour deux et 60 000 $ pour quatre.

Une belle adresse dans la forêt, au plus près d'une nature enchanteresse. Des dômes géodésiques simples, mais confortables, et, surtout, chauffés ! L'expérience est atypique, le logement insolite et la déconnexion totale. Vous pourrez profiter de douche chaude, du bain à remous, du barbecue et d'un bon nombre d'excursions : VTT, kayak, équitation, pêche sportive, bateau… Enfin, le restaurant Tique, sur place, propose des plats à partir des produits typiques de la région, la plupart proviennent d'ailleurs de l'agriculture locale.

TREK VERS EL BOLSÓN ★★

Voici quelques « pistes » pour réaliser un trek des plus mémorables entre Rio Puelo et le village argentin d'El Bolsón. Il s'agit d'une opportunité de franchir les Andes par des endroits complètement retirés.

- **Gagnez le lieu-dit Los Canelos,** sur les rives du lac Tagua Tagua, où une barcaza (Don Felipe) vous emmènera en 45 minutes de l'autre côté, au lieu-dit Maldonado. Ensuite, on poursuit vers Llanada Grande, sur moins de 40 km. Outre le bus en provenance de Puerto Montt, le stop est l'alternative la plus réaliste ; préparez-vous quand même à attendre. On peut loger dans des hospedajes et camper sur place.

- **La deuxième partie du parcours** vous emmène à Segundo Corral, sur les rives du lago Interior. Elle ne se fera pas en un jour, puisqu'à partir de là il faut marcher. Premier objectif : le lac Azul, après 4 heures de marche. Le sentier est repérable, mais demandez toujours votre chemin aux personnes que vous rencontrez. Essayez de toujours aller à gauche, jamais à droite. Si tout s'est bien passé, vous devriez passer la nuit au lac Azul. Auparavant, toutefois, vous aurez aperçu une petite maison environ 45 min avant d'arriver au lac ; informez-vous alors sur les possibilités de franchir le lac en barque. Mettez-vous d'accord sur le prix et l'horaire. Il est également possible de contourner le lac en marchant ; dans ce cas-là, il faut bifurquer à gauche près de la petite maison.

- **Vous devriez ensuite arriver au lac Las Rocas** que vous contournerez soit par l'est si vous avez pris le bateau, soit à l'ouest si vous avez décidé de marcher tout au long ; puis au lac Interior. Il est possible de camper à l'extrémité du lac Interior, mais vous pouvez aussi gagner Segundo Corral, à 2 heures environ, où se trouvent quelques boutiques pour s'alimenter et des chambres où dormir.

- **A partir de là, deux options :** prendre le bateau Pionero jusqu'au lieu-dit Los Hitos, à la frontière du Chili et de l'Argentine, avant de continuer à pied ; ou partir à pied tout de suite, en suivant un ancien sentier qui vous conduira aussi à Los Hitos. Vous êtes alors sur le lago Puelo. Des bateaux assurent le transfert vers la localité de Lago Puelo. Si vous voulez encore marcher, c'est possible : un sentier part de Los Hitos pour la guérite de la Gendarmerie nationale argentine (2 heures environ), avant de poursuivre vers une autre guérite, celle de l'administration du parc Lago Puelo. El Bolsón n'est plus qu'à 15 km, et les transports en commun sont nombreux. C'est la fin de l'aventure : El Bolsón est un endroit rêvé pour se ressourcer.

ANCUD ★★

Situés au nord de Castro, sur les rives du golfe, Ancud et ses environs offrent un panorama touchant et plus paisible que dans le reste de l'île. Son nom viendrait du *mapudungún* et signifie « terre fertile ». Un terrible raz-de-marée dévasta le port en 1960 et détruisit presque toutes les maisons sur pilotis. Depuis 1982, la capitale provinciale a été transférée à Castro, et la ville, un peu boudée aujourd'hui par les touristes, dégage une atmosphère plus authentique que sa rivale du sud. On y séjourne avec plaisir pour découvrir une ambiance typique de Chiloé. L'écrivain chilien Subercaseaux, y décrivait une « *pluie qui tombe éternellement compréhensive sur les inquiétudes* » : on pardonnera alors facilement à la météo !

Pratique

Vous trouverez notamment un office du tourisme SERNATUR Libertad 669 (✆ +56 65 2 622 665), une banque Banco de Chile sur l'avenue Libertad, un bureau de poste et un hôpital.

Transports

Bus vers Puerto Montt et toutes les villes jusqu'à Santiago, Punta Arenas, mais aussi Castro et Quellón.

FUNDACIÓN AMIGOS DE LAS IGLESIAS DE CHILOÉ (FAICH) ★

Errázuriz 227
✆ +56 65 2 621 046
www.iglesiasdechiloe.cl
Ouvert tous les jours de 9h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h.

Situé dans l'ancien couvent de l'Inmaculada Concepción (datant de 1875), ce centre de visiteurs est aussi un musée passionnant pour en savoir plus sur les quelque 70 églises de Chiloé, dont 16 sont inscrites au patrimoine de l'Humanité. La fondation s'implique pour sauvegarder ce patrimoine. Maquettes des églises en bois, pièces originales de ces églises, anecdotes historiques… un petit tour permet d'en apprendre plus. Vous pourrez monter jusqu'au sommet du clocher.

MUSEO REGIONAL DE ANCUD ★

Libertad 370 ✆ +56 65 2 622 413
www.museoancud.cl
Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 17h30, le week-end de 10h à 13h30. Entrée gratuite.

Le musée propose une approche très intéressante de l'histoire de Chiloé. De la culture indigène à la mythologie *chilote* en passant par la conquête espagnole, les différents pans de l'histoire sont abordés. On peut également y découvrir une attrayante section consacrée à la faune de l'île. La présentation des collections est agréable et instructive, de même que la promenade sur les remparts du bâtiment qui abrite le musée. Les installations interactives sont ludiques et intéressantes. Il y a même des jeux éducatifs pour les enfants.

FUERTE SAN ANTONIO ★

Ouvert du lundi au vendredi entre 8h30 et 21h, le week-end entre 9h et 21h. Entrée libre.

Situé dans la partie haute de la ville, il a été construit en 1770 afin de protéger la baie d'éventuels assaillants. C'est un symbole historique émouvant pour les Chiliens : il s'agit du dernier endroit où flotta le drapeau espagnol avant que le pavillon soit définitivement baissé, le 19 janvier 1826. Pour y accéder, longer le front de mer en remontant la rue Cochrane. Vous pourrez profiter du site très bien entretenu, de ses beaux jardins et de sa vue sur la baie. Si vous voulez en savoir plus, des guides proposent des visites contre une petite contribution.

AUSTRAL ADVENTURES

Avenida Costanera 904
✆ +56 65 2 625 977
www.austral-adventures.com
Devis selon les activités choisies.

Cette équipe dynamique et internationale propose divers circuits à la journée sur l'île de Chiloé. Plusieurs options de prévues de la réserve des pingouins, en passant par les plages de Guabún ou le kayak de mer. Des excursions plus longues invitent à sillonner les différentes petites îles pittoresques qui encerclent Chiloé ainsi que les nombreuses églises de l'archipel. Location de VTT, observation de la nature, des oiseaux… Chaque excursion est aménageable en fonction des envies du client. Une agence fiable pour découvrir la magie chilote.

CASA DAMASCO CHILOÉ

Errazuriz 209
✆ +56 9 7882 4232
casadamascochiloe.wixsite.com/casa
Location de vélo et kayak à 7 000 $ et 15 000 $ la journée. Toute l'année et sur réservation en saison basse.

Cette agence propose des circuits classiques (*pingüineras*, *iglesias*, *costa pacifico*, etc.) et des parcours plus aventureux pour celles et ceux qui souhaiteraient se mettre en jambe ! Des tours en kayak sur les *ríos* Chepú et San Antonio, des randonnées de 4 à 5 heures et des tours à vélo sont ainsi proposés à des prix raisonnables et accessibles. Eduardo, le patron, parle anglais et a une expérience de plus de 20 ans dans le secteur du tourisme, il tient aussi la *guesthouse* du même nom. Equipe flexible et sympathique qui vous laissera un bon souvenir.

13 LUNAS €

Los Carrera 855 ✆ +56 65 2 622 106 - En face du terminal des bus Cruz del Sur.
www.13lunas.cl
De 11 à 13 000 $ en dortoir (de 4 ou de 6) et entre 28 et 33 000 $ la matrimoniale avec sanitaires privés.

Cette auberge de jeunesse, cosy et toute en bois, est un excellent lieu de rencontre pour les voyageurs. Elle est dotée de lits larges et confortables et de casiers, ainsi que de nombreuses pièces de vie commune. Cuisine et jardin à disposition où l'on peut cueillir des fruits et se détendre dans les hamacs. Excursions vers la *pingüinera*, *asado* en soirée, observation des baleines… Vous trouverez toutes les informations nécessaires pour bien connaître la ville et ses environs. Excellent accueil de Pancho et Claudio. Bon rapport qualité/prix. Notre meilleur choix.

CASA DAMASCO €

Errazuriz 209
✆ +56 9 7882 4232
www.casadamascochiloe.wixsite.com
Compter 45 000 $ la chambre pour deux en haute saison.

Dans cette maison entièrement construite en bois, qui fait d'ailleurs honneur aux cyprès, l'ambiance est calme et chaleureuse. On y propose des chambres simples, doubles ou triples avec une très belle vue sur la baie. Le petit déjeuner est succulent et copieux (pain, café, yaourt, beurre, confiture, jambon, fromages, fruits et gâteaux !). Situation idéale à trois cuadras du terminal et à 50 mètres de la mer. On s'y sent vite chez soi et vous serez sûrement tenté de partir en tour avec Eduardo, le maître des lieux, qui propose également des excursions.

HOSPEDAJE AUSTRAL €

Aníbal Pinto 1318 ✆ +56 65 2 624 847 - Situé derrière le terminal de bus municipal (terminal Puerto Montt et Castro).
www.ancudchiloechile.com
Compter 20 000 $ pour une double (28 000 $ avec salle de bain privée) ou une triple.

A 100 mètres du terminal, il s'agit d'une excellente adresse, à mi-chemin entre la *guesthouse* et l'auberge de jeunesse, dont tous les voyageurs relèvent l'accueil formidable de Mirta et Pedro. En effet, vos hôtes vous promulgueront de très bons conseils et se plieront en quatre pour vous accueillir : ici, c'est la chaleur humaine qui nous a plu ! Les chambres peuvent accueillir de 1 à 3 personnes et sont proposées avec sanitaires privés ou sanitaires communs bien tenus avec eau chaude. L'ensemble reste sommaire, mais tout à fait correct pour des prix bon marché.

HOSTAL LLUHAY €

Lord Cochrane 458
✆ +56 65 2 622 656
www.hostal-lluhay.cl
Compter 38 000 $ la double, 45 000 $ la triple et 55 000 $ pour quatre. Petit déjeuner et wi-fi inclus.

Un hôtel charmant et plein de caractère, donnant sur le port de pêche, avec des chambres convenables. Tout d'abord la structure en bois et en pierre, avec sa belle terrasse, offre l'une des plus belles vues de la ville grâce à son panorama sur l'océan Pacifique. Toutes les chambres sont équipées d'une salle de bains, d'un radiateur électrique et d'une télévision. La gérante, Nélida (qui a vécu en France) est adorable. Bar, parking, feu de cheminée et superbe terrasse avec vue sur la mer. Service de restauration possible (en été).

HOSTAL MUNDO NUEVO €

Costanera 748
✆ +56 65 2 628 383
www.newworld.cl
En haute saison, compter 14 000 $ le lit en dortoir, 41 000 $ la chambre double avec sanitaires communs.

Martin, de Suisse (allemande) a mis en place une auberge confortable où toutes les chambres ont vue sur l'océan. Elles sont toutes aménagées façon chalet de montagne, plutôt basiques, mais plutôt douillettes ! La maison propose plusieurs services et commodités : location de vélos, accès Internet, salle de séjour et cuisine, jardin, restaurant... Et depuis peu, Martin propose également un service de spa avec bain à remous en extérieur. L'ensemble est impeccable et le personnel très sympathique. Une adresse de qualité qui tient toujours la route.

HOTEL BALAI €€

Pudeto 169
✆ +56 65 262 2541
www.hotelbalai.cl
A partir de 27 000 $ pour une simple, 36 000 $ pour une double et 43 000 $ pour la triple. Petit déjeuner inclus.

Situé sur la place même de la ville, cet hôtel, nous l'admettons, n'a pas choisi le nom le plus charmant ! Mais à l'intérieur, une déco bric-à-brac fait basculer dans une collection de curiosités : l'endroit comporte tableaux et objets d'artistes de l'île. Cet agréable capharnaüm d'œuvres donne un certain charme à l'endroit, vous aurez l'impression de vous balader dans un petit musée. Jetez un coup d'œil à la table dans le *comedor* : elle représente une *minga*. Les chambres sont boisées et proprettes. Bon accueil et plutôt bon restaurant attenant.

LA CORITA €

Mercado municipal
Autour de 5 000 $ le plat et verre de vin à moins de 1 000 $.

Cette petite gargote propose des plats du jour délicieux et très copieux que vous pouvez accompagner d'un verre de vin. On retrouve des spécialités chiliennes traditionnelles à base de fruits de mer, poissons et mouton. Bien sûr, le célèbre *curanto* est également présent ainsi que la *paila marina* à la sauce chilote. Les portions sont particulièrement pantagruéliques : en cuisine, pour sûr, on n'y va pas avec le dos de la cuillère, et vous pourrez franchement partager un plat pour deux. Des options végétariennes sont aussi proposées.

PANAMERICANA HOTEL ANCUD €€

San Antonio 30 ✆ +56 65 2 622 340
www.panamericanahoteles.cl
Compter à partir de 115 US$ pour deux. Petit déjeuner et wi-fi inclus.

Situé au-dessus du Fuerte San Antonio et niché dans la baie d'Ancud, cet établissement, vieux d'une cinquantaine d'années, est construit en bois massif et orné d'un énorme toit en pente. Ici, on propose tous les services d'un hôtel de standing. Les chambres, toutes en bois dégagent une atmosphère chaleureuse. Elles sont un peu étroites, mais les lits sont confortables et les pièces bien chauffées. Le bar et le restaurant, avec vue imprenable sur la mer, proposent vins (l'hôtel a sa propre cave), fruits de mer et autres spécialités locales.

MERCADO MUNICIPAL €

Avenida Prat

Dans l'ancien marché municipal, des restaurants servent les mêmes plats qu'ailleurs pour des prix sensiblement moins élevés. Moins modestes que dans d'autres marchés du pays, les locaux du *mercado* municipal sont plutôt de vrais restaurants. Ici la pêche vient bien évidemment des côtes de l'île : des produits de la mer de qualité, frais et local vous attendent dans l'assiette ! Dans les allées on se bouscule aux côtés des habitants qui chérissent aussi cet endroit chaleureux et fréquenté. Vous pourrez aussi y acheter du *salmón ahumado* (saumon fumé), délicieux.

EL CANGREJO €

Dieciocho 155
✆ +56 65 2 623 091
Du lundi au samedi de midi à 22h.

Les fruits de mer de ce restaurant sont particulièrement populaires : on y trouve d'ailleurs le *curanto* le moins cher de la ville. Goûtez à la *centolla*, crabe géant ou araignée de mer, un condensé de saveurs *made in Chiloé* ! On trouve aussi le *carapacho* : un délicieux ragoût cuisiné directement dans la coquille de fruit de mer. En plus des spécialités de la mer, vous pourrez opter pour des plats plus typiques et des *empanadas*. Les prix sont plus que raisonnables, les portions plutôt généreuses et l'attention tout particulièrement amicale.

KURANTON €€

Arturo Prat 94
✆ +56 65 2 623 090
Du lundi au samedi de 11h à 22h. Compter autour de 20 000 $ par personne.

Encore une adresse pour savourer la cuisine typique de Chiloé ! On reprend les mêmes plats incontournables de l'île et on recommence : c'est là que tout le monde vient essayer le fameux *curanto*, ou des fruits de mer très frais et savoureux. La décoration est originale et typique, on retrouve d'innombrables tableaux qui font référence à la culture chilote. La vue sur la baie ajoute une touche pittoresque bien plaisante. La cuisine est bonne, même si elle n'a rien d'inoubliable, mais nous apprécions les prix honnêtes et les petits plats qui sont faits maison.

FARO CORONA ★

Sur la péninsule du golfe d'Ancud, au bout du bout, où est installée une station météorologique. Vous pourrez faire de belles balades à la recherche d'une séduisante plage de sable. Vous pourrez aussi accéder au sommet du phare Punta Corona, surplombant la mer du haut de sa falaise, et contempler le panorama. Mis en service en 1859, c'est le deuxième phare mis en service dans l'histoire chilienne et c'est aussi l'une des 12 merveilles du patrimoine de la région de Los Lagos. Il appartient aujourd'hui à la marine chilienne et est toujours en fonctionnement. Vous pourrez également faire un petit détour par le musée historique. Un bus s'y rend aussi depuis Ancud, mais il ne va pas jusqu'au phare.

PINGÜINERA PUÑIHUIL ★★

Il existe une colonie de pingouins à Chiloé. Déclarée Monument naturel, cette réserve est un lieu de reproduction privilégiée pour une colonie mixte de manchots : il s'agit de l'un des rares endroits du Chili où cohabitent deux espèces de manchots, les manchots de Magellan et les manchots de Humboldt, en voie d'extinction. On y observe aussi des oiseaux marins et même des loutres (*nutrias de mar*, aussi appelées *chungungos* ici). La meilleure période pour les admirer s'étend de novembre à mars, les mois de janvier et février étant les plus propices. Vous pourrez aussi manger dans les locaux situés sur la plage. La plupart des agences de la région vous proposeront la visite, mais il est possible de s'y rendre seul.

Pratique

Les visites se font entre 10h30 et 17h45, du mois d'août à fin mars. Les guides parlent espagnol, anglais et allemand. Pensez aux jumelles. Compter une demi-heure de bateau pour 7 500 $ par adulte.

Transports

Il faut prendre un bus pour le hameau de Pumillahue depuis le terminal de bus Mar Brava, et descendre à la pancarte qui indique la direction de Puñihuil. Restent alors 3 km à parcourir à pied, une jolie randonnée au milieu d'un paysage champêtre. Le bus revient aussitôt ; il convient donc d'attendre le prochain pour repartir pour Ancud.

ECOMARINE PUÑIHUIL ★★

✆ +56 9 8174 7592

ballenaschiloe.cl

Le tour, proposé entre décembre et avril revient à 65 000 $ par personne (huit personnes maximum, départ à 7h30).

Depuis assez peu de temps, il est possible de partir observer les baleines bleues au large. Mais attention, pas que ! C'est le festival de la faune marine : dauphins, orques et autres albatros se côtoient dans un paysage. On y observe également des manchots de Humboldt et de Magellan, cas très rare puisqu'il n'y a qu'à Chiloé que vous pourrez observer les deux espèces se côtoyer ! D'autres excursions, toujours très orientées faune et flore, tout aussi passionnantes sont proposées, comme le trekking le long de cette superbe côte.

DUATAO ★★

Un superbe site de Chiloé sans touriste, au milieu d'un paysage sauvage de toute beauté. Le bus qui se rend à Pumillahue continue un peu plus loin jusqu'au lieu-dit Duatao. Descendez au dernier arrêt, et poursuivez la piste jusqu'à son terme : un pont en marque l'aboutissement. Franchissez-le, poursuivez quelques centaines de mètres et bifurquez à droite au croisement et longez la rivière, jusqu'à ce que vous arriviez à l'estuaire, un endroit magique. Les plus hardis songeront bien sûr à camper, mais prenez garde au vent qui souffle très fort ! N'hésitez pas à poursuivre sur la gauche, une crique s'offre à vos regards et il est possible de s'enfoncer dans des cavités naturelles.

CAULIN ★

A quelque 8 km au sud-ouest de Chaca avec ses maisons en bois et ses bateaux colorés, la ville est pittoresque, mais ses vraies vedettes sont les oiseaux : véritable sanctuaire écologique, la baie de Caulin abrite plus de 60 espèces, dont une colonie de 1 500 cygnes à cou noir. On observe aussi des hérons, des flamants roses et des *zarapitos*, pourvus d'un bec long et fin. En janvier, un festival en leur honneur est même organisé. Autre particularité gourmande : lorsque la mer se retire une quantité infinie de fruits mer fourmille sur la plage. Les villageois se précipitent alors afin de ramasser les ingrédients nécessaires à leurs typiques *cutanto*.

PARQUE ECOLÓGICO MITOLÓGICO DE CHILOE ★

Le but de ce petit parc (pas que pour enfants !) est de faire connaître la flore de la forêt endémique de Chiloé, ainsi que tout son panthéon mythologique, afin de mieux comprendre les disparités communales sur l'archipel. Le parcours dure entre 45 min pour les plus pressés et 2h pour les plus enthousiastes, qui trouveront en la personne de Filiberto un « savant fou » ou un « philosophe » (mais peut-être est-ce la même chose ?) passionné par le petit bout de terre de Chiloé. Entre contes, légendes et autres mystères, vous rencontrerez certainement le Tauco, une horrible créature à l'apparence d'un nain, s'attaquant aux jeunes femmes.

QUEMCHI ★★

La côte nord-est est constituée d'une succession de villages typiques situés près du canal de Dalcahue. Quemchi est un petit port sur la rive orientale de la grande île de Chiloé et son nom signifie « terre argileuse ». La ville s'étend le long du canal de Caucahue et fait face à l'île du même nom. Quemchi est la ville où naquit Francisco Coloane Cardenas, l'un des plus grands écrivains chiliens, dont nombre d'écrits content la vie australe chilienne. Il évoque notamment la préparation de la pêche à la baleine dans son village natal dans *Le Sillage de la baleine* : son père lui-même était chasseur de baleines. Un buste à son effigie se trouve sur la place principale du village.

Histoire

La fondation de Quemchi date du début du XIX[e]. Il n'y avait alors que quatre maisons, dont celle du père de Coloane. L'activité portuaire débute dans les années 1870 avec l'arrivée des premiers brigantins étrangers en quête de bois destiné à l'exportation. Parallèlement, la ville développe les activités de transformation des produits de la mer. Les deux dernières décennies du XIX[e] siècle voient l'arrivée de colons européens (allemands et aussi français). Dès le début du XX[e], des sociétés de commerce installent des bureaux sur le port et le commerce du bois continue à prospérer, jusqu'au tremblement de terre de 1960 qui détruit les maisons sur pilotis et une partie du port. Aujourd'hui la ville vit du tourisme (un petit kiosque est ouvert de temps à autre sur la place) ainsi que d'une petite fabrique de tissus artisanaux.

CASA MUSEO FRANCISCO COLOANE ★

La costanera de Quemchi

Ouvert de mars à décembre du lundi au vendredi, de 8h30 à 18h, en janvier et février du lundi au samedi de 11h à 18h.

Il s'agit de la maison d'un des plus célèbres écrivains chiliens du XX[e] siècle, Francisco Coloane. Un conteur qui n'a cessé de décrire les terres australes, notamment dans l'une de ses œuvres majeures, *Terre de Feu*. Ne manquez pas le documentaire, à l'intérieur du musée, retraçant le parcours incroyable de cette maison : en 2010, elle a fait l'objet d'une *minga* par voie maritime avant d'être élevée sur pilotis. Un événement qui a réuni 2 000 personnes !

EL CHEJO €

Bahamonde 251

✆ +56 65 2 691 239

Sur le front de mer.

Ouvert tous les jours de 8h à minuit. Plats entre 3 000 et 5 000 $ environ.

Ce restaurant familial est exceptionnel, de par l'accueil de ses propriétaires qui viennent vous faire la causette, et pour la qualité de la cuisine qu'ils proposent. Les *empanadas* de *centolla* (crabe géant) aux fruits de mer ou au fromage sont délicieuses en entrée. On vous sert ensuite le poisson du jour, frais et savoureux. Et El Chejo en personne s'attable enfin avec vous pour déguster une liqueur locale… Tous les dimanches midi, on sert le fameux *curanto al hoyo* pour un prix modique. Une adresse typique et pittoresque comme on les aime !

TENAÚN ★

un arrêt, même express, y est obligatoire ! Au sud de Quemchi, sur la côte, le village de Tenaún mérite une petite visite pour sa superbe église datée de 1837, au clocher bleu et rouge, qui a été déclarée Patrimoine de l'humanité par l'UNESCO. Si le cœur (et l'estomac) vous en dit, faites un détour par la côte afin de rencontrer les pêcheurs : à Chiloé, chaque commune cultive l'art de la pêche artisanale et à Tenaun, la spécialité est l'extraction des crabes araignées en cage. Montez à bord, les locaux se font toujours un plaisir de partager l'expérience de la pêche et comme on dit ici, « la magie de Chiloé c'est le savoir populaire » !

DALCAHUE ★

A l'origine foyer de peuplement autochtone, Dalcahue s'est développée avec la construction d'une chapelle. Sur la rive du canal s'édifient des maisons sur pilotis qui accueillent les dalcas et autres bateaux (le tremblement de terre et le raz-de-marée de 1960 les ont détruites). Le village se reconstruit alors avec des édifices plus modernes et des bâtiments publics. Aujourd'hui, c'est un port de pêche important et ses halles abritent le dimanche matin l'une des ferias artisanales les plus importantes de Chiloé. Les artisans des environs et des archipels voisins y viennent vendre de l'artisanat.

Bac pour Quinchao : Horaires continus entre 7h et 23h (gratuit pour les piétons,10 min).

COCINERÍAS DE DALCAHUE €

- À côté du marché d'artisanat.

Tous les jours de 10h à 20h.

Vous pourrez vous sustenter à faible coût dans l'un des huit modules culinaires qui sont proposés. On retrouve bien entendu, les plats typiques de l'archipel, bien servis avec bonne humeur par des locaux très sympathiques et souriants. On peut y trouver des ***empanadas***, des ***curantos,*** des poissons grillés, de la ***paila marina*** ou encore des casseroles d'agneau. Pour la touche sucrée, essayez les ***kuchens*** (gâteaux allemands) ou rendez-vous au fond à droite : vous trouverez également une boulangerie. Très bon rapport qualité-prix. Bon appétit !

FERIA ARTESANAL ★★

La foire la plus colorée et authentique de l'archipel est ouverte tous les jours. Vous pourrez y acheter des articles tissés en laine de mouton (pulls, bonnets…). Pour un meilleur choix, nous vous conseillons d'arriver assez tôt le matin, les touristes ayant investi les lieux depuis quelques années, vous pourrez échapper à la foule. Cette ***feria*** est aussi un haut lieu de la gastronomie chilote : vous pourrez y déguster un ***asado al palo*** (agneau à la broche), du saumon grillé, des fruits de mer et tous les délices typiques de l'île.

ACHAO ★

Le village principal de l'île de Quinchao, une île agréable ayant conservé un caractère champêtre, se nomme Achao, et il est possible de s'y rendre en *colectivo* depuis Dalcahue. Une bonne route goudronnée part de l'embarcadère jusqu'à ce petit port de pêche, niché au creux d'une jolie baie. On y collecte notamment la *luga*, une algue marine. On peut y admirer l'église Santa Maria de Loreto, construite en cyprès et en alerce, et inscrite avec les 15 autres églises de l'archipel au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Elle fut construite en 17130 par les jésuites, désireux d'évangéliser les peuples premiers des îles Apiao et Chaulinec. Au cœur du village, vous pourrez admirer les toits des maisons exclusivement construits en mélèze.

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES ★★★

Classée Monument national et patrimoine de l'Humanité, elle fait partie des églises de l'école chilote issue des missions jésuites. Construite en 1858, c'est l'une des plus grandes et anciennes églises de Chiloé. Son intérieur à trois nefs est habillé de bois de la région, on retrouve notamment le cyprès, l'ulmo et le malèze. Singulière et caractéristique du charme de Chiloé, l'église se distingue également par son portique à neuf arcs d'ogive et sa haute tour de 26,5 mètres.

IGLESIA SANTA MARÍA DE LORETO ★★

On vient à Achao bien sûr pour son église Santa María de Loreto toute de bois d'***alerce*** et de cyprès vêtue, la plus ancienne de l'archipel puisqu'elle a été construite en 1764 (patrimoine de l'Humanité de l'UNESCO). Heureusement, l'incendie de 1784, qui ruina presque complètement le hameau, n'eut pas le temps de s'attaquer à ce superbe témoignage de l'architecture jésuite ***chilote***. Autrefois, des ailes latérales permettaient d'abriter les pèlerins de la pluie.

VILLA QUINCHAO ★

Depuis Achao, ne manquez pas une visite à Villa Quinchao, un tout petit bled paumé blotti contre la plage. Son église, la Señora de Gracia, a été construite au XVIII[e] siècle, mais ne fut achevée qu'en 1880. Elle a également été déclarée patrimoine de l'Humanité, et avec ses 53 mètres de long pour ses 18 mètres de large, c'est la plus grande église de l'archipel. Elle fut restaurée à plusieurs reprises au cours du XIX[e] siècle et, alors qu'elle était à deux doigts de s'effondrer en 2006, elle fut fermée jusqu'en 2010 pour une longue période de restauration. C'est aujourd'hui la seule église jésuite (avec celle d'Achao) toujours debout. Chaque année, le 8 décembre, s'y effectue un pèlerinage : la Fiesta de la Virgen de la Gracia.

CURACO DE VÉLEZ ★★

Une autre destination prisée sur cette petite île. Cette petite bourgade complètement retirée de tout, a particulièrement souffert du tremblement de terre de 1960. De plus, son église est partie en fumée lors d'un incendie en 1971. De belles maisons demeurent toutefois, datant de l'époque dorée de la chasse aux baleine, au XIX[e] siècle. On pourra y faire une halte en allant à Achao ou sur le retour (les *colectivos* s'y arrêtent), pour manger par exemple d'excellents fruits de mer dans l'un des restaurants qui bordent la plage. Pour faire le plein d'iode, optez par exemple pour Ostras Los Troncos qui sert d'excellentes huîtres fraîches à l'unité : elles sont énormes et on se régale !

ISLA MECHUQUE ★★

Mechuque est l'une des îles les plus intéressantes de l'archipel de Chiloé, au sein des Islas Chauques. C'est là qu'on peut y découvrir les plus beaux *palafitos* (maisons sur pilotis) et un joli pont de bois. Pour s'y rendre, des bateaux partent de Dalcahue (comptez 2h de navigation). C'est magnifique, et bien loin du circuit touristique traditionnel à Chiloé ! A noter qu'on peut aussi attraper une *lancha* à Tenaún, sur la route de Quemchi (45 min de navigation seulement). Sur place, on peut loger chez Orfelina Ruiz (Hospedaje Palafitos), ce n'est pas cher du tout, ou au récent Hospedaje María Humilde et se restaurer au Fogón La Pincoya (poissons, fruits de mer et *curanto al hoyo*).

CASTRO ★★

Castro est la capitale de l'île de Chiloé. C'est en février 1567 que Martín Ruiz de Gamboa arrive sur les bords du fleuve Gamboa et fonde la ville de Castro, la plus australe d'Amérique du Sud au XVI[e] siècle. Il la nomme en l'honneur du vice-roi du Pérou, Lopez Garcia de Castro. Jusqu'au début du XIX[e] siècle, l'histoire du village sera marquée par des raz-de-marée, des assauts de pirates et des tremblements de terre. Aujourd'hui, c'est la ville la plus dynamique de l'archipel. Certains la jugent trop touristique pour vraiment refléter l'essence de Chiloé. Reste néanmoins qu'il est plaisant de s'y attarder quelques jours, d'autant que sa situation est idéale pour gagner en une journée d'autres sites remarquables de l'île.

Pratique

Vous trouverez les bureaux de la CONAF sur Gamboa 424 et l'office de tourisme sur la Plaza de Armas. Elle est ouverte tous les jours en semaine en été jusqu'à 20h. On trouve également un bureau de poste et un hôpital.

Sortir

Pour sortir sur Castro, direction l'Admud Bar, pour grignoter des tapas et du bon vin, ou la Cueva de Quicavi pour profiter d'une ambiance rock.

Transports

Depuis Castro, des bus partent tous les jours vers Ancud, Quellon, Puerto Montt, Frutillar, Valdivia, Temuco et toutes les capitales régionales jusqu'à Santiago (notamment avec les bus Cruz del Sur). En janvier et février, un départ en bateau se rend jusqu'à Chaiten avec Naviera Austral.

MUSEO DE ARTE MODERNO (MAM) 🏛 ★

Parque Municipal ✆ +56 65 2 635 454
www.mamchiloe.cl

Ouvert tous les jours de 10h à 18h en janvier et février, et de 11h à 14h de novembre à mars. Fermé le reste de l'année.

Fondé en 1988, ce musée présente des collections d'art contemporain chilien chaque année autour d'un thème différent. Lieu phare de l'art contemporain au Chili (la collection la plus importante du pays), il offre un cadre très exceptionnel, un véritable espace de liberté, sans gardien ni caméra, comme on aimerait en voir en Europe. Son entrée est gratuite et il fonctionne grâce aux dons des visiteurs et du groupe des Amis du musée. Visitez-le absolument et faites un don !

IGLESIA SAN FRANCISCO DE CASTRO ★★

Conçue d'après les plans de l'architecte italien Eduardo Provasoli, cette église catholique fût tour d'abord construite par les jésuites en 1711. Puis en raison de nombreux incendies, caprices météorologiques et autres tremblements de terre, elle fut reconstruite à plusieurs reprises. Sa structure actuelle date de 1910 et elle est aujourd'hui inscrite au Patrimoine de l'Humanité. Elle a été réalisée avec des essences locales et selon la tradition de l'école chilote héritée des missionnaires jésuites. Entièrement en bois, sans un clou ni autre élément de fer, elle présente un travail de charpente et d'ébénisterie impressionnant (52 m de longueur pour 27 m de largeur). Par le passé, elle arborait des couleurs mauve et marron clair (qui surprenait d'ailleurs un peu) et depuis 2012, elle a fait peau neuve et affiche désormais des couleurs vives : le jaune et le rose ! À l'intérieur, sur la gauche, une superbe sculpture en bois représente la justice qui terrasse l'archange du Mal en brandissant son glaive rédempteur. L'église abrite de nombreuses sculptures de saints comme saint Antoine de Padoue, protecteur des pauvres, ou bien de saints chiliens comme Alberto Hurtado Cauchaga ou sainte Thérèse de l'Enfant Jésus des Andes, la première sainte chilienne, morte à 20 ans. On admirera surtout un magnifique retable où figure un Christ vêtu d'une longue toge rouge et blanche. L'empreinte du royaume espagnol s'y mesure au nombre de lys rouges et blancs qui l'ornent.

PALAFITOS - MAISONS SUR PILOTIS ★★

Typiques de la ville et de l'archipel, ces maisons sur pilotis sont situées à l'entrée nord de la ville, le long de la rive du fjord Castro. Les constructions actuelles datent d'après le tremblement de terre de 1960 mais elles sont construites selon la tradition ancestrale de Chiloé. Les piliers, construits en bois ultra-solide, sont conçus pour osciller au gré des marées, sans jamais flancher. Des petites maisons de pêcheurs colorées au charme fou qui font partie du patrimoine local.

CHILOETNICO

Los Carrera 435
✆ +56 9 40421505
www.chiloetnico.cl
Tours de 65 000 à 140 000 $. Devis sur demande.

Cette agence de tourisme écoresponsable propose un large panel d'activités sur l'île. Vous y trouverez notamment de nombreuses possibilités de randonnées à travers les forêts et le parc national, mais aussi des options de découverte au sein du nouveau parc Tantauco. Voilà pour la côte nature ! Pour une sortie culturelle, des visites guidées des églises, des îles Quinchao et Lemuy sont également au programme. Excursions en kayak, randonnées et location de vélo. Les prix varient en fonction du programme choisi et du nombre de personnes.

HOSPEDAJE EL MIRADOR €

Barros Arana 127
✆ +56 65 2 633 795
www.hostalelmiradorcastro.cl
Compter de 15 000 à 20 000 $ la double avec sanitaires communs (de 20 000 et 27 000 $ avec salle de bains privée).

Une bonne adresse, avec ses quatorze chambres disposées sur deux étages, son accès à la cuisine et son accueil agréable. Le côté tranquille et familial ressort comme un *leitmotiv*, que l'on retrouve également lors des excursions organisées en camionnette dans le parc national ou autre. Vous aurez aussi la possibilité de louer des vélos à la journée. Une adresse populaire, non sans raison, qui a ouvert une autre adresse sur Eusebio Lillo, juste en face du marché artisanal. L'atmosphère des lieux est similaire : calme, propre et accueillant.

HOSPEDAJE EL MOLO €

Barros Arana 140
✆ +56 65 2 635 026
www.elmolochiloe.cl
Compter en moyenne 11 000 $ par personne pour une chambre double avec sanitaires communs. Petit déjeuner compris.

Maria vous offrira un accueil des plus chaleureux. Les chambres sont correctes et bien entretenues et les salles de bains sont assez spacieuses. Certaines chambres ainsi que le salon ont vue sur la baie, n'hésitez pas à faire part de vos préférences ! Le petit-déjeuner se prend tous les matins dans une pièce lumineuse face à la mer. Les installations n'ont rien de moderne, c'est une adresse plutôt modeste sublimée par sa propriétaire, aussi adorable que disponible. Enfin, une cuisine vous permettra de concocter vous-même vos petits plats.

PALAFITO HOSTEL €

Ernesto Riquelme 1210 ✆ +56 65 2 531 008
www.palafitohostel.com
Selon la saison compter de 16 000 $ à 17 000 $ par personne en dortoir et de 58 000 à 75 000 $ la double.

Cet hôtel à la déco minimaliste est sur pilotis, ce qui lui confère un charme indéniable. Les chambres sont confortables et bien chauffées, la chambre n° 9 est spacieuse, avec petite terrasse privée. Celle perchée dans une tour est notre préférée : on se croirait dans un petit phare. Vous y trouverez des espaces communs agréables, une cuisine équipée et une terrasse avec vue sur la mer. Tous les textiles, de fabrication artisanale, accrochés aux murs sont à vendre. Populaire auprès de la jeunesse voyageuse. Paula, la sympathique propriétaire, parle bien français.

HOTEL UNICORNIO AZUL €€

Pedro Montt 228
✆ +56 65 2 632 359
www.hotelunicornioazul.cl
Compter à partir de 53 000 $ la double, 110 000 $ la triple.

A première vue, l'architecture victorienne de l'établissement et sa façade rose sont très séduisantes : on dirait une petite maison de poupée ! C'est un peu labyrinthique, ce qui certes brise la monotonie des hôtels classiques, mais rend le retour aux chambres un peu plus problématique ! Ces dernières, d'ailleurs, n'ont rien de particulier, mais sont bien tenues avec des petits détails ethniques et une vue sur l'océan. De nombreux services sont proposés dont un restaurant. Pour sa situation et son originalité, une bonne adresse, mais pas la plus confortable.

PALAFITO WAIWEN €

Ernesto Riquelme 1236 ✆ +56 65 263 3888
www.palafitowaiwen.com
Lit en dortoir à partir de 15 000 $, chambre à 30 000 $, chambre double et suite à partir de 90 000 $.

Une belle découverte que cet établissement ouvert en 2015. En couple, en famille ou en solo, vous trouverez votre bonheur, les prix restent très corrects pour la qualité du service. On aime beaucoup la décoration au charme minimaliste et les chambres douillettes dont la propreté est sans reproches. Les espaces communs, plutôt petits, sont lumineux et offrent une vue magnifique sur la baie. Une cuisine toute propre est aussi à disposition. Une adresse tout confort bien au-dessus de la moyenne dans cette catégorie, d'autant plus que l'accueil est plus que souriant !

PALAFITO 1326 €€

Ernesto Riquelme 1326
✆ +56 65 2 530 053
www.palafito1326.cl
En haute saison, compter environ 89 000 $ la double et 107 000 $ la triple. Petit déjeuner complet inclus.

Il s'agit du grand frère du Palafito Hostel, situé d'ailleurs à deux pas de celui-ci. Le principe est le même : une belle structure sur pilotis, les commodités sont en revanche un cran au-dessus. L'ambiance tout aussi chaleureuse et conviviale, les petites chambres sont très douillettes... et bien chauffées ! On compte également un café (ouvert du mercredi au dimanche de 15h à 21h) et une terrasse panoramique au dernier étage. Toutes sortes d'excursions sont également proposées. Une superbe adresse, et un petit coup de cœur.

© PHOTON-PHOTOS - ISTOCKPHOTO

Castro, sur l'île de Chiloé.

MERCADO PALAFITOS €

Le classique marché municipal des villes du Chili : animé, coloré, authentique et garni de produits frais et locaux ! Mais à Castro le cadre est quelque peu inhabituel puisque le marché est situé en bordure du fjord de Castro et à côté de maisons sur pilotis. Si vous fuyez les restos et que vous voulez manger iodé à prix honnêtes, alors faites-vous plaisir. Vous y trouverez bien évidemment des spécialités de fruits de mer et de poissons. D'une échoppe à l'autre, les prix changent peu, mais les portions sont en générales bien généreuses.

EL MERCADITO €€

Pedro Montt 210

✆ +56 65 2 533 866

Ouvert du lundi au samedi de 13h à 15h30 et de 19h30 à 22h30. Compter environ 5 000 ou 6 000 $ par plat.

Très joli petit restaurant sans prétention, situé face à la mer… qui d'ailleurs se retrouve dans l'assiette ! Le chef renouvelle son menu toutes les semaines en fonction de la pêche et propose une sélection de plats élaborés. La carte varie, mais quelques incontournables ne changent pas : ***ceviche*** de saumon, poulpe grillé, huîtres fraîches, et ***pisco sour*** délicieux. La majorité des produits proposés sont de Chiloé ou de la région. Les plus gourmands craqueront pour le brownie et sa crème glacée. Très bon rapport qualité-prix et bon service.

LA NUEVA GALICIA €

Pedro Montt 38

✆ +56 65 2532 828

Comptez 8 000 $ le curanto.

Un sympathique restaurant sur la Costanera d'une petite dizaine de tables. La décoration est soignée avec quelques touches ethniques, et quelques morceaux de piano accompagnent l'ambiance plutôt tranquille. On s'y sent bien et le rapport qualité-prix est respecté. Le service est attentionné et le personnel prendra plaisir à vous présenter les plats en détail : les serveurs sont vraiment aux petits soins du début jusqu'à la fin. On propose des poissons, du crabe et le fameux curanto (généreusement servi !). Une belle découverte, idéale pour les dîners romantiques.

EL SACHO €€

Thompson 213

✆ +56 65 2 632 079

Ouvert de 12h à 23h.

C'est l'une des tables les plus authentiques de la ville, surtout fréquentée par les locaux : signe d'une valeur sûre. Les plats de poissons et de fruits de mer varient en fonction de la saison. Au menu, vous retrouverez aussi des viandes, commandez un ***pulmay*** (curanto à la casserole) ou des ***locos*** sans hésiter, c'est délicieux. En semaine, le midi, un menu au prix fixe ravira les bourses dégarnies. Une adresse pour celles et ceux qui veulent être rassasiés le repas terminé : les portions sont très copieuses. Rendez-vous au 1er étage pour profiter de la vue.

EL CAZADOR €€

Ernesto Riquelme 1212

✆ +56 65 2 531 770

Du mardi au vendredi de 13h à 15h et du lundi au dimanche de 20 à 22h. Compter autour de 15 000 $ le plat principal.

Ce resto sur pilotis sert des plats créatifs et originaux qui changent du traditionnel régime de fruits de mer. En plus de la déco agréable et de la belle vue sur la mer, on trouve une cuisine d'auteur raffiné. Au menu un bon pâté de production local, de la truite fumée, des huîtres absolument divines et plusieurs plats de viande : canard, lapin, porc... C'est fait maison et orchestré par Mauricio, le chef toujours à la recherche de nouvelles saveurs. Quelques bouquins sur Chiloé à lire et une petite boutique d'artisanat à l'entrée. Une excellente adresse.

PALAFITO TRIP

✆ + 56 9 98849552

www.palafitotrip.cl

Deux heures de kayak à partir de 25 000 $ par personne, balade à cheval à partir de 34 000 $.

A pied ou à cheval, Palafito Trip vous emmène découvrir tous les trésors de cette île aussi magique que majestueuse. De la contemplation de ses paysages à la découverte de ses trésors culturels, vous pourrez opter pour le trekking dans le parc national, les balades en kayak, les randonnés à cheval sur les dunes de Cacao ou sur la plage… Une excursion vous emmène également observer les colonies de manchots à bord d'un bateau. Les tours organisés se concentrent sur le nord de l'île et figurent parmi les spécialités de cette excellente agence.

NERCON ★

A 4 km au sud de Castro sur la route de Chonchi, Nercon signifie « entre les collines ». La petite bourgade est notamment réputée pour son église, encore une autre ! L'église de Nuestra Señora de Gracia de Nercón conserve encore son atmosphère d'antan et a fait l'objet de peu de restaurations. Elle fait partie des églises déclarées Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO, sa construction date de 1895 et elle mesure 25m de haut, 40 m de longueur et 15 m de largeur. Exemple parfait de l'architecture traditionnelle chilote, elle a été bâtie entièrement en alerce et en cyprès, les bois natifs de la région. Les murs intérieurs sont peints en blanc et dégagent une atmosphère de saine simplicité. On peut monter à la galerie et sur le toit.

Balade

Cette excursion implique de louer une voiture. Après une visite des maisons sur pilotis et de la cathédrale de Castro, prenez la route de Nercón puis de Velipulli (deux belles églises). Puis direction Chonchi pour visiter l'église et le village. Une pause déjeuner au Trébol et c'est reparti, vers l'île Lemuy, dont la découverte occupera bien tout l'après-midi (3 heures de visite au pas de course, 5 heures en respirant). Retour en soirée sur Castro pour un bon pisco sour à l'apéro !

CHONCHI ★★

Cette grosse bourgade est surnommée par ses habitants « la ville aux trois étages », en raison de sa pittoresque situation, accrochée à une colline. Le premier étage correspondrait au port, le deuxième étage aux infrastructures urbaines et au musée, et le troisième étage à la petite église et la place principale. Elle fut fondée en 1764 par les jésuites, et connut un certain essor économique comme port d'embarquement pour le bois. Il subsiste aujourd'hui de jolies constructions traditionnelles de la fin du XIXe. L'église San Carlo de Borromeo, construite dans un style néoclassique, arbore une façade aux couleurs vives qui attire l'attention : du jaune, du bleu, du rouge, du blanc…

MUSEO DE LAS TRADICIONES CHONCHINAS 🏛 ★

Calle Centenario 116 ✆ +56 65 2 672802
museodechonchi.blogspot.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h. Le samedi jusqu'à midi. Entrée : 800 $.

Ne manquez pas le musée des Traditions *chonchinas* situé dans le quartier déclaré Zone Typique de la petite bourgade. Vous pourrez visiter l'intérieur d'une maison traditionnelle d'une époque révolue, de 1860 à 1935. A travers plusieurs pièces, du salon à la cuisine, vous découvriez des objets typiques de ces siècles passés. Vous pourrez également observer le traditionnel *fogon chilote*. Préférez tout de même une visite guidée : l'immersion ne sera que plus divertissante et instructive.

VELIPULLI ★

Vous trouverez ici une autre église patrimoine de l'Humanité, à 7 km de Chonchi. Elle fut construite à la fin du XVIIe siècle et elle se distingue des autres églises de l'archipel en arborant encore plus de simplicité et d'authenticité : le bois d'alerce n'a pas été peint, ce qui lui confère un caractère des plus pittoresques. On raconte également que le naturaliste Charles Darwin la visita en 1834. La tour, qui mesure 22 m de hauteur, est magnifique. L'intérieur ne comporte pas de voûte. Vous pourrez vous offrir une petite balade sur la côte sauvage. Et puis avec un peu de chance, vous pourrez même observer des dauphins (*toninas*) depuis le parvis.

ISLA LEMUY ★

Lemuy est une merveille où vous découvrirez de superbes paysages et plusieurs églises Patrimoine de l'humanité. A 4 km du débarcadère, l'église d'Ichuac mérite une visite, tout comme la chapelle d'Aldachildo (construite en 1910 en cyprès et coigüe) peu après le village de Puqueldón, ou l'église de Detif à l'extrémité de l'île (possible d'y camper). Les plages d'Apabon et de Punta Pilar près de Detif (autre possibilité de camping, plage de sable blanc) sont très séduisantes. Plusieurs miradors aménagés délivrent de magnifiques points de vue sur l'archipel. Des bateaux font régulièrement la navette depuis le patelin de Puerto Huich.

PARQUE NACIONAL DE CHILOE ★★

Le parc fut créé le 17 novembre 1982 afin d'en protéger les richesses naturelles, la flore et la faune. Il est situé sur la côte Pacifique de l'île et s'étend sur trois secteurs : Chepu, Anay et l'îlot Metalqui (Abtao). La Conaf accueille les visiteurs dans un centre qui présente le parc et ses richesses, peu après le pont suspendu. De ce secteur, on accède facilement aux longues plages de sable fin qui serpentent entre le Pacifique et les forêts du parc. Un petit sentier juste derrière le centre vous permettra de découvrir la forêt de *tepuales*. D'autres circuits donnent la possibilité de parcourir la zone côtière, d'atteindre le lac Huelden et les zones du río Cole-Cole et du río Anay en traversant la mystérieuse forêt de Chiloé.

Faune et Flore

La zone boisée est du type *siempre verde* (toujours verte). Elle couvre une grande partie de la superficie du parc et se caractérise par la présence d'un grand nombre d'espèces, les plus remarquables étant le *tepu* et l'*alerce*. La faune est représentée par des lions de mer ainsi que par une grande variété d'oiseaux. On note aussi la présence du *zorro chilote* (renard), du *ratón rojo* de Chiloé (rongeur rouge), du *pudú* (petit cervidé) ou encore du *monito del monte* (petit marsupial). Le littoral est également le lieu de vie de nombreux oiseaux, dont plusieurs types de canards et de pingouins.

PALAFITO CUCAO LODGE CHILOE €€

✆ +56 65 2 971 164
www.palafitocucaolodge.com
Selon la saison, 55 000 ou 65 000 $ pour deux. Dortoir à 18 000 $ par personne. Petit déjeuner de qualité inclus.

Ce superbe établissement, petit frère des hôtels éponymes de Castro, propose douze chambres confortables avec vue sur le lac Cucao (les grandes fenêtres ont été bien pensées !), sanitaires privés, chauffage central, cuisine bien équipée (sinon des repas sont proposés le soir). En 2019, de nouvelles chambres flambant neuves étaient en cours de construction. Terrasse agréable pour se reposer après un trek dans le parc. Location de kayaks, mais aussi des balades à cheval et du trekking.

PARQUE NACIONAL DE CHILOE ★★

✆ +56 9 8412 2279 - www.parquechiloe.cl
L'entrée du parc revient à 5 000 $ par personne.

Le parc offre un panel de paysages plutôt surprenants, de la forêt luxuriante à la plage en passant par des collines et des petits lagons. Voici une liste des sentiers que vous pourrez choisir d'emprunter au sein du parc. Attention, avant de vous engager à l'aveuglette, mieux vaut faire vos provisions dans le village de Cucao.

- **Depuis le secteur Anay (vers Cucaco) :** El Tepual (700 m seulement), pour connaître une forêt de tepú ; Dunas de Cucao (2 km) ; Playa Cucao (1,5 km) ; Chanquín-Rancho Grande (12 km) ; Chanquín-Cole Cole (20 km, compter environ 5 heures, refuge rustique à prix bas et accessible avec cuisine et camping à disposition. De nombreux randonneurs choisissent de s'arrêter avant à Huentemó. Il s'agit d'un refuge rustique, un peu plus cher, avec cuisine en passant par la lagune Huelde jusqu'à la plage ; Río Cole Cole-Río Anay (6 km, refuge rustique), qui poursuit le circuit précédent en passant par une forêt d'arayanes.
- **Depuis le secteur Abtao (nord de la zone Anay),** il est possible de marcher jusqu'à San Pedro et de revenir sur la côte, juste au nord de Castro ; compter 18 km de marche.
- **Depuis le secteur Chepu :** Chepu-Río Lar (14 km), en partant de Puerto Anguay, plus au nord (on utilise un petit bateau pour gagner le début du trek), on gagne le refuge du Río Liar pour terminer à Metalqui (sendero de Chile de Mar Brava à Metalqui).
- **Les refuges** se situent au bord des sentiers de randonnée : Río Anay, Cole Cole, Río Liar, Río Abtao.

© HUGO BRIZARD - YOU&PHOTO - SHUTTERSTOCK.COM

QUELLÓN ★★

Quellón est située à l'extrême sud de la Grande île de Chiloé, à l'extrémité sud aussi de la Panaméricaine, la route la plus importante du Chili. La commune de Quellón se caractérise par sa grande activité maritime ainsi que par son activité économique centrée sur la pêche, la transformation des produits de la mer et sur la pisciculture (saumons). Les dernières communautés de Huilliche de Chiloé sont situées sur le territoire de la commune. On peut citer, entre autres localités, Compu, Chadmo Central, Huaipulli, Huequetruamo et Incopulli. Quellón constitue également une tête de pont reliant les grands centres économiques du Chili aux territoires plus australs. Des bateaux effectuent des liaisons avec Chaitén et Puerto Chacabuco.

Histoire

Les premiers habitants de la région étaient les indigènes veliche et chonos. Les Veliche étaient une ethnie d'origine mapuche ; ils partageaient les modes de vie de ce peuple (culture de la pomme de terre et de plusieurs céréales et domestication d'un type de lama, le *hueque*). Les Chonos, quant à eux, étaient des nomades marins. Ils parcouraient les canaux sur leurs *dalcas*, embarcations constituées de trois planches de bois jointes par des liens en fibres naturelles. Ces premiers habitants fixèrent les noms des lieux qu'ils habitèrent. Leurs descendants, principalement ceux des Veliche, constituaient la population de base de l'archipel de Chiloé avant l'arrivée des Espagnols et des jésuites. Au XVIII[e] siècle, ceux-ci plantèrent la croix à Cailin, qui était alors le site le plus austral de la chrétienté, la mission atteignant son but avant que cet ordre ne soit expulsé du Royaume d'Espagne (1767). Quellón continua à rester un site très isolé y compris de la ville de Castro. L'initiative qui va donner son origine au Quellón actuel est à mettre au crédit de don Agustin Gomez Garcia, qui décide d'établir dans ce lieu la Sociedad Austral de Maderas (Société australe du bois). En 1905, le vapeur Chiloé de la société Braun et Blanchard, basée à Punta Arenas, déchargeait les premières machines destinées à faire fonctionner l'usine. Au cours des années suivantes, don Agustín Gomez créait la Sociedad Exploradora de Chiloé y Destilatorio Quellon, une entreprise destinée à produire notamment de l'acétone et du charbon végétal, et qui allait contribuer également au peuplement de la zone. Dans les années 1950, cette entreprise périclite et l'activité de la ville va changer, pour se centrer désormais sur l'activité portuaire, la pêche et ses produits dérivés ainsi que sur les échanges avec les régions du sud.

Tourisme

Au niveau de la foire artisanale Llaquil, vous pourrez obtenir des informations touristiques sur la ville et ses environs.

Transports

Nombreux départs quotidiens en bus depuis/vers Castro, Ancud et Puerto Montt. En prenant le bateau avec Naviera Austral, vous aurez également la possibilité de rejoindre la Carretera Austral en débarquant du côté de Puerto Chacabuco. Le trajet s'effectue dans les deux sens, mais il est mieux de réserver, surtout en haute saison (de novembre à février). Consulter le site web pour les tarifs et les horaires www.navieraustral.cl .

FERIA DE ARTESANIA LLAUQUIL ★

- Au centre-ville.

Le petit édifice abritant ce marché artisanal s'inspire de l'architecture traditionnelle de l'île. Vous pourrez y acheter des souvenirs et des produits authentiques de la région. Vous y trouverez notamment des vêtements et des tissus en laine de mouton confectionnés par les tisseuses de Chadmo Central et Yaldad, ainsi que des objets en bois et d'autres créations artisanales de l'île de Chiloé. Côté produits du terroir, il y'a également de quoi vous rassasier.

PARQUE TANTAUCO ★★

Av. La Paz 350
✆ +56 6 52 633782
www.parquetantauco.cl
Bureau ouvert du lundi au vendredi entre 9h et 13h puis de 14h à 18h. Entrée à 3 500 $ par adulte, 500 $ par enfant.

Aux alentours du village de Inío, un parc a vu le jour, administré par la fondation Futuro sous l'égide du PNUD (Programme des Nations unies pour le développement). L'un des initiateurs de ce projet n'est autre que le président du Chili, Sébastian Piñera. On découvre une forêt native riche en cyprès de las Guaitecas et d'espèces *siempre verde* (coihue, ulmo, repa, olivillo, canelo, mañio…). Cette végétation bénéficie d'un climat très pluvieux qui favorise son exubérance. Sept sentiers ont été aménagés. Un parcours magnifique relie Caleta Inio au lac Chaiguata.

PUNTA DE LAPA ★★

Située sur une péninsule à 7 km en face de Quellón, cette pointe dispose de plages de sable fin équipées en infrastructures d'hébergement et de loisirs. Le calme de ses eaux en fait un lieu privilégié pour la pratique des sports nautiques. La vue sur le volcan Cocovado et l'île Cailín est tout simplement magnifique. C'est surtout ici que se termine la route Panaméricaine en provenance d'Anchorage en Alaska. C'est du moins l'une de ses limites sud, l'autre limite se situant dans le parc Tierra del Fuego en Argentine. Photos souvenirs assurées !

EL CHICO LEO €

Pedro Montt 325
✆ +56 65 2 681 567
Compter 20 000 $ pour deux avec sanitaires communs, 25 000 $ pour deux et 28 000 $ pour trois avec sanitaires privés.

Situé face à la mer et aux montagnes, ce petit hôtel ne paie pas de mine, mais fera parfaitement l'affaire si jamais vous ratez le ferry ou que vous souhaitez vous éterniser à Quellon. Les chambres sont très bien tenues, les salles de bains un peu exiguës et le petit-déjeuner plus que convenable. Le restaurant au rez-de-chaussée est recommandé pour ses poissons et fruits de mer, encore des saveurs locales qui ne lasseront cependant pas vos papilles : si vous êtes deux, partagez le *curanto*, vous vous coucherez le ventre bien rempli !

HOTEL PATAGONIA INSULAR €€

Av. Juan Ladrilleros 1737 ✆ +56 65 2 681 610
www.hotelpatagoniainsular.cl
Compter 62 000 $ pour un, 68 000 $ pour deux, 81 000 $ pour trois, 103 000 $ la suite. Petit déjeuner inclus.

Cet hôtel spacieux et lumineux offre trente chambres spacieuses et des lits particulièrement confortables. Chaque chambre est équipée d'une télé câblée et du chauffage central. Les plus grandes chambres sont dotées de grandes baignoires avec bain à remous. Un beau salon, un jardin entretenu et une belle vue sur la baie finiront de vous convaincre. Vous pourrez profiter du restaurant tout le long de votre séjour : une plaisante surprise qui ravira tous vos repas du petit-déjeuner jusqu'au dîner. Un endroit calme et l'une des meilleures adresses du sud de l'île.

HORNOPIRÉN ★★

Cette bourgade possède un supplément d'âme, une atmosphère du bout du monde qui annonce déjà les trésors naturels qui vous attendent plus au sud. À découvrir : le parc Hornopirén, le parc Pumalín, l'ascension du volcan, des randonnées vers le lac Cabrera, des thermes situés dans des lieux majestueux... Un grand bol d'air frais ! Son nom vient du *mapundungun* et signifie « four à neige », une référence au volcan du même nom qui trône au beau milieu du paysage. Fondée en 1979 et d'abord appelée Rio Negro, la ville se dresse sur l'ancien territoire du peuple nomade Chono. Au XIXe siècle, les premiers Européens explorèrent la région à la recherche de la Cité des Césars et s'y installèrent par la suite pour exploiter le bois *alerce*.

Pratique

Un petit office du tourisme se situe sur la place principale où vous trouverez également les bureaux de la CONAF et une banque. La station COPEC se situe à l'entrée du village.

Se loger

Si vous arrivez en fin d'après-midi ou en soirée avec votre propre véhicule et que vous comptez prendre le ferry dès le lendemain matin, une option simple et très économique consiste à camper chez l'habitant. La plupart des voyageurs en van optent pour cette option : vous dormirez dans votre véhicule et paierez simplement l'emplacement.

Tourisme

Avant de partir plus au sud ou après l'exploration du parc national, n'oubliez pas d'aller vous détendre dans l'une des nombreuses sources d'eau chaude : rendez-vous à Cahuelmo, Pichicolo, Llancahué ou encore Porcelana

Transports

Tous les jours, Kemel Bus assure la liaison depuis ou vers Puerto Montt, un autre bus quotidien part pour Chaiten. Transportes Austral (www.taustral.cl) est un consortium qui regroupe plusieurs compagnies maritimes et assure les liaisons entre La Arena et Caleta Puelche, puis de Hornopirén à Caleta Gonzalo (deux ferries et un bout de route en bus). Pour ce dernier trajet, il convient de réserver une bonne semaine à l'avance en été (virement bancaire sur leur compte, avec numéro de passeport et plaque de la voiture). Vous pouvez consulter la liste des ferries sur www.transportesdelestuario.cl

Avec votre propre véhicule : Il est important de signaler aux touristes désireux de s'aventurer sur ce parcours que, sous le nom de « route », se cache en réalité une voie en partie non goudronnée qui s'apparente souvent à un simple chemin (impraticable par endroits à certaines périodes). Il est important de se renseigner sur place avant d'emprunter ce trajet, même si, en été et jusqu'à Cochrane seulement, une simple berline passe aisément (c'est un peu plus compliqué au sud). Pensez à emporter des bidons d'essence de secours. Parcourir cette route à vélo est une expérience inoubliable : les paysages sont superbes, les haltes très agréables et le trafic routier est très faible. Enfin, nous vous déconseillons de faire du stop sur la Route australe à moins de disposer de beaucoup de temps. Très peu de voitures empruntent la route sur de longues portions, le transport de marchandises y est peu important et les 4x4 des touristes sont souvent pleins.

CAMPING BOSQUE NATIVO €

Deny Pérez ✆ + 56 9 9073 5921 - À 1 km de la place centrale, secteur Los Canelos, peu après le camping Arrayán Florido.
www.campingbosquenativo.com
Compter 6 000 $ pour un, 10 000 $ par couple, 2 000 $ par enfant.

Un camping qui promet tranquillité, dépaysement et émerveillement. Entouré par les forêts, la rivière et les montagnes, le camping propose de sanitaires propres avec eau chaude. Vous pourrez aussi profiter de l'électricité. Le propriétaire Don Pedro est adorable et à dispositions pour la moindre de vos questions. Propose aussi un service de restauration, voire d'*asados* sur demande, et la pêche sportive sur les *ríos* Blanco et Negro. Le petit plus ? Se baigner dans la rivière quand les beaux jours arrivent et accompagner les locaux dans leur partie de pêche.

HOSTERÍA CATALINA €

Ingenieros Militares s/n
✆ +56 65 2 217 359
www.hosteriacatalina.cl
Compter de 33 900 ou 46 200 $ la double. Bungalows pour six à 55 900 ou 79 200 $. Petit déjeuner à 4 200 $.

A l'entrée de la ville, une bonne option proposée par Vladimir, le très gentil propriétaire des lieux qui vous réservera le meilleur des accueils. Les dix chambres, dont plusieurs sont avec sanitaires privés, sont assez rustiques, mais confortables, et les bungalows pratiques pour les groupes ou les familles. La salle commune, boisée, est accueillante, et le restaurant sur place se chargera de vous servir de bons petits plats (petit déjeuner et dîner). Un petit *Bed & Breakfast* qui fera parfaitement l'affaire si vous devez sauter dans le ferry le lendemain matin.

HOTEL TERMAS LLANCAHUÉ €€

Isla de Llancahué ✆ +56 9 8529 9771
www.termasdellancahue.cl
Compter de 25 000 à 38 000 $ par personne. Transferts à 10 000 $ l'aller-retour par personne.

Dans un cadre pittoresque, cet hôtel accueille les visiteurs dans un petit bout du monde rustique, mais charmant. Les chambres simples, mais correctes, sont boisées ce qui leur confère un côté chaleureux et *cosy*. Sur place, vous pourrez compter sur un service de restauration et des excursions sont également proposées. La vue depuis les piscines thermales reste un excellent souvenir, pour le reste, il est vrai que la structure mériterait un bon rafraîchissement ! Pour résumer, une structure convenable où vous profiterez d'un bon repos.

EL FARO'S CAFE €

A côté du quai d'embarquement du ferry
✆ +56 9 9510 8014
Petits prix autour de 2 000 $.

Cette charmante petite adresse, située au niveau de l'embarcadère, vous permettra de profiter d'une collation avant de sauter dans le ferry. Vous profiterez de boissons chaudes, de pâtisseries, d'empanadas et de *kuchen*, ces gâteaux sucrés d'origine allemande. Les cafés sont vraiment délicieux et l'endroit lui rend particulièrement hommage : il n'y a qu'à regarder la décoration. On y vend aussi du miel local, le meilleur auquel nous avons pu goûter en Patagonie ! Enfin, tout en dégustant, parcourez la collection d'ouvrages dédiés à la Patagonie : très instructif !

PARQUE NACIONAL HORNOPIRÉN ★

S'étendant sur une superficie de 48 000 ha, le parc n'est sûrement pas le plus visité du pays, bien qu'il offre de superbes perspectives sur la cordillère et les paysages du Sud patagonique chilien. Dominé par un massif arboré, le parc compte près de 22 000 ha d'alerces millénaires et fait partie de l'écosystème régional des forêts pluviales tempérées. Toutefois, il est assez difficile de s'y rendre. Il faut gagner le lieu-dit Chaqueihua, à quelques kilomètres au sud d'Hornopirén. Ensuite, vous devrez marcher pendant 3h30 environ jusqu'à l'entrée ; et encore trois autres kilomètres pour gagner le lac General Pinto Concha, où vous pourrez enfin camper. L'accès au parc est gratuit.

PARQUE PUMALÍN DOUGLAS TOMPKINS ★★

Ce superbe parc (déclaré sanctuaire de la nature le 19 août 2005) a été mis en valeur par l'entrepreneur américain Douglas Tompkins (fondateur de la marque The North Face décédé en 2015). C'est l'un des meilleurs endroits pour approcher la nature au sud du Chili. Il protège des zones écologiquement fragiles et des *alerces* vieux de 3 600 ans. La forêt de type valdivienne est magique. Le sentier vers le glacier El Amarillo vaut le déplacement et le trek de 2/3 jours vers les cascades de Vodudahue est recommandé pour les bons marcheurs. D'autres sentiers plus courts permettent une bonne approche de la flore et de la faune. Le parc comprend au total 42 km de sentier et a encore prévu de s'agrandir.

Balade

Le sentier La Cascada mène, depuis le café à l'entrée de Caleta Gonzalo, en 3 heures environ (aller-retour) à une cascade très jolie. Le sentier Tronador, de 12 km (et 1 km au sud de Caleta Gonzalo), est en réalité une suite d'escaliers en bois et mène à un camping rustique. Le sentier Los Alerces, de 3 km, permet une bonne approche de ces arbres magnifiques, à partir du trek Tronador. Le sentier Ventisquero El Amarillo, au sud du parc et de Chaitén (au croisement de la Carretera Austral), est l'un des plus beaux du parc. Il part du camping et s'avère assez plat, sur 10 km. Panoramas splendides.

Pratique

Il n'y a pas de droit d'entrée à payer. Le centre des visiteurs (✆ +56 9 9256 6624) est ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h, le dimanche de 10h à 16h. Vous y trouverez des brochures et de l'artisanat local. Au secteur El Amarillo, plus au sud, la boutique Puma Verde vend de l'essence, des provisions et de l'artisanat local de qualité.

La ville aujourd'hui

En mars 2017, Kristine McDavitt, à la tête de Tompkins Conservation et veuve de Tompkins, a cédé les terres de Pumalín à l'Etat chilien lors d'une cérémonie dans le parc en présence de Michelle Bachelet. Devenu alors parc national, le Chili s'engage à protéger le parc Pumalín à son niveau maximal de conservation. Ce Protocole d'Accord a encore évolué en janvier 2018 lorsque les deux femmes se sont à nouveau réunies pour signer et créer le Réseau des Parcs nationaux de la Patagonie chilienne, ce qui induit en outre l'expansion de certains parcs et le reclassement de réserves forestières en parcs nationaux.

CHAITÉN ★

Capitale de la province de Palena, Chaitén fut fondée en 1940 sur la rive d'une baie superbe ouverte sur le golfe de Corcovado. Les Huilliche, peuple originel du lieu, appelaient la ville *chaitén*, ce qui signifiait « faire passer dans des corbeilles ». Le nom pourrait être issu de la topographie de l'endroit, qui évoque un panier (une plaine entourée de montagnes). L'influence maritime confère à Chaitén des températures douces malgré sa latitude : en été, les moyennes peuvent atteindre 20 °C. Malgré cette douceur de vivre, Chaitén a vu son destin changer le 2 mai 2008, quand le volcan éponyme s'est soudain réveillé : il est entré en éruption à la surprise générale (il dormait depuis 9 400 ans) et a créé de nombreux dégâts.

Géologie

Le 2 mai 2008, le volcan Chaitén est entré en éruption, obligeant plusieurs milliers de personnes à être évacuées la ville tout entière et Chaitén fut abandonnée. Cette éruption fut terrifiante, produisant une colonne de cendres de près de 30 km de hauteur ! Ces dernières recouvrirent les champs et les vallées d'Esquel en Argentine, et parvinrent même à Buenos Aires et en Uruguay...). L'effondrement partiel du dôme volcanique obligea les autorités à interdire l'accès au site. En avril 2011, le gouvernement a décidé de refonder la ville au même endroit. Quelques centaines d'habitants sont revenus, des hôtels et des restaurants ont rouvert, un nouvel aérodrome a ouvert, ainsi que la Route australe vers Caleta Gonzalo.

Pratique

Le village est petit, mais vous devriez y trouver tous les services de base : banques, hôpital, CONAF (administrant les parcs nationaux), station-service et poste de police.

Se loger

Les thermes El Amarillo sont situés juste à l'entrée sud du parc Pumalín. Ils disposent de deux piscines thermales couvertes et deux piscines thermales à l'air libre. Vous y trouverez également de nombreux sites de camping. On peut aussi dormir à l'Hospedaje Marcela dans le village voisin d'El Amarillo.

Transports

Aerocord (www.aerocord.cl) organise toutes sortes de vols dans la région en petit coucou et en charters vers la Laguna San Rafael et Puerto Montt. Pour les bus, les départs ne sont pas si nombreux vers le sud (Coyhaique ou Futaleufú), et il vaut mieux réserver son siège à l'avance en été, parce que le nombre de touristes s'accroît ; en hiver, parce qu'il y a peu d'opportunités. Rendez-vous devant les bureaux de Chaitur (O'Higgins 67) pour monter à bord et prendre toutes les dernières infos. Vers Hornopirén, Coyhaique et Puerto Montt : Kémel Bus et les bus Becker effectuent des trajets quotidiennement. Enfin, des ferries partent avec Naviera Austral (www.navieraustral.cl) contacto@navieraustral.cl, les départs se font de Chaitén vers Puerto Montt ou Quellon toute l'année, les lundis, mercredis, vendredis et dimanches. Enfin, la route de Chaitén à Caleta Gonzalo est en cours de pavage.

© ARNAUD BONNEFOY

Vue de Chaitén.

LAGO YELCHO ★

Les amateurs de pêche sportive se donnent tous rendez-vous dans le coin lors de la saison estivale : ce lac situé à 50 km au sud de Chaitén est supposé être l'un des meilleurs spots au monde. On y pêche des truites et même des saumons d'une vingtaine de kilos ! Le cadre est irrésistible, à la fois mystique et. Véritable lieu de paix et de méditation, le lago Yelcho est le refuge des balades en forêts, des sorties en kayak et des randonnées solitaires (une sortie inoubliable vous emmènera jusqu'au glacier Yelcho, à travers une forêt tropicale et des chutes d'eau). Par beau temps, ses petites plages sauvages offrent des panoramas grandioses sur les montagnes andines qui se reflètent divinement dans les eaux glaciaires du lac.

HÔTEL YELCHO EN LA PATAGONIA €€

✆ +56 6 52 576008

www.yelcho.cl

Compter 180 US$ pour deux ; bungalow à 220 US$ pour quatre ; camping couvert à 60 US$ pour quatre.

Vous aurez le choix entre de belles options d'hébergement : des chambres avec vue, des cabanes plutôt sophistiquées et des emplacements de camping. Sur place, on s'adonne à la randonnée, on emprunte des vélos et on savoure la cuisine locale du restaurant : une belle surprise ! Ne manquez pas de passer par la petite plage pour prendre un grand bol d'air frais avec vue sur les montagnes et les glaciers : c'est calme et magnifique, surtout au petit matin.

FUTALEUFÚ ★

La route qui conduit à ce beau petit village à quelques minutes de la frontière avec l'Argentine est superbe ; on suit le cours du río Futaleufú, qui signifie « grande rivière » en *mapundungun*. La rivière est en effet légendaire : Futaleufu est connu mondialement pour ses rapides qui feront le plus grand bonheur des sportifs avertis (débutants s'abstenir, classe V par endroits). Elle a été officiellement reconnue comme l'une des meilleures rivières au monde pour pratiquer le rafting et le kayaking. Fondé en 1920, ce petit village (2 500 hab.) est aussi le paradis de la pêche à la mouche. Enfin, spécialisé dans le tourisme rural, il conserve encore son aura d'autrefois et sa culture gaucho.

Pratique

Il y a bel et bien un distributeur automatique à Futaleufu, cependant il est fréquemment vide ou en panne ! Vous trouverez cependant une station-service, un petit hôpital, les bureaux de la CONAF, un centre d'accueil des visiteurs sur Bernardo O'Higgins 596 (infoturismo@futaleufu.cl +56 65 2237 629) et une connexion wifi sur la place principale et à la bibliothèque municipale. Les voyageurs en partance pour l'Argentine pourront faire assurer leur véhicule. Enfin les bureaux d'immigration situés au passage de la frontière sont ouverts de 8h à 20h. Un Office du tourisme se trouve sur O'Higginss 596. A Banco del Estado, entre O'Higgins et Rodriguez, un ATM accepte les Mastercard et la possibilité de changer les euros, les dollars américains et les pesos argentins.

Se loger

Plusieurs possibilités de logement sont apparues ces dernières années. Vous pouvez op-

© ARNAUD BONNEFOY

Vue de la rivière Futaleufu

ter pour l'Hostal Natalias, la meilleure option de la ville.

Se restaurer

El Rincon de Mama, le restaurant haut de gamme de la ville pour déguster du poisson frais. Pour arroser le tout, direction l'Antigua Casona Restobar pour goûter aux bières artisanales de la région : negra, rubia ou encore roja, il est temps d'éveiller vos papilles gustatives.

Tourisme

Plusieurs agences proposent leurs services (ici ou à Palena). Le meilleur mois pour la pratique du rafting ou du kayak est mars. Si vous ne vous sentez pas d'attaquer un Classe V+ (c'est très violent), le río Espolón est une alternative plus paisible (classe III).

Transports

Vous pourrez sauter dans l'un des bus qui part quotidiennement depuis Puerto Montt jusqu'à Chaiten, la compagnie Rio Palena propose des trajets directs (12h) en passant par l'Argentine. Depuis Chaiten et Coyhaique, les départs sont fréquents, notamment avec les bus Becker et les bus Cardenas. Vous pourrez rejoindre Esquel en Argentine en voyageant avec les bus Jacobsen. Depuis Puerto Montt, vous pourrez vous envoler vers Futaleufu qui possède sa propre piste d'atterrissage. Contactez Pewen et Aerocord (www.pewenchile.com). Pour la frontière avec l'Argentine, la frontière est ouverte de 8h à 20h environ en été. En Argentine, les bus Jacobsen assurent la liaison avec Trevelín et Esquel.

ALDEA PUERTO ESPOLÓN €

✆ +56 65 2 721 509 - Juste à l'entrée du village.
http://aldeapuertoespolon.blogspot.com/
Camping à 7 000 $ par personne. Dans les tipis, compter 9 000 $ par personne.

Encore une option d'hébergement hors du commun pour une nuit insolite ! Juste après le pont à l'entrée de la ville, ce camping se situe dans la forêt. Ici, au-delà de pouvoir planter votre tente, on vous propose de séjourner dans des dômes et des tipis sur petits pilotis situés au bord de rivière. L'expérience est charmante et sans chichi. La plupart du temps les voyageurs se regroupent dans la cuisine commune et festoient dans une ambiance bon enfant : sur place, vous pourrez goûter également aux bières artisanales des propriétaires.

HOSTAL LAS NATALIAS €

✆ +56 9 6283 5371
http://hostallasnatalias.info
Compter 22 US$ par personne en dortoir et 50 US$ pour deux en chambre avec sanitaires communs. Petit déjeuner inclus.

Ouvert en 2012, cette petite auberge est le plan idéal pour les petits budgets. Les chambres n'ont rien de luxueux, mais elles restent confortables et agréables. Ici, on récolte les produits bio du jardin, on cuisine ses légumes, on recycle, on réduit ses déchets et on travaille main dans la main pour préserver la nature et la culture locale. En 2019, de nouvelles chambres ont été construites au troisième étage. Au programme également : location de kayaks et vélos, rafting, randonnée et yoga. Une belle adresse où règnent de très bonnes ondes !

HOTEL EL BARRANCO €€€

O'Higgins 172
✆ +56 65 2721 314
www.elbarrancochile.cl
Chambre double à partit de 180 US$, petit déjeuner, wifi, vélos et accès à la piscine inclus.

Il s'agit d'un lodge de pêche avant tout, mais il accueille tous les voyageurs recherchant le confort et le repos. Construit en bois natif, cet hôtel est certainement le meilleur du village : les neuf chambres sont très agréables, avec poutres apparentes et grandes fenêtres. Elles arborent des couleurs sobres et dégagent un style chaleureux. L'établissement possède une piscine, un sauna ainsi que des sessions de massage. Le restaurant est bon et propose d'excellents vins. Excellent accueil de Juan Pablo et Soledad, le couple propriétaire.

MARTIN PESCADOR €€

Balmaceda 603
✆ +56 65 2 721 279
Cuisine ouverte tous les jours de 17h à 22h, le bar ferme vers 1h du matin. Compter à partir de 6 000 $ par plat.

C'est définitivement l'un de nos coups de cœur ! La chef Tatiana propose de très bons plats de nouvelle cuisine chilienne. Les saveurs sont créatives et l'inspiration culinaire de Tatiana se ressent au premier coup d'œil : les assiettes sont belles et les plats merveilleusement bien présentés. La carte est courte, signe de fraîcheur et de qualité, et travaille les produits locaux, essentiellement de la viande et du poisson. Bonne ambiance (le cadre est vraiment bien pensé, avec sofas et feu de cheminée) et un bon point de rendez-vous pour un dîner haut de gamme.

PALENA ★

Encore une autre bourgade dominée par les sommets enneigés des Andes. Le patrimoine naturel fait corps avec un patrimoine culturel fort : ici c'est la terre du gaucho ! Palena fut fondée par Nicolas Mascardi, un explorateur jésuite. Cet écrin de nature lui rappelait en effet sa terre natale, l'Italie. Les premiers colons affluèrent au début du XXe siècle, la plupart venaient d'Argentine et, après avoir tenté leur chance de l'autre côté des Andes, ils décidèrent de s'établir dans la vallée. Ici, la culture locale est plus forte que les frontières, vous le remarquerez notamment lors du festival Encuentro Binacional de las Tradicones. Cette zone frontalière est un bel exemple d'amitié entre les deux pays voisins.

Balade

Si vous voulez vous promener dans le coin, nous vous conseillons de gagner le pont El Salto, quelque 28 km avant le village, sur la route de Puerto Ramírez. De là, un sentier (comptez environ 5 heures de marche) vous conduit à une superbe chute d'eau d'une centaine de mètres de hauteur. Le sentier n'est pas toujours bien défini. Un superbe trek mène au lac Palena, à un peu moins d'une semaine de marche au sud (aller-retour). On borde le río Tigre, puis on pénètre dans la vallée El Azul, avant de gagner le Portozuelo Casanova. Ce périple peut aussi être effectué à cheval.

Pratique

Vous trouverez une station-service, un hôpital, une petite banque et un poste de police. Le centre des visiteurs se situe sur O'Higgins 740.

Transports

Pour acheter vos billets de bus et de ferry, rendez-vous sur Puerto Montt 853, dans les locaux de Transporte Rio Palena. Les bus Cardenas proposent des départs quotidiens vers Chaiten et les bus Jerry se rendent à Futaleufu. Pour se rendre en Argentine, il faut d'abord prendre un colectivo pour la frontière, puis un bus de Carrenleufú à Esquel.

AYSÉN ET LA CARRETERA AUSTRAL

La région isolée d'Aysén est l'une des plus belles du Chili. C'est aussi l'une des moins peuplées et la majeure partie des habitants vivent à Coyhaique. L'activité économique de la région repose sur six secteurs principaux, basés sur ses ressources naturelles : l'élevage, la sylviculture, les ressources maritimes, le tourisme, les ressources hydroénergétiques et l'exploitation minière. Ici, la cordillère des Andes présente une topographie abrupte, avec de grandes zones enneigées et glacées, jalonnée par un cordon de volcans et des reliefs accidentés. Sur le plan touristique, il est à noter que les ressources sont immenses, mais la région n'en est encore qu'au début de leur mise en valeur. Il s'agit de richesses naturelles, mais aussi d'une richesse humaine, issue de l'esprit des pionniers et de la lente intégration qui a formé l'identité culturelle de la région.

Aysen et la carretera austral
Valparaíso
Santiago
San Antonio
Melipilla
San Carlos
Rancagua
Pichilemu
San Fernando
Curicó
Constitución
Talca
Malargüe
Cauquenes
Quirihue
San Carlos
Talcahuano
Concepción
Los Ángeles
Chos Malal
Lebu
Tres Pinos
Angol
Traiguén
Victoria
CARAHUE
TEMUCO
Zapala
Cutral Có
VILLARRICA
PANGUIPULLI
VALDIVIA
South Pacific Ocean
SAN MARTÍN DE LOS ANDES
La Unión
OSORNO
ARGENTINA
SAN CARLOS DE BARILOCHE
PUERTO MONTT
Ingeniero Jacobacci
CALBUCO
ANCUD
Cushamen
200 KM
Océano Pacífico
CASTRO
CHAITÉN
ESQUEL
QUELLÓN
CHILE
LA JUNTA
Paso De Indios
Gobernador Costa
PUERTO PUYUHUAPI
PARQUE NACIONAL QUEULAT
CISNES
VILLA AMENGUAL
Vers PUERTO GUADAL,
PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL,
RESERVA NACIONAL LAGO JEINIMENI,
PUERTO BERTRAND,
PARQUE NACIONAL PATAGONIA,
COCHRANE,
CALETA TORTEL,
VILLA O'HIGGINS
PUERTO AISÉN
VILLA MAÑIHUALES
PUERTO CHACABUCO
COYHAIQUE
Sarmiento
FACHINAL
Río Mayo
RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON
VILLA CERRO CASTILLO
LAGUNA VERDE
PUERTO INGENIERO IBAÑEZ
BAHIA MURTA
CHILE CHICO
Río Ibañez
PERITO MORENO
PUERTO RÍO TRANQUILO

PAGES

278 **LE NORD DE LA REGION D'AYSÉN**

Avant le XVI[e] siècle, le territoire de la région d'Aysén était peuplé pat les Chonos, les Alakalufs et les Tehuelches. Les premiers Européens à pénétrer à l'intérieur d'Aysén furent peut-être ces deux marins espagnols qui venaient de remonter le flanc oriental des Andes depuis le détroit de Magellan. Peut-être pour détourner l'attention du gouverneur de leur crime, ils rapportèrent l'existence d'une ville aux palais couverts d'argent, dont les habitants parlaient espagnol et descendaient des survivants de la colonie de Pedro Sarmiento sur le détroit de Magellan. Ainsi naît la légende de Trapalanda, la « cité enchantée des Césars », l'Eldorado du sud des Andes. À la suite de ce récit, plusieurs expéditions partent en quête de cette cité extraordinaire au cœur de cette nature sauvage et indomptée.

278 LA JUNTA ★
278 PUERTO PUYUHUAPI ★
280 PARQUE NACIONAL QUEULAT ★
280 PUERTO CISNES ★★
281 VILLA AMENGUAL ★
282 COYHAIQUE ★★
281 VILLA MANIHUALES ★
284 PUERTO AISÉN
284 PUERTO CHACABUCO
284 PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL ★★
285 RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON ★

286 **LAGO GENERAL CARRERA ET LE SUD**

Le lac General Carrera est le 2[e] plus grand lac d'Amérique du Sud après le lac Titicaca (Pérou-Bolivie). Il est partagé entre l'Argentine et le Chili. Au sud de Puerto Guadal commence une région sauvage et peu visitée. Ceux qui aiment les espaces vierges et les grandes marches solitaires trouveront là un terrain d'asile de choix. Nombreux sont ceux qui se déplacent encore à pied, à cheval ou en bateau pour rejoindre leur maison ou se rendre « en ville ». Magique et farouche, la dernière partie de la Carretera Austral se mérite ; elle demande du temps, de la patience, enchantera ceux qui ont fait l'effort d'apprendre un peu l'espagnol et qui discuteront avec des gens authentiques.

286 PUERTO INGENIERO IBAÑEZ ★
286 BAHÍA MURTA ★
286 VILLA CERRO CASTILLO ★★
287 PUERTO RÍO TRANQUILO ★★★
290 PUERTO GUADAL ★★
291 FACHINAL ★
292 CHILE CHICO ★
293 RESERVA NACIONAL LAGO JEINIMENI ★
293 LAGUNA VERDE
294 PUERTO BERTRAND ★★
295 PARQUE NACIONAL PATAGONIA
295 COCHRANE ★★
296 CALETA TORTEL ★★
297 VILLA O'HIGGINS ★★

LA JUNTA ★

La Junta est une petite ville de fondation récente. Créée en 1950, elle compte aujourd'hui un peu plus de 1 000 habitants. Point stratégique entre Chaiten et Coyhaique, cette ville a été fondée en 1963 par des colons qui sont restés isolés du reste du monde jusqu'en 1983 ! En effet, avant la construction de la Carretera Austral, les habitants de la Junta devaient se rendre en Argentine pour se réapprovisionner et cela a mené un échange culturel fort et toujours très présent dans les mentalités locales. On peut visiter le lac Rosselot et la réserve nationale du même nom, le lac Verde vers l'est (rafting et kayak sur le río Figueroa) ou le pittoresque village de pêcheurs de Raúl Marín Balmaceda, en direction des fjords.

Pratique

Vous trouverez un centre de santé, une station-service, un poste de police, une laverie, un bureau de poste et un centre d'accueil des visiteurs, situé sur la place principale et ouvert uniquement en haute saison. La bibliothèque de la ville dispose d'une connexion wifi et de toilettes publiques. Vous pourrez retirer de l'argent à la banque Santander et Banco Estado. Des petites boutiques vendent également du matériel pour les voyageurs au long cours.

Transports

Depuis Chaiten ou Coyhaique, les bus partent quotidiennement pour la Junta. Les principales compagnies de bus sont Buses Terra, situé sur Manuel Montt 817 (www.busesterraaustral.cl), et Aguilas Patagonicas dont les locaux se situent sur la place principale.

ALTO MELIMOYU B&B €€

Carretera Austral 375 ✆ +56 67 2 314 320
altomelimoyu.cl
74-96 US$ la chambre simple, 96-130 US$ la chambre double avec salle de bains et 155 US$-190 US$ pour quatre.

Un hôtel récent et confortable, sur la rue principale, proposant huit chambres dont trois avec sanitaires communs. Aspirant à l'écotourisme, l'hôtel arbore de belles matières naturelles telles que le bois et la roche volcanique. Les chambres sont de petits cocons propres à l'atmosphère montagnarde. Très bien aménagées et agréables à l'œil, elles disposent toutes d'une douche bien chaude avec une pression de l'eau particulièrement agréable ! Le petit déjeuner, inclus, est copieux et de qualité (produits frais et locaux). Une belle adresse pour poser ses valises.

HOTEL ESPACIO Y TIEMPO €€

Carretera Austral 399
✆ +56 67 2 314141
www.espacioytiempo.cl
Compter, selon la saison, 75 000 $ pour deux, 95 000 $ pour trois (avec IVA), petit déjeuner inclus.

Un hôtel très confortable et charmant bordé par la réserve nationale du lac Rosselot. Les neuf chambres spacieuses et coquettes sont bien chauffées, on aime particulièrement le bois, le beige et le blanc qui apporte un effet *cocooning* réussi, les petites lampes pour tamiser la lumière le soir venu apportent une touche d'intimité. Aussi une excellente table à prix très raisonnable (c'est de loin la meilleure option dans le bled). Alan et Connie sont aux petits soins. Une très bonne adresse, qui mérite une étape de deux nuits pour bien visiter les environs.

PUERTO PUYUHUAPI ★

Ce petit village portuaire, d'environ 600 habitants, est situé à l'extrémité nord du Seno Ventisquero et du fjord Puyuhuapi. L'histoire du village commence lorsque Robert Uebel, un entrepreneur allemand, décide de financer un projet de migration. Il envoie alors s'installer une poignée de jeunes allemands dans les années 1930. A la fin de la Seconde Guerre mondiale, une deuxième vague d'immigration, plus ténue, dynamisa le village et les colons firent appel aux charpentiers expérimentés de Chiloé pour dessiner la ville. Ce n'est qu'en 1971 que la ville fut officiellement reconnue. Aujourd'hui, ce petit village de pêcheurs se développe peu à peu grâce au tourisme : rendez-vous au parc national voisin et aux thermes de Puyuhuapi.

Se loger

Pour les petits budgets, rendez-vous au camping La Sirena avec des chambres et Residencial Dona Nury : c'est sommaire mais parfait pour la nuit. L'Hosteria Alemana est également une bonne option dans le centre-ville, les cyclistes pourront y trouver un bon petit déjeuner et y garer leurs vélos.

Se restaurer

Les options pour se restaurer sont assez limitées mais vous pourrez demander un plat du jour à Comuy-Huapi, une petite adresse modeste à prix raisonnable, située juste en face de la place de Llautureo.

EL PANGUE LODGE €€

Carretera Austral, km 240 ✆ +56 65 2 526 906 - À 25 minutes du village environ.
www.elpangue.cl
Selon la saison, compter de 108 900 à 154 000 $ la double et à partir de 145 200 $ pour le bungalow.

Ce lodge confortable et tout confort propose des programmes de quatre à huit jours, avec de nombreuses activités et excursions à la clé. Les chambres sont chauffées, propres et charmantes, la pièce commune est un petit nid *cosy* alliant touches modernes et rustiques et le restaurant sert une très bonne cuisine. Vous trouverez également une piscine chauffée semi-couverte, des bains bouillonnants naturels et un sauna. Une infrastructure de bon niveau entourée par une nature incroyablement verdoyante, idéale pour les promenades improvisées et les parties de pêche.

PUYUHUAPI LODGE & SPA €€€

Bahia Dorita ✆ +56 2 2225 6489
www.puyuhuapilodge.com
Hébergement seul avec petit déjeuner à 175 US$ en saison haute. Demi-pension et pension complète possibles.

Avec sa végétation luxuriante et ses bâtiments en bois s'intégrant parfaitement au paysage, c'est un lieu enchanteur, situé sur la rive du fjord, avec des bains bouillonnants naturels à l'air libre (le soir, sous les étoiles, c'est juste magique !) et un Spa où il fait bon se prélasser. La plupart des hôtes viennent en « package » d'au moins trois jours incluant de nombreuses excursions, mais il est possible de venir juste pour une nuit avec petit déjeuner ou de venir à la journée pour profiter des thermes (embarcadère à 13 km au sud de Puyuhuapi, à Bahía Dorita).

COCINERÍA ESTRELLA DEL SUR €

Otto Uebel s/n ✆ +56 9 8838 8470
Du lundi au jeudi de 11h30 à 14h30 et de 19h à 22h30. Jusqu'à 23h du vendredi au dimanche.

Un petit restaurant sans prétention servant une très bonne cuisine à base de poissons et fruits de mer notamment. Le saumon est un délice. Bon accueil et bon service.

EL MUELLE €

Otto Uebel
✆ +56 9 7654 3598
www.elmuellepuyuhuapi.cl
Tous les jours de midi à 16h

Propre et agréable pour une pause déjeuner, ce restaurant offre tout d'abord une vue apaisante sur le fjord et les collines verdoyantes. Tous les jours, le menu est différent bien que l'univers culinaire, lui, ne change pas : ici on prépare surtout du poisson et des fruits de mer : *Merluza austral*, *congrio dorado* et *salmón* en tête. Le risotto de *camarones* (crevettes) et le *pastel de jaiba* (casserole de crabe gratinée au fromage) sont particulièrement délicieux. Les produits sont locaux et les légumes sont en provenance du verger voisin. Pas cher et de qualité.

TERMAS DEL VENTISQUERO

✆ +56 9 79666805 - À 6 km au sud de Puyuhuapi.
www.termasventisqueropuyuhuapi.cl
Ouvert de décembre à février de 9h à 23h et parfois le week-end hors saison. Entrée : compter 24 000 $ par personne.

Venez profiter de l'air marin en savourant un bain d'eau chaude ! Situés à 6 km de Puerto Puyuhuapi, ces thermes bucoliques offrent un moment de douceur et de détente. Les bassins d'eaux bouillonnantes, variant de 35 °C à 45 °C, se situent sur les rives du canal Puyuhuapi : un véritable balcon avec vue sur la mer. On compte exactement une grande piscine thermale et trois petits bassins, l'eau est très minéralisée et reconnue pour ses bienfaits sur la santé. Vous pourrez rester jusqu'à 23h et profiter de la voûte céleste, ici les étoiles brillent de mille feux.

PARQUE NACIONAL QUEULAT ★

Situé à 180 km au sud de Chaitén et à 165 km au nord de Coyhaique, le parc national Queulat fut créé en 1983. Son nom signifie « la mélodie de l'eau » dans la langue du peuple Chono : un bel hommage à ses paysages poétiques qui ne représentent pas moins de 154 000 hectares. Il est aujourd'hui l'une des principales aires protégées de la région d'Aysén et présente un climat maritime tempéré, froid et pluvieux à l'ouest et de plus en plus sec au fur et à mesure qu'on se dirige vers l'est. Entre cascades, lagunes, parois rocheuses, fjords, forêts et montagnes enneigées, le parc vaut son pesant d'or… et de légendes. Il fut en effet visité pour la première fois par la jésuite, au XVIII[e] siècle, en quête de la mythique Cité des Césars.

Balade

Le secteur Angostura, situé à 36 km au sud de La Junta et 15 km au nord de Puyuhuapi, dispose d'une aire de camping installée sur les rives du lac Risopatrón, dans une forêt de type sempervirente. Un sentier de 5,5 km environ mène à la lagune Los Pumas. Le secteur Ventisquero, qui se situe au sud de Puyuhuapi, offre une vue superbe sur le glacier suspendu. Il propose aux visiteurs deux aires de camping et trois sentiers balisés. Le premier sentier, d'une longueur de 3,5 km, donne accès à un mirador d'où une vue grandiose se déploie sur le glacier. Le deuxième (environ 600 m rejoint la lagune Témpanos. Le troisième parcourt la moraine et la forêt sur un peu plus de 1,5 km. Le secteur Portezuelo propose deux sentiers, l'un vers une chute d'eau, l'autre vers un point de vue sur le glacier Pudu.

Pratique

Le droit d'entrée au parc est de 5 000 $ pour les étrangers. Le parc est ouvert tous les jours de décembre à mars de 8h30 à 21h, le reste de l'année jusqu'à 17h30 seulement. L'administration se situe au secteur Ventisquero Colgante, 22 km au sud de Puyuhuapi.

PUERTO CISNES ★★

Ce village de pêcheurs de 2 500 habitants semble complètement perdu à l'écart de la Carretera Austral. Il arbore un nom poétique – *cisnes* signifiant « cygne » – qui rend hommage au cygne à cou noir, oiseau emblématique de la région. Le Cerro Claudio Gay veille sur les agréables ruelles et l'activité séduisante du port. Des pêcheurs peuvent d'ailleurs vous louer des embarcations pour vous balader dans la baie. En face du village s'étend l'île Magdalena, la deuxième plus grande du Chili et un parc national très peu exploré depuis 1967. Chaque année, le dernier week-end de janvier, le village bat son plein lors de la *Fiesta del Pescado Frito* : on y célèbre le poisson frit que vous retrouverez dans tous les restaurants du coin !

Pratique

Vous y trouverez une station-essence et un distributeur automatique. Le centre des visiteurs, situé sur la place centrale, n'est ouvert qu'en été.

Transports

Depuis Coyhaique, les bus Terraustral et São Paulo circulent régulièrement. Les ferries Naviera Austral partent de Quellon et Puerto Chacabuco jusqu'à Puerto Cisnes. N'oubliez pas de réserver en janvier et février lorsque la saison touristique bat son plein.

BELLAVISTA €

7 de Linea 112
✆ +56 67 2 346 408
www.tourbellavista.cl
Chambres à 15 000 $ par personne, chambres matrimoniales à 30 000 $ petit déjeuner inclus.

Une bonne adresse où règnent une certaine chaleur et un certain confort. Les prix sont vraiment tout doux et les nuitées comprennent un petit déjeuner plutôt correct (thé, café, pain, beurre, confiture, fromage…). Les chambres sont plutôt petites, mais les lits sont étonnamment très confortables, les salles de bains bien équipées (sèche-cheveux) et vous pourrez même laver votre linge. Des excursions, de la pêche sportive et du kayak sont proposés. A noter que si vous poursuivez votre chemin vers le sud, vous trouverez leur nouvelle agence à Puerto Natales.

VILLA AMENGUAL ★

Ce superbe village, situé dans un de cirque montagneux aux cimes recouvertes de neiges éternelles, est encore bien jeune : il a été fondé en 1983, juste après l'inauguration de la Carretera Austral ! Vu de la route, l'ensemble ressemble à un hameau miniature. Une impression que confirme la vue d'une petite église jaune qui s'élève en son centre. Elle fut construite par un personnage local encore bien présent dans les mémoires : le père Ronchi, un missionnaire italien qui partit explorer les endroits les plus reculés de la région. Le petit village accueille tous les ans un festival équestre : entre parties de *rodeo* et manifestations folkloriques, les *gauchos* se donnent rendez-vous pour célébrer les traditions culturelles locales.

Pratique

Vous ne trouverez pas grand-chose à Villa Amengual ! Mais heureusement les voyageurs en voiture ou à vélo pourront trouver des ateliers de réparation de véhicules (Refugio Rio Cisnes). Vous pourrez également contacter le dépanneur El Mickay (✆ +56 9 61508480).

Se loger

Il est possible de se loger dans le village, pour des prix modiques. L'Hospedaje El Encanto propose des chambres autour de 5 000 $ par personne, tandis que l'Hospedaje El Paso affiche des tarifs autour de 7 000 $ par personne.

VILLA MANIHUALES ★

Cette petite ville de 3 000 habitants se situe au confluent du Rio Nireguao et du Rio Manigуales à moins de 100 km de Coyhaique. Elle a été fondée par des colons dans les années 1930 et doit son nom au mañio, ce conifère endémique des forêts pluvieuses chiliennes. Elle est traversée en son centre par la Route australe et est bordée de rivières et de réserves naturelles. Vous pourrez vous y arrêter pour y passer une nuit et pour faire une randonnée dans la réserve nationale Villa Manihuanes : la pause est sympathique. Le village est également à proximité d'une mine d'or de zinc, nommée El Toqui, propriété de la Belgique. Si vous voulez vous accorder une pause pêche dans la rivière Manihuales, visitez le parc naturel de Lavanderas.

Pratique

La ville dispose d'un ATM pour vos retraits d'argent. Une station-service, un poste de police, un centre de santé, des *minimarkets* et quelques options d'hébergements et de restauration.

Se loger

Vous pourrez camper au Camping BordeRio : vous profiterez d'une cuisine et de bonnes douches chaudes. Des refuges accueilleront également les cyclistes *Refugio para ciclista.*

Se restaurer

Rendez-vous au Café Luis Nick pour profiter du menu du jour, vous pourrez payer par carte bancaire. Il n'est pas rare de se faire inviter à dîner chez les locaux : si vous dormez en refuge et chez l'habitant, l'opportunité se présentera plus facilement.

© GUIDO72 - ISTOCKPHOTO

Champ de lavande à Coyhaique.

COYHAIQUE ★★

Coyhaique est la capitale de la région d'Aysén et la seule ville importante (près de 60 000 habitants). Situé au confluent du Rio Simpson et du Rio Coyhaique, le nom de la ville vient du peuple Aonikenk et signifie « là où l'on rencontre les lagunes ». Elle fut construite en 1929 dans le but de stimuler la colonisation. Siège des industries locales, elle pourrait devenir un pôle touristique majeur bien que la majorité des activités se trouve à quelques heures. C'est une halte agréable sur la Route australe et un bon point de départ vers les parcs nationaux de la région et le lac Carrera. Si vous le pouvez, explorez les environs : lacs, réserves, parcs, stations de ski, rivières poissonneuses, la nature n'est jamais bien loin !

Pratique

La CONAF se situe sur Organa 1060 (✆ +56 67 2 212 109), vous y trouverez des informations sur les parcs et pourrez récupérer des cartes et des brochures. L'office du tourisme SERNATUR (✆ +56 67 224 02 98) sur Bulnes 35. Bureau de poste, hôpital, tous les services de base dont des services de réparation de vélos et de voiture pour les voyageurs autonomes au long cours.

Transports

Situé à 55 km de Coyhaique, le petit aéroport de Balmaceda propose des départs pour Santiago, Concepcion, Temuco et Puerto Montt. Plusieurs agences de location de véhicules, notamment Rent a Car, Hertz et EuropCar occupent le hall de l'aéroport. Des services de minibus sont assurés jusqu'à Coyhaique (compter autour de 5 000 $). Le terminal de bus est situé sur Lautaro, à l'angle de Magallanes. En hiver, il n'y a presque pas de bus, mais en été ils se remplissent très vite ! Les réservations se font directement au terminal. Les départs vers le sud se font tôt le matin : vers Puerto Tranquilo et Cochrane, les bus partent entre 8h et 9h ; vers le nord (Futaleufu, Osorno, Puerto Montt et Chaiten), les départs sont plus tardifs. Pour se rendre en Argentine, des bus TranAustral se rendent jusqu'à Comodoro Rivadavia (11heures de trajet). Vous pourrez aussi traverser la frontière à Chile Chico. A Coyhaique, vous pourrez également acheter des billets pour le ferry (www.barcazas.cl) pour traverser le lac General Carrera de Puerto Ibanez à Chile Chico. Rendez-vous sur Bilbao 736 pour vous procurer vos billets.

RESERVA NACIONAL COYHAIQUE ★★

Ouverte tous les jours de décembre à mars de 8h30 à 17h. Entrée : 6 000 $. À seulement 5 km de la ville.

Cette jolie réserve possède plusieurs sentiers qui vous retiendront une bonne journée. En tout une dizaine de sentiers permettent de venir admirer la faune et la flore, compter 1h environ par sentier. Vous pourrez emprunter par exemple celui qui vous mènera aux belles lagunes Los Sapos et Malline ou gagner le sommet du Cerro Cinchao, qui culmine à 1 361 m d'altitude (12 km de marche). On traverse une superbe forêt de lengas, et les panoramas sont magnifiques.

RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON ★

Compter 8 000 $ l'entrée. Compter 7 000 $ par personne pour camper.

La faune de cette réserve, créée en 1967, est représentée par le huemul et le puma, ainsi que par plusieurs types de renards. Près de la route se trouve un centre d'information avec un petit musée. Vous pourrez également observer un gigantesque tronc, dont les anneaux de croissance sont encore bien visibles. Il s'agit du vestige d'un arbre de près de 400 ans abattu dans les années 1970. Le río Simpson, qui donne son nom à la réserve, est celui dont le débit est le plus important.

HUELLA PATAGONICA €

Ignacio Serrano 687-921
✆ +56 9 4410 1571
www.huellapatagonica.cl

Une adresse moderne et colorée qui propose des lits en dortoirs et des chambres privées. Les dortoirs sont spacieux et chaque lit à son propre locker. Tout est judicieusement pensé pour mettre le voyageur à l'aise : les chambres sont chauffées, chaque lit a sa lampe et sa prise individuelles. Les pièces communes sont agréables et plutôt bien pensées pour faciliter les rencontres. L'hostel a aussi son propre café et propose de délicieux petits déjeuners. Une adresse conviviale où l'on se sent vite chez soi aux côtés d'un personnel aimable et serviable.

HOSTAL BELISARIO JARA €€

Bilbao 662
✆ +56 67 2 234 150
www.belisariojara.cl
Compter à partir de 75 000 $ la simple, 98 000 $ la double et 115 000 $ la triple en haute saison.

Situé en plein centre, à proximité des restaurants, cet établissement très charmant propose des chambres rustiques, mais bien tenues. La literie est propre et confortable et chacune des chambres compte une salle de bains privée. Une option pour le voyageur en quête de calme et pour qui le premier repas de la journée est sacré : ici on vous servira un vrai petit-déjeuner de champion. Gâteaux maison, salade de fruits, smoothies frais, pain, tomates, avocats… vous vous régalerez. Enfin, malgré l'agitation urbaine, on y dort merveilleusement bien !

HOTEL EL RELOJ €€

Baquedano 828
✆ +56 67 2 231108
www.elrelojhotel.cl
Compter 65 000 $ pour un, 85 000 $ pour deux, avec le petit déjeuner.

Un brin excentré, cet hôtel séduit tout d'abord par sa décoration et le beau volume de ses chambres. Les matériaux et les couleurs se chevauchent en harmonie pour un résultat chic et élégant. Carrelées de pierre noire, les salles de bains sont modernes et on apprécie particulièrement le grand miroir et les douches italiennes. Préférez les suites, plus spacieuses, qui offrent une sublime vue sur la vallée. Somptueusement décoré, le salon jouxte un restaurant aux propositions culinaires raffinées : c'est l'une des meilleures tables de la ville.

RAICES B&B €€

Baquedano 444
✆ +56 9 9619 5672
www.raicesbedandbreakfast.com
En saison haute, compter 80 000 $ la double et 120 000 $ la chambre familiale, petit déjeuner inclus, selon la saison.

Beaucoup de charme rustique dans cette adresse confortable, avec son bois, ses pierres, ses textiles locaux, ses cheminées... et ses lits si douillets ! Les couleurs douces et les matières naturelles s'associent à des éléments décoratifs séduisants et discrets. Les chambres sont spacieuses et les salles de bains tout simplement délicieuses : une baignoire enfin ! La propriétaire, Cecilia, est très accueillante et vous fournira une quantité d'informations. Le petit déjeuner est très bon avec une offre fraîche et variée. Le détour vaut vraiment le coup !

NOMADES HOTEL BOUTIQUE €€€

Baquedano 84 ✆ +56 67 2 2377723
www.nomadeshotel.com
Compter 170 000 $ pour deux, wifi et petit déjeuner inclus.

Ce superbe hôtel, d'un confort absolu et divinement décoré, propose des chambres spacieuses et deux appartements équipés. Des éléments ethniques aux matières naturelles, vous serez transportés dans un ailleurs lointain où règne le bois, le cuir, la pierre, les peaux de bêtes et une atmosphère définitivement voyageuse. Le souci du détail y est raffiné et surprenant. Le matin, votre douche est sublimée par une vue sur la vallée et la rivière. Le soir, avant de rejoindre les bras de Morphée, passez par le restaurant pour goûter à la cuisine d'Ismael : c'est exquis !

CARNES QUEULAT €€

Freire 327
✆ +56 67 2 250 507
Ouvert du lundi au samedi de 12h30 à 15h30 et de 19h30 à 22h30. Fermé le dimanche. Compter autour de 7 000 $ le plat.

La meilleure ***parrillada*** en ville, d'après les locaux. Les viandes locales sont à l'honneur et elles sont en effet tendres et savoureuses. Les portions sont plutôt généreuses. On peut aussi déguster un bon ***ceviche***, des ***empanadas*** aux crevettes, ou autres produits de la mer tels que le saumon grillé. Le ***pisco sour*** fait maison fait l'unanimité et la carte des vins est correcte. Le cadre n'a rien d'exceptionnel, mais si vous désirez un restaurant passe-partout pour satisfaire tout le monde, vous serez bien servis et repartirez le ventre plein.

LITO'S €€

Lautaro 147
✆ +56 67 2 254 528
Ouvert de 10h à 2h du matin.

Cet établissement propose des spécialités exquises de ***parrilladas***. Les viandes sont servies sur un brasero, avec des ***sopaipillas*** (beignets de farine de blé). Sur commande, on sert un ***asado de cordero*** (agneau), avec pommes de terre et salade. Autres découvertes qui pourront éveiller vos papilles : la ***paila marina*** avec ***picorocos*** (balanes) et des ***puyes*** (petits poissons frits) au persil, entre autres délices de la mer, ou le ***pastel de jaiba***. Décoration plus recherchée que ne le laisse supposer l'entrée. C'est une vraie bonne ***picada***, à ne pas manquer.

PUERTO AISÉN

Avec ses 29 000 habitants, c'est la deuxième plus grande ville de la région après Coyhaique. Son histoire commence bien avant sa fondation en 1928 : à la fin du XIXe siècle, Ciriaco Alvarez de Chonchi s'y installa et se lança dans la construction d'entrepôts. À la suite de la création de la Société industrielle d'Aysen au début des années 1900, les colons affluèrent et le futur port n'en finissait plus de grandir. En 1968, le pont *Presidente Ibanez* fut achevé au-dessus du Rio Aisén et les deux côtés de la ville furent ainsi reliés. Au programme, navigation sur la laguna San Rafael, kayak sur la rivière ou pêche à la mouche sur la Laguna Los Palos. Au départ du village, de nombreux sentiers permettent de randonner à la journée.

Pratique

Il y a un centre d'accueil des visiteurs et des toilettes publiques au pied de la colline Mirador. Vous trouverez une connexion wifi à l'intérieur de la bibliothèque municipale (au croisement de Bernardo O'Higgins et Sargento Aldea). Si vous souhaitez explorer la région à partir de Puerto Aysen, vous pouvez contacter des agences et guides sur www.turismo.puertoaysen.cl/puerto-aysen/que-hacer/

Transports

Si vous êtes véhiculés, vous devrez sortir de la Carretera Austral (Ruta 7) pour vous rendre à Puerto Aysen. La ville se situe sur la route 240 (goudronnée) à 65 km de Coyhaique, d'où les bus partent quotidiennement (avec Buses Ali notamment). Puerto Chacabuco, à 15 km, accueille les ferrys en provenance de Quellon (Chiloé) et Puerto Montt. Il vous faudra compter entre 20h et 22h de voyage ! Pour plus d'informations, consultez www.navieraustral.cl et www.navimag.com

PUERTO CHACABUCO

En 1870, sous le commandement du capitaine Enrique Simpson, une expédition est lancée afin de mieux découvrir la zone. C'est alors que l'équipage découvre une baie calme, idéale pour l'accostage des bateaux : il s'agit bien entendu de Puerto Chacabuco. La petite ville d'à peine 1 000 habitants a été baptisée d'après la bataille de Chacabuco qui eut lieu pendant la guerre d'indépendance chilienne. Elle joue aujourd'hui un rôle clé pour relier la région au reste du Chili : il sert en effet d'escale aux navires en provenance de Puerto Montt ou de Quellon (sur l'île de Chiloé). Cependant, depuis l'éruption du volcan Hudson en 1991, le port s'est déplacé vers la côte : la cendre avait rendu la navigation impossible sur le Rio Aysén.

Transports

Puerto Chacabuco est situé le long de la route 240, à 78 km en transport de Coyhaique. Des bus circulent quotidiennement depuis ou vers Coyhaique, notamment avec Buses Aldi. Pour Puerto Aysen, situé à 15 km, des navettes partent toutes les demi-heures depuis la gare routière, située sur le parking du supermarché Unimarc.

PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL ★★

Ce parc s'étend sur 1 742 000 ha, ce qui en fait le plus grand parc naturel de la région d'Aysén. En raison de ses ressources naturelles, il fut déclaré Réserve mondiale de la biosphère en 1979 par l'Unesco. Il est situé entre le río Exploradores, le río Baker, le lac Carrera et le golfe de Penas ce qui en fait la principale porte d'entrée du champ de glace du Nord. Le relief du parc se caractérise par plusieurs sommets, les plus hauts des Andes australes, dont le mont San Valentín (4 058 m). Les Campos de Hielo Norte, situés sur le territoire du parc, donnent naissance à de nombreux glaciers. La meilleure approche est la croisière à la journée.

©ARNAUD BONNEFOY

Iceberg de la Laguna San Rafael.

DESTINO PATAGONIA

Gilberta Flores 208
✆ +56 9 8822 9491
www.destinopatagonia.cl
Pour une journée complète sur la laguna San Rafael, compter à partir de 230 US$ par personne.

Propose une excursion à la journée vers le parc national, depuis le km 75 de la route de Puerto Tranquilo vers Bahía Exploradores (soit 2 heures de voiture). On trouve aussi des excursions complètes sur le glacier où vous pourrez même passer la nuit, des randonnées sur plusieurs jours à travers les glaciers, les forêts et les fjords et une sortie de 3 nuits sur un petit bateau à la recherche de la flore australe. Aussi un tour de 4 jours/3 nuits tout inclus, depuis l'aéroport de Balmaceda, avec balades en kayak et visite de la Capilla de Mármol.

SKORPIOS

✆ +56 2 2477 1900
www.skorpios.cl
Pour la croisière CHRONOS en haute saison, compter 2 200 US$ par personne en cabine pour deux.

La Ruta Chonos vous conduit de Puerto Montt vers le glacier San Rafael avant de débarquer à Puerto Chacabuco. Cette croisière magnifique et très confortable vous permettra d'approcher d'immenses mers de glace et d'admirer les trésors naturels de Patagonie sur plusieurs jours. La visite la plus incontournable est sûrement celle du glacier San Rafael, l'un des seuls glaciers à s'être formé à partir de l'eau de la mer. La visite inclut une visite des thermes de Quitralco et de la ville de Castro sur l'île de Chiloé. Une très belle expérience.

CATAMARANES DEL SUR

Av. Pedro de Valdivia 0210
✆ +56 2 2231 1902
www.catamaranesdelsur.cl
Compter, pour 3 nuits, à partir de 541 000 $ par personne (base double) ; pour 6 nuits à partir de 1 127 000 $.

Cette compagnie bien établie propose des programmes de 3 ou 4 nuits (du jeudi au dimanche ou du dimanche au jeudi), incluant le logement (dans leur très bel hôtel Loberías del Sur, à Puerto Chacabuco, avec piscine et wifi), la pension complète, une excursion en catamaran au parc national Laguna San Rafael (journée complète tout compris). Le programme comprend également une sortie au parc Aikén del Sur avec préparation d'un ***asado***. Les transferts depuis ou vers l'aéroport sont également compris. A partir d'août jusqu'à fin avril.

RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON ★

Cette réserve de 41 370 ha, créée en 1967, est située à l'ouest de Coyhaique. Elle est soumise à un climat pluvieux. La faune variée du parc est représentée par le majestueux cerf huemul et le puma, ainsi que par plusieurs types de renards peu farouches. Le rio Simpson, qui donne son nom à la réserve, est celui dont le débit est le plus important. Son principal affluent est le río Correntoso. Une aire de camping est située à 5 km à l'est, mais le camping Río Correntos, au bord de l'eau, est plus champêtre et plus intéressant. Tous les bus qui se rendent à Puerto Aysén peuvent vous déposer à l'entrée.

Pratique

L'entrée du parc est payante, compter 7 000 $ par adulte.

PUERTO INGENIERO IBAÑEZ ★

Si vous désirez traverser le lac pour Chile Chico, c'est là qu'on prend le ferry. Ce village de 1 000 habitants profite d'un microclimat propice à l'agriculture ; c'est d'ailleurs pour cela que l'emplacement intéressa les colons au début du XX[e] siècle. Aujourd'hui les traces de l'agriculture sont encore bien présentes et la bière artisanale de Puerto Ibanez est la première bière brassée de Patagonie (www.cervezahudson.cl). Vous pourrez visiter l'une des fermes familiales La Paramela, ici les propriétaires cultivent différentes sortes de produits comestibles, mais aussi des parfums et des médicaments : du 100% naturel. Au mois de janvier, les locaux célèbrent le *Festival Chivo* – un festival folklorique dédié à la chèvre.

Pratique

Attention, vous ne trouverez pas de station-service. Il existe toutefois un service de banque rural Caja Vecina. Vous pourrez avoir du signal téléphonique, mais pour l'utilisation du wifi, rendez-vous à la bibliothèque municipale.

Transports

Nombreux départs en bus depuis Coyhaique, en harmonie avec les horaires du ferry.

BAHÍA MURTA ★

Ce petit village (550 habitants), fondé dans les années 1930, est situé sur un bras du lac Carrera. C'est ici que les voyageurs se rendent lorsque Puerto Tranquilo (à 45 min) est saturé de touristes en été : plus sauvage et plus calme, Puerto Murta permet aussi des randonnées aux alentours. Le petit village se situe à l'embouchure des rivières, Murta et Resbalon et Engano. La montée des eaux de cette dernière a poussé les habitants à déménager en 1970 : désormais le village est divisé en deux secteurs, Bahia Murta et Puerto Murta. Chaque année au mois de février, on célèbre la Fiesta del arreo : le mode de vie des colons et les traditions héritées de cette époque sont mis à l'honneur.

VILLA CERRO CASTILLO ★★

Peu après l'embranchement vers Puerto Ibáñez se situe cette petite bourgade qui jouit d'une superbe vue sur le massif du majestueux Cerro Castillo. Son apparence de forteresse, qui lui a donné son nom, lui donne un air défensif : en effet, il est difficile à atteindre et vous devrez être correctement équipé pour envisager son ascension. Habitée par 500 habitants seulement, Villa Cerro Castillo fut fondée en 1966 et devient de plus en plus populaire auprès des voyageurs. Vous trouverez un kiosque d'informations touristiques, des mini-markets et des opportunités pour rester dormir. A 350 mètres au-dessus du niveau de la mer, le village est à la plus haute altitude de toutes les villes situées sur la Carretera Austral. Dans le parc national du même nom, les randonneurs les plus courageux partiront à l'assaut du circuit de Las Horquetas, l'un des plus beaux treks du Chili et de Patagonie.

Pratique

Vous ne trouverez pas de distributeur automatique à Cerro Castillo. Entel est la seule société téléphonique à recevoir du signal. Pour vous connecter à internet, rendez-vous dans la petite bibliothèque municipale.

Tourisme

Sur place, la CONAF (✆+56 67 2 212 109), aysen.oirs@conaf.cl Responsable de l'administration du parc, possibilité d'obtenir plus d'informations et de se procurer des cartes. Vous trouverez également une coopérative, la Casa de Guias, regroupant les guides de randonnée du village. N'hésitez pas à les contacter à l'adresse suivant casadeguias-deaysen@gmail.com.

LA COCINA DE SOLE € 🍴

Sur la Carretera Austral
✆ +56 9 6659 2326
Ouvert le midi. Comptez autour de 6 000 $ le plat.

Si vous avalez les kilomètres (nous pensons en particulier aux cyclistes !) et que vous avez besoin de reprendre des forces, la Cocina de Sole fera parfaitement l'affaire. Le local consiste en deux bus aménagés, originaux et colorés, qui offrent une vue pittoresque sur les montagnes. Vous y trouverez des sandwichs et des churrascos. La viande est à l'honneur, mais vous pouvez demander l'option végétarienne. La cuisine est maison, les produits locaux et le service amical. Rien d'extraordinaire, mais une adresse à retenir si vous avez faim : vous serez repus !

MUSEO DE LA ESCUELA ★★

Carlos Soza n° 161
✆ +56 67 2 423 216
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h, comptez 2 000 $ l'entrée par adulte et 1 000 $ par enfant.

Construite en 1955, l'ancienne école de Villa Cerro Castillo, appelée aussi l'école n° 9, a été restructurée en 1997 en Musée de l'Ecole du Cerro Castillo. Cette ancienne école est un parfait exemple de la colonisation de la région et du mode de vie des habitants, déterminés à faire face aux difficultés de leur isolement géographique. Le musée héberge des pièces de collection qui racontent l'histoire passionnante de ces premiers hommes et femmes autonomes, colons du district d'Ibañez, prêts à tout pour offrir une éducation à leurs enfants. En raison de la valeur patrimoniale de ce bâtiment qui abrite la mémoire historique du processus de colonisation de cette ville et la richesse archéologique de ses environs, il a été déclaré monument national dans la catégorie des monuments historiques, le 5 février 2008. Au cours de l'année 2011, dans le cadre du programme « Bicentenaire Legacy », des fonds ont été alloués à l'exécution d'un nouveau remodelage et à la transformation de l'ancienne école en salle muséographique, centre d'information touristique et centre d'études scientifiques. Les nouvelles œuvres ont été inaugurées en janvier 2014 par la présidente de la République de l'époque, Michelle Bachelet. De plus, un centre d'accueil a été également construit pour mener des recherches, recevoir des thèses et organiser des réunions de recherche et d'analyse qui pourraient être centrées sur l'étude du bassin de la rivière Ibáñez, très riche en peintures rupestres, minéraux, et sites archéologiques.

TREK DU CERRO CASTILLO

Le Cerro Castillo est encore peu connu mais certains en parlent déjà comme le prochain Torres del Paine, et on comprend pourquoi : on profite de la même beauté concernant les paysages pour un prix, admettons-le, nettement moins cher. Le début du trek de quatre jours se situe au km 64, donc avant le village (31 km exactement). Quelque 5 km auparavant se situe la guérite de la Conaf, où il faut payer un droit d'entrée (faites-le pour que le parc soit maintenu). On peut garder vos affaires si vous le demandez gentiment. Il y a un camping (payant) avec eau chaude.

PUERTO RÍO TRANQUILO ★★★

Ce petit village de moins de 500 habitants, aussi appelé Puerto Río Tranquilo, est aujourd'hui sur toutes les lèvres. Situé sur les rives du lac Carrera, à 233 km au sud de Coyhaique et 97 km au nord de Cochrane, la paisible bourgade fondée en 1955 mérite bien son nom. Son activité est fondée sur la pêche et l'élevage, et de plus en plus sur le tourisme. En effet, une nouvelle piste a été percée dans la vallée Exploradores, permettant une approche optimale du glacier éponyme. C'est aussi l'un des principaux points d'entrée pour les voyageurs souhaitant se rendre au parc national Laguna San Rafael. Vous pourrez également partir admirer les grandioses *capillas de marmol* (ou cathédrales de marbre) accessibles en bateau ou en kayak.

Balade

Attention, vous ne trouverez pas de distributeur automatique à Cerro Castillo. Entel est la seule société téléphonique à recevoir du signal. Pour vous connecter à internet, rendez-vous dans la petite bibliothèque municipale.

Pratique

Toujours pas de distributeurs automatiques à Puerto Tranquilo ! Mais une station-service COPEC et un petit bureau d'informations touristiques, sur la *costanera* le long du lac, ouvert en été. Vous trouverez également des *minimarkets* où vous ravitailler.

Se loger

En haute saison (surtout en janvier et février), pensez à réserver : les prix grimpent et peuvent devenir absolument faramineux. Même les campings affichent des tarifs exorbitants ! Un conseil, si vous arrivez à former un groupe (minimum quatre personnes), réservez une des *cabanas* proposées au sein du village, c'est le moyen le plus économique !

Tourisme

Sur place, la CONAF (✆ +56 67 2 212 109), aysen.oirs@conaf.cl Responsable de l'administration du parc, possibilité d'obtenir plus d'informations et de se procurer des cartes. Vous trouverez également une coopérative, la Casa de Guias, regroupant les guides de randonnée du village. N'hésitez pas à les contacter à l'adresse suivant casadeguias-deaysen@gmail.com.

Transports

En haute saison, des bus partent régulièrement pour Coyhaique (4h de route), Cochrane (2h30) et Puerto Guadal. Les bus Aguilas Patagonicas Eca et Seguel effectuent notamment la liaison.

Vers Chile Chico, les Transports Pia et les bus Baker partent 2 à 3 fois par semaine en haute saison : pas très pratique pour les voyageurs pressés ! Vous pourrez toujours contacter les transports Martin Pescador : rendez-vous à la cafétéria qui se trouve au croisement des rues Exploradores et Dagoberto Godoy pour acheter vos billets. Si le véhicule est suffisamment rempli (il s'agit de minibus d'une douzaine de places), le départ s'effectue entre 13h et 15h.

De Puerto Rio Tranquilo à El Chalten.

Etant donné la faible fréquence des bus (qui plus est ne partent jamais avant le début d'après-midi), il peut paraître inimaginable de rejoindre El Chaltén en moins de 24h et pourtant, nous avons trouvé la solution ! Pour se faire, rendez-vous de nouveau dans la petite cafétéria qui se trouve au croisement des rues Exploradores et Dagoberto Godoya afin d'acheter vos billets pour Chile Chico. Le trajet est souvent assuré en début d'après-midi par une femme de forte corpulence, très sympathique, qui ne partira qu'une fois le véhicule suffisamment rempli (un minibus d'une douzaine de places). Arrivé au poste-frontière de Chile Chico, il vous faudra trouver un taxi ou faire de l'auto-stop pour rejoindre le poste-frontière de Los Antiguos. Vous pouvez aussi marcher (environ 2 km). Après avoir fait tamponner votre passeport par les services argentins, prenez un taxi pour rejoindre la bourgade ou demandez le terminal de bus si vous voulez rejoindre El Chaltén. S'il n'y a pas de taxi au poste-frontière, prévenez les services argentins de votre volonté de rejoindre le terminal de bus : cela arrive que les compagnies de bus envoient un employé pour venir vous chercher ! Sachez donc qu'il est possible de faire Puerto Tranquilo -Chile Chico – Los Antiguos en une seule après-midi et d'attraper un bus pour el Chaltén en soirée (nombreux bus de nuits) et d'arriver tôt le lendemain matin. Toutefois, insistez bien auprès de votre conductrice pour partir le plus tôt possible : on arrive souvent pile-poil à l'heure avant que les postes-frontière ne ferment…

CATEDRAL DE MÁRMOL - CAPILLA DE MÁRMOL ★★★

- Depuis Bahía Mansa, à 5 km au sud de Puerto Río Tranquilo, le site n'est qu'à 5 minutes de bateau. Depuis le village même, nombreux bateaux proposant leurs services, mais le trajet est plus long.

Comptez entre 10 000 et 20 000 $ par personne.

La Cathédrale, la Chapelle et la Grotte de marbre sont des formations géologiques et minérales de carbonate de calcium produites par l'érosion (on appelle ce phénomène précis « la roche de marbre »). Elles se trouvent sous trois îlots voisins du Lago General Carrera. L'origine de ce phénomène est purement géologique et est due au dépôt de sédiments calcaires (il y a 370 millions d'années). Le passage du temps et l'érosion produite par la houle du lac, sur la roche, ont débarrassé celle-ci de toutes ses impuretés et ont créé ces merveilleuses chapelles déclarées « Sanctuaires de la Nature » en 1994, une des catégories de protection envisagée dans la législation chilienne sur les monuments nationaux. L'existence des chapelles a été documentée pour la première fois par l'explorateur italo-argentin Clemente Onelli dans son œuvre *Trepando los Andes*. Il y raconte son voyage en Argentine entre 1896 et 1897, commandé par le gouvernement argentin dans le cadre de ses campagnes d'exploration. Un spectacle magnifique à ne surtout pas manquer, qui rappelle les vers de Rabindranath Tagore : « Ce n'est pas le marteau qui a rendu ces pierres si parfaites, mais l'eau, avec sa douceur, sa danse et sa chanson. Là où la dureté ne fait que détruire, la douceur parvient à sculpter ». Une bien belle excursion, magnifique peu avant le coucher du soleil. Pour y aller, vous pourrez opter pour un tour organisé en bateau ou vous lancer à bord d'un kayak (un guide vous accompagnera tout de même !).

© SIGNEBALBOA - FOTOLIA

TRIBU PATAGONIA

✆ +56 9 6610 8619

Compter à partir de 10 000 $ par personne.

En plus des ***capillas de marmol,*** cette agence propose d'autres options d'explorations intéressantes sur le lac General Carrera. Grâce à plusieurs détours au large de l'Isla Panichini, vous pourrez profiter d'une immersion dans l'histoire locale en observant quelques navires échoués. Le Santa Barbara, notamment, a servi de transport de minéraux jusqu'en 1970 et témoigne du passé minier de la zone. Une autre épave fonctionnait autrefois comme « bateau-médecine » et ravitaillait les premiers pionniers en denrées de première nécessité. Sympathique et instructif.

TURISMO RIO TRANQUILO ★★

Costanera

Tour d'1h30, départ en bateau depuis Rio Tranquilo. Comptez 10 000 $ par personne pour un groupe de 6 personnes.

Située sur les rives du lac, comme la plupart des agences qui proposent des tours vers les chapelles de marbre, cette petite agence propose un tour d'1h30 intéressant et efficace pour découvrir les merveilles du Lago General Carrera. L'embarcation est plutôt petite (environ 10 personnes), vous serez accompagné d'un guide dont les explications sont en espagnol. Une alternative économique pour découvrir le ***must*** de la région dans un contexte unique et intimiste. L'agence Tribu Patagonia propose des excursions similaires pour un service tout aussi sympathique.

CABANAS DON HUGO €

✆ +56 9 90840055

www.turismodonhugo.cl

Comptez à partir de 40 000 $ pour deux et jusqu'à 60 000 $ pour quatre.

Tenue par Claudio et Fabiola, un couple aussi sympathique qu'attentionné, cette adresse conviendra parfaitement aux couples et groupes d'amis en quête du meilleur rapport qualité/prix. Les quatre cabanes, bien chauffées et bien équipées, ont été inaugurées en 2017 et construites à partir de bois indigène de la région. La décoration est sobre, mais la literie est confortable. Une cabane avec cuisine équipée est aussi à disposition. Afin de compléter leurs services, Claudio et Fabiola organisent depuis 2019 des tours aux capillas de Marmol via leur propre agence.

HOSTAL CAMPO ALACALUF €

Camino Exploradores km. 44, Comuna Ibañez

www.campoalacaluf.cl

Compter 28 000 $ la double et 42 000 $ la triple avec sanitaires communs ; petit déjeuner inclus.

Dans la vallée Exploradores, une structure construite en bois autochtone trône en plein milieu d'une nature sauvage, encerclée par les cascades, les rivières, les forêts...et les glaciers millénaires. Les charmants propriétaires offrent trois chambres (de 2 à 4 personnes) rustiques mais avec alimentation électrique. Les campeurs bénéficieront de sanitaires (toilettes et douche chauffée au bois). Le chef de cuisine vous préparera de bons petits plats à l'influence germanique...Puisqu'ici on parle allemand ! (mais aussi espagnol et anglais, rassurez-vous !)

HOSTERIA COSTANERA €€

✆ +56 9 5743 2175

www.hosteriacostanera.com

Comptez à partir de 35 000 $ par personne.

Vous remarquerez très facilement cette bâtisse, se dressant non loin du lac, qui fut l'une des premières options d'hébergements du village. Les douze chambres privées avec salle de bains sont sobres, mais bien chauffées et confortables, certaines ont une jolie vue sur le lac. Le service est aimable et souriant, mené par une équipe jeune et dynamique, et le restaurant sur place sert des plats tout à fait corrects. Une adresse simple et sobre tout à fait satisfaisante pour un séjour de quelques nuits. Le petit déjeuner est plus que correct et varie selon les jours.

CAFETERIA LA NUTRIA €

Valle Exploradores km 20

✆ +56 9 8528 4127

Churrasco à 6 000 $.

Entre forêts et glaciers, arrêtez-vous un instant à cette adresse après une journée de marche sur l'Exploradores. On propose des plats typiques (***churrascos*** avec viande et fromage locaux, waffles au dulce de leche), simples et délicieux. Vous pourrez aussi opter pour une boisson chaude. Tenue par une famille originaire de Santiago tombée amoureuse de la région, cette petite cafétéria a gagné à plusieurs reprises des concours culinaires nationaux. Les produits locaux sont réellement savoureux, la viande (un délice !) et le fromage ne peuvent vous laisser de marbre.

CASA BRUJA €€

Los Chochos 332
✆ +56 9 8929 4789
Menu à 7 000 $ le midi.

Il souffle un vent de nouveauté sur Puerto Rio Tranquilo ! Ouvert en 2017, c'est la meilleure table du village ! Situé en lisière du village, ce restaurant saura séduire les papilles en manque de tendresse. Claudio propose une cuisine locale et apporte sa touche personnelle aux plats classiques de la région. Ceviche, agneau, risotto, tartare de saumon... tout est délicieux, surtout la Merluza Austral (merlu) et la mousse au chocolat au *dulce de leche*. On apprécie enfin la décoration chaleureuse aux accents ethniques. Une cuisine savoureuse à prix raisonnable.

EL PUESTO EXPEDICIONES

✆ +56 9 5 1893 146
www.elpuesto.cl
Compter à partir de 115 US$ par personne pour le trekking sur le glacier et 70 US$ pour la sortie en kayak (3 heures).

Une des premières agences à proposer des excursions dans le parc Laguna San Rafael. Avec professionnalisme et bienveillance, les guides certifités d'El Puesto proposent des excursions d'une très grande qualité, en anglais ou en espagnol, à la découverte des beautés environnantes. L'agence propose des tours parmi les plus beaux de Patagonie ! Pour la sortie sur le glacier, on prévoit tout le nécessaire pour garantir votre confort et votre sécurité (gants, casque, lunettes de soleil, crampons, genouillères...) et un snack à déguster à la mi-journée.

VALLE LEONES

✆ +56 9 3394 2298
www.valleleones.cl
Compter entre 80 et 120 US$ la journée de trekking sur les glaciers et 65 US$ la demi-journée aux Capillas de Marmol.

Spécialisée dans le tourisme d'aventure, cette agence est l'une des plus sérieuses de Puerto Rio Tranquilo. Entourés d'une équipe de guides professionnelles, vous aurez la possibilité de partir à la journée sur le glacier Leones ou le glacier Exploradores. Tout en vous familiarisant avec ces géants de glace, vous découvrirez des petits lacs, des grottes et autres formations spectaculaires. Tous les équipements sont fournis (casque, crampons, guêtres, coupe-vent), mais n'oubliez pas vos lunettes, la réverbération est forte malgré le froid !

PUERTO GUADAL ★★

Ce petit village est situé à l'extrême sud-ouest du lac Carrera. Créé dans les années 1920, c'est l'un des plus anciens foyers de peuplement de la région d'Aysén. Les premiers colons prospérèrent dès leur arrivée en se lançant dans le commerce de la laine de mouton. Sa position avec sa grande plage de sable fin a valu à ce village le surnom de « perle du lac Carrera ». Puerto Guadal jouit d'un microclimat que l'on attribue à la hauteur des cimes de la cordillère et aux champs de glace continentaux. Appelée Chelenko par le peuple tehuelche, la bourgade est moins touristique que sa voisine Puerto Tranquilo. C'est le repaire des pêcheurs à la mouche et des randonneurs romantiques. On observe les lointains rivages et la beauté du lac.

Géologie

Une grande variété de fossiles marins ont été trouvés dans la région, ainsi que des fossiles de 12 espèces de vertébrés datant de près de 18 millions d'années ! Des indices qui laissent penser que la région fut auparavant une zone subtropicale.

Pratique

Station-service petit aérodrome. Connexion wifi dans la bibliothèque municipale. Petits mini-markets.

Transports

Les compagnies Martin Pescador proposent des itinéraires quotidiens vers Puerto Guadal. Vous pouvez acheter vos billets de bus pour Coyhaique par carte bancaire auprès des Buses Eca (situé sur Las Magnolias 306) buses.eca@gmail.com

UN DESTINO NO TURÍSTICO €

Camino La Manga 1,5 km
✆ +56 9 8756 7545
www.destino-noturistico.com
Compter 25 000 $ en dortoir, 60 000 $ en chambre double. Visites guidées à 10 000 $,.

Une auberge dont les maîtres-mots sont : écologie, tourisme durable et commerce équitable. Une adresse toute en douceur qui respecte l'environnement et invite à la déconnexion. Energie solaire, petits déjeuners du terroir, atelier pour les vélos, pas de télé ou d'Internet, et observation des étoiles pour toute activité nocturne ! Les deux proprios se feront un plaisir de partager leur passion pour un mode de vie alternatif. Les chambres et dortoirs sont bien douillets, le petit déjeuner est préparé tous les matins et le site de toute beauté.

EL MIRADOR DE GUADAL €€

✆ +56 2 2813 7920
www.elmiradordeguadal.com
Compter à partir de 155 US$ pour une chambre double standard et 185 US$ la supérieure. Petit déjeuner inclus.

Au bord du lac, vous pourrez opter pour l'un des huit bungalows tout confort. Boisés et décorés par des couleurs chaudes, les bungalows sont baignés par une lumière naturelle qui fait rayonner les murs. Des tableaux, des tapis et autres luminaires accompagnent les détails intérieurs, c'est élégant et bien pensé. De plus, le site est magnifique et l'excellent accueil de Stefan et Carola complète le tableau d'un séjour qui s'annonce aussi enchanteur que dépaysant. Sur place, vous trouverez un service de restauration et des excursions sont également proposées.

MALLIN COLORADO ECOLODGE €€

Carretera Austral Sur Km 273 ✆ +56 9 7137 6242
www.mallincolorado.com
Pour les chambres, comptez à partir de 150 US$ la double et à partir de 200 US$ la triple. Petit déjeuner compris.

Surplombant le lac, ce cocon chaleureux inspire un bien-être immédiat. On propose des chambres *cosy* et des chalets rustiques qui laissent place à la volupté : du mobilier à la déco en passant par les murs, rien n'est laissé au hasard. Les matières naturelles sont omniprésentes et les détails ethniques ne manquent pas. De larges baies vitrées offrent une vue sur le lac et les montagnes. Perdez-vous dans les forêts de *lenga* et de *coigües*, de nombreux sentiers vous permettront d'explorer les richesses naturelles des environs. Accueil et service irréprochable.

TERRA LUNA €€

Route vers Chile Chico, km 1.5 ✆ +56 9 8449 1092
www.terraluna.cl
Tarifs par nuit ou par programme sur le site Web. En haute saison, compter de 60 à 130 US$ pour un ou deux.

C'est dans un cadre époustouflant, surplombant le lac, que ce lodge grandiose a élu domicile. Les services et activités proposés sont nombreux (le lodge est géré par Azimut 360, un réceptif français au Chili connu pour sa grande expérience dans les activités de plein air) : excursions partout dans la région, pêche, balades à VTT ou à cheval, trekking, transferts vers Coyhaique... et, depuis 2019, des excursions en hélicoptères sont désormais possibles ! Un véritable refuge pour les amoureux, avec bain bouillonnant panoramique et soirée sous les étoiles...Magique !

HACIENDA TRES LAGOS €€€

✆ +56 2 2333 4122 - Croisement entre la Route Australe et la piste vers Chile Chico, au niveau du Cruce El Maitén.
www.haciendatreslagos.com
Toutes sortes de programmes et de multiples excursions sont proposés sur le site web.

Dans un paysage d'une puissante beauté, sur un domaine d'environ 1 500 hectares, c'est une adresse haut de gamme et une immersion des plus authentiques dans la campagne patagonne. Le propriétaire, véritable personnage, propose des chambres de différentes catégories, parfaitement équipées, toutes avec vue sur le lac. Les aménités comprennent : Spa, sauna, bain bouillonnant, restaurant gastronomique, galerie d'art, wifi, laverie, bar, cafétéria, bibliothèque, plage… En 2019, l'hacienda inaugurait deux cabanes flottantes sur le lago Negro : unique au Chili !

VILLA EL TEHUELCHE €

Sur la place principale
Compter environ 10 000 $ par personne.

Une adresse sans prétention tenue par Ana Maria, une jeune femme, tout sourire, qui propose des plats à prix raisonnables. Les grandes faims comme les petites soifs auront de quoi saliver : différentes options de pâtes, des soupes, des sandwiches, des bières artisanales, de succulentes pâtisseries. On déguste des plats de qualité aux portions plutôt généreuses sur fond de musique entraînante : vous le saviez-vous qu'il y'avait une version *latina* de « Voyage Voyage » ? (pour les plus curieux, elle s'appelle « Vuela Vuela » et le personnel du resto l'adore !

FACHINAL ★

Petite plage du lac Carrera, située à 50 km de Chile Chico, Fachinal se situe à l'endroit où le lac est le plus étroit et n'est accessible qu'en véhicule privé. De Puerto Guadal à Chile Chico, la route serpente et s'élève pour offrir une vue superbe sur une eau bleu turquoise dominée par les cimes enneigées de la cordillère, puis redescend au niveau du lac, comme sur un parcours de montagnes russes. On traverse de nombreux petits ponts surplombant des canyons où s'écoulent des torrents aux eaux grises. On passe également au-dessus de *ríos* aux eaux turquoise, propices à la pêche à la mouche, le premier sport régional.

CHILE CHICO ★

Les premiers habitants de la région de Chile Chico furent des colons qui franchirent la frontière argentine pour s'installer dans cet endroit paradisiaque. Mais l'occupation de ces territoires déplut à d'importants propriétaires terriens, qui tentèrent de les en déloger, avec l'appui de l'armée, sous prétexte qu'ils en avaient les titres de propriété. Les colons refusèrent de reconnaître ces titres, car un permis d'occupation des terres leur avait été délivré en 1914 par le Bureau des terres et colonisation de Punta Arenas, et ils affrontèrent l'armée, en 1917, dans ce qui restera connu sous le nom de « guerre de Chile Chico ». Les colons réussirent à rester, mais la ville ne sera reconnue qu'en 1931. L'arrivée en 1948 de nombreuses familles de colons belges lui donna un nouvel essor. La population vivait alors de l'exploitation de mines ainsi que de la production de fruits et légumes, jusque dans les années 1980. Aujourd'hui, cependant, l'agriculture de la région souffre de son isolement géographique qui implique des coûts de transport assez élevés, accentués encore par la situation de monopole de quelques compagnies. Une caractéristique de la région : la grande connivence qui existe avec les Argentins, voisins frontaliers. Ici, les deux peuples ont véritablement la même culture, plus régionale que nationale. On boit du maté à Chile Chico et, lors de l'éruption du volcan Hudson en 1991, les secours et les aides sont venus plus rapidement d'Argentine que du Chili même. Chile Chico est maintenant peuplée de plus de 5 000 habitants. C'est une ville calme et accueillante, proche de la nature, l'occasion de baignades dans le lac et d'une grande bouffée d'oxygène.

Pratique

Vous trouverez tous les services de base : station-service, banque et distributeurs automatiques, hôpital, centre de police. L'office du tourisme se situe sur O'Higgins 333 et la CONAF sur Alberto Best Gana 121. On vous y délivrera des renseignements sur les parcs nationaux et votre permis de pêche.

Transports

Il n'y a pas de terminal de bus à ce jour, donc les départs s'effectuent depuis plusieurs endroits différents sur l'Avenue O'Higgins. Les bus Aldea relient notamment Coyhaique, Cochrane et Puerto Rio Tranquilo à Chile Chico.

HOSPEDAJE BRISAS DEL LAGO €

Manuel Rodríguez 443
✆ +56 67 2 411 204
Compter à partir de 20 000 $ dans une chambre simple et à partir de 34 000 $ la chambre double. Salle de bains partagée.

Une adresse tout au bord du lac. Laura, la propriétaire, est d'une gentillesse à toute épreuve, n'hésitez pas à lui demander conseil. Elle propose des chambres simples ou doubles avec salle de bains commune ou des cabañas pouvant accueillir de 2 à 5 personnes. C'est plutôt rustique, rien de bien moderne, mais c'est très propre et, vous verrez, vous ne manquerez de rien. Une bonne petite adresse pour ceux qui souhaitent faire une halte avant de traverser la frontière.

HOSTERIA DE LA PATAGONIA €

✆ +56 67 2 411337 - Sur la route de Los Antiguos.
www.hosteriadelapatagonia.cl
Camping à partir de 5 000 $ par personne. Compter 66 000 $ la double et 90 000 $ pour quatre. Petit déjeuner inclus.

Cette jolie propriété est celle d'une famille belge arrivée en 1949. Au beau milieu d'un paysage verdoyant et des animaux, il y règne une atmosphère *gaucho* qui nous a particulièrement séduits. Les chambres abordent des tons neutres, sont décorées avec goût et laissent entrer une belle lumière naturelle. Partout, la maison regorge de petits trésors que Veronica, la propriétaire, a accumulés au fur et à mesure des décennies : on déambule presque dans un musée ! Le navire échoué apporte un certain cachet au lieu et le restaurant est la meilleure table de la ville.

KON AIKEN €

Carretera Austral km 6 ✆ +56 67 2 411 598
www.konaikenturismo.cl
Compter 3 000 $ par personne pour camper, 8 000 $ en chambre. Dans les cabañas, 35 000 $ jusqu'à sept personnes.

Trois options : camping, chambres ou *cabañas*. La *cabaña* El Calafate intéressera sans aucun doute les grands groupes puisqu'elle peut accueillir jusqu'à 14 personnes ! Depuis 2018, Victor et ses parents, propriétaires du camping, ont mis en place des pratiques respectueuses de l'environnement : ici on trie ses déchets, on recycle, on composte et on se chauffe grâce à des panneaux solaires. En 2019, un salon et une cuisine se sont également construits pour accueillir des dîners conviviaux. À l'occasion Victor cuisine le fameux *Cordero Patagon al Palo*, un délice !

HOTEL POSADA DEL RIO €€

Caminon internacional, km 4
✆ +56 9 9647 0968
Chambre double à 56 000 $; chambre familiale à partir de 70 000 $. Wifi et petit déjeuner compris.

Un peu à l'écart de la ville, cette bâtisse typique de la région offre des chambres au charme rustique. Les propriétaires contribuent à la bonne atmosphère des lieux et n'hésitent pas à passer derrière les fourneaux le soir venu : au programme un dîner convivial, partagé avec le reste des visiteurs avant de rejoindre les petites chambres sommaires, mais très proprettes : la structure a ouvert ses portes en 2017 et propose des équipements récents. Toutes les chambres sont avec salle de bains privée et peuvent accueillir de 2 à 5 personnes.

JEINIMENI €

Blest Gana 120
✆ +56 9 4222 6537
www.jeinimenirestaurante.cl

Envie de pizza ? Cette adresse chaleureuse et familiale propose une sélection de pizzas *a la piedra*, à la pâte fine et croustillante. D'autres options sont disponibles : poissons (saumon, *paila marina, sopa marina, ceviche*..), viandes (*pollo, lomo, cordero...*), empanadas et tablas (à partager). Les accompagnements sont à payer séparément. On y déguste aussi de très bonnes bières (Hudson) de la région. L'atmosphère est particulièrement agréable les soirs de *live-music*. Dans le cas contraire, on monte le son de la télé et on s'agite sur des clips de *reggaeton*.

CUEVA DE LAS MANOS ★★

Pour s'y rendre, aller jusqu'au stade Anfa puis prendre le sentier piétonnier qui longe le ruisseau Marquez.

On verra ici des vestiges de peintures rupestres, prétendument faites par des chasseurs nomades Tehuelche il y a plus de 10 000 ans. Sur le flanc est de la colline, c'est une grotte naturelle d'environ 60 m de hauteur. Elle servit d'habitation occasionnelle mais aussi de point d'observation pour les chasseurs indigènes tehuelche. Le sommet de la colline, à 120 m au-dessus du niveau de la vallée, en offre une très belle vue. On y voit même le delta de la rivière Jeinemini (frontière naturelle avec l'Argentine) qui se jette dans le lac.

RESERVA NACIONAL LAGO JEINIMENI ★

Cette réserve de près de 161 000 hectares est nommée ainsi en raison de la présence du lac Jeinimeni, un lac aux eaux turquoise et d'origine glaciaire. Agréable pour passer quelques jours à flâner et à rêvasser cette réserve aux paysages paradisiaques n'accueille pourtant que 300 visiteurs par an ! Elle réunit tous les enchantements propres à la Patagonie : 30 lagunes, 13 glaciers, 3 lacs, 18 fleuves… Les miradors surplombant le lac éponyme raviront les randonneurs solitaires : la nature est incroyablement préservée et prospère parmi une grande variété d'espèces endémiques. A l'intérieur du parc, on pourra visiter la Cueva de las Manos. On y verra ainsi des vestiges de peintures rupestres exécutées par des chasseurs nomades tehuelches il y a plus de 10 000 ans.

Transports

Pour y accéder, vous devrez laisser votre voiture vers le km 25 et continuer à pied par un sentier montagneux, sur une dénivellation de 400 m. Compter alors de 2 à 3 heures de marche.

LAGUNA VERDE

En suivant les rives du lac General Carrera sur 30 km à l'ouest de Chile Chico, sur le chemin vers Fachinal, vous pourrez admirer l'étendue des eaux vertes de cette lagune saupoudrée de petits îlots rocheux. On raconte que les eaux salées de la lagune ont des propriétés médicinales magiques : on y croirait facilement tant les paysages sont mystiques, absents de toute végétation. La couleur de la lagune est envoûtante. C'est également ici que les premiers habitants de la région de Chile Chico affrontèrent l'armée en 1917 afin d'affirmer leurs droits sur la propriété de leurs terres. Cet événement reste connu sous le nom de « guerre de Chile Chico ».

PUERTO BERTRAND ★★

Prenez le temps de respirer dans cette petite localité de Puerto Bertrand sise dans un paysage enchanteur, au bord du lac Bertrand et du Campo de Hielo Norte. Séparé du Lago General Carrera par un canal court et étroit qui le relie au Lago Bertrand, Puerto Bertrand accueillit ses premiers habitants dans les années 1920 et ce n'est que 20 ans plus tard que le village fut officiellement établi. Paradis du plein air, c'est une base très tranquille pour explorer la région, bien que les touristes ne s'y arrêtent que très peu. Les passionnés de sports nautiques devraient être rassasiés dans cette calme bourgade : pêche à la mouche, rafting, virée en kayak sur plusieurs jours jusqu'à Tortel ou encore traversée des rivières Soler et Colonia lors du fameux trek Aysén Glacier Trail.

Pratique

Attention, il n'y a pas de banque ni de distributeur automatique dans le village. Cependant des minimarkets disposent de services de banques rurales. Il n'y a pas non plus d'office du tourisme : pour celles et ceux qui voudraient obtenir un permis de pêche, rendez-vous sur www.pescarecreativa.sesrnapesca.cl

PATAGONIA ADVENTURE EXPEDITIONS

Casilla 8
✆ +56 9 8182 0608
www.adventurepatagonia.com
Devis sur demande.

Une agence aux valeurs solides et établies, portée par son fondateur Jonathan Leidich, alpiniste accompli arrivé en Patagonie à l'âge de 19 ans. Pionnier du rafting dans la région, il propose aujourd'hui des excursions inoubliables et personnalisées : d'une semaine à 100 jours, les programmes sont des aventures uniques. Descente du río Baker jusqu'à la mer, trek sur le glacier Aysén… une immersion complète dans la nature patagonne avec services de premier ordre.

GREEN BAKER LODGE €€

✆ +56 2 196 0409
A 3 km au sud du village.
www.greenlodgebaker.com
Compter entre 75 000 et 90 000 $ pour deux en chambre, 95 000 $ dans les cabañas.

Les amoureux de la nature seront comblés : le décor naturel est divin, poétisé par les eaux poissonneuses du Rio Baker. C'est en effet le repaire des pêcheurs à la mouche et le lodge propose de nombreuses excursions pêche. Vous trouverez des chambres boisées et lumineuses et de jolies ***cabañas*** bien équipées au bord du fleuve. Mais vous risquez de ne pas vous y éterniser puisqu'ici, le mot d'ordre c'est le grand air ! Canopy, trekking, balades à cheval, kayak, rafting… vous aurez le choix. Le ***must*** ? Les bains bouillonnants surplombant la rivière.

© SYLVIE LIGON

Vue du Volcan Licancabur.

RAPIDOS DEL RÍO BAKER €€

✆ +56 9 7886 6722
A 3 km au sud du village.
www.rapidosdelriobaker.cl
Forfaits de 5 nuits incluant les transferts, la pension complète et un guide pour pêcher avec bateau (voir le site web).

Encore un *Fishing Lodge* où les sorties pêche sont mises à l'honneur : toutes les *cabanas* sont équipées de cannes à pêche et d'un guide d'activités pour la pêche sportive ! Conçues pour 4 ou 6 personnes, elles sont très bien équipées : salle de séjour, salle à manger, TV satellite, cheminée, eau chaude et cuisine, vous vous sentirez comme chez vous, la nature patagonne en plus : de votre fenêtre vous pourrez contempler le vert tendre de la végétation et les eaux claires de la rivière. Depuis le site, vous pourrez partir explorer différents sentiers de randonnée.

PARQUE NACIONAL PATAGONIA

Au cœur de cette sublime vallée, un nouveau parc privé a vu le jour en 2019, sous l'égide des époux Tompkins qui ont notamment mis en place le parc Pumalín au nord de Chaitén. Le parc a commencé à prendre forme en 2004, lorsque les réserves nationales de Tamango et Jeinimini furent connectées afin d'attribuer plus d'espace à la faune sauvage. Les immenses vallées du parc forment un couloir naturel autrefois emprunté par les ethnies nomades. Ses forêts, ses steppes et ses montagnes abritent l'une des biodiversités les plus riches de Patagonie. Pumas, *huemuls* et autres nandous ont petit à petit repris leurs droits sur leur territoire : une bonne nouvelle pour l'équilibre écologique de la région, longtemps soumise à l'élevage ovin.

Pratique

Depuis le printemps 2019, l'administration du parc est désormais sous la direction de la CONAF. Pour toute information, contactez aysen.oirs@conaf.cl

Tourisme

Plus récemment, en février 2020, le parc a également inauguré le « Lucas Bridges House Museum », un témoignage poignant des défis surhumains qu'ont dû affronter les premiers habitants de la région. Lucas Bridge, fils de colons britanniques, est considéré comme le pionnier de la vallée de Chacabuco, il œuvra notamment à la mise en place de nombreuses infrastructures.

COCHRANE ★★

Bourgade d'à peine plus de 2 500 habitants, Cochrane est bien le dernier endroit où parvient la civilisation sur la Carretera Austral ; au sud, c'est encore largement *terra incognita*. L'explorateur Hans Steffen parvint le premier dans la vallée en 1899, lorsqu'il remontait le río Baker. Dans les années 1930, le gouvernement chilien décida d'envoyer des colons dans la région pour la peupler, dans un processus de sécurisation des territoires nationaux. Véritable territoire du gaucho où la tradition locale est de mise, cette ville est connue pour la forte identité régionale de ses habitants. A l'origine, elle fut officiellement établie dans le secteur Las Latas avant de déménager à son emplacement actuel en 1954. Baptisée à l'origine Pueblo Nuevo, la ville a été rebaptisée Cochrane en l'honneur du héros de guerre napoléonien Lord Thomas Cochrane. Longtemps coupée du monde, située au bord des champs de glace du nord du Chili, elle eut enfin accès à la Carreterra Austral en 1988, lorsque la route atteignit enfin le petit village. Au-delà de ses trésors naturels, Cochrane compte aussi des trésors archéologiques : on y a retrouvé des traces humaines datant de 7 000 ans à l'époque où les peuples originels parcouraient ces grands espaces. Pour les voyageurs, aujourd'hui, c'est une ville reposante, avec de superbes endroits à découvrir dans les environs. Une atmosphère particulière se dégage de ces rues balayées par le silence. On y trouve d'ailleurs plus de chevaux que de voitures ! Ce sera une halte indispensable pour les randonneurs se dirigeant vers le sud : la ville offre les derniers logements et magasins pour s'équiper. Ensuite vous ne trouverez plus rien !

Pratique

Office du tourisme sur Esmeralda 398 (✆ +56 67 2 522 115) (turismo@chochranepatagonia.cl et www.cochranepatagonia.cl) site web très bien fait avec les hôtels, les bungalows, les sites de camping et toutes sortes d'infos touristiques et culturelles. Vous trouverez une banque (Banco del Estado) sur Esmeralda 460. Vous pourrez y changer dollars américains et euros. Vous trouverez également un hôpital et une connexion wifi dans la bibliothèque municipale (San Valentin 554). Vous trouverez une station essence, une banque, un centre de santé, un bureau CONAF ainsi que des ateliers de réparation de véhicules et de vélos.

Se restaurer

Pour manger à moindres frais, rendez-vous au café Tamango ou à la Taberna Tehuelche. On vous servira des plats locaux bien copieux accompagnés de bières artisanales.

© ADWO - FOTOLIA

Le petit village de Cochrane.

Transports

Depuis la gare routière, des bus partent de Cochrane jusqu'à O'Higgins, Tortel et Chile. Chico. Optez notamment pour les Bus Aldea et Bus Cordillera. Si vous souhaitez vous rendre à Puerto Natales, sachez que des ferries Austral Broom partent depuis Puerto Yungay (120 km plus au sud). Vérifiez les horaires et réservez vos billets sur www.tabsca.cl .

HOTEL ULTIMO PARAISO €€

Lago Brown 455
✆ +56 67 2 522 361
www.hotelultimoparaiso.cl
En haute saison, compter 105 000 $ la chambre double et 125 000 $ la triple, petit déjeuner, télé câblée et wifi inclus.

Une invitation hors du temps où la décoration des chambres est un retour à l'authenticité. Bordées par des rosiers et des terrasses aménagées, les chambres sont simples, mais douillettes et chaleureuses. On apprécie les petits détails décoratifs et le volume des chambres. Tout a été réalisé à partir de matériaux de la région, le cipres et le lenga dominent d'ailleurs l'ensemble des murs. Les propriétaires, Nela et Carlos, sont originaires d'Espagne et sauront vous parler de la région avec beaucoup d'amour… ils sont arrivés ici il y a plus de vingt ans !

CALETA TORTEL ★★

Ce pittoresque petit village fut fondé en 1955 afin d'exploiter le Ciprés de las Guaitecas : un bois unique qui, au fil des millions d'années, s'est adapté au climat humide de la région et a développé une haute résistance à la pourriture. Caleta Tortel, ou plus communément Tortel, est fameuse pour ses maisons reliées par un système de passerelles en bois : le village est construit sur pilotis, il n'y a pas de routes, mais beaucoup d'escaliers ! L'ensemble a été déclaré « Zone typique » en 2001. Un séjour à Tortel est une expérience enivrante au cœur de l'un des plus beaux villages du Chili. Il n'y a pas grand-chose à faire, à part s'enivrer de la nature alentour et son architecture qui nous plonge au temps des premiers colons.

Pratique

Vous vous enfoncez sur les derniers kilomètres de la Carretera Austral et il est plus prudent d'apporter de l'argent liquide, la plupart des infrastructures n'acceptent pas la carte bancaire. Cependant, le commerce Hijo del Pionero, vous pourrez effectuer un paiement par carte et recharger votre téléphone. La plupart des logements se trouvent dans le secteur de Rinconada, les Cabanas Mari-Luc reste la meilleure option avec la possibilité de planter sa tente ou d'opter pour des *cabanas*. Pour manger, inutile de surveiller les devantures : il n'existe pas de restaurants à proprement dit, mais la plupart des locaux proposent des *menu del dia*. L'occasion de découvrir une cuisine locale et typique, ouvrez l'œil et n'hésitez pas à passer le seuil de leur porte !

Transports

Attention, les départs en bus ne sont pas réguliers, mais plusieurs compagnies proposent le voyage jusqu'à Coyhaique (Rio Buses, Sao Paulo, Don Carlos), Cochrane et Villa O'Higgins (Aldea Buses, Cordillera, Pachamama). Des ferries effectuent également la liaison jusqu'à Puerto Yungay et Puerto Natales. Si vous venez avec votre propre véhicule, sachez que le village s'explore à pied (plusieurs escaliers sont à emprunter). Tous les véhicules doivent être garés sur le parking du village.

LODGE ENTRE HIELOS €€

Sector Centro
✆ +56 9 9579 3779
www.entrehielostortel.cl
Avec petit déjeuner, compter 119 000 $ la double. Box lunch à 15 US$. Le dîner revient à 40 US$ par personne.

Une structure récente, intime et chaleureuse, qui saura ravir les voyageurs en vélo en quête de confort et de repos ! Cependant, pour y accéder, vous devrez encore escalader une centaine d'escaliers ! Les six suites sont douillettes, on aime son élégance simple et la richesse des textures : laine, bois, pierre, osier... de plus les salles de bains sont impeccables et fonctionnelles et l'adresse compte même un bain bouillonnant pour se croire au paradis ! Maria Paz et son époux Noël se feront un plaisir d'échanger leurs bons conseils autour d'un bon verre de vin.

VILLA O'HIGGINS ★★

Et voilà, vous y êtes ! Impossible de continuer plus au sud (par la route, tout du moins). Ce petit village de 600 âmes marque la fin de la majestueuse Carretera Austral et le début des champs de glace du sud. Situé à l'embouchure de la rivière Mayer et du lac O'Higgins, le petit village est l'un des plus isolés de Patagonie, livré à une nature intacte. Francisco Perito Morena explora la région en 1877, mais ce n'est que 40 ans plus tard que les premiers colons y posèrent le pied. Constituée depuis 1966 et nommée en l'honneur du héros de l'indépendance chilienne, Bernardo O'Higgins, le *pueblito* resta isolé pendant près de 50 ans jusqu'à ce que la construction de la Carretera Austral ne l'atteigne enfin dans les années 2000.

Pratique

Il existe une station-service COPEC, il y a plusieurs minimarkets et quincailleries dans la ville. Une connexion wifi gratuite est disponible à la bibliothèque municipale. Pour vous loger et vous restaurer, une adresse à retenir : le camping Los Nires.

Tourisme

De septembre à avril, des excursions en bateau sont organisées sur le lac O'Higgins (départ de la baie des Bahamondes à 7 km du village). Réservez bien à l'avance, les bateaux ont une capacité limitée à 50 personnes et ne naviguent pas tous les jours (www.villaohiggins.com/hielosur/index.htm)

Transports

En bus, sachez que les liaisons ne sont pas directes depuis Coyahique, vous devrez combiner différents transports et compagnies afin d'arriver jusqu'à Villa O'Higgins : vous devrez vous arrêter à Cochrane, Tortel ou Chile Chico. La compagnie Mini Bus Vultur Patagonia propose des trajets de Tortel jusqu'à O'Higgins. Si vous disposez de votre propre véhicule, vous devrez traverser le fjord Mitchell, mais pas de panique : un ferry s'en occupe pour vous et vous n'aurez pas besoin de réserver. Si vous souhaitez vous rendre à Puerto Natales, sachez que des ferries Austral Broom partent depuis Puerto Yungay (120 km plus au sud). Vérifiez les horaires et réservez vos billets sur www.tabsca.cl. Enfin, Hielo opère le ferry qui se rend de Puerto Bahámondez à Candelario Mansilla, avec ou sans détour par le glacier O'Higgins. L'entreprise gère aussi les navettes de O'Higgins vers Puerto Bahamondez.

EL MOSCO €

Carratera Austral km 1240
✆ +56 67 2 431 819
www.elmosco.cl
Compter 6 000 $ par personne en camping, dortoir à 12 000 $, chambre double avec sanitaires privés à 45 000 $.

Un super plan pour à peu près tout le monde. Jorge et son équipe se démènent pour vous filer toutes les infos sur les treks et sont aux petits soins pour que vous vous sentiez ici comme chez vous. Les chambres sont petites, mais mignonnes, la propreté est clairement irréprochable ! De nombreux vététistes et autres voyageurs au long cours y séjournent. Cuisine équipée. On peut se délasser dans un bain bouillonnant ou un sauna (paiement en sus). En été, on assure les transferts vers Caleta Tortel. Bref, une adresse sympa comme tout.

LODGE ROBINSON CRUSOE DEEP PATAGONIA €€€

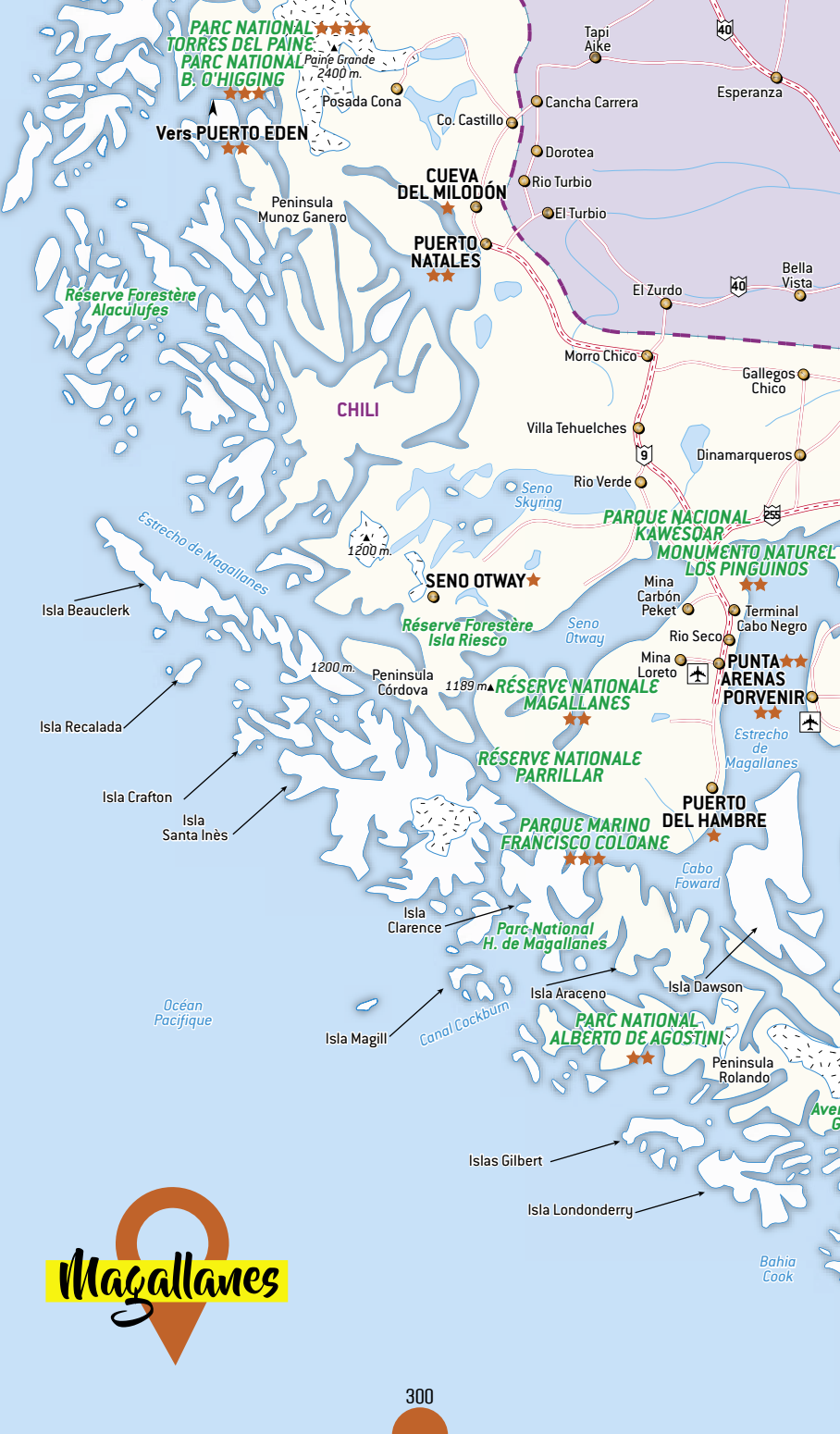
✆ +56 2 2334 1503
www.robinsoncrusoe.com
Compter 210 US$ pour un, 250 US$ pour deux, petit déjeuner inclus.

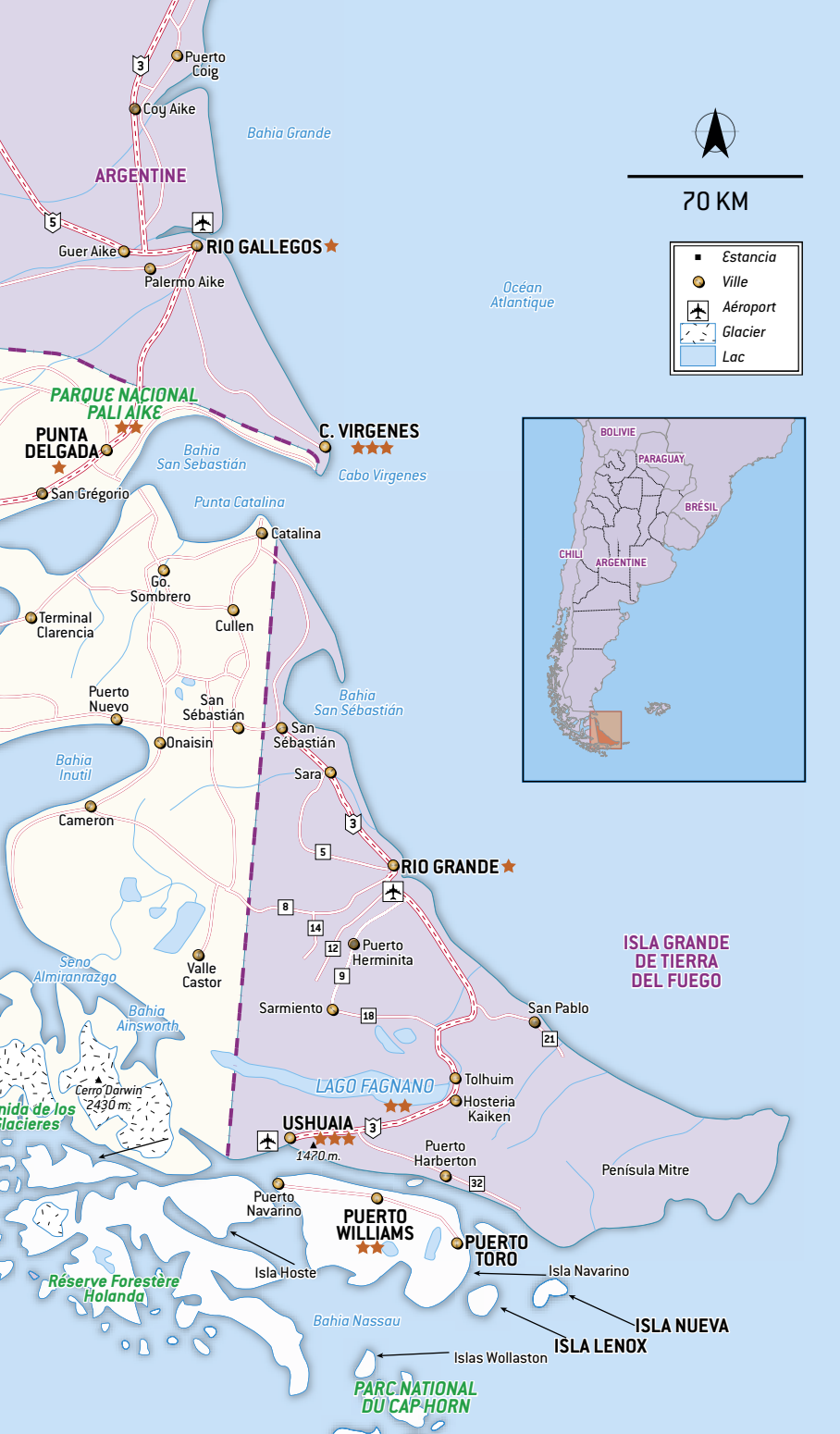
Au fin fond d'une nature vierge et indomptée, cet hôtel luxueux offre le ***must*** du confort et de l'émerveillement. L'établissement propose des programmes combinant nuitées et excursions, des aventures hors-norme pour des Robinson Crusoé modernes… et exigeants il faut le dire ! L'hôtel propose 12 chambres confortables et spacieuses, une palette de couleurs écru et crème se conjugue à des touches décoratives colorées. Deux bains bouillonnants sont à disposition pour se prélasser.

PASSEPORT

MAGALLANES

La région de Magellan et de l'Antarctique occupe l'extrême sud du territoire chilien continental auquel s'ajoute la partie de l'Antarctique revendiquée par le Chili. La percée d'est en ouest du détroit de Magellan offre à la région une situation unique qui l'ouvre aux deux océans, Atlantique et Pacifique. Les hauts niveaux des précipitations favorisent le développement d'essences telles que le guindo, le ñirre et la lenga. La faune terrestre, quant à elle, se limite à un nombre réduit d'espèces. Cependant, celles-ci se distinguent par leur rareté. Outre un nombre important de guanacos, on note la présence de pumas, de chats sauvages et du huemul, de la famille des cervidés, en voie de disparition. Parmi les oiseaux se détachent les cygnes, les condors, les flamants roses et les pingouins de Magellan : une nature aussi sauvage que magique !


PARC NATIONAL TORRES DEL PAINE
PARC NATIONAL B. O'HIGGING
Paine Grande 2400 m.
Vers PUERTO EDEN
Posada Cona
Co. Castillo
Cancha Carrera
Tapi Aike
40
Esperanza
Dorotea
Rio Turbio
CUEVA DEL MILODÓN
Peninsula Munoz Ganero
El Turbio
PUERTO NATALES
Réserve Forestière Alaculufes
El Zurdo
Bella Vista
Morro Chico
Gallegos Chico
CHILI
Villa Tehuelches
9
Dinamarqueros
Rio Verde
Seno Skyring
PARQUE NACIONAL KAWESQAR
255
Estrecho de Magallanes
1200 m.
MONUMENTO NATUREL LOS PINGUINOS
SENO OTWAY
Mina Carbón Peket
Terminal Cabo Negro
Isla Beauclerk
Réserve Forestière Isla Riesco
Seno Otway
Rio Seco
Mina Loreto
PUNTA ARENAS
PORVENIR
1200 m.
Peninsula Córdova
1189 m
RÉSERVE NATIONALE MAGALLANES
Isla Recalada
Estrecho de Magallanes
RÉSERVE NATIONALE PARRILLAR
Isla Crafton
Isla Santa Inès
PUERTO DEL HAMBRE
PARQUE MARINO FRANCISCO COLOANE
Cabo Foward
Isla Clarence
Parc National H. de Magallanes
Isla Araceno
Isla Dawson
Océan Pacifique
Isla Magill
Canal Cockburn
PARC NATIONAL ALBERTO DE AGOSTINI
Peninsula Rolando
Islas Gilbert
Isla Londonderry
Bahia Cook
Magallanes


Puerto Coig
Coy Aike
Bahia Grande
ARGENTINE
70 KM
Estancia
Ville
Aéroport
Glacier
Lac
Guer Aike
RIO GALLEGOS
Palermo Aike
Océan Atlantique
PARQUE NACIONAL PALI AIKE
PUNTA DELGADA
C. VIRGENES
Bahia San Sebastián
Cabo Virgenes
San Grégorio
Punta Catalina
Catalina
BOLIVIE
PARAGUAY
BRÉSIL
CHILI
ARGENTINE
Go. Sombrero
Terminal Clarencia
Cullen
Puerto Nuevo
San Sébastián
Onaisin
Bahia San Sébastián
San Sébastián
Bahia Inutil
Sara
Cameron
RIO GRANDE
Puerto Herminita
ISLA GRANDE DE TIERRA DEL FUEGO
Seno Almiranrazgo
Valle Castor
Sarmiento
San Pablo
Bahia Ainsworth
LAGO FAGNANO
Tolhuim
Hosteria Kaiken
Cerro Darwin 2430 m.
USHUAIA
1470 m.
Puerto Harberton
Península Mitre
Puerto Navarino
PUERTO WILLIAMS
PUERTO TORO
Isla Hoste
Isla Navarino
Réserve Forestière Holanda
Bahia Nassau
ISLA NUEVA
ISLA LENOX
Islas Wollaston
PARC NATIONAL DU CAP HORN

PAGES

303 ●● PUERTO NATALES ET SA RÉGION

La beauté sauvage de ses paysages en ont fait une destination emblématique du Chili. Le parc national Torres del Paine est l'un des plus prestigieux au monde pour s'adonner au trekking tandis que le parc Bernardo O'Higgins est le plus grand de tout le pays. Habité par un sentiment de liberté absolu, le voyageur se laisse engloutir par des reliefs accidentés, dominés par les montagnes, les lacs, les glaciers et le vent austral. Ces terres vierges sont une promesse d'évasion pour les amoureux des grands espaces : ici la nature est reine !

303 PUERTO NATALES ★★
310 MONUMENTO NATURAL CUEVA DEL MILODÓN ★
312 PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE ★★★★
321 PARQUE NACIONAL BERNARDO O'HIGGINS ★★★
321 PUERTO EDÉN ★★

322 ●● PUNTA ARENAS ET SA RÉGION

Autour de Punta Arenas, vous entrez de plain-pied dans le détroit de Magellan, au royaume des explorateurs dont les noms résonnent encore dans la mémoire collective. Les parcs nationaux sont nombreux ici et c'est la Patagonie qui y prend toute son ampleur. À partir de 1848 commença la construction d'un nouveau village qui allait devenir Punta Arenas. Jusqu'au milieu du XIXe siècle, la Patagonie et la Terre de Feu resteront des zones pratiquement inexplorées tant du côté chilien que du côté argentin. Le développement économique commença (agriculture, mine, exploitation forestière) et s'intensifia à partir de 1877 avec la mise en place d'un élevage ovin intensif. Cette activité entraîna le développement de la navigation et de l'industrie ainsi que l'arrivée de nouveaux immigrants (des Croates et des Espagnols notamment). Au début du XXe siècle, Punta Arenas devint la capitale culturelle, économique et politique florissante de la Patagonie.

322 PUNTA ARENAS ★★
330 RESERVA NACIONAL MAGALLANES ★★
330 PARQUE NACIONAL KAWÉSQAR
331 RESERVA NACIONAL PARRILLAR ★
331 PUERTO DEL HAMBRE ★
331 PARQUE MARINO FRANCISCO COLOANE ★★★
332 PINGUINERA SENO OTWAY ★
332 MONUMENTO NATURAL LOS PINGÜINOS ★★
332 PARQUE NACIONAL PALI AIKE ★★

PUERTO NATALES ★★ ....

Puerto Natales est une étape emblématique et un point de départ vers le fabuleux parc national Torres Del Paine et les canaux patagons. La ville, fondée en 1911, est située entre le golfe Almirante Montt et la baie d'Ultima Esperanza. Elle ressemble à Punta Arenas par l'architecture de ses petites maisons aux toits de tôle ondulée multicolores, mais elle n'en a pas l'importance administrative et économique. Toutefois, l'ambiance y est cosmopolite et agréable et les paysages d'une beauté mélancolique et sauvage. Ces dernières décennies, elle est devenue le principal pôle d'attraction de tout le Sud patagonique chilien, l'une des Mecque du tourisme international dans le pays, même si l'atmosphère reste paisible.

Pratique

Les bureaux de la CONAF se situent sur Baquedano 847. Vous pouvez vous y rendre pour réserver des emplacements de camping gratuits, attention cependant vos chances seront très minces en haute saison. L'office du tourisme se situe sur Pedro Montt 19, on vous délivrera des informations sur Puerto Natales et les environs. Vous trouverez également un bureau de poste, un hôpital récemment inauguré, trois stations essence, et quelques banques.

Transports

LATAM Airlines propose des vols depuis et vers Punta Arenas en haute saison seulement. Un terminal de bus a été construit fin 2009 entre l'avenue España et la rue Simón Bolívar, en face de l'avenue Santiago Bueras. Toutefois, aucune entreprise ne voulait l'administrer et il est resté inoccupé jusqu'en 2017… Désormais il fonctionne. Pour Punta Arenas, plusieurs départs par jour avec diverses compagnies pour environ 3 heures de route, pour El Calafate (Argentine), compter 5h de voyage avec Turismo Zaahj.

- **Bateau vers Puerto Montt.** Par voie maritime, on peut rejoindre la ville de Puerto Montt. Consultez le site www.navimag.com pour plus d'informations.
- **Pour Torres del Paine** ou les villes chiliennes et argentines de Patagonie. Plusieurs compagnies de bus assurent le transfert vers le parc Torres del Paine, dont JB, Gómez, Bus Sur, Bus Fernandez et Maria José. On vous prend à votre hôtel (avec réservation préalable). Départs autour de 7h30 et 14h-14h30. Les bus se rendent d'abord à l'entrée de la Laguna Amarga, puis au lac Pehoe (camping Pudeto), avant d'achever leur parcours à l'administration. Le voyage dure environ 2h15.

© CGE 2010 - SHUTTERSTOCK.COM

Puerto Natales.

FRIGORÍFICO DE PUERTO BORIES ★

Puerto Bories
Situé à 5 km au nord de la ville, près du río Cucharas.

C'était à l'époque le complexe industriel frigorifique le plus important de Magallanes. Il témoigne aujourd'hui de la grandeur (et de la décadence) de l'industrie d'élevage en Patagonie. Il est l'œuvre du pionnier Rodolfo Stubenrauch qui importa 300 moutons des îles Falkland en 1877, puis de la Société d'exploitation de Terre de Feu à partir de 1893. Un chemin de fer permettait de s'y rendre depuis la ville de Puerto Natales. En 1914, la structure était plus ou moins complète, même si un lavoir (pour la laine) fut construit en 1923 seulement. A son apogée, en 1932-1942 (400 ouvriers y travaillaient alors), sa production s'élevait à 207 000 laines tondues (170 000 d'entre elles étaient congelées, ce qui représentait environ 3 000 tonnes), plus 340 000 kg de cuir d'agneaux et 150 000 kg de cuir de moutons. Puis ce fut la décadence, et le frigorifique cessa définitivement de fonctionner en 1970. L'architecture, de style anglais, est intéressante et mérite un coup d'œil. Tout un village se construisit autour de ce pôle industriel... voilà ce qui explique aujourd'hui l'existence de la petite ville de Puerto Natales.

En 1996, le Chili a déclaré l'ensemble Monument historique. Puis, en 2011, un hôtel de luxe a ouvert ses portes : le Singular (une merveille de confort et d'architecture). A l'intérieur, on peut visiter les anciennes installations du frigorifique, bien restaurées (gratuit si on loge à l'hôtel, sans doute payant à l'avenir pour les visites extérieures).

NUNATAK

Balmaceda 597
✆ +56 9 3377 9169
www.nunatak-patagonia.com
Devis sur demande.

Basée dans la région de Magellan, Nunatak est une agence locale francophone, spécialiste de la Patagonie chilienne et argentine. Des steppes jusqu'aux volcans, glaciers, forêts vierges et rivières indomptables, la diversité des paysages est ici étonnante. Avec des voyages sur mesure, pour individuels et groupes nous vous invitons á découvrir les incontournables de la Patagonie, mais aussi ces trésors cachés le long de la Cordillère des Andes et de la Route Australe. Treks, vie d'estancia, Ferry dans les fjords, Ambiance 100 % Patagonia assurée.

PUNTA ALTA

Blanco Encalada 244
✆ +56 9 7899 6995
www.puntaalta.cl
Devis sur demande.

Une agence professionnelle et sérieuse qui propose notamment des navigations à la journée sur le río Serrano et vers les glaciers Balmaceda et Serrano. Vous pourrez également opter pour des circuits plus classiques dans le parc national Torres del Paine, sur le lac Grey ou le glacier Perito Moreno. Des expéditions de plusieurs jours sont aussi possibles. Les embarcations de l'agence sont intimistes, on est loin des gros navires et du tourisme de masse : ici on privilégie la contemplation, l'immersion et l'immense respect pour la nature environnante.

PINGO SALVAJE ★★★

✆ +56 9 6236 0371
www.pingosalvaje.com
Comptez 45 000 $ pour une randonnée à cheval d'une demi-journée, 120 000 $ la journée complète.

Le complexe touristique Pingo Salvaje se situe au sein de l'Estancia Laguna Sofía. D'origine écossaise et croate, la famille Kusanovic Mc Leod s'est installée près de la laguna du même nom que l'estancia où elle vit en parfaite autonomie (c'est l'eau d'une cascade qui donne de l'électricité et de la chaleur à leurs ranchs). Le cadre est magique et on peut même y rester dormir. Dédiée à l'élevage bovin, l'Estancia compte également une trentaine de chevaux et propose des randonnées à cheval dans les environs. Une expérience authentique et conviviale à ne pas rater.

SKORPIOS ★★★

✆ +56 61 2 2477 1900
www.skorpios.cl
Pour la croisière CHRONOS en haute saison, compter 2 200 US$ par personne en cabine pour deux.

Ce bateau de croisière de très grand confort, le bien nommé ***Skorpios III,*** propose 45 cabines pour une capacité de 90 passagers, avec sanitaires privés, minibar en accès libre, bonne literie et écran plasma. La route d'exploration Kaweskar vous emmènera en 3 jours vers le fjord de Las Montañas, le fjord Calvo, les glaciers Amalia, El Brujo, Fernando, Capitán Constantino, Alipio, Bernal, Herman, Alsina et Paredes... Une superbe croisière aux confins du monde dans une ambiance typiquement chilienne et chaleureuse. Si vous pouvez vous l'offrir, n'hésitez pas !

Depuis 2004,
Agence francophone basée en Patagonie

RÊVE DE PATAGONIE...

Au Sud du Sud
Entre Chili et Argentine

Nunatak
Tour Operator en Patagonia

Voyages sur mesure
Grands Treks
Vie d'estancias
Routes Australe et 40
Observation de Faune
Ferry dans les fjords

RUTA DE LOS PARQUES DE LA PATAGONIA

Puerto Natales, Magallanes y Antartica, CHILE
www.nunatak-patagonia.com

HOSPEDAJE GLORIA €

Esmeralda 440
✆ +56 61 241 2540
Comptez 12 000 $ par personne.

Une adresse modeste et très chilienne tenue par Gloria, une sexagénaire aux petits soins et à l'écoute qui sera ravie de vous accueillir dans son humble demeure. Les chambres sont confortables bien que vieillottes et assez démodées mais au moins vous n'aurez pas froid : le nombre de couvertures est plus que suffisant ! Gloria s'adaptera à votre programme et vous pouvez décider de l'heure à laquelle vous prendrez votre petit déjeuner. Une adresse économique et sympathique où faire escale si vous êtes en route (ou de retour) vers Torres del Paine.

LILI PATAGONICO'S €

Arturo Prat 479
✆ +56 61 2 414 063
www.lilipatagonicos.com
Compter à partir de 14 000 $ par personne en dortoir, 29 000 $ la double et 36 000 $ la triple avec sanitaires communs.

Proche du centre, cet hostal propose des petites chambres colorées, propres et bien tenues. Depuis 2019, on trouve également un mur d'escalade ! L'équipe est bien renseignée sur les différentes activités qui s'offrent à vous, on vous délivrera pas mal d'infos sur les excursions dans les environs, notamment Torres del Paine. Personnel accueillant et dynamique. A noter : vous pouvez laisser gratuitement vos bagages à l'hôtel si vous partez une ou plusieurs nuits dans le parc. Service de location de matériel et laverie. Bonne adresse pour les petits budgets.

YAGAN HOUSE €

O'Higgins 584 ✆ +56 61 241 4137
www.yaganhouse.cl
Compter de 30 000 à 42 000 $ la double avec salle de bains partagée et de 13 000 à 16 000 $ par personne en dortoir.

Une adresse cosy où Paulina, la patronne, vous accueillera avec son grand sourire. Les chambres sont douillettes et agréables avec une décoration chilotes de bon goût. Les dortoirs sont plus sobres mais propres et lumineux, les salles de bain sont petites mais bien entretenues. On craque sur la salle commune et la cuisine, c'est spacieux, lumineux et plein de bonnes ondes ! On retrouve même les œuvres colorées de la propriétaire accrochées aux murs. On échange ou alors on se relaxe dans le gros canapé qui vous fera sûrement de l'œil après une longue randonnée.

AQUA TERRA LODGE €€

Bulnes 299
✆ +56 61 2 412239
www.aquaterrapatagonia.com
Compter environ 100 US$ la simple, 110 US$ la double et 140 US$. Petit déjeuner inclus.

En plein cœur du village, ce petit hôtel de caractère dégage une atmosphère chaleureuse grâce à son personnel adorable et sa décoration de bon goût. Les chambres sont chics et harmonieuses, de véritables petits nids où il fait bon se reposer dans le calme et la sérénité. Matières naturelles, lumière douce, détails colorés : le mobilier rustique se conjugue à un style andin tout à fait charmant. Le salon met à disposition des canapés douillets, du café et une bonne connexion wifi. Ce n'est pas du grand luxe, mais on s'y sent bien.

HOTEL ALTIPLANICO €€

Huerto Familiar 282 ✆ +56 61 2 412 525
Juste à la sortie de la ville.
www.altiplanico.cl
Compter 170 US$ la simple, 220 US$ la double et 270 US$ la triple en haute saison.

Le groupe Altiplanico a encore frappé et c'est une sacrée réussite. La terre cuite, la roche volcanique, les luminaires ***design***, les murs boisés, les tapis tissés à la main et les peaux de bêtes se conjuguent à la perfection, le ***cipres*** fusionne avec le béton et le résultat offre un doux mariage entre esprit ethnique et style minimaliste. Lumineuses, les chambres offrent une jolie vue sur l'estuaire et le glacier Balmaceda. Le bâtiment, aux lignes gracieuses, propose une variété de services tels qu'un bar-restaurant spécialisé dans la cuisine régionale.

HOTEL IF PATAGONIA €€

Magallanes 73
✆ +56 61 2 410 312
www.hotelifpatagonia.com
Compter à partir de 150 US$ la double, 180 US$ la supérieure en haute saison. Petit déjeuner inclus.

Dans une structure moderne, on propose des chambres petites, mais chaleureuses et confortables, avec pour certaines une belle vue panoramique. L'ensemble est assez design et décoré par des artisans locaux, on aime les détails ethniques, les petites couvertures de laine et les salles de bains plutôt bien équipées. Le tout fonctionne à l'énergie solaire et il faut dire qu'en journée l'établissement est traversé par une superbe lumière naturelle. Accueil aux petits oignons et très serviable. Le petit déjeuner remporte aussi tous les suffrages.

KAU B&B €€

161 Pedro Montt (Costanera) ✆ +56 61 2 415 978
www.kaulodge.com
Selon la saison, compter entre 90 et 125 US$ pour une chambre double. Petit déjeuner inclus. Parking gratuit.

Au premier étage de cette belle bâtisse bleue et boisée, vous trouverez un café et une agence d'excursions. On vous proposera aussi cinq chambres douillettes et chauffées, avec vue sur la mer et les sommets enneigés. « Kau » signifie « maison » en langue tehuelche, un bel hommage au peuple originaire de la région. Le design intérieur est à la fois rustique et minimaliste. Les matières naturelles, comme le bois et la laine, rappellent assurément les couleurs du paysage patagon. Les cafés du Coffeemaker sont très bons et les petits déjeuners sont un régal.

KEOKEN B&B €€

Señoret 267 ✆ +56 61 2 413 670
www.keokenpatagonia.com
En basse saison, compter 140 US$ la double. En haute saison, entre 120 et 140 US$. Petit déjeuner inclus.

Une très bonne adresse dotée de chambres confortables et bien chauffées. Elles sont peut-être un peu petites et un brin démodées, mais propres et lumineuses. La literie est bonne, avec des coussins et couettes en plume d'oie. Les briques rouges dominent un grand salon douillet où abondent coussins et canapés, les différentes revues et autres tapis tissés réchauffent la pièce. L'accueil de Rodrigo est dans le ton, familial et professionnel à la fois. On loue des vélos et on organise votre séjour dans le parc national au besoin. Bref, on se sent comme à la maison.

WESKAR PATAGONIAN LODGE €€

Huerto 274-B ✆ +56 61 2240494
www.weskar.cl
En haute saison, compter entre 160 et 210 US$ la double standard. Double supérieure à 250 US$ et Deluxe à 280 US$.

Deux belles structures en bois de *lenga* et en pierre (dont l'une incluant les chambres Deluxe, inaugurée en 2012) qui s'intègrent bien dans l'environnement. Décoration chaude et chaleureuse à partir de matières organiques, les tons sont bien choisis, les décorations murales et les parures de lits apportent une belle touche de personnalisation dans chacune des chambres. Petites, mais confortables, elles offrent une sublime vue sur le fjord. Le tout dégage une atmosphère intime et conviviale. Wifi, vélos, laverie, et un restaurant à disposition.

HOTEL COSTAUSTRALIS €€€

Pedro Montt 262
✆ +56 61 2 412 000
www.hotelcostaustralis.com
En haute saison, compter 260 ou 315 US$ la double, 420 US$ la triple (vue sur la mer) et 470 US$ la quadruple.

En arrivant devant cette belle bâtisse, vous aurez l'impression de découvrir un petit château patagon. Cette adresse de grand confort et d'une discrète élégance offre une vue superbe sur le fjord Ultima Esperanza : un atout de taille quand on sait à quel point la nature est majestueuse dans ce petit coin de paradis ! Les 110 chambres sont confortables, la déco en bois cérusé et bois flotté offre un style sobre et minimaliste. Le restaurant est une valeur sûre, vous y siroterez un *pisco sour* tout en dégustant du *centolla*, le crabe royal. Bon appétit !

HOTEL REMOTA €€€

Ruta 9 Norte km 1,5 ✆ +56 2 2387 1270
www.remota.cl
Selon la saison, la chambre double avec petit déjeuner inclus est à 295 et 390 US$. Demi-pension entre 420 et 495 US$.

Le Remota, à l'architecture originale, est le plus impressionnant hôtel de luxe à Puerto Natales (avec le Singular certainement). Les chambres ont du caractère et un style particulier, où les matériaux rustiques et indigènes épousent un confort de grand standing plus moderne. Plusieurs salles de séjour à l'intérieur, dont un salon DVD et une aire dédiée à l'apaisement des corps et des esprits. Les chambres sont épurées, élégantes, laissant apparaître de discrètes touches de couleurs. Petite piscine (remarquable) tout en bas. Une structure très complète.

THE SINGULAR PATAGONIA €€€

Puerto Bories s/n ✆ +56 61 2 722 030
www.thesingular.com
En haute saison, compter entre 550 et 990 US$ pour deux avec petit déjeuner et accès au spa inclus.

Un hôtel pour le moins... singulier ! Ouvert en 2011 dans l'ancien entrepôt frigorifique de Puerto Natales, il marie avec bonheur le patrimoine historique des bâtiment et une déco industrielle contemporaine des plus réussie. On a l'impression de séjourner dans un musée vivant, en plein cœur de l'Histoire ! Les chambres, qui ont toutes une vue panoramique sur le fjord avec leur grande baie vitrée, sont de très grand confort. Spa complet, restaurant gastronomique de haut vol et toutes sortes d'activités et d'excursions. Une adresse de luxe séduisante et originale.

EL BOTE €

Bulnes 380
✆ +56 61 2 410 045
Menu le midi à 3 000 $. Plats à la carte à partir de 2 400 $ (sandwichs) jusqu'à 8 800 $ environ.

Ce restaurant encore récent et au cadre sympathique (bois, hublots...) propose une carte variée et des saveurs locales. Les plats sont relativement copieux et à un bon rapport qualité-prix (poissons, fruits de mer, viandes au barbecue, etc.). Pas mal de locaux se donnent rendez-vous pour le déjeuner : normal, le menu n'est vraiment pas cher. Fait parfaitement l'affaire puisqu'on y trouve des plats pour tous les goûts et aussi pour tous les budgets. Toutefois, nous recommandons davantage les viandes, les poissons et fruits de mer manquent parfois de saveur.

EL LIVING €

Prat 156 ✆ +56 61 2 413845 - Sur la place principale.
www.el-living.com
Ouvert de 11h à 23h de fin octobre à mi-avril. Compter entre 2 500 et 5 000 $ par plat environ.

Une adresse discrète qui deviendra vite le repaire des végétariens. La cuisine est simple et de qualité, on vous propose également des plats sans gluten et véganes. Au menu des salades fraîches, des sandwichs au pain maison, des ***tapas***, ***des bruschettas***, et autres douceurs comme le cheesecake et le crumble. Côté boisson, vous trouverez une sélection de thés, cafés, jus de fruits, vins, bières artisanales et ***tragos***. Pour tous ceux qui recherchent une cuisine de bon goût équilibrée et raisonnée. Service parfois débordé, il faut avoir du temps devant soi !

LA PICADA DEL MERCADITO €

Esmeralda 720
✆ +56 61 2 410 203
Compter 3 000 $ le menu, en soirée aussi (voir à la 2ème adresse du même nom, à deux pas sur Ramírez).

Ce petit restaurant chilien est beaucoup fréquenté par les locaux. On y sert principalement des spécialités du Sud telles que le ***cordero*** (mouton) ou la ***paila marina*** (soupe de fruits de mer et de poissons), mais également des sandwichs. Le service est très rapide, aussitôt commandé, aussitôt servi et les plats sont très copieux. La cuisine n'est ni raffinée ni délicate mais assurément nourrissantes. Commandez l'agneau, cuit à la braise, c'est le plat emblématique de la maison et la viande est délicieuse. Une cantine locale qui fait parfaitement l'affaire.

RUSTIKA €

Tómas Rogers 131
✆ +56 61 2 414 585
Ouvert de 12h30 à 15h30 et de 19h à 23h30. Plats entre 5 300 et 8 500 $.

Comme son nom l'indique, ce petit resto à l'ambiance et à l'architecture rustiques (rondelles de bois et galets sur les murs) propose de très bonnes pizzas au feu de bois, de l'agneau sous toutes ses formes, du saumon, des pâtes et des sandwichs. Les plats sont fait maison et relativement copieux. La bonne nouvelle est que la cuisine ferme tard (parfois jusqu'à 1h du matin), c'est donc l'adresse à retenir pour les voyageurs fraichement débarqués et particulièrement affamés ! La playlist musicale est sympathique, vous pourrez même faire vos propres suggestions !

ALDEA RESTAURANT €€

Barros Arana 132
✆ +56 61 2 414 027
http://aldearestaurant.cl/
Compter 8 000 $ le menu du midi et à partir de 10 000 $ le plat.

Cette petite baraque verte propose une très bonne cuisine patagonne où les plats rivalisent de goût et d'originalité. Le chef et propriétaire Raphael ose en effet des associations audacieuses : lièvre sauce chocolat, ***albondigas*** de guanaco ou encore risotto au crabe, les produits locaux sont retravaillés avec créativité avec brio. La carte est succincte et change régulièrement, vous trouverez aussi des plats végétariens et sans gluten. Les assiettes sont colorées et la nourriture raffinement présentée. Les bons vins vous permettront de faire passer le tout.

EL ASADOR PATAGONICO €€

Prat 158
✆ +56 61 2 413 553
Ouvert de 12h30 à 15h et de 19h à 23h30. Pas de carte bancaire.

Le rendez-vous de tous les carnivores. La spécialité : ***le cordero al palo***. Certes, le mouton est cuisiné dans la salle principale, qui se retrouve donc enfumée... Certains en sont dérangés, mais selon nous cela participe de l'ambiance, surtout que la déco (très locale) est sympa comme tout. Petite salle attenante pour les fumeurs, moins agréable. Autre recoin (le « club des éhontés ») où l'on peut jouer aux cartes. Prix cohérents. Une bonne adresse, que nous préférons au Don Jorge sur la même place (bien plus touristique et impersonnel selon nous).

MANUEL MARIN - ULTIMA ESPERANZA €€

Eberhard 354
✆ +56 61 2 411 391
Tous les jours entre 12h et 15h et entre 18h30 et 23h30. Compter 4 500 $ le menu du jour. Plats entre 4 500 et 7 000 $.

Spécialités de poissons et fruits de mer (***chupe de centolla***, noix de Saint-Jacques, congre à la basque, saumon…), mais aussi du ***cordero***. Service souriant et amical dans une éco typique et locale. Une adresse très ***chilena*** et prisée des locaux. Malheureusement, le chef Manuel Marín, très estimé et respecté au sein de la petite ville, s'est éteint en 2019. Le restaurant, lui, fonctionnait toujours lors de notre dernier passage et les petits plats, eux, étaient toujours de même qualité.

BASE CAMP

Baquedano 731
Compter environ 10 000 $ par personne. Ouvert le soir uniquement.

Une adresse devenue incontournable pour sa bonne humeur, ses bonnes pizzas et les bons conseils promulgués tous les jours à 15h par des guides bilingues sur le parc Torres del Paine. La séance d'information, gratuite, a pour but de préparer au mieux vos treks dans le parc. On aborde les questions de sécurité, les différents circuits, les possibilités de refuges et de campings, on échange anecdotes et astuces pour se préparer au mieux à l'imprévisibilité du parc ! Bref, un bar sympa à ne pas manquer pour tous celles et ceux en recherche de bons plans !

AFRIGONIA €€€

Magallanes 247
✆ +56 61 2 412 877
Compter autour à partir de 15 000 $ par plat (avec accompagnement), centolla entre 35 000 et 70 000 $.

Intime et conviviale, cette adresse, tenue par un couple de la région et de Zambie, offre un véritable voyage culinaire : les produits du cru se marient à une certaine fusion. A la carte : crabe géant à s'en lécher les babines (aussi en salade avec de la mangue), ***ceviche*** de saumon, agneau à la menthe ou aux abricots, tartare aux bœuf et thon, steak de thon d'Equateur… sans oublier les fabuleux desserts. Les assiettes ressemblent à de véritables petites œuvres d'art. Service très attentif et professionnel. Très populaire et souvent plein : pensez à réserver.

PATAGONIA DULCE

Barros Arana 233
✆ +56 61 2 415 285
Ouvert tous les jours de 13h à 21h.

Il pleut et le temps est à la grisaille ? Consolez-vous avec une bonne grande tasse fumante de chocolat ! Cette fabrique de chocolat artisanal propose diverses variétés toutes aussi délicieuses les unes que les autres. On peut boire un bon café, dévorer des biscuits et des ***kuchen***, goûter aux glaces maison ou conserver les bonnes vieilles traditions et opter pour une mousse… au chocolat bien sûr. Vous trouverez aussi des soupes, des sandwiches et des jus. Les tables en terrasse sont agréables quand il fait beau et le wifi est à disposition.

THE SINGULAR RESTAURANT €€€

Puerto Bories s/n ✆ +56 61 2 722 030
http://thesingular.com/puertobories
Compter entre 6 000 et 13 000 $ à la carte (accompagnement inclus).

Dans un cadre exceptionnel, au bord du fjord, vous découvrirez la succulente cuisine du chef français Laurent Pascualetto, un vrai cordon bleu. Laissez-vous séduire par le lièvre à l'escabèche, le saumon fumé maison ou la salade de crabe géant ; poursuivez par un divin filet de ***guanaco***, un merlan austral, une souris d'agneau au roquefort et vin rouge). Ou alors plutôt du bœuf ou de l'agneau ? Soyez sûr en tout cas de laisser une place pour les desserts : la tarte au citron et aux fraises de Natales et le millefeuille à la vanille et au ***manjar*** sont exquis !

THE COFFEEMAKER

Pedro Montt 161 (Costanera) ✆ +56 61 2 415 978
www.the-coffeemaker.com
Tous les jours de 7h à 20h en haute saison, à partir de 8h en basse saison. Petit déjeuner entre 2 800 et 5 000 $.

Ce chalet de montagne dégage une atmosphère conviviale avec ses grandes tables, sa déco cosy de laine et de bois, et la superbe vue sur la mer et les sommets enneigés. L'endroit accueille les ***digital nomades*** (travailleurs connectés), les écrivains en herbe et autres voyageurs en quête de calme et d'ambiance studieuse. Café, thé, ***empanadas***, muffins, sandwichs, soupes maison… Essayez le cheesecake, il est excellent ! Tout est bio et fait maison et à vous les 5 fruits et légumes par jour : vous trouverez ici toutes sortes d'options végétariennes et véganes.

ESPACIO ÑANDÚ

Arturo Prat 200
✆ +56 61 2 414 382
Sur la place principale.
www.nanduartesania.cl
Ouvert de 7h à minuit en haute saison.

Dans une structure tout en bois et très moderne, on vend des objets artisanaux, bijoux, vêtements, chocolats et bien d'autres souvenirs régionaux et typiques de la Patagonie chilienne. Vous y trouverez également une librairie spécialisée sur la région, une agence de voyage et un café restaurant, où l'on sert des boissons chaudes et quelques bons plats (notamment des spécialités du Sud, comme la crêpe au *centolla* ou le mouton et le sandwich au saumon), complètent le tout. Vous pouvez aussi solliciter une location de voitures ou de vélos.

LE MOUTON VERT

Av. Pedro Montt 16
✆ +56 9 92 958 329
www.lemoutonvert.org

Pauline Escobar, créatrice et designeuse, est à la tête de cette marque de textile haut-de-gamme. Au sein de sa jolie boutique éco-responsable, elle propose une collection de vêtements de qualité dans le respect de l'environnement : le processus de production est 100 % naturel, chaque création est filée à la main et la laine provient directement des moutons de la région (les moutons de Merino), tondus dans le plus grand soin. Le résultat est beau et soigné…, c'est doux, c'est chaud et ça dure longtemps, un joli travail. Bravo Pauline !

ANTARES

Costanera Pedro Montt 161
✆ +56 61 2 414 611
www.antarespatagonia.com
Devis sur demande.

Le spécialiste incontournable du trekking dans le parc national Torres del Paine. Une promesse d'aventures et de sensations bouleversantes assurée par une équipe sérieuse, soudée et très expérimentée. Les excursions de 4 à 6 jours vous emmèneront sur le circuit W et le glacier Paine, les excursions de 6 à 8 jours proposent l'exploration de la Valle Ascencio et la Valle del Francés, enfin des circuits de plus de 10 jours combinent sorties sur les glaciers, trekking dans le parc Torres del Paine, visite de *pueblitos*… Un *must* à couper le souffle.

BIGFOOT PATAGONIA

Costanera Pedro Montt 161 ✆ +56 61 2 414 611
www.bigfootpatagonia.com
Compter à partir de 165 US$ par personne le trek sur le glacier Grey et 104 US$ par personne pour la sortie kayak.

Cette filiale d'Antares propose toutes sortes d'activités en plein air. Randonnées crampons aux pieds sur le glacier Grey, journée complète en kayak sur la rivière Serrano, parmi les icebergs, kayak sur le front de mer de Puerto Natales, navigation sur deux jours jusqu'au glacier de Balmaceda… l'agence propose une immersion complète et sportive aux côtés de guides sympas et expérimentés. C'est la seule agence autorisée aux services se randonnées et de kayak dans le secteur des glaciers du Parque Nacional Torres del Paine : tranquillité et contemplation assurée !

CHILE NATIVO

Eberhard 230 ✆ +56 2 2717 5961
www.chilenativo.com
Devis sur demande.

Une bonne option qui propose un beau panel d'activités. Vous pourrez notamment faire du cheval, du kayak ou randonner, bien entendu. Une équipe sérieuse et efficace qui met l'accent sur la préservation du milieu ambiant, le respect de l'environnement et le partage des cultures. L'agence conçoit également des circuits sur mesure selon vos centres d'intérêt (observation d'oiseaux ou de baleines, etc.), le nombre de votre groupe, vos conditions physiques… Une invitation à la contemplation réussie pour un séjour inoubliable. Nous recommandons chaudement.

MONUMENTO NATURAL CUEVA DEL MILODÓN ★

Ce site est constitué de trois grottes et d'un ensemble rocheux appelé « chaise du diable ». La plus grande des grottes mesure 30 m de hauteur, 150 m de largeur et 200 m de longueur. L'intérêt des lieux réside dans la découverte, en 1896, de restes d'un animal préhistorique disparu, le milodón. Cet immense herbivore, qui disparut il y a environ 10 000 ans, entraîna un engouement pour la région et plusieurs expéditions européennes furent lancées à la recherche d'éventuels survivants de cette espèce. Un sentier mène aussi à un belvédère sur le fjord Eberhard et l'estuaire Ultima Esperanza. La vue y est magnifique et la plupart des touristes n'y vont pas.

CHILE NATIVO

PATAGONIA ACTIVE TRAVEL

venez découvrir...

W Trek · Grand Circuit Paine · Hors des sentiers battus
Excursions à cheval · Kayak

Torres del Paine | Tierra del Fuego | Navarino | Cape Froward

NATIONAL GEOGRAPHIC TRAVELER 50 Tours OF A LIFETIME 2014

2015 BEST of TRAVEL OUTSIDE

www.chilenativo.travel
info@chilenativo.travel
Tel: +56 2 2717 5961

PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE ★★★★

Sa réputation le précède. C'est le parc national le plus connu du Chili, et certainement l'un des plus emblématiques. Le parc, déclaré Réserve de la biosphère par l'Unesco en 1978, recouvre une superficie de 227 298 hectares et le développement touristique de la région de Magellan repose en grande partie sur lui. Il est situé entre le champ de glace sud-patagonien et la steppe patagonienne (Campo Hielo Sur). La beauté sauvage de ce paradis isolé incarne la force et le calme. Son banquet de couleurs et de malices australes agit comme un aimant pour les amoureux des grands espaces : la terre s'étire à l'infini et les différentes zones qui le constituent résultent des influences conjuguées de l'altitude, du relief et des glaciers.

Faune et Flore

La flore et la faune sont d'une grande richesse. On croise de nombreux guanacos qui migrent dans différentes parties du parc suivant les saisons. Les autres espèces communes sont les nandous (ñandus) et plusieurs types de renards, certains très familiers et si habitués à ce que les touristes leur donnent à manger qu'ils errent comme des âmes en peine près des miradors de plus forte affluence. Plus rares et plus difficiles à observer sont les pumas et le huemul, de la famille des cervidés, en voie de disparition. Sur les rives des lacs, on pourra observer des cygnes et une multitude d'oiseaux. Le plus fameux reste bien sûr le condor, dont le vol gracieux enchante le regard. Le parc est également une région de pêche sportive ; ses lacs et rivières sont riches en salmonidés (pour les permis, s'adresser au siège de l'administration du parc). Dans les zones de steppes du parc, la flore est dominée par un petit buisson du nom de coiron. Les zones boisées sont de type magellanique, riches en essences natives du genre *Nothofagus* ou « faux hêtres » (lenga, ñirre, coigüe). La meilleure période pour visiter le parc se situe entre fin décembre et fin mars, les températures sont appréciables et les journées très longues. Toutefois, le mois de novembre peut être magnifique, et en plus il y a beaucoup moins de monde. D'une manière générale, le temps est très variable dans cette région : on a déjà vu des tempêtes de pluie en plein février, et en général les conditions climatiques sont plus stables en plein juillet. S'il fait plus chaud en été, de toute façon, comme partout en Patagonie, il y a aussi plus de vent. Pensez-y. Pour terminer, une précision : pour éviter la horde de touristes, c'est simple, il faut marcher tôt et ne pas hésiter à arpenter des sentiers moins battus. Le parc a défrayé la chronique le 17 février 2005, quand un malheureux touriste tchèque a enflammé environ 14 000 ha de forêt en campant dans un endroit non autorisé, près de la lagune Azul. Vous découvrirez l'étendue du désastre en entrant par la lagune Amarga, avant d'arriver à l'hostería Las Torres.

Géologie

Le parc offre une géomorphologie unique en Patagonie. Son centre est constitué par le massif du Paine qui s'étend sur 400 km². Si l'on observe le massif de la rive sud du lac Nordenskjold, on découvrira plusieurs de ses plus hauts sommets, à savoir, d'ouest en est, les trois Cuernos (cornes), dont le plus haut culmine à 2 600 m, et les trois Torres (tours) de Paine, dont la plus haute culmine à 2 850 m. Le sommet le plus haut du massif est le Paine Grande, qui s'élève à 3 050 m. Le parc se caractérise aussi par ses glaciers : glacier del Francés, glacier Grey, glacier Dickson... Le plus visité reste le glacier Grey, qui constitue l'une des extrémités sud du Campo de Hielo Sur. S'avançant dans le lac du même nom, il s'en détache parfois d'immenses blocs de glace qui s'en vont flotter sur ses eaux. Les glaciers Geike et Tyndall, un peu plus au sud dans le parc Bernardo O'Higgins, sont toutefois beaucoup plus impressionnants. On peut s'approcher du Geike : c'est d'ailleurs l'une des plus belles balades dans la région.

Histoire

Le premier à s'aventurer dans la région fut Santiago Zamora (1870-1890), qui en devint un véritable expert. Dans les années 1879-1890, le gouvernement du Chili dépêcha l'explorateur Tomas Rogers pour cartographier la zone. Le Britannique Walter Ferrier obtint l'autorisation en 1896 de s'établir entre les rivières Paine, Serrano et Grey (au nord-ouest du lago del Toro, au niveau du secteur Serrano aujourd'hui) : comme le rappelle un panneau à l'entrée de l'administration du parc, le dernier propriétaire du terrain, le conte italien Guido Monzino, le céda au gouvernement chilien en 1976. La première moitié du XX^{e} siècle vit l'extension de l'élevage et l'apparition de plusieurs estancias, aujourd'hui réhabilitées pour le tourisme. Cet élevage intensif fut terrible pour la faune et la flore, les fermiers brûlant la terre pour favoriser la croissance de leur cheptel. Plusieurs incendies motivèrent les autorités à créer un parc national, le 13 mai 1959 : le Parc national de tourisme Lago Grey. Le nom « Torres del Paine » fut octroyé en 1961, lors de la première ampliation.

Guanaco dans le Parc national de Torres del Paine.

© NICOLAMARGARET

Il est à noter qu'à l'intérieur du parc subsiste un seul terrain privé, celui de l'estancia Cerro Paine, qui poursuit son exploitation bovine et s'est parallèlement reconvertie en hostería, très prisée des voyageurs. Au fait, le nom *paine* vient d'un vocable tehuelche (l'ethnie qui peuplait le versant est de la cordillère des Andes), qui veut dire « bleu ». Vous n'aurez aucun mal à comprendre pourquoi : cette couleur domine les vallées, les lacs, les pierres et les glaciers.

Pratique

L'administration se situe dans le secteur Lago Toro, à 33 km de l'entrée de la Laguna Amarga. Il existe plusieurs baraques des gardes forestiers à l'intérieur du parc. Afin de bien vous repérer, voici trois « points » principaux à connaître, d'ouest en est : l'entrée est, au niveau de la laguna Amarga ; le lac Pehoé, pour ainsi dire au milieu de la route d'accès au parc ; et l'administration, vers le lac Toro et le secteur Serrano, qui s'est notablement développé ces dernières années. Le parc est ouvert de 8h30 à 20h. De nombreux tour-opérateurs organisent des treks dans le parc. Vous pouvez consulter le site Internet du parc www.parquetorresdelpaine.cl (en anglais et en espagnol).

- **Les droits d'entrée :** ils s'élèvent à 21 000 $ par adulte étranger en saison (octobre-avril), et 11 000 $ hors saison. Les enfants paient 6 000 $.

- **Depuis le 15 octobre 2016, il est obligatoire d'avoir des réservations à l'avance pour tous les campings le long du trek W et du Circuit O :** il est très fortement déconseillé de s'aventurer sur ces circuits sans avoir préalablement réservé vos hébergements. Il faut effectivement s'y prendre des mois à l'avance (pour la saison 2019/2020, tout était déjà réservé six mois à l'avance) afin d'éviter toutes mauvaises surprises. Les emplacements de camping sont complets la quasi-totalité du temps et même si vous avez la chance de trouver une disponibilité il va falloir mettre le prix ! Passez donc par une agence afin de vous organiser votre séjour ou planifiez vos réservations vous-même. Cependant, concernant cette dernière option, cela peut-être une véritable galère administrative : les tour-opérateurs s'emparent toujours les premiers des emplacements disponibles, il vous faudra donc jongler entre les trois organismes responsables de la gestion (CONAF, Vertice Patagonia et Fantastico Sur) pour caler vos dates. Pour celles et ceux qui souhaitent camper en dehors du W et O, vous pourrez vous rendre aux campings Pehoe (au sud de Pudeto) et Nash (à 1km de Laguna Amarga) sans réservation ! Plus d'information sur www.parquetorresdelpaine.cl

Se loger

Une remarque qui vaut son pesant d'or, surtout quand l'on vient de si loin : pensez bien à ce que vous comptez faire dans le parc. Les randonneurs doivent camper ou dormir en refuge. En effet, les hôtels plus confortables ne sont pas toujours idéalement situés et les possibilités de transferts à l'intérieur du parc sont limitées (une voiture de location est donc indispensable). Il est possible d'effectuer des treks à la journée (notamment l'ascension vers les Torres), mais pour découvrir les beautés moins accessibles du parc, il est impératif de réaliser un circuit : et donc de camper ou de dormir en refuge tout en réservant à l'avance ceux qui se situent le long des circuits W et O (nous ne le répéterons jamais assez, trop de voyageurs pensent pouvoir explorer le parc à leur guise et à l'improviste et se retrouvent déçus, ce que nous voulons éviter à tout prix !). A noter que la plupart des campings sont ouverts de septembre à avril.

- **Réserver vos hébergements :** Pensez à réserver vos emplacements de camping : trois organismes (CONAF, Fantastico Sur et Vertice Patagonia) possèdent les terrains de camping du parc. (Le système de réservation sur www.parquetorresdelpaine.cl est réservé aux campings gratuits gérés par la CONAF. Sur www.verticepatagonia.cl et www.fantastico-sur.com, vous pouvez réserver des campings et des refuges gérés par des entreprises privées). Pour planifier votre itinéraire le long du W ou du O, vous devrez donc réserver au moins un camping avec l'un de ces organismes. Les systèmes de réservation de ces organismes fonctionnent tous de manière indépendante. En conséquence, si vous ne passez pas par une agence qui s'occupera des réservations pour vous, cela peut arriver de réussir à réserver des emplacements pour plusieurs campings sauf un ou deux, car les dates ne sont pas disponibles. Ici la meilleure option est de contacter directement la société concernée.

- **Imprimez vos réservations** : et apportez-les avec vous. Les trois organismes n'ont pas une logistique irréprochable et même si elles ont accès aux noms des campeurs qu'elles attendent chaque soir, certains randonneurs se sont retrouvés sans hébergement, car ils ne pouvaient pas prouver leur réservation.

- **Pensez à apporter tout le nécessaire pour camper.** Partez bien équipé : la nature est reine au Paine. On peut acheter des victuailles dans certains refuges ; certains regrettent que les prix soient si élevés, mais vu leur éloignement de toute forme de civilisation, et l'affluence touristique, tout cela reste accessible.

À partir de la saison 2019/2020, sur tous les terrains de camping, vous pouvez payer en pension complète : cela inclut le petit déjeuner, le déjeuner et le dîner. Des services sont aussi proposés en demi-pension (petit déjeuner et dîner) ou sans repas (vous apportez toute votre nourriture et votre cuisine).

Transports

Voiture. A l'intérieur du parc, on peut se rendre à la Laguna Azul (peu avant l'entrée de la Laguna Amarga, une déviation sur la droite), c'est un trajet de 18 km. Depuis l'entrée, vers l'hôtel Las Torres, au pied du circuit qui mène aux Torres del Paine : trajet de 7 km. Et enfin, jusqu'au río Serrano (trajet de 7 km) d'où vous pouvez partir en excursion en zodiac vers le glacier Serrano. Bien sûr, la piste qui traverse le parc entre La laguna Amarga et la Hostería Lago Grey est en elle-même une excursion à ne pas manquer : superbes vues sur le massif du Paine tout au long, pour environ 1 heure/1 heure 30 de route.

Navettes. Service de navettes entre l'entrée de la Laguna Amarga et l'hôtel Las Torres. Possible aussi d'attraper un bus entre les différentes entrées du parc.

Bateau. Deux possibilités dans le parc : pour traverser le lac Pehoé du refuge Pudeto au Lodge Paine Grande (ou inversement) ; ou approcher le glacier Grey sur le lac du même nom, depuis l'Hostería Lago Grey (ou alors depuis le Lodge Grey, une seule fois par jour).

GLACIAR GREY - LAGO GREY ★★★

www.lagogrey.cl

Entre novembre et février, pas de minimum de passagers. Réservations par mail seulement.

C'est généralement l'ultime étape du circuit W. Le glacier Grey est le plus grand du parc, il se déverse dans le lac du même nom. Pour y parvenir, vous emprunterez un sentier de quelques heures. Avant votre arrivée vous profiterez d'une vue incroyable sur le lac et vous apercevrez les premiers blocs de glace qui flottent à sa surface. Il est également possible d'accéder à un mirador donnant directement sur le glacier. En 2017, un immense morceau de glace s'est détaché avant de partir à la dérive : ce phénomène ne s'était pas produit depuis les années 1990.

PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE ★★★★

Av. Bulnes 0309 ✆ +56 61 2 238 581

www.parquetorresdelpaine.cl

Compter 21 000 $ par personne.

Pour découvrir le parc dans de bonnes conditions, il est nécessaire de préparer sa visite. En effet, même en été, les conditions climatiques sont changeantes et il n'est pas rare qu'il neige alors que le soleil brillait quelques heures auparavant. Il est donc important de prévoir un équipement adéquat pour ceux qui veulent faire un trek de plusieurs jours : chaussures de marche en cuir imperméables, plusieurs paires de chaussettes, vêtements intérieurs synthétiques qui n'absorbent pas l'eau (pas de coton ni de jeans), coupe-vent, chapeau, lunettes de soleil, duvet très chaud, tente imperméable, bâton de marche, nourriture (les postes d'approvisionnement dans le parc sont assez chers), cuisinette à gaz, lampe frontale, trousse à pharmacie (crème solaire, aspirine, anti-inflammatoire, pansements, désinfectant, bandeaux, thermomètre, couteau suisse...). Un GPS ou au moins une boussole sont nécessaires si vous randonnez plusieurs jours. Surtout, il est strictement interdit de faire du feu dans le parc !

L'afflux des touristes en été. Ils se concentrent heureusement dans quelques zones et ceux qui entreprennent de longs treks pourront profiter du parc dans le calme le plus total. Amis campeurs, dites-vous bien que vos « ennemis » ne sont pas les autres campeurs, mais les groupes organisés qui parfois descendent du catamaran au Lodge Paine Grande et gagnent le refuge Grey.

Il existe deux options pour visiter ce merveilleux site naturel : en marchant tous les jours sans jamais dormir au même endroit ; ou en se fixant quelque part et en gravitant (à pied ou en voiture) tout autour afin de découvrir les différents sentiers du site.

Important : les temps de parcours signalisés sur toutes les cartes sont des moyennes ; sur des trajets comme celui qui monte jusqu'aux Torres, il est possible d'aller plus vite, si vous êtes habitué à la marche. Le but n'est pas de faire la boucle en un temps record, mais un très bon randonneur peut effectuer de longues distances en une journée, surtout en été. Enfin, si beaucoup d'entre vous partiront pour 4 à 7 jours de marche, en suivant les deux fameux circuits que nous évoquons plus bas, sachez que certains petits circuits d'une journée sont beaucoup moins connus, et tout aussi magnifiques : par exemple le sentier qui mène à la Laguna Verde, ou celui qui gagne le refuge Zapata. N'hésitez pas à faire ces petits détours. En réalité, pour avoir une bonne idée du parc, une semaine est le minimum, et dix jours sont un must.

LAGO NORDENSKJÖLD ★★

Situé au pied de Los Cuernos, ce lac doit son nom à Otto Nordenskjöld. Ce naturaliste et géologue suédois a exploré la région en 1898. Il est notamment célèbre pour ses explorations des pôles en Patagonie, en Antarctique et en Alaska. Vous pourrez vous engager dans la randonnée qui mène jusqu'au mirador Cuernos depuis Salto Grande (compter une petite heure). Le sentier se termine devant le lac avec en arrière-plan Los Cuernos del Paine. Un autre mirador, le mirador Nordenskjöld, offre également une vue imprenable sur le lac et ses eaux couleur émeraude.

LAGUNA AZUL ★★★

A environ 45 minutes en voiture de Portería Laguna Amarga. Possibilité de randonnée à partir de la Portería Laguna Azul.

Située au nord-est du parc, cette laguna d'un bleu turquoise est l'un de nos endroits préférés hors des sentiers battus. La plupart des bus ne s'y rendent pas et peu de touristes s'y trouvent même en haute saison. C'est le seul endroit du parc où l'on peut contempler les Torres dans leur intégralité. Des centaines de guanacos y gambadent paisiblement, et lorsque le vent n'est pas trop capricieux, la silhouette des Torres se reflète dans les eux de la laguna. Une randonnée facile est également possible en suivant la piste Sierra Masle.

LAGO PEHOÉ ★★

Un grand lac aux eaux couleur turquoise qu'il est possible d'admirer le matin au réveil après une nuit au magnifique camping Pehoé (que vous n'aurez pas forcément besoin de réserver). Rendez-vous au Mirador Condor pour contempler le lac (le départ s'effectue au niveau du camping). Le mirador porte bien son nom : au sommet, vous planerez certainement tel un oiseau des Andes tellement la vue est belle... et le vent extrêmement fort ! Attention, vent violent ! On peut y contempler toutefois los Cuernos del Paine et y observer la faune abondante des environs.

LAGUNA VERDE ★★

Compter une demi-journée.

Le circuit de la Laguna Verde constitue l'une des portes d'entrée du parc et offre une belle promenade en douceur et sans difficulté sur les berges de la laguna du même nom. Ses eaux, oscillant entre le turquoise et le vert, se déversent un peu plus au nord, dans le lac Sarmiento. Située non loin de l'entrée du parc, vous pouvez tout d'abord vous rendre au Mirador del Paine et poursuivre jusqu'à la Sierra del Toro (1 000 m d'altitude). A noter que c'est depuis la Laguna Verde que vous pourrez commencer le trek Lazo Weber, un sentier peu fréquenté de 12 km.

LAGUNA AMARGA ★★

Riche en nutriments, les eaux émeraude de la laguna Amarga ont une forte teneur en eau salée et abritent l'une des plus grandes diversités animales du parc. Par l'effet de l'évaporation, une couche blanche de sel se dépose sur le rivage. Encore une couleur parmi tant d'autres pour ce point de vue exceptionnel : il s'agit d'un emplacement en or pour photographier les Torres. Par beau temps, les tours se reflètent à merveille dans la laguna. Une colonie de flamants roses y vit pendant l'été. On peut continuer vers le lac Sarmiento pour y croiser les guanacos.

VALLE DEL FRANCÉS ★★★

C'est le cœur du circuit « W » et l'un des plus beaux endroits du parc puisque l'on peut profiter d'une vue à 360°. Cet endroit a beaucoup à offrir grâce à sa localisation : à l'ouest, le Cerro Paine Grande, à l'est les Cuernos, et la vallée est également traversée par le Rio del Francès. On peut y contempler un amphithéâtre naturel formé par une série de montagnes et de murs de granit. On peut contempler le glacier el Francès et tendre l'oreille pour assister à ses grondements. Il est également possible de marcher 2 heures de plus pour rejoindre le glacier.

LAS TORRES ★★★★

Compter de 6 à 8 heures pour une randonnée totale de 14 km.

C'est l'une des photos les plus connues de toutes la Patagonie et lorsque l'on découvre les Torres pour la première fois, on comprend vite pourquoi ces trois emblématiques pics de granit pur ont donné leur nom au parc. Elu par certains sondages 8e merveille du monde, les Torres sont de véritables trésors naturels. Respectivement appelées Torre Norte, Torre Central et Torre Sur, ces aiguilles aussi sublimes que menaçantes culminent entre 2 600 et 2 850 mètres. Formés par de violentes secousses terrestres il y a 12 millions d'années, l'origine géologique de ces pics est encore complexe à comprendre et fait l'objet de nombreuses recherches scientifiques. Cependant, la formation des Torres s'explique par l'intrusion de magma (dans la région du Lago Grey) dans les roches en fusion préalablement formées. Le granit s'est alors cristallisé, formant un noyau rocheux aux couleurs variant de gris à rougeâtre. Chaque impulsion de magma produisait des couches de granit de plusieurs mètres d'épaisseur, sculptant peu à peu le paysage tel que nous le connaissons aujourd'hui. Terre sacrée des alpinistes, les trois torres furent l'objet de nombreuses tentatives d'ascensions : ce n'est qu'en 1963 que les anglais (et les italiens quelques mois plus tard) conquirent le sommet de la Torre Sur. Le sentier qui mène jusqu'aux trois tours est relativement facile mais le dernier kilomètre est particulièrement raide et sportif ! Un dernier effort à donner avant de découvrir un panorama époustouflant. La descente se fait ensuite plus rapidement.

CATAMARAN HIELOS PATAGÓNICOS

✆ +56 61 2 411 438

www.hipsur.com

Compter 30 US$ l'aller simple et 50 US$ l'aller-retour.

Ce catamaran assure le trajet sur le lac Pehoé. De décembre à mars, il part plusieurs fois par jour de Pudeto ; d'avril à août, les départs sont moins fréquents. Cette navigation de 25 minutes vous permet notamment de terminer votre périple en W si vous êtes parti de la laguna Amarga et ne désirez pas contourner le lac en suivant le río Grey jusqu'à l'administration ; ou alors, d'entrer dans le parc pour commencer votre excursion vers le lac et glacier Grey ou la vallée del Francés.

FANTASTICO SUR €

Esmeralda 661 (bureaux à Puerto Natales)

✆ +56 61 2 614 184

www.fantasticosur.com

Selon la saison, compter entre 16 et 21 US$ pour un emplacement de camping pour deux.

Dans les limites de l'estancia privée Cerro Paine, cette compagnie gère de nombreux refuges, campings et ***cabañas*** sur le circuit W : Francès, Torre Central, Torre Norte, El Chileno et Los Cuernos, ainsi que le camping Serón au début du Circuito. Vous devrez passer par leur site internet pour effectuer votre réservation : pensez à le faire bien à l'avance. Leur service s'est nettement amélioré ces dernières années et si vous avez des questions lors du processus de réservation vous pourrez correspondre avec eux via une boîte de dialogue.

VERTICE PATAGONIA €

Bulnes 100 (bureaux à Puerto Natales)

✆ +56 61 2 412 742

www.verticepatagonia.cl

Tarifs sur le site web. Location de matériel.

Cette compagnie gère les lodges et campings Paine Grande et Refugio Grey, le refuge et camping Dickson ainsi que le camping Los Perros. On peut généralement cuisiner et manger à l'abri. Comme pour Fantastico Sur, il faut réserver à l'avance sur le site internet. Sachez toutefois que la compagnie a changé son système de réservation en 2018 : il est impératif de sélectionner la catégorie « autre » dans la section « Passager » et de sélectionner la devise USD. Cela permet au système de vous identifier en tant que touriste étranger.

ECOCAMP PATAGONIA €€

www.ecocamp.travel

Voyez le site Internet pour les programmes complets de plusieurs jours, au départ de Punta Arenas ou Puerto Natales.

Situé près de l'entrée du parc national et du trek vers les Tours, délivrant des vues imprenables sur le massif mythique, l'EcoCamp est une bonne surprise : il s'agit en fait de dômes semi-transparents aménagés entre des passerelles en bois, dans l'esprit des habitats Alakalufes, mais dans un souci de confort moderne aussi (fenêtre panoramique, sol en bois vitrifié, lit avec couette et lumières tamisées…). On mange et on se réunit tous dans un dôme living pour partager un délicieux cocktail. La nourriture est bonne et copieuse et le service amical et disponible.

HOSTERIA LAGO DEL TORO €€

✆ +56 61 2 223 351

www.lagodeltoro.com

Compter 205 US$ pour deux ou pour trois en chambre supérieure, en haute saison avec petit déjeuner. Repas à 20 US$.

Cette charmante structure, au cadre aussi pittoresque qu'enchanteur, offre une vue sublime sur le parc et une sensation absolue de déconnexion. Les dix chambres sont sobrement décorées et dégage une atmosphère indéniablement campagnarde. La famille qui gère l'établissement est adorable et accueillante, le dîner met à l'honneur des produits du terroir de qualité, la viande est délicieuse et le saumon d'une fraicheur garantie ! Le personnel se fera un plaisir de vous conseiller et sera attentifs au moindre de vos besoins. Une option confortable bien qu'assez chère.

ESTANCIA LAZO €€€

✆ +56 61 2 228 712

www.miradordelpayne.cl

Compter 200 US$ pour un, 245 US$ pour deux avec petit déjeuner à 12 US$ en haute saison.

Un vrai voyage dans le temps et les traditions, sur les rives de la sublime Laguna Verde. C'est une immersion authentique de la vie à l'***estancia***, mais avec tout le confort souhaité. Les chambres, bien que petites, charment au premier coup d'œil, ça fourmille de petits détails colorés, de bouquets de fleurs de tissages en laine et de tapis tressés. Des excursions sont proposées, on peut louer des chevaux, et les jardins alentour sont jolis. Superbe panorama sur les Cuernos del Paine. Très tranquille et éloigné de tout, et c'est pour cela qu'on l'apprécie.

HOSTERÍA LAGO GREY €€€

✆ +56 61 2 712 100

www.turismolagogrey.com

Compter 308 US$ pour deux et 358 US$ pour trois en haute saison, en chambre standard. Déjeuner ou dîner à 21 000 $.

Sur les rives du lac du même nom, cet établissement jouit d'un emplacement magnifique où la vue est à couper le souffle. C'est ce qui fait sa force, surtout pour les 36 chambres supérieures récentes et agréablement décorées (les 24 standard sont vieillottes, sans vue et bien chères).Toutefois, nous regrettons le service en dents de scie, tout comme la qualité de la cuisine plutôt assez aléatoire. Toutes sortes d'excursions sont proposées. Bref, une adresse assez confortable et au site grandiose, mais à des tarifs tout de même bien élevés.

HOTEL EXPLORA €€€

✆ +56 2 2395 2800

www.explora.com

A partir de 4 000 US$ par personne (base double) pour un forfait de 4 nuits, tout inclus.

C'est le luxe suprême, au pied des cascades de Salto Chico, et il faut avouer que l'ensemble est remarquable. Sa principale qualité est sans doute de se fondre plutôt bien dans le paysage, et de livrer, à peu près chaque endroit de l'hôtel, des panoramas à couper le souffle sur les environs : on ne se remet jamais de la vue ! Le confort, de très haut standing, se conjugue à des services de haute qualité, les chambres sont de petites merveilles sobres et *cosy*. Ne pas hésiter si vous avez les moyens : c'est la meilleure adresse du parc. Réservations indispensables.

HOTEL LAS TORRES €€€

✆ +56 61 2 617 450

www.lastorres.com

Programmes tout inclus à partir de 3 nuits et 2 400 US$ par personne en haute saison (novembre à février) selon la vue.

Cet hôtel est situé au début du trek vers les Tours, à 7 km de l'entrée du parc à la Laguna Amarga, et fait partie de l'***estancia*** Cerro Paine, encore en activité. Il dispose de 82 chambres lumineuses et confortables (frigobar, téléphone, wifi) et deux suites. Cuisine très correcte. Nombreuses excursions, à pied et/ou à cheval : les chevaux appartiennent d'ailleurs à l'***estancia***, et de vrais ***gauchos*** (appelés ici ***baquedanos***) vous accompagneront. Sa situation en fait un lieu de départ idéal pour les treks ou un bon point de passage. Un spa est aussi à disposition.

HOTEL RÍO SERRANO €€€

✆ +56 61 22 20878

www.hotelrioserrano.cl

Compter 330 ou 370 US$ la chambre double supérieure de septembre à avril, petit déjeuner compris.

Les chambres au confort parfait promettent un séjour agréable et jouissent de superbes vues sur le massif de Paine. Toutes sortes d'excursions sont proposées par des guides expérimentés et amicaux. Vous aurez le choix parmi des balades à cheval, des randonnées ou encore des sorties en voilier. Le service est dans l'ensemble correct et les prestations de haute qualité. L'hôtel propose également des programmes tout compris : transferts, excursions, cocktail de bienvenue, open-bar, pension complète, massages de relaxation et billet d'entrée au parc national.

PATAGONIA CAMP €€€

Ruta Y-290, camino Molodón
✆ +56 612415149
www.patagoniacamp.com
A partir de 2 nuits à 1 290 US$ par personne en haute saison (novembre à février), en formule tout compris

Cette superbe adresse propose des yourtes complètement équipées avec sanitaires privés, chauffage et déco ethno-chic de bon goût. Situées à côté du lac Toro, la vue sur le massif des Cuernos del Paine est magnifique. Attention, elles sont très lumineuses en été (soleil dès 4h30 du matin) et bruyantes quand il pleut. Le restaurant est agréable et très bon en principe. Deux remarques toutefois : on est situé à l'écart du parc national et le parcours pour gagner les divers treks s'avère fastidieux à la longue ; dans le coin, les treks proposés sont assez pépères.

TIERRA PATAGONIA HOTEL & SPA €€€

✆ +56 2 2929 6700
www.tierrapatagonia.com
A partir de 3 nuits en formule tout compris : 2 150 US$ par personne (base double) pour une chambre standard.

Cette structure de luxe, au bord du lac Sarmiento, propose des chambres supérieures et des suites de grand confort, bien pensées, au design réussi et jouissant de superbes vue sur le massif du Paine. Espaces communs agréables, wifi et spa complet (incluant une piscine intérieure, un bain bouillonnant extérieur, un sauna et des massages). L'ensemble est infiniment charmant, les prestations de qualité et le service amical et disponible… N'hésitez-pas si vous avez le budget adéquat.

CIRCUITS D'UNE JOURNÉE

- **Depuis le refuge Laguna Amarga**, vous pouvez gagner en 4 heures environ la Laguna Azul.
- **Depuis l'hôtel Las Torres,** compter 4 heures pour gagner la base des Torres et sa lagune.
- **Depuis le Lodge Cerro Paine** vous pouvez gagner le glacier Grey (environ 3 heures de marche) ou la vallée del Francés (compter 5 heures).
- **Depuis l'hostería Lago Grey,** on peut gagner le lac Pingo et le refuge Zapata. Compter 3 heures de marche. Un guide est indispensable.
- **Depuis le refuge Pudeto,** un saut au Salto Grande ou au mirador de Los Cuernos est à envisager ; compter 1 heure 30 de marche.

CIRCUIT W

Le W, qui est le trek le plus fameux et le plus populaire, consiste à emprunter la vallée qui mène au pied des Torres, puis le Valle del Francés et enfin à longer le lac Grey vers le glacier du même nom pour revenir ensuite vers l'administration du parc… ou inversement. Dans le sens ouest-est (donc depuis l'administration), c'est plus facile : en effet, la marche le long du lac Grey est bien moins éprouvante que celle de la vallée del Francés, qui est elle-même moins difficile que celle menant au mirador des Torres. Toutefois, nous préférons les panoramas dans le sens est-ouest, sauf peut-être pour les vues sur les Cuernos le dernier jour. Le circuit W peut être effectué en quatre jours pour les bons marcheurs, cinq jours pour les randonneurs à allure régulière et qui veulent profiter pleinement de la joie des petits matins dans la nature.

- **Le premier jour,** depuis l'hôtel Las Torres, on peut grimper jusqu'au campement Las Torres en 3 heures 30 environ ; de 30 à 45 min supplémentaires sont nécessaires pour gagner la lagune et les Torres. Cela dit, on peut grimper et redescendre le même jour ; c'est beaucoup plus commode. Ne croyez pas que les campings du haut sont forcément moins bondés que ceux du bas : plein de gentils randonneurs auront justement la même idée que vous et, en fuyant la foule, vous risquez de la retrouver.
- **Le deuxième jour,** on gagne le campement et le refuge Los Cuernos, ou même le campement Italiano. Le premier est payant, le deuxième est gratuit.
- **Le troisième jour**, on visite la vallée del Francés, une merveille. Laissez vos affaires au campement Italiano, grimpez tout en haut et redescendez pour dormir au même endroit. Cela dit, si vous avez dormi la première nuit au camping de l'hôtel Las Torres, vous avez eu le temps de gagner la veille le campement Italiano en début d'après-midi et de visiter la vallée jusqu'au coucher du soleil. Les amoureux des grands espaces et de la solitude dormiront au campement Británico.
- **Le quatrième jour,** on peut se rendre au refuge et campement Grey, superbement situé en bord de lac, et surtout pratique au niveau timing. Compter environ 5 heures de marche depuis le campement Italiano en passant par le Lodge Cerro Paine. Se balader dans l'après-midi autour du glacier.
- **Le cinquième jour,** retour au Lodge Paine Grande, et traversée jusqu'au refuge Puedeto avec le catamaran, ou alors marche jusqu'à l'administration. N'oubliez pas les horaires de retour des bus : si vous comptez marcher jusqu'à l'administration, partez tôt du camping Grey et ne ménagez pas vos efforts.

CIRCUITO

Pour effectuer le Circuit O (Circuito), il faut compter au moins 7 jours et envisager la possibilité d'être bloqué par le mauvais temps au niveau du paso John Garner. Le circuit, plus éprouvant et plus long que le circuit W, consiste à partir du poste de la Laguna Amarga (par exemple, mais on peut commencer dans le sens inverse, à partir de l'administration ou du Lodge Cerro Paine), à faire le tour du massif et à revenir en longeant le glacier Grey jusqu'au secteur Pehoé. Il est bien sûr recommandé de combiner ce circuit avec le W, afin de connaître la superbe Valle del Francés et la montée au belvédère sur les Torres. On ne se lasse jamais du spectacle, la nature devient très vite hypnotisante ! Voici le programme :

- **Le premier jour :** depuis l'entrée, gagnez l'hôtel Las Torres (compter entre 1 à 1 heure 30 de marche, mais il existe des navettes payantes). Bifurquez sur la droite (un panneau indique la direction à suivre) ; vous arriverez en 4 heures environ (3 heures pour les bons marcheurs) au camping Serón, où vous pouvez passer la première nuit. Il est également possible de continuer vers le camping Dickson, mais il faut alors compter autour de 9 à 13 heures de marche depuis l'entrée de la Laguna Amarga (un peu moins ou... un peu plus, selon votre rythme). A vous de voir... Depuis le refuge de Las Torres, à côté de l'hôtel du même nom, compter entre 8 et 12 heures de marche vers le refuge Dickson. Plus vous partirez tôt, mieux ce sera.

- **Le deuxième jour,** vous quitterez les berges du río Paine pour virer à gauche au campamento Coirón, puis au refuge et camping Dickson, que l'on atteint en 6 heures de marche environ. Vous pourrez y passer la nuit ou alors poursuivre pendant 4 heures 30 jusqu'au refuge et camping Los Perros (mais soyez informés : il faudra vous préparer à une très longue journée). Camping payant ou non là-bas, panorama incroyable sur des glaciers et des cascades. Si vous avez marché jusqu'au Dickson le premier jour, nous vous conseillons de prendre un moment pour découvrir les environs, sublimes à l'aube, et de passer la nuit dans tous les cas au refuge Los Perros : la montée vers le paso Garner est compliquée et mieux vaut l'entreprendre le matin, bien reposé.

- **Le troisième jour,** vous vous attaquerez à la partie la plus pénible, celle qui conduit le long du río de los Perros au campamento Paso, à 9 ou 10 heures de distance du campement Dickson et 5 heures du camping Los Perros. Il faut bien avouer que le temps est ordinairement mauvais dans le coin et le sentier un peu délicat. Ne vous engagez pas si, au petit matin, vous constatez qu'il fait vraiment « pourri » : vous risqueriez de le regretter. Autant attendre à Los Perros. En outre, le panorama sur le glacier, quand vous avez terminé votre ascension (car on monte quand même pas mal, et c'est plutôt raide, surtout dans ce sens), est dantesque quand le soleil est de la partie. Pour résumer, nous recommandons de dormir la deuxième nuit à Los Perros, que vous ayez dormi à Dickson ou à Serón la nuit d'avant. Il est à noter que le campement Paso a été amélioré il y a peu, et dispose maintenant d'un abri et d'un coin pour faire la cuisine. Si vous n'êtes pas mort de fatigue, vous aurez peut-être le temps de gagner le campement Las Guardas, 3 heures 30 plus loin. Mais c'est un peu rude pour les jambes ! Ce dernier camping est gratuit et dispose d'un abri pour cuisiner et des toilettes.

- **Le quatrième jour,** vous longerez le versant oriental du glacier. Il vous faudra compter 5 heures de marche environ pour rallier le refuge et camping Grey depuis le campamento Paso (2 heures environ depuis Las Guardas). Profitez de la longue balade au plus près du glacier.

- **Le cinquième jour,** plusieurs options sont envisageables. Vous avez tout d'abord la possibilité de prendre le bateau pour vous approcher du glacier et terminer à l'hostería Lago Grey (des départs ont lieu tous les jours). Vous pourrez aussi décider de poursuivre vers le lodge Cerro Paine (compter 3 heures 30 de marche) et naviguer jusqu'au refuge Pudeto (pour attraper le bus). Enfin, pour celles et ceux qui souhaiteraient prolonger les plaisirs de la marche à pied, vous pourrez randonner le long du río Grey (4 heures 30 de marche) jusqu'à l'administration (pour attraper le bus également).

- **Si vous avez encore faim de merveilles**, continuez votre trek par le circuit W, dans ce sens. *Grosso modo*, dormez au campement Italiano (qui est gratuit), visitez la vallée del Francés le sixième jour, puis passez la nuit au camping et refuge Los Cuernos et, le septième, gagnez la zone de l'hôtel Las Torres (4 heures 30 de marche environ). Si vous avez assez de forces, vous pouvez grimper jusqu'au campement gratuit Las Torres (3 heures supplémentaires) pour visiter la lagune et les Torres lors du coucher du soleil (camping) et, le huitième jour, vous redescendrez vers la Laguna Amarga. Prenez le bus retour le matin afin de rejoindre Puerto Natales que vous pourrez alors quitter dans l'après-midi.

- **Bien entendu, ce parcours n'est pas exhaustif** et dépend des conditions climatiques, de votre condition physique et de tout un tas d'éléments qui rendent la marche si séduisante. Il est important de souligner que ce trek, bien que de plus en plus emprunté, est tout de même beaucoup moins fréquenté que le circuit W. Il faut donc s'attendre à être seul, parfois, pendant plusieurs heures au moins, et donc s'armer en conséquence de tout l'équipement qui pourrait être nécessaire (médicaments, eau, nourriture, etc.).

PARQUE NACIONAL BERNARDO O'HIGGINS ★★★

Créé en 1969, c'est le plus grand parc national du Chili avec 3 525 901 ha. Il compte de grandes zones de glaciers parmi lesquelles le Campo de Hielo Dr. Juan Bruggen et le Campo de Hielo Patagónico. Des excursions en bateau organisées à partir de Puerto Natales permettent d'atteindre le parc en naviguant sur le seno Ultima Esperanza. Au cours du trajet, on admire les glaciers Balmaceda et Serrano, et l'on peut débarquer et aller jusqu'à la lagune pour observer les blocs de glace flottants détachés du glacier Serrano. En haute saison (octobre-avril), le droit d'entrée est de 10 000 $. Fermé le reste de l'année.

HOSTERÍA MONTE BALMACEDA €€

✆ +56 61 2 614 420

www.turismo21demayo.cl

Compter environ de 180 US$ à 210 $ pour une ou deux personnes et 230 US$ pour 3.

Gérée par l'agence 21 de Mayo, cette *hostería* est idéalement située en face du glacier Serrano, que la plupart des chambres (mais pas toutes, hélas !) contemplent avec bonheur. Réhabilitées il y a peu, elles s'avèrent de bonne tenue, les lits sont confortables, mais le service reste tout de même assez basique. Vous trouverez toutefois de l'eau chaude et un chauffage au gaz. On vous réserve un bon accueil, à la chilienne ! De plus, il y'a peu de monde qui y séjourne : voici l'occasion idéale pour se ressourcer et avoir l'impression d'être au bout du monde !

PUERTO EDÉN ★★

Ce charmant village de pêcheurs est situé sur l'île Wellington. Avant l'arrivée des premiers colons en 1936, Puerto Eden et ses environs étaient le royaume des Alakalufes, nomades et chasseurs de phoques. Le petit port a hérité des traditions maritimes et de l'artisanat de ce peuple aujourd'hui disparu : peu sont des descendants directs des Alakalufes (8 personnes en 2013). A Puerto Eden, le temps est rythmé par les sorties en mer des pêcheurs locaux. D'ici, vous pourrez observer le glacier Pio XI, le plus grand glacier d'Amérique du Sud. Il n'y a pas de routes et on ne peut y accéder que par voie maritime avec les ferrys Navimag (www.navimag.com).

GLACIARES SERRANO Y BALMACEDA ★★

Ces deux glaciers font partie des champs de glace du sud (Campos de Hielo Sur). On atteint ces monstres de glace en naviguant sur la baie d'Ultima Esperanza depuis Puerto Natales. Les départs (opérés par différentes agences) s'effectuent le matin vers 8h30. Vous longerez ensuite Puerto Bories ; après 1h de navigation, vous devinerez le fjord Eberhard. Une demi-heure plus tard, vous pourrez distinguer l'Estancia Margot au pied du Cerro Ballena. 30 minutes supplémentaires vous mènent vers une imposante colonie de cormorans, qui ne séjournent ici que pendant les trois mois d'été. L'Estancia Perales (un très bon choix pour un séjour nature, trekking, pêche, cheval et agrotourisme) est la prochaine étape ; le paysage est superbe. Possible d'observer des condors dans les parages. Puis, on découvre le glacier Balmaceda, engoncé sur la falaise. Il s'élève à 2 035 m et il y a un peu plus de 20 ans, il touchait le niveau de la mer. Par beau temps, le spectacle est magique. Le glacier Serrano est la dernière vision sublime du voyage. Un petit circuit permet d'observer le glacier depuis le bas avec les icebergs au premier plan. Sinon, compter 30 à 45 minutes pour atteindre le mirador près du glacier, superbe par beau temps. Pas aussi imposant que le Perito Moreno, pas aussi majestueux que le Grey, mais un je-ne-sais-quoi de sauvage qui fascine le regard : la grandeur de ces terres vierges et indomptées risque de vous laisser un souvenir indélébile.

© ARNAUD BONNEROY

PUNTA ARENAS ★★

Nom mythique que celui de cette ville de 125 000 habitants de l'extrême sud de la Patagonie chilienne ! Il évoque la découverte du détroit de Magellan, l'épopée des pionniers dans cette contrée où la nature est hostile à l'homme, les grandes fortunes des familles propriétaires de l'élevage ovin… Aujourd'hui, Punta Arenas a perdu un peu de sa splendeur d'antan, mais elle exerce toujours un mystérieux attrait sur le voyageur nourri des récits de Chatwin ou des ouvrages de Coloane et Sepúlveda. Finalement, on ne s'aventure que très peu dans la ville : plusieurs agences proposent des excursions vers les sites d'intérêt des alentours. Vous pourrez notamment découvrir sa nature et ses parcs nationaux.

Transports

En avion. L'aéroport Presidente Ibanez del Campo se situe à 22 km au nord de la ville en direction de Puerto Natales. Des transferts sont organisés par des minibus qui vous mènent à votre hôtel. Ce petit aéroport dispose d'un ATM pour vos retraits d'argent, d'un service de restauration et de location de voitures, ainsi que de boutiques d'artisanat. Les vols sont assurés notamment par LATAM vers Santiago, Puerto Montt, Concepcion ou encore Rio Gallegos. Vols également assurés par Sky Airline et JetSmart (vers Puerto Montt, Santiago). Aerovias DAP (www.aeroviasdap.cl) assure des liaisons pour Puerto Williams, Ushuaia et Porvenir. Consultez le site internet pour plus d'informations.

En bateau. Deux façons de gagner la Terre de Feu depuis Punta Arenas : en bateau directement pour Porvenir, dans la partie chilienne de l'île ; ou en passant par Punta Delgada (sur la route de Río Gallegos en Argentine) pour franchir le petit détroit en une vingtaine de minutes vers Bahía Azul, avant de poursuivre vers Cerro Sombrero. Le terminal des ferrys se trouve à Tres Puentes, à 5 km au nord de la ville. Des taxis ou des *colectivos* peuvent vous y mener depuis le centre. Pour Porvenir (ou plus exactement le terminal de Bahía Chilota, à 5 km de la ville de Porvenir, en Terre de Feu), la compagnie Transbordadora Austral Broom (www.tabsa.cl) assure le trajet, avec sa barcasse récente Crux Australis, tous les jours à 9h. Pour Puerto Williams, la même compagnie propose deux voyages par semaine (le lundi et le jeudi) avec un nouveau ferry confortable (une belle occasion de visiter les fjords patagons, notamment la fameuse « Avenue des Glaciers » du canal Beagle, sans se ruiner). Pour une expérience unique, choisissez la croisière proposée par Cruceros Australis (www.australis.com) vers Ushuaia en Argentine.

En bus. Pas de terminal intégré à Punta Arenas, ce qui s'avère un peu pénible. Toutefois, les bureaux des différentes compagnies se situent tous dans le centre, à proximité de l'avenue Colón. Pour Puerto Natales, de très nombreux départs toute la journée avec plusieurs compagnies comme Buses Fernandez et Bus-Sur.

Vers l'Argentine. Vers Río Gallegos, des départs s'effectuent tous les jours avec les bus Barria et Marga/Taqsa. Vers Ushuaia, plusieurs compagnies : Bur-Sur part trois fois par jour et Pacheco, Barria et Tecni-Austral organisent des départs plusieurs fois par semaine entre la mi-septembre et la mi-avril.

© ARNAUD BONNEFOY

Punta Arenas.

CATEDRAL DE PUNTA ARENAS ✝ ★★

Plaza de Armas

Construite au début du XX[e] siècle, la cathédrale de Punta Arenas est de style romantique, avec des nefs séparées par des colonnes corinthiennes. C'est l'une des deux églises salésiennes de la ville. Dans la chapelle latérale reposent les restes du missionnaire Jose Fagnano. L'église initiale, entièrement en bois, fut complètement détruite par un incendie en 1892, quatre mois après son inauguration. Neuf ans plus tard, une nouvelle église fut construite, en brique cette fois-ci. C'était le premier édifice de la ville à avoir été bâti avec ce type de matériau.

patagonia
CHILE

patagonia
CHILE

DÉTROIT DE MAGELLAN - ESTRECHO DE MAGALLANES ★★

Ce détroit interocéanique s'étend d'est en ouest sur 330 milles marins, soient environ 610 km, pour une largeur qui varie entre 3 et 40 km. Tout au sud du continent sud-américain, il sépare celui-ci de la Isla Grande de Tierra del Fuego, la Terre de Feu. Le détroit fut nommé en l'honneur du célèbre navigateur portugais qui fut le premier Européen à le découvrir en 1520. Le Chili en prendra possession en 1843 et en conserve toujours la souveraineté aujourd'hui. Le détroit de Magellan se singularise par une position stratégique déterminante en raison de son usage comme route maritime entre les deux océans. Juste derrière le passage du Cap Horn (passage de Drake), c'était la deuxième voie la plus importante pour relier l'Atlantique et le Pacifique avant l'ouverture du canal de Panama en 1914, qui changea la face du trafic maritime. La navigation à l'intérieur du détroit a de tout temps été redoutée à cause de certains passages étroits, de courants forts et changeants, et d'un climat très hostile et imprévisible.

Il y a deux façons de gagner la Terre de Feu depuis le continent par voie maritime : la traversée en bateau de Punta Arenas vers Porvenir, ou la traversée entre Punta Delgada (sur la route de Río Gallegos en Argentine) et Bahía Azul, avant de poursuivre vers Cerro Sombrero. À cet endroit, le détroit est étroit et se franchit en une vingtaine de minutes. La traversée n'y est pas régulière et soumise à des conditions climatiques capricieuses.

MUSEO NAO VICTORIA ★

Ruta 9 Nord, km 7
✆ +56 9 9641 0772
www.naovictoria.cl
Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Entrée à 4 000 $ et à 1 500 $ pour les enfants. Audio-guide à disposition.

Ce musée interactif, inauguré en 2011, exhibe trois reconstitutions grandeur nature de bateaux fameux : le ***Nao Victoria*** de Magellan (ce fut le seul à faire le premier tour du monde), le ***James Caird*** (celui d' Ernest Shackleton, qui réalisa un véritable exploit en ralliant les îles de Géorgie du Sud en 1916) et la Goélette ***Ancud***, mythique bateau ***Chilote*** qui prit possession du détroit de Magellan au nom du Chili en 1843. On découvre la vie à bord de ces trois navires légendaires, ainsi que des armes et des instruments de navigation anciens.

MUSEO REGIONAL SALESIANO MAGGIORINO BORGATELLO ★

Avenida Bulnes 336
✆ +56 61 2 221 001
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 15h à 17h30. Entrée : 3 000 $, 500 $ pour les moins de 13 ans.

Créé en 1893 par des missionnaires salésiens, c'est le troisième musée le plus vieux du pays. Ce dernier expose des témoignages ethnographiques et des documents sur l'histoire des missions. On en apprend davantage sur les différentes ethnies qui vivaient dans la région, avant que les Occidentaux ne décident de les en déloger : Tehuelche, Yamanas (ou Yaghan), Qawasqàr (Alakalufe), Selk'nam (Onas)… On en saura plus aussi sur la flore, la faune et l'histoire locale du pétrole.

MIRADOR DU CERRO DE LA CRUZ ★

Fagnano

Cette colline offre un point de vue privilégié sur la ville et ses toits colorés. Au-delà du détroit se dessinent l'île de la Terre de Feu et la péninsule de Brunswick. À l'horizon, on devine la Terre de Feu et le mont Sarmiento. En descendant la rue Señoret jusqu'à l'avenue Colón, on atteint un autre mirador, d'où la vue embrasse l'autre côté de la ville (Mirador de los Soñadores). En tournant à gauche sur l'avenue Colón, on emprunte un chemin pavé qui date de la colonisation.

PLACE MUNOZ GAMERO OU PLAZA DE ARMAS ★★

La place fut déclarée Zone typique protégée en 1991. Son centre est décoré d'une sculpture en bronze inaugurée pour la commémoration, en 1920, du quatrième centenaire de la découverte du détroit. Elle représente le navigateur sur un piédestal avec à sa base des indigènes fuégiens. Autour de la place s'élèvent les demeures des pionniers de l'élevage (Alejandro Menendez, Jose Montes) et l'ancien siège de la société Braun et Blanchard (le Palacio Sara Braun, aujourd'hui Club de la Unión).

OFFICE DU TOURISME SERNATUR

Monseñor José Fagnano 643
✆ +56 61 2 248 790

Vous y trouverez diverses sources d'informations et prospectus sur la ville, la région et le parc Torres del Paine. N'hésitez pas à vous procurer des cartes routières, elles sont gratuites. L'accueil est aimable et on répondra volontiers à vos requêtes. A noter que d'octobre à mars, en haute saison, l'office est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 20h, le week-end et les jours fériés de 9h à 13h et de 14h à 18h. Un kiosque est à disposition sur la plaza Muñoz Gamero.

CRUCEROS AUSTRALIS

Avenida El Bosque Norte 0440
✆ +56 2 442 3110
www.australis.com
Réservations en ligne. Croisière de 4 j/3 nuits de Punta Arenas à Ushuaia (env 2 800 US$/pers). Taxes portuaires en sus.

Cruceros Australis propose des croisières luxueuses à la découverte des mythiques canaux de la Patagonie entre Ushuaia et Punta Arenas. On visite la baie Ainsworth, les îlots Tuckers, le glacier Pia et la fabuleuse Avenue des Glaciers, le cap Horn et la baie Wulaia sur l'île de Navarino. On pourra observer des baleines, des dauphins, des éléphants de mer, des cormorans et des manchots. Le bateau ***Stella Maris*** est très bien aménagé, les repas sont le plus souvent excellents et le service très souriant. A bord, il y a toujours un accompagnateur qui parle français.

KAYAK AGUA FRESCA

✆ +56 95 411 23 69
kayakaguafresca.com
Pour une sortie en kayak à la demi-journée, comptez 70 000 $. A la journée, comptez 140 000 $.

Kayak Agua Fresca est une agence locale de Punta Arenas spécialisée en kayak dans l'Estrecho de Magallanes. Les incroyables expéditions qu'ils proposent sont dirigées par Cristian Argel (propriétaire de l'agence) et sont des expériences uniques, dynamiques et personnalisées pour découvrir la nature et l'histoire de la région. Toutes les expéditions permettent des rencontres magiques avec la faune locale. Entre fjords et montagnes, vous pourrez également tutoyer des glaciers millénaires : une expérience unique en pleine nature !

WHALE SOUND

Lautaro Navarro 1191
✆ +56 9 9887 9814
www.whalesound.com
Excursion de 2 jours/1 nuit en Zodiac à 1 500 US$ par personne ; 4 jours/3 nuits en bateau à 1 700 US$ par personne.

Cette agence vous emmène vers le phare San Isidro, où elle dispose d'un hébergement loin des foules, puis vers le parc national maritime Francisco Coloane, où évolue une colonie de baleines à bosse. Sur place, on dort dans de confortables dômes aménagés, au plus près de la nature. Les baleines sont assez nombreuses (entre décembre et mars surtout) et on les voit de près. Les paysages sont dantesques, et on est sûr de ne pas croiser son voisin de palier ! Une formidable expérience, grâce une équipe souriante, disponible et professionnelle.

COMAPA ★★

Lautaro Navarro 1112 ✆ +56 61 2 200 200
www.comapa.com
Comptez 60 000 $ par personne pour le parc Pinguino Rey et à partir de 1 560 US$ pour une croisière de 4 nuits.

Cette grande agence est réputée pour la qualité de ses services et ses excursions aussi instructives qu'efficaces. Un bon nombre de touristes ont recours à leurs prestations. Vous pourrez notamment profiter de la navigation jusqu'aux glaciers Balmaceda y Serrano et profiter de l'excursion à la journée jusqu'au Perito Moreno depuis Puerto Natales. Depuis Punta Arenas, des sorties en mer ont lieu tous les jours pour se rendre jusqu'à l'Isla Magdalena, une réserve naturelle protégée située dans le détroit de Magellan. Vous pourrez y observer une colonie de manchots.

SOLO EXPEDICIONES ★★★

José Nogueira 1255
✆ +56 61 271 0219
Compter 195 000 $ par personne pour l'excursion parmi les baleines, les pingouins et les glaciers.

Cette agence organise des excursions quotidiennes sur l'Isla Magdalena à bord de son embarcation conviviale, d'une petite trentaine de places. La marche sur l'île dure environ une heure, un guide vous accompagne tout le long du chemin pour vous apporter quelques explications scientifiques sur la faune et la flore de l'île. L'agence organise aussi des tours d'une journée complète au parc Francisco Coloane afin d'aller observer les baleines. Une expérience inoubliable qui vous demandera tout de même de vous lever tôt (3h30 !).

¡Découvrir la Patagonie !
Tierra del Fuego y Estrecho de Magallanes

Kayak Agua Fresca

MEJOR VIAJE DE Oxígeno 2018 Aventura INTERNACIONAL

Fullday tour Expéditions Halfday tour
Voyage sur mesure en Patagonie chili

Tel: +569 54112369
E-mail: KAYAKAGUAFRESCA@GMAIL.COM
WWW.KAYAKAGUAFRESCA.COM

BACKPACKER'S PARADISE €

Ignacio Carrera Pinto 1022
✆ +56 61 222 1933
Compter à partir de 10 000 $ par personne en dortoir. Pas de petit déjeuner.

L'un des derniers bastions des voyageurs purs et durs. Tout proche du terminal de bus et des commerces, cette adresse conviviale, où se retrouve la jeunesse internationale, promet une ambiance festive et moult rencontres. Si le personnel est très sympathique et très disponible, l'ensemble n'est tout de même pas très intime, et ce n'est pas non plus le grand confort ! Mais on apprécie l'accès à la cuisine, au petit salon avec TV câblée et Internet. Aucun chichi et c'est ce qu'on aime : à envisager si on est un voyageur solo avide de liens sociaux !

ANTARTICA HOTEL BOUTIQUE €€

Av. Colón 29 ✆ +56 61 228 7199
www.hotelantartica.com
Compter 66 000 $ la matrimoniale, 84 000 $ la triple et 117 000 $ la quintuple. Petit déjeuner inclus.

Cet établissement récent et bien situé (à 10mn à peine de la place principale) propose de petites chambres compactes, mais confortables (excellente literie notamment), modernes et bien chauffées. La réception, ouverte 24h/24 est lumineuse et plutôt accueillante. Le petit déjeuner, correct, est servi sous forme de buffet. Le personnel est aimable et pourra vous recommander les bonnes adresses alentour, vous organiser vos transferts et réserver une table dans l'un des restaurants de la ville. Une adresse reposante et un service appréciable.

CARPA MANZANO €€

Lautaro Navarro 336
✆ 56 61 2613387
www.hotelcarpamanzano.com
En haute saison, compter 115 US$ la double, et 125 US$ la triple. Petit déjeuner inclus.

A quelques cuadras de la place centrale, dans un quartier résidentiel fort calme, voici un établissement très correct pour le prix, doté de chambres conviviales et lumineuses : la décoration n'est pas vraiment travaillée, mais on apprécie l'élégance et la sobriété. Des fleurs égayent toutefois l'ensemble plutôt propre et moderne. C'est beaucoup moins vieillot que la plupart des adresses de la ville ! Une bonne adresse qui propose 21 chambres avec chauffage central, télévision câblée et téléphone (appels locaux gratuits) et une connexion Wi-Fi. Bonne adresse.

HOTEL ILAIA €€

Ignacio Carrera Pinto 351
✆ +56 61 2723100
www.ilaiapatagonia.com
Entre 150 à 180 US$ pour une chambre double, 200 US$ la triple et 260 US$ la chambre familiale.

La « zen attitude » est au rendez-vous ! C'est certainement l'une des meilleures adresses de la ville, et pour cause ! Entre touches colorées et univers ***cosy***, cet hôtel au décor minimaliste est reposant et chaleureux. Les neuf chambres sont spacieuses, boisées et au goût du jour laissant passer une belle lumière naturelle. Le petit déjeuner est bio, vous aurez droit à des massages et des cours de yoga. Au 2e étage, salon avec vue panoramique et petit mirador. On aime beaucoup les petits messages positifs inscrits un peu partout. Service souriant et dynamique.

HOTEL PLAZA €€

José Nogueira 1116
✆ +56 61 2 241 300
www.hotelplaza.cl
Compter entre 105 et 125 US$ la double, jusqu'à 220 US$ la quintuple, en haute saison, petit déjeuner inclus.

Situé en plein centre sur la place principale, un hôtel de bon niveau proposant 26 chambres lumineuses avec salle de bains privée. Au sein du bâtiment historique aux courbes élégantes, on trouve une décoration à l'ancienne : hauts plafonds, épais rideaux, photos historiques en noir et blanc, moquette… c'est chic et bien pensé. Certaines chambres ont même un balcon sur rue. Le petit déjeuner continental est complet, plus que correct. L'expérience est agréable et le personnel professionnel, mais certains détails trahissent l'âge du bâtiment.

HOTEL CABO DE HORNOS €€€

Plaza Muñoz Gamero 1025
✆ +56 61 2 715 000
www.hoteles-australis.com
Selon la saison, entre 125 et 210 US$ la double, entre 160 et 270 US$ la triple, petit déjeuner inclus.

Il s'agit du premier grand hôtel de la ville à avoir été construit : debout depuis 1962, il a été remodelé depuis peu. La façade élégante abrite de grandes chambres qui jouissent d'une belle vue sur le détroit et la Plaza de Armas. Les chambres sont sobres et modernes, et manquent un peu de chaleur peut-être. On dort tout de même comme un bébé dans des lits ***king size*** bien confortables ! Vous pourrez enfin profiter des saveurs régionales au restaurant de l'hôtel. Les voyageurs exigeants à la veille de mettre les voiles pour l'Antarctique devraient apprécier.

HOTEL DREAMS DEL ESTRECHO €€€

O`Higgins 1235 ✆ +56 600 626 0000
www.mundodreams.com
255 US$ la chambre double et 305 US$ la suite, petit déjeuner compris. Possibilité de discount en réservant sur le site.

C'est probablement l'établissement le plus moderne et le plus luxueux de la ville. Situé sur le front de mer, il fait partie de la chaîne Mundo Dreams. Les chambres de très grand confort manquent toutefois de caractère, c'est dommage ! Les services, eux, sont bien complets : plusieurs restaurants, spa, casino (très apprécié des locaux), discothèque et salle de spectacle... sans oublier une superbe piscine flanquée de grandes baies vitrées pour contempler le détroit.

HOTEL JOSE NOGUEIRA €€€

Bories 967 ✆ +56 61 2 711000
www.hotelnogueira.com
Selon la saison, compter entre 125 et 215 US$ la double, entre 180 et 300 US$ la suite, petit déjeuner inclus.

Cette bâtisse néoclassique, construite entre 1894 et 1905, arbore des matériaux tout droit importés d'Europe. Cette excellente adresse dispose de 22 chambres et 3 suites hautes de plafond et des chambres simples, notamment, fort honorables. La décoration est réussie, surtout dans les suites, conjuguant mobilier rétro et voilages bohèmes. Les suites sont également équipées de salles de bains luxueuses avec bain bouillonnant. Vous trouverez également un très bon restaurant La Pergola et un agréable bar, le Shackleton. Le personnel est charmant et attentionné.

KIOSKO ROCA €

Julia Roca 875
✆ +56 61 2 223 436
Petits sandwiches à 350 ou 450 $. Attention : pas d'enseigne, juste une plaque sur le mur extérieur

Elue « meilleure picada du Chili » par vote populaire début 2012 et 2017, cette gargote est une institution locale depuis 1932. La recette s'est transmise de génération en génération et Silvia, la propriétaire actuelle, perpétue la tradition. On y sert de petits pains ronds fourrés à la pâte de chorizo et au fromage : les *choripan* et *chorique-so*. Mangez-en deux ou trois, accompagnés d'un verre de *leche con plátano* (lait à la banane), accoudé à l'unique comptoir. Déco super kitsch. On peut aussi emporter. Une adresse authentique à découvrir !

LA LUNA €

O'Higgins 1017
✆ +56 61 2 228555
www.laluna.cl
Menu le midi en semaine à 6 950 $. Plats autour de 5 000 à 8 000 $. Ouvert de 12h à 15h30 et de 19h à 23h30.

Ce resto tout en jaune et bleu et à la déco agréable, avec ses grandes étagères remplies de bouteilles de vin, propose une carte variée et des plats assez bien préparés. La spécialité : le *chupe de centolla* : un succulent gratin de crabe géant… ! Le plus souvent tout est très bon et le menu est plutôt bon marché : entrée, plat, dessert et verre de vin, un bon rapport qualité-prix ! N'oubliez pas de placer votre lieu d'origine sur la carte ! Un classique, souvent bondé : il faut parfois attendre un bon moment avant de se faire servir.

MERCADO €

Avenida Costanera 1466
Entre la rue Boliviana et l'avenue Independencia.
Ouvert pour le midi seulement. Compter entre 4 000 $ et 12 000 $ le plat selon les restaurants. DAB au dernier étage.

Pas vraiment typique car tout nouveau, ce marché propose au rez-de-chaussée des poissonneries qui flattent le regard des voyageurs gourmands : énormes congres et crabes géants en saison, mais aussi des *ceviches* en barquette pour un prix très bon marché. Au premier étage, quelques petits restaurants proposent des produits de la mer (autour de 5 000 $ le plat avec accompagnement), dont le *chupe de centolla*. Enfin, au dernier étage, le restaurant Vistamar propose une carte plus variée et élaborée, avec une belle vue sur le front de mer.

BROCOLINO €€

O'Higgins 1055
✆ +56 61 2 224 989
Ouvert tous les jours de 12h à 23h30.

Une bonne adresse aux influences italiennes et françaises, à base de produits du cru. La salle est lumineuse et accueillante, on y propose des plats sont tous bien préparés : *pastel de centolla* (crabe géant), saumon, congre et agneau de *Magellan* sont particulièrement excellents. Le service peut-être un peu en dents de scie, mais la satisfaction générale est rattrapée par la bonne humeur du patron qui vient vous causer de temps à autre : on aime ou pas, mais c'est convivial ! Les grandes vitres donnant sur la rue lui donnent un petit côté aquarium.

DAMIANA ELENA €€

Magallanes 341
✆ +56 61 2 222818
Ouvert de 19h30 à 23h du mardi au samedi.
Compter autour de 10 000 $ le plat.

Dès l'instant où l'on franchit la porte du restaurant, on se laisse charmer par une déco champêtre bien agréable dans une vieille maison d'époque. Vous goûterez à une cuisine exquise sous la houlette de son chef et propriétaire Julián. Essayez les *fettucini* aux fruits de mer, le *ceviche* de saumon ou les *canelones* fourrés aux escargots et à la sauce au citron... et une succulente lasagne. Bref, vous aurez le choix parmi une belle sélection de bons petits plats que l'on savoure dans un cadre élégant et reposant. Pensez à réserver, surtout le week-end.

LA MARMITA €€

Plaza Sampaio 678
✆ +56 61 2 222056
www.marmitamaga.cl
Lundi-samedi 12h30-23h30. Lapin à 6 500 $, guanaco à 11 000 $... Plats 4 000-7 000 $. Pas de carte de crédit.

Rénovée il y a de cela quelques années (plus d'espace et de lumière, avec un deuxième étage flanqué d'une petite terrasse pour les fumeurs), cette adresse est toujours aussi colorée et chaleureuse. Pour des prix vraiment très corrects, Alfredo et son épouse Lorena (ils parlent bien français) proposent une carte métissée qui inspire les papilles gustatives (elle change tous les six mois). *Ceviche* ou soupe à l'ail en entrée, ragoût de lapin ou *guanaco* pour continuer... c'est un régal. Très populaire, même auprès des locaux : pensez à réserver en soirée.

SOTITO'S €€

O'Higgins 1138
✆ +56 61 2 221 061
Ouvert tous les jours, midi et soir à partir de 19h30.

Ce restaurant, officiellement le plus réputé de Punta Arenas selon les locaux, propose une cuisine chilienne traditionnelle et internationale qui ne convainc plus vraiment. Don José propose du crabe royal et du *cordero al palo*, ainsi que d'autres spécialités locales. Vous pourrez même passer en cuisine et observer l'agneau cuire sur sa broche. En plus d'une expérience patagone agréable et d'un service très amical, vous trouverez pour sûr votre bonheur. La carte est généreuse et comblera les grands comme les petits. Une adresse familiale plus que sympathique.

RESERVA NACIONAL MAGALLANES ★★

A 10 km à l'est de la ville, étendue sur une superficie de 20 878 ha, cette réserve met en valeur de belles forêts, habitées par de vieux arbres tels des coigüe et des lenga. La route mène au secteur Río Las Minas, où se situe l'administration du parc. Cependant la réserve est composée de cinq secteurs et de plus de 60 km de sentiers. Vous pourrez admirer la faune, la flore, la ville et le détroit à un rythme lent et rêveur. Toutefois, la véritable aventure, c'est le sentier qui mène à Río Grande : un périple de 28 km, où il vous faudra compter entre 4 et 5 jours de randonnée à un pas très raisonnable. Il est également possible d'y camper en payant un petit supplément. L'entrée de la réserve est à 2 000 $.

CERRO MIRADOR

Cerro Mirador s/n
✆ +56 61 2 241 479
www.clubandino.cl

Entre juillet et septembre, vous aurez la joie de skier sur l'une des 11 pistes du domaine et vous rappeler que le Cerro Mirador est l'une des stations les plus australes au monde (de beaux panoramas sur le détroit de Magellan vous attendent, on skie tout en contemplant la mer !). Location d'équipements, école de ski et restaurant-cafétéria sur place. Le Club Andino propose des cours de ski et de snowboard individuel ou collectif. En été, le télésiège fonctionne et vous conduit au mirador ; de là, de jolis sentiers serpentent dans la forêt.

PARQUE NACIONAL KAWESQAR

C'est l'un des plus grands parcs nationaux du monde et le deuxième plus grand parc du Chili. Avec 2,8 millions d'hectares, ce parc inauguré en janvier 2019 est le fruit d'une collaboration entre l'Etat chilien et la fondation Tompkins (qui rappelons-le est à l'initiative de plusieurs créations de parcs nationaux au Chili). Sanctuaire de beauté, le parc vise à protéger ses terres vierges et ses différents écosystèmes : forêts côtières tempérées, tourbières, faune endémique, lagunes, rivières ou encore glaciers. Le parc abrite également une centaine d'espèces animales parmi lesquels se distinguent le puma, le huemul, la baleine à bosse ou encore le condor.

RESERVA NACIONAL PARRILLAR ★

Cette réserve peu connue constitue un lieu idéal de pique-nique en revenant du fort Bulnes. Instituée en 1977, elle protège la lagune du même nom et la belle forêt *Nothofagus*. Il est possible d'y observer des huemules et la pêche y est notoire (truites arc-en-ciel, marron ou café et de ruisseau). A noter : le nom de la réserve ne provient pas des *parrillas* que l'on y a installées, mais de la zarzaparilla (*Ribes magellanicum*), un arbuste qui croît en grand nombre alentour. Le circuit Chorrillo Hermoso s'enfonce dans la forêt ; les oiseaux ne sont pas farouches et l'endroit est tranquille. C'est une balade courte et très facile. La Conaf a également aménagé des sites de camping.

PUERTO DEL HAMBRE ★

Puerto del Hambre et son fort Bulnes sont situés à environ 60 km au sud de Punta Arenas. Devenus sites historiques, ils ont joué un rôle important dans l'histoire de la colonisation de la région puisque c'est ici que s'installa la première colonie de la région de Magellan. Puerto del Hambre est posé sur les berges de Bahia Buena. C'est à cet endroit qu'en 1584, le capitaine Sarmiento de Gamboa fonda la localité de Rey Don Felipe en hommage au roi d'Espagne. Ce premier foyer de peuplement connut une fin tragique : tous ses habitants moururent de faim. Le lieu fut baptisé Puerto del Hambre (« Port Famine ») par le corsaire anglais Thomas Cavendish, qui découvrit des années plus tard les restes de la colonie.

PARQUE DEL ESTRECHO DE MAGALLANES - FUERTE BULNES

Calle 21 de Mayo 1261
www.parquedelestrecho.cl
Ouvert de 10h25 à 18h30 tous les jours de l'année (dernière entrée à 16h40). Droit d'entrée de 8 000 $.

On verra, à Fuerte Bulnes, une reproduction fidèle du fortin des premiers colons chiliens (c'est la fameuse expédition de la Goélette d'*Ancud*), fondé le 30 octobre 1843, et restauré en 2002. Ont été construits une cafétéria et un centre de visiteurs, un musée interactif et un centre de recherche en hommage aux générations successives d'habitants du détroit. Fin 2019, les bureaux du parc étaient en restauration, rendez-vous à calle Bernardo O'Higgins 276 à Punta Arenas.

PARQUE MARINO FRANCISCO COLOANE ★★★

S'étendant sur une superficie de quelque 67 000 hectares, c'est le parc marin protégé le plus important du pays, le premier à avoir été créé aussi ! Créé en 2003 dans le but de préserver la faune (zone d'alimentation des baleines et zone de reproduction des manchots), le parque marino Francisco Coloane doit son nom à l'écrivain chilien, originaire de Chiloé, dont les inspirations n'ont eu de cesse de prendre racine dans cette zone australe du monde, la Patagonie chilienne. Terre de légendes et de mystères propres à l'univers de Coloane, ce parc a tout d'abord un caractère géographique très intéressant puisqu'il se trouve au croisement des deux grands océans Atlantique et Pacifique. En saison, on peut y observer facilement quantité de baleines à bosse d'une quinzaine de mètres. Peu connu, c'est pourtant l'un des endroits les plus fascinants de cette région. On recense également un nombre considérable d'espèces d'oiseaux tels que le martin-pêcheur, le hibou, le condor ou encore l'albatros, et on retrouve bon nombre de mammifères marins comme la loutre, l'éléphant de mer et l'orque. Quant à la flore, le parc est caractérisé par des végétaux représentatifs de la Patagonie : présence de coigüe de Magellan et de cyprès des Guaitecas. A l'abri des vents violents et des conditions climatiques rudes, les arbres ont choisi des zones plus favorables pour garantir leur développement. On trouve aussi un élément de l'écosystème unique et complexe, les tourbières, ces zones humides colonisées par des sols organiques.

Tourisme

Pour vous y rendre, vous devrez impérativement passer par une agence locale, il n'est pas possible de visiter le parc autrement.

PINGUINERA SENO OTWAY ★

Cette population de pingouins de Magellan (plusieurs milliers d'individus) est installée à 65 km au nord de Punta Arenas, sur une aire de 80 hectares au bord de l'estuaire Otway. Toutefois, si vous connaissez Punta Tombo en Argentine près de Puerto Madryn, passez votre chemin, c'est beaucoup moins spectaculaire. Sinon, la visite est assez agréable, quoiqu'un peu surévaluée. Lors de notre dernier passage, il ne semblait pas y avoir beaucoup de pingouins ! On peut visiter le site d'octobre à mars. Un sentier circulaire d'un kilomètre environ vous mène à différents endroits d'observation et à une plate-forme aménagée sur une plage (le site le plus intéressant). De nombreuses agences de Punta Arenas organisent des tours.

Pratique

Les tarifs vont de 15 000 à 20 000 $ par personne environ pour le transfert, et les tours sont seulement possibles de mi-octobre à mi-mars, à 10h ou à 16h, pour une durée de 4 heures (1 heure 30 min de trajet pour s'y rendre). L'entrée n'est jamais incluse : elle est de 6 000 $ à ce jour. Une précision : lorsque toutes les agences de voyages se réunissent là-bas, il y a vraiment du monde, et l'on pourra avoir l'impression de visiter un zoo et photographier de gentilles bestioles apprivoisées (elles ne le sont pas, ne soyez pas naïfs !)

MONUMENTO NATURAL LOS PINGÜINOS ★★

Cette réserve naturelle est située sur le détroit de Magellan, à environ 35 km au nord de Punta Arenas. Elle se compose des deux îles Marta (12 ha) et Magdalena (85 ha). Cette dernière abrite une colonie de pingouins de Magellan (le nombre de couples est estimé à 42 000 individus) ainsi que des cormorans, des lions de mer et d'autres espèces maritimes du détroit. Jadis, les indigènes, puis les premiers colons et les sempiternels pirates y débarquèrent pour s'approvisionner notamment en nourriture. A noter que les compagnies Comapa et Solo Expediciones assurent l'excursion tous les jours en haute saison (d'octobre à avril). Compter de 50 000 $ à 90 000 $ selon la compagnie.

PARQUE NACIONAL PALI AIKE ★★

Ce parc se situe à 28 km au nord de Punta Delgada, à la frontière avec l'Argentine. La faune est abondante (guanacos, renards gris, pumas, nandous, flamants...), la flore est caractéristique de la steppe patagonne (taillis, graminées comme le coiron...), mais on s'intéressera aux formations volcaniques qui confèrent aux paysages une atmosphère lunaire, qui valut au parc son nom, donné par les Tehuelches : « le pays du diable ». La grotte de Pali Aike est devenue fameuse, puisqu'on y a retrouvé des vestiges de quelque 11 000 ans, ceux des hommes de Fell ou Paléoindiens. Puis, il y a environ 8 000 ou 9 000 ans, de nouvelles tribus (les ancêtres des Aonikenk) peuplèrent la zone.

© EUGENE BUGACHEVSKY

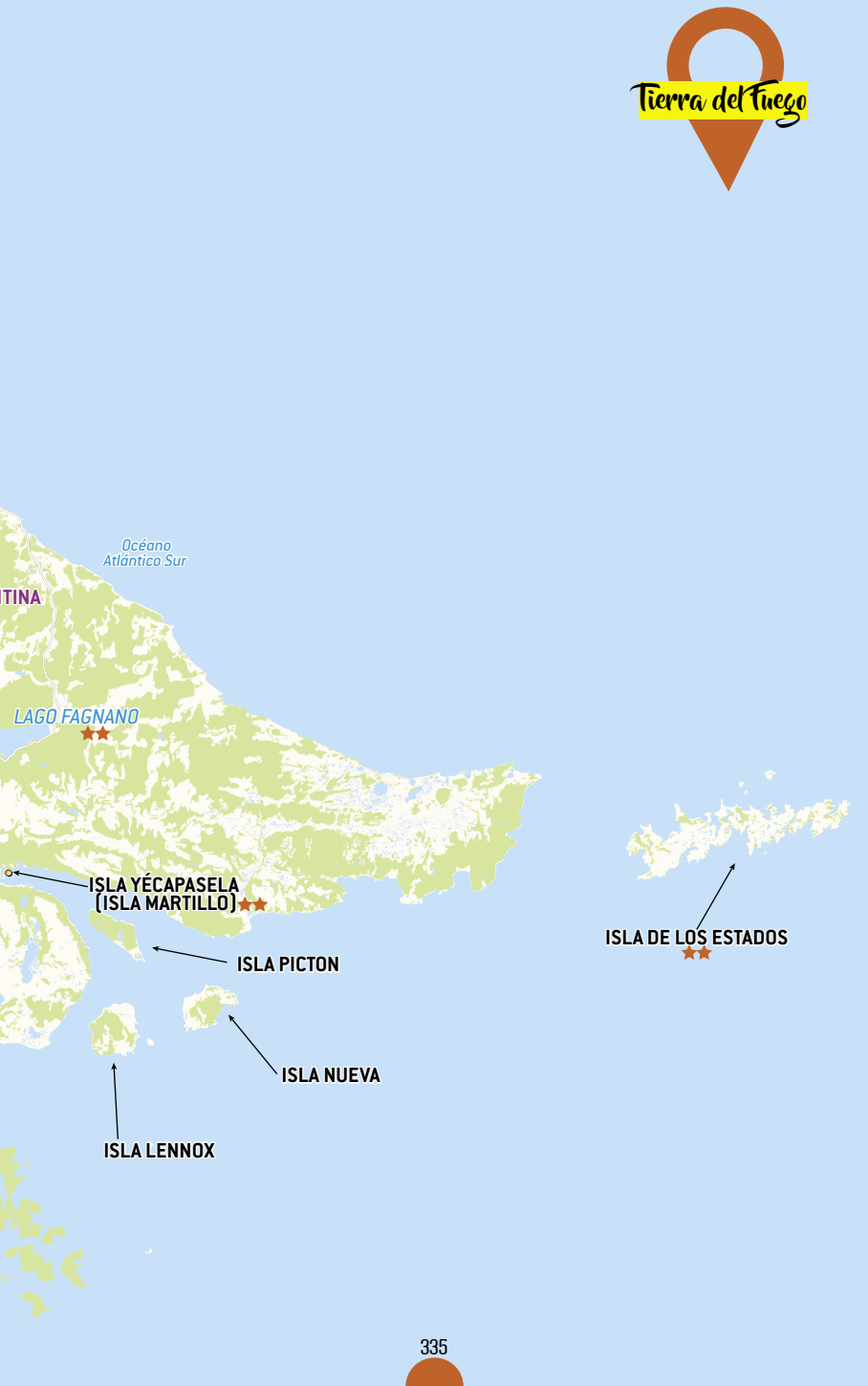
Monumento Natural Los Pingüinos.

TIERRA DEL FUEGO

Qui n'a jamais rêvé de fouler cette terre égarée aux confins de notre civilisation ? Au-delà de l'archipel de la Terre de Feu, la plus grande île d'Amérique du Sud partagée par le Chili et l'Argentine, il ne reste plus que l'Antarctique. Steppes, lacs et forêts composent les paysages de ce territoire où vient mourir la cordillère des Andes. Ce mélange de mer et de montagne est l'une des belles images que l'on garde de cette terre au bout du monde.

L'avenir de la Terre de Feu passe peut-être par le développement du tourisme. Les gouvernements chilien et surtout argentin l'ont compris, et tentent de valoriser le potentiel de l'île (pêche sportive, trekking, stations de ski...). Jusqu'à aujourd'hui, l'île a été préservée de l'invasion des masses (surtout du côté chilien), une bonne raison pour profiter de ses charmes avant que la situation ne change.

CHILE
PUNTA ARENAS
Estrecho De Magallanes
PORVENIR
RÍO GRANDE
Isla Dawson
Parque Karukinka
ARGEN
Isla Grande De Tierra Del Fuego
LAGO ESCONDIDO
PARQUE NACIONAL ALBERTO DE AGOSTINI
CERRO CASTOR
USHUAIA
PUERTO ALMANZA
ESTANCIA HABERTON
PARQUE NACIONAL TIERRA DEL FUEGO
PUERTO WILLIAMS
Isla Gordon
Isla Hoste
Isla Navarino
PARQUE NACIONAL CABO DE HORNOS
50 KM


Tierra del Fuego
Océano Atlántico Sur
TINA
LAGO FAGNANO
ISLA YÉCAPASELA (ISLA MARTILLO)
ISLA PICTON
ISLA NUEVA
ISLA LENNOX
ISLA DE LOS ESTADOS

PAGES

337 ●● TERRE DE FEU CHILIENNE

Côté Chili, ce territoire, baptisé à l'origine Tierra de los Humos par Magellan, a pour ville principale Porvenir, une ville du bout du monde bercée par ses légendes, son histoire et ses paysages intacts. Vous plongerez dans le passé du peuple Selknam, découvrirez les vestiges de l'influence anglaise et contemplerez la complicité de l'océan et des montagnes : la beauté des paysages vous accompagnera partout !

337 PORVENIR ★★
338 PARQUE NACIONAL ALBERTO DE AGOSTINI ★★
339 PUERTO WILLIAMS ★★
340 PUERTO TORO
340 ISLA LENNOX – ISLA PICTON – ISLA NUEVA
340 PARQUE NACIONAL CABO DE HORNOS ★★

341 ●● TERRE DE FEU ARGENTINE

Plus touristique mais pas moins charmante que la partie chilienne, la Terre de Feu argentine enflamme l'imaginaire des assoiffés d'aventure. Ushuaïa, et sa consonance exotique, vous réserve une épopée bien australe, entre monts enneigés, rafales de vent et faune à l'état sauvage. À bord d'un voilier vous découvrirez les trésors naturels du canal de Beagle, ses îles hostiles baignées par les fortes rafales de vent et sa faune marine. Les plus sportifs arpenteront les pistes du Cerro Castor tandis que les promeneurs solitaires s'éterniseront dans le parc national Tierra del Fuego.

341 RÍO GRANDE ★
342 USHUAIA ★★★
352 PARQUE NACIONAL TIERRA DEL FUEGO ★★★★
354 CERRO CASTOR ★★
355 LAGO ESCONDIDO – LAGO FAGNANO ★★
355 PUERTO ALMANZA
355 ESTANCIA HABERTON ★
355 ISLA YÉCAPASELA (ISLA MARTILLO) ★★
356 ISLA DE LOS ESTADOS ★★

PORVENIR ★★

Porvenir est la capitale provinciale de la Terre de Feu. Son site, d'abord occupé par un simple détachement policier, vit ensuite l'arrivée d'une nouvelle population majoritairement originaire de Croatie et de Yougoslavie. Attirée par la découverte d'or en Terre de Feu, elle s'établit à Porvenir à partir de 1894, date de son fondement officiel. L'aventurier français Eugène Pertuiset (fameux pour le portrait qu'en fit Edouard Manet) séjourna aussi dans la région à la recherche du métal précieux. Du musée Fernando Cordero Rusque, et sa collection archéologique, au phare, situé sur la baie de Chilota, en passant par la fameuse Route de l'Or et ses nombreuses légendes, Porvenir possède son petit lot d'activités et de découvertes.

TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM

Calle Señoret (sur la côte)
✆ +56 61 2 580 089
www.tabsa.cl
Compter 6 200 $ par passager, 39 800 $ par véhicule pour 2 heures 20 de traversée.

Départs tous les jours pour Porvenir depuis Punta Arenas traversée tous les jours le plus souvent vers 9h-9h30, mais une ou deux fois par semaine dans l'après-midi vers 16h. De novembre à mars, la compagnie propose des traversées de Punta Arenas à la Isla Magdalena et sa colonie de 130 000 pingouins de Magellan. Enfin, des voyages sont proposés pour Puerto Williams (depuis Punta Arenas) avec le nouveau Ferry *Yaghan* (construit en 2011 à Valdivia, bien plus confortable que l'ancien).

PARQUE PINGÜINO REY ★★

Ruta Y-85, km 14 ✆ +56 61 2 613 420
www.pinguinorey.com
Entrée à 12 000 $, gratuit pour les moins de 10 ans. Parc ouvert du mardi au dimanche de 11h à 18h.

Depuis quelques années, une colonie de manchots royaux a élu domicile au large d'une plage de l'*estancia* San Clemente. Un vrai miracle, car en principe ces oiseaux vivent dans les îles des régions antarctiques ! C'est la plus grande espèce de manchots après le manchot empereur : environ 90 cm pour un poids moyen de 13 kg. Selon les scientifiques, les manchots royaux pourraient bientôt disparaître en raison du réchauffement climatique. Aussi ce site est-il particulièrement important et la conservation de la colonie (environ 100 individus) d'autant plus délicate.

HOSTERÍA YENDEGAIA €

702 Croacia 702 ✆ + 56 61 2 581 919
www.yendegaiahouse.com
En saison haute, compter à partir de 90 US$ la chambre double et 115 US$ la chambre pour quatre. Petit déjeuner inclus.

Le photographe chilien Enrique Couve (fameux pour ses clichés d'oiseaux de la Patagonie notamment), son fils Vicente et Cecilia proposent sept chambres confortables et chaleureuses dans une maison de 1925 superbement restaurée, avec sanitaires privés, télé câblée et wifi gratuit. Pas mal d'infos sur la région aussi (agence de voyage Far South Expeditions recommandée) et bon restaurant pour ne rien gâcher. Toutefois, ces dernières années les prix ont malheureusement flambés et le rapport qualité-prix plus vraiment aussi intéressant qu'avant.

© TOM PILGRIM - YOUGOPHOTO - SHUTTERSTOCK.COM

Parque Pingüino Rey.

PARQUE NACIONAL ALBERTO DE AGOSTINI ★★

Avec sa superficie de 1 460 000 ha, ce parc national est la troisième plus grande zone protégée du Chili. Il abrite de fjords, des glaciers (Marinelli, qui est le plus grand glacier de la région, Francia, Holanda, de Agostini, Italia, etc.), la chaîne de montagnes de Darwin et est caractérisé par ses nombreuses congères (amas de neige formés par le vent). Le parc national compte aussi quelques îles comme l'île Gordon ou les îlots Tuckers où l'on peut observer des manchots de Magellan. Riche d'anecdotes historiques, le parc recèle des trésors de biodiversité, on y trouve des guanacos, des colonies de loups, des éléphants de mer, des baleines ou encore des dauphins. Certains paquebots de croisière traversent le parc et ses somptueux paysages jusqu'au cap Horn depuis Punta Arenas. Notons que le parc doit son nom au célèbre explorateur italien qui fut à la fois missionnaire, photographe, géographe, écrivain et ethnologue. Originaire du Piémont, le Père Agostini est un fou de montagne. Connu avant tout pour ses expéditions en Patagonie, il tombe amoureux de la Terre de Feu où il se rend pour la première fois en 1910 en tant que missionnaire. Il rentre en contact avec les indigènes Yagans qu'il photographiera à de nombreuses reprises. Au cours de ses pérégrinations, il explore le parc qui porte aujourd'hui son nom. Il continuera à explorer l'Argentine, d'Ushuaia au Parc Nahuel Huapi, et mourra lors d'un retour en Italie le 25 décembre 1960. Il laisse derrière lui une importante collection de précieuses photographies et une vingtaine d'ouvrages sur la Patagonie.

CORDILLERA DARWIN

© KSENIYA RAGOZINA

Découverte par le commandant Robert Fitzroy, cette majestueuse cordillère a été nommée en hommage au célèbre naturaliste Charles Darwin. Chaîne de montagnes emblématique de ce bout du monde, elle est tout de même encore secrète et ses cimes sont encore à explorer. Elle est située sur une péninsule à l'ouest de la grande île de la Terre de Feu et elle constituerait l'une des dernières *terrae incognitae* de la planète : ce n'est qu'en 2011 qu'un groupe militaire de haute montagne (GMHM, basé à Chamonix) a traversé intégralement la cordillère.

BAHÍA AINSWORTH - ISLOTES TUCKERS

Ce long détroit est alimenté par le plus grand glacier du parc, le glacier Marinelli, et offre un petit aperçu de la fin du monde. Sous vos yeux, un paysage époustouflant de fjords, de champs de glace et de forêts subpolaires ! On peut se promener facilement sur des sentiers accessibles qui vous mèneront à la découverte de petites cascades, de ruisseaux cristallins ainsi qu'à la rencontre des habitants de la zone : éléphants de mer, oiseaux ou encore castors.

GLACIAR PÍA - AVENIDA DE LOS GLACIARES

Sur le canal de Beagle, on trouve la baie de Pia et son imposant glacier du même nom. Un mastodonte qui vous écrasera de son ombre de glace, haute d'une centaine de mètres. Fin 2016, une équipe internationale de 17 scientifiques s'est rendue sur le glacier afin de réaliser une étude : le réchauffement climatique explique son recul d'environ 10 mètres chaque année. On peut tout de même venir le contempler lors de croisières organisées sur les fjords de la Terre de Feu.

PUERTO WILLIAMS ★★

Puerto Williams, jadis simple ensemble de baraquements militaires, s'est récemment transformé en point de passage obligé des croisières qui font route vers l'Antarctique. Son nom était Puerto Luisa jusqu'en 1956 ; on le modifia en hommage à Juan Williams, qui s'empara du détroit de Magellan pour le Chili en 1843. Les Yamanas appelaient le site, Uspashum. Situé sur les rives du canal de Beagle, ce gros bourg de 2 200 habitants compte quelques infrastructures pour accueillir les voyageurs. Son charme réside bien sûr dans sa situation géographique : depuis 2019, c'est la localité la plus au sud du monde. Baladez-vous dans les environs pour jouir de paysages du bout du monde.

CALETA WULAIA ★★

Très belle baie située à l'ouest de l'île Navarino, au sud du canal Murray. Véritable monument historique, c'est ici que les premiers missionnaires anglais rencontrèrent les Yaghans. C'est là aussi que débarquèrent en 1830 Charles Darwin et le commandant Fitz Roy, et qu'ils prirent 4 indigènes pour les emmener en Angleterre, dont le fameux Jemmy Button âgé alors de 14 ans. Aujourd'hui, on peut visiter un musée très instructif sur les indigènes de cette région australe, et se balader vers un point de vue par un sentier bien défini.

MUSEO ANTROPOLÓGICO MARTIN GUSINDE ★

À l'angle de Aragay et Gusinde
✆ +56 61 2 621 043
www.museoantropologicomartingusinde.cl
Du 1er novembre au 31 mars, ouvert du mardi au vendredi de 9h30 à 13h et de 15h à 18h, le week-end de 14h30 à 18h30.

Ce musée expose une intéressante série d'objets et photos relatifs à la culture autochtone. Il porte le nom d'un anthropologue autrichien qui travailla avec les Yamanas, les Kawésqar et les Selk'nam, trois tribus vivant en Terre de Feu entre 1918 et 1924. Il s'agit de l'un des rares Occidentaux à avoir été introduit aux rites initiatiques de ces peuples aujourd'hui disparus. Les photographies sont sublimes et émouvantes, de véritables témoignages d'une époque aujourd'hui révolue.

REFUGIO PADRINO €

Costanera 276
✆ +56 61 2 621 136
www.visitnavarino.com
Compter 10 000 $ par personne. Petit déjeuner inclus.

Situé face au nouveau quai cette adresse chaleureuse vous fera sentir comme chez vous. Si un lit est libre, installez-vous et mettez-vous à l'aise : ici de nombreux voyageurs de toute nationalité se rencontrent sous le regard bienveillant de la propriétaire, Cécilia. Née à Puerto Williams, elle saura prendre le temps de vous conseiller afin de découvrir au mieux ce petit bout du monde qui lui est si cher. Petites chambres propres avec sanitaires communs, cuisine à disposition et terrasse agréable. Vélos et promenades à cheval sont également proposés.

LODGE LAKUTAIA €€€

Seno Lauta s/n
✆ +56 61 262 1721
www.lakutaia.cl
Compter 180 000 $ pour un, 220 000 $ pour deux et 260 000 $ pour trois, petit déjeuner inclus.

Cet hôtel récent de 24 chambres est le plus confortable de l'île, à 15 min à pied du village. Il offre sanitaires privés avec eau chaude, chauffage, connexion wi-fi et une salle de conférences avec des ouvrages sur la région. L'ensemble est bien tenu et le service attentif. Vélos et kayaks à disposition. Un service de restauration est assuré. Des programmes de 4 jours vers le cap Horn sont proposés, ainsi que des croisières, le trek des Dientes de Navarino, de la pêche à la mouche et la visite des environs (dont le parc Omora).

TREK DES DIENTES DE NAVARINO

Pour le grand frisson, faites le circuit des Dientes de Navarino, le trek le plus austral au monde ! Compter au moins cinq jours de périple et 4 nuits pour une distance de 53 km, soit 6 à 8 heures de marche par jour, au milieu de paysages à couper le souffle. On ne peut s'y rendre qu'entre décembre et début avril. Les hôtels ou l'office de tourisme peuvent vous donner toutes les infos. Les sentiers sont difficiles : ne partez pas sans GPS. Sinon, prenez un guide !

PUERTO TORO

Puerto Toro est un petit port de pêche situé sur l'île de Navarino, à 46 km au sud-est de Puerto Williams. A noter que de nombreuses cartes se trompent : il n'y a aucune route reliant Puerto Toro à Puerto Williams, on n'y parvient que par bateau. C'est le peuplement continu le plus austral du monde ; et il compte aujourd'hui une petite vingtaine d'habitants. Pour les puristes, c'est la localité la plus australe au monde. Il y a 100 ans, la fièvre de l'or attira des aventuriers. Aujourd'hui, ne reste qu'une poignée de pêcheurs, toutefois plus nombreux lors de la saison du crabe géant (de juillet à novembre). La grande quantité de barques colorées en fait alors un endroit intéressant à visiter.

ISLA LENNOX - ISLA PICTON - ISLA NUEVA

Lennox, Picton et Nueva sont trois îles de l'extrême sud du continent, à l'est de l'île Navarino. Leur fond marin dispose d'une importante réserve de pétrole. Isolées du continent, elles sont inhabitées ou presque : chaque année des petits groupes de marins chiliens se relaient veillant à la navigation et à la sécurité des bateaux traversant la zone. Territoires sauvages, les îles furent aussi une zone de conflit : en 1978 les troupes argentines tentèrent de s'en emparer, mais l'intervention de Jean-Paul II mena à un traité de paix. Identifiées comme l'une des dernières zones sauvages de la planète, ces îles sont encore inexploitées.

PARQUE NACIONAL CABO DE HORNOS ★★

Ce parc national terrestre et marin est surtout connu, car il comprend le très célèbre cap Horn. D'une superficie de plus de 631 km², c'est le parc le plus au sud de la planète ! Il comprend l'archipel des îles Wollaston et celui des îles L'Hermite dont fait partie l'île Horn et son fameux cap, point le plus austral des Amériques situé au sud de l'île Navarino. Découvert en 1616, c'est ici que tout s'achève, sur ces 425 mètres au-dessus de la mer. Le Parc national Cabo de Hornos et le Parc national Alberto de Agostini font partie de la réserve de biosphère du Cabo de Hornos, créée par l'UNESCO. Jusqu'à l'ouverture du canal de Panamá en 1914, le Passage de Drake, entre le cap Horn et le continent antarctique, était le passage privilégié pour les navires qui voulaient relier l'Europe à l'Asie ou à l'Amérique de l'Ouest (le détroit de Magellan, au nord de la Terre de Feu, était également utilisé). Un cap battu par les vagues les vents et les icebergs à la dérive, redouté par les cap-horniers et véritable cimetière marin. Combien de marins, combien de capitaines ont laissé leur vie au large de ce « cap redouté », ce « cap des tempêtes ». Aujourd'hui, le cap Horn, s'il fait toujours rêver, fait moins peur. Les cargos n'y croisent plus et les plus grandes courses autour du monde à la voile – Vendée Globe en tête – le franchissent régulièrement, tout comme certaines excursions de plaisance et autres chalutiers de pêche. Un phare et son gardien permanent, une chapelle, une station de la marine chilienne et un mémorial aux cap-horniers en forme d'albatros se trouvent aujourd'hui sur l'île Horn.

Pratique

Il faut payer pour accéder à l'île Horn : compter 7 000 $ par adulte.

RÍO GRANDE ★

Rio Grande est la deuxième plus grande ville argentine de la province Tierra del Fuego. La ville a été fondée en 1893 avec l'établissement de la Mission salésienne, puis elle s'agrandit en accueillant notamment des éleveurs bovins dans les années 20. Elle est aujourd'hui une référence en matière d'eaux poissonneuses : une sculpture de truite située à l'entrée de la ville est là pour vous rappeler qu'ici on ne rigole pas avec la pêche à la mouche ! Y dormir ne présente en soi pas d'intérêt pour le voyageur, mais la région recèle quelques bonnes surprises, notamment pour la pêche sportive et le tourisme d'estancia, sans parler de l'observation des oiseaux : avec un flux constant d'espèces migratrices, n'oubliez pas vos jumelles !

Pratique

Vous trouverez plusieurs distributeurs automatiques sur San Martín. Pour changer votre monnaie, rendez-vous à Thaler sur Tomas Espora 631. Pour dormir, Posada de los Sauces et Antres proposent un service basique, préférez Grande Hotel ou Hotel Casino pour un service plus haut de gamme.

Transports

Vous pourrez vous y rendre en avion (compter 3 heures 30 min de vol de/vers Buenos Aires et 1h30 depuis/vers Ushuaia) avec Aerolineas Argentinas. Le terminal de bus se situe à l'angle de Belgrano et Elcano.

MISIÓN SALESIANA ✝ ★

Ruta 3, km 2980
✆ +54 2964 430 667
www.misionrg.com.ar
Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, samedi et dimanche de 9h à 12h30. Entrée payante.

Située à quelques kilomètres avant la ville, cette mission salésienne fut fondée en 1893 dans le but d'évangéliser les Onas (ou Selknam), peuple originel de la région aujourd'hui disparu. Dès les années 1870, les salésiens se lancèrent à l'assaut des peuples autochtones afin de procéder à leur évangélisation. Relatifs à saint François de Sales, un prêtre catholique savoyard, les missionnaires salésiens jouèrent un rôle pour le moins controversé auprès des peuples nomades de la Terre de Feu. Sur le principe, leur mission était de « civiliser » les Onas en leur apportant éducation, confort et hygiène. Regroupés dans des ***reduccionnes***, les Onas durent renoncer à leur nomadisme et à leur mode de vie et furent victimes d'un bouleversement tant psychologique que physique (ils ont notamment subi les conséquences de nombreuses maladies). Initiateurs de cette expérience dévastatrice qui fit des milliers de morts, les Salésiens assuraient pourtant protéger ces populations jugées comme vulnérables dès lors qu'elles étaient entre les mains des grands propriétaires terriens (ces derniers n'en finissaient pas de faire l'acquisition de milliers d'hectares). Parmi les massacres perpétrés contre les Onas, il nous paraît important d'énoncer ceux de Julio Popper et José Menéndez : deux figures tristement célèbres pour avoir grandement participé au génocide indigène. Au cours de votre visite, vous pourrez remonter le cours du temps et visiter le musée, les viviers, la chapelle historique, l'atelier des sœurs et l'édifice principal.

ESTANCIA ROLITO 🛏 €€

Ruta complementaria A, km 14
✆ +54 2901 437 351
www.tierradelfuego.org.ar/rolito
De septembre à mars. À partir de 160 US$ par personne, avec petit déjeuner. Pension complète possible.

Fondée en 1927, cette estancia située entre Ushuaia et Rio Gallegos vous transporte dans une atmosphère campagnarde et familiale. Particulièrement concernée par le développement durable et le tourisme rural, la propriétaire Annie a décidé d'ouvrir les portes de sa magnifique maison et de sa grande propriété. Agencée et décorée avec goût, cette estancia est occupée par les moutons et les chevaux, les vieilles charrues et autres objets du passé gaucho. Vous aurez l'impression de séjourner chez des amis tout en profitant d'anecdotes croustillantes sur la région.

GRANDE HOTEL 🛏 €€€

Federico Echelaine 251
✆ +54 2964 436 500
www.grandehotel.com.ar
Chambre à partir de 170 US$ et jusqu'à 330 US$.

Tout proche de l'aéroport, cet hôtel propose des chambres chics et sobres, aux tons clairs, et à la déco un peu impersonnelle. On y apprécie toutefois le confort de la chambre et des lits, l'ensemble n'est pas moderne, mais pour le moins spacieux. Vous pourrez fuir le vent glacier en vous délectant de la piscine chauffée, du spa, du sauna ou encore de la douche écossaise (alternance de jets d'eau chaude et d'eau froide). Le rand salon convivial autour de la cheminée centrale et l'élégant restaurant font également partie des petits plus.

USHUAIA ★★★

Ushuaia se targue d'être « la ville la plus australe du monde ». En réalité, il s'agit de Puerto Williams, au Chili, qui a officiellement obtenu ce titre en 2019. Le nom de la capitale de la province argentine de la Terre de Feu signifie, en langage yaghan : « baie pénétrant vers l'ouest ». Vue de loin, la ville, avec ses maisons aux toits de tôle ondulée et aux murs peints de différentes couleurs, arbore un air scandinave. En s'approchant un peu plus, on découvre une ville dotée de tous les services de base et de nombreuses infrastructures touristiques et commerciales. Ushuaia fascine les voyageurs : même si l'impression d'arriver « au bout du monde » s'estompe, la région conserve une beauté sauvage qui séduit. La spécialité qu'il vous faudra goûter absolument est le crabe géant (centolla). Beaucoup d'établissements proposent des forfaits *tenedor libre* (à volonté).

Histoire

Les premiers témoignages historiques sur Ushuaia coïncident avec les incursions de navigateurs européens au début du XIXe siècle. Les hommes du brigantin Beagle (qui donnera son nom au canal) rencontrent des Yamanas (ou Yaghan), indigènes du sud de la Terre de Feu. Après plus de 6 000 ans de vie sur ces terres, les habitants les plus australs du monde vont découvrir avec stupeur les Européens et la civilisation. Les premières expéditions sont l'occasion de combats sporadiques et de massacres de loups de mer qui commencent à perturber la vie des natifs fuégiens. En 1871, une mission anglicane, dirigée par le révérend Thomas Bridges, s'installe sur la péninsule d'Ushuaia. Le 12 octobre 1884, le commodore Augusto Lasserre, commandant de la division expéditionnaire de l'Atlantique Sud de l'armée argentine, hisse le pavillon argentin face à la baie d'Ushuaia. Cette date est commémorée comme la date de la fondation de la ville. La situation stratégique de la région incite le gouvernement à essayer d'y implanter un foyer de peuplement plus important. Le gouvernement envisage la possibilité de créer un bagne dans l'archipel fuégien. Après plusieurs essais, il est inauguré en 1911 et marque l'histoire de la ville durant la première moitié du XXe siècle. Une espèce de microsystème économique se développe, intégrant dans le bagne des ateliers et des services nécessaires aux prisonniers. Au début du siècle, le petit pôle de peuplement existant s'accroît d'une vague d'immigrants venus d'horizons divers (Croates, Espagnols, Libanais...) et qui contribuent grandement au développement de la ville. En 1947, une période de l'histoire d'Ushuaia se clôt avec la décision du gouvernement de fermer le bagne. Toutes les installations sont rachetées par le ministère de la Marine qui crée, en 1950, la base navale d'Ushuaia Admiral Berisso. Les années 1970 marquent une étape décisive dans le développement de la ville, avec la création d'un plan de développement industriel de la zone, qui attire des populations des autres provinces argentines. Les entreprises bénéficiaient d'avantages pour encourager leur implantation dans une zone devenue franche, et les salaires des immigrés étaient jusqu'à deux fois plus élevés que sur le continent. La crise générale du pays a balayé cette belle époque, mais le récent développement du tourisme a de nouveau attiré les investisseurs. Ushuaia reste imprégnée de l'atmosphère de ces villes pionnières, construites au milieu d'un néant, royaume de la nature. Les conditions climatiques sont fidèles à la promotion touristique du « Bout du Monde » : vent, neige, pluie... parfois dans la même journée.

Pratique

Nombreux guichets automatiques sur San Martín et également des maisons de change pour vos euros, vos dollars ou vos pesos chiliens. Bureau de poste, hôpital et pharmacie sur place.

Se loger

La vie en Argentine est aujourd'hui un peu plus chère qu'au Chili, les prix ont eu tendance à flamber ces derniers temps. En outre, la situation géographique de la ville, éloignée de tout, rend les prix moins attractifs que dans le reste du pays. Prévoyez beaucoup plus large qu'à Buenos Aires. Certains sites de camping sont gratuits, mais ils ne disposent d'aucune infrastructure : notamment dans le parc national, à Ensenada, au Río Popo ou à la Isla Entre Ríos. Le nombre d'appart-hôtels, d'hosterías et d'hôtels est impressionnant.

Shopping

Bien qu'Ushuaia soit dans une zone détaxée, ne vous attendez pas à faire des affaires. Si les résidents en profitent pour acheter leur voiture moins chère, les prix restent élevés sur les marchandises qui vous intéresseront. La majorité des magasins se trouvent sur l'avenue San Martín. Les souvenirs de la marque World's End sont plutôt attractifs, mais leurs prix le sont beaucoup moins. Comme à El Calafate, les articles qui valent le coup d'œil sont les tee-shirts et les pull-overs (dans l'ensemble assez jolis et de bonne qualité). Les commerces sont généralement ouverts de 9h30 à 12h30, puis de 15h30 à 20h30. La galerie marchande de la ville se trouve au niveau de la cuadra 700 de San Martín.

Port d'Ushuaia.

© ARNAUD BONNEFOY

Tourisme

La saison privilégiée s'étend de novembre à février (le soleil se couche alors entre 23h et minuit et se lève entre 4h et 5h du matin), mais il est encore peut-être plus intéressant de venir à Ushuaia en hiver, pour y contempler la ville enneigée et les cimes de la cordillère des Andes naissante dominant le canal de Beagle. Si de nombreux établissements ferment leur porte et si beaucoup d'excursions sont impossibles à réaliser de mai à octobre ! Les possibilités d'activités sont pléthoriques et l'ambiance bien différente qu'au cours des longues journées d'été. Voici un bref aperçu des alternatives les plus séduisantes : ski sur le Cerro Castor (à 26 km de la ville), 24 pistes sur 30 km environ et un snowpark, école de ski et snowboard, patinage sur glace à la Laguna del Diablo au sein même de la ville. Vous pourrez également opter pour une randonnée en raquettes sur le glacier Martial ou dans le parc national, une excursion en traîneaux à chiens (huskies) ou encore le ski de fond. Enfin, sachez qu'au mois d'août est organisé un circuit gourmet : le Tapeo Fueguino propose, pendant six jours, de découvrir trois ou quatre restaurants chaque nuit afin de déguster une création personnelle avec un verre de vin. On achète un voucher (dans les agences de voyages et les restaurants, incluant tous les plats et verres de vins du circuit ainsi que les transferts entre les restaurants).

Transports

Il n'y a pas de bus direct de Buenos Aires à Ushuaia, mais les compagnies El Pingüino, TAC, Andesmar ou Don Otto voyagent tous les jours de la capitale argentine vers Río Gallegos, ville transitoire oblige. Préparez-vous à 36 heures de voyage. Depuis Puerto Madryn à Río Gallegos, compter environ 16 heures de bus avec Don Otto. Reste ensuite à rallier Ushuaia depuis Río Gallegos (11h de plus), avec Taqsa/Marga tous les jours ou Tecni Austral (ferry inclus). Pour El Calafate, c'est pareil, il faut d'abord gagner Río Gallegos. De là, prendre un bus Interlagos ou Taqsa par exemple (4h). L'autre option est de rallier Puerto Natales au Chili, d'où partent des bus tous les jours pour El Calafate (le matin). Pour Punta Arenas au Chili, plusieurs compagnies comme Bus Sur ou El Pingüino. L'aéroport d'Ushuaia propose des vols quotidiens vers Buenos Aires et El Calafate.

ANTIGUA CASA DE GOBIERNO

Avenida Maipú 465

✆ +54 2901 422 551

En haute saison, ouvert de 10h à 19h, le week-end dès 12h. Visites guidées à 11h30, 16h30 et 18h30. Entrée à 250 $.

Ce musée est l'extension du Museo del Fin del Mundo. Il est situé dans l'ancienne résidence du gouverneur et maison du gouvernement, construite entre 1890 et 1893. La première salle rassemble la belle proue et quelques éléments du *Duchess of Albany*, navire anglais qui fit naufrage dans les eaux de la baie en 1893. Sont également exposées quelques photographies prises par les explorateurs et ethnologues de la fin du XIX^{e}, qui nous montrent quelques aspects de la vie quotidienne des peuples autochtones et notamment leurs impressionnantes peintures cérémoniales.

CANAL BEAGLE

De nombreux catamarans et voiliers proposent une excursion sur le canal Beagle depuis Ushuaia.

La baie d'Ushuaia baigne dans les eaux du canal Beagle, un détroit qui s'étend d'est en ouest sur 240 km de long. Ce bras de mer sépare la Isla Grande de Tierra del Fuego au nord et la multitude des autres îles composant l'archipel de la Terre de Feu (îles Dawson, Navarino, Lenox, Wollaston, Horn, etc.). Les deux rives de la moitié ouest du canal appartiennent au Chili, tandis que dans la moitié est, ce canal constitue la frontière entre les deux pays. Ce bras de mer reliant Atlantique et Pacifique est navigable sur toute sa longueur, mais n'a jamais été la route privilégiée des navires, le passage de Drake et le détroit de Magellan étant considérés comme plus sûrs.

Le canal porte le nom du navire britannique HMS Beagle, qui vint inspecter ces régions australes entre 1826 et 1836, et dont le capitaine Robert Fitz Roy, chargé de missions hydrographiques et cartographiques, accompagna Charles Darwin, tout à ses études naturalistes et scientifiques. De nombreuses excursions sur le canal sont proposées depuis Ushuaia. Tous les départs s'effectuent depuis le quai d'embarquement (Muelle Turístico). L'excursion la plus classique vous mène à l'île des lions de mer, puis à l'île des oiseaux ; la balade se termine en général autour du joli phare des Eclaireurs, mis en service en 1920, avec parfois une balade sur la Isla Bridges. Une extension à l'Isla Yécapasela et ses innombrables pingouins est parfois possible, tout comme une incursion dans la Baie Lapataia, dans le Parc national de la Terre de Feu.

GLACIAR MARTIAL ★★

Le télésiège arrive en haut de la piste du Club andin (tous les jours de 9h à 19h).

On accède à ce point de vue panoramique (quoique relativement encaissé) sur la baie, les toits multicolores d'Ushuaia et le canal de Beagle par une route en lacets de 7 km. Découvert par l'explorateur français Louis Ferdinand Martial en 1833, le glacier n'offre pas un grand intérêt, mais la balade est jolie et vivifiante. Si vous pouvez vous y rendre en automne, le spectacle est d'autant plus magique et coloré : les arbres arborent leur couleur dorée et la neige joue à cache-cache avec les rochers. Une atmosphère du bout du monde aussi agréable que singulière.

MUSEO DEL FIN DEL MUNDO ★

Maipú 173
✆ +54 2901 421 863
www.tierradelfuego.org.ar/museo/
En haute saison, ouvert en semaine de 10h à 19h, le samedi de 11h à 17h. Ticket à 130 $.

L'édifice qui abrite le musée fut construit en 1903 à l'initiative du gouverneur Don Manuel Fernandez Valdés. Il retrace l'histoire des civilisations natives de la Terre de Feu et de la colonisation et présente des spécimens de la faune fuégienne. Une bibliothèque propose de nombreux ouvrages sur l'histoire, les tribus et la géographie de la Terre de Feu (que ceux qui sont intéressés par ce sujet n'hésitent pas à consulter le conservateur, un spécialiste de ces ethnies disparues). On vous apposera un tampon *Fin del Mundo* sur le passeport en achetant un billet.

PEQUEÑA HISTORIA FUEGUINA ★

San Martin 152
✆ +54 2901 436353
www.historiafueguina.com
Du mardi au dimanche de 12h à 20h.

Un sympathique musée sur l'histoire de la Terre de Feu avec plus de 36 scènes et 120 figures de personnages de l'histoire de région. On en apprend plus sur les autochtones qui peuplaient autrefois la région comme les Yamanas et les Shelknam. L'endroit regorge d'anecdotes concernant les premiers marins européens et leur arrivée en terre hostile, on nous raconte également le rôle de la prison d'Ushuaïa et les péripéties d'Ernest Shackleton, explorateur irlandais, jusqu'en Antarctique.

MUSEO MARITIMO Y DEL PRESIDIO ★★

Ancien bagne d'Ushuaia
✆ +54 2901 437 481
www.museomaritimo.com
Ouvert tous les jours de 9h à 20h en janvier et février. Visites guidées en français possibles. Compter 700 $ l'entrée.

Abritant aujourd'hui deux musées, le bâtiment de l'ancien bagne d'Ushuaia date de 1920. En 1884, le gouvernement argentin décida d'installer une prison militaire sur l'île des Etats. Dès 1902, pour des raisons humanitaires, elle fut transférée à Puerto Golondrina, à l'ouest d'Ushuaia. C'est ainsi que commença, par les prisonniers eux-mêmes, la construction de leur propre bagne. La configuration des lieux, en forme de pieuvre, a été totalement préservée : un hall central permettait de surveiller l'ensemble des couloirs où s'alignaient les cellules. En 1911, un décret présidentiel ordonne la fusion de cette prison militaire avec la prison des récidivistes, en fonctionnement depuis 1896. L'objectif du gouvernement était d'amorcer le peuplement de la zone, en encourageant les familles des bagnards à s'installer dans les environs. Fermé en 1947, le bagne fut transféré au ministère de la Marine qui le transforma en hôpital maritime. Aujourd'hui, il abrite une sorte de complexe culturel ouvert au public. On s'offusquera peut-être un peu du prix de l'entrée en découvrant une muséographie un peu vieillotte, mais ces vieilles photos et menus objets parviennent tout de même à nous plonger au temps du pénitencier, de la construction du train le plus austral du monde par les bagnards ou à retracer l'histoire des bateaux et leurs équipages qui sont venus conquérir la Terre de Feu. L'entrée est donc occupée par le Musée maritime qui raconte l'histoire de la région à travers les différentes expéditions maritimes. Il offre d'intéressantes cartes et maquettes de bateaux. Mais le plus étonnant se trouve au rez-de-chaussée du pavillon 4 : les cellules ont été aménagées en musée du Pénitencier, où l'on découvre l'histoire de certains prisonniers, criminels et politiques célèbres, qui ont séjourné au bagne. On retiendra notamment l'inquiétante sculpture et la non moins scabreuse biographie de Santos Godino, *el Petiso Orejudo* (Le Petit aux grandes oreilles), un jeune pyromane et étrangleur d'enfants… A l'étage, quelques cellules présentent l'histoire de la conquête de l'Antarctique. Dehors on pourra visiter la réplique à l'échelle du célèbre « Phare du bout du monde » (faro del fin del mundo) décrit par Jules Vernes et édifié en 1884 à l'est de l'Isla de los Estados. Enfin, on trouvera également une librairie, une galerie d'art, et un café agréable. Une visite instructive et immersive qui vous permettra d'en apprendre plus sur le riche passé de ce petit bout du monde.

PUERTO DE USHUAIA

Muelle Turistico

Le port d'Ushuaia, avec son quai qui s'avance dans la baie, dégage une allure à la fois mystique et paisible. C'est un port à la fois touristique et commercial. Les gros paquebots y déchargent leurs marchandises tandis que les nombreux bateaux touristiques, qui ont tous leur guérite sur le port, embarquent les excursionnistes vers les petites îles du Canal Beagle ou encore l'Antarctique. Avant d'embarquer, on se prendra bien sûr en photo devant le panneau « Ushuaia fin del mundo », l'ultime preuve de votre visite dans les terres les plus australes de la planète !

ALL PATAGONIA

Magallanes 1517
✆ +54 2901 433 622
www.allpatagonia.com

All Patagonia est une agence située à El Calafate et à Ushuaia, ce qui est parfait pour réserver vos circuits dans ces deux zones très touristiques. Le catalogue des excursions est impressionnant, n'hésitez pas à contacter l'agence, elle répondra à vos attentes avec amabilité. Excursions en bateau vers la Pingüinera, visite et trekking sur le glacier Perito Moreno, balades dans les parcs nationaux de la région, tourisme rural et alternatif (randonnées à cheval, Land-Rover), et même des escapades en Antarctique, vous avez l'embarras du choix.

TREN DEL FIN DEL MUNDO

Ruta 3, km 3042 ✆ +54 2901 431 600 - A 8 km à l'est d'Ushuaia.
www.trendelfindelmundo.com.ar
Départs en été à 9h30, 12h et 15h, retours à 10h40, 13h10, 16h10. Compter entre 1 800 et 2 200 $.

Depuis la coquette gare du Bout du Monde, à 8 km à l'est de la ville, le voyage à bord du Train du Bout du Monde dure environ 1h45. Le transfert est assuré depuis 25 de Mayo et Maipú. Le train, autrefois utilisé par les bagnards pour fournir la communauté en laine, a été réhabilité sur un petit parcours destiné aux touristes. La balade vous emmène à travers le parc national jusqu'au Cañadon del Toro. Une attraction touristique sympathique, un peu trop chère, qui vous épargnera toutefois le moindre effort sportif : il n'y a qu'à poser ses fesses et admirer !

CANAL FUN AND NATURE

Roca 136
✆ +54 2901 511 827
www.canalfun.com

C'est l'une des agences les plus réputées d'Ushuaia, car elle fut pionnière sur plusieurs excursions. De nombreux circuits sont disponibles selon la saison. Sortant des sentiers battus des grosses machines touristiques, on vous propose ici principalement deux excursions : une visite du parc national avec une partie en canoë et l'autre en trekking et une excursion en 4x4 dans les Andes du Sud. Depuis peu, des expéditions sur la sublime cordillère de Darwin sont aussi organisées : une expérience pour le mois inoubliable au cœur d'une nature encore vierge.

©MEGO STUDIO - SHUTTERSTOCK.COM

Tren Del Fin Del Mundo.

EL CHE - TURISMO ALTERNATIVO

Puerto Comercial
✆ +54 9 2901 517967
Sorties journalières. Demander le prix directement au Puerto Comercial, ils ont une petite cabane sur place.

Loin des grandes embarcations qui opèrent sur le canal Beagle, El Che Turismo Alternativo propose des visites jusqu'à 10 personnes maximum avec un petit bateau qui permet un service plus personnalisé et plus proche de la faune et la flore. Certains jours il est même possible d'apercevoir et d'approcher les baleines ! Leo, le capitaine, se fera un plaisir de vous guider et de répondre à toutes vos questions. En plus de la navigation, l'entreprise organise des balades sur l'île Bridges.

TIERRA DEL FUEGO AVENTURA

Gobernador Godoy 51
✆ +54 2901 431209
www.tierradelfuegoaventura.com

Une très bonne agence créée par Patricio, un jeune entrepreneur. Toutes les différentes excursions possibles depuis Ushuaïa sont proposées. Vous pourrez traverser en randonnée le Parc national de la Terre de Feu et les lacs des environs d'Ushuaïa. Les excursions à pied ou en 4x4 sont bien rythmées et de qualité : véhicules, guides, nourriture. L'agence possède une station d'hiver pour les différentes activités de sports d'hiver dont la motoneige et le traineau à chiens.

USHUAIA OUTDOORS

25 de Mayo 260
✆ +54 2901 424 498
www.ushuaiaoutdoors.com.ar

L'excursion au parc national propose un circuit complet avec trek, déjeuner et canoë tandis que l'excursion en 4x4 (à la journée) vers les lacs Escondido et Fagnano combine la sortie en kayak ou canoë avec un asado dans un refuge. Une autre option vous emmènera effectuer un trekking sur les glaciers Alvear et Vinciguerra. Un petit trek de 6h, plus facile, vous fera découvrir la Laguna Esmeralda. En hiver, l'excursion vedette se nomme Fogón Blanco et combine traîneau à chiens, sortie nocturne et dîner. Agence très professionnelle, bon accueil.

ANTARCTICA HOSTEL €

Antártida Argentina 270
✆ +54 2901 435 774
www.antarcticahostel.com
Compter 20 US $ en dortoir. Ouvert du 15 juin au 30 avril.

L'une des meilleures adresses pour backpackers à Ushuaia. Aussi, pensez à réserver longtemps en avance (au moins un mois pour une double). Hostel central (deux cuadras de la rue principale), grand salon convivial haut sous plafond avec de nombreux canapés et des guitares, des chambres simples, mais gaies, spacieuses avec salle de bain propre où l'eau chaude fonctionne 24h/24. Une grande cuisine équipée est à disposition et les petits-déjeuners inclus. Vous profiterez d'une jolie vue sur le canal Beagle. Nombreuses excursions proposées. Jardin avec parilla en été.

HOSTERIA AONIKENK €

576 25 de Mayo
✆ +54 2901 422 098
Transfert gratuit de l'arrêt de bus à l'hostel.
Compter entre 50 et 60 US$ la chambre double avec salle de bain privée et de 55 à 70 US$ la chambre double avec vue.

Sur les hauteurs de Ushuaia, la vue sur la ville est imprenable depuis cette adresse tranquille à l'atmosphère conviviale. Florencia et Gabriel, qui ont repris l'affaire en 2019, vivent sur place et font des pieds et des mains pour satisfaire leurs clients. Le séjour se déroule dans une ambiance familiale d'esprit B&B, les chambres sont privées avec salle de bain privée ou commune. Une cuisine est à disposition et propose thé et café tout le long de la journée. Florencia parle un petit peu le français, n'hésitez pas à profiter de ses bons conseils !

LA POSTA HOSTEL AND APART €

Perón 864 ✆ +54 2901 444 650
www.lapostahostel.com.ar
Compter entre 15 et 30 US$ en dortoir, entre 35 et 60 US$ pour une chambre. Compter à partir de 55 US$ en appartement.

La maison est à l'écart du centre-ville mais vous ne regretterez pas votre venue. Ici, on a beau être à l'autre bout du monde, on se sent comme à la maison. Vous y trouverez deux cuisines et un patio offrant une belle vue sur les montagnes, de spacieuses pièces communes, un jardin... Les dortoirs et les chambres sont bien tenus, loin d'être au goût du jour mais tout confort. Des appartement pour 2 à 4 personnes sont le bon plan pour ceux qui veulent une indépendance totale.

CAP POLONIO HOTEL €€

Av. San Martín 746
✆ +54 9 2901 610444
www.hotelcappolonio.com.ar
A partir de 100 US$ la chambre double.

Situé dans la principale rue commerçante d'Ushuaïa, ce charmant hôtel à seulement 200 mètres du canal de Beagle bénéficie d'une localisation idéale pour votre séjour. L'établissement est moderne et confortable, parfait pour vous reposer de vos excursions ou pour les croisiéristes. Le service est bilingue et attentionné. Le petit déjeuner est servi en buffet et on recommandera le restaurant libre-service Marco Polo Freelife. A noter qu'il offre une option végétarienne et sans gluten, ce qui n'est pas évident à trouver en Patagonie.

LA CASA EN USHUAIA €€

Gobernador Paz 1380 (et Patagonia)
✆ +54 2901 423 202
www.lacasaenushuaia.com
Compter 55 US $ la simple et 65 US$ la double, petit déjeuner inclus. Fermé de mai à septembre inclus.

Silvia, qui adore parler français, vous propose des chambres parfaitement tenues, une superbe terrasse en bois, une bibliothèque richement fournie (guides, livres sur les oiseaux du Chili et l'histoire d'Ushuaia) et une cuisine à la disposition de tous. Elle se fera également un plaisir de vous conseiller sur les excursions dans la région. On apprécie l'ambiance douillette et familiale, on se sent comme chez soi. De plus, la petite maison d'hôtes, à l'architecture originale et aux murs lambrissés, profite d'un excellent emplacement. Bon rapport qualité-prix.

FAMILIA PIATTI B&B €€

812 Bahia Paraíso
✆ +54 9 2901 613485
www.familiapiatti.com
Chambre simple à partir de 25 US$ et chambre double (suite) jusqu'à 205 US$.

La Familia Piatti B&B offre une expérience différente à Ushuaia, en logeant dans les bois tout en étant près du centre-ville. Javier, le propriétaire, se fera un plaisir de rendre votre séjour le plus agréable possible. Trois types de chambres s'adaptent à votre manière de voyager. Le petit déjeuner vous est servi sur plateau dans votre chambre, ce qui permet de gagner du temps pour les excursions les plus matinales. Une bonne adresse qui saura satisfaire tous les budgets et tous ceux qui veulent être plus proche de la nature.

LAS RETAMAS B&B €€

Magallanes 1780
✆ +54 2901 424440
www.lasretamasush.com.ar
Pour une chambre double compter à partir de 65 US$.

Une bonne adresse pour les budgets moyens, puisque cette jolie maison rouge à quelques *cuadras* du centre propose des chambres doubles avec salle de bains privée ou partagée. L'ambiance est conviviale et les touristes de différentes nationalités se retrouvent au petit-déjeuner ou le soir pour échanger sur leur journée d'excursion. Gaston et Vanessa, maîtres des lieux très sympathiques, promulguent des conseils exclusifs sur la région et vous accueillent à bras ouverts, comme des amis : c'est sûrement, d'ailleurs, le plus bel atout de cette chaleureuse adresse.

LOS NARANJOS €€

Av. San Martín 1446
✆ +54 2 901 435 862
www.losnaranjosushuaia.com
Compter à partir de 120 US$ avec petit déjeuner compris.

Ce grand hôtel très central se repère facilement grâce à sa grande façade jaune et boisée. Les 38 chambres ont une vue sur le canal de Beagle ou la cordillère des Andes, on apprécie leur confort et leur ampleur. La décoration dans les tons chauds apporte un côté cosy et douillet qui fait qu'on s'y sent tout de suite bien. Les salles de bains sont grandioses et d'une propreté immaculée. Du haut standing, jusqu'au petit-déjeuner de champion servi sous forme de buffet. L'hôtel compte aussi un restaurant et un gymnase. Service très aimable et attentionné.

POSADA FIN DEL MUNDO €€

Rivadavia 610
✆ +54 2901 435062
www.posadafindelmundo.com.ar
Chambre double à partir de 90 US$, chambre triple à partir de 120 US$.

Cette charmante maison ancienne aux poutres apparentes est la propriété d'Ana, une grande voyageuse avide de partage et de rencontres. A l'intérieur, les livres s'empilent et les détails décoratifs fourmillent dans le grand salon *cosy* et coloré : dans ce cadre attrayant, on s'enfonce avec plaisir dans de grands canapés moelleux. On admire la vue sur les arbres et la montagne à travers de grandes baies vitrées avant de rejoindre des chambres douillettes décorées dans un style campagne chic. Une adresse tout en poésie et en harmonie où l'on se sent chez soi.

FUEGUINO HOTEL €€€

Gobernador Deloqui 1282
✆ +54 2901 424894
www.fueguinohotel.com.ar
Compter 200 US$ la chambre double, 290 US$ la chambre quadruple. Promotions intéressantes sur leur site internet.

Avec ses chambres entièrement équipées (coffre-fort, chauffage, télévision, wi-fi, frigo-bar), le Fueguino est un grand hôtel à l'atmosphère luxueuse et à la décoration raffinée. Les meubles sont en bois d'origine italienne, on y trouve de grandes armoires et de beaux miroirs qui apportent tout de suite un certain cachet. On y propose des suites doubles, triples, quadruples et juniors, les chambres sont grandes, confortables et d'une propreté sans reproches. On se régale aussi au petit-déjeuner (produits sucrés ou salés). Une adresse idéale en couple.

HOTEL ALBATROS €€€

Maipú 505
✆ +54 2901 423 206
www.albatroshotel.com.ar
Compter à partir de 210 US$ la chambre. Petit déjeuner inclus. Wifi.

C'est l'hôtel de luxe est situé sur le front de mer, au niveau du départ de toutes les excursions. Revêtues de moquettes, les chambres sont particulièrement *cosy* et spacieuses, les meubles en bois sont élégants bien que la décoration soit un brin vieillotte. On y trouve un Spa équipé d'un sauna, un hammam, des salles de massage, un bain bouillonnant. Le restaurant, dont la baie vitrée permet de profiter de la vue, propose des petits déjeuners de champion avec pâtisseries, œufs, bacons, tartines ou encore jus frais. Excellent personnel, aimable et accueillant.

HOTEL ALTO ANDINO €€€

868 Gobernador Paz
✆ +54 2901 430924
www.altoandinohotel.com
Compter 130 US$ la chambre double et 165 US$ la chambre triple. Petit-déjeuner inclus.

Situé à deux pas de l'avenue principale, ce récent boutique-hôtel est doté d'un très bon confort et de nombreux services, avec une petite touche design discrète et de bon goût, entre parquet et tons gris et rouges. Il faut donc aimer la décoration moderne, car l'ensemble peut parfois manquer de cachet. Les chambres sont très bien équipées avec écran plasma, minibar et coffre-fort et offrent une vue des plus sublimes sur le canal Beagle ou le glacier Martial. Le bar du dernier étage offre une vue imprenable sur la baie. On pourra même y dîner d'un bon cordero.

HOTEL LOS CAUQUENES €€€

De la Ermita 3462 ✆ +54 2901 441 300
www.loscauquenes.com
Pour un séjour tout inclus, compter à partir de 525 US$. Pour une nuit en chambre double, compter à partir de 315 US$.

Autant vous prévenir, ici, rien n'est classique. Cette grande structure élégante privilégie un style sobre, discret et lumineux. Les 54 chambres vont de 26 m² pour le type standard à 56 m² pour les suites senior. La piscine intérieure donne sur le lac à travers une vaste baie vitrée, et on y trouve sauna, bain bouillonnant, salle de relaxation, massages... Une adresse détente luxueuse. Nombreux services : baby-sitter, vente d'artisanat et de souvenirs, accès aux personnes handicapées, Internet, TV satellite, transferts en ville ou au Cerro Castor pour skier…

LAS HAYAS RESORT HOTEL €€€

Luis F. Martial 1650 ✆ +54 2901 430 710
www.lashayas.com.ar
Compter 260 US$ la chambre double standard, 315 US$ la chambre double junior, 400 US$ la suite de luxe.

Un hôtel 5 étoiles qui propose des chambres doubles spacieuses ou des suites, et dont le principal atout est la vue qu'il offre sur le lac, suivi de près par sa piscine intérieure chauffée, son bain bouillonnant et sa salle de gym. Les meubles sont distingués, le confort optimal et la décoration, pour sûr, ne laissera personne indifférent : de notre côté, nous adorons le côté kitsch des tapisseries à grosses fleurs. Une l'adresse au certain cachet aristocratique qui propose aussi un très bon service gastronomique avec son restaurant El Martial.

TIERRA DE LEYENDAS €€€

2448 Tierra de vientos
✆ +54 2901 443 565
www.tierradeleyendas.com.ar
Compter entre 125 et 165 US$ en saison basse et entre 165 et 245 US$ en saison haute. Petit déjeuner compris.

Superbe et grand chalet un rien excentré où les voyageurs apprécient l'accueil de Maria et les talents gastronomiques de Sebastian. C'est douillet, confortable et chaleureux, les propriétaires sont disponibles et souriants. Vue sur le canal ou la cordillère. Les chambres sont bien équipées, aucun détail n'a été laissé au hasard. La chambre de luxe jouit d'une vue magnifique sur le canal et dispose d'un bain bouillonnant. La salle du restaurant est tout aussi accueillante avec sa belle terrasse ensoleillée. Une des meilleures adresses de sa catégorie.

BAR IDEAL €

Avenida San Martin 393
✆ +54 2901 437 860
Ouvert tous les jours de 11h à 23h. Fermé d'avril à juin.Plats entre 150 et 400 $.

C'est le plus vieux bar de la ville. Inauguré en 1951 par un immigré espagnol, Don Juan Buezaa, il est vrai qu'il y règne une atmosphère particulière, imprégnée de nombreux témoignages du passé de la ville et de voyageurs aujourd'hui exposés sur les murs. Comme dans tout Irish Pub qui se respecte, des drapeaux pendent au plafond et on y diffuse des matchs de football. On s'attend à une ***fast food*** correcte et on goûte finalement à plusieurs spécialités au crabe à prix raisonnables. On y sert aussi des pâtes, de la viande et du poisson. Idéal pour les petits budgets.

KUAR RESTAURANT €

Av. San Martin 471
✆ +54 29 0143 6807
www.kuar.com.ar
Compter à partir de 350 $ le plat. Ouvert du mardi au samedi de 12h à minuit et le dimanche soir.

Ce restaurant propose une carte bien fournie avec des plats tout aussi bons les uns que les autres. On y retrouve des plats traditionnels de la région : centolla, ojo de bife, lomo, ***merluza negra***, pâtes aux saumons et au cordero. Les risottos, notamment celui au crabe et celui aux fruits de mer, valent également le détour. L'ambiance est plutôt cosy avec des petites touches décoratives et un alliage élégant de bois et de pierre volcanique. Enfin, à travers les grandes baies vitrées, on peut admirer la vue sur le canal de Beagle, sublime au coucher du soleil.

TABERNA DEL VIEJO LOBO €

San martin 152
✆ +54 2901 43 4417
Compter à partir de 850 $ les picadas pour deux. Ouvert du mardi au samedi de 12h à minuit.

Cet établissement se situe au troisième étage du musée Historia Fuegina. Dans la continuité du contexte historique du musée, le restaurant rappelle le souvenir de l'époque où les marins européens ont débarqué dans ce bout du monde. On apprécie l'ambiance taverne de pirates aux décors anciens, une invitation au voyage à laquelle il est difficile de résister ! On y vient plus pour prendre un verre et profiter de la vue que pour manger même si le choix ne manque pas : pas mal de fruits de mer dont le fameux ***centolla***, mais aussi une gamme importante de sandwiches.

TANTE SARA €

Av. San Martin 192, Esquina 9 de Julio
✆ +54 2 9 6443 1114
Ouvert tous les jours de 7h30 à minuit. Petit déjeuner entre 130 et 500 $. Bagels à environ 220 $.

Un établissement désormais bien connu à Ushuaia, la maison compte trois adresses différentes : son café-restaurant, son bar et sa boulangerie-pâtisserie. On y mange bien sans trop débourser d'argent et il est particulièrement agréable de venir y prendre le petit-déjeuner plutôt bien fourni : bacon, fromage, œufs brouillés et même crevettes au barbecue. On peut aussi y commander des bagels, des crêpes et d'autres douceurs sucrées ou salées. Une adresse qui offre le réconfort nécessaire lors des incessantes journées de pluie !

ANDINO GOURMET €€

Av. San Martin 600
✆ +54 2901 43 6660
www.andinogourmet.com
Compter autour de 700 $ par personne. Ouvert de 8h à 23h et jusqu'à 1h du matin le week-end.

Andino Gourmet est un établissement où l'on peut aussi bien prendre son café, boire un verre, manger sur le pouce, prendre son petit déjeuner ou manger tout court. Il y a de l'espace, c'est lumineux, et le service est impeccable. On y trouve toutes sortes de plats comme des pizzas, des pâtes, des sandwiches… mais aussi des spécialités locales comme la ***centolla fuegina*** (araignée de mer), la truite : il y a tout ce qu'il faut pour satisfaire le voyageur indécis. Le service n'est pas toujours aimable, mais les prix restent doux et l'ensemble plus que correct.

BODEGÓN FUEGUINO €€

San Martín 859
✆ +54 2901 431 972
Compter autour de 400 $ le plat.

Un établissement central, traditionnel et incontournable de la gastronomie fuegienne. La façade historique domine la rue San Martín et à l'intérieur, on découvre une cuisine sans prétention qui fait de la qualité et de la fraîcheur ses maîtres mots. Le menu fait la part belle aux viandes et aux fruits de mer, nous conseillons notamment le ***cordero*** (agneau) qui est préparé d'une quinzaine de façons différentes. Optez pour une très bonne sauce à l'orange et au miel par exemple. Des doggy bags sont proposés pour ceux qui auraient les yeux plus gros que le ventre.

TIA ELVIRA €€

Av. Maipù 349
✆ +54 2901 424 725
www.tiaelvira.com
Compter à partir de 1 000 $. Ouvert du lundi au samedi de 12h à 15h et de 19h à 23h, fermé le dimanche.

L'un des restaurants traditionnels d'Ushuaia. La petite salle joliment décorée offre une belle vue sur la baie. Sa carte est une référence en matière de poissons et fruits de mer. Essayez le crabe au parmesan et aux asperges, l'araignée de mer, le saumon à la crème de citron ou la ***merlusa negra***. Attendez-vous toutefois à une salle bondée tous les soirs durant la haute saison : il faut venir tôt. Certains le trouvent trop touristique (et donc d'un rapport qualité-prix assez médiocre), les autres sont ravis de venir goûter les spécialités de la région !

CHEZ MANU €€€

Avenida Luis Martial 2135
✆ +54 2901 432 253
www.chezmanu.com
Ouvert le soir uniquement. Compter autour de 800 $ le plat et 1 000 $ pour le crabe.

Plein de fenêtres et de lumière pour l'une des cuisines les plus chatoyantes de la ville. Le chef/propriétaire est français (Emmanuel Herbin) et il propose des plats typiques de l'Hexagone, avec des produits locaux et une touche patagonne. Le chef fume lui-même ses poissons dans son fumoir, vous pourrez goûter à des brochettes de langoustines, au ***king crab*** de la maison et une bouillabaisse revisitée. Côté viande, on n'échappe pas à l'agneau et sa sauce Calafate. Une superbe adresse, d'autant qu'on peut venir y boire le thé les week-ends à partir de 17h.

KALMA RESTO €€€

Gobernador Valdez 293
✆ +54 2901 425 786
Ouvert du lundi au samedi de 19h à 23h. Menu à 7 000 $.

Ce restaurant à la cuisine d'auteur est l'une de nos meilleures découvertes. Jorge passe de table en table pour expliquer son menu haut de gamme, aussi succinct qu'alléchant. Sa cuisine est exquise : crabe géant, soupe aux haricots ou encore escargots de mer en entrée, bar et raviolis en plats du jour, des choix à ne manquer sous aucun prétexte. Les assiettes sont raffinées, le résultat est créatif et élaboré et vos papilles sauront certainement se laisser surprendre. Un peu cher peut-être, mais la qualité n'a parfois pas de prix !

KAUPE €€€

Roca 470
✆ +54 2901 422 704
www.kaupe.com.ar
Compter à partir de 50 US$ par personne le menu.

Service excellent pour l'une des meilleures tables de la ville, voire de toute l'Argentine selon certains. Le nom de l'établissement signifie « à la maison » en selk'nam (Onas), ce qui augure bien de la chaleur de l'accueil familial. Dans une ambiance romantique délicieuse, on vous proposera un menu dégustation tourné vers les produits de la mer. La carte des vins, bien choisie, est fournie. Les sorbets en dessert sont exquis. La vue est superbe également. L'adresse idéale pour une soirée en amoureux et un excellent rapport qualité-prix.

CATAMARANES CANOERO

✆ +54 2901 433893
www.catamaranescanoero.com.ar
Pour le trekking sur l'Isla de lobos compter 2 300 $ et pour l'Isla Martillo, compter 3 600 $.

A bord de ses catamarans tout neufs, cette agence propose les excursions classiques sur l'Isla de los Lobos, pájaros et le phare Les Eclaireurs avec ou sans descente pour la balade sur les Islas Bridges (3h de bateau avec trois sorties par jour en été), avec l'option pinguinera (5h de bateau, à 9h30 et 18h30), estancia Haberton (8h d'excursion, départ 9h30) et Bahia Lapataia (6h d'excursions, départ 9h30). Vous pourrez notamment observer la faune marine, en apprendre davantage sur l'histoire du canal Beagle et profiter d'un maté bien chaud.

CLUB DE CAZA Y DE PESCA

Maipú y 9 de Julio
✆ +54 2901 423 168
Ouvert du lundi au vendredi, de 16h à 20h. La saison est ouverte du 1er novembre au 31 mars.

Trois espèces de salmonidés cohabitent dans les cours d'eau de la Terre de Feu : la ***trucha marrón*** (truite marron), la ***trucha arco iris*** (truite arc-en-ciel) et la ***trucha de arroyo*** (truite de ruisseau). Les deux types de pêche pratiqués sont la pêche à la cuillère et la pêche à la mouche. Il existe deux permis : l'un, émis par la Direction des ressources naturelles, valable dans toute la province de la Terre de Feu (à l'exception du parc national) et l'autre, émis par l'administration du parc, valable dans tous les parcs nationaux.

PALUDINE ★★★

✆ +54 9 11 6671 6733

Comptez 4 500 $ par personne. Bureau ouvert de 9h à 13h30 et de 16h30 à 20h. 4 heures de tour.

Rendez-vous sur le voilier *Paludine* pour une expérience unique sur le canal de Beagle ! Le tour, d'une durée totale de 6 heures, vous emmène à la découverte d'une faune exceptionnelle à travers des panoramas tout aussi bluffants ! La petite croisière comprend l'observation de 5 îles sans escales : ici, on respecte la nature, on l'admire mais on ne la dérange pas. Vous pourrez cependant admirer pingouins, lions de mer et autres oiseaux de cette partie isolée du monde, à quelques mètres seulement. Immersion garantie et tranquillité assurée !

TRES MARIAS

Muelle turístico

✆ +54 9 29 0158 2060

www.tresmariasweb.com

Tous les jours à 10h, 14h, 15h et 19h. Durée : 4 heures. Prix sujets à modification. Randonnée sur l'île H incluse.

Le *Tres Marias* n'est pas l'une de ces grosses usines à touristes où l'on regarde la nature, enfermé dans un aquarium, mais un ancien bateau de pêche reconverti. Son capitaine, avec son extrême gentillesse et son expérience de vieux loup de mer, vous fera apprécier la faune, le paysage et les légendes qui entourent le canal. L'entreprise fut la pionnière des excursions touristiques sur le canal et conserve toujours qualité et professionnalisme. En plus, elle est la seule autorisée à accoster sur l'île H, où l'on peut réaliser une petite balade intéressante.

USHUAIA EXTREMO TRAVELS

San Martin 830

✆ +54 2901 434373

www.ushuaiaextremotravels.com

Location de vélos à 500 $ par jour.

Propose une multitude d'activités orientées sport et aventure. L'agence a bien compris une chose : été comme hiver il y a toujours à faire à Ushuaia ! Entre sorties à vélo sur le glacier Martial (on roule bien sur la glace !), sports aquatiques, trekking ou sports d'hiver, vous allez être servi en sensation ! L'ambiance est pour le moins sportive et les guides très compétents (originaires du coin pour la plupart). La maison loue aussi toute une panoplie d'équipements, notamment en hiver : combinaison de ski, chaussures de ski, snowboard, crampons...

PARQUE NACIONAL TIERRA DEL FUEGO ★★★★

Créé en 1960, le Parc national Tierra del Fuego est l'aire naturelle protégée la plus australe d'Argentine. Situé à 11 km d'Ushuaia, sur la frontière avec le Chili et le long du canal de Beagle, le parc présente une variété de paysages exceptionnels : fleuves qui courent au fond de vallées encaissées, forêts, tourbières… Des cordons montagneux séparent les différentes vallées, rendant difficile le passage de l'une à l'autre. La faune endémique est notamment caractérisée par les guanacos et les renards. S'y ajoutent des espèces introduites : *zorro gris*, castor, lapin et *rata almizclera*. Les rapaces sont représentés par les aigles (*aguila mora*). Ses cours d'eau, riches en salmonidés, permettent de pratiquer la pêche sportive.

Balade

Une partie du parc est parcourue par des sentiers qui en explorent différentes parties. Depuis le camping de Cauquenes, trois options de sentiers s'offrent à vous : l'un part vers la Laguna Negra, les deux autres débouchent sur la Bahia Lapataia (par le Sendero de los Castores ou par le Paseo del Mirador). Et c'est ainsi qu'avec un peu de courage vous devriez atteindre le panneau « Fin » de la route 3. Buenos Aires se trouve alors à 3 242 km et l'Alaska... à l'autre bout du monde. Pour ceux qui disposent d'une tente, vous pouvez passer plusieurs jours à parcourir le parc. Une idée est de poursuivre la balade jusqu'au Hito XXIV qui marque la frontière avec le Chili (renseignez-vous sur place : la frontière est souvent fermée). Vous longez ainsi la côte nord du Lago Roca. En repartant vers l'entrée du parc, vous pouvez récupérer le sentier qui mène à la cascade du río Pipo (camping également). Il existe de nombreux campings gratuits dans le parc (mais attention : votre ticket d'entrée n'est valable que deux jours !) ; le seul à être organisé est le camping du Lago Roca (eau chaude).

Pratique

L'entrée du parc est payante, compter 580 $ par personne.

Se restaurer

La Confitería est l'endroit de référence du parc. Les bus qui vous ramènent à Ushuaia s'y arrêtent. On peut y grignoter plus qu'y manger et y acheter... des souvenirs.

Tourisme

Notre conseil de visite : prenez un bus en début d'après-midi (la plupart des groupes

de touristes naviguent alors sur le canal de Beagle). Descendez au niveau de l'embranchement pour Ensenada (ou à Ensenada même si le bus y va). Là, vous pourrez faire tamponner votre passeport moyennant finances (tampon de « Ushuaia, le bout du monde » – on doit pouvoir l'obtenir gratuitement à l'office du tourisme d'Ushuaia, même s'il est plus petit…), ou faire du bateau dans la baie de Lapataia.

Transports

Départs réguliers à l'angle de Maipú et Fadul pour le Parc national Tierra de Fuego.

BAHÍA LAPATAIA ★★★

Incontournable lors de votre visite, Bahia Lapataia (« baie de bois » en langue Yamana) se situe à la fin de la Ruta 3, la route la plus australe du pays. Situé symboliquement « au bout du monde » (une route de plus de 17 000 km qui se termine en Alaska !), l'endroit correspond bien à l'idée que l'on peut s'en faire : grandiose et mystique ! Le sentier du mirador Lapataia mène jusqu'à un magnifique panorama surplombant le majestueux paysage alentour. On traverse une forêt de *lenga* et de *coihue* jusqu'à atteindre le bord du canal de Beagle.

BAHÍA ENSENADA ★

Cette baie bordée de forêts magellaniques subpolaires offre une vue imprenable sur le canal de Beagle. Il est possible de se rendre sur l'Isla Redonda en prenant une embarcation depuis le quai Puerto Guaraní. Si vous avez envie de marcher, prenez plutôt le parcours Senda Costera qui rejoint la rive de la baie Lapataia, il y a de nombreux points de vue et belvédères. Cette baie est aussi l'un des spots les plus incontournables de la région pour la plongée. Certains plongeurs viennent contempler la faune et la flore aquatiques, notamment lors d'excursions nocturnes.

CERRO GUANACO ★★

Durée de l'ascension : 4 heures l'aller simple. Ne pas entreprendre la randonnée après 17h.

Le long du chemin qui mène au Hito XXIV, vous avez la possibilité d'entreprendre l'ascension des 973 mètres du Cerro Guanaco, via le sentier du même nom. Débutez votre parcours depuis le camping Lago Roca, sur les bords du lac et essayez de partir tôt le matin : les lumières sont d'autant plus belles. Après 4 heures d'ascension exigeante entre ***bosques*** et clairières, le panorama à 360° sur le Lago Roca et le canal Beagle est une récompense incomparable ! C'est selon nous l'une des plus jolies balades du parc, mais couvrez-vous, il fait froid au sommet.

© LONGJON - SHUTTERSTOCK.COM

Bahía Ensenada.

© DAIO PEDERNEIRAS - SHUTTERSTOCK.COM

Cerro Castor.

LAGO ROCA - LAGO ACIGAMI ★★

A cheval sur l'Argentine et le Chili, ce lac d'origine glaciaire est situé entre la mythique cordillère de Darwin et la chaîne de montagnes Guanaco. A l'époque, il s'appelait lago Roca (en l'honneur du président Julio Argentino Roca) et lago Errázuriz au Chili. Depuis 2009, l'administration des parcs nationaux d'Argentine lui a rendu son nom aborigène de Lago Acigami, qui signifie « panier allongé » en langue Yaghan. Sa partie chilienne est située dans le Parc national de Yendegaia. Il est possible de camper autour du parc et de s'essayer à la pêche à la truite.

CERRO CASTOR ★★

La station argentine de Cerro Castor est de plus en plus populaire et appréciée : différents groupes de sportifs renommés s'y rendent afin de pouvoir s'entraîner dans les meilleures conditions. Les sportifs tricolores y prennent notamment leurs quartiers depuis plusieurs années. Il faut dire que la tranquillité est assurée ! Pour goûter à ses pistes du bout du monde, inutile d'être un champion olympique. Neige de qualité, infrastructures bien établies et machines de pointe, c'est le paradis des skieurs à la recherche d'une expérience exclusive. A la fin de l'hiver, alors que les autres centres de ski du pays ont souvent fermé leurs portes, le Cerro Castor, lui, est toujours ouvert !

LAGUNA NEGRA - CASTORERA ★★

- **Senda Laguna Negra.** Ce sentier qui longe le río Lapataia traverse une variété de paysages arborés, plus ou moins désolés, et des tourbières, ces zones humides dont les sols sont composés de débris végétaux. Une belle balade qui se poursuit jusqu'à la lagune et ses eaux sombres. On traverse des forêts de *lenga* et de *ñire*, et quelques ruisseaux.
- **Senda Castorera.** On viendra admirer ici une construction édifiée par les castors. Si vous avez de la chance, vous pourrez observer les castors à l'ouvrage, construisant leurs barrages. On y accède via un sentier de 400 m.

LLANOS DEL CASTOR

Ruta Nacional 3, km 3033
✆ +54 9 2901 653848

Comptez 45 US$ pour l'excursion en traîneau et 60 US$ pour l'excursion en motoneige.

A 15 minutes seulement d'Ushuaia, Llanos del Castor offre un contact permanent avec la nature grâce à ses possibilités d'hébergement et son restaurant, où l'on peut y déguster l'exquis agneau de Fueguian préparé sur le bûcher et goûter à de très bons vins argentins. Mais on vient surtout ici pour les excursions d'hiver proposées par la maison. Au programme, excursions avec les chiens de traîneaux, randonnées en raquettes, sorties nocturnes ou encore circuit en moto-neige : l'expérience est absolument unique ! Pensez à bien réserver à l'avance.

LAGO ESCONDIDO - LAGO FAGNANO ★★

Ces deux lacs, facilement accessibles, se trouvent au nord d'Ushuaia et offrent des possibilités de balades bucoliques. Le lac Fagnano est le plus grand de la Terre de Feu et a la particularité de se trouver à cheval entre l'Argentine et le Chili. Baptisé Khami (« grandes eaux ») par le peuple Selknam qui peuplait autrefois la région, il porte aujourd'hui le nom du premier administrateur apostolique de la région, José Fagnano, qui contribua notamment à l'évangélisation des peuples premiers de la région. Plus petit et plus discret, le lac Escondido est un lac d'origine glaciaire entouré de forêts andines. Vous pourrez vous promener le long de ses rives calmes et solitaires, ou vous adonner à la pêche ou au kayak.

PUERTO ALMANZA

Les puristes diront qu'il s'agit de la ville la plus australe du monde ! C'est en tout cas la ville la plus australe d'Argentine étant donné qu'elle se situe plus au sud qu'Ushuaia. Niché sur les rives du canal de Beagle, ce village de pêcheurs solitaire est entouré par des forêts de coigüe. Il fait face à l'île Navarino située par-delà le canal : vous pourrez observer la ville de Puerto Williams. Bien que les premiers habitants se soient établis en 1966, la petite ville fuégienne ne compte qu'une vingtaine d'habitants, dont la plupart vivent de la pêche aux crabes araignées. Pour goûter à cette spécialité, rendez-vous sur le port d'où partent les voiliers touristiques.

ISLA YÉCAPASELA (ISLA MARTILLO) ★★

L'île Yécapasela (appelée aujourd'hui Isla Martillo) appartient à l'estancia Harberton. Jadis utilisée par la famille Bridges pour ses moutons et son bétail, elle est occupée aujourd'hui par une colonie de manchots. On y a notamment recensé trois espèces de manchots : des couples de pingouins de Magellan, des couples de pingouins papúa et des couples de cormorans de Magellan. Cette population, facilement observable dans son habitat naturel, est en constante augmentation ces dernières années. Les pingouins arrivent début octobre, et dès début avril ils repartent vers la haute mer. A noter qu'on peut aussi observer des skúas (Catharacta chilensis) sur l'île, et parfois même, dit-on, des pingouins royaux (Aptenodytes patagonica).

Tourisme

Deux options pour voir les pingouins : Depuis votre bateau ou sur l'île même. Tous les catamarans ou voiliers qui organisent cette excursion amarrent sur la plage, mais il est interdit de descendre. La seule compagnie autorisée à marcher au milieu de nos amis les bêtes est Pira Tour. 80 personnes seulement peuvent descendre par jour. On part de l'estancia pour 1 heure 30 min de périple environ (15 min de navigation aller). Il faut donc organiser cette excursion depuis Ushuaia, ou la contracter directement depuis l'estancia (réservations obligatoires).

ESTANCIA HABERTON ★

Thomas Bridges et Mary Ann Varder établirent cette estancia en 1886. Bridges, qui avait voyagé avec sa famille aux Malouines (Falklands), entreprit d'organiser la mission anglicane à Ushuaia en 1870. Ce fut le premier Européen à résider de façon permanente sur la Terre de Feu. Après 30 ans de bons et loyaux services, on lui octroya un terrain et il vint s'installer en compagnie de sa femme. Ainsi, cette estancia est la plus ancienne de la Terre de Feu. Suite à des restaurations, le style traditionnel fut conservé. Si l'ambiance a quelque chose de surréaliste (l'impression concrète de bout du monde), la visite guidée n'est toutefois pas indispensable.

© PIERRE-YVES SOUCHET

Un sympathique un manchot papou sur l'île Yécapasela.

PIRATOUR

San Martín 847 y Muelle Turístico
✆ +54 2901 435 557
www.piratour.com.ar
Depuis Ushuaia, l'excursion à la Pingüinera dure environ 6 heures. Départs par la route à 9h30 et 15h.

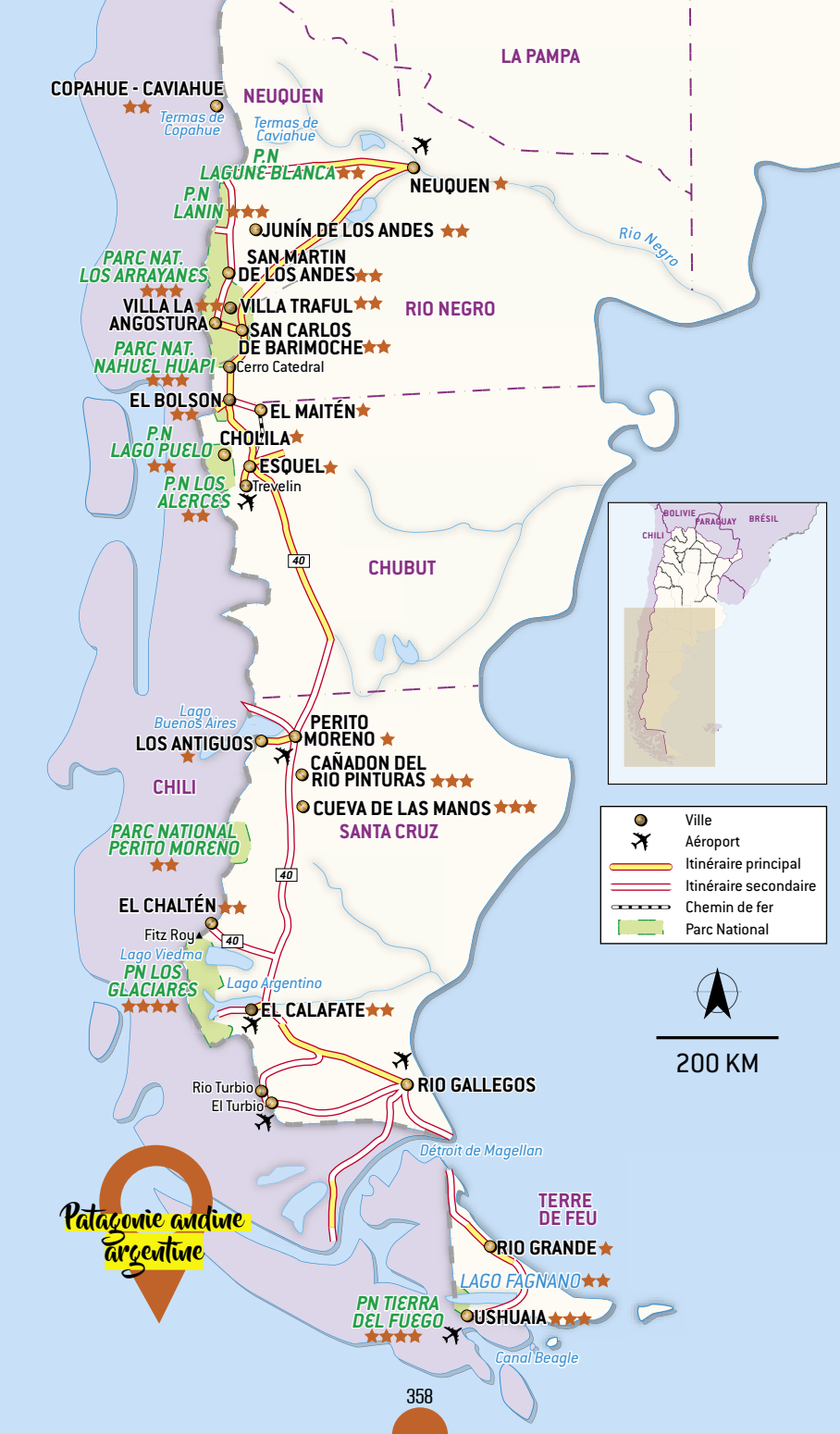
Cette entreprise familiale propose une randonnée pédestre au milieu des pingouins de l'île Martillo. L'excursion vaut vraiment le coup, même si son prix est plus élevé que les sorties en bateau. Le départ s'effectue depuis le Muelle Turístico, direction l'estancia Haberton. Arrivé à l'estancia, on embarque sur un grand Zodiac pour l'île Martillo juste en face. Une grande colonie de pingouins de Magellan et de pingouins Papúa niche sur cette île et accueillent les visiteurs qui pourront déambuler parmi eux en suivant les explications d'un guide expérimenté.

ISLA DE LOS ESTADOS ★★

L'île des Etats se résume à un caillou de 75 km de longueur, situé à 300 km au large de la Terre de Feu et au climat des plus inhospitaliers... A priori sans intérêt pour le touriste de passage. Mais, en 1993, le français André Bronner, dit « Yul », est tombé dessus par hasard. Séduit par l'isolement total de cette petite île, il y retourne l'année suivante et découvre les restes d'un phare inauguré en 1884 par le colonel de la Marine Carlos Lasserre et laissé à l'abandon en 1902. Il fut aussi minutieusement décrit par Jules Verne dans Le Phare du bout du Monde (sans jamais l'avoir vu). C'est à ce moment que le Rochelais André Bronner se met en tête de le reconstruire. Cette idée invraisemblable convainc alors quelques industriels français séduits par ce projet fou. Ils fournissent le matériel nécessaire : depuis les mètres cubes de bois de pin, le toit en zinc, jusqu'au savoir-faire pour résister à un vent de 300 km/h, et les panneaux solaires qui fournissent l'énergie du phare. Les conditions climatiques y sont en effet extrêmes ! Puis, en 2000, André Bronner entreprend la construction de la réplique du Phare du bout du Monde à La Rochelle. En 2019, à l'occasion des 20 ans de la reconstruction du phare, André Bronner ne semble pas en avoir fini avec cette obsession : il souhaite désormais financer un nouveau système d'éclairage. L'occasion ultime de faire briller de nouveau la lumière de cet édifice aussi historique qu'insolite. Pour ceux qui voudraient avoir un aperçu de ce Faro del fin del mundo (dont le nom officiel est phare de San Juan del Salvamento), une réplique existe au Presidio d'Ushuaia.

PATAGONIE ANDINE ARGENTINE

Mythique Route 40... L'une des plus longues d'Amérique latine, s'étendant sur près de 4 900 km de la frontière bolivienne au Cabo Virgenes, au sud de Río Gallegos. Un périple haut en couleur, des sauvages altitudes andines, écrasées d'ocre, d'ambre et de cuivre aux mélancoliques steppes venteuses de la Patagonie. Une véritable promesse de solitude et d'immensité le long d'une route parfois monotone, par moments goudronnée, parfois une simple piste aux paysages lunaires. Vous profiterez de la montagne si vous aimez marcher et êtes bien équipés. Si la région de Bariloche est la mieux apprivoisée, avec chocolat chaud et remonte-pentes, El Calafate et El Chaltén vous demanderont beaucoup plus d'efforts. Ce n'est pas pour rien que cette dernière destination est devenue une Mecque de l'alpinisme mondial (disons plutôt andinisme).


LA PAMPA
COPAHUE - CAVIAHUE
NEUQUEN
Termas de Copahue
Termas de Caviahue
P.N LAGUNE BLANCA
NEUQUEN
P.N LANIN
JUNÍN DE LOS ANDES
Rio Negro
PARC NAT. LOS ARRAYANES
SAN MARTIN DE LOS ANDES
VILLA LA ANGOSTURA
VILLA TRAFUL
RIO NEGRO
SAN CARLOS DE BARIMOCHE
PARC NAT. NAHUEL HUAPI
Cerro Catedral
EL BOLSON
EL MAITÉN
P.N LAGO PUELO
CHOCILA
ESQUEL
P.N LOS ALERCES
Trevelin
40
CHUBUT
BOLIVIE
PARAGUAY
BRÉSIL
CHILI
Lago Buenos Aires
PERITO MORENO
LOS ANTIGUOS
CAÑADON DEL RIO PINTURAS
CHILI
CUEVA DE LAS MANOS
SANTA CRUZ
PARC NATIONAL PERITO MORENO
40
EL CHALTÉN
Fitz Roy
40
Lago Viedma
PN LOS GLACIARES
Lago Argentino
EL CALAFATE
RIO GALLEGOS
Rio Turbio
El Turbio
Détroit de Magellan
TERRE DE FEU
RIO GRANDE
LAGO FAGNANO
PN TIERRA DEL FUEGO
USHUAIA
Canal Beagle
Ville
Aéroport
Itinéraire principal
Itinéraire secondaire
Chemin de fer
Parc National
200 KM
Patagonie andine argentine

361 **RÉGION ARGENTINE DES LACS**

Cette partie des Andes rappelle étrangement les Alpes, avec ses sommets enneigés, ses forêts de pins, ses lacs, mais aussi ses chalets de bois, ses délicieux chocolats et ses fondues (au fromage ou au chocolat) ! On ne s'étonnera donc pas d'apprendre que la ville de Bariloche fut fondée par des Suisses allemands. Cette cité est d'ailleurs la Mecque du ski en Argentine et dans toute l'Amérique du Sud grâce aux pentes enneigées du Cerro Otto et du célèbre Cerro Catedral. Les petites stations chics de Villa La Angostura et San Martín de Los Andes se disputent également la villégiature des skieurs toujours plus nombreux. Mais la région ne se visite pas qu'en hiver. Le reste de l'année, d'innombrables activités (trekking, pêche, VTT, escalade, parapente, équitation, voile, excursions lacustres, etc.) sont réalisables dans des paysages magnifiques, le long de la route des Sept Lacs, dans le parc national Nahuel Huapí, dans celui de Los Arrayanes, ou encore autour de l'impressionnante silhouette du volcan du parc national Lanín.

361 NEUQUÉN ★
361 PARQUE NACIONAL LAGUNA BLANCA ★★
361 COPAHUE - CAVIAHUE ★★
361 JUNÍN DE LOS ANDES ★★
362 SAN MARTÍN DE LOS ANDES ★★
364 PARQUE NACIONAL LANÍN ★★★
365 VILLA TRAFUL ★★
365 VILLA LA ANGOSTURA ★★
368 PARQUE NACIONAL LOS ARRAYANES ★★★
369 SAN CARLOS DE BARILOCHE ★★
377 PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI ★★★

384 **PROVINCE DE CHUBUT**

Extrême et fascinante, la Patagonie nous donne ici un aperçu plus bucolique et reposant. La province de Chubut, s'étendant jusqu'à l'océan Atlantique à l'est, est ici dominée par la cordillère des Andes, les grandes forêts valdiviennes et les lacs d'origine glaciaire. Autre caractéristique de la région : son microclimat. Traversée par le 42e parallèle, la ville d'El Bolson et ses environs bénéficient de doux étés et d'une production d'arbres fruitiers comme vous n'en trouverez nulle part ailleurs en Patagonie !

384 EL BOLSÓN ★★
387 PARQUE NACIONAL LAGO PUELO ★★
387 EL MAITÉN ★
388 CHOLILA ★
388 ESQUEL ★
390 PARQUE NACIONAL LOS ALERCES ★★

391 **●● PROVINCE DE SANTA CRUZ**

Cette province ayant pour capitale Rio Gallegos se trouve au sud, entre l'océan Atlantique et la cordillère des Andes. Dans cette province, on distingue facilement deux sortes de géographie : une partie montagneuse à l'ouest avec des sommets enneigés toute l'année ; et une partie plus basse au centre et à l'est à mesure que l'on se rapproche de l'océan. Autant vous prévenir, l'intérêt d'El Calafate ne réside que dans son imposant glacier Perito Moreno. Eternisez-vous plutôt du côté d'El Chaltén, un petit bled qui n'en finit pas de pousser ! Les montagnes alentour sont extraordinaires, et l'ambiance plus internationale et vivifiante.

391 PERITO MORENO ★
392 LOS ANTIGUOS ★
393 CUEVA DE LAS MANOS – CAÑADÓN DEL RÍO PINTURAS ★★★
393 PARQUE NACIONAL FRANCISCO P. MORENO ★★
394 EL CHALTÉN ★★
400 PARQUE NACIONAL LOS GLACIARES ★★★★
406 EL CALAFATE ★★

© BUENAVENTURAMARIANO - ISTOCKPHOTO.COM

Kayak dans le Parc National Nahuel Huapi.

NEUQUÉN ★

Capitale de la province éponyme, cette ville, dont le nom signifie « audacieuse » en langue mapuche, est la plus importante de la Patagonie argentine. L'économie locale est principalement axée vers l'agriculture (comme notamment les pommes, les poires ou encore la vigne) du fait de la présence des deux cours d'eau qui alimentent la ville. Une halte ici n'est pas forcément incontournable, à moins de vouloir partir à la découverte des quelques spécificités de la région : la route des vins de San Patricio del Chañar vous embarquera pour un tour des bodegas « du bout du monde » tandis que la bien nommée Route des Dinosaures, fourmille de fossiles d'un autre temps : l'occasion de parfaire ses connaissances paléontologiques !

THERMES DE COPAHUE

✆ +54 2 99 4424 140

Soins thermaux à partir de 190 $. Ouvert tous les jours de 7h à 21h.

Ce complexe hôtelier est souvent considéré comme l'une des meilleures stations thermales au monde pour la qualité des ressources thermiques qu'on y trouve. La nature environnante, qui réunit des ressources minérales et médicinales difficiles à trouver ailleurs sur la planète, offre l'eau, la boue, les algues marines et la vapeur de soufre d'origine volcanique nécessaires à la large gamme d'options thermiques que propose le centre. Toutes les prestations s'effectuent grâce à des techniques 100 % naturelles et pour un prix qui reste raisonnable.

PARQUE NACIONAL LAGUNA BLANCA ★★

Ce beau parc national d'une superficie de 11 200 ha a été créé en 1945 dans le but de protéger l'écosystème de la laguna blanca, estimée comme la plus grande réserve d'eau douce du nord de la Patagonie. Située à 1 270 m d'altitude, elle abrite une faune aviaire remarquable : faucon pèlerin, aigle royal, flamants roses… et des espèces vulnérables telles que le renard gris et le *colocolo*, aussi appelé le chat des pampas. Mais le parc est surtout renommé pour ces superbes cygnes à col noir, c'est d'ailleurs l'un des sites de nidification les plus importants au monde. L'entrée au parc est gratuite et il est possible de camper sur place ou de dormir dans le village de Zapala (30 km).

COPAHUE - CAVIAHUE ★★

Le Copahue (2 963 m) est un volcan situé à la frontière argentino-chilienne. Actif, il revient souvent dans les conversations des habitants du coin : son dernier réveil remonte au mois de mai 2013 et il ne semble pas s'être rendormi depuis. En 2019 et 2020, les alertes se succédaient et les tremblements de ce géant ne semblaient pas vouloir se calmer ! Hautement surveillé, le volcan réserve toutefois son lot d'activités : complexe thermal, hôtels haut de gamme, sources chaudes… Les expéditions quotidiennes pour atteindre son cratère sont également accessibles à toute la famille. Les agences vous emmènent en 4x4 jusqu'à 2 250 m avant d'entamer une randonnée de 3 heures.

JUNÍN DE LOS ANDES ★★

La capitale de la truite ! On vient donc de tout le pays pour pêcher dans les environs immédiats et surtout savourer les poissons délicieusement cuisinés : c'est pour le moins frais et local ! Sa création remonte à 1883, ce qui en fait la plus vieille ville de la province. Elle fut établie à la suite de longs conflits entre colons et Mapuches et affiche aujourd'hui un doux mélange ostensible de traditions catholiques et mapuches. Excellente porte d'entrée pour découvrir le Parc national Lanin, Junin est aussi le repaire des alpinistes et des randonneurs qui arpenteront les contreforts de la petite ville andine, et notamment ceux du volcan Lanin.

SAN MARTÍN DE LOS ANDES ★★

Posée au bord du Lago Lácar, la petite ville de San Martín de los Andes a su préserver son charme andin porté par ses constructions en bois et ses panoramas à couper le souffle. Son développement touristique, assez récent et assez considérable aussi, s'est imposé comme une alternative à la trop chic Bariloche. Beaucoup d'Argentins préfèrent venir en fait skier au Cerro Chapelco. Pour les touristes étrangers, l'intérêt de passer par San Martín est de rejoindre l'entrée du parc Lanín, direction Pucon. La route, d'ailleurs sublime, marque la fin de la route des Sept Lacs. Les terres patagonnes sont derrière vous ; la route remonte vers le nord par Junín de los Andes puis Neuquén. La plage est près du centre, très agréable.

Tourisme

Le coin se prête volontiers à de multiples activités sportives. On pourra louer des VTT, faire du kayak, randonner ou encore pêcher. Vous aurez également la possibilité de plonger ! La petite maison près du lac est certifiée PADI et propose des cours d'initiation sur quatre jours. Un très bon plan pour passer son diplôme sans se ruiner. A noter que la région est particulièrement réputée pour les quelque 180 espèces d'oiseaux qui y gazouillent. En effet, elle se situe aux confluences de trois types d'écosystèmes : forêt, steppe et montagne.

Transports

Attention, le nombre de départs quotidiens varie fortement selon la saison. L'aéroport Chapelco à mi-chemin entre San Martin et Junin de los Andes, fonctionne surtout en hiver lors de la saison du ski. Le terminal de bus est situé à l'entrée du village, tout près du lac.

Vers le Chili : Bus pour Pucon et Temuco avec San Martin et la compagnie chilienne Igi Llaima, pour Villa la Angostura et Bariloche.

ANDESTRACK EXPEDICIONES

General Roca 869
✆ +54 2972 420 588
www.andestrack.com.ar
Contacter directement l'agence pour les tarifs (ils varient selon l'excursion et la saison).

Une agence expérimentée qui propose tout un tas d'excursions plus ou moins sportives. Idéal pour randonner à cheval (autour du volcan Domuyo), partir en canoë (parc national Los Alerces), en rafting (Río Alumine, classe III), réaliser l'ascension du volcan Lanin ou Puyehue ou faire du VTT (dans les trois parcs nationaux : Lanin, Nahuel Huapi et Los Alerces). A noter que des excursions sont aussi organisées à San Carlos de Bariloche, où l'on peut notamment découvrir la route des sept lacs lors d'un circuit en vélo. Excellents guides, toujours de bonne humeur !

LAGO LÁCAR ★★

Depuis l'embarcadère, possibilité de partir en excursion sur le lac, pendant 5 heures environ, vers le Paso Hua Hum, à la frontière chilienne. On s'arrête aussi sur les îles Santa Teresita et Quila Quina. De plus longues excursions sont également envisageables (toute la journée par exemple). Plusieurs transferts par jour pour Quila Quina, un ensemble de maisons secondaires qui dégage un certain charme. Il y a un camping, et les amateurs pourront dénicher d'intéressantes peintures rupestres. Poursuivez ensuite votre périple vers le Chili après une nuit à Hua Hum.

PUMA YOUTH HOSTEL €

Fosbery 535
✆ +54 2972 422 443
www.pumahostel.com.ar
Compter 950 $ par personne en dortoir et 2 900 $ pour une chambre double. Petit déjeuner compris.

Une adresse internationale et très centrale qui propose des lits dans de grands dortoirs et des chambres privées de deux à six personnes. Simple et propre, une cuisine est à disposition et le café en libre-service tout au long de la journée. Côté échanges, tout est fait pour que les gens discutent et se rencontrent grâce aux espaces communs, agréables et lumineux. Quand les beaux jours pointent le bout de leur nez, des *parrillas* sont organisées dans le jardin. Une adresse intéressante pour les petits budgets et un accueil aux petits oignons !

HOTEL LE VILLAGE €€

Roca 816
✆ +54 2972 427 698
www.hotellevillage.com.ar
Compter 6 700 $ chambre double et 7 600 $ la chambre double supérieure. Petit déjeuner inclus.

Encore un autre recoin suisse dans les confins des Andes ! Cet hôtel séduit par le chic et la sobriété de ces chambres, de véritables petits nids où il fait bon se reposer. Au sein d'une atmosphère chaleureuse et familiale, on retrouve le confort des chalets et une panoplie de services et de petits plaisirs extrêmement plaisants : balcon avec vue, sauna, petit-déjeuner servi sous forme de buffet, réception toujours disponible… Enfin vous aurez également la possibilité de vous sentier 100 % chez vous en louant des bungalows tout équipés de 4 à 6 personnes.

LA POSTA DEL CAZADOR €€

Avenida San Martín 175
✆ +54 2972 427 501
www.lapostadelcazador.com.ar
Compter autour de 100 US$ la chambre double. Wifi dans le hall, parking, petit déjeuner inclus avec pain maison.

Que dire de ce style médiéval volontiers mastoc et kitsch ! Le premier propriétaire, d'origine tyrolienne, a voulu recréer l'ambiance d'un chalet germanique. La colossale cheminée en pierre, les bois de cerf, le lustre en fer forgé, les vitraux et la balustrade créent un décor particulier, et on a aucun mal à s'imaginer le temps où l'hôtel était rempli de chasseurs attirés par le gibier de la région. Les chambres sont à l'image du lieu, un peu désuettes mais dans leur jus. Mais le petit plus ici, c'est l'attention personnalisée et familiale des propriétaires.

SIETEFLORES HOSTERIA DE MONTANA €€

Callejon De Gin Gins 501
✆ +54 972 411126
www.siteflorehosteria.com.ar
En haute saison, compter de 5 800 à 7 100 $ la chambre double selon la vue. Parking gratuit.

A 5 minutes en voiture du centre de San Martin de Los Andes, cette charmante auberge de montagne, située au cœur d'une jolie forêt, offre 7 chambres confortables qui promettent de bonnes nuits de sommeil avec vue sur les montagnes. Depuis 2020, deux jolies cabanes sont désormais disponibles à la réservation. L'intérieur en bois est chaleureux et coloré, la décoration est soignée et la literie est excellente. Vraie valeur ajoutée du personnel qui se met totalement à disposition.

LA FONDUE DE BETTY €€

Villegas 586
✆ +54 2972 422 522
Compter à partir de 1 400 $ la fondue. Ouvert le soir seulement.

L'éloignement prolongé de votre mère-patrie peut provoquer en vous de grosses envies de fromage… c'est normal et on vous pardonne ! Savoyarde, bourguignonne ou encore chinoise, pour encore plus d'exotisme, la fondue au fromage est un grand classique à San Martín à ne pas manquer entre amis. Bien sûr, on choisira la fondue pour commencer, puis un bœuf bourguignon ou alors un ***bagna cauda***, une fondue du nord de l'Italie avec anchois, ail et crème, dans laquelle on trempe légumes et crudités. Arrosez le tout d'une bonne bouteille de vin rouge et le tour est joué !

LA TASCA €€

Moreno 866
✆ +54 2972 428 663
Compter environ 1 000 $ par personne. Ouvert de 18h30 à minuit.

Une référence ici en matière gastronomique tant les produits du terroir sont nombreux et goûteux. Tout ce que vous mangerez est local, parfois biologique et sans aucun doute délicieux ! Commencez par les ***picadas*** pour une parfaite mise en bouche des meilleurs produits du terroir : pâté de cerf, marinade de sanglier, fromage fumé, charcuterie… puis poursuivez par la ***trucha*** ou les pâtes maison. On se régale dans un cadre aussi rustique que pittoresque, où des objets rétro et chinés nous embarquent dans une atmosphère hors du temps : un voyage gustatif et temporel.

CERRO CHAPELCO

Ruta 19
www.chapelco.com
Compter entre 1 600 et 1 830 $ le pass à la journée.

A 13 km de la ville, c'est l'une des plus anciennes stations de ski du pays. Avec ses vingt-huit pistes sur une superficie de 1 600 hectares, cette station s'avère être une alternative très plaisante à la fureur de Bariloche (surtout au plus fort de la saison, pendant la deuxième quinzaine de juillet). Les infrastructures ne manquent pas, d'ailleurs le Chapelco Ski Resort a reçu le prix du meilleur Ski Resort en 2018. On y accède facilement en 20 minutes depuis San Martin de los Andes grâce aux bus et aux transferts fréquents en haute saison.

PARQUE NACIONAL LANÍN ★★★

Ce superbe parc fut créé en 1937 et s'étend sur 412 000 hectares. Recouvert de neiges éternelles, le volcan Lanín (3 776 m) est irrévocablement la star du parc même si les incroyables espèces d'arbres qui abritent les forêts ont aussi de puissants attraits ! La forêt du parc, dite « valdivienne », recèle des spécimens uniques des groupes des conifères et des fagacées. On y trouve des lengas (hêtres), des Roble Pellín (jusqu'à 50 mètres de haut), des pehuéns (*araucaria araucana)* appelés également « désespoir des singes » : en raison de ses feuilles épineuses, les singes (bien qu'absents dans cette région du monde !) ne peuvent pas y grimper. On y observera notamment des pudús (cervidés), des vizcachas… les pumas sont plus timides !

Balade

Le parc permet plusieurs balades : le Centre d'interprétation se trouve à Puerto Canoa ; vous y dénicherez les itinéraires et les conseils nécessaires à la découverte du parc. A Puerto Canoa, on peut aussi partir en croisière sur le lac avec le catamaran José Julián. Pour rejoindre la base du volcan Lanín (4 heures de marche aller), le départ se fait depuis Puerto Canoa. Le volcan qui a donné son nom au parc est recouvert de neiges et de glaces éternelles (3 774 m) : illuminé par le soleil, la vision de ce cône parfaitement blanc et resplendissant à des centaines de mètres est splendide. Un petit tour d'horizon des autres possibilités de trekking :

- **Dans la zone du lac Huechulafquen :** l'ascension du Cerro Chivo (3 heures de montée depuis Bahía Cañicul) ; sentier vers Paimún (3 heures aller, depuis Piedra Mala), d'où il est possible de continuer vers un refuge situé à 1 700 m d'altitude (compter 5 heures d'ascension).
- **Dans le secteur Tromen :** sentier vers la frontière chilienne (parcours de 3 km), où l'on traverse une superbe forêt d'araucarias ; et d'autres randonnées plus exigeantes comme celle qui conduit à Quillén par la vallée de Las Magdalenas (qui suit un ancien sentier tombé en désuétude), sur une distance de 50 km environ (compter deux ou trois jours de marche), ou la traversée du volcan Lanín depuis le versant est jusqu'à Puerto Canoas, à l'extrême ouest du lac Huechulafquen (deux jours de marche), ou encore l'ascension du volcan Lanín.
- **Secteur Villa Quila Quina** : petits sentiers d'interprétation, où l'on pourra s'attacher à découvrir davantage la flore et la faune autochtones.
- **Secteur Lácar-Queñi :** circuit Arrayan, de 22 km de longueur (superbes panoramas sur le lac Lácar et les cimes alentour), ou promenade de 4 km depuis San Martín vers la Playa Catritre, où il est possible de camper et de s'adonner à divers sports nautiques.

Pratique

Pour les droits d'entrée, compter 400 $ par personne (saison 2020). L'un des meilleurs points de départ pour explorer le parc est le lago Huechulafquen. Les bords du lac sont aménagés avec des campings organisés ou gratuits. A vous de choisir votre emplacement : un petit faible tout de même pour Bahía Cañicul II (un camping organisé), niché dans l'une des baies du lac et qui offre de superbes couchers de soleil entre les bois, sur le lac et un beau massif.

Tourisme

Boudé par les touristes en comparaison à son grand frère Nahuel Huapi, le parc Lanín vaut le coup d'œil et regorge d'activités et de sentiers à découvrir sur un ou plusieurs jours. A l'assaut du volcan Lanín : il est possible d'entreprendre l'ascension du volcan, pas spécialement technique, mais tout de même sportive étant donné les dénivelés ! Des groupes partent régulièrement entre décembre et avril. Vous pouvez choisir de partir avec un guide depuis San Martin ou Junin, ou, pour les plus téméraires, vous présenter au poste de garde forestier du parc. On vérifiera que vous avez bien tout le matériel nécessaire et que votre santé physique est optimale.

LAHUEN CO ECO LODGE SPA TERMAL €€€

Termas de Epulafquén
✆ +54 2972 424709
www.lahuenco.com
A partir de 250 US$ par personne et par jour tout inclus, sur une base double.

Un établissement au luxe discret au cœur du parc et à deux pas de la frontière chilienne. Ici, on vous propose 11 chambres d'un confort irréprochable avec déco zen et baies vitrées avec vue sur la forêt. Dans un paysage grandiose, au milieu des montagnes et des lacs, vous pourrez tenter les bains thermaux japonais ou gréco-romain, les bains d'algues, les massages et la piscine extérieure. Enfin, les sentiers de marche à travers la forêt vous offriront une sensation ultime de quiétude !

VILLA TRAFUL ★★

Villa Traful est une petite ville de moins de 1 000 habitants, nichée au cœur du Parc national Nahuel Huapi. Née dans les années 1920, elle fut le coup de cœur des premiers colons de la région, bien décidés à s'installer compte tenu de la beauté des paysages. Entre monts enneigés, forêts verdoyantes et lacs cristallins, les miradors fourmillent tout autour de ce village andin, particulièrement touristique. On y vient pour le calme, la pêche, la contemplation… mais aussi pour son « *bosque sumergido* », une forêt parfaitement conservée de cyprès, conservée sous les eaux du lac Traful ! Vous pourrez même nager dans le *bosque*, sous le regard bienveillant des montagnes andines : une exploration pour le moins onirique !

Transports

Le terminal de bus est situé au bout de l'avenue Arrayanes (El Cruce), en face de la station-service et à la jonction de l'Avenida 7 Lagos. Des départs ont lieu tous les jours pour Bariloche (avec les compagnies Algarrobal, Via Bariloche). Pour San Martín de los Andes, par la route des Sept Lacs, plusieurs départs par jour également avec Albus.

- **Pour le Chili** (Puerto Montt via Osorno), un départ par jour avec diverses compagnies : Tas Chopa, Andesmar, Cruz del Sur, Via Bariloche, Albus... A noter, tous ces bus viennent de Bariloche et sont souvent pleins. Achetez votre billet au moins la veille pour être sûr d'avoir une place. Bus locaux 15 DE MAYO.

VILLA LA ANGOSTURA ★★

Villa La Angostura est sur la route qui relie Bariloche à San Martín de los Andes, non loin du lac Nahuel Huapi. Cette charmante petite station est à la fois chic et pittoresque : ces hôtels de caractères s'inspirent de l'architecture montagnarde et le bois règne partout dans le village. Surnommé « le jardin de Patagonie », le village se résume à une rue commerçante (Avenida Arrayanes). Pour vous représenter les lieux, El Cruce est le centre-ville, construit sur la route 231 pour le côté pratique, tandis que Villa est le port, à quelques kilomètres d'El Cruce. C'est un bon point de départ pour la route des sept lacs et la visite du parc national Los Arrayanes : un tas d'agences organisent d'ailleurs toutes sortes d'excursions.

Pratique

Vous trouverez un office de tourisme sur Arrayanes 09, des banques, quelques petits supermarchés et une station-service.

Se loger

Comme à San Martín de los Andes, les principaux hébergements sont des cabanes dans les environs du village, et notamment aux abords du lac Correntoso.

Sortir

On est loin de l'agitation de Bariloche, mais c'est bien pour cela qu'on aime Villa La Angostura. On peut tout de même se rendre à HUB, l'endroit où l'on bouge sur une musique électronique et house, les vendredis et samedis soir toute l'année, et du mardi au dimanche en saison haute. Cela dit, la place est très bien en journée, grâce à une terrasse ensoleillée délivrant une jolie vue du Cerro Bayo.

CASCADES ★

Plusieurs cascades sont de belles occasions de promenades dans un cadre enchanteur. Par exemple la Cascada Río Bonito, à 8 km du Cruce sur la route du Cerro Bayo (1 km avant la station). Une déviation vous mène en 200 m à ce joli saut de 35 m de hauteur. Une autre option est de marcher jusqu'au mirador-belvédère et la cascade Inacayal. Superbe panorama sur les lacs et les montagnes alentour ; le sentier conduit (plus exactement, une déviation de 600 m avant le belvédère) pendant 1 heure de marche à cette cascade fort délicieuse, d'une hauteur de 50 m.

CERRO BAYO ★★

cerrobayoweb.com

A 9 km du centre, c'est une petite station de ski beaucoup plus agréable que celle du Cerro Catedral à Bariloche ; on y croisera beaucoup moins de monde et les paysages sont superbes également. Toutes sortes d'infrastructures vous attendent pour votre confort : 26 km de pistes sur 280 ha et on peut louer du matériel en ville. Le télésiège fonctionne aussi en été, et, d'ailleurs, cette excursion est très recommandée à cette saison : le panorama, tout en haut, est vraiment superbe. Vous pouvez vous y rendre à pied ou contracter les services d'un remis ou d'un taxi.

LAGUNA VERDE ★★

Sur le boulevard Nahuel Huapí, peu avant la chapelle Nuestra Señora de la Asunción, une bifurcation sur la droite mène à cette jolie lagune de 9 ha, qu'entoure un sentier d'1 km. Une plaisante opportunité d'emporter un pique-nique et de manger au calme, au milieu d'une flore native (cyprès, calafate, coigüe...) et d'une avifaune bucolique. Le sentier passe aussi par l'Arrayán del Amor, un grand arrayan qui a grandi aux côtés d'un cyprès de la cordillère et qu'il embrasse de ses branches. Un baiser mortel d'ailleurs, puisqu'il a provoqué la mort du cyprès !

EL HONGO €

Calle Pehuenches 872,
✆ +54 2944 495 043
www.hostelelhongo.com.ar
Au nord de la ville également, pas loin de l'Hostería del Francés (mais un poil plus près du centre).

Cette chaleureuse auberge de jeunesse accueille tout au long de l'année des skieurs, des randonneurs, des pêcheurs et autres amateurs de plaisirs andins. C'est simple, ici c'est ouvert toute l'année et on est toujours prêts à vous accueillir, le personnel est très accueillant et très agréable tout comme l'atmosphère de l'endroit. Les chambres et les dortoirs sont sommaires avec tout le confort nécessaire. Une cuisine est à disposition et un petit salon accueille jeux de société et conversations entre voyageurs. Un cadre opportun pour faire des rencontres !

CAMPING UNQUEHUE €

Avenida 7
✆ +54 2944 494 103
www.campingunquehue.com.ar
En haute saison, compter 200 $ par tente et à partir de 600 $ le camping-car.

Le plus proche du centre, très agréable dans un cadre des plus arborés. Ça n'est pas le camping le moins cher d'Argentine, mais il est très vert, avec une belle pelouse bien ombragée. Chaque parcelle est équipée d'une parilla, d'un robinet d'eau potable et d'une prise électrique. On profite également de tables extérieures pour pique-niquer, bien entretenues, et de sanitaires très propres avec de nombreuses douches. Secteur de jeux pour les enfants. Vous n'avez pas besoin de réserver, il y a toujours de la place, il vous suffira donc de vous installer.

HOSTEL LA ANGOSTURA €

Barbagelata 157
✆ +54 2944 494 834
www.hostellaangostura.com.ar
Compter à partir de 900 $ en dortoir et à partir de 2 250 $ en chambre double.

A deux pas du centre-ville, derrière le petit parc qui domine le Cruce, cette auberge de jeunesse est un bon choix pour ceux qui voudraient s'adonner à toutes les activités possibles des environs. Le salon est grand et lumineux avec billard et grandes tables en bois. Les espaces communs, à l'intérieur comme à l'extérieur, sont bien pensés et aménagés. Outre le billard sont proposés TV, DVD, Internet, wifi, jeux, livres, ping-pong, etc. Bien qu'un peu sombres, les chambres sont proprettes et les dortoirs corrects. On propose également un bon petit-déjeuner.

© PIERRE-YVES SOUCHET

Le lac Nahuel Huapi à Villa la Angostura.

COLINA DEL MANZANO €€

Los nogales 185 - Puerto Manzano
✆ +54 9 116 4014 568
www.colinadelmanzano.com.ar
A partir de 195 US$ pour deux.

Ce beau domaine est constellé d'élégants chalets configurés tels des appartements avec deux salles de bains, un séjour, un living et une terrasse. Situés sur une colline entourée de pins, les chalets disposent d'une vue imprenable sur la cordillère des Andes et le lac Nahuel Huapi. Lesdites *Casas Superiores* offrent une structure rustique rehaussée par des touches modernes et soignées, optez pour la Casa Superior : baignée par la lumière naturelle, c'est celle qui offre le plus de charme. Enfin, le petit-déjeuner est préparé chaque matin dans le chalet principal.

PUERTO ARAUCO €€

Ruta 231, km 68,1
✆ +54 2944 495 256
www.puertoarauco.com

Dans ce décor enchanteur, on est vite charmé par le contact avec la nature qu'offre cette jolie adresse. Ici, six chalets de grand confort surplombent le lac Nahuel Huapi. Ils jouissent tous d'une jolie vue sur une plage de sable, située à deux pas. Parfaitement équipés, les bungalows sont douillets et bien chauffés : TV, cuisine, salle à manger, terrasse privée et baignoire à hydromassage vous promettent un séjour sous le signe du repos. Une halte appréciée avec possibilité de s'adonner au kayak et à la pêche. Idéal en famille pour couler des jours heureux !

HOSTERÍA LAS BALSAS €€€

Calle Las Balsas
✆ +54 2944 494 308
www.lasbalsas.com
A partir de 356 US$ par chambre.

Des couleurs élégantes, une décoration raffinée, une esthétique épurée : bienvenue dans l'un des Relais & Châteaux les plus prestigieux du pays. Situé au bord du lac Nahuel Huapi, cet hôtel de luxe dispose de services exclusifs tels qu'un spa, un embarcadère privé et un restaurant proposant une cuisine créative et délicieuse. Toutes les chambres possèdent une vue superbe sur le lac, toutefois, si vous voulez vraiment profiter, choisissez les suites, tout à fait somptueuses. Une option confortable et chaleureuse pour un séjour qui conjugue détente et nature.

HOTEL CORRENTOSO €€€

Avenida Siete Lagos
✆ +54 294 4826103
www.correntoso.com
A partir de 290 US$ la chambre double, à partir de 370 US$ la suite, petit déjeuner inclus.

Fondé en 1917, il s'agit sans doute de l'un des plus beaux établissements d'Argentine. Tel un château surplombant le lac, ce majestueux hôtel possède un cachet extraordinaire et un luxe subtil, qui combleront les touristes les plus exigeants. Le spa face au lac est sublime (piscine intérieure, extérieure, hammam aux herbes), et la piscine extérieure se confond avec le bleu profond du Nahuel Huapi. Dans les chambres, on se sent comme dans un écrin. Les fenêtres sont de véritables tableaux vivants : les paysages sont un ravissement pour les yeux. Un sacré bijou.

LUMA CASA DE MONTAÑA €€€

Avenida Siete Lagos 2369 ✆ +54 2944 495 611
www.lumapatagonia.com.ar
8 suites à 300 US$ en basse saison et 350 US$ en pleine saison, petit déjeuner inclus.

Cet hôtel aux allures de villa toscane dispose d'une porte colossale ouvrant sur une immense salle de séjour donnant sur le lac. Fauteuils en osier, parquet, cheminée, murs ocre, on se sent en Méditerrannée ! Les suites sont impressionnantes, très hautes de plafond, elles ont toutes leur décoration arty certaines ont un balcon et une baignoire ancienne. La déco mêle antiquités, meubles du monde et objets contemporains. En sortant sur le petit chemin en terrasse, vous croiserez un arrayán du nom de Luma : vieux de plus de 600 ans, il a donné son nom à l'hôtel.

SOL ARRAYAN €€€

Avenida 7 Lagos,
✆ +54 2944 488 000
www.solarrayan.com
Compter à partir de 180 US$ pour une chambre standard et 320 US$ pour une suite selon la saison.

Cet étonnant hôtel de luxe plaque son audacieuse structure en bois sur la colline surplombant le lac Nahuel Huapí et toutes ses chambres offrent une vue imprenable sur le lac, les chambres Lago Deck ayant même un petit balcon. Choisissez les chambres aux étages supérieurs pour un meilleur panorama. Les lits sont immenses et la déco sobre et moderne. Les suites ont un joli bain bouillonnant ; pour les autres, un spa en libre accès est situé au 3e étage avec piscine intérieure et extérieure et toutes les installations dernier cri.

LA ENCANTADA €€

69 Cerro Belvedere
✆ +54 2944 495 515
Compter de 400 à 500 $ le plat.

Encore des pizzas et des empanadas ? Absolument, mais attention pas n'importe lesquelles ! George, qui parle français, prépare des ***empanadas*** de truite délicieuses et des pizzas garnies de saumon local. Ses spécialités patagonnes ne s'arrêtent pas là et ne vous laisseront sûrement pas indifférents : fondue au fromage, soupe de goulash, raviolis à la viande de chevreuils et aux champignons, sorrentinos à la truite garnie de sauce au saumon...La carte est courte, mais de bonne tenue, pas besoin de plus, il y a tout ce qu'il fait pour se régaler !

GRAN NEVADA €€

Arrayanes 106
✆ +54 2944 494 512
Compter de 200 à 300 $ par personne.

Sans aucun doute, la meilleure adresse du coin pour son excellent rapport qualité-prix. On est vite et bien servis dans un cadre qui n'a rien d'extraordinaire, mais qui n'a pour autant rien à se reprocher : les plats à prix doux permettent de tester la cuisine régionale aux côtés de locaux habitués. C'est d'ailleurs l'adresse où l'on revient souvent tant le restaurant est efficace et bien situé. Au menu, la truite bien sûr, mais aussi du chevreuil, des pizzas, des pâtes et les traditionnelles ***milanesas.*** Les portions sont généreuses et le service cordial.

TINTO BISTRO €€

Av. Arrayanes 305
✆ +54 2944 494 924
www.tintobistro.com
Compter autour de 500 $ le plat. Carte Visa acceptée.

En plein centre, une excellente adresse qui plaira à ceux en mal de bonnes soirées. En plus de sa cuisine fusion et de sa carte de vins bien fournie, le restaurant profite d'une atmosphère chaleureuse particulièrement plaisante en fin de semaine : l'endroit se transforme alors en pub et les rires s'entremêlent aux verres qui s'entrechoquent. C'est donc là (et nulle part ailleurs) qu'il faut aller pour rencontrer du monde et s'amuser un peu. Pour les petits potins, sachez que Tinto, le propriétaire, est le frère de Máxima… princesse de Hollande !

PARQUE NACIONAL LOS ARRAYANES ★★★

Le Parc national Los Arrayanes est en réalité inséré dans le parc national Nahuel Huapí. Il se limite à la péninsule de Quetrihué, occupée par une forêt d'arrayanes. C'est ici que se trouve la seule concentration d'arrayanes au monde : sa découverte ne vous occupera qu'une journée, mais elle en vaut la peine. Le bois de ces arbres centenaires, d'une hauteur de 20 m, est d'une surprenante couleur cannelle. Les derniers spécimens de cette espèce sont particulièrement bien protégés et un sentier de planches délimite le parcours à suivre. Cette installation permet de ne pas endommager le sol dont les arbres se nourrissent. La comparaison avec une autre forêt des mêmes arbres, non autorisée au public, a prouvé qu'aucune détérioration n'avait ainsi été provoquée. La légende raconte que la vision de cette forêt inspira Walt Disney lorsqu'il créa Fantasia et Bambi. Plusieurs options s'offrent à vous afin de découvrir ce petit bout de paradis : l'une est de parcourir à pied les 12 kilomètres (environ 3 heures de marche) depuis le port de Villa La Angostura jusqu'à la forêt d'arrayanes. Si vous avez le temps de l'explorer ainsi, c'est l'option que nous recommandons, le sentier est magnifique. Beaucoup choisissent de louer un VTT, mais sans être difficile, le parcours présente tout de même quelques descentes pentues. L'autre option est d'emprunter un des bateaux qui font la navette avec la pointe de la péninsule. Il est possible de prendre le bateau et de revenir à pied, ou d'y aller à pied et de revenir en bateau (mais attention tout de même, surveillez les horaires). Une excursion en bateau part aussi de Puerto Pañuelo, au sud du Parque Nacional Nahuel Huapi.

Pratique

L'entrée se trouve au port de Villa La Angostura. L'entrée au parc national coûte 400 $. Départs en bateau depuis Villa La Angostura : compter autour de 1 500 $ l'aller-retour. Achetez votre billet à l'avance en haute saison. Plusieurs départs par jour en été, moins hors saison. La traversée dure 45 minutes ; le départ s'effectue à 11h et 14h30.

SAN CARLOS DE BARILOCHE ★★

A l'origine, San Carlos de Bariloche (plus communément appelé Bariloche) était un petit village créé par des émigrés allemands et suisses allemands. La tradition rapporte que Carlos Wiederhold, un entrepreneur germano-chilien, construisit la première maison en 1895. Tout s'explique : l'atmosphère alpine, les chalets en bois, la capitale nationale du chocolat... Bariloche arbore des attributs européens en plein cœur du paysage andin. Au bord du lac Nahuel Huapí, en été, on profite des magnifiques paysages du parc national, et en hiver la ville se transforme en station de ski la plus réputée pour le continent sud-américain. Aujourd'hui, pour les Argentins (et de plus en plus pour les étrangers), c'est une vedette touristique. Les commodités offertes par la ville et son environnement très attrayant lui assurent une place de choix sur la route patagonne ou pour un séjour familial. Si les voyageurs étrangers viennent surtout profiter des merveilleux panoramas et des diverses randonnées, le tourisme national s'avère plutôt du genre *farándula* (on nomme ainsi la jet-set *porteña*, de Buenos Aires). Pour beaucoup, Bariloche est une destination incontournable ; en effet, elle peut être une bonne transition entre le sud de la Patagonie et un retour éventuel à Buenos Aires. Malgré la bonne atmosphère de la ville, ne vous attendez pas à un petit coin de paradis sauvage, la ville ne cesse de s'étendre et, après avoir colonisé les bords du lac Nahuel Huapí, elle continue son expansion sur les hauteurs où la nature semble alors bien éloignée. Il faut tout de même l'admettre, le site est superbe et l'on se laisse aller à l'imaginer sans toutes ces constructions.

Pratique

Si vous venez du grand sud ou de la côte Atlantique, après des heures de traversée du désert patagon, l'agitation de Bariloche ne manquera pas de vous échapper. Vous y trouverez tous les services touristiques nécessaires et tous les services de base. L'office du tourisme, flambant neuf et inauguré fin 2019, propose tout un tas d'informations touristiques sur la ville et la région. On vous délivrera sur demande des cartes gratuites. Vous trouverez plusieurs guichets automatiques en ville, sur San Martín ou sur Mitre. Également un bureau de poste, des stations-service, des supermarchés, un hôpital, une clinique privée et plusieurs centres de santé.

Se loger

Le nombre d'établissements hôteliers est très impressionnant. Contrairement à ce que le touriste étranger pourrait s'imaginer toutefois, les prix grimpent ici en flèche en juillet et août, au cours de l'hiver : c'est en effet la principale station de ski d'Argentine et l'une des plus courues de toute l'Amérique latine. Les prix correspondent donc à la haute saison estivale, en janvier et février, sauf avis contraire. En basse saison (automne, printemps, et même jusqu'à fin décembre parfois, des mois superbes, comptez parfois sur des rabais de 50 % par rapport aux prix indiqués !). Pour planter votre tente, il vous faudra sortir de la ville. Les campings les plus proches sont sur la route qui mène à Llao Llao, sur l'avenue Bustillo. Tous sont bien équipés. Depuis le terminal de bus ou le centre, prendre un bus en direction de Llao Llao (le n° 20 par exemple) qui vous arrêtera au kilomètre voulu.

Se restaurer

Bariloche est réputée pour être l'un des centres gastronomiques du pays. Les spécialités : la parrilla bien sûr, la fondue, la truite, le chevreuil, sans oublier les pâtes et les pizzas. Ne pas oublier qu'on mange tard, pas avant 22h bien souvent.

Sortir

Avant minuit, au bas mot, il n'y a pas un chat dans les bars. L'ambiance monte d'un cran vers 1h, et à 3h on se dirige tranquillement vers les boîtes de nuit, qui comptent parmi les plus fameuses du pays. Folle ambiance assurée en saison touristique (janvier et février et juillet et août). Demandez à la faune nocturne où ça se passe, car l'ambiance change d'établissement chaque soir de fiesta, d'autant qu'il y a parfois des soirées spéciales.

Tourisme

La saison de ski s'étend de mi-juin à mi-septembre. Trois différentes périodes doivent être distinguées : la basse saison, en juin et en septembre ; la moyenne saison, la première quinzaine de juillet et tout le mois d'août ; et la haute saison, en fait la deuxième quinzaine de juillet (prix délirants, un monde incroyable… bref, à éviter). Mais l'intérêt de Bariloche réside dans toutes les excursions qu'il est possible de réaliser alentour, notamment au sein du Parque nacional Nahuel Huapi. Toutes (ou presque) peuvent être effectuées de manière indépendante, mais quelques-unes vous demanderont bien des efforts et ne sont pas forcément pratiques. Dans d'autres cas, nous vous recommandons plutôt de louer un véhicule (par exemple, pour la route des Sept Lacs) : vous profiterez alors des paysages. Toutefois, pensez que certains périples (comme le Cerro López) exigent un 4X4 ; en outre, la piste est vraiment (très) délicate, à moins de savoir vraiment bien conduire sur ce type de terrain...

Le rafting est une activité de plus en plus en vogue dans le monde. Ici, on descend en général le río Manso, qui se divise en trois parties distinctes : le Manso Inferior, le Manso Medio et le Manso Superior. Le premier constitue l'excursion classique par excellence ; celle-ci commence au Lago Steffen et termine à Parajes Villegas (10 km, classe II ou III). Le second n'est pas (encore) commercialisé par les agences (classe IV). Le dernier débute au camping de La Pasarela et s'avère très agréable (classe IV en novembre, classe II ou III vers le mois de février).

Le kayak. Plusieurs agences proposent des tours en kayak d'un jour à une semaine. On peut aussi s'adonner au ducky : il s'agit d'un kayak gonflable habilité pour deux personnes. C'est très amusant !

Le vélo. Les amateurs de VTT peuvent gagner la Laguna Llum ou la vallée del Manso, descendre le Cerro Catedral (ça décoiffe !) ou errer sur l'île Victoria. Le tour classique du Circuito Chico est agréable pour prendre des photos, mais ce n'est pas terrible pour les amoureux des espaces vierges ou des sensations fortes (compter 60 km/h pour ce dernier circuit).

L'escalade. Il est possible de pratiquer l'escalade : les novices se voient proposer des tours d'environ 4 heures vers Piedras Blancas, Cerro Ventana, Valle Encantada ou la Virgen de las Nieves. Les professionnels doivent savoir que les escalades les plus difficiles ne dépassent pas un niveau 8.

La plongée. On peut également s'offrir une plongée dans le lac Nahuel Huapí. Il y a un bureau au km 8 de la rue Bustillo (Playa Bonita), mais pas mal d'agences proposent des sorties ou des baptêmes (3 ou 4 jours) dans la ville même. Le spot le plus intéressant se situe au niveau du lac Traful, où l'on découvre une antique forêt pétrifiée sous l'eau, mais on peut aussi plonger à l'île de Las Gallinas (plongées nocturnes possibles), à l'île Victoria (bateau naufragé San Miguel).

Le golf. Les amateurs de golf seront comblés par deux terrains de niveau international. Le plus fameux est celui de l'hôtel Llao Llao (moins cher lorsqu'on loge à l'hôtel). L'autre est celui du Arelauquen Country Club, beaucoup plus moderne (système informatisé), dessiné et maintenu par le champion argentin Vicente « Chino » Fernández, qui propose aussi des tournois internationaux de polo, et les prix sont à peine moins élevés. Notons aussi qu'il existe un 5-trous pour s'entraîner au niveau du km 14,7 de l'avenue Bustillo (Pinar Golf). Les prix sont de 80 $ pour les hôtes et 180 $ pour les visiteurs.

Les autres possibilités ne manqueront pas de combler les amateurs : windsurf ou kitesurf (près du terminal de bus, vent d'ouest presque permanent) ; canopy (près du Cerro López, 1 500 m de câble, 10 plateformes, dont l'une de 250 m) ; parapente (depuis le Cerro Otto par exemple, c'est d'ailleurs le meilleur endroit pour réserver une échappée aérienne) ; canyoning (un mélange de randonnée, de nage dans un torrent, de rappel, de plongée, d'escalade... bref, une bonne montée d'adrénaline sur le río Manso, dans le canyon du río Azul ou vers El Bolsón) ; balade à cheval (de quelques jours à plusieurs semaines, s'il vous prend l'envie de gagner l'océan Pacifique) ; ou encore pêche à la mouche : plusieurs agences proposent des tours d'un ou plusieurs jours, la saison s'étend du 1er novembre au 1er mai, sur les rivières Limay (truite arc-en-ciel), Correntoso (truite de rivière et marron), Manso et Traful (saumons), Fonck, Hess et Roca (truite arc-en-ciel et de rivière).

Transports

L'aéroport international Teniente Luis Candelaria se situe à 15 km de Bariloche. De nombreuses lignes argentines assurent des vols depuis et vers Buenos Aires, El Calafate (en été), Ushuaia (en été), Viedma et Puerto Madryn. Désormais LATAM propose également une liaison depuis et vers Sao Paulo au Brésil. Le terminal de bus se situe à l'est de la ville, sur l'avenue 12 de Octubre 2400. Tous les jours, de nombreux départs vers Villa La Angostura et San Martín de los Andes avec les compagnies Albus et Via Bariloche (certains passent par la route des 7 lacs, d'autres non, se renseigner sur place). Pour Buenos Aires, compter 24 heures de trajet. D'autres départs sont également assurés pour tous les pôles touristiques majeurs de la province et de la Patagonie andine : pour Neuquen (avec Chevallier et El Valle principalement), El Bolsón et Esquel (Vía Bariloche part tous les jours et toutes les heures ou presque). A noter qu'en 2018, la ville annonçait la construction d'un nouveau terminal de bus près de l'intersection d'Esandi et de la route Circunvalacion, cependant début 2020 le site de construction n'était encore qu'un champ à ciel ouvert.

Pour le Chili, quelques compagnies de bus assurent une liaison vers Puerto Montt et Puerto Varas, via Osorno : Río de la Plata, Bus Norte, Tas Choapa, Andesmar, Cruz del Sur, El Valle partent généralement le matin à 10h. Pour Pucon, passer par San martin de los Andes, la route est très belle.

Se déplacer dans Bariloche : pour se déplacer en bus dans les environs de Bariloche, notez le sens de la circulation : depuis le terminal de bus (à l'est), tous les bus passent

par la rue Moreno (arrêt entre Palacios et Beschtedt) en direction de Llao Llao (départs toutes les 20 min environ) et du Cerro Catedral. Dans l'autre sens, les bus passent par la rue parallèle Elflein. Un petit aperçu de quelques lignes urbaines (pour aller camper, pour visiter un ou deux coins, etc.). Les bus sont de couleur rouge, sauf ceux qui se rendent à l'aéroport (de couleur bleue et verte) :

Ligne 20 (vers Llao Llao) : toutes les 20 minutes à partir de 7h jusqu'à 21h. Part du terminal. Passe par le télésiège Campanario.

Ligne 22 (vers la péninsule San Pedro). Nombreux départs. Le bus suit l'avenue Bustillo jusqu'au km 20, puis se dirige vers la péninsule (panorama sur la ville de Bariloche).

Ligne 50 (vers le téléphérique du Cerro Otto et Villa Los Coihues, au bord du lac Gutiérrez) : deux destinations bien agréables pour rayonner autour de la ville. Nombreux départs.

Ligne 55 (Cerro Catedral) : Départs toutes les heures et demie de 7h30 à 20h ; retour de 8h15 à 21h05. Ces horaires correspondent à la haute saison d'été, mais en hiver il y a plus de départs (pour la saison de ski).

Vers Mascardi et le pont Los Rápidos (pour le Cerro Tronador et les beaux campings du lac Mascardi) : du 15 janvier à début mars. Part du terminal à 9h et à 19h. Retour à 10h10 et 20h10.

Vers Dina Huapí et le Cerro Leones : compagnie Codao (bus bleu et vert). Toutes les 40 minutes environ.

En voiture : La meilleure option (même si la région est très bien desservie) pour découvrir les environs à votre rythme est de louer une voiture afin de rayonner dans la région (une journée à El Bolsón, une autre à Villa La Angostura, le Circuito Chico du parc national…). La plupart des routes sont goudronnées. Vous pouvez également envisager la location de voitures : le choix est vaste, mais en janvier-février et juillet-août les voitures sont prises d'assaut. Réservez au plus tôt.

El Tren Patagonico : une ligne est en service entre Viedma (sur la côte Atlantique) et Bariloche. Deux options : le train de ligne et le train de croisière. Pour le train de ligne, quatre classes différentes (plus ou moins confortables) : première, pullman et cama. Il est possible d'embarquer sa voiture également. Consulter le site Internet pour d'éventuels changements d'horaires en cours d'année. La deuxième option est le train de croisière : ce train ne circule qu'en été pendant la semaine sainte et au mois de juillet pour la saison de ski. Deux classes seulement : pullman et camarote.

CENTRO CÍVICO ★★

✆ +54 2944 423 022

C'est le coeur administratif, historique et touristique de la ville. L'ensemble de pierre et de bois a été construit dans les années 1930 et recrée l'atmosphère d'un village suisse. La place offre une vue dégagée sur le lac Nahuel Huapi et est entourée par le Museo de la Patagonia Francisco P. Moreno. Les éléments de ce Centro Cívico ont été déclarés monument historique national en 1987. Au centre de la place se dresse la statue de Julio Argentino Roca, président entre 1880 et 1886 puis entre 1898 et 1904, et célèbre pour sa sanglante Conquête du Désert.

MUSEO DE LA PATAGONIA DR. FRANCISCO P. MORENO ★

Centro Cívico ✆ +54 2944 422 309

www.museodelapatagonia.nahuelhuapi.gov.ar

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 19h, et le samedi de 10h à 17h. Compter 100 $ l'entrée.

Comme son nom l'indique, le musée est dédié à la région, à sa faune et à sa flore. La partie la plus intéressante de la visite concerne la collection consacrée aux Mapuche et aux autres premiers habitants de la région, les *pueblos originarios*. On trouve des informations sur l'habitat, la culture, la société, les traditions, les relations interethniques des peuples de la Terre de Feu (Yámana et Selk'nam), de la Patagonie méridionale (Tehuelche) et du nord de la Patagonie (Mapuche).

BORIS PATAGONIA

Moreno 750
✆ +33 970 444 376
www.borispatagonia.com

Français de naissance et argentin de cœur, Boris vit en Patagonie, au pied de la Cordillère des Andes, à la frontière du Chili et mène ses clients à travers le pays, au Chili, au Pérou, en Bolivie... En Argentine, il vous propose des sorties de pêche dans les lacs et rivières près de Bariloche (río Limay, lacs Fonck et Nahuel Huapi) ou en Terre de Feu sur le Río Grande à la recherche des plus grosses truites de mer du monde ! Boris travaille sur mesure, d'une simple sortie de pêche à un voyage clé en main, tout est possible.

TERRA ARGENTINA

Mitre 442
✆ +54 294 445 9046
www.voyage-argentine.com

Maillon fort du réseau Terra Group, l'agence Terra Argentina basée à Bariloche en Patagonie s'emploie à proposer des voyages authentiques à la carte autour de thématiques variées (trekking, croisière, découverte en famille, route des vins argentins, séjours équestres, nature, sports et aventures, etc.). Leur grande connaissance du terrain acquise depuis 2006 leur permet de proposer de véritables circuits sur-mesure et hors des sentiers battus. Une équipe sérieuse et efficace vous conseille et vous accompagne pour l'organisation de votre séjour en terres australes.

ALASKA YOUTH HOSTEL €

Lilinquen 328
✆ +54 2944 461 564
www.alaskahostelbariloche.com
Compter à partir de 850 $ pour un lit en dortoir, chambre double à partir de 2 200 $.

A moins d'un kilomètre du Cerro Catedral, c'est l'adresse officielle du réseau argentin des auberges de jeunesse. Excentrée, mais pour un peu de nature et de tranquillité, c'est une bonne option pour faire des rencontres et profiter de la *buena onda* argentine. Sur place, vous trouverez de la location de matériel de ski ou snowboard et des excursions à la carte. Prendre les bus 10, 20 ou 21 (depuis le terminal de bus ou depuis le centre-ville) et descendre au km 7,5 sur l'avenue Bustillo (en direction de Llao Llao). Minimum 2 nuits.

HOSTEL LIKE QUIJOTE €

Pasaje Gutiérrez 905 esquina Bajada del Parana
✆ +54 9 294 424 6553
www.hostellikequijote.com
Compter entre 500 et 600 $ en saison basse et entre 1 000 et 1 500 $ en dortoir.

Cette petite auberge de jeunesse, à 10 minutes à pied du centre, propose des lits en dortoirs et des chambres avec salle de bain privée. L'établissement est petit mais possède sa propre terrasse et une cuisine à disposition des voyageurs. Les chambres sont grandes et bien tenues. Ici, volontaires et mochileros de passage décorent les murs de jolies fresques (demandez donc à laisser votre trace si vous avez un quelconque talent artistique !). Le petit déjeuner, inclus dans la nuitée, se prend dans le hall, l'atmosphère est plutôt tranquille et l'accueil souriant.

© DIEGO GRANDI - SHUTTERSTOCK.COM

Centro Cívico.

HOTEL LAS MARIANAS €€

218 24 de Septiembre
✆ +54 2944 439 876
www.hosterialasmarianas.com.ar
Selon la saison, compter entre 85 et 140 US$ la chambre double et entre 110 et 170 US$ la triple. Petit-déjeuner inclus.

Une superbe maison qui propose des chambres coquettes et mignonnes, aménagées avec goût et confort. On s'y sent comme chez soi, dans une atmosphère élégante, intime et conviviale. On y ressent l'atmosphère d'un chalet, mais en pleine ville, où il est simple d'échanger avec nos hôtes avides de bons conseils. Les salles de bains sont à la hauteur (vive les chauffe-serviettes !). Petit déjeuner délicieux avec gâteau et confiture maison servi par Mariana qui parle bien français et se fera un immense plaisir de répondre à la moindre de vos questions !

SELVA INDIA €€

Av. Pioneros 39 ✆ +54 294 442 4102
www.labarracasuites.com
Comptez entre 40 US$ et 80 US$ pour les chambres doubles et de 49 US$ et 98 US$ pour la triple.

L'établissement, situé à quelques mètres du centre-ville, un peu plus sur les hauteurs pour mieux profiter de la vue, a été conçu dans le style traditionnel d'architecture de Bariloche allié à une touche de modernisme pour le choix du mobilier. L'hôtel dispose de 10 chambres tout confort avec salles de bains privées, d'un grand jardin avec terrasse et barbecue, idéal pour bronzer été comme hiver. Juan Cruz, le jeune propriétaire qui a repris les manettes de l'hôtel en 2019, vous partagera ses meilleurs conseils pour découvrir la Patagonie hors des sentiers battus.

MIRANDO AL SUR €€

471 Av. Pioneros
✆ +54 294 4458653
www.mirandosur.com
Compter de 2 500 à 3 500 $ la chambre double.

Ce Bed & Breakfeast, original et chaleureux de par son architecture, est situé dans le quartier Belgrano à quelques rues du centre-ville dans les hauteurs. Les chambres sont spacieuses et confortables idéales pour se détendre après une bonne journée de ski. Celles-ci disposent d'une salle de bains privée chauffage au sol, kitchenette, TV câblée et accès Wifi. Vous pourrez compter sur l'accueil d'Ernesto et de son épouse ainsi que sur leurs conseils sur les bons plans de la région puisqu'ils y sont installés depuis plus de vingt ans.

CHARMING LUXURY LODGE & PRIVATE SPA €€€

Avenida Bustillo Km 7, 500
✆ +54 2944 462 889
www.charming-bariloche.com
Compter de 1 660 à 2 100 $ la chambre double standard, à partir de 8 500 $ la suite avec sauna.

Un superbe lodge luxueux perché sur un rocher au bord du lac Nahuel Huapí, où chaque suite ou appartement a son sauna et sa baignoire à hydromassage privés. Cela n'empêche pas les voyageurs d'utiliser la piscine extérieure et bain bouillonnant avec vue sur le lac. Les appartements disposent d'une cuisine ultra moderne, d'un vaste salon et de tout le confort qu'on attend à ce niveau de standing. Vaste propriété avec restaurant gastronomique et terrain de jeux pour enfants.

PENINSULA PETIT HOTEL €€

Avenida Campanario 493
Peninsula San Pedro
✆ +54 294 444 8968
www.peninsulapetithotel.com.ar
Chambre double à partir de 70 US$.

Cet endroit rêveur deviendra vite votre seconde maison ! Pablo et Samanta ne se contentent pas d'héberger, ils vous accueillent à bras ouverts, comme des amis. Hôtel intimiste et situé sur les rives du lac, ce petit havre de paix propose des chambres spacieuses et soignées, décorées par des artisans locaux et sublimées par une vue sur le lac et les forêts. Le paysage fait partie intégrante de l'hôtel : vous aurez toujours un œil sur l'extérieur. Le petit déjeuner fait maison est excellent, c'est l'un des meilleurs du pays. Un cocon chaleureux en pleine nature !

DESIGN SUITES €€€

Bustillo, km 2,5
✆ +54 2944 457 000
www.designsuites.com
Compter de 150 à 225 US$ la suite junior et de 190 à 270 US$ la suite.

Une structure avant-gardiste où la lumière est maître des lieux. Le vaste salon compte des meubles vintages design, une belle cheminée incrustée dans un mur en pierre, et surtout une immense baie vitrée face à la forêt et le lac. Les chambres standard font déjà 45 m², mais les suites s'étalent de 50 à 80 m² et les plus luxueuses disposent d'un bain bouillonnant privé. Le ***must*** est la piscine à débordement chauffée avec vue sur le lac, luxe suprême. Vous pouvez acheter des tableaux, sculptures et autres objets de décoration dans la galerie d'art de l'hôtel.

HOTEL EDELWEISS €€€

San Martín 202
✆ +54 2944 445 500
www.edelweiss.com.ar
En haute saison, compter à partir de 160 US$ la chambre double avec petit déjeuner.

Voici l'un des rares hôtels de luxe situés dans le centre. Même s'il mériterait un petit coup de neuf, il propose une gamme de services très importante allant du gymnase, au spa en passant par une sublime piscine avec vue panoramique au 5e étage. Les suites ou les chambres supérieures sont des meilleures options que les chambres standard. C'est l'adresse la plus confortable du centre de Bariloche, le meilleur moyen de profiter d'un bon emplacement tout en appréciant le calme qu'offre cette charmante adresse. Bonne option pour les familles notamment.

RH ROCHESTER BARILOCHE €€€

Av. Bustillo 6700 ✆ +54 294 444 1729
www.rochester-hotel.com.ar/bariloche
Chambre à partir de 150 US$.

Cet hôtel au luxe ultime propose des suites à prix imbattables, au standing de haute volée, dans un majestueux bâtiment en pierre au bord du lac Nahuel Huapi. On hésite entre piquer une tête dans l'azur de la piscine sous la verrière ou à l'extérieur dans le jardin, commencer par le sauna ou le bain bouillonnant, finir par un massage ou un peu d'exercice dans la salle de sport... L'hôtel va bien au-delà de vos espérances en matière d'équipements et de services. Les suites sont toutes équipées de cuisine, baignoire à hydromassage, lit king size et terrasse privée.

ROSAS AMARILLAS €€

Bustillo 4,7
✆ +54 9 2944 524 700
www.rosasamarillas.com.ar
Compter à partir de 100 US$ la cabane pour 5 personnes.

Un séjour rustique à la fois coquet et cosy vous attend dans ces ***cabanas***. Avec leurs meubles de cyprès et leur atmosphère de montagnes, chacun des petits chalets dégage un certain caractère. Rien de bien moderne, mais vous aurez clairement de l'espace et le confort est au rendez-vous. L'ensemble se marie bien au panorama environnant, ici on respire et on contemple ! Un vrai bon plan si vous êtes une grande famille ou en groupe d'amis et que vous cherchez un hébergement pas loin des pistes de ski : vous serez à seulement 15 minutes de la station Cerro Catedral.

LA 10 EMPANADAS €

Neumeyer 100
Compter entre 70 et 95 $ l'empanada. Ouvert entre 10h30 et 23h.

Le mythique numéro 10 de Maradona (même si Messi le porte aussi !) a donné son nom à ce petit local. Le concept est simple : offrir ce qu'il y a de meilleur dans une empanada ! Chaque région a sa spécialité concernant ce produit. Ici, vous aurez le choix entre des recettes simples et des propositions plus locales. Par exemple, les ***empanadas*** à la truite, très typique à Bariloche (plus que le saumon), sont un délice. Les produits du terroir se retrouvent également à travers ***l'empanada*** de ciervo et hongos (champignons de la zone). Idéal pour manger sur le pouce !

EL VEGETARIANO €

20 de Febrero 740
✆ +54 2944 421 820
Compter à partir de 150 $ le plat. Ouvert du lundi au samedi de 12h à 15h et de 20h à 23h.

Une adresse très sympathique au cadre relaxant et végétalisé. On s'installe dehors ou en terrasse en choisissant les options du jour : des nouveautés pour chaque déjeuner et dîner à base de produits locaux et biologiques. Si vous avez trop abusé de la fondue ou que vous souhaitez vous mettre au vert après de trop nombreuses parillas, c'est l'adresse ***healthy*** incontournable de Bariloche. Service rapide, bonnes portions et mélange de saveurs très réussi de Maria : c'est délicieux (et d'un excellent qualité-prix) ! On y mange aussi des poissons et des œufs.

LA JIRAFA €

Palacio 288
✆ +54 9 2944 423 669
Compter autour de 300 $ pour un plat. Ouvert tous les jours de midi à minuit.

Une adresse familiale où l'on sert des pizzas, un bon bife de chorizo de 400 grammes et de la truite au citron, même si la truite à la sauce aux champignons ne démérite en rien. Les desserts toutefois remportent la palme, notamment ceux à base de fruits. L'ensemble est d'un rapport qualité-prix intéressant (notamment le plat du jour) et les portions sont plutôt généreuses. Le service est particulièrement charmant et souriant. Le très aimable patron est un passionné de pêche, si jamais cela vous intéresse vous saurez comment engager la conversation !

ALTO EL FUEGO €€

20 de Febrero 451
✆ +54 294 443 7015
www.altoelfuego.com.ar
Comptez entre 230 $ et 350 $ le plat et environ 100 $ l'accompagnement.

Situé un peu plus sur les hauteurs dans un chalet tout en bois, ce charmant restaurant profite d'un cadre boisé et végétalisé. Ouvert en 2012, on découvre ici une adresse gourmet assez tendance, l'accueil est sympathique et porté par une jeune équipe dynamique. On mange dans une décoration simple et moderne aux couleurs pastel. La carte est restreinte, avec une grande majorité de viandes cuites à la perfection. Les produits sont locaux, frais, délicieux et relativement copieux. Un peu d'attente en haute saison, pensez donc à réserver. A découvrir d'urgence !

EL BOLICHE DE ALBERTO €€

Villegas 347 ✆ +54 2944 431 433
www.elbolichedealberto.com
Ouvert du lundi au dimanche de 12h à 15h et de 20h à minuit. Compter autour de 800 $ pour un plat de viande.

Certains affirment y avoir dégusté l'une des meilleures viandes du pays. C'est un peu exagéré, nous semble-t-il, mais voici quand même une excellente adresse où vous trouverez une viande régionale de qualité, juteuse et bien cuite. Les pâtes, autre spécialité de la maison, sont faites sur place, les lasagnes sont un délice. Pour le dessert, laissez-vous tenter par la Copa Alberto, un dessert à base de crème glacée américaine, de *dulce de leche*, de crème et de framboises. Pour le dîner, prière d'arriver à l'heure : c'est tout simplement bondé en haute saison.

JAUJA €€

Elflein 148
✆ +54 2944 422 952
Ouvert 11h30 à 15h et de 19h30 à minuit. Compter environ 700 $ le plat.

Une adresse sans prétention et pourtant qu'est ce qu'on y mange bien ! La salle, tout en boiseries, est vraiment mignonne et accueillante. Ici, la cuisine est traversée par diverses influences, patagonnes, italiennes, internationales… mais le résultat est toujours très maîtrisé et les fameuses viandes argentines sont une agréable surprise. On se laissera aussi tenter par les différents plats à base de truites (en raviolis ou à la parrilla). Un restaurant qui fait bien l'affaire et qui conviendra très bien au dîner en famille : il y'en a pour tous les goûts !

LA MARMITE €€

Mitre 329
✆ +54 2944 423 685
lamarmite.com.ar
A partir de 600 $ la fondue pour deux personnes. Viandes et poissons autour de 350 $.

L'odeur, dès le seuil, vous ouvrira tout grand l'estomac. Au-delà de ses spécialités de truites fumées et de viandes telles que l'agneau patagon, la Marmite se distingue surtout pour ses fondues au fromage, grandes spécialités de la maison. Les plus réfractaires au fromage préféreront plutôt le jabalí (sanglier) ou le cerf. A l'intérieur, on se croirait en Suisse, ce qui n'est pas toujours dépaysant, mais augure d'un certain confort et d'une évidente convivialité. Le service est franchement exceptionnel, assuré par d'élégants messieurs drôlement bien costumés.

CHEZ PHILIPPE €€

Camino Circuito Chico km 19,542
✆ +54 9 294 428 4754
Ouvert le soir seulement du lundi au dimanche de 20h à minuit. Compter environ 900 $ par personne.

Un peu excentré, mais vaut vraiment la peine si vous êtes en mal de cuisine française. A la carte, une cuisine méditerranéenne vient s'associer aux saveurs andines. On y propose des plats gourmets succulents cuisinés par un chef français qui saura éveiller vos papilles. Les fondues sont excellentes, rien à redire ! Le dîner s'accompagne d'une bonne carte de vins et d'excellents desserts. De plus, l'atmosphère romantique et très chaleureuse vient compléter le tableau d'une soirée déjà réussie. Le meilleur restaurant de Bariloche selon beaucoup de voyageurs.

CERVECERIA PATAGONIA

Circuito Chico km 24,7
✆ +54 294 445 0124

Ici, ce qui frappe de prime abord, c'est la vue à couper le souffle sur le lac Moreno. C'est un lieu incontournable si jamais vous vous aventurez sur le Circuito Chico : environnement naturel exceptionnel, architecture unique et rencontre avec l'histoire et le processus d'élaboration de la bière de la région. Tous les jours, une équipe de brasseurs accompagne le maître brasseur Diego Bruno Brewer qui a ouvert cet établissement à l'été 2016. On s'y arrête souvent plus longtemps que prévu (mais pas trop quand même si vous devez reprendre la route en voiture !).

CHOCOLATES RAPA NUI

Mitre 202
✆ +54 294 443 3999
www.chocolatesrapanui.com.ar

Admirez la façade 1930 de style Art nouveau et sa grande lampe à vitraux et découvrez ses innombrables douceurs. Le grand-père Aldo Fenoglio, fuyant l'Italie de la Seconde Guerre mondiale, s'installa à Bariloche et y construit la première chocolaterie. Aujourd'hui, on y trouve plus de 150 variétés de chocolats et autres truffes, mais aussi des glaces artisanales, tartes que l'on pourra déguster dans la confortable ***confitería***, ou bien face au majestueux lac Nahuel Huapi, à quelques pas de là. De quoi éveiller les papilles et contenter tous les goûts !

AHUMADERO FAMILIA WEISS

131 Mitre ✆ +54 2944 435 874
www.ahumaderoweiss.com
Ouvert de 9h30 à 13h30 puis de 17h à 21h toute l'année.

Cette boutique est issue d'une famille originaire d'Autriche, installée à Bariloche dans les années 1940. En franchissant la porte, le décor et la tenue des employés nous plongent d'ailleurs dans les alpes autrichiennes. Puis plusieurs merveilles régionales viennent titiller nos papilles : pâté de truite, jambon de cervo, viande fumée de cerf ou de jabali (sanglier local), fromages, cerdo, poisson fumés... Vous pourrez y acheter les ***picadores*** typiques du coin et, pourquoi pas, organiser un pique-nique à prix doux à partir de vos trouvailles.

EL MALLIN

Bustillo km 11,6
✆ +54 2944 461 026
www.cervezablest.com.ar
Compter autour de 500 $ pour un plat et 160 $ la pinte.

Eloigné du centre, mais vaut un détour pour déguster les bières artisanales produites (devant vous) dans cet établissement à vocation un peu touristique. Les bières sont vraiment très honnêtes et changent un peu de la Quilmes ! Pour éponger toutes ces bonnes gorgées, vous pourrez opter pour un choix assez varié de ***tablas*** copieuses et goûteuses. On déguste également des spécialités régionales comme la truite, l'agneau ou le chevreuil, les moins exigeants opteront pour les pizzas, plus simples mais tout à fait correctes. Un bel endroit pour une bonne ambiance.

ABC CANYONING

✆ +54 9 2944 309160
Compter à partir de 1 500 $ la sortie à la journée.

Une bonne occasion pour s'initier au canyoning aux côtés de Cédric, un Français expatrié en Argentine. Parfaitement équipé de la tête aux pieds, on contemple de superbes paysages, ici les rivières et les canyons promettent de libérer de l'adrénaline en toute sécurité. C'est beau et on en redemande : toboggans naturels, descente en rappel, et, petite cerise sur le gâteau, le goûter de la fin sur la plage du lac où vous pourrez piquer une tête en prenant de l'élan depuis le ponton. Une belle expérience pour prendre un peu de hauteur sur la nature environnante.

MANUSH

Neumeyer 20
✆ +54 294 442 8905
Happy hour tous les jours de 17h30 à 20h. Compter 150 $ la pinte et autour de 300 $ pour un plat.

«Comme le bon vin, une bonne bière est meilleure si elle est accompagnée» : voici ce que l'on peut lire sur les menus de ce gastro-pub devenu très populaire auprès des ***mochileros***. Cela fait quelques années que le bar a pris ses quartiers en plein centre, il propose une vingtaine de bières artisanales et la carte est sympa avec un bon choix de plats (pizzas, burgers, poissons) à un prix raisonnable. On est servi rapidement, l'accueil est décontracté, idéal pour un moment en terrasse le soir. Venez pour l'happy hour, ensuite l'endroit affiche rapidement complet !

CLUB ANDINO

20 de Febrero 30 y Neumeyer
✆ +54 2944 422 266
www.clubandino.org
Ouvert de 9h à 13h et de 17h à 21h.

Son nom pourrait faire croire à un bureau de guides, mais l'accueil rappelle que c'est avant tout une agence proposant plusieurs options sportives et aventureuses dans les environs de Bariloche. On vous propose toutes sortes de randonnées autour de la ville et des formations vous initient en douceur et en sécurité à l'escalade, au ***mountain bike,*** au snowboard et au ski. Enfin de la simple sortie en raquettes à d'audacieuses ascensions, les options de randonnées ne manquent pas et on peut également y glaner de bonnes cartes de trek.

PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI ★★★

D'une superficie de 750 000 hectares, c'est sans aucun doute l'un des parcs nationaux les plus emblématiques de la Patagonie. Le Docteur Francisco P.Moreno rappelait même la beauté unique de ses paysages dans ses écrits : « *la région abrite la réunion de merveilles naturelles la plus intéressante que j'ai jamais vue en Patagonie* ». Explorateur pour la commission des frontières du gouvernement argentin, Perito Moreno reçut en compensation de ses services un terrain situé sur les rives du lac Nahuel Huapi. En 1903, il proposa de commencer la création d'un parc national à partir de ses terres : le Parc Nahuel Huapi qui adopta son nom définitif en 1934. Il s'agit aujourd'hui du plus ancien parc national du pays. La grandiose silhouette de la cordillère des Andes, tapie à l'horizon, révèle des courbes et des reliefs surprenants : entre lacs et sommets, les forêts de pins et de *cyprès* côtoient de tumultueuses rivières et des cascades bucoliques. C'est un banquet constant de couleurs, de malices australes et de coquetteries, surtout lorsque l'on a fréquenté la steppe patagonne des jours durant… Oasis de Patagonie, le Parc Nahuel Huapi regorge d'activités et de surprises. Des randonnées solitaires aux sessions de canyoning en passant par la plongée, le kayak, la *via ferrata,* l'escalade, le rafting… les possibilités d'explorations sont presque infinies. Et lorsque le temps se couvre et que la brume s'invite à la surface des lacs, alors une simple contemplation devient un événement en soi.

CERRO LEONES ★★

Km 604 sur la N23
✆ +54 2944 529 909
www.cerroleones.com.ar

Situé à 15 km de Bariloche, il s'agit d'un étonnant bastion rocheux grignoté par plusieurs cavernes, lesquelles furent habitées pendant plus de 8 000 ans par les premiers peuples de la région. Un sentier à l'intérieur de la montagne nous amène à une source qui forme une petite lagune. On découvre aussi des peintures rupestres. On monte aussi au sommet via un ensemble de ponts en pierre et de passerelles, d'où la vue est saisissante sur les environs. À certaines heures de la journée, il est possible d'observer une multitude de condors, parfois très proches.

CERRO CATEDRAL ★★★

Base Cerro Catedral
✆ +54 294 440 9000
www.catedralaltapatagonia.com
Possibilité d'acheter son pass sur le site Internet. Location de matériel et écoles de ski dans la station.

Cerro Catedral est tout simplement la plus importante et la plus chic station de sports d'hiver de tout l'hémisphère Sud ! Les 120 km de son domaine skiable sont chaque année envahis par la jet-set et les skieurs de tout le pays et même du continent ! Tout en skiant, on bénéficie de la magnifique vue en contrebas sur le lac. Le ski alpin est roi, mais on peut aussi pratiquer le snowboard, le ski de fond, la luge, le snow BMX, les raquettes ou encore la motoneige. Le Cerro Catedral en quelques chiffres, c'est donc 53 pistes, 38 remontées mécaniques, 1 200 ha de surface skiable jusqu'à l'altitude maximum de 2 180 m. De nombreux restaurants, cafés et hôtels (un parc hôtelier de plus de 3 000 lits), discothèques et casino, ainsi qu'un grand centre commercial (Las Terrazas) sont présents dans la station. A noter cependant que les plaisirs d'une promenade sur le Cerro Catedral ne sont pas confinés aux mois de juin à septembre. En été, de novembre à janvier, on peut aussi gagner les hauteurs grâce à un téléphérique et un télésiège. Vous découvrirez les possibilités de promenade guidée, rappel, escalade et club pour enfants détaillées par un prospectus remis en bas de la télécabine quand vous achetez votre billet. Il faut admettre que la vue est splendide depuis le snack-bar Punta Princesa, où l'on pourra boire une bonne bière ou grignoter un sandwich (de viande, bien sûr Patagonie oblige…). Le panorama sur le lac Nahuel Huapí et ses montagnes environnantes est complet. D'en haut, on comprend enfin ce qui a fait la réputation de Bariloche : le site est magnifique ! On peut même distinguer le volcan Lanín, tout au fond par très beau temps (demandez, vous risquez de le confondre avec un nuage). Cependant, ne vous arrêtez pas au niveau du bar. Il existe un sentier de randonnée qui vous emmène en une quarantaine de minutes vers un mirador époustouflant sur les cimes alentour. On marche un peu sur la neige s'il y en a, mais la petite montée ne présente aucune réelle difficulté. Ne manquez pas cette balade, elle vous récompense par l'un des plus jolis panoramas autour de Bariloche : sur le Cerro Tronador notamment et le volcan Lanín au loin, les vallées environnantes et le site de Bariloche, ainsi que le lac Gutiérrez. Si le vent ne soufflait pas si fort, on y resterait des heures. Evidemment, s'il ne fait pas beau, ce trek présente beaucoup moins d'avantages. Pour vous rendre au parking du Cerro Catedral, bus n° 55 toutes les 30 minutes en été depuis Bariloche (au niveau du centre de préférence) et toutes les 15 minutes en hiver.

CERRO LOPEZ ★★

Une superbe excursion, moins connue que les autres et qui délivre de superbes vues sur les nombreux lacs de la région. En 4X4, la montée est un peu sportive : il faut avoir une certaine dextérité pour conduire ; si vous n'êtes pas habitué à ce genre de piste, ne vous y risquez surtout pas ! On peut s'y rendre en passant par une agence, mais aussi à pied : prendre le bus n° 10 vers Colonia Suiza, puis demander à descendre à la base. Compter 5 heures de marche pour parvenir au sommet (il y a un refuge, qui n'est pas ouvert toute l'année, et il vaut mieux réserver).

CIRCUITO GRANDE ★★★

Une autre alternative au Circuito Chico où, depuis Bariloche (où l'inverse), on vous emmène à Villa Traful via le río Limay (limite naturelle entre la province de Neuqén et Rio Negro). On découvre notamment un fameux amphithéâtre de formation naturelle, évoquant un cirque romain, et la vallée Encantado, charmante pour ne pas dire enchanteur. Si vous êtes accompagnés d'un guide, autant vous prévenir que cela risque être le festival de toutes les illusions : chaque formation rocheuse ressemble à toutes sortes d'animaux ou d'objets, libre à vous de laisser parler votre imagination ! Tout au long de votre parcours, vous suivrez la rivière et ses confluents. On s'enfonce dans des forêts épaisses, on longe des rivières cristallines, on admire des plages sauvages et on emprunte même la route nationale 234, autrement dit la Route des Septs Lacs. Puis la visite se poursuit par Villa La Angostura. Mais l'intérêt est tout autant limité, puisqu'on ne profite pas vraiment des paysages alentour, notamment si vous avez décidé de partir avec une agence. En effet, certaines agences s'arrêtent plus volontiers devant les magasins d'artisanat ou de chocolat que devant un beau panorama (quand ce n'est pas devant un saint-bernard pour se fendre d'une photo-souvenir ou question de deux minutes chrono histoire de mitrailler le tout de photos et de repartir !). Vous aurez quand même la possibilité de contempler les étonnantes formations rocheuses de la vallée Encantado et de découvrir les très beaux ríos Cuyín, Manzano et Minero.

CERRO TRONADOR ★★★★

Excursion terrestre. Circuit du Cerro Tronador et cascade de Los Alerces : départ à 8h30.

Ce sommet de 3 478 mètres doit son nom aux bruits provoqués par ses avalanches de glace et de neige. Si vous êtes pressés, que vous devez poursuivre votre route par le parc Lanín, vous pouvez éventuellement passer votre chemin : le volcan Lanín offre une vision beaucoup plus belle et, cette fois-ci, loin des gargotes touristiques. Cependant, les paysages sont superbes, surtout si vous poursuivez l'excursion classique (qui s'arrête au pied du Cerro, au glacier Ventisquero Negro) pour une folle randonnée dans les parages. En fait, le mieux est de passer une nuit ici et de partir tôt le matin.

Pour enrichir la balade, on peut faire un petit détour par la cascade de Los Alerces (l'embranchement pour rejoindre la cascade se trouve avant le pont qui traverse le río Manso), ou alors gagner les cascades de Las Nalgas (cascades « des fesses », littéralement), ou encore la Garganta del Diablo (site magnifique selon nous). Ou encore randonner deux jours jusqu'au Paso de las Nubes jusqu'à Punta Frías (jusqu'au km 9, le sentier est en bon état, compter 4 heures ; vers le glacier Frías, ensuite, c'est moins bon, compter environ 3 heures ; enfin, pour parvenir à la lagune, 8 km plus loin, le sentier devient carrément mauvais, compter bien 4 heures). Intéressant, d'ailleurs : de Punta Frías, vous pouvez continuer vers Puerto Blest à pied, et revenir ensuite à Bariloche (en bateau) ou même... passer au Chili (vers Peulla) et gagner la région des Lacs transandine (vers Puerto Varas et Puerto Montt !) : pour les bons randonneurs uniquement. Cette balade est réputée comme l'une des plus belles de la région. N'oubliez pas de vous faire enregistrer à la gendarmerie de Pampa Linda.

Un autre sentier possible conduit au refuge Meiling, à environ 5 heures de marche.

A Pampa Linda, on peut dormir à l'hostería, chaleureuse le midi – toutes les agences de voyages s'y donnent rendez-vous –, mais le soir, vous êtes vraiment peinard, ou au camping.

Un bus régional fait la navette entre Bariloche, Villa Mascardi et Puente los Rápido, deux fois par jour. Plus intéressant toutefois, si vous voulez gagner le Cerro Tronador : un départ par jour du Club Andino, tous les jours de janvier à mi-mars, pour Pampa Linda (au pied du Cerro, où se situe l'hostería et où la plupart des excursions déjeunent). Autre possibilité pour s'y rendre : un sentier part du lac Gutiérrez en longeant la rive ouest, puis côtoie la rive nord du lac Mascardi, puis du Brazo Tronador, jusqu'à l'hôtel du même nom : ensuite, vous pouvez toujours marcher sur la piste vers le site de Pampa Linda.

CIRCUITO CHICO ★★

Excursion terrestre : 65 km en voiture. Tour d'une demi-journée (départ à 14h30 en général).

Ce qui est communément nommé Circuito Chico (« petit circuit ») est l'une des excursions vedettes de Bariloche. Le circuit consiste en un tour vers la péninsule Llao Llao. L'excursion, pour le moins nature, permet d'organiser de jolies promenades, courtes et accessibles, entre forêts, lacs et montagnes : il faut dire que c'est bien évidemment le thème de prédilection de la région ! Que ce soit avec une agence, avec votre propre véhicule ou un vélo (à louer sur place), nous vous conseillons de débuter par un premier arrêt au Cerro Campanario (1 050 m). Un télésiège permet l'accès au sommet (ouvert de 9h à 18h), le point de vue est toujours magnifique, on aperçoit les montagnes les plus lointaines tapissées de bosquets et entourées des différents bras tortués du lac Nahuel Huapi. Le panorama dégage une atmosphère féérique et même mystique lorsque les nuages et le vent se lèvent. Poursuivez votre route par un arrêt sur la péninsule de San Pedro, précisément au Regatta Club (km20). D'ici vous pourrez visiter une petite grotte et profiter d'un mirador. Si vous voulez vous éterniser un peu sur les eaux profondes du Nahuel Huapi, vous pourrez louer un petit bateau et ramer à votre guise dans cet environnement on ne peut plus majestueux. Pour les autres, direction Puerto Pañuelo, d'où partent les excursions lacustres direction l'île Victoria, la forêt d'Arrayanes et Puerto Blest. Juste avant d'embarquer, n'hésitez pas à jeter un coup d'œil sur le plus bel hôtel de la région, le Llao Llao (km23). Profitez-en également pour admirer la chapelle San Eduardo, monument pittoresque ouvert au public le dimanche seulement. En continuant votre route après Puerto Panuelo, vous entrez sur la péninsule Llao Llao. Ici, tout un tas d'activités, de promenades et d'options sont proposés, mais il fait bon également d'errer sur les chemins en contemplant tout simplement les reliefs que réservent le paysage. Vous pouvez envisager un passage par Villa Tacul (km30) et ne manquez pas de vous arrêtez aux différents miradors qui offrent tous un nouveau regard sur la beauté des environs. Au km33, vous passerez le pont Arroyo La Angostura, roulez encore un peu puis arrêtez-vous sur la droite : bienvenue à Bahia Lopez. Les parois rocheuses plongent dans les eaux cristallines de la baie, des pêcheurs méditent face au tableau majestueux de la nature et certains font même trempette afin de profiter d'un moment de quiétude complète. Le retour s'effectue par Colonia Suiza, petite bourgade des plus touristiques, créée par des émigrés suisses francophones.

LAGO NAHUEL HUAPI ★★

Ce magnifique lac glaciaire de 557 km^2 aux eaux bleu marine intense a donné son nom au parc national Nahuel Huapi. Il comporte quelques îles et sept bras distincts : Campanario, de la Tristeza, Blest, Machete, del Rincón, Ultima Esperanza et Huemul. Les premiers Européens à le découvrir en 1670 sont des missionnaires jésuites venus de Chiloé, au Chili, qui installeront ici la Mission Nahuel Huapi pour évangéliser les autochtones. Les agences de Bariloche proposent de nombreuses excursions et autres sports nautiques sur le lac.

PUERTO PAÑUELO ★★

Llao Llao - 25 km au nord-ouest de Bariloche, sur la péninsule de Llao Llao.

Situé sur les berges du lac Nahuel Huapi, à 25 kilomètres de Bariloche, ce petit port, qui fut autrefois un îlot, date de 1965 et offre de belles perspectives de balades à pied ou en bateau. Sachez que la plupart des croisières sur le lac partent d'ici. Elles se rendent jusqu'à Puerto Blest, la forêt d'Arrayanes, la péninsule de Quetrihue, le lac Frias ainsi qu'à l'île Victoria et Myrtle Woods. Son nom a une signification historique et pour le moins poétique : *pañuelo* signifiant « mouchoir », cela renverrait à l'époque où les personnes restées à quai secouaient leurs mouchoirs en guise d'adieux aux voyageurs prenant place sur les bateaux. Enfin, autre anecdote intéressante datant de 1939 : lorsque l'Hôtel Llao Llao, construit entièrement en bois, fut achevé, il prit feu quelque temps plus tard et fût totalement détruit. Les débris de bois furent alors utilisés pour relier l'îlot au continent. L'hôtel ne sera reconstruit qu'un an plus tard, cette fois à base de pierre et de béton armé, et on peut encore l'admirer aujourd'hui : une merveille, certainement l'un des plus beaux hôtels du pays ! Ne manquez pas non plus de visiter la chapelle San Eduardo : tout en bois, elle fût construite en 1938 par Alejandro Bustillo (à l'origine de la cathédrale de Bariloche et de bien d'autres édifices à travers l'Argentine). A l'intérieur, on peut y contempler des vitraux et des peintures d'artistes argentins tels Vicente Forte et Vazquez Málaga. Attention toutefois, elle est ouverte au public le dimanche seulement.

CRUCE ANDINO

✆ +56 2 2488 0444

www.crucedelagos.com

Traversée au Chili par les lacs avec l'agence Turistour. Une ou deux journées au choix à partir de 295 US$ par personne.

Cette traversée, à faire sur une ou plusieurs journées, est particulièrement recommandée afin d'avoir un aperçu de la grandeur des paysages andins entre l'Argentine et le Chili. C'est d'ailleurs la seule traversée des Andes qui permet de traverser trois lacs : Todos los Santos, Frias et Nahuel Huapi. Vous pouvez d'ailleurs programmer la traversée depuis Puerto Varas, au Chili. Côté argentin, la première partie du trajet conduit de Bariloche à Puerto Panuelo, situé plus à l'ouest sur la péninsule Llao Llao. Sur le lac Nahuel Huapi, au petit matin, les couleurs des cimes enneigées, la brume qui se dissipe et les voltiges aériennes des mouettes composent un spectacle aussi pittoresque que majestueux. Ensuite, la seconde partie du voyage consiste à rejoindre Puerto Blest à bord du Gran Victoria. Une fois arrivés, vous prendrez un bus d'une vingtaine de minutes jusqu'à Puerto Alegre, au bord du Lago Frías, où le bateau Victoria del Sur vous attend, puis la traversée du lac vous emmène jusqu'au port du même nom. Vous êtes alors arrivés à la frontière argentine. Le voyage se poursuit ainsi avec un bus chilien (changement d'équipe d'encadrement), à travers la grandeur des paysages andins et ce jusqu'à la douane chilienne, installée à Peulla. Le trajet est magnifique, asseyez-vous de préférence sur la gauche ; arbres grandioses (forêt valdivienne, l'une des plus belles de l'hémisphère Sud), parfois des animaux, et un arrêt pour une photo inoubliable du Cerro Tronador. Si vous avez choisi l'excursion d'une journée, il est temps de grignoter. N'oubliez pas qu'il n'est pas possible d'emporter des sandwichs d'Argentine, tous les produits d'origine végétale ou animale vous seront confisqués à la frontière chilienne. Après manger, on a le temps de se livrer à une activité ou de se reposer en attendant le départ du catamaran chilien vers Petrohué, à 16h. Au programme : excursion vers la Laguna El Encanto (1 heure 30 min), balade à cheval (entre 2 et 5 heures), pêche (3 heures, ou une journée complète), navigation paisible sur le río Negro (3 ou 4 heures), tour en canopée (1 heure 30 min environ) ou encore safari 4x4 (présente cependant des coûts cependant). Le lendemain, le deuxième jour donc, on longe le lac vers l'embarcadère : compter une vingtaine de minutes de marche. Vous serez récompensé par une jolie petite cascade près du quai. Depuis Pétrohué, toujours, vous embarquerez ensuite sur un catamaran moderne et parfaitement équipé. La traversée du lac Todos los Santos (aussi nommé Esmeralda en raison de la couleur irréelle de ses eaux) est un spectacle magique (1 heure 50 min de navigation environ). On découvre le volcan Puntiagudo (pointe aiguë), au relief si insolite, puis le volcan Osorno, au cône de carte postale et, toujours, le Cerro Tronador, surgissant de la cordillère. On arrive ensuite à Petrohué, qui compte plusieurs sites de camping et un hôtel flanqué de quelques bungalows. L'escadron de touristes est déjà un peu fatigué, mais on s'arrête quand même au site des chutes du Petrohué, dont le prix d'entrée n'est pas inclus dans le périple. En fonction de votre choix (une excursion d'une journée, deux jours ou trois jours), vous pourrez admirer les Saltos del Petrohué au sein du parc national Vicente Pérez Rosales. On reprend le bus, passant par Ensenada (un petit village en pleine expansion, nombreuses possibilités de logement et de camping), longeant le lac Llanquihue pour arriver au charmant petit village touristique de Puerto Varas, où nous vous conseillons de loger. Une dernière précision : si vous avez choisi de réaliser cette excursion en deux jours, vous disposez de l'après-midi et du matin suivant, puisque dans tous les cas vous devrez attendre le départ du catamaran le lendemain à 16h30. Cela peut paraître long, mais le site de Peulla permet de nombreuses activités, comme une très belle marche vers un mirador puis une lagune. Cette excursion de luxe est le meilleur moyen pour s'adonner à une activité contemplative (le paysage se suffit à lui-même) tout en ponctuant le séjour de quelques activités intéressantes. Les guides sont d'un grand professionnalisme, ils parlent d'ailleurs tous un bon anglais, l'équipe est très attentive, disponible et courtoise. Le programme peut s'annoncer un peu trop expéditif, surtout sur une journée, mais le tout est parfaitement coordonné et organisé : prise en charge des bagages, passage de la frontière… ne vous posez pas de questions, suivez le guide ! Nous recommandons toutefois, si vous le pouvez, de partir pour l'excursion de deux ou trois jours : la journée sera longue si vous comptez sur la sortie journalière, le rythme est tout de même intense et il se peut que vous soyez frustrés ! Très important : cette excursion est fantastique quand le temps est de la partie. S'il pleut ou s'il y a des nuages, vous risquez d'être sacrément déçu. Le temps peut d'ailleurs complètement changer d'un moment à l'autre : n'oubliez pas nous sommes en Patagonie et la météo est toujours très imprévisible ! Sachez enfin que vous pouvez éviter de prendre le bus en optant pour l'option « Bike&Boat » : la navigation sur les trois lacs est alors toujours au programme, mais vous effectuerez les connexions en vélo de montagne. Toutefois, cette option s'adresse à celles et ceux qui ont un profil sportif : au-delà des tronçons à monter à la frontière, le circuit s'étend sur près de 120km. C'est donc loin d'être une promenade du dimanche, mais le jeu en vaut définitivement la chandelle.

LAGO GUTIERREZ ★

- A 25 km au sud-ouest de Bariloche.

Situé entre la Sierra de la Ventana et le Cerro Catedral, ce grand lac alimenté par les glaciers offre de nombreuses activités aux alentours comme le kayak, les balades à cheval, la pêche ou encore la simple baignade sur les petites plages patagonnes ! Les eaux du lac sont relativement chaudes puisqu'elles proviennent surtout des pluies printanières, mais ne vous attendez tout de même pas à des sources thermales ! Vous pourrez également visiter le petit musée paléontologique et partir à la découverte des sentiers environnants jusqu'aux cascades de los Duendes.

© GUAXINIM - SHUTTERSTOCK.COM

ISLA VICTORIA - PARQUE NACIONAL LOS ARRAYANES ★★

Excursion lacustre depuis Puerto Pañuelo (Bustillo km 25, Llao-Llao).

On traverse le lac Nahuel Huapí jusqu'à la péninsule de Quetrihué, à Villa La Angostura. C'est au bout de cette péninsule que se trouve l'une des rares forêts au monde d'*arrayanes,* cette même forêt qui inspira Walt Disney pour le film Bambi. Après avoir parcouru le sentier autorisé, on reprend le bateau pour la halte suivante : la Isla Victoria, l'immense île qui trône au milieu du lac. L'escale se fait à Puerto Anchorena sur la côte ouest de l'île où vous pouvez vous balader.

PUERTO BLEST ★

Excursion lacustre : départ à 10h depuis Puerto Pañuelo.

Puerto Blest est l'un des bras du lac Nahuel Huapi.

- **Isla Centinela.** L'île où reposent les restes du Perito Moreno.
- **Puerto Cántaros.** Dans une végétation exubérante, on atteint le pied des escaliers qui mènent en haut de la cascade Los Cántaros et à son point de départ : le Lago Cántaros.
- **Puerto Blest.** On peut séjourner à l'hôtel de Puerto Blest, qui dispose aussi d'un restaurant. Ensemble classique, suprêmement tranquille et romantique.
- **Lago Frías.** Une excursion optionnelle peut vous emmener au lac Frías, au bout duquel se situe la frontière avec le Chili.

EMILIO FREY (CERRO CATEDRAL) €

✆ +54 2 941 5431 1112
www.refugiofreybariloche.com
Ouvert toute l'année. Eau chaude, bar, restaurant.

Pour l'instant, c'est le seul refuge qui fonctionne avec un système de réservations. Il faut compter entre 3 et 4 heures de marche pour y accéder, un peu plus en hiver où il est parfois nécessaire d'enfiler une paire de skis ou de raquettes ! La réservation se fait par nombre de tentes ou en dortoir, et ce pour deux nuits maximum. Sur place, on prête des sacs de couchage, on cuisine des repas faits maison et on laisse son portable de côté : il n'y a pas de signal !

RUTA DE LOS SIETE LAGOS ★★★

Excursion terrestre : compter 360 km de circuit des Sept Lacs vers San Martín pour une journée complète.

La route des Sept Lacs (route 234) est l'une des plus belles de la région, et, par beau temps, un spectacle à ne manquer sous aucun prétexte. La route serpente entre forêts de conifères, montagnes enneigées et lacs aux nuances de couleurs époustouflantes. Les lacs en question sont le Nahuel Huapí, le Correntoso, l'Espejo, l'Escondido, le Villarino et son voisin le Falkner, l'Hermoso et, enfin, le Lácar.

- **Les options :** on peut se contenter d'un trajet en bus pour rejoindre San Martín de los Andes – l'alternative la moins chère, mais en même temps vous ne profiterez pas vraiment des paysages –, prendre un tour avec une agence ou louer une voiture. Une autre idée est de parcourir la route à vélo, sachant que de nombreux campings au bord du lac la côtoient, gratuits ou pas. Evitez les excursions : tous les bus se suivent (et se ressemblent), et les seules étapes sont des pauses photo. On ne profite pas beaucoup des merveilles contemplées, et une irrépressible frustration risque de vous envahir au retour. Si vous le pouvez, louez une voiture et prenez le temps de savourer la route. Dormez à San Martín de los Andes, et le lendemain revenez à Bariloche en suivant le parcours que suivent traditionnellement les agences. Revenez sur vos pas, puis bifurquez après environ 25 km vers le Paso del Córdoba. Ce sont des paysages superbes après avoir longé le lac Meliquina, qui présentent d'intéressantes figures rocheuses aux silhouettes évocatrices. Plus vous aurez bu de vin au repas du midi, plus les figures dévoileront leur sens mystique !

EL CASCO €€€

Av. Bustillo Km 11,5
✆ +54 11 4815 6952
www.hotelelcasco.com
Chambre double standard à partir de 340 US$ la nuit et jusqu'à 860 US$ la suite avec vue sur le lac.

Cet hôtel-boutique est pour le moins atypique : l'hôtel possède plus de 400 chefs-d'oeuvre d'artistes argentins répartis dans les chambres, les espaces communs, les couloirs et le jardin. Le design est chaleureux et cosy et la vue est tout à fait exceptionnelle. Lumineuses, les chambres restent sobres mais sont spacieuses et bien équipées. Accueil très courtois de la part du personnel qui apprécie d'échanger avec les clients. La meilleure des surprises reste cependant celle du restaurant : on y goûte une cuisine gourmet élaborée par le chef Fernando Trocca.

VALLE ENCANTADO ★

✆ +54 9 2944 520 616
www.valleencantado.com

La plupart des agences de voyages proposent la visite del Valle Encantado (« la vallée enchantée ») lors des excursions du Circuito Grande et de la Route des Sept Lacs. Il s'agit d'une vallée située à 62 km au nord-est de San Carlos de Bariloche, baignée par le río Limay (où la pêche est d'ailleurs splendide et saura ravir tous les amateurs). D'origine volcanique, les étranges et millénaires formations rocheuses, érodées par les puissants vents patagons, évoquent des châteaux, des lions, des escargots, des trains et même le doigt de Dieu (eh oui, toujours plus !)... Les forêts de cyprès et de peupliers rajoutent au charme à la fois bucolique et sauvage des lieux, les paysages sont grandioses et colorés… une véritable invitation à la détente et à la contemplation. Sur place, une structure touristique est à la disposition des voyageurs, dans un cadre délicieux : elle est constituée de bungalows pour trois à quatre personnes, rustiques, mais vraiment confortables et chaleureux (on a accroché !), tous construits en pierre et en roche volcanique. La salle de restaurant est agréable, on peut s'y reposer tout en mangeant un bout. On vous propose également quantité de balades dans les environs, à pied ou à cheval. Pour les amoureux des animaux : les possibilités sont très importantes de voir des condors et des troupeaux de guanacos ; on pourra aussi contempler des peintures rupestres, des grottes naturelles préhistoriques, observer les oiseaux, faire du kayak ou pêcher tranquillement depuis le ponton. Une sortie bucolique

ESTANCIA PEUMA HUE €€€

Ruta 40, km 2014
✆ +54 2944 501 030
www.peuma-hue.com
Ouvert toute l'année sauf du 15 mai au 30 juin. Chambre double standard à partir de 300 à 420 US$ par personne en B&B.

Située à 35 minutes de Bariloche, cette magnifique ***estancia*** est située au bord de la rive sud du lago Gutiérrez. Dans une ambiance ranch de montagne, les chambres sont d'un grand confort. On préfère toutefois la nouveauté 2020 et l'offre « glamping » qui consiste à faire du camping de luxe sous les étoiles. Peuma Hue dispose de 200 hectares, d'un bois, d'un lac et d'une vallée : les balades à cheval y sont grandioses et les possibilités infinies : trekking, pêche à la mouche, observation d'oiseaux. Une expérience inoubliable dans un lieu magique.

HOTEL LLAO LLAO €€€

Bustillo, km 25
✆ +54 2944 448 530
www.llaollao.com
Compter de 320 à 500 US$ la chambre simple ou double, jusqu'à 1 974 US$ la suite royale !

Situé sur la péninsule dont il porte le nom, c'est l'un des établissements historiques les plus somptueux d'Argentine. N'hésitez pas : si vous avez le budget, c'est ici qu'il faut se rendre ! Entre le lac Perito Moreno et le lac Nahuel Huapi, on vous propose des chambres avec vue réparties sur les deux ailes de l'hôtel. L'une est plus rustique rappelant l'atmosphère d'un chalet et l'autre propose des chambres plus au goût du jour. Le service est soigné et le tout d'une grande tranquillité. On y trouve un bar-restaurant, une piscine et de nombreuses activités.

© BERND ZILLICH - SHUTTERSTOCK.COM

Valle Encantado.

EL BOLSÓN ★★

El Bolson est situé au cœur d'une vallée fertile et porté par un doux microclimat. La localité est entourée de verdure et de *chacras* (fermes agricoles) qui produisent pour l'essentiel du houblon et des fruits rouges. Ne manquez pas de goûter à la bière artisanale, naturelle ou parfumée avec des fruits. Dans les années 1960, de nombreux hippies sont venus s'installer dans les environs du village. Les communautés n'existent plus, même si quelques-uns de leurs représentants continuent de vivre dans leur ferme. Mais on sent planer sur le village une philosophie de responsabilisation écologique (le gouvernement provincial l'a déclaré Municipalité écologique en 1991). Une belle étape pour faire le plein de bonnes ondes !

Pratique

Vous trouverez un office du tourisme autour de la Plaza de Armas. Les deux banques principales du village se situent sur San Martín, de part et d'autre de la place (Banco Patagonia et Banco Nación). Elles disposent de DAB.

Tourisme

Le rafting est très populaire tout autour d'El Bolson et les parties de pêches sont de mise dans le Rio Azur et le Lago Puelo. De plus, la ville se vante régulièrement de son microclimat méditerranéen : situé sur le parallèle sud 42, El Bolson profite de conditions particulièrement optimales pour la culture du houblon et des fruits. Vous pourrez visiter de nombreuses cervecerias, fermes, etc.

Transports

Il n'y a pas de gare routière pour cette ville andine de plus en plus touristique, mais la plupart des bureaux des compagnies sont autour de San Martín. Tout début 2018, le Bureau du développement annonçait le projet de construction d'une gare routière comprenant 10 stands pour la vente de billets. Pour Bariloche de nombreuses compagnies comme Via Bariloche, T.A.C ou Don Otto effectuent le trajet plusieurs fois par jour en été, de 7h à 22h environ. Pour Esquel, la compagnie Via Bariloche part tous les jours entre 12h et 22h50. Compter de 2h à 3h30 de trajet. Pour Comodoro Rivadavia, Don Otto part tous les jours, trois fois par jour minimum. Le bus local El Urbano sillonne la ville du nord au sud et du sud au nord toutes les heures. On peut le prendre sur l'avenue San Martín, au niveau de la place.

CABEZA DEL INDIO ★★

Cette jolie randonnée part directement du centre-ville et débute par un sentier qui vous mènera d'abord au Mirador del Azul, à 8 km du centre du village. Le panorama sur la vallée est sublime et l'on aperçoit même, au loin, le Lago Puelo. En continuant, vous tomberez sur la Cabeza del Indio, une surprenante formation rocheuse. Vous pouvez également aller admirer la cascade Escondida. On y accède en 2 heures de temps par la rue Azcuénaga, après avoir traversé le pont sur le río Quemquemtreu. Une promenade courte et accessible qui conviendra à toute la famille.

CERRO PILTRIQUITRÓN ★★

On peut gagner le parking en remis : compter entre 150 à 250 $ l'aller simple.

A 1 400 m d'altitude, après une courte balade de 45 minutes depuis le parking, vous pouvez découvrir El Bosque Tallado. Il s'agit de vingt-cinq sculptures taillées dans des arbres morts (la plupart sont des lengas, arbres typiques de la région). Les auteurs de cette œuvre originale sont des sculpteurs sur bois des environs. On peut continuer la balade jusqu'au refuge Piltriquitrón, au pied du sommet du même nom, le plus fameux et le plus haut (2 260 m) de la vallée. Superbe panorama et balade recommandée par jour de beau temps. Il est possible d'y dormir.

FERIA ARTESANAL ★★

Plaza Pagano

Le mardi, le jeudi et le samedi de 10h à 16h (en été), la feria se tient sur la Plaza Pagano.

Il y a de quoi devenir fou face à tant de bonnes choses. Tous les producteurs viennent vendre leur production dans une ambiance festive. Il serait dommage de rater cette occasion de goûter à tous les produits naturels des fermes. On raconte que toutes ces douceurs ont poussées sur le parallèle 42 sud qui caractérise la région et qui bénéficie d'un microclimat particulièrement clément. Egalement quelques stands d'artisanat de plus ou moins bon goût. A noter que dorénavant ce marché est devenu très touristique à notre goût, mais c'est toujours aussi alléchant.

MUSEO DE PIEDRAS PATAGÓNICAS

A 13 km du village, Mallin Ahogado, Chacra Iaten K'Aike ✆ +54 2944 491 969

www.piedrasdepatagonia.com.ar

Ouvert tous les jours de 11h à 18h de janvier à mars (juillet également). Compter 200 $ l'entrée.

Ce musée propose de découvrir une importante collection de roches, minéraux et autres pierres précieuses, classés et nommés scientifiquement. Elles révèlent notamment les différents profils géologiques de la Patagonie à travers ses différentes régions. Le tout est saupoudré d'une petite touche propre à El Bolson : un peu d'ésotérisme et de spiritualité. Vous trouverez donc des notes explicatives sur les vertus, les légendes et les caractéristiques. Petite boutique d'artisanat local.

RÍO AZUL

La compagnie locale de bus La Golondrina propose plusieurs départs par jour.

Plusieurs balades commencent après avoir traversé le río Azul. On peut organiser un circuit de 4 jours en allant de refuge en refuge. Le mieux est de prendre le bus du matin, de gagner le refuge Hielo Azul près du ruisseau Teno (balade à travers des forêts de cyprès, coihue et lenga) ; vous pourrez camper, loger dans le refuge, acheter une ou deux vivres ou commander un plat du jour. De là, vous n'êtes pas loin du glacier, et vous pouvez rejoindre le lendemain le refuge El Cajón del Azul. Il est possible de s'y doucher et d'acheter des vivres.

LA CASONA DE ODILE €

A 6 km du centre de la ville

✆ +54 2944 492 753

www.odile.com.ar

Compter à partir de 15 US$ en dortoir de 6 et à partir de 50 US$ la chambre double avec salle de bain privée.

Odile est peintre et française. Elle a construit cet hostel de charme dans un environnement superbe tout proche d'une rivière. On ne peut que conseiller d'y loger et de goûter aux truites que la maîtresse des lieux élève elle-même (la terrine de truite à l'estragon est sublime). Excellente adresse à tous points de vue, petit déjeuner maison délicieux. Cuisine à disposition, ordinateur connecté à Internet et service de laverie. Odile a également une brasserie qui produit de la bière artisanale et propose des cours de yoga et des massages. Un havre de paix.

EL PUEBLITO HOSTEL €

Barrio Luján

✆ +54 2944 493 560

www.elpueblitohostel.com.ar

A partir de 15 US$ en dortoir de 12 lits et 18 US$ en dortoir de 4 lits. Compter autour de 50 US$ la chambre double.

Cet hostel est situé à 3 km de El Bolson, c'est son principal inconvénient, car sinon nous devons dire qu'il est superbe, pas cher, et desservi par des bus de ville (on peut aussi prendre des vélos). Les chambres sont charmantes et spacieuses, pas mal pour les couples. Ici on fabrique confiture, bière et pain maison, la cuisine est super équipée et le cadre aussi pittoresque que douillet. Le chalet est situé près d'une cascade et d'un jardin botanique que l'on découvre à pied. Il y règne une ambiance bohème, la *vibe* hippie est définitivement au rendez-vous.

© PEDRO FRANCISCO SUAREZ - SHUTTERSTOCK.COM

Río Azul.

PEHUENIA HOSTEL Y CABAÑAS €

Azcuenaga 140
✆ +54 9 2944 295 731
www.pehueniaelbolson.com.ar
A partir de 1 000 $ pour un lit en dortoir avec le petit déjeuner compris et 2 300 $ la chambre double.

Adresse centrale qui compte des dortoirs de 8 à 10 personnes (sans *lockers*) et plusieurs chambres doubles, avec ou sans salle de bain privée. Très connue et appréciée des jeunes routards, elle est prise d'assaut notamment par les Anglo-Saxons. Le chalet en pierre et brique est très joli et décoré d'un mobilier charmant tout en bois. Equipe familiale très sympa et propreté impeccable. Trois bungalows pour plus de 5 personnes sont aussi réservables.

REY SOL & REINA LUNA €

Ruta 16, km 13 (à 1,5 km de Lago Puelo)
✆ +54 9 294 431 8318
www.rey-sol.com.ar
Compter à partir de 400 $ en dortoir.

Un cadre authentique en pleine nature, de bonnes ondes et une seule règle : bonheur et positivité ! L'hostel offre des lits en dortoirs de 4 ou 6 personnes et des chambres doubles. On trouve aussi une salle de yoga, des massages, des cours de méditation et de shiatzu. Tout ça en bonne conscience et en respect avec la nature qui nous entoure, on recycle, on mange sain et végétarien de préférence. Cela ne conviendra pas à tous les grands mangeurs de parillas mais cela devrait aller pour tous les autres qui cherchent un havre de paix pour travailler leur karma !

BUENA VIDA SOCIAL CLUB €€

✆ +54 2944 491 729
www.buenavidasocialclubpatagonia.com
Compter 100 US$ la chambre double avec petit déjeuner inclus.

Un B&B chaleureux tenu par Alejandro, qui a repris les manettes de l'établissement en 2019. Les chambres sont confortables et bien chauffées, elles ont ce côté douillet et *cosy* qui fait qu'on s'y sent bien. La vue sur la cordillère des Andes est sublime depuis le living où est servi un excellent petit déjeuner fait maison : jus pressé, fruits frais, produits bio et locaux, on se régale ! La maison fourmille d'œuvres d'art, d'objets artisanaux et de détails raffinés. Nos hôtes vivent la moitié de l'année à Berkeley en Californie. Une adresse charmante à découvrir.

FRONTERA HOSTERIA Y CABAÑAS €€

Las Golondrinas, Lago Puelo
✆ +54 294 4473092
Comptez à partir de 190 US$ pour deux.

Entourée de montagnes et de forêts, cette *hosteria* jouit d'une vue incroyable sur la cordillère et profite d'un cadre bucolique porté par les chants d'oiseaux et les arômes d'une nature toujours plus séduisante. Elle offre de jolies chambres dans des cabanes lumineuses et chaleureuses, bien équipées avec chauffage. La touche de bois apporte une atmosphère chaleureuse et *cosy*. La maison propose aussi des cabanes de 2 à 5 personnes si vous souhaitez un peu plus de confort et d'intimité.

JAUJA €

Avenida San Martín 2867 et Juez Fernandez
✆ +54 2944 492 448
Compter autour de 700 $ par personne.

Un choix impressionnant de très bonnes glaces artisanales, dont les saveurs originales comme myrtille au lait de brebis ou maté sont concoctées avec les fruits de la maison. On découvre d'autres excellentes spécialités patagonnes au restaurant : les viandes notamment, les raviolis fourrés au fromage et à la truite fumée ou encore la soupe à la rose musquée. C'est assez touristique, le restaurant ne désemplit pas, mais le service est toujours à la hauteur et les assiettes, servies généreusement, sont délicieuses, il y a du choix et les prix sont corrects.

CERVECERIA OTTO TIPP €€

Islas Malvinas y Roca
✆ +54 2944 493 700
Compter environ 300 $ le plat du jour.

La consonance germanique du fondateur de cette brasserie artisanale nous assure d'y trouver de bonnes bières, et c'est effectivement le cas. Toutes les bières sont faites sur place et on pourra même jeter un œil à la fabrication du doux breuvage si l'on est en groupe. Le fondateur est bien connu pour avoir introduit le houblon dans la région. En cuisine, on n'oublie pas d'utiliser le produit maison en servant par exemple un cordero à la bière brune. A la carte, on retrouve les douceurs régionales comme la truite fumée, pizzas, ou encore picadas à partager.

PARQUE NACIONAL LAGO PUELO ★★

A 18 km du village d'El Bolsón, ce parc est situé sur le territoire de la province du Chubut. Les eaux turquoise du lac sont le paradis des pêcheurs et des campeurs, la vue est sublime et offre un beau panorama sur les montagnes chiliennes. Créé en 1937, il a fait partie du Parc national de Los Alerces sous le nom de « Anexo Puelo » jusqu'en 1971, date à laquelle il a été déclaré parc national indépendant. Il est situé à l'extrême nord-ouest de la province de Chubut et a une frontière commune avec le Chili. Ses 27 675 hectares de paysages montagneux sont sublimés par le camaïeu de verts des forêts valdiviennes. Le parc offre une grande diversité de sentiers de randonnée et de trekking, qui durent d'une demi-heure à six jours.

Balade

Plusieurs sentiers de trekking de difficultés différentes sont possibles depuis l'entrée du parc, certains se font tranquillement en quelques heures tandis que certaines randonnées prennent quelques jours. Voici les options que nous proposons :

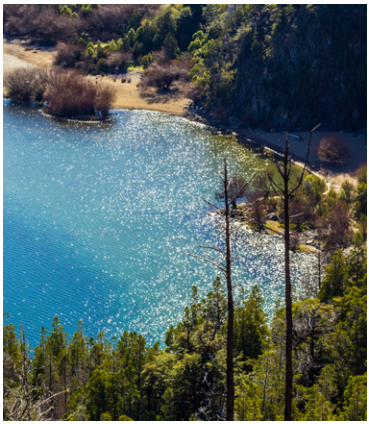
- **La Playita :** quand le soleil pointe le bout de son nez, du mois de décembre à fin février, la plage est animée et accueille les familles et groupes d'amis du coin qui viennent se relaxer, tremper les pieds et écouter de la musique. La vue est tout simplement superbe et on y passe l'après-midi sans se lasser du paysage une seule seconde.
- **Bosque de las Sombras :** compter 30 minutes pour parcourir ce sentier facile. On y accède par un petit pont flottant en bois de houblon et on entre dans une forêt indigène de Pitras absolument unique puisqu'elle recèle des espèces botaniques particulières et uniques dans le pays.
- **Sendero al Mirador del Lago :** l'ascension dure environ 30 minutes, la contemplation une fois arrivé sûrement un peu plus ! Le panorama offre une vue spectaculaire sur le lac, les montagnes, le delta du Rio Azul et les forêts verdoyantes du parc.

Pratique

Compter 360 $ l'entrée. Cependant si vous arrivez en milieu ou en fin d'après-midi, accédez directement à la plage, le kiosque ne vous en tiendra pas vigueur.

Transports

La Golondrina assure le trajet entre El Bolson et le Lago Puelo, un bus passe environ toutes les 30 minutes en été.



© DANILOVIEIRA1 - SHUTTERSTOCK.COM

Parque Nacional Lago Puelo.

EL REFUGIO DEL LAGO €€

Epuyén ✆ +54 2 945 499 025
www.elrefugiodellago.com.ar
Ouvert d'octobre à avril. Compter environ 40 US$ la chambre double avec petit déjeuner.

Une auberge qui fait rimer convivialité avec vacances nature, détente et sport, dans un site grandiose. Jacques, guide de haute montagne à Val d'Isère pendant sa jeunesse, a quitté sa France natale pour aller s'installer en Argentine avec sa Sophie, sa compagne. Ils vous accueillent au sein de leur écrin de verdure au bord du lac Epuyén, juste à l'est du Parc national Lago Puelo. Sur place, un camping avec toutes les commodités, des bungalows tout confort ainsi que des chambres doubles. L'auberge dispose d'un petit restaurant qui propose des spécialités locales.

EL MAITÉN ★

El Maitén est une petite ville située sur la rive droite du río Chubut et traversée de part en part par l'ancienne route 40. Au cours de son passé pour le moins glorieux, Maiten était un point de passage important en Patagonie : *El Viejo Expreso Patagonico*, ou autrement dit le Patagonian Express, qui reliait autrefois Esquel à Ingeniero Jacobacci y faisait escale. Surnommée La Trochita, cette relique a été superbement entretenue et préservée. Vous pourrez même y faire un saut et explorer les paysages de la steppe à travers les vitres des vieux wagons : lors de la saison estivale, la Trochita reprend la route et propose des tours touristiques de 2h45 à partir de la Estacion El Maiten.

CHOLILA ★

Ce village, dont le nom signifie « belle vallée », a débuté son peuplement en 1897, après que Ventura Solis et sa femme y établirent leur nouvelle demeure. Solis devint conseiller des premières expéditions destinées à définir les frontières avec le Chili, dirigé par Francisco Moreno. Il fallut attendre 1904 pour qu'apparaissent école et poste de police. Cholila et ses allures de Far West est célèbre pour avoir abrité, les fameux hors-la-loi américains Butch Cassidy, Sundance Kid et Etta Place. Ils avaient choisi ces terres sauvages de la Cordillère, où n'arrivait pas encore le télégraphe, pour se faire oublier des détectives de l'agence Pinkerton.

CABAÑA DE BUTCH CASSIDY ★★

Ruta provincial nº 71

Un détour par Cholila cache très certainement une envie d'apercevoir la cabane en rondins des mythiques hors-la-loi étatsuniens Butch Cassidy, Sundance Kid et Etta Place. Recherchés activement aux Etats-Unis (10 000 dollars américains de récompense), ils finirent par s'évanouir dans la nature et débarquèrent ici en 1901. Ils tentèrent de se faire passer pour d'honorables fermiers et firent l'acquisition de 6 000 hectares auprès d'un propriétaire terrien. Ils construisirent un ranch, achetèrent du bétail et commencèrent alors à couler des jours heureux loin de l'époque légende du Far West. Toutefois leur passé les rattrapa : les détectives américains de l'agence Pinkerton, qui étaient à leurs trousses, finirent par les repérer. Ils s'enfuirent de nouveau pour échapper à la justice et aux détectives qui se rapprochaient dangereusement. Mettant cap vers le nord, ils traversèrent d'abord la province de San Luis avant de rejoindre le Chili et la Bolivie. Butch et Sundance seront finalement tués en Bolivie, près de Tupiza, même si certaines théories n'acceptent pas cette version : selon certains Butch se serait suicidé et selon d'autres ils seraient tous deux morts de vieillesse dans les années 1930 aux Etats-Unis, ayant vécu alors dans l'anonymat jusqu'à la fin de leur vie.Etta Place aurait, elle, rejoint San Francisco via Valparaíso au Chili. La cabane de Cholila, vieille de plus d'un siècle, est pour le moins délabré malgré la réquisition de nombreux charpentiers pour la faire toujours tenir debout.

ESQUEL ★

Si l'on vient de Bariloche, la douce impression de fuir les touristes vous envahit ; si l'on vient par la Route 40 depuis El Calafate, la dure impression d'un retour à la civilisation vous guette. Lorsqu'on se balade sur les hauteurs de la ville, coincée entre montagne et désert, elle rappelle l'imaginaire d'un bourg du Far West : ne raconte-t-on pas l'épisode de Butch Cassidy et du Sundance Kid dans la région ? Esquel est aussi connu pour les immenses estancias de ses environs, dont celle de Benetton, le magnat du textile, qui s'agrandit démesurément. Peu de constructions vous le rappelleront, mais Esquel fut fondé par les colonies galloises prospères de la côte Atlantique en quête de nouvelles terres à exploiter.

Pratique

Vous trouverez tous les services de base nécessaire : un office du tourisme, quelques banques, un bureau de poste, un hôpital, quelques supermarchés et des services de dépannage et réparation pour véhicules.

Transports

L'aéroport se situe à 20 km à l'est de la ville où des vols sont assurés jusqu'à Buenos Aires. Des transferts sont assurés pour le centre.

Pour le Chili, si vous voulez poursuivre vers la Route australe, les bus Jacobsen voyagent plusieurs fois par jour de 6h à 23h jusqu'à Travelín. Des bus chiliens vous attendent à la frontière pour Futaleufú quand arrivent les bus d'Esquel. Si vous venez en taxi, vous pourrez demander qu'un taxi chilien vienne vous récupérer (Futaleufú n'est qu'à 20 min).

LAGUNA LA ZETA ★

Le chemin qui mène à la Laguna la Zeta part au bout de l'avenue Fontana. Compter 1 heure 30 min de marche, la balade suit la route pour les voitures, mais il ne passe pas grand monde. Cela monte sec au début, puis on parvient à la lagune, avec de beaux panoramas sur les cimes alentour. Tout autour de la lagune, une grande forêt de cyprès, de *maiten,* de nire et de pins viennent compléter le tableau. Seuls quelques pêcheurs troubleront la paix de votre esprit. Sachez qu'il est éventuellement possible d'y camper et d'y faire du kayak

TUNEL DE HIELO ★★

En venant d'Esquel et après avoir traversé une belle forêt de *lengas*, vous devrez longer le ruisseau Irigoyen et rejoindre la cascade de 45 mètres située au pied de la colline de La Torta. A son sommet, une surprise aussi spectaculaire qu'inédite vous attend : des tunnels de glace, immenses, d'un blanc immaculé. Ces tubes de glaces, de plus d'une centaine de long, sont de véritables labyrinthes au plafond concave formés par l'accumulation de neige. Toutefois, vous ne pourrez pas vous y rendre seul et il convient de réserver un tour avec une agence pour s'y rendre.

DIUCON VIAJES

9 de Julio 1084 ✆ +54 2945 450 108

www.diucon.com

Randonnées à cheval à partir de 700 $, journée trekking et visite de parcs nationaux à partir de 2 400 $.

C'est l'agence de tourisme la plus sérieuse et recommandée à l'unanimité. Le personnel est jeune et l'accueil agréable. Les tours proposés sont innombrables et les prix diminuent en fonction de votre nombre (moins cher pour quatre personnes que pour une seule). Certaines excursions ont un tarif invariable : demi-journée de rafting sur le río Corcovado, canopy à Pueblo Alto, journée de 4x4 et trekking vers le Lago Baggilt pour admirer le glacier Cónico… Vous pourrez également embarquer à bord de La Trochita, mythique train patagon. Bref, l'embarras du choix !

LA TROCHITA - VIEJO EXPRESO PATAGÓNICO ★★

A l'angle de Brown et de Roggero
✆ +54 2945 451 403

www.patagoniaexpress.com/el trochita.htm

Trajet : Esquel - Nahuel Pan. Horaires variables mois par mois (voir le site).

L'attraction est une locomotive à vapeur et ses quelques wagons en bois circulant sur une voie ferroviaire d'une largeur de 75 cm d'où son nom de *trochita* (« la petite voie étroite »). Le train fut également immortalisé dans le romain de l'américain Paul Theroux « L'Express de Patagonie », ce qui lui vaut aujourd'hui le surnom de Viejo Expreso Patagónico. Elle faisait partie du Chemin de Fer General Roca, l'un des six réseaux ferrés décidés par le président dans les années 1920, à la grande époque des locomotives à vapeur.

HOSTEL CASA DEL PUEBLO €

San Martín 661
✆ +54 2945 589151

Compter à partir de 400 $ par personne en dortoir. Pour les chambres privées, compter à partir de 1 200 $.

Certainement l'une des meilleures affaires du coin étant donné son confort et son rapport qualité-prix. Située dans le centre-ville, la maison propose des lits en dortoir, des chambres doubles, triples et quadruples. La grande cuisine équipée côtoie une salle de séjour avec télévision, livres et jeux de société. Rien de bien moderne, mais les boiseries sont là pour réchauffer l'atmosphère et le jardin ensoleillé sous les frondaisons d'un grand cerisier avec chaises longues, tables et hamacs est bien agréable. Nombreuses activités proposées (VTT, trekking, etc.)

LA TOUR D'ARGENT €€

San Martín 1063
✆ +54 2945 454 612

Compter autour de 300 $ le plat.

Une carte diversifiée, un service attentionné et un joli cadre font de la Tour d'Argent l'un des restaurants les plus agréables de la ville… même si la comparaison avec la fameuse table de Paris s'arrête au nom. Pour autant on est bien servis, les portions sont parfois même trop abondantes, et on y trouve une carte variée proposant les grands classiques du pays : des spécialités patagonnes, des pâtes, des *milanesas*. Un bon point de chute pour les familles nombreuses qui veulent se remplir l'estomac sans pour autant alléger le portefeuille.

CERRO LA HOYA

✆ +54 2945 453018

www.cerrolahoya.com

Tarif d'entrée : En saison basse, compter 1 240 $ le pass journée. En saison haute, compter 1 800 $.

Cette montagne abrite un centre de ski à 13 km de la ville, d'où la vue est très jolie sur l'ensemble de la région. Une destination moins chic que Bariloche, moins onéreuse également mais pratique : La Hoya, grâce une orientation privilégiée, est connue pour son enneigement tardif. De nouveaux télésièges et un téléski ont, ces dernières années, été ajoutés à l'infrastructure en place. 29 pistes sur 60 ha, et 10 remontées mécaniques. La saison s'étend entre mi-juin et mi-octobre. Sur place, on peut loger à l'hostería Pirrén Chayá.

PARQUE NACIONAL LOS ALERCES ★★

Le Parc Los Alerces (*alerces :* cyprès de Patagonie) est l'un des plus beaux parcs nationaux du pays. D'une superficie de 263 000 ha, il compte une dizaine de lacs et de nombreux cours. Il a été créé en 1937 afin de protéger cette espèce d'arbre dont certains spécimens traversent les siècles. L'alerce est l'arbre le plus vieux de la planète, mais aussi l'un des rares conifères de la région. Certains (au Chili) ont plus de 3 000 ans et peuvent atteindre une hauteur de 50 m et le tronc atteint parfois 4 m de diamètre (le grand-père du parc, toutefois, mesure 57 m de haut, avec un diamètre de 2,20 m et un âge de 2 600 ans). Les alerces appartiennent à la famille des séquoias d'Amérique du Nord et la couleur de leur bois est rouge. Pour se développer, ils ont besoin d'un climat très humide, caractéristique de la région. Le seul moyen de contempler les alerces du parc est la voie lacustre. Des lacs bleu argent ou vert azuré épousent ces paysages agrestes et sauvages à la fois. Les lacs constituent un réseau et tous sont reliés entre eux par un système de canaux naturels et navigables. L'intendance (cartes et informations) est à Villa Futalaufquén au bord du lac du même nom. Malheureusement, début 2015, un incendie a détruit 1 300 ha du parc. En juillet 2017, l'UNESCO déclare site du Patrimoine mondial une partie des 263 000 ha du parc national.

Pratique

La plupart des infrastructures du parc se trouvent autour du lac Futalaufquen : station-service, camping, restaurants, bungalows. On peut aussi demander un permis de pêche et s'inscrire pour des trekkings. L'entrée du parc est de 400 $ pour les étrangers.

Se loger

Quelques hosterías et cabañas, toutes situées sur la rive est du lac Futalaufquén, à part l'hostería Futalaufquén, la plus exclusive et la plus charmante. Certains campings sont gratuits (et pas terribles). Les autres (Los Maitenes, Pucon Pai) demandent autour de 400 $ par personne. Renseignez-vous bien aux offices de tourisme d'Esquel et d'El Bolsón pour plus de précisions, ou à l'entrée du parc.

Transports

Pour s'y rendre, il faut emprunter les bus de la compagnie Transportes Esquel (qui vont jusqu'au Lago Puelo).

CIRCUITS LACUSTRES ★★

Le circuit le plus populaire est celui qui vous mène en bateau sur les eaux du Futalaufquén, du río Arrayanes, du lago Verde, puis Menéndez. Vous parvenez ensuite à la zone la plus impressionnante de la forêt d'alerces. On part de Puerto Limonao au sud du lac Futalaufquén ; on marche une centaine de mètres sur une passerelle au niveau du lago Verde pour parvenir à Puerto Chucao, sur le lac Menéndez, jusqu'à la rive nord de celui-ci : un sentier de 2 heures environ (aller-retour) conduit à El Alerzal. L'excursion couvre un trajet de 84 km et dure environ 9 heures.

CIRCUITS PÉDESTRES ★★

Ils sont très nombreux ; certains demandent plusieurs heures de marche. A l'administration du parc, on vous distribuera des prospectus (cartes à l'achat également).

- **Depuis Villa Futalaufquén,** un sentier de 50 minutes expose la relation étroite entre les peuples indigènes et le milieu ambiant. Un autre sentier donne quelques explications sur la flore locale (environ 30 minutes).
- **De la Villa à Cerro El Dedal,** une randonnée bien dénivelée vous emmènera à 1 916 mètres d'altitude, compter bien 6 heures aller-retour. Le sentier commence au Sendero de la Cascada (juste derrière le Centre des Visiteurs). Au sommet vous pourrez admirer le lac Futulaufquen et la vallée del Rio Desaguadero.
- **Cinco Saltos,** depuis Puerto Limonao**,** un circuit de 3 heures environ conduit aux Cinco Saltos (cinq belles chutes d'eau). La randonnée est facile et accessible.
- **Sendero Lago Krüger,** qui suit la rive sud du Lago Futalaufquen jusqu'à un plus petit lac, du même nom. La randonnée débute à Puerto Limonao et s'étend sur 25 kilomètres. Vous pourrez passer la nuit à Playa Blanca.
- **Sendero de las Pinturas Rupestres,** un sentier facile de 500 mètres qui vous emmènent à la découverte de vastes panoramas et sur les traces d'art rupestre précolombien.
- **Laguna Escondida,** commencez votre ascension au pied de la rivière Arrayanes et grimpez jusqu'au sommet.
- **Sendero al Cerro Alto el Petiso,** commencez votre randonnée à Mermoud, situé à Lago Verde. Après avoir traversé une forêt, le parcours n'est non pas semé d'embûches, mais de petit rocher à grimper et éviter.

© GALYNA ANDRUSHKO - SHUTTERSTOCK.COM

Le glacier Perito Moreno.

PERITO MORENO ★

A 60 km à l'est de la frontière chilienne, c'est une ville sans grand intérêt pour le voyageur, mais une étape envisageable sur la Ruta 40 si l'on compte réaliser le trajet San Carlos de Bariloche-El Calafate. Si vous comptez rejoindre le Chili, il vaut mieux séjourner à Los Antiguos, localité beaucoup plus charmante et attractive. En revanche, vous trouverez ici toutes les infrastructures nécessaires (hôtels, restaurants, station-service, banques, supermarchés…). Vous pourrez également contracter les services d'une agence pour visiter la Cueva de las Manos, à l'art rupestre si évocateur ou vous épancher sur le Parc national Perito Moreno, à ne pas confondre avec le glacier éponyme dans le Parc national des Glaciers.

Se loger

La ville compte un camping municipal (dans le sud de la ville), non loin de l'Avenue San Martin qui regroupe la plupart des options d'hébergements.

Tourisme

Si vous désirez connaître des coins peu visités, renseignez-vous à l'office du tourisme de la ville. Il est possible de partir en excursion vers le Parc national Perito Moreno (à ne pas confondre avec la ville ni avec le glacier), à 310 km au sud de la ville, ou alors de séjourner dans l'une des estancias des environs : tranquillité assurée, vous êtes au bout du monde dans des paysages absolument sauvages. Pour les amoureux de la nature à l'état pur. Sinon, la ville est également un bon point de départ pour aller visiter la mystérieuse Cueva de las Manos.

Transports

Le terminal de bus se situe au niveau de la rotonde (Ruta 43 et Ruta 45), à environ 15 minutes à pied du centre-ville. Plusieurs bus quotidiens partent pour Los Antiguos, El Chaltén, El Calafate, Comodoro Rivadavia et Río Gallegos. La compagnie Marga/Taqsa se rend aussi à Bariloche tous les jours à 9h45.

CABAÑAS KOSHEM €€

San Martín 2190
✆ +54 2963 432 525
Compter à partir de 900 $ la chambre double.

A deux pas du terminal de bus, cette petite adresse tenue par Don Marcelo devrait parfaitement faire l'affaire si vous devez séjourner dans cette bourgade. Le propriétaire propose des chambres avec sanitaires privés ou des bungalows pour six personnes au maximum avec une cuisine bien équipée. C'est simple, bien tenu, très propre et plutôt confortable. Les bonnes adresses ne courent pas les rues à Perito Moreno et celle-ci conviendra aussi bien aux couples qu'aux familles ou aux groupes d'amis. À noter qu'il y a un parking pour ceux qui sont véhiculés.

LOS ANTIGUOS ★

Los Antiguos se situe dans une vallée fertile, au bord du Lago Buenos Aires, le deuxième plus grand lac d'Amérique du Sud par sa superficie (après le lac Titicaca). Jadis, l'endroit avait été élu par les Tehuelches pour venir mourir en paix : ils appelaient le site I Keu Kenk (Lieu des Ancêtres). Aujourd'hui, la ville est connue pour son festival de la cerise et ses nombreuses *chacras* où l'on cultive des fruits délicieux. Los Antiguos est pour de nombreuses agences de voyages, le point de départ de la Ruta 40 (même si la ville n'est pas à proprement parler située sur cette route mythique). C'est aussi un passage pour traverser facilement la frontière vers le Chili : la localité de Chile Chico est distante de seulement 7 km !

Pratique

Vous trouverez une banque, un centre d'informations touristiques, une station-service YPF.

Se loger

Los Antiguos semble désormais devenir un point non négligeable sur la touristique Ruta 40. L'hôtellerie l'a compris et se développe peu à peu. Vous trouverez également un camping municipal.

Transports

Le terminal de bus a été inauguré en 2009 et dispose d'un cybercafé et d'un restaurant avec wi-fi. La grande majorité des bus partent vers le nord (San Carlos de Bariloche, Esquel, El Bolson) et le sud (El Calafate, El Chalten). Il est aussi possible de rejoindre Chile Chico au Chili.

CHACRA DON NENO ★★

✆ +54 2963 491 403

Ouvert tous les jours. Entrée gratuite.

C'est la *chacra* la mieux placée mais également la plus sympathique. La famille Treffinger-Cienfuegos reçoit les visiteurs dans son agréable verger dominé par les peupliers. On ira voir la serre, comprendre la complexité du système d'irrigation, goûter aux délicieuses fraises et cerises et finir par la dégustation des liqueurs faites maison. La meilleure est la spéciale Don Neno, avec son goût d'amandes et de cerises, mais goûtez aussi à la liqueur de pétales de roses ou de yerba maté ! On trouve aussi des confitures, des légumes et des fruits tout juste cueillis.

LAGO BUENOS AIRES ★

En Argentine, il s'appelle le lac Buenos Aire tandis qu'au Chili, le lac se nomme General Carrera. C'est le deuxième lac le plus grand d'Amérique du Sud. Pour un beau panorama, gagnez le mirador Uendeunk, sur l'avenue principale. Un autre mirador, Río Jeinimeni, offre une vision plus complète, notamment de la localité de Chile Chico au Chili. On pourra aller se balader sur le nouveau remblai qui longe le lac à 10 minutes à pied du centre-ville. Un parcours agréable qui vous mènera au Viejo Muelle sur une petite plage où les pêcheurs rentrent rarement bredouille.

MONTE FORESTAL ZEBALLOS ★

© PIERRE-YVES SOUCHET

Plusieurs chutes d'eau agrémentent ce parcours au milieu de la forêt. On entre dans des paysages grandioses de western, entre vallées et montagnes, où quelques ***estancias*** s'égrennent le long de la route. Attention à leurs vaches et moutons qui ont la fâcheuse tendance d'occuper la route ! Après les ***lengas*** et ***ñires***, on atteint une zone plus désertique où s'élèvent d'impressionnantes formations rocheuses ressemblant à des glaces italiennes : les locaux les appellent ***cucuruchos*** (chapeaux coniques). Puis se découpe la silhouette taillée au couteau du mont Zeballos.

CUEVA DE LAS MANOS - CAÑADÓN DEL RÍO PINTURAS ★★★

Cette grotte se situe au cœur du canyon du Río Pinturas. Dans ce Lascaux argentin se trouvent plusieurs styles de peintures de plusieurs époques confondues ; les plus anciennes remonteraient à plus de 13 000 ans. Ces témoignages représentent des chasseurs et des guanacos, mais surtout une grande quantité de mains peintes de différentes couleurs pour la plupart avec la technique du pochoir. Ce site reste bien préservé et possède une formation environnementale unique dans toute la province de Santa Cruz. Ce sont sans aucun doute les peintures rupestres les plus fameuses du pays et d'ailleurs, elles furent couronnées en 1999 par le Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Pratique

L'entrée au site coûte 400 $. Il est possible de réaliser cette excursion depuis Perito Moreno. Chaltén Travel propose l'excursion à partir de 7h du matin (avec guide), pour une durée de 7 à 8 heures. La connexion est prévue pour El Chaltén si vous voulez poursuivre vers le sud. Le site est ouvert tous les jours de 9h à 19h de novembre à avril et de 10h à 18h de mai à fin octobre. Des visites guidées sont proposées jusqu'à 20 personnes, toutes les heures de mi-novembre à mi-avril de 9h à 19h ; le reste de l'année, toutes les 2 heures.

© H FOUGÈRE - ICONOTEC

Cuevas de las manos pintadas.

PARQUE NACIONAL FRANCISCO P. MORENO ★★

Ce beau parc national s'étend le long de la frontière chilienne. L'isolement est total et le climat parfois capricieux et peu de touristes s'y aventurent. Il a été créé en 1937 et nommé d'après le célèbre explorateur argentin Francisco Moreno. On y contemple les pics enneigés de la Sierra Colorada et de magnifiques forêts de lenga. Sa géologie est intéressante puisque le parc est un parfait échantillon représentatif de la steppe, à l'est, et des forêts patagonnes, à l'ouest. Frappés à leur surface par les vents, les lacs révèlent de sublimes reflets vert-bleu, parmi eux on retiendra notamment le lac Belgrano, le lac Volcan et le lac Escondido.

Faune et Flore

La faune du parc est abondante et l'environnement farouche donne à voir certaines espèces aussi rares que le huemul, le plus grand cervidé de Patagonie. On y retrouve également des guanacos, des flamants roses, des rhéas et le chinchillón orange, un rongeur d'environ 70 centimètres.

Histoire

Francisco Moreno : né en 1852 à Buenos Aires, Fransisco Pascasio Moreno reste un personnage d'une importance capitale pour la découverte de la Patagonie. Plus connu sous le nom de Perito (« l'expert » en espagnol) Moreno, il fut l'un des grands naturalistes, géographes et explorateurs de son époque. De ses missions, il rapporta une somme impressionnante de documents qui feront le sujet de nombreux ouvrages. Ses travaux scientifiques furent reconnus universellement. Il débute ses expéditions avec la commission chargée de ratifier la souveraineté argentine sur la Patagonie. Après quelques allers-retours au cours desquels les Indiens lui font découvrir le Lago Nahuel Huapí, il rentre à Buenos Aires pour préparer une nouvelle expédition, le but étant de réaliser un relevé détaillé des terrains afin de dessiner des cartes hydrographiques. C'est à cette occasion qu'il pourra contempler le grandiose Fitz Roy et découvrir le lac auquel il donnera le nom de Lago Argentino. En 1884, il fonde le musée de La Plata, à partir des collections qu'il a réunies au cours de ses voyages.

Pratique

Il y a très peu d'infrastructures et ce sont les estancias locales (notamment la Estancia La Oriental) qui offrent la grande majorité des services touristiques. Conditions d'entrée : le parc est seulement ouvert d'octobre à avril, l'entrée est gratuite, mais vous devez vous inscrire sur le registre dès votre arrivée.

© SCOTTIEBUMICH - ISTOCKPHOTO.COM

El Chaltén.

EL CHALTÉN ★★

El Chaltén, « la montagne qui fume » : c'est ainsi que les Tehuelche baptisèrent cette montagne souvent cachée par des nuages permanents. Ce massif montagneux a sa vedette, l'emblématique mont Fitz Roy. La légende raconte qu'un enfant exceptionnel du nom d'Elal et aux origines inconnues fut sauvé des griffes d'un géant grâce à l'intervention d'un cygne, qui le déposa sur le sommet de la plus belle des montagnes de Patagonie : El Chaltén. Protégé et nourri par les oiseaux du sommet durant les trois premiers jours, Elal fut ensuite livré à lui-même. Ses trois ennemis étaient le froid, la neige et le vent. Pour se défendre du premier, il fit un feu à l'aide de silex. Pour vaincre le deuxième, il construisit un abri en peau de guanacos. Il survécut au troisième en se protégeant sous une cape, et transmit toutes ses inventions aux habitants de la région. Montagne de légendes, mais aussi d'explorations, El Chaltén fut par la suite rebaptisée par Perito Moreno. Il lui donna le nom du marin de la flotte qui avait conduit Darwin dans la région : Fitz Roy. La création officielle du village date du 12 octobre 1985. Elle s'explique par la nécessité d'occuper et de peupler une région frontalière du Chili. Peu de gens y vivaient à l'année ; toutefois, le récent et spectaculaire essor du tourisme a changé la donne. Si le village a connu un développement récent, la région était connue depuis longtemps des chasseurs de montagne du monde entier. El Chaltén se situe en effet dans le Parc national des Glaciers qui est le plus étendu de tout le pays. L'été est la pleine saison du trekking et les campings du parc sont quasiment aussi peuplés que les auberges du village.

Se loger

En basse saison, des structures sont fermées, d'autres baissent leurs tarifs (sensiblement ou pas). En haute saison, les réservations sont indispensables (quelques semaines à l'avance). Dans cette catégorie, le rapport qualité-prix est généralement inférieur à celui d'El Calafate. Certains hôtels acceptent les cartes bancaires. Les restaurants des hôtels sont ouverts à tous. Chaque saison voit son lot d'ouvertures et de fermetures, méfiez-vous des adresses aux allures branchées qui servent une nourriture moyenne pour des prix plus élevés.

Tourisme

El Chaltén est la porte d'entrée du secteur nord du Parque Nacional Los Glaciares et son fameux mont Fitz Roy. On pourra rayonner dans le parc depuis le village (l'accès aux sentiers se trouve au bout de l'Avenida San Martin). L'autre option est de prévoir un circuit de plusieurs jours en faisant les balades à partir des campings. N'oubliez pas qu'il est strictement interdit de faire du feu. Prévoir un camping-gaz et de la nourriture en quantité suffisante.

Transports

Depuis ou vers El Calafate, deux compagnies assurent la liaison : Cal-Tur et Chaltén Travel. Entre mi-mai et début octobre, les départs sont moins fréquents. Vers Bariloche, El Bolsón, Esquel, Perito Moreno ou Los Antiguos (Ruta 40), Chaltén Travel propose des départs réguliers en saison haute (janvier-février), en saison basse il n'y a qu'un bus par semaine. Vers le Lago del Desierto, Las Lengas part plusieurs fois par jour en été.
Il est possible de rejoindre Villa O'Higgins, à l'extrême sud de la route australe chilienne

(entre mi-décembre et fin mars). C'est un périple fantastique, bien pratique en même temps, puisque vous pourrez ainsi connaître tout le tracé de la Carretera Austral et gagner Coyhaique au nord. Une alternative plus aventureuse que la Ruta 40, et plus spectaculaire, mais aussi plus exigeante en temps. Consultez www.villaohiggins.com/crossing/index.htm

Le périple se compose plus ou moins comme suit :

- Gagner le lac del Desierto en bus. Puis attraper le ferry de 10h30 ou 17h30 (en été) ou marcher les quelque 14 km (environ 4 heures 30 min). On peut camper au sud du lac, mais aussi au nord (où se situe la douane argentine). Le ferry arrive à 11h10 ou 18h10. On peut camper ici, ou alors gagner à cheval (réserver trois jours auparavant) Candelaro Mancilla, où se situe une estancia.
- Le second jour (ou le premier dans l'après-midi), on gagne la Laguna Larga, à environ 1h50 de marche de la pointe nord du lac del Desierto. Poursuivre vers la Laguna Redonda, à environ 1h30 de marche (refuge et camping). Après un bon pique-nique, marchez 2h supplémentaires vers Candelario Mancilla, au sud du lac O'Higgins, où se situe la douane chilienne. Vous pourrez dormir dans le coin (hospedaje, camping). Précisons que, depuis là, il est possible de faire une excursion vers le glacier O'Higgins (départ à 11h30, retour vers 17h30).
- Le dernier tronçon est constitué par la traversée en ferry vers Bahia Bahamondez, puis transfert en minibus vers Villa O'Higgins (en sus), à 17h30 en principe (2h30 environ), 40 000 $ ou 65 000 $ l'aller-retour. Ce ferry propose quelques départs par mois seulement en été.

CASA MADSEN ★★

À 2 km d'El Chalten
✆ +54 9 2966 344 540
Visite tous les jours à 10h et 15h30 (3 heures de tour).

Au sein de l'estancia Fitz Roy se trouve la maison (devenue musée) d'Andreas Madsen, premier habitant du village. A travers des photographies et nombreux artefacts, on replonge dans le passé de cet homme né au Danemark en 1881. A l'âge de 15 ans, il décida de tenter sa chance en embarquant sur un navire. Finalement, il débarqua à Buenos Aires où il travailla avec la commission dirigée par Perito Moreno. Dès 1903, il atteignit le Lago Viedma où il s'installa et vécut en totale autonomie tel un Robinson Crusoé : sa survie dépendait de la chasse et de sa connaissance de la nature. En 1910, il retourna finalement au Danemark pour s'y marier. Mais sa vie ne fut alors qu'une succession de drames : le suicide de son fils Karl à 16 ans, la mort de son autre fils Fitz Roy en 1945 dans un accident de voiture et, quelques années plus tard, celle de sa femme à la suite d'une maladie cérébrale. Andreas repart alors en Argentine et fonde son estancia Cerro Fitz Roy. Il finit ses jours à Bariloche où il s'éteignit en 1965. Ses restes furent transférés dans l'estancia familiale qui a servi de base au bureau du Parc national des Glaciers et de point de départ des nombreuses expéditions vers le Fitz Roy. Il repose à présent à côté du río de las Vueltas *« en el más bello lugar sobre la tierra que algún hombre pueda eligir para vivir »* (dans le plus beau lieu sur la Terre qu'un homme puisse choisir pour vivre). Une belle balade dans la Patagonie du XX^{e} siècle, parsemée d'anecdotes et d'histoires sur la vie des premiers colons.

CHORILLOS DEL SALTO ★

Si vous êtes fraîchement débarqué et que vous avez besoin de vous échauffer tranquillement avant de vous lancer dans des randonnées plus exigeantes, optez pour cette jolie randonnée. Elle vous mènera à la cascade Chorillo del Salto qui s'est formée grâce à la fonte des neiges et des glaciers accumulés du massif du Fitz Roy. Pour s'y rendre, on traverse une belle forêt basse de ñires. Le sentier commence dans le centre d'El Chaltén, suivez le même sentier qui se dirige vers la Laguna de Los Tres et poursuivez par le chemin qui va vers la droite.

GLACIAR HUEMUL ★★★

L'accès au glacier se fait par l'Estancia del Lago qui demande 400 $ par personne. Comptez 45 minutes d'ascension.

C'est le nom du petit cervidé représentatif de Patagonie qui a donné son nom à l'un des plus beaux glaciers de la région. Le sentier qui mène jusqu'au glacier et sa laguna, d'un bleu turquoise absolument unique, est une balade féerique à travers une forêt qui l'est tout autant (on se croit dans l'un de ces nombreux films fantastiques, libre à vous d'imaginer lequel !). Suivez les marquages jaunes tout le long, et continuez après le panneau indiquant que l'accès au glacier est interdit, après quelques mètres de montée vous arriverez à la laguna.

LAGO VIEDMA

Ricardo Arbill S/n

A 14 km d'El Chaltén, sur la Route 40, ce lac situé au nord du Lago Argentino semble être son jumeau. Il reçoit lui aussi ses eaux turquoise de la fonte des glaciers, ceux du secteur nord du Parque Nacional de los Glaciares. Puis, à son extrémité est, il s'écoule via le río La Leona vers le sud dans le Lago Argentino. Certaines auberges proposent des excursions à vélo, mais on peut aussi organiser des randonnées le long de ses rives. Il est possible de le découvrir lors d'une croisière en direction du glacier Viedma, le plus grand glacier de toute la Patagonie.

LAGO SAN MARTÍN

Avenida San Martín 275
✆ +54 2902 492 858
www.lagosanmartin.com
Les prix varient selon les saisons et les excursions.

Cette agence également établie à El Calafate propose de nombreuses excursions : trekking dans le parc Los Glaciares avec des vues uniques sur le Fitzroy avec guides, excursion au Lago del Desierto, sortie pêche d'une demi-journée ou journée complète au Lago del Desierto, Lago Viedma ou Río de la Vuelta, trekking sur le glacier Viedma, randonnées à cheval… Enfin, une excursion de 9 jours et 8 nuits propose un parcours de découverte sur la Ruta 40. Des transferts sont organisés depuis El Calafate. Equipe organisée et professionnelle.

ALBERGUE PATAGONIA €

San Martín 376 ✆ +54 2962 493 019
www.patagoniahostel.com.ar
Comptez à partir de 15 US$ en dortoir, entre 40 et 70 US$ pour une chambre double et 75 US$ la triple.

Une adresse de charme bien située, toute en bois, et l'une des rares à rester ouverte toute l'année. Une chaleureuse salle à manger, un salon douillet muni d'un canapé où l'on peut se réfugier (bouquins et revues, de bonnes vidéos pour les jours de pluie ou de flemme). Côté pratique, cuisine toute équipée et propreté irréprochable des lieux. Les lits sont de bonne qualité et on y dort bien. Seul hic, les locaux ne sont pas immenses et on a parfois l'impression de se marcher dessus. Mais, après un trekking au grand air, la chaleur humaine est parfois salutaire !

ALBERGUE RANCHO GRANDE €

Avenida San Martín 724 ✆ +54 2962 493 005
www.ranchograndehostel.com/
Selon la saison, comptez entre 370 $ et 450 $ en dortoir, entre 1 600 $ et 1 920 $ la chambre double.

Une belle auberge d'un genre plus industriel, mais c'est l'un des points de rendez-vous de la plupart des trekkeurs et des ***backpackers*** du coin. Assez bien tenue, pas très intime, mais en haute saison, ils ont une chance d'avoir des places. Les dortoirs (de 4 seulement) et les deux cuisines équipées sont un peu étriqués, mais les chambres individuelles sont agréables et colorées avec salle de bain privée. Sur place, tout le nécessaire : blanchisserie, restauration, service de bagagerie, livres et ordinateurs. Le staff organise aussi des excursions.

© JJAM TRAVELS - SHUTTERSTOCK.COM

Cerro Fitz Roy.

HOSTEL PIONEROS DEL VALLE €

Av. San Martín 451
✆ +54 2962 493 079
Ouvert toute l'année. En haute saison, comptez 20 US$ en dortoir et à partir de 63 US$ pour une chambre double.

Pour ceux qui ont du mal à ouvrir l'œil au réveil le matin, les couleurs ultra-flashy de cette grande auberge de jeunesse devraient les y aider ! Rien à redire sur la propreté des nombreux espaces communs et des chambres. L'auberge regorge de petits coins agréables et bien aménagés où il fait bon se détendre après les exploits sportifs de la journée. L'hostel, qui propose tous les services habituels, peut aussi vous préparer un pique-nique avant de partir à l'assaut des montagnes.

LO DE TRIVI HOSTEL €

San Martin 675
✆ +54 2962 493 255
www.lodetrivi.com.ar
Selon la saison, compter entre 15 et 25 US$ en dortoir et à partir de 50 US$ pour une chambre double.

Cette jolie maison à la façade en bleu et blanc propose des dortoirs et des chambres doubles pour que les couples comme les groupes d'amis trouvent leur compte et que l'hostel reste à taille humaine. C'est plus cher que la moyenne, mais on est mieux installé, grâce notamment aux deux grandes cuisines. Le staff est sympa, les chambres douillettes (mais sans *locker*), les salles de bain propres et agréables. A l'extérieur, des chambres individuelles installées dans des containers font aussi parfaitement l'affaire. Bon accueil, et plutôt correct dans l'ensemble.

HOSPEDAJE MI RINCON €€

Cabo Garcia 115
✆ +54 2962 493 099
www.mirincon-elchalten.com.ar
En haute saison, compter à partir de 55 US$ la chambre privée.

Petit coup de cœur pour ce coin-là, grâce notamment à l'accueil chaleureux d'Elisabeth, une hôte adorable et dynamique qui reçoit à la bonne franquette et qui est loin d'être avare de bons conseils. Les chambres sont situées dans une petite maisonnette, elles sont simples, mais propres, les salles de bains disposent d'excellentes douches chaudes. Le petit déjeuner, plutôt basique, est servi au petit matin. Une adresse idéale pour les couples et qui ne tarit pas avec les années. On apprécie beaucoup notre hôte disponible et respectueuse de votre intimité.

HOSTERIA EL PUMA €€€

Lionel Terray 212
✆ +54 2962 493 095
www.hosteriaelpuma.com.ar
Douze chambres à partir de 200 US$ la double. Petit déjeuner inclus.

Cet hôtel calme et design offre 17 très belles chambres, aménagées avec soin et beaucoup de goût. Le bois, en parquet, mobilier ou tête de lit, arbore différentes nuances et s'associe à la décoration colorée et moderne des lieux. Le grand salon lumineux est accueillant et reposant. Les services sont à la hauteur des commodités proposées, le personnel est d'une extrême gentillesse et vous délivrera de judicieux conseils. Enfin, le petit déjeuner, servi sous forme de buffet, vous préparera à bien attaquer la première randonnée de la journée ! Un petit *must*.

HOTEL POINCENOT €€€

Avenida San Martín 668
✆ +54 2962 493 252
www.hotelpoincenot.com
Pour les chambres standards, compter de 100 à 145 US$, pour les chambres supérieures, compter de 122 à 165 US$.

Ouvert en janvier 2010, cet hôtel de grand luxe offre d'emblée de grands volumes avec deux salons. La touche design et les jolies couleurs des murs jouent, comme la façade du bâtiment, la carte de la sobriété et de l'élégance. Le bel escalier de bois brut mène à des chambres propres aux lits confortables et à la baignoire appréciable au retour d'une rude randonnée. Son charme minimaliste est toutefois nuancé par des touches décoratives de bon goût. Une adresse toute en finesse et en professionnalisme. On recommande chaudement.

POSADA EL BARRANCO €€€

Calle 2 No 45, esquina Lionel Terray
✆ +54 2962 493 006
www.posadaelbarranco.com
Double à 115 US$, triple à 124 US$, quadruple à 138 US$, bungalows à 180 US$. Petit déjeuner inclus.

Maison moderne assez luxueuse qui offre la chaleur des chalets de montagne. Calme et bien placé, on y propose des chambres pas trop chères et des bungalows pour 4 personnes indépendants tout équipés (cuisine, salle à manger, salle de bain). La décoration est soignée, les hauts plafonds en bois et les fenêtres tout autour du salon principal permettent de profiter de la vue et de la luminosité des lieux. C'est très propre et bien tenu, et le petit déjeuner est très bon. Le vrai plus ? Le personnel, à la fois accueillant et efficace, qui a le souci du détail.

POSADA LUNAJUIM €€€

Trevisan 45 ✆ +54 2962 493 047
www.lunajuim.com
Compter à partir de 112 US$ la simple, 136 US$ la double et 163 US$ la triple avec petit déjeuner.

Salle commune conviviale et chaleureuse où il fait bon se retrouver autour de la grande cheminée. Cet hôtel orange fluo n'en finit pas de s'agrandir, il prévoit d'ailleurs pour 2020, outre de nouvelles chambres, un salon de massages (le ***must*** après une randonnée !). Les chambres sont plus sobres, mais disposent d'une bonne literie et d'une baignoire. Le petit déjeuner est copieux (confitures, yaourts, céréales) et, pour vos excursions à la journée, il est possible de se faire préparer des paniers-repas. On apprécie particulièrement l'accueil souriant de Roxana.

Galvan Silvia Beatriz

✆ +54 2962 493 047
www.lunajuim.com

CABAÑAS AUSTRAL €€

San Martín 649
✆ +54 2962 493 029
www.cabaustral.com.ar
À partir de 80 US$ la nuit.

Au milieu d'un grand terrain, on trouve de jolies cabanes en bois pour 2 personnes confortables et bien équipées. L'idéal pour se sentir à la maison lors de votre séjour : cuisine équipée (four, micro-ondes, réfrigérateur, salle à manger, salle de bain et même ***parillas*** en extérieur, c'est une belle option pour ceux qui voudraient mijoter leurs petits plats et profiter d'intimité après une grosse journée de randonnée. A deux pas d'un petit supermarché et des circuits de randonnée, c'est un vrai bon plan avec en prime une sublime vue sur les montagnes.

LA CERVECERIA €

Av. San Martin 564
✆ +54 2962 493 109

Comme son nom l'indique, on y déguste une très bonne bière artisanale : rien de mieux que de trinquer après une dure journée de randonnée ! Vous aurez la chance de déguster des échantillons de bières avant de faire votre choix et de compléter votre commande par un petit plat si le cœur vous en dit. On propose une cuisine aux accents définitivement argentins. Au menu empanadas, pizzas, cazuelas, pâtes maison. On trouve aussi le fameux ***locro***, une soupe typique du pays. On peut s'installer dehors, dans un cadre arboré et sympathique. C'est ***Buena onda***, comme on dit !

PRANA BAR NATURAL €

Av. San Martin 275
Ouvert tous les jours. Comptez 450 $ pour le plat, 250 $ pour les soupes et 420 $ pour les lunch-boxes et snacks.

L'option végétarienne de la ville qui n'a rien à envier aux autres restaurants d'El Chalten ! De nombreuses options aux saveurs et à la créativité intéressantes qui sauront vous régaler. Dans un cadre coloré aux accents bohèmes, on propose des crêpes salées (mozzarella, olives, potiron, fromage, amandes...) ou sucrées (dulce de leche, caramel, nombreux fruits...), ainsi que des plats un peu plus élaborés qui méritent le détour comme le risotto de curry ou les raviolis de Calabaza (potiron, amandes et fromage). Une bonne option pour changer des viandes patagonnes !

PATAGONIA REBELDE €€

San Martín 535
✆ +54 2962 493 042
Compter autour de 1 000 $ par personne.

C'est l'un des rares établissements ouverts toute l'année. On y mange très bien dans une ambiance souvent folklorique et chaleureuse. Décoré avec de beaux éléments rappelant quelques figures et symboles historiques, tels que Bolivar ou Che Guevara, le restaurant dégage une atmosphère politisée, rythmée par les guitares de chanteurs locaux. Au menu, les viandes sont tendres et excellentes, on retrouve de l'agneau, du guanaco ou encore du ***bife de chorizo***. Vous pourrez notamment goûter au ***guiso de lentejas***, un ragoût de lentilles et de viandes très typique du pays.

RUCA MAHUIDA €€

Lionel Terray
✆ +54 2962 493 018

Avec ses grandes tables en bois, son ambiance chaleureuse et sa cuisine bien réjouissante, la Ruca Mahuida est une institution et sa réputation n'est plus à faire. D'après les locaux, c'est la meilleure table du village : vous pouvez donc faire votre choix parmi des valeurs sûres et vous régaler de pizzas absolument énormes ! N'hésitez pas, d'ailleurs, à en commander une pour deux. Une adresse sans prétention qui saura surprendre vos papilles : c'est vraiment bon, peut-être même l'une des meilleures pizzerias que nous avons pu essayer en Argentine !

LA TAPERA €€

Antonio Rojo 73
✆ +54 2962 493 195

Compter à partir de 500 $ pour un plat typique et autour de 700 $ pour les viandes.

Un incontournable pour beaucoup : l'endroit est bondé en haute saison et on comprend vite pourquoi. L'ambiance du lieu est assez unique et on devine plutôt facilement les goûts musicaux du patron grâce aux références rock'n'roll qui décorent les murs. Les plats sont typiques et particulièrement délicieux. On savoure des ***langostinos con salsa aioli,*** de la ***trucha,*** du ***lomo*** ou encore des ***ravioles de cordero.*** Les serveurs sont aux petits soins du début à la fin et vous aurez peut-être la chance d'échanger avec le patron, souvent dans les parages, en fin de soirée.

LA VINERÍA

Av. Lago del Desierto 265
✆ +54 2962 493 301
www.elchalten.com/lavineria/index.php

Compter 150 $ pour deux cocktails en happy hour.

Bar à vins où il fait bon de se rendre entre copains lors de l'***happy hour.*** Le choix est impressionnant avec pas moins de 200 bouteilles de vin différentes ! On y déguste des vins argentins, bien sûr, mais aussi des cocktails ou des bières artisanales, on grignote des tapas, de la charcuterie, du fromage et autres mets du terroir tout en profitant d'une l'ambiance très sympathique. Un endroit charmant et sympathique dans lequel règne un joyeux bordel en fin de soirée : la Vineria deviendra rapidement le repaire des baroudeurs !

EXCURSION FISHING

✆ +54 9 2966 389 623

Comptez à partir de 250 US$ par jour et par personne.

Pêcher en Patagonie est un rêve et un luxe que peu de personnes peuvent s'offrir. Toutefois, il est possible avec Tomas, grand passionné de pêche et guide certifié, de vivre une journée à la fois unique et inoubliable. Ce sacré personnage, incollable dans son domaine, fournit l'équipement et vous apprend les techniques afin de pêcher truites et saumons dans le Río de Las Vueltas. Entre janvier et mars, il arrive que des saumons de plus de 20 kg mordent à l'hameçon. Et quand on sait que la pêche est avant tout un jeu de patience, alors le jeu en vaut la chandelle !

FITZ ROY EXPEDICIONES

San Martin 56
✆ +54 2962 493 178
www.fitzroyexpediciones.com.ar

Ouvert en été de 9h à 21h tous les jours, en hiver de 9h à 12h et de 16h à 19h.

Cette agence se destine davantage aux randonneurs qui veulent défier leurs limites ! Des guides de montagne mettront à votre disposition toutes leurs connaissances afin de mieux appréhender les sommets de la région. Parmi les excursions : le tour sur le Hielo Patagonico Sur pendant 9 jours, le même circuit avec un tour au Cerro Huemul pendant 5 jours et la possibilité d'apprendre à trekker sur la glace à un niveau intermédiaire ou expert pendant 3 jours. De plus, l'agence possède son propre refuge de montagne, Laguna Condor, avec vue sur le mythique Mont Fitzroy.

EL RELINCHO

San Martín 505
✆ +54 2962 493 007
www.elrelinchopatagonia.com.ar

Comptez 2 000 $ pour la demi-journée.

Marre de marcher ? Découvrez El Chaltén grâce à de superbes randonnées à cheval. Après avoir traversé un pont suspendu au-dessus du Rio Las Vueltas, c'est dans une ambiance bien ***gaucho*** que vous découvrirez ***l'estancia*** de l'agence et sa cinquantaine de chevaux, située à 30 minutes du village. L'expérience est authentique et les paysages aussi surprenants qu'envoûtants. Les guides, enfants du propriétaire, parlent un bon anglais et ne manqueront pas de vous partager leurs connaissances. Bref, une très bonne alternative pour souffler entre deux journées de randonnée.

PARQUE NACIONAL LOS GLACIARES ★★★★

Le parc national le plus étendu du pays est peut-être aussi celui qui abrite le spectacle le plus impressionnant. Il compte deux grands lacs d'origine glaciaire et des sommets impressionnants comme le Cerro Torre, et son point culminant, le Fitz Roy à 3 400 m. Le parc est parsemé d'immenses glaciers : le plus célèbre est le Perito Moreno, suivi par le glacier Upsala, le plus long et étendu. Tous ces glaciers, ainsi que les glaciers Mayo, Onelli, Agassiz débouchent sur le lac Argentino. De l'autre côté du parc, le glacier Viedma et le glacier Torres débouchent sur le lac éponyme. Tous ces glaciers proviennent des « glaces continentales sud », la plus vaste calotte glaciaire continentale du monde qui s'étend sur près de 10 000 km².

Climat

Prévoyez large quand vous établissez votre planning : les jours de mauvais temps sont aussi prompts à s'installer qu'à partir ! Surtout, ne gagnez pas les hauteurs sur un coup de tête : les conditions climatiques peuvent changer à tout moment et devenir dangereuses. Pensez à être équipé en conséquence (très bons duvets, matelas, coupe-vent et tente de rigueur). Si le temps est horrible, les sentiers sont fermés. Pour les randonnées les plus difficiles et peu fréquentées, les randonneurs habitués à la haute montagne évoluent avec compas et GPS, les autres pourront prendre un guide pour plus de sûreté. Sachez enfin que le trekking sur le glacier Torre n'existe plus, le chemin rocheux s'est effondré, seul celui sur le glacier Viedma existe encore.

Pratique

Il est bon de savoir que le parc est divisé en deux secteurs : le secteur nord, dont la plupart des accès sont gratuits et le secteur sud, accessible depuis El Calafate. Voici un petit résumé pour mieux les appréhender.

Secteur nord : c'est le côté « sportif » du parc, tout en altitude. Depuis El Chaltén, il est possible de rayonner dans ce côté du parc national, et de faire plusieurs randonnées à la journée principalement autour du Fitz Roy. L'autre option est de prévoir un circuit de plusieurs jours en s'arrêtant dans des campings d'altitude au sein du parc. N'oubliez pas qu'il est strictement interdit de faire du feu. Prévoyez des duvets chauds, un camping-gaz et de la nourriture en quantité suffisante (on peut louer son matériel à El Chalten ou El Calafate). On voit de ce côté du parc de nombreux lacs, rivières et forêt. La grimpette sur les sommets offre bien sûr une vue sublime sur les glaciers et les environs. Possibilité de faire le trekking sur le glacier Viedma. L'expédition la plus populaire auparavant, le trek sur le glacier Torres, n'est plus réalisable depuis 3 ans à la suite de la chute d'un passage rocheux. Les points de départ des randonnées sont tous proches du centre d'El Chalten.

Secteur sud : de ce côté du parc, on vient admirer les glaciers de très près, surtout la star Perito Moreno qui gronde et s'effondre dans le lac en avançant. L'entrée de ce secteur du parc se fait depuis El Calafate et est située à 50 km de la ville. Les paysages sont absolument superbes. L'avifaune du parc est abondante, en particulier les cygnes à col noir, les flamants roses… La végétation est principalement constituée d'espèces appartenant au genre Nothofagus (ñires, guindos, lengas). Le notro avec sa couleur rouge égaie le bord de la piste. En 2009, les infrastructures ont fait peau neuve. Les passerelles permettant d'admirer le mastodonte de glace sont passées d'un parcours de 850 m de long à 4 km, ce qui multiplie les points de vue ! Quelques rampes et un accès pour handicapés ont été aménagés. Rien de sportif dans le programme de visite à part cette petite balade, sauf si vous décidez de faire le trekking sur le glacier. On peut aussi faire des tours de bateau près des glaciers. Pour les randonnées, il faudra se rendre secteur nord.

Secteur « Le glacier Perito Moreno » est à 78 km d'El calafate. Vous trouverez des bus qui font la navette jusqu'aux passerelles du glacier, et qui s'arrêtent en route au port d'embarquement du bateau qui fait un tour d'une heure devant le glacier. Possibilité d'acheter son ticket à l'arrivée. En voiture, prendre la RP n° 11, puis en arrivant au parc il faut suivre la route jusqu'au parking final des passerelles après l'achat du billet.

Se loger

Secteur nord. Il n'y a pas de logement en dur dans cette zone, tous se situent dans le village d'El Chalten. En revanche, on vous recommande chaudement (en été) de dormir dans l'un des campings gratuits du parc, l'expérience est inoubliable, car les cadres naturels sont somptueux. Les campings gratuits dans cette zone du parc sont : Laguna Capri, Poincenot, De Agostini et Laguna Toro. En bord de lac, de rivières, à l'abri du vent et du soleil dans les arbres, avec accès d'eau potable et lieux pour faire du feu, ils sont très rudimentaires, mais tellement charmants ! Location de matériel de camping à El Chalten et El Calafate (qui reviendra au prix d'une nuit en dortoir).

CERRO FITZ ROY - CERRO CHALTÉN ★★★★

Difficulté : moyenne à dure. Durée : 7h de marche.

Aussi appelé Cerro Chaltén, le mont Fitz Roy est, avec le glacier Perito Moreno, le vrai symbole de la Patagonie, l'image parfaite que l'on peut se faire d'une nature encore sauvage et indomptée. Le premier explorateur qui eut la chance, en 1782, de contempler le Fitz Roy fut l'espagnol Don Antonio de Viedma, à la recherche de bois et guidé par les Indiens tehuelches. Il fut suivi en 1834 par Charles Darwin et en 1877 par Perito Moreno. Ce dernier lui donna d'ailleurs son nom de baptême en souvenir de son ami Robert FitzRoy, capitaine du HMS Beagle. Les premières tentatives d'ascension datent de 1937 avec la première expédition de l'italien Aldo Bonacossa. Durant quinze ans les tentatives se succèdent, mais aucun homme ne réussit à atteindre ce colosse granitique de 3 375 mètres de haut. Finalement, ce sont les Français Terray et Magnone qui réussissent en 1954 à vaincre les difficultés du Fitz Roy. En 1984, une nouvelle expédition réalise une variante de la voie française, elle trace ce qui est aujourd'hui la voie normale d'ascension. A noter, la première femme à atteindre le sommet, en 1978, est une Sud-Africaine, Romey Druschke. Les aiguilles à pic qui entourent le mont Fitz Roy confèrent à l'ensemble du massif un profil en dents de scie reconnaissable entre mille. Il s'agit des pics Saint-Exupéry, Poincenot, Val Biois, Mermoz ou Guillaumet… ils jouent souvent à cache-cache avec les nuages et confèrent aux paysages une ambiance des plus mystiques.

- **Laguna Capri.** Le chemin est celui qui mène au pied du Fitz Roy. Compter 7 km pour vous y rendre. Le premier mirador apparaît au bout de 1 à 2 heures de marche, puis vous bifurquerez sur la gauche (40 minutes supplémentaires, une pancarte indique l'embranchement) au lieu de continuer vers la Laguna de Los Tres. Idéal pour les petits marcheurs ou les jours de temps instable.

- **Campement Río Blanco ou Poincenot.** En partant de Chaltén, 10 km environ. Il ne faut pas virer vers la lagune Capri. Superbes perspectives sur le massif et le glacier. Compter environ 3 heures. Le cadre est magnifique avec ruisseaux cristallins riants, forêt ombrageuse, beau site.

- **De Poincenot aux lagunes au pied du Fitz Roy,** compter 2,5 km de montée assez dure non-stop, soit 1h à 1h30 de montée. La fin du parcours est mal tracée, n'hésitez pas à continuer jusqu'aux rives de la première lagune et continuer à monter. Enfin, d'ici, une randonnée facile vous offrira un point de vue supplémentaire sur le glacier Piedras Blancas

Secteur sud : Un camping gratuit est à disposition des voyageurs : El Correntino, à environ 6 km du glacier ; un autre camping, payant, se situe presque en face de l'hôtel Los Notros. Pas plus d'avantages. Aucune épicerie, apportez donc tout ce dont vous aurez besoin. On peut faire du feu dans des bidons. Camping Lago Roca. Outre la splendeur de ses incontournables glaciers, le secteur sud du parc national compte deux fermes patagonnes en pleine nature : Estancia Cristina et Estancia Nipebo Aike. Les deux proposent des chambres, un restaurant et des activités *en día de campo* ouvertes à tous, c'est-à-dire une formule à la journée qui compte une ou plusieurs activités (pêche, randonnée, balade à cheval…).

Se restaurer

On trouve un restaurant secteur sud au niveau du parking qui donne accès aux passerelles. Comme on peut s'en douter, non seulement la nourriture est quelconque, mais en plus les prix sont élevés et la musique horrible et assourdissante. On vous conseille plutôt d'acheter des sandwichs à El Calafate ou des paniers pique-nique proposés par les hôtels pour profiter d'un spectacle son et image incomparable sur les passerelles ; puisqu'il faut attendre un moment avant de voir tomber des blocs de glace dans le lac, autant pique-niquer sur place. Côté nord, aucun restaurant, il faut avoir un pique-nique. De la même façon, on trouve des sandwicheries et des hôtels proposant des lunch box partout à El Chaltén.

CERRO TORRE ★★★

Le Fitz Roy accapare la vedette mais selon les spécialistes, le Cerro Torre (3 102 m) est techniquement bien plus difficile à escalader. Connu pour son invincibilité, il est finalement vaincu par sa face ouest en 1974 par l'Italien Casimiro Ferrari. Les 800 mètres de son pic granitique, les conditions climatiques très rudes et une marche d'approche semée d'embûches ont longtemps conféré au Cerro Torre le statut de montagne la plus difficile à escalader au monde. Dans son film *Cerro Torre, le cri de la roche* (1991), Werner Herzog en montre bien toute la difficulté.

GLACIAR VIEDMA ★★★

Un trekking sur le glacier est possible côté El Chalten (l'autre étant sur le glacier Perito Moreno secteur sud). L'équipement est fourni (crampons, piolet, vêtements imperméables), mais mieux vaut avoir son propre transport car l'A/R jusqu'au lago Viedma est en option. Vous prenez le bateau pour traverser le lago Viedma et longez le glacier avant de marcher sur le glacier à travers les veines et les tunnels de glace (sensations garanties !) et vous reprenez le chemin du retour. Les non-sportifs pourront opter pour la promenade en bateau jusqu'au pied du glacier.

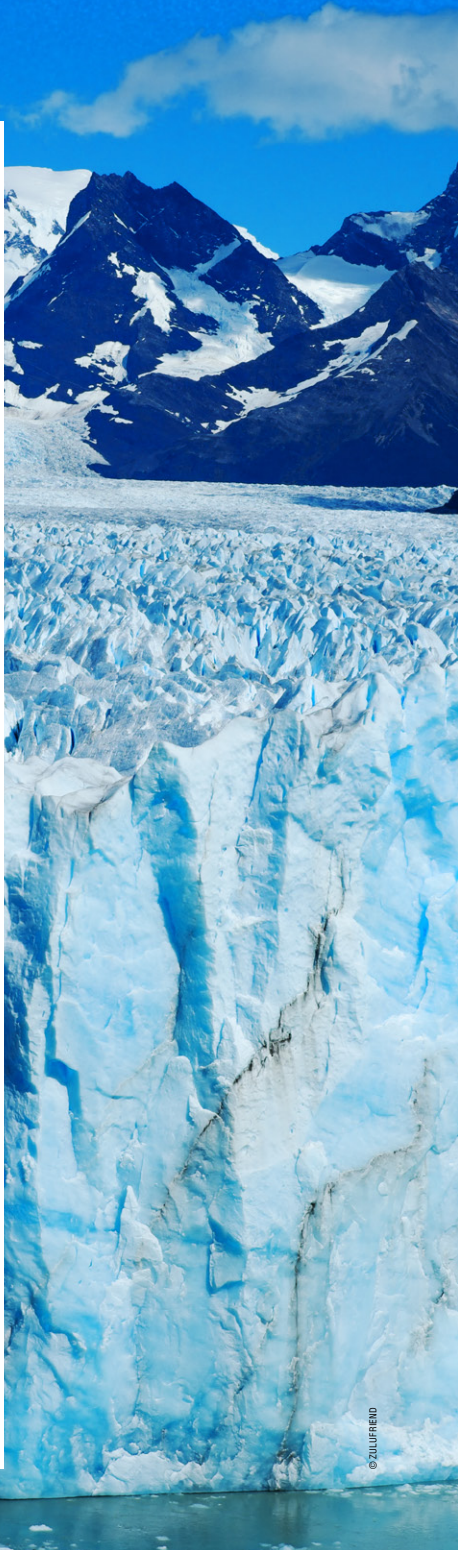
GLACIARES UPSALA ET SPEGAZZINI ★★★

Le glacier Perito Moreno est sans doute celui qui offre la vision la plus inoubliable, mais, loin des sentiers touristiques, d'autres glaciers sont dignes d'une découverte tout aussi légitime. Si votre soif de démesure n'est pas satisfaite, une journée de navigation est possible pour les découvrir. Deux sorties sont proposées dès le matin par toutes les agences à El Calafate, « Rios de Hielo » passant par les glaciers Upsala et Spegazzini, et « Todo glaciares » qui passe en plus par Perito Moreno. A noter que le glacier Upsala est trois fois plus étendu que le Perito Moreno : il fait 800 km² ! La balade vous emmène à travers les parois des montagnes enneigées, tandis que les icebergs à la dérive parsèment les eaux. Malheureusement, il est trop dangereux de s'en approcher, car des blocs de glace se détachent régulièrement. Les voyageurs qui ont fait le choix d'aller voir ce glacier considèrent parfois que c'est l'un des plus beaux de Patagonie. Le retour peut s'effectuer par la baie Onelli. Généralement, on met pied à terre pour suivre un chemin à travers une forêt de lengas (arbres à feuilles caduques et typiques de la Patagonie). Au bout… une vision fantastique des trois glaciers qui convergent vers la lagune : les glaciers Onelli, Bolado et Agassiz. Au retour, vous longerez la façade du glacier Spegazzini, un des plus hauts du parc.

Sachez néanmoins que 7h sur un bateau, c'est très long, même si avec de si beaux paysages l'ennui est rarement au rendez-vous.

GLACIAR PERITO MORENO ★★★★

On découvre le glacier grâce à un réseau de 4 km de passerelles en bois. Chaque niveau permet d'admirer le mastodonte de glace sous un angle différent. Malgré le réchauffement climatique, le Perito Moreno est le seul glacier du monde qui avance encore à raison de deux mètres par jour. Avec une surface de 250 km² et une longueur de 30 kilomètres, il fait partie d'un gigantesque bloc de glace dénommé Hielo Continental Patagonico. Le front du glacier avance régulièrement de quelques mètres, puis s'écroule en respectant un cycle de deux à quatre ans, formant ainsi les icebergs qui flottent sur le lac. Le glacier bute contre le promontoire rocheux qui se trouve sur la rive opposée, il coupe ainsi le bras du lac en deux. Le secteur sud de ce bras, à cause de la fonte de la glace et de l'eau qui ne peut plus s'écouler, ne cesse de s'agrandir. L'inondation gagne les rives et une partie de la forêt est engloutie. Au bout de quelque temps, les eaux se trouvent jusqu'à 25 m au-dessus de leur niveau habituel, et exercent alors une pression d'une puissance phénoménale, érodant la façade et creusant une sorte de tunnel de glace. Lorsque le bouchon éclate, l'eau accumulée s'écoule par la brèche ouverte et fragilise progressivement le pont de glace qui finit par se rompre et s'écraser dans un vacarme de tous les diables.Dans la nuit du 11 au 12 mars 2018, l'arche du Perito Moreno, à l'avant du glacier, s'est brisée lors d'une violente tempête. Le parc était alors fermé et ce spectacle pour le moins magique s'est produit sans la moindre acclamation de foule... Ce phénomène se produit environ tous les quatre ans à la fin de l'été et au début de l'automne austral. La dernière fois, le 11 mars 2016, la rupture de l'arche s'est déroulée en plein jour, faisant alors la joie des 2 000 touristes chanceux. Toutefois, vous aurez peut-être la chance d'assister à un mini-effondrement (même si pour des raisons liées bien évidemment aux changements climatiques, nous espérons qu'ils ne se fassent pas de plus en plus fréquents !). Dans un vacarme incroyable, des blocs se détachent du glacier et plongent dans les eaux. A ce bruit ponctuel s'ajoutent les craquements et grommellements incessants du glacier en extension. Les couleurs du glacier changent d'intensité au gré de la lumière. Par temps ensoleillé, le glacier affiche une majestueuse couleur bleu saphir. Sachez que les dernières heures des journées ensoleillées sont les plus propices aux effondrements de glace. Nous espérons que ce monstre blanc échappera encore longtemps à la menace du changement climatique !



GRAND CIRCUIT ★★★

Pour connaître au mieux le parc, il vous faudra bien évidemment prolonger votre séjour au sein du parc et marcher plusieurs jours sans revenir par la case départ, c'est-à-dire El Chaltén. La plupart des randonnées sont gratuites et ne nécessitent pas d'expériences préalables en montagne. Voilà donc un exemple de petit parcours que nous pouvons vous recommander :

- **1er jour :** depuis El Chalten, grimpez à la Laguna Torre au pied du Glaciar Grande, ne manquez pas le mirador De Agostini qui offre une vue panoramique sur le Cerro Solo. Plantez votre tente là-haut (sachez qu'il peut faire glacial) au camp Maestri.
- **2e jour :** revenez un peu sur vos pas, et prenez à gauche pour joindre la magnifique Laguna Capri et y passer la nuit (si vous n'êtes pas pressé), ou alors poursuivre vers le campement Poincenot, où vous pouvez vous délester de votre tente et matériel de camping. L'après-midi, montez jusqu'au sommet du chemin de randonnée los Tres Laguna, au pied du Fitz Roy, le clou du spectacle. Profitez de la nature pour prendre un grand bol d'air frais… et redescendez pour dormir au campement.
- **3e jour :** Depuis le campement Poincenot, passez par le Campement Rio Blanco, et continuez jusqu'à l'excellente hosteria El Pilar, en passant au pied du joli glacier de Piedras Blancas. Vous pouvez camper à la Laguna Condor.
- **4e et 5e jour :** Gagnez la Piedra del Fraile en hauteur, d'où vous profiterez d'une belle vue sur le Lago Electrico, et redescendez (à moins de camper, comptez donc un jour supplémentaire). Vous parvenez au pont du río Electrico, et à la route RP23 qui mène au Lago del Desierto (depuis El Chalten) et au glaciar Huemul. Certaines personnes partent alors direction le Chili et remonte à Villa O'higgins. Si vous souhaitez poursuivre votre périple argentin, grimpez jusqu'au glacier Huemul (comptez 45 minutes) et restez camper à Lago del Desierto.
- **6e jour.** Pour revenir à Chaltén, comptez sur les divers transports qui se rendent au lac, mais veillez à ne pas arriver trop tard sur la route : sinon vous vous retrouverez seul, et le trajet est quand même assez long (37 km !) pour rejoindre El Chaltén. En été les transferts sont tout de même plus fréquents.
- **7e et 8e jour.** Il est impossible de rejoindre le secteur Laguna Toro sans revenir par le village. Cette excursion demande deux jours supplémentaires : un jour pour monter, un autre pour redescendre, en incluant le petit détour vers la butte Loma del Plirgue Tumbado (1 500 mètres). C'est certainement l'un des points de vues panoramiques les plus impressionnants de toute la région.

HIELO CONTINENTAL PATAGÓNICO ★★★

Le Hielo Continental Patagónico est le plus grand continent blanc après l'Antarctique. Grande réserve d'eau précieuse pour la planète, il alimente 47 grands glaciers et 200 autres glaciers de moyenne importance. Son front mesure 5 km et s'élève à 70 m. Sa superficie est de 250 km², c'est-à-dire plus vaste que celle de Buenos Aires. L'expédition est réservée strictement aux personnes qui ont déjà une expérience du trekking. Préparez-vous physiquement et mentalement !

LAGO ROCA ★★

Le lac se trouve au sud du parc. Un très beau camping est installé et bénéficie d'un emplacement superbe. Les activités se résument à des promenades à cheval, la pêche et des randonnées.

- **De 1 à 2h de marche** jusqu'à des peintures rupestres, un mirador et les berges du Lago Roca et Loago Argentino,
- D**e 5h de marche** jusqu'au rio Cacchorro,
- **Une journée** pour l'ascencion du Mont Cerro (1 280 m) et sa vue panoramique sur Torres del Paine et les glaciers.
- D**e plusieurs jours** du glaciar Frias, en passant par le lago Frias y Glaciar Grande, Glaciar Gorra et le Glaciar I.H.C.

LAGUNA DEL DESIERTO ET GLACIAR HUEMUL ★★

Pour s'y rendre : bus Las Lengas en été à 8h30 et 15h, en hiver à 12h.

- **Navigation sur le Lago del Desierto.** Entre Punta Sur et Punta Norte, deux fois par jour en été depuis Punto Sur ; compter 40 minutes de traversée et 2 heures 15 min de balade aller-retour.
- **Trek vers le glacier Huemul.** Le sentier part 200 m avant d'arriver au lac au pied du glacier. On paie un droit d'entrée. Compter 2 heures de marche aller-retour.
- **Vers Villa O'Higgins au Chili :** Les aventuriers qui souhaitent poursuivre ont cette possibilité : superbe trek hors des sentiers battus.

LAGUNA TORO Y GLACIAR TÚNEL ★★

De Chaltén au campement Laguna Toro, compter bien 15 km et environ 6 heures de marche.

A un moment du parcours, sur la droite, un chemin est indiqué vers la Loma del Pliegue Tumbado (littéralement, «la butte du pli tombé»). Déviation de 2,5 km environ, compter 1 heure 40 min de montée (420 m de dénivelé).

Du campement au Paso del Viento (1 550 m d'altitude), compter 7,5 km et 6 heures 30 min d'ascension (800 m de dénivelé). Il est possible de continuer vers le Paso Huemul avec un guide.

HIELO Y AVENTURA ★★

Libertador 935 et directement dans le parc pour le tour en bateau simple ✆ +54 2902 492 205
www.hieloyaventura.com
Mini-trekking de 1h40 sur le glacier Perito Moreno à 8 000 $ ou Big Ice de 3h30 à 15 000 $.

C'est pour l'instant la seule agence qui a une concession dans le parc pour proposer des tours en bateau au plus près du glacier Perito Moreno et des treks sur ce même glacier. Un conseil : réfléchissez bien avant de prendre le bateau (croisière de 1h), car si vous comptez faire un des treks sur le glacier, le bateau est déjà compris dans l'excursion. Si vous êtes en famille ou peu sportif, le tour en bateau (4 à 5 fois par jour, renseignez-vous sur les horaires à l'agence en ville) est divertissant, plaisant et particulièrement impressionnant. Le sentiment est fabuleux à l'approche du glacier.

ESTANCIA CRISTINA ★★

Situé au pied du glaciar Upsala, accessible en bateau. Agence : Av del Libertador 1033
✆ +54 2902 491 133
www.estanciacristina.com

L'*estancia* propose plusieurs options de visites. Vous pourrez visiter le glacier Upsala en bateau (l'aller-retour se fait depuis le port de Punta Bandera d'où partent tous les bateaux sur les glaciers) ou opter pour une journée à l'*estancia* avec visite du musée, balade jusqu'au río Caterina y Capilla, balade en 4x4 jusqu'au Mirador Upsala, trekking jusqu'au Cañadón de los Fósiles, le tout en formules optionnelles. Possibilité de déjeuner sur place, de transfert El Calafate-Punta Bandera. L'entrée pour le parc se paie séparément.

ESTANCIA CRISTINA €€€

Situé au pied du glaciar Upsala, accessible en bateau. Agence : Av del Libertador 1033
✆ +54 2902 491 133
www.estanciacristina.com
Ouvert du 15 octobre au 15 avril. Compter entre 580 US$ et 680 US$ dans une chambre double.

L'estancia bénéficie de chambres aux vues incroyables sur les montagnes et les glaciers alentour à travers une fenêtre en triptyque originale. Le confort à ce niveau de standing est de haute volée, les chambres sont modernes et colorées sans être trop personnalisées. On apprécie le salon-bar tout en bois, avec des canapés qui invitent à la discussion. La prise en charge est totale, vous n'avez plus qu'à vous relaxer. Le personnel aux petits soins vous proposera des activités incluses dans le prix : trekking, balade à cheval, visite de la ferme...

ESTANCIA NIBEPO AIKE ★★

Libertador 1215 ✆ +54 2902 492 797
www.nibepoaike.com.ar
Selon le programme, compter à partir de 650 US$ pour deux pour deux nuits tout compris.

C'est un voyage dans le temps, une expérience immersive dans l'une des plus anciennes estancias argentines. Ce domaine, qui court jusqu'à la frontière chilienne, fut construit par un pionnier croate au début du siècle dernier. Son activité agricole ne s'est jamais interrompue et se poursuit encore de nos jours ! L'estancia propose différentes options de visites afin de se familiariser avec les atouts nature et culture de la région. Si vous n'avez pas trop de temps, venez à la journée afin de découvrir les traditions rurales de la région : ambiance gaucho garantie.

ESTANCIA NIBEPO AIKE €€€

Libertador 1215 ✆ +54 2902 492 797
www.nibepoaike.com.ar
Base double ou triple à partir de 180 à 220 US$ par personne et par jour en chambre standard.

Cette estancia propose 10 chambres seulement, sublimes, au charme des meubles en bois anciens, au confort moelleux de la laine et au luxe du détail sophistiqué. On apprécie la vue à travers les larges baies vitrées, des arbres splendides, des petits déjeuners délicieux, et une expérience authentique de la Patagonie, surtout le soir au coin de la cheminée qui crépite dans le salon. On y propose toutes sortes d'activités comprises dans le prix du logement et de la pension complète : randonnées, balade à cheval, activités fermières.

EL CALAFATE ★★

A 300 km au nord-ouest de Río Gallegos, cette ancienne ville porte le nom d'un arbuste épineux. Ses fleurs sont d'un jaune intense tandis que son fruit, dont on fait des confitures, est d'un bleu violet. L'arrivée à El Calafate marque l'entrée dans une Patagonie plus rude, désertique et balayée par un vent souvent glacial. El Calafate a fondé son développement touristique sur sa proximité avec l'une des vedettes du pays : le glacier Perito Moreno, l'un des treize glaciers qui parsèment le parc national et débouchent sur le Lago Viedma et le Lago Argentino. C'est une destination considérée comme incontournable et bien trop envahie par le tourisme de masse : une fois le glacier visité, ne vous éternisez pas et passez votre chemin !

Pratique

El Calafate est une grosse bourgade où vous trouverez tous les services de base : nombreuses banques, hôpital, pharmacies, station essence et supérettes.

Se loger

El Calafate étant le centre touristique par excellence du Sud argentin, l'offre hôtelière est plutôt vaste et toutes les bourses trouveront à se loger. Entre mi-décembre et fin février toutefois, il est vraiment recommandé de réserver.

Se restaurer

La plupart des restaurants sont situés sur l'avenue Libertador et offrent une ambiance, des plats et des prix assez touristiques. Un peu rébarbatifs... Il faut s'éloigner un peu pour dénicher de vraies bonnes adresses.

Shopping

D'innombrables boutiques d'artisanat et d'équipements de randonnée tout le long de l'Avenida Libertador.

Tourisme

Pas la peine de s'éterniser en ville. L'ambiance est typique d'un centre touristique. Vide pendant la journée, puis l'activité bat son plein à l'heure où tout le monde rentre d'excursion. On fait ses courses, un peu de shopping, on flâne : le moment de l'apéritif et du lèche-vitrines. Libertador est rempli de magasins touristiques. Certains vendent de belles choses (jolis tee-shirts, ce qui est plutôt rare, et de beaux pulls en laine). Pourtant, il est tout à fait possible d'occuper (au moins) une demi-journée en réalisant un petit parcours bien agréable en direction du Lago Argentino.

Transports

Le nouveau terminal de bus d'El Calafate, inauguré en février 2017, se trouve rue Saint-Exupéry au n° 87. Pour quitter la région des glaciers, vous devrez repasser par Río Gallegos. A moins de vous lancer sur la Route 40 (en été seulement pour Bariloche) ou de gagner le Chili. Pour El Chaltén, trois compagnies font le trajet, Cal-Tur, Chaltén Travel et Taqsa. Pour le parc national et le glacier Perito Moreno : compter 1 heure 30 min avec Taqsa par exemple Caltur ou Patagonia Ya. Pour le Chili. Cootra se rend à Puerto Natales tous les jours. Pour Torres del Paine : Passer par Puerto Natales ou alternative très intéressante : Always Glaciers propose une excursion à la journée en minibus qui va direct à Torres del Paine en passant directement la frontière par la cordillère (sans passer par Puerto Natales).

Vers le Chili : Depuis El Calafate, il est facile de rejoindre Puerto Natales au Chili. La route est goudronnée, à moins de couper par la Route 40 (via Tapi Aike), un joli tronçon en cailloux, carrossable par une simple berline (mais attention aux jets de pierres). Il est possible dans ce dernier cas d'observer des flamants roses par endroits, ainsi que des nandous et des guanacos. On rejoint la ville de Río Turbio, puis Dorotea du côté chilien. Restent alors 26 km avant Puerto Natales. Des bus effectuent la liaison tous les jours en été. Avec une voiture de location, vérifiez bien que vous disposez de tous les papiers nécessaires (assurance notamment). Enfin, des transferts charters en petit avion sont toujours possibles (avec Aerovías DAP). Depuis Puerto Natales, il est possible de réaliser une croisière de 3 jours-2 nuits (avec Navimag) vers Puerto Montt au nord (c'est le port chilien où commencent les fjords et la route australe). Une superbe alternative pour gagner Bariloche en Argentine, par exemple. Parfois, on aperçoit des baleines, des dauphins, des orques, des éléphants de mer ou des pingouins. Bref, un périple à prendre en compte, même à partir d'El Calafate en Argentine. Pour toute information sur cette croisière au Chili : www.navimag.com

CENTRO INTERPRETATIVO HISTÓRICO CALAFATE ★

Avenida Almirante Brown et Guido Bonarelli
✆ +54 2902 492 799
www.museocalafate.com.ar
De septembre à avril tous les jours de 10h à 20h. Sinon tous les jours de 11h à 17h. L'entrée coûte 350 $.

© PIERRE-YVES SOUCHET

Ce musée très intéressant expose l'histoire régionale de la Patagonie et l'histoire de l'homme et de la faune face à cette nature hostile. Certains clichés sont édifiants et font froid dans le dos. Bibliothèque fournie et petit reportage pour se cultiver. Le clou du spectacle est le squelette du géant Megaterio (*Megatherium*), sorte d'ours préhistorique qui peuplait la Patagonie. Le squelette du *Macrauchenia* a également fière allure. Les explications sont aussi données en français.

CUEVAS DEL WALICHU ★

Ouvert de septembre à avril, de 9h30 à 17h30, dernier départ 16h30. Compter 800 $ par personne.

Ces grottes (aussi appelées Gualicho) abritent des peintures rupestres vieilles de 4 000 ans. Un panneau en bord de route vous indiquera la piste qui mène au bord du lac. De là, un guide très sympathique et intéressant vous en dira plus sur la biodiversité de la flore locale. On verra toute de même des pochoirs de mains, des hommes, des guanacos, et des symboles géométriques abstraits qui ont une signification métaphysique difficile à interpréter. Qu'importe, on en apprend beaucoup sur les peuples originels, leur mode de vie et leur histoire.

GLACIARIUM ★

Ruta Provincial N° 11 ✆ +54 2902 49 7912
A 6 km de El Calafate, direction le parc des Glaciers.
www.glaciarium.com
Bar ouvert tous les jours de 11h à 19h. Compter 450 $ l'entrée par adulte.

Ce musée récent inauguré en 2011 est l'un des rares musées au monde sur ce thème, il mérite donc votre visite si vous voulez tout apprendre des glaciers, leur formation, leur géologie, l'enjeu de leur conservation, les pôles… L'exposition sur 2 500 m² est réussie, tout autant que l'architecture du bâtiment qui rappelle la muraille dentelée du glacier Perito Moreno. Les curieux seront surpris de trouver un ice-bar au sous-sol. On vous équipe de doudoune et gants, pour supporter les -10 °C qui règnent dans la jolie grotte de glace sculptée des sièges au comptoir.

LAGO ARGENTINO ★★

Ce magnifique lac, le plus grand et le plus austral de la Patagonie (1 460 km²), puise ses eaux laiteuses et turquoise dans la fonte des glaciers sud du Parque nacional los Glaciares, des glaciers Perito Moreno et Upsala notamment. Il s'écoule ensuite par le fleuve Santa Cruz qui a donné son nom à la province. Pour l'admirer, on peut tout à fait se balader le long de ses rives près de la ville ou explorer des sentiers plus lointains pour profiter du paysage, et voir dériver quelques icebergs. Autre option : une superbe randonnée équestre, cheveux aux vents !

LAGUNA NIMEZ ★★

- Au nord de la ville.
Ouverte tous les jours de 9h à 20h. L'entrée est payante : compter 400 $.

A seulement 1 km du centre-ville, cette réserve écologique municipale qui longe le Lago Argentino est un véritable petit paradis pour les oiseaux de la région. Un sentier permet d'en faire le tour, en se familiarisant avec l'avifaune locale : on compte ici plus de 70 espèces d'oiseaux. En ouvrant l'œil, vous apercevrez facilement les cygnes et les flamants roses : une touche absolument poétique qui se savoure particulièrement au soleil couchant. En plus des jeux de lumière, les hautes herbes mordorées offrent un spectacle paisible et magique.

ALL PATAGONIA

25 de Mayo 160
✆ +54 2902 491986
patagonia.allpatagonia.com

All Patagonia est une agence située à Calafate et à Ushuaia, ce qui est parfait pour réserver vos excursions sur ces deux zones très touristiques. Le catalogue d'excursions est impressionnant, n'hésitez pas à contacter l'agence, elle répondra à vos attentes avec un service aimable. Excursions en bateau vers la Pingüinera, visite et trekking sur le glacier Perito Moreno, balades dans les parcs nationaux de la région, tourisme rural et alternatif (randonnées à cheval, Land-Rover), et même des escapades en Antarctique, vous avez l'embarras du choix.

ANDES EXPÉDITIONS ★★

Libertador 1341
✆ +54 2902 492 075
Départ à 8h30, retour à 17h.

Cette agence propose une excursion pour découvrir l'impressionnant Bosque Petrificado La Leona, une forêt d'arbres fossilisés dont l'histoire et la géologie captiveront les plus curieux. Après avoir atteint l'estancia Santa Teresita, vous réaliserez un parcours pédestre de 4 heures semblable à une véritable expédition paléontologique. Vous découvrirez alors ces paysages millénaires, terres dinosaures, et parsemées de troncs d'arbres de plus de 70 millions d'années. Une superbe excursion qui attire encore peu de touristes, originale et à découvrir.

ALWAYS GLACIERS ★★★

Avenida Libertador 924
✆ +54 2902 493 961
www.alwaysglaciers.com
Excursion à partir de 57 US$.

Cette agence propose une excursion à la journée à Torres del Paine. L'excursion est en minibus, vous franchirez la frontière par la cordillère rapidement (formalités simplifiées) puis va jusqu'au Lagoa Penhoe, en s'arrêtant faire la balade jusqu'aux chutes Salto Grande, et avec un commentaire au micro tout le long du voyage (un peu lourd sur la fin). Des excursions classiques vous emmènent également dans le parc des Glaciers que vous pourrez découvrir en bateau : vous passerez par les glaciers Upsala et Spegazzin, et Perito Moreno, l'aller-retour Perito Moreno.

BAFT ★★

9 de Julio 57
✆ +54 2 902 490 222
www.baftravel.com
Pour un trek (10 heures au total) sur le Perito Moreno comptez 8 000 $ pour une journée complète.

Plusieurs excursions sur toute la région qui conviendront particulièrement aux esprits sportifs et aventureux : vélo, kayak, randonnées à cheval, visites d'estancias, excursions en bateau, safari, forêts pétrifiées, trekking… L'excursion au Perito Moreno est particulièrement recommandée, l'agence passe par un circuit un peu alternatif avec de très jolis points de vue. Les prix sont honnêtes et les options multiples avec des journées d'excursions complètes organisées à El Chalten ou Torres del Paine. Equipe jeune, bilingue et dynamique.

© ALAMER - ICONOTEC

El Calafate.

ALBERGUE LAGO ARGENTINO €

Campaña del Desierto 1050
✆ +54 2902 491 423
www.lagoargentinohostel.com.ar
Chambre double à partir de 50 US$.

Les dortoirs sont vraiment exigus, tout comme les douches : ce n'est pas le grand confort pourtant, on s'y sent bien et la propreté est irréprochable. Tous les jours, un bus assure le transfert jusqu'au glacier : le principe est à l'image de la maison, pas de tour organisé, on vous dépose et l'on vous récupère à la fin de la journée. De l'autre côté de la rue, c'est beaucoup plus confortable et lumineux, pas très spacieux, mais largement suffisant. Les chambres entourent un petit jardin attrayant. Une foule d'informations sur la région et un personnel adorable.

I KEU KEN HOSTEL €

F.M. Pontoriero 171
✆ +54 2902 495 175
www.patagoniaikeuken.com.ar
Lit en dortoir à partir de 15 US$ et chambre double à partir de 45 US$.

Le joli bâtiment a pris aux ***estancias*** de la région leur architecture typique en tôle, en y rajoutant une cheminée impressionnante. On vous accueille en ***boina*** (le béret des ***gauchos***) dans un grand salon-salle à manger très chaleureux. Les dortoirs et les bungalows sont propres et l'ambiance, prodiguée par une équipe jeune et dynamique est conviviale. En été, on se rassemble sur les troncs, autour du feu de bois où est préparé l'***asado*** en chantant à la guitare. En hiver, ce feu de joie et sa bonne viande sont préparés à l'intérieur, dans la grande cheminée.

LAS CABANITAS €

Valenting Feilberg 218
✆ +54 2902 491118
Compter à partir de 50 US$ la chambre.

La parfaite adresse bucolique, en pleine ville, où la bonne humeur est toujours de mise. De jolis petits bungalows ***cosy*** au toit pointu alignés dans un agréable jardin planté de lavande sont loués à prix plancher par Gerardo et sa famille, d'une gentillesse remarquable. Au-delà de l'excellent accueil, le petit déjeuner est copieux avec du pain maison. Les Cabanitas sont équipées d'une kitchenette et de chambres charmantes bien chauffées sous les lambris. Le bon plan pour être en totale autonomie et bénéficier tout de même de bons conseils !

HOTEL SIERRA NEVADA €€

Avenida Libertador 1888
✆ +54 2902 493 129
www.sierranevada.com.ar
En saison haute, compter 120 US$ la simple, 140 US$ la double et 170 US$ la triple.

Voilà un joli hôtel dans un parc arboré et fleuri, construit tout en long pour permettre aux chambres de profiter de la nature environnante. De grandes baies vitrées donnent même sur le lago Argentino. Hôtellerie traditionnelle avec personnel discret et attentif. Dans les chambres un brin vieillottes, la literie est colorée, l'ensemble spacieux et tout de même agréable grâce aux grandes fenêtres qui laissent passer la lumière. Le petit déjeuner est bon et le personnel particulièrement aimable. Un bon rapport qualité-prix et un vrai plus concernant la localisation.

MIYAZATO INN €€

Egidio Feruglio 1305 ✆ +54 2902 491 953 - A 500 m du centre, dans la verdure en allant, vers la Laguna Nimes.
www.losglaciares.com/miyazatoinn
Chambre double à partir de 60 US$ et jusqu'à 120 US$ en haute saison.

Tenue par le couple Miyazato, cette auberge de campagne n'a toutefois rien d'une structure japonaise ! Elle propose cinq chambres lumineuses, sobres et apaisantes. Le cadre est plutôt romantique (avec des essences de bois sud-américaines : parquet en viraro, mobilier en algarrobo. Les chambres ne sont pas très spacieuses, mais cela n'est pas un problème puisqu'elles offrent confort et bonne tenue. Chauffage central, coffre-fort et bonne literie. On parle aussi japonais, au cas où vous aimeriez pratiquer une autre langue que l'espagnol ! Une excellente découverte.

QUIJOTE HOTEL €€

1191 Gobernador Gregores
✆ +54 290 249 1017
www.quijotehotel.com.ar
Compter à partir de 5 900 $ la chambre double standard. Petit déjeuner inclus.

Hôtel familial de trois étoiles dans le centre d'El Calafate avec 119 chambres entièrement équipées, à la décoration kitsch et à la literie très fleurie. Loin d'être moderne, l'ensemble est pourtant plutôt plaisant, ça change des chambres sobres et sans personnalité. Dans un style vieux ranch, l'établissement est agréable et offre tout le confort nécessaire pour les touristes. On retiendra notamment la propreté des lieux et sa bonne localisation, à deux pas de l'artère principale. Le petit déjeuner servi sous forme de buffet est tout à fait satisfaisant.

TERRAZAS DEL CALAFATE €€

Calle De Los Alamos 2709
✆ +54 2902 496616
www.terrazasdelcalafate.com.ar
compter à partir de 100 US$ la double, 120 US$ la triple et 140 US$ les suites matrimoniales.

Parfait si vous êtes véhiculés et que vous avez envie de nature, car toutes les chambres donnent sur le lac, la vue est magnifique (préférez celles d'en haut bien sûr). Une grande verrière lumineuse sublime le salon et la salle de restaurant où l'on se délecte des poissons régionaux ou d'un bon chocolat chaud. A cela s'ajoutent des chambres classiques, élégantes et confortables à la propreté impeccable. Un bon rapport qualité-prix dans l'ensemble pour une promesse de calme et de repos. Accueil sympathique et souriant du personnel, toujours à disposition.

AIKENDOR HOTEL €€€

2340 Rio Santa Cruz
✆ +54 2902 426030
www.aikendorhotel.com
Compter à partir de 4 000 $ la double. Des offres et promotions notamment en septembre-octobre.

Légèrement excentré de la ville, l'hôtel jouit d'une vue imprenable sur le lac Argentino : vous pouvez laisser les rideaux ouverts pour contempler le paysage au réveil. Les grandes chambres sont élégantes et la décoration plutôt rustique avec le mobilier en bois. Et les services eux, sont luxueux : le spa est d'une salle de sport, d'un salon de massage et d'une piscine chauffée où on vous propose des cours d'aquagym. Des paniers-repas peuvent être préparés sur demande si vous participez à l'une des nombreuses excursions proposées.

ESPLENDOR CALAFATE €€€

Juan Domingo Perón 1143
✆ +54 11 5217 5799
www.esplendorcalafate.com
Chambre double à partir de 250 US$ mais nombreuses promotions sur le site de l'hôtel.

Dès l'entrée on est surpris par la démesure et la sophistication de cet hôtel au design avant-gardiste et minimaliste : sous un plafond infini, face à l'immense baie vitrée, on trouve un vaste salon meublé de nombreux de canapés trendy, face à la grande cheminée. La décoration design mêle cuir, bois, peaux de moutons, les lustres argentés sont conçus avec des bois de cerfs… Les chambres douillettes sont bien équipées et décorées de touches design très élégantes. Le spa propose un sauna et une piscine chauffée avec bains bouillonnants intégrés, et massage.

HOTEL KOSTEN AIKE €€€

Gobernador Moyano 1243
✆ +54 2902 492 424
www.kostenaike.com.ar
Selon la saison, compter de 150 à 200 US$ la double. Fermé de mai à septembre.

Son ouverture, il y a quelques années, a impulsé l'évolution du village vers un centre touristique plus chic et plus contemporain. Bien placé, ce grand chalet en bois est luxueux et pas si cher. Les chambre sont très grandes, équipées de tout ce qu'on attend à ce niveau (minibar, coffre, TV câblée, téléphone…). Bar dans un beau salon agrémenté de boiseries, où il fait bon se retrouver après une journée de marche. Le must est le spa avec sauna, bain bouillonnant, salle de gym, douche écossaises et massages. Réservez longtemps en avance, il est pris d'assaut.

CABAÑAS NEVIS €€

Avenida del Libertador 1696
✆ +54 2902 493 180
www.cabanasnevis.com.ar
A partir de 80 US$ le bungalow.

A deux pas du centre, en direction de la lagune, pointent les petits toits de ces jolies cabanes en bois au milieu d'une vaste pelouse soignée. On compte en tout quatorze maisonnettes mignonnes, très propres et équipées de toutes les commodités nécessaires (frigo, vaisselle, micro-ondes, baignoire, barbecue, etc.). On apprécie également les petites attentions serviables du personnel. Certaines ont jusqu'à huit lits, pratique pour les familles nombreuses ou les bandes de copains. On pourra garer sa voiture de location juste devant.

LOS PONCHOS €€

Los Alamos 3321
✆ +54 02902 496330
www.losponchosapart.com.ar
Compter à partir de 160 US $ pour deux personnes et jusqu'à 400 $ l'appartement familial.

A deux kilomètres du centre d'El Calafate, entre steppe et glaciers, Los Ponchos vous propose des appartements, des chambres et des ***cabanas*** très confortables, intimes et reposantes. L'hôtel est chaleureux, arborant des couleurs sobres et légères le tout est ponctué par des décorations et des œuvres hispano-américaines. La vue sur le Lago Argentino est imprenable et l'on peut profiter de la beauté des paysages patagons. Vous vous sentirez comme à la maison et le service est impeccable. Le petit-déjeuner, succulent, peut être servi dans les chambres.

LA COCINA €€

Libertador 1245
✆ +54 2902 491 758
Ouvert tous les jours de midi à 15h30 et de 18h30 à 23h30. Compter autour de 500 $ le plat.

Une référence en matière de pâtes maison notamment (les crêpes sont aussi des premiers choix) accompagnées d'excellentes sauces. La cuisine est authentique et c'est sans doute une des meilleures tables de la ville. On trouve une large sélection de vins à bons prix. On fait la queue pour avoir une table, pensez à réserver, ça en vaut la peine. Au programme : raviolis, risottos, mais aussi viandes et poissons. Notre préférence va pour les raviolis à la citrouille, la spécialité de la maison. Bref, c'est délicieux et convivial !

LA POSTA €€€

Bustillo y Moyano
✆ +54 2902 491 144
Ouvert tous les soirs de 19h à minuit. Compter au moins 1 000 $ par personne.

C'est le restaurant de la Posada de los Alamos. Le haut du pavé à Calafate. Pour dîner aux chandelles, toutes sortes de plats internationaux ou argentins (***bife de chorizo, carpaccio*** de sanglier, truite, ***cordero al palo***...), c'est copieux, bien présenté et raffiné.Les desserts, eux, remportent tous les suffrages. L'ambiance haut standing, un peu formelle, pourra paraître trop « guindée » pour certains. Selon nous le cadre reste agréable, parfait pour les amoureux en mal d'intimité. À noter que les réservations sont indispensables en haute saison.

PURA VIDA €€

Libertador 1876
✆ +54 2902 493 356
Du jeudi au dimanche le midi et le soir. Le lundi et mardi seulement en soirée. Compter autour de 650 $ par personne.

Une excellente adresse, conviviale et colorée, proposant une cuisine végétarienne très réussie : un vrai bol d'air frais pour cette région destinée davantage aux viandards ! Certains plats sont assez originaux, tous ne sont pas 100 % végétariens, mais la cuisine est faite maison : soupe de citrouille, ragoût de lentilles, cazuela de cordero (décidément on n'y échappe pas à cet agneau de Patagonie !). C'est sain, local et goûteux, idéal en soirée pour dîner et boire entre amis. Notez que la maison propose aussi des options sans gluten et végétalienne.

ESTANCIA EL GALPON DEL GLACIAR

Ruta 11, km 22
✆ +54 11 5217 6720
www.estanciaalice.com.ar
Seize chambres avec salles de bain privées, accès Internet. Des forfaits de 2 à 4 jours sont proposés.

Une adresse champêtre située à 20 km d'El Calafate où l'on peut séjourner et profiter de la belle campagne argentine. Les activités à ciel ouvert ne manquent pas : des plus contemplatives aux plus sportives, vous aurez le choix entre l'observation des oiseaux à la Laguna de los Pájaros, faire du VTT, partir en randonnée à cheval ou à pied, assister à la tonte du bétail, ou pêcher à la mouche... Au coin du feu, parmi les moutons et les chevaux, la déconnexion est complète.

QUIDÚ €€

De Los Fresnos 3362
✆ +54 2902 493 071
Ouvert le soir de 19h à minuit.

Une adresse coquette et romantique, idéale pour un dîner intimiste. Excentré sur une petite colline dominant la pampa patagonne et le lac Agentino, ce restaurant propose une très bonne cuisine argentine aux accents gourmets et aux sauces élaborées. Vous n'échapperez donc pas aux spécialités de la région : agneau, saumon ou encore volcan au chocolat et ***dulce de leche***, le tout se savoure face à un joli coucher de soleil. Une belle carte des vins (optez pour un Malbec) accompagne les saveurs patagonnes et finira d'éveiller vos papilles.

HIELO Y AVENTURA

Av. Libertador 935
✆ +54 2902 492 205
www.hieloyaventura.com
Compter entre 5 200 et 6 200 $ pour le Big Ice.

Parce qu'il est impossible de rester insensible face au majestueux Perito Moreno, cette agence propose différentes approches pour découvrir toute la beauté de la star du parc Los Glaciares. Du trekking sportif à la contemplation du glacier confortablement installé dans un bateau, plusieurs options existent dont un trek d'une journée, le « Big Ice » (7 heures exactement) où l'on se balade entre crevasses et cavernes de glace. Inoubliable ! Cependant, nous ne recommandons pas cette journée bien sportive à ceux qui ne seraient pas en bonne condition physique.

PASSEPORT

PATAGONIE ATLANTIQUE

Les côtes atlantiques de la Patagonie présentent un paysage aride, accompagnées d'une succession de falaises entrecoupées de dunes imposantes. Sur les côtes même et quelques vallées et fleuves intérieurs, la végétation est moins timide et trouve enfin à croître. Si un courant chaud en provenance du Brésil réchauffe les eaux de la côte nord, plus au sud c'est un courant originaire des Malouines qui les refroidit : une aubaine pour les manchots, les éléphants de mer, les baleines ou les dauphins. La péninsule Valdés et Punta Tombo sont d'éloquents exemples de cette riche faune antarctique. Aussi cette région séduira-t-elle avant tout les amoureux de grands espaces vierges ou de vastes plages fouettées par le vent. C'est la Patagonie comme on se l'imagine un peu : infinie, extrême et solitaire.

Río Colorado
Río Negro
RIO NEGRO
SAN ANTONIO OESTE
Carmen de Patagones
VIEDMA
Balneario las Grutas
La Lobéria
Balneario el Condor
Sierra Grande
Golfo San Matias
Puerto Lobos
Golfo S. José
PUNTA NORTE
Peninsula Valdés
PUERTO PIRAMIDE
CALETA VALDÉS
PLAYA EL DORADILLO
PUNTA DELGADA
PUERTO MADRYN
PUNTA LOMA
TRELEW
Golfo Nuevo
Río Chubut
GAIMAN
RAWSON
DIQUE FLORENTINO
AMEGHINO
ISLA ESCONDIDA
BOSQUE PETRIFICADO FLORENTINO AMEGHINO
CHUBUT
PUNTA TOMBO
Río Chico
Camarones
Cabo dos Bahias
Lago Colhue Huapi
Lago Musters
Sarmiento
COMODORO RIVADAVIA
BOSQUE PETRIFICADO JOSE ORMAECHEA
RADA TILLY
Golfo San Jorge
Patagonie atlantique
Río Deseado
Cabo Tres Puntas
Cabo Blanco
MONUMENTS NATIONAL BOSQUE PETRIFICADO
PUERTO DESEADO
100 KM
Bahia Laura
BOLIVIE
PARAGUAY
BRÉSIL
CHILI
Río Chico
PUERTO SAN JUAN
ESTANCIA LA MARÍA
Río Santa Cruz
Puerto Santa Cruz
PARQUE NACIONAL MONTE LEON
SANTA CRUZ
RIO GALLEGOS
CABO VIRGENES
Punta Dungeness
CHILI
Ville
Aéroport
Itinéraire principal
Itinéraire secondaire
Parc National

PAGES

417 ●● L'EST DE LA PROVINCE DE RÍO NEGRO

S'étendant de la cordillère des Andes et de la région des lacs, à l'ouest, à l'océan Atlantique à l'est, la province de Rio Negro est l'une des destinations touristiques phares de l'Argentine. Mais lorsque l'on quitte la cordillère pour se diriger vers les immenses étendues désertiques de l'est, la foule se fait plus rare. Dès lors que l'on se rapproche de ses plages et de ses ports, une autre ambiance s'installe : Viedma, ville principale, vous livrera les secrets historiques et culturels de la région.

417 VIEDMA ★

417 SAN ANTONIO OESTE ★

418 ●● PUERTO MADRYN ET PENÍNSULA VALDÉS

Sanctuaire de beauté et de vie sauvage, la région est un univers chimérique qui vous permettra d'approcher des baleines, des orques, des manchots ou encore des lions de mer. De l'autre côté des Andes, un nouveau monde s'offre à vous : les amoureux des animaux marins seront comblés !

418 PUERTO MADRYN ★★★

420 PUNTA LOMA ★

421 PLAYA EL DORADILLO ★

421 PUERTO PIRÁMIDES ★★★

423 PUNTA DELGADA ★

423 CALETA VALDÉS ★★

423 PUNTA NORTE ★★★

© FOTO 4440 - SHUTTERSTOCK.COM

Lions de mer sur la plage de Puerto Norte.

424 **●● TRELEW ET SA RÉGION**

La province de Chubut fut autrefois peuplée par les Tehuelche qui la baptisèrent en l'honneur du Rio du même nom : Chubut signifie « eaux transparentes ». Après l'arrivée des Espagnols, une colonisation galloise, échappant à l'oppression britannique, s'établit dans la vallée et y installa de nouvelles coutumes et des savoir-faire. Aujourd'hui l'héritage gallois est toujours présent : on y parle même encore la langue !

424 TRELEW
425 RAWSON ★★
425 ISLA ESCONDIDA ★★
426 PUNTA TOMBO ★★
426 GAIMÁN ★
427 PARQUE PALEONTOLÓGICO BRYN GWYN ★★
427 BOSQUE PETRIFICADO FLORENTINO AMEGHINO ★★
427 DIQUE FLORENTINO AMEGHINO ★

428 **●● VERS LE SUD**

Souvent boudé par les touristes, le sud-est de la province du Chubut est la région de l'or noir : c'est ici que l'on découvrit les premiers gisements de pétrole du pays en 1907. Entre steppe désertique et mer agitée, elle a pour chef-lieu la ville de Comodoro Rivadavia et pour trésors naturels des forêts pétrifiées uniques au monde.

428 COMODORO RIVADAVIA ★
429 RADA TILLY ★
429 BOSQUE PETRIFICADO JOSÉ ORMACHEA ★★
429 RESERVA NATURAL MONTE LOAYZA – CAÑADÓN DEL DURAZNILLO ★
430 PUERTO DESEADO ★★
430 MONUMENTO NATURAL BOSQUES PETRIFICADOS ★★
431 PUERTO SAN JULIÁN ★
432 ESTANCIA LA MARÍA ★★
432 PARQUE NACIONAL MONTE LEÓN ★
433 RÍO GALLEGOS ★
433 CABO VÍRGENES ★★★

VIEDMA ★

Capitale de la province de Río Negro, Viedma est une charmante petite ville qui ne compte pas loin de 50 000 habitants et qui serait, d'après les études historiques, le plus ancien village de Patagonie. C'est traditionnellement la porte d'entrée de la Patagonie argentine et son origine remonte au 22 avril 1779. A l'époque, Francisco Viedma érigea le « Fuerte del Carmen » afin d'entamer le peuplement de ce territoire. La ville a connu quelques tourments à la fin du XIX[e] siècle lors d'inondations qui détruisirent l'ensemble des constructions. Aujourd'hui, la ville est riche d'un héritage historique et culturel, elle aurait même pu devenir la nouvelle capitale d'Argentine en 1986, mais le « Proyecto Patagonia » resta lettre morte.

SAN ANTONIO OESTE ★

Ce petit village de pêcheurs est situé sur le rebord côtier ouest de la baie de San Antonio. Les Espagnols y débarquèrent le 17 janvier 1779, jour de la San Antonio de Abad. Pourtant il faudra attendre 1905 avant que la ville ne soit officiellement créée. Riche de son activité portuaire, San Antonio profite également de plages vierges aux reliefs accidentés. De Las Conchillas à La Bomba, les loups de mer prennent des bains de soleil et jouent avec vagues de l'océan Atlantique. Recouvertes de coquillages et de sable fin, les plages solitaires de San Antonio invitent à de belles balades et à l'observation des oiseaux migrateurs.

GRAN BAJO DEL GUALICHO ★

Recouverte par la mer il y a près de 300 millions d'années, Gran Bajo del Gualicho se situe désormais à plus de 70 mètres sous le niveau de la mer. Cette dépression géologique est le second point le plus bas de l'hémisphère sud. Son endroit le plus bas forme un magnifique désert de sel, la Salina del Gualicho. Ce grand manteau blanc s'étend à perte de vue et nous plonge dans un paysage à la fois lunaire et paradisiaque : restez pour le coucher du soleil, le ciel se colore alors de nuances rouges, oranges et pourpres, un régal pour les yeux.

PUERTO MADRYN ★★★

La vedette de Puerto Madryn est aujourd'hui la baleine franche, mais l'histoire de la ville commence dès 1865 : une colonie de 150 Gallois débarqua sur la côte, à bord du *Mimosa,* et baptisa la ville du nom du Baron de Madryn, le capitaine à l'initiative de l'expédition. Après l'implantation, dans les années 1970, de l'usine nationale d'aluminium, la ville devint une station balnéaire en pleine expansion, très prisée par les Argentins qui se délectent des eaux transparentes du Golfo Nuevo. Grâce à de très bonnes infrastructures touristiques, c'est une destination agréable et le meilleur lieu de séjour pour rayonner dans la région. C'est aussi la capitale argentine de la plongée et elle abrite un centre d'étude de la faune marine.

Pratique

Passez au bureau de l'office de tourisme, située sur l'Avenida Julio A.Roca 223 pour vous procurer un plan du centre. Sur place : accueil dynamique, consigne à bagages et distributeurs de billets. Vous trouverez également toutes les commodités nécessaires avec notamment un bureau de poste, un hôpital, des banques et des stations-service.

Tourisme

Les 30 km de plage sont un terrain privilégié pour la pratique du mountain bike. Trois circuits complets combinent mer et steppe pour explorer le Golfo Nuevo : circuit Playa Paraná (24 km), circuit El Doradillo (28 km) et le circuit Cerro Avanzado (45 km). Respectez les règles de sécurité habituelles (ne partez pas seul et portez un casque). Vous pourrez louer des VTT ou alors partir avec un guide. La plupart des hostels louent aussi des VTT (mais sans guide). Pour ceux qui voudraient pratiquer la plongée, les eaux transparentes du Golfo Nuevo sont idéales. C'est d'ailleurs le centre de plongée le plus important du pays. De nombreux opérateurs sont basés à Puerto Pirámides (le seul village de la péninsule Valdés). Sachez toutefois que l'eau en été est à 18 °C environ, la visibilité est plus grande en hiver (environ 15 m) ; d'une façon générale, il est tout à fait possible de se retrouver nez à nez avec des dauphins ou des lions de mer. A noter qu'il est interdit de plonger en saison lorsque les baleines sont dans la baie.

Transports

L'aéroport El Tehuelche, situé à 10 km environ de Puerto Madryn, accueille des vols en provenance de Buenos Aires, Comodoro Rivadavia, El Calafate, Ushuaia, Viedma et San Carlos de Bariloche. Très bien desservi et organisé, le terminal de bus se situe sur Dr.Avila, à trois cuadras du front de mer. Passez au bureau de l'office de tourisme, situé dans le hall, pour vous procurer un plan du centre. De Puerto Madryn à Trelew, la compagnie 28 de Julio circule toutes les heures entre 6h et 22h, et marque l'arrêt à l'aéroport. Pour Buenos Aires, comptez entre 18h et 20h30 de trajet, principalement Don Oto, Via Bariloche, Andesmar El Condor et Via Tac. Pour Rio Gallegos, comptez entre 17h et 19h de trajet avec principalement Andesmar et Via Tac et Tramat (correspondance pour Ushuaia ou El Calafate).

© DODERINO - FOTOLIA

Baleine franche australe de Puerto Madryn.

ECOCENTRO ★

Julio Verne 3784
✆ +54 280 4457 470
www.ecocentro.org.ar
Du 21 décembre à fin février, de 17h à 21h, fermé le mardi. Le reste de l'année, de 15h à 19h. 600 $ l'entrée.

Une belle entrée en matière pour comprendre la biodiversité marine de la région, si extraordinaire autour de la Péninsula Valdes, pour vous faire une idée plus précise des animaux que vous allez croiser et de l'enjeu que représente sa conservation. A travers des expositions bien vulgarisées et des contenus très intéressants, la visite est plutôt sympa et agréable. On termine au bar, en terrasse, pour prendre une pause tout en profitant de la vue sur la mer. Une belle initiative dans l'air du temps qui vise essentiellement à sensibiliser à la protection des océans.

PARQUE HISTÓRICO PUNTA CUEVAS

- Sur la plage, au bout du boulevard Almirante Brown, au sud-ouest de la ville.

Ouvert tous les jours de 17h à 21h. Compter 70 $ par personne.

Ce petit cap du Golfo Nuevo est creusé de quelques grottes naturelles. C'est ici même que se serait installée la première colonie galloise fraîchement débarquée du voilier Mimosa, le 28 juillet 1865. Un petit musée du débarquement rappelle cet évènement et un Monumento al Indio Tehuelche a été construit juste au-dessus de la plage en 1965 lors du centenaire de la colonie galloise. La visite permet d'admirer différentes reliques pour en découvrir davantage sur l'histoire de la région.

ARGENTINA VISION

Avenue Julio A. Roca 536
✆ +54 280 4455 888
www.argentinavision.com

De Puerto Madryn à Puerto Pirámides, en passant par Punta Loma et sa colonie de lions de mer, cette agence vous permettra de collectionner quelques souvenirs grâce à des excursions inoubliables. Sont proposées les « classiques » sorties en mer afin d'observer les baleines, mais il est également possible de faire du ***snorkelling*** avec des otaries, de s'initier à la plongée ou encore de partir observer les fameux dauphins de Commerson. Certains guides parlent français (demandez à rejoindre un groupe de compatriotes, sinon ce sera en anglais ou en espagnol).

CUYUN CO

Julio A. Roca 119
✆ +54 280 4451 845
www.cuyunco.com.ar

Agence bien implantée proposant toutes sortes d'intéressantes expéditions, dont bien sûr la classique visite en un jour de la péninsule Valdés. Mais aussi : excursion en 4x4 au Cerro Avanzado, observation des baleines à El Doradillo, plongée. Programme de trois jours et deux nuits à la Bahía Bustamante, un fantastique village de pêcheurs d'algues et la possibilité d'observer des loups de mer, des pingouins de Magellan, une riche faune terrestre, etc. Des excursions à la journée s'organisent également pour Peninsula Valdes ou Punta Tumbo (avec Isla Escondida).

LA CASA DE TOUNENS €

Psje. 1° de Marzo 432 ✆ +54 280 4472 681
www.lacasadetounens.com

Compter 650 $ en dortoir et à partir de 2 000 $ pour une chambre double (salle de bains partagée).

Idéalement situé, cette auberge de jeunesse est le meilleur point d'ancrage à Puerto Madryn. D'abord parce que Vincent et Gilda, le couple franco-argentin qui le tient, sont très sympas. Ensuite parce que cette petite maison à l'atmosphère familiale est parfaite pour rencontrer d'autres voyageurs. Les dortoirs sont spacieux, les chambres propres et confortables, la cuisine partagée bien équipée, le tout à prix plancher. Enfin, le petit déjeuner fait maison est servi dans la salle commune. Attendez-vous à y croiser bon nombres de Français. Une très belle adresse.

CASA PATAGONICA €€

Av. Roca 2210
✆ +54 280 4451 540
www.casa-patagonica.com.ar

Compter autour de 50 US$ la chambre double.

Une toute petite adresse encore récente d'une capacité de douze personnes à peine, intime et conviviale. Excellent accueil de Francisco et Maria Eugenia. Un rien excentré, mais à guère plus de 15 minutes à pied du centre et à seulement 5 cuadras de la plage. Les chambres sont mignonnes et confortables, tout est propre et bien tenu. Le petit déjeuner est compris et plutôt correct. Vos hôtes se feront un plaisir de vous aider afin d'organiser votre séjour : location de voiture, excursions, points d'intérêt… Ici on est serviables et dotés d'une profonde gentillesse.

HOTEL GRAN MADRYN €€

Lugones 40
✆ +54 280 4472 205
www.hotelgranmadryn.com

En haute saison, compter à partir de 68 US$ la chambre double standard et 85 US$ la chambre double supérieure.

Hôtel en bord de mer qui propose quarante-quatre chambres lumineuses. Climatisation, TV câblée, salle de bains avec sèche-cheveux. Certaines chambres ont vue sur la mer. L'équipe est jeune et chaleureuse. Les filles du propriétaire sont charmantes et très professionnelles. L'hôtel dispose de son propre restaurant où, en plus d'un petit déjeuner très complet, on peut déguster des plats créatifs à base de produits patagons, et quelques surprises du chef (soupe à l'oignon, crème brûlée et fondant au chocolat pour les nostalgiques).

TERRITORIO PUERTO MADRYN €€

Boulevard Alte G Brown 3251 ✆ +54 280 4883 180
www.dot-hotels.com
En haute saison, compter à partir de 150 US$ la chambre double.

Un des plus beaux hôtels de la ville, un peu éloigné du centre-ville, mais à l'ambiance paisible et détendue qui offre confort et intimité. Toutes les chambres, lumineuses et modernes, offrent une vue privilégiée sur l'océan (on peut même y apercevoir les baleines en haute saison !), la décoration est soignée, la literie plus que confortable et on apprécie tout particulièrement les grandes baies vitrées, le coin salon et sa bibliothèque. Le petit-déjeuner est complet bien qu'un peu décevant pour un hôtel de cette gamme. Personnel très sympathique.

AUSTRALIS YENE HUE €€€

Avenida Roca 33 ✆ +54 280 4471 496
www.hotelesaustralis.com.ar
Compter 4 500 $ la chambre double standard, 5 900 $ la chambre double supérieure, 6 100 $ la triple.

Sa haute silhouette en briques roses et jaunes domine le remblai. Le hall est très design avec sa fontaine en rideau coulant sur un mur en pierres apparentes. Les chambres offrent tous les services escomptés (baignoire, sèche-cheveux, frigo bar, climatisation, TV câblée, coffre-fort, etc.) et ont une vue vraiment magnifique sur la baie, et bien sûr sur les baleines quand elles sont au rendez-vous. Le restaurant Mirando al Sur, au 2e étage, bénéficie de cette même vue imprenable. Enfin, un Spa, une piscine semi-couverte et un gymnase sont accessibles sans surcoût.

MARGARITA

Saenz Peña 15 et Avenida Roca
✆ +54 280 4475 871
Happy hour de 19h à 21h.

Pub et restaurant à la fois, cet établissement offre des *happy hour* à partir de 19h. L'ambiance monte en soirée, et l'endroit est vite bourré à craquer en saison, ça danse, c'est enfumé, et la musique est assez forte pour rentrer chez soi avec des bourdonnements dans les oreilles ! On peut également y déjeuner un menu du jour (trois services) à bas prix, ou commander des pâtes encore moins chères. De fait, en journée, il y a beaucoup moins de monde et l'endroit est très agréable (la nuit aussi, si l'on y va pour s'éclater !).

PUNTA LOMA ★

Créée en 1967, cette réserve héberge à l'année une colonie de lions de mer, en contrebas, au pied de la falaise depuis laquelle vous aurez une jolie vue sur Puerto Madryn et le golfe. En chemin, vous passerez au pied du Monumento al Indio Tehuelche, sculpté en hommage aux natifs de la région. La plupart des agences qui organisent des tours de la péninsule Valdés proposent également l'excursion à la réserve de Punta Loma, les informations d'un guide vous permettront d'en apprendre davantage sur ces créatures marines. Si vous disposez de votre véhicule, profitez d'une jolie halte sur la route qui mène à la plage du Cerro Avanzado, l'une des plus belles de la région (3 km plus loin).

© JOSEMAR FRANCO - SHUTTERSTOCK.COM

Punta Loma.

HOTEL DE CAMPO €€€

A 12 km du phare de Punta Ninfas
✆ +54 0280 447 3043
elpedral.com.ar
Compter à partir de 300 US$ par personne.

Pour tous ceux qui recherchent un peu de tranquillité et de nature, cet hôtel établi au sein de l'estancia El Pedral offre une atmosphère paisible et familiale dans sa maison d'époque de 1923. On se détend auprès du feu de cheminée et on oublie tout le reste : le cadre est magnifique avec ses plages de galets, ses hautes falaises et les trésors décoratifs de l'hôtel, converti en un véritable musée. Les chambres sont lumineuses, de taille correcte, avec salle de bain soignée. Une belle adresse que l'on découvre avec plaisir au fil des jours.

PLAYA EL DORADILLO ★

Située à 16 km de Puerto Madryn, cette aire protégée est une plage de 3 km de large et 25 km de long. Si la marée est haute et que vous y êtes entre juin et novembre, alors n'hésitez pas une seule seconde : c'est l'un des rares endroits où l'on peut observer les baleines depuis le rivage. C'est ici, dans les eaux calmes et chaudes du Golfo Nuevo, que les femelles ont choisi de mettre au monde leurs petits. Si vous n'avez pas le budget pour vous payer une sortie en bateau, payez-vous le luxe de voir les baleines faire des chorégraphies juste devant vous, avec leurs baleineaux, au coucher du soleil, avant que la brise australe ne souffle trop fort !

PUERTO PIRÁMIDES ★★★

Le village principal de la péninsule est Puerto Pirámides. Cette petite station balnéaire se situe 25 km après l'entrée de la réserve. Depuis le large, on comprend pourquoi elle porte ce nom : la falaise se présente sous la forme d'un triangle. Si votre programme le permet, cela vaut la peine d'y passer au moins une nuit. L'ambiance y est calme, détendue, on y trouve de bons petits restos, quelques hôtels dans toutes les catégories et vous aurez surtout le privilège d'aller observer les lions de mer en solitaire. En fin de journée, le petit village se vide de la foule de touristes venus pour la journée et le silence reprend : un sentiment de déconnexion ultime qui s'accompagnera de belles balades le long du rivage.

Pratique

Le village de Puerto Pirámides dispose d'un DAB, d'Internet et d'un centre d'appels, ainsi que d'un petit supermarché. Il y a également un camping municipal.

Tourisme

Il y a peu d'agences à Puerto Pirámides. Il convient mieux d'organiser son excursion depuis Puerto Madryn : il y a au moins une trentaine d'agences, le choix est vaste ! Beaucoup ne vont pas jusqu'à Punta Norte ; en revanche, toutes prévoient une sortie en bateau depuis Puerto Pirámides. L'entrée de la réserve n'est jamais incluse. Si vous ne voulez voir que les baleines (en saison, de juin à mi-décembre), prenez un bus pour Puerto Pirámides de Puerto Madryn. Plusieurs agences proposent leurs services sur place pour partir en mer et observer les cétacés. De 3 à 4 sorties en bateau par jour sont programmées, renseignez-vous en fonction de la saison, de la marée, etc. Les guides donnent des informations très fournies sur leurs vies, de la naissance à la mort, en passant par la saison des amours, des baleineaux, les migrations. Un monde bouleversant que vous verrez de très près, puisque les baleines (et leurs petits) sont à quelques mètres seulement, souvent enclines à un peu de compagnie. En début de saison, les mâles sont dans la baie, et les baleines exécutent d'impressionnants sauts, à la fin, les baleines femelles sont seules avec leurs baleineaux et tentent de garder leurs forces jusqu'à la migration dans les eaux antarctiques. Des moments très forts à ne manquer sous aucun prétexte. Après fin décembre, plus de baleine, mais des dauphins dans la baie.

Transports

Avec la compagnie Mar y Valle, des départs ont lieu tous les jours de Puerto Madryn vers Puerto Pirámides. Si votre budget le permet et/ou si vous voyagez à plusieurs, la meilleure option est de louer une voiture. Le tour complet de la péninsule représente environ 420 km. Avec une excursion, vous serez très vite gagné par le sentiment de faire beaucoup de route pour pas grand-chose : un arrêt par-ci, un arrêt par-là, et hop, tout le monde retourne à sa place ! On n'en profite pas vraiment. Prévoyez de l'essence en quantité suffisante. La seule station-service est à Puerto Pirámides. La route n'est pas asphaltée, mais la piste est en bon état.

ADMINISTRACION Y CENTRO DE VISITANTES

Entrée de la péninsule
✆ +54 280 4450 489
www.peninsulavaldes.org.ar
Ouvert tous les jours de 8h à 20h. Horaires du lever et du coucher du soleil et des marées sur le site.

Un peu avant Puerto Piramides, le voyage commence par l'isthme Ameghino où l'on atteint l'entrée de la réserve. Il faudra s'acquitter du droit d'entrée au parc, valable le nombre de jours que vous voulez si vous restez à Puerto Piramides. Faites un saut au petit musée : vous en apprendrez plus sur les animaux de la région. A l'extérieur, on peut contempler les deux côtés de l'isthme : en direction du nord, le Golfo San José et l'île aux Oiseaux ; au sud, le Golfo Nuevo.

© PIERRE-YVES SOUCHET

Salon de thé à Puerto Pirámides.

SOUTHERN SPIRIT & YELLOW SUBMARINE ★★

Primera Bajada al Marvoie ✆ +54 280 4495094
www.southernspirit.com.ar
Bureaux : tous les jours de 9h à 18h. Compter à partir de 4 550 $ par adulte en zodiac et 9 100 $ en sous-marin.

L'une des agences les plus sérieuses et professionnelles avec des capitaines de bateau passionnés par les baleines. On profite de petites embarcations où tout le monde voit bien : un bateau moitié sous-marin jaune permet l'observation des baleines sous l'eau... l'expérience est magique ! L'agence est d'ailleurs la seule à proposer ce type d'embarcation pour bien profiter de l'excursion. On propose aussi des excursions vers El Pedral afin d'aller observer les colonies de manchots.

TITO BOTTAZZI ★★

Primer Bajada al Mar s/n
✆ +54 280 449 5050
www.titobottazzi.com
Compter 2 800 $ par personne pour l'observation des baleines.

L'un des prestataires locaux historiques du village. Tous les jours des excursions sont organisées pour aller admirer les lions de mer tandis qu'une autre option invite les voyageurs à plonger dans les eaux cristallines du golfe à la recherche de trésors marins. Les baleines restent les stars avec des sorties tous les jours en haute saison. Au programme, quelques surprises également : en décembre 2019, des orques ont régulièrement été observées. L'occasion d'ajouter encore plus de magie à cette immersion parmi la faune sauvage de la région !

BAHIA BALLENAS HOSTEL €

✆ +54 2965 1556 7104
www.bahiaballenas.com.ar
Jusqu'à 25 US$ en haute saison pour un lit en dortoir.

A l'entrée du village, cette auberge de jeunesse séduit plus par sa convivialité que par son confort. L'endroit est assez simple, l'intérieur est tout en brique et lambris et les dortoirs sont un peu trop vastes (jusqu'à 18 lits). Le soir, tout le monde se réunit dans la pièce commune, les discussions vont bon train et l'ambiance est de mise. Naty, la gérante, prend souvent part aux soirées et saura vous promulguer au passage tous ses bons conseils. Une adresse internationale et festive à deux pas de la plage du village et des agences d'excursions.

HOSTERIA LA CASA DE LA TIA ALICIA €€

Av. de las Ballenas
✆ +54 280 449 5046

Trois chambres seulement dans cette maison rose traditionnelle de l'île, où vous serez choyé par Germain qui propose une bière artisanale bienvenue. Au cœur du village, aménagé avec goût et confort, ce B&B est un bon moyen de découvrir cette zone très touristique autrement, chez l'habitant, sur la péninsule même. Bouilloire, thé, café et petit dej' dans la chambre, intimité préservée car les chambres donnent chacune sur un petit jardin intérieur, prix corrects, une bonne adresse.

PUNTA DELGADA ★

A Punta Delgada, vous profitez d'une vision panoramique sur la mer. Ici, seulement un phare déclaré Monument historique national. Punta Delgada a longtemps appartenu à la Marine, mais est retombée entre les mains la province de Chubut. Ce phare, reconverti en hôtel haut de gamme, est passé aux énergies renouvelables en 2020 après 115 ans d'activité ! Sur place, des programmes de conservation de la faune et la flore sont actuellement en train de voir le jour. A noter que si vous dormez à l'hôtel ou déjeuner au restaurant, vous aurez accès à la plage où vit une colonie d'éléphants de mer : encore une belle opportunité d'approcher la faune marine.

CALETA VALDÉS ★★

Caleta Valdés est superbe : le site est aménagé et dispose d'un sentier descendant vers la plage qui accueille une colonie d'éléphants de mer. Lorsque ceux-ci restent à terre, ils ne s'alimentent pas durant toute cette période. On pourra voir aussi de plus près une colonie de manchots de Magellan. Au large, des orques s'ébattent et s'alimentent : un spectacle prodigieux. Sachez que vous aurez plus de chance de les voir de septembre à avril quelques heures avant la marée haute. Vous pourrez enfin vous éterniser sur les plages de galets, au coucher du soleil, avant que les dernières couleurs du ciel ne s'évanouissent.

PUNTA NORTE ★★★

Punta Norte se situe au nord de la péninsule. Des colonies d'éléphants de mer et de lions de mer lézardent sur la plage et paradent pendant la saison des amours. C'est en conséquence, le terrain de chasse privilégié des orques et c'est ici que se passe ce phénomène quasi unique au monde : les orques viennent s'échouer sur la plage pour pouvoir happer les otaries qui sont au bord de l'eau, environ 2h avant ou après la marée haute. Un peu plus à l'ouest, au niveau de l'Estancia San Lorenzo, est installée une colonie de manchots de Magellan, la plus importante de la péninsule. On compte environ 270 000 individus entre septembre et février.

ESTANCIA SAN LORENZO €€

Compter 1 400 $ la sortie avec les manchots et 1 700 $ avec le repas compris.

Cette estancia profite d'un emplacement privilégié face à la colonie de manchots la plus importante de la péninsule. Lors d'une excursion en petit groupe d'environ 2h, vous pouvez déambuler parmi les pingouins et les observer de très près. Veillez à bien respecter la signalisation du sentier et, bien évidemment, l'animal lui-même et son habitat. Ensuite, vous pourrez rester déjeuner et goûter à l'emblématique asado. Si vous n'allez pas à Punta Tumbo, le crochet vaut le détour. Les petits budgets peuvent opter pour un poulet braisé ou une pizza, plus abordables.

© PIERRE-YVES SOUCHET

Punta Norte, au nord de la péninsule Valdés.

TRELEW

Trew, signifie « village » en gallois et *lew*, est l'abréviation de Lewis Jones, le fondateur de la ville. Même si la ville livre une première impression dénuée de charme, quelques édifices du centre rappellent le passé gallois de la ville. Au cœur de la basse vallée du Chubut, la seule partie fertile, la région fut le premier producteur de blé jusqu'à ce que le relais soit assuré par la province de Buenos Aires : les coûts de transport devinrent ensuite trop chers. Les passionnés de paléontologie ne manqueront pas de s'arrêter au Museo Paleontológico Egidio Feruglio, car c'est son équipe qui a découvert en 2014 le plus gros dinosaure terrestre n'ayant jamais existé, le *Patagotitan mayorum.*

HOTEL GALICIA €€

9 de Julio 214
✆ +54 2965 433 802
www.hotelgalicia.com.ar
Wi-fi, cartes de crédit acceptées. Compter à partir de 1 200 $ la chambre double.

On retrouve ici le souci typiquement argentin du détail dans la décoration : un brin kitsch pour un résultat plutôt démodé, mais après tout, tout est subjectif ! Dans la salle principale, le grand escalier en marbre tacheté, contraste avec les vieilles photos accrochées dans le hall d'entrée. Les chambres ne sont pas flambant neuves, mais sont propres et spacieuses. Cependant, les prix ne sont pas si excessifs et l'adresse fait parfaitement l'affaire si vous devez transiter par Trelew. A noter que l'hôtel est à seulement 100 m de la place principale.

HOTEL TOURING CLUB €€

Avenida Fontana 240
✆ +54 2965 425 790
www.touringpatagonia.com.ar
Compter 2 300 $ pour une double.

Ici, on retrouve le charme désuet de Buenos Aires en plein milieu de la Patagonie. Cet hôtel est vieux de plus de 100 ans et il regorge de nombreuses anecdotes qui vous plongeront dans l'histoire de la région. En effet, Butch Cassidy aurait séjourné dans l'une des chambres, reconvertie aujourd'hui en petit musée. Sinon, les chambres n'ont rien de moderne, mais l'ambiance et le bâtiment justifient un tarif plutôt bas pour une chambre double (petit déjeuner inclus). L'édifice, bien préservé, conserve son charme d'antan et offre des prestations tout à fait correctes.

MUSEO PALEONTOLOGICO EGIDIO FERUGLIO ★★★

Fontana 140
✆ +54 2965 432 100
www.mef.org.ar
Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Compter 450 $ l'entrée.

Un heureux voyage dans le temps instructif et magique qui vous mènera jusqu'à l'époque quaternaire (300 millions d'années). Ce musée propose de rendre accessibles tous les mystères de la naissance de la vie animale et végétale, et du monde encore trop méconnu des dinosaures. La Patagonie est en effet une région extrêmement riche en fossiles préhistoriques, et de nouvelles découvertes paléontologiques ont encore lieu chaque année. Tout y est très bien expliqué et tout sent la passion puisque c'est dans cette région et par les équipes du musée qu'a récemment été faite la dernière grande découverte : une nouvelle espèce de dinosaure. Et géant, qui plus est ! Le 17 mai 2014, une équipe de chercheurs paléontologues argentins dirigée par José Luis Carballido et Diego Pola a découvert sept spécimens d'une nouvelle espèce de dinosaures, les plus grands squelettes découverts à ce jour des plus grands animaux terrestres ayant existé. En effet, ceux-ci mesurent près de 20 mètres de haut pour une longueur de 35 mètres (de la tête à la queue) et 62 tonnes. Cela représenterait la hauteur d'un immeuble de près de sept étages, pour une longueur équivalente à celle de trois remorques de camion poids lourd garées les unes derrière les autres. Appartenant à la famille des titanosaures de l'époque du Crétacé supérieur, elle-même issue de la famille des sauropodes dont font partie les célèbres brontosaures et diplodocus, l'espèce a été officiellement baptisée le 9 août 2017 à New York : *Patagotitan mayorum*. Son nom rend hommage à sa région de provenance ainsi qu'au fermier Mayo, qui a découvert les premiers ossements sur son exploitation en 2013. Les spécimens ne sont pas aujourd'hui visibles, malheureusement, mais qui sait, dans quelques années… Les passionnés devront se rendre à l'American Museum of Natural History de New York, où un squelette a été réalisé en fibre de verre. A savoir que cette découverte a volé la vedette au titanosaure *Dreadnoughtus schrani,* autre géant découvert peu de temps avant, mais dépassé par les proportions du *Patagotitan*. La visite du musée est passionnante, et l'approche pédagogique séduira les enfants, mais aussi les plus grands. Le musée gère également le Géoparc Bryn Gwyn, une réserve naturelle où l'on peut admirer des fossiles partiellement exposés. Compter entre 1 heure et demie et 2 heures de balade facile. A noter qu'on peut aussi organiser de plus longues expéditions à la journée… ou même la nuit.

RAWSON ★★

La ville ne présente pas grand intérêt et se limite à assumer son rôle administratif de capitale de la province du Chubut. En revanche, sa plage, la Playa Unión, longue de 8 km, est très fréquentée. Le port est chaque jour le théâtre à ciel ouvert du marchandage qui entoure la vente de la pêche. Vous verrez des attroupements autour des kilos de langoustines. Pourquoi ne pas en profiter, le temps d'une fin d'après-midi, pour faire le plein d'iodes ? C'est enfin l'occasion d'une sortie en bateau pour observer les *toninas overas*, ces dauphins de Commerson noir et blanc typiques de la côte atlantique de Patagonie et de la Terre de Feu. Rawson reste une destination atypique qui distille un sentiment d'authenticité.

TONINAS ADVENTURE ★

Avenida Marcelino Gonzalez
✆ +54 9 280 4675 741
www.toninasadventure.com
Sortie tous les jours à 9h30 ou 14h30 depuis le port de Rawson. Compter 1 400 $ par personne.

Une chance unique pour aller observer de très près les *toninas* (ou dauphins de Commerson) : en effet, ces dauphins noir et blanc qui vivent exclusivement dans l'hémisphère sud, et plus spécialement le long des côtes patagonnes, viennent s'alimenter à cet endroit précis où se rencontrent l'eau douce du río Chubut et l'eau salée de l'océan. Les sorties sont possibles toute l'année sauf en janvier, période de leur reproduction durant laquelle elles sont strictement interdites. Une petite excursion bien agréable si vous êtes dans le coin.

CANTINA MARCELINO €€

✆ +54 2965 496 960
Ouvert de 12h à 15h et de 21h à minuit. Compter autour de 1 500 $ par couple.

Faites le plein de fruits de mer ! Ce restaurant est une vieille histoire de famille et sa réputation n'est plus à faire. L'ambiance est à son image, simple et chaleureuse et la cuisine, elle, réserve bien des surprises. On y vient avant toute chose pour déguster des produits frais et de bonne qualité à prix raisonnables. Après avoir subi un régime continu de viande on se délecte de grandes assiettes de dégustation : gratin de coquilles Saint-Jacques, langoustes, crevettes, calamars, paellas… c'est délicieux et copieux, on ne repart pas déçus !

ISLA ESCONDIDA ★★

Ce n'est pas une île malgré son nom ! Situé sur la Ruta 1 qui mène à Punta Tumbo, voici un bel exemple de plage où se prélassent des éléphants de mer. Échappant aux eaux froides de l'Antarctique, ils viennent ici pour s'accoupler et élever leurs petits. Là aussi, on peut s'approcher de très près, même s'il faut respecter une certaine distance. Peu fréquentée par les touristes, cette plage est souvent déserte : ses incroyables mammifères marins, à l'aise devant l'objectif, pourront donc facilement se faire tirer le portrait. A ce jour, la plage ne bénéficie pas d'un programme de conservation des éléphants de mer : veillez à être respectueux !

© WALTER MACEDO - SHUTTERSTOCK.COM

Rawson.

PUNTA TOMBO ★★

Après l'observation méticuleuse des éléphants de mer, poursuivez votre safari vers la Reserva Faunistica Punta Tombo. Selon certains scientifiques, il s'agit de l'une des plus importantes colonies de manchots de Magellan au monde avec un million d'individus. Chaque année, à l'aube du printemps austral (août, septembre) les couples de manchots élisent domicile sur ces terres afin de s'accoupler. Au début du mois d'octobre, les femelles pondent deux œufs et assurent alors une couvée de 40 jours aux côtés de leurs mâles, qui gardent un œil sur les futurs bébés à venir menacés par les nombreux goélands !

Pratique

La réserve est ouverte de septembre à avril, tous les jours de 8h à 20h. L'entrée est fixée à 550 $. Le Centre d'interprétation est récent, avec sanitaires, cafétéria et plusieurs salles permettant de mieux connaître l'environnement, sa faune et sa flore. On y verra, entre autres, la sculpture d'un pingouin de 1,70 m en marbre de Carrare et des téléviseurs reliés à des caméras installées sur la Punta Tombo, permettant de voir ce qui se passe sous la mer.

Transports

Depuis Trelew, prendre la route en direction de Rawson, puis un panneau sur la gauche signale le début de la route vers Punta Tumbo, vous suivez une piste de gravier pendant environ 100 km. Elle est en assez mauvais état par moment, prudence donc. Pensez à vous arrêter à Isla Escondida pour voir les éléphants de mer, à environ 50 km sur la gauche.

GAIMÁN ★

Construite par des colons gallois arrivés dans la région en 1865, Gaimán est la plus ancienne municipalité de la province du Chubut. C'est aujourd'hui un mignon petit village où l'on vient généralement passer une journée. Son origine est préservée et mise en avant, ce qui a transformé Gaimán en une sorte de lieu de pèlerinage de la culture galloise : des rues pittoresques, un réseau de canaux d'irrigation, des édifices de brique typiques, deux chapelles, un musée installé dans l'ancienne gare de chemin de fer et quelques *casas de té* à chaque coin de rue. Le village est charmant, mais les salons de thé sont de véritables attrape-touristes : vous paierez très cher pour vous noyer parmi la foule des gros cars de touristes.

Histoire

Le 28 juillet 1865, les côtes patagonnes accueillent 151 Gallois, qui viennent de traverser l'Atlantique, à bord du bateau Mimosa. La plupart d'entre eux étaient d'anciens paysans, en quête d'une nouvelle terre pour préserver leur culture persécutée en Grande-Bretagne. Ils choisirent le sud du continent sud-américain, à une époque où les colons étaient les bienvenus. Le gouvernement argentin, à l'époque de Roca, avait mené une politique de répression massive contre les natifs de la région et se réjouissait ainsi de ce peuplement blanc. De Puerto Madryn, les colonies successives se sont dispersées dans toute la vallée du Chubut. Ainsi, Trevelin et Esquel, au pied de la cordillère des Andes, sont nés de cette avancée à travers la *Cwm Hyfrid* (en gallois, « la belle vallée »).

Se restaurer

Ici, la spécialité ce sont les salons de thé ! Le rituel est rigoureusement le même, c'est-à-dire : une théière de thé brûlant et recouverte d'un tissu brodé pour le tenir au chaud, un plateau de gâteaux de toutes sortes (selon les fruits de la saison, l'humeur et les spécialités de la cuisinière...). Il y a les classiques et les incontournables : la *torta negra*, la tarte au *dulce de leche*. La plupart des casas de té sont tenues par des mamies galloises qui cuisinent toute la matinée. Ainsi, la fraîcheur des pâtisseries est assurée, et il faut donc y venir l'après-midi. Une dernière chose, il est interdit de fumer dans les établissements, et il est normal de demander un joli petit paquet pour emporter les restes de toutes les douceurs que vous n'aurez pas réussi à ingurgiter sur place. La tradition galloise exigeait d'offrir aux jeunes mariés, lors de leurs noces, une torta negra. Au fil des années, un petit bout devait être mangé à chaque anniversaire de mariage. Un heureux mariage ne voyait pas la fin du gâteau...

Transports

Il y a des bus toutes les demi-heures entre Gaimán et Trelew, avec la compagnie 28 de Julio. Gaimán est à 17 km de Trelew sur la Route 25.

PARQUE PALEONTOLÓGICO BRYN GWYN ★★

La découverte de *Bryn Gwyn* (« colline blanche » en gallois) se fait par un sentier ponctué de fossiles conservés sous des pyramides de verre : un musée à ciel ouvert qui saura séduire les passionnés d'histoire et de géologie. Certains fossiles remontent même à 40 millions d'années ! C'est une balade instructive, valorisant le travail de 14 années de fouilles, et une traversée de ce qu'on appelle ici « La route des dinosaures ». Ne manquez pas de grimper jusqu'au sommet, la vue est splendide. D'un côté, le désert patagon ; de l'autre, les couleurs vertes de la vallée du Chubut.

BOSQUE PETRIFICADO FLORENTINO AMEGHINO ★★

Ces arbres pétrifiés, vieux de 58 millions d'années, ont été découverts en 1999, après des pluies diluviennes. Depuis août 2010, une aire protégée a vu le jour. A l'époque du cétacé, la cordillère des Andes surgit des entrailles de la Terre, déracinant au passage les arbres géants. Ils furent engloutis et la matière organique se décomposa pour laisser place à un bois fossilisé par la pierre. Ces arbres finirent par remonter à la surface grâce au vent et à l'érosion. Les infrastructures sont encore presque nulles, mais des agences de voyages proposent cette excursion (info à l'office du tourisme de Puerto Madryn ou de Trelew.)

DIQUE FLORENTINO AMEGHINO ★

A 120 km sur la route 25, on accède à la digue après la traversée du tunnel. Cette digue a été construite sur le Río Chubut, ce qui permet, grâce à la centrale électrique, d'alimenter la vallée en électricité, mais aussi de la protéger des inondations. Autour de cette installation s'est développé un village qui accueille les touristes en fin de semaine profitant du lac artificiel Florentino Ameghino et des miradors avec vue panoramique sur la vallée. Le barrage et le lac furent baptisés ainsi en l'honneur du paléontologue et anthropologue argentin Florentino Ameghino, réputé pour posséder la plus importante collection de fossiles de son temps.

COMODORO RIVADAVIA ★

Le 13 décembre 1907, le chef de l'équipe technique chargée de rechercher du pétrole dans la province de Chubut informe le gouvernement argentin de son succès : du pétrole a surgi du puits n° 2. Ainsi débute le développement de la ville de Comodoro Rivadavia, capitale argentine de l'or noir, créée quelques années auparavant pour être une zone portuaire. En revanche, pour le touriste européen, elle ne présente qu'un intérêt limité, quoique la ville compte quelques curiosités. À défaut d'être une destination touristique en soi, Comodoro est le centre urbain le plus important de Patagonie et, par conséquent, dispose de tous les services et connexions souhaitables.

Se loger

La plupart des campings ne sont ouverts qu'en été, de mi-décembre à début mars, sauf le camping municipal. Comodoro Rivadavia étant toujours une ville du pétrole, il y a peu d'établissements bon marché. Il est possible de camper autour de la ville (l'office du tourisme dispose d'une liste d'endroits).

Se restaurer

Pour déguster de bons poissons et fruits de mer, rendez-vous à la Caleta Córdova, à 18 km au nord de la ville.

Transports

La ville est située à 378 km au sud de Trelew. Plusieurs bus par jour effectuent le trajet jusqu'à Sarmiento, Esquel, Los Antiguos, El Calafate et Buenos Aires. Vers Bariloche et Rio Gallegos, optez pour les bus de nuit.

MUSEO NACIONAL DEL PETROLEO 🏛 ★★

Lavalle (entre Viedma y Carlos Calvo)
✆ +54 297 455 9558
Ouvert en saison du mardi au vendredi de 9h à 17h, le week-end de 15h à 18h. Compter 120 $ le billet.

Créé en 1987 par YPF, mais aujourd'hui géré par l'université de la Patagonie, ce musée, dans son domaine particulier, est l'un des plus importants au monde. Si vous devez passer une journée à Comodoro, ne ratez pas cette occasion de le découvrir. Des visites guidées sont organisées en matinée par une équipe dynamique qui n'hésitera pas à vous révéler les moindres détails des secrets de fabrication du pétrole. Le musée est un peu excentré (à 3 km au nord de la ville).

DEL VIENTO

San Martin 502
Ouvert de 7h30 à minuit la semaine et de 9h à minuit le week-end.

Dans un cadre plaisant et élégant, ce café propose essentiellement des petits plats à la carte et des boissons chaudes. On s'y installe pour savourer de délicieux cafés et chocolats chauds et goûter aux glaces faites maison : plus de 60 saveurs originales sont proposées, et elles sont toutes délicieuses. On y trouve aussi des sandwiches, des pâtisseries et des gâteaux, c'est frais, c'est simple et c'est suffisant. Si vous recherchez une adresse où prendre votre petit-déjeuner c'est ici qu'il faut s'installer, les prix sont raisonnables et le service attentionné.

© DFLC PRINTS - SHUTTERSTOCK.COM

Comodoro Rivadavia.

© DFLC PRINTS - SHUTTERSTOCK.COM

Rada Tilly.

RADA TILLY ★

A 14 km au sud de la ville de Villa Rada Tilly, la station balnéaire Rada Tilly est la station balnéaire de Comodoro et sa plage la plus fameuse. Sa plage de sable fin, longue de 4 km, accueille chaque été des milliers de touristes. De nombreuses activités nautiques s'y sont développées comme le kayak, la planche à voile et le jet-ski. Des compétitions nationales et internationales ont d'ailleurs lieu tout au long de l'année. Les moins sportifs en profiteront pour s'éterniser sur les rives lors de longues balades parsemées de miradors. Vous pourrez profiter de beaux panoramas sur le golfe San Jorge. Plus loin, la Punta del Marqués abrite une réserve provinciale de lions de mer.

BOSQUE PETRIFICADO JOSÉ ORMACHEA ★★

La ville la plus proche du parc Bosque Petrificado Jose Ormachea est Sarmiento, mais il est possible de faire l'excursion depuis Comodoro. Dans un paysage désertique, la forêt pétrifiée présente des arbres fossilisés vieux de plus de 65 millions d'années. Côtoyant les dinosaures et la forêt tropicale, ces arbres furent victimes de la formation de la cordillère des Andes. Une fois ces éléments disparus sous l'action de l'eau et du vent, le sol resta jonché de troncs, fossilisés : admirez le spectacle ! Le parc est ouvert de 8h à 20h d'octobre à mars et de 9h à 18h30 d'avril à septembre. Des agences de tourisme proposent des tours organisés, comme Aonikenk.

RESERVA NATURAL MONTE LOAYZA - CAÑADÓN DEL DURAZNILLO ★

Cette réserve naturelle, élevée au statut de parc naturel provincial en 2015, est le lieu idéal pour venir observer les grandes colonies d'oiseaux et de mammifères marins comme les manchots, les cormorans, les éléphants de mer, mais aussi les épaulards et les dauphins. On dénombre en tout pas moins de 16 espèces de mammifères, 37 espèces d'oiseaux et 11 espèces de reptiles. La réserve est également le plus grand site de reproduction d'otaries à crinière sur la côte atlantique de l'Amérique du Sud. Depuis la création du parc, la population a même plus que doublé avec près de 15 500 individus recensés ! Un échantillon unique de biodiversité à découvrir.

Pratique

Les visites ont lieu entre novembre et mars et sont limitées à de petits groupes de touristes de maximum 10 personnes accompagnées d'un guide certifié. Un sentier d'environ 3 km longe la côte à la découverte de la faune environnante.

PUERTO DESEADO ★★ ...

Cette ville fut d'abord surnommée « la baie des travaux forcés » par Magellan en souvenir du mauvais temps qu'il dut endurer lorsqu'il pénétra dans la baie. C'est pourtant le corsaire anglais Thomas Cavendish qui lui donna un nom définitif en 1586 : l'un de ses trois navires s'appelait Desire (Deseo). Plus tard, en 1833, lorsque le Beagle commandé par Robert FitzRoy amarra, il ne restait plus grand-chose de la colonie édifiée par les Espagnols. Les premiers immigrants argentins n'arrivèrent qu'à la fin du XIXe siècle. Aujourd'hui, à l'écart du grand axe patagonique, c'est une petite ville attachante, où l'on aura l'occasion de passer d'agréables moments et de connaître une des régions les moins touristiques des côtes de l'Atlantique.

Tourisme

On se plongera avec joie sur la piste des monuments historiques, témoins d'une certaine grandeur passée (notamment dans les années 1920). Le Vagón Histórico se situe à l'intersection de San Martín et Almirante Brown. Le Cine Teatro Español se situe rue San Martín 1190. L'ancienne gare ferroviaire fut construite en 1909, par des ouvriers d'origine yougoslave (même si on dénotera une certaine influence anglaise dans l'édifice). Et encore d'autres monuments, que vous pourrez découvrir au hasard d'une balade rafraîchissante. Une deuxième option est de se promener dans l'estuaire (Parc naturel Ría Deseado), où se rassemblent de nombreuses espèces d'oiseaux et de mammifères. Trois excursions sont en fait possibles, depuis le Club nautique : vers l'île Chaffers (pingouins de Magellan), l'île Elena et l'île des Oiseaux (observation de cormorans gris). Sinon, vers le Paso Marsicano et la Cueva de Las Manos (grotte préhistorique avec peintures rupestres). Vers la Bahía Uruguay et l'île du Roi (pour observer des toninas notamment). Plusieurs agences proposent ces sorties, très agréables.

RESERVA NATURAL RÍA DESEADO ★

C'est dans l'estuaire du Deseado que se rassemblent de nombreuses espèces d'oiseaux et de mammifères. Ici, le fleuve se mêle à l'océan et la faune marine ne manque pas : pingouins de Magellan, cormorans, lions de mer… plusieurs excursions sont possibles pour partir à leur rencontre depuis le Club nautique : vers l'île Chaffers, l'île Elena et l'île des Oiseaux. Sinon, poussez la visite vers une dimension plus culturelle vers la Cueva de Las Manos.

MONUMENTO NATURAL BOSQUES PETRIFICADOS ★★

Dans cette aire protégée créée en 1954, il est possible d'observer des flamants roses, des guanacos ou encore des *ñandus*. Mais c'est bien la forêt pétrifiée qui mérite votre attention : ce sont les arbres fossilisés les plus grands au monde, certains étaient âgés de 1 000 ans avant d'être pétrifiés. Il y a quelque 150 millions d'années, une forêt de conifères recouvrait la Patagonie et l'activité volcanique ensevelit les arbres tombés, et la pluie, en se mêlant à la cendre, se chargea de sels qui pénétrèrent dans le tissu végétal, jusqu'à s'y substituer. Ainsi, la matière organique végétale fut remplacée par une matière inorganique minérale. Certains arbres mesurent jusqu'à 35 m de hauteur, pour un diamètre de 3 m !

Transports

Pour s'y rendre, aucun transport en commun. Le mieux est encore de louer un véhicule à Comodoro Rivadavia, et d'en profiter pour visiter Puerto Deseado en même temps. On peut aussi organiser ce voyage depuis Puerto Deseado ou Comodoro Rivadavia.

PUERTO SAN JULIÁN ★

C'est Magellan qui baptisa la ville, située entre le Cabo Curioso et la Punta Desengaño lorsqu'il entra dans la baie le 31 mars 1520. Le lendemain, il célébra sa première messe sur le sol argentin. Au-delà de son aura historique, Puerto San Julian a le charme pittoresque de ces petits bourgs du bout du monde. Darwin rapporta d'ailleurs les « formidables révolutions géologiques » que l'on peut y observer dans l'ouvrage « Voyage à bord du Beagle ». Au début du XX[e] siècle, l'importance du commerce de la laine de mouton lui assura une certaine prospérité, aujourd'hui ce port constitue une halte envisageable entre Comodoro Rivadavia et Río Gallegos, pour ceux qui disposeraient de temps, ou qui préfèrent les endroits un peu sauvages.

Tourisme

Le *Nao Victoria* est la réplique de la *Victoria*, seul navire de la flotte de Magellan qui survécut à son tour du monde de quatre mois. Cette réplique évoque la vie à bord et exhibe des répliques d'instruments de l'époque. Circuit guidé en espagnol seulement. (Ouvert de 8h à 20h sauf en juillet-août). Au nord de la ville s'étendent des plages sauvages à perte de vue. Les plus belles sont peut-être Cabo Curioso et La Mina. Un mirador permet également d'observer une colonie de lions de mer.

Transports

Le terminal de bus se situe à environ dix cuadras du centre. Des bus partent plusieurs fois par jour pour Buenos Aires (avec Don Otto, Patagonica, Via TAC, Andesmar) et la plupart s'arrêtent à Trelew, Puerto Madryn et Bahia Blanca.

PLAGES ★

Au nord de la ville s'étendent des plages sauvages à perte de vue. Les plus belles sont peut-être Cabo Curioso et La Mina. Un mirador permet également d'observer une colonie de lions de mer.

RESERVA PROVINCIAL PENÍNSULA SAN JULIÁN ★★

C'est l'attraction première de la ville, qui s'étend sur une superficie de 10 400 ha. Belles photos en perspective avec la steppe qui vient lécher la côte, surtout si vous avez la chance d'apercevoir des guanacos ou des maras, qui sont assez nombreux. Un circuit permet de se familiariser avec ces paysages sauvages et mystérieux. Au niveau de la Playa los Instaldos, on pourra observer le *tiburón gatopardo* ou requin plat-nez, un animal assez primitif d'environ 3 mètres de longueur.

PINOCHO EXCURSIONES ★★

Avenida Costanera et Mitre
✆ +54 2962 454 600
www.pinochoexcursiones.com.ar

Ces belles excursions mènent à la Isla de los Pingüinos, où réside une colonie de près de 120 000 manchots de Magellan (d'autres espèces d'oiseaux marins y nidifient aussi). Il est possible de se promener parmi eux aux côtés de votre guide et, bien évidemment, dans le respect de l'animal. D'autres sorties vous emmènent à la Isla Justicia, fameuse pour ses cormorans impériaux. Partout dans la baie, vous pourrez admirer des *toninas overas* ou dauphins de Commerson, ; des animaux de toute beauté endémiques à la Patagonie. Une agréable sortie en mer à faire en famille.

HOTEL MIRAMAR €

Avda San Martin 210
✆ +54 2962 454 626
www.hosteria-miramar.com

Une bonne option si vous devez séjourner à San Julian : cette jolie maison blanche fait face à la mer et se trouve au bout du village. Dans un cadre lumineux, propre et chaleureux, les sympathiques propriétaires proposent de nombreuses chambres sur deux étages à petit prix. Les chambres sont très bien équipées et chauffées, avec vue imprenable sur le port et l'océan. L'ensemble n'est pas moderne, mais la décoration reste élégante et soignée, on se laisse charmer par la gentillesse du personnel et l'atmosphère pittoresque des lieux.

ESTANCIA LA MARÍA ★★

Située en plein milieu d'une formation géologique d'origine volcanique, l'Estancia La María surgit de la steppe désertique, dessinée par des millions d'années de révolutions géologiques. Les 84 grottes de La María furent autrefois le refuge des premiers habitants de la région, victimes d'un climat pour le moins inhospitalier. A l'intérieur, des peintures d'environ 13 000 ans revêtent les parois rocheuses. Témoignages précieux de la culture Prototehuelchense, elles font encore l'objet de nombreuses recherches depuis leurs découvertes dans les années 1980. Des couleurs aux textures en passant par les reliefs, le travail de ces artistes nomades est tout à fait remarquable.

PARQUE NACIONAL MONTE LEÓN ★

Ce parc national, encore récent, fut institué le 20 octobre 2004. Avec ses 61 700 hectares de steppe patagonique sur la côte atlantique, c'est de fait le premier parc national côtier d'Argentine. Vous pourrez y découvrir de hautes falaises, des petits îlots, de délicieuses baies ainsi que des plages sauvages. La faune est également au rendez-vous et constituée principalement de cormorans, de quelque 20 espèces d'oiseaux côtiers et de 60 000 manchots de Magellan. Et pour davantage de splendeur et de poésie, sachez qu'il est parfois possible d'observer des loups de mer à un poil (*de un pelo*) et la baleine franche australe. C'est aussi le royaume du puma, qui se fait toutefois discret. Une halte à envisager, surtout en été !

Balade

- ***El Cañadón de los Guanacos :*** Suivez la RP n° 63 qui mène à la côte et vous passerez par un petit canyon où vous observerez sûrement de nombreux guanacos. Conduisez prudemment et lentement.
- ***Mirador Cabeza del León*** (sentier 20 minutes aller/retour) : Cette formation rocheuse sculptée par l'érosion a donné son nom au parc. Elle représente pour certains une tête de lion, il faudra un peu d'imagination pour la voir... mais c'est joli ! On y accède en voiture puis de là, on prend un chemin qui monte au mirador à 400 mètres. Frissons ! Le parc encore, vous déconseille d'y monter les jours de vent violent et de pluie.
- ***Senderos Pinguinera*** du 9h à 19h (1h30 aller/retour). Chemin qui mène aux nids de la colonie de plus de 60 000 pingouins. Vue panoramique sur les couples de manchots de Magellan. Interdiction de quitter le sentier pour ne pas les déranger pendant la saison des amours. Sur ce sentier, il est plus probable qu'ailleurs – mais cependant très rare – de croiser un puma... qui cherche son déjeuner. Prudence, nous recommande le parc, des explications nous seront données à l'entrée.
- ***Mirador Isla Monte León :*** Depuis ce mirador vous pouvez observer l'île de Monte Léon au centre de la réserve. Nombreux oiseaux (cormorans Roquero et Impérial, Mouettes grises, colombes d'Antarctique, et le fameux faucon pèlerin).

© ESTHER CRISTINA - SHUTTERSTOCK.COM

Parque Nacional Monte León.

RÍO GALLEGOS ★

Elle évoque l'image de ces villes ouvrières, développées au milieu de nulle part. Les rues tristes, continuellement balayées par le vent, et l'architecture urbaine sans charme ne jouent en effet pas en sa faveur ! En revanche, c'est le centre urbain le plus important au sud de Comodoro Rivadavia et on y trouve quelques musées intéressants. Son économie repose principalement sur l'industrie d'ovins et sur l'activité du port d'où est embarqué le charbon des mines. Le principal intérêt de la ville est de se trouver au croisement des deux routes principales qui sillonnent la Patagonie : la Route 3 qui longe la côte direction Bahia Blanca et la mythique Route 40. Une ville de passage indispensable pour le voyageur de la route.

Tourisme

Peu de points d'intérêt à Rio Gallegos ! On peut errer dans les musées de la ville et glaner des informations plutôt intéressantes sur l'histoire de la région. Ceux qui préfèrent la nature pourront faire de jolies petites escapades alentour : rendez-vous à l'Office du tourisme sur Roca 1587.

Transports

L'aéroport Norberto Fernandez assure plusieurs vols quotidiens vers Buenos Aires. Le terminal de bus se situe sur la route nationale. Différentes compagnies assurent quotidiennement des liaisons vers le nord, l'ouest et le sud du pays. Pour Perito Moreno/Los Antiguos, Taqsa et Sportman partent en début de soirée, compter 14 heures de route Pour Puerto Madryn, compter 18 heures de voyage et plusieurs départs par jour vers 12h puis en début de soirée. Pour Buenos Aires, les départs ont lieu entre 20h et 21h30, compter 36 heures de route. Pour El Calafate et El Chaltén, Taqsa/Marga propose des départs plusieurs fois par jour.

Vers le Chili. Pour Punta Arenas les bus Marga/Taqsa partent tous les jours à 9h30 et les bus Barria partent tous les jours à 12h. Compter entre 3 et 4 heures de trajet. Pour Puerto Natales, Marga/Taqsa part tous les jours à 12h et Bus-Sur part tous les jours de la semaine à 16h30.

CABO VÍRGENES ★★★

Cette réserve naturelle se situe à 130 km au sud-est de río Gallegos, à l'extrême sud de la Patagonie continentale argentine. En 1584, Pedro Sarmiento de Gamboa y fonda une colonie, Nombre de Jesus, qui ne résista pas à la rigueur du climat. Le corsaire anglais Cavendish, ne trouvant sur place qu'une poignée de survivants, donna au site le nom de Port Famine. Quelque trois siècles plus tard, la fièvre de l'or s'empara de ce recoin du monde. Les prospecteurs installés durent toutefois abandonner le site en raison des mauvaises conditions climatiques. Autant dire qu'il n'est pas facile de s'y faire une place ! Mais une fois arrivé, le voyageur sera récompensé par les quelque 300 000 manchots de Magellan qui y vivent !

CABO VIRGENES ★★

- Il n'y a aucun transport en commun pour s'y rendre, et l'autostop semble une possibilité un peu hasardeuse. Renseignez-vous à l'office du tourisme de Río Gallegos. En route, on découvre l'estancia Condor qui appartient à Benetton (environ 200 000 ha) puis l'estancia Monte Dinero où l'on peut manger et/ou dormir.

Cette terre légendaire est un point de référence intéressant pour venir observer une belle colonie de manchots de Magellan. Le déplacement vaut également le détour d'un point de vue purement symbolique : c'est le point continental le plus méridional du continent américain et on y trouve le kilomètre zéro de la route nationale 40 (*ruta 40)*. C'est ici aussi que fut érigée l'ancienne ville de Nombre de Jesús, la première fondation de la Patagonie, établie en 1584 puis rapidement abandonnée (les conditions de vie étant beaucoup trop extrêmes).

PASSEPORT

ORGANISER SON SÉJOUR

Vous vous êtes décidé à vous lancer dans l'aventure patagonne ? Même si l'organisation d'un séjour touristique en terres australes n'a rien de sorcier, il faudra tout de même vous familiariser avec la destination afin d'éviter les mauvaises surprises. La clé d'un séjour réussi réside souvent dans sa préparation : que vous partiez seul sur les routes ou en voyage organisé, vous trouverez facilement des tour-opérateurs et des agences réceptives, prêtes à se plier en quatre pour répondre à vos requêtes. Qui plus est, les formalités sont assez simples : pas besoin de visa, seulement d'un passeport ! Une fois l'aspect logistique résolu, vous pourrez partir l'esprit serein. Et si l'envie vous prend de prolonger l'expérience, la région développe de plus en plus de programmes pour travailler et étudier.

PRATIQUE

ORGANISER SON SÉJOUR

ARGENT

Au Chili, la monnaie nationale est le peso chilien. Elle circule sous forme de billets (1 000, 2 000, 5 000, 10 000 et 20 000 pesos) et de pièces (1, 5, 10, 50, 100 et 500 pesos). Le peso est relativement stable par rapport au dollar et aux devises européennes, résultat des politiques économiques néolibérales mises en place au début des années 1980. Les dollars américains et les euros sont acceptés le plus souvent dans les hôtels et vous donnent droit à la déduction de l'IVA (19 %). Les autres monnaies sont moins répandues et donc échangées à des taux moins intéressants. Vous entendrez souvent l'expression « luca » ce qui signifie 1000 pesos. « *Dame 3 lucas* » signifie donc « Donne-moi 3 000 pesos ». En Argentine, la monnaie officielle du pays est le peso argentin ($) qui se divise en 100 centavos (centimes). Des billets de 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200, 500 et 1 000 pesos ; des pièces de 1, 5, 10, 25, 50 centavos et 1 peso sont actuellement en circulation. Attention ! Des faux billets sont également de la partie. Veillez à ne pas vous en faire « refiler ». Enfin dernière information, mais pas des moindres, le taux en Argentine est très (très !) fluctuant. Ces dernières années la dépréciation fulgurante du peso permet aux touristes d'en avoir plus que pour leur argent : la conjoncture actuelle profite aux étrangers face à une inflation estimée à 57,3 % en année. Méfiez-vous donc des prix que nous affichons dans le guide en ce qui concerne la Patagonie argentine : bien qu'actualisés lors de la sortie du guide, ils varient d'un mois et d'une saison à l'autre. Au Chili : à l'automne 2020, les taux de change sont les suivants : 1 € = 939 $; 1 US$ = 794,7 $; 1 CAN$ = 605,5 $; 1 CHF = 873 $.
En Argentine : à l'automne 2020, les taux de change sont les suivants : 1 € = 91 $; 1 US$ = 77 $; 1 CAD$ = 58,7 $; 1 franc suisse = 84,7 $

BUDGET / BONS PLANS

Malgré de nombreuses similitudes dans le mode de vie argentin et chilien, il nous paraît tout de même important de dissocier le budget que vous aurez à allouer pour chacune de ces destinations. Sachez tout d'abord que la Patagonie est plus chère que n'importe où ailleurs au Chili ou en Argentine. En effet, la Patagonie chilienne est loin d'être très bon marché. D'une manière générale, les prix sont plus élevés sur la Route australe qu'à l'extrême Sud magellanique (plus développé). Mais tout dépend de votre façon de voyager...voilà trois exemples pour vous aider à planifier votre budget quotidien sur place. Les petits budgets, s'ils sont bien équipés, pourront compter entre 10 000 $ et 15 000 $ par personne pour une chambre (moins en camping) ; entre 3 500 $ et 6 000 $ pour un menu ; les bus sont relativement chers sur la Route australe ;

© JOHAN10 - ISTOCKPHOTO.COM

Billets chiliens.

l'auto-stop peut cependant fonctionner si votre emploi du temps est flexible. Moins de 20 000 $ par jour est assez illusoire... ou il faut alors se priver sur tous les extras comme les excursions et les visites guidées : cependant pas de panique, plusieurs options de randonnées, de balade et autres parcours sont gratuits : oui, la nature, encore heureux, reste accessible à tous (à condition qu'on la respecte, bien entendu). Pour les budgets moyens, compter entre 15 000 $ et 35 000 $ par personne pour dormir ; repas autour de 5 000 $ à 10 000 $; les sorties, excursions et transports sont à rajouter en plus. Compter autour de 30 000 $ à 50 000 $ par personne et par jour. Les plus gros budgets pourront compter entre 50 000 $ et 90 000 $ par personne pour dormir ; entre 10 000 $ et 20 000 $ par repas ; et pourront se passer aisément des bus pour opter pour des trajets en avion (toutefois bien plus cher et pas toujours justifié). Ne pas compter moins de 60 000 $ à 80 000 $ par personne et par jour, surtout si vous souhaitez vous faire plaisir sur les excursions, les sorties et les restaurants. En Patagonie argentine, les prix peuvent paraître semblables au Chili, mais les transports sont plus chers là où les restaurants le sont moins. Toutefois, le pays qui est actuellement en pleine crise économique et voit le peso dégringoler, mise sur le tourisme pour attirer les dollars. Cela est, paradoxalement, une véritable aubaine pour les touristes qui s'offriront un voyage certainement moins cher que prévu sans se restreindre. Comme pour le Chili, nous tentons de vous aiguiller afin de mieux planifier votre budget, mais attention une fois encore ; cela est susceptible de changer dans les mois et années à venir. C'est d'ailleurs pour cette raison que nous essayons au maximum d'afficher les prix en dollars (US$) dès que nous en avons la possibilité. Les petits budgets compteront entre 450 $ et 900 $ par personne en dortoir, entre 150 $ à 400 $ en camping ; autour de 350 $ à 600 $ pour un menu ou un *tenedor libre* (« fourchette libre », soit plats ou buffet à volonté) ; les transports ont vu leurs tarifs exploser ces dernières années… compter entre 1 500 $ et 3 000 $ pour des distances assez longues (plus de 5 heures de voyage), et jusqu'à 6 000 $ pour près de 20 heures de voyage (un Bariloche - Buenos Aires par exemple). Bien sûr, ajoutez les extras (excursions, sorties, etc.). Autour de 400 $ par jour est une hypothèse réaliste si vous êtes vraiment à court d'argent et recherchez les adresses les moins chères (si vous cuisinez ou mangez des empanadas par exemple), mais un peu idéaliste si vous comptez en profiter. Pour les budgets moyens, compter autour de 1 000 $ par personne pour dormir ; repas autour de 500 $. Compter au moins 2 000 $ à 3 000 $ par personne et par jour. Pour dormir, les budgets supérieurs devront compter à partir de 80 € (soit environ 5 000 $) pour une chambre double ; repas gastronomiques de 800 $ à 1500 $ par personne ; comme d'habitude, excursions et transports en supplément (avion éventuel). Compter autour de 6 000 $ à 8 000 $ par personne et par jour pour être aux anges, beaucoup plus si vous ne comptez pas.

PASSEPORT ET VISAS

Pour rentrer sur le territoire argentin et le territoire chilien, les ressortissants de l'Union européenne n'ont pas besoin de visa. Vous devez présenter un passeport en cours de validité (encore valable six mois après la date de retour). Un permis de séjour d'une durée de trois mois sera alors mentionné par un tampon sur votre passeport (c'est gratuit). Pour renouveler son permis de séjour, il est beaucoup plus simple de sortir du pays pour rentrer une nouvelle fois (un nouveau tampon pour trois mois). Un voyage en Patagonie se prête facilement à ce passage de frontière. Un visa ne vous sera nécessaire que si vous souhaitez séjourner pour une période de plus de trois mois (si vous souhaitez par exemple prétendre au permis vacances-travail). Pour les autres nationalités, renseignez-vous au consulat chilien le plus proche. Tous les passeports délivrés en France sont désormais biométriques. Ils comportent votre photo, vos empreintes digitales et une puce sécurisée. Pour l'obtenir, rendez-vous en mairie muni d'un timbre fiscal, d'un justificatif de domicile, d'une pièce d'identité et de deux photos d'identité. Le passeport est délivré sous trois semaines environ et il est valable dix ans. Les enfants doivent disposer d'un passeport personnel (valable cinq ans). Avant de partir, pensez à photocopier tous les documents que vous emportez avec vous. En cas de perte ou de vol, les démarches de renouvellement seront ainsi beaucoup plus simples auprès des autorités consulaires. Vous pouvez également conserver des copies sur le site Internet officiel (mon.service-public.fr). Il vous suffit de créer un compte et de scanner toutes vos pièces d'identité et autres documents importants dans l'espace confidentiel.

Permis vacances-travail. L'Argentine et le Chili accueillent chaque année de jeunes Français dans le cadre du Programme Vacances-Travail, un visa temporaire permettant de voyager pendant un an tout en travaillant pour financer son voyage. Pour se faire, il faut remplir quelques conditions préalables : avoir un passeport français en cours de validité, être âgé de 18 à 30 ans au Chili ou de 18 à 35 ans en Argentine et disposer de 2 500 euros lors de votre entrée sur le territoire. Depuis le début de ce programme initié en 2011 en Argentine et en 2015 au Chili, des quotas sont imposés, mais ils ont été revus à la hausse ces dernières années. Ainsi le Chili accueille 400 Français et 750 Canadiens par an tandis que l'Argentine accueille 1 000 Français par an. Au sein des deux pays, la procédure est similaire. Vous devrez compléter et soumettre un dossier auprès du consulat d'Argentine ou du Chili de votre pays. Pour réaliser votre demande, vous devrez rassembler plusieurs documents tels qu'une lettre de motivation, un certificat médical, un extrait de casier judiciaire ou encore un devis d'assurance. A noter également qu'au Chili, la candidature au PVT se fait en deux étapes depuis l'été 2019 : en plus de la constitution du dossier, les autorités chiliennes ont ajouté une étape supplémentaire sur le site du ministère des Affaires étrangères. Enfin si la demande est gratuite en Argentine, il convient de payer un montant de 115 euros (ou 135 US$ pour les canadiens) lors du retrait de votre visa pour le Chili. Vous pourrez trouver plus de renseignements sur www.pvtistes.net.

PERMIS DE CONDUIRE

Au Chili comme en Argentine, vous pourrez utiliser le permis de conduire délivré par votre pays d'origine (France, Belgique, Suisse ou encore Canada) même si nous vous conseillons idéalement d'opter pour le permis international, valable jusqu'à trois ans. En effet, même si face à votre papier rose, les contrôles de police sont généralement indulgents, les assurances ne le seront certainement pas en cas d'accidents ou de pépins. Vous devrez donc vous munir du permis international ou passer le permis sur place. Au Chili, officiellement, vous ne pourrez pas conduire plus de trois mois, même avec un permis international. Il vous faudra alors passer le permis local. Il coûte l'équivalent de 20 000 $, vous aurez droit à un test théorique de 35 questions, un examen médical puis à un exercice de conduite. Vous devrez également disposer d'un justificatif de domicile dans la commune où vous passez le permis (si vous n'en avez pas, demandez une attestation d'hébergement à un ami), un RUT (carte d'identité chilienne en cours de validité), une attestation de votre certificat de diplôme du permis de conduire traduit en espagnol et tamponnée par l'ambassade du pays d'émission au Chili. Pour autant, même si nous devons vous faire part de ses formalités, sachez qu'il s'agit d'une théorie peu appliquée et que dans la majorité des cas, police chilienne et agence de location semblent se moquer de ces modalités.

Pour louer un véhicule, l'âge minimum est de 21 ans au Chili comme en Argentine, l'âge peut varier selon les catégories de voiture. Par exemple pour un 4x4 ou un *campervan*, certaines agences ne louent pas en dessous de 25 ans. Pour franchir la frontière d'un pays à un autre, il vous faudra obligatoirement présenter une autorisation de conduire dans le pays concerné, cette autorisation est dans la très grande majorité des cas fournie par l'agence de location du véhicule. Enfin, une assurance est obligatoire et une attestation devra être présentée à chaque contrôle. Enfin, le taux maximum d'alcool accepté dans le sang pour un conducteur est de 50 mg pour 100 ml de sang en Argentine. Au Chili, les restrictions sont beaucoup plus strictes : la tolérance zéro s'applique depuis 2012, ne prenez donc aucun risque, cela pourrait vous coûter très cher.

SANTÉ

Quelques particularités sanitaires existent au Chili ou en Argentine, mais en règle générale les maladies cosmopolites (telles que la grippe, les infections ORL, pulmonaires ou urinaires) sont plus à craindre que les maladies tropicales ! Les saisons sont inversées par rapport à l'Europe (on est dans l'hémisphère sud) et les maladies suivent cette tendance : les viroses comme la grippe sévissent aussi pendant l'hiver, de juin à août. Voyager dans ce pays ne requiert donc pas de précautions sanitaires particulières ou de vaccins particuliers. Cependant, les risques d'hypothermie existent bien pour les marcheurs peu préparés ou mal équipés : les conditions climatiques peuvent être en effet extrêmes et ne comptez pas sur des secours diligents. N'oubliez pas que le vent est parfois très violent : pensez à vous protéger le corps, le cou, les mains, mais aussi les lèvres.

L'ASSURANCE VOYAGE, LE MEILLEUR MOYEN POUR PROTÉGER SA SANTÉ À L'ÉTRANGER

avec le DR MICHEL NAHON, directeur médical d'Allianz Travel

En cas de souci de santé sur place, que faut-il faire ?

Si l'on se trouve dans une situation urgente (accident grave, morsure d'animaux…), il est conseillé d'appeler les numéros d'urgence locaux. Une fois à l'hôpital, appeler son assisteur pour déclencher les procédures de prise en charge.

Est-il possible d'entrer en contact avec un professionnel de santé en cas de besoin ?

Allianz Travel dispose d'un service de téléconsultation médicale accessible en visio qui permet de s'entretenir avec un médecin français 24h/24, 7 jours sur 7. La consultation se fait en français et des conseils sont donnés sur les démarches à effectuer. Une ordonnance peut également être délivrée.

S'agissant des frais médicaux, est-on forcément couvert par son assurance maladie et sa mutuelle à l'étranger ?

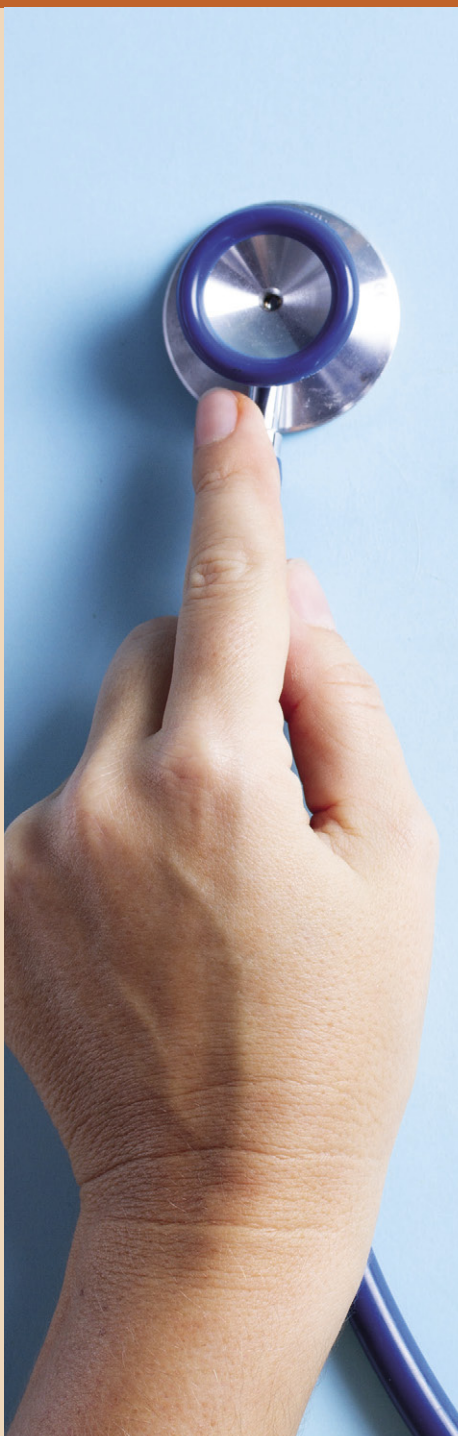
La sécurité sociale et la mutuelle fonctionnent en France et dans les pays de la Communauté économique européenne, à condition d'avoir fait une demande d'extension de garantie avec la carte européenne d'assurance maladie (CEAM). Il est malgré tout conseillé de souscrire une assurance voyage, car la prise en charge des frais ne sera pas la même qu'en France.

Quel est le meilleur moyen de voir ses frais médicaux pris en charge ?

Dans les pays hors Europe, il est recommandé de souscrire à un contrat d'assistance avec un bon niveau de couverture des frais médicaux. Il est également important de choisir un acteur solide, qui dispose d'un important réseau international dans le domaine médical.

L'assurance voyage prévoit-elle le rapatriement ?

Le rapatriement n'est pas systématique. Il faut un réel intérêt médical. Si le patient peut être traité sur place, l'assisteur oriente vers un médecin ou une structure médicale adaptée localement. De même qu'en cas d'accident dans une zone désertique, le patient sera d'abord orienté vers l'hôpital le plus proche pour stabiliser la situation, avant d'envisager le rapatriement.



© NERFEY

ET VOUS, QUI ÊTES-VOUS EN VOYAGE ?

Assurez celui ou celle
que vous serez en voyage

www.allianz-voyage.fr - 01 73 29 06 10*

Allianz
Assureur Officiel

Allianz Travel

AWP FRANCE SAS - Siège social : 7, rue Dora Maar - CS 60001 - 93488 Saint-Ouen cedex - Société par Actions Simplifiée - au capital de 7 584 076,86 € - 490 381 753 RCS Bobigny - Siret : 490 381 753 00055 - Société de courtage d'assurances - immatriculée à l'Orias (www.orias.fr) - sous le n°07 026 669
*du lundi au vendredi de 9h à 19h et le samedi de 10h à 18h, sauf jours fériés. Octobre 2019
Photographie : Eric Vernazobres / Favorite production - Conception : Insign 2019

SÉCURITÉ

Comme toutes grandes mégalopoles qui se respectent, Buenos Aires peut éveiller des sentiments d'insécurité malheureusement bien justifiés. Le taux de criminalité est élevé et pas un jour ne se passe sans que les journaux ne relatent un vol à l'arraché, un braquage de banque ou des coups de feu. Évitez donc de vous balader de nuit, en particulier dans les quartiers des gares, à savoir Retiro, Constitucion et Once. Veillez également à vous fondre dans la masse et évitez de vous revêtir de la panoplie du touriste : vous serez donc une « proie » facile pour les *pickpockets* et autres vols à l'arraché. A Santiago, on observe quelques petites délinquances, mais avec une certaine vigilance, rien ne devrait arriver. En Patagonie, aucun problème : les gens sont très hospitaliers et se plieront en quatre pour vous aider, si vous avez la malchance de vous faire enquiquiner, soyez sûrs que les locaux sauront prendre votre défense et sauront lever le ton. Les femmes seules doivent, encore malheureusement, éviter de se promener au crépuscule et pendant la nuit et jouer l'indifférence face à la culture du « *piropo* ». Compliment admiratif typique du latino, il peut parfois se montrer irrespectueux et insistant : des réponses claires et précises suffisent à éloigner les plus assidus. Généralement ils ne sont pas dangereux, simplement lourds. Enfin, le danger se trouve également dans les risques dits « naturels » : éruption volcanique, glissements de terrain, tremblement de terre… la Patagonie gronde régulièrement. Pour connaître les dernières informations sur la sécurité sur place, consultez la rubrique « Conseils aux voyageurs » du site du ministère des Affaires étrangères (www.diplomatie.gouv.fr/voyageurs). Sachez cependant que le site dresse une liste exhaustive des dangers potentiels et que cela donne parfois une image un peu alarmiste de la situation réelle du pays.

DÉCALAGE HORAIRE

Le décalage horaire avec la France est de 4 heures au moment de l'été argentin (inversé par rapport au nôtre) et de 5 heures au cours de l'hiver. Donc, au mois de janvier, lorsqu'il est 20h à Paris, il est 16h en Argentine. En revanche, au mois de juillet, lorsqu'il est 20h à Paris, il est 15h en Argentine. Le Chili et l'Argentine ont une heure de différence en hiver (avancer votre montre d'une heure quand vous passez du Chili en Argentine, reculez d'une heure en passant de l'Argentine au Chili), mais ils ont la même heure en été (sauf si l'Argentine décide une nouvelle fois d'imposer une heure d'été). Le décalage horaire avec la France est de 4 heures au moment de l'été chilien (inversé par rapport au nôtre) et de 6 heures au cours de l'hiver. Donc, au mois de janvier, lorsqu'il est 20h à Paris, il est 16h au Chili. En revanche, au mois de juillet, lorsqu'il est 20h à Paris, il est 14h au Chili.

LANGUES PARLÉES

L'espagnol, souvent appelé ici *castellano* (castillan), est la langue officielle, au Chili comme en Argentine. L'anglais est parlé par certains prestataires de services touristiques (hôtels, agences de location de voitures…), mais ne croyez pas aux miracles… surtout en Patagonie ! L'allemand peut être une alternative dans le sud notamment dans la région des Lacs…). Il ne faut pas trop compter sur le français au cours de votre périple, même s'il est toujours possible de rencontrer un établissement tenu par un compatriote.

COMMUNIQUER

La couverture téléphonique est excellente dans les environs de Buenos Aires et Santiago : en dehors de ces zones plus vous avancerez vers le sud plus le réseau sera capricieux, dans certaines régions reculées, seul le téléphone satellite fonctionne, et encore. Sur la Ruta 40 par exemple entre Esquel et El Chaltén, le réseau est quasi inexistant, même chose tout le long de la Careterra Austral. Si vous prenez un abonnement mobile spécifique à l'Argentine ou au Chili, vérifiez bien la couverture, car elle pourrait se limiter qu'à quelques villes ou une seule zone. Notez également que certains opérateurs français permettent des possibilités d'utilisation de votre abonnement en pays étranger sans faire de hors-forfait. Vous pourrez alors bénéficier d'appels, de SMS et d'Internet illimité. Pour ce qui est du wifi, il est offert gratuitement, mais il n'est pas encore présent partout : à El Chalten par exemple il est encore pratiquement inexistant. Mais les bornes Internet et les ordinateurs libre-service, bien qu'encore présents, tendent à disparaître graduellement du paysage.

ELECTRICITÉ ET MESURES

Le courant alternatif est de 220 volts. Toutefois dans certains endroits d'Argentine, si les prises anciennes sont comme les nôtres, elles sont graduellement remplacées par des prises à fiches plates (trois fiches disposées en triangle). Dans ce cas, un adaptateur est nécessaire. Le Chili et l'Argentine appliquent le système métrique.

BAGAGES

Tout dépendra bien entendu de la saison et de quelles régions seront au programme. Voici quelques conseils utiles au moment de faire sa valise. Tout d'abord pour commencer, optez pour un sac souple entre 50 et 80 litres et oubliez les valises à coque : avec les grandes distances parcourues vos valises risquent d'être malmenées et nous ne vous garantissons pas des terrains toujours stables pour les faire rouler ! Surtout, ne pas oublier que les saisons sont inversées. Dans les régions glacées et venteuses de la Patagonie et de la Terre de Feu, le froid est généralement de mise et afin d'être parfaitement préparé, il vous faudra respecter quelques règles de base. Pour les vêtements, veillez à respecter le principe des trois couches : la sous-couche doit être fine, thermique et respirante (c'est un vêtement avec des propriétés isolantes pour empêcher la perte de chaleur du corps), pour la deuxième couche, optez pour une polaire et pour la troisième et dernière couche choisissez quelque chose d'imperméable et de résistant : une doudoune ou un gros coupe-vent. Complétez le tout par un pantalon léger et imperméable, des gants, une écharpe et un bonnet. Même en plein été, le vent froid peut vous glacer les os. Les randonneurs expérimentés s'élanceront sur les sentiers patagons parfaitement équipés et préparés. Les treks sous ces latitudes présentent des dangers, pour votre peau (couche d'ozone réduite) et pour votre endurance (vents violents, parcours difficiles, etc.). Ne pas sortir des sentiers battus à moins d'être un marcheur chevronné et d'être équipé du nécessaire (compas, boussole, GPS...). Au-delà de votre garderobe, pensez à de la crème solaire (malgré le froid, la réverbération du soleil peut être traître), des lunettes de soleil, des chaussures imperméables, du stick pour lutter contre les lèvres gercées, une lampe de poche, quelques médicaments basiques, une gourde ou bouteille réutilisable et un sac étanche en cas de forte pluie. Il sera utile de penser à emporter un adaptateur pour les prises électriques à trois fiches plates, comme celles qui sont de plus en plus installées en Argentine.

LES PHRASES CLÉS

Bonjour, je voudrais réserver un billet aller/retour pour…
Hola, me gustaría reservar un billete de ida y vuelta para....

J'ai raté mon avion. Je voudrais échanger mon billet s'il vous plaît.
Perdí el avión. Me gustaría cambiar mi billete, por favor.

Mon vol est très en retard. Ma correspondance sera bien assurée ?
Mi vuelo llega con retraso. ¿Llegaré a tiempo para coger el próximo vuelo?

Mes bagages ont été égarés, à qui dois-je m'adresser ?
Han perdido mi equipaje, ¿a quién debo dirigirme?

Louez-vous des voitures avec chauffeur ?
¿Alquilan coches con chófer?

Je n'ai presque plus d'essence. Où se trouve la station-service la plus proche ?
Apenas tengo gasolina. ¿dónde está la gasolinera más cercana?

S'Y RENDRE

Pour se rendre en Patagonie, le transport privilégié est bien évidemment l'avion. Il faut compter entre 800 et 1 500 € (selon la période) l'aller-retour entre Paris et Santiago ou Paris et Buenos Aires. Vous pouvez atterrir à Santiago et repartir de Buenos Aires, ou inversement. La plupart des compagnies font escale à Madrid. Air France propose toutefois des vols directs, même entre Santiago et Paris (il vous faudra cependant vous armer de patience pour 14h de trajet). Vous pourrez trouver des vols avec les compagnies aériennes Iberia, KLM et Alitalia. A noter que la variation de prix dépend de la compagnie empruntée mais, surtout, du délai de réservation. Quelques conseils pour profiter des meilleurs tarifs : faites vos recherches en ligne en navigation privée, soyez flexibles sur les dates (préférez partir en semaine), utiliser les sites comparateurs et, évidemment, il est indispensable de vous y prendre très en avance.

AIR FRANCE

✆ 36 54

www.airfrance.fr

Réservations en ligne ou par téléphone, tous les jours de 6h30 à 22h.

La compagnie française, dont le confort et le sérieux ne sont plus à prouver, assure des vols quotidiens directs (14h de vol) au départ de l'aéroport Paris CDG pour Buenos Aires en Argentine. Pour Santiago du Chili, Air France propose également des vols quotidiens directs (14h de trajet). En vous y prenant suffisamment à l'avance, vous pourrez profiter de tarifs avantageux et choisir entre la classe Economy et la classe Business. En vous y prenant entre trois et six mois à l'avance, l'aller-retour peut s'obtenir à 570 euros par personne.

AÉROPORT DE PARIS-ORLY

✆ 39 50

www.orly-aeroport.fr

L'aéroport d'Orly est accessible par les RER C et B (rapides) depuis le centre de Paris. Avec le RER C, vous devrez emprunter la navette Go C Paris, depuis la gare Pont-de-Rungis, avec le RER B, l'Orlyval à la Gare d'Antony. Comptez environ 25 min depuis Paris pour le RER B et sa navette, 35 pour le RER C. Plusieurs bus également et la ligne 7 du tramway. L'aéroport compte 4 terminaux. Votre terminal de départ varie en fonction de la compagnie que vous empruntez. Le tout est administré par ADP, vous aurez des services de qualité comparés à ceux de Beauvais.

IBERIA

✆ 0 825 800 965

www.iberia.com

La compagnie espagnole assure deux vols quotidiens au départ de Paris Orly pour Buenos Aires avec une escale à Madrid. Le temps de vol est variable selon la durée de l'escale, comptez tout de même au minimum 16 heures de trajet au total. Pour rejoindre Santiago du Chili, la compagnie ibérique propose également des vols réguliers via Madrid ou Barcelone. Dans les deux cas, pour rejoindre Buenos Aires ou Santiago, des départs se font également depuis les grandes villes de province comme Nantes, Lyon, Marseille, Toulouse, Nice et Bordeaux.

EASY VOLS

✆ 08 99 19 98 79

www.easyvols.fr

Pour voyager malin, il faut faire ses recherches en toute efficacité, sans perdre trop de temps à jongler d'un site à un autre. Pour trouver le bon vol au bon prix, l'idéal est la plateforme comparatrice de vols. Easyvols permet de comparer en temps réel les prix des billets d'avion chez plus de 700 compagnies aériennes et pas seulement des compagnies low-cost. Vous pouvez économiser jusqu'à 70 % du prix si vous êtes prêts à saisir au vol les meilleures offres. Des avis avisés de clients sont aussi consultables sur le site Internet.

MISTERFLY

PARIS
✆ 08 92 23 24 25
www.misterfly.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Le samedi de 10h à 20h.

MisterFly.com est le nouveau-né de la toile pour la réservation de billets d'avion. Son concept innovant repose sur un credo : transparence tarifaire ! Cela se concrétise par un prix affiché dès la première page de la recherche, c'est-à-dire qu'aucun frais de dossier ou frais bancaire ne viendront alourdir la facture finale. Idem pour le prix des bagages ! L'accès à cette information se fait dès l'affichage des vols correspondant à la recherche. La possibilité d'ajouter des bagages en supplément à l'aller, au retour ou aux deux... tout est flexible !

OPTION WAY

Avenue Maurice Donat ✆ 04 22 46 05 23
www.optionway.com
Du lundi au samedi de 8h à 20h.

Option Way est l'agence de voyage en ligne au service des voyageurs. L'objectif est de rendre la réservation de billets d'avion en vous faisant économiser. 3 bonnes raisons de choisir Option Way :

- la transparence comme mot d'ordre. Finies les mauvaises surprises, les prix sont tout compris, sans frais cachés ;
- des solutions innovantes et exclusives qui vous permettent d'acheter vos vols au meilleur prix ;
- le service client, basé en France, joignable gratuitement, composé de véritables experts de l'aérien. Ils sont là pour vous, n'hésitez pas à les contacter.

LE BUS DIRECT-PARIS AÉROPORT

Avenue Sud ✆ 01 64 02 50 14
www.lebusdirect.com
Tarif aller simple : L1 12 € ; L2 et L4 18 € ; L3 22 €.

Les cars Air France, désormais rebaptisés «Le bus direct», desservent Roissy et Orly 1, 2, 3 et 4, 7j/7. Fréquence : toutes les 25-30 min.

- **Ligne 1 :** Orly-Montparnasse-Trocadéro-Paris-Étoile de 6h30 à 23h50. Sens inverse 4h40-21h40.
- **Ligne 2 :** Roissy-CDG-Porte Maillot-Étoile/Champs-Élysées de 5h30h à 23h30. Sens inverse 5h-22h.
- **Ligne 3 :** Roissy-CDG-Orly de 6h10 à 21h50. Sens inverse 6h35-21h50.
- **Ligne 4 :** Roissy CDG-Gare de Lyon-Montparnasse de 5h45 à 22h45. Sens inverse 5h15-21h45.

BSP AUTO

Site en ligne
www.bsp-auto.com
Site comparatif accessible 24h/24. Standard ouvert de 9h à 21h30 (20h le w-e).

Il s'agit là d'un prestataire qui vous assure les meilleurs tarifs de location aux conditions les plus avantageuses auprès des grands loueurs de véhicules dans les gares, aéroports et les centres-villes du monde entier. Le kilométrage illimité et les assurances sont souvent compris dans le prix. Avec BSP Auto, vous pouvez réserver dès maintenant et payer seulement cinq jours avant la prise de votre véhicule. Autre bonus du courtier BSP : pas de frais de dossier ni d'annulation (jusqu'à la veille). La moins chère des options zéro franchise.

SÉJOURS ET CIRCUITS

Si l'heure est aux vacances et que vos envies d'évasion ne riment pas avec envies d'organisation alors vous préférerez certainement confier la logistique de votre voyage à une agence spécialiste de la destination. Sur le marché, vous trouverez des agences sur mesure, proposant chacune leur expertise : voyage en couple, en famille, entre amis ou encore en groupe organisé, l'offre continue de se multiplier ces dernières années. La Patagonie se fait de plus en plus accessible et au-delà des « grands incontournables », certaines agences se plient en quatre pour coller au maximum à vos exigences et vos envies. Optez pour une agence sur-mesure si vous avez des demandes particulières. Enfin, les séjours thématiques sont également de mise : randonnées, séjour équestre, croisières, séjour culturel à la rencontre des Mapuches, séjour archéologique, séjour culturel *d'estancia* en *estancia*… les plus chanceux iront jusqu'en Antarctique.

66° NORD

36-37, quai Arloing
LYON
✆ 04 27 18 61 20
www.66nord.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h. Le samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Créée en 1998, l'agence spécialiste des terres polaires est à la fois réceptif et tour-opérateur. Grâce à son équipe de professionnels passionnés par la nature, 66° Nord vous fera découvrir le véritable visage des terres polaires ! L'agence propose des voyages en individuel et sur mesure ou des voyages accompagnés en petits groupes. Leur spécialité ? Le continent blanc ou autrement dit l'Antarctique ! Tout cela sous le signe des voyages en famille, des découvertes naturalistes, des raids à ski au printemps et des expéditions arctiques.

AGENCE DU VOYAGE À CHEVAL

1, rue Eugène-Cusenier
ORNANS
✆ 03 81 62 02 96
www.agenceduvoyageacheval.com
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h.

L'Agence du Voyage à Cheval est spécialiste du voyage à cheval en France et dans le monde entier, avec pour spécificité la relation locale authentique, le respect de l'environnement et du cheval. Trois mots d'ordre : authenticité, paysages à couper le souffle, liberté à cheval. Les paysages grandioses de l'Argentine et du Chili semblent avoir inspiré l'équipe qui a conçu un grand nombre de séjours en Patagonie, entre randonnées équestres et séjours «gaucho» dans des estancias.

ALMA VOYAGES

573, route de Toulouse - **VILLENAVE-D'ORNON**
✆ 05 56 87 58 46 - www.alma-voyages.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 9h30 à 17h30.

Chez Alma Voyages, les conseillers connaissent parfaitement les destinations proposées. Ils ont la chance de se rendre sur place plusieurs fois par an et donc, bien vous conseiller. En plus, chaque client est suivi par un agent attitré ! Une large offre de voyages (séjour, croisière, circuit individuel) avec l'émission de devis pour les voyages sur mesure vous sera proposée. Alma Voyages pratique les meilleurs prix du marché et travaille avec Kuoni, Beachcombers, Jet Tour, Marmara, Look Voyages... Si vous trouvez moins cher ailleurs, l'agence s'alignera sur ce tarif et vous bénéficierez d'un bon d'achat de 30 euros sur le prochain voyage. Surfez sur leur site pour trouver votre destination !

ALTIPLANO VOYAGE

Route de la Bouvarde - **EPAGNY METZ-TESSY** ✆ 04 50 46 90 25
www.altiplano-voyage.com
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 13h et de 14h à 18h.

Grâce à leurs connaissances approfondies du terrain, les spécialistes d'Altiplano Voyage vous aident à élaborer votre prochain circuit en Patagonie. Ils vous proposent les étapes incontournables mais aussi des visites beaucoup plus inédites pour vivre la Patagonie argentine, chilienne ou encore un combiné des deux. Un circuit élaboré à votre rythme et à votre image pour profiter au mieux de l'immensité et de la beauté de cet endroit unique au monde. Inspirez-vous du circuit Patagonie Chili/Argentine de 17 jours sur leur site web.

ANAPIA VOYAGES

ZA, Larre Lorre - **AIX-EN-PROVENCE**
✆ 04 42 54 21 52 - Accueil sur rendez-vous à Aix en Provence et à Saint-Jean-de-Luz ; bureau à Ascain.
www.anapiavoyages.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 20h.

Anapia voyages, basée en Provence, a été créée par Sylvia, une Péruvienne vivant depuis plus de trente ans en France. La richesse de ses programmes, à dominante culture et nature, s'appuie sur l'expérience de ses collaborateurs, guides ou producteurs de séjours. Le plus d'Anapia ? Une vraie rencontre avec les populations grâce à des repas, des activités et des nuits chez l'habitant. En Patagonie, des circuits sur-mesure sont proposés, ainsi qu'un séjour «observation des baleines en ***estancia*** de charme» dans la région de la péninsule Valdéz ou des séjours chez les Mapuche.

CERCLE DES VACANCES

31, avenue de l'Opéra - **PARIS**
✆ 01 40 15 15 11
M° Pyramides.
www.cercledesvacances.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 20h et le samedi de 10h à 18h30.

Les conseillers du Cercle des Vacances sont des spécialistes qui partageront avec vous leurs conseils et leurs petits secrets pour faire de votre voyage une expérience inoubliable et personnalisée. Confiez-leur vos habitudes de voyages, les différentes régions que vous souhaitez découvrir et élaborez ensemble un voyage sur mesure, qui vous ressemble. Leur agence en plein cœur de Paris vous accueille du lundi au samedi pour vous proposer des séjours, des circuits et des vols à prix économiques avec un original service de conciergerie.

CHILI AUTHENTIQUE

1, rue d'Hauteville
PARIS
✆ 01 53 34 92 78
www.chili-authentique.com

Ce spécialiste du voyage à la carte au Chili propose des extensions de circuits, séjours, visites et croisières en Patagonie. Chili Authentique préparera votre voyage selon vos goûts : en voyage à la carte ou en circuit organisé, en individuel ou en groupe, en liberté au volant de votre véhicule (autotour)... les options sont nombreuses et personnalisées. A votre écoute, une équipe de spécialistes du Chili (dont un Chilien), avec une connaissance approfondie du pays et tous ses secrets de la région de Los Rios à Torres del Paine en passant par la région d'Aysen.

DESTINATIONS QUEYRAS

8, route de la Gare
GUILLESTRE
✆ 04 92 45 04 29
www.randoqueyras.com

Destinations Queyras offre depuis dix ans un grand choix de randonnées. Cette agence de voyages, créée par quatre professionnels de la montagne, propose des séjours de randonnée pédestre, à raquettes ou à ski de montagne et des treks à l'étranger. En Patagonie argentine et chilienne, l'agence organise une randonnée itinérante de 13 jours à travers les plus beaux parcs de la région et les villes mythiques. Comptez environ 3-4h de randonnée par jour. Vous profiterez, entre autres, du mont Fitz Roy et de Torres del Paine. Agence sérieuse et professionnelle.

EMOTIKA VOYAGES

178, Rue Jean-Jacques Rousseau - **BANDOL**
✆ 06 48 36 76 28
www.emotikavoyages.fr
Ouvert du lundi au samedi de 8h à 20h.

Emotika Voyages crée des voyages authentiques, entièrement sur mesure. La particularité de cette agence est de faire découvrir en toute sécurité des destinations hautes en couleur, à l'image du Cap-Vert, de l'Iran, et de nombreux pays d'Amérique latine tels que le Costa Rica ou la Colombie, en rencontrant la population ou en immersion au cœur de la nature. Emotika Voyages vous propose des hébergements de charme, parfois chez l'habitant, ainsi que des visites originales et toujours de qualité. C'est une option idéale pour ceux qui souhaitent voyager hors des sentiers battus, sans passer à côté des incontournables.

ESCURSIA

2, rue Jean-Emile-Laboureur - **NANTES**
✆ 02 53 35 40 29
www.escursia.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h.

L'agence Escursia propose des séjours personnalisés et authentiques, pour découvrir le parfum de bout du monde qu'incarne la Patagonie. En compagnie de la nature et de personnages captivants, vous pourrez organiser votre périple sur un week-end ou un long itinéraire. L'esprit commun à tous leurs voyages est l'immersion, hors sentiers battus, dans des sites naturels préservés, accompagnés de guides naturalistes passionnés. L'agence est d'ailleurs en partenariat avec des organismes assurant le maintien et la protection de la biodiversité (comme la LPO).

HUWANS CLUB AVENTURE

18, rue Séguier
PARIS
✆ 01 44 32 09 30
www.huwans-clubaventure.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 18h.

L'agence Club Aventure offre de nombreuses options de circuits de randonnée en Patagonie argentine et chilienne. Des séjours plus ou moins sportifs, de 14 à 22 jours, vous emmèneront découvrir les trésors et les splendeurs de contrées encore sauvages. L'occasion d'explorer des recoins isolés ou encore de faire le tour des grands incontournables de la Patagonie andine : Torres del Paine, le glacier Perito Moreno, Fitz Roy et les alentours d'El Chaltén. Des options existent aussi du côté d'Ushuaia, la Terre de Feu et la faune de la péninsule de Valdés.

MAKILA VOYAGES

4, place de Valois - **PARIS** ✆ 01 42 96 80 00
M° Palais Royal-Musée du Louvre.
www.makila.fr
Du lundi au vendredi de 9h à 19h sans interruption (sur rendez-vous uniquement).

Makila Voyages vous propose de découvrir la Patagonie. Qu'elle soit chilienne ou argentine, son nom résonne comme un mythe… C'est celui des estancias et des gauchos, celui des glaciers bleutés en perpétuel mouvement, celui des torrents de montagne où la pêche est miraculeuse, celui des pics de Paine aux lagunes surprenantes et aux icebergs flottants, celui des balades à cheval ou en VTT dans un paysage grandiose de glace, de forêt et d'eau. Makila Voyages vous propose des extensions vers d'autres recoins de l'Argentine ou du Chili à combiner sans modération !

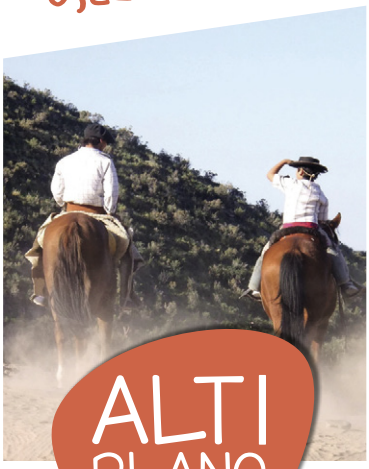
MELTOUR

103, avenue du Bac
LA VARENNE-SAINT-HILAIRE
✆ 01 73 43 43 43
www.meltour.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h.

L'agence Meltour propose plusieurs circuits en Argentine et au Chili qui permettent notamment de découvrir l'essentiel de la Patagonie à travers des séjours ultra-personnalisés. Vous serez accompagnés par un guide francophone pendant toute la durée de ce séjour en pension complète. Meltour propose des voyages haut de gamme où vous côtoierez des adresses luxueuses et une nature intacte et silencieuse. Professionnelle et rigoureuse, l'équipe a le chic de prendre tous vos désirs en considération : vous pourrez enfin réaliser le voyage de vos rêves !

Explorez
la Patagonie
avec Altiplano Voyage

OSEZ L'INÉDIT !



ALTI PLANO
VOYAGE
SUR-MESURE
AMÉRIQUE LATINE I ASIE

04 57 09 80 01 • argentine@altiplano-voyage.com
www.altiplano-voyage.com

OBJECTIF NATURE

63, rue de Lyon - **PARIS**
✆ 01 53 44 74 30
www.objectif-nature.fr
Du lundi au jeudi 9h30-13h et 14h-18h30 et vendredi 9h30-13h et 14h-17h30.

Objectif Nature vous invite à découvrir l'Argentine lors d'un safari « découverte » de 16 jours. Vous pourrez opter pour l'option « Nord-Ouest colonial et Patagonie » qui vous conduira au cœur d'une l'Argentine encore sauvage et préservée. Au programme : glaciers Upsala et Onelli, des longues excursions et randonnées en terres sauvages. Vous serez accompagnés par un guide francophone tout au long du circuit. Objectif Nature porte également une attention toute particulière à vos envies et se propose ainsi d'organiser le safari sur mesure dont vous rêvez.

SAMSARA VOYAGES

4, place de Valois
PARIS
✆ 06 64 52 64 44
www.samsara-voyages.com
Attention, l'agence ne reçoit que sur rendez-vous.

Samsara Voyages souhaite revenir vers une plus petite structure, plus proche de ses clients. Spécialiste des circuits en petits groupes et sur mesure, Denis et toute l'équipe proposent une gamme de circuits : safaris en campement, version confort ou luxe en lodges de charme, avec des solutions adaptées à tous les budgets, que ce soit en Afrique (Afrique australe, de l'Est, du Nord), en Asie (Asie centrale, du Sud-Est), au Moyen-Orient (Turquie, Ouzbékistan, Iran, Yémen, Kirghizistan) ou en Amérique latine (Chili, Bolivie, Pérou, Colombie, Venezuela, Panamá).

TERRE VOYAGES

28, boulevard de la Bastille
PARIS
✆ 01 44 32 12 85
www.terre-voyages.com
Ouvert du lundi au samedi.

Terre Voyages est un tour-opérateur de référence qui mise sur des circuits en dehors des sentiers battus. Dédié aux circuits sur mesure, ce voyagiste vous invite à l'aventure et à l'émerveillement tout en respectant l'environnement, les peuples locaux et leur culture. Un séjour sur mesure vous permettra d'explorer les grands classiques de la Patagonie argentine. Des séjours permettant aussi de jolies découvertes en terres sauvages de Puerto Madryn au Parc national Los Glaciares en passant par une croisière sur le lago Argentino sont proposés.

AUSTRAL ADVENTURES

Avenida Costanera 904
ANCUD
✆ +56 65 2 625 977
www.austral-adventures.com
Devis selon les activités choisies.

Cette équipe dynamique et internationale propose divers circuits à la journée sur l'île de Chiloé. Plusieurs options de prévues de la réserve des pingouins, en passant par les plages de Guabún ou le kayak de mer. Des excursions plus longues invitent à sillonner les différentes petites îles pittoresques qui encerclent Chiloé ainsi que les nombreuses églises de l'archipel. Location de VTT, observation de la nature, des oiseaux… Chaque excursion est aménageable en fonction des envies du client. Une agence fiable pour découvrir la magie chilote.

AZIMUT 360

Eliodoro Yañez 1437
SANTIAGO DE CHILE
✆ +56 2 2235 1519
www.azimut360.com
Devis sur demande.

Cette agence fondée par Philippe Reuter, un Français d'origine, propose des voyages partout au Chili. Avec pour mots d'ordre le sport et l'aventure, les itinéraires sont travaillés et plus ou moins thématiques. Les esprits les plus aventureux seront attirés par les véritables expéditions que propose l'agence (tours en hélicoptère, ascension de volcan, andinisme, ski…). Un opérateur qui a fait ses preuves depuis longtemps et qui dispose d'un sublime hôtel au service exceptionnel en Patagonie, le Terra Luna Lodge, sur la Route australe.

BIRDS CHILE

✆ +56992692606
www.birdschile.com

Avec plus de dix années d'expérience derrière elle, l'équipe de Birds Chile assure des tours à la journée au plus près de la nature patagonne. Combinant trekking, photographie ou encore navigation, les excursions sont de véritables bols d'air frais hors des sentiers battus. Aux côtés de guides naturalistes, nul doute que vous en apprendrez davantage sur la faune et la biodiversité que la région a à offrir. Enfin, de Chiloé aux Andes en passant par la Terre de Feu, l'agence propose des tours spécialisés dans l'observation des oiseaux.

Empresa B Certificada

Distinción Turismo Sustentable

Sello de Calidad Turística

Member Adventure Travel Trade Association

Ruta de los Parques de la Patagonia

Spécialistes en Patagonie

Araucanía – Les Lacs – Île de Chiloé – Aysén – Patagonie Sud

Nature et culture - Expériences uniques

Birds Chile

www.birdschile.com - info@birdschile.com
+56 9 92692606 - +56 9 92354818 - Instagram: @birdschile

CAMPO AVENTURA

San Bernardo 318 - **COCHAMÓ**
✆ +56 9 9289 4318
www.campo-aventura.com
Ouvert d'octobre jusqu'à mi-avril. Possibilité en septembre et mai, sur réservation.

Spécialisée dans les longues randonnées à cheval, même si des balades d'un seul jour sont aussi possibles, l'agence propose des circuits de trois jours sur les traces de Butch Cassidy et du Sundance Kid. Une expérience qui vous plongera dans le ***farwest*** à la sauce patagonne. Les paysages sont idylliques et l'agence propose de nombreuses activités en plein-air : kayak de mer, rafting, VTT, pêche à la mouche, trekking… tout un programme dans un Chili encore sauvage. L'agence possède également un hostal basé sur le concept du développement durable.

CASA DAMASCO CHILOÉ

Errazuriz 209 - **ANCUD**
✆ +56 9 7882 4232
casadamascochiloe.wixsite.com/casa
Location de vélo et kayak à 7 000 $ et 15 000 $ la journée. Toute l'année et sur réservation en saison basse.

Cette agence propose des circuits classiques (***pingüineras***, ***iglesias***, ***costa pacifico,*** etc.) et des parcours plus aventureux pour celles et ceux qui souhaiteraient se mettre en jambe ! Des tours en kayak sur les ***ríos*** Chepú et San Antonio, des randonnées de 4 à 5 heures et des tours à vélo sont ainsi proposés à des prix raisonnables et accessibles. Eduardo, le patron, parle anglais et a une expérience de plus de 20 ans dans le secteur du tourisme, il tient aussi la ***guesthouse*** du même nom. Equipe flexible et sympathique qui vous laissera un bon souvenir.

CHILE EXCEPCIÓN

1881 Nueva Providencia
SANTIAGO DE CHILE
✆ +56 2 2951 5476
www.chile-excepcion.com
Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 9h à 18h.

Cette agence de voyage franco-chilienne est installée à Santiago depuis plus de 10 ans. Son fondateur, le Français Alain d'Etigny, fut officier chasseurs alpins et connaît désormais parfaitement tous les recoins du Chili. L'agence est spécialiste du séjour individuel au Chili, avec des combinés possibles en Argentine, en Bolivie et au Pérou. Elle propose des circuits Premium ainsi que des croisières en Patagonie et en Antarctique. La philosophie de l'agence : des séjours réellement sur mesure construits selon vos attentes, et véritablement hors des sentiers battus.

CHILI NATURE PAR OIHANA VOYAGES

El Golfo 99
SANTIAGO DE CHILE
✆ 05 59 59 56 07
www.chili-nature.com
Devis sur demande.

Oihana Voyages, née au Pays basque il y a une vingtaine d'années, n'a pu que suivre le mouvement de la diaspora basque très active au Chili et en Argentine. Cette forte présence a généré d'importants déplacements familiaux pour lesquels Oihana Voyages a pu fournir billets d'avion et prestations sur place. Au fil des ans, grâce à Internet, Oihana Voyages a pu faire partager son savoir-faire pour voyager au Chili et en Argentine, à de nombreux clients de toutes origines géographiques.

CHILOETNICO

Los Carrera 435
CASTRO
✆ +56 9 40421505
www.chiloetnico.cl
Tours de 65 000 à 140 000 $. Devis sur demande.

Cette agence de tourisme écoresponsable propose un large panel d'activités sur l'île. Vous y trouverez notamment de nombreuses possibilités de randonnées à travers les forêts et le parc national, mais aussi des options de découverte au sein du nouveau parc Tantauco. Voilà pour la côte nature ! Pour une sortie culturelle, des visites guidées des églises, des îles Quinchao et Lemuy sont également au programme. Excursions en kayak, randonnées et location de vélo. Les prix varient en fonction du programme choisi et du nombre de personnes.

CRUCEROS AUSTRALIS

Avenida El Bosque Norte 0440 - **PUNTA ARENAS**
✆ +56 2 442 3110
www.australis.com
Réservations en ligne. Croisière de 4 j/3 nuits de Punta Arenas à Ushuaia (env 2 800 US$/pers). Taxes portuaires en sus.

Cruceros Australis propose des croisières luxueuses à la découverte des mythiques canaux de la Patagonie entre Ushuaia et Punta Arenas. On visite la baie Ainsworth, les îlots Tuckers, le glacier Pia et la fabuleuse Avenue des Glaciers, le cap Horn et la baie Wulaia sur l'île de Navarino. On pourra observer des baleines, des dauphins, des éléphants de mer, des cormorans et des manchots. Le bateau ***Stella Maris*** est très bien aménagé, les repas sont le plus souvent excellents et le service très souriant. A bord, il y a toujours un accompagnateur qui parle français.

DESTINO PATAGONIA

Gilberta Flores 208
PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL
✆ +56 9 8822 9491
www.destinopatagonia.cl
Pour une journée complète sur la laguna San Rafael, compter à partir de 230 US$ par personne.

Propose une excursion à la journée vers le parc national, depuis le km 75 de la route de Puerto Tranquilo vers Bahía Exploradores (soit 2 heures de voiture). On trouve aussi des excursions complètes sur le glacier où vous pourrez même passer la nuit, des randonnées sur plusieurs jours à travers les glaciers, les forêts et les fjords et une sortie de 3 nuits sur un petit bateau à la recherche de la flore australe. Aussi un tour de 4 jours/3 nuits tout inclus, depuis l'aéroport de Balmaceda, avec balades en kayak et visite de la Capilla de Mármol.

KAYAK AGUA FRESCA

PUNTA ARENAS
✆ +56 95 411 23 69
kayakaguafresca.com
Pour une sortie en kayak à la demi-journée, comptez 70 000 $. A la journée, comptez 140 000 $.

Kayak Agua Fresca est une agence locale de Punta Arenas spécialisée en kayak dans l'Estrecho de Magallanes. Les incroyables expéditions qu'ils proposent sont dirigées par Cristian Argel (propriétaire de l'agence) et sont des expériences uniques, dynamiques et personnalisées pour découvrir la nature et l'histoire de la région. Toutes les expéditions permettent des rencontres magiques avec la faune locale. Entre fjords et montagnes, vous pourrez également tutoyer des glaciers millénaires : une expérience unique en pleine nature !

KORKE

Antonio Bellet 204
SANTIAGO DE CHILE
✆ +56 2 22 469 975
www.korke.com
Devis sur demande.

La réputation de Korke n'est plus à faire. Gage d'une authenticité qui perdure face à l'augmentation du tourisme de masse, l'agence se démarque par la relation privilégiée établie avec ses voyageurs. Korke organise le périple de vos rêves, unique et complètement personnalisé. Après avoir rempli un questionnaire avec vos souhaits de destinations, un conseiller français échange avec vous pour élaborer une proposition adaptée. Tout est entièrement sur mesure, l'idéal si vous êtes exigeant. Un excellent choix pour partir à l'aventure entre des mains expertes.

NOSTALATINA - CHILI

General Flores 154
SANTIAGO DE CHILE
✆ 01 43 13 29 29
www.ann.fr
A partir de 4 690 €, base 2 voyageurs.

Cette agence de voyages organise des séjours en Patagonie chilienne ou argentine. Sur un séjour de 3 semaines, vous visiterez les déserts de l'Altiplano, le littoral, les confins de la Patagonie et ses glaciers. Il s'agit d'une excellente option pour découvrir les différents paysages et atouts de ce bout du monde, d'autant plus que l'agence propose des croisières uniques à bord des ferries Navimag. Du glacier San Rafael à Puerto Montt en passant par la Terre de Feu et l'île de Chiloé, embarquez à bord d'un voyage féérique où la nature est reine.

NUNATAK

Balmaceda 597
PUERTO NATALES
✆ +56 9 3377 9169
www.nunatak-patagonia.com
Devis sur demande.

Basée dans la région de Magellan, Nunatak est une agence locale francophone, spécialiste de la Patagonie chilienne et argentine. Des steppes jusqu'aux volcans, glaciers, forêts vierges et rivières indomptables, la diversité des paysages est ici étonnante. Avec des voyages sur mesure, pour individuels et groupes nous vous invitons á découvrir les incontournables de la Patagonie, mais aussi ces trésors cachés le long de la Cordillère des Andes et de la Route Australe. Treks, vie d'estancia, Ferry dans les fjords, Ambiance 100 % Patagonia assurée.

PATAGONIA ADVENTURE EXPEDITIONS

Casilla 8
PUERTO BERTRAND
✆ +56 9 8182 0608
www.adventurepatagonia.com
Devis sur demande.

Une agence aux valeurs solides et établies, portée par son fondateur Jonathan Leidich, alpiniste accompli arrivé en Patagonie à l'âge de 19 ans. Pionnier du rafting dans la région, il propose aujourd'hui des excursions inoubliables et personnalisées : d'une semaine à 100 jours, les programmes sont des aventures uniques. Descente du río Baker jusqu'à la mer, trek sur le glacier Aysén… une immersion complète dans la nature patagonne avec services de premier ordre.

PUNTA ALTA

Blanco Encalada 244
PUERTO NATALES
✆ +56 9 7899 6995
www.puntaalta.cl
Devis sur demande.

Une agence professionnelle et sérieuse qui propose notamment des navigations à la journée sur le río Serrano et vers les glaciers Balmaceda et Serrano. Vous pourrez également opter pour des circuits plus classiques dans le parc national Torres del Paine, sur le lac Grey ou le glacier Perito Moreno. Des expéditions de plusieurs jours sont aussi possibles. Les embarcations de l'agence sont intimistes, on est loin des gros navires et du tourisme de masse : ici on privilégie la contemplation, l'immersion et l'immense respect pour la nature environnante.

TURISMO 21 DE MAYO

Eberhard 560 - **PUERTO NATALES**
✆ +56 61 2 614420
www.turismo21demayo.cl
Bureaux ouverts tous les jours de 7h15 à 22h et du lundi au samedi de 9h à 12h30 puis de 15h à 20h d'avril à septembre.

Ils furent les premiers à naviguer vers ces glaciers en 1965. Autant dire que leur slogan, « avec un esprit pionnier », est tout à fait justifié. Si vous revenez à Natales après la visite des glaciers, vous déjeunerez à l'***estancia*** Perales (qui leur appartient) : succulent ***asado*** et un petit vin chilien qui ravit les papilles. Vous poursuivrez en zodiac vers le parc Torres del Paine. Quelques oiseaux égayent le parcours et les paysages sont magnifiques. Des programmes de deux ou trois jours sont possibles, incluant une nuit à l'***estancia*** Perales.

WHALE SOUND

Lautaro Navarro 1191 - **PUNTA ARENAS**
✆ +56 9 9887 9814
www.whalesound.com
Excursion de 2 jours/1 nuit en Zodiac à 1 500 US$ par personne ; 4 jours/3 nuits en bateau à 1 700 US$ par personne.

Cette agence vous emmène vers le phare San Isidro, où elle dispose d'un hébergement loin des foules, puis vers le parc national maritime Francisco Coloane, où évolue une colonie de baleines à bosse. Sur place, on dort dans de confortables dômes aménagés, au plus près de la nature. Les baleines sont assez nombreuses (entre décembre et mars surtout) et on les voit de près. Les paysages sont dantesques, et on est sûr de ne pas croiser son voisin de palier ! Une formidable expérience, grâce une équipe souriante, disponible et professionnelle.

EASYVOYAGE

✆ 08 99 19 98 79
www.easyvoyage.com

Le concept peut se résumer en trois mots : s'informer, comparer et réserver. Des infos pratiques sur plusieurs destinations en ligne (saisonnalité, visa, agenda...) vous permettent de penser plus efficacement votre voyage. Après avoir choisi votre destination selon votre profil (famille, budget...), le site vous offre la possibilité d'interroger plusieurs sites à la fois concernant les vols, les séjours ou les circuits. Grâce à ce moteur performant, vous pouvez réserver directement sur plusieurs bases de réservation (Lastminute, Go Voyages et bien d'autres).

JETCOST

www.jetcost.com

Jetcost compare les prix des billets d'avion et trouve le vol le moins cher parmi les offres et les promotions des compagnies aériennes régulières et ***low cost***. Le site est également un comparateur d'hébergements, de loueurs d'automobiles et de séjours, circuits et croisières. L'interface du site Internet est très simple d'utilisation. Après avoir lancé la recherche, on peut affiner les résultats en fonction de ses choix afin de trouver le vol le plus intéressant, la durée du trajet, les éventuelles escales ou encore l'aéroport d'arrivée.

QUOTATRIP

www.quotatrip.com

QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne qui met en relation des voyageurs à la recherche d'expériences authentiques et uniques et des agences de voyages locales sélectionnées pour leurs compétences et leur sérieux. Le réseau de QuotaTrip couvre près de 200 destinations du monde entier. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet ainsi l'assurance d'un voyage serein, sur mesure, sans intermédiaires et sans frais supplémentaires.

LE VOYAGE-SUR-MESURE

AVEC STEVEN LE CHEVALIER ET MATHIEU VALLY DE QUOTATRIP

Quel est le concept de l'agence QuotaTrip ?

Quotatrip est la première plateforme de mise en relation entre voyageurs et agences locales. Grâce à elle, les voyageurs peuvent enfin échanger en direct avec des agences qui sont sur place et concevoir un voyage unique, au meilleur prix et 100% personnalisé.

Pourquoi voyager avec des agences locales ?

À l'inverse des agences traditionnelles, les agences locales sont des expertes de la destination choisie. Ce sont aussi les mieux placées pour concevoir des séjours qui sortent des sentiers battus. Elles sont ainsi en mesure de répondre à l'ensemble des envies, le voyageur rentre dans l'univers de l'equi-tourisme = le tourisme sans intermédiaire.

Quels sont les autres avantages pour les voyageurs ?

Il y a une multitude d'avantages. Cela permet notamment de ne pas voyager comme tout le monde, d'organiser de manière simple et rapide un séjour sur mesure et au meilleur prix. Fini les mauvaises surprises, les voyageurs posent toutes les questions qu'ils souhaitent et bénéficient d'un accompagnement sur mesure, de la conception du projet jusqu'à sa réalisation en toute sécurité car les agences référencées sont sélectionnées et recommandées par les journalistes des guides du Petitfute en toute impartialité.

Les démarches sont-elle simples à effectuer ?

Les sites de voyage en ligne font perdre beaucoup de temps aux internautes sans pour autant répondre entièrement à leurs désirs. QuotaTrip propose un formulaire simple et rapide qui permet de décrire les souhaits, les envies et les besoins. L'internaute reçoit aussitôt gratuitement et sans engagement les offres de trois ou quatre agences locales avec qui il peut ensuite échanger afin de personnaliser son projet grâce à la messagerie mise en place.

Quelles sont les destinations proposées ?

Notre plateforme propose plus de 21 000 projets de voyage sur plus de 100 destinations à travers le monde. De l'Amérique latine en passant par l'Asie et l'Afrique, nos mille agences partenaires sont là pour répondre à vos projets de voyage.

Décrivez votre projet de voyage. Échangez en direct avec les agences locales et partez au meilleur prix.

***Plus d'informations** : quotatrip.com*

© D.R

© D.R

© D.R

SE LOGER

Pas de problème pour séjourner en Patagonie. La région dispose d'infrastructures de bon niveau et les formules d'hébergements se sont pas mal diversifiés ces dernières années. Du dôme transparent à la yourte en passant par l'*estancia,* le chalet montagnard, la maison flottante, la taverne de hobbit et la chambre d'hôtel classique, les hébergements insolites côtoient les hébergements standards, et c'est pour le plus grand plaisir de vos exigences ! Même dans les zones reculées, vous pourrez toujours trouver un petit nid douillet, la plupart du temps dans des *hospedajes,* c'est-à-dire une chambre chez l'habitant. Précisons également que les auberges de jeunesses sont appelées *hostels* et les hostales sont des hôtels bon marché. Les *cabanas* ne sont pas des cabanes à proprement parler mais plus des bungalows ou des petits chalets. Hormis les auberges de jeunesse qui ne le proposent pas toujours, le petit-déjeuner est compris dans la nuitée.

BEWELCOME €€

www.bewelcome.org

Le système est simple, être hébergé chez l'habitant, partout dans le monde. C'est le site Internet qui se charge de contacter les accueillants et les postulants puis de les mettre en contact, que ce soit en ligne ou dans la vraie vie. Avec leur carte interactive, les profils *des* « *welcomers* » s'affichent, avec leurs disponibilités. Certains font part de leurs projets de voyage afin de pouvoir trouver des affinités, des opportunités d'action avec les membres du site. Pour un voyage solidaire ! De nombreuses offres en Europe du Sud.

HOME EXCHANGE €€

www.homeexchange.fr

Désormais affilié à HomeExchange, le leader mondial de l'échange hébergement, Troc Maison avait ce slogan : « Échangez… ça change tout ». L'idée reste la même : un site Internet pour échanger son logement (studio, appartement, villa…) moyennant un abonnement annuel (130 €) à l'agence en ligne, qui se charge de la présentation du bien et de la mise en contact des intéressés. Quand 50 % du budget vacances des Français passent dans le logement, le principe ne peut que fonctionner. Le choix est large avec plus de 400 000 offres dans 187 pays.

COUCHSURFING €€

www.couchsurfing.com

Tarif d'adhésion autour de 20 €.

Couchsurfing est le service d'hébergement gratuit en ligne regroupant le plus d'adhérents. Il suffit de s'inscrire pour accéder aux profils des locaux ou faire sa demande d'hébergement pour quelques jours voire quelques mois. En échange, vous pouvez par exemple inviter votre hôte à manger, lui offrir quelque chose de votre pays ou bien l'accueillir chez vous. Le site Internet met en place des systèmes de contrôle : notation des membres, numéro de passeport exigé à l'inscription, etc. Les participants ont accès à des hébergements volontaires dans plus de 200 pays.

HOSTELBOOKERS €

www.hostelbookers.com

Depuis 2005, cette centrale de réservation en ligne permet de planifier son séjour à prix corrects dans le monde entier. Afrique, Asie, Europe, Amérique… HostelBookers est spécialisé dans les logements peu onéreux (auberges de jeunesse ou *hostels*…) mais proposant des services et un cadre plutôt soignés. Pour chaque grande ville, le site propose une sélection pointue d'enseignes partenaires et vous n'aurez plus qu'à choisir l'adresse la plus pratique, la mieux située, ou tout simplement la moins chère. Une plate-forme bien pratique pour les baroudeurs.

SE DÉPLACER

Malgré des infrastructures de très bon niveau, les déplacements en Patagonie restent parfois problématiques (sauf dans la région des Lacs, entre Temuco et Puerto Montt au Chili, Junín de los Andes et Esquel en Argentine). Entre reliefs accidentés et routes rarement entretenus, votre périple peut s'annoncer plus long que prévu. Cependant, de gros efforts ont été faits récemment et les routes sont en meilleures états qu'auparavant. Ici, nous vous présentons les différents modes de transport disponibles dans les deux pays en précisant les régions où chacun de ces moyens de transports est le plus approprié. En effet, pour voyager en Patagonie, il est intéressant de combiner différents moyens de locomotion pour à la fois explorer à fond certaines régions, ne pas perdre son temps (s'il est limité) et minimiser les dépenses si l'on dispose d'un petit budget. Une chose est sûre : soyez patients et profitez-en pour vous imprégner des paysages !

AEROLINEAS ARGENTINAS

✆ +54 11 4340 7800
www.aerolineas.com.ar
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h30.

Il s'agit de la principale compagnie aérienne argentine. Elle couvre tout le territoire ou presque, ce qui permet de se déplacer beaucoup plus efficacement. Il est important de savoir que les voyageurs venant de l'étranger avec cette compagnie peuvent bénéficier de réduction pour les vols intérieurs. Les étrangers paient dans tous les cas plus chers que les résidents ou les Argentins, mais en dehors des mois de janvier et février, il est préférable de réserver sur place, c'est moins cher. Vous pourrez par exemple rejoindre Ushuaia depuis Buenos Aires.

SKYAIRLINES

✆ +56 2 2352 2845
www.skyairlines.com

SkyAirlines est une compagnie chilienne low cost qui vous permettra de rejoindre facilement les terres australes de Patagonie. En vous y prenant suffisamment à l'avance, vous pourrez économiser du temps et de l'argent : depuis Santiago, rejoignez Puerto Natales, Punta Arenas, Coyhaique, Puerto Montt ou encore Temuco. Les prix sont bien plus attractifs que les longs voyages en bus (qui au final sont à des prix bien supérieurs). Pour un Santiago-Punta Arenas, vous pourrez vous en sortir pour 50 euros en vous y prenant un bon mois à l'avance.

CRUCEROS AUSTRALIS

Bureaux à Santiago du Chili
✆ +56 2 442 3110
www.australis.com
Réservations en ligne. Croisière de 4 j/3 nuits de Punta Arenas à Ushuaia (env. 2 800 US$/pers). Taxes portuaires en sus.

Cruceros Australis propose des croisières luxueuses à la découverte des mythiques canaux de la Patagonie entre Ushuaia et Punta Arenas. On visite la baie Ainsworth, les îlots Tuckers, le glacier Pia et la fabuleuse Avenue des Glaciers, le cap Horn et la baie Wulaia sur l'île de Navarino. On pourra observer des baleines, des dauphins, des éléphants de mer, des cormorans et des manchots. Le bateau Stella Maris est très bien aménagé, les repas sont le plus souvent excellents et le service très souriant. A bord, il y a toujours un accompagnateur qui parle français.

CHILE CAMPERS

PUCÓN ✆ +56 45 2 443 309
De janvier à avril, compter 55 900 $/jour pour une semaine, 45 400 $/jour, pour un mois.

Décidément Vincent est partout ! Le propriétaire des hostals French Andes et de l'agence Aguaventuras propose depuis 2017 des locations de vans entièrement équipés : lit deux places, nombreux rangements, une cuisine fonctionnelle, poire de douche et toilettes d'urgence. Autonomie, confort et conseils personnalisés, c'est sans aucun doute la meilleure des alternatives pour découvrir la Patagonie. Des propositions d'itinéraires précis et bien conçus sont également mis à disposition, l'équipe fournit toutes les informations et conseils nécessaires pour votre voyage.

RESTER

Paradis isolé et objet de nombreuses convoitises, la Patagonie inspire beaucoup de voyageurs à rester. Que ce soit de manière temporaire ou définitive, vous pourrez prolongez l'aventure grâce aux différents programmes mis en place par la région : depuis quelques années, le Chili et l'Argentine accueillent de jeunes français dans le cadre du Programme Vacances-Travail, un visa permettant de voyager pendant un an tout en travaillant pour financer son voyage. De nombreux étudiants choisissent également l'Argentine le temps d'un semestre. Toutefois, si vous souhaitez vous installer sur le long terme, préparez-vous à la douloureuse étape des formalités : il faut remplir un bon nombre de conditions et préparer un dossier conséquent pour pouvoir s'installer. Malgré la galère administrative, les démarches se montrent peu onéreuses et les locaux particulièrement accueillants envers les personnes venues de l'Hexagone.

ACTION CONTRE LA FAIM

14/16, boulevard Douaumont - **PARIS**
✆ 01 70 84 70 84
www.actioncontrelafaim.org
Par téléphone de 9h à 13h et de 14h à 18h.

ONG internationale spécialisée dans la lutte contre la faim dans le monde, active dans les domaines de la nutrition, santé, sécurité alimentaire, de l'eau, de l'assainissement. L'association intervient dans des situations de crise. Le but étant de rendre les populations autonomes d'un point de vue de la nutrition, en apportant une aide concrète et en formant les intervenants locaux qui prendront le relais. Ses missions de volontariat durent de trois mois à un an en Afrique, Asie, Amérique, Europe centrale, dans le Caucase, au Moyen-Orient et dans les Caraïbes.

AGENCE ENSEIGNEMENT FRANÇAIS

23, place de Catalogne
PARIS
✆ 01 53 69 30 90
www.aefe.fr

Cette agence, sous tutelle du ministère des Affaires étrangères, anime et gère un réseau de près de 500 établissements d'enseignement français à l'étranger, dans près de 140 pays. 370 000 élèves, dont 40 % de Français, fréquentent ces établissements. Offres d'emploi à l'international pour les titulaires de la fonction publique (Education nationale principalement) et informations sur la politique pédagogique, la scolarité et l'orientation émaillent le site Internet de cet organisme qui soutient également l'association Anciens des lycées français du monde.

CIDJ

www.cidj.com

Le Centre d'Information et de Documentation Jeunesse a été créé en 1969, sous la tutelle du ministère de la Jeunesse et des Sports. Le site Internet est bien fait et très complet. La rubrique « Partir à l'étranger » fournit des informations pratiques aux jeunes qui ont pour projet d'aller vivre à l'étranger. Il y a une rubrique spécifique dédiée à chacun des thèmes suivants : travail, étude, stage, volontariat international et séjours linguistiques. Pour vous aider dans vos démarches, vous pouvez avoir un entretien gratuit avec un conseiller du CIDJ.

ÉDUCATION NATIONALE

www.education.gouv.fr

Vous êtes enseignant ou fonctionnaire d'État, vous souhaitez travailler à l'étranger ? Consultez le site du ministère de l'Éducation nationale, il informe sur les conditions de mobilité. Cette initiative peut s'inscrire dans un parcours professionnel. Elle permet d'exercer son métier dans des conditions spécifiques, ou un autre métier et diversifier ainsi son expérience en enrichissant ses compétences. Les personnels d'encadrement peuvent aussi postuler dans des organismes internationaux ou de l'Union européenne. Modalités sur www.france.diplomatie.fr/mfi.

NOURRIR
ÇA VEUT DIRE
SOIGNER
UNE PERSONNE MALADE PEUT RAPIDEMENT SOUFFRIR DE MALNUTRITION.
SAVEZ-VOUS QUE LES MALADIES SONT L'UNE DES PRINCIPALES CAUSES DE LA FAIM DANS LE MONDE, FRAGILISANT ENCORE L'ORGANISME DES PLUS FAIBLES ? ALORS NOUS ŒUVRONS DIRECTEMENT AUPRÈS DES POPULATIONS POUR PRÉVENIR ET SOIGNER, AFIN QU'ELLES PUISSENT RETROUVER UNE VIE ET UNE ALIMENTATION NORMALES.
Action contre la Faim – SIRET 318 990 892 00065 – geometry global – © Guillaume Binet
ACTION CONTRE LA FAIM
C'EST BIEN PLUS QUE NOURRIR.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

www.diplomatie.gouv.fr

Il est bon d'y jeter un œil avant votre départ pour connaître les formalités de départ et y glaner de bons conseils. Dans la rubrique « Services aux citoyens » vous trouverez un guide de l'expatriation, les démarches à effectuer, les modalités de demandes de documents officiels. Les informations mises à disposition dans l'espace politique, économie et socio-culturel, sont fort utiles pour les personnes qui s'intéressent aux enjeux et réalités du pays.

CAPCAMPUS

www.capcampus.com

CapCampus fut l'un des premiers portails étudiants français en ligne. Dans la rubrique dédiée aux stages et aux premiers emplois, vous trouverez aussi des offres pour l'étranger, classées par pays. Celles pour les Etats-Unis ne sont pas très nombreuses, le mieux est de consulter le site régulièrement pour ne pas passer à côtés des offres intéressantes. Le site est également utile pour se familiariser avec la vie aux Etats-Unis, car il propose également toutes les informations pratiques pour bien préparer son départ et son séjour à l'étranger.

WEP FRANCE

95, avenue Ledru Rollin
PARIS
✆ 01 48 06 26 26
www.wep.fr

WEP propose plus de 50 projets éducatifs et séjours linguistiques dans une trentaine de pays pour une durée allant d'une semaine à 18 mois. Quel que soit votre projet d'études aux Etats-Unis, vous trouverez sur le site de WEP une rubrique qui y sera consacrée : étudier au lycée, dans une université, partir en séjour linguistique, faire une expérience professionnelle dans le cadre d'un stage ou vivre en immersion dans une famille américaine. Possibilité également de planifier des programmes combinés (études et projet humanitaire par exemple).

CLUB TELI

Les Clarets
SAINT-PIERRE-D'ENTREMONT
✆ 04 79 85 24 63
www.teli.asso.fr

Le Club Teli est une association d'aide à la mobilité internationale, forte de 4 000 adhérents en France et dans 65 pays. Si vous souhaitez séjourner à l'étranger, quel que soit votre projet, vous trouverez par le biais de ce club des infos et des offres de stages, de jobs d'été et de travail pour francophones. Si vous avez besoin d'aide pour envoyer des candidatures, le Club peut vous aider à mettre votre CV aux normes du pays où vous souhaitez partir.

BUSINESS FRANCE

77, Boulevard Saint-Jacques
PARIS
✆ 01 40 73 30 00
www.businessfrance.fr

L'Agence pour le développement international des entreprises françaises travaille en étroite collaboration avec les missions économiques. Le site Internet recense toutes les actions menées, les ouvrages publiés, les événements programmés et renvoie sur la page du Volontariat International en Entreprise (VIE). Fondée en 2015, cette structure est née de la fusion entre Ubifrance et l'Agence française pour les investissements internationaux. Elle est affiliée au Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et au Ministère de l'Économie et des Finances.

VIE - VOLONTARIAT INTERNATIONAL EN ENTREPRISE

www.civiweb.com

Si vous avez entre 18 et 28 ans et êtes ressortissant de l'Espace économique européen, vous pouvez partir en volontariat international en entreprise (VIE) ou en administration (VIA). Il s'agit d'un contrat de 6 à 24 mois rémunéré (avec un renouvellement de 24 mois possible) et placé sous la tutelle de l'ambassade de France. Tous les secteurs et métiers sont concernés et vous bénéficiez d'un statut public protecteur. Offres à consulter sur le site Internet.

Groupe de guanacos dans le parc national de Torres del Paine.

© ANDREYGUDKOV - ISTOCKPHOTO.COM

INDEX

13 LUNAS 256
25 DE MAYO 7
66° NORD 445

A

A HOTEL ART GALLERY 166
ABC CANYONING 376
ACADEMIA NACIONAL DE TANGO 184
ACHAO ★ 260
ACTION CONTRE LA FAIM 456
ADMINISTRACION Y CENTRO DE VISITANTES 421
AEROLÍNEAS ARGENTINAS 143, 455
AÉROPORT DE PARIS-ORLY ... 443
AEROPUERTO INTERNACIONAL ARTURO MERINO BENITEZ 112
AFFINITY TRAVEL 144
AFRIGONIA 309
AGENCE DU VOYAGE À CHEVAL 445
AGENCE ENSEIGNEMENT FRANÇAIS 456
AGENCIA TSWYSEN 113
AGUAVENTURA EXPEDICIONES 204
AHUMADERO FAMILIA WEISS 376
AIKENDOR HOTEL 410
AIR FRANCE 443
ALASKA YOUTH HOSTEL 372
ALBERGUE LAGO ARGENTINO 409
ALBERGUE PATAGONIA 396
ALBERGUE RANCHO GRANDE 396
ALDEA PUERTO ESPOLÓN 273
ALDEA RESTAURANT 308
ALL PATAGONIA 346, 408
ALMA VOYAGES 445
ALTIPLANO VOYAGE 445
ALTO EL FUEGO 375
ALTO MELIMOYU B&B 278
ALVEAR PALACE HOTEL 168
ALWAYS GLACIERS 408
AMBROSIA BISTRO 130
AMULENKO TURISMO 206
ANAPIA VOYAGES 446
ANCUD ★★ 255
ANDENROSE 194
ANDES EXPÉDITIONS 408
ANDESTRACK EXPEDICIONES 362
ANDINO GOURMET 350
ANGELIN 176
ANGELMO ★ 251
ANTARCTICA HOSTEL 347
ANTARES 181, 310
ANTARTICA HOTEL BOUTIQUE . 328
ANTIGUA CASA DE GOBIERNO 344
ANTILLANCA ★ 235
AQUA TERRA LODGE 306
ARGENTA TOWER HOTEL & SUITES 165
ARGENTINA EXCEPCIÓN 144
ARGENTINA VISION 419
ART FACTORY 164
AUSTRAL ADVENTURES 255, 448
AUSTRALIS YENE HUE 420
AVENIDA 9 DE JULIO 146
AVENIDA DE MAYO 147
AVENTURPUCON 206
AZIMUT 360 ..... 113, 448

B

B-BLUE 178
B.A. STOP 164
BA WALKING TOURS 145
BABIECA 177
BACKPACKER'S PARADISE 328
BAFT 408
BAHÍA AINSWORTH - ISLOTES TUCKERS 338
BAHIA BALLENAS HOSTEL 422
BAHÍA ENSENADA 353
BAHÍA LAPATAIA 353
BAHÍA MURTA ★ 286
BAHREIN 185
BAMBU LODGE 202
BAR 878 181
BAR BRITÁNICO 173
BAR DU MARCHÉ 178
BAR IDEAL 350
BAR SUR 186
BARBARO BAR 171
BARRIO PARÍS-LONDRES 115
BASE CAMP 309
BASÍLICA DE SAN CARLOS BORROMEO 158
BE JARDIN ESCONDIDO BY COPPOLA 168
BELLAVISTA 280
BEWELCOME 454
BIGFOOT PATAGONIA 310
BIKE TOURS 143
BIO SOLO ORGANICO 178
BIRDS CHILE 448
BLACK FOREST 204
BOCANARIZ 128
BODEGÓN FUEGUINO 350
BORAGÓ 131
BORIS PATAGONIA 372
BOSQUE ENCANTADO LODGE .. 225
BOSQUE PETRIFICADO FLORENTINO AMEGHINO ★★ 427
BOSQUE PETRIFICADO JOSÉ ORMACHEA ★★ 429
BOSQUES DE PALERMO 161
BRASSERIE PÉTANQUE 173
BROCOLINO 329
BSP AUTO 444
BUENA VIDA SOCIAL CLUB 386
BUENOS AIRES FÚTBOL AMIGOS 184
BUENOS AIRES VERDE 180
BUENOS AYRES CLUB 185
BUQUE MUSEO CORBETA URUGUAY 153
BUQUE MUSEO FRAGATA PRESIDENTE SARMIENTO 153
BUSINESS FRANCE 458

C

CABAÑA DE BUTCH CASSIDY .. 388
CABAÑAS AUSTRAL 398
CABANAS BORGOLAFQUEN ... 224
CABANAS DON HUGO 289
CABAÑAS KOSHEM 391
CABAÑAS NEVIS 410
CABEZA DEL INDIO 384
CABO VIRGENES 433
CABO VÍRGENES ★★★ ... 433
CAFE BERLIN 204
CAFÉ DE LA ESQUINA 180
CAFE DE LOS ANGELITOS 176
CAFE EL BARRISTA 239
CAFE HAUSSMAN 219
CAFE LA ULTIMA FRONTERA .. 219
CAFE MAMUSIA 240
CAFE SAN JUAN 173
CAFÉ TORTONI 181
CAFETERIA LA NUTRIA 289
CALBUCO ★ 251
CALETA TORTEL ★★ 296
CALETA VALDÉS ★★ 423
CALETA WULAIA 339
CAMINITO - MUSEO DE BELLAS ARTES AL AIRE LIBRE 156
CAMPING BOSQUE NATIVO 269
CAMPING LOS CIRUELILLOS .. 241
CAMPING PARQUE LA POZA ... 200
CAMPING UNQUEHUE 366

CAMPO ARGENTINO DE POLO..... 161
CAMPO AVENTURA..... 252, 450
CANAL BEAGLE..... 344
CANAL FUN AND NATURE..... 346
CANOPY BOSQUE AVENTURA..... 206
CANTINA MARCELINO..... 425
CANTINA PIERINO..... 176
CANYONING PUCON..... 206
CAP POLONIO HOTEL..... 348
CAPCAMPUS..... 458
CARAHUE ★..... 193
CARNAL..... 181
CARNES QUEULAT..... 283
CARPA MANZANO..... 328
CARSSON HOTEL..... 165
CASA AZUL..... 237
CASA BRUJA..... 290
CASA CALMA..... 168
CASA DAMASCO CHILOÉ..... 256, 450
CASA DAMASCO..... 256
CASA MADSEN..... 395
CASA MÍNIMA..... 153
CASA MUSEO FRANCISCO COLOANE..... 259
CASA PATAGONICA..... 419
CASA ROSADA – CASA DE GOBIERNO..... 151
CASA SUR CHARMING..... 122
CASASUR PALERMO..... 168
CASCADES..... 365
CASSIS..... 204
CASTILLO FORESTAL..... 129
CASTILLO ROJO BOUTIQUE HOTEL..... 124
CASTILLO SAN PEDRO DE ALCÁNTARA..... 221
CASTILLO SAN SEBASTIÁN DE LA CRUZ..... 221
CASTRO ★★..... 261
CATAMARAN HIELOS PATAGÓNICOS..... 317
CATAMARANES CANOERO..... 351
CATAMARANES DEL SUR..... 285
CATEDRAL DE MÁRMOL - CAPILLA DE MÁRMOL..... 288
CATEDRAL DE PUERTO MONTT..... 248
CATEDRAL DE PUNTA ARENAS 322
CATEDRAL METROPOLITANA DE BUENOS AIRES..... 150
CATEDRAL METROPOLITANA DE SANTIAGO..... 116
CATEDRAL SAN MATEO APÓSTOL..... 232
CAULIN ★..... 258
CEBICHERIA LA MAR..... 131
CELTA BAR..... 171
CEMENTERIO DE LA RECOLETA..... 159
CENTRE ÉQUESTRE HUEPIL-MALAL..... 206
CENTRO CÍVICO..... 371
CENTRO CULTURAL BORGES..... 147
CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BUENOS AIRES..... 148
CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI..... 163
CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN..... 148
CENTRO CULTURAL KIRCHNER (CCK)..... 148
CENTRO CULTURAL PALACIO LA MONEDA..... 115
CENTRO CULTURAL RECOLETA..... 159
CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS..... 148
CENTRO INTERPRETATIVO HISTÓRICO CALAFATE..... 407
CERCLE DES VACANCES..... 446
CERRO BAYO..... 365
CERRO CASTOR ★★..... 354
CERRO CATEDRAL..... 377
CERRO CHAPELCO..... 363
CERRO FITZ ROY - CERRO CHALTÉN..... 401
CERRO GUANACO..... 353
CERRO LA HOYA..... 389
CERRO LEONES..... 377
CERRO LOPEZ..... 378
CERRO MIRADOR..... 330
CERRO ÑIELOL..... 191
CERRO PILTRIQUITRÓN..... 384
CERRO SANTA LUCÍA..... 119
CERRO TORRE..... 402
CERRO TRONADOR..... 378
CERVECERIA OTTO TIPP..... 386
CERVECERIA PATAGONIA..... 375
CHACRA DON NENO..... 392
CHAITÉN ★..... 271
CHAN CHAN..... 171
CHARMING LUXURY LODGE & PRIVATE SPA..... 373
CHE LAGARTO HOSTEL..... 121
CHEZ MANU..... 351
CHEZ PHILIPPE..... 375
CHILA..... 173
CHILE CAMPERS..... 455
CHILE CHICO ★..... 292
CHILE EXCEPCIÓN..... 113, 450
CHILE NATIVO..... 310
CHILE OFF TRACK..... 114
CHILI AUTHENTIQUE..... 446
CHILI KIWI HOSTEL..... 200
CHILI NATURE PAR OIHANA VOYAGES..... 114, 144, 450
CHILLHOUSE GUESTHOUSE..... 164
CHILOETNICO..... 237, 262, 450
CHIQUILIN..... 171
CHOCOLATES RAPA NUI..... 376
CHOLCHOL ★..... 193
CHOLILA ★..... 388
CHONCHI ★★..... 265
CHORILLOS DEL SALTO..... 395
CHOSHUENCO ★..... 224
CIDJ..... 456
CIRCUIT W..... 319
CIRCUITO CHICO..... 379
CIRCUITO GRANDE..... 378
CIRCUITO..... 320
CIRCUITS D'UNE JOURNÉE..... 319
CIRCUITS LACUSTRES..... 390
CIRCUITS PÉDESTRES..... 390
CIRUS BAR..... 250
CLÁSICA Y MODERNA..... 182
CLOVER IRISH PUB..... 220
CLUB ANDINO..... 376
CLUB DE ARTESANOS..... 233
CLUB DE CAZA Y DE PESCA..... 351
CLUB DE YATES..... 250
CLUB LA FERIA..... 135
CLUB TELI..... 458
COCHAMÓ ★★..... 252
COCHRANE ★★..... 295
COCINERÍA ESTRELLA DEL SUR..... 279
COCINERÍAS DE DALCAHUE..... 260
COCU..... 182
COLINA DEL MANZANO..... 367
COMAPA..... 326
COMODORO RIVADAVIA ★..... 428
COMPASS DEL SUR..... 238
COÑARIPE ★★..... 222
CONTIGO PERU..... 180
CONVENTO DE SANTO DOMINGO..... 149
COPAHUE - CAVIAHUE ★★..... 361
CORDILLERA DARWIN..... 338
CORRALCO MOUNTAIN SKI RESORT..... 197
CORRALCO RESORT DE MONTANA..... 196
CORRAL ★..... 221
COSTANERA SUR..... 153
COTELÉ..... 250
COUCHSURFING..... 454
COYHAIQUE ★★..... 282
CRUCE ANDINO ★..... 244, 380
CRUCEROS AUSTRALIS..... 326, 450, 455
CUBA MIA..... 185
CUEROVACA..... 131
CUEVA DE LAS MANOS – CAÑADÓN DEL RÍO PINTURAS ★★★..... 393

CUEVA DE LAS MANOS 293
CUEVAS DEL WALICHU 407
CUMANA..... 177
CURACAUTIN ★★ 194
CURACO DE VÉLEZ ★★ .. 261
CURARREHUE ★..... 208
CUYUN CO 419

D

D'TOROS..... 203
DADÁ..... 171
DALCAHUE ★..... 260
DAMIANA ELENA 330
DAZZLER POLO..... 168
DAZZLER RECOLETA 165
DAZZLER SAN MARTÍN 166
DE LA OSTIA 132
DEL PIERO..... 233
DEL TORO..... 171
DEL VIENTO..... 428
DESIGN SUITES..... 373
DESTINATIONS QUEYRAS 446
DESTINO PATAGONIA 285, 451
DÉTROIT DE MAGELLAN – ESTRECHO DE MAGALLANES . 325
DIQUE FLORENTINO AMEGHINO ★..... 427
DIUCON VIAJES 389
DOMO CAMP 254
DOMOS MALALCAHUELLO 195
DON EDUARDO..... 191
DON JULIO..... 178
DONDE EL GORDITO..... 239
DONDE JORGE 239
DUATAO ★★..... 258
DUOMI PLAZA HOTEL 166

E

EASY VOLS 443
EASYVOYAGE..... 452
ECOCAMP PATAGONIA 317
ECOCENTRO 418
ÉCOLE..... 200, 203
ECOMARINE PUÑIHUIL 258
ÉDUCATION NATIONALE 456
EL ASADOR PATAGONICO 308
EL BAQUEANO 173
EL BOLICHE DE ALBERTO..... 375
EL BOLICHE DE ROBERTO 182
EL BOLSÓN ★★..... 384
EL BOTE..... 308
EL CALAFATE ★★..... 406
EL CANGREJO..... 257
EL CAÑI ★ 207
EL CASCO..... 382
EL CASTILLO..... 203
EL CAZADOR..... 264
EL CHALTÉN ★★..... 394
EL CHAPULIN..... 224
EL CHE - TURISMO ALTERNATIVO 347
EL CHEJO 259
EL CHICO LEO..... 268
EL COLORADO..... 134
EL DESNIVEL 173
EL FARO'S CAFE..... 270
EL FEDERAL 174
EL FOGON DE MOMO..... 130
EL FRANCES..... 196
EL GLOBO 172
EL GRAN PARAISO 175
EL HONGO 366
EL IMPARCIAL..... 172
EL LIVING 308
EL MAITÉN ★..... 387
EL MALLIN..... 376
EL MERCADITO..... 264
EL MIRADOR DE GUADAL 291
EL MOSCO 297
EL MUELLE..... 279
EL OBRERO..... 175
EL PANGUE LODGE 279
EL PREFERIDO DE PALERMO.. 179
EL PUEBLITO HOSTEL..... 385
EL PUESTO EXPEDICIONES ... 290
EL REFUGIO DEL LAGO..... 387
EL RELINCHO 399
EL SACHO 264
EL SAMOVAR DE RASPUTIN 175
EL VEGETARIANO 374
EL VIEJO ALMACEN..... 186
EMILIO FREY (CERRO CATEDRAL) 382
EMOTIKA VOYAGES..... 446
ENSENADA ★..... 243
ENTRE LAGOS ★..... 234
EPU PEWEN 194
ESCUELA ARGENTINA DE TANGO 184
ESCURSIA 446
ESPACIO COCINA..... 219
ESPACIO FUNDACIÓN TELÉFONICA 148
ESPACIO ÑANDÚ..... 310
ESPLENDOR BUENOS AIRES..... 166
ESPLENDOR CALAFATE 410
ESPLENDOR PALERMO SOHO..... 168
ESQUEL ★..... 388
ESQUINA CARLOS GARDEL.... 186
ESQUINA HOMERO MANZI 186
ESTACIÓN MAPOCHO..... 115
ESTADIO MONUMENTAL ANTONIO VESPUCIO LIBERTI..... 163
ESTANCIA CRISTINA..... 405, 405
ESTANCIA EL GALPON DEL GLACIAR 411
ESTANCIA HABERTON ★ . 355
ESTANCIA LA MARÍA ★★ . 432
ESTANCIA LAZO 318
ESTANCIA NIBEPO AIKE..... 405, 405
ESTANCIA PEUMA HUE 383
ESTANCIA ROLITO..... 341
ESTANCIA SAN LORENZO 423
EUROPEO..... 131
EXCURSION FISHING..... 399

F

FACHINAL ★ 291
FAENA HOTEL & UNIVERSE... 169
FAMILIA PIATTI B&B 348
FANTASTICO SUR 317
FARO CORONA ★..... 258
FERIA ARTESANAL DE ANGELMÓ 251
FERIA ARTESANAL..... 260, 384
FERIA CORTÁZAR 183
FERIA DE ARTESANIA LLAUQUIL 267
FERIA DE MATADEROS 183
FERIA DE SAN TELMO 183
FERIA FLUVIAL..... 219
FESTIVAL COSTUMBRISTA 6
FESTIVAL INTERNACIONAL DE USHUAIA 7
FESTIVAL SANTUARIO DE LAS AVES.....6
FIESTA DE LA CEREZA.....6
FIESTA DE LA NIEVE 7
FIESTA NACIONAL DE LA TRUCHA 7
FIESTA NACIONAL DEL TREKKING.....6
FIESTAS PATRIAS 6
FITZ ROY EXPEDICIONES 399
FLORALIS GENÉRICA – PLAZA DE LAS NACIONES UNIDAS.... 159
FOR RENT ARGENTINA 169
FOUR SEASONS HOTEL BUENOS AIRES 169
FRANK'S 182
FRIGORÍFICO DE PUERTO BORIES..... 304
FRONTERA HOSTERIA Y CABAÑAS 386
FRUTILLAR ★★..... 241
FUEGUINO HOTEL..... 349
FUEGUINOS..... 114
FUERTE NIEBLA..... 221
FUERTE SAN ANTONIO 255
FUNDACIÓN AMIGOS DE LAS IGLESIAS DE CHILOÉ (FAICH)..... 255

FUNDACIÓN ARTESANÍAS DE CHILE 133
FUNDACIÓN FEDERICO JORGE KLEMM 149
FUTALEUFÚ ★ 272

G

GAIMÁN ★ 426
GASTON SACAZE 114, 144
GLACIAR GREY - LAGO GREY .. 315
GLACIAR HUEMUL 395
GLACIAR MARTIAL 345
GLACIAR PERITO MORENO 403
GLACIAR PÍA - AVENIDA DE LOS GLACIARES 338
GLACIAR VIEDMA 402
GLACIARES SERRANO Y BALMACEDA 321
GLACIARES UPSALA ET SPEGAZZINI 402
GLACIARIUM 407
GOHAN 192
GOVINDAS 127
GRAN BAJO DEL GUALICHO ... 417
GRAN BAR DANZON 182
GRAN HOTEL HISPANO 164
GRAN NEVADA 368
GRAN PARILLA DEL PLATA 174
GRAND CIRCUIT 404
GRANDE HOTEL 341
GREEN BAKER LODGE 294

H

HACIENDA TRES LAGOS 291
HAPPY HOUSE HOSTEL 121
HIELO CONTINENTAL PATAGÓNICO 404
HIELO Y AVENTURA 405, 411
HO.LA HOSTELS 122
HOME BUENOS AIRES 169
HOME EXCHANGE 454
HORNOPIRÉN ★★ 269
HOSPEDAJE AUSTRAL 256
HOSPEDAJE BRISAS DEL LAGO 292
HOSPEDAJE EL MIRADOR 262
HOSPEDAJE EL MOLO 262
HOSPEDAJE GLORIA 306
HOSPEDAJE GUESTHOUSE VICTOR 200
HOSPEDAJE MI RINCON 397
HOSTAL BELISARIO JARA 283
HOSTAL CAMPO ALACALUF ... 289
HOSTAL DE GRANADOS 165
HOSTAL DON JUAN 209
HOSTAL EPU PEWEN 194
HOSTAL FRENCH ANDES 200
HOSTAL LAGO AZUL 222
HOSTAL LAS NATALIAS 273
HOSTAL LLUHAY 256
HOSTAL MAURA 253
HOSTAL MILLARAY 234
HOSTAL MUNDO NUEVO 256
HOSTAL PATAGONIA NATIVA ... 253
HOSTAL RÍO AMAZONAS 122
HOSTAL VERMONT 232
HOSTAL VITALIA 121
HOSTEL AIRES BUENOS 218
HOSTEL BOSQUE NATIVO 218
HOSTEL CASA DEL PUEBLO ... 389
HOSTEL LA ANGOSTURA 366
HOSTEL LIKE QUIJOTE 372
HOSTEL PIONEROS DEL VALLE 397
HOSTEL PLAZA DE ARMAS 121
HOSTELBOOKERS 454
HOSTERIA AONIKENK 347
HOSTERÍA CATALINA 269
HOSTERIA COSTANERA 289
HOSTERIA DE LA PATAGONIA .. 292
HOSTERIA EL ARROYO 241
HOSTERIA EL PUMA 397
HOSTERIA LA CASA DE LA TIA ALICIA 422
HOSTERIA LAGO DEL TORO ... 318
HOSTERÍA LAGO GREY 318
HOSTERÍA LAS BALSAS 367
HOSTERÍA MONTE BALMACEDA 321
HOSTERIA RUCAPILLAN 224
HOSTERÍA YENDEGAIA 337
HOTEL & TERMAS HUIFE 199
HOTEL 381 PANGUIPULLI 224
HOTEL ALBATROS 349
HOTEL ALTIPLANICO 306
HOTEL ALTO ANDINO 349
HOTEL ANTILLANCA 235
HOTEL ARREBOL PATAGONIA 238
HOTEL AYACARA 242
HOTEL BALAI 257
HOTEL BELLAVISTA 238
HOTEL BOUTIQUE NALCAS 195
HOTEL CABAÑAS DEL LAGO ... 238
HOTEL CABO DE HORNOS 328
HOTEL CORRENTOSO 367
HOTEL COSTAUSTRALIS 307
HOTEL DE CAMPO 420
HOTEL DE MONTAÑA CORRALCO 197
HOTEL DREAMS ARAUCANIA .. 192
HOTEL DREAMS DEL ESTRECHO 329
HOTEL EDELWEISS 374
HOTEL EL BARRANCO 273
HOTEL EL CAMPO & CABAÑAS DEL BOSQUE NATIVO 196
HOTEL EL GRECO 238
HOTEL EL RELOJ 283
HOTEL ELUN 241
HOTEL ESPACIO Y TIEMPO 278
HOTEL EXPLORA 318
HOTEL FORESTA 122
HOTEL FRAU HOLLE 242
HOTEL FRONTERA 192
HOTEL GALICIA 424
HOTEL GRAN MADRYN 419
HOTEL HOLIDAY INN 250
HOTEL IF PATAGONIA 306
HOTEL ILAIA 328
HOTEL JOSE NOGUEIRA 329
HOTEL KOSTEN AIKE 410
HOTEL LAS MARIANAS 373
HOTEL LAS TORRES 318
HOTEL LE VILLAGE 363
HOTEL LEGADO MITICO 169
HOTEL LLAO LLAO 383
HOTEL LOS CAUQUENES 349
HOTEL MAGNOLIA 124
HÔTEL MAISON ITALIA 124
HOTEL MANQUEHUE 123
HOTEL MERCURE 124
HOTEL MIRAMAR 250, 431
HOTEL NAGUILÁN 219
HOTEL PATAGONIA INSULAR .. 268
HOTEL PEULLA 246
HOTEL PLAZA ÑUÑOA 123
HOTEL PLAZA SAN FRANCISCO 125
HOTEL PLAZA 328
HOTEL POINCENOT 397
HOTEL POSADA DEL RIO 293
HOTEL PUERTA DEL SUR 219
HOTEL REMOTA 307
HOTEL RÍO SERRANO 318
HOTEL SIERRA NEVADA 409
HOTEL SOMMELIER 123
HOTEL TERMAS LLANCAHUÉ . 270
HOTEL TERRAZA SUITE 209
HOTEL TOURING CLUB 424
HOTEL ULTIMO PARAISO 296
HOTEL UNICORNIO AZUL 263
HÔTEL YELCHO EN LA PATAGONIA 272
HUELLA PATAGONICA 282
HUWANS CLUB AVENTURE 447

I

I KEU KEN HOSTEL 409
IBERIA 443
IGLESIA DE LA VERA CRUZ 119
IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES 260
IGLESIA DE SAN FRANCISCO .. 115
IGLESIA DE SAN PEDRO TELMO 153
IGLESIA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS 236

IGLESIA PARROQUIAL DE SAN SEBASTIÁN 224
IGLESIA SAN FRANCISCO DE CASTRO 262
IGLESIA SAN FRANCISCO 217
IGLESIA SANTA MARÍA DE LORETO 260
ISLA DE LOS ESTADOS ★★..... 356
ISLA DE MANCERA ★★... 221
ISLA ESCONDIDA ★★.... 425
ISLA LEMUY ★..... 265
ISLA LENNOX – ISLA PICTON – ISLA NUEVA 340
ISLA MECHUQUE ★★.... 261
ISLA TENGLO ★★..... 250
ISLA VICTORIA - PARQUE NACIONAL LOS ARRAYANES..... 382
ISLA YÉCAPASELA (ISLA MARTILLO) ★★ ... 355
ISOTERMA CERO..... 196

J

JARDÍN BOTÁNICO 161
JARDÍN JAPONÉS..... 161
JARDIN MALLINKRODT..... 129
JASS PUERTO VARAS..... 240
JAUJA..... 375, 386
JEINIMENI..... 293
JETCOST..... 452
JUANA M 172
JUNÍN DE LOS ANDES ★★..... 361

K

KALMA RESTO 351
KAU B&B..... 307
KAUPE 351
KAYAK AGUA FRESCA ... 326, 451
KEOKEN B&B..... 307
KIOSKO ROCA..... 329
KON AIKEN 292
KORKE..... 114, 451
KO'KAYAK 240
KROSSBAR 132
KUAR RESTAURANT..... 350
KURANTON 257

L

L'ÉPI..... 177
L'HÔTEL PALERMO..... 166
L'ORANGERIE..... 177
LA 10 EMPANADAS..... 374
LA BATUTA..... 135
LA BICICLETA NARANJA..... 143
LA BICICLETA VERDE..... 113
LA BOMBONERA - MUSEO DE LA PASIÓN BOQUENSE 156
LA CABRERA..... 178
LA CASA DE TOUNENS..... 419
LA CASA EN USHUAIA..... 348
LA CASA VERDE 195
LA CASONA DE DON NACHO 127
LA CASONA DE ODILE 385
LA CATEDRAL..... 185
LA CERVECERIA..... 398
LA CHASCONA – CASA DE PABLO NERUDA..... 120
LA CHOLITA..... 177
LA COCINA DE SOLE..... 286
LA COCINA..... 411
LA CORITA 257
LA ENCANTADA..... 368
LA FLEUR DE SEL 204
LA FONDUE DE BETTY..... 363
LA HORMIGA..... 178
LA JARDINERA..... 240
LA JIRAFA 374
LA JUNTA ★..... 278
LA LUNA..... 329
LA MAGA 203
LA MARCA..... 240
LA MAR 179
LA MARMITA..... 330
LA MARMITE..... 375
LA MÁS QUERIDA..... 180
LA MONTAÑA MAGICA LODGE & NOTHOFAGUS HOTEL & SPA 225
LA NUEVA GALICIA..... 264
LA NUEVA MARISCOTECA..... 220
LA OLLA..... 240
LA PÉNINSULE..... 222
LA PICADA DEL MERCADITO 308
LA PIOJERA..... 132
LA POSTA DEL CAZADOR..... 363
LA POSTA HOSTEL AND APART 347
LA POSTA..... 411
LA PROMETIDA..... 180
LA REINA KUNTI..... 176
LA SUIZANDINA..... 195
LA TAPERA..... 399
LA TASCA..... 363
LA TETERA..... 202
LA TOUR D'ARGENT 389
LA TROCHITA – VIEJO EXPRESO PATAGÓNICO 389
LA VEGA..... 129, 133
LA VINERÍA 399
LAGO ARGENTINO 407
LAGO BUENOS AIRES 392
LAGO CABURGUA - PARQUE NACIONAL HUERQUEHUE ★★..... 207
LAGO ESCONDIDO – LAGO FAGNANO ★★..... 355
LAGO GUTIERREZ..... 381
LAGO LÁCAR..... 362
LAGO LLANQUIHUE..... 237
LAGO NAHUEL HUAPI..... 379
LAGO NORDENSKJÖLD..... 316
LAGO PEHOÉ..... 316
LAGO ROCA - LAGO ACIGAMI..... 354
LAGO ROCA..... 404
LAGO SAN MARTÍN..... 396
LAGO TODOS LOS SANTOS 244
LAGO VIEDMA..... 396
LAGO YELCHO ★..... 272
LAGUNA AMARGA..... 316
LAGUNA AZUL..... 316
LAGUNA DEL DESIERTO ET GLACIAR HUEMUL..... 404
LAGUNA LA ZETA..... 388
LAGUNA NEGRA – CASTORERA..... 354
LAGUNA NIMEZ 407
LAGUNA TORO Y GLACIAR TÚNEL 405
LAGUNA VERDE 316, 366
LAGUNA VERDE..... 293
LAHUEN CO ECO LODGE SPA TERMAL..... 364
LAS ARAUCARIAS ★..... 194
LAS CABANITAS 409
LAS HAYAS RESORT HOTEL ... 349
LAS RETAMAS B&B..... 348
LAS TORRES 317
LAS VACAS GORDAS..... 127
LASTARRIA BOUTIQUE HOTEL..... 125
LE BISTROT 130
LE BUS DIRECT-PARIS AÉROPORT..... 444
LE FOURNIL..... 131
LE MOUTON VERT..... 310
LE PETIT PALAIS..... 167
LES ANCIENS COMBATTANTS 175
LES ASSASSINS 128
LICAN RAY ★★..... 222
LIGURIA 130
LILI PATAGONICO'S..... 306
LITO'S..... 283
LLANOS DEL CASTOR 354
LO DE JESÚS..... 179
LO DE TRIVI HOSTEL 397
LODGE EL TAIQUE..... 235
LODGE ENTRE HIELOS 297
LODGE LAKUTAIA..... 339
LODGE ROBINSON CRUSOE DEEP PATAGONIA 297
LONDRES 38..... 115
LONQUIMAY ★..... 198

LOS ANTIGUOS ★ 392
LOS CAMPEONES..... 175
LOS NARANJOS 348
LOS OJOS DEL CABURGUA ET LAGO CABURGUA 207
LOS PONCHOS 410
LUMA CASA DE MONTAÑA 367
LUSITANO..... 130, 132

M

MACBA - MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO..... 154
MADONNA..... 192
MADRE NATURA..... 195, 196
MAI 10 145
MAISON NOMADE..... 202
MAKILA VOYAGES..... 447
MALALCAHUELLO ★★... 194
MALLIN COLORADO ECOLODGE..... 291
MAMAS AND TAPA'S..... 204
MANUEL MARIN - ULTIMA ESPERANZA 309
MANUSH 376
MANZANA DE LAS LUCES..... 149
MARGARITA..... 420
MARTIN PESCADOR..... 273
MELIPEUCO ★..... 198
MELTOUR..... 447
MERCADO CENTRAL 116
MERCADO DE MARISCOS Y PESCADOS 248
MERCADO DE PULGAS 183
MERCADO DE TEMUCO 193
MERCADO MUNICIPAL..... 257
MERCADO PALAFITOS..... 264
MERCADO 329
MERIDIANO SUR, PETIT HOTEL..... 124
METROVIAS..... 143
MILHOUSE HIPO..... 165
MINE BOUTIQUE HOTEL 169
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES 458
MIRADOR DU CERRO DE LA CRUZ..... 325
MIRADOR LOS VOLCANES..... 202
MIRADORS..... 248
MIRAMAR..... 176
MIRANDO AL SUR..... 373
MISIÓN SALESIANA 341
MISTERFLY 444
MÍTICO PUELO LODGE..... 238
MIYAZATO INN..... 409
MONTE FORESTAL ZEBALLOS . 392
MONTE VERDE HOTEL & CABAÑAS..... 202
MONTE VERDE ★★..... 251
MONUMENTO NATURAL BOSQUES PETRIFICADOS ★★..... 430
MONUMENTO NATURAL CUEVA DEL MILODÓN ★.. 310
MONUMENTO NATURAL LOS PINGÜINOS ★★..... 332
MORENO HOTEL BUENOS AIRES..... 166
MULATO..... 128
MUSÉE HISTORIQUE MUNICIPAL 232
MUSEO ANTROPOLÓGICO MARTIN GUSINDE..... 339
MUSEO CASA CARLOS GARDEL..... 158
MUSEO CASA DE ROGELIO YRURTIA..... 163
MUSEO CASA ROSADA..... 147
MUSEO COLONIAL ALEMÁN... 241
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEAO 217
MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA 163
MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES 162
MUSEO DE ARTE MODERNO (MAM)..... 261
MUSEO DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES (MAMBA) . 154
MUSEO DE ARTE PRECOLOMBINO..... 116
MUSEO DE ARTISTAS ARGENTINOS QUINQUELA MARTÍN 157
MUSEO DE BELLAS ARTES.... 119
MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI..... 158
MUSEO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES..... 149
MUSEO DE LA EDAD DEL VAPOR 193
MUSEO DE LA ESCUELA..... 287
MUSEO DE LA MEMORIA Y LOS DERECHOS HUMANOS.. 118
MUSEO DE LA PATAGONIA DR. FRANCISCO P. MORENO... 371
MUSEO DE LA SOLIDARIDAD SALVADOR ALLENDE..... 118
MUSEO DE LAS TRADICIONES CHONCHINAS 265
MUSEO DE PIEDRAS PATAGÓNICAS 385
MUSEO DEL ANTIGUO RECINTO DEL CONGRESO NACIONAL ... 150
MUSEO DEL CABILDO Y DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO 152
MUSEO DEL CINE PABLO DUCRÓS HICKEN 157
MUSEO DEL FIN DEL MUNDO..... 345
MUSEO DEL JAMÓN..... 172
MUSEO ERNESTO CHE GUEVARA..... 158
MUSEO ETNOGRÁFICO JUAN B. AMBROSETTI..... 150
MUSEO EVITA 162
MUSEO HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO .. 150
MUSEO HISTÓRICO MUNICIPAL 251
MUSEO HISTÓRICO NACIONAL 116, 154
MUSEO HISTÓRICO Y ANTROPOLÓGICO VAN DE MAELE 217
MUSEO MANOBLANCA ESQUINA DE POETAS..... 157
MUSEO MARITIMO Y DEL PRESIDIO 345
MUSEO MITRE..... 150
MUSEO MONTEVERDE 248
MUSEO NACIONAL DE ARTE DECORATIVO 161
MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES..... 160
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL 118
MUSEO NACIONAL DEL PETROLEO..... 428
MUSEO NAO VICTORIA..... 325
MUSEO PABLO FIERRO..... 236
MUSEO PALEONTOLOGICO EGIDIO FERUGLIO..... 424
MUSEO REGIONAL DE ANCUD 255
MUSEO REGIONAL DE LA ARAUCANÍA 191
MUSEO REGIONAL SALESIANO MAGGIORINO BORGATELLO ... 325

N

NATIVO..... 198
NATURA PATAGONIA..... 246
NAVIMAG 248
NC FREUD Y FALHER..... 179
NERCON ★..... 265
NEUQUÉN ★ 361
NEW ORLEANS..... 220
NIEBLA ★..... 220
NO ME OLVIDES 234
NOMADES HOTEL BOUTIQUE.. 283
NOSTALATINA - CHILI..... 451
NUESTRA SEÑORA DEL PILAR. 159
NUEVO FOTO CLUB ARGENTINO 184
NUNATAK..... 304, 451

O

OBELISCO 146
OBJECTIF NATURE..... 448
OBSERVATORIO ASTRONÓMICO ANDINO 134
OBSERVATORIO ASTRONÓMICO NACIONAL - CERRO CALAN ... 134

OFFICE DU TOURISME SERNATUR..... 326
OFFICE DU TOURISME..... 198
OPERA & CATEDRAL 128
OPTION WAY 444
OSORNO ★..... 232

P

PALACIO BAROLO..... 146
PALACIO DE AGUAS CORRIENTES - MUSEO DEL AGUA 160
PALACIO DE LA MONEDA 116
PALACIO DEL CONGRESO DE LA NACIÓN ARGENTINA.... 152
PALAFITO 1326 263
PALAFITO CUCAO LODGE CHILOE 266
PALAFITO HOSTEL..... 263
PALAFITO TRIP 264
PALAFITO WAIWEN 263
PALAFITOS – MAISONS SUR PILOTIS 262
PALENA ★ 274
PALUDINE 352
PAN Y TEATRO..... 176
PANAMERICANA HOTEL ANCUD..... 257
PANGUIPULLI ★★..... 223
PAPAGAYO'S CLUB 135
PARIS LONDRES HOSTEL BOUTIQUE 122
PARQUE DEL ESTRECHO DE MAGALLANES – FUERTE BULNES 331
PARQUE ECOLÓGICO MITOLÓGICO DE CHILOE ★..... 259
PARQUE FORESTAL 119
PARQUE HISTÓRICO PUNTA CUEVAS..... 419
PARQUE LEZAMA..... 154
PARQUE MARINO FRANCISCO COLOANE ★★★..... 331
PARQUE METROPOLITANO – CERRO SAN CRISTÓBAL 120
PARQUE NACIONAL ALBERTO DE AGOSTINI ★★..... 338
PARQUE NACIONAL ALERCE ANDINO ★★..... 252
PARQUE NACIONAL BERNARDO O'HIGGINS ★★★. 321
PARQUE NACIONAL CABO DE HORNOS ★★..... 340
PARQUE NACIONAL CONGUILLÍO ★★★..... 198
PARQUE NACIONAL DE CHILOE..... 266
PARQUE NACIONAL DE CHILOE ★★..... 266
PARQUE NACIONAL FRANCISCO P. MORENO ★★... 393
PARQUE NACIONAL HORNOPIRÉN ★..... 270
PARQUE NACIONAL KAWÉSQAR 330
PARQUE NACIONAL LAGO PUELO ★★..... 387
PARQUE NACIONAL LAGUNA BLANCA ★★.... 361
PARQUE NACIONAL LAGUNA SAN RAFAEL ★★..... 284
PARQUE NACIONAL LANÍN ★★★..... 364
PARQUE NACIONAL LOS ALERCES ★★..... 390
PARQUE NACIONAL LOS ARRAYANES ★★★... 368
PARQUE NACIONAL LOS GLACIARES ★★★★.. 400
PARQUE NACIONAL MONTE LEÓN ★..... 432
PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI ★★★.... 377
PARQUE NACIONAL PALI AIKE ★★..... 332
PARQUE NACIONAL PATAGONIA..... 295
PARQUE NACIONAL PUYEHUE ★★..... 234
PARQUE NACIONAL QUEULAT ★..... 280
PARQUE NACIONAL TIERRA DEL FUEGO ★★★★ 352
PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE 315
PARQUE NACIONAL TORRES DEL PAINE ★★★★ 312
PARQUE NACIONAL VICENTE PÉREZ ROSALES ★★★ .. 244
PARQUE NACIONAL VILLARRICA ★★..... 210
PARQUE NACIONAL Y TERMAS DE TOLHUACA ★..... 196
PARQUE PALEONTOLÓGICO BRYN GWYN ★★..... 427
PARQUE PINGÜINO REY 337
PARQUE POR LA PAZ VILLA GRIMALDI..... 120
PARQUE PUMALÍN DOUGLAS TOMPKINS ★★..... 270
PARQUE TAGUA TAGUA..... 254
PARQUE TANTAUCO 267
PASEO DE LA GLORIA 153
PASEO DE LA HISTORIETA..... 155
PASEO DEL TANGO..... 158
PASEO PATRIMONIAL DE PUERTO VARAS..... 237
PATAGONIA ADVENTURE EXPEDITIONS 294, 451
PATAGONIA CAMP..... 319
PATAGONIA DULCE..... 309
PATAGONIA REBELDE 398
PATAGONIA SUR 175
PATIO BELLAVISTA 129
PATIOS DE SAN TELMO 167
PEDRO TELMO 174
PEHUENIA HOSTEL Y CABAÑAS 386
PELUQUERIA FRANCESA 127
PENINSULA PETIT HOTEL..... 373
PEQUEÑA HISTORIA FUEGUINA 345
PERITO MORENO ★..... 391
PERRERA..... 193
PETROHUE LODGE..... 246
PETROHUE ★..... 243
PEUMAYEN LODGE & TERMAS..... 202
PIAZZOLLA TANGO 186
PINGO SALVAJE 304
PINGÜINERA PUÑIHUIL ★★..... 258
PINGUINERA SENO OTWAY ★..... 332
PINOCHO EXCURSIONES 431
PIPPO 172
PIRATOUR..... 356
PIRILO..... 174
PLACE MUNOZ GAMERO OU PLAZA DE ARMAS 325
PLAGES 431
PLAYA DE PELLUCO ★... 251
PLAYA EL DORADILLO ★ . 421
PLAYA MAQUI LODGE..... 241
PLAZA DE ARMAS 117
PLAZA DE MAYO..... 151
PLAZA DEL CONGRESO..... 152
PLAZA DORREGO 155
PLAZA FRANCIA..... 160
PLAZA MULATO GIL DE CASTRO 119
PLAZA SAN MARTÍN..... 152
POLITUR..... 206
PORVENIR ★★..... 337
POSADA DEL RIO LODGE..... 195
POSADA EL BARRANCO..... 397
POSADA FIN DEL MUNDO..... 348
POSADA GOTAN..... 167
POSADA LUNAJUIM..... 398
PRANA BAR NATURAL..... 398
PUCÓN ★★ 199

PUEBLITO LOS DOMINICOS.... 133
PUENTE ALSINA..... 157
PUENTE DE LA MUJER..... 155
PUERTO AISÉN 284
PUERTO ALMANZA 355
PUERTO ARAUCO 367
PUERTO BERTRAND ★★ . 294
PUERTO BLEST..... 382
PUERTO CHACABUCO.... 284
PUERTO CISNES ★★ 280
PUERTO DE USHUAIA 346
PUERTO DEL HAMBRE ★ 331
PUERTO DESEADO ★★ .. 430
PUERTO EDÉN ★★..... 321
PUERTO FUY ★★..... 225
PUERTO GUADAL ★★.... 290
PUERTO INGENIERO IBAÑEZ ★..... 286
PUERTO LIMON HOSTEL..... 165
PUERTO MADRYN ★★★.. 418
PUERTO MONTT ★..... 247
PUERTO NATALES ★★ ... 303
PUERTO OCTAY ★..... 242
PUERTO PAÑUELO..... 379
PUERTO PIRÁMIDES ★★★ 421
PUERTO PUYUHUAPI ★.. 278
PUERTO RÍO TRANQUILO ★★★..... 287
PUERTO SAAVEDRA ★ ... 193
PUERTO SAN JULIÁN ★.. 431
PUERTO TORO 340
PUERTO VARAS ★★ 236
PUERTO WILLIAMS ★★ .. 339
PUMA YOUTH HOSTEL..... 362
PUNTA ALTA..... 304, 452
PUNTA ARENAS ★★ 322
PUNTA DE LAPA 268
PUNTA DELGADA ★..... 423
PUNTA LOMA ★..... 420
PUNTA NORTE ★★★..... 423
PUNTA TOMBO ★★..... 426
PURA VIDA..... 411
PUYEHUE ★★..... 234
PUYUHUAPI LODGE & SPA.... 279

Q

QUELLÓN ★★ 267
QUEMCHI ★★ 259
QUIDÚ..... 411
QUIJOTE HOTEL 409
QUINOA..... 131
QUOTATRIP..... 452

R

RADA TILLY ★ 429
RAICES B&B..... 283
RANCHO ESPANTA PAJAROS 243
RAPIDOS DEL RÍO BAKER..... 295
RAVE..... 179
RAWSON ★★..... 425
REFUGIO COCHAMÓ..... 253
REFUGIO PADRINO..... 339
RENDEZ-VOUS HOTEL BUENOS AIRES..... 167
RESERVA BIOLÓGICA HUILO HUILO..... 225
RESERVA NACIONAL COYHAIQUE..... 282
RESERVA NACIONAL LAGO JEINIMENI ★..... 293
RESERVA NACIONAL MAGALLANES ★★..... 330
RESERVA NACIONAL MALALCAHUELLO ★★... 197
RESERVA NACIONAL PARRILLAR ★ 331
RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON 282
RESERVA NACIONAL RÍO SIMPSON ★ 285
RESERVA NATURAL MONTE LOAYZA – CAÑADÓN DEL DURAZNILLO ★..... 429
RESERVA NATURAL RÍA DESEADO 430
RESERVA PROVINCIAL PENÍNSULA SAN JULIÁN 431
RESTAURANT Y CABAÑAS L'ESCALE..... 223
RESTO – SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS 177
REY SOL & REINA LUNA..... 386
RH ROCHESTER BARILOCHE..... 374
RHENANIA..... 233
RÍO AZUL 385
RÍO GALLEGOS ★ 433
RÍO GRANDE ★ 341
RÍO PUELO ★..... 254
ROSAS AMARILLAS 374
RUCA MAHUIDA 399
RUE MACKENNA..... 232
RUSTIKA..... 308
RUTA DE LOS SIETE LAGOS 382

S

SALSOTECA MAESTRA VIDA... 135
SALTOS DEL PETROHUE 246
SAMSARA VOYAGES..... 448
SAN ANTONIO OESTE ★.. 417
SAN CARLOS DE BARILOCHE ★★ 369
SAN JOSÉ DE LA MARIQUINA ET LE CHÂTEAU ESPAGNOL... 218
SAN MARTÍN DE LOS ANDES ★★..... 362
SANTIAGO WINE CLUB 133
SARKIS..... 179
SAY HUEQUE..... 145
SE COCINA..... 242
SELVA INDIA 373
SHOELESS JOE'S EL ALAMO.. 182
SIETEFLORES HOSTERIA DE MONTANA 363
SIGA LA VACA 174
SILVESTRE..... 130
SKI PUCÓN 210
SKORPIOS 248, 285, 304
SKYAIRLINES 455
SOL ARRAYAN..... 367
SOLO EXPEDICIONES 326
SOTITO'S..... 330
SOUTHERN EXPERIENCE VIAJES EVT..... 145
SOUTHERN SPIRIT & YELLOW SUBMARINE 422
SOUTHERN TRIPS 253
SQUELLA..... 127
SR. TELMO..... 174
STATUE DE MAFALDA..... 155
SUCRE 180
SUR PATAGONICO..... 128

T

TABERNA DEL VIEJO LOBO.... 350
TABERNA EL HOYO..... 127
TABERNA PIRATA 233
TANGO PORTEÑO 186
TANGUERO HOTEL BOUTIQUE ANTIQUE..... 167
TANTE SARA 350
TEATRO COLÓN..... 146
TEATRO MUNICIPAL DE SANTIAGO 117
TEMUCO ★..... 191
TENAÚN ★..... 259
TERMAS AGUAS CALIENTES 235, 235
TERMAS AGUAS CALIENTES ★ 235
TERMAS COÑARIPE 223, 223
TERMAS DE MENETUE 208

EDITION

Directeurs de collection et auteurs : Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

Auteurs : Manon CHAUVIN, Romain RISSO, Mathias DESHOURS, Baptiste THARREAU, Anne-Claire DUCHOSSOY, Tanguy REVAULT, Sylvie DEL COTTO, Priscilla PARARD, Antoine RICHARD, Arnaud BONNEFOY, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS et alter

Directeur Editorial : Stéphan SZEREMETA

Rédaction Monde : Caroline MICHELOT, Morgane VESLIN, Pierre-Yves SOUCHET, Jimmy POSTOLLEC, Natalia COLLIER, Laureen DUCHESNE, Anaïs MAOLE

Rédaction France : Elisabeth COL, Tony DE SOUSA, Mélanie COTTARD, Audrey VEDOVOTTO

FABRICATION

Responsable Studio : Sophie LECHERTIER assistée de Romain AUDREN

Maquette et Montage : Julie BORDES, Sandrine MECKING, Delphine PAGANO

Iconographie et Cartographie : Anne DIOT assistée de Julien DOUCET

WEB ET NUMERIQUE

Directeur Web : Louis GENEAU de LAMARLIERE

Chef de projet et développeurs : Nicolas de GUENIN, Adeline CAUX, Kiril PAVELEK

Intégrateur Web : Mickael LATTES

Webdesigner : Caroline LAFFAITEUR

Community Traffic Manager : Alice BARBIER, Mariana BURLAMAQUI et Vincent PHAM

DIRECTION COMMERCIALE

Directeur commercial : Guillaume VORBURGER assisté de Manon GUERIN

Responsable Régies locales : Michel GRANSEIGNE

Responsables Développement régie inter : Jean-Marc FARAGUET et Guillaume LABOUREUR assistés de Claire BEDON

Chefs de Publicité Régie internationale : Camille ESMIEU

Régie Patagonie : Elisa MARTINEZ

Chefs de Publicité Régie nationale : Caroline AUBRY, François BRIANCON-MARJOLLET, Perrine DE CARNE MARCEIN, Caroline PREAU

Gestion commerciale : Vimla MEETOO et Assa TRAORE

DIFFUSION ET PROMOTION

Directrice des Ventes : Bénédicte MOULET assistée d'Aissatou DIOP, Sidonie COLLET

Responsable des ventes : Jean-Pierre GHEZ assisté de Nelly BRION

Relations Presse-Partenariats : Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Président : Jean-Paul LABOURDETTE

Directrice des Ressources Humaines : Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS et Eva BAELEN

Directrice Administrative et Financière : Valérie DECOTTIGNIES

Comptabilité : Jeannine DEMIRDJIAN, Adrien PRIGENT et Faiza ALILI

Recouvrement : Fabien BONNAN assisté de Sandra BRUALLA et Vinoth SAGUERRE

Responsable informatique : Adam M'RAH

Standard : Assa TRAORE

PETIT FUTÉ PATAGONIE

LES NOUVELLES EDITIONS DE L'UNIVERSITE
18, rue des Volontaires - 75015 Paris.
✆ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24
Internet : www.petitfute.com
SAS au capital de 1 000 000€ -
RC PARIS B 309 769 966

Couverture : Glacier Grey – Parc National Torres del Paine – Chili © SERNATUR MAGALLANES

Impression : IMPRIMERIE CHIRAT
42540 Saint-Just-la-Pendue
Achevé d'imprimer : novembre 2020
Dépôt légal : 06/12/2020
ISBN : 9782305034737

Pour nous contacter par email, indiquez le nom de famille en minuscule suivi de @petitfute.com
Pour le courrier des lecteurs : info@petitfute.com

IMPRIMÉ EN FRANCE

TERMAS DE PALGUIN ★..... 212
TERMAS DE SAN LUIS..... 208
TERMAS DEL VENTISQUERO 279, 269
TERMAS GEOMÉTRICAS ★★★ 212
TERMAS LOS POZONES..... 199
TERMAS PUYEHUE WELLNESS & SPA RESORT 234
TERMAS QUIMEY-CO 200
TERMINAL ALAMEDA (ESTACION CENTRAL)..... 112
TERMINAL SANTIAGO 112
TERRA ARGENTINA 372
TERRA LUNA..... 291
TERRAZAS DEL CALAFATE 410
TERRE VOYAGES..... 448
TERRITORIO PUERTO MADRYN 420
THE AUBREY..... 125
THE COFFEEMAKER 309
THE HIP HOTEL..... 124
THE PRINCESA INSOLENTE..... 122
THE SINGULAR PATAGONIA.... 307
THE SINGULAR RESTAURANT . 309
THE SINGULAR..... 125
THE TRAVELLERS..... 209
THE W..... 125
THERMES DE COPAHUE..... 361, 361
TIA ELVIRA..... 351
TIERRA DE LEYENDAS 349
TIERRA DEL FUEGO AVENTURA..... 347
TIERRA PATAGONIA HOTEL & SPA 319
TINTO BISTRO 368
TINTO BOUTIQUE HOTEL..... 125
TITO BOTTAZZI..... 422
TOMO I 172
TONINAS ADVENTURE..... 425
TORRE MONUMENTAL..... 152
TOUR F 145
TRANSANTIAGO 112
TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM..... 337
TRAWEN..... 203
TREK DES DIENTES DE NAVARINO 339
TREK DU CERRO CASTILLO ... 287
TREK VERS EL BOLSÓN 254
TREKKING PASO VURILOCHE.. 243
TRELEW 424
TREN DEL FIN DEL MUNDO... 346
TRES MARIAS 352
TRIBU PATAGONIA..... 289
TUNEL DE HIELO 389
TURISMO 21 DE MAYO..... 452
TURISMO RIO TRANQUILO..... 289

U

UN DESTINO NO TURÍSTICO ... 290
UNIVERSIDAD AUSTRAL 218
UNIVERSIDAD DE CHILE..... 117
URBAN SUITES..... 167
USHUAIA EXTREMO TRAVELS . 352
USHUAIA OUTDOORS..... 347
USHUAIA ★★★ 342

V

VALDIVIA ★★..... 216
VALLE DE COCHAMÓ 252
VALLE DEL FRANCÉS 316
VALLE ENCANTADO 383
VALLE LEONES..... 290
VALLE NEVADO..... 134
VELIPULLI ★ 265
VENEZIA 129
VERTICE PATAGONIA 317
VIE – VOLONTARIAT INTERNATIONAL EN ENTREPRISE 458
VIEDMA ★..... 417
VIETNAM DISCOVERY 129
VILLA AMENGUAL ★..... 281
VILLA CERRO CASTILLO ★★..... 286
VILLA EL TEHUELCHE..... 291
VILLA LA ANGOSTURA ★★..... 365
VILLA MANIHUALES ★... 281
VILLA O'HIGGINS ★★.... 297
VILLA QUINCHAO ★ 261
VILLA TRAFUL ★★ 365
VILLARRICA ★★..... 208
VIÑA SANTA CAROLINA 120
VIOLETA DEYAPA..... 145
VIVA PERU 203
VOLCÁN LONQUIMAY 197
VOLCAN VILLARRICA..... 210

W

WEP FRANCE 458
WESKAR PATAGONIAN LODGE . 307
WHALE SOUND..... 326, 452

Y

YAGAN HOUSE..... 306

Z

ZABO SUSHI & COCKTAILS.... 128
ZAPATO AMARILLO..... 242

Vue sur Ushuaia.

© GALINA SAVINA - SHUTTERSTOCK.COM

VOTRE GUIDE DE VOYAGE DEVIENT INTERACTIF

TAPEZ **PETITFUTE.APP**
DANS LE NAVIGATEUR
DE VOTRE SMARTPHONE.

PRENEZ UNE PHOTO DE LA PAGE
DÈS QU'ELLE A CE PICTO !

VOUS AUREZ ACCÈS À DES VIDÉOS,
PLAYLISTS, GALERIES PHOTOS…

PENDANT
VOTRE VOYAGE,
PRENEZ EN PHOTO
CETTE PAGE ET
VOUS AUREZ LES
BONNES ADRESSES
AUTOUR DE VOUS !

CEUX QUI AIMENT
BIEN LES QR CODE
PEUVENT SCANNER
CELUI-CI SANS PASSER
PAR PETITFUTE.APP

KORKE

ASSISTANCE 24/7 SUR PLACE

Chili et Argentine sur Mesure

18.95 € Prix France
9 782305 034737

CRÉONS VOTRE VOYAGE

www.korke.com